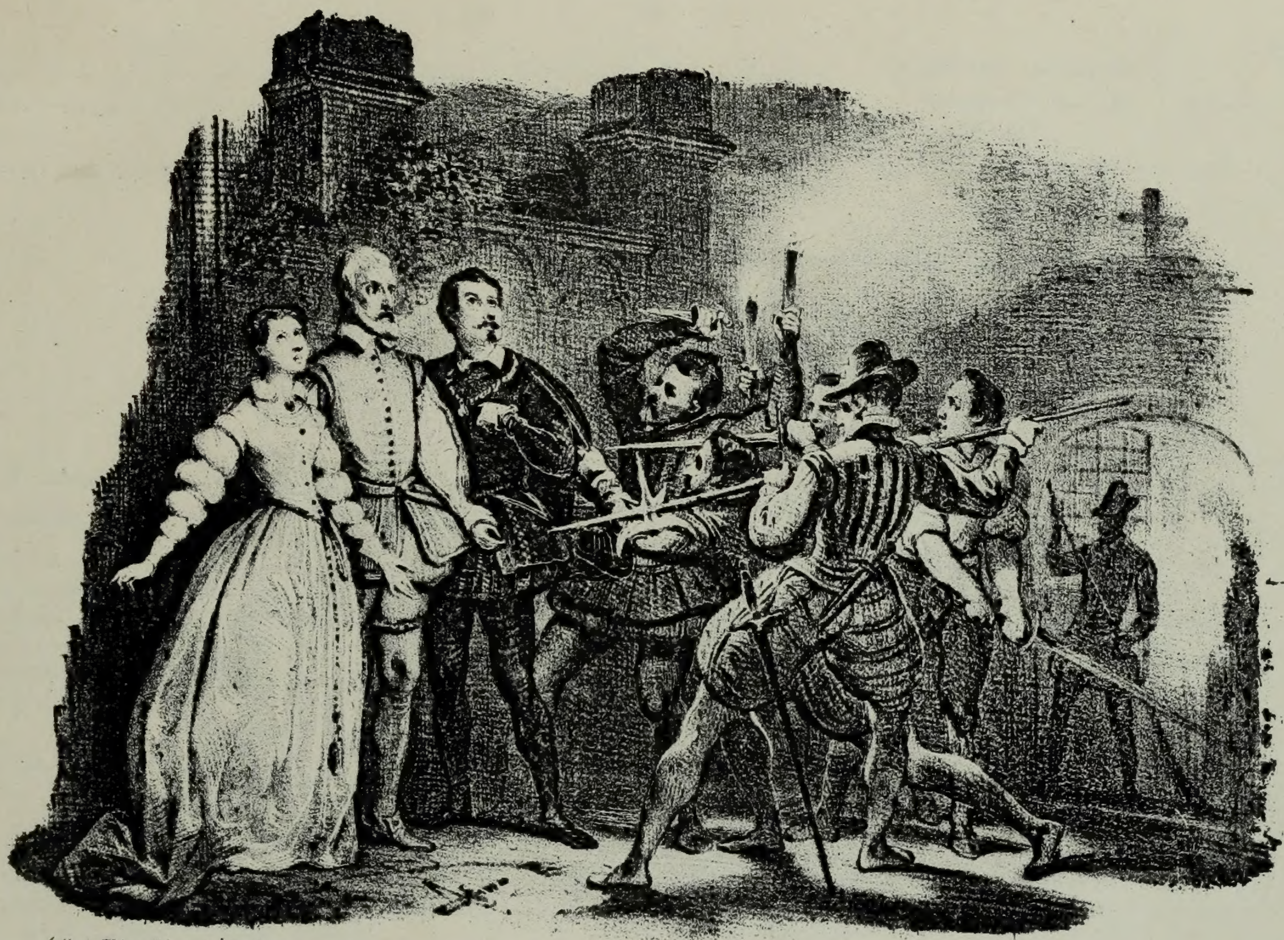


Lith. de Thierry frères cité Bergère 1.

LES HUGUENOTS

OPERA EN 5 ACTES

Paroles de M. Eugène Scribe

Musique de

Giacomo Meyerbeer

Partition de Piano arrangée par Ch. Schwencke.

PRIX 40 F.s NET

Paris, chez Maurice Schlesinger Rue de Richelieu, N.° 97
Leipzick chez Breitkopf et Härtel — Londres chez Mori et Lavenu.
Propriété des Éditeurs

G. Brandus & S. Dufour

MAISON G. FLAXLAND
DURAND, SCHŒNEWERK & CE
4 PLACE DE LA MADELEINE
PARIS

PERSONNAGES.

SOPRANOS.	TÉNORS.	BASSES.
MARGUERITE de VALOIS Reine de Navarre.	RAOUL de NANGIS Gentilhomme Protestant.	S.t BRIS (le Comte de)
VALENTINE fille du Comte de S.t Bris.	COSSÉ	NEVERS (le Comte de) } Seigneurs Catholiques.
URBAIN Page.	THORÉ } Gentilshommes Catholiques.	RETZ (de)
DEUX DAMES D'HONNEUR.	TAVANNES	MARCEL, Soldat Huguenot, dom[illegible] de Raoul.
	BOIS-ROSE Soldat Huguenot.	

CHŒURS.

La Scène se passe au mois d'Aout 1572. les deux premiers actes en Touraine les trois derniers à Paris.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

N.°	Morceau		Incipit	Page
N.° 1	OUVERTURE et INTRODUCTION	A. *OUVERTURE*		Page 1.
		B. *CHŒUR*	Des beaux jours de la jeunesse	— 5.
		C. *MORCEAU D'ENSEMBLE et entrée de Raoul.*	De ces lieux enchanteurs	— 10.
		D. *ORGIE*	Bonheur de la table	— 20.
N.° 2.	SCÈNE et ROMANCE		Plus blanche que la blanche Hermine	— 37.
N.° 3.	RÉCITATIF et CHORAL		Seigneur rempart et seul soutien	— 45.
N.° 4.	SCÈNE et CHANSON HUGUENOTE		Piff, paff, piff, paff	— 50.
	RÉCITATIF		Au Maître [illegible] ces lieux, au Comte de Nevers	— 58.
N.° 5.	MORCEAU D'ENSEMBLE		L'aventure est singulière	— 62.
	RÉCITATIF		Il faut rompre l'hymen qui pour moi s'apprêtait	— 73.
N.° 6.	FINAL	A. *CHŒUR*	Honneur au conquérant	— 74.
		B. *CAVATINE du PAGE*	Une dame, noble et sage	— 78.
		C. *Suite du FINAL*	Trop de mérite aussi quelquefois importune	— 81.
		D. *STRETTA*	Les plaisirs, les honneurs, la puissance	— 92.

ACTE II.

N.°	Morceau		Incipit	Page
N.° 7.	ENTR'ACTE et AIR		O beau pays de la Touraine	— 109.
	RÉCITATIF		Que notre Reine est belle	— 125.
N.° 8.	CHŒUR des BAIGNEUSES *(dansé)*		Jeunes beautés, sous ce feuillage	— 128.
	RÉCITATIF		Encore! et quelle audace	— 138.
N.° 9.	SCÈNE du BANDEAU *(CHŒUR de femmes)*		Le voici, du silence	— 139.
	RÉCITATIF		Pareille loyauté, vaut son prix	— 146.
N.° 10.	DUO		Beauté divine, enchanteresse	— 147.
N.° 11.	RÉCITATIF et Entrée de la Cour		Madame, Allons, toujours le Page	— 160.
	RÉCITATIF		Mon frère Charles IX, qui connait votre zèle	— 164.
N.° 12.	FINAL	A. *SERMENT*	Par l'honneur, par le nom	— 166.
		B. *SCÈNE*	Et maintenant je dois offrir à votre vue	— 175.
		C. *STRETTA*	O transport, ô démence	— 177.

ACTE III.

N.°	Morceau		Incipit	Page
N.° 13.	ENTR'ACTE et CHŒUR		C'est le jour du dimanche	— 209.
N.° 14.		A. *COUPLETS MILITAIRES des Soldats Huguenots.*	Prenant son sabre de Bataille	— 214.
		B. *LITANIES*	Vierge Marie, soyez bénie	— 220.
		C. *MORCEAU D'ENSEMBLE*	Profanes impies	— 221.
N.° 15.	RONDE BOHÉMIENNE		Venez, vous qui voulez savoir d'avance	— 226.
N.° 16.	DANSE BOHÉMIENNE			— 231.
	RÉCITATIF		Pour remplir un vœu solennel	— 239.
N.° 17.	COUVRE FEU		Rentrez habitants de Paris	— 242.
N.° 18.	SCÈNE et DUO		O terreur, je tressaille, au seul bruit de mes pas	— 245.
	RÉCITATIF		Un danger le menace	— 266.
N.° 19.	SEPTUOR du DUEL		En mon bon droit j'ai confiance	— 268.
	SCÈNE		Arrêtez, entendez-vous ces pas	— 286.
N.° 20.	CHŒUR de la DISPUTE		Nous voilà félons arrière	— 290.
	SCÈNE		Arrêtez, respectez la Reine de Navarre	— 299.
N.° 21.	FINAL		Ma fille, quelle audace	— 301.

ACTE IV.

N.°	Morceau		Incipit	Page
N.° 22.	ENTR'ACTE RÉCITATIF et ROMANCE		Parmi les pleurs mon rêve se ranime	— 328.
	RÉCITATIF		Juste ciel, est-ce lui	— 333.
N.° 23.	CONJURATION et BÉNÉDICTION des POIGNARDS *(Morceau d'Ensemble)*		Des troubles renaissants et d'une guerre impie	— [illegible]
N.° 24.	GRAND DUO		O ciel, où courez-vous	— 3[illegible]2.

ACTE V.

N.°	Morceau		Incipit	Page
N.° 25.	ENTR'ACTE et BALLET			— 397.
N.° 26.	RÉCITATIF et AIR		A la lueur de leurs torches funèbres	— 401.
N.° 27.	SCÈNE et GRAND TRIO		C'est toi mon vieux Marcel	— 412.
		A. *INTERROGATOIRE*	Savez-vous, qu'en joignant vos mains dans les ténèbres?	— 4[illegible]1.
		B. *CHŒUR des MEURTRIERS*	Abjurez Huguenots, votre heure sonne	— 425.
		C. *VISION*	Ah! voyez le ciel s'ouvre et rayonne	— 430.
N.° 28.	SCÈNE FINALE		Par le fer et par l'incendie	— 443.

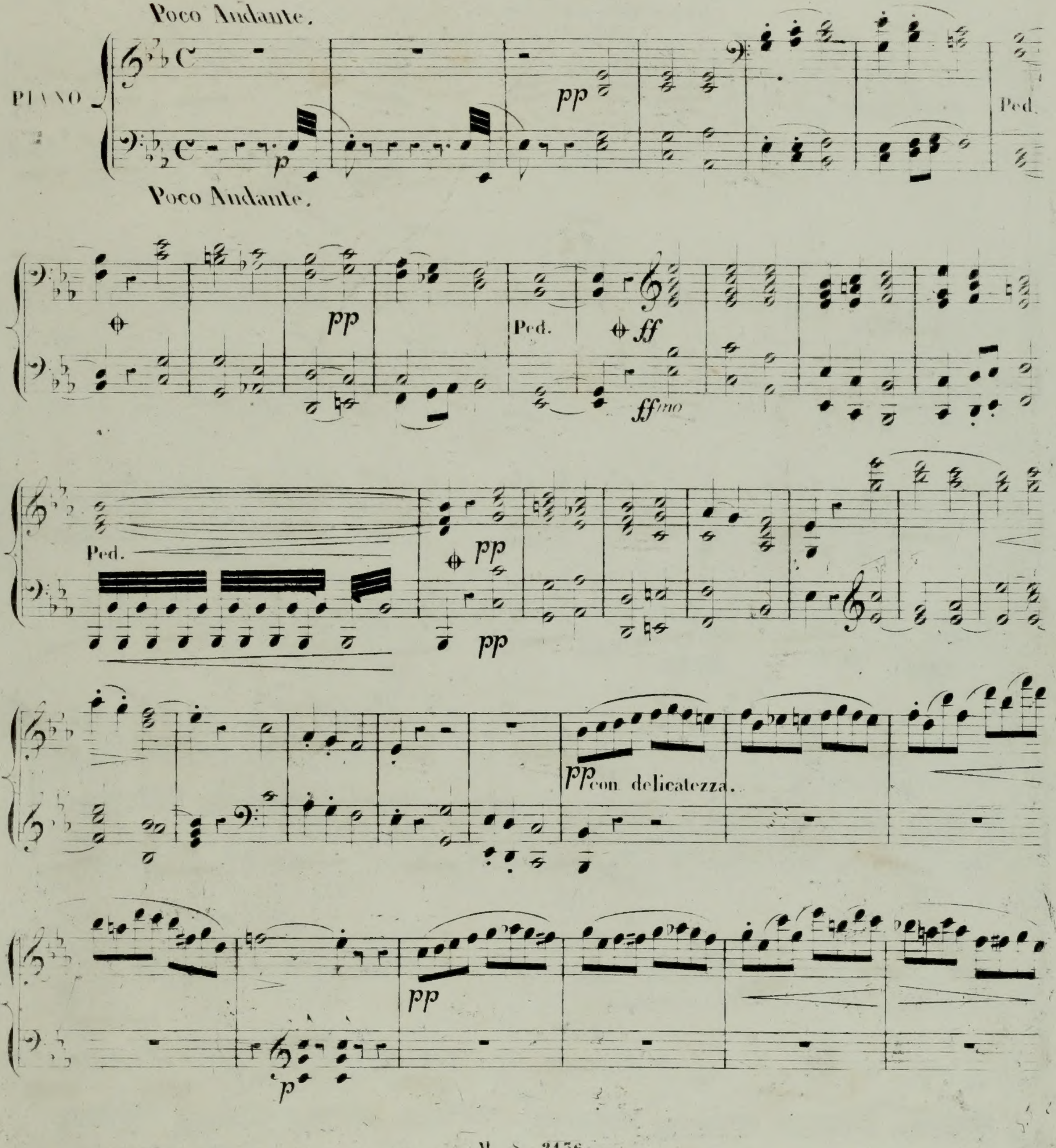
LES HUGUENOTS

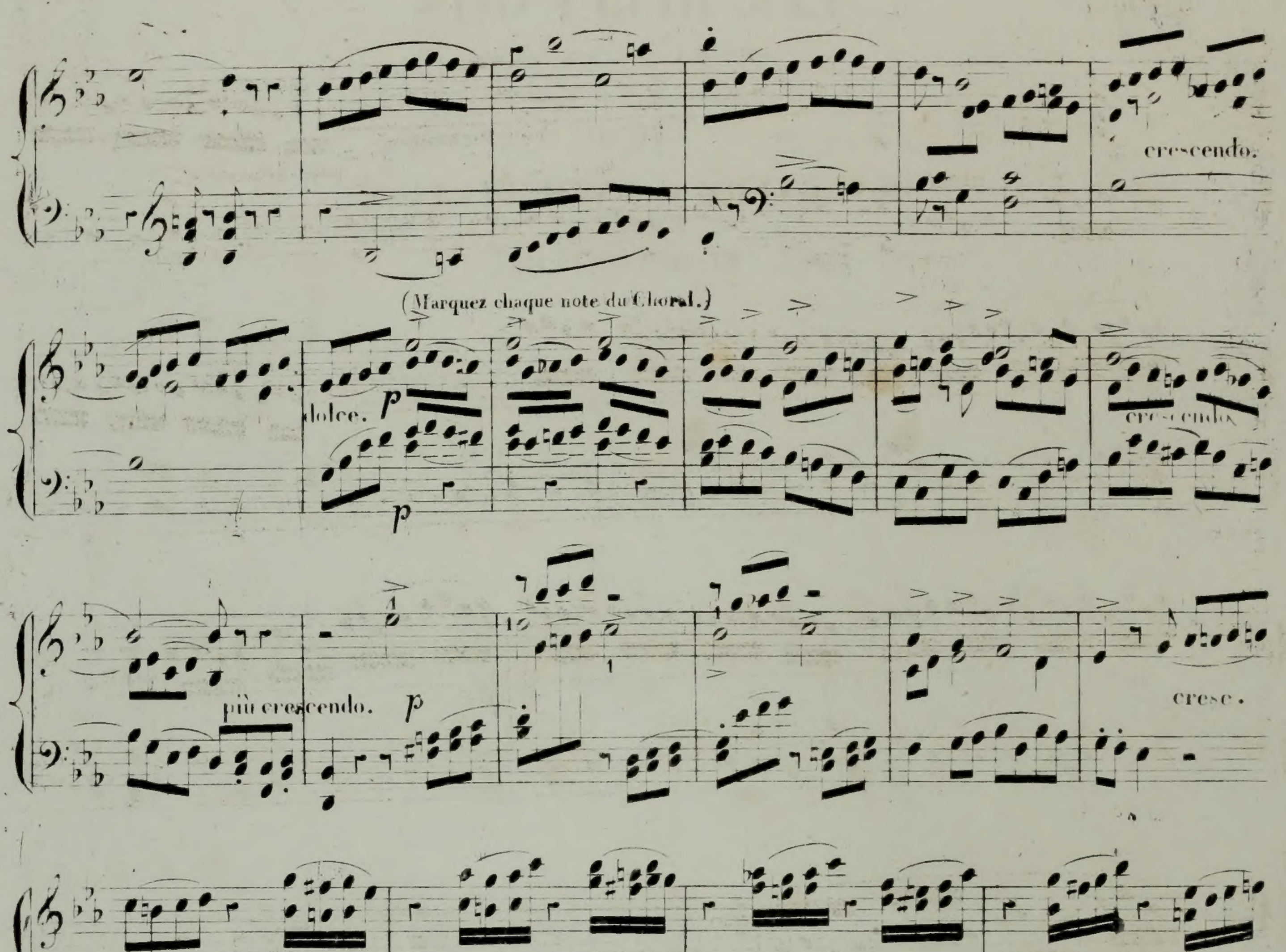
OPERA EN 5 ACTES.

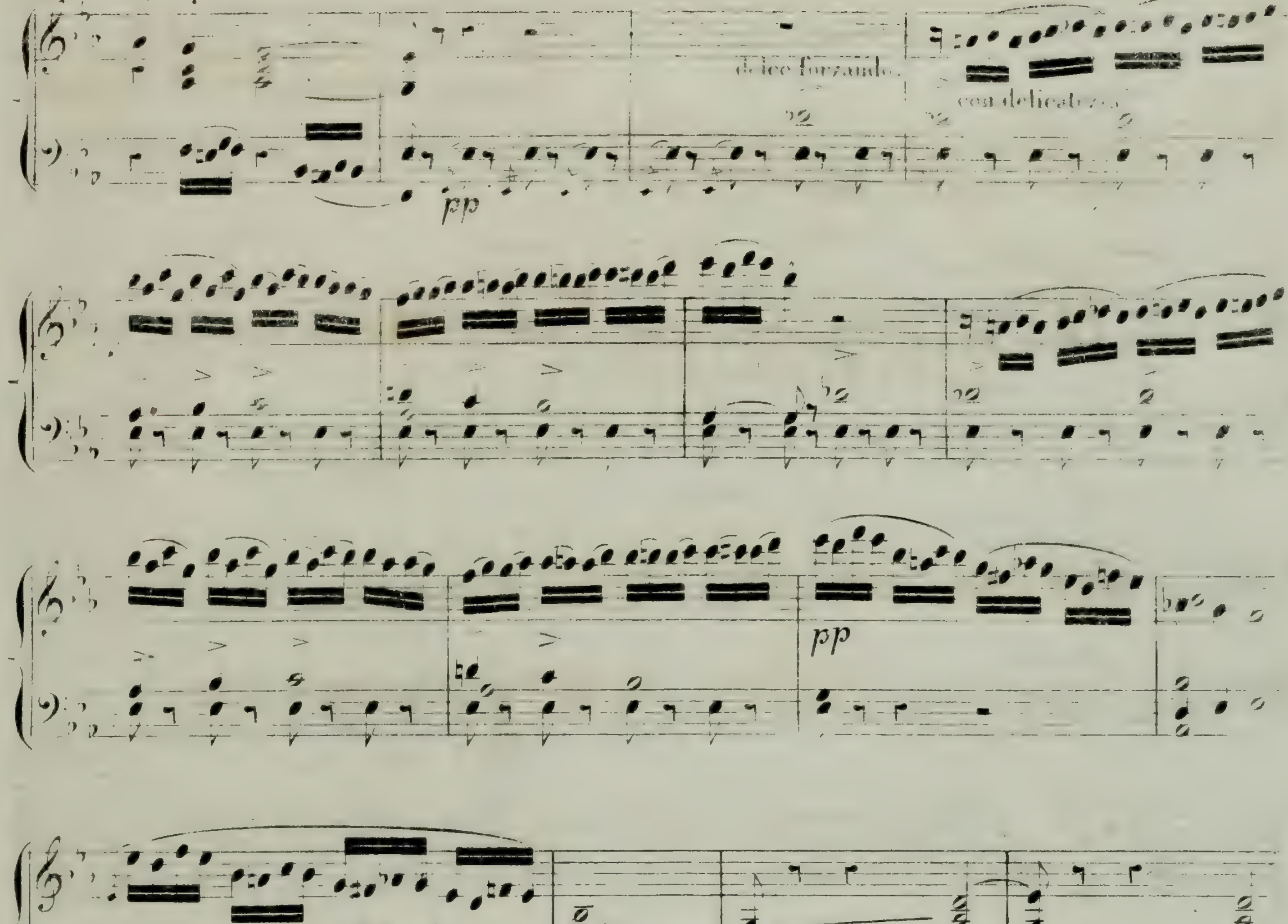
Nº 1.

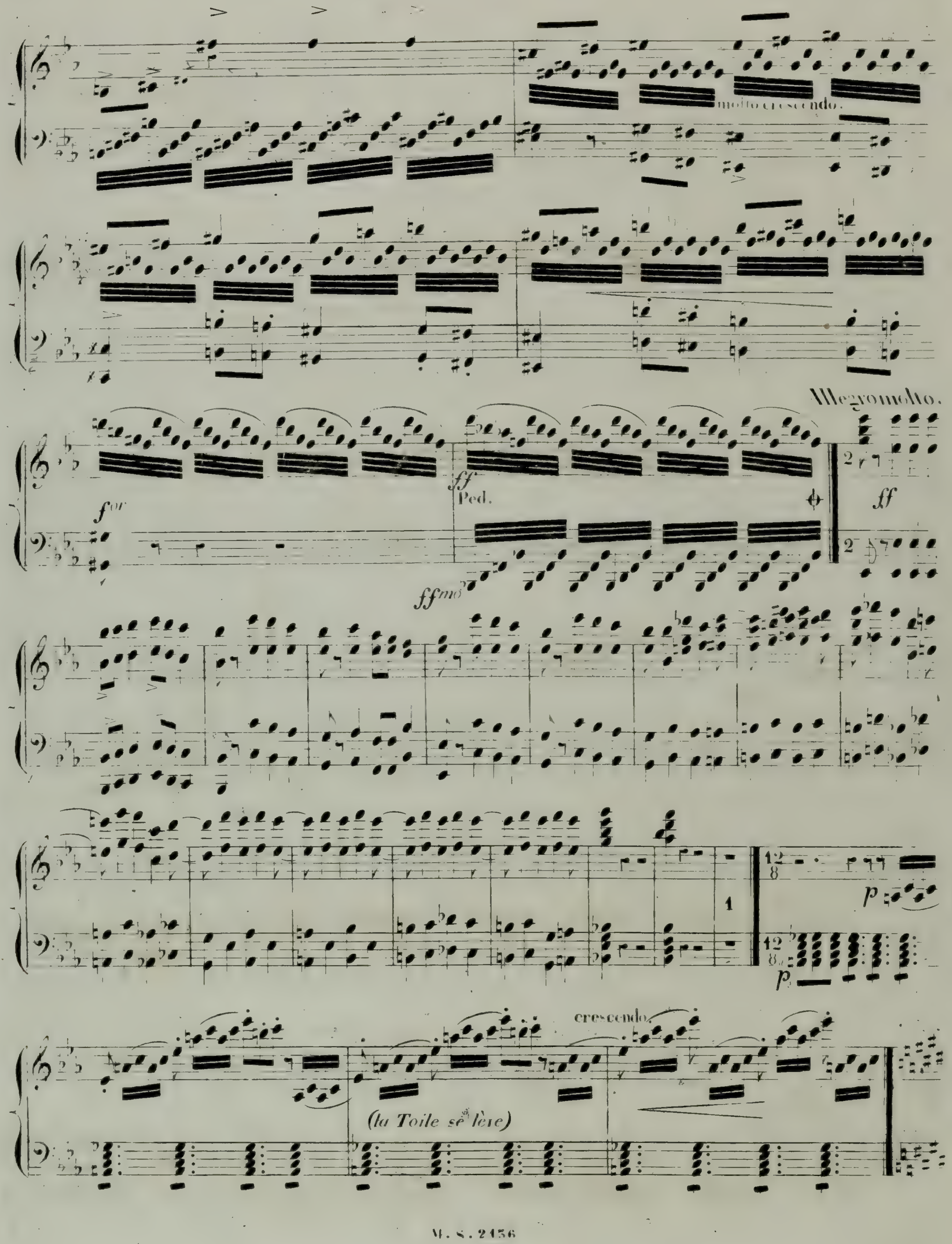
OUVERTURE ET INTRODUCTION.

(A) OUVERTURE.




crescendo.
(Marquez chaque note du Choral.)
dolce.
p
crescendo.
più crescendo.
p
cresc.
p
crescendo.
dolce.
diminuendo

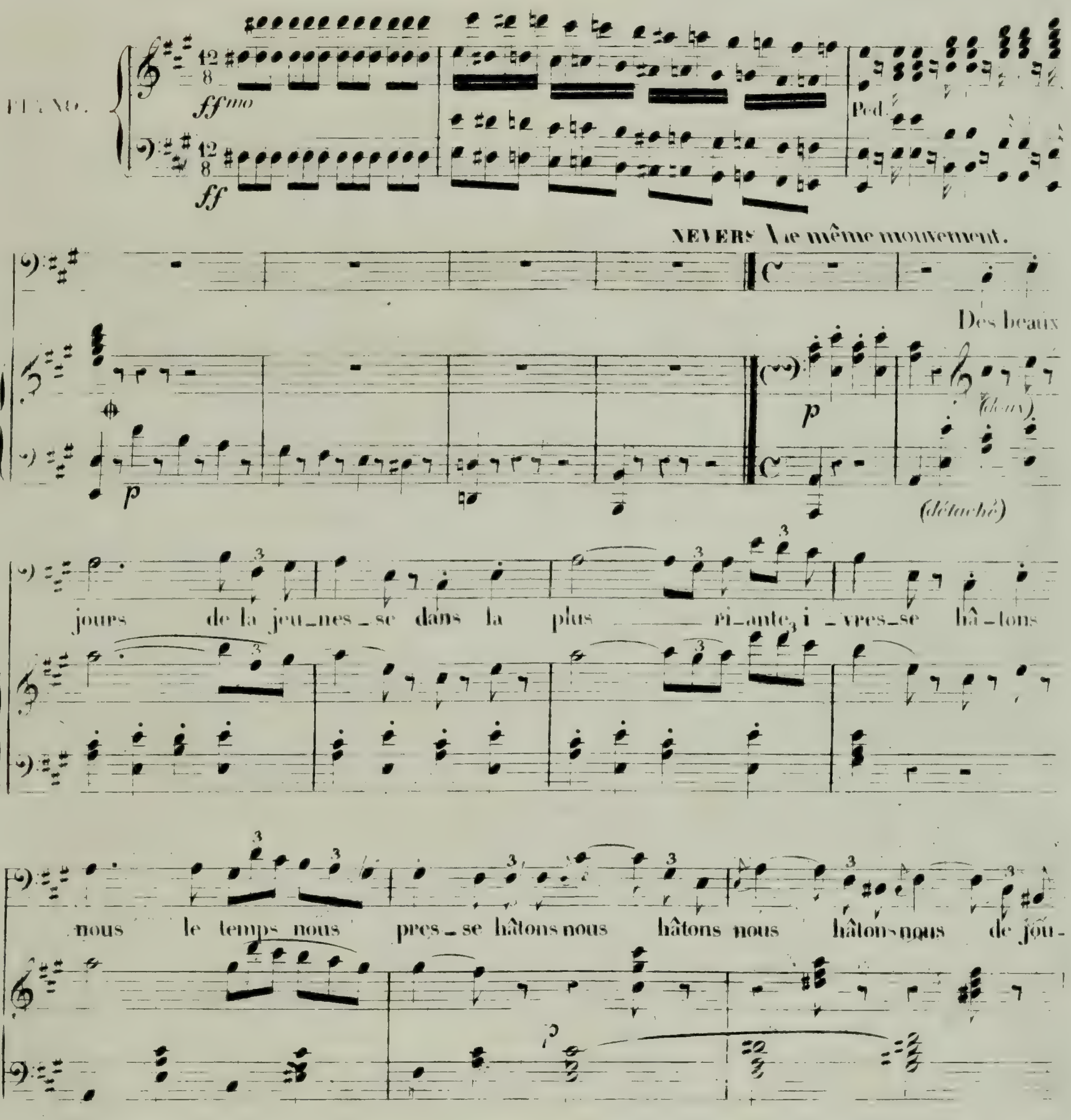

dolce forzando
con delicatezza
pp
pp
Morendo.
pp
Ped.
cresc.

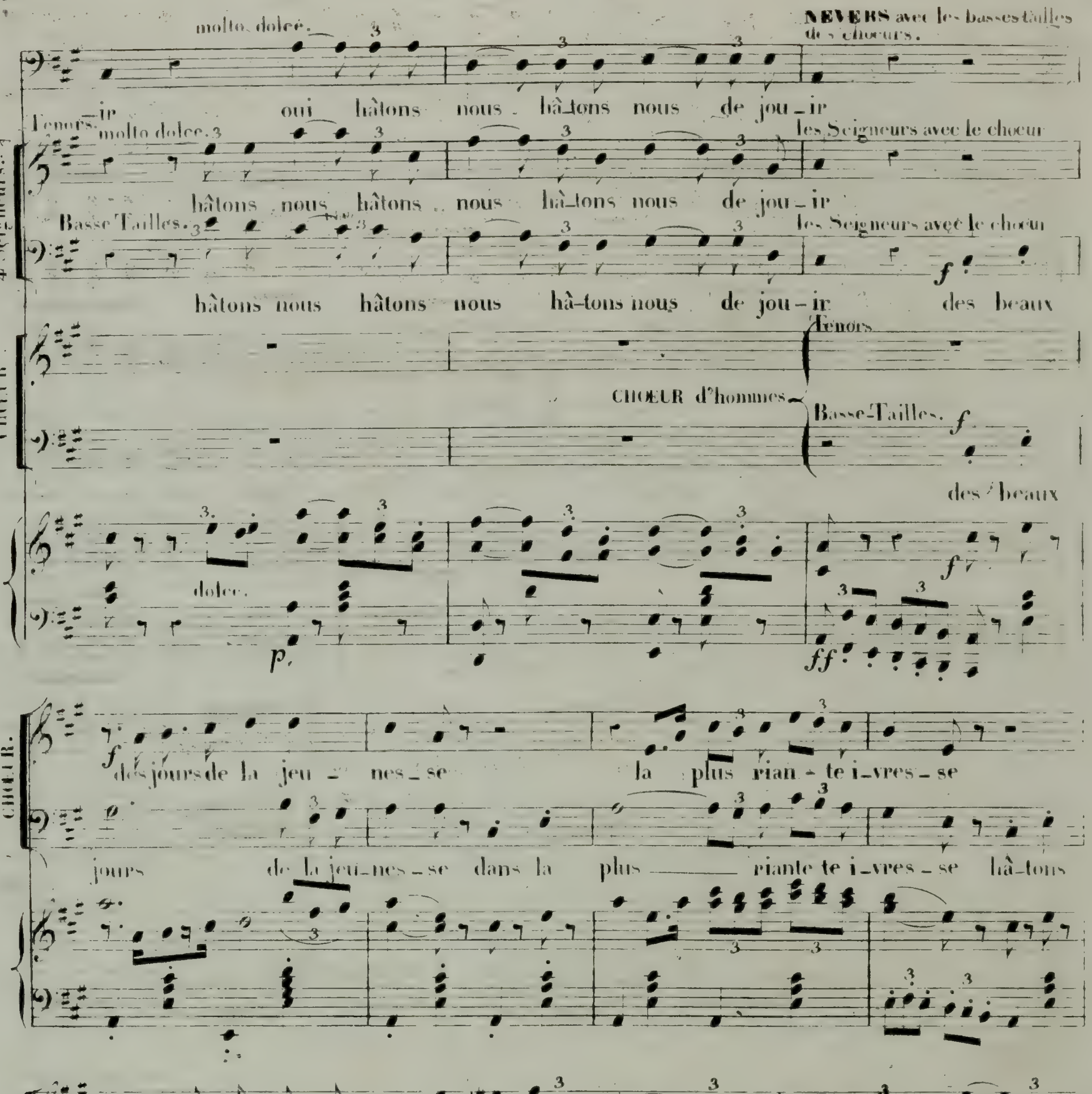

molto crescendo.
Allegro molto.
ff
Ped.
ffmo
p
crescendo
(la Toile se lève)

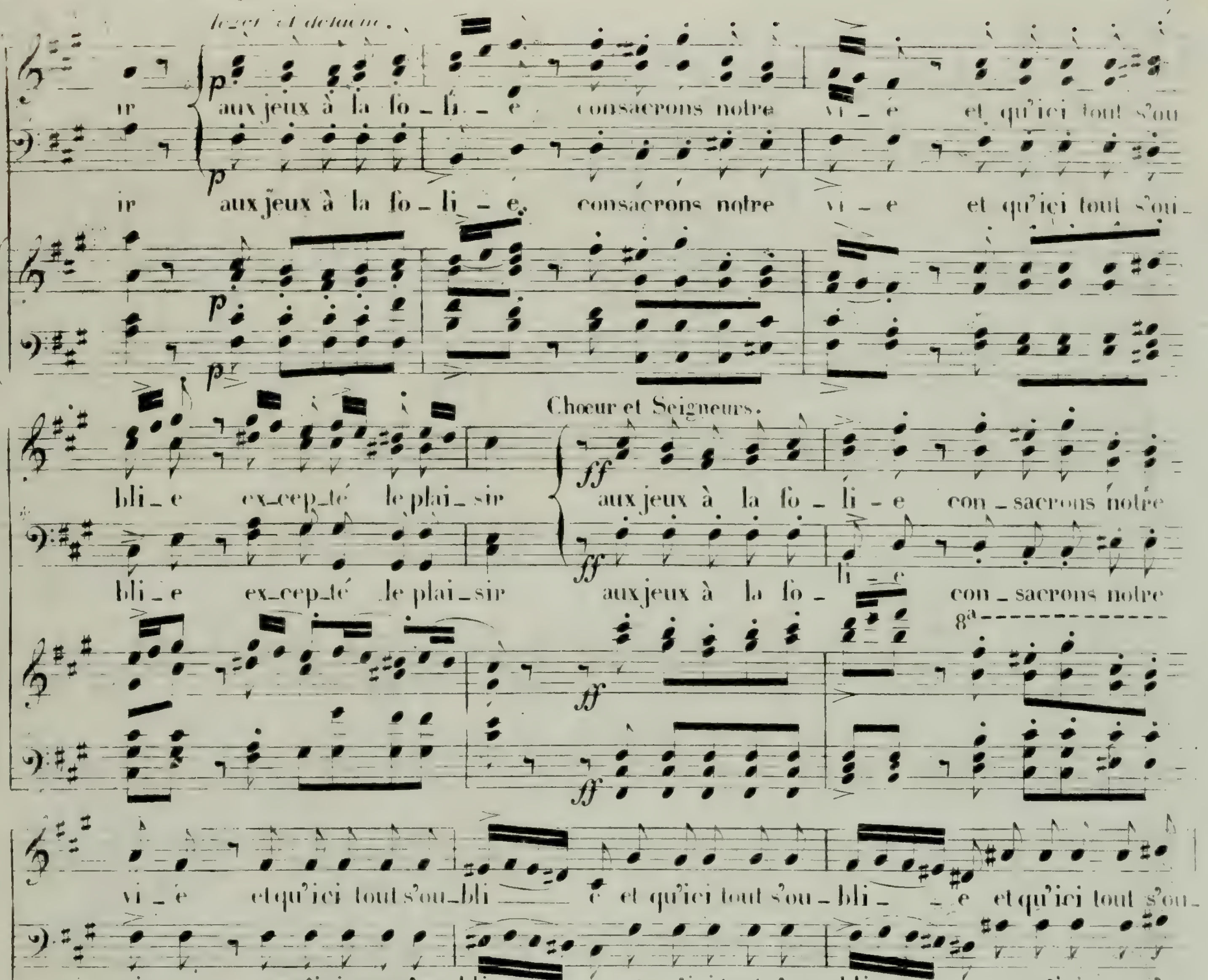
ACTE I.

Le théâtre représente une salle du château du comte de Nevers; au fond de grandes croisées ouvertes laissent voir des jardins et une pelouse, sur laquelle plusieurs jeunes seigneurs jouent au ballon; à droite, une porte qui donne dans les appartements intérieurs; à gauche une croisée fermée par un rideau et qui est cénsée donner sur un oratoire; sur le devant du théâtre d'autres seigneurs jouent aux dés, au bilboquet, etc: etc:

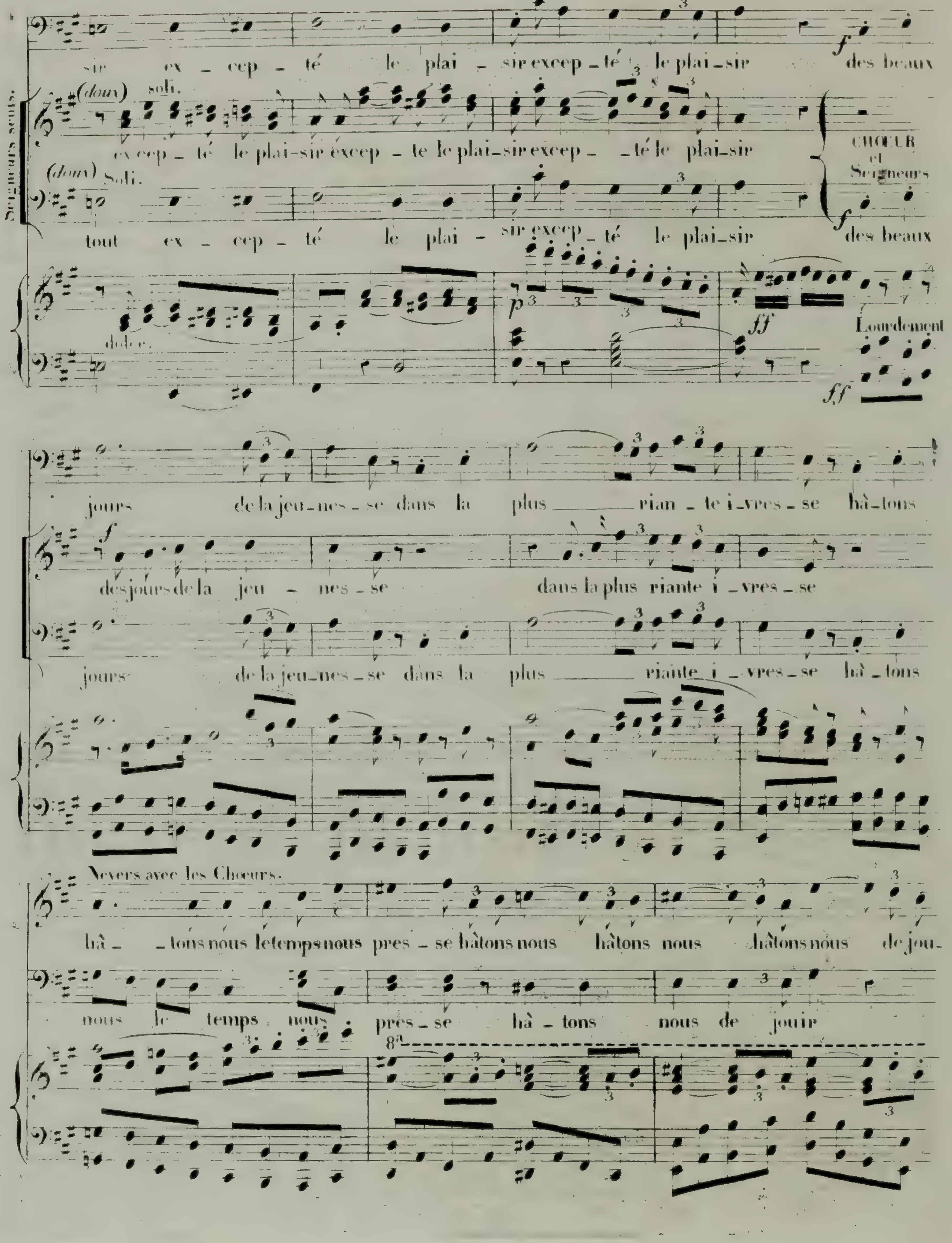
(B) CHŒUR.

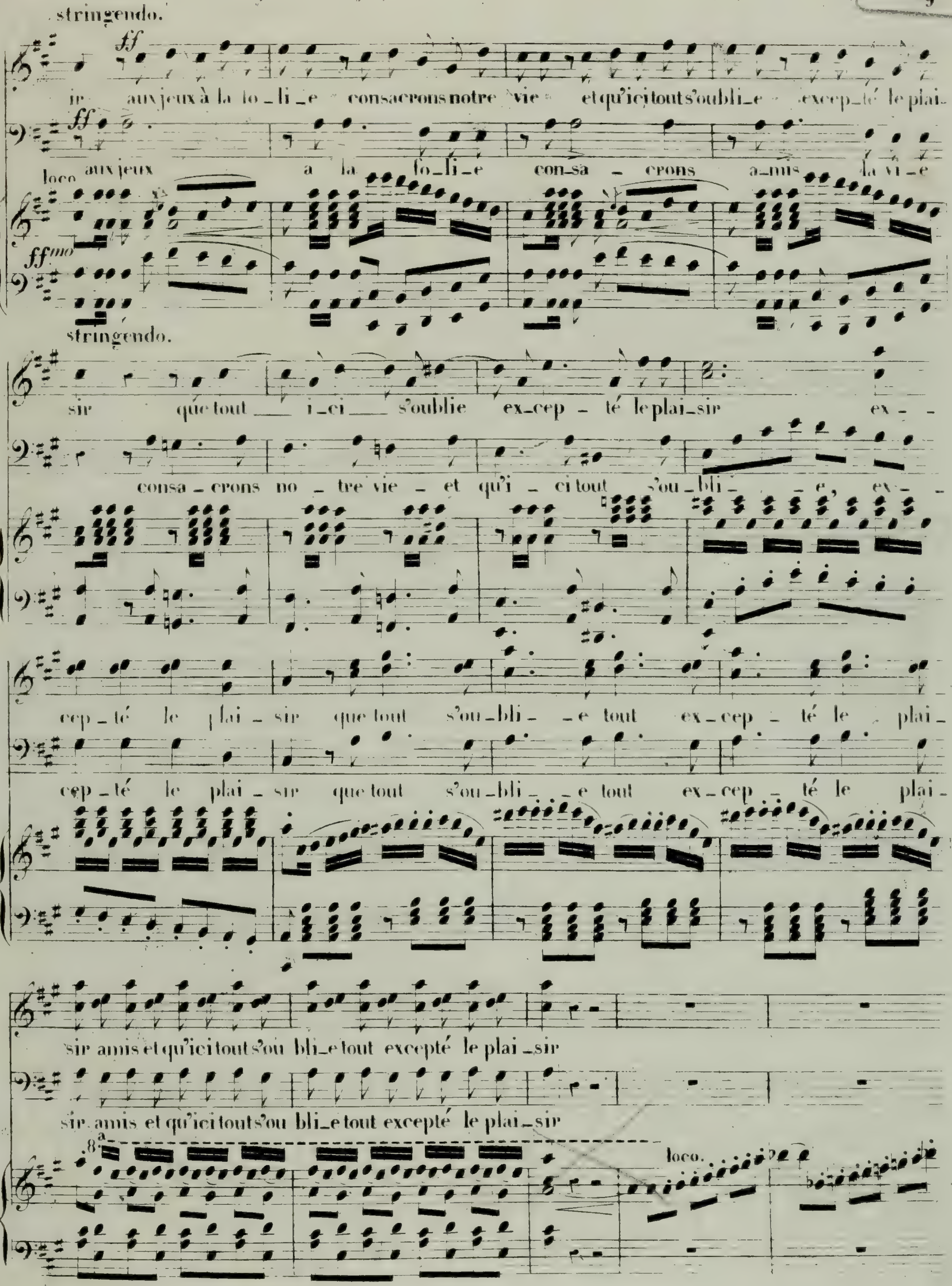



molto dolcé.
NEVERS avec les basses tailles des chœurs.
ir oui hâtons nous hâ-tons nous de jou-ir
Tenors. molto dolce.
les Seigneurs avec le chœur
hâtons nous hâtons nous hâ-tons nous de jou-ir
Basse Tailles.
les Seigneurs avec le chœur
4 Seigneurs.
hâtons nous hâtons nous hâ-tons nous de jou-ir des beaux
CHŒUR.
Tenors.
CHŒUR d'hommes.
Basse-Tailles.
des beaux
dolce.
des jours de la jeu-nes-se la plus rian-te i-vres-se
jours de la jeu-nes-se dans la plus riante te i-vres-se hâ-tons
hâ tons nous le tems nous presse hâtons nous hâ-tons nous hâtons nous de jou
nous le tems nous presse hâtons nous hâ-tons nous de jou-

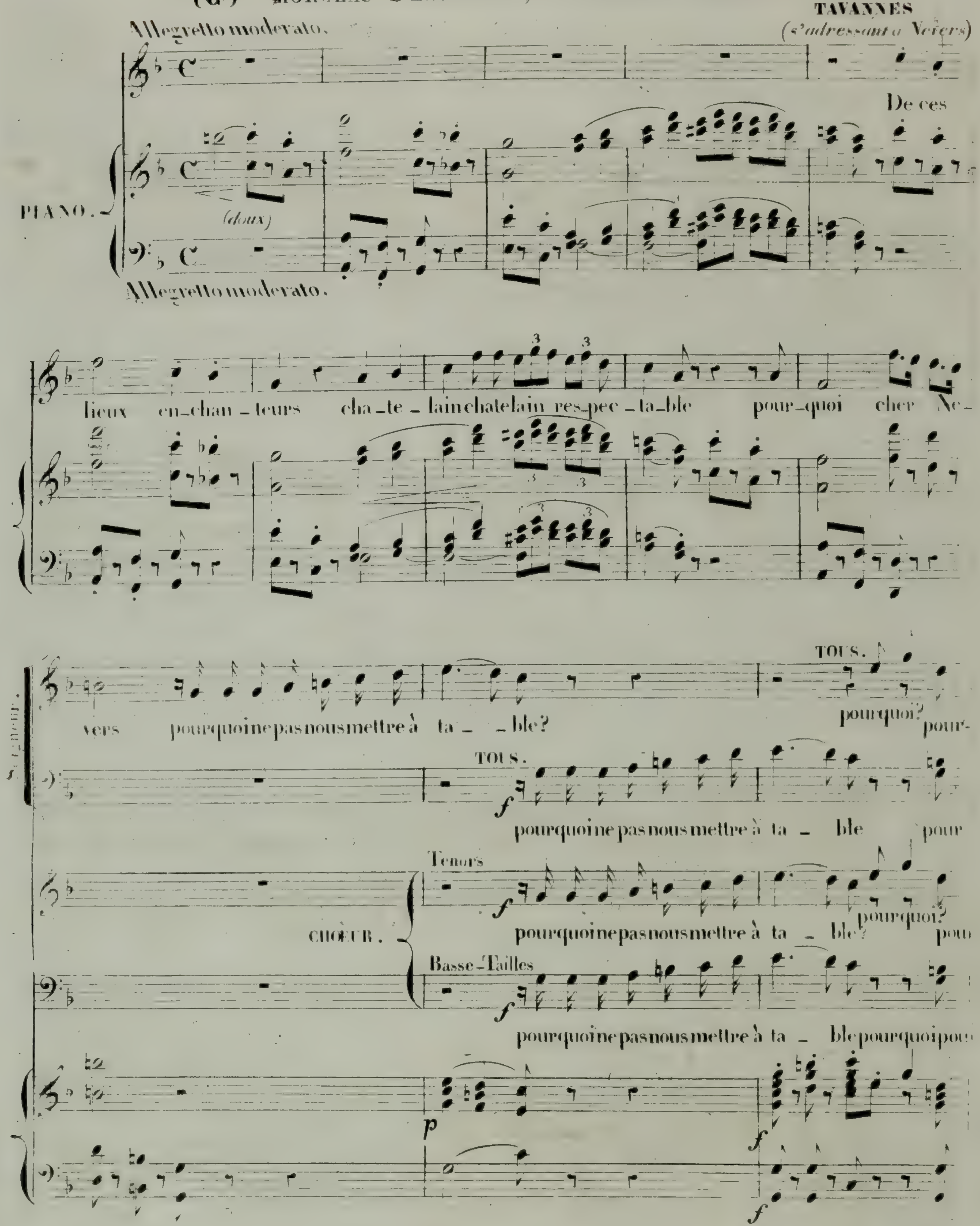


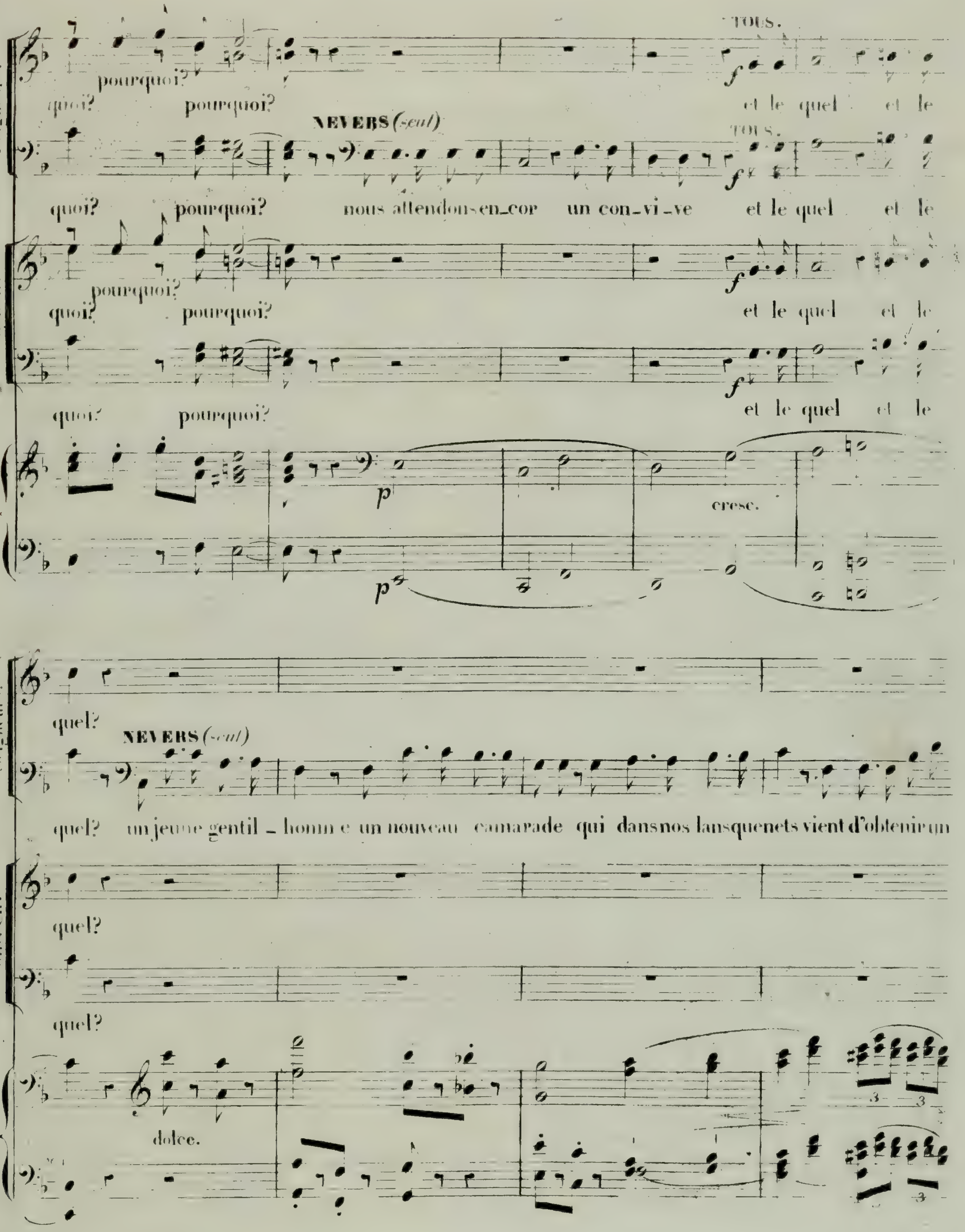
p
ir aux jeux à la fo-li-e consacrons notre vi-e et qu'ici tout s'ou-
ir aux jeux à la fo-li-e consacrons notre vi-e et qu'ici tout s'ou-
bli-e ex-cep-té le plai-sir
Chœur et Seigneurs.
ff
aux jeux à la fo-li-e con-sacrons notre
bli-e ex-cep-té le plai-sir aux jeux à la fo- li-e con-sacrons notre
8a
vi-é et qu'ici tout s'ou-bli-é et qu'ici tout s'ou-bli-e et qu'ici tout s'ou-
vi-e et qu'ici tout s'ou-bli-é et qu'ici tout s'ou-bli-é et qu'ici tout s'ou-
loco.
ffmo
NEVERS.
tout ex-cep-té le plai-
bli-e tout ou-bli-ons tout
bli-e tout ou-bli-ons tout
p

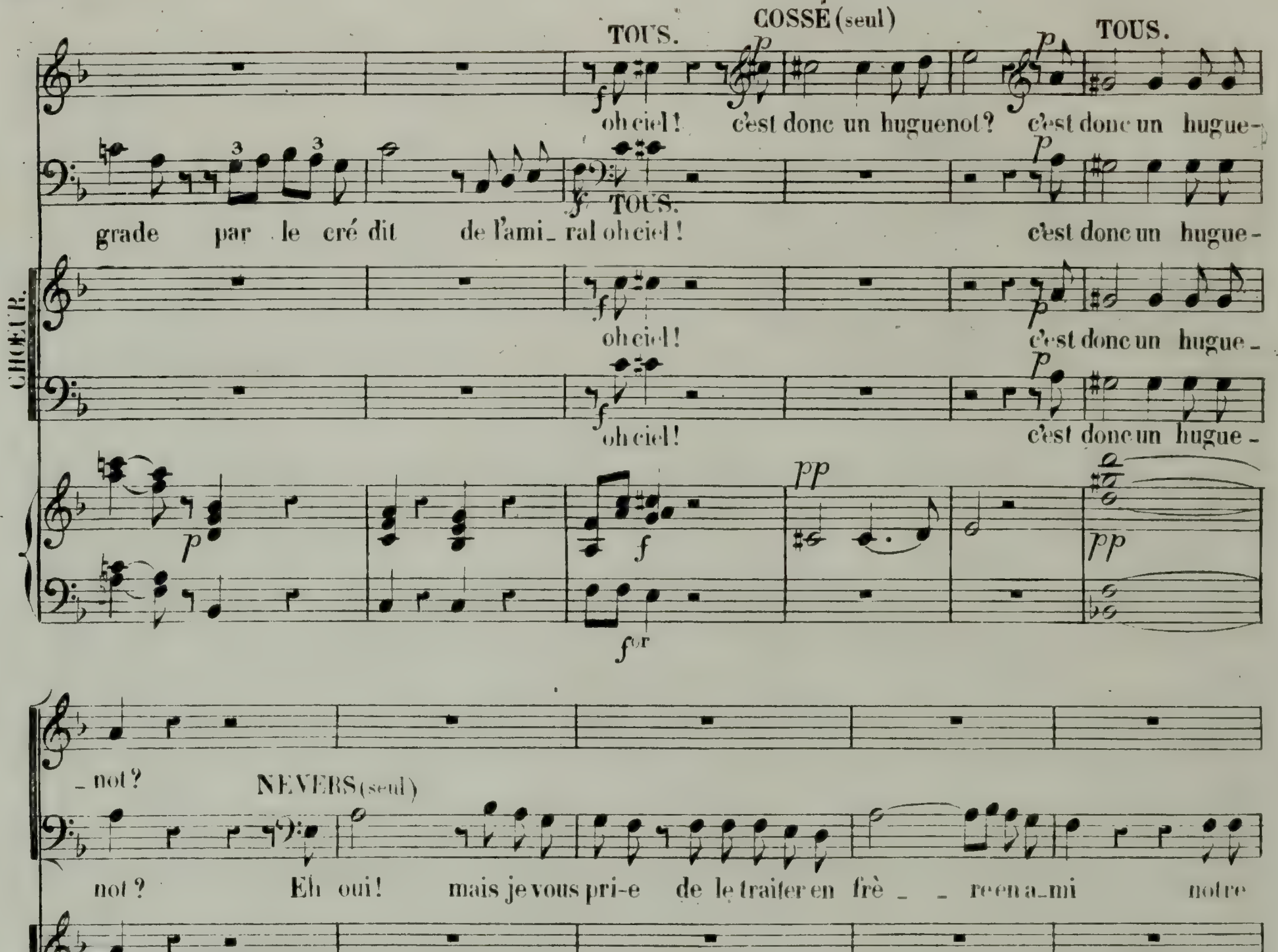

Seigneurs seuls.
sir ex_cep_té le plai_sir excep_té le plai_sir des beaux
(doux) soli.
ex_cep_té le plai_sir excep_te le plai_sir excep_té le plai_sir
(doux) Soli.
tout ex_cep_té le plai_sir excep_té le plai_sir des beaux
CHOEUR et Seigneurs
dolce.
Lourdement
jours de la jeu_nes_se dans la plus rian_te i_vres_se hâ_tons
des jours de la jeu_nes_se dans la plus riante i_vres_se
jours de la jeu_nes_se dans la plus riante i_vres_se hâ_tons
Nevers avec les Choeurs.
hâ_tons nous le temps nous pres_se hâtons nous hâtons nous hâtons nous de jou_
nous le temps nous pres_se hâ_tons nous de jouir
8a

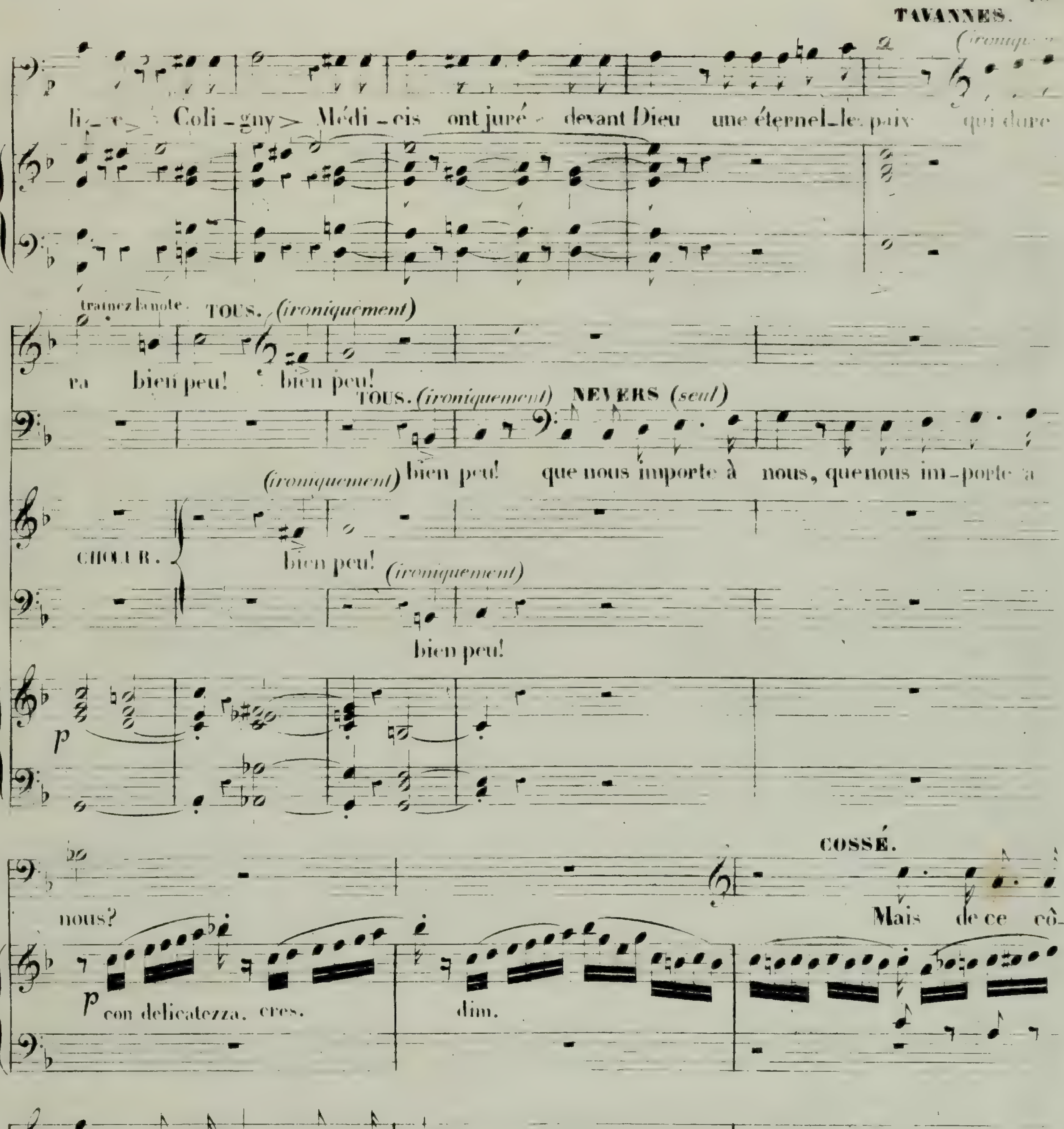

stringendo.
ff
ir aux jeux à la fo_li_e consacrons notre vie et qu'ici tout s'oubli_e excep_té le plai_
ff
loco aux jeux a la fo_li_e con_sa _ crons a_mis la vi_e
ffmo
stringendo.
sir que tout i_ci s'oublie ex_cep _ té le plai_sir ex_
consa _ crons no _ tre vie _ et qu'i _ ci tout s'ou_bli_ _ e, ex_
cep _ té le plai _ sir que tout s'ou_bli_ _ e tout ex_cep _ té le plai_
cep _ té le plai _ sir que tout s'ou_bli_ _ e tout ex_cep _ té le plai_
sir amis et qu'ici tout s'ou bli_e tout excepté le plai_sir
sir amis et qu'ici tout s'ou bli_e tout excepté le plai_sir
8a
loco.

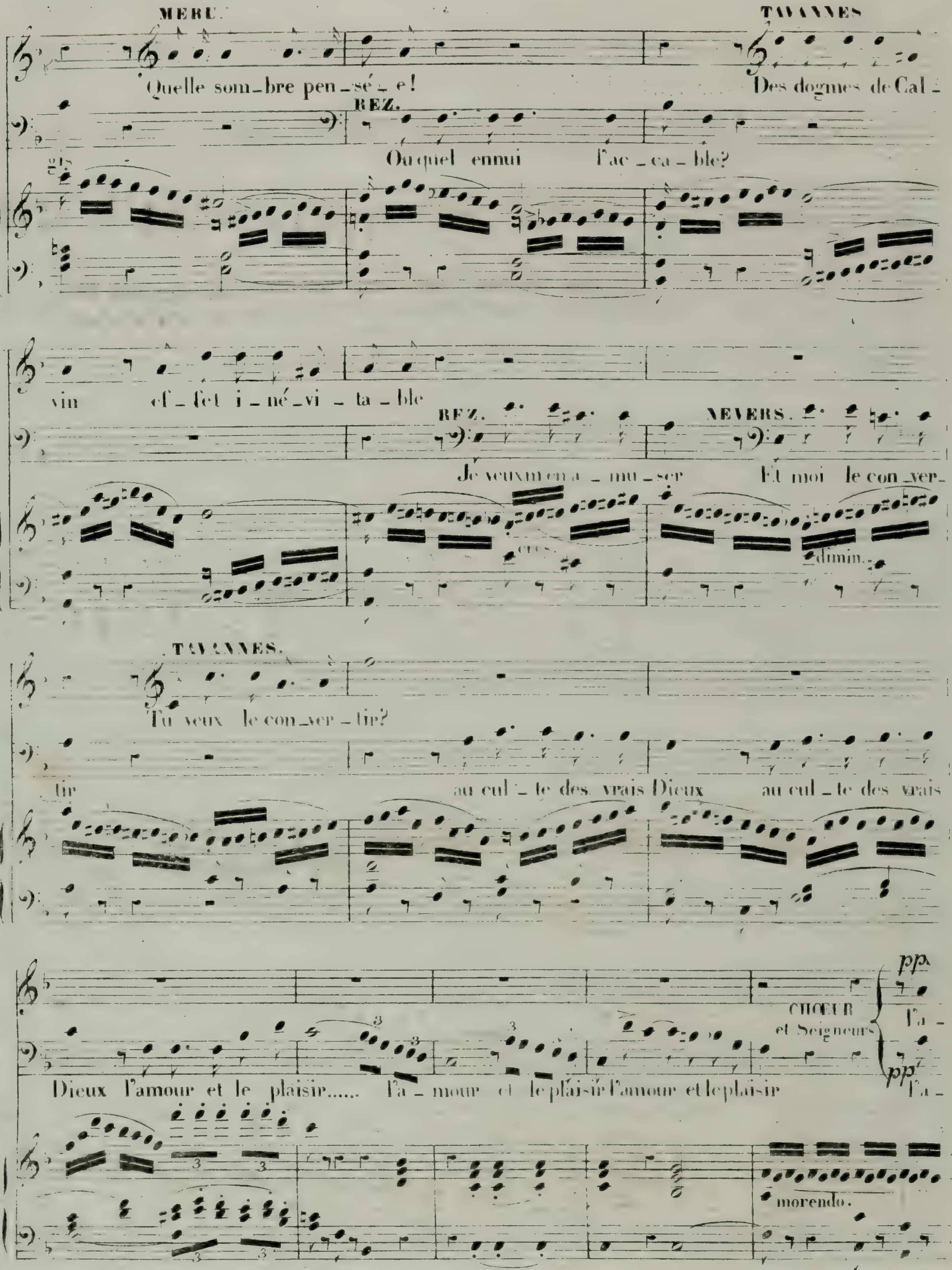
(C) MORCEAU D'ENSEMBLE, ET ENTRÉE DE RAOUL.

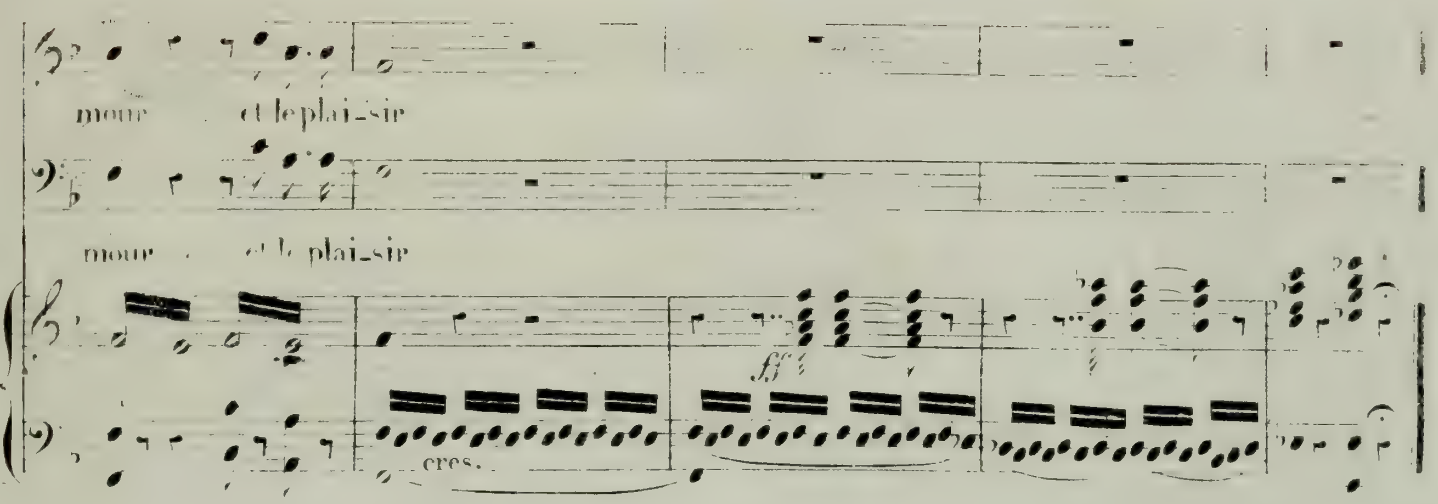



Seigneurs.
TOUS.
pourquoi?
quoi? pourquoi? et le quel et le
NEVERS (seul)
TOUS.
quoi? pourquoi? nous attendons en_cor un con_vi_ve et le quel et le
CHŒUR.
pourquoi?
quoi? pourquoi? et le quel et le
quoi? pourquoi? et le quel et le
p
cresc.
p
Seigneurs.
quel?
NEVERS (seul)
quel? un jeune gentil _ homme un nouveau camarade qui dans nos lansquenets vient d'obtenir un
CHŒUR.
quel?
quel?
dolce.

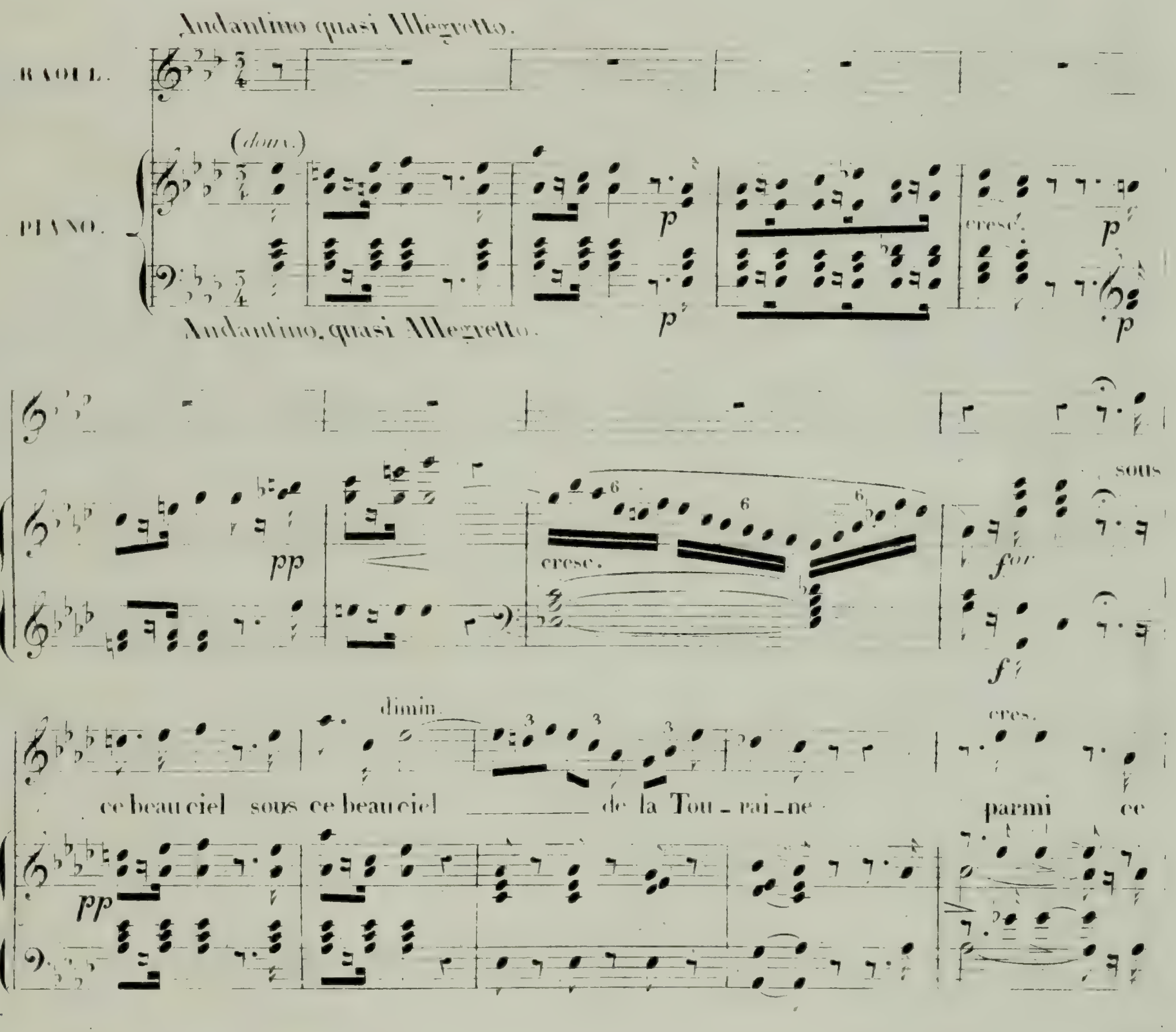

TOUS.
COSSÉ (seul)
TOUS.
oh ciel! c'est donc un huguenot? c'est donc un hugue-
grade par le cré dit de l'ami_ ral oh ciel! c'est donc un hugue-
TOUS.
CHŒUR.
oh ciel! c'est donc un hugue-
oh ciel! c'est donc un hugue-
_not?
NEVERS (seul)
not? Eh oui! mais je vous pri-e de le traiter en frè_ _ re en a_mi notre
_not?
_not?
NEVERS.
roi nous en don_ne l'ex_emple et nous en fait la loi, avec les protes_tants il se re_conci_

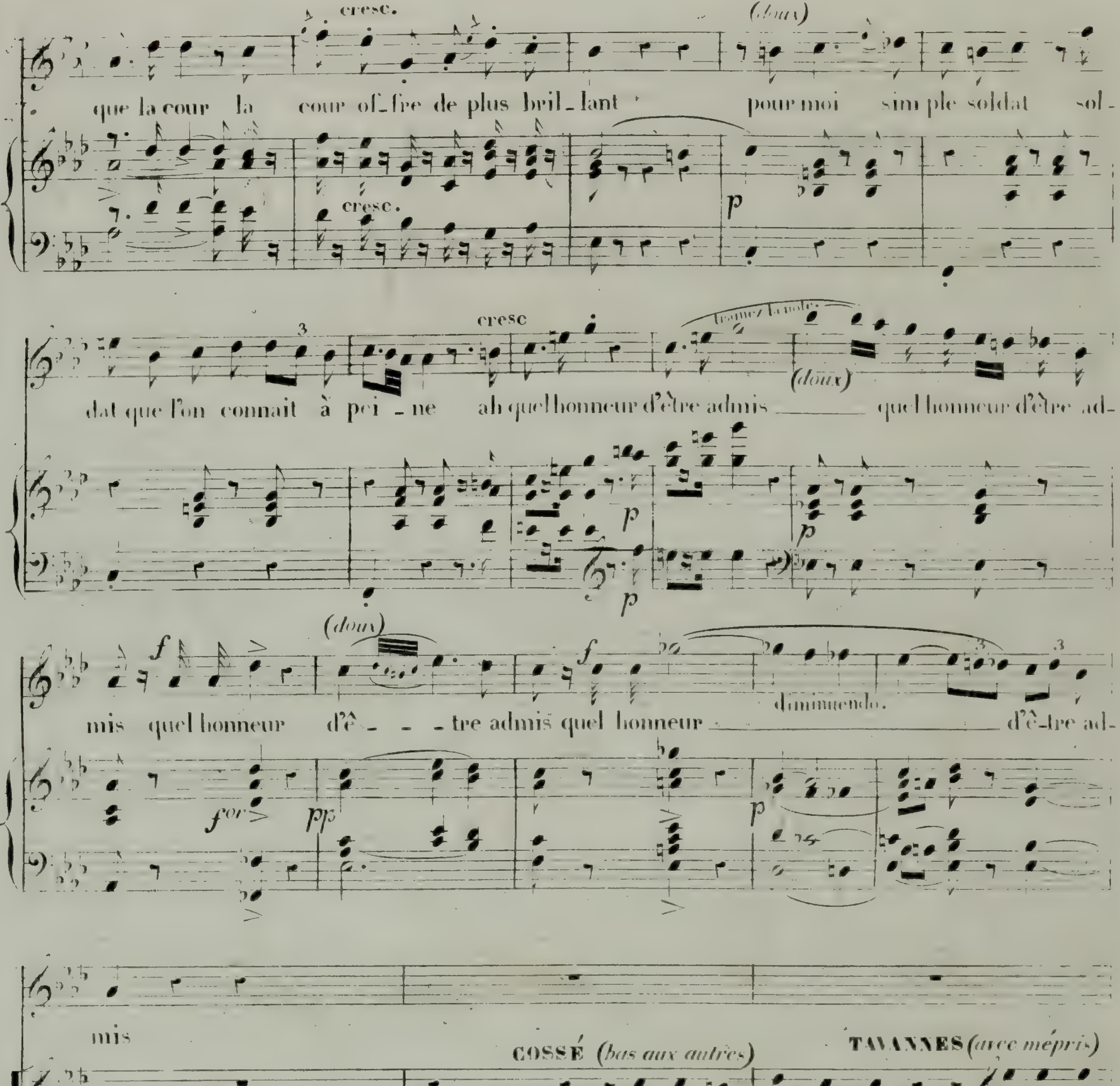

TAVANNES.
(ironiquement)
li_ ce Co_li_gny Mé_di_cis ont juré devant Dieu une éternel_le paix qui dure
traînez la note.
TOUS. (ironiquement)
ra bien peu! bien peu!
TOUS. (ironiquement) NEVERS (seul)
(ironiquement) bien peu! que nous importe à nous, que nous im_porte à
CHOEUR.
bien peu! (ironiquement)
bien peu!
p
COSSÉ.
nous? Mais de ce cô_
p con delicatezza. cres.
dim.
té re gardez mes a_mis NEVERS.
c'est ce_lui que j'at_tends c'est Ra_oul de Nan

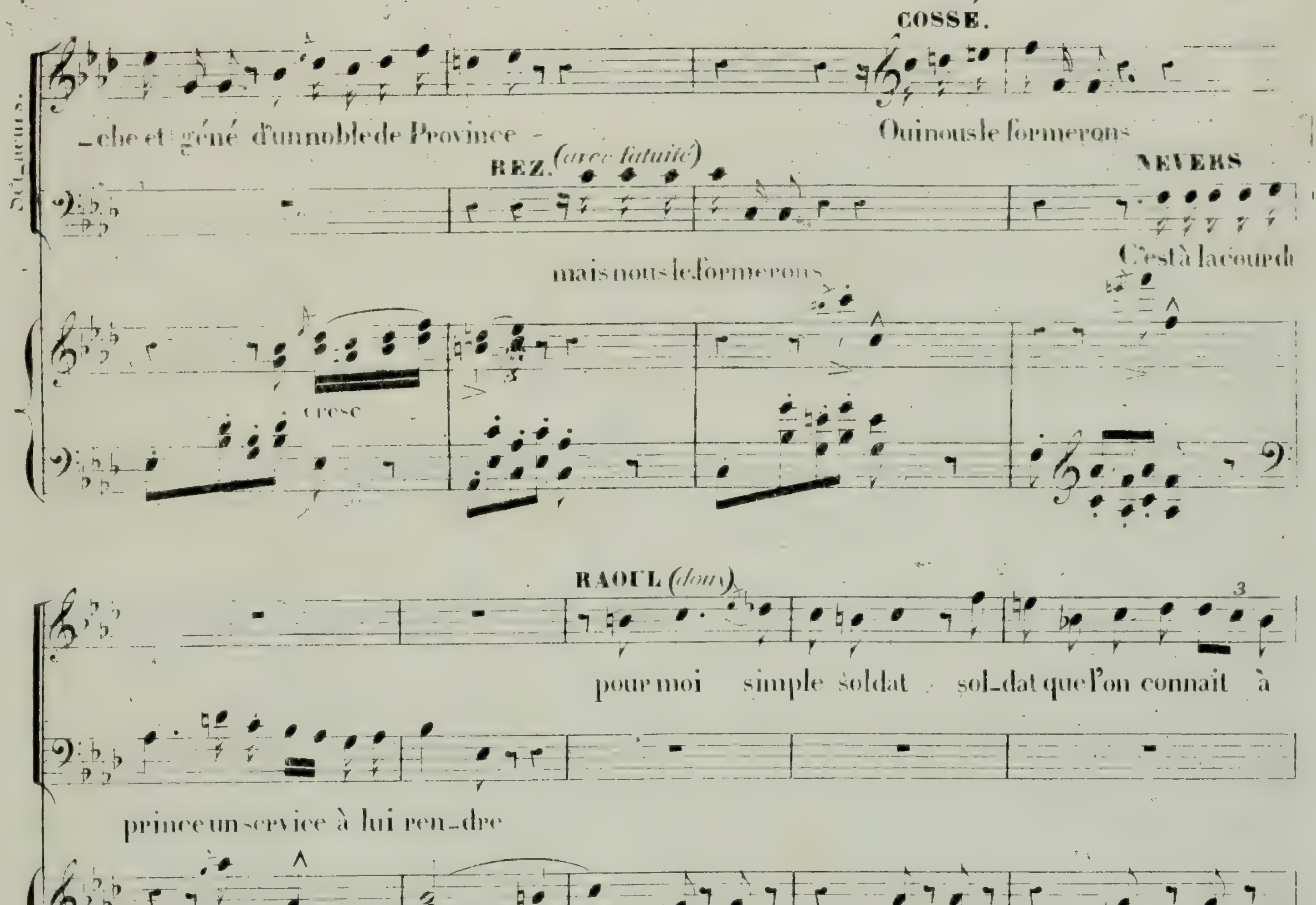

MERU.
Quelle som_bre pen_sé_e!
REZ.
Ou quel ennui l'ac_ca_ble?
TAVANNES
Des dogmes de Cal_vin ef_fet i_né_vi_ta_ble
REZ.
Je veux m'en a_mu_ser
NEVERS.
Et moi le con_ver_tir
cres.
dimin.
TAVANNES.
Tu veux le con_ver_tir?
au cul_te des vrais Dieux au cul_te des vrais Dieux l'amour et le plaisir...... l'a_mour et le plai_sir l'amour et le plaisir
CHOEUR et Seigneurs
pp
l'a_
morendo.

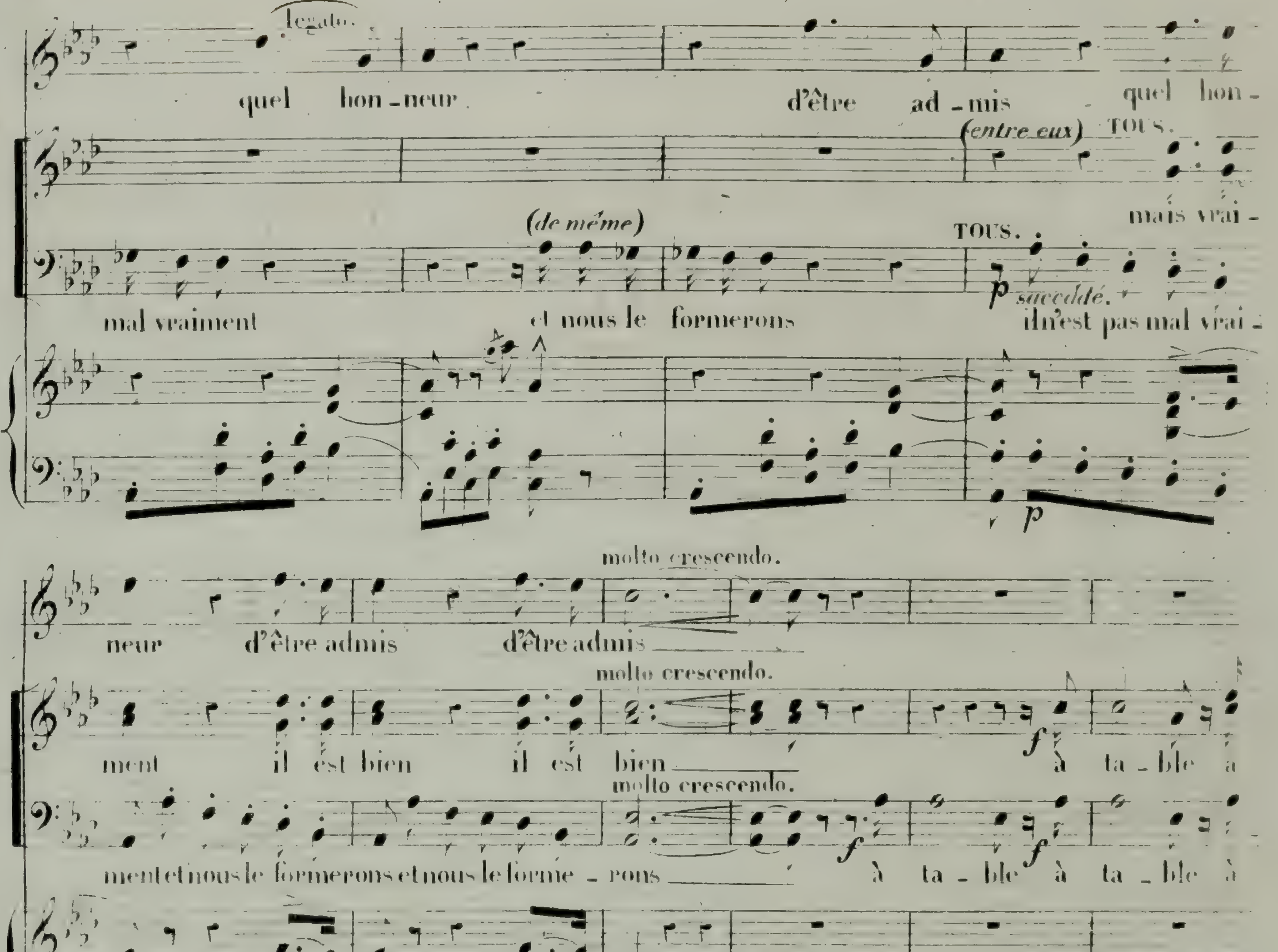


ENTRÉE DE RAOUL.



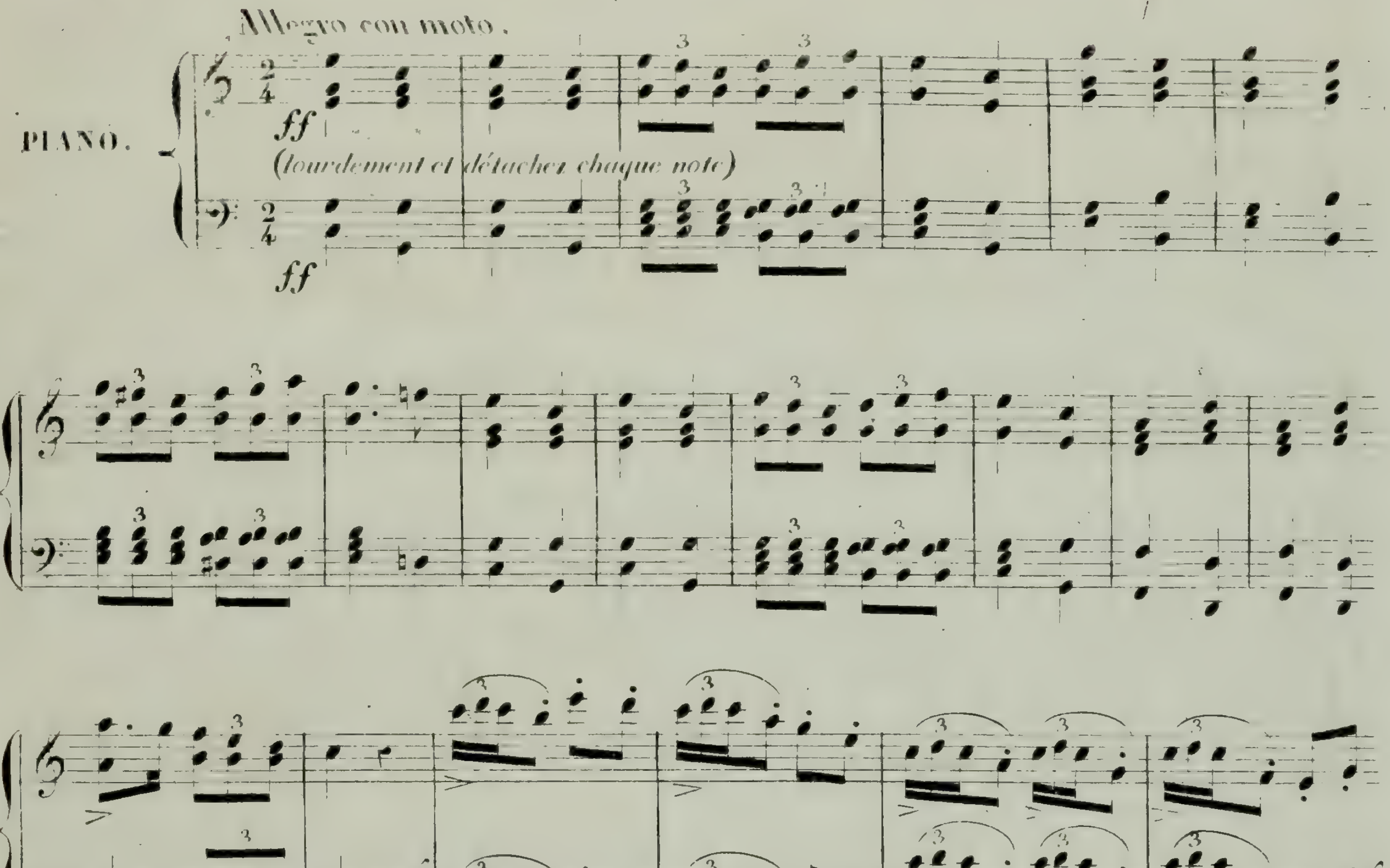

cresc.
(doux)
que la cour la cour of_fre de plus bril_lant pour moi sim ple soldat sol-
cresc.
p
cresc
(traînez la note)
dat que l'on connait à pei _ ne ah quel honneur d'être admis quel honneur d'être ad-
(doux)
p
f
(doux)
mis quel honneur d'ê _ _ tre admis quel honneur d'ê_tre ad-
diminuendo.
for
pp
p
mis
COSSÉ (bas aux autres)
TAVANNES (avec mépris)
sur mon honneur très bien Oui l'air gau-
Seigneurs
REZ (bas aux autres)
Il n'est pas mal vraiment
p

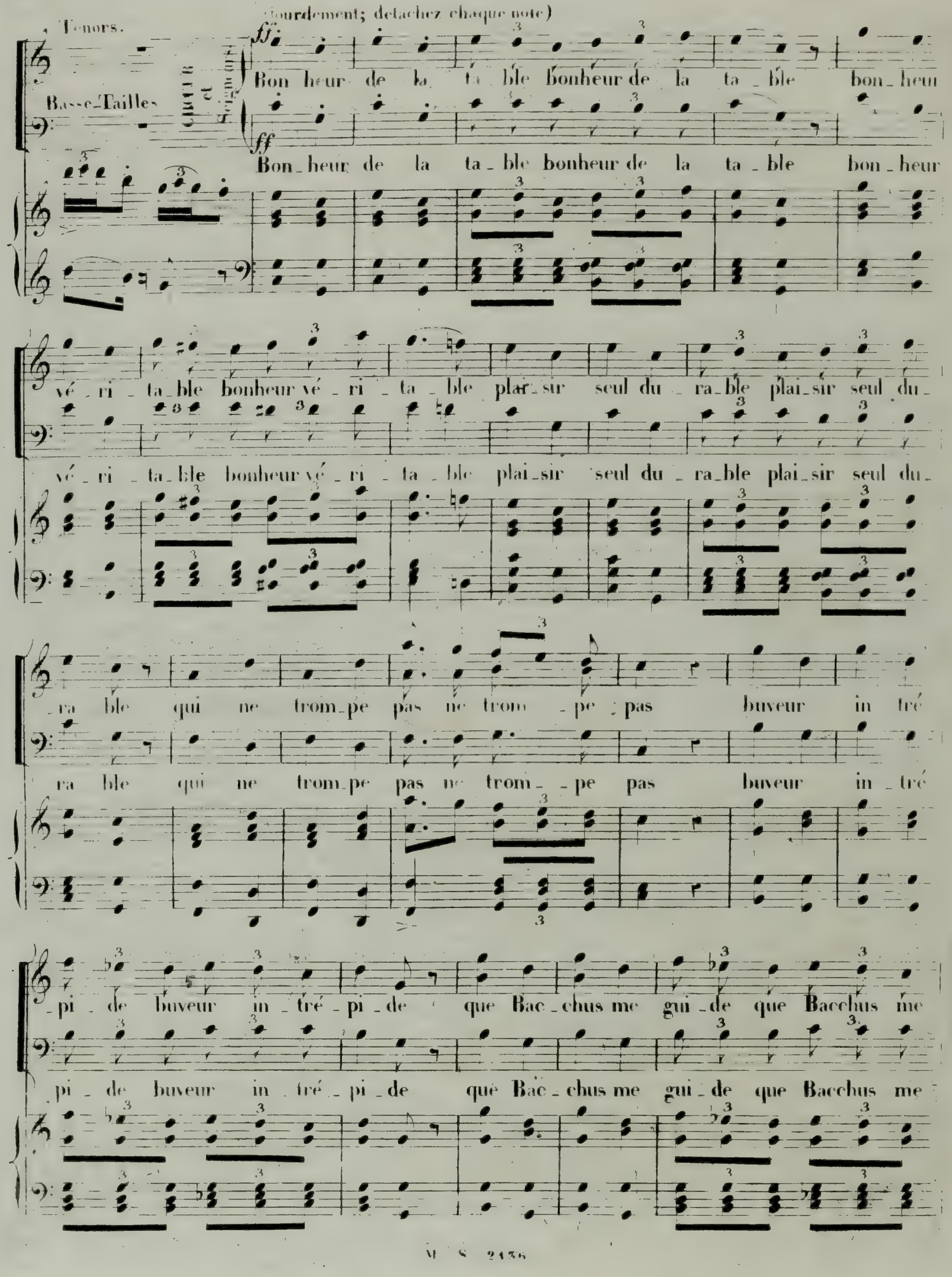

COSSÉ.
_che et gêné d'un noble de Province -
Oui nous le formerons
REZ. (avec fatuité)
mais nous le formerons
NEVERS
C'est à la cour d
cresc
RAOUL (doux)
pour moi simple soldat sol_dat que l'on connait à
prince un service à lui ren_dre
cresc.
dimin.
portez la note.
pp
pei_ne ah! quel honneur d'être admis...... quel honneur d'être admis
NEVERS
Il n'est pas
cresc.
dimin.
pp

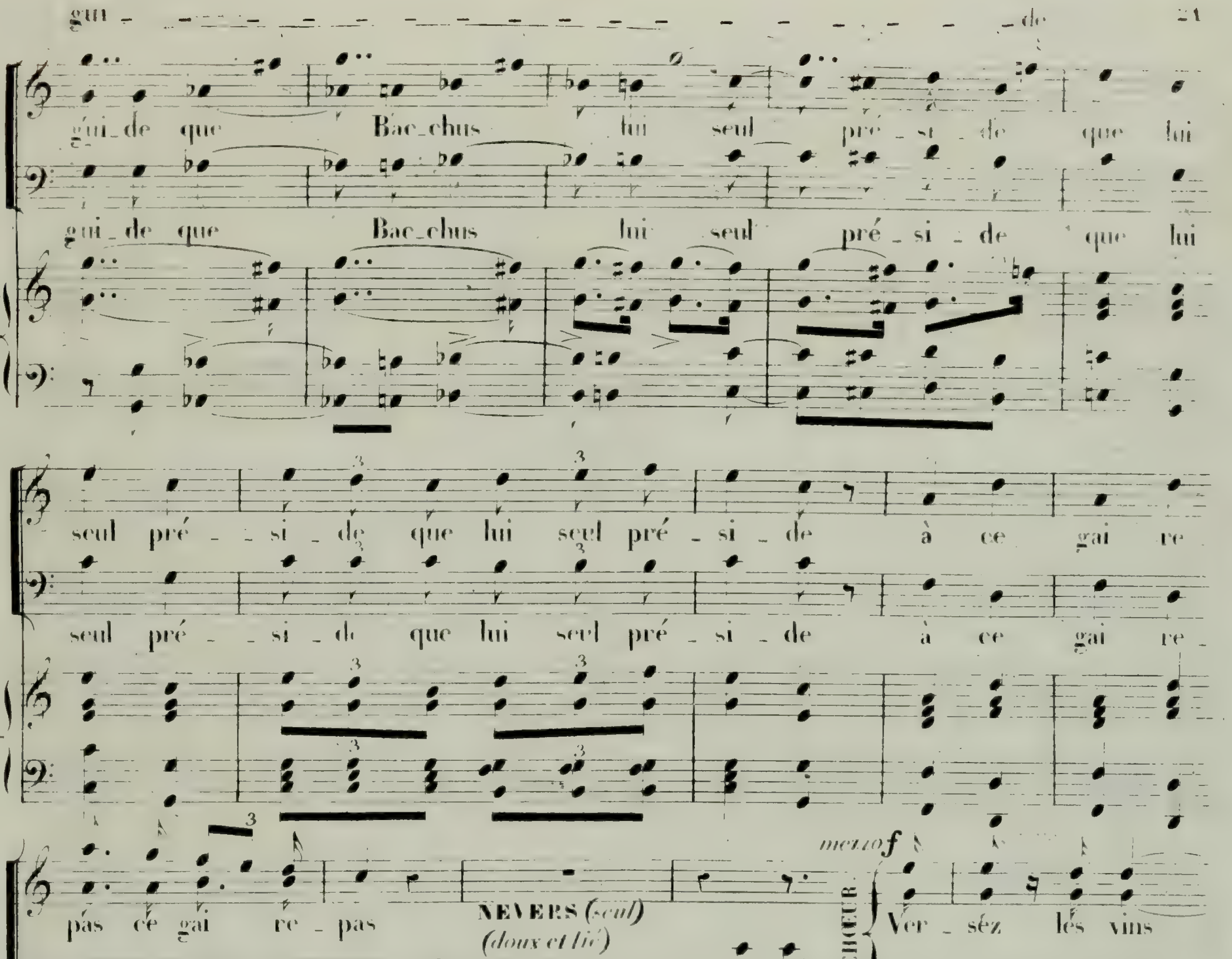

legato.
quel hon_neur d'être ad_mis quel hon_
(entre eux) TOUS.
mais vrai_
(de même)
TOUS.
mal vraiment et nous le formerons il n'est pas mal vrai_
succédé.
molto crescendo.
neur d'être admis d'être admis
ment il est bien il est bien à ta_ble à
mentetnousle formeronsetnousleforme_rons à ta_ble à ta_ble à
Allegro.
Chœurs et seigneurs.
ta_ble al_ lons
ta_ble al_ lons
Allegro.

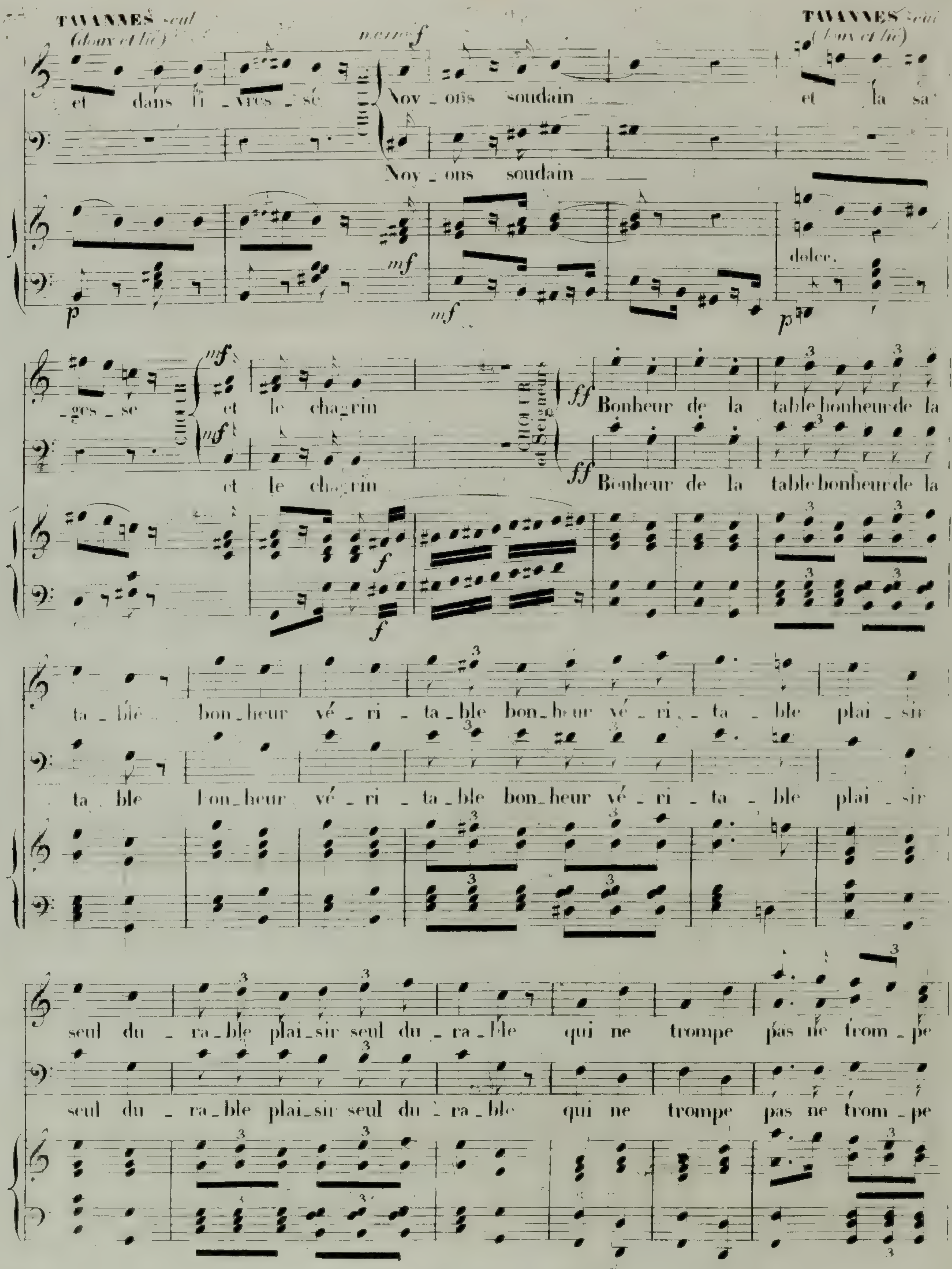
(D) ORGIE.

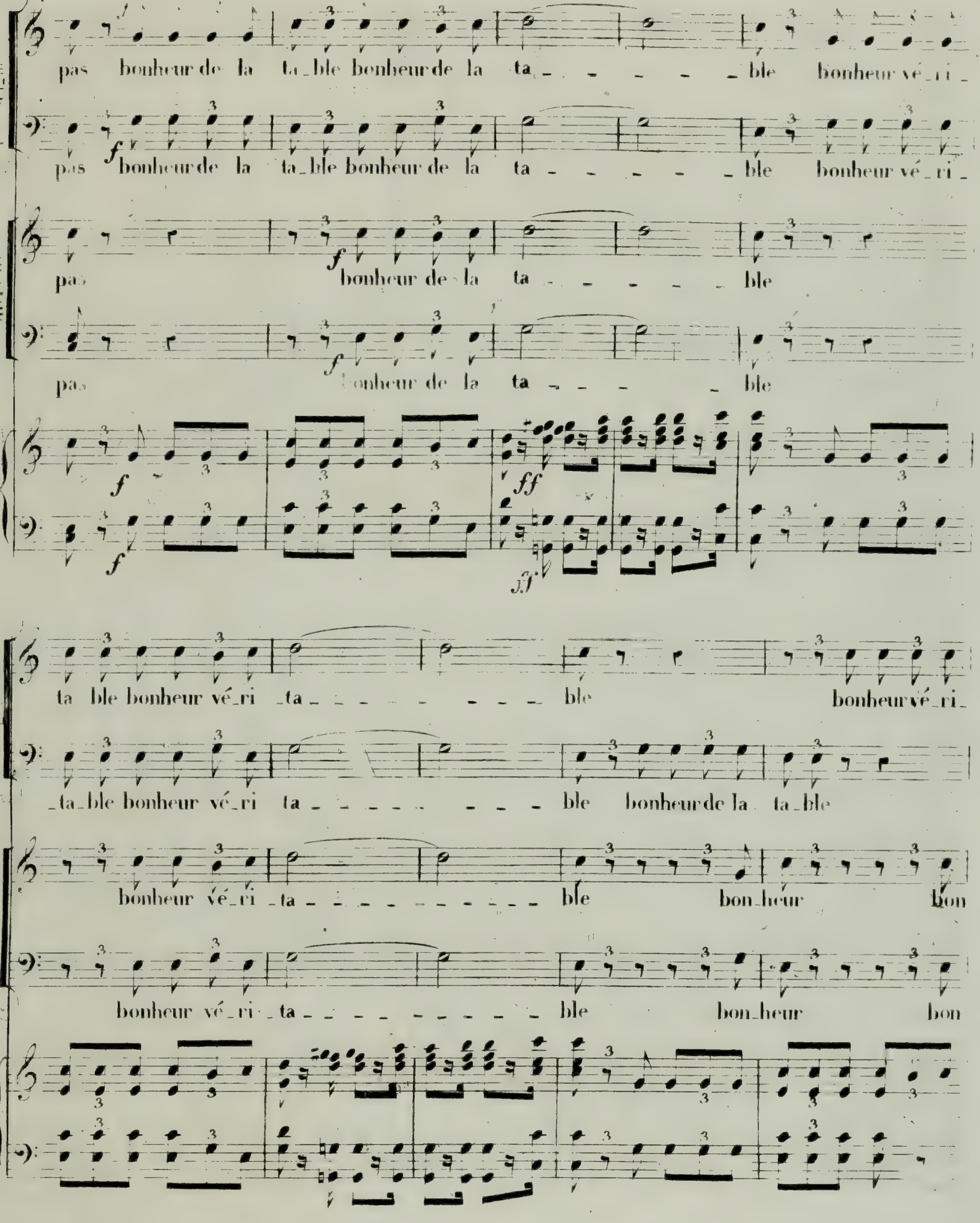
(CHŒUR DES SEIGNEURS)

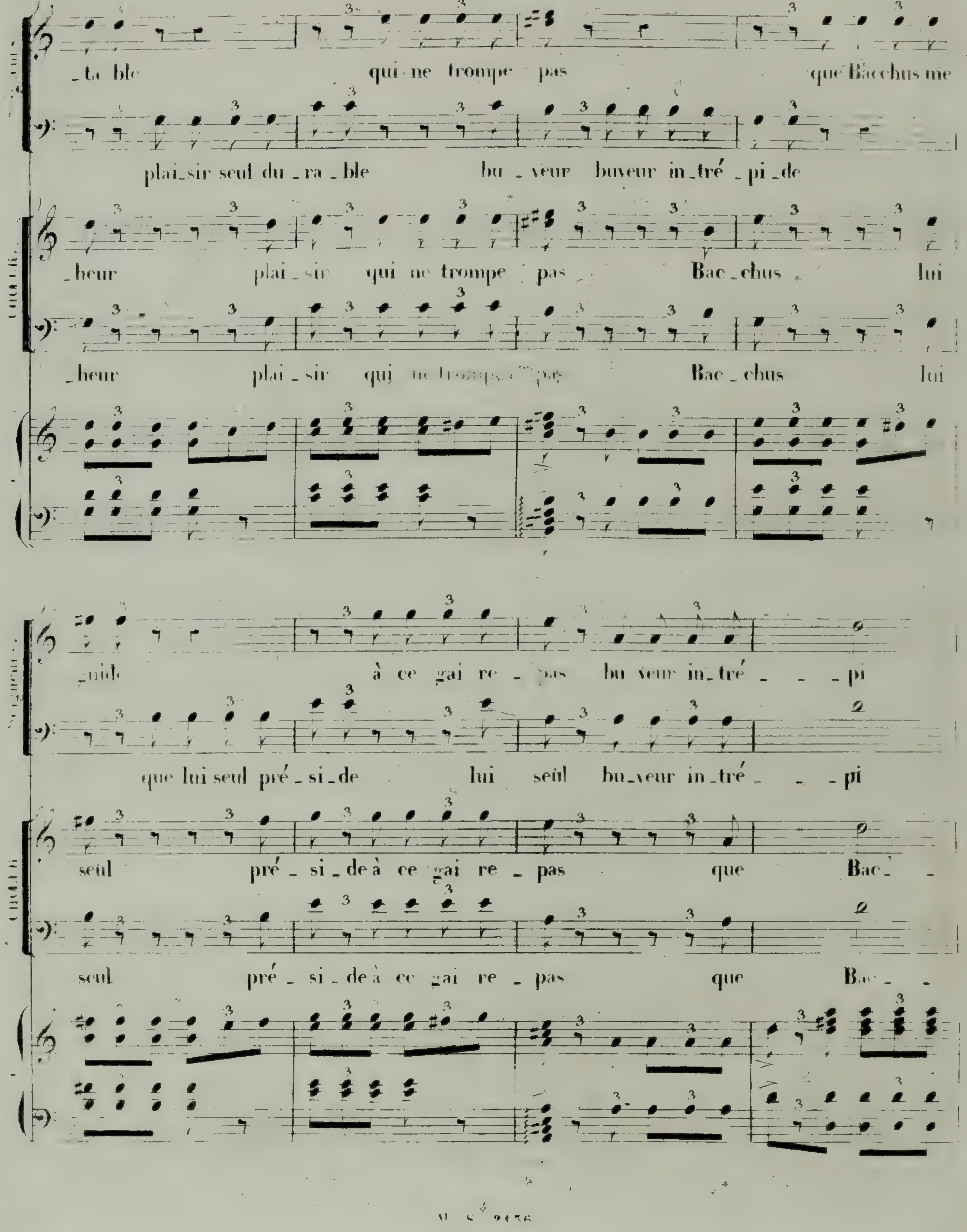


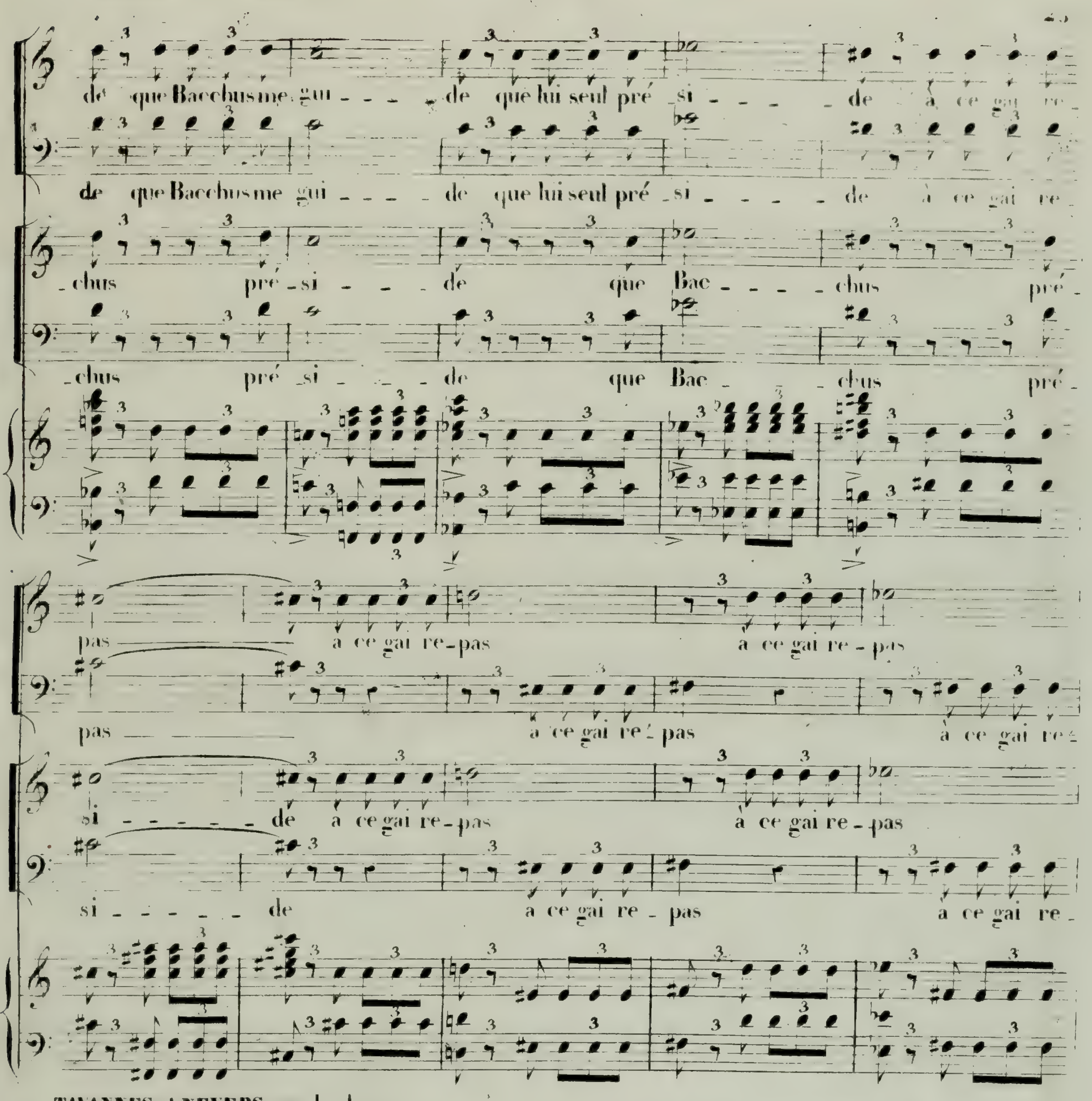

(lourdement; detachez chaque note)
Tenors.
Basse-Tailles
CHŒUR et Seigneurs
Bon heur de la ta ble bonheur de la ta ble bon heur
Bon heur de la ta ble bonheur de la ta ble bon heur
vé ri ta ble bonheur vé ri ta ble plai sir seul du ra ble plai sir seul du
vé ri ta ble bonheur vé ri ta ble plai sir seul du ra ble plai sir seul du
ra ble qui ne trom pe pas ne trom pe pas buveur in tré
ra ble qui ne trom pe pas ne trom pe pas buveur in tré
pi de buveur in tré pi de que Bac chus me gui de que Bacchus me
pi de buveur in tré pi de que Bac chus me gui de que Bacchus me

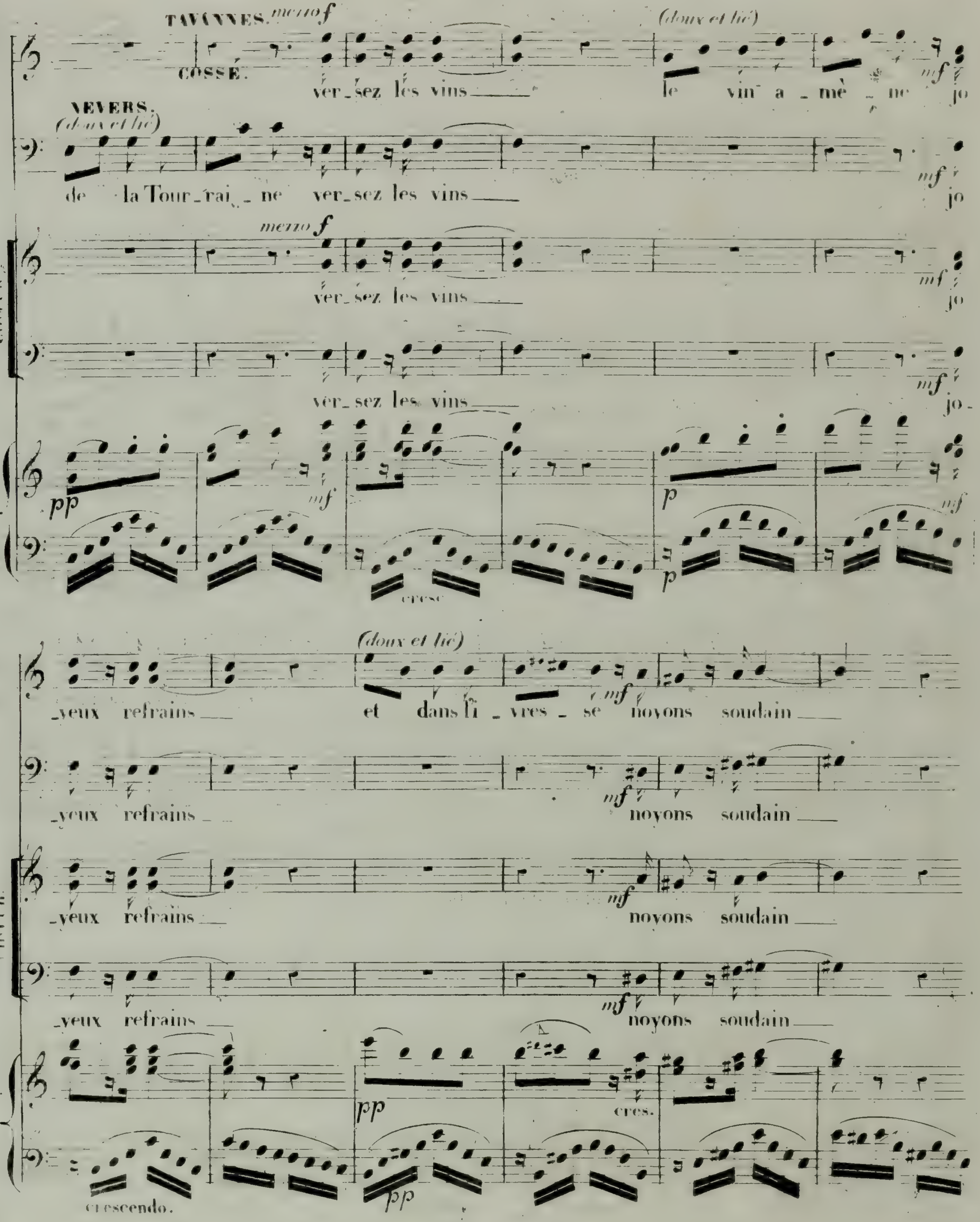

gui _ _ _ _ _ de
gui_de que Bac_chus lui seul pré_si_de que lui
gui_de que Bac_chus lui seul pré_si_de que lui
seul pré_si_de que lui seul pré_si_de à ce gai re_
seul pré_si_de que lui seul pré_si_de à ce gai re_
pas ce gai re_pas
NEVERS (seul)
(doux et lié)
De la tour_rai_ne
CHŒUR.
Ver_sez les vins
Ver_sez les vins
mezzo f
p
TAVANNES (seul)
(doux et lié)
Le vin a_mè_ne
CHŒUR.
Jo_yeux refrains
Jo_yeux refrains
mf
mezzo f

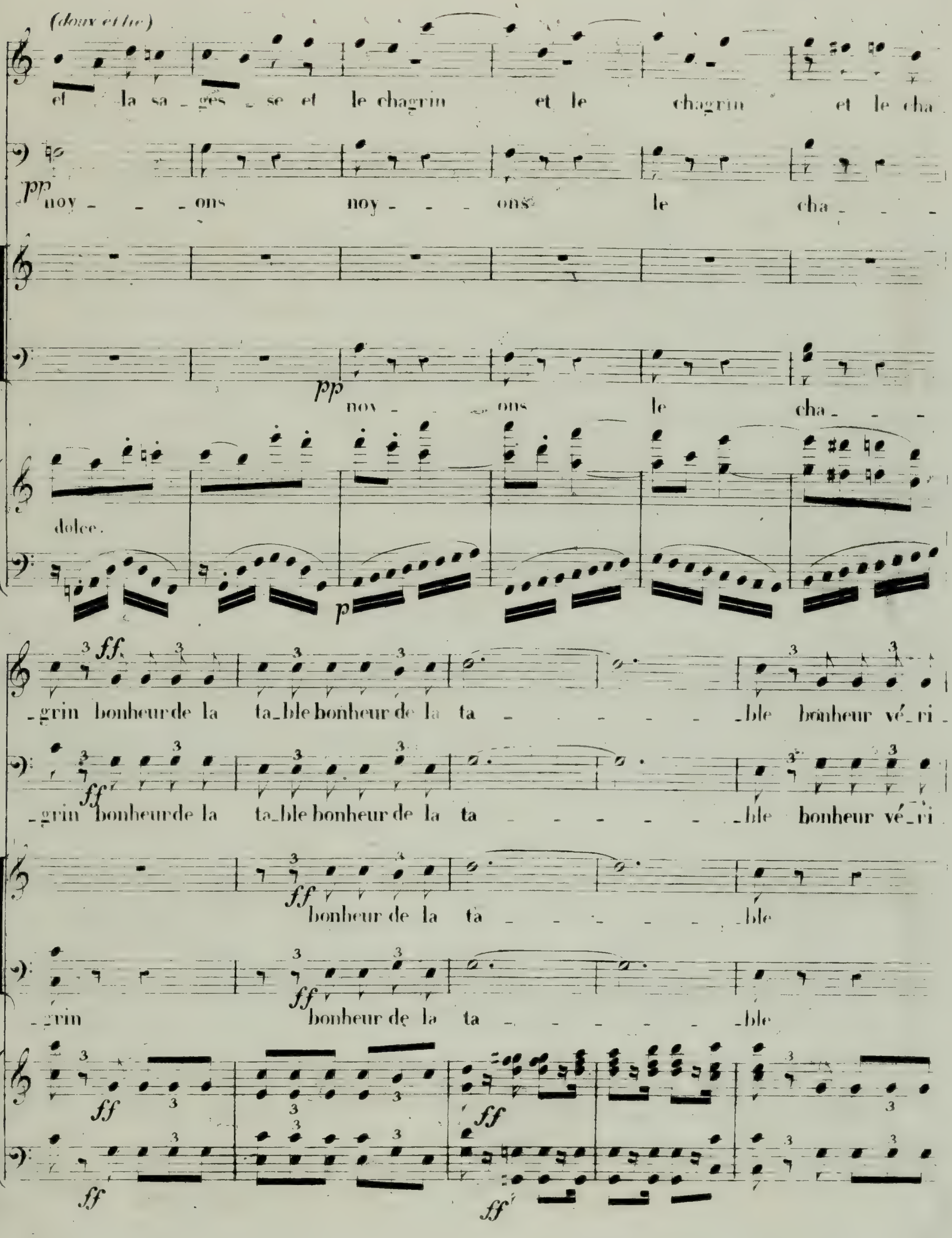

TAVANNES seul
(doux et lié)
nerve f
et dans li_vres_se
CHOEUR
Noy_ons soudain
Noy_ons soudain
et la sa_
dolce.
_ges_se
et le chagrin
et le chagrin
CHOEUR et Seigneurs
ff
Bonheur de la table bonheur de la
Bonheur de la table bonheur de la
ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble plai_sir
ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble bon_heur vé_ri_ta_ble plai_sir
seul du_ra_ble plai_sir seul du_ra_ble qui ne trompe pas ne trom_pe
seul du_ra_ble plai_sir seul du_ra_ble qui ne trompe pas ne trom_pe


pas bonheur de la ta_ble bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri_
pas bonheur de la ta_ble bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri_
pas bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ _ ble
pas bonheur de la ta_ _ _ _ ble
ta ble bonheur vé_ri _ta_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri_
_ta_ble bonheur vé_ri ta_ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur de la ta_ble
bonheur vé_ri _ta_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ble bon_heur bon
bonheur vé_ri_ta_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ble bon_heur bon


_ta ble qui ne trompe pas que Bacchus me
plai_sir seul du_ra_ble bu_veur buveur in_tré_pi_de
_heur plai_sir qui ne trompe pas Bac_chus lui
_heur plai_sir qui ne trompe pas Bac_chus lui
guide à ce gai re_pas bu veur in_tré_ _ pi
que lui seul pré_si_de lui seul bu_veur in_tré_ _ pi
seul pré_si_de à ce gai re_pas que Bac_
seul pré_si_de à ce gai re_pas que Bac_


de que Bacchus me gui - - - - de que lui seul pré - si - - - - de à ce gai re -
de que Bacchus me gui - - - - de que lui seul pré - si - - - - de à ce gai re -
- chus pré - si - - - de que Bac - - - - chus pré -
- chus pré - si - - - de que Bac - - chus pré -
pas à ce gai re - pas à ce gai re - pas
pas à ce gai re - pas à ce gai re -
si - - - - - de à ce gai re - pas à ce gai re - pas
si - - - - - de à ce gai re - pas à ce gai re -
TAVANNES et NEVERS avec le choeur.
bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons
- pas à ce re - - - pas


TAVANNES. mezzo f
COSSÉ.
(doux et lié)
ver_sez les vins
le vin a_mè_ne jo
NEVERS.
(doux et lié)
de la Tour_rai_ne ver_sez les vins
jo
mezzo f
ver_sez les vins
jo
ver_sez les vins
jo_
pp
mf
p
cresc
_yeux refrains
et dans l'i_vres_se noyons soudain
_yeux refrains
noyons soudain
_yeux refrains
noyons soudain
_yeux refrains
noyons soudain
pp
cres.
crescendo.
pp


(doux et lié)
et la sa_gès_se et le chagrin et le chagrin et le cha_
pp noy_ _ _ons noy_ _ _ons le cha_ _ _
pp noy_ _ons le cha_ _ _
dolce.
p
ff
_grin bonheur de la ta_ble bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ble bonheur vé_ri_
_grin bonheur de la ta_ble bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ _ble bonheur vé_ri_
bonheur de la ta_ _ _ _ _ _ble
grin bonheur de la ta _ _ _ _ _ble

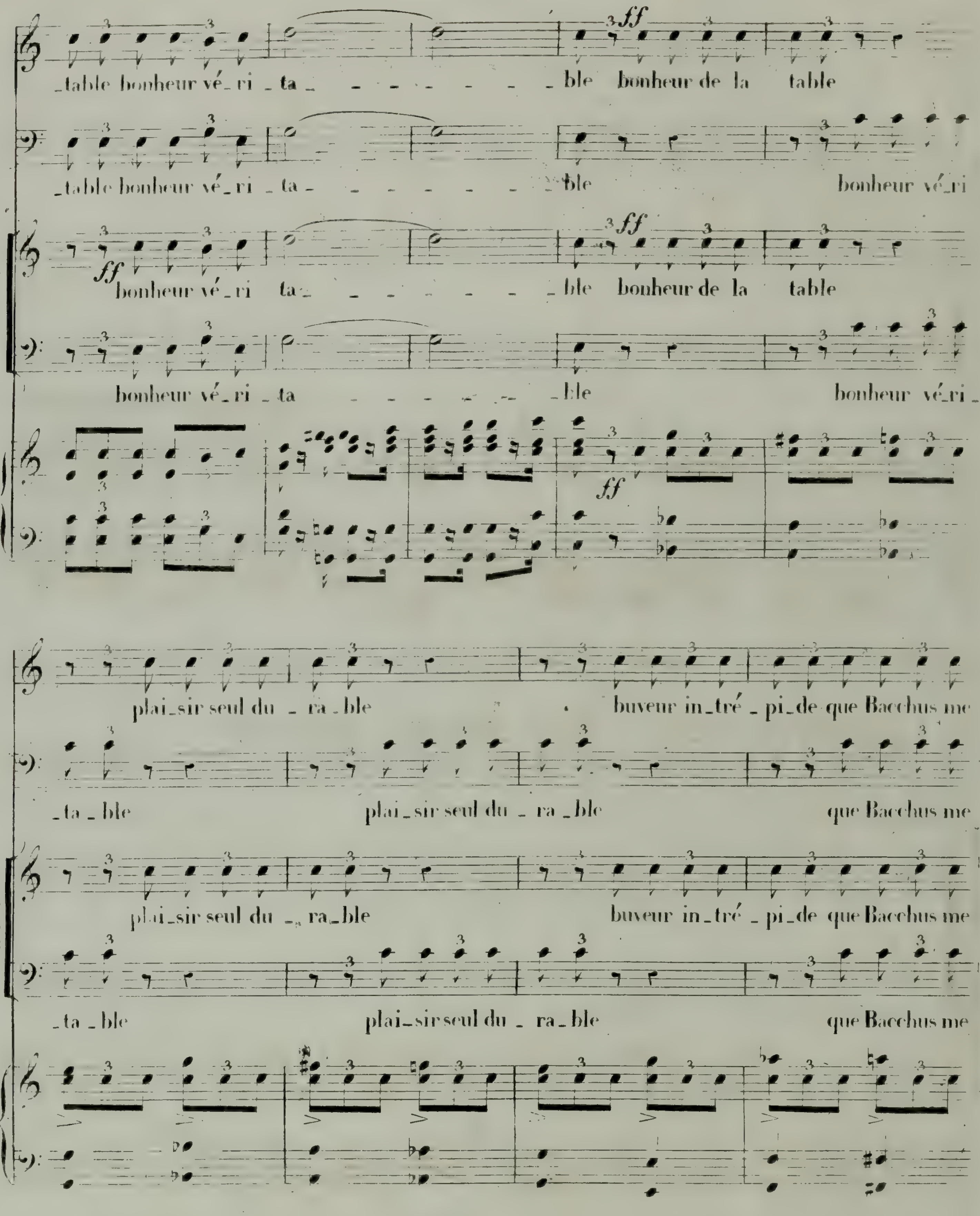
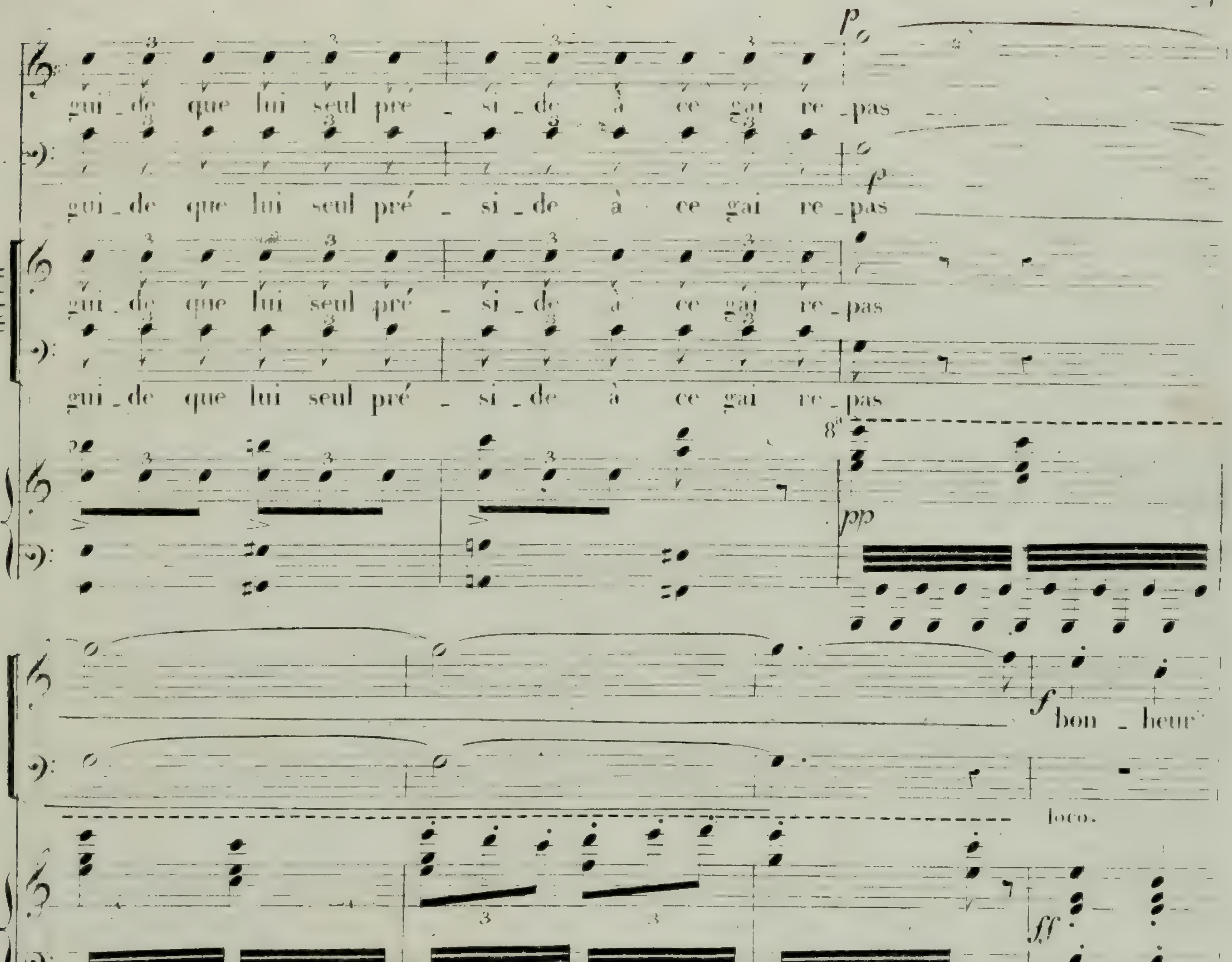
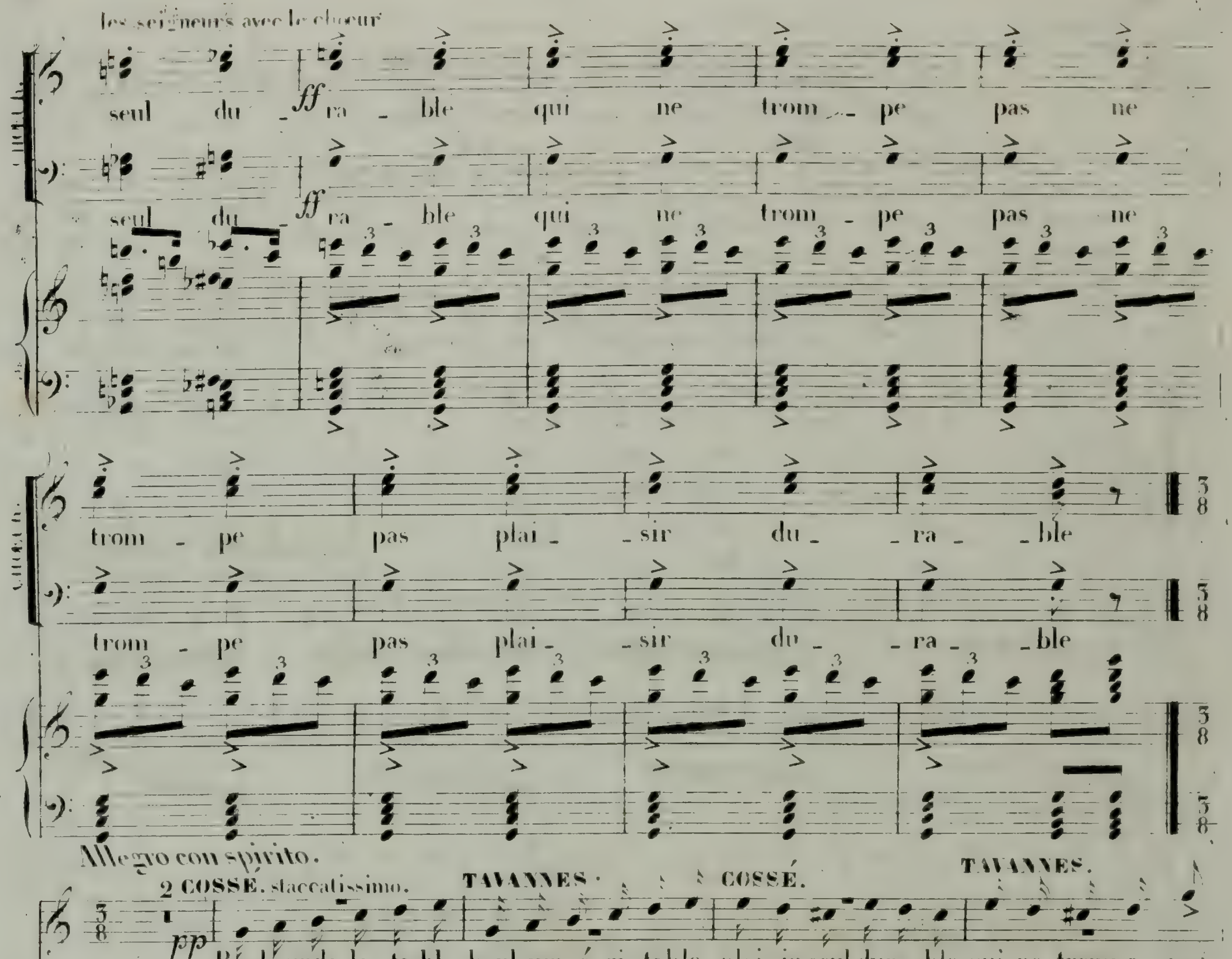
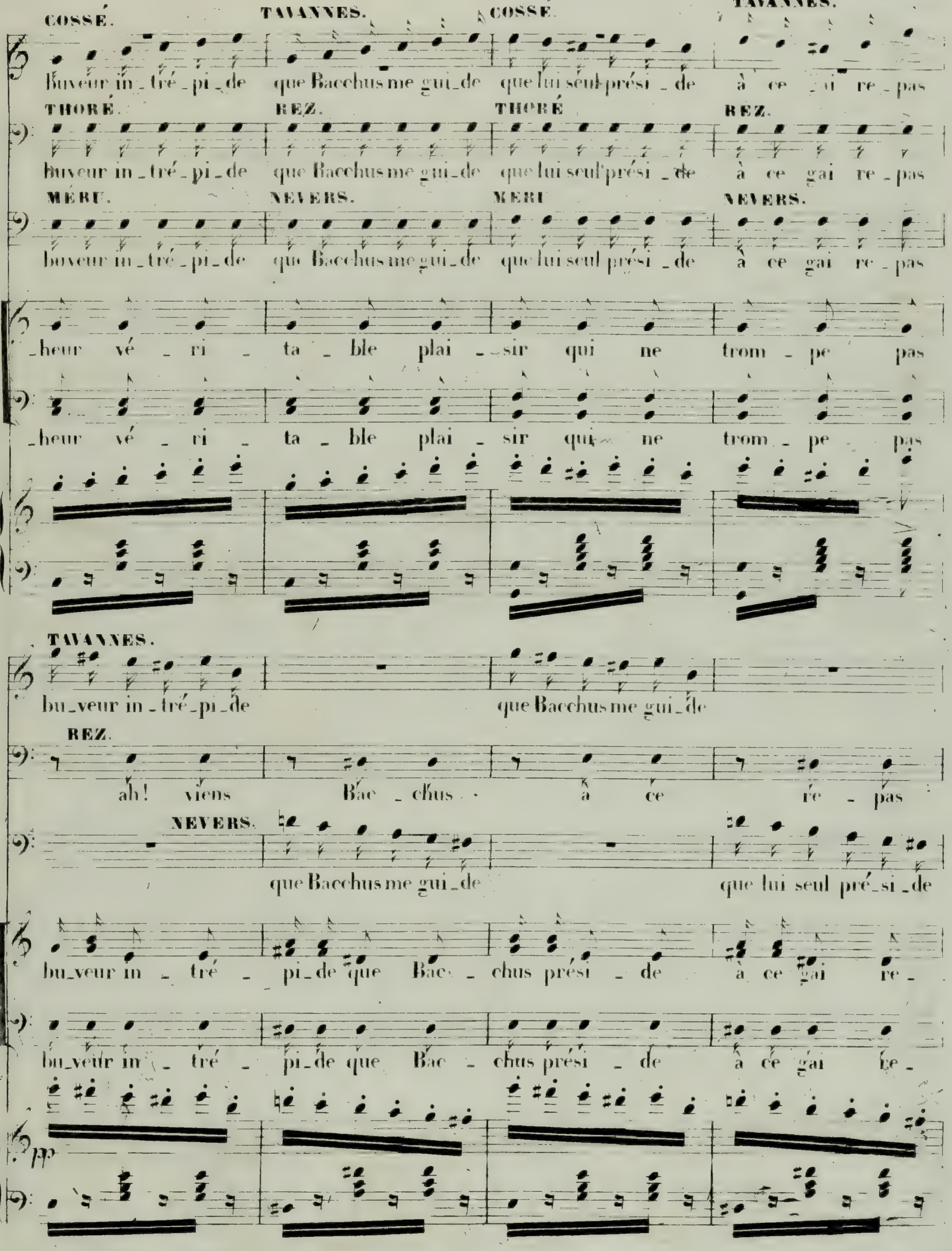
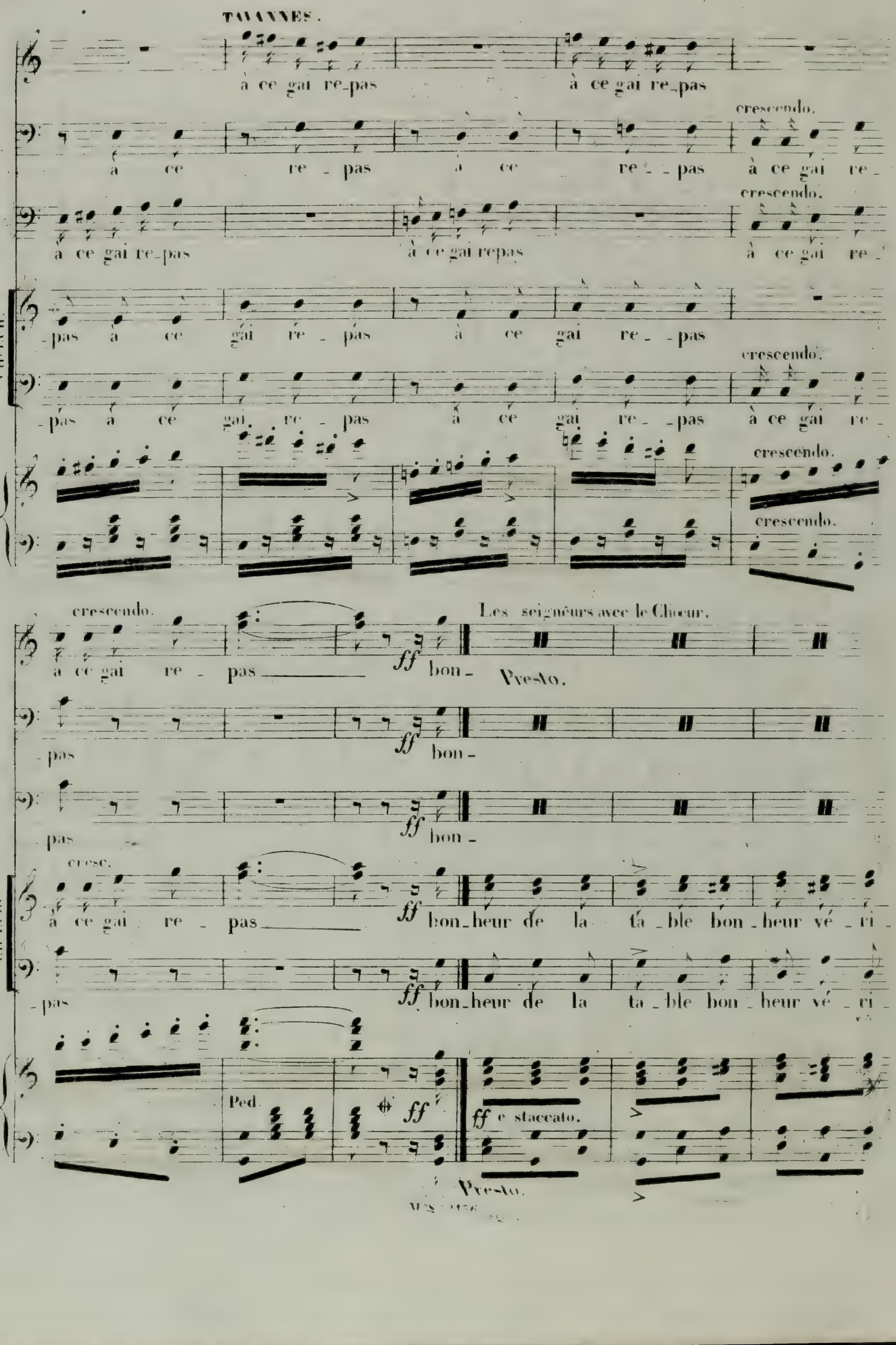


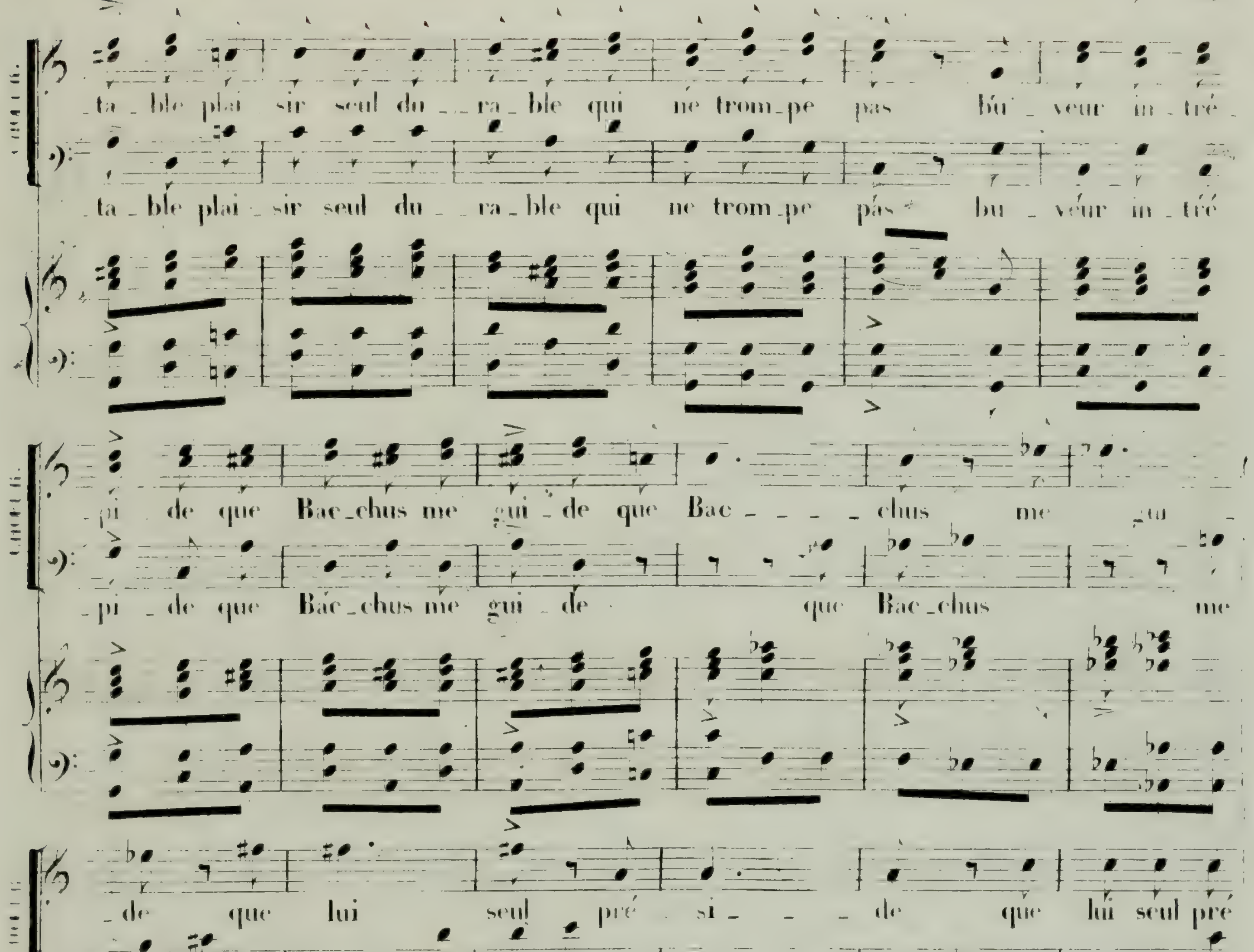
_table bonheur vé_ri _ ta _ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur de la table
_table bonheur vé_ri _ ta _ _ _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri
bonheur vé_ri ta_ _ _ _ _ _ _ ble bonheur de la table
bonheur vé_ri _ ta _ _ _ _ _ _ ble bonheur vé_ri _
plai_sir seul du _ ra _ble buveur in_tré _ pi_de que Bacchus me
_ta _ ble plai_sir seul du _ ra _ble que Bacchus me
plai_sir seul du _ ra_ble buveur in_tré _ pi_de que Bacchus me
_ta _ ble plai_sir seul du _ ra_ble que Bacchus me

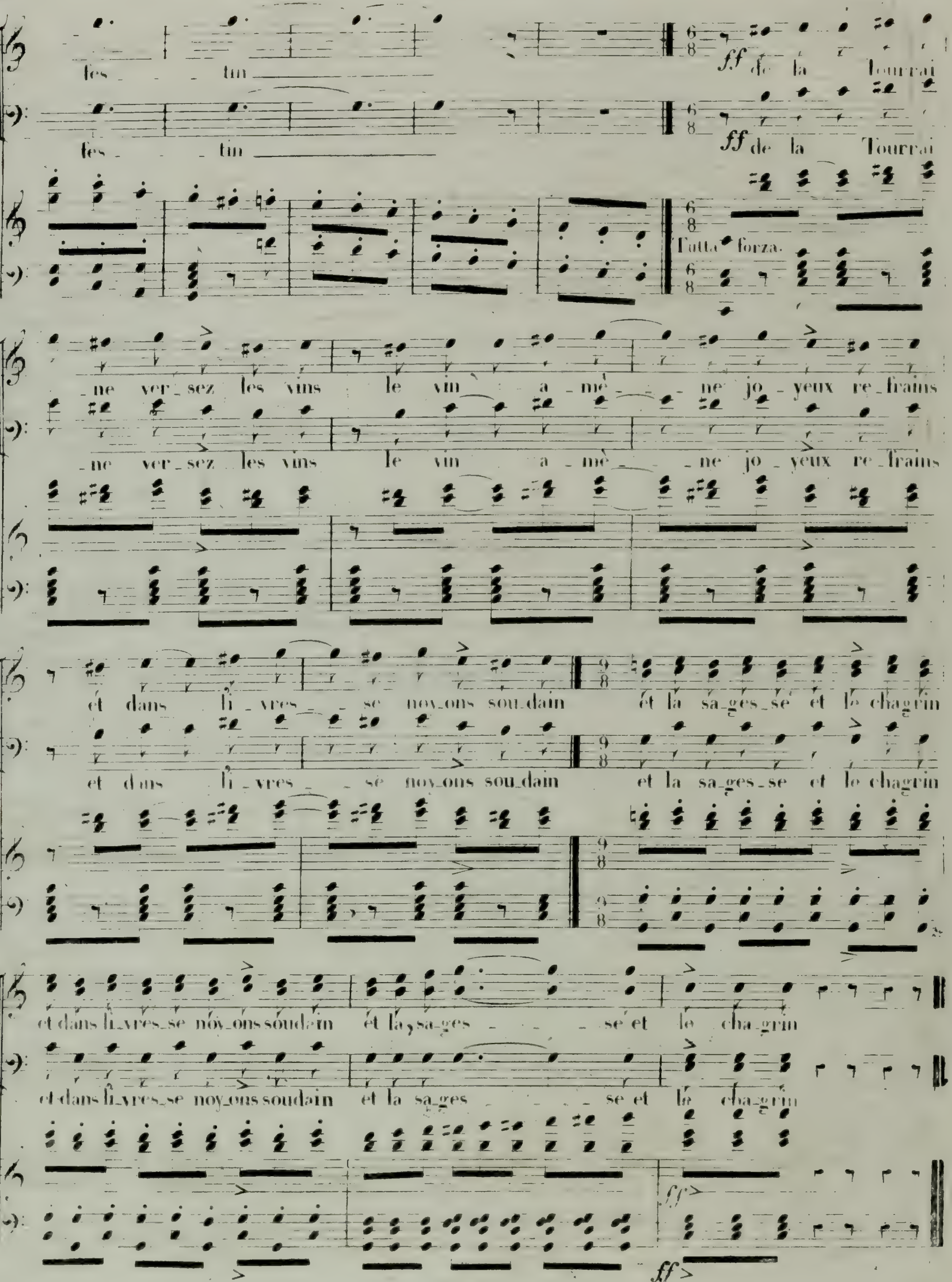

p
gui _ de que lui seul pré _ si _ de à ce gai re _ pas
f
gui _ de que lui seul pré _ si _ de à ce gai re _ pas
gui _ de que lui seul pré _ si _ de à ce gai re _ pas
gui _ de que lui seul pré _ si _ de à ce gai re _ pas
pp
f
bon _ heur
loco.
ff
de la ta _ ble plai _ sir seul du _ ra _ _ ble
bon _ heur vé _ ri _ ta _ ble seul du _ ra _ ble
f
plai _ sir
f
plai _ sir seul du _ ra _ _ ble
ff
ff


les seigneurs avec le choeur
CHOEUR
seul du _ ra _ ble qui ne trom _ pe pas ne
seul du _ ra _ ble qui ne trom _ pe pas ne
trom _ pe pas plai _ _ sir du _ _ ra _ _ ble
trom _ pe pas plai _ _ sir du _ _ ra _ _ ble
Allegro con spirito.
COSSÉ. staccatissimo. TAVANNES. COSSÉ. TAVANNES.
Bonheur de la ta_ble bonheur vé_ri_table plai_sir seul dura_ble qui ne trompe pas
REZ. staccatissimo. THORÉ. REZ.
Bonheur de la ta_ble bonheur vé_ri_table plai_sir seul dura_ble qui ne trompe pas
NEVERS. staccatissimo. MÉRU. NEVERS.
Bonheur de la ta_ble bonheur vé_ri_table plai_sir seul dura_ble qui ne trompe pas
staccatissimo.
Plai _ sir du _ ra _ ble bon _ heur de la ta _ ble bon _
staccatissimo.
Plai _ sir du _ ra _ ble bon _ heur de la ta _ ble bon _
Allegro con spirito.

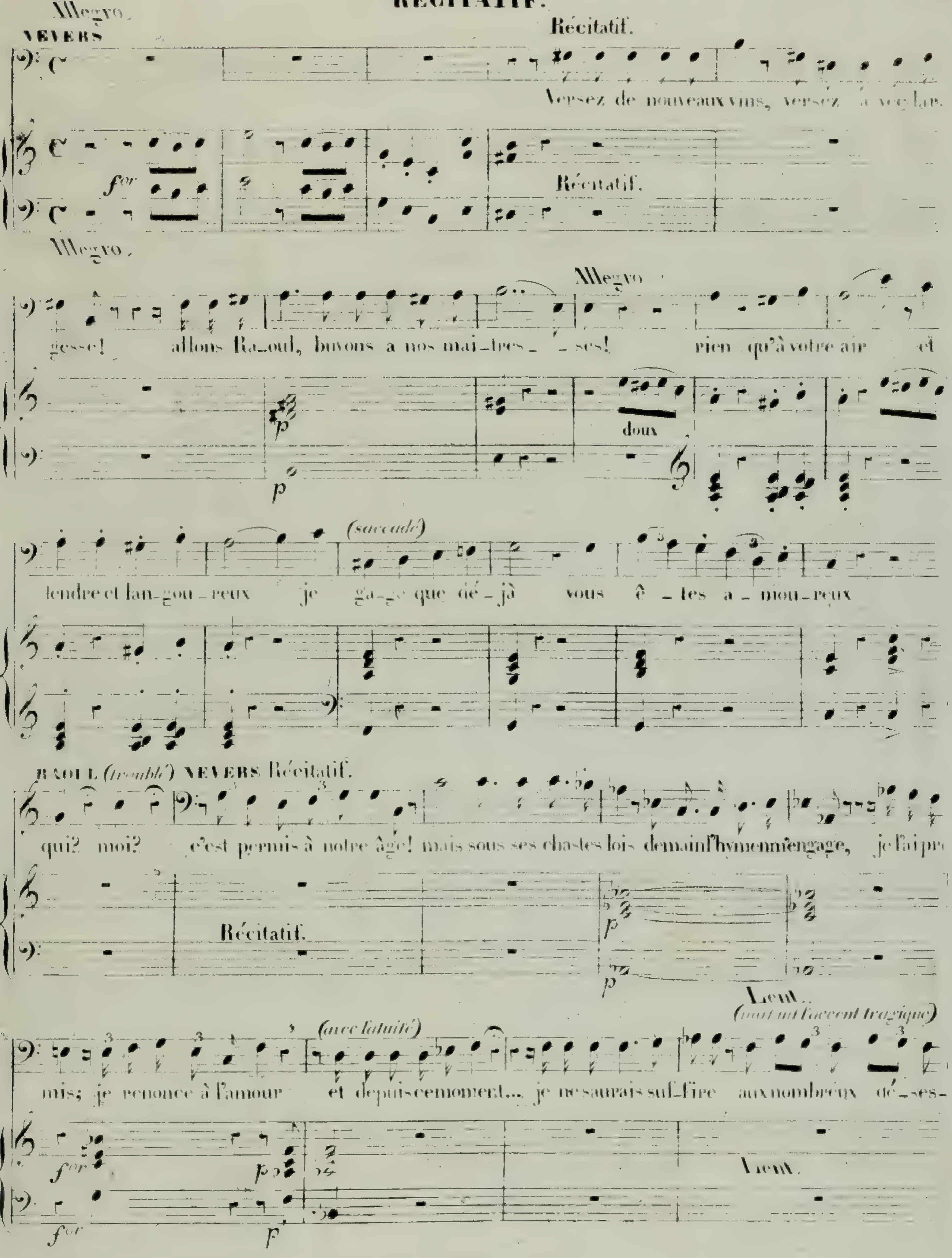

COSSÉ. TAVANNES. COSSÉ. TAVANNES.
Buveur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de que lui seul prési_de à ce gai re_pas
THORÉ. REZ. THORÉ. REZ.
buveur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de que lui seul prési_de à ce gai re_pas
MÉRU. NEVERS. MÉRU. NEVERS.
buveur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de que lui seul prési_de à ce gai re_pas
_heur vé_ri_ta_ble plai_sir qui ne trom_pe pas
_heur vé_ri_ta_ble plai_sir qui ne trom_pe pas
TAVANNES.
bu_veur in_tré_pi_de que Bacchus me gui_de
REZ.
ah! viens Bac_chus à ce re_pas
NEVERS.
que Bacchus me gui_de que lui seul pré_si_de
bu_veur in_tré_pi_de que Bac_chus prési_de à ce gai re_
bu_veur in_tré_pi_de que Bac_chus prési_de à ce gai re_
pp

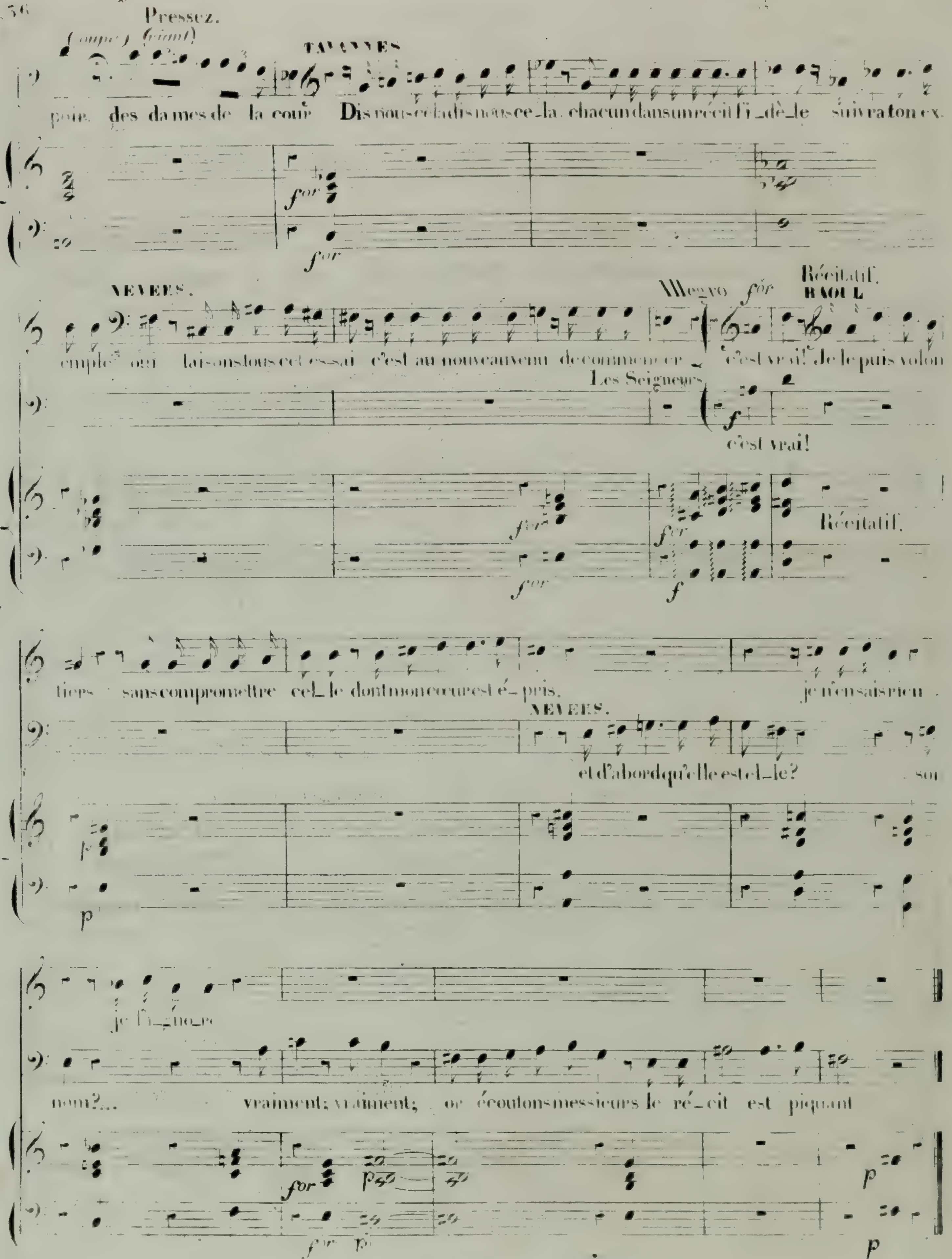

TAVANNES.
à ce gai re_pas à ce gai re_pas
crescendo.
à ce re_pas à ce re_pas à ce gai re_
à ce gai re_pas à ce gai repas à ce gai re_
CHŒUR.
_pas à ce gai re_pas à ce gai re_pas
_pas à ce gai re_pas à ce gai re_pas à ce gai re_
crescendo.
à ce gai re_pas bon_
Les seigneurs avec le Chœur.
Presto.
pas bon
pas bon
cresc.
à ce gai re_pas bon_heur de la ta_ble bon_heur vé_ri_
_pas bon_heur de la ta_ble bon_heur vé_ri_
Ped.
ff
ff e staccato.
Presto.


CHŒUR.
ta _ ble plai sir seul du _ _ ra _ ble qui ne trom_pe pas bu _ veur in _ tré _
ta _ ble plai _ sir seul du _ _ ra _ ble qui ne trom_pe pas bu _ veur in _ tré
CHŒUR.
pi de que Bac_chus me gui _ de que Bac _ _ _ _ chus me gui _
pi _ de que Bac_chus me gui _ de que Bac_chus me
CHŒUR.
de que lui seul pré _ si _ _ _ de que lui seul pré
gui _ de que lui seul pré _ si _ de que
CHŒUR.
si _ de que lui seul pré _ si _ de à ce a ce
lui seul que lui seul pré _ si _ de à ce a ce



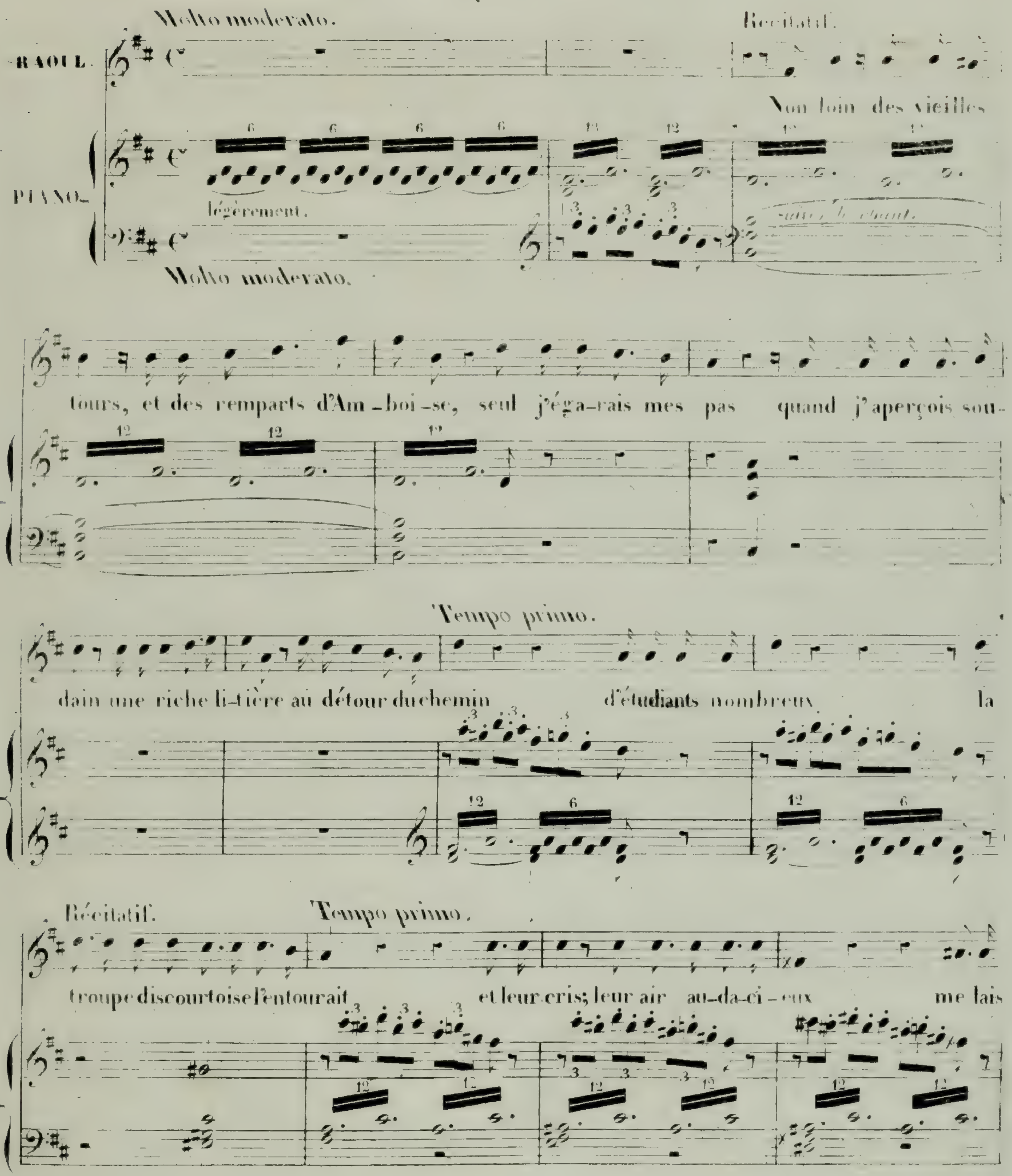
fes _ _ tin
ff de la Tourrai
Tutta forza.
ne ver_sez les vins le vin a_mè_ _ne jo_yeux re_frains
et dans li_vres_ _se noy_ons sou_dain et la sa_ges_se et le chagrin
et dans li_vres_se noy_ons soudain et la sa_ges _ _ _ se et le cha_grin
ff

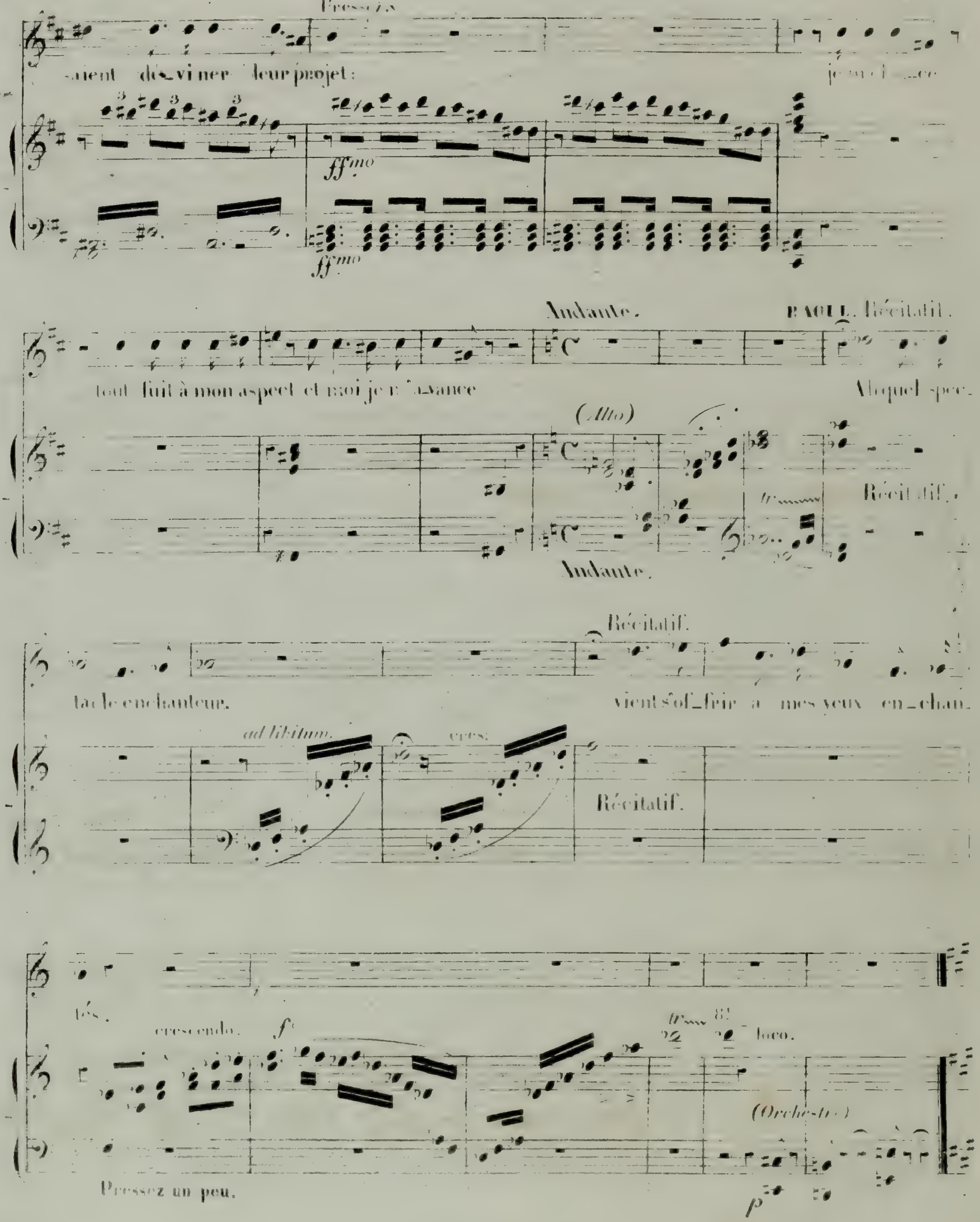

Allegro.
NEVERS
Récitatif.
Versez de nouveaux vins, versez
Récitatif.
Allegro.
gesse! allons Ra_oul, buvons à nos mai_tres_ _ses! rien qu'à votre air et
doux
(saccadé)
tendre et lan_gou_reux je ga_ge que dé_jà vous ê_tes a_mou_reux
RAOUL (troublé) NEVERS Récitatif.
qui? moi? c'est permis à notre âge! mais sous ses chastes lois demain l'hymen m'engage, je l'ai pro
Récitatif.
Lent.
(tout en l'accent tragique)
(avec fatuité)
mis; je renonce à l'amour et depuis ce moment... je ne saurais suf_fire aux nombreux dé_ses_
Lent.


Pressez.
TAVANNES
poie. des dames de la cour Dis nous ce ta dis nous ce_la. chacun dans un récit fi_dè_le suivra ton ex.
NEVERS.
emple. oui faisons tous cet essai c'est au nouveau venu de commencer
Allegro
Récitatif.
RAOUL
c'est vrai! Je le puis volon
Les Seigneurs.
c'est vrai!
Récitatif.
tiers sans compromettre cel_le dont mon cœur est é_pris.
NEVERS.
et d'abord qu'elle est el_le?
je n'en sais rien.
son
je l'i_gno_re
nom?...
vraiment; vraiment; or écoutons messieurs le ré_cit est piquant

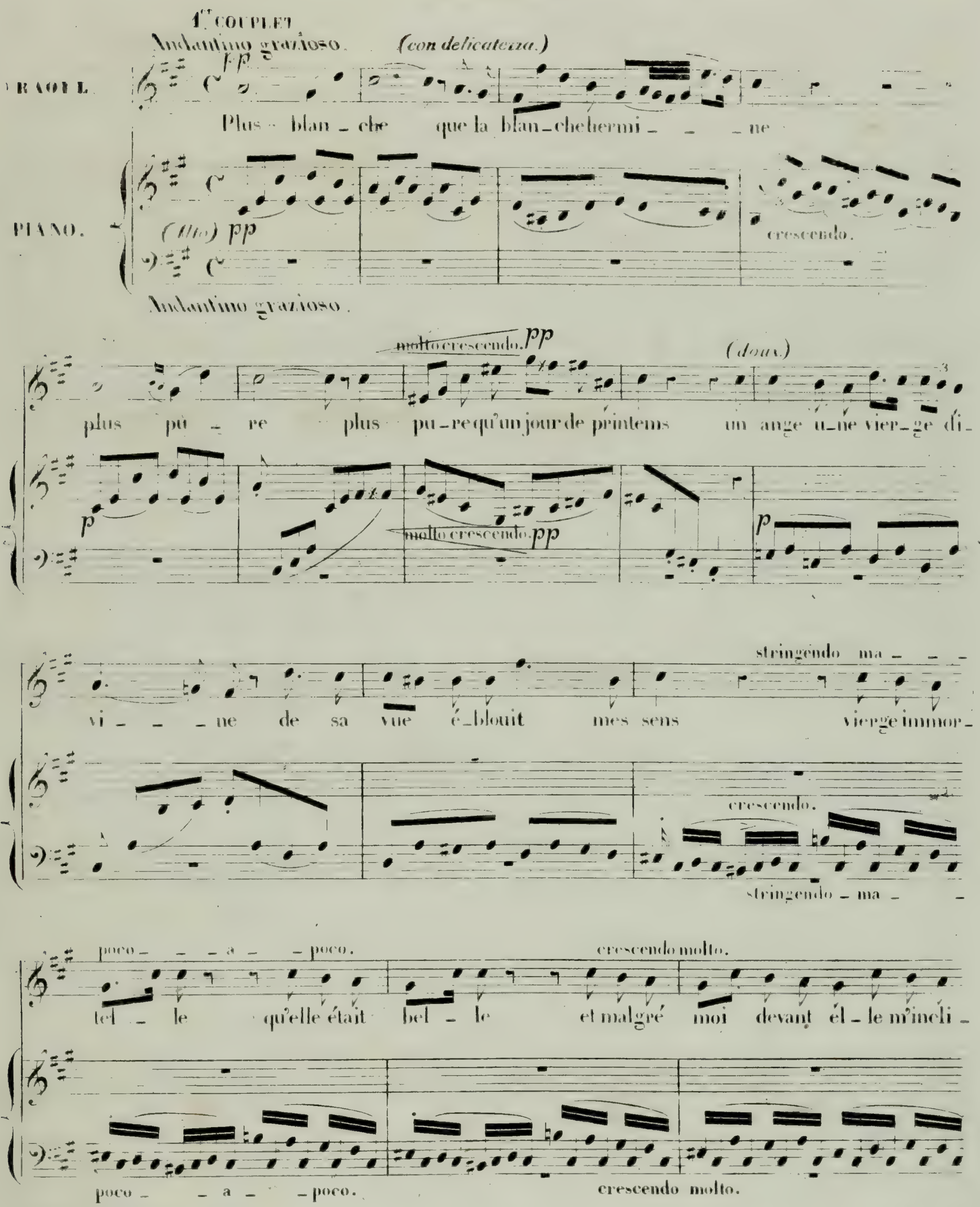
N° 2.

SCÈNE ET ROMANCE

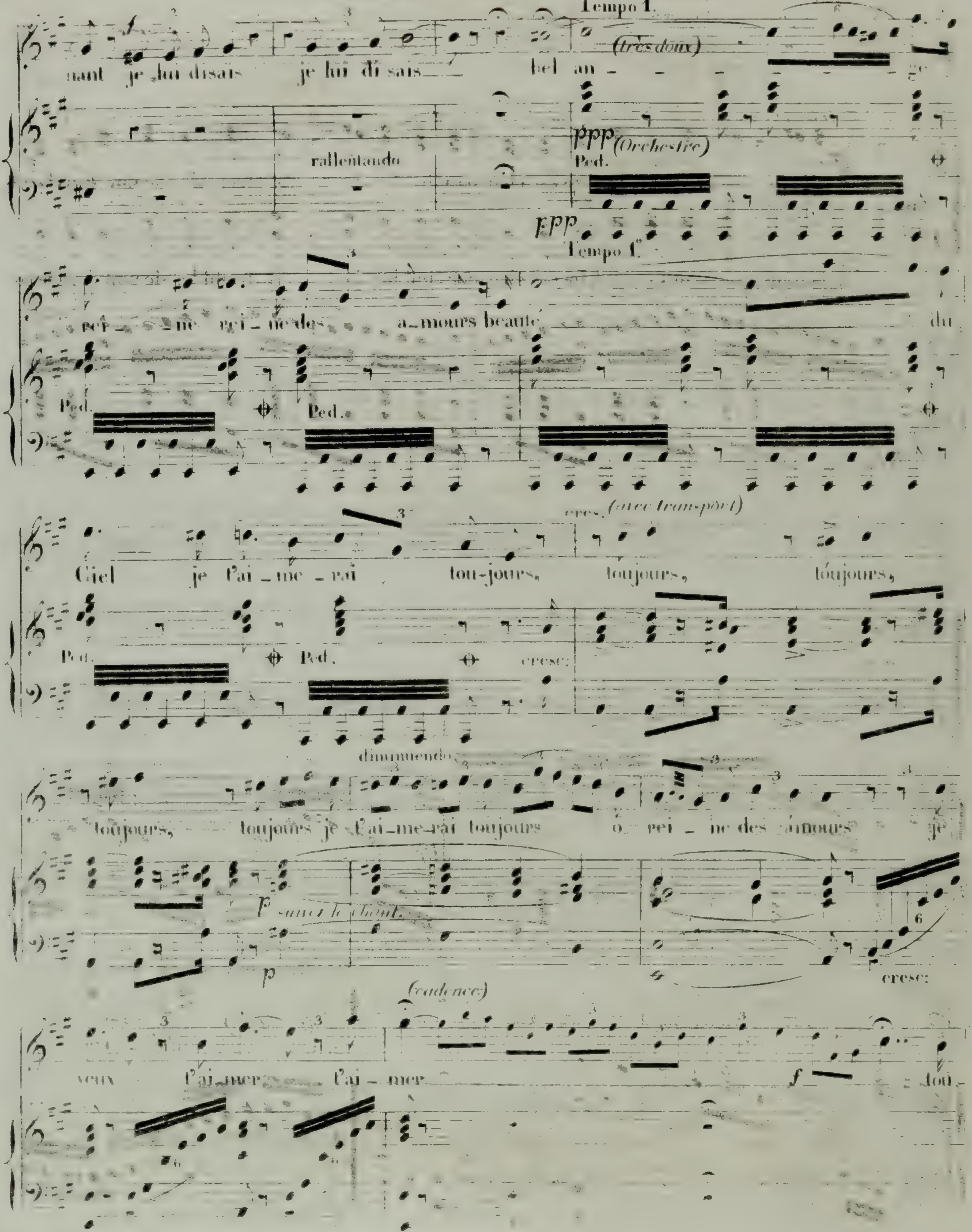



Pressez
-saient de-vi-ner leur projet:
ff^mo
Andante.
RAOUL. Récitatif.
tout fuit à mon aspect et moi je
A quel spec-
(Alto)
Récitatif.
Andante.
tacle enchanteur.
vient s'of-frir à mes yeux en-chan-
ad libitum.
cres:
Récitatif.
tés.
crescendo.
loco.
(Orchestre)
Pressez un peu.

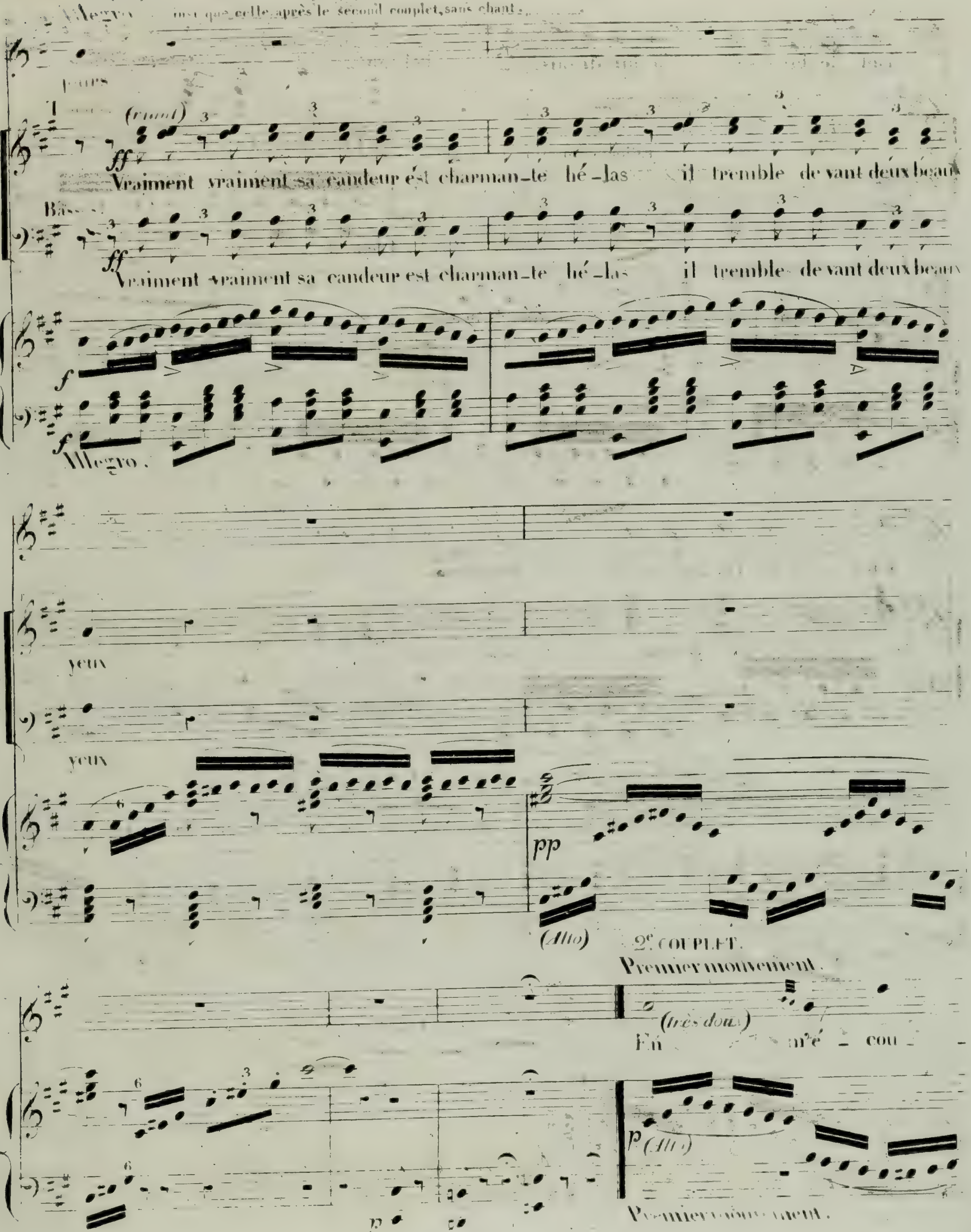
ROMANCE.*

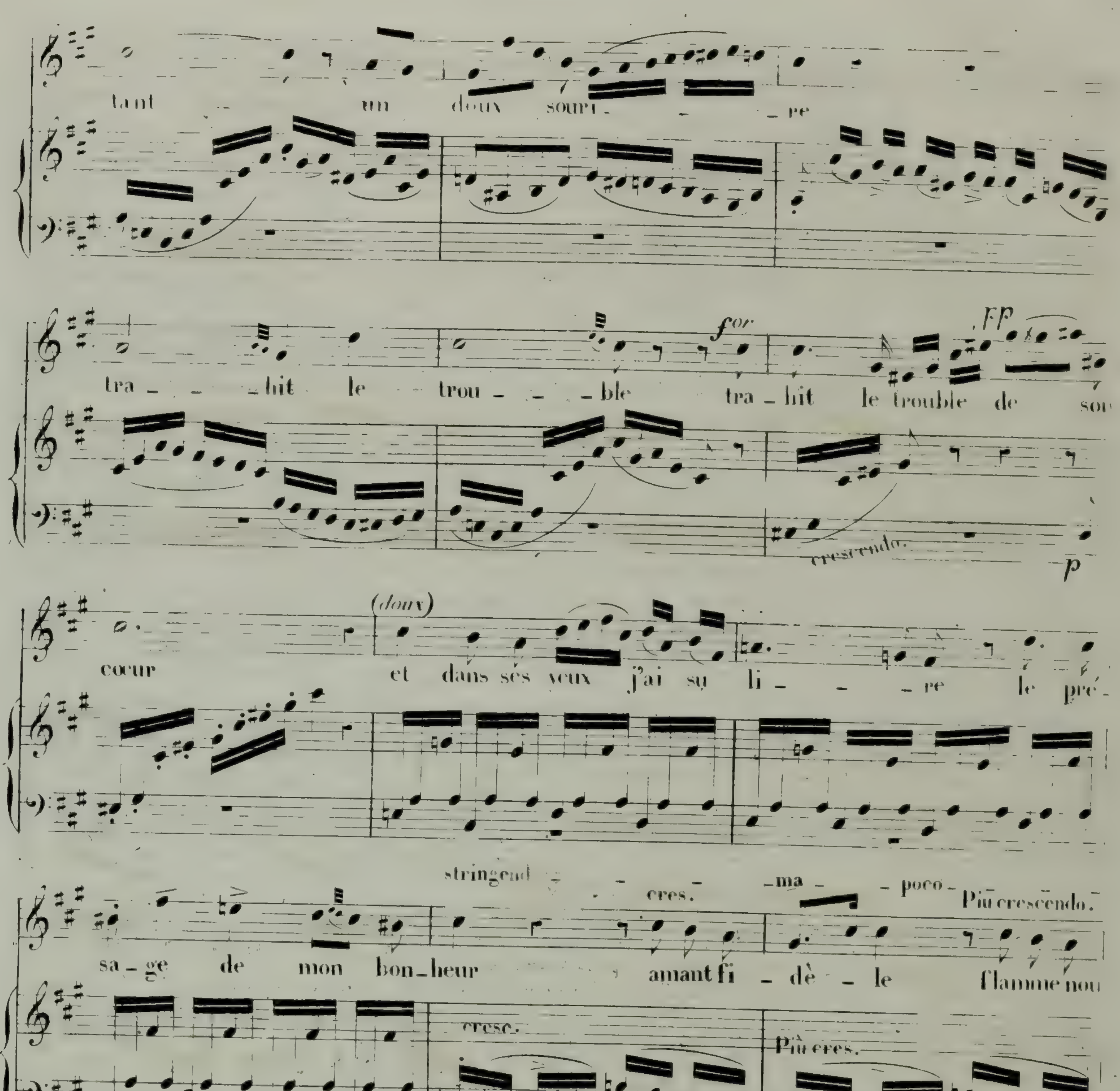


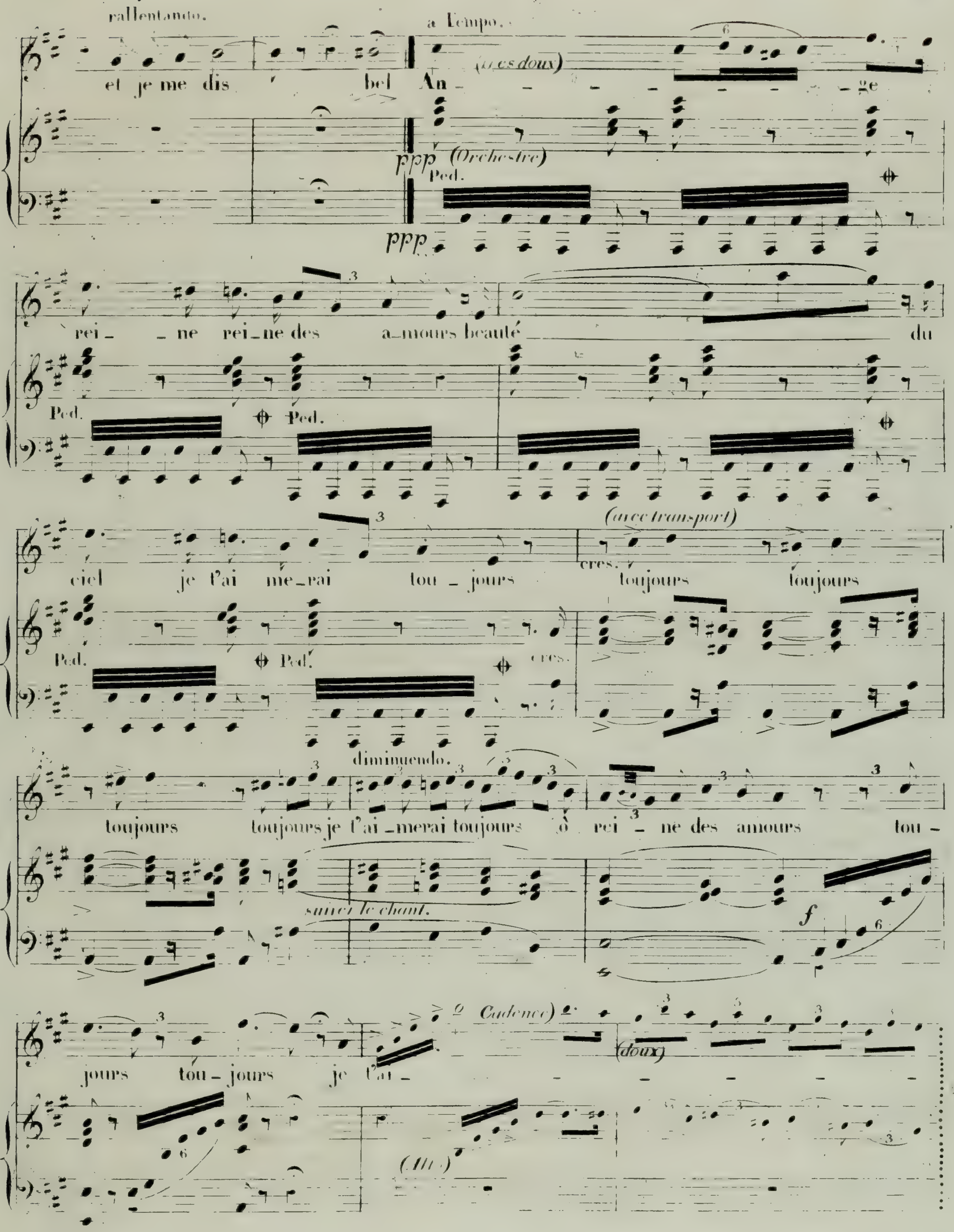
*Cette romance est aussi publiée avec accompagnement d'Alto.

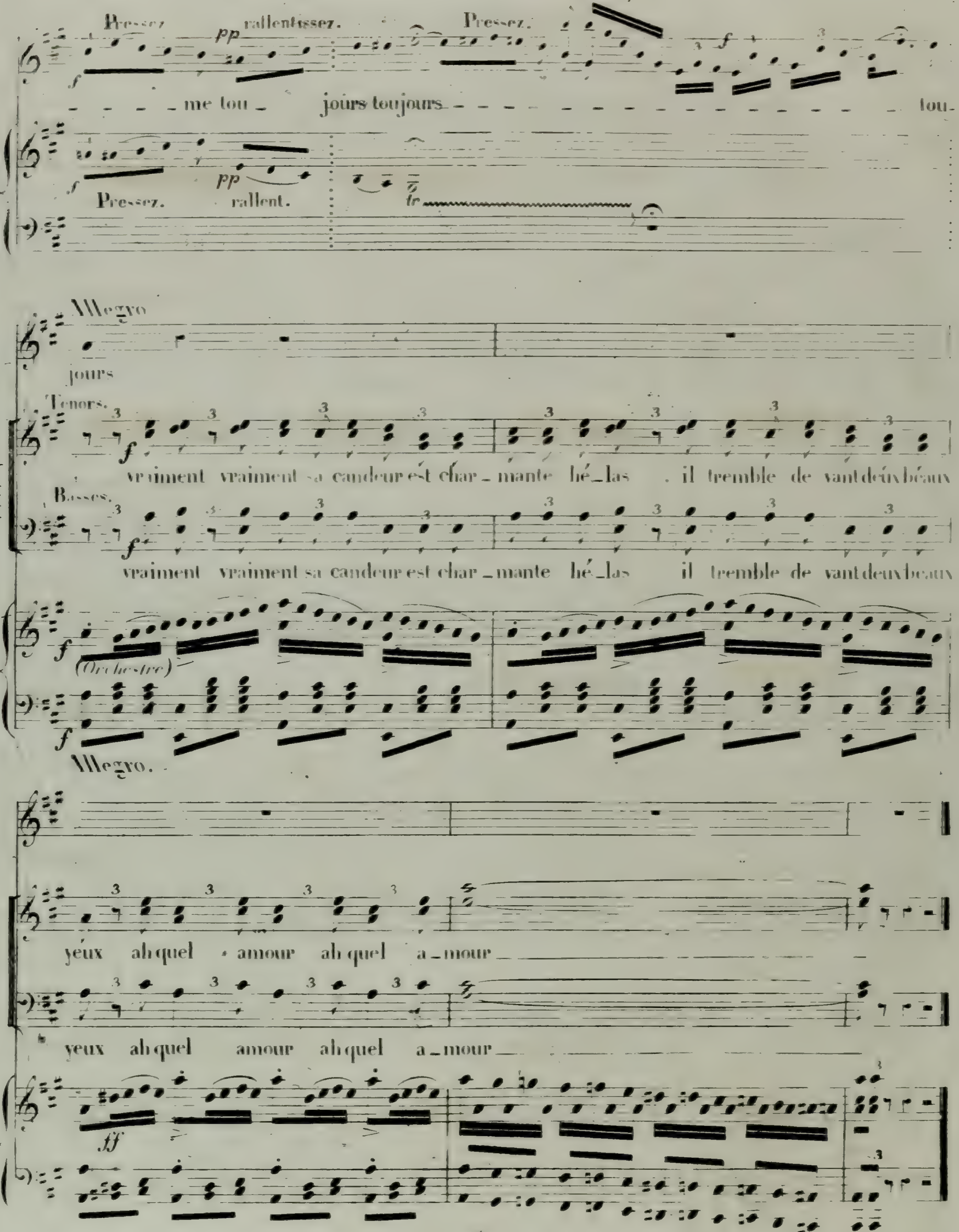

rallentando
Tempo 1°
(très doux)
nant je lui disais je lui di sais bel an - ge
ppp (Orchestre)
Ped.
rallentando
ppp
Tempo 1°
rei - ne rei - ne des a - mours beauté du
Ped.
cresc. (avec transport)
Ciel je t'ai - me - rai tou-jours, toujours, toujours,
Ped.
cresc:
diminuendo
toujours, toujours je t'ai - me - rai toujours ô rei - ne des amours je
p avec le chant
p
cresc:
(cadence)
veux t'ai - mer t'ai - mer tou -
f

(Nb) (Si l'on veut supprimer les Chœurs dans cette romance, on peut jouer cette ritournelle ainsi que celle après le second couplet, sans chant.)



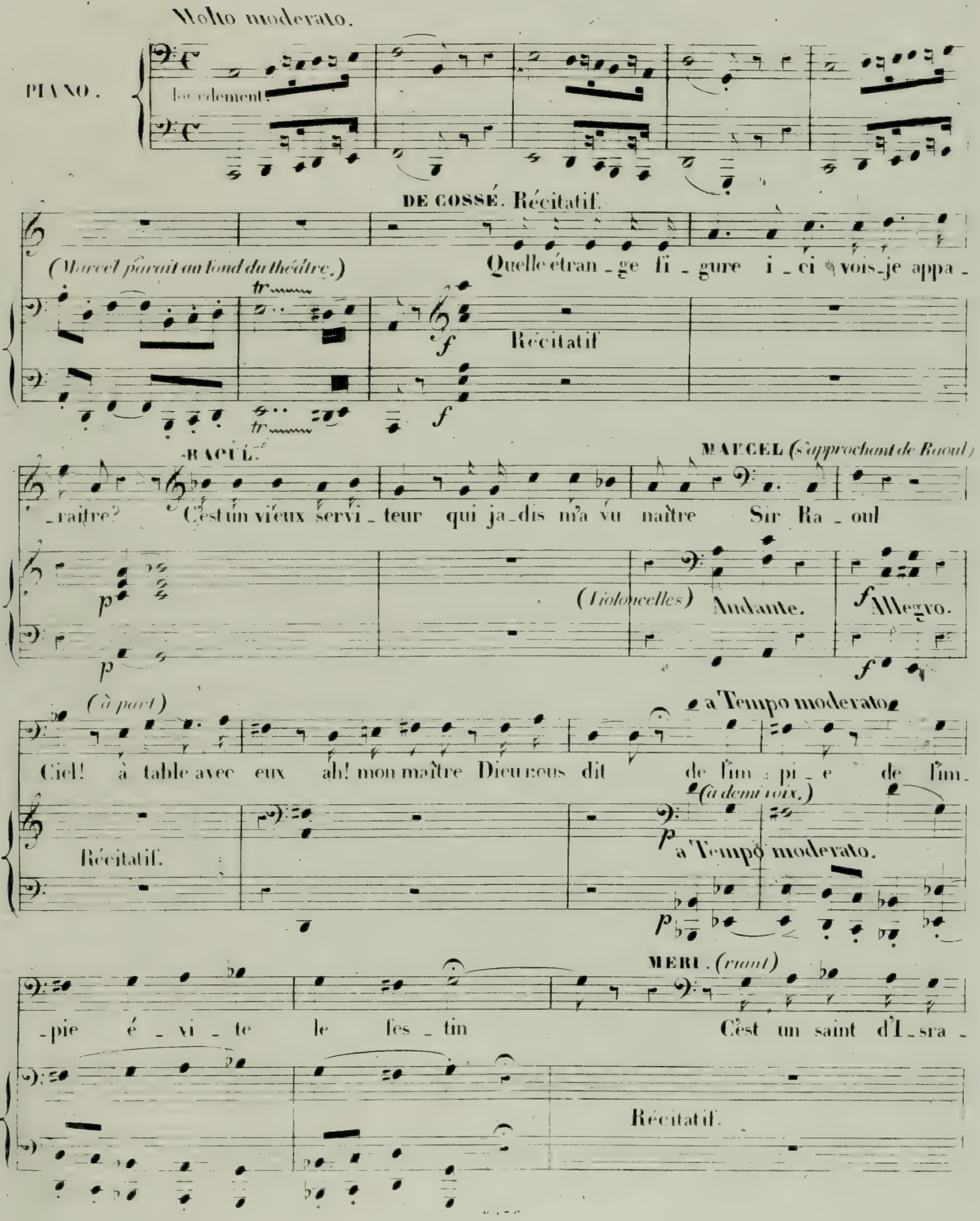

tant un doux souri - re
tra - hit le trou - ble tra - hit le trouble de son
for
FP
crescendo.
p
cœur et dans ses yeux j'ai su li - re le pré -
(doux)
sa - ge de mon bon - heur amant fi - dè - le flamme nou - vel - le
stringend - cres. - ma - poco - Più crescendo.
cresc.
Più cres.
beu - le mon cœur flamme é - ter - nelle me brule en - cor et je me dis
molto crescendo.
poco.
molto cres.
p
poco.

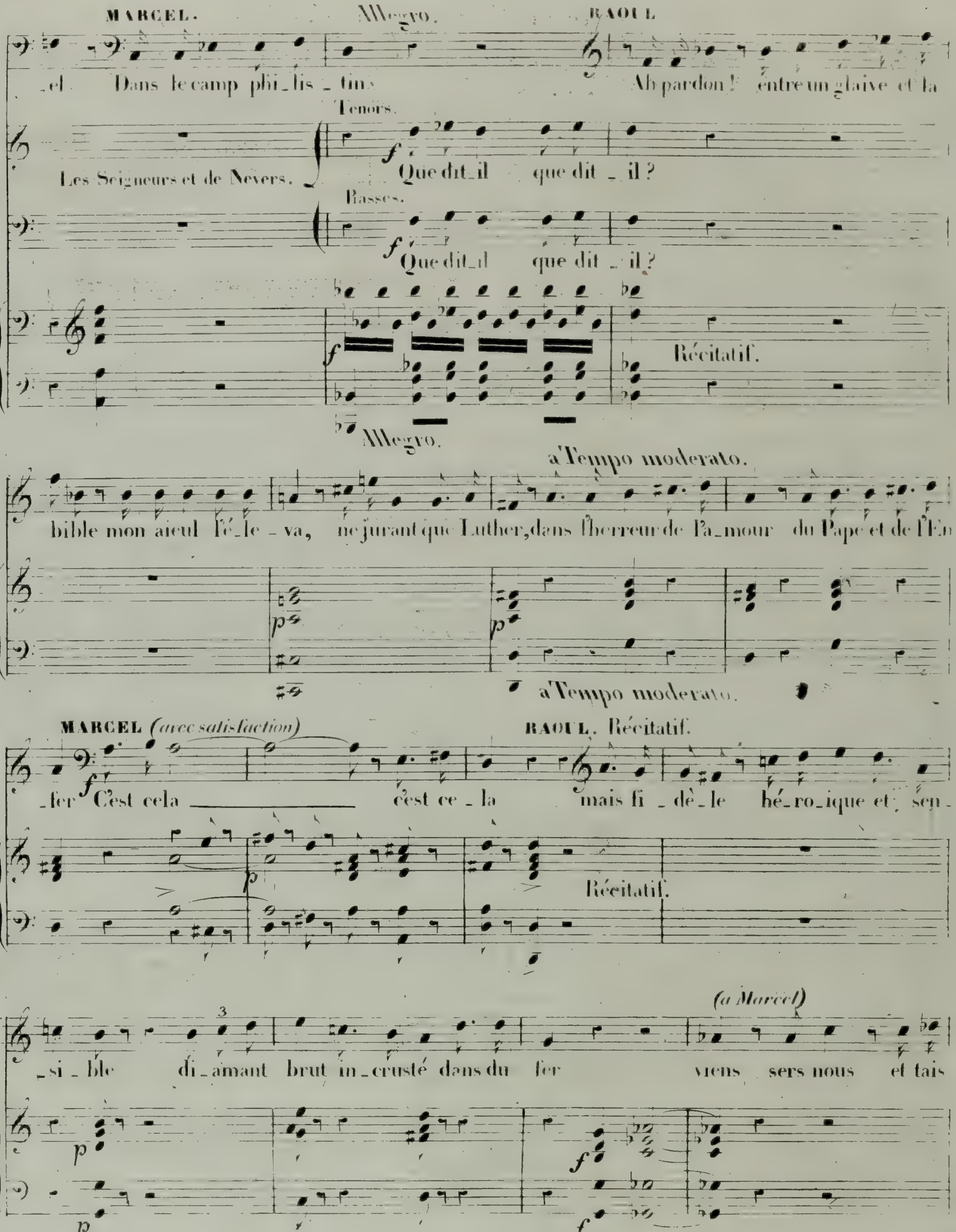

rallentando.
a Tempo.
(avec doux)
et je me dis bel An _ _ _ _ _ _ ge
ppp (Orchestre)
Ped.
ppp
rei _ _ ne rei_ne des a_mours beauté du
Ped.
Ped.
(avec transport)
ciel je t'ai me_rai tou _ jours toujours toujours
cres.
Ped.
Ped.
cres.
diminuendo.
toujours toujours je t'ai _ merai toujours ô rei _ ne des amours tou -
suivez le chant.
f
(Cadence)
(doux)
jours tou _ jours je t'ai _

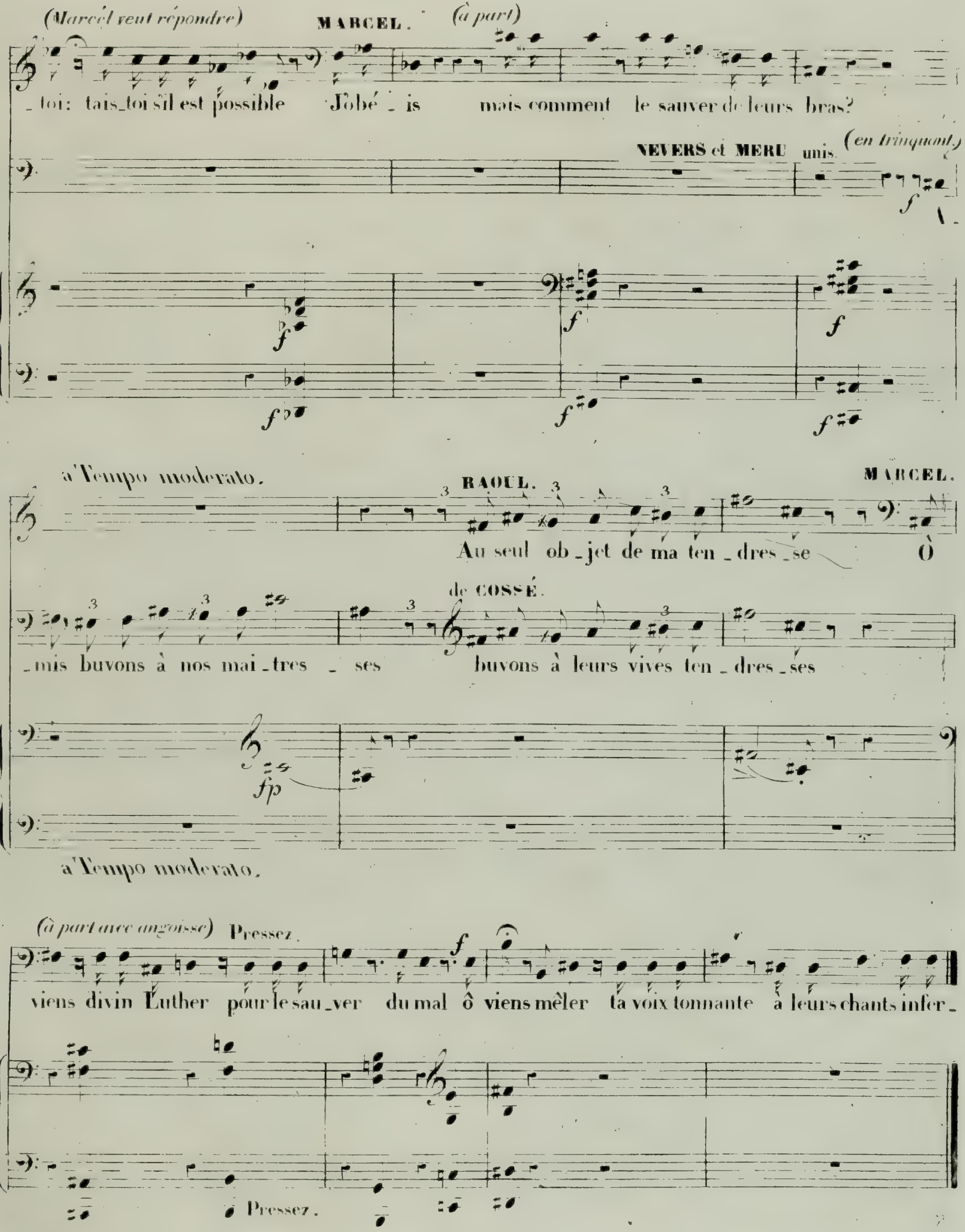

Pressez
pp rallentissez.
Pressez.
f
me tou_ jours toujours tou_
Pressez. rallent.
tr
Allegro
jours
Tenors.
vraiment vraiment sa candeur est char_mante hé_las il tremble de vant deux beaux
Basses.
vraiment vraiment sa candeur est char_mante hé_las il tremble de vant deux beaux
(Orchestre)
Allegro.
yeux ah quel amour ah quel a_mour
yeux ah quel amour ah quel a_mour
ff

N° 3.

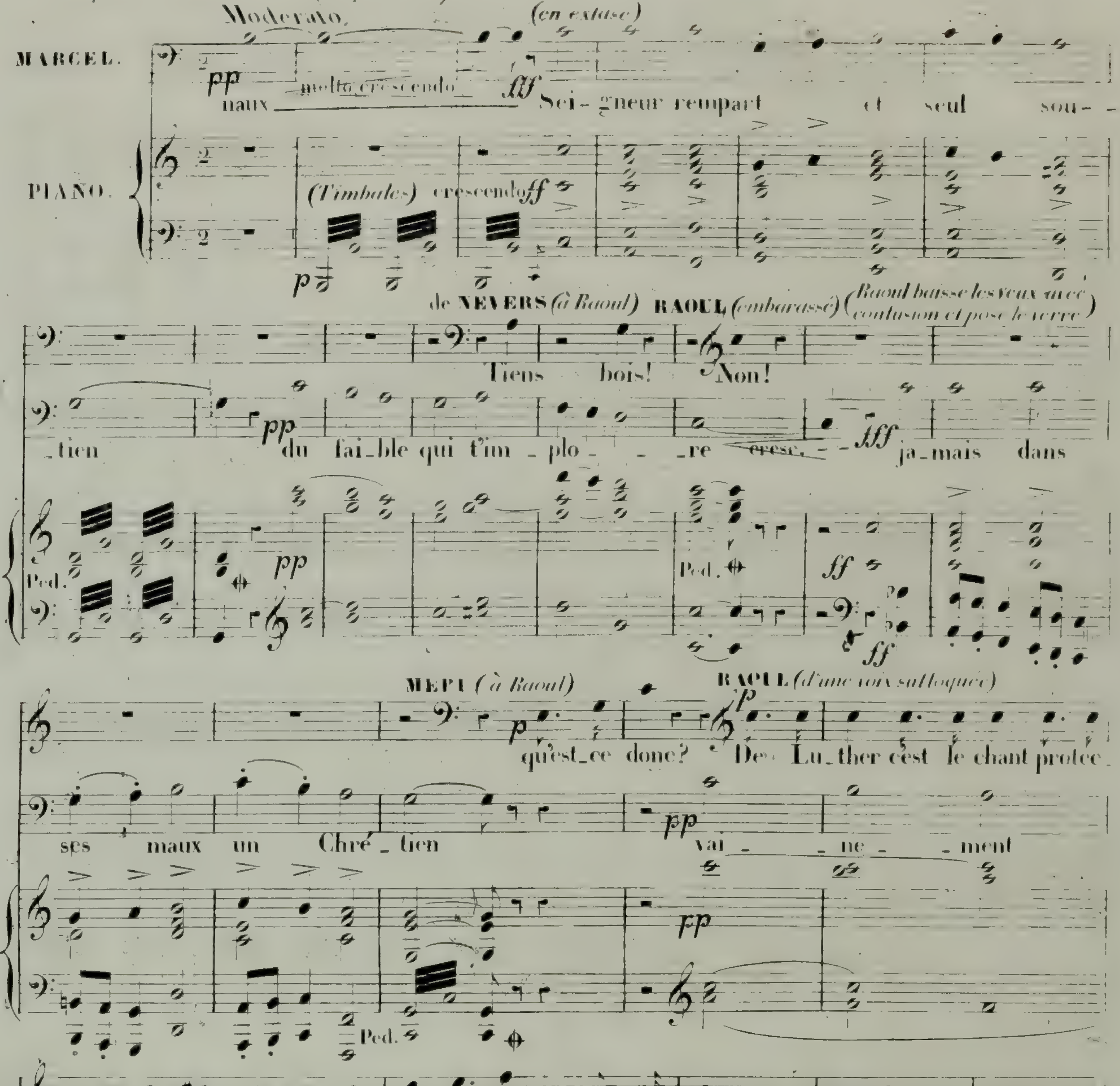
RÉCITATIF ET CHORAL.

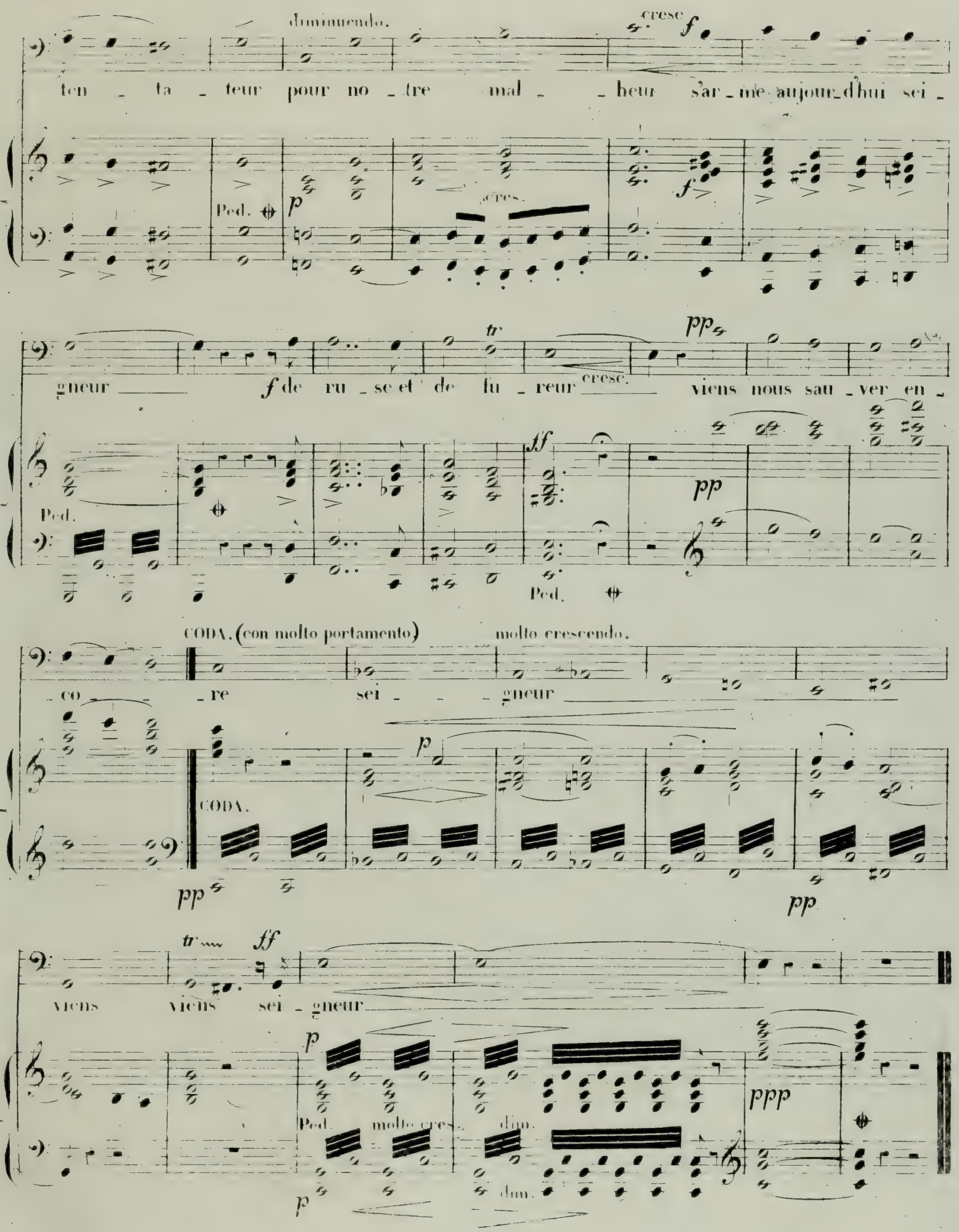



MARCEL.
Allegro.
RAOUL
_el Dans le camp phi_lis _ tin.
Ah pardon! entre un glaive et la
Ténors.
Les Seigneurs et de Nevers.
Que dit_il que dit _ il?
Basses.
Que dit_il que dit _ il?
Récitatif.
Allegro.
a'Tempo moderato.
bible mon aieul l'é_le _ va, ne jurant que Luther, dans l'horreur de l'a_mour du Pape et de l'En
a'Tempo moderato.
MARCEL (avec satisfaction)
RAOUL. Récitatif.
_fer C'est cela c'est ce _ la mais fi _ dè _ le hé_ro_ique et sen_
Récitatif.
(à Marcel)
_si _ ble di_amant brut in_crusté dans du fer viens sers nous et tais


(Marcel veut répondre)
MARCEL.
(à part)
_toi: tais_toi s'il est possible Jobé_is mais comment le sauver de leurs bras?
NEVERS et MERU unis.
(en trinquant)
a Tempo moderato.
RAOUL.
Au seul ob_jet de ma ten_dres_se
MARCEL.
Ô
de COSSÉ.
_mis buvons à nos mai_tres_ses buvons à leurs vives ten_dres_ses
fp
a Tempo moderato.
(à part avec angoisse) Pressez.
viens divin Luther pour le sau_ver du mal ô viens mêler ta voix tonnante à leurs chants infer_
Pressez.

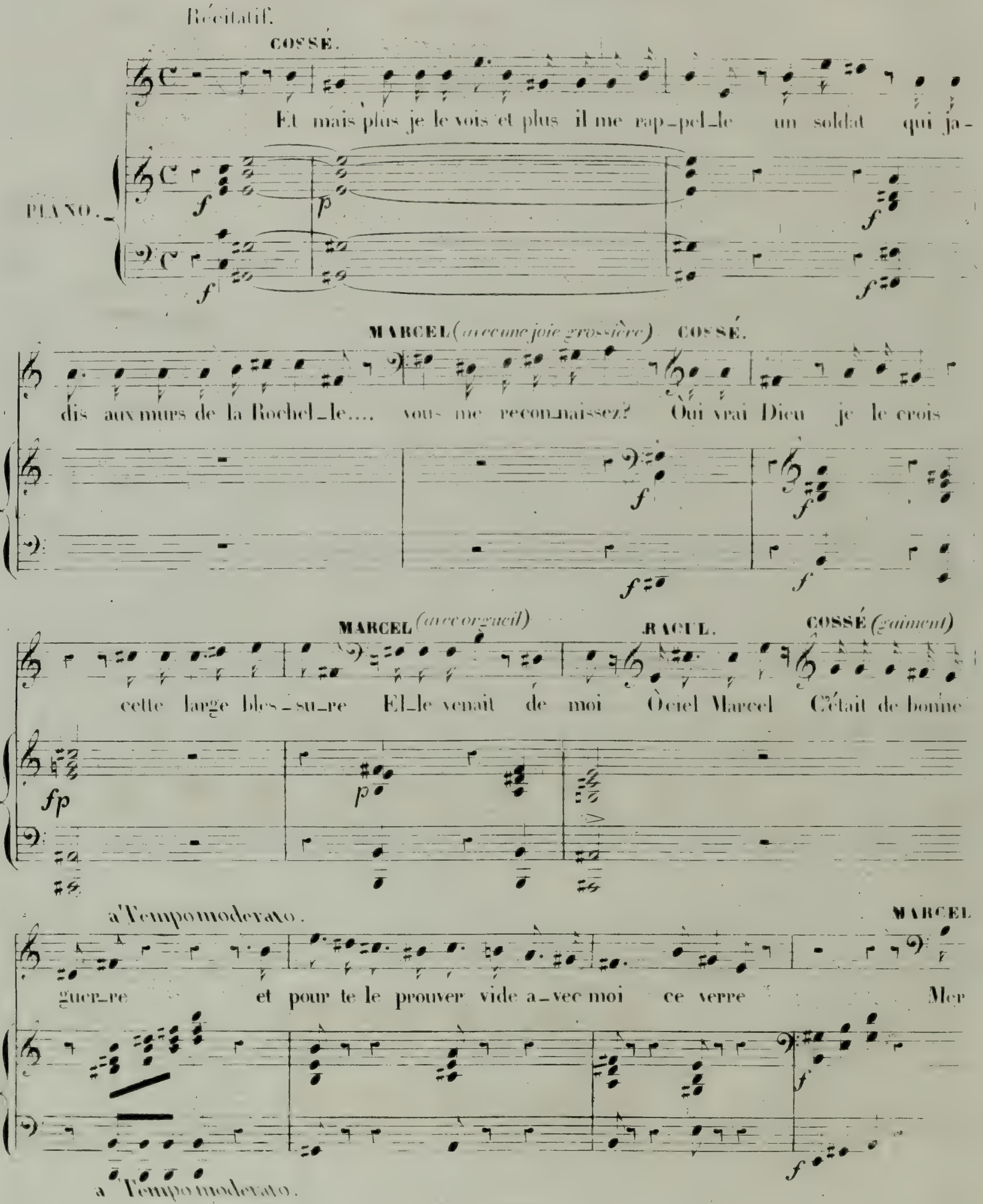
* La partie de chant de ce Choral (jusqu'à la coda) est de Luther.

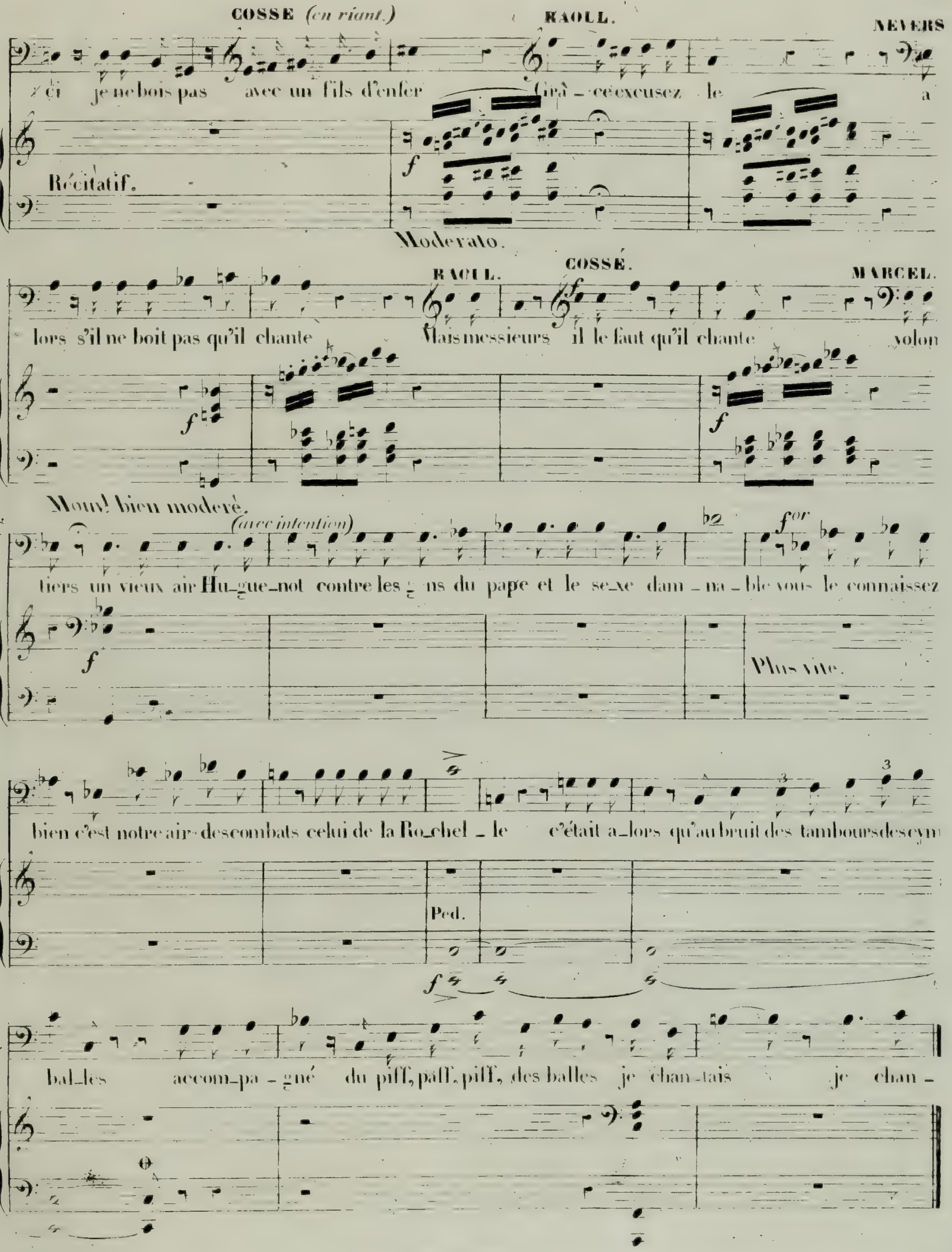



diminuendo.
cresc
ten _ ta _ teur pour no _ tre mal _ _ heur s'ar _ me aujour_d'hui sei _
Ped.
p
cres.
f
gneur f de ru _ se et de fu _ reur cresc. viens nous sau _ ver en _
ff
pp
Ped.
CODA. (con molto portamento) molto crescendo.
_ co _ re sei _ _ gneur
CODA.
p
pp
viens viens sei _ gneur
ff
molto cres.
dim.
ppp

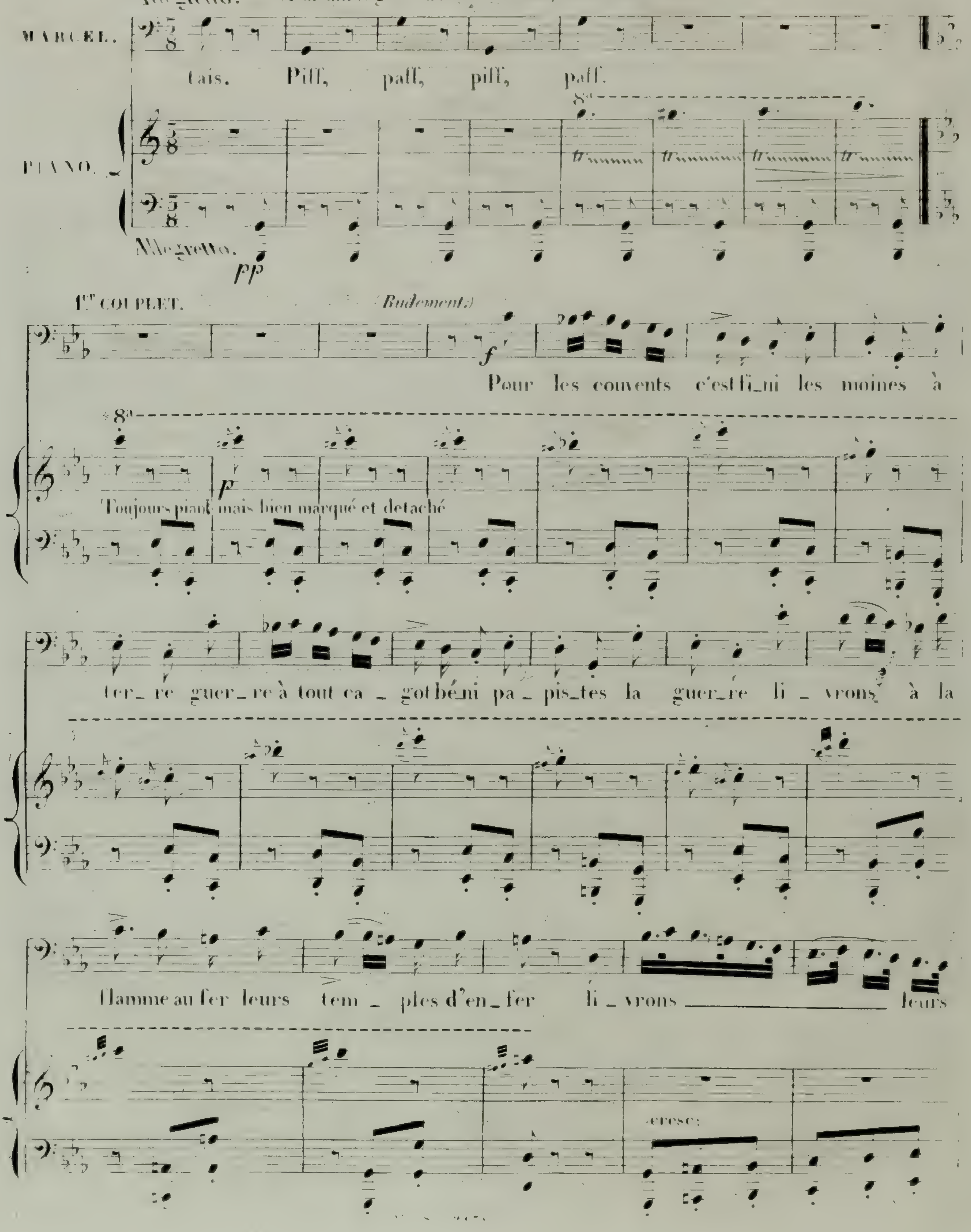
N° 4.

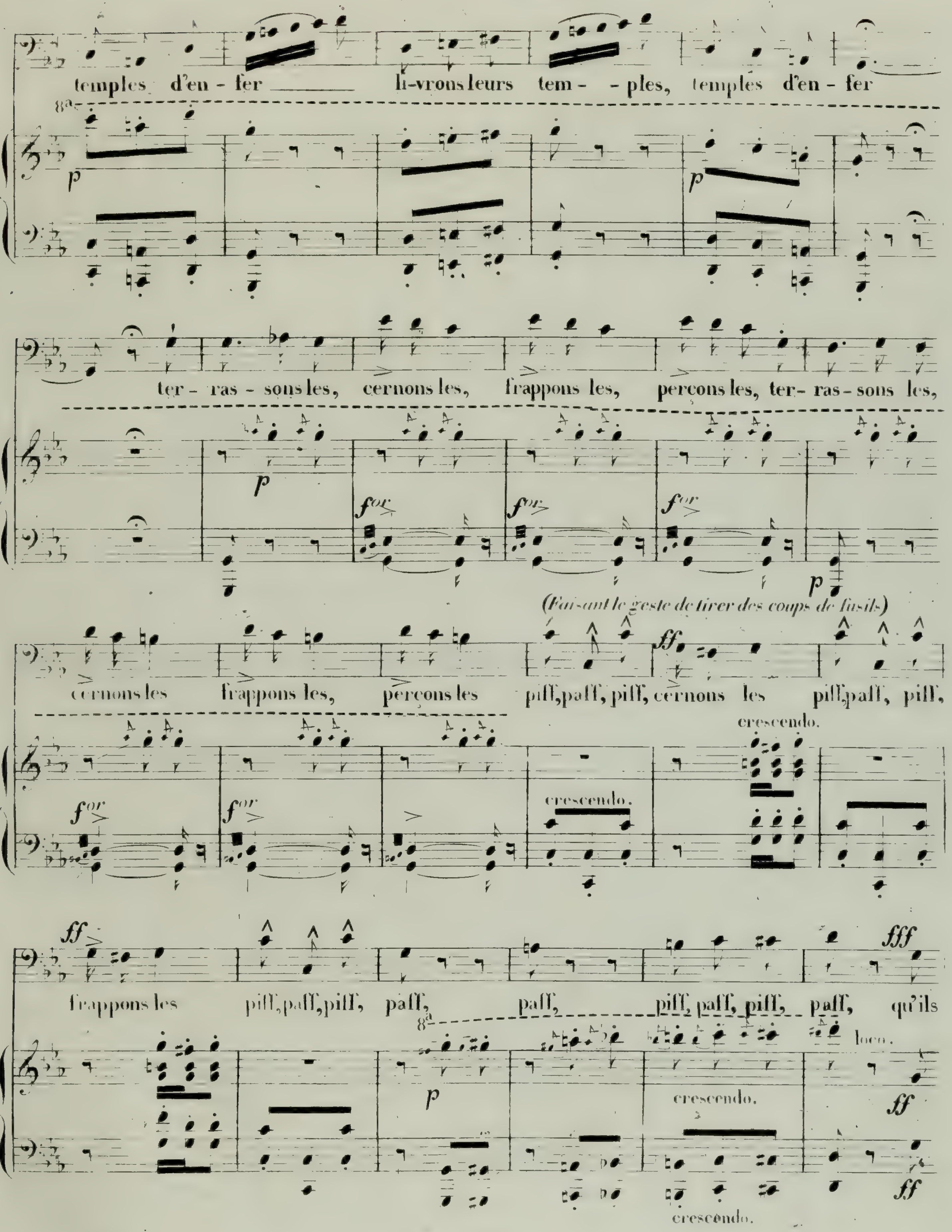
SCÈNE ET CHANSON HUGUENOTE

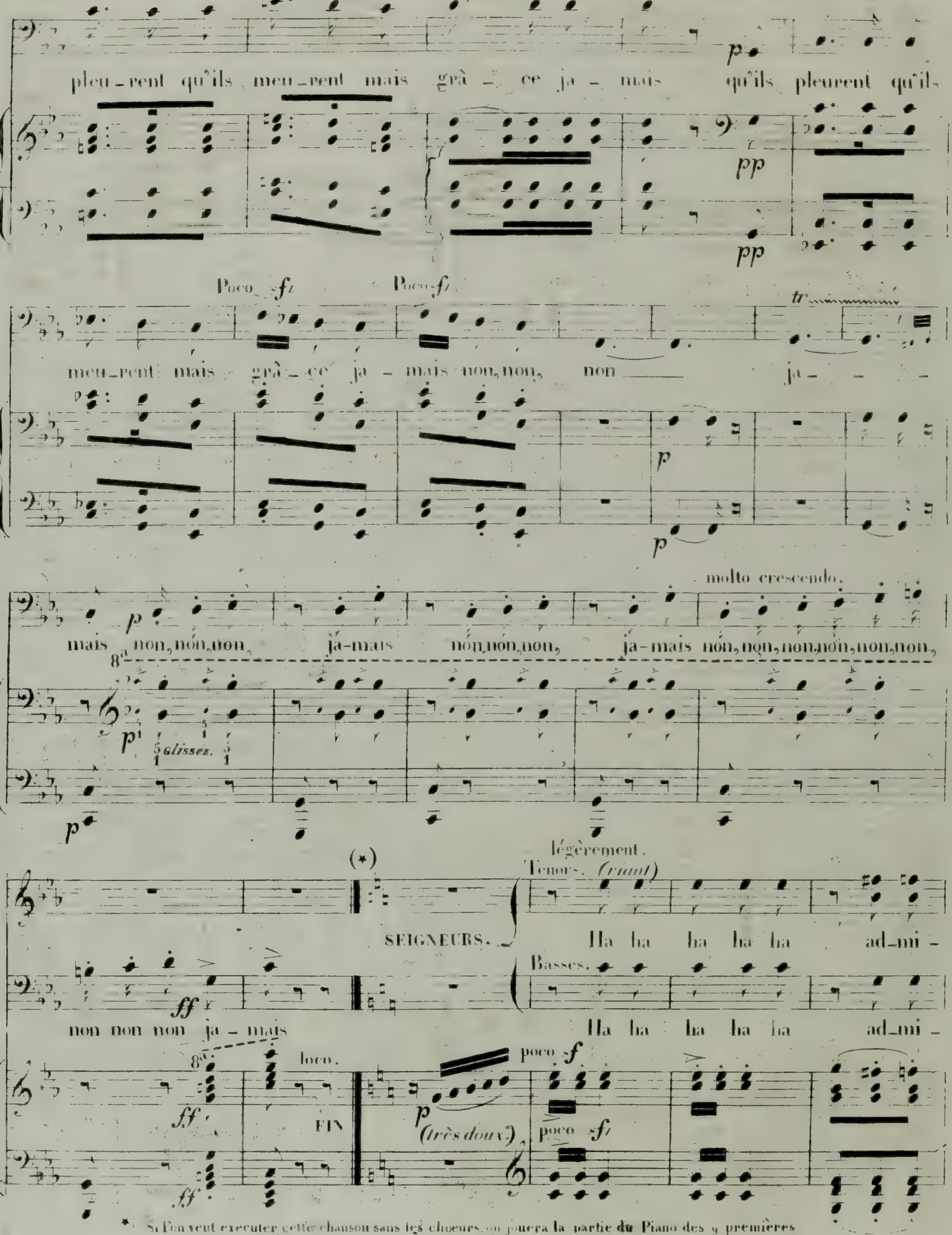



COSSE (en riant.)
RAOUL.
NEVERS
ci je ne bois pas avec un fils d'enfer Grâ - ce excusez le a
Récitatif.
f
Moderato.
RAOUL.
COSSÉ.
MARCEL.
lors s'il ne boit pas qu'il chante Mais messieurs il le faut qu'il chante volon
Mouvt bien moderé.
(avec intention)
tiers un vieux air Hu_gue_not contre les g ns du pape et le se_xe dam - na - ble vous le connaissez
Plus vite.
bien c'est notre air des combats celui de la Ro_chel - le c'était a_lors qu'au bruit des tambours des cym
Ped.
bal_les accom_pa - gné du piff, paff, piff, des balles je chan_tais je chan -

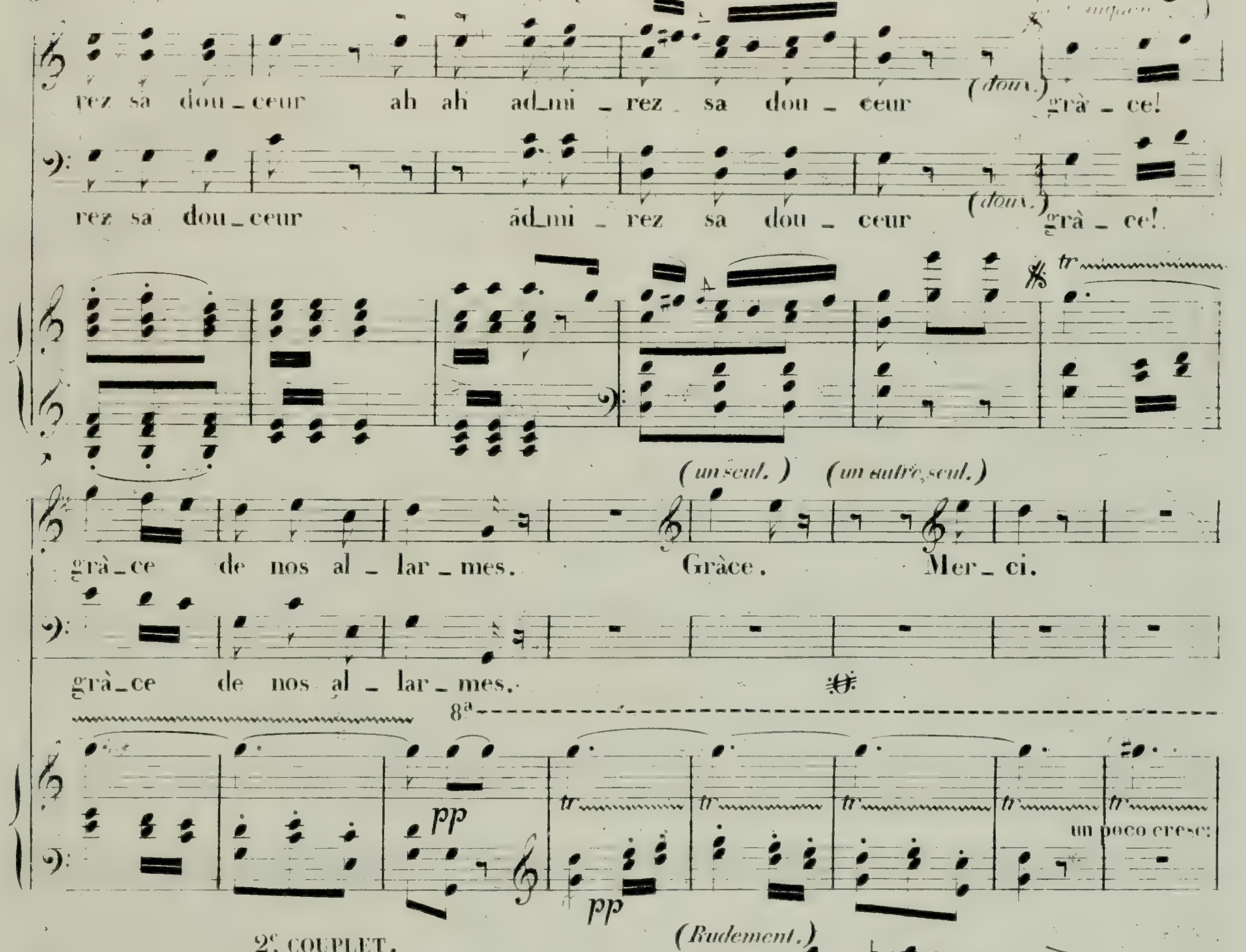
CHANSON HUGUENOTE.

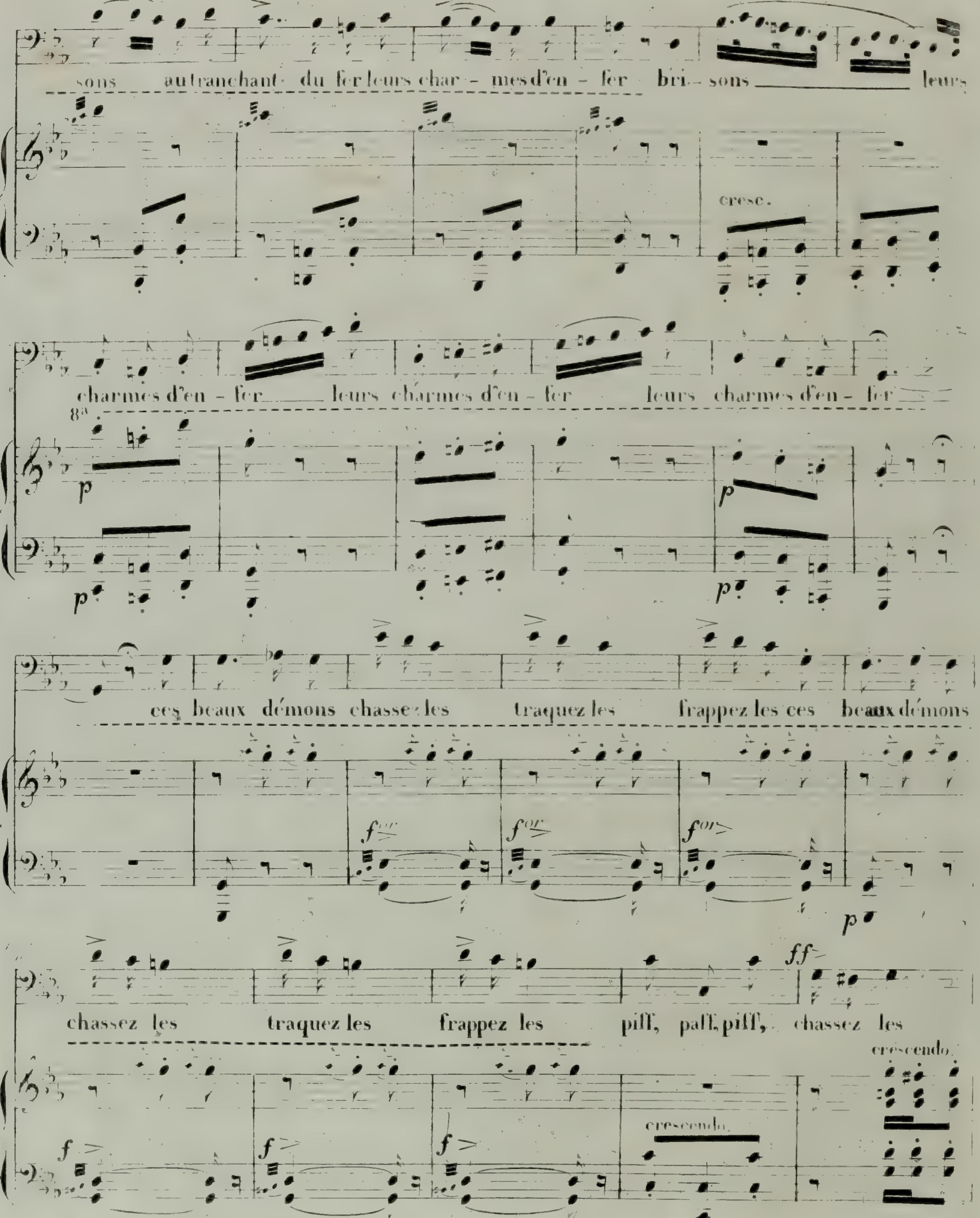


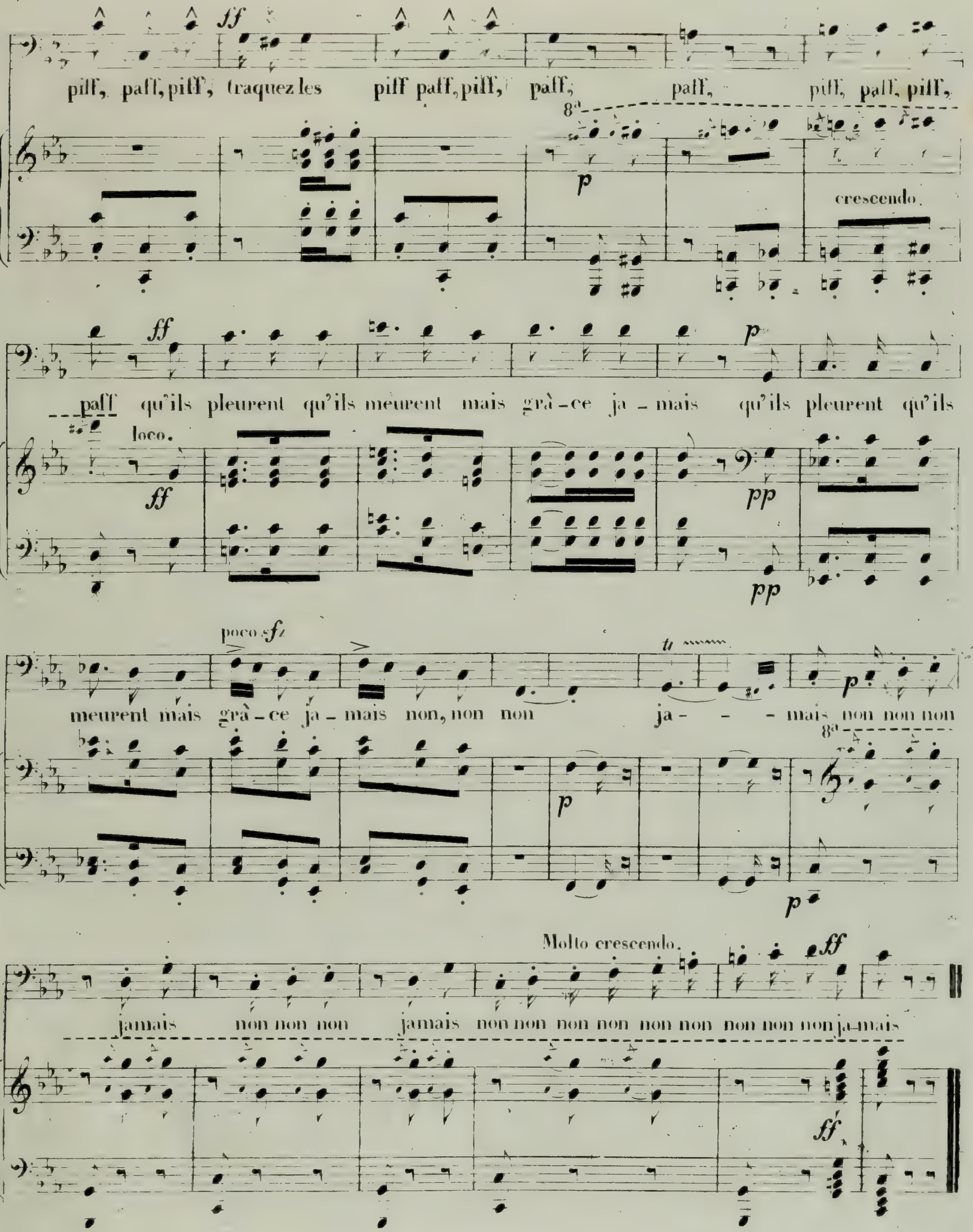

temples d'en - fer li-vrons leurs tem - - ples, temples d'en - fer
8a
p
p
ter - ras - sons les, cernons les, frappons les, perçons les, ter - ras - sons les,
p
for
for
for
p
(Faisant le geste de tirer des coups de fusil)
cernons les frappons les, perçons les piff, paff, piff, cernons les piff, paff, piff,
ff
crescendo.
for
for
crescendo.
ff
frappons les piff, paff, piff, paff, paff, piff, paff, piff, paff, qu'ils
fff
8a
loco.
p
crescendo.
ff
ff
crescendo.



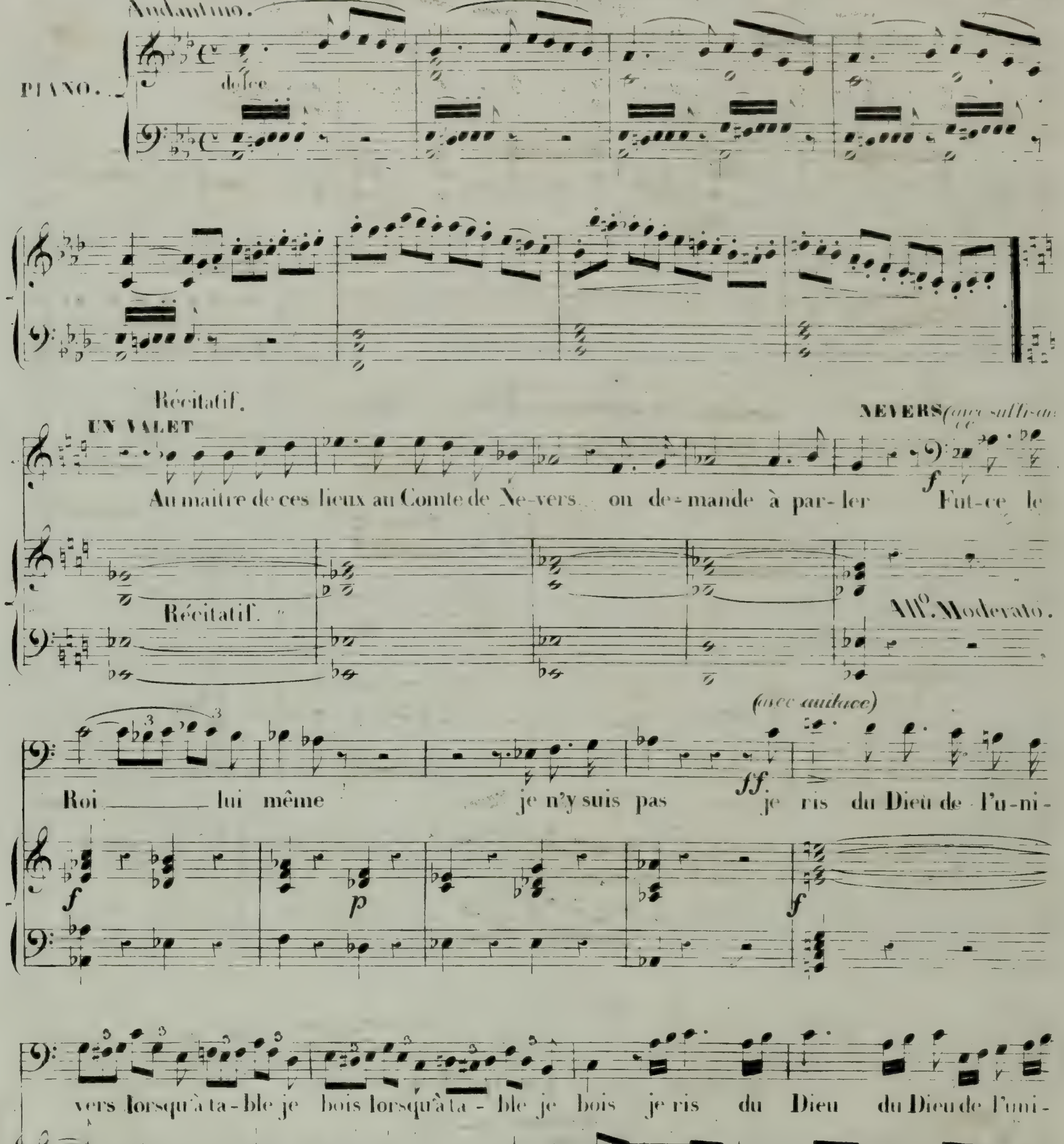
(*) Si l'on veut executer cette chanson sans les choeurs, on jouera la partie du Piano des 9 premières mesures du majeur, sans chant, et puis l'on passera du signe 𝄋 au signe 𝄌.

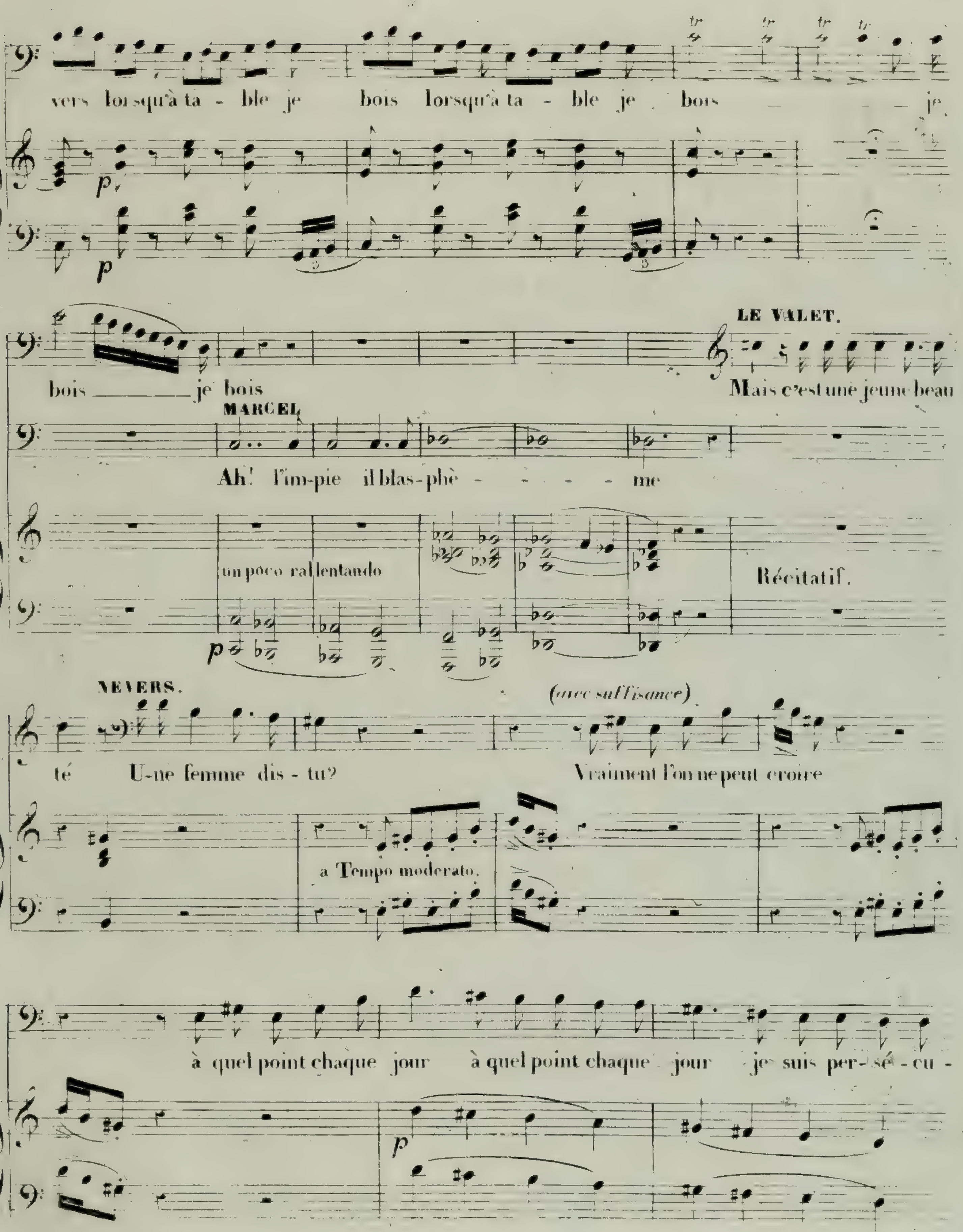

rez sa dou_ceur ah ah ad_mi _ rez sa dou _ ceur
(doux.)
grâ _ ce!
rez sa dou_ceur ad_mi _ rez sa dou _ ceur
(doux.)
grâ _ ce!
tr
(un seul.)
(un autre, seul.)
grâ_ce de nos al _ lar _ mes. Grâce. Mer_ci.
grâ_ce de nos al _ lar _ mes.
8a
pp
tr
un poco cresc:
2e COUPLET.
(Rudement.)
f
Ja _ mais mon bras ne trembla aux
Toujours piano, mais bien marqué et détaché.
p
plaintes des femmes mal _ heur à ces Da_li_la qui perdent les â _ mes bri_

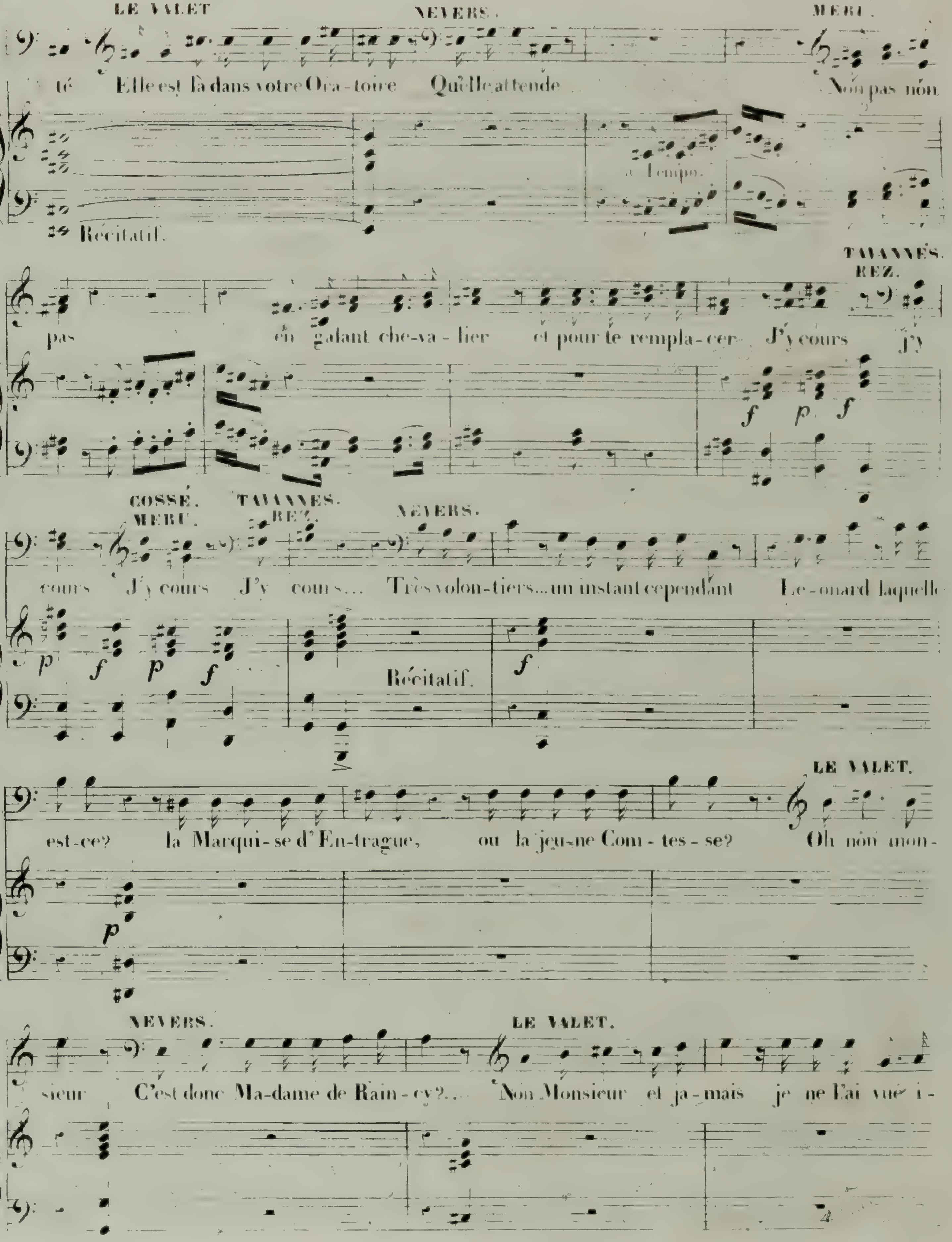

sons au tranchant du fer leurs char - mes d'en - fer bri - sons leurs
charmes d'en - fer leurs charmes d'en - fer leurs charmes d'en - fer
cresc.
8a
p
ces beaux démons chassez les traquez les frappez les ces beaux démons
for
chassez les traquez les frappez les piff, paff, piff, chassez les
f
ff
crescendo

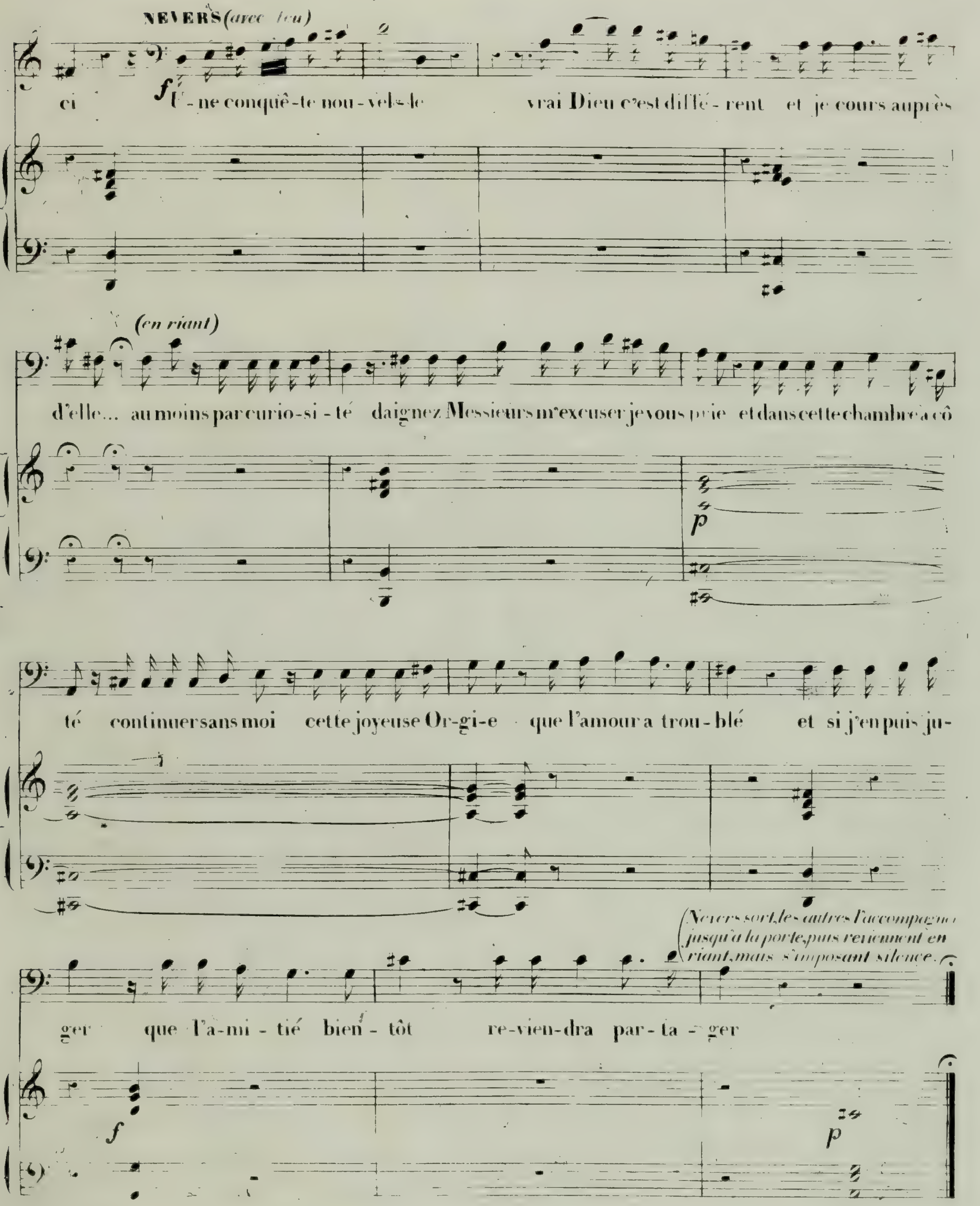

piff, paff, piff, traquez les piff paff, piff, paff, paff, piff, paff, piff,
paff qu'ils pleurent qu'ils meurent mais grâ - ce ja - mais qu'ils pleurent qu'ils
meurent mais grâ - ce ja - mais non, non non ja - - - mais non non non
jamais non non non jamais non non non non non non non non non ja-mais
ff
p
crescendo
loco.
pp
poco sfz
Molto crescendo.

Un valet du comte de Nevers paraît au fond du théâtre conduisant une femme voilée, elle disparaît dans les jardins et le valet redescendant la scène, s'adresse à son maître.



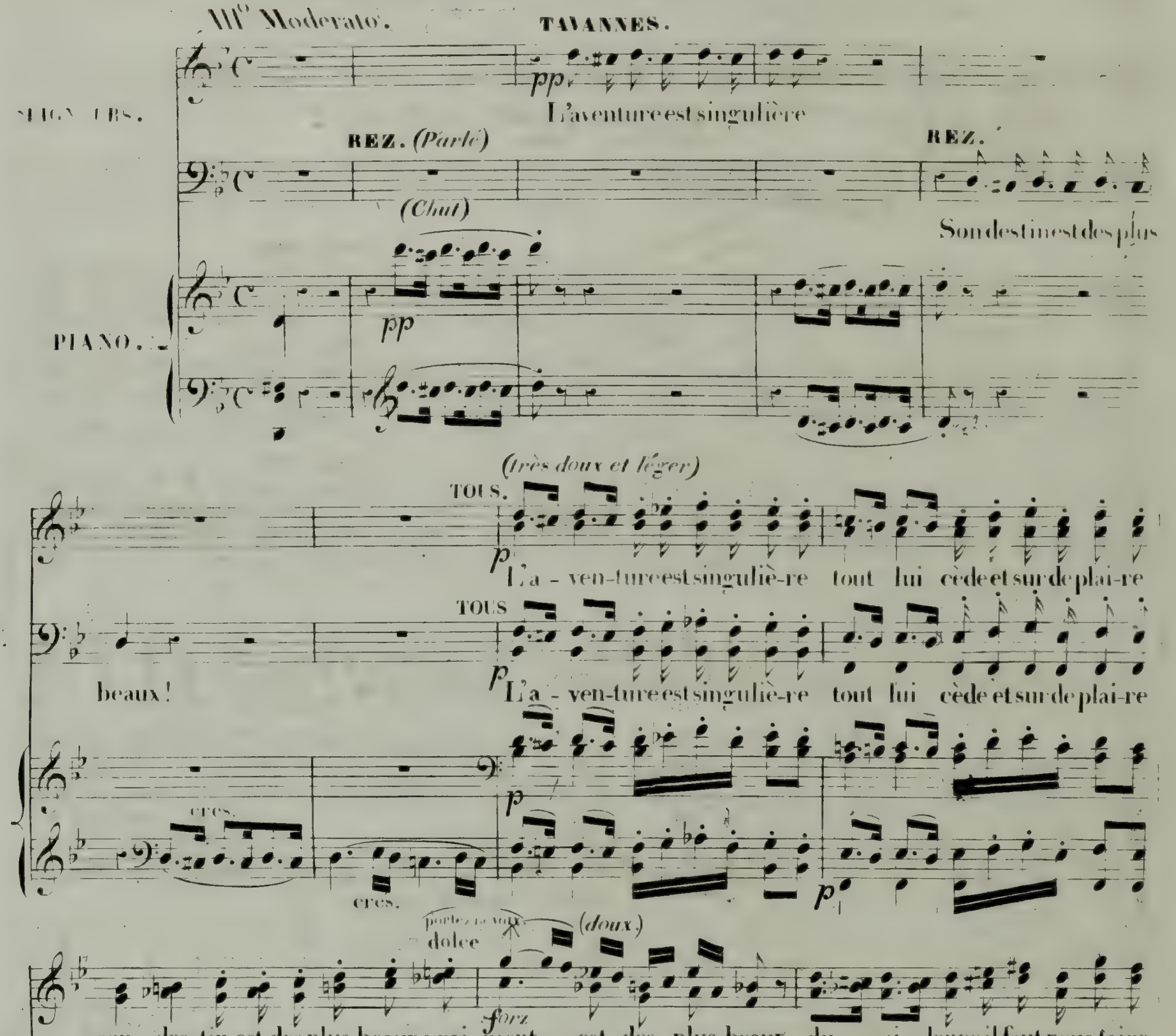

vers lorsqu'à ta - ble je bois lorsqu'à ta - ble je bois je bois je bois
LE VALET.
Mais c'est une jeune beau - té
MARCEL
Ah! l'im-pie il blas-phè - me
un poco rallentando
Récitatif.
NEVERS.
(avec suffisance)
U-ne femme dis - tu? Vraiment l'on ne peut croire
a Tempo moderato.
à quel point chaque jour à quel point chaque jour je suis per-sé - cu -

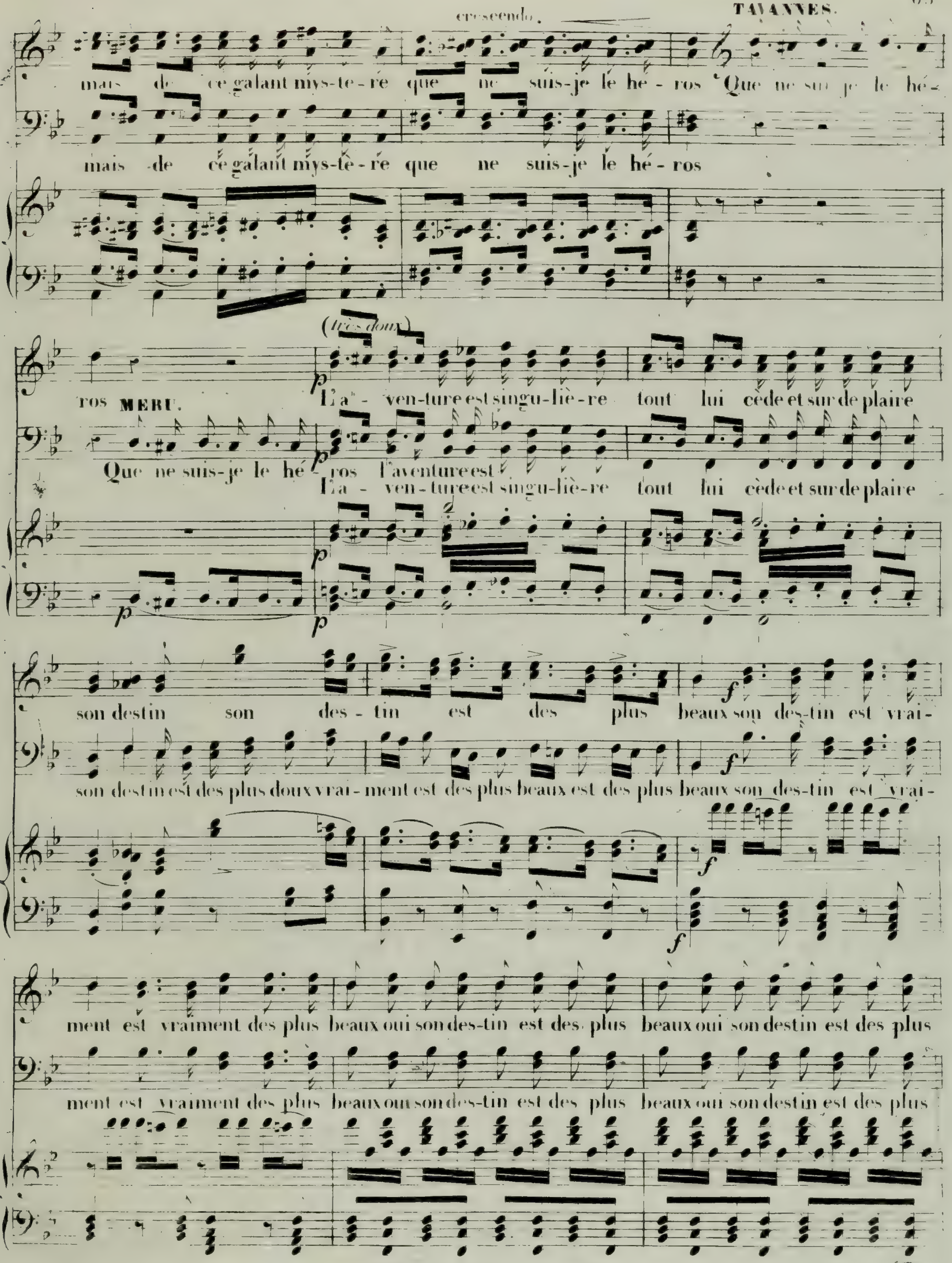

LE VALET
NEVERS.
COSSÉ. MERU.
té Elle est là dans votre Ora-toire Qu'elle attende Non pas non
a Tempo.
Récitatif.
TAVANNES. REZ.
pas en galant che-va-lier et pour te rempla-cer J'y cours J'y
f p f
COSSÉ. MERU.
TAVANNES. REZ.
NEVERS.
cours J'y cours J'y cours... Très volon-tiers...un instant cependant Le-onard laquelle
p f p f
Récitatif.
f
LE VALET.
est-ce? la Marqui-se d'En-trague, ou la jeu-ne Com-tes-se? Oh non mon-
p
NEVERS.
LE VALET.
sieur C'est donc Ma-dame de Rain-cy?... Non Monsieur et ja-mais je ne l'ai vue i-

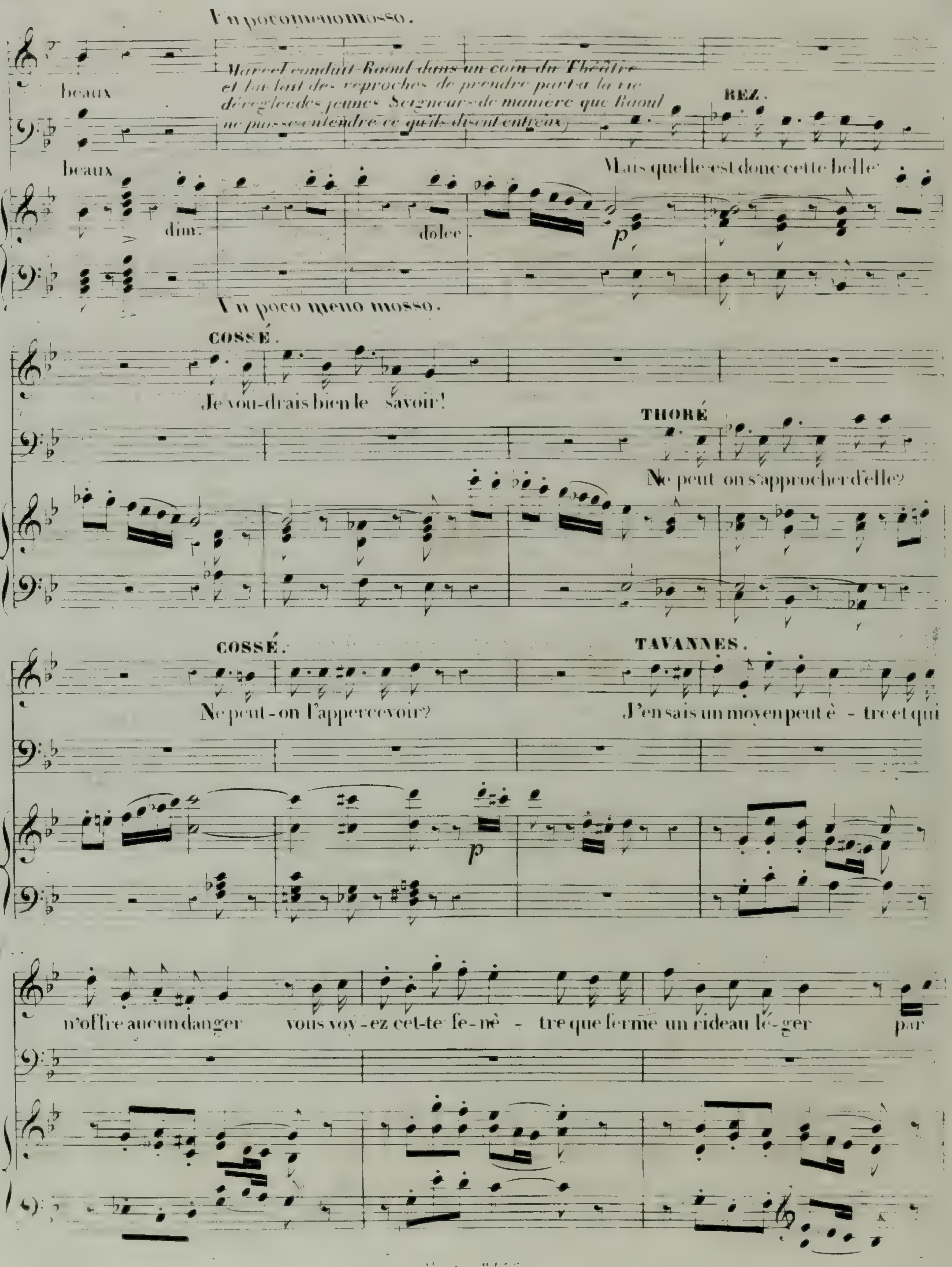

NEVERS (avec feu)
ci
U-ne conquê-te nou-vel-le
vrai Dieu c'est diffé-rent et je cours auprès
(en riant)
d'elle... au moins par curio-si-té daignez Messieurs m'excuser je vous prie et dans cette chambre à cô
té continuer sans moi cette joyeuse Or-gi-e que l'amour a trou-blé et si j'en puis ju-
(Nevers sort, les autres l'accompagnent jusqu'à la porte, puis reviennent en riant, mais s'imposant silence.)
ger que l'a-mi-tié bien-tôt re-vien-dra par-ta-ger

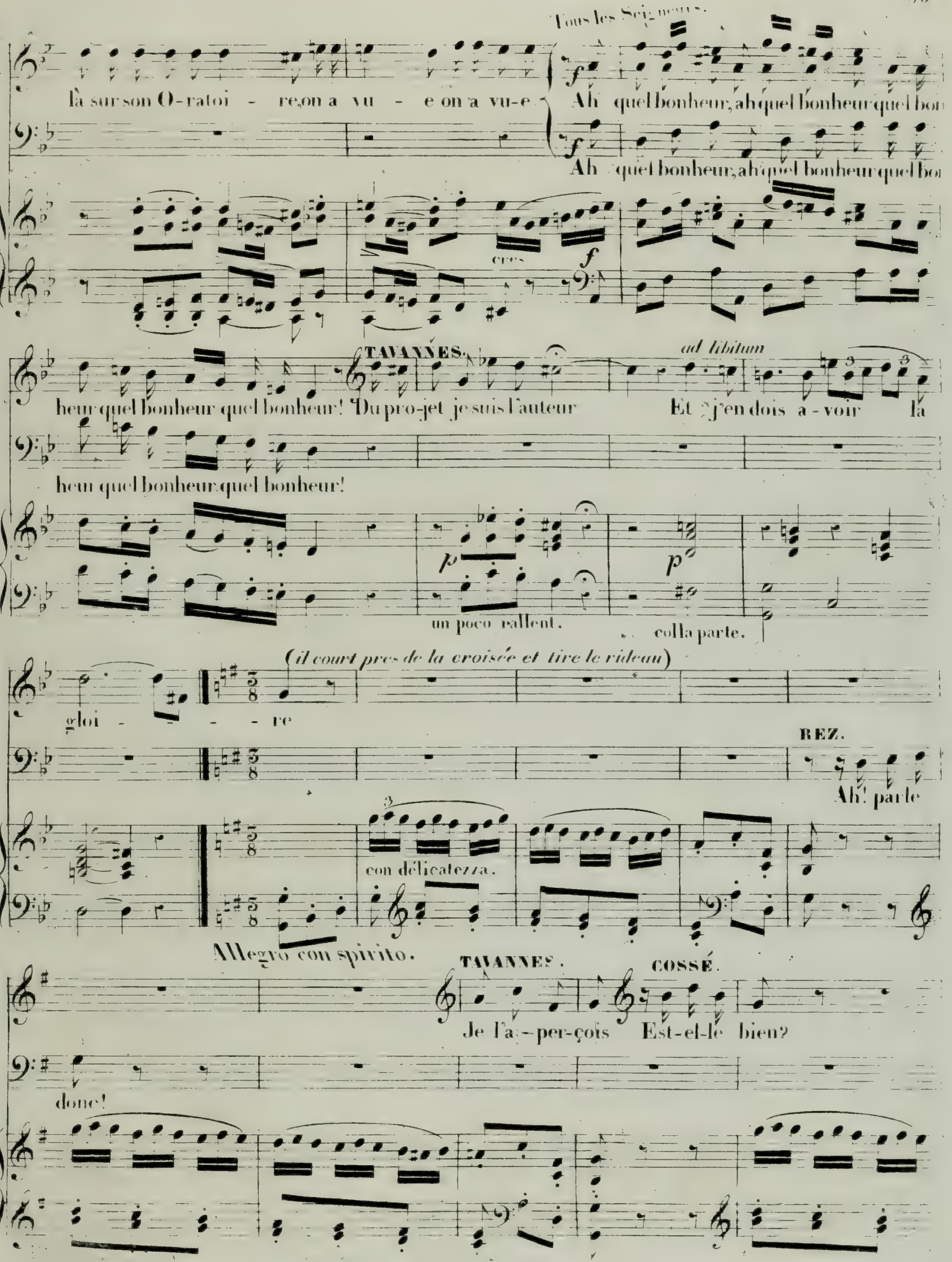
No. 5.

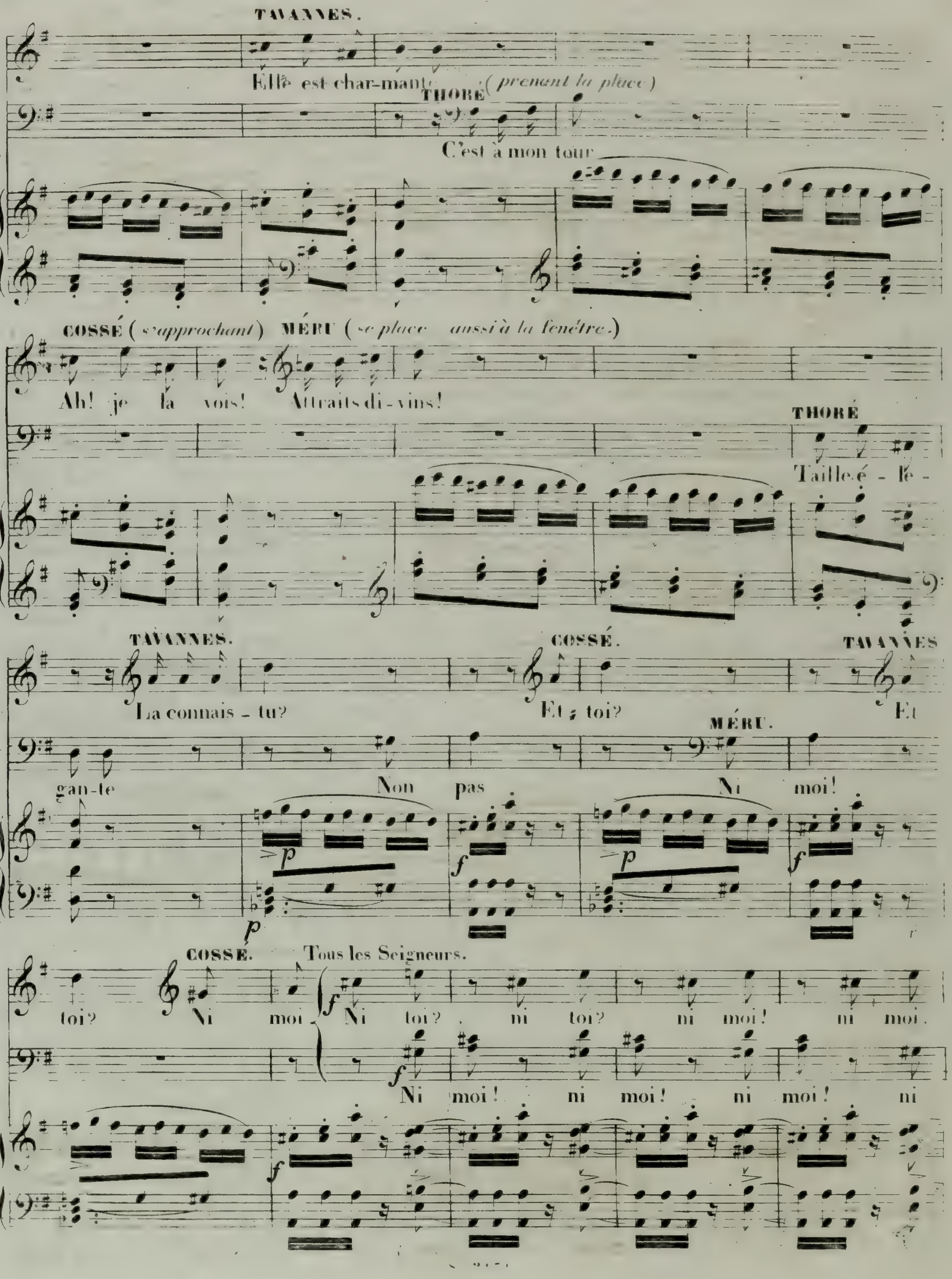
MORCEAU D'ENSEMBLE.

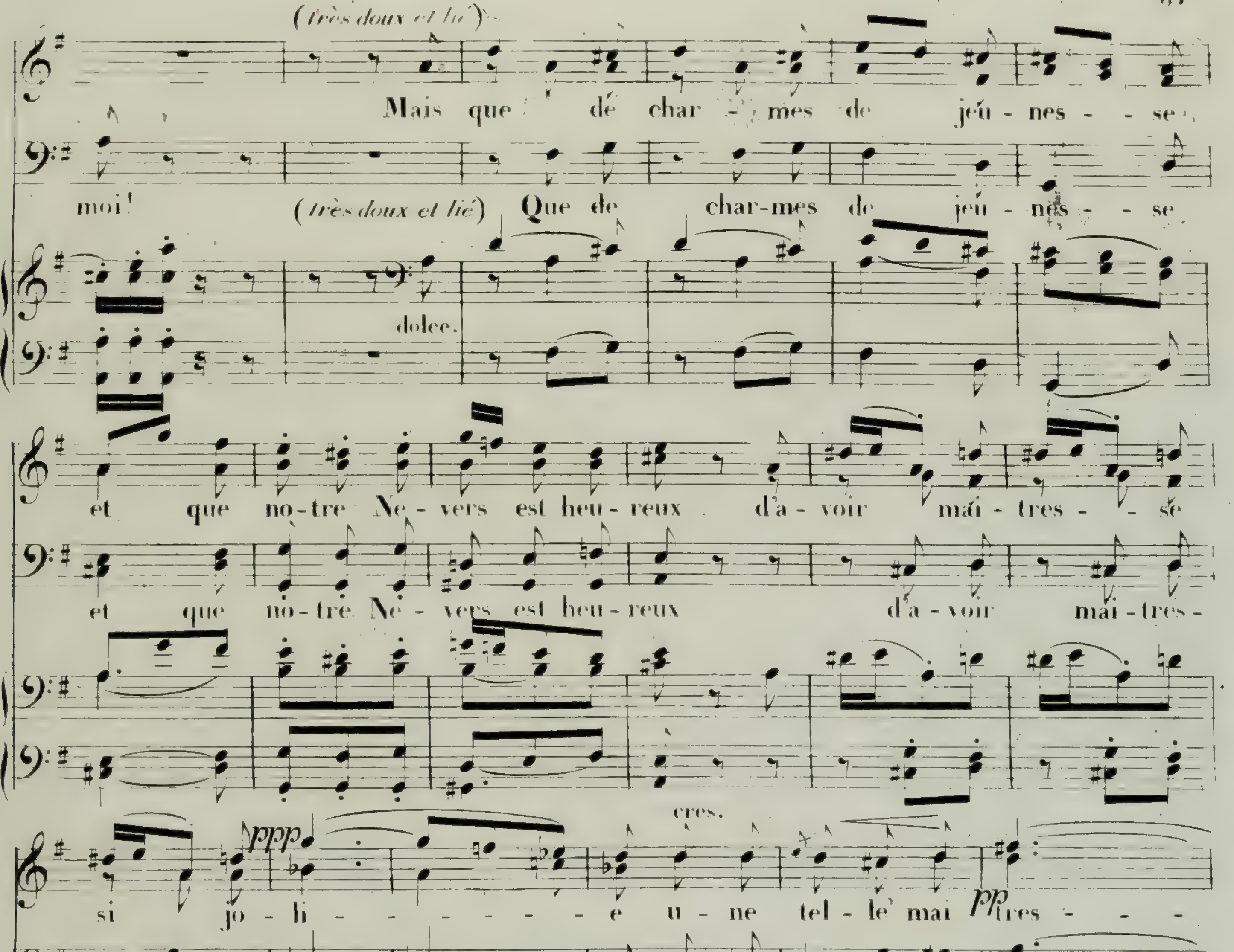


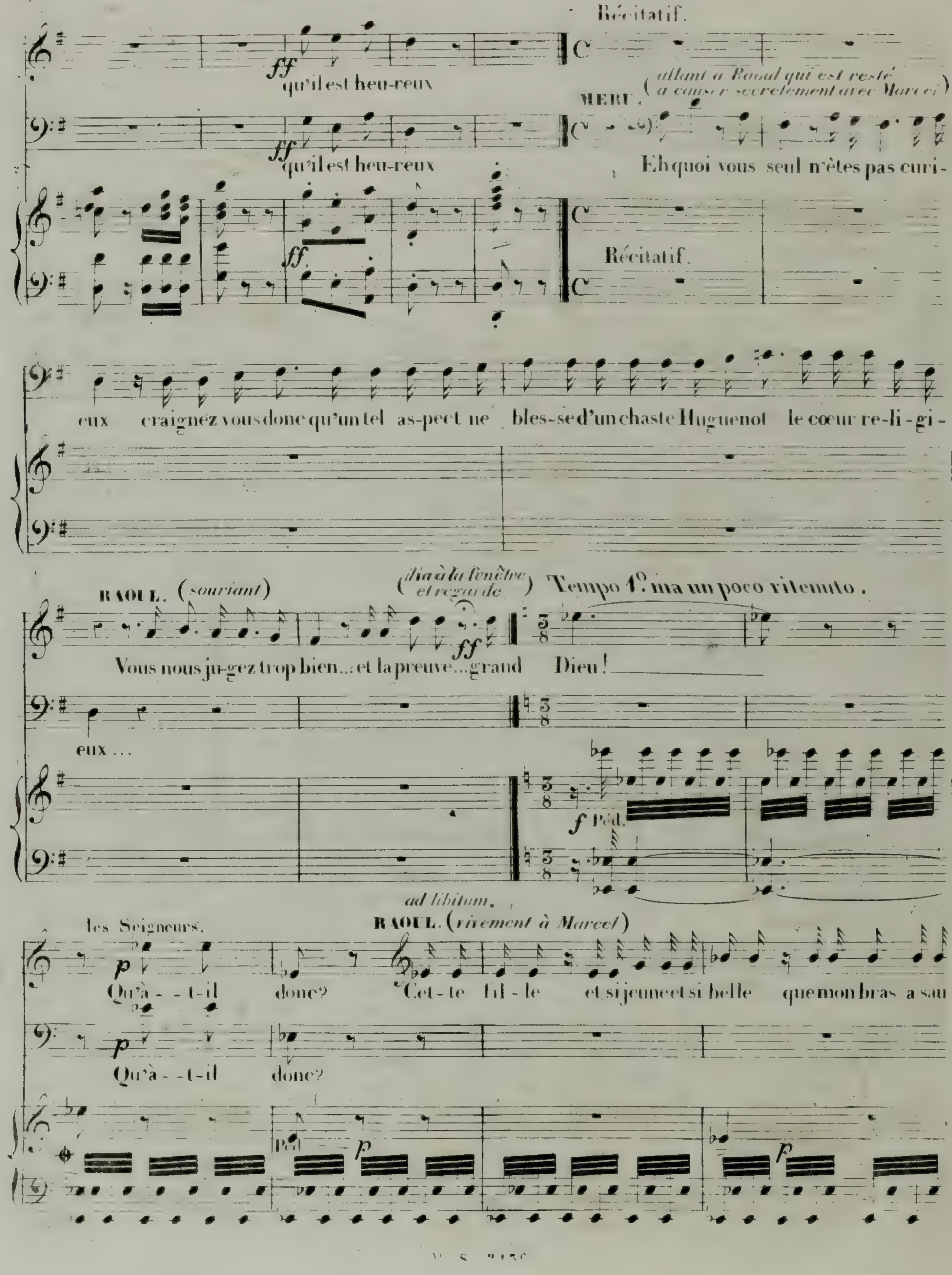

crescendo.
TAVANNES.
mais de ce galant mys-te-re que ne suis-je le hé-ros Que ne suis je le hé-
mais de ce galant mys-tè-re que ne suis-je le hé-ros
(très doux)
ros MERU. L'a-ven-ture est singu-liè-re tout lui cède et sur de plaire
Que ne suis-je le hé-ros l'aventure est
L'a-ven-ture est singu-liè-re tout lui cède et sur de plaire
son destin son des-tin est des plus beaux son des-tin est vrai-
son destin est des plus doux vrai-ment est des plus beaux est des plus beaux son des-tin est vrai-
ment est vraiment des plus beaux oui son des-tin est des plus beaux oui son destin est des plus
ment est vraiment des plus beaux oui son des-tin est des plus beaux oui son destin est des plus

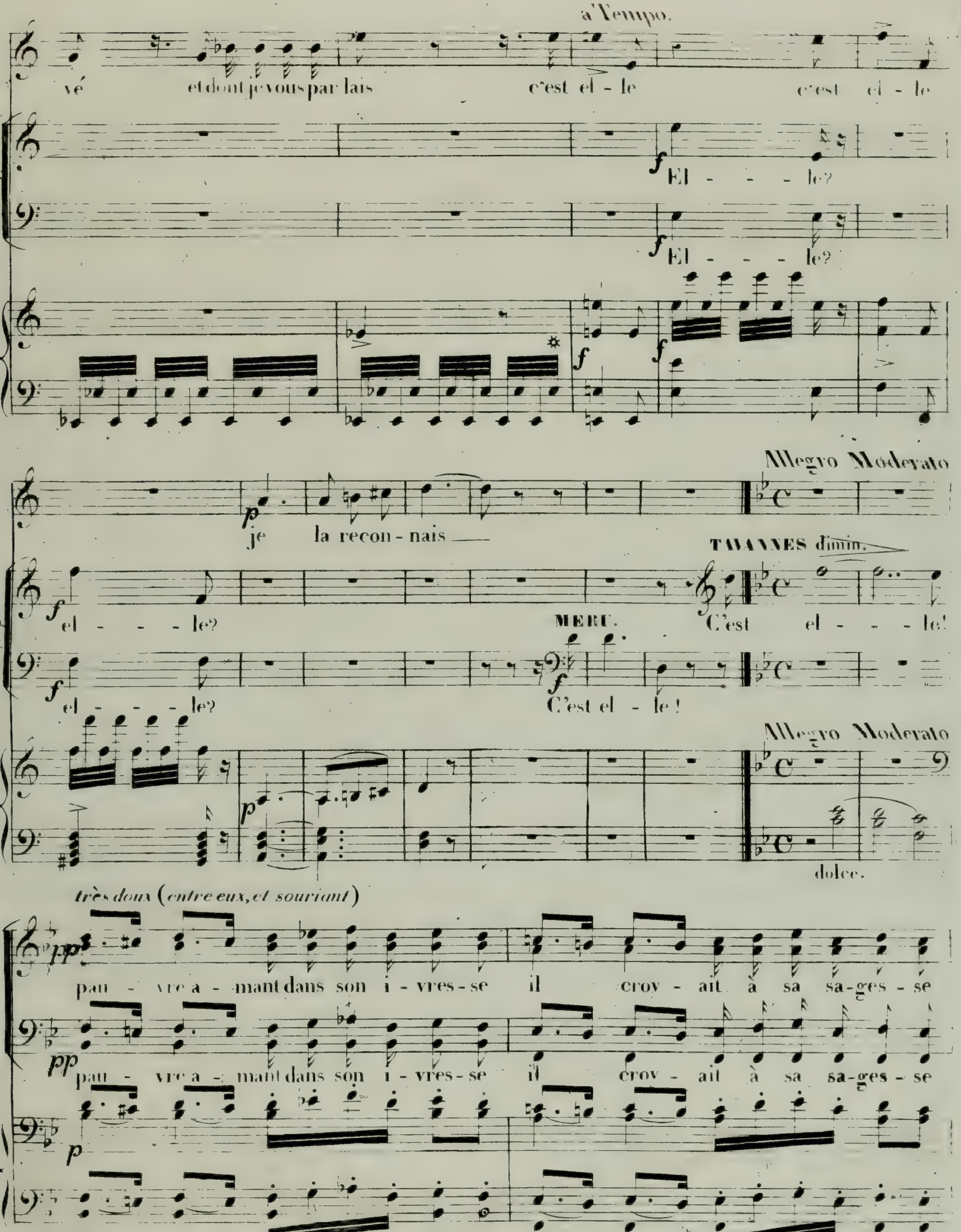

Un poco meno mosso.
Marcel conduit Raoul dans un coin du Théâtre
et lui fait des reproches de prendre part à la vie
déréglée des jeunes Seigneurs de manière que Raoul
ne puisse entendre ce qu'ils disent entr'eux.
beaux
REZ.
beaux
Mais quelle est donc cette belle
dim.
dolce
p
Un poco meno mosso.
COSSÉ.
Je vou-drais bien le savoir!
THORÉ
Ne peut on s'approcher d'elle?
COSSÉ.
TAVANNES.
Ne peut-on l'appercevoir?
J'en sais un moyen peut ê - tre et qui
p
n'offre aucun danger vous voy-ez cet-te fe-nê - tre que ferme un rideau lé-ger par

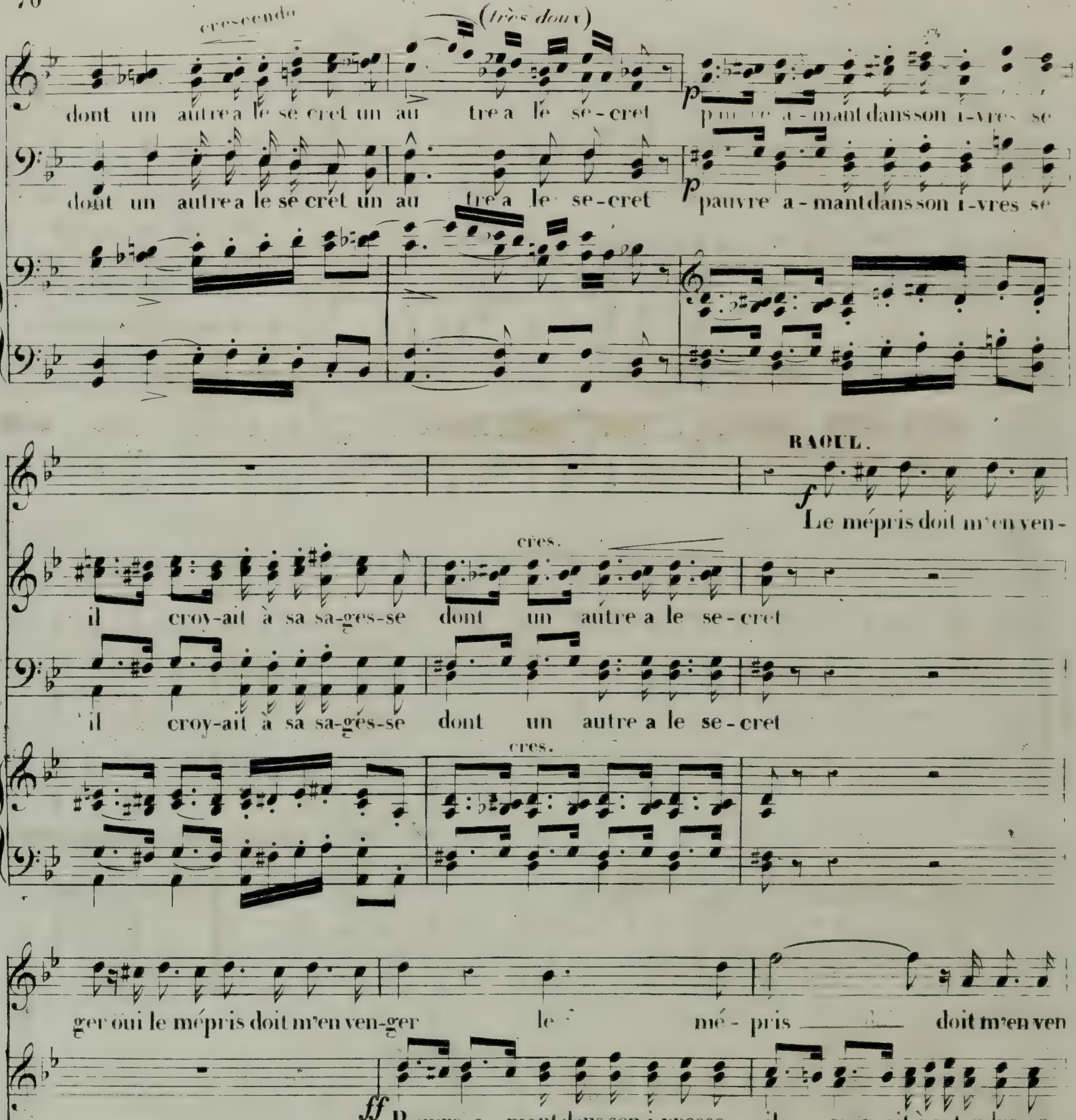

Tous les Seigneurs.
là sur son O-ratoi - re, on a vu - e on a vu-e
Ah quel bonheur, ah quel bonheur quel bon
Ah quel bonheur, ah quel bonheur quel bon
cres
f
TAVANNES.
ad libitum
heur quel bonheur quel bonheur! Du pro-jet je suis l'auteur
Et j'en dois a-voir la
heur quel bonheur quel bonheur!
p
p
un poco rallent.
colla parte.
(il court près de la croisée et tire le rideau)
gloi - - - re
REZ.
Ah! parle
con délicatezza.
Allegro con spirito.
TAVANNES.
COSSÉ.
Je l'a-per-çois
Est-el-le bien?
donc!

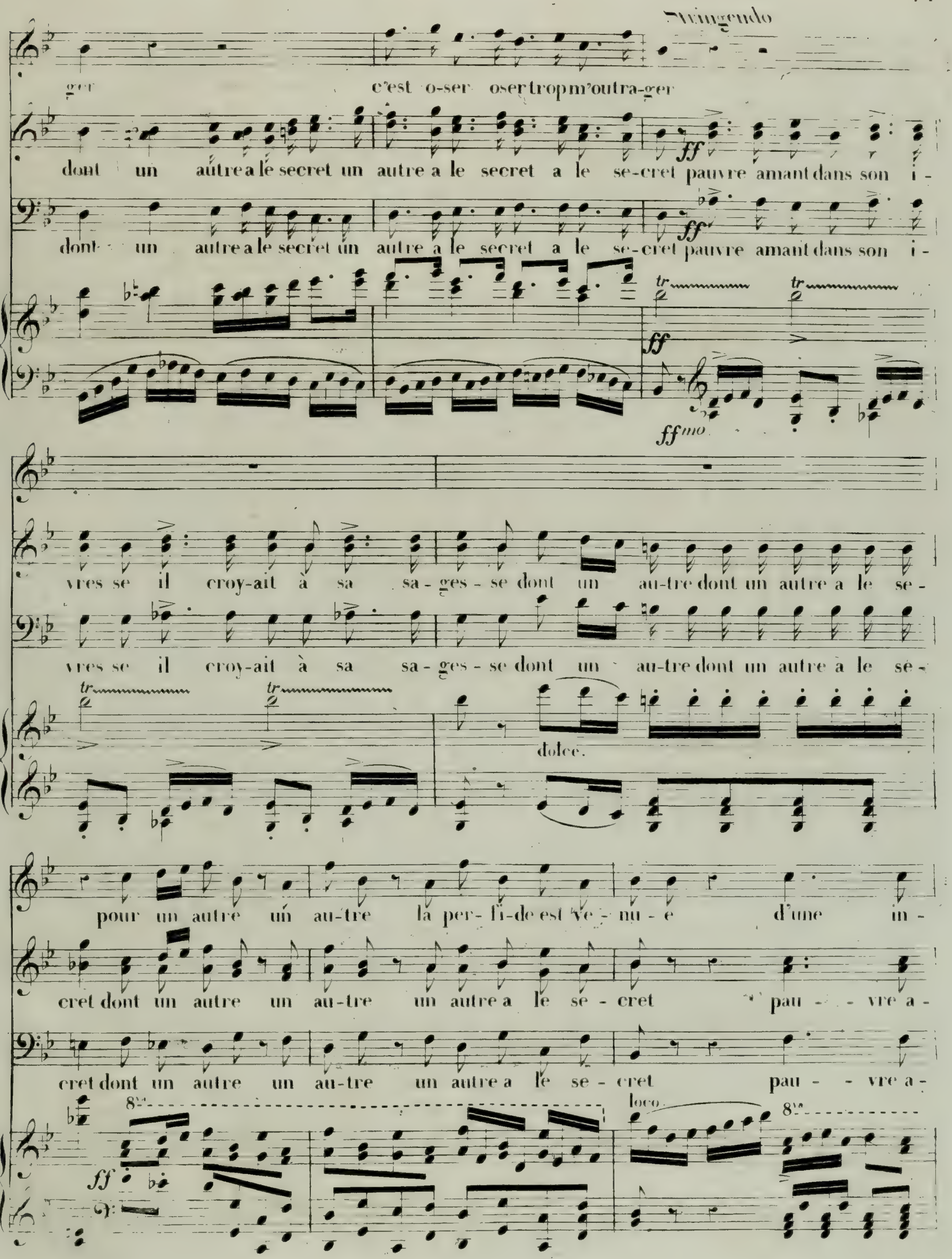

TAVANNES.
Elle est char-mante
(prenant la place)
THORÉ
C'est à mon tour
COSSÉ (s'approchant)
MÉRU (se place aussi à la fenêtre.)
Ah! je la vois! Attraits di-vins!
THORÉ
Taille é - lé -
gan-te
TAVANNES.
La connais - tu?
Non pas
COSSÉ.
Et toi?
MÉRU.
Ni moi!
TAVANNES
Et toi?
COSSÉ.
Ni moi
Tous les Seigneurs.
Ni toi? ni toi? ni moi! ni moi.
Ni moi! ni moi! ni moi! ni
p
f
p
f
f
f

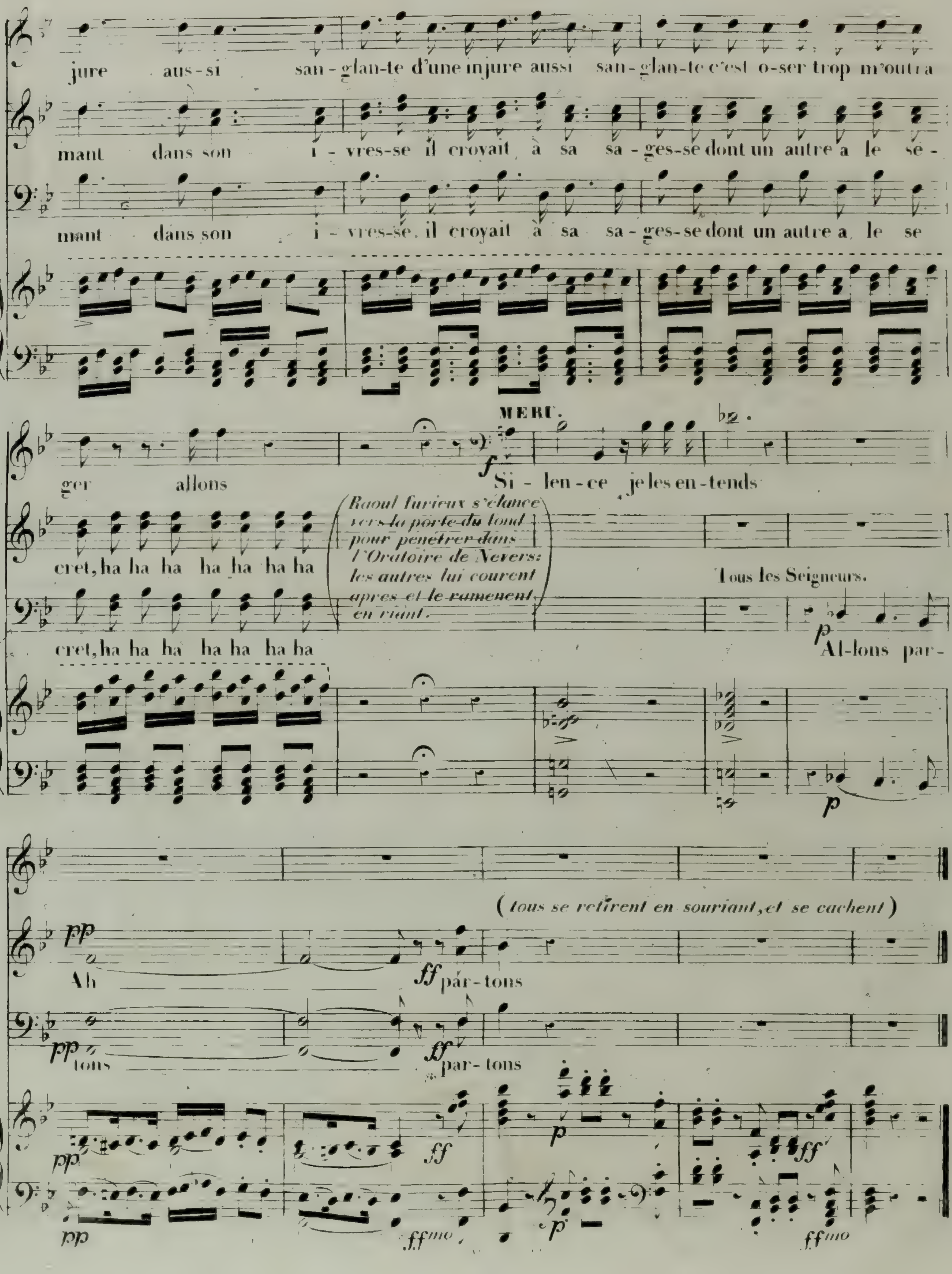

(très doux et lié)
Mais que de char - mes de jeu - nes - se
moi!
(très doux et lié) Que de char-mes de jeu - nes - se
dolce.
et que no-tre Ne - vers est heu-reux d'a - voir mai - tres - se
et que no-tre Ne - vers est heu-reux d'a - voir mai - tres -
si jo - li - é u - ne tel - le mai tres - se
se jo - li - é u - ne tel - le mai - tres - se
qu'il est heu - reux
qu'il est heu-reux
cres.
ppp
pp
p
f


Récitatif.
qu'il est heu-reux
MERT.
(allant à Raoul qui est resté à causer secrètement avec Marcel)
qu'il est heu-reux
Eh quoi vous seul n'êtes pas curi-
Récitatif.
eux craignez vous donc qu'un tel as-pect ne bles-se d'un chaste Huguenot le cœur re-li-gi-
RAOUL. (souriant)
(il va à la fenêtre et regarde)
Tempo 1º. ma un poco ritenuto.
Vous nous ju-gez trop bien...: et la preuve... grand Dieu!
eux...
Péd.
ad libitum.
les Seigneurs.
RAOUL. (vivement à Marcel)
Qu'a - - t-il donc? Cet-te fil - le et si jeune et si belle que mon bras a sau-
Qu'a - - t-il donc?
Péd.

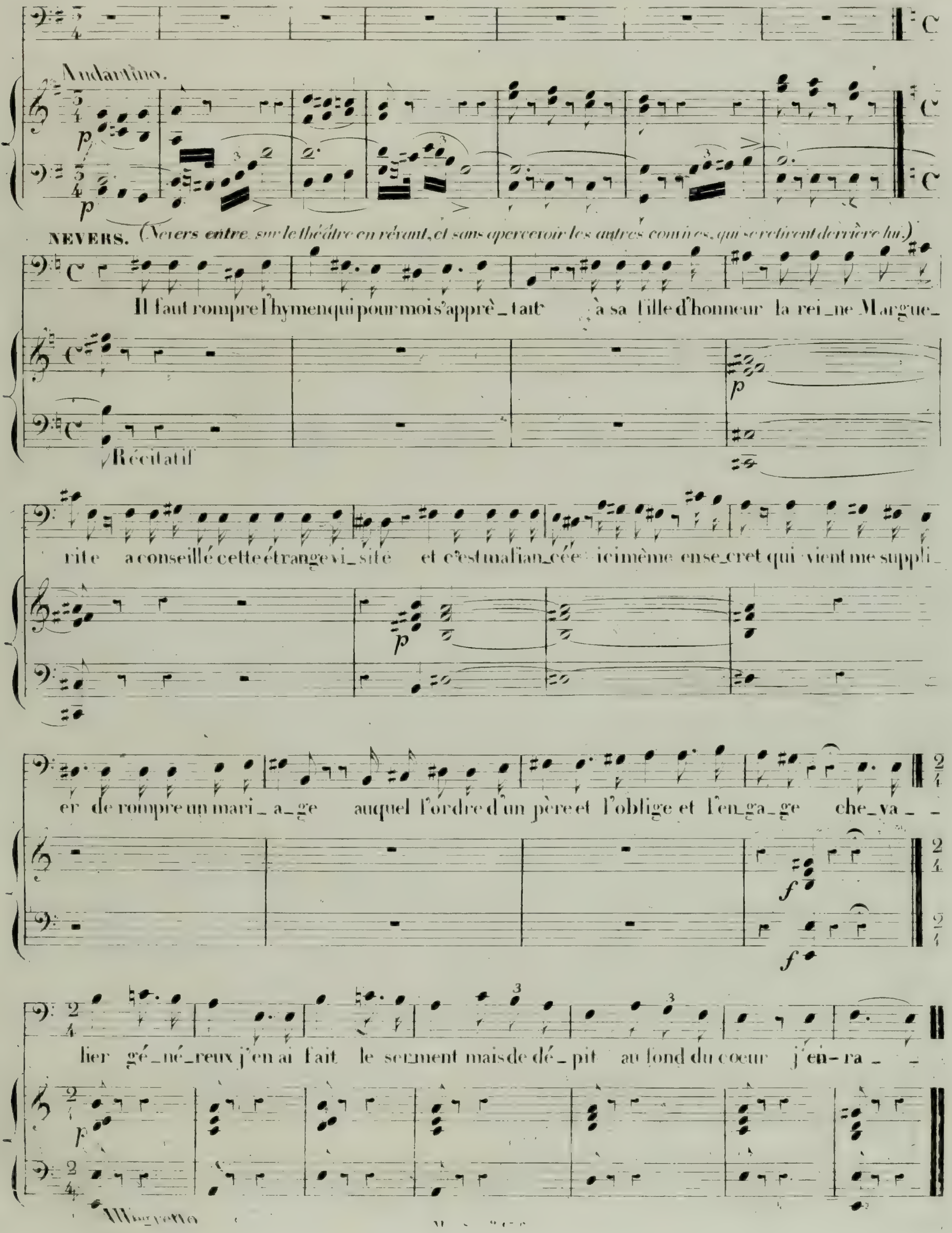

a Tempo.
vé et dont je vous par lais c'est el - le c'est el - le
El - - - le?
El - - - le?
je la recon - nais
TAVANNES dimin.
el - - - le?
MERU.
C'est el - - - le!
el - - - le?
C'est el - le!
Allegro Moderato
Allegro Moderato
dolce.
très doux (entre eux, et souriant)
pau - vre a - mant dans son i - vres - se il croy - ait à sa sa-ges - se
pau - vre a - mant dans son i - vres - se il croy - ait à sa sa-ges - se


crescendo
(très doux)
dont un autre a le se cret un au tre a le se - cret
pauvre a - mant dans son i - vres se
RAOUL.
Le mépris doit m'en ven -
cres.
il croy-ait à sa sa-ges-se dont un autre a le se - cret
ger oui le mépris doit m'en ven-ger le mé - pris doit m'en ven
Pauvre a - mant dans son i-vresse il croy-ait à sa tendresse


Stringendo
ger c'est o-ser oser trop m'outra-ger
dont un autre a le secret un autre a le secret a le se-cret pauvre amant dans son i-
dont un autre a le secret un autre a le secret a le se-cret pauvre amant dans son i-
ff
tr
ffmo
vres se il croy-ait à sa sa-ges-se dont un au-tre dont un autre a le se-
vres se il croy-ait à sa sa-ges-se dont un au-tre dont un autre a le se-
dolce.
pour un autre un au-tre la per-fi-de est ve-nu-e d'une in-
cret dont un autre un au-tre un autre a le se-cret pau-vre a-
cret dont un autre un au-tre un autre a le se-cret pau-vre a-
8va
loco
ff

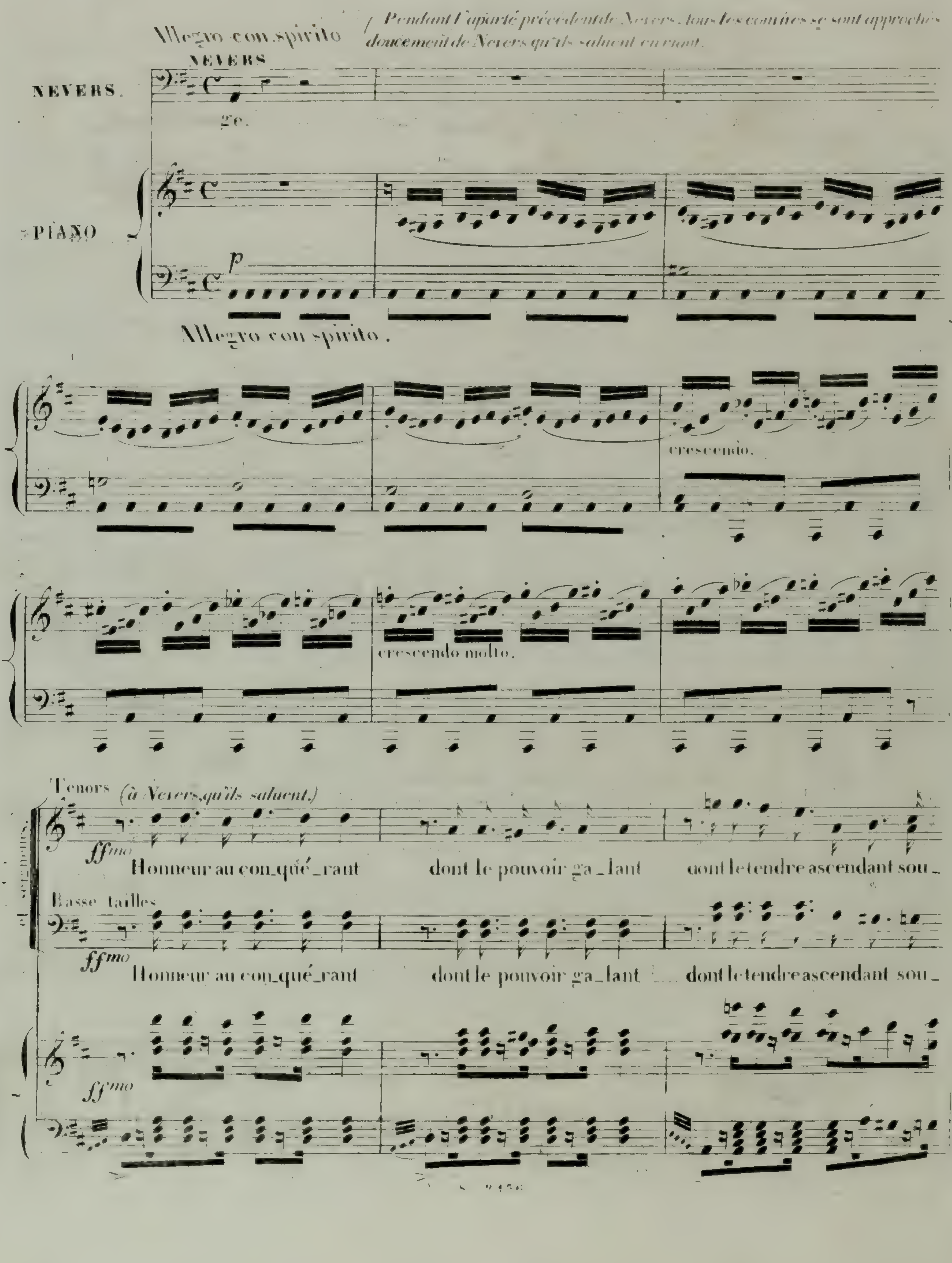

jure aus-si san-glan-te d'une injure aussi san-glan-te c'est o-ser trop m'outra
mant dans son i-vres-se il croyait à sa sa-ges-se dont un autre a le se-
mant dans son i-vres-se il croyait à sa sa-ges-se dont un autre a le se
ger allons
MERU.
Si-len-ce je les en-tends
cret, ha ha ha ha ha ha ha
cret, ha ha ha ha ha ha ha
(Raoul furieux s'élance vers la porte du fond pour pénétrer dans l'Oratoire de Nevers: les autres lui courent après et le ramènent en riant.)
Tous les Seigneurs.
Al-lons par-
(tous se retirent en souriant, et se cachent)
Ah par-tons
tons par-tons

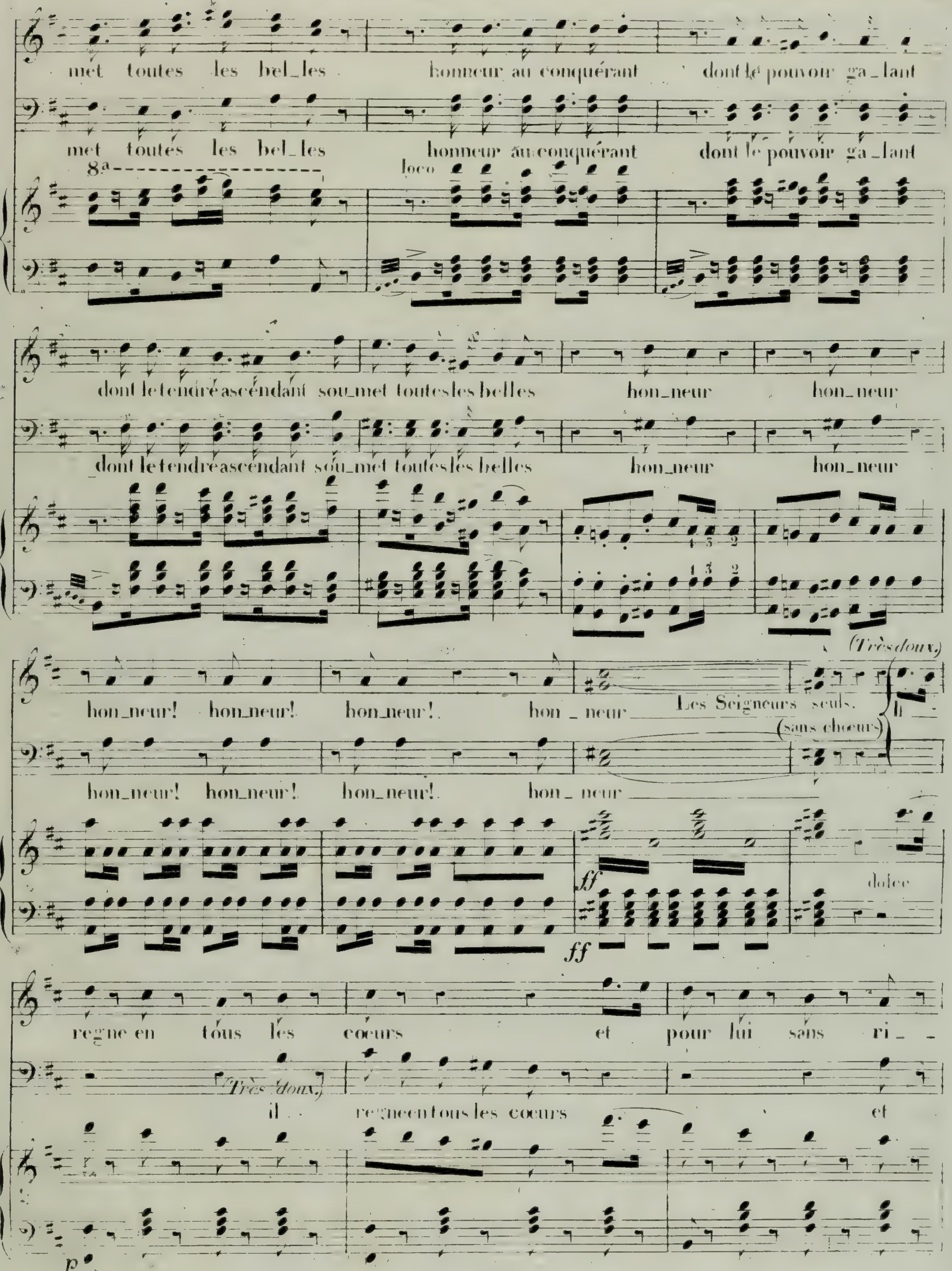
(On voit au fond dans les jardins passer le comte de Nevers, tenant par la main une dame voilée, qu'il salue respectueusement et qui s'éloigne.

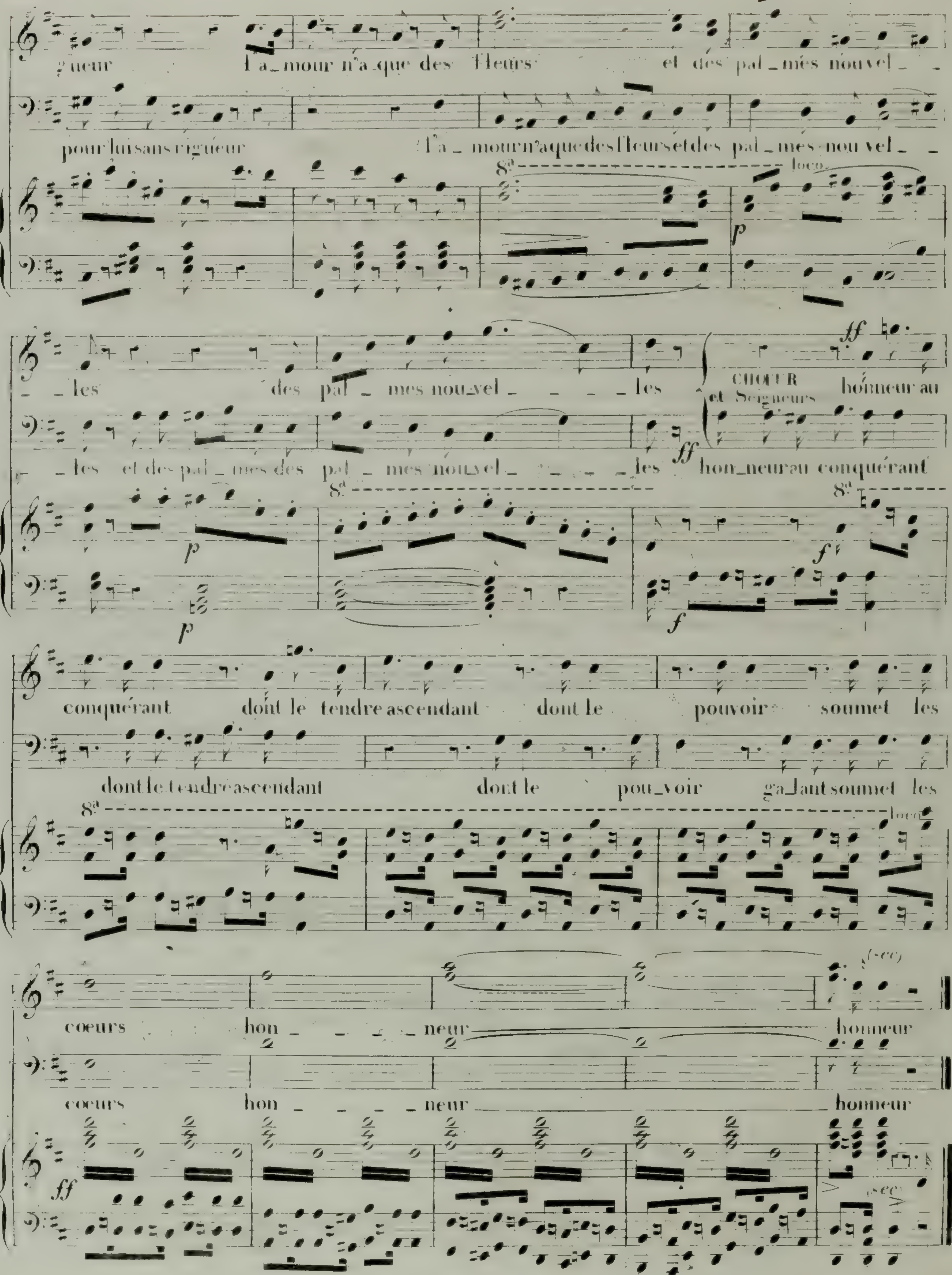


Nº. 6.

FINALE (A) CHOEUR

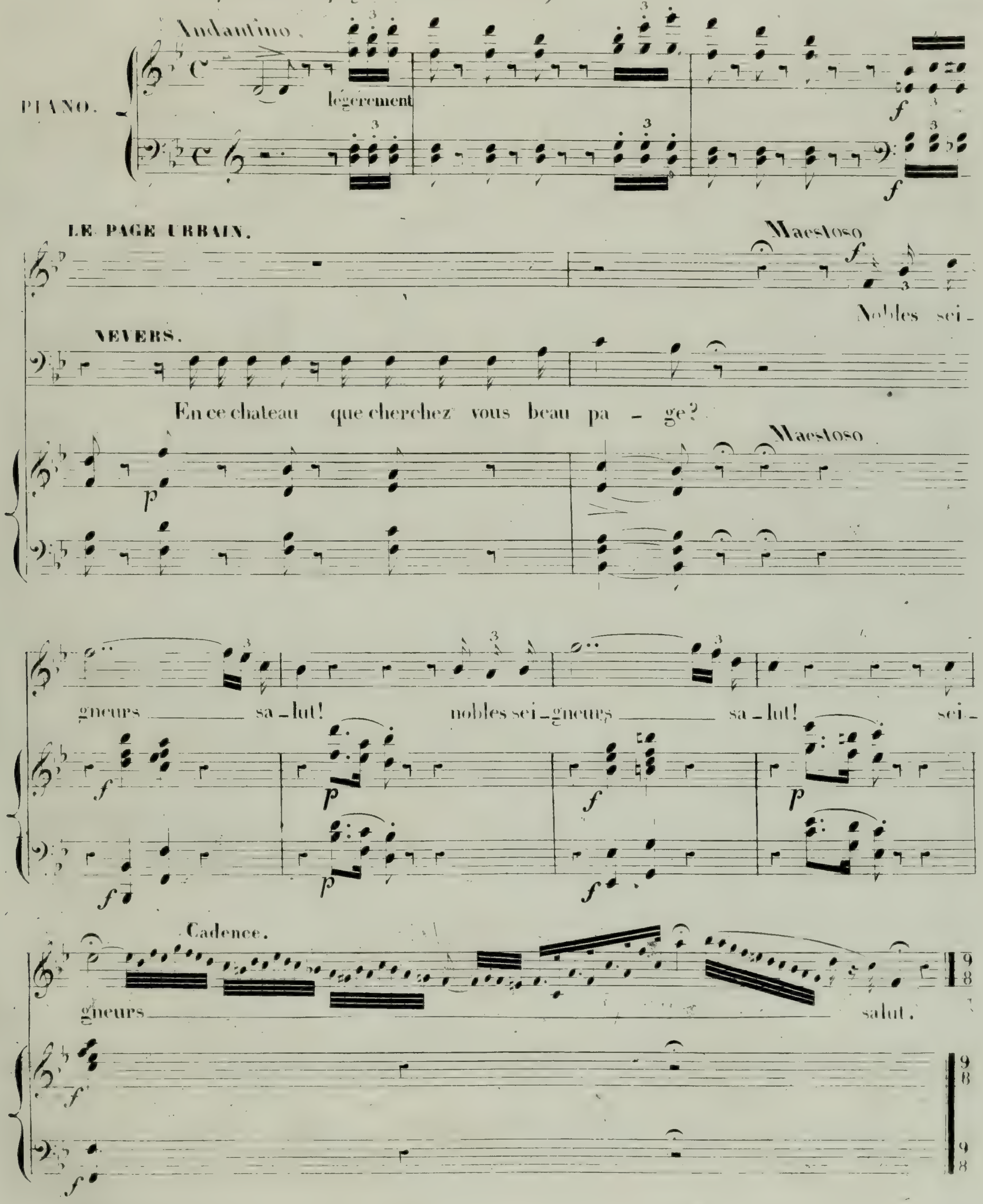


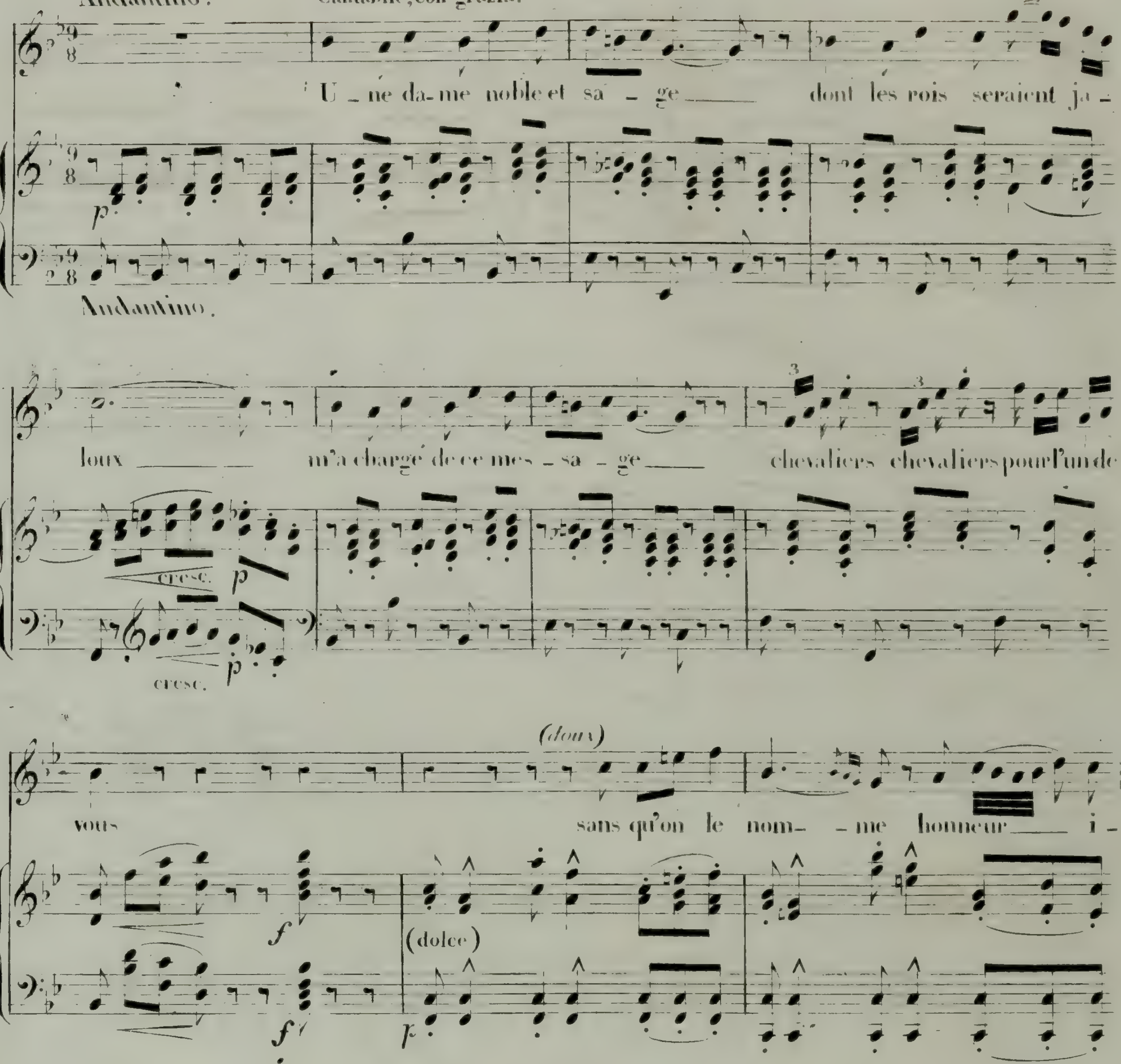

met toutes les bel_les honneur au conquérant dont le pouvoir ga_lant
met toutes les bel_les honneur au conquérant dont le pouvoir ga_lant
8a
loco
dont le tendre ascendant sou_met toutes les belles hon_neur hon_neur
dont le tendre ascendant sou_met toutes les belles hon_neur hon_neur
(Très doux.)
hon_neur! hon_neur! hon_neur! hon_neur
Les Seigneurs seuls.
(sans chœurs)
Il
hon_neur! hon_neur! hon_neur! hon_neur
ff
dolce
ff
règne en tous les cœurs et pour lui sans ri_
(Très doux.)
il règne en tous les cœurs et
p

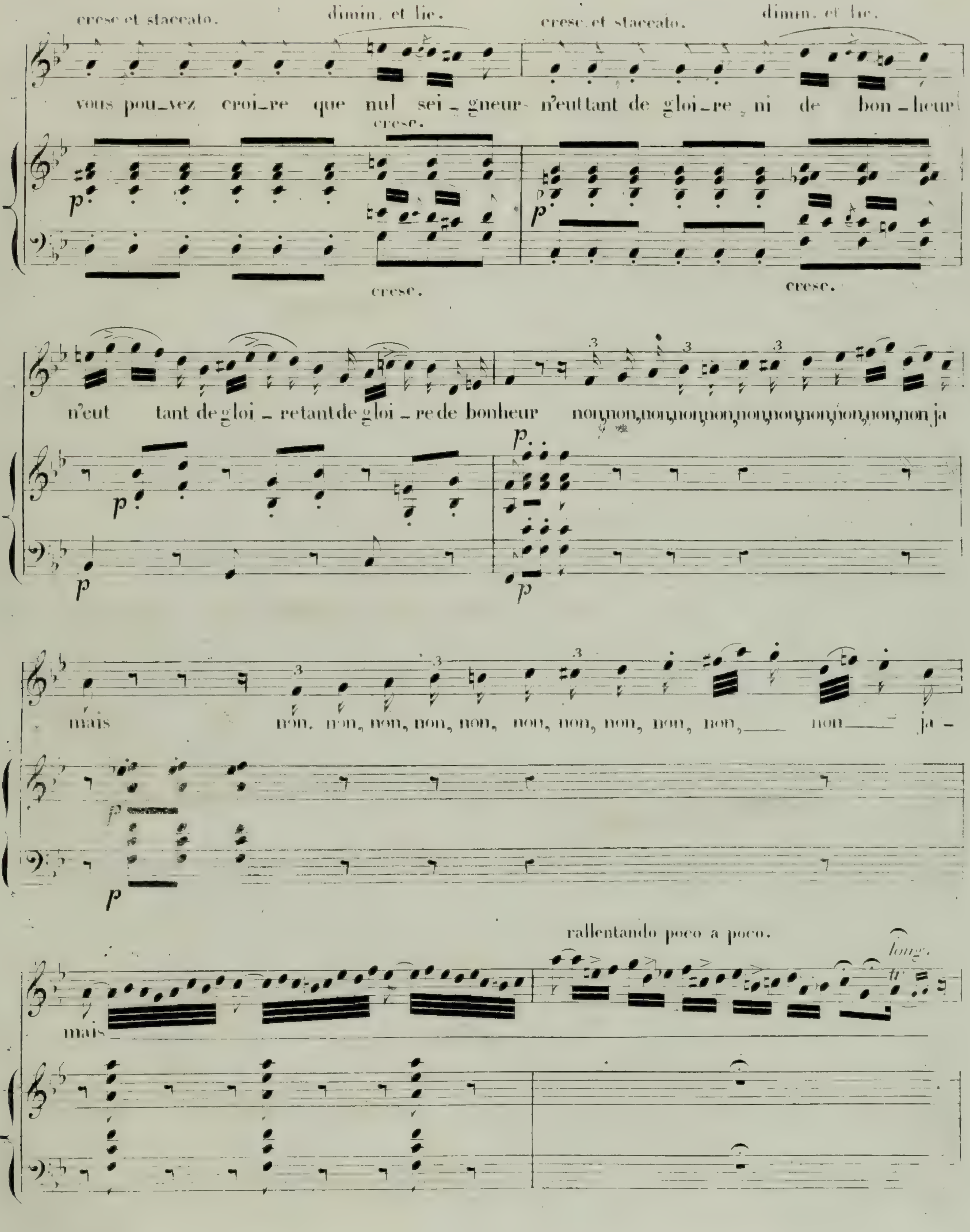

gueur l'a_mour n'a_que des fleurs et des pal_mes nouvel_
pour lui sans rigueur l'a_mour n'a que des fleurs et des pal_mes nou vel_
8a
loco
p
_les des pal_mes nou_vel_ _ _ _les
CHOEUR
et Seigneurs
honneur au
ff
_les et des pal_mes des pal_mes nouvel_ _ _les
hon_neur au conquérant
8a
p
f
conquérant dont le tendre ascendant dont le pouvoir soumet les
dont le tendre ascendant dont le pou_voir ga_lant soumet les
loco
coeurs hon_ _ _ _neur honneur
coeurs hon_ _ _ _neur honneur
ff
sec

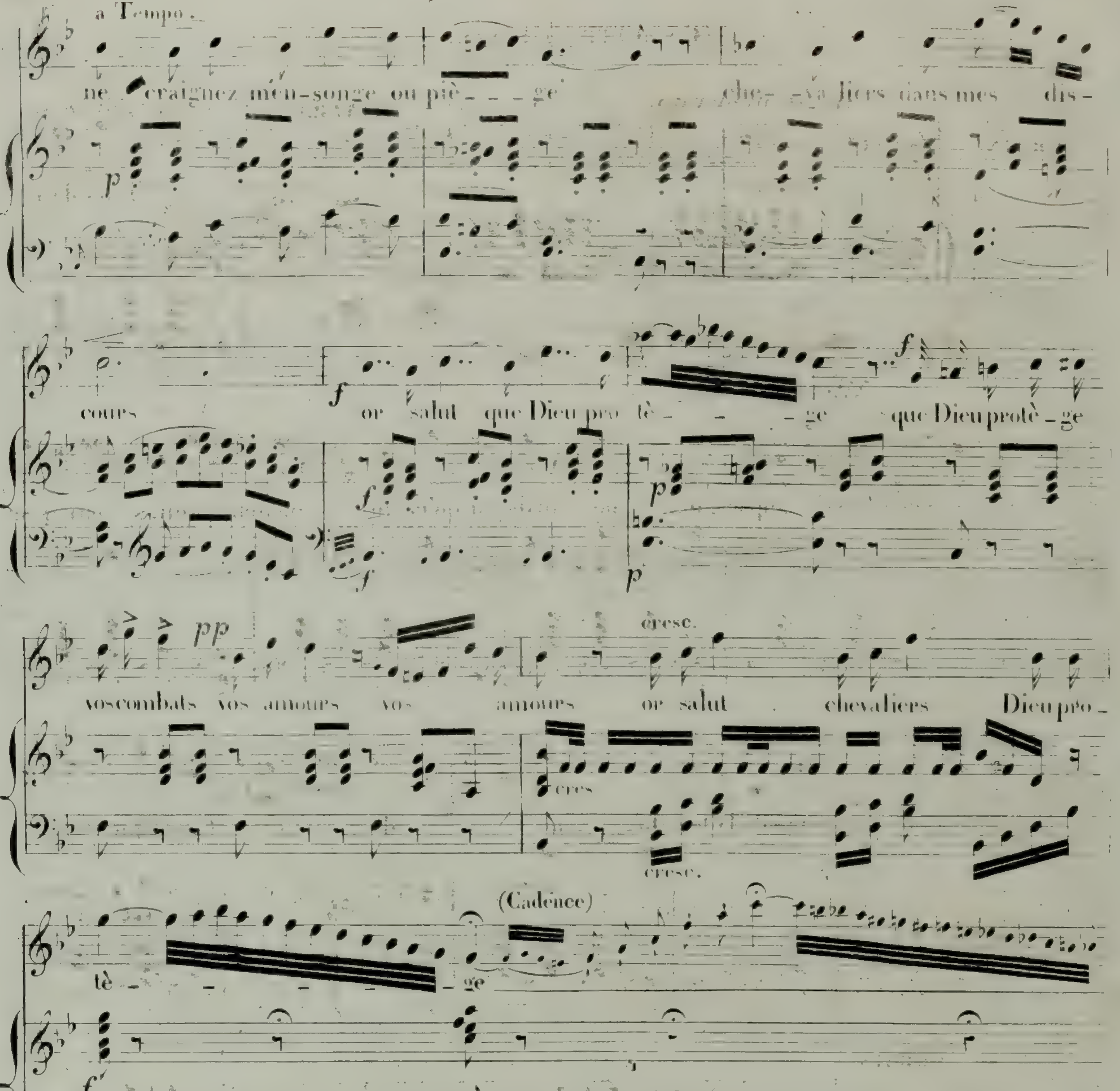
(B) CAVATINE DU PAGE.

(On voit paraître un page au fond du théâtre)

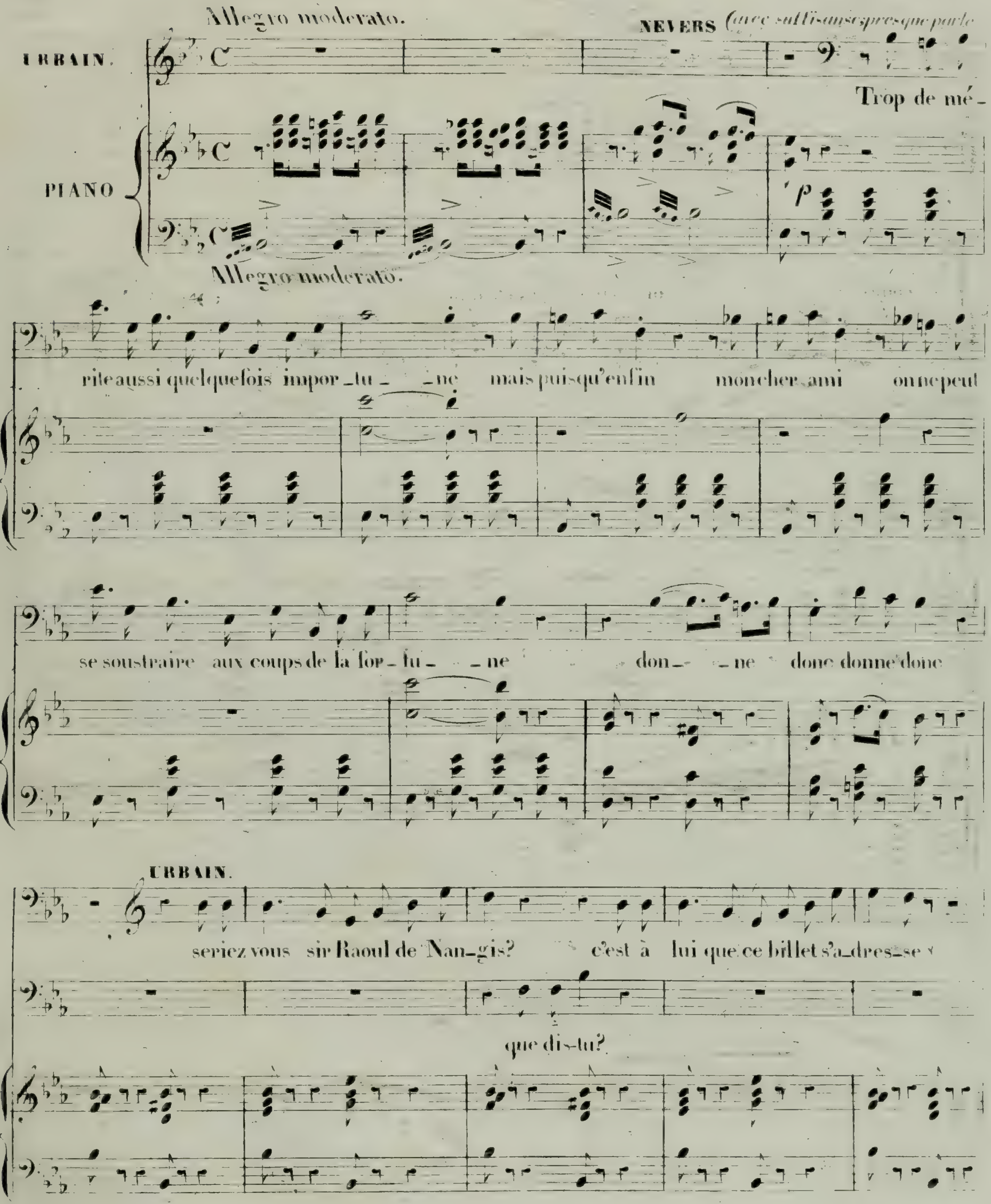


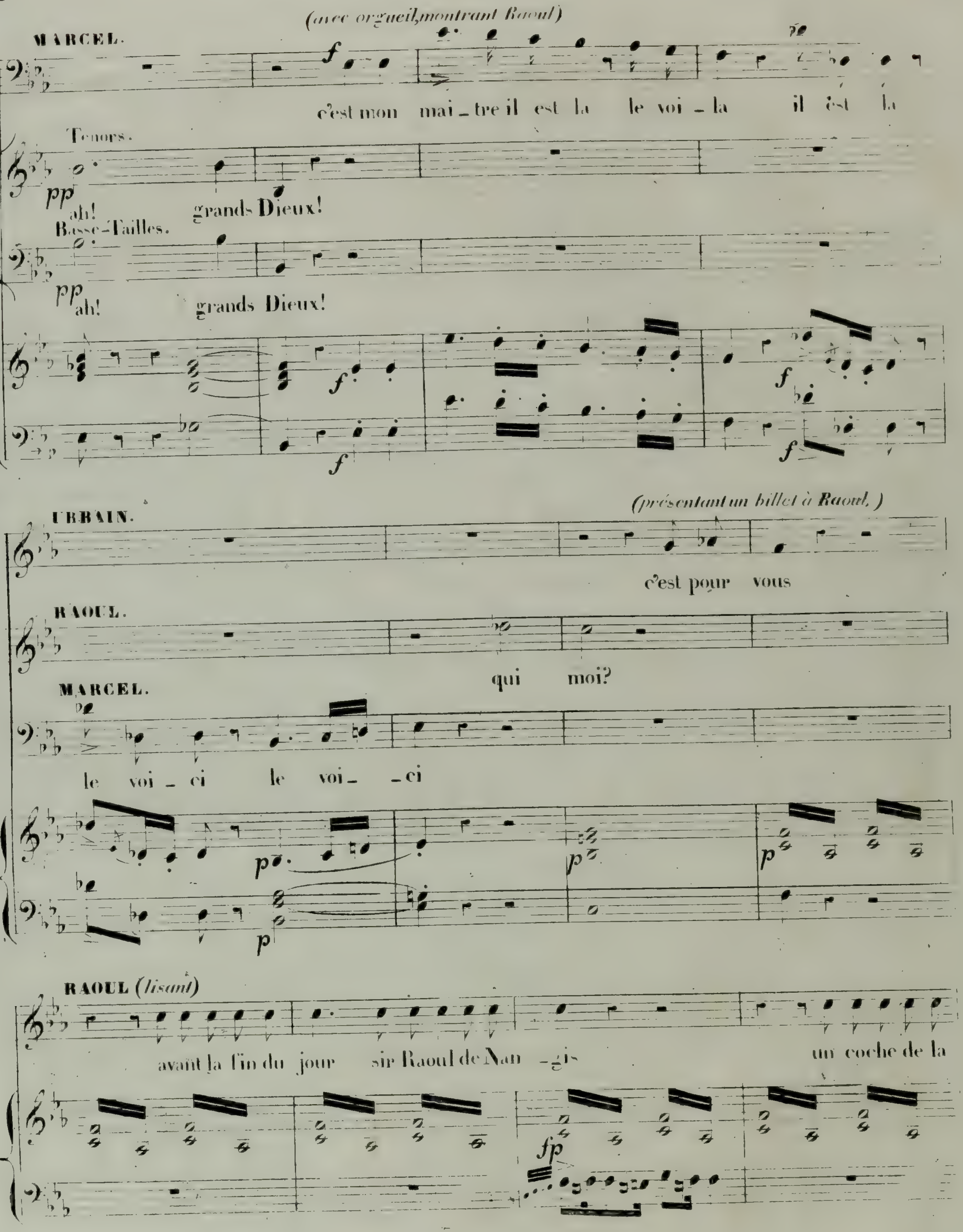

Andantino.
Cantabile, con grazia.
U_ne da_me noble et sa _ ge dont les rois seraient ja_
loux m'a chargé de ce mes _ sa _ ge chevaliers chevaliers pour l'un de
vous sans qu'on le nom_ _me honneur i_
ci au gen_til_hom _ me qu'elle a choi_si qu'elle a choi_si
p
cresc.
(doux)
(dolce)
f
Andantino.

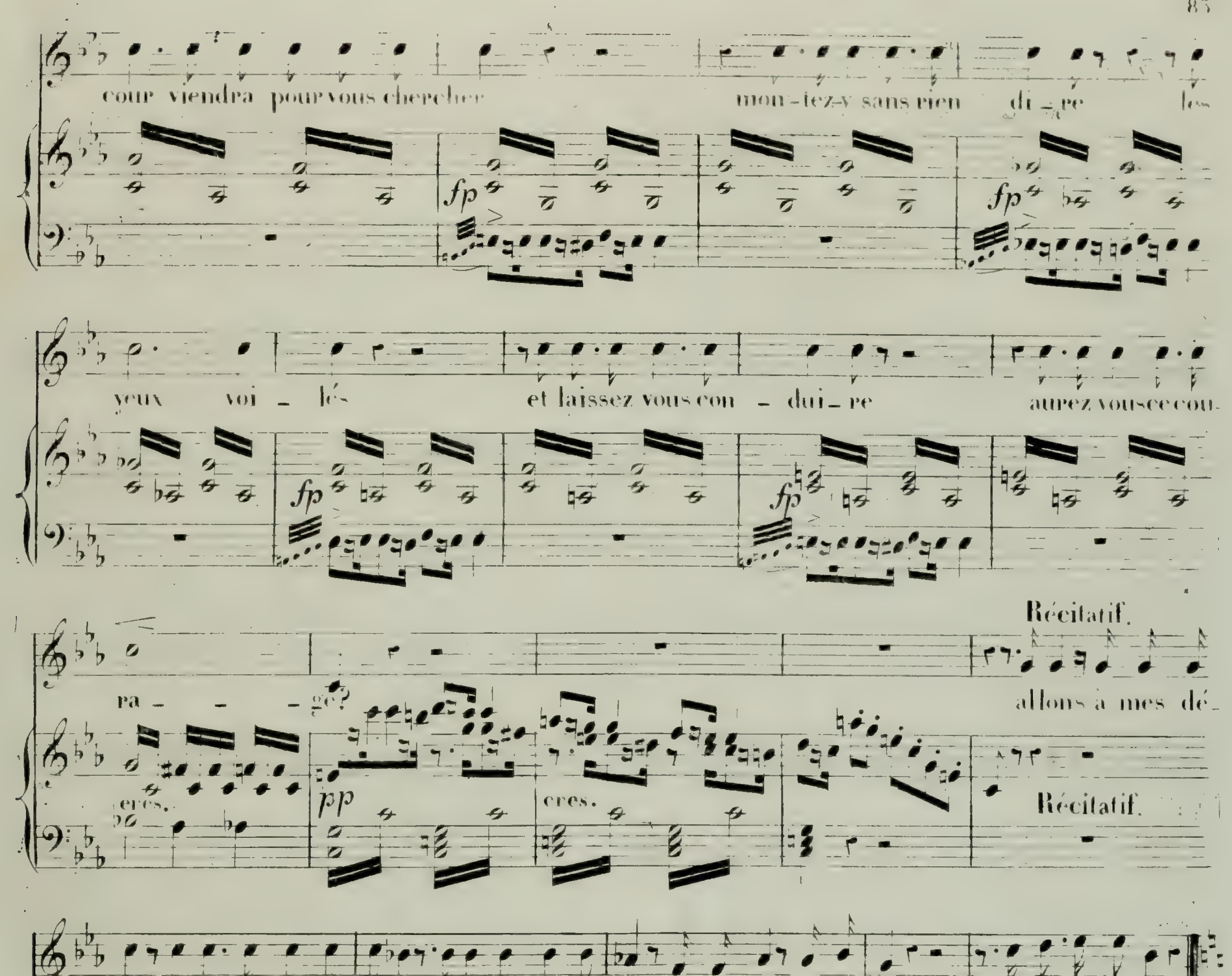

cresc. et staccato.
dimin. et lie.
cresc. et staccato.
dimin. et lie.
vous pou_vez croi_re que nul sei_gneur n'eut tant de gloi_re, ni de bon_heur
cresc.
p
p
cresc.
cresc.
n'eut tant de gloi_re tant de gloi_re de bonheur non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non ja
p
p
p
mais non, non, non, non, non, non, non, non, non, non, non ja_
p
p
rallentando poco a poco.
long.
tr
mais

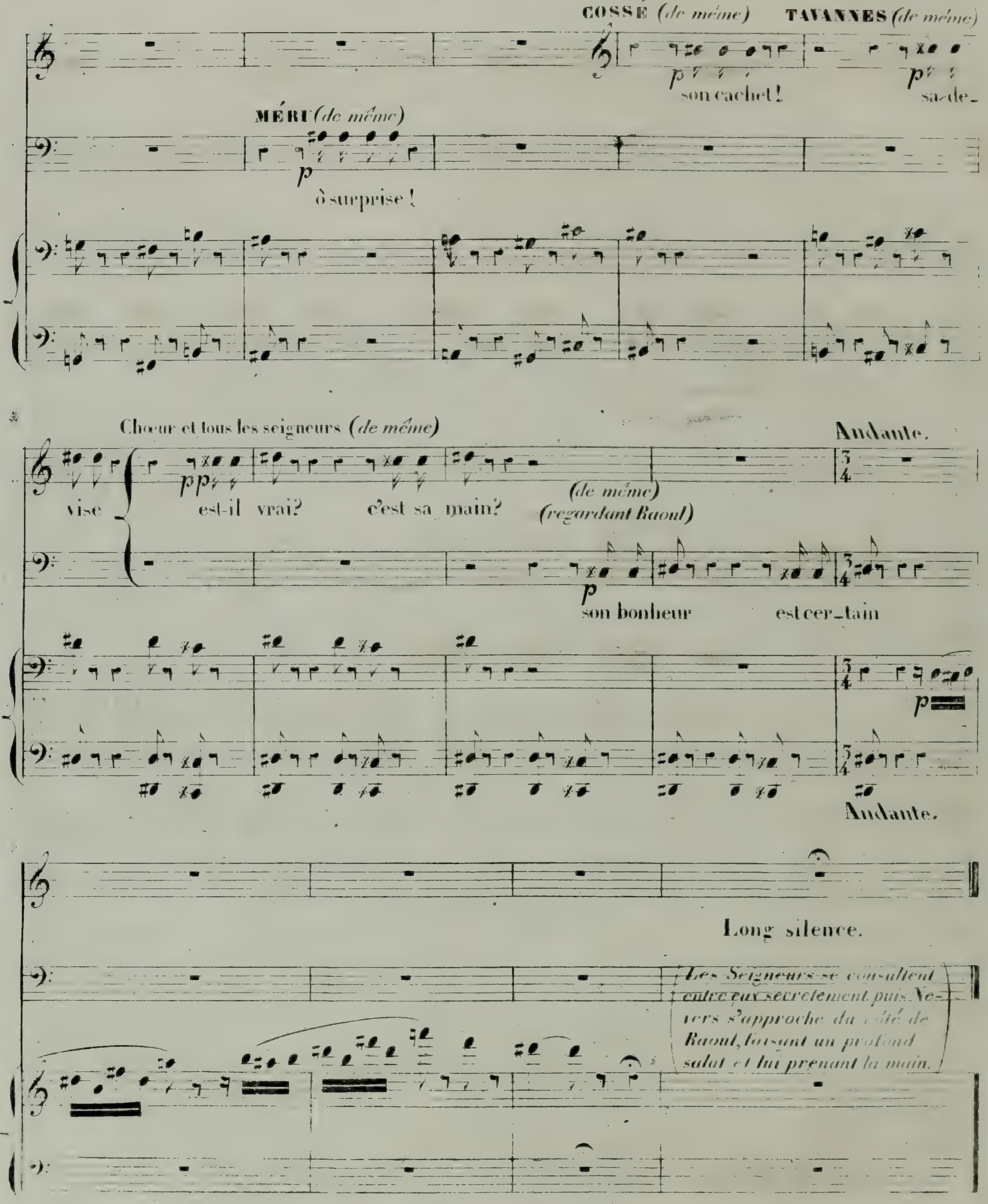

a Tempo.
ne craignez mensonge ou piè - - ge
che - va liers dans mes dis -
cours
or salut que Dieu pro tè - - - ge
que Dieu protè - ge
vos combats vos amours vos amours
or salut chevaliers Dieu pro -
crese.
tè - - - - - ge
(Cadènce)
vos com - bats
pp
cres.

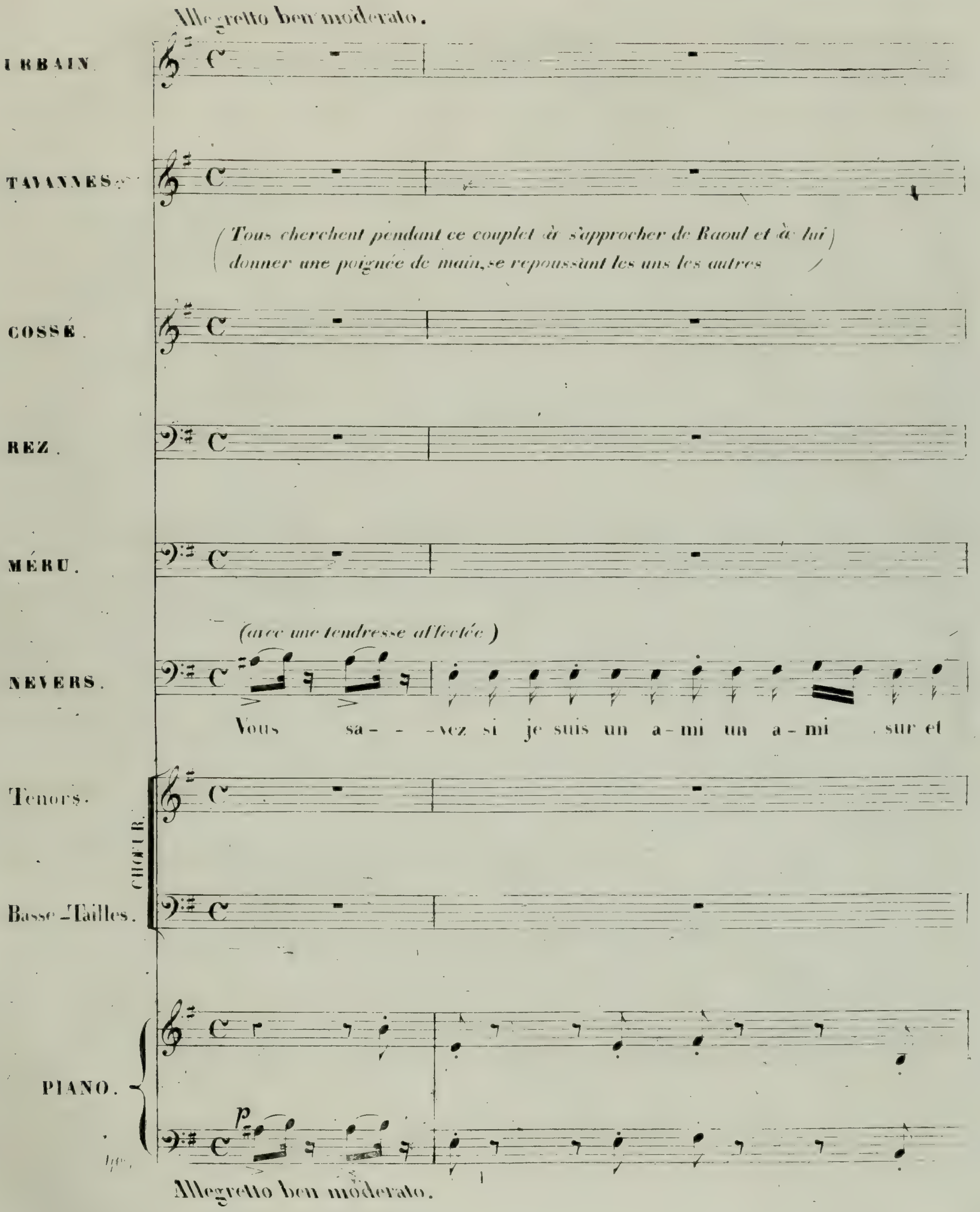
(C) SUITE du FINAL.

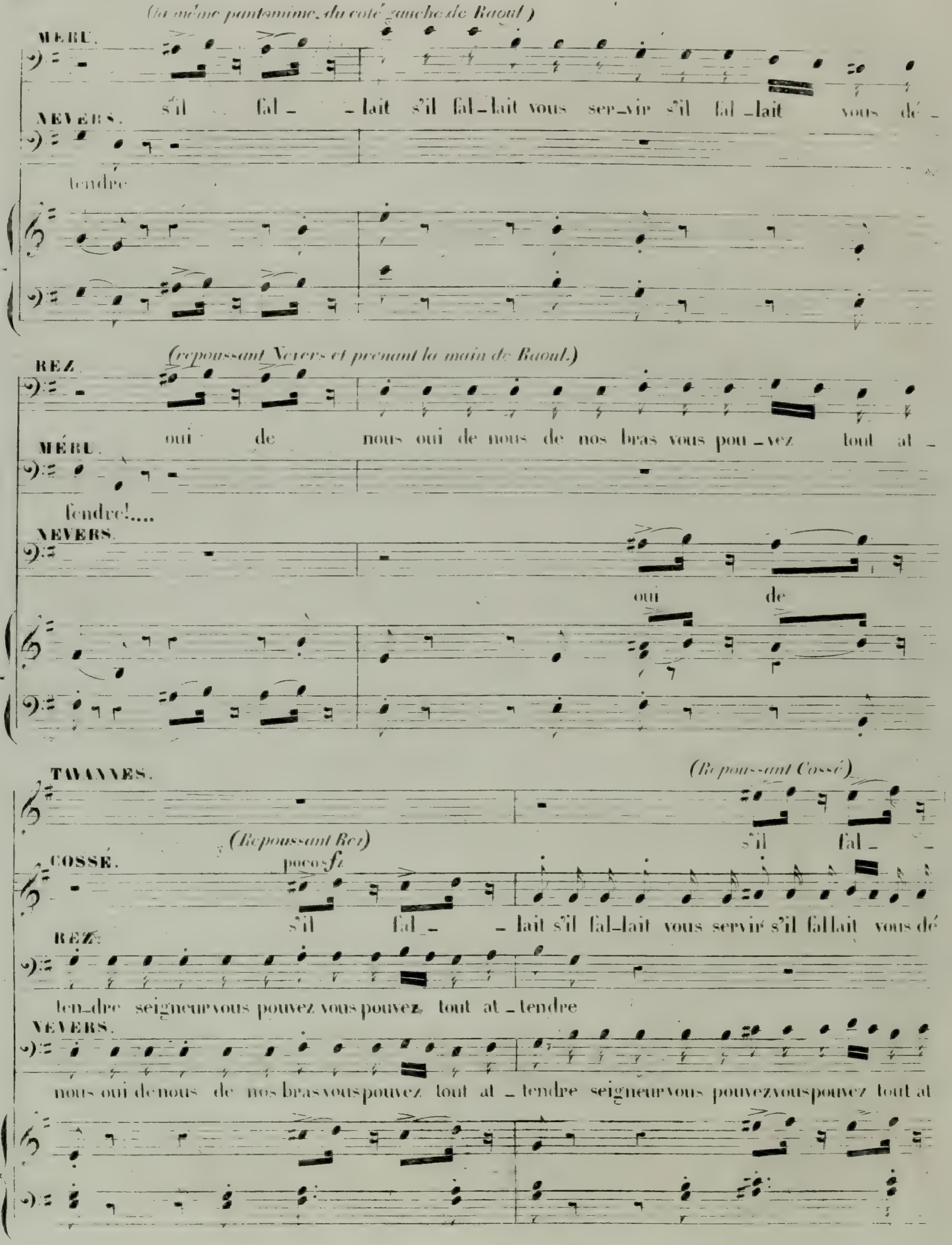


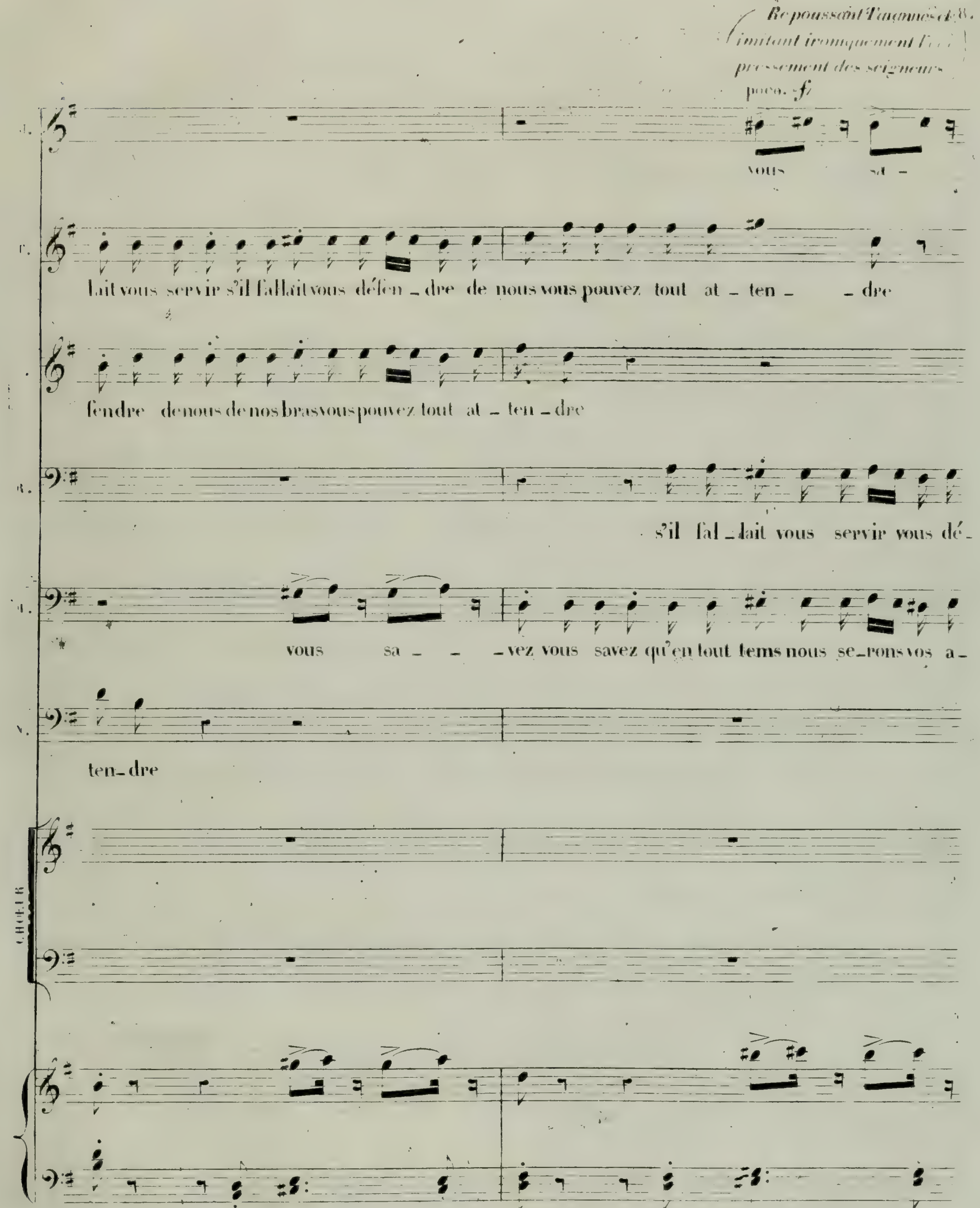

(avec orgueil, montrant Raoul)
MARCEL.
c'est mon mai_tre il est là le voi_là il est là
Tenors.
pp
ah! grands Dieux!
Basse-Tailles.
pp
ah! grands Dieux!
(présentant un billet à Raoul.)
URBAIN.
c'est pour vous
RAOUL.
qui moi?
MARCEL.
le voi_ci le voi_ci
RAOUL (lisant)
avant la fin du jour sir Raoul de Nan_gis un coche de la

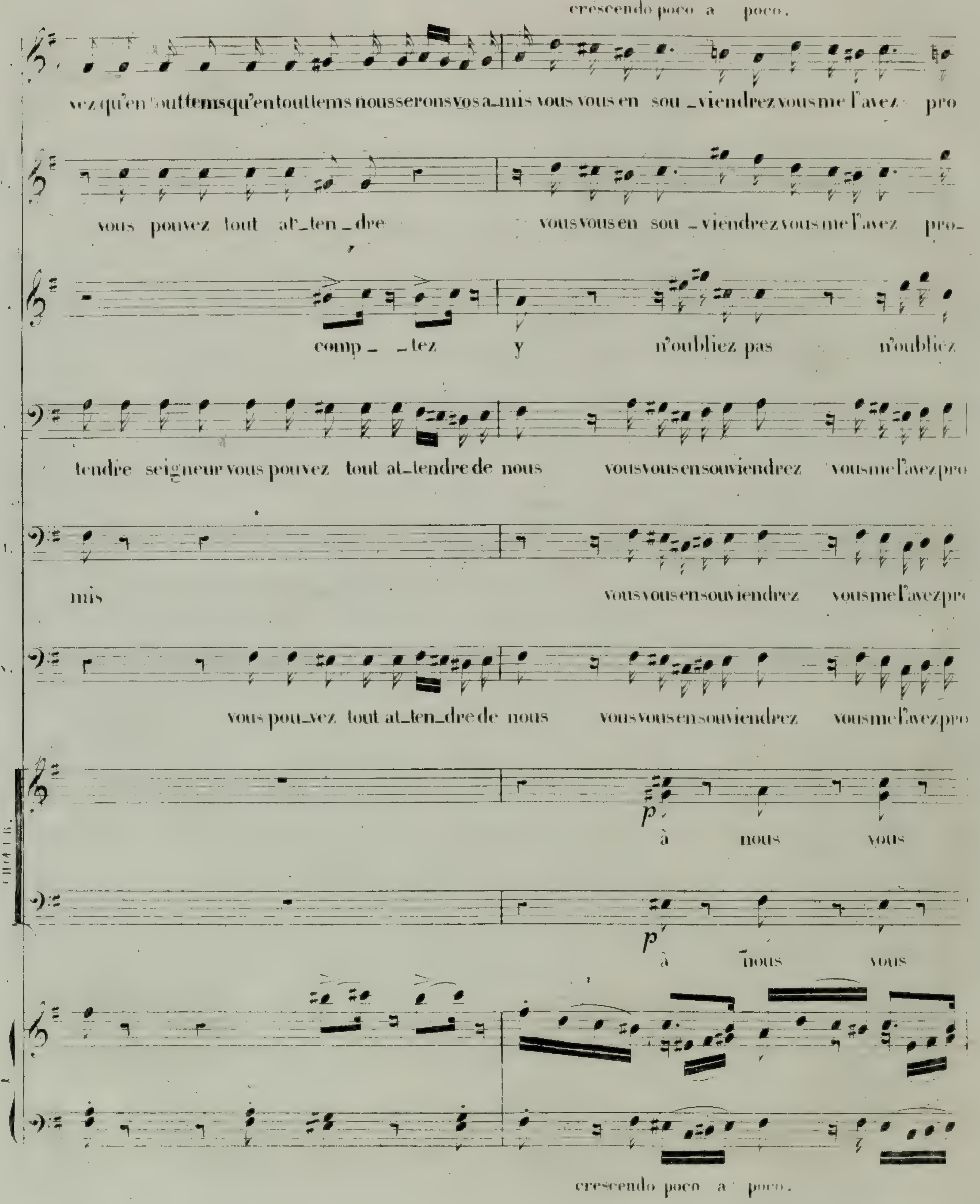

cour viendra pour vous chercher
mon - tez-y sans rien di - re les
fp
yeux voi - lés et laissez vous con - dui - re aurez vous ce cou
fp
ra - - - ge?
cres.
pp
Récitatif.
allons à mes dé
Récitatif.
pens je vois que l'on veut rire il en peut couter cher eh bien soit j'y consens lisez vous même
f
p
Poco andante.
(l'un passe la lettre à l'autre, et ainsi de suite, jusqu'à ce que elle ait passée par toutes les mains.)
(Raoul donne la lettre à Nevers)
NEVERS (étonné et à voix basse)
p
ah! grands Dieux!
8a
loco.
f
p

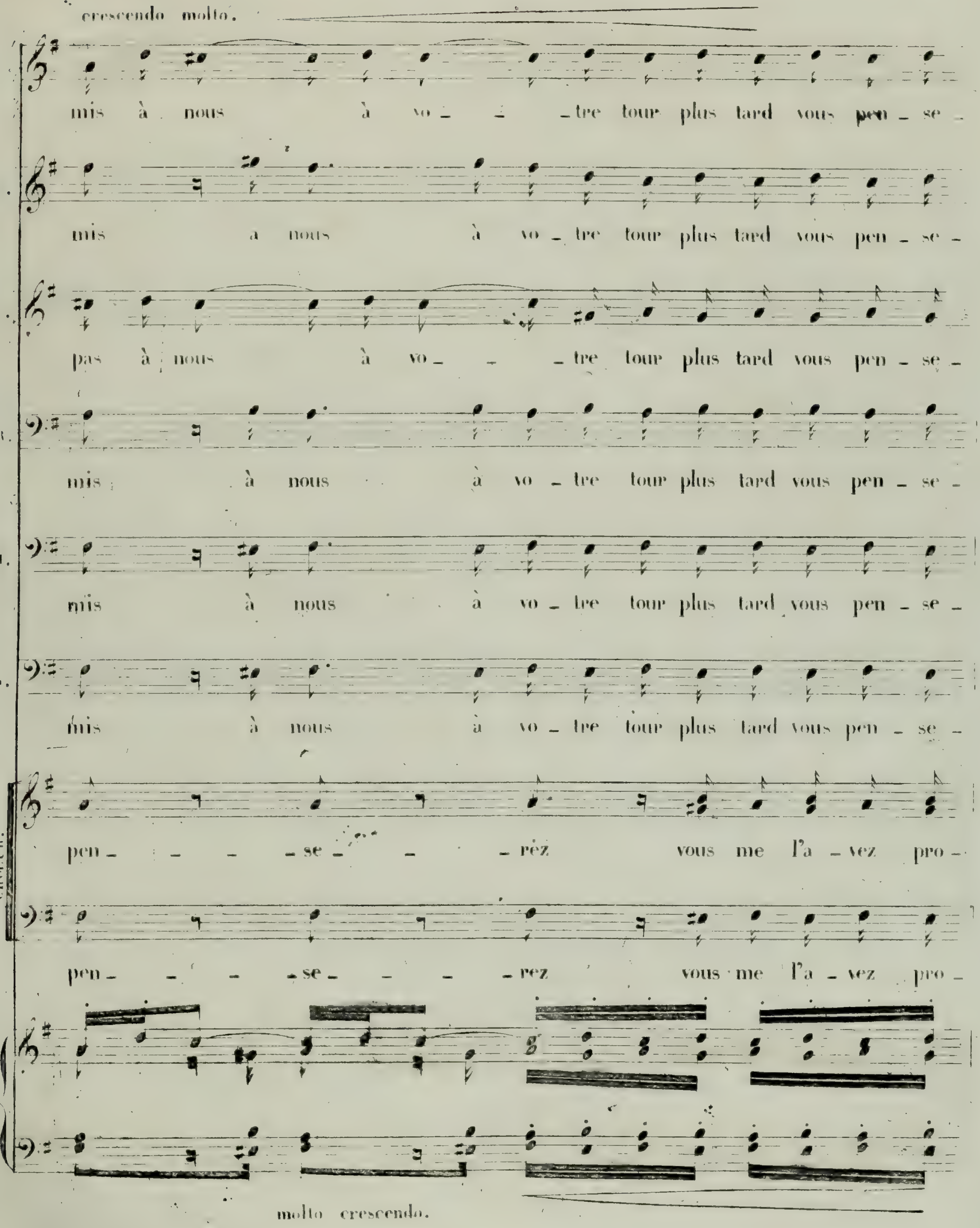

COSSÉ (de même)
TAVANNES (de même)
son cachet!
sa-de-
MÉRU (de même)
ô surprise!
vise
Chœur et tous les seigneurs (de même)
est-il vrai? c'est sa main?
(de même)
(regardant Raoul)
son bonheur est cer_tain
Andante.
Andante.
Long silence.
Les Seigneurs se consultent entre eux secrètement, puis Nevers s'approche du côté de Raoul, faisant un profond salut et lui prenant la main.

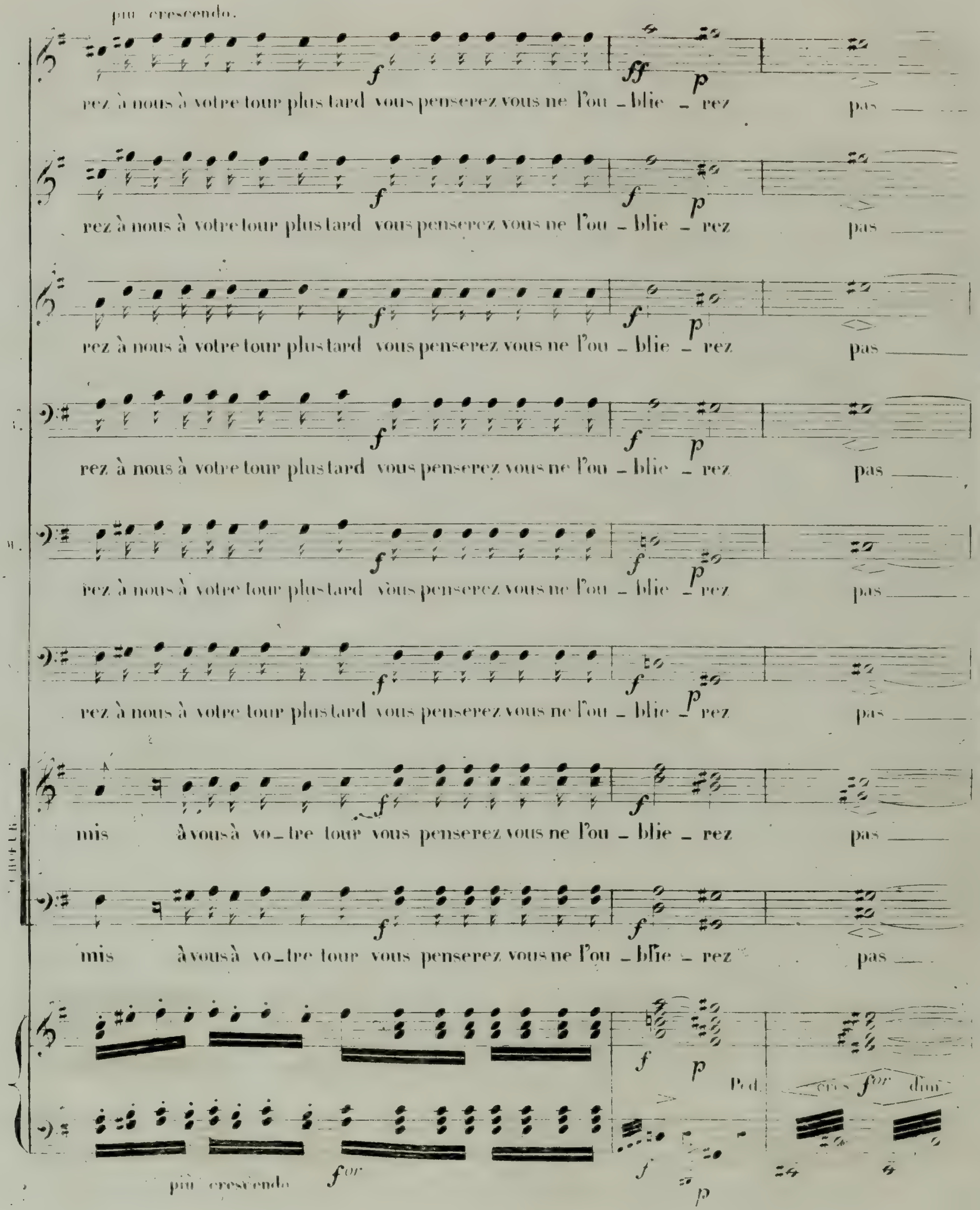

Allegretto ben moderato.
URBAIN.
TAVANNES.
(Tous cherchent pendant ce couplet à s'approcher de Raoul et à lui donner une poignée de main, se repoussant les uns les autres)
COSSÉ.
REZ.
MÉRU.
(avec une tendresse affectée)
NEVERS.
Vous sa - - - vez si je suis un a - mi un a - mi sur et
Tenors.
CHŒUR.
Basse-Tailles.
PIANO.
p
Allegretto ben moderato.

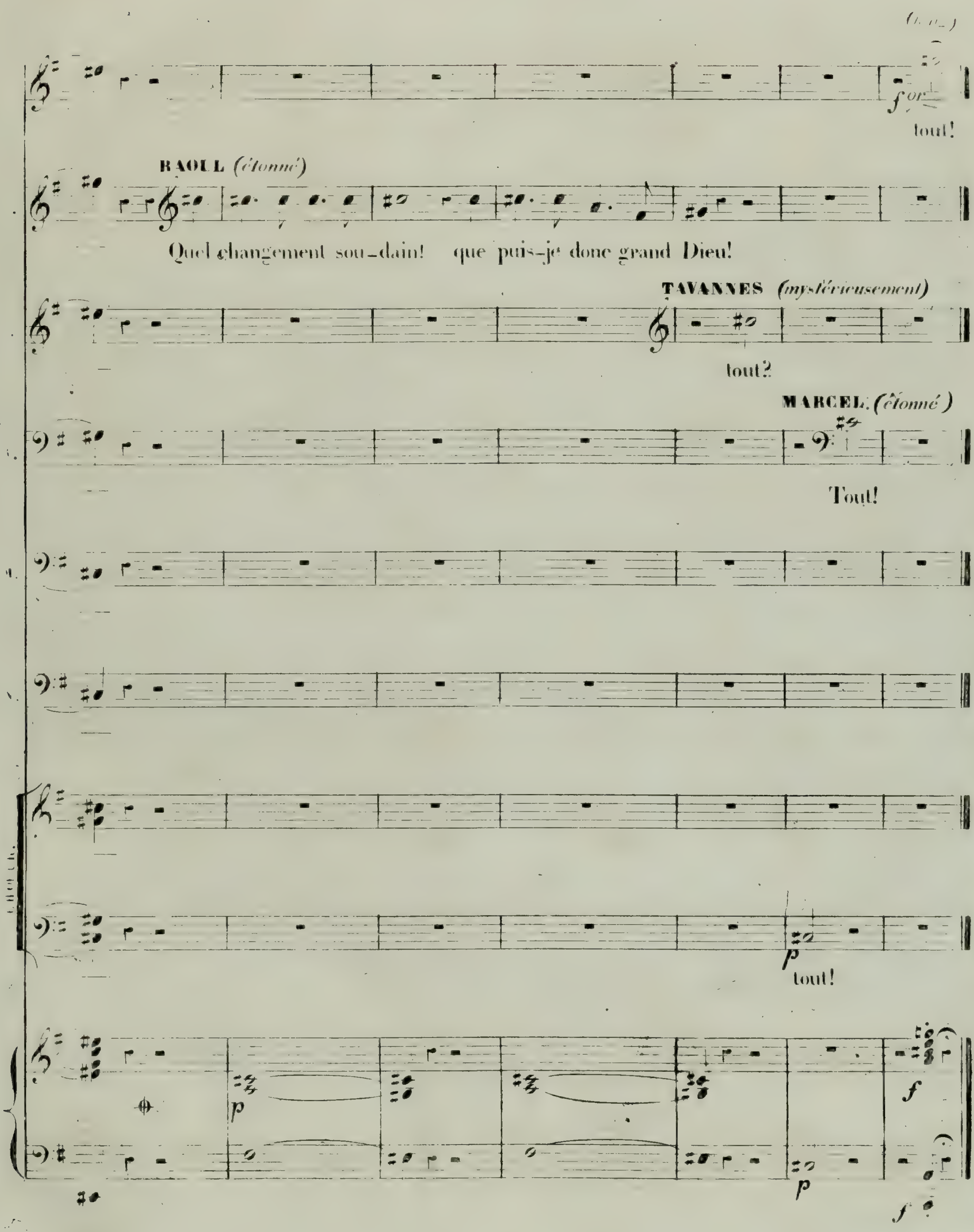

(la même pantomime, du coté gauche de Raoul)
MÉRU.
s'il fal _ _ lait s'il fal_lait vous ser_vir s'il fal _lait vous dé _
NEVERS.
tendre
(repoussant Nevers et prenant la main de Raoul.)
REZ.
oui de nous oui de nous de nos bras vous pou _ vez tout at _
MÉRU.
tendre!....
NEVERS.
oui de
TAVANNES.
(Repoussant Cossé)
s'il fal _
(Repoussant Rez)
COSSÉ.
poco fz
s'il fal _ _ lait s'il fal_lait vous servir s'il fallait vous dé
REZ.
ten_dre seigneur vous pouvez vous pouvez tout at _ tendre
NEVERS.
nous oui de nous de nos bras vous pouvez tout at _ tendre seigneur vous pouvez vous pouvez tout at


poco. f
vous
lait vous servir s'il fallait vous défen _ dre de nous vous pouvez tout at _ ten _ _ dre
fendre de nous de nos bras vous pouvez tout at _ ten _ dre
s'il fal _ lait vous servir vous dé _
vous sa _ _ _ vez vous savez qu'en tout tems nous se _ rons vos a _
ten _ dre
CHŒUR

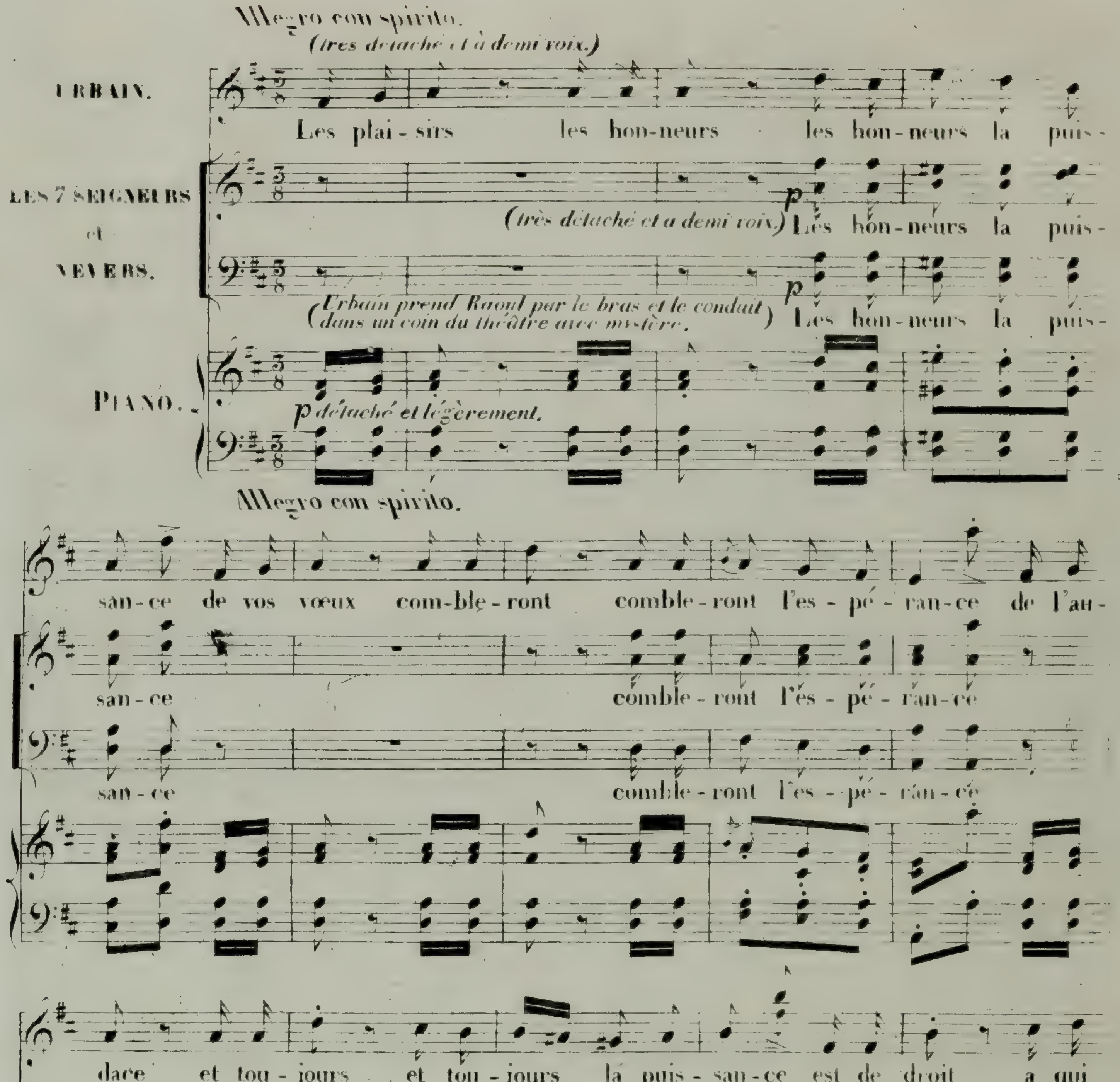

crescendo poco a poco.
vez qu'en tout tems qu'en tout tems nous serons vos a_mis vous vous en sou_viendrez vous me l'avez pro
vous pouvez tout at_ten_dre vous vous en sou_viendrez vous me l'avez pro_
comp_ _tez y n'oubliez pas n'oubliez
tendre seigneur vous pouvez tout at_tendre de nous vous vous en souviendrez vous me l'avez pro
mis vous vous en souviendrez vous me l'avez pro
vous pou_vez tout at_ten_dre de nous vous vous en souviendrez vous me l'avez pro
CHŒUR.
p
à nous vous
p
à nous vous
crescendo poco a poco.

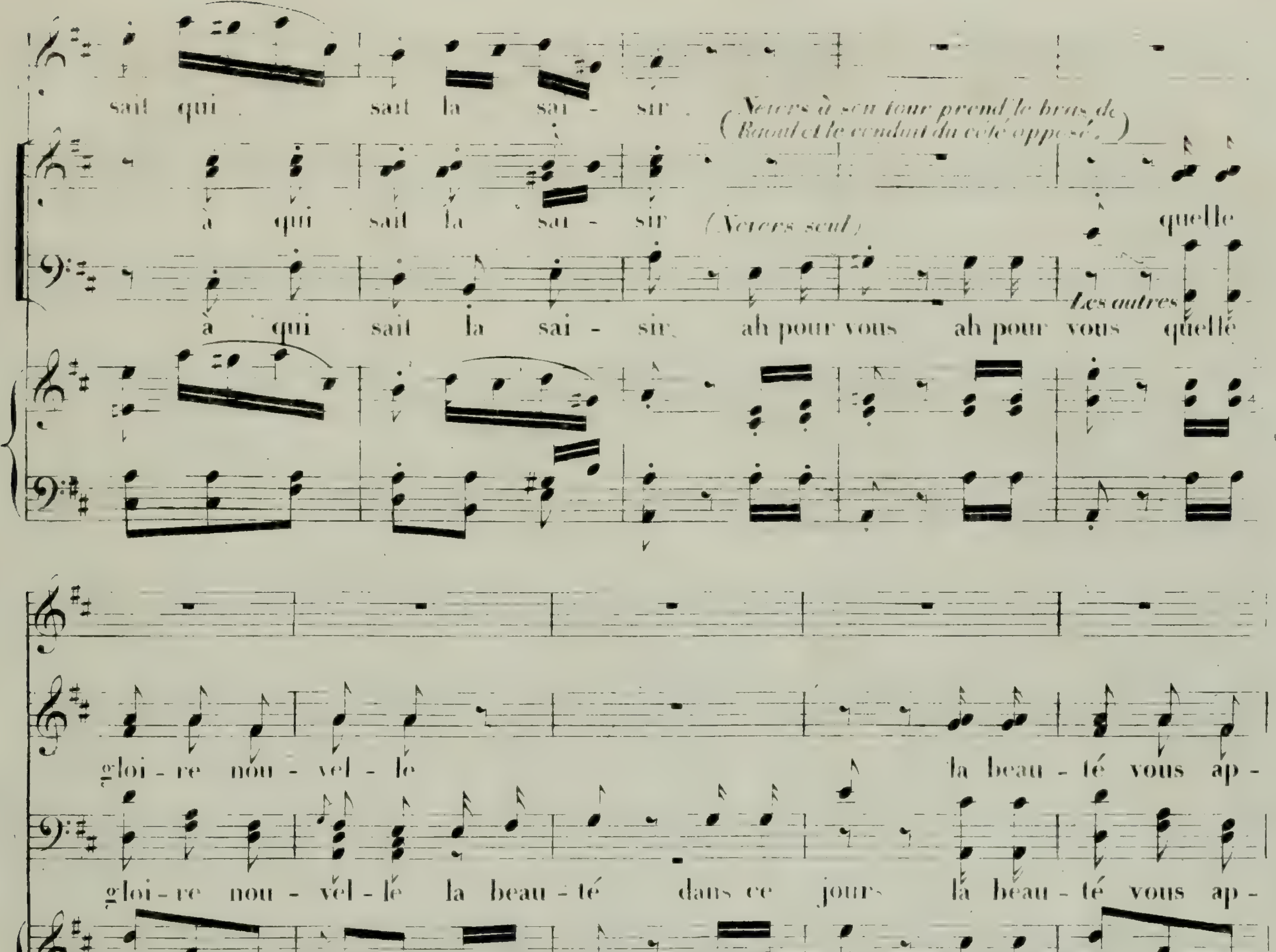

crescendo molto.
mis à nous à vo _ _ _ tre tour plus tard vous pen _ se _
mis à nous à vo _ tre tour plus tard vous pen _ se _
pas à nous à vo _ _ _ tre tour plus tard vous pen _ se _
mis à nous à vo _ tre tour plus tard vous pen _ se _
mis à nous à vo _ tre tour plus tard vous pen _ se _
mis à nous à vo _ tre tour plus tard vous pen _ se _
pen _ _ _ _ se _ _ _ rez vous me l'a _ vez pro _
pen _ _ _ _ se _ _ _ _ rez vous me l'a _ vez pro _
molto crescendo.

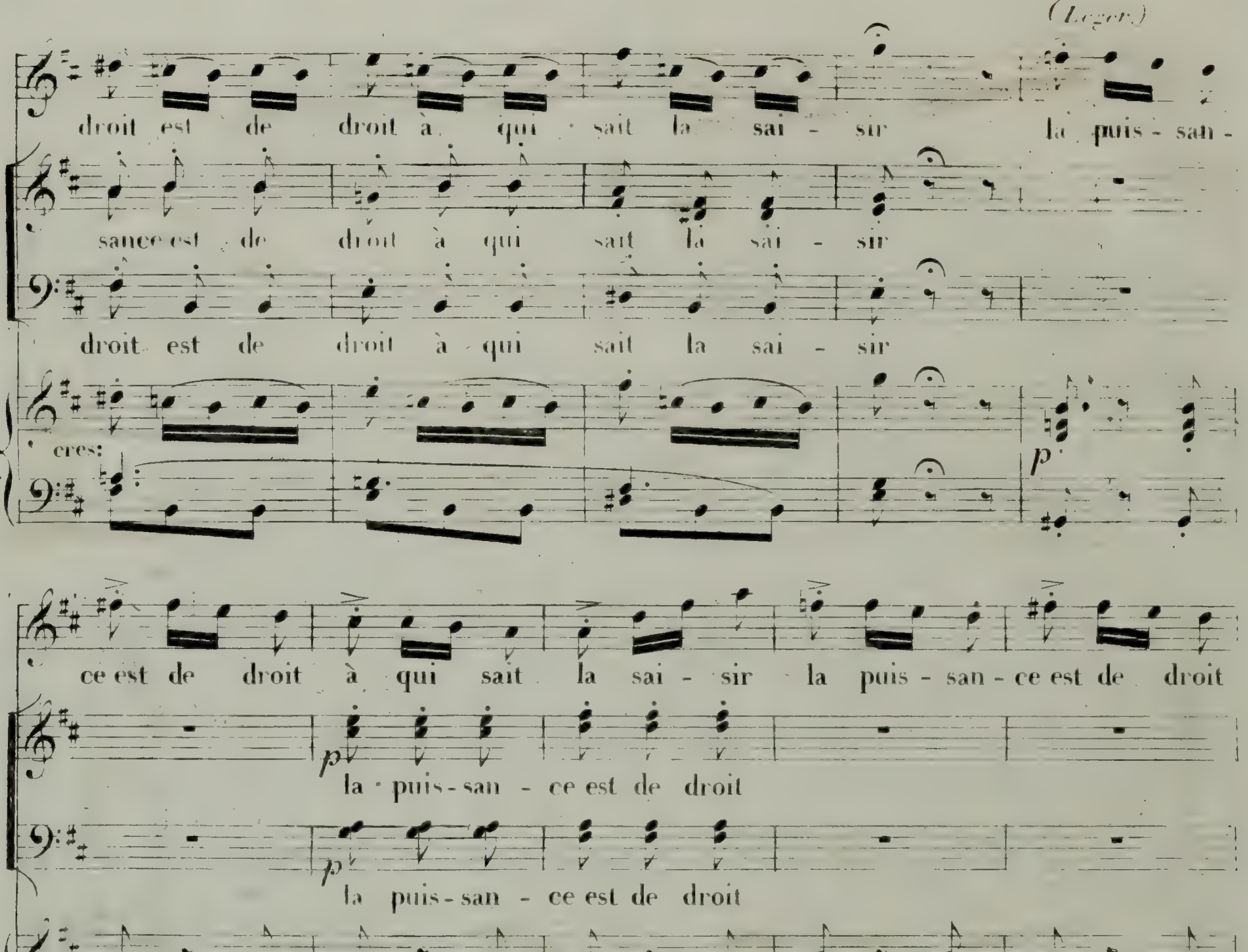

più crescendo.
rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
rez à nous à votre tour plus tard vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
mis à vous à vo - tre tour vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
mis à vous à vo - tre tour vous penserez vous ne l'ou - blie - rez pas
Ped.
cres for dim
più crescendo
for

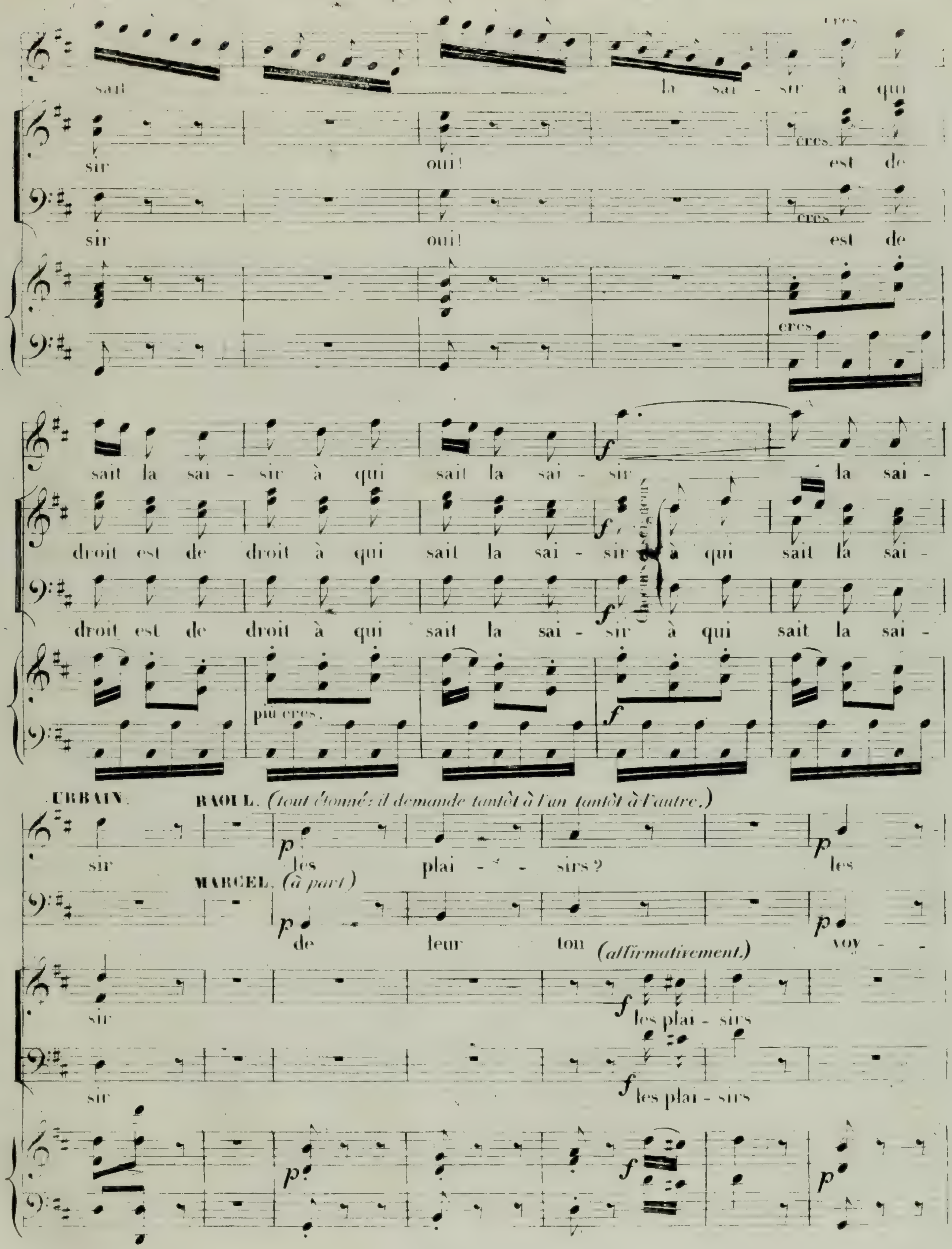

tout!
RAOUL (étonné)
Quel changement sou-dain! que puis-je donc grand Dieu!
TAVANNES (mystérieusement)
tout?
MARCEL (étonné)
Tout!
tout!

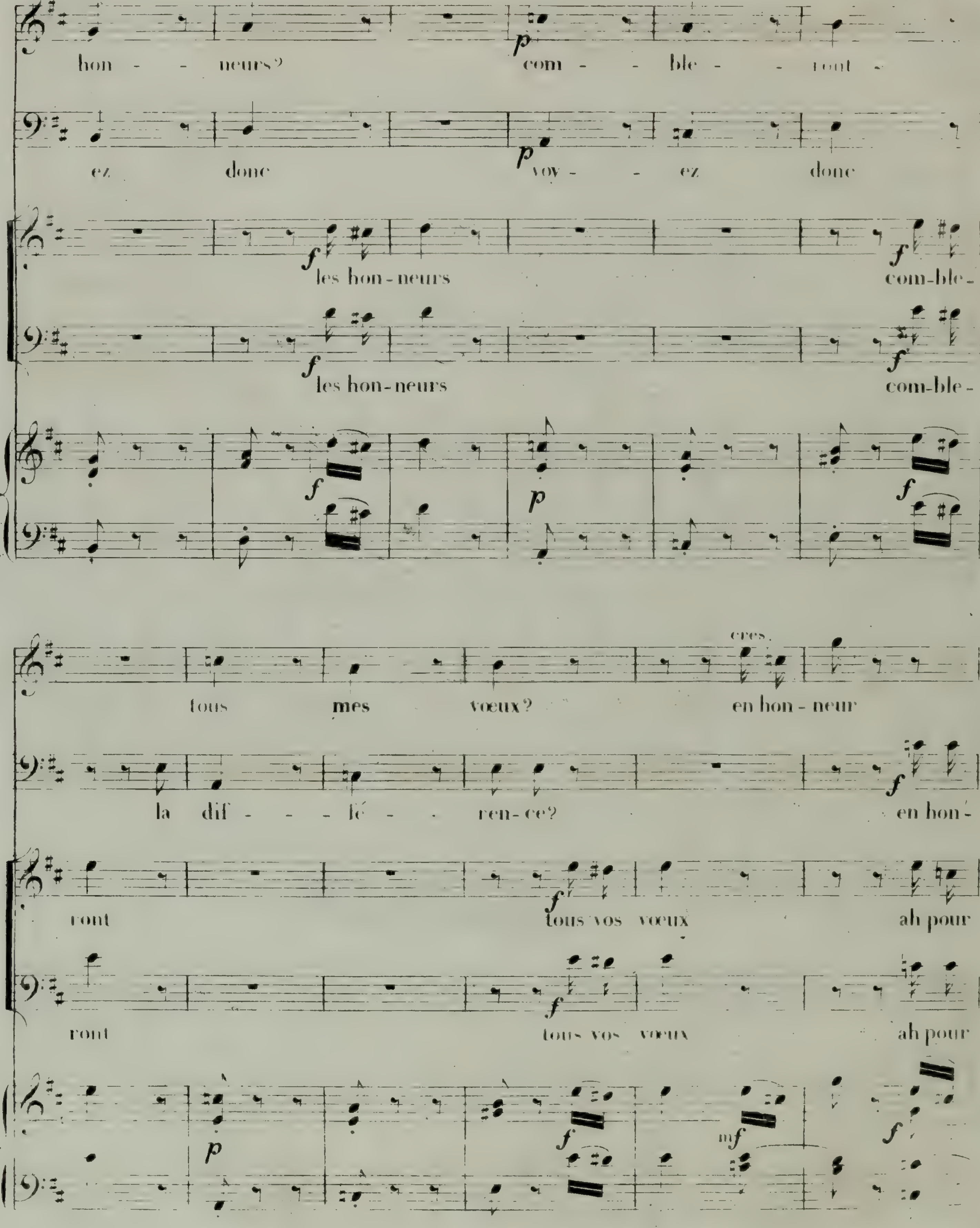
(D) STRETTA

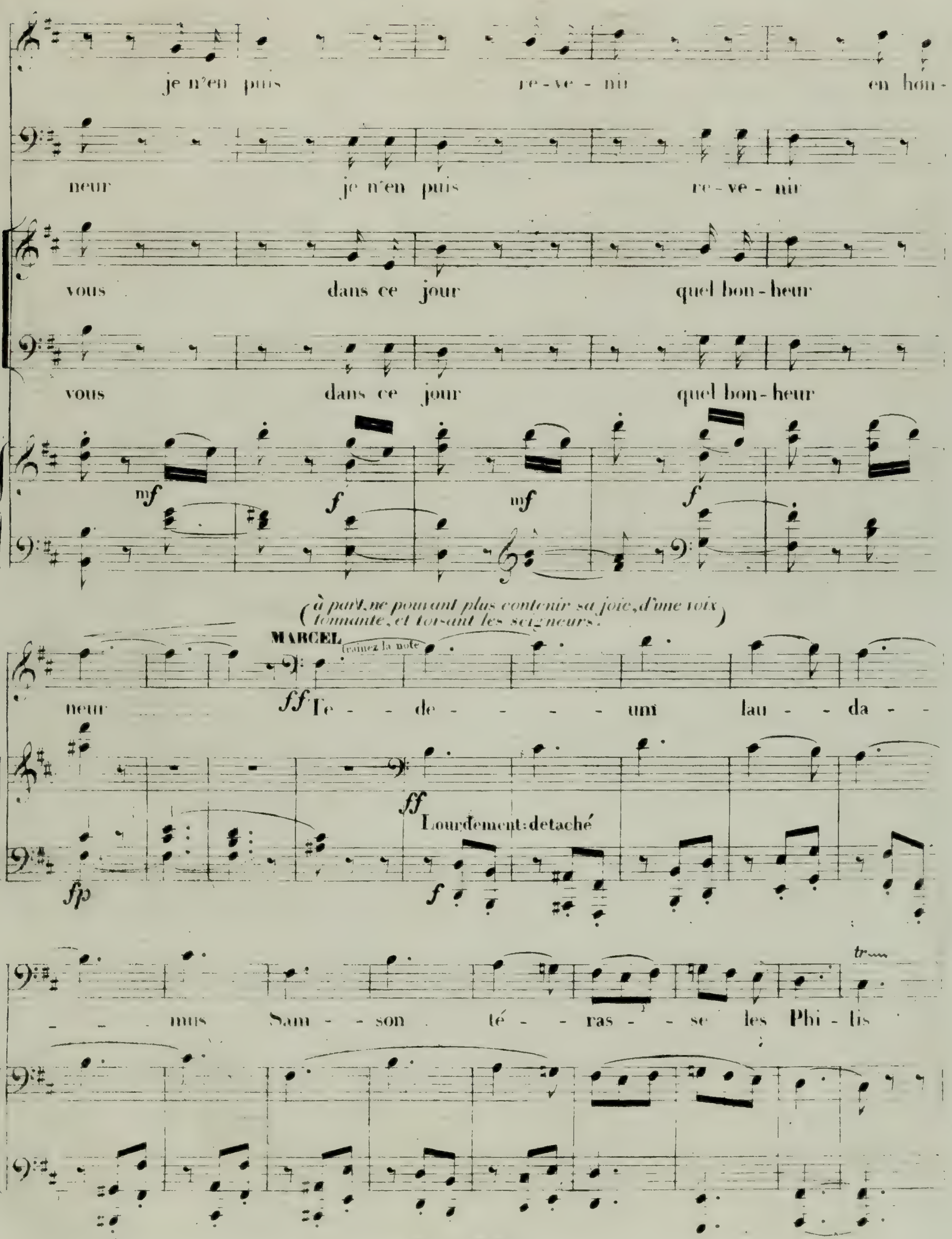

Allegro con spirito.
(très détaché et à demi voix.)
URBAIN.
Les plai - sirs les hon-neurs les hon-neurs la puis -
LES 7 SEIGNEURS et NEVERS.
(très détaché et a demi voix.)
Les hon - neurs la puis -
(Urbain prend Raoul par le bras et le conduit dans un coin du théâtre avec mystère.)
Les hon - neurs la puis -
PIANO.
p détaché et légèrement.
Allegro con spirito.
san - ce de vos vœux com - ble - ront comble - ront l'es - pé - ran - ce de l'au -
san - ce comble - ront l'es - pé - ran - ce
san - ce comble - ront l'es - pé - ran - ce
dace et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de droit a qui
et tou - jours la puis - san - ce
et tou - jours la puis - san - ce

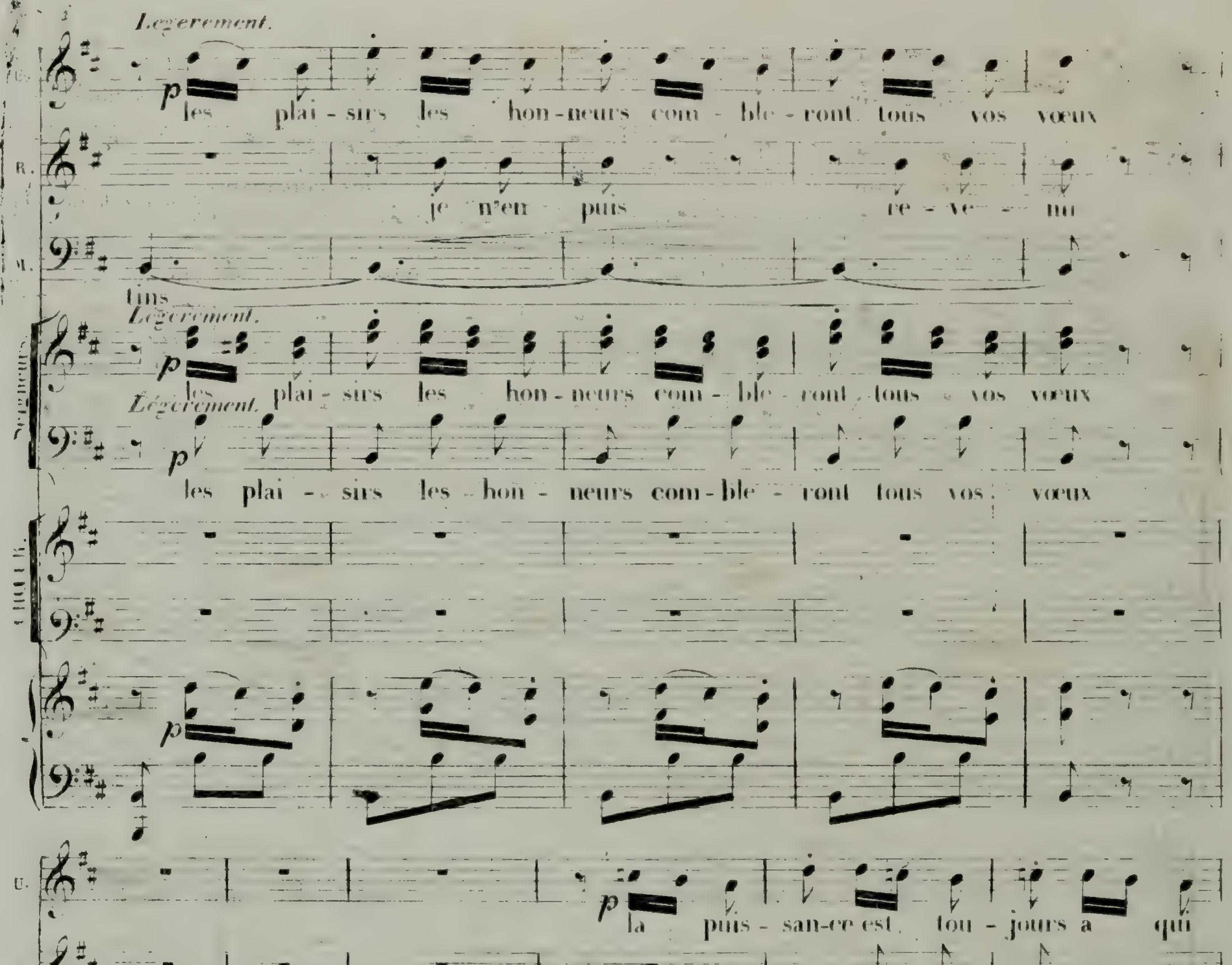

sait qui sait la sai - sir.
(Nevers à son tour prend le bras de Raoul et le conduit du côté opposé.)
à qui sait la sai - sir (Nevers seul) quelle
à qui sait la sai - sir, ah pour vous ah pour vous quelle
Les autres
gloi - re nou - vel - le la beau - té vous ap -
gloi - re nou - vel - le la beau - té dans ce jours la beau - té vous ap -
de l'au - da - ce et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de
pel - le la puis -
pel - le de l'au - da - ce et tou - jours et tou - jours la puis - san - ce est de

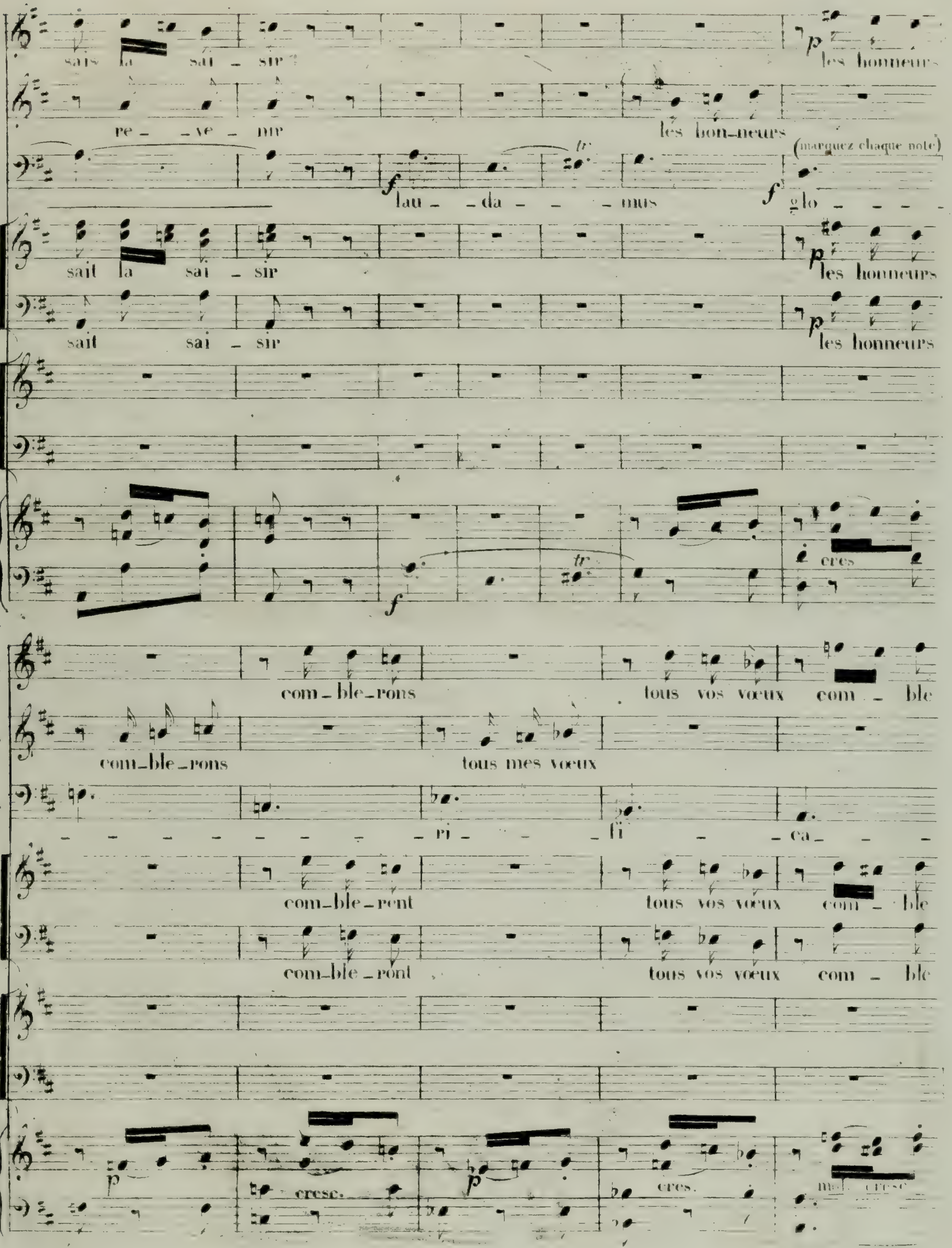

(Leger)
droit est de droit à qui sait la sai - sir la puis - san -
sance est de droit à qui sait la sai - sir
droit est de droit à qui sait la sai - sir
cres:
p
ce est de droit à qui sait la sai - sir la puis - san - ce est de droit
la puis - san - ce est de droit
p
la puis - san - ce est de droit
à qui sait à qui sait qui
à qui sait à qui sait à qui sait la sai -
pp
à qui sait à qui sait à qui sait la sai -

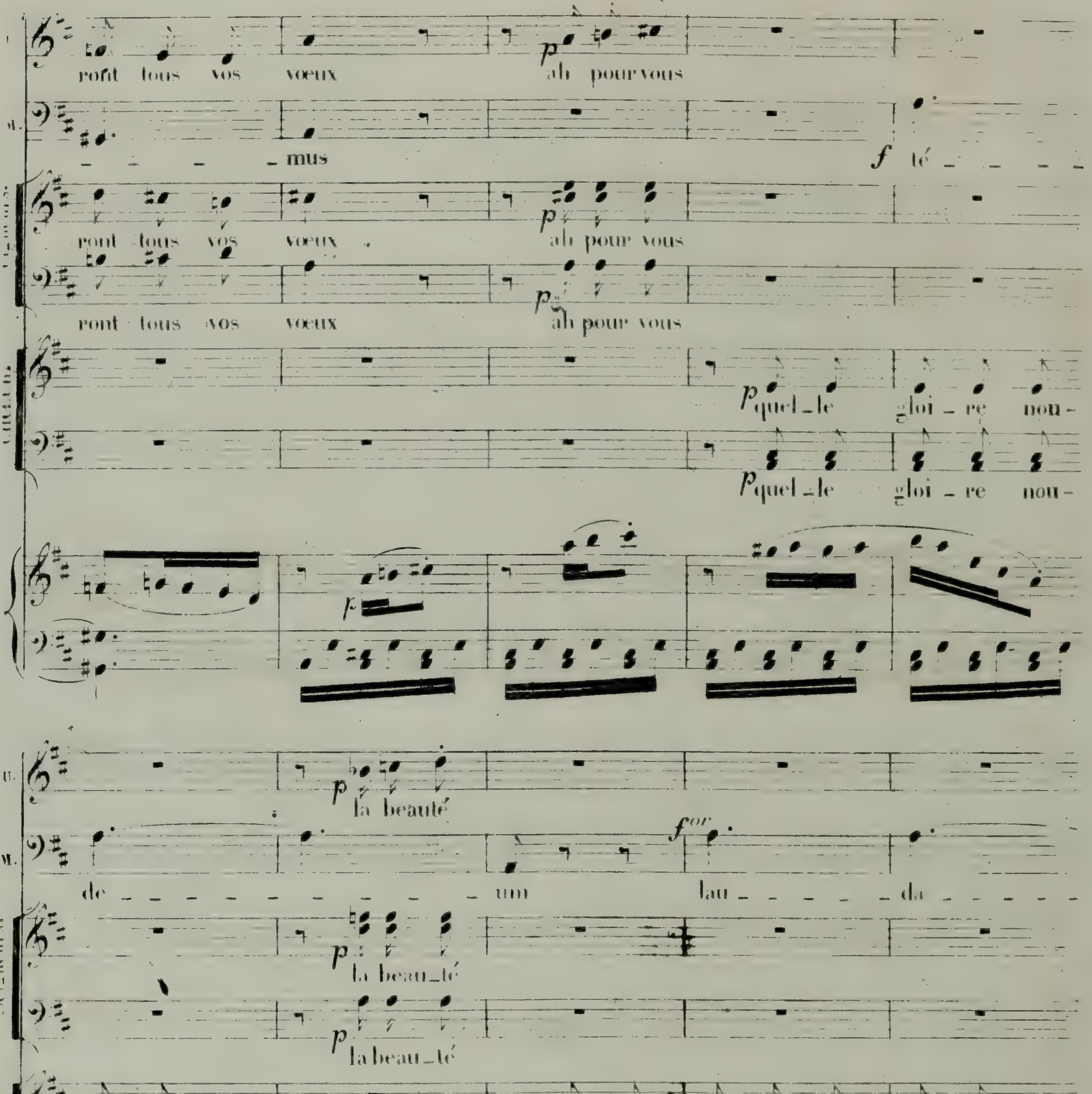

sait la sai - sir à qui
sir oui! est de
sir oui! est de
cres.
sait la sai - sir à qui sait la sai - sir la sai -
droit est de droit à qui sait la sai - sir à qui sait la sai -
Choeurs
droit est de droit à qui sait la sai - sir à qui sait la sai -
più cres.
URBAIN. RAOUL. (tout étonné: il demande tantôt à l'un tantôt à l'autre.)
sir les plai - sirs? les
MARCEL. (à part)
de leur ton (affirmativement.) voy -
sir les plai - sirs
sir les plai - sirs

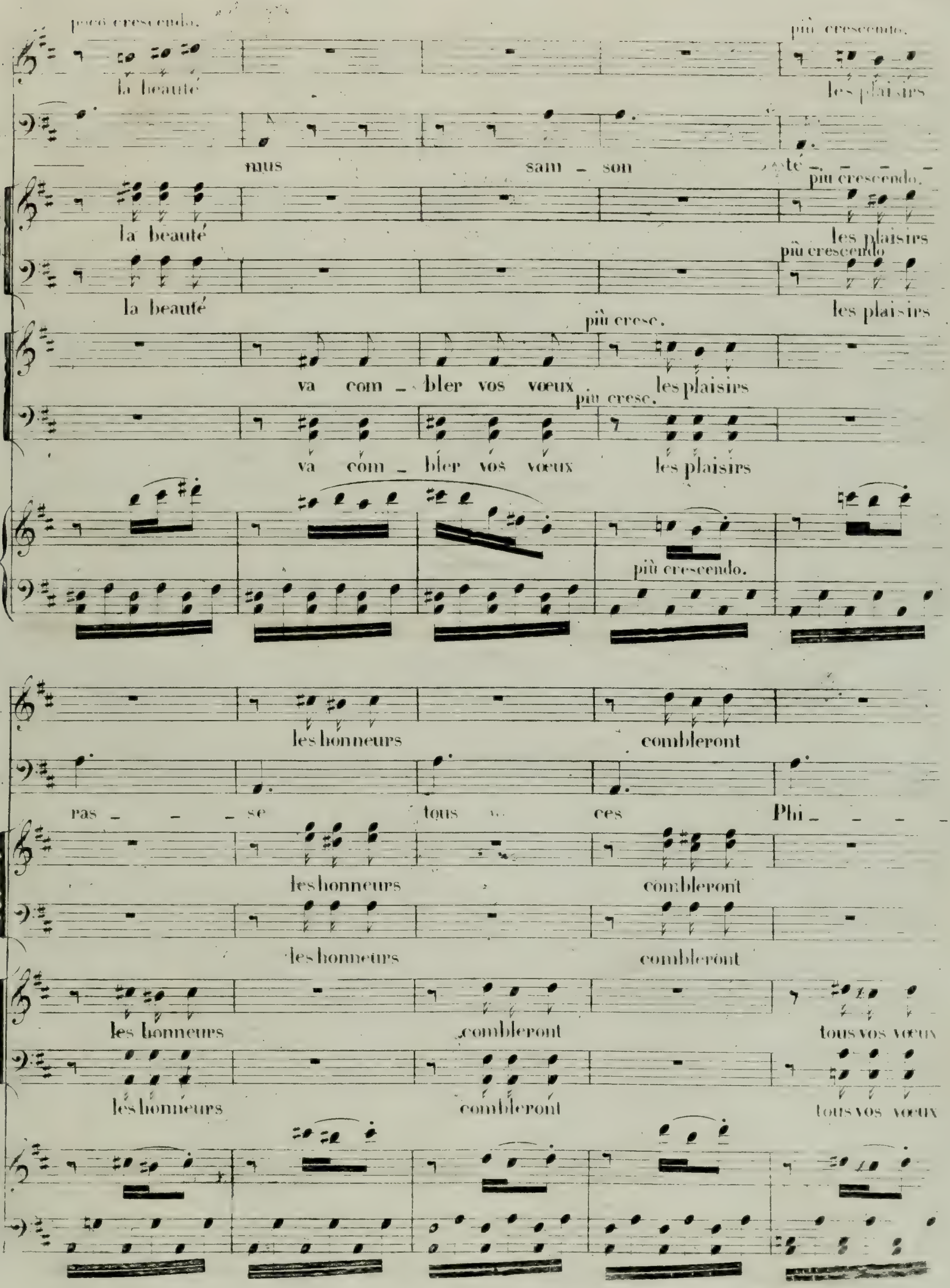

hon - - neurs? com - - ble - - ront
ez donc voy - - ez donc
les hon-neurs com-ble-
les hon-neurs com-ble-
cres.
tous mes vœux? en hon-neur
la dif - - - fé - - ren-ce? en hon-
ront tous vos vœux ah pour
ront tous vos vœux ah pour

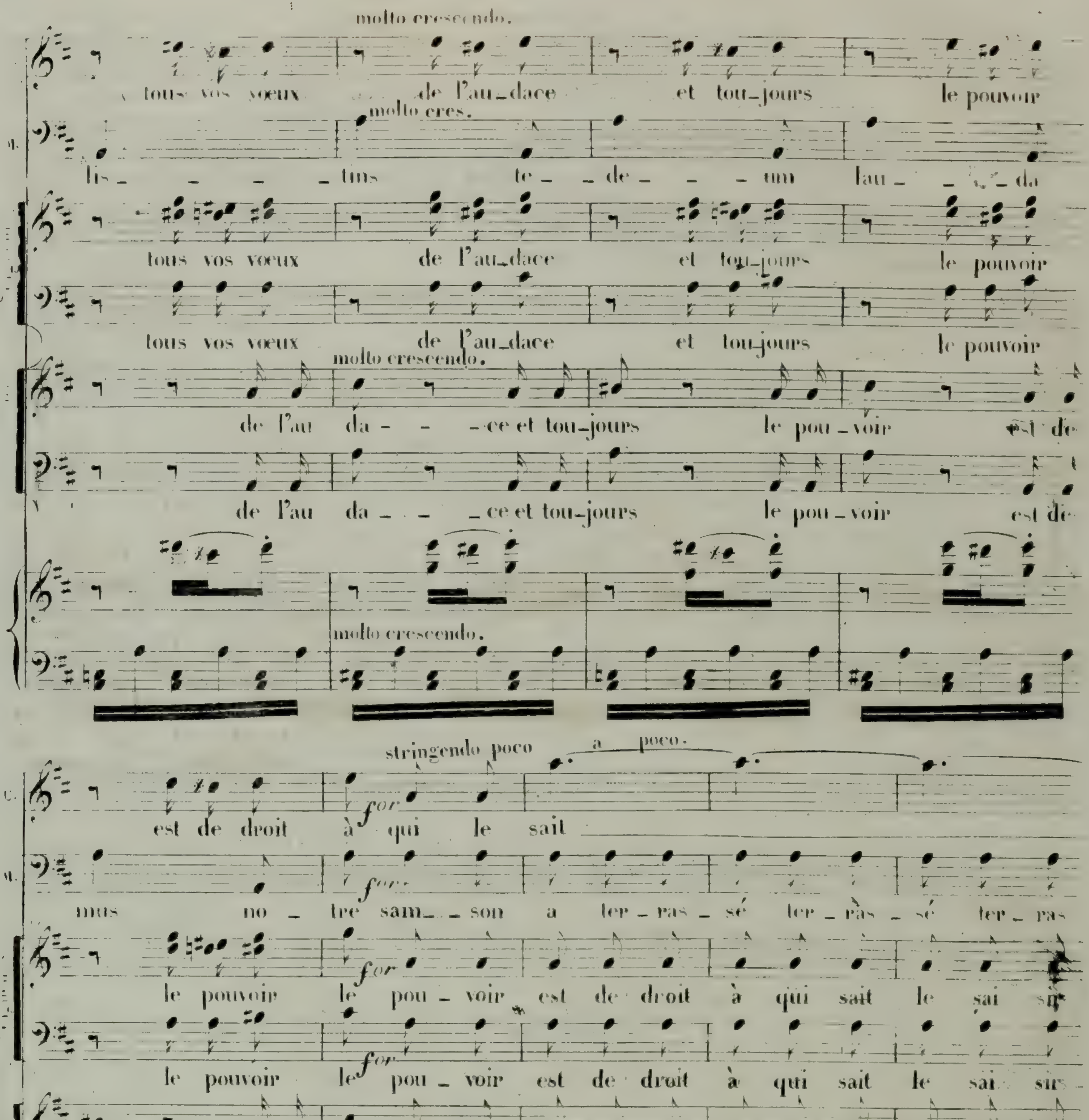

je n'en puis re-ve-nir en hon-
neur je n'en puis re-ve-nir
vous dans ce jour quel bon-heur
vous dans ce jour quel bon-heur
mf
f
mf
f
(à part, ne pouvant plus contenir sa joie, d'une voix tonnante, et toisant les seigneurs.)
MARCEL
(tenez la note)
neur
ff Te - - de - - - - um lau - - da - -
ff
Lourdement: detaché
fp
f
tr
- - mus Sam - - son té - - ras - - se les Phi - lis

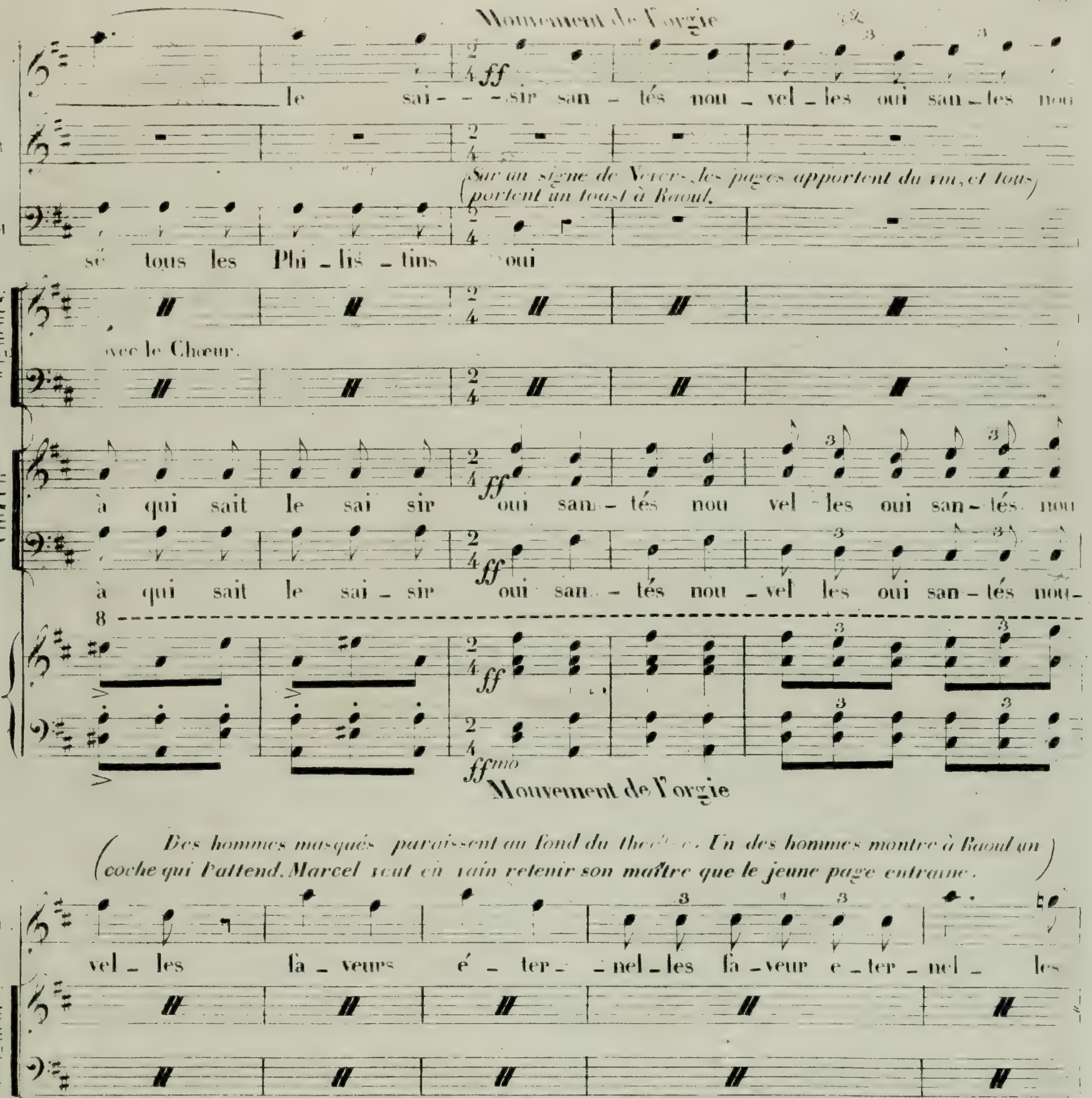

Légèrement.
les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux
je n'en puis re - ve - nu
tins
Légèrement.
les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux
Légèrement.
les plai - sirs les hon - neurs com - ble - ront tous vos vœux
la puis - san-ce est tou - jours à qui
je n'en puis
Te - de - um
la puis - san-ce est tou - jours à qui
la puis - san-ce est tou - jours à qui

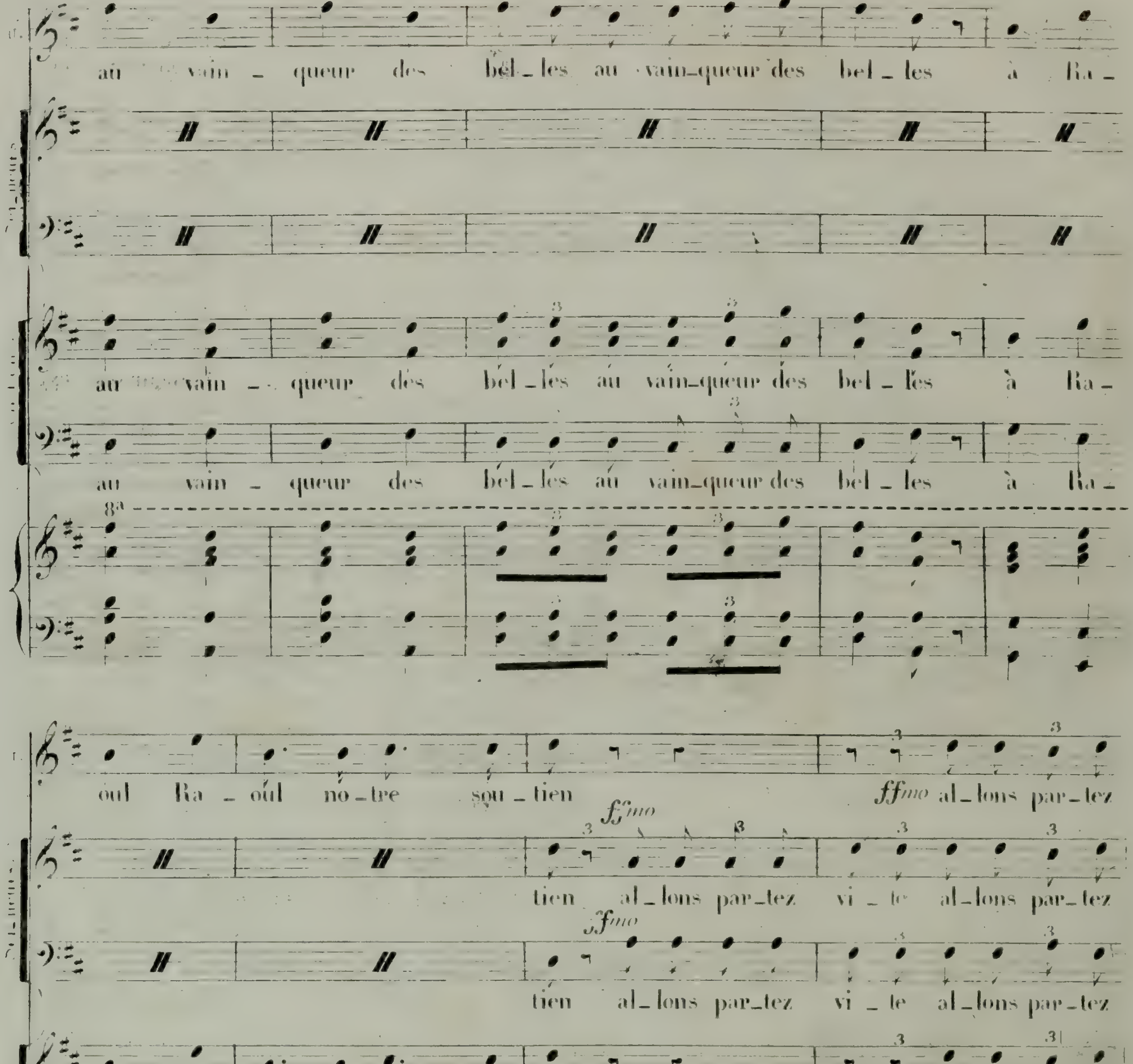

sais la sai - sir?
les honneurs
re - ve - nir
les hon-neurs
(marquez chaque note)
lau - da - mus
glo
sait la sai - sir
les honneurs
sait sai - sir
les honneurs
cres
com-ble-rons
tous vos vœux
com - ble
com-ble-rons
tous mes vœux
ri - fi - ca
com-ble-rent
tous vos vœux
com - ble
com-ble-ront
tous vos vœux
com - ble
cresc.
cres.
cresc

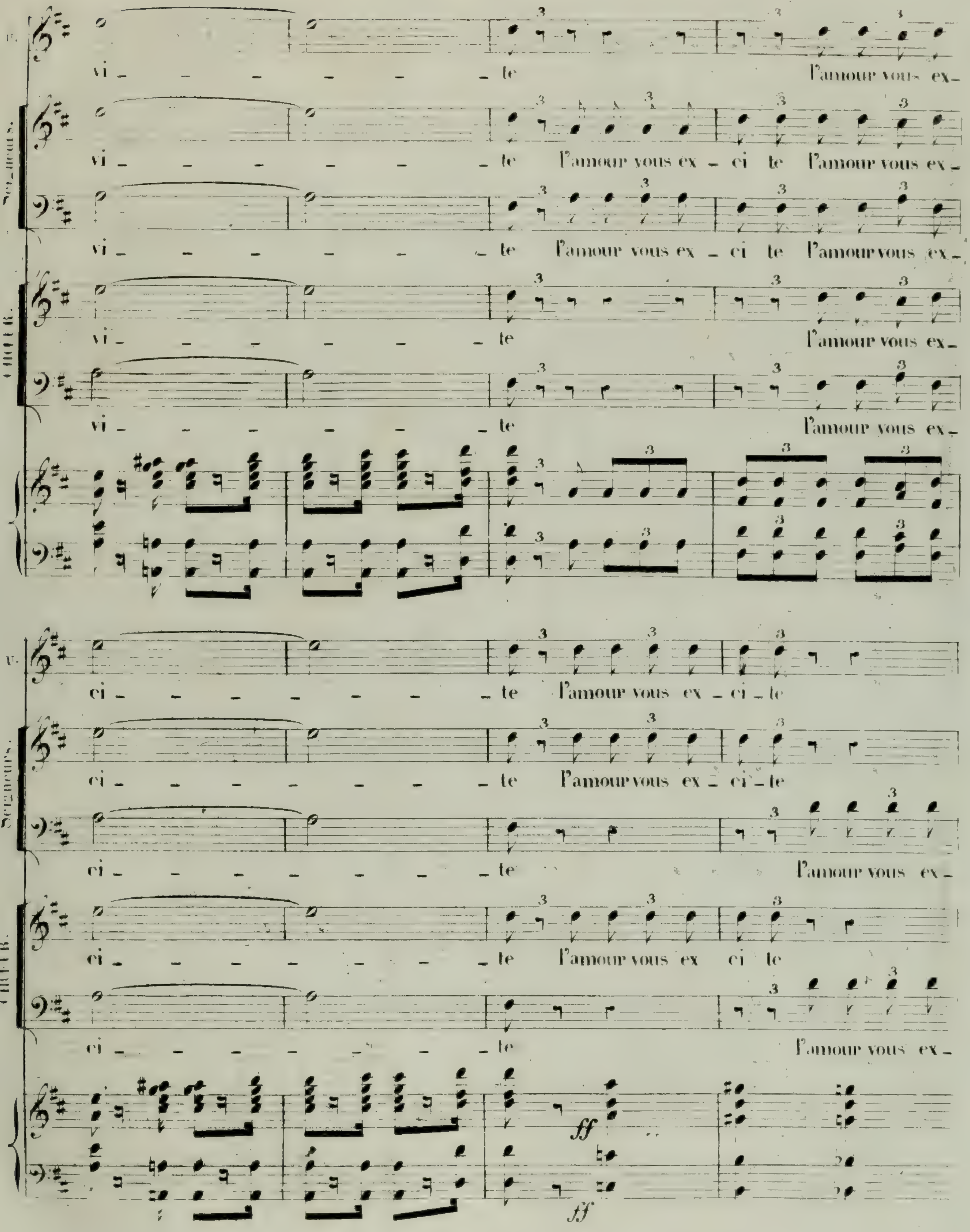

ront tous vos voeux ah pour vous
mus
té
ront tous vos voeux ah pour vous
ront tous vos voeux ah pour vous
quel-le gloi-re nou-
quel-le gloi-re nou-
la beauté
de um lau da
la beau-té
la beau-té
vel-le dans ce jour vous ap-pel-le
vel-le dans ce jour vous ap-pel-le
poco cres

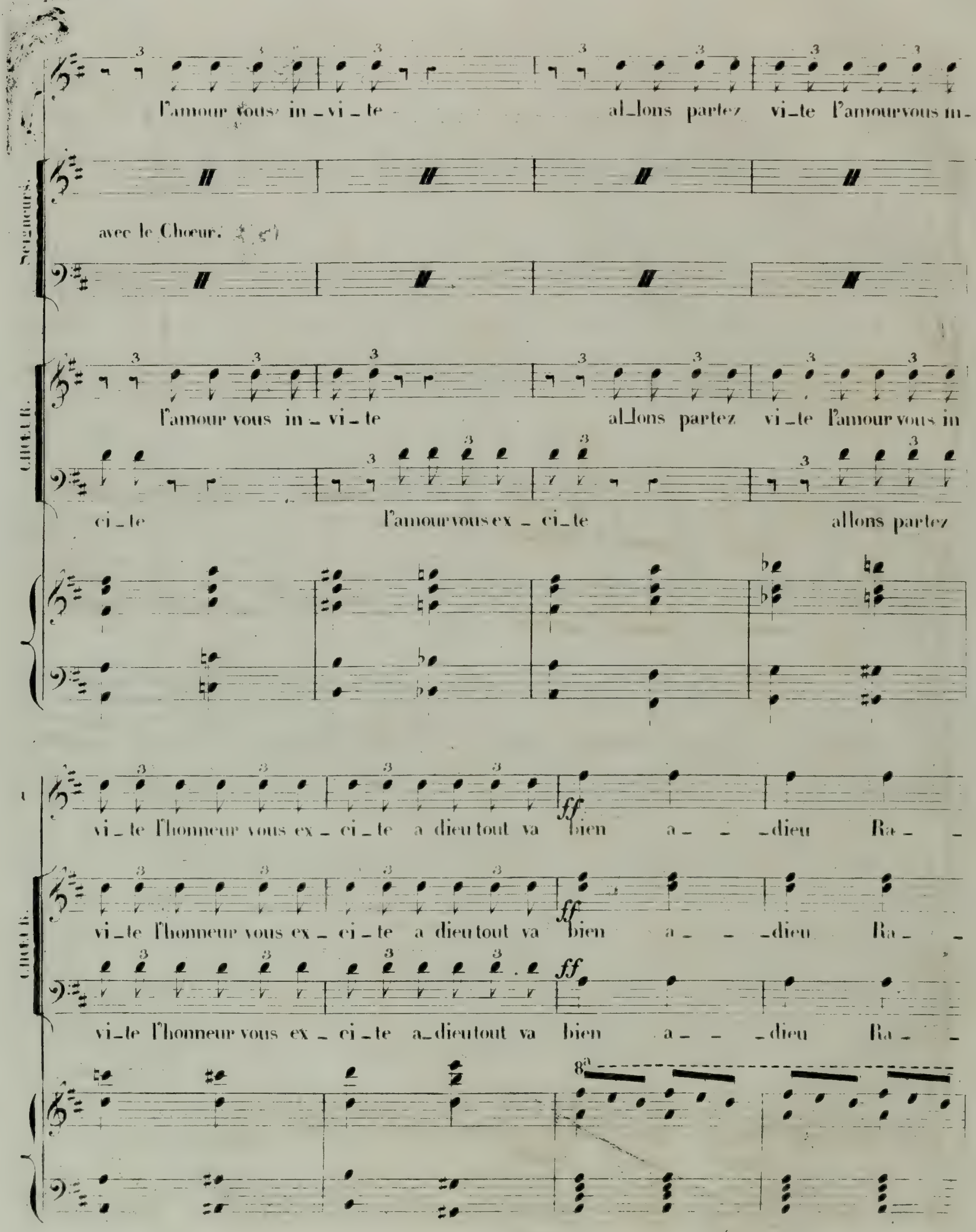

poco crescendo.
la beauté
più crescendo.
les plaisirs
mus
sam _ son
té
la beauté
les plaisirs
più crese.
va com _ bler vos vœux
les plaisirs
più crescendo.
les honneurs
combleront
ras _ se
tous
ces
Phi
tous vos vœux

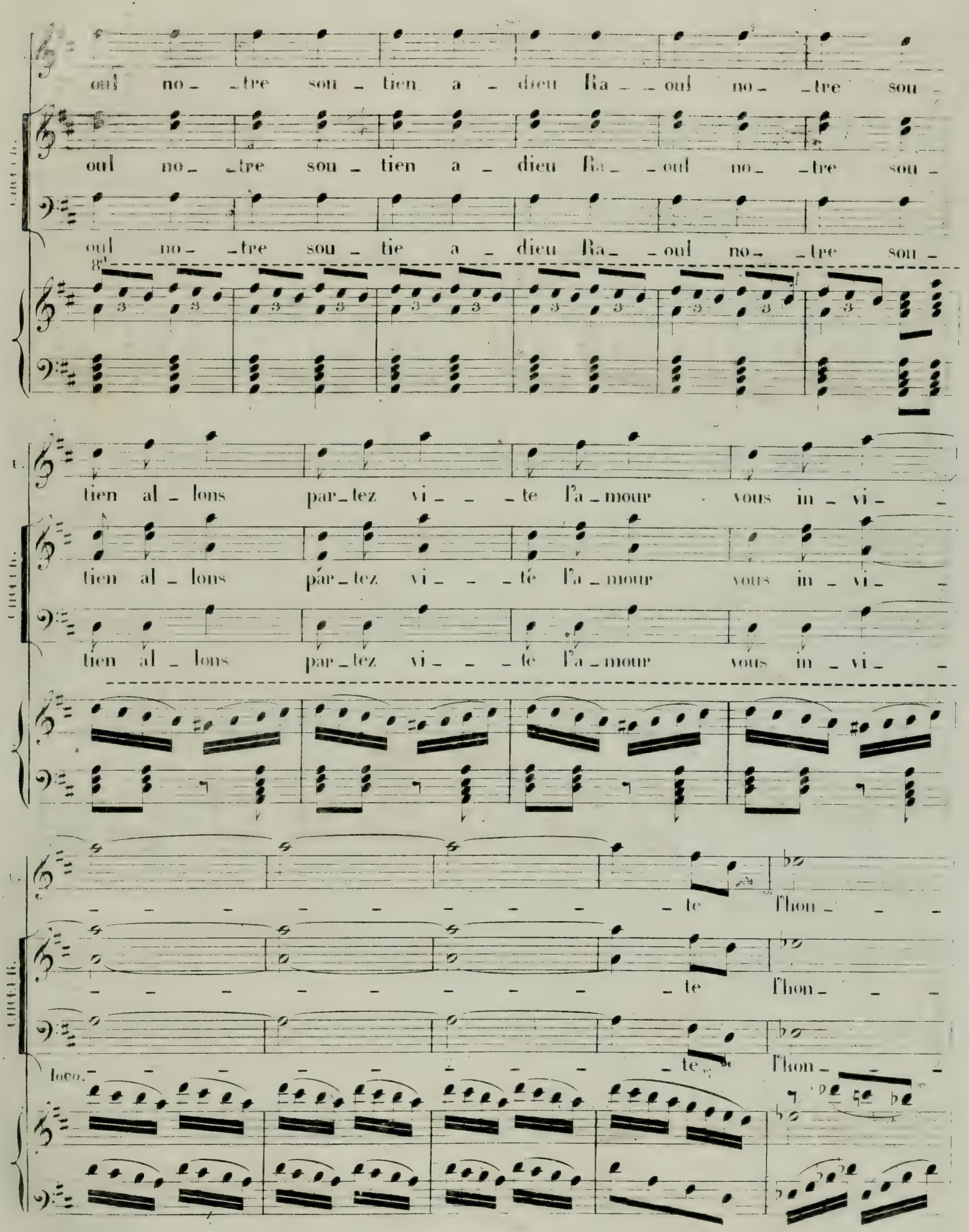

molto crescendo.
tous vos voeux de l'au_dace et tou_jours le pouvoir
molto cres.
lis_ _ _ tins te_ _de_ _ _ um lau_ _ _da
tous vos voeux de l'au_dace et tou_jours le pouvoir
tous vos voeux de l'au_dace et tou_jours le pouvoir
molto crescendo.
de l'au da_ _ _ce et tou_jours le pou_voir est de
de l'au da_ _ _ce et tou_jours le pou_voir est de
molto crescendo.
stringendo poco a poco.
est de droit à qui le sait
mus no_tre sam_ _son a ter_ras_sé ter_ras_sé ter_ras
le pouvoir le pou_voir est de droit à qui sait le sai sir
le pouvoir le pou_voir est de droit à qui sait le sai sir
droit le pou_voir tou_jours est de droit à qui sait le sai_sir
droit le pou_voir tou_jours est de droit à qui sait le sai_sir

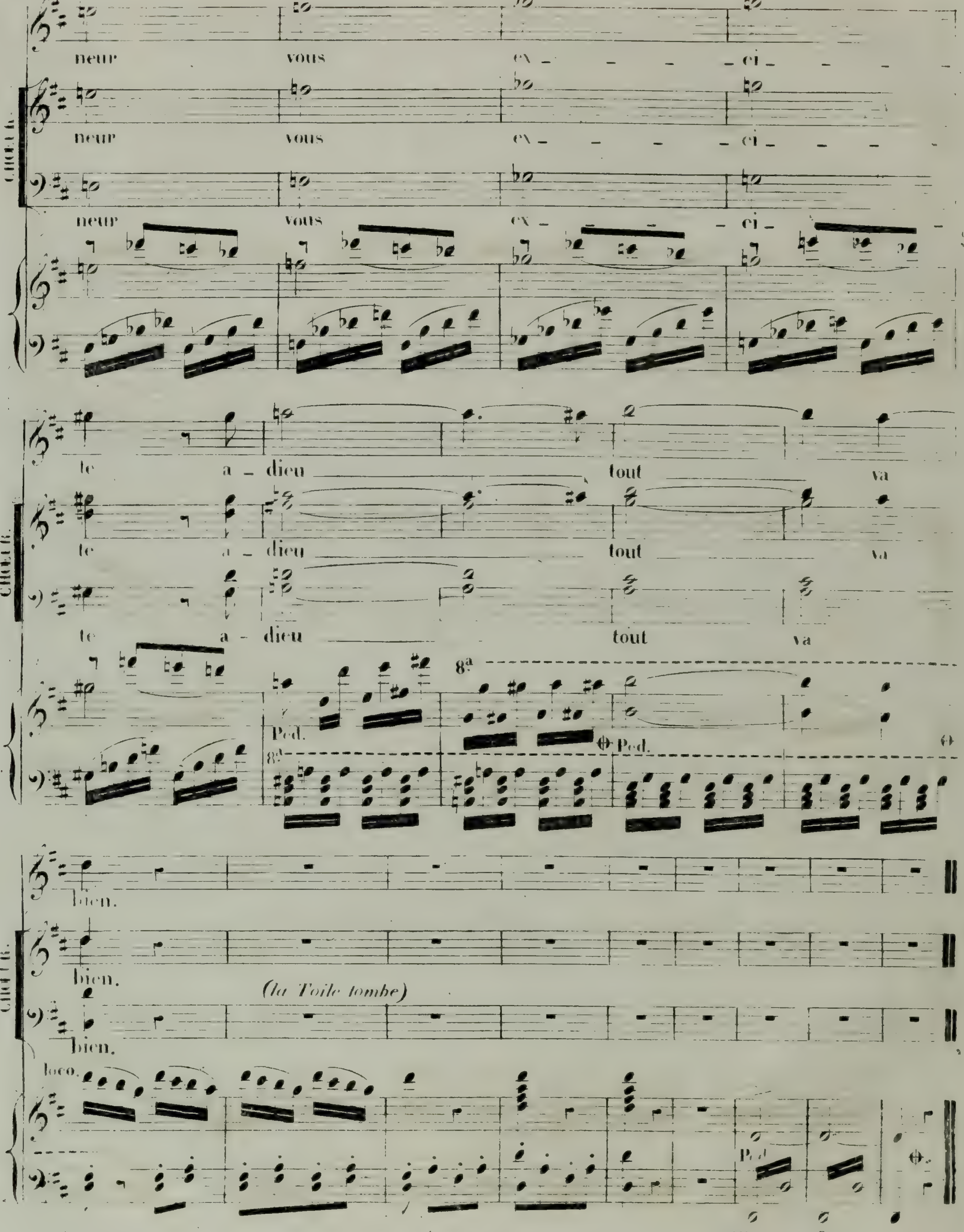

Mouvement de l'orgie
le sai - - sir san - tés nou - vel - les oui san - tés nou
(Sur un signe de Nevers, les pages apportent du vin, et tous portent un toast à Raoul.)
sé tous les Phi - lis - tins oui
avec le Chœur.
à qui sait le sai sir oui san - tés nou vel - les oui san - tés nou
à qui sait le sai - sir oui san - tés nou - vel les oui san - tés nou -
ff
Mouvement de l'orgie
(Des hommes masqués paraissent au fond du théâtre. Un des hommes montre à Raoul un coche qui l'attend. Marcel veut en vain retenir son maître que le jeune page entraîne.)
vel - les fa - veurs é - ter - - nel - les fa - veur e - ter - nel - les
vel - les fa - veurs e - ter - nel - les fa - veurs é - ter - nel - - les
vel - les fa - veurs e - ter - nel - les fa - veurs é - ter - nel - - les


au vain - queur des bel - les au vain-queur des bel - les à Ra -
au vain - queur des bel - les au vain-queur des bel - les à Ra -
au vain - queur des bel - les au vain-queur des bel - les à Ra -
8a
oul Ra - oul no - tre sou - tien ffmo al - lons par - tez
ffmo
tien al - lons par - tez vi - te al - lons par - tez
ffmo
tien al - lons par - tez vi - te al - lons par - tez
oul Ra - oul no - tre sou - tien ffmo al - lons par - tez
oul Ra - oul no - tre sou - tien ffmo al - lons par - tez
8a
loco.
ffmo


vi _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex_
vi _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex _ ci te l'amour vous ex_
vi _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex _ ci te l'amour vous ex_
CHŒUR.
vi _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex_
vi _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex_
ci _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex _ ci _ te
Seigneurs.
ci _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex _ ci _ te
ci _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex_
CHŒUR.
ci _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex ci te
ci _ _ _ _ _ _ _ te l'amour vous ex_
ff
ff


l'amour vous in _ vi _ te al_lons partez vi_te l'amour vous in-
Seigneurs.
avec le Choeur.
CHOEUR.
l'amour vous in _ vi _ te al_lons partez vi _ te l'amour vous in
ci _ te l'amour vous ex _ ci _ te allons partez
vi _ te l'honneur vous ex _ ci _ te a dieu tout va bien a _ _ _dieu Ra _ _
CHOEUR.
vi _ te l'honneur vous ex _ ci _ te a dieu tout va bien a _ _ _dieu Ra _ _
vi_te l'honneur vous ex _ ci _ te a_dieu tout va bien a _ _ _ dieu Ra _ _
ff
8a


oul no_tre sou_tien a_dieu Ra_oul no_tre sou_
oul no_tre sou_tien a_dieu Ra_oul no_tre sou_
oul no_tre sou_tie a_dieu Ra_oul no_tre sou_
tien al_lons par_tez vi_te l'a_mour vous in_vi_
tien al_lons par_tez vi_té l'a_mour vous in_vi_
tien al_lons par_tez vi_te l'a_mour vous in_vi_
te l'hon_
te l'hon_
loco.
te l'hon_



Fin du 1er Acte

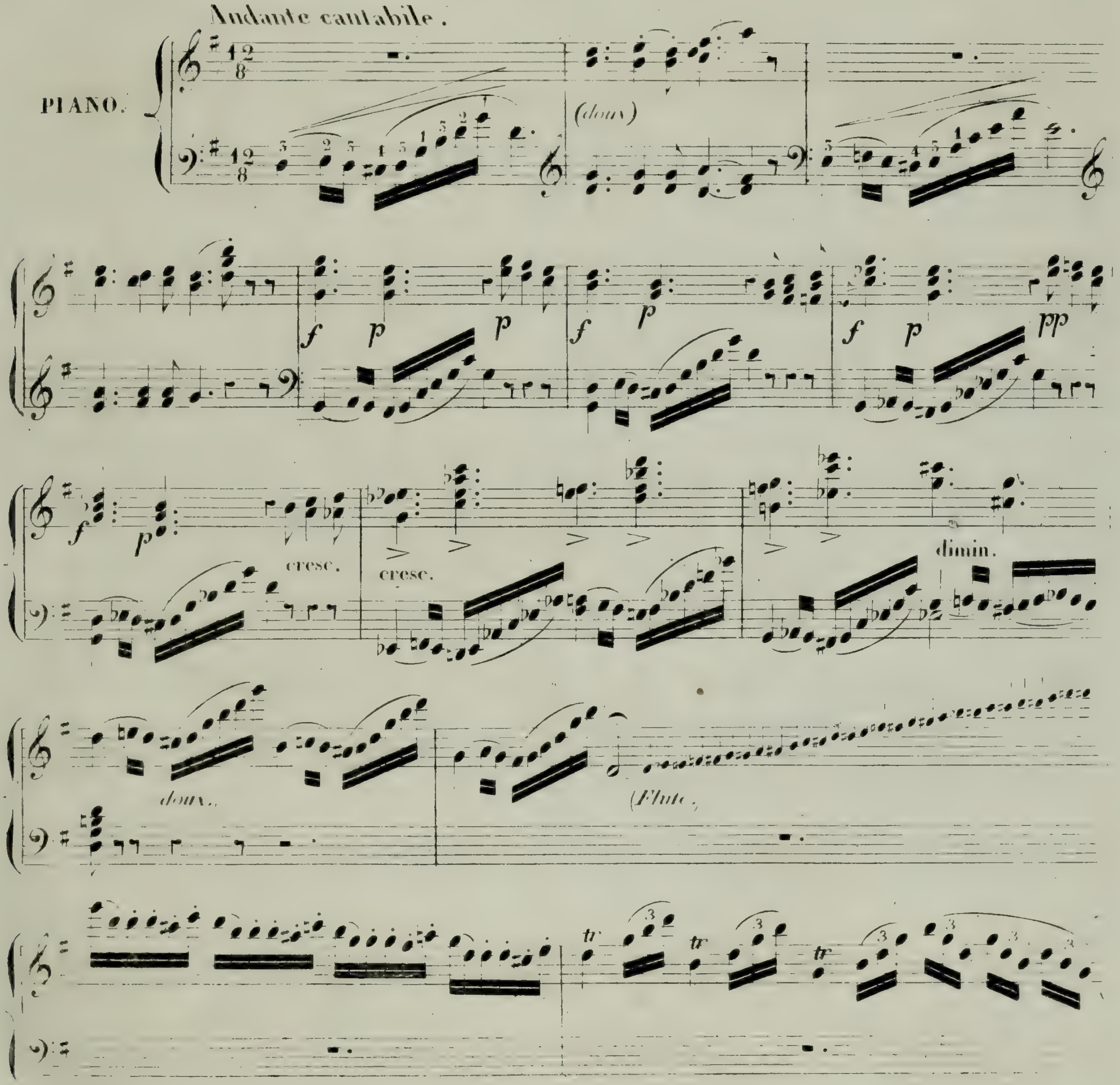
ACTE II.

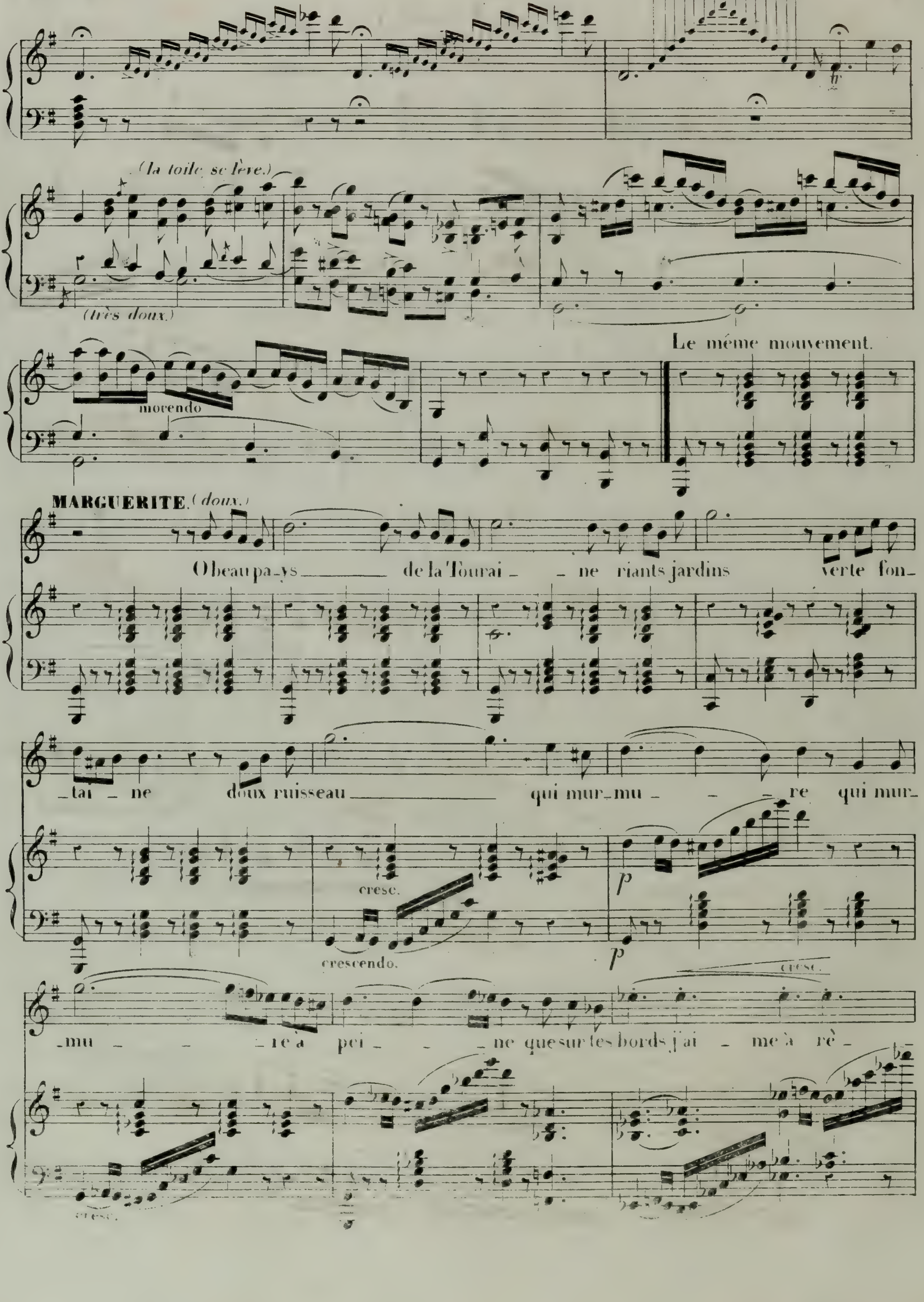
Le théâtre représente le chateau et les jardins de Chenonceaux. Le fleuve serpente jusque au milieu du théâtre, disparaissant de temps en temps derrière des touffes d'arbres verts. A droite un large escalier en pierre, par lequel on descend du chateau dans les jardins.

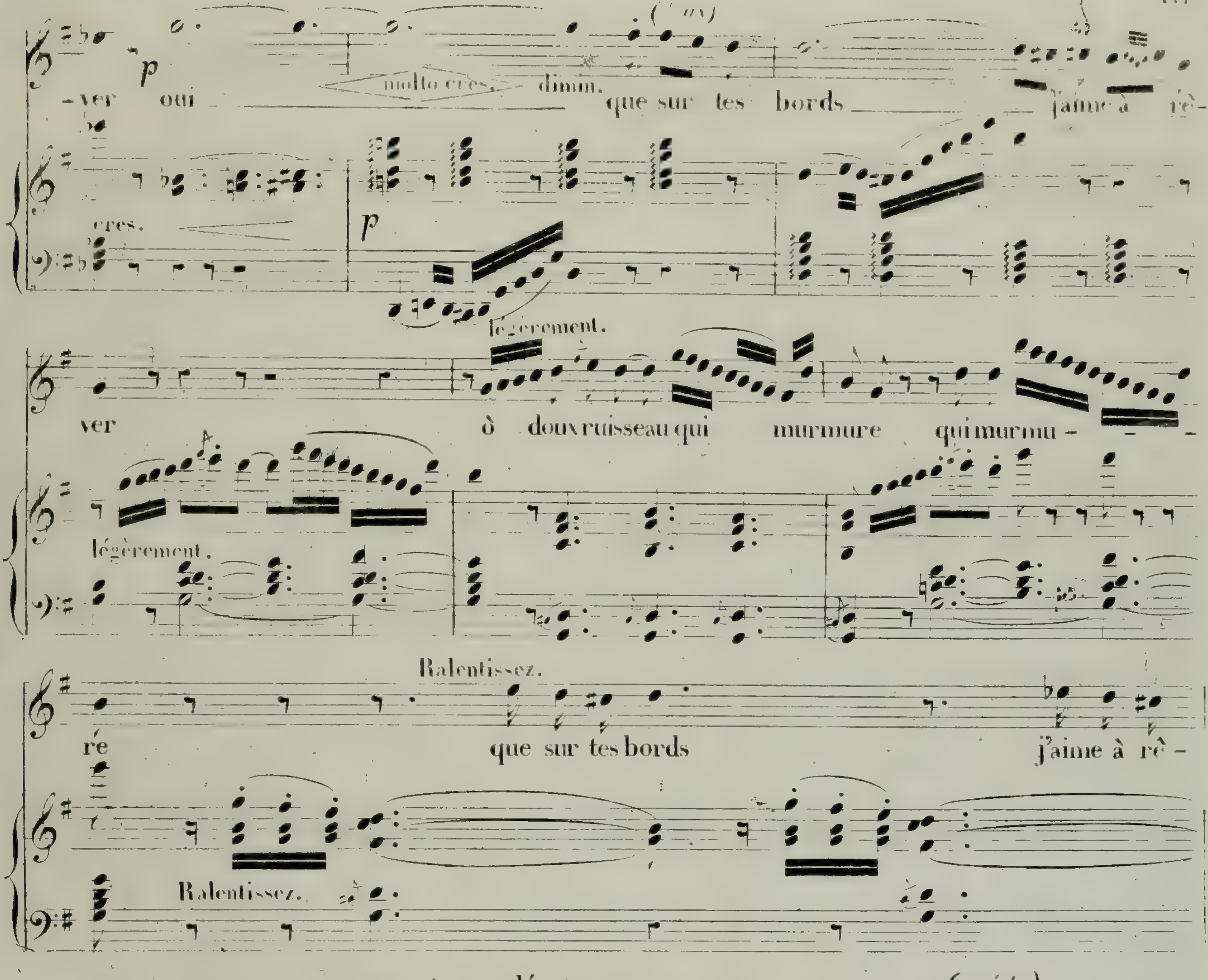
Au lever du rideau, Marguerite est entourée de ses femmes; elle vient d'achever sa toilette, et Urbain son page, à genoux devant elle, tient encore le miroir dans lequel elle vient de se regarder.

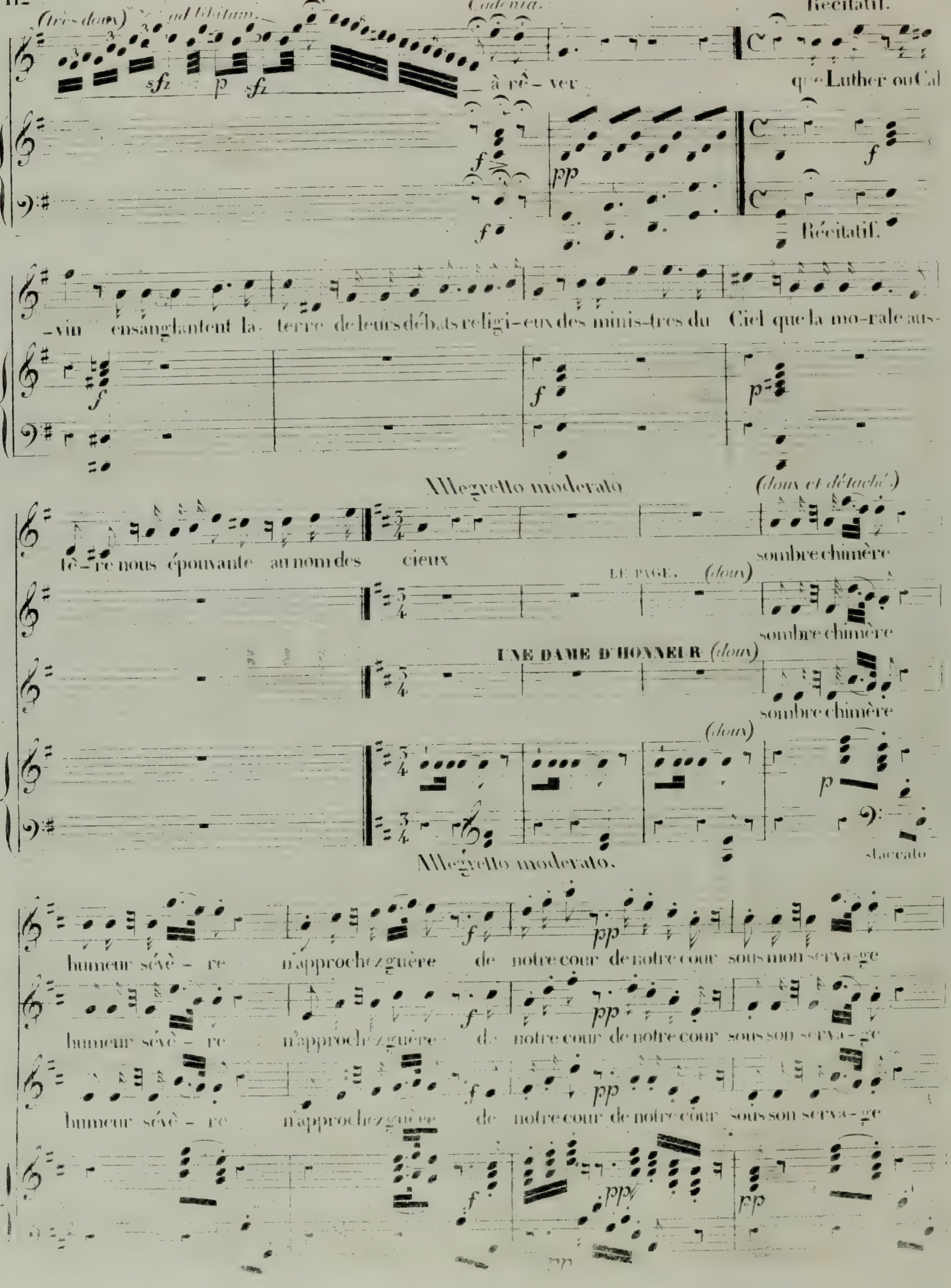
Nº. 7.

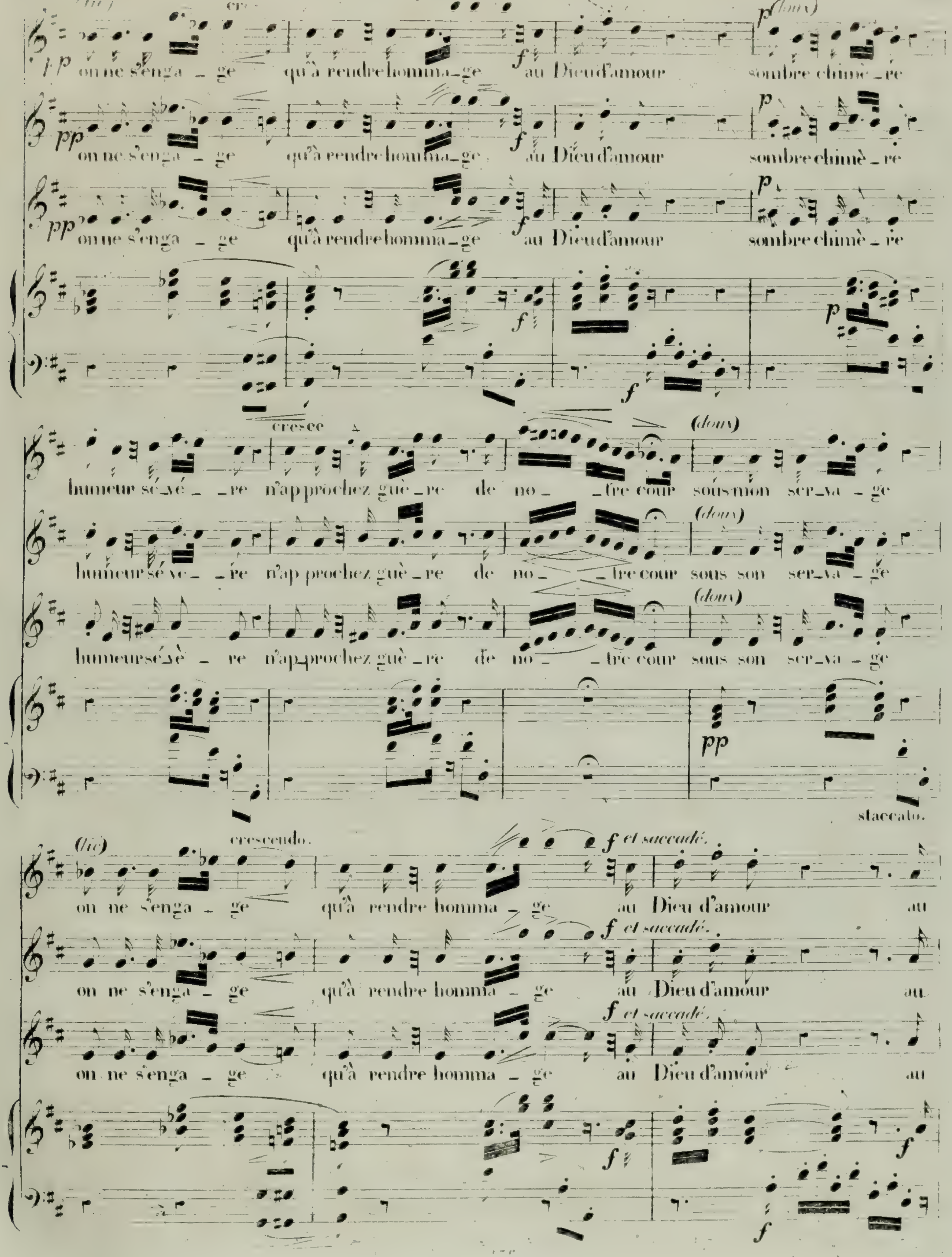
ENRT'ACTE ET AIR.

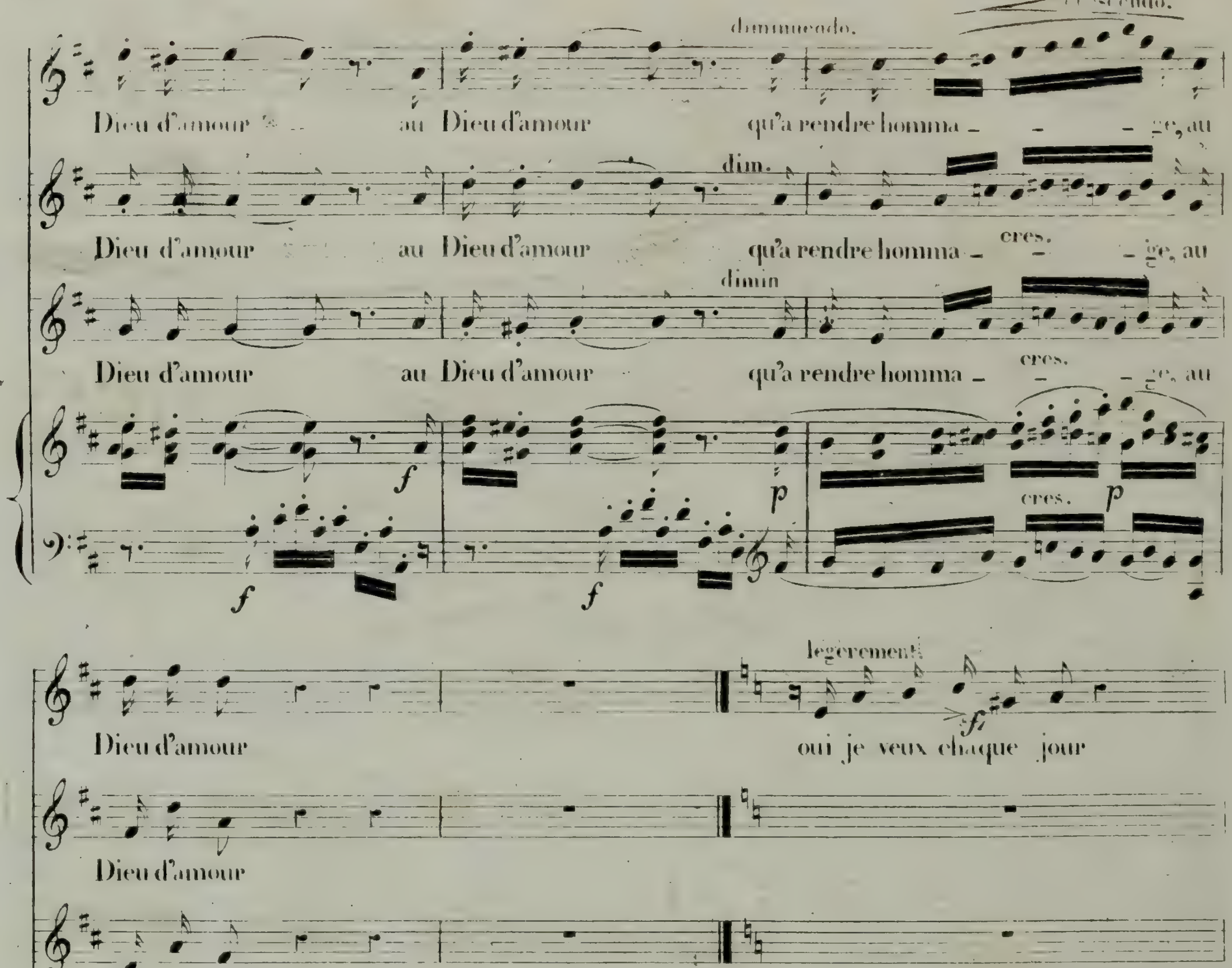


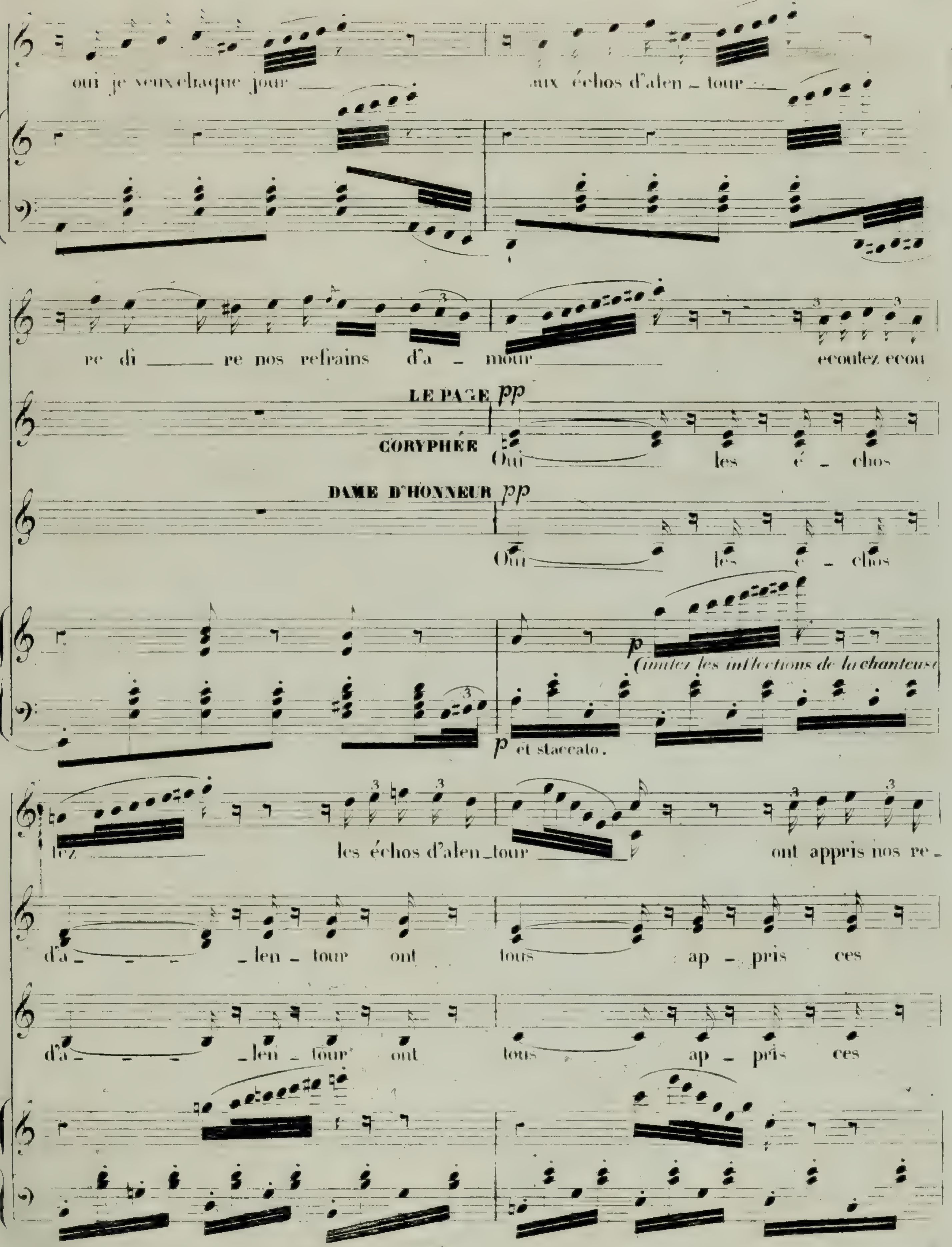

(la toile se lève.)
(très doux.)
morendo
Le même mouvement.
MARGUERITE. (doux.)
O beau pa_ys de la Tourai_ne riants jardins verte fon_
_tai_ne doux ruisseau qui mur_mu_re qui mur_
_mu_re à pei_ne que sur tes bords j'ai_me à rê_
cresc.
crescendo.
p
cresc.

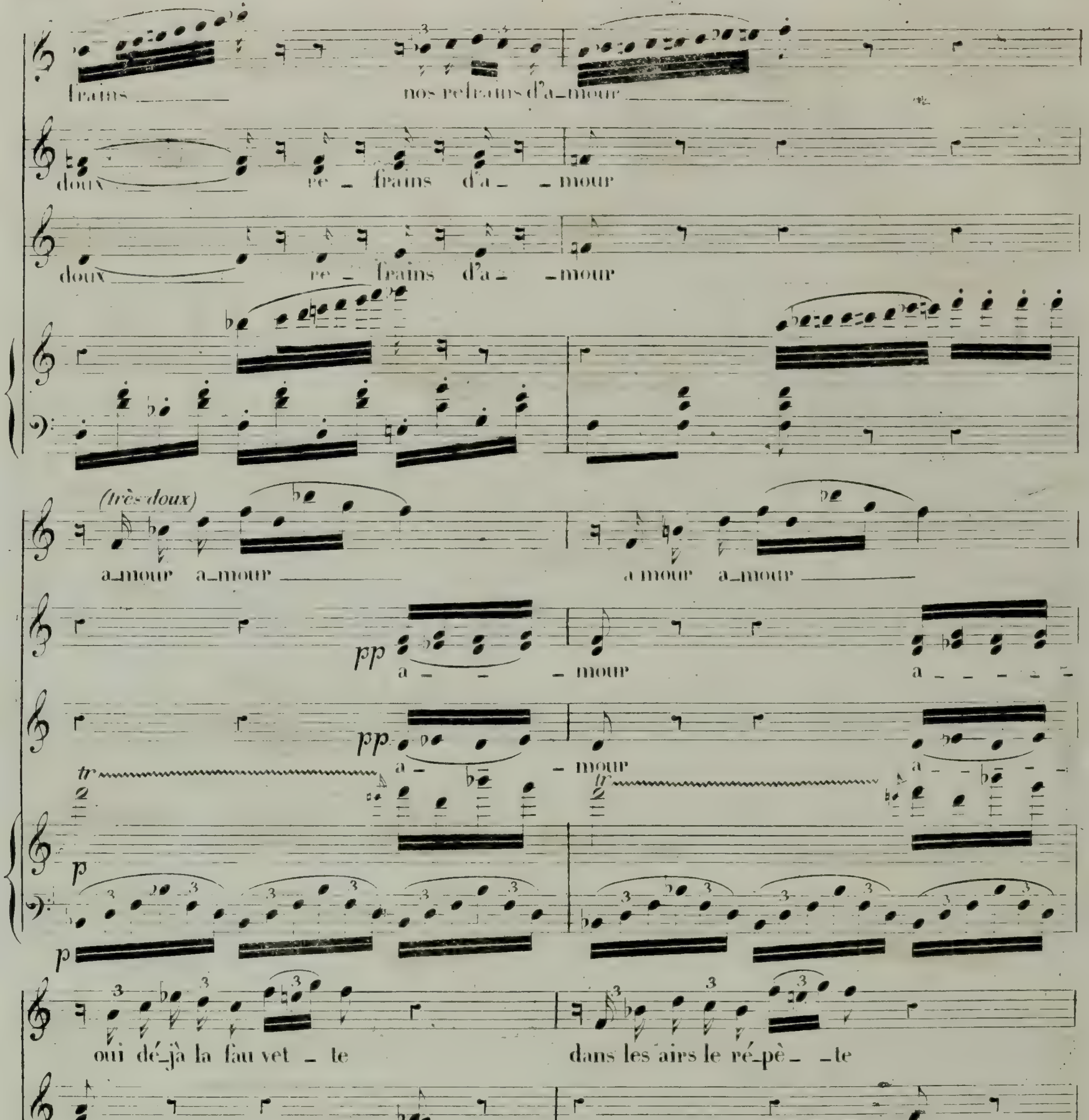

molto cres.
dimin.
-ver oui
que sur tes bords
j'aime à rê-
cres.
légèrement.
ver
ô doux ruisseau qui murmure qui murmu-
légèrement.
Ralentissez.
re
que sur tes bords
j'aime à rê-
Ralentissez.
ralentissez davantage
cres et saccadé.
(en écho)
ver
que sur tes bords j'aime à rê-ver
dim.
que sur tes bords j'ai-
poco f
(en mourant)
me à rê-ver
à rê-ver
à rê-ver

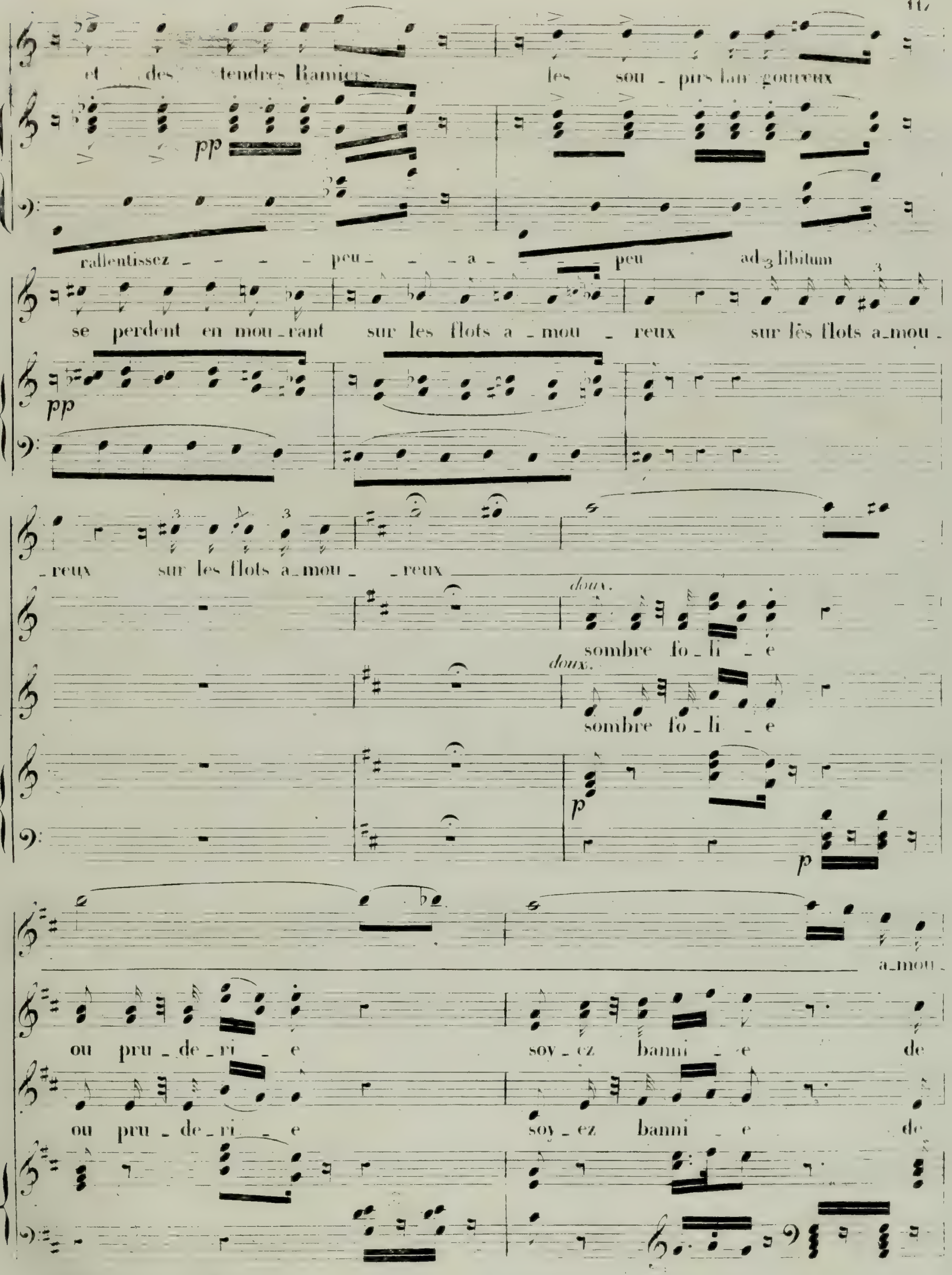

(très doux) ad libitum
Cadenza.
Récitatif.
à rê - ver
que Luther ou Cal
Récitatif.
-vin ensanglantent la terre de leurs débats religi-eux des minis-tres du Ciel que la mo-rale aus-
Allegretto moderato
(doux et détaché)
tè-re nous épouvante au nom des cieux
sombre chimère
LE PAGE. (doux)
sombre chimère
UNE DAME D'HONNEUR (doux)
sombre chimère
(doux)
staccato
Allegretto moderato.
humeur sévè - re n'approchez guère de notre cour de notre cour sous mon serva-ge
humeur sévè - re n'approchez guère de notre cour de notre cour sous son serva-ge
humeur sévè - re n'approchez guère de notre cour de notre cour sous son serva-ge

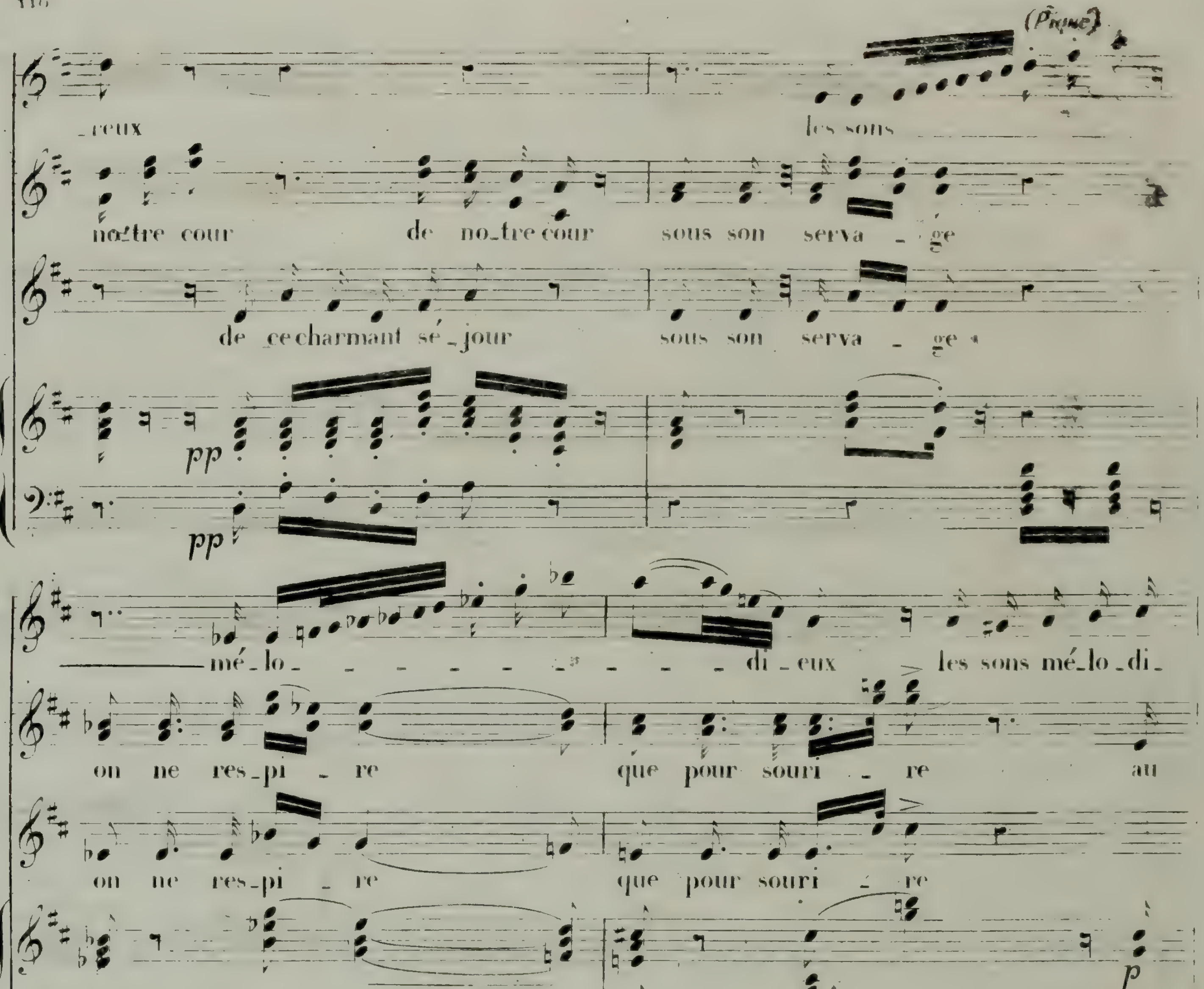

on ne s'enga _ ge qu'à rendre homma_ge au Dieu d'amour sombre chimè_re
humeur sé_vè_re n'approchez guè_re de no_tre cour sous mon ser_va_ge
humeur sé_vè_re n'ap_prochez guè_re de no_tre cour sous son ser_va_ge
on ne s'enga _ ge qu'à rendre homma _ ge au Dieu d'amour au
crescendo
f et saccadé.
(doux)
staccato.

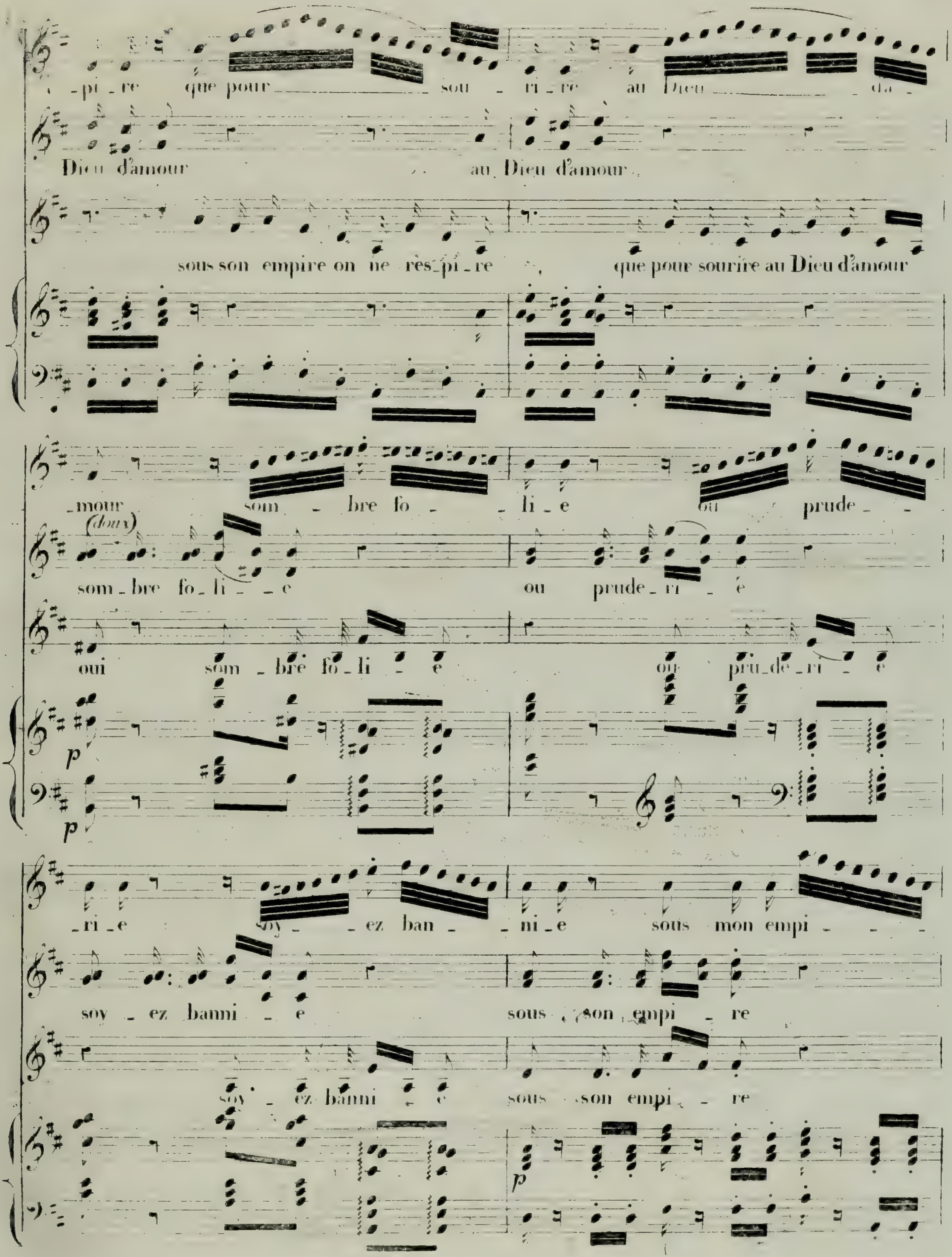

diminuendo.
crescendo.
Dieu d'amour au Dieu d'amour qu'a rendre homma - - ge, au
dim.
Dieu d'amour au Dieu d'amour qu'a rendre homma - cres. - - ge, au
dimin
Dieu d'amour au Dieu d'amour qu'a rendre homma - cres. - - ge, au
f
p
cres.
p
f
f
legèrement
Dieu d'amour
oui je veux chaque jour
fz
Dieu d'amour
Dieu d'amour
(Flûte)
poco fz
(imitant la voix)
f
p
p
f
p
poco fz
poco fz
aux échos d'alentour
redi - re nos refrains d'amour

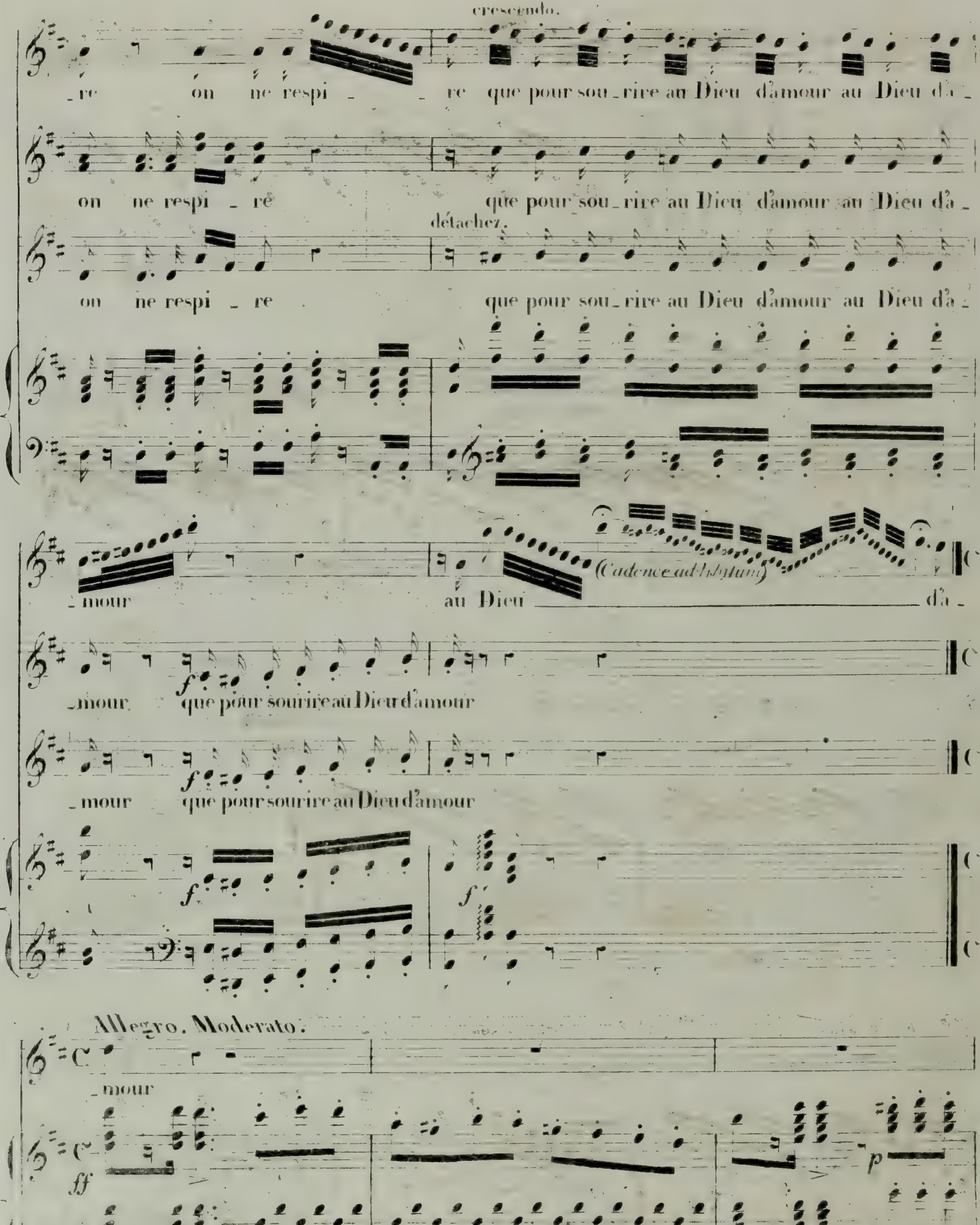

oui je veux chaque jour
aux échos d'alen _ tour
re di re nos refrains d'a _ mour
ecoutez ecou
LE PAGE pp
CORYPHÉE
Oui les é _ chos
DAME D'HONNEUR pp
Oui les é _ chos
p
(imiter les inflections de la chanteuse
p et staccato.
tez les échos d'alen_tour
ont appris nos re _
d'a _ _ _ _ len _ tour ont tous ap _ pris ces
d'a _ _ _ _ len _ tour ont tous ap _ pris ces

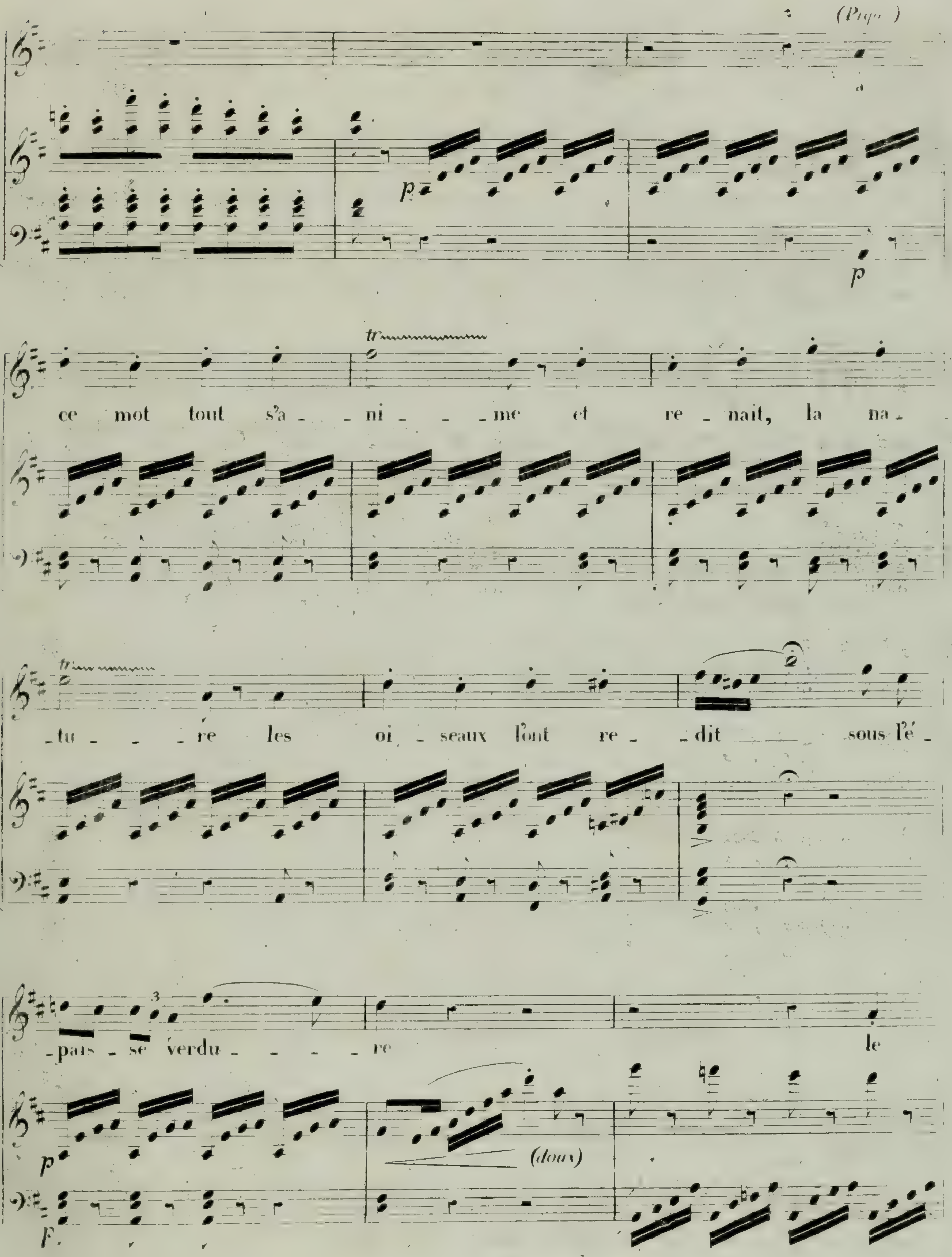

frains
nos refrains d'a_mour
doux re _ frains d'a _ _mour
doux re _ frains d'a _ _mour
(très doux)
a_mour a_mour
a mour a_mour
pp
a _ _ _ mour
a _ _ _ _
pp
a _ _ _ mour
a _ _ _ _
tr
p
p
oui dé_jà la fau vet _ te
dans les airs le ré_pè _ _te
mour
viens!
viens!
mour
viens!
viens!

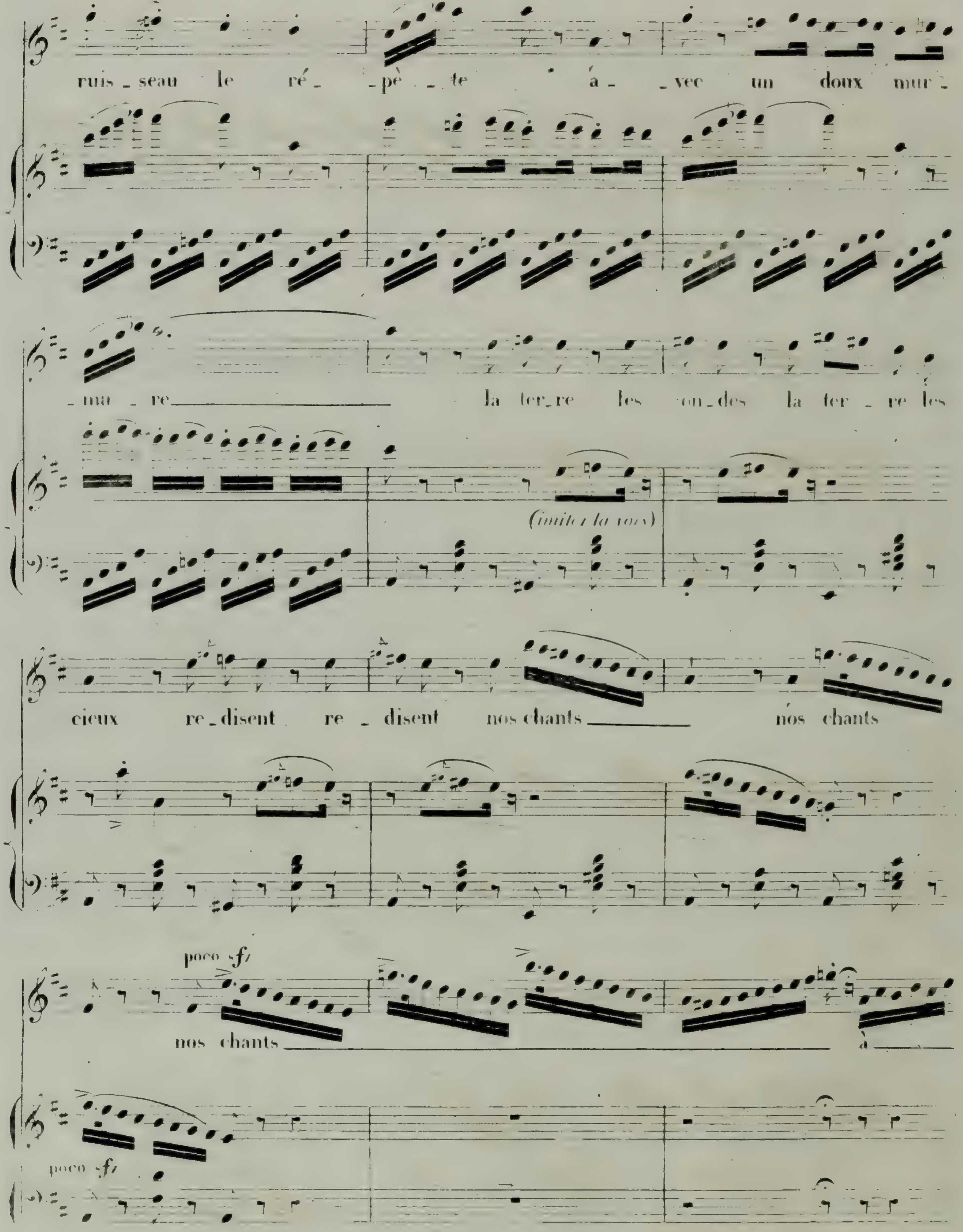

et des tendres Ramiers
les sou _ pirs lan_goureux
pp
rallentissez _ _ _ _ peu _ _ a _ _ _ peu ad libitum
se perdent en mou_rant sur les flots a_mou _ reux sur les flots a_mou_
pp
_reux sur les flots a_mou_ _reux
doux.
sombre fo_li _ e
doux.
sombre fo_li _ e
p
p
a_mou_
ou pru_de_ri _ e soy_ez banni _ e de
ou pru_de_ri _ e soy_ez banni _ e de

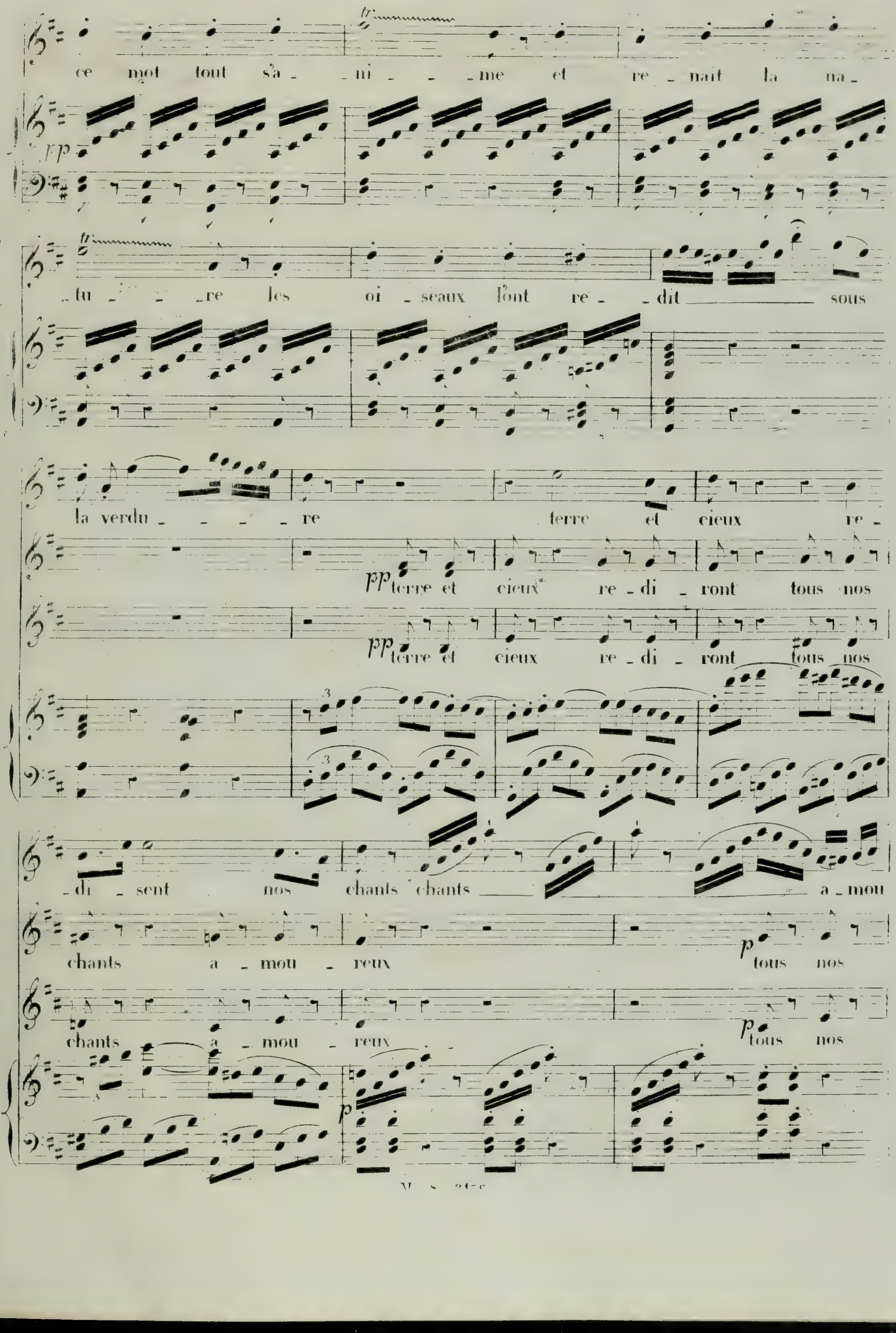

(Piqué)
_reux les sons
notre cour de no_tre cour sous son serva _ ge
de ce charmant sé_jour sous son serva _ ge
pp
mé_lo_ _ _ _ _ _ _ di _ eux les sons mé_lo_di_
on ne res_pi _ re que pour souri _ re au
on ne res_pi _ re que pour souri _ re
p
_eux sous mon em _ pi _ re on ne res _
Dieu d'amour au Dieu d'amour au
(Saccadé)
sous son empire on ne respi _ re que pour sourire au Dieu d'amour
p

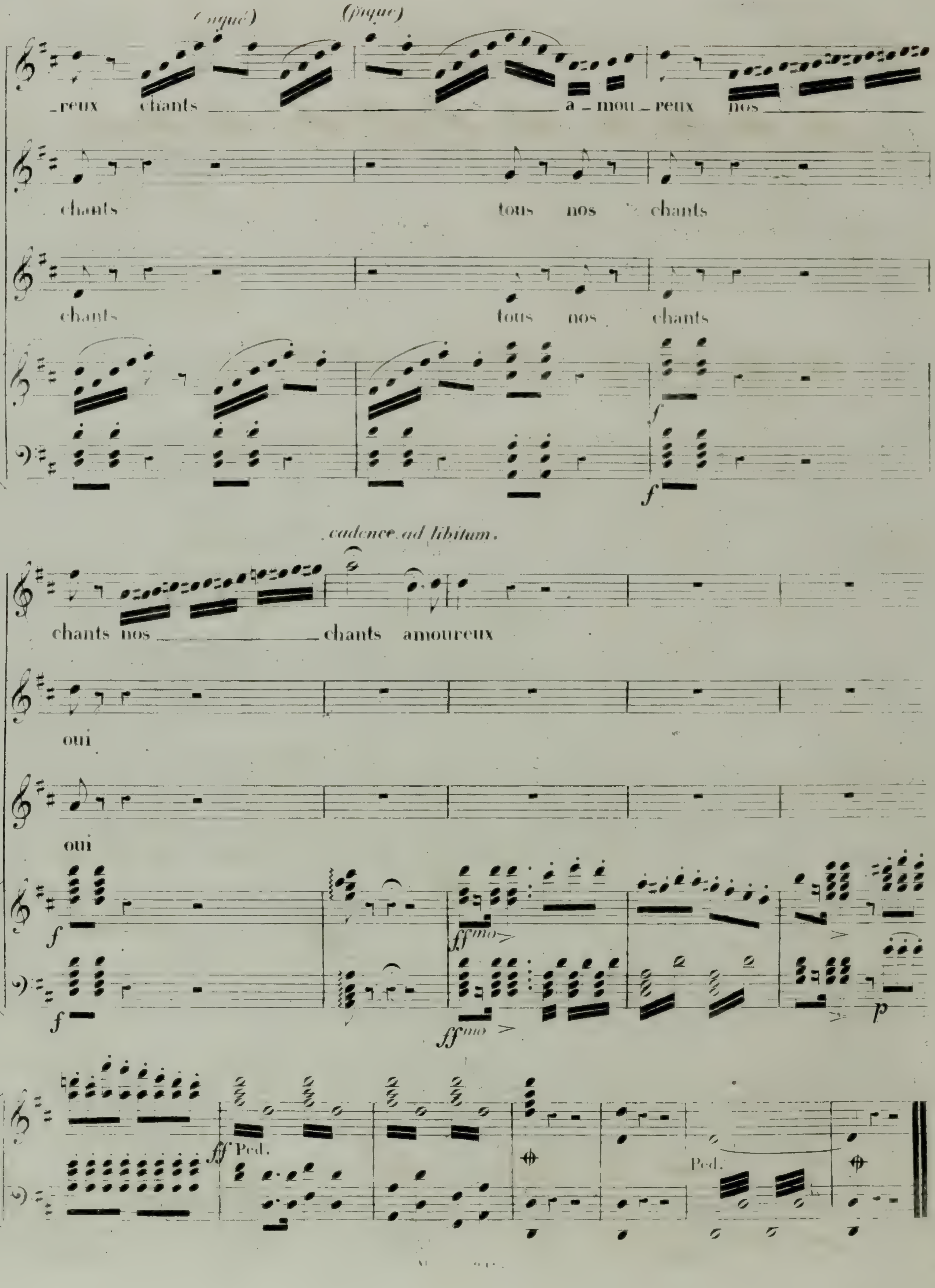

_pi _ re que pour sou _ ri _ re au Dieu da _
Dieu d'amour au Dieu d'amour
sous son empire on ne res_pi_re que pour sourire au Dieu d'amour
_mour som _ bre fo _ _ li _ e ou prude _ _
(doux)
som _ bre fo_li _ _ e ou prude _ ri _ e
oui som _ bre fo_li _ e ou pru_de _ri _ e
p
p
_ri _ e soy _ _ ez ban _ _ ni _ e sous mon empi _ _ _
soy _ ez banni _ e sous son empi _ re
soy _ ez banni _ e sous son empi _ re
p

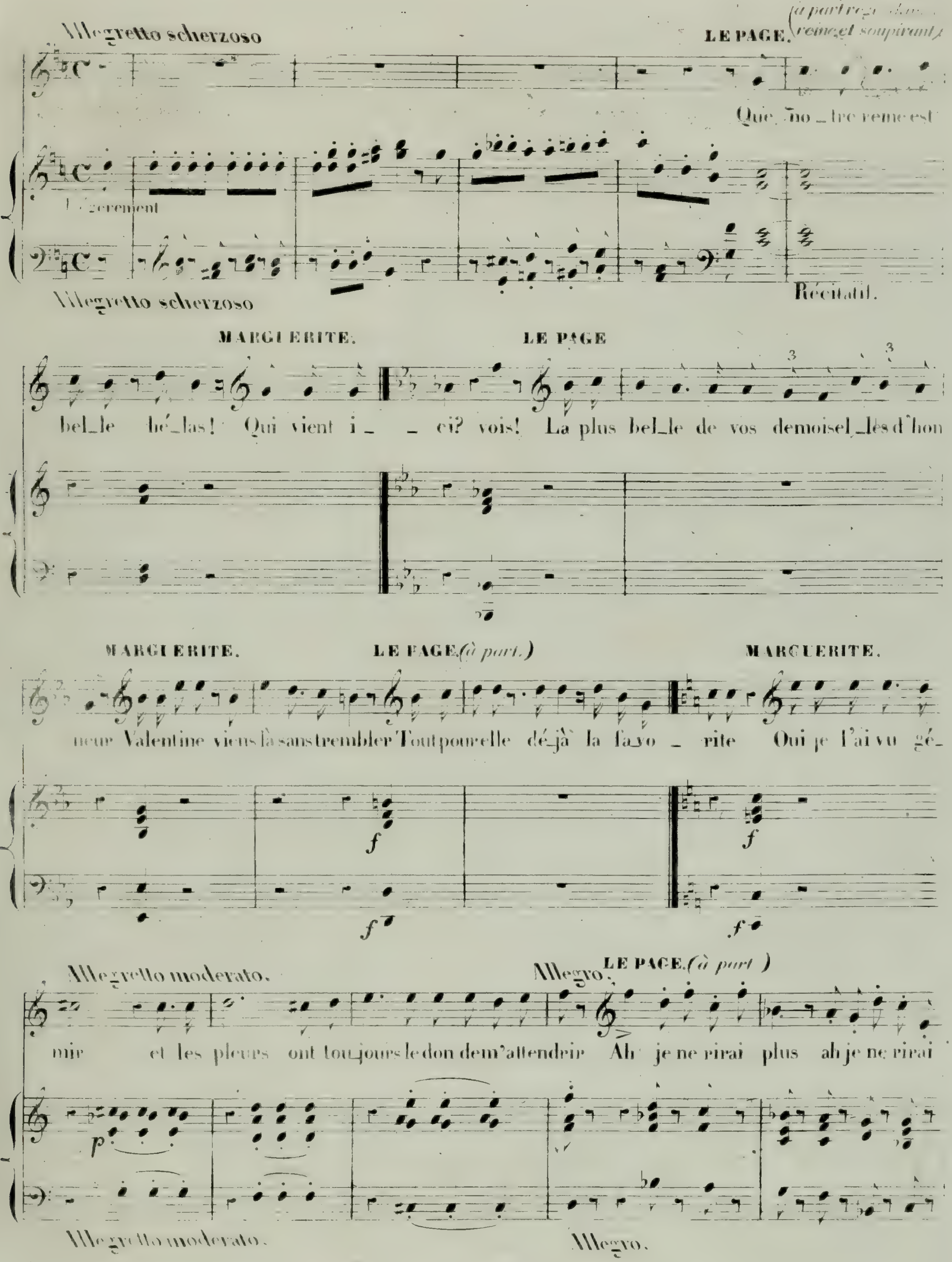

crescendo.
_re on ne respi _ _ re que pour sou_rire au Dieu d'amour au Dieu d'a_
on ne respi _ re que pour sou_rire au Dieu d'amour au Dieu d'a_
détachez.
on ne respi _ re que pour sou_rire au Dieu d'amour au Dieu d'a_
mour au Dieu d'a
(Cadence ad libitum)
_mour que pour sourire au Dieu d'amour
_mour que pour sourire au Dieu d'amour
Allegro. Moderato.
_mour
Allegro. Moderato.


(Piqu)
a
p
p
ce mot tout s'a_ni_me et re_nait, la na_
tu_re les oi_seaux l'ont re_dit sous l'é_
pais_se verdu_re
le
p
F.
(doux)

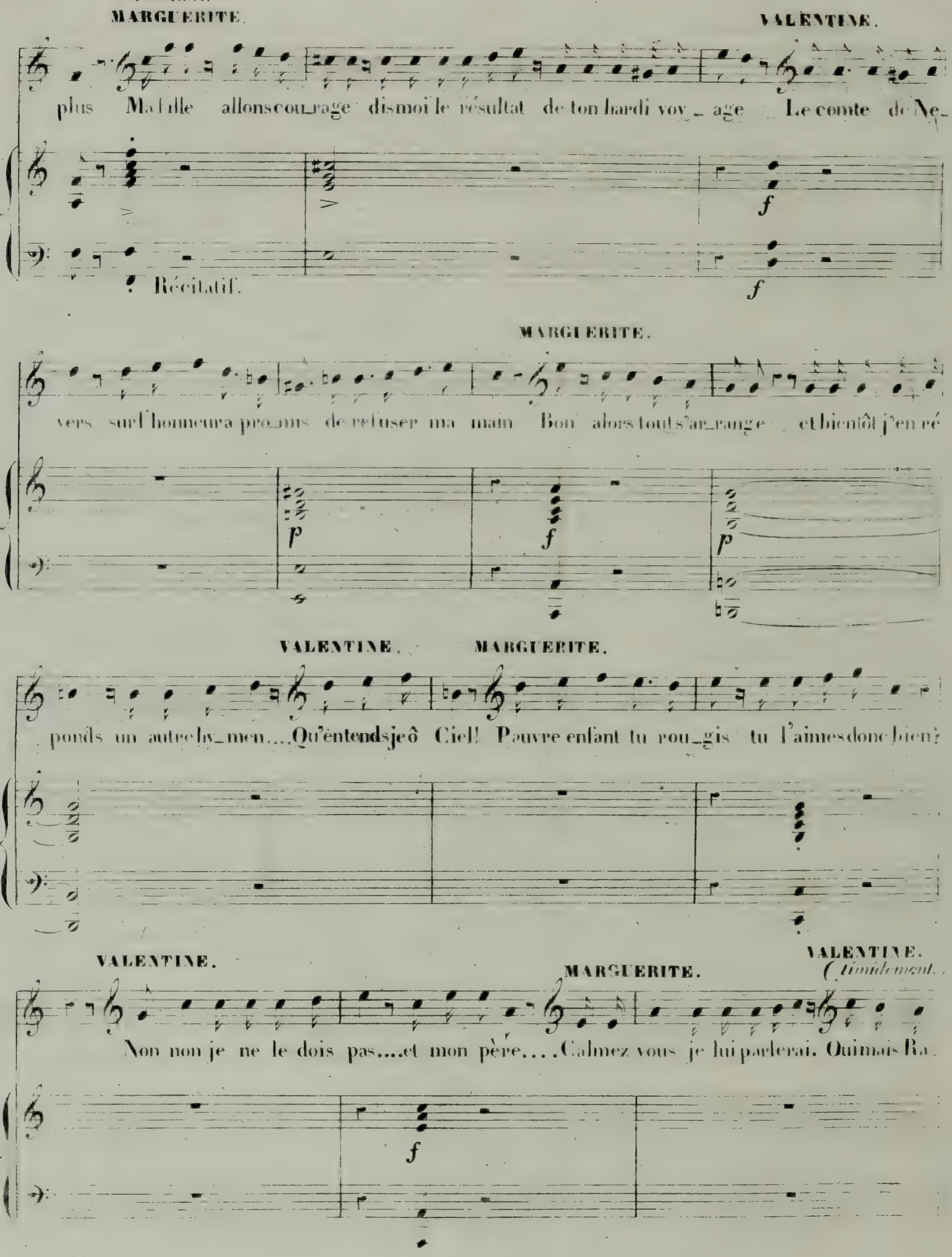

ruis _ seau le ré _ pè _ te a _ vec un doux mur _
_ mu _ re
la ter_re les on_des la ter _ re les
(imiter la voix)
cieux re_disent re _ disent nos chants nos chants
poco f
nos chants à
poco f

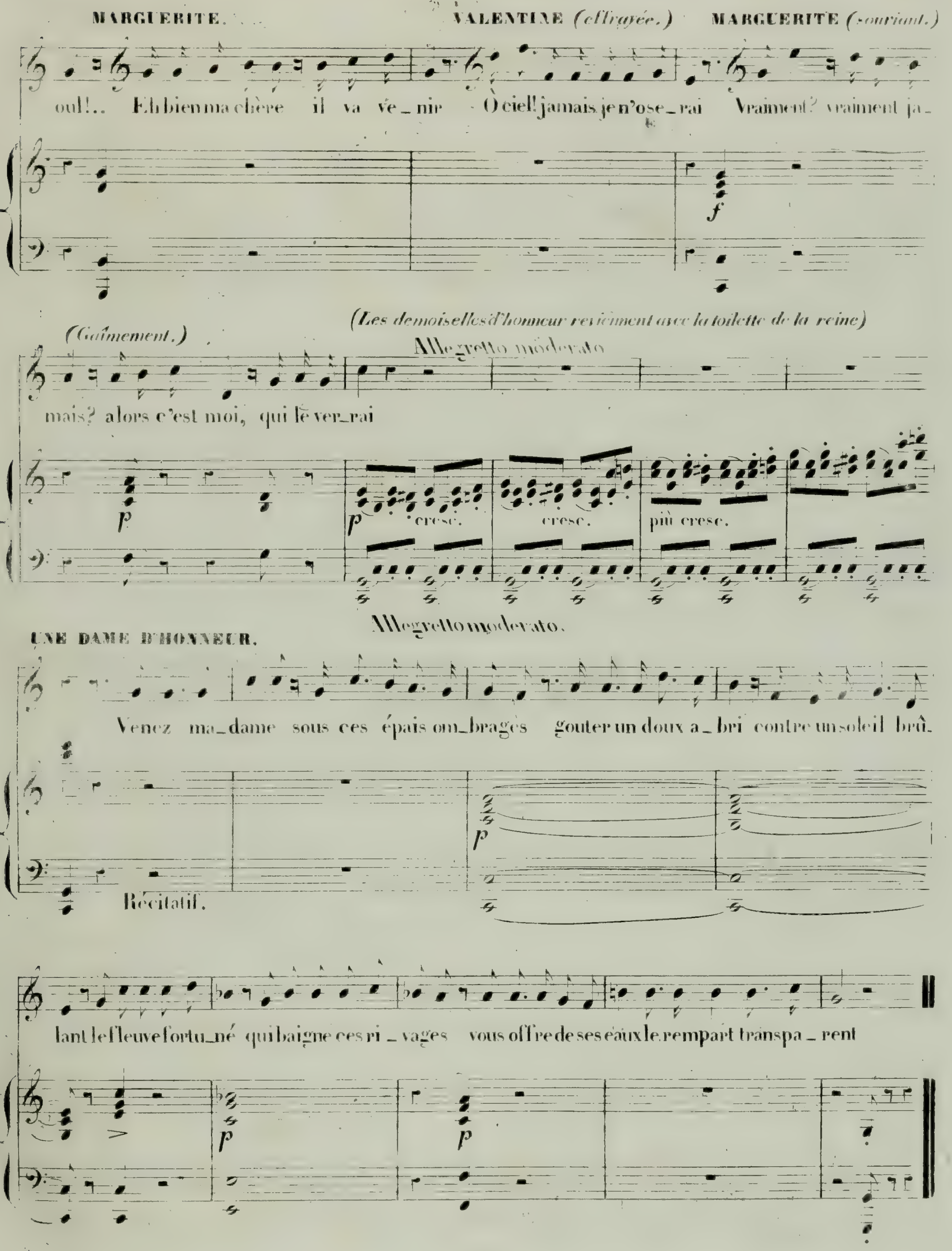

ce mot tout s'a_ni_ _ _me et re_nait la na_
_tu_ _re les oi_seaux l'ont re_ _dit sous
la verdu_ _ _ _re terre et cieux re_
pp terre et cieux re_di_ront tous nos
pp terre et cieux re_di_ront tous nos
_di_sent nos chants chants a_mou
chants a_mou_reux
p tous nos
chants a_mou_reux
p tous nos


(piqué)
_reux chants a_mou_reux nos
chants tous nos chants
chants tous nos chants
cadence ad libitum.
chants nos chants amoureux
oui
oui
f
ff^mo
p
Ped.
Ped.



Allegretto scherzoso
LE PAGE.
Que notre reine est
Allegretto scherzoso
Récitatif.
MARGUERITE.
LE PAGE
bel_le hé_las! Qui vient i_ _ ci? vois! La plus bel_le de vos demoisel_les d'hon
MARGUERITE.
LE PAGE.(à part.)
MARGUERITE.
neur Valentine viens là sans trembler Tout pour elle dé_jà la fa_vo _ rite Oui je l'ai vu gé_
Allegretto moderato.
Allegro.
LE PAGE.(à part.)
mir et les pleurs ont tou_jours le don de m'attendrir Ah je ne rirai plus ah je ne rirai
Allegretto moderato.
Allegro.

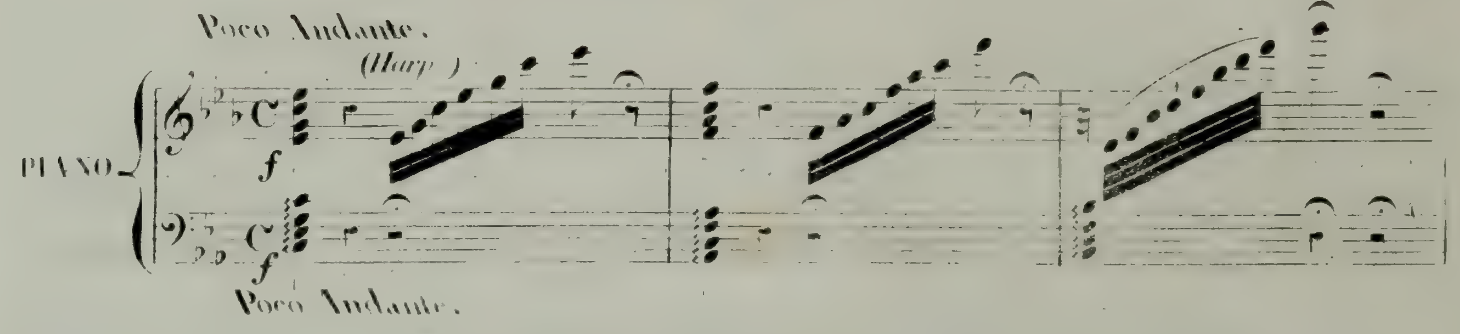

Récitatif.
MARGUERITE.
VALENTINE.
plus Ma fille allons courage dis moi le résultat de ton hardi voy_age Le comte de Ne_
f
f
Récitatif.
MARGUERITE.
vers sur l'honneur a promis de refuser ma main Bon alors tout s'arrange et bientôt j'en ré
p
f
p
VALENTINE.
MARGUERITE.
ponds un autre hy_men... Qu'entends je ô Ciel! Pauvre enfant tu rou_gis tu l'aimes donc bien?
VALENTINE.
MARGUERITE.
VALENTINE.
Non non je ne le dois pas... et mon père... Calmez vous je lui parlerai. Oui mais Ra_
f


MARGUERITE.
VALENTINE (effrayée.)
MARGUERITE (souriant.)
oui!.. Eh bien ma chère il va ve_nir
O ciel! jamais je n'ose_rai
Vraiment? vraiment ja_
(Gaîmement.)
(Les demoiselles d'honneur reviennent avec la toilette de la reine)
Allegretto moderato
mais? alors c'est moi, qui le ver_rai
cresc.
più cresc.
Allegretto moderato.
UNE DAME D'HONNEUR.
Venez ma_dame sous ces épais om_brages gouter un doux a_bri contre un soleil brû_
Récitatif.
lant le fleuve fortu_né qui baigne ces ri_vages vous offre de ses eaux le rempart transpa_rent

Nº. 8.

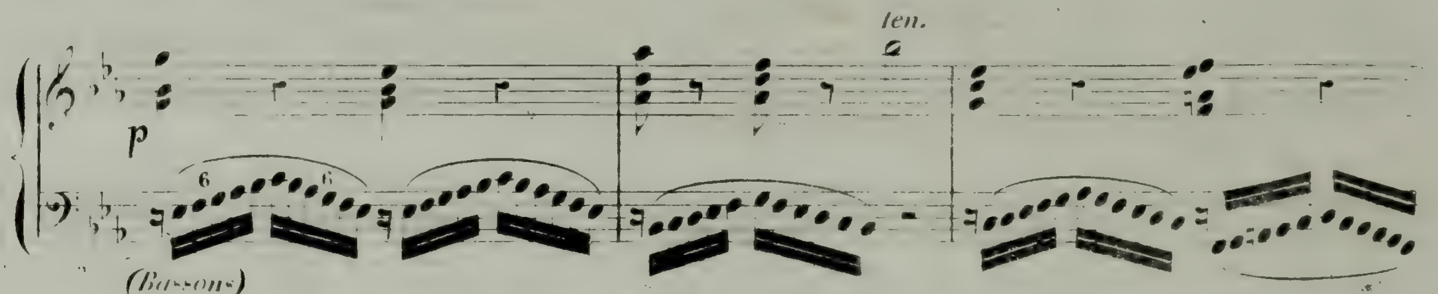
CHOEUR DES BAIGNEUSES.

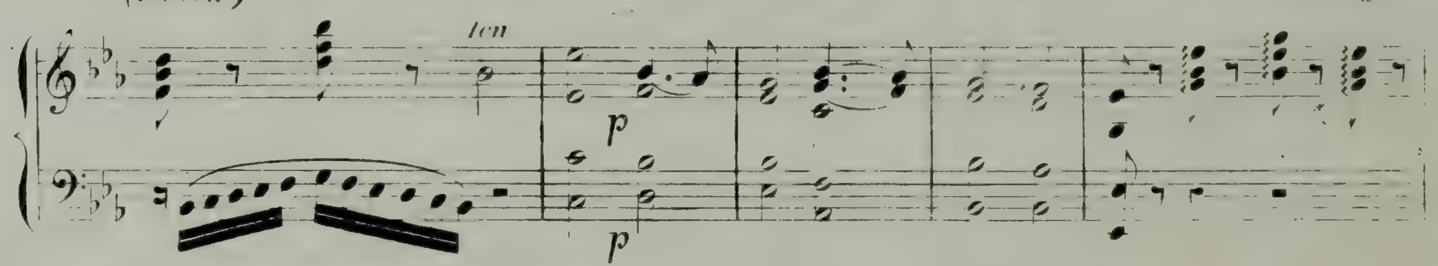
DANSÉ

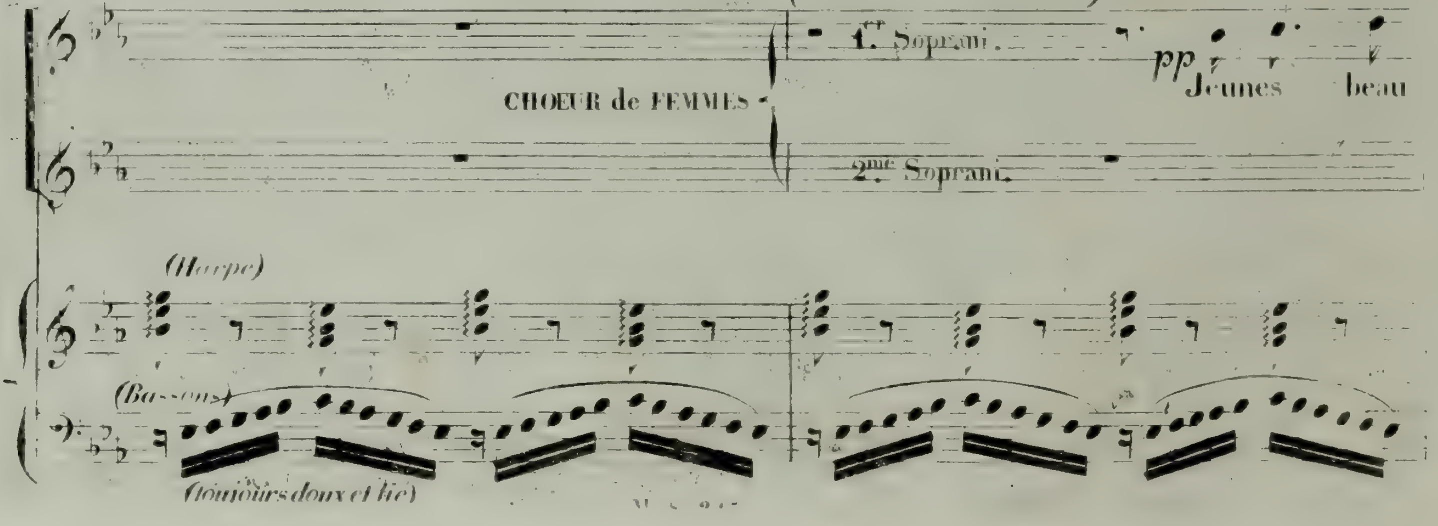


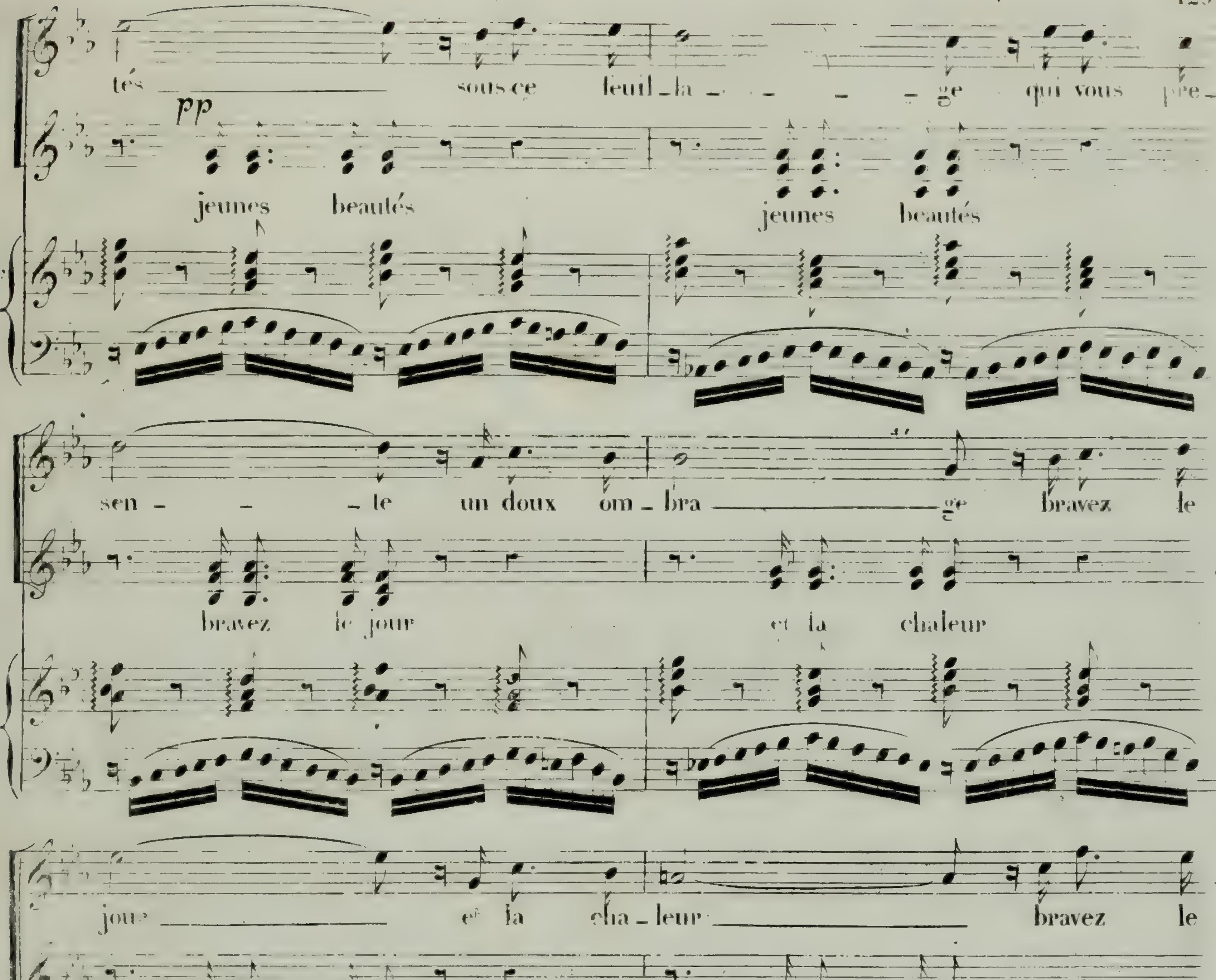
[illegible]endant ce choeur; toutes les danseuses s'occupent de leur toilette. Plusieurs qui sont déjà prêtes paraissent en pei[illegible] de gaze, et avant de se plonger [illegible] l'eau, dansent, jouent, courent les une après l[illegible] autres et forment différents groupes. Divertissement que la reine contemple en souriant, étendüe sur un banc de verdure. D'autres jeunes filles ont disparu derière les touffes d'arbres du fond. Et on les voit un instant après se baigner dans le fleuve.

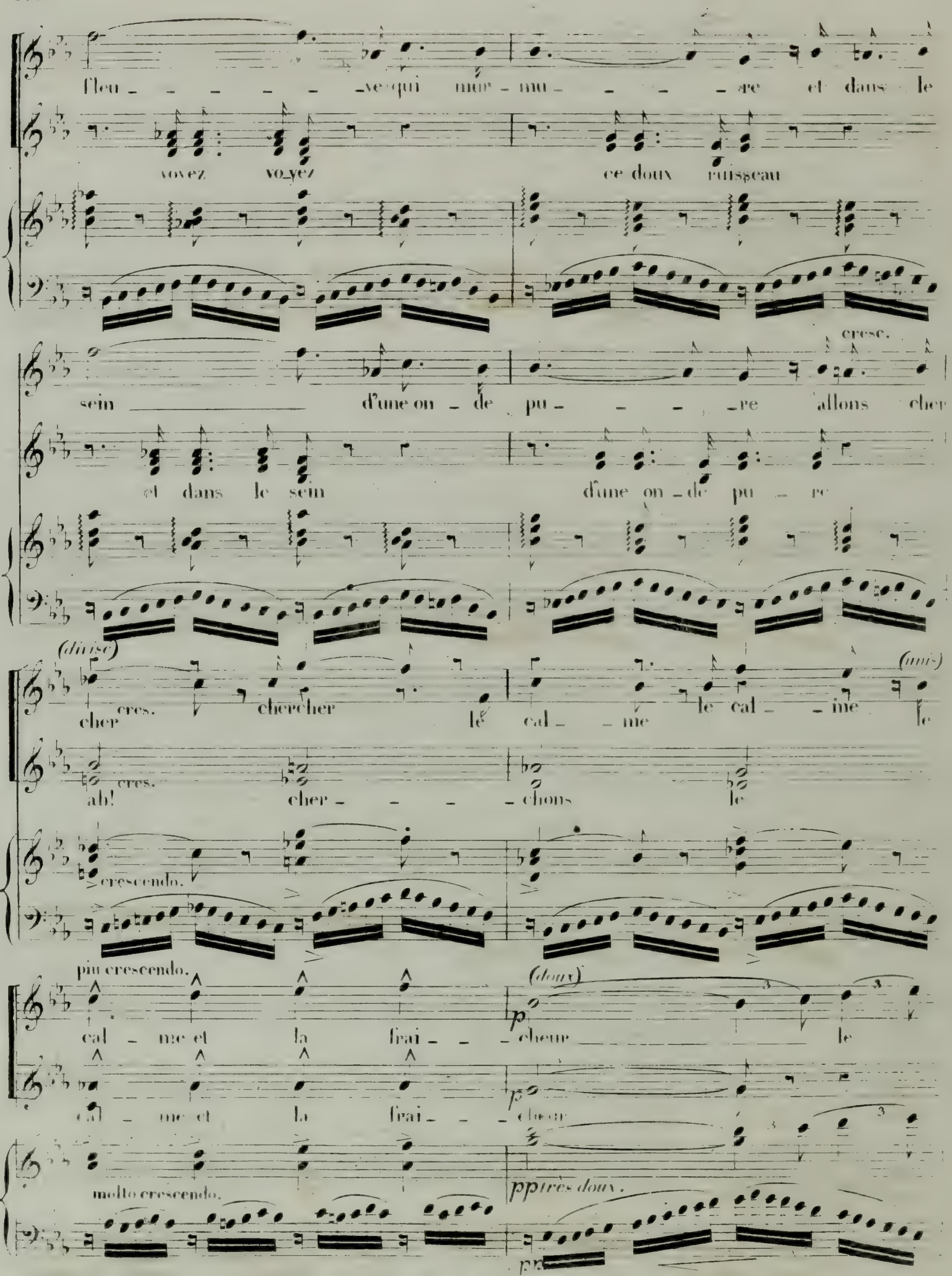
(Le page est caché derrière un arbre)

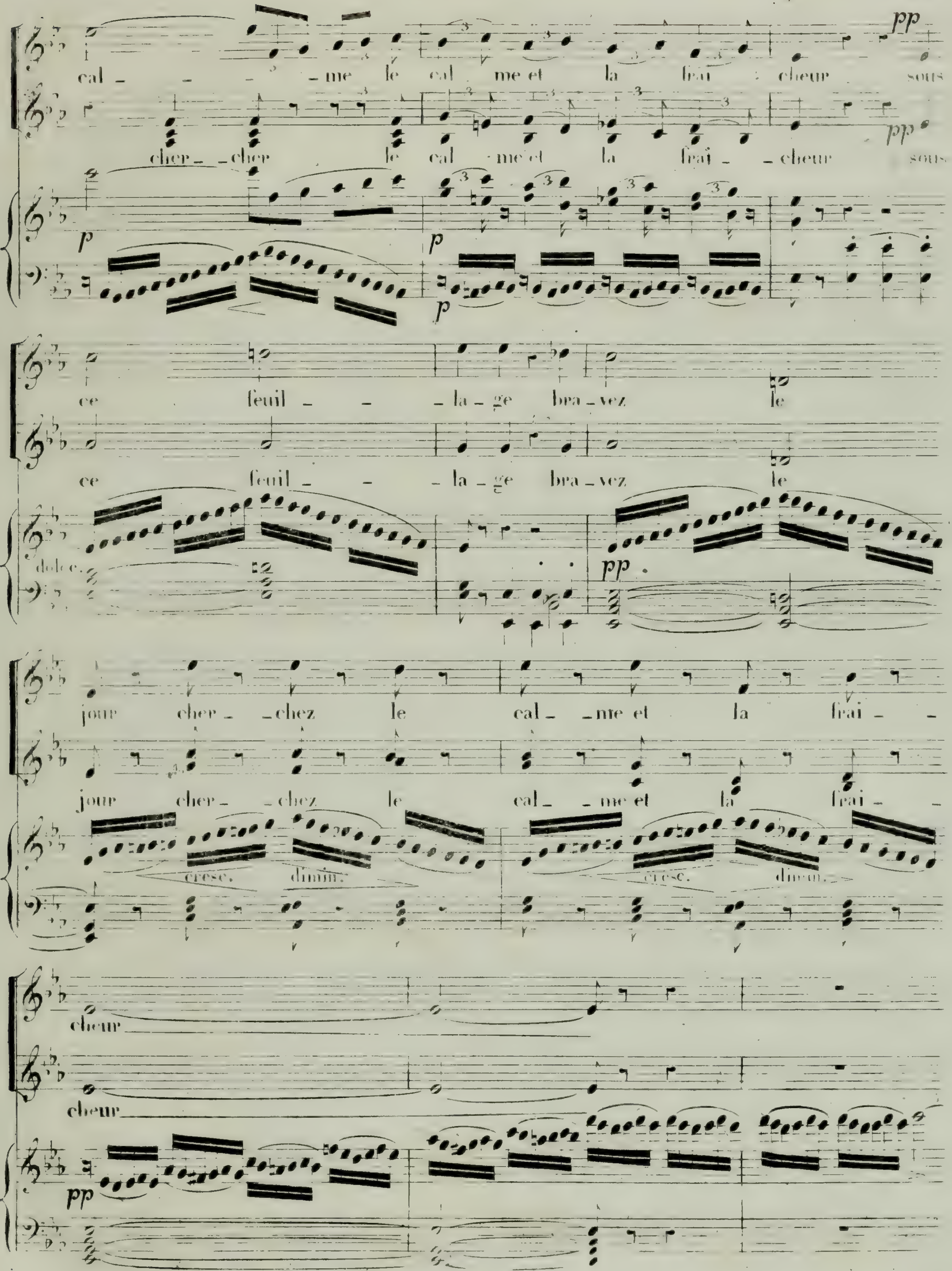


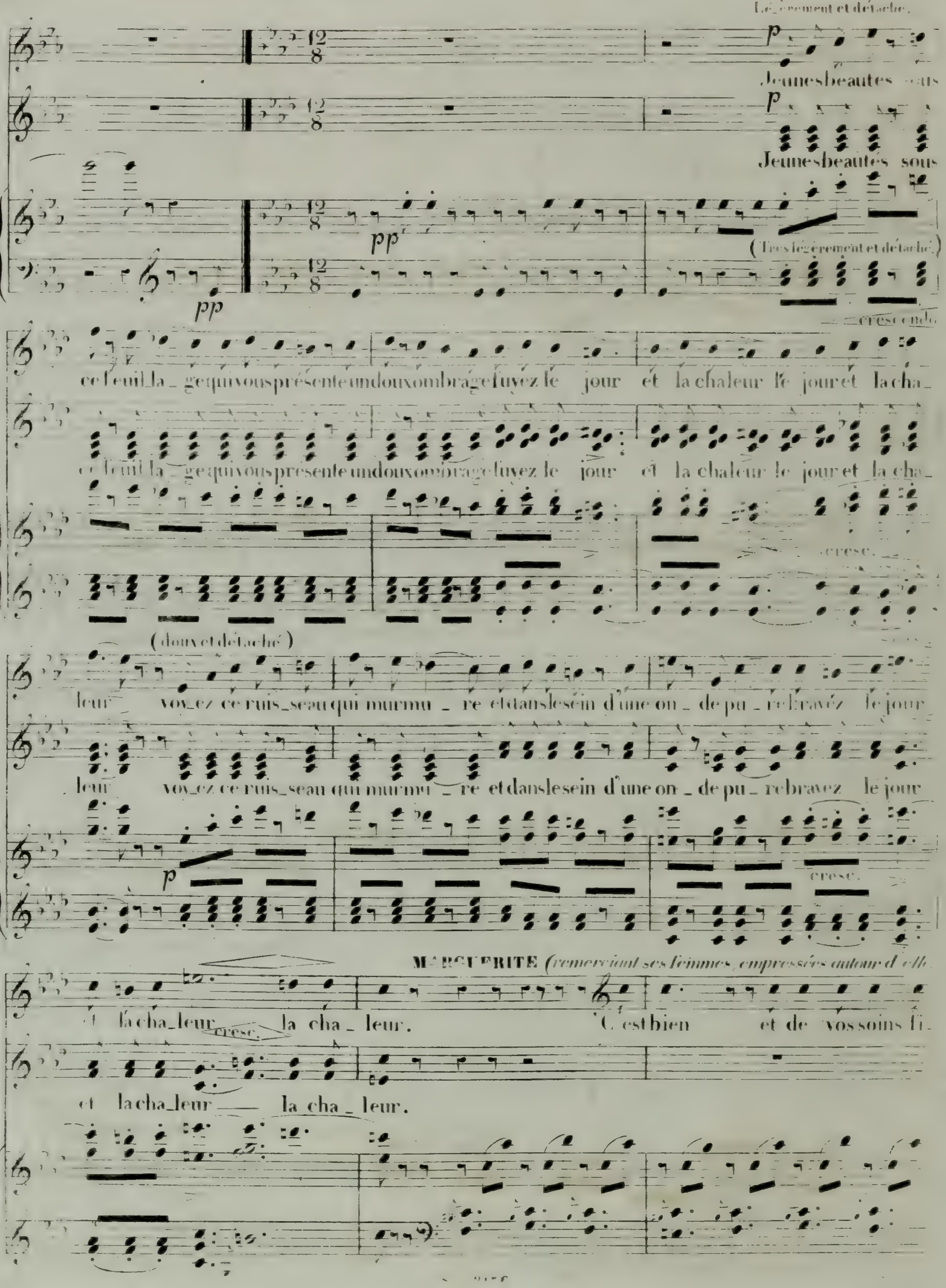


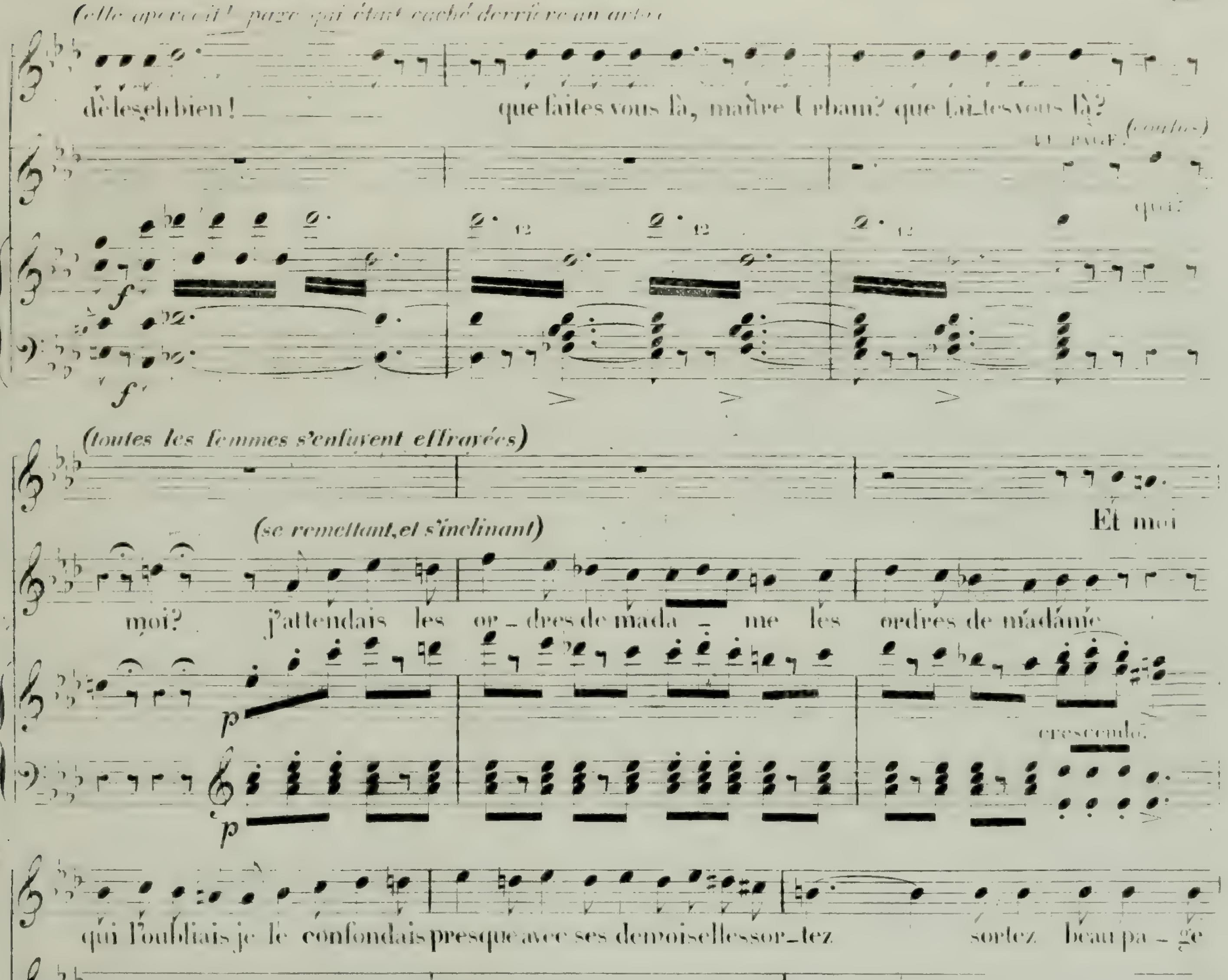



tés sous ce feuil_la _ _ _ _ ge qui vous pré_
pp
jeunes beautés jeunes beautés
sen _ _ _ te un doux om _ bra _ ge bravez le
bravez le jour et la chaleur
jour et la cha _ leur bravez le
jeunes beautés bravez le jour
jour et la cha _ leur vo_yez ce
sous cet ombra _ _ ge frais

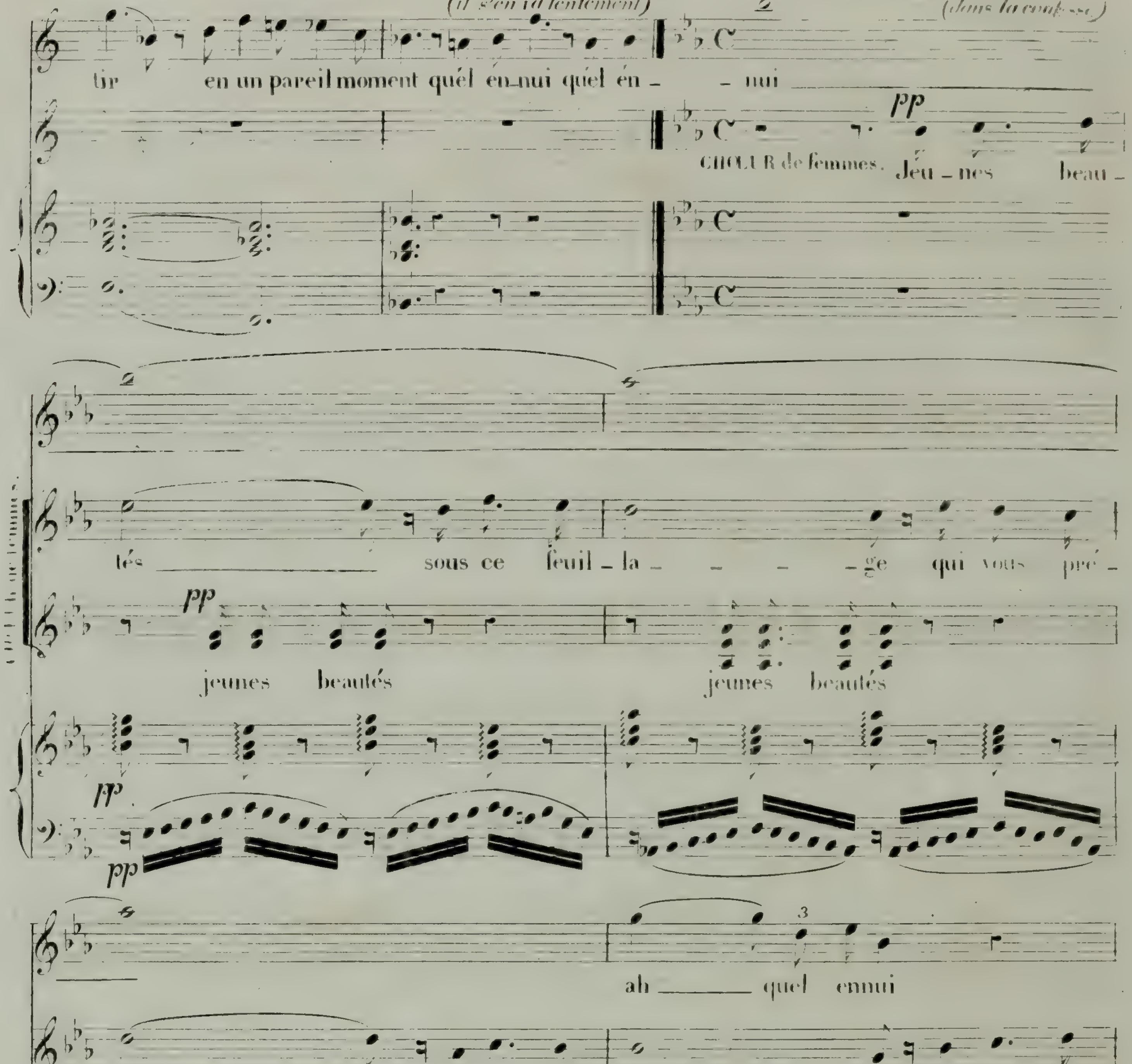

fleu ve qui mur mu re et dans le
voyez voyez ce doux ruisseau
cresc.
sein d'une on de pu re allons cher
et dans le sein d'une on de pu re
(divise)
cher cres. chercher le cal me le cal me le
(unis)
ab! cres. cher chons le
crescendo.
piu crescendo.
cal me et la frai cheur le
(doux)
p
cal me et la frai cheur
molto crescendo.
pp très doux.
pp

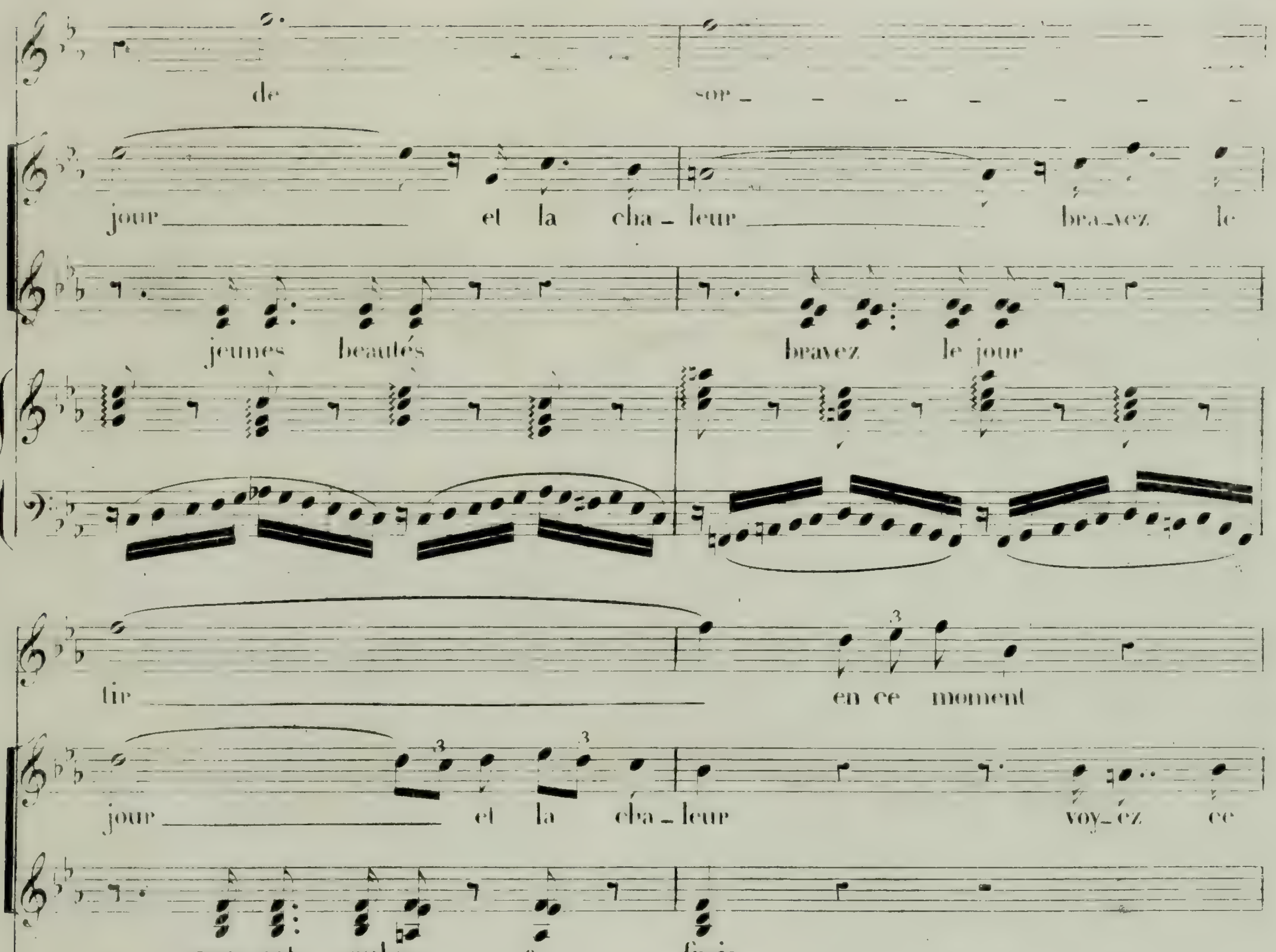

pp
cal - - - me le cal - me et la fraî - cheur sous
cher - cher le cal - me et la fraî - cheur sous
p
p
p
ce feuil - - la - ge bra - vez le
ce feuil - - la - ge bra - vez le
dolce.
pp
jour cher - chez le cal - me et la fraî -
jour cher - chez le cal - me et la fraî -
crésc. dimin.
crésc. dimin.
cheur
cheur
pp

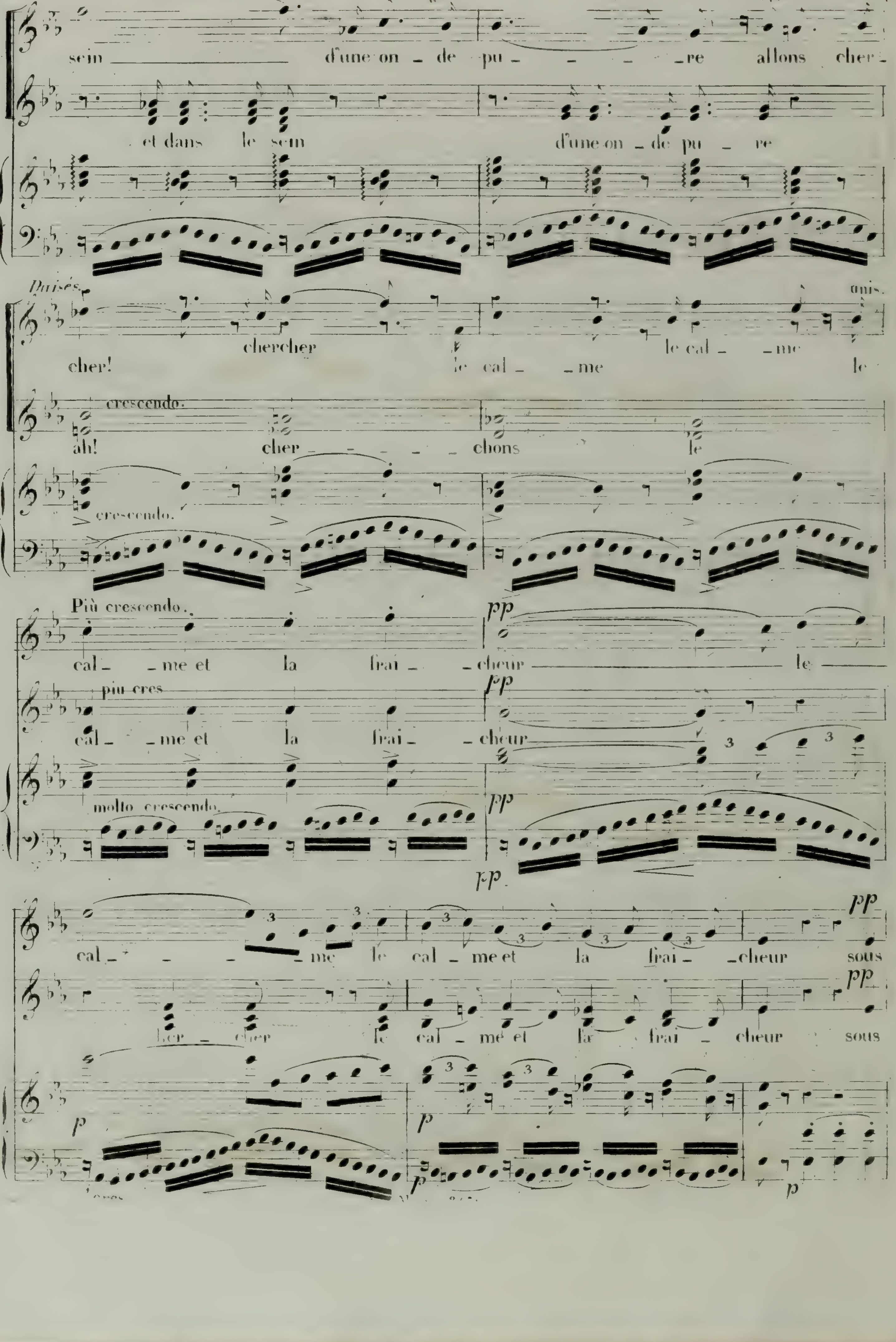

Légèrement et détaché.
Jeunes beautés sous
Jeunes beautés sous
pp
(Très légèrement et détaché.)
crescendo
ce feuillage qui vous présente un doux ombrage fuyez le jour et la chaleur le jour et la chaleur
ce feuillage qui vous présente un doux ombrage fuyez le jour et la chaleur le jour et la chaleur
cresc.
(doux et détaché)
voyez ce ruisseau qui murmure et dans le sein d'une onde pure bravez le jour
voyez ce ruisseau qui murmure et dans le sein d'une onde pure bravez le jour
p
cresc.
MARGUERITE (remerciant ses femmes, empressées autour d'elle.)
et la chaleur la chaleur.
cresc.
C'est bien et de vos soins fi.
et la chaleur la chaleur.

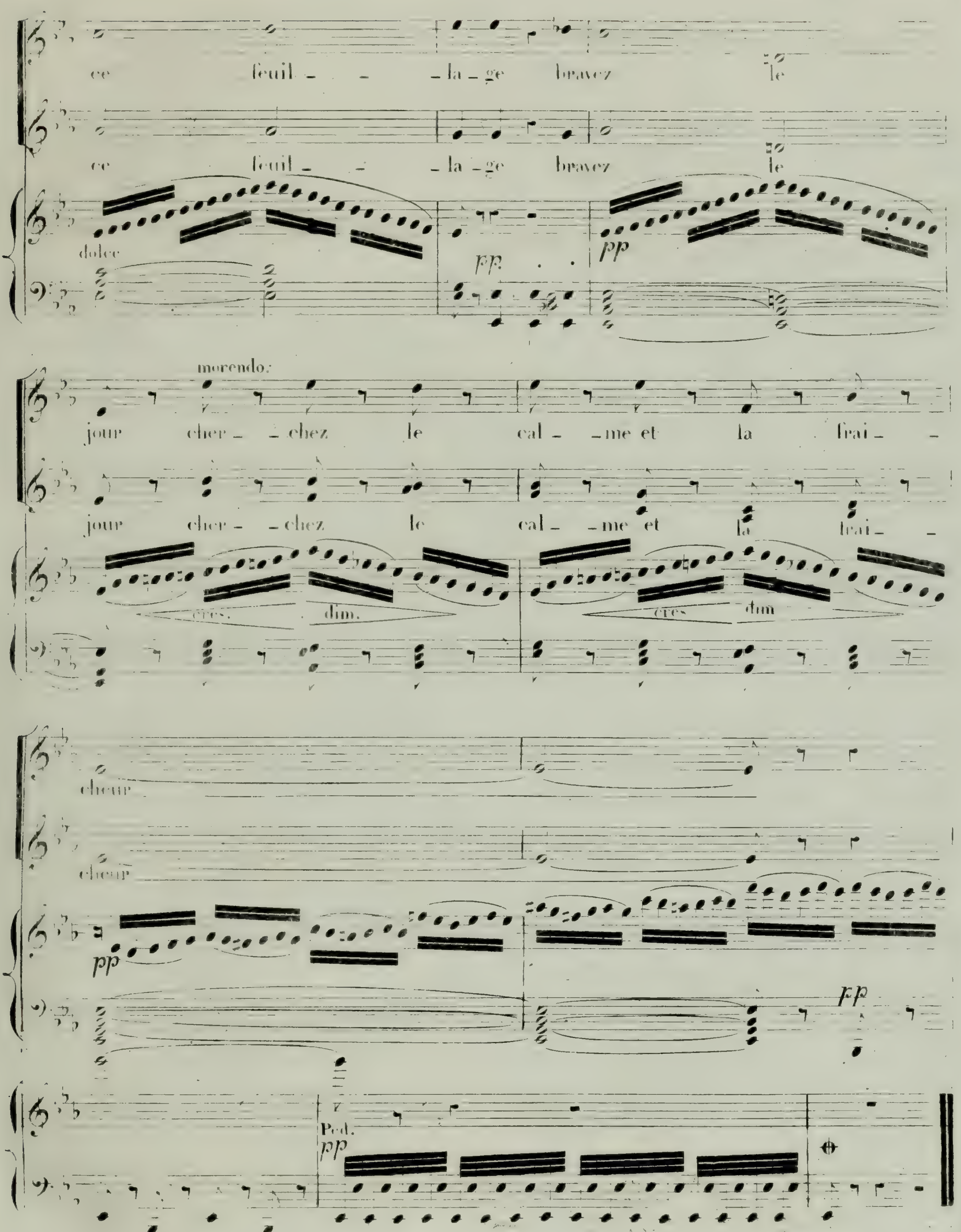

(toutes les femmes s'enfuyent effrayées)
dè les eh bien! que faites vous là, maître Urbain? que fai_tes vous là?
quoi?
(se remettant, et s'inclinant)
Et moi
moi? j'attendais les or_dres de mada_me les ordres de madame
crescendo
qui l'oubliais je le confondais presque avec ses demoiselles sor_tez sortez beau pa_ge
Ped.
sur le champ sortez, sortez, sor_tez.
(tristement)
hé_las quel en_nui de sor_tir en un pareil moment de_sor

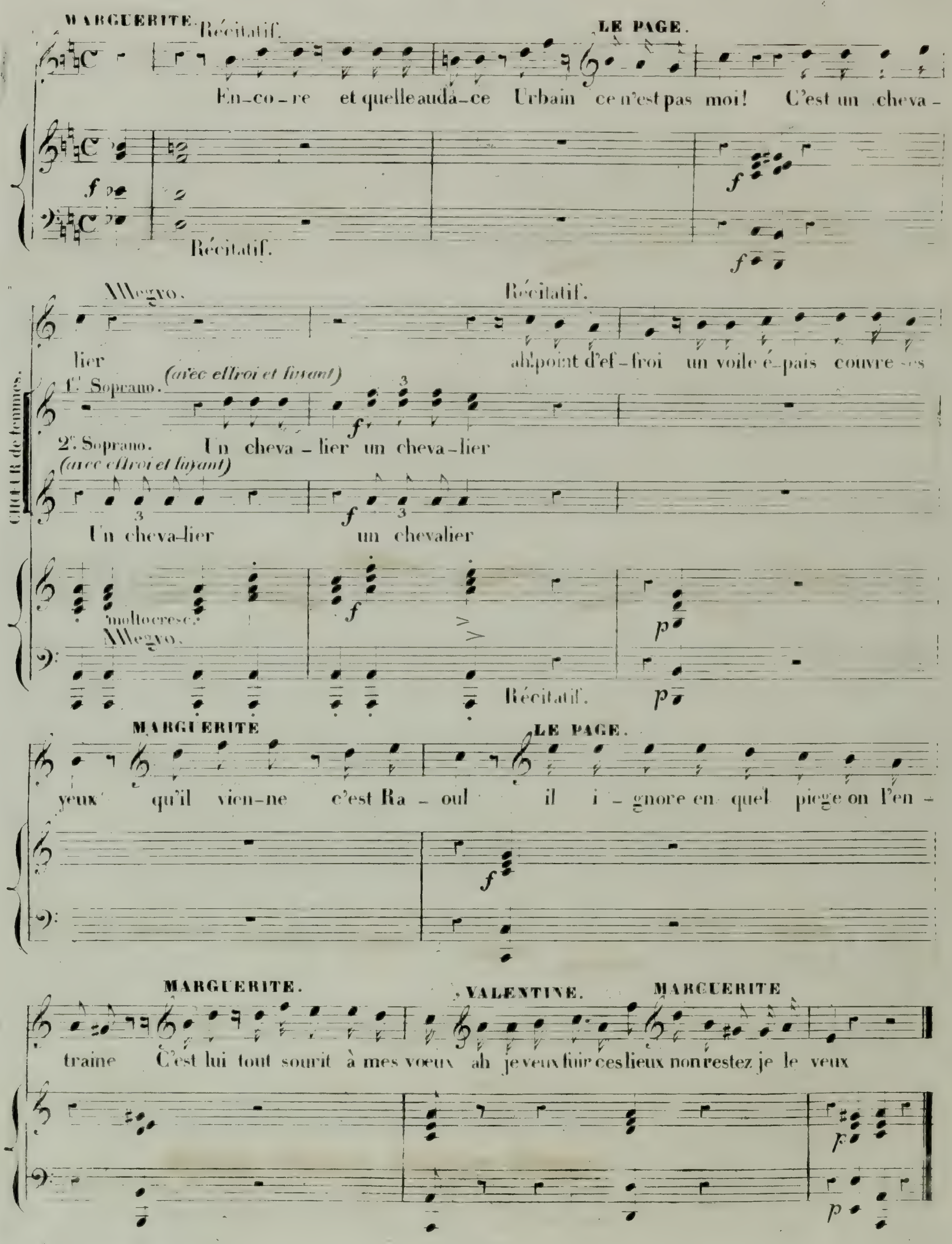
(Le théâtre est vide: toutes les femmes se baignent dans le fleuve et l'on entend les voix de très loin et comme sortant de l'eau.)




de sor - - - - - - - -
jour et la cha - leur bra - vez le
jeunes beautés bravez le jour
tir en ce moment
jour et la cha - leur voy - ez ce
sous cet ombra - - ge frais
fleu - - - - - - ve qui murmu - - - - re et dans le
voy - ez voy - ez ce doux ruisseau


cres
sein d'une on - de pu - re allons cher-
et dans le sein d'une on - de pu - re
Unis.
cher! chercher le cal - me le cal - me le
crescendo.
ah! cher - chons le
cre-scendo.
Più crescendo.
cal - me et la frai - cheur le
piu cres
cal - me et la frai - cheur
molto crescendo.
pp
cal - me le cal - me et la frai - cheur sous
cher - cher le cal - me et la frai - cheur sous
p

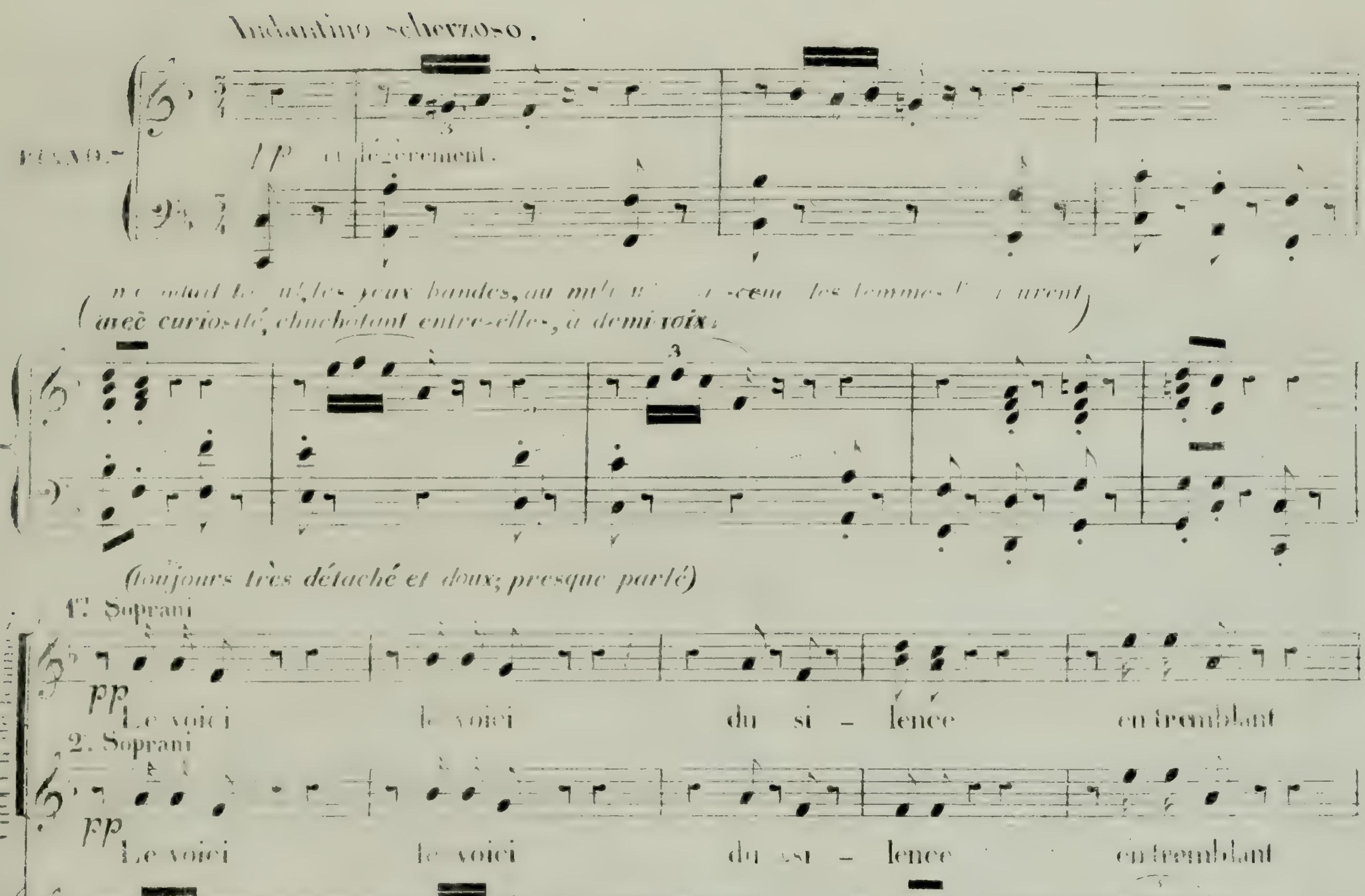

ce feuil - - - la - ge bravez le
ce feuil - - - la - ge bravez le
dolce
pp
pp
morendo.
jour cher - - chez le cal - - me et la frai -
jour cher - - chez le cal - - me et la frai -
cres. dim.
cres. dim.
cheur
cheur
pp
fp
Ped.
pp

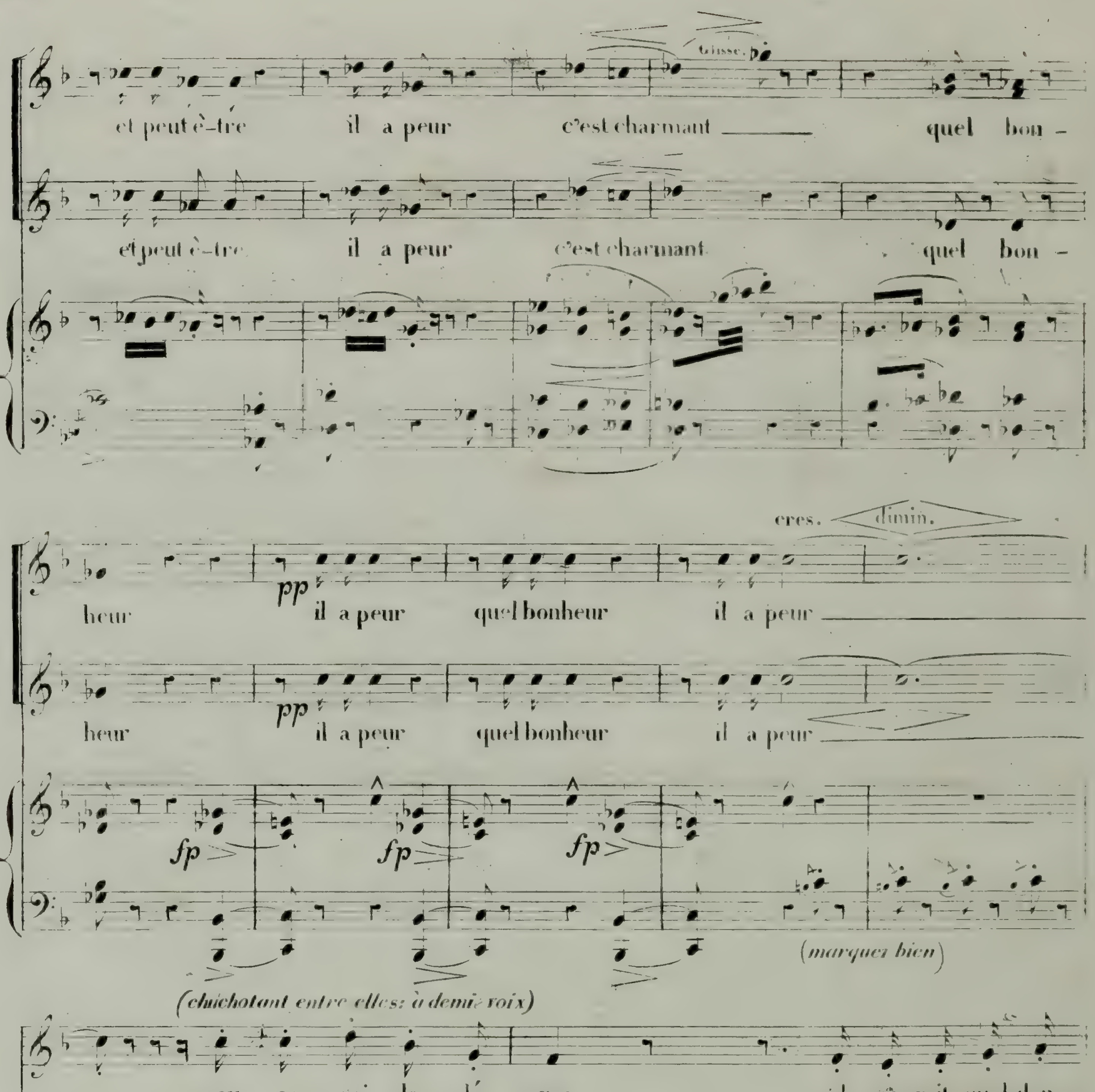

MARGUERITE. Récitatif.
LE PAGE.
En-co-re et quelle audá-ce Urbain ce n'est pas moi! C'est un cheva-
Récitatif.
Allegro.
Récitatif.
lier ah! point d'ef-froi un voile é-pais couvre ses
CHŒUR de femmes.
1r. Soprano. (avec effroi et fuyant)
Un cheva-lier un cheva-lier
2e. Soprano. (avec effroi et fuyant)
Un cheva-lier un chevalier
molto cresc.
Allegro.
Récitatif.
MARGUERITE
LE PAGE.
yeux qu'il vien-ne c'est Ra-oul il i-gnore en quel piege on l'en-
MARGUERITE.
VALENTINE.
MARGUERITE
traine C'est lui tout sourit à mes voeux ah je veux fuir ces lieux non restez je le veux

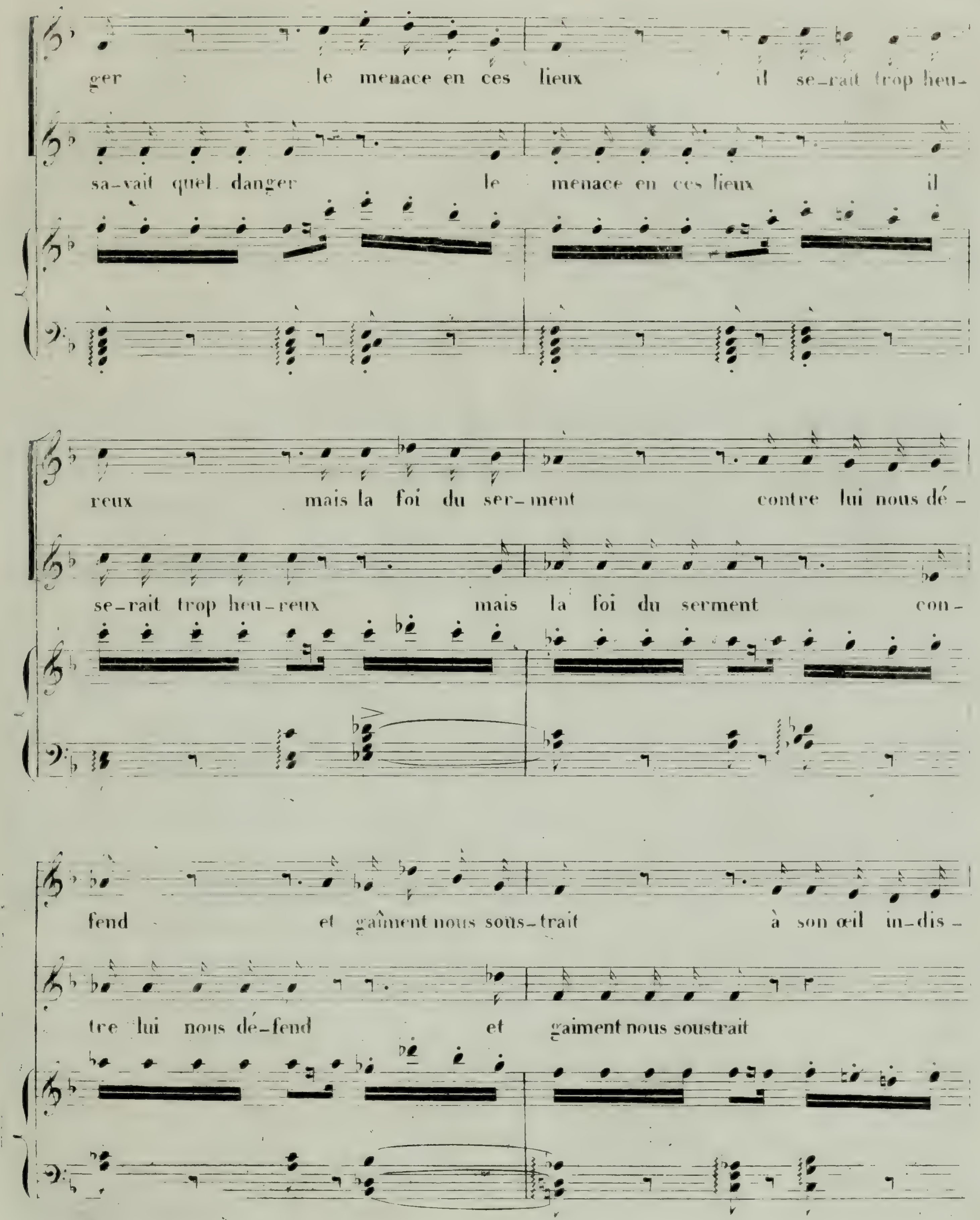
N°. 9.

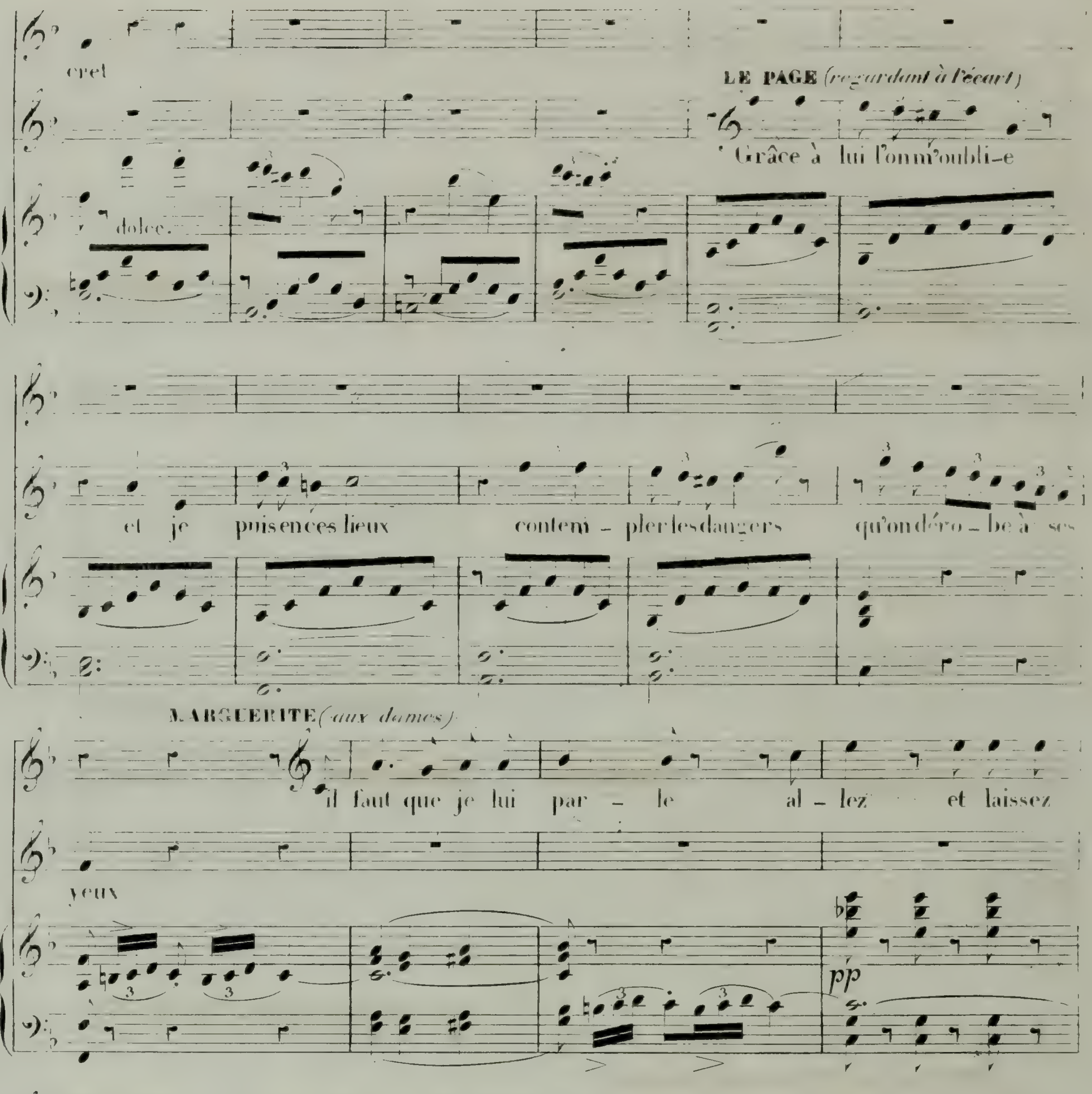
SCÈNE DU BANDEAU

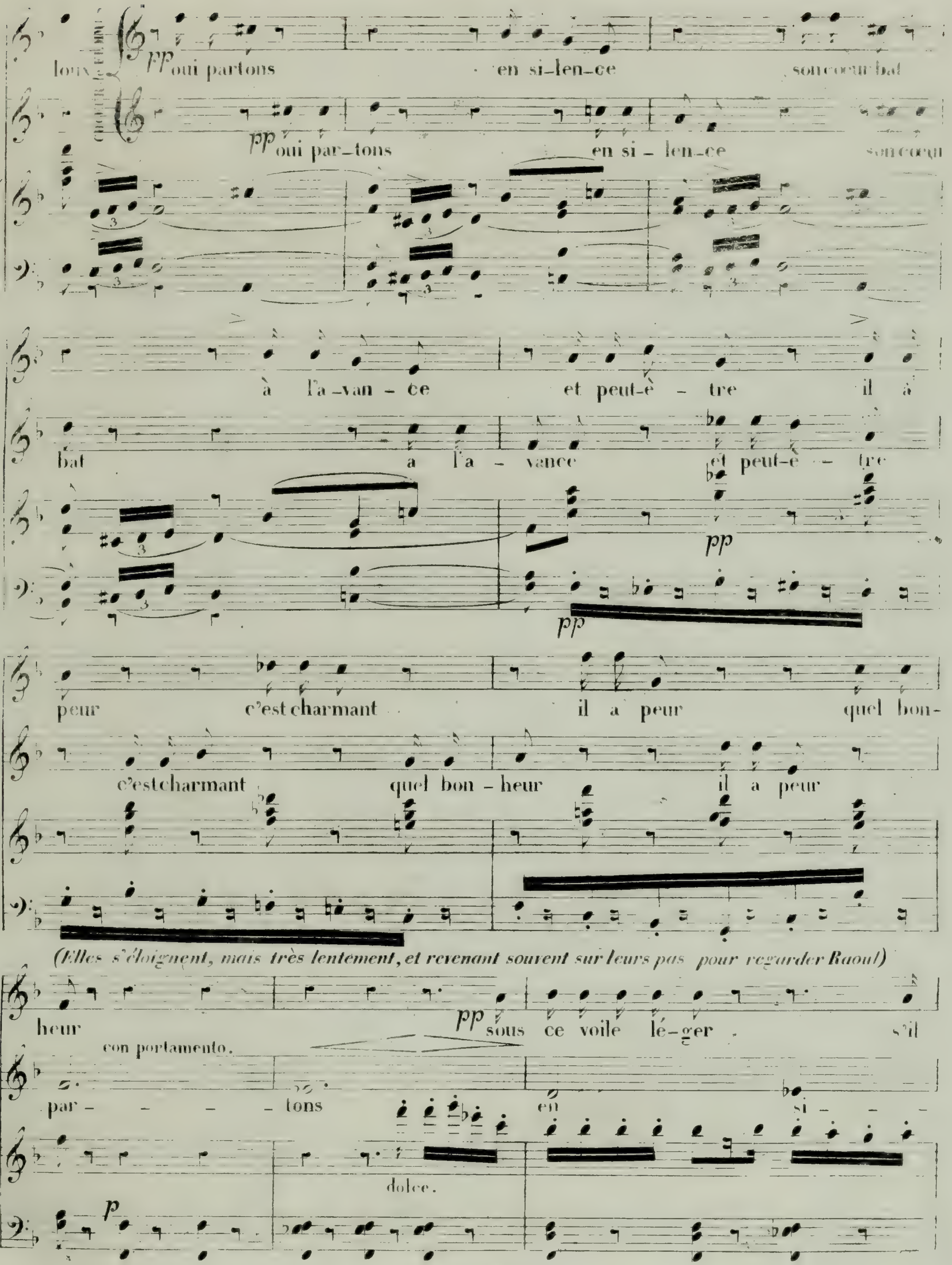
CHŒUR DE FEMMES.

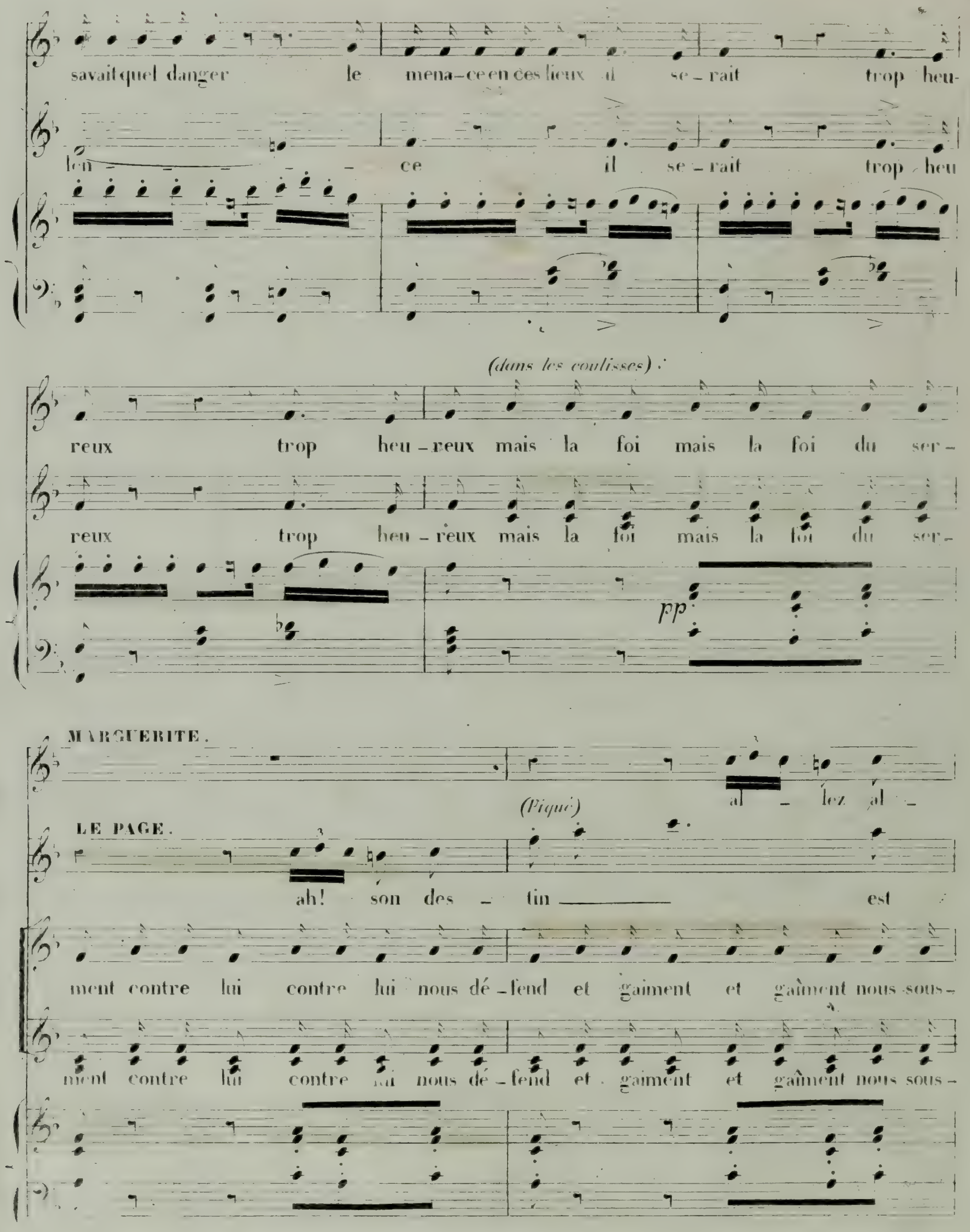


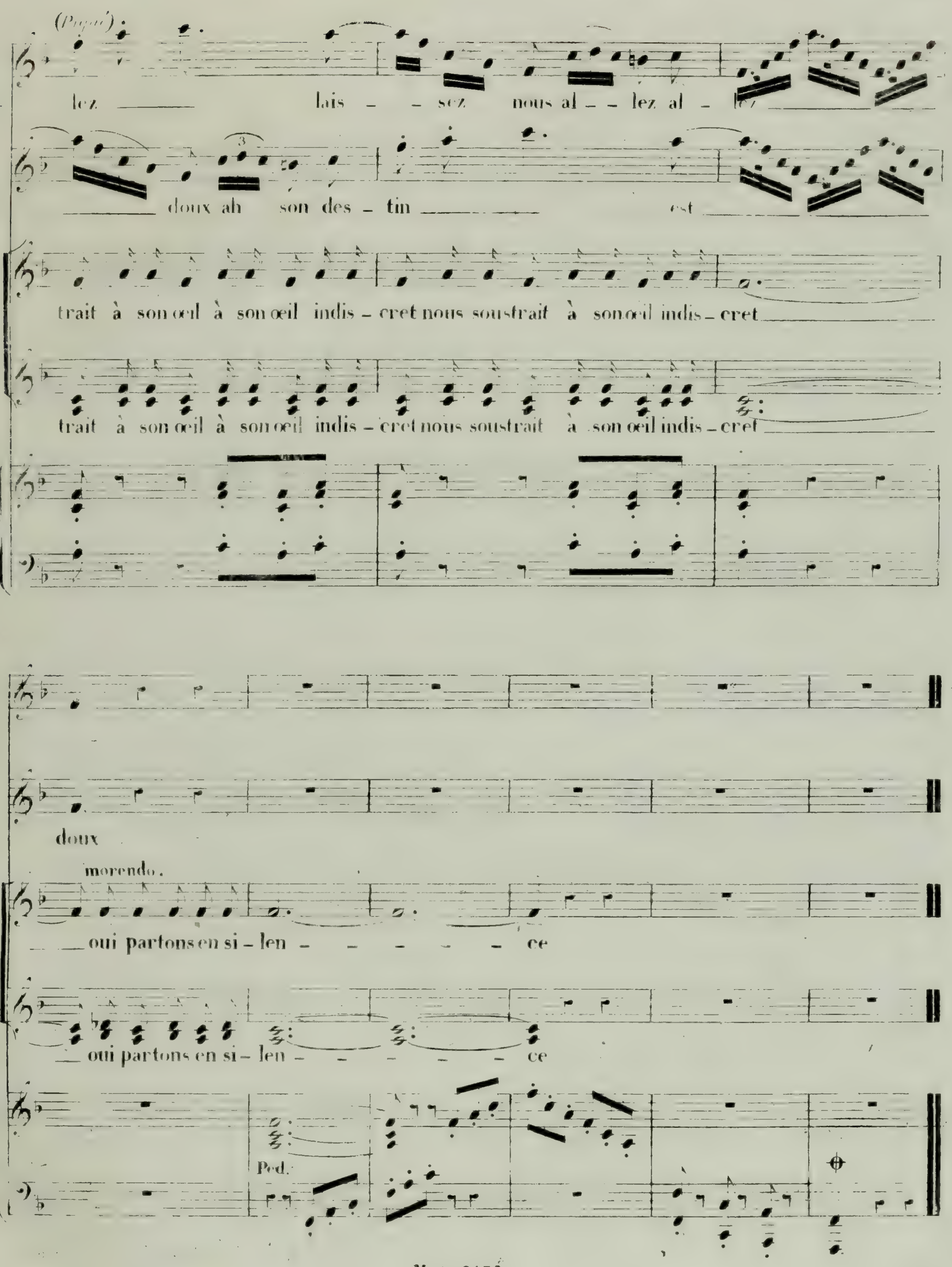

Glissé.
et peut ê-tre il a peur c'est charmant quel bon-
et peut ê-tre il a peur c'est charmant quel bon-
cres. dimin.
heur pp il a peur quel bonheur il a peur
heur pp il a peur quel bonheur il a peur
fp fp fp
(marquer bien)
(chuchotant entre elles: à demi-voix)
sous ce voi-le lé-ger s'il sa-vait quel dan-
sous ce voi-le lé-ger s'il
pp et légèrement.

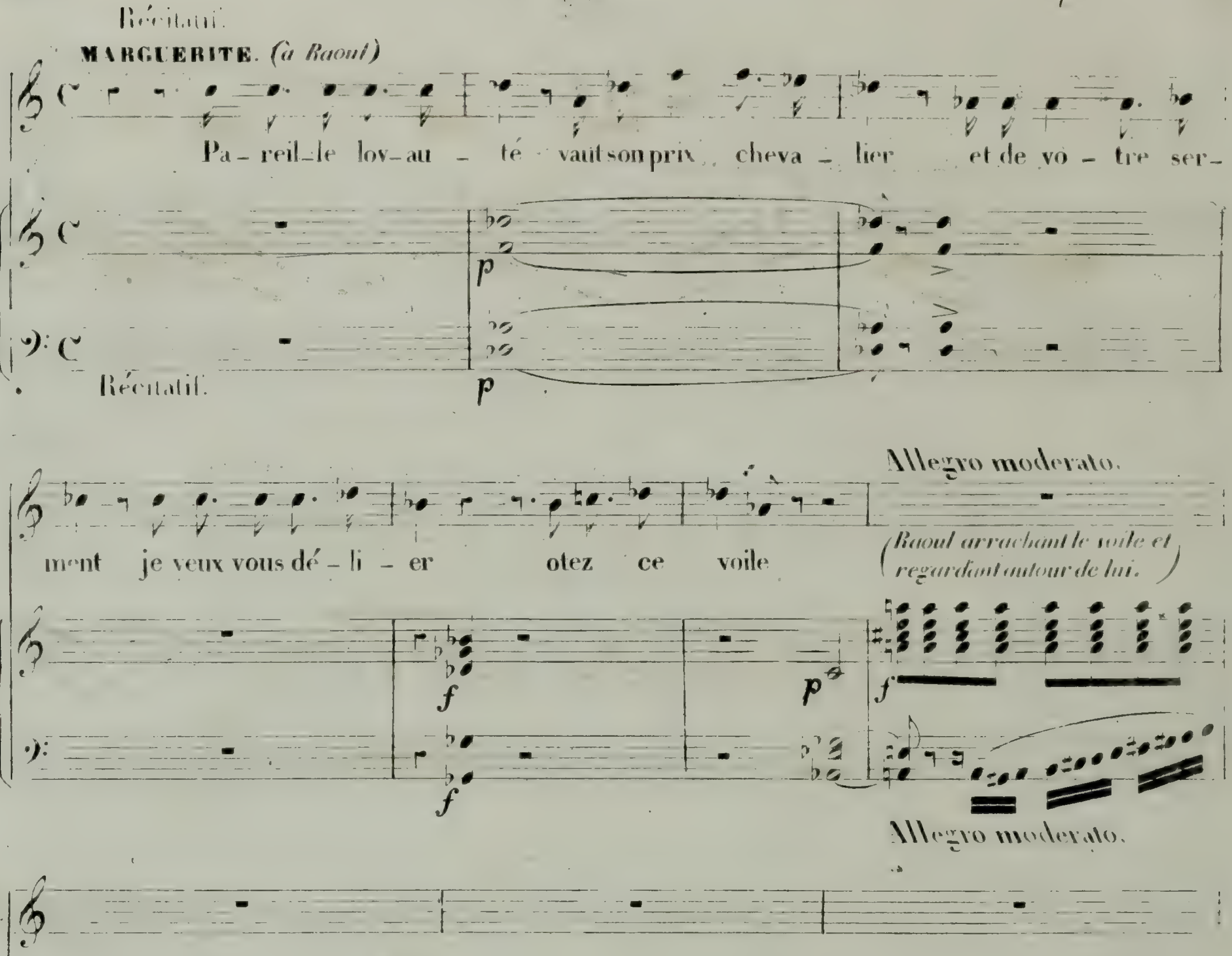

ger le menace en ces lieux il se-rait trop heu-
sa-vait quel danger le menace en ces lieux il
reux mais la foi du ser-ment contre lui nous dé-
se-rait trop heu-reux mais la foi du serment con-
fend et gaîment nous sous-trait à son œil in-dis-
tre lui nous dé-fend et gaiment nous soustrait


cret
LE PAGE (regardant à l'écart)
Grâce à lui l'on m'oubli-e
dolce.
et je puis en ces lieux contem - pler les dangers qu'on dérobe à ses
MARGUERITE (aux dames)
il faut que je lui par - le al - lez et laissez
yeux
pp
nous
LE PAPE.
Ah! d'un pareil des - tin qui ne se-rait ja-
pp


CHŒUR DE FEMMES
pp oui partons en si-len-ce son cœur bat
pp oui par-tons en si - len-ce son cœur
à l'a-van - ce et peut-ê - tre il a
bat a l'a - vance et peut-ê - tre
pp
peur c'est charmant il a peur quel bon-
c'est charmant quel bon - heur il a peur
(Elles s'éloignent, mais très lentement, et revenant souvent sur leurs pas pour regarder Raoul)
heur pp sous ce voile lé-ger s'il
con portamento.
par - - - tons en si -
dolce.
p

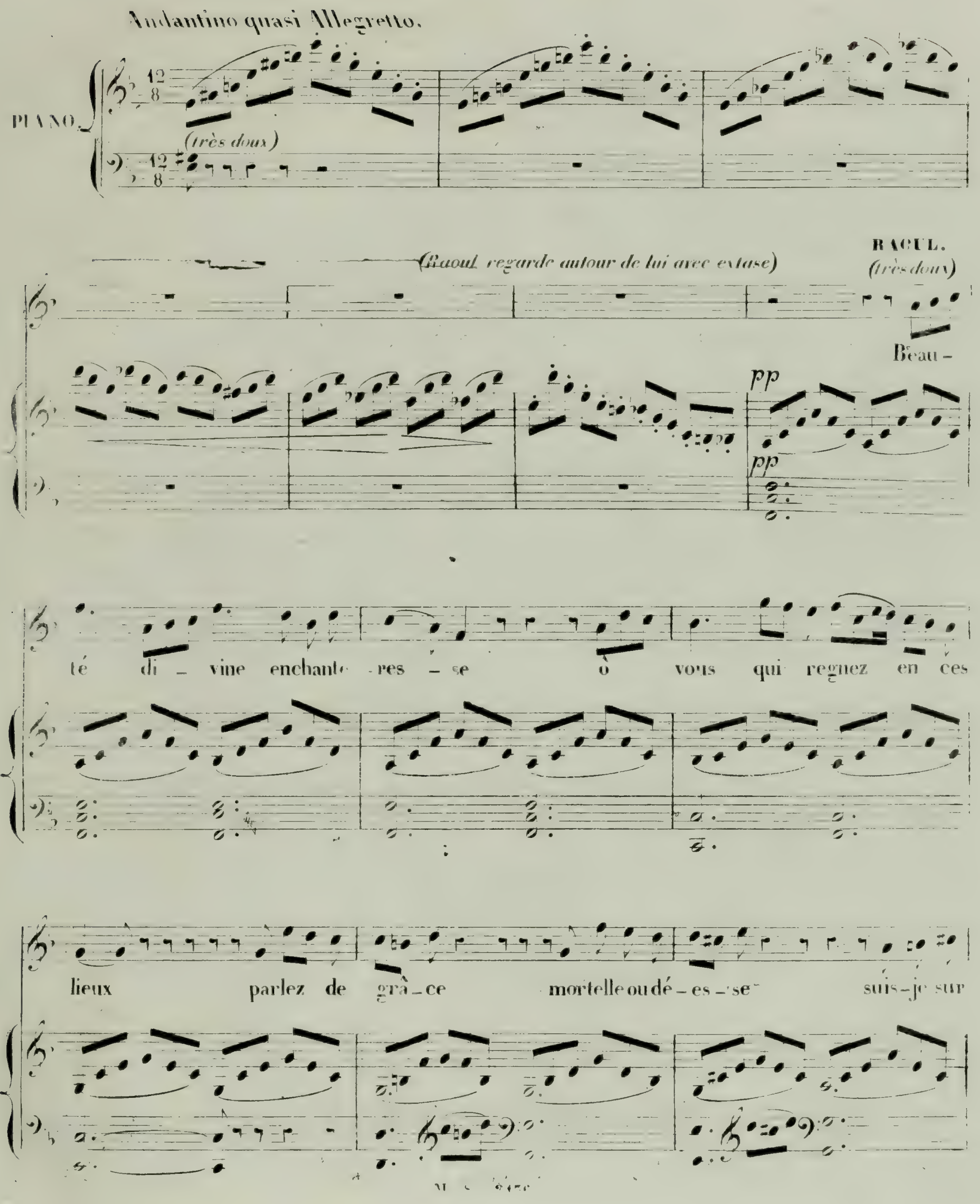

savait quel danger le mena-ce en ces lieux il se-rait trop heu-
len - ce il se-rait trop heu
reux trop heu-reux mais la foi mais la foi du ser-
reux trop heu-reux mais la foi mais la foi du ser-
(dans les coulisses)
pp
MARGUERITE.
al - lez al -
(Piqué)
LE PAGE.
ah! son des - tin est
ment contre lui contre lui nous dé-fend et gaîment et gaîment nous sous-
ment contre lui contre lui nous dé-fend et gaîment et gaîment nous sous-

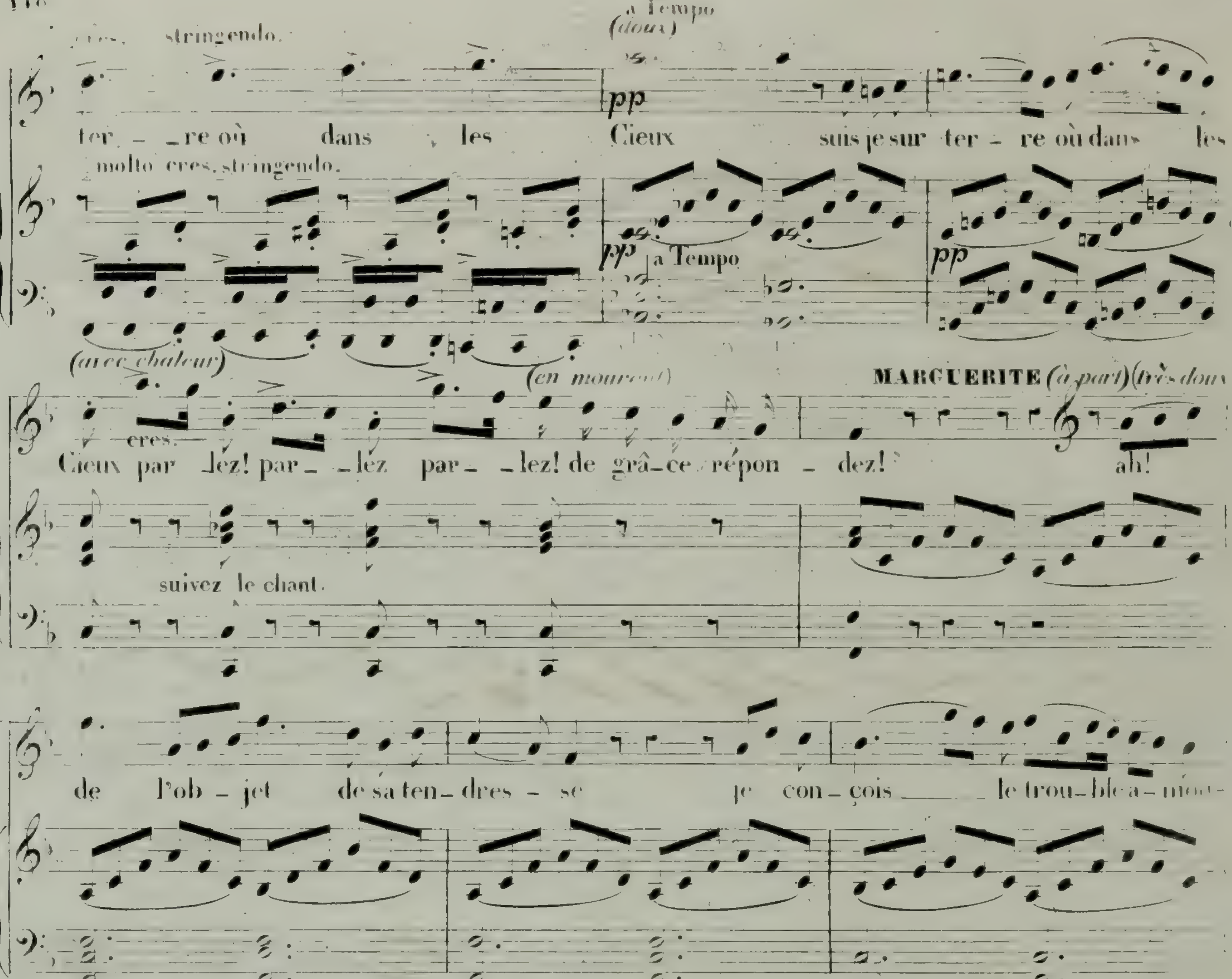

(Piqué)
lez laissez nous allez allez
doux ah son destin est
trait à son œil à son œil indiscret nous soustrait à son œil indiscret
trait à son œil à son œil indiscret nous soustrait à son œil indiscret
doux
morendo.
oui partons en silence
oui partons en silence
Ped.

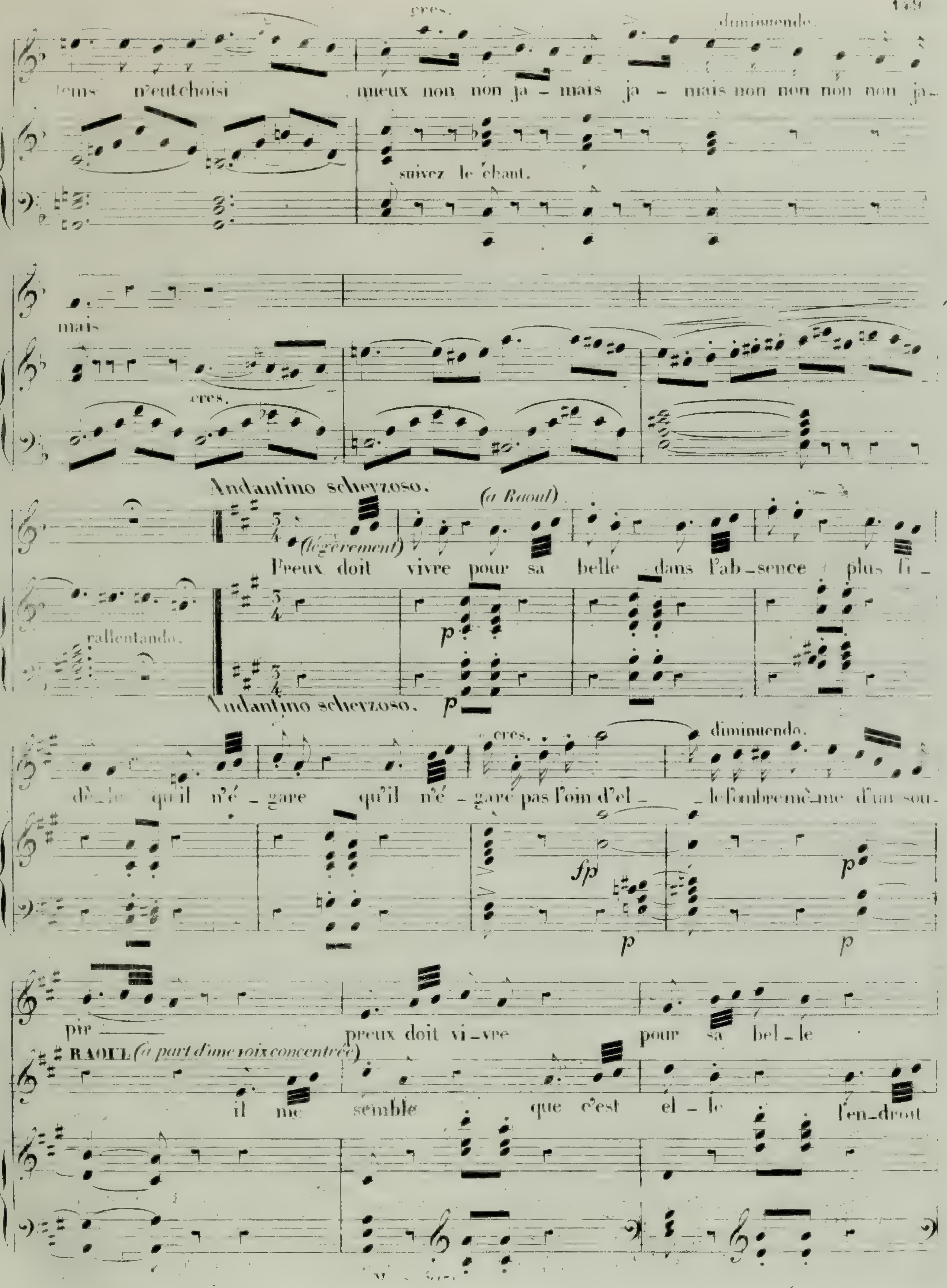

Récitatif.
MARGUERITE. (à Raoul)
Pa-reil-le loy-au-té vaut son prix, cheva-lier et de vo-tre ser-ment je veux vous dé-li-er otez ce voile
p
Récitatif.
f
p
Allegro moderato.
(Raoul arrachant le voile et regardant autour de lui.)
f
Allegro moderato.
ff
Récitatif.
RAOUL.
O ciel! où suis-je de mes yeux éblou-is n'est-ce pas un pres-ti-ge?
fp
p
Récitatif.

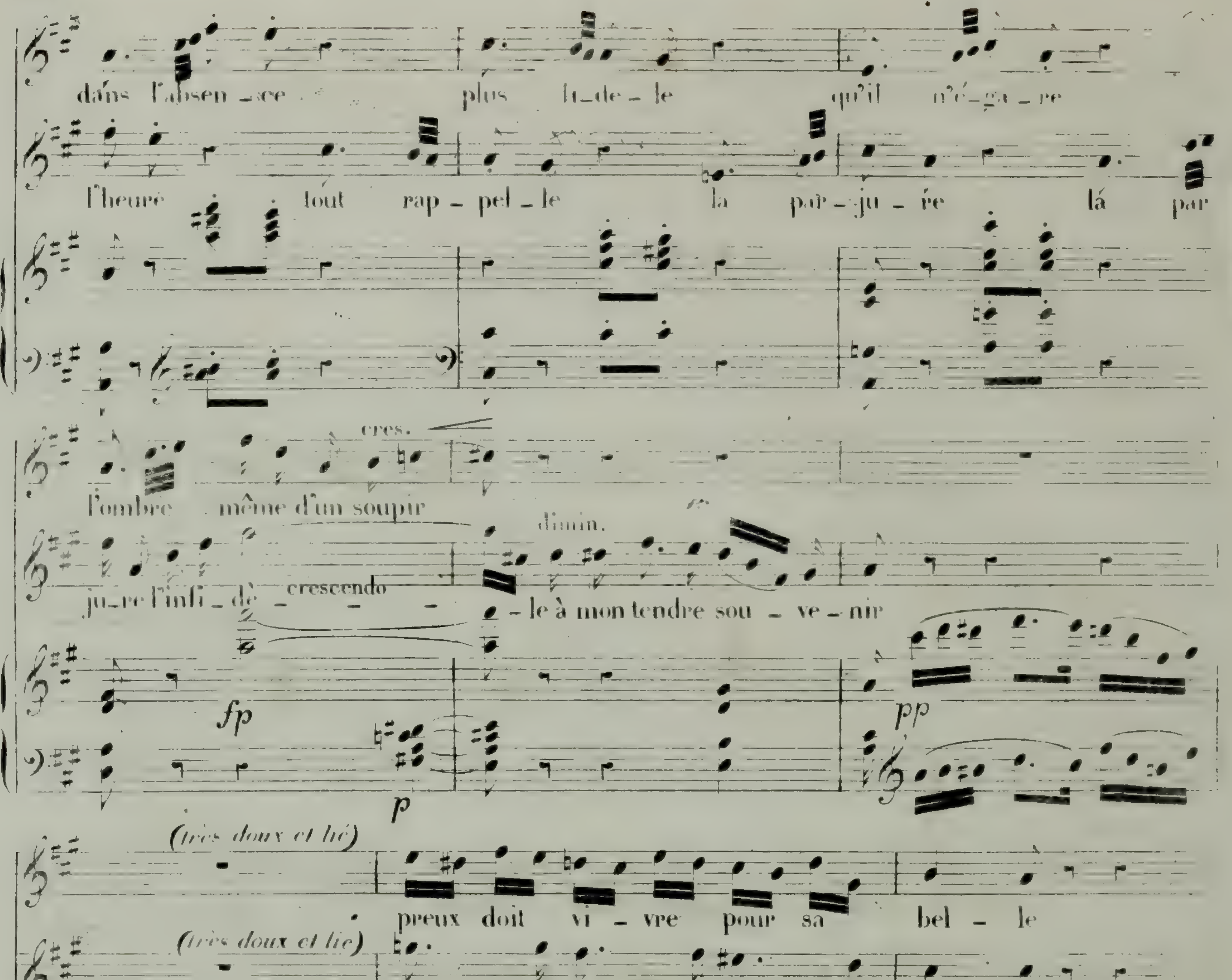
Nº 10

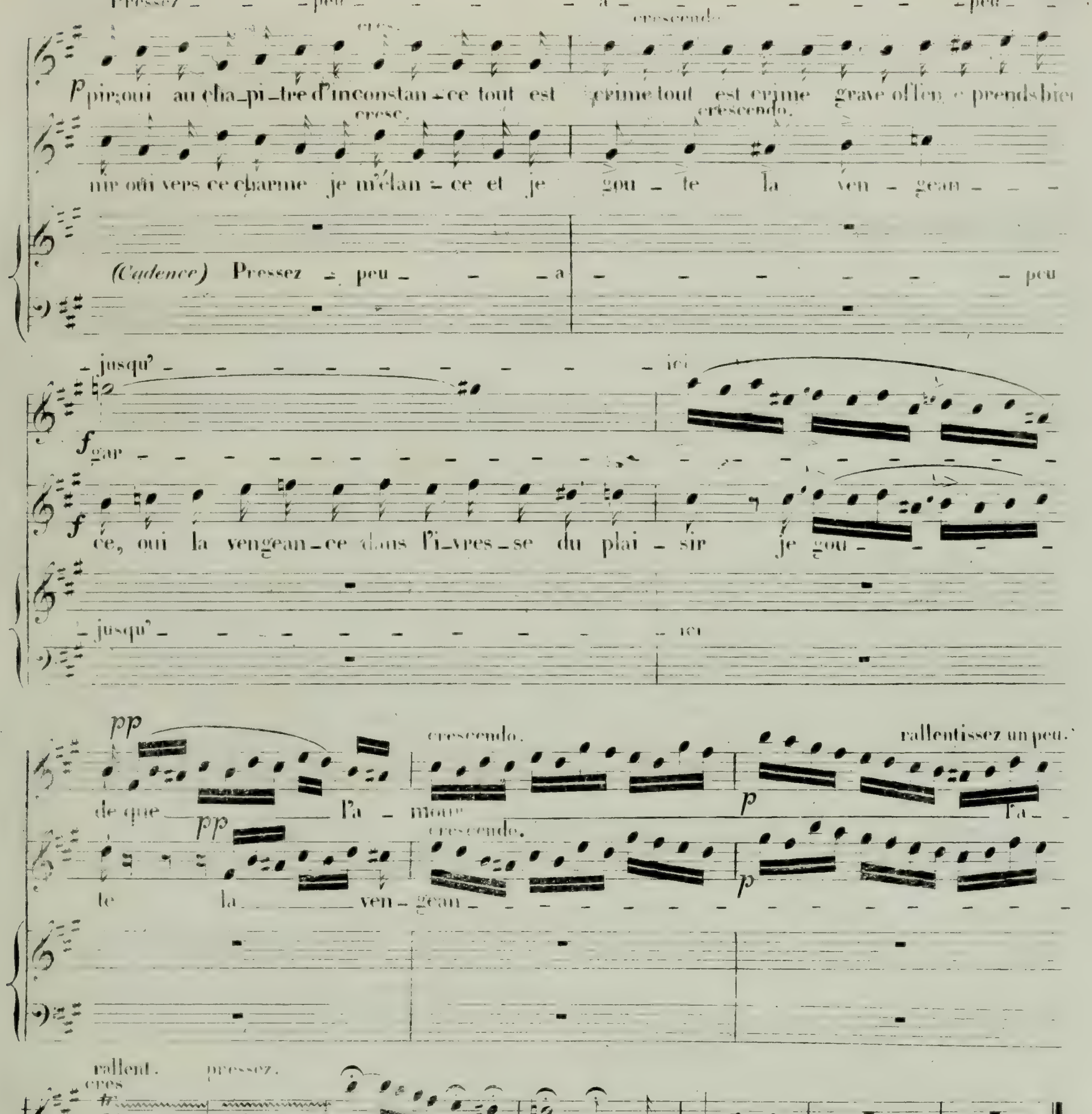
DUO.

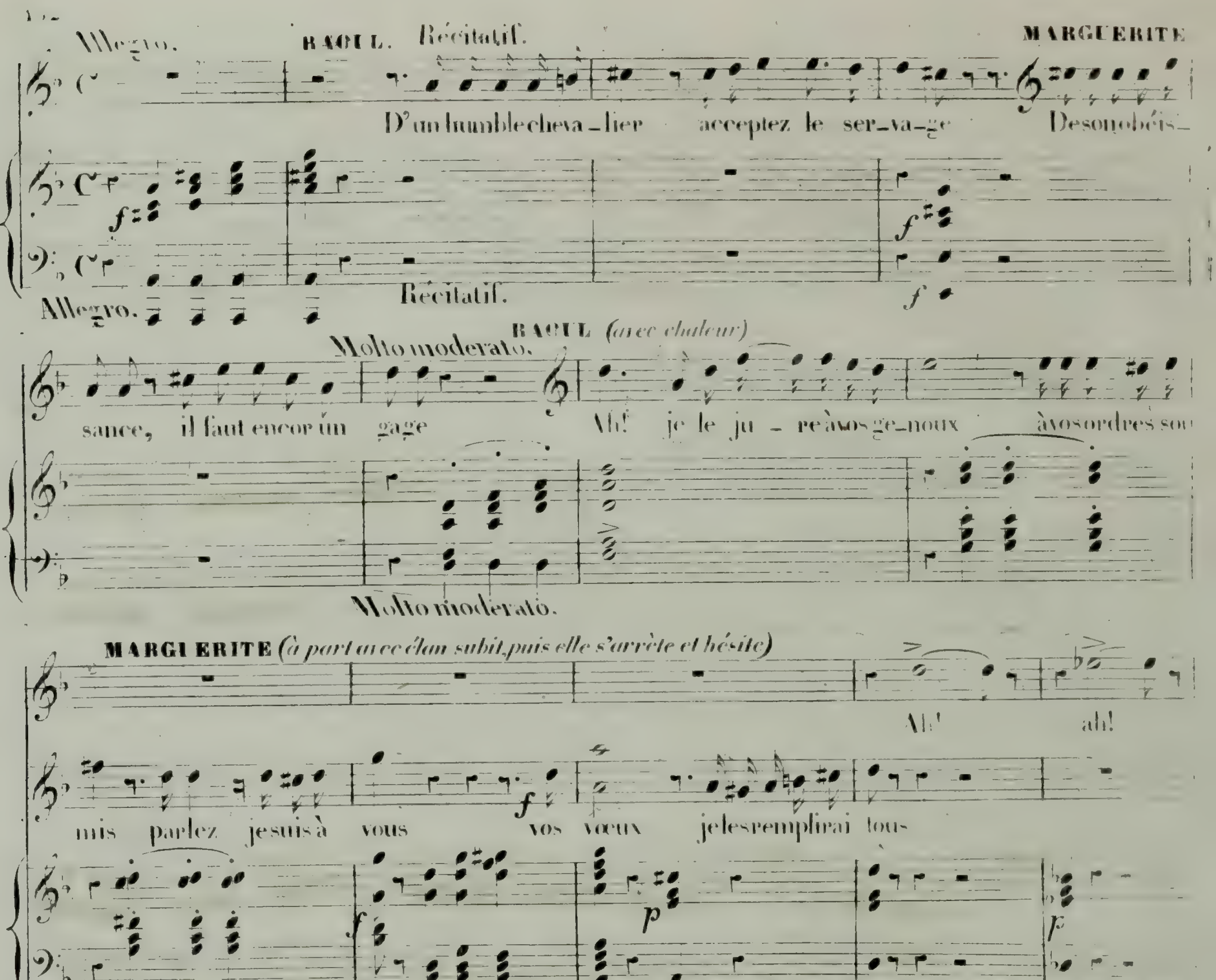

Andantino quasi Allegretto.
PIANO.
(très doux)
(Raoul regarde autour de lui avec extase)
RAOUL.
(très doux)
pp
pp
Beau-
té di - vine enchante - res - se ô vous qui regnez en ces
lieux parlez de grâ - ce mortelle ou dé - es - se suis - je sur


cres. stringendo.
a Tempo
(doux)
ter - re où dans les Cieux suis je sur ter - re où dans les
molto cres. stringendo.
pp a Tempo
pp
(avec chaleur)
(en mourant)
MARGUERITE (à part) (très doux)
cres.
Cieux par lez! par - lez par - lez! de grâ - ce répon - dez! ah!
suivez le chant.
de l'ob - jet de sa ten - dres - se je con - çois le trou - ble a - mou-
reux qu'il a de grâ - ce Reine ou Prin - ces - se en aucun
cres stringendo.
a Tempo
pp
(doux)
tems n'eut choi - - - si mieux en aucun
molto cres.
pp
cres e stringendo.
a Tempo

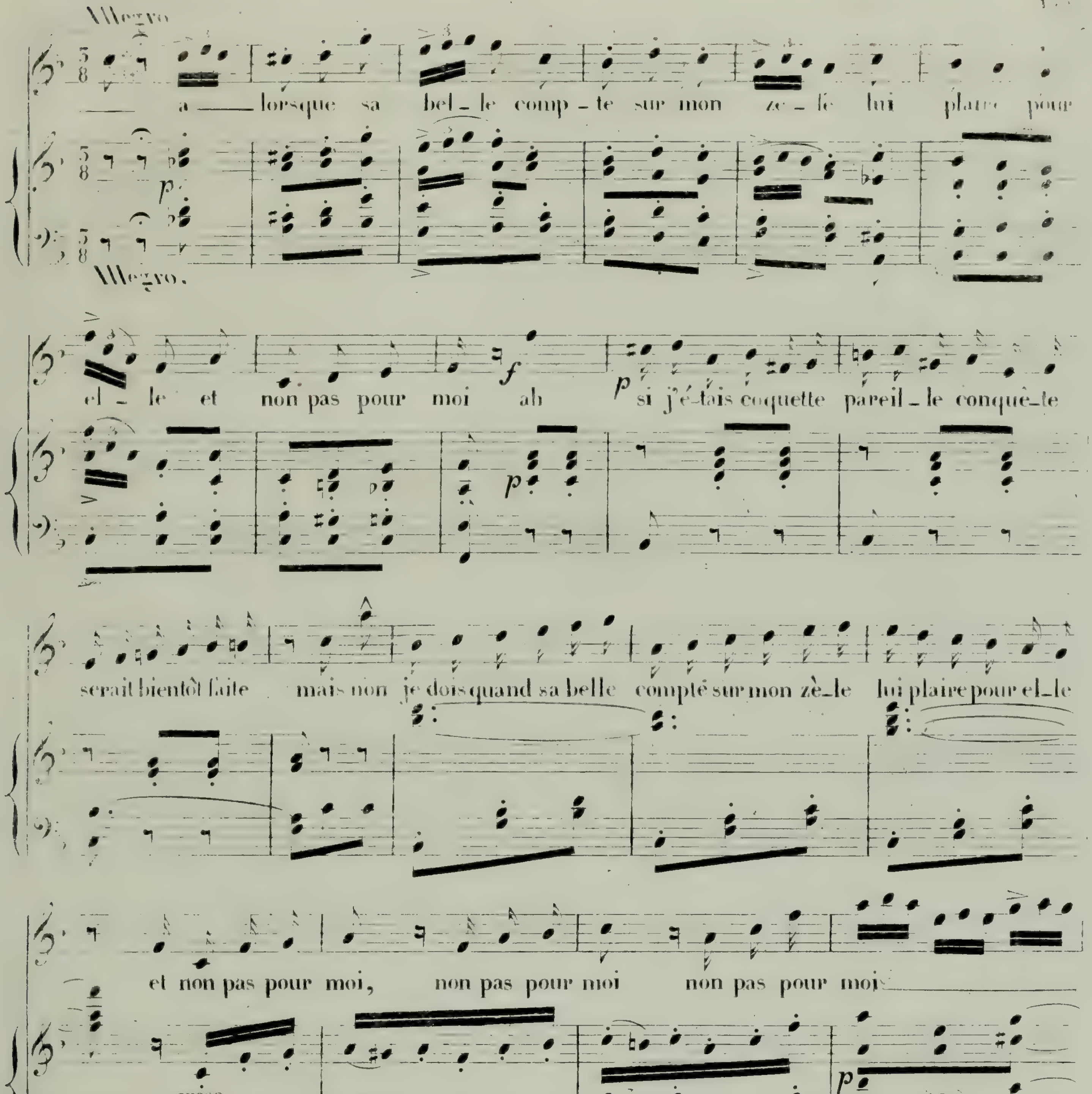

cres.
diminuendo.
tems n'eut choisi mieux non non ja - mais ja - mais non non non non ja-
suivez le chant.
mais
cres.
Andantino scherzoso.
(à Raoul)
(légèrement)
Preux doit vivre pour sa belle dans l'ab_sence plus fi_
rallentando.
p
Andantino scherzoso.
cres.
diminuendo.
dè_le qu'il n'é - gare qu'il n'é - garé pas loin d'el_ _le l'ombre mê_me d'un sou_
fp
p
pir preux doit vi_vre pour sa bel_le
RAOUL (à part d'une voix concentrée)
il me semble que c'est el - le l'en_droit

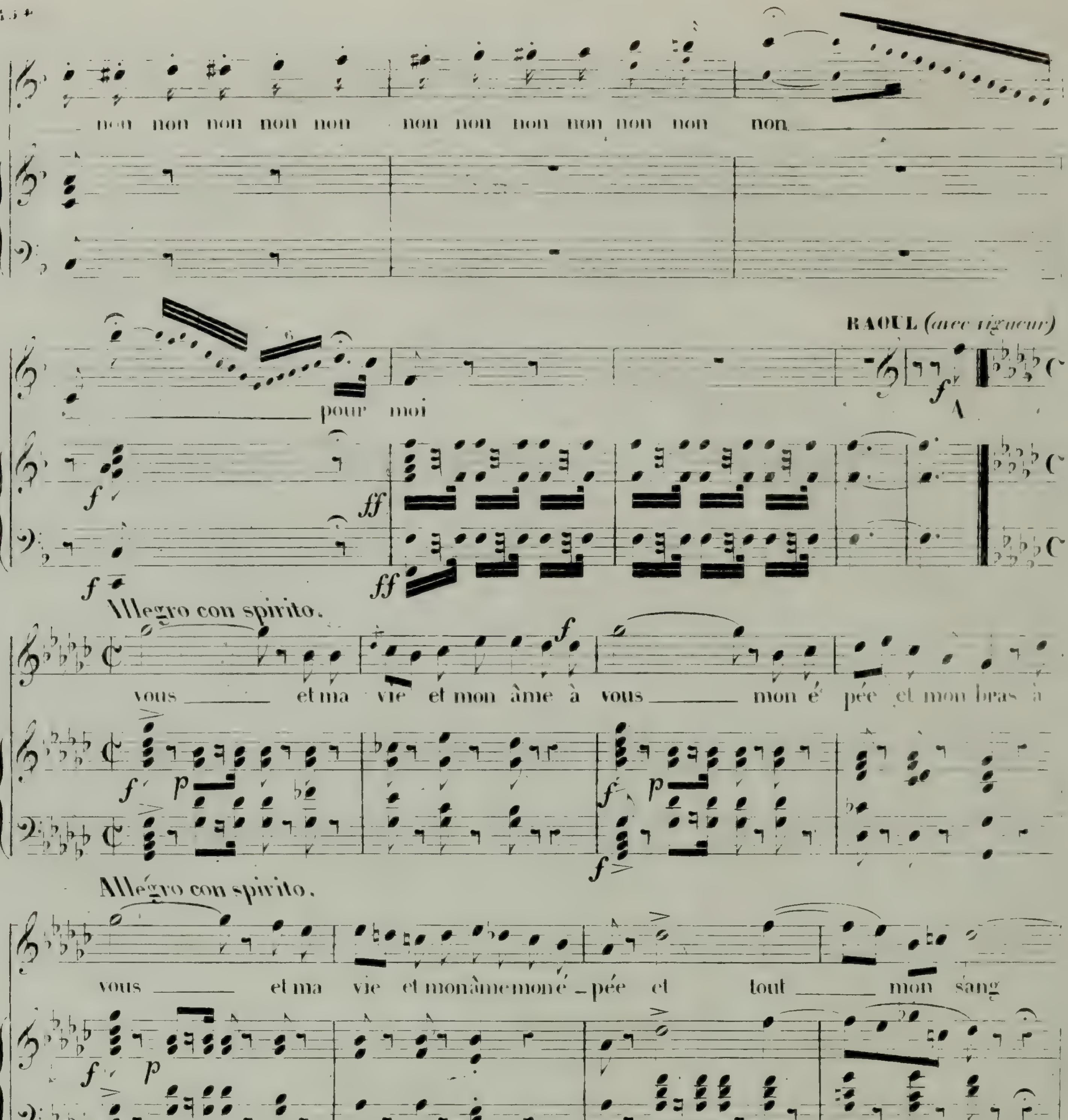

dans l'absen_ce plus fi_de_le qu'il n'é_ga_re
l'heure tout rap_pel_le la par_ju_re là par
cres.
l'ombre même d'un soupir
dimin.
ju_re l'infi_dè crescendo _le à mon tendre sou_ve_nir
fp
p
pp
(très doux et lié)
preux doit vi_vre pour sa bel_le
(très doux et lié)
l'en_droit l'heu_re tout rap_pel_le
cres.
dolce
rallentissez peu_a_peu dimin.
qu'il n'é_ga_re pas loin d'el_le l'ombre même d'un sou
p crescendo
pp
la par_ju_re l'in_fi_dè_le à mon ten_dre sou_ve_
p cres.
pp
rallentissez peu_a_peu

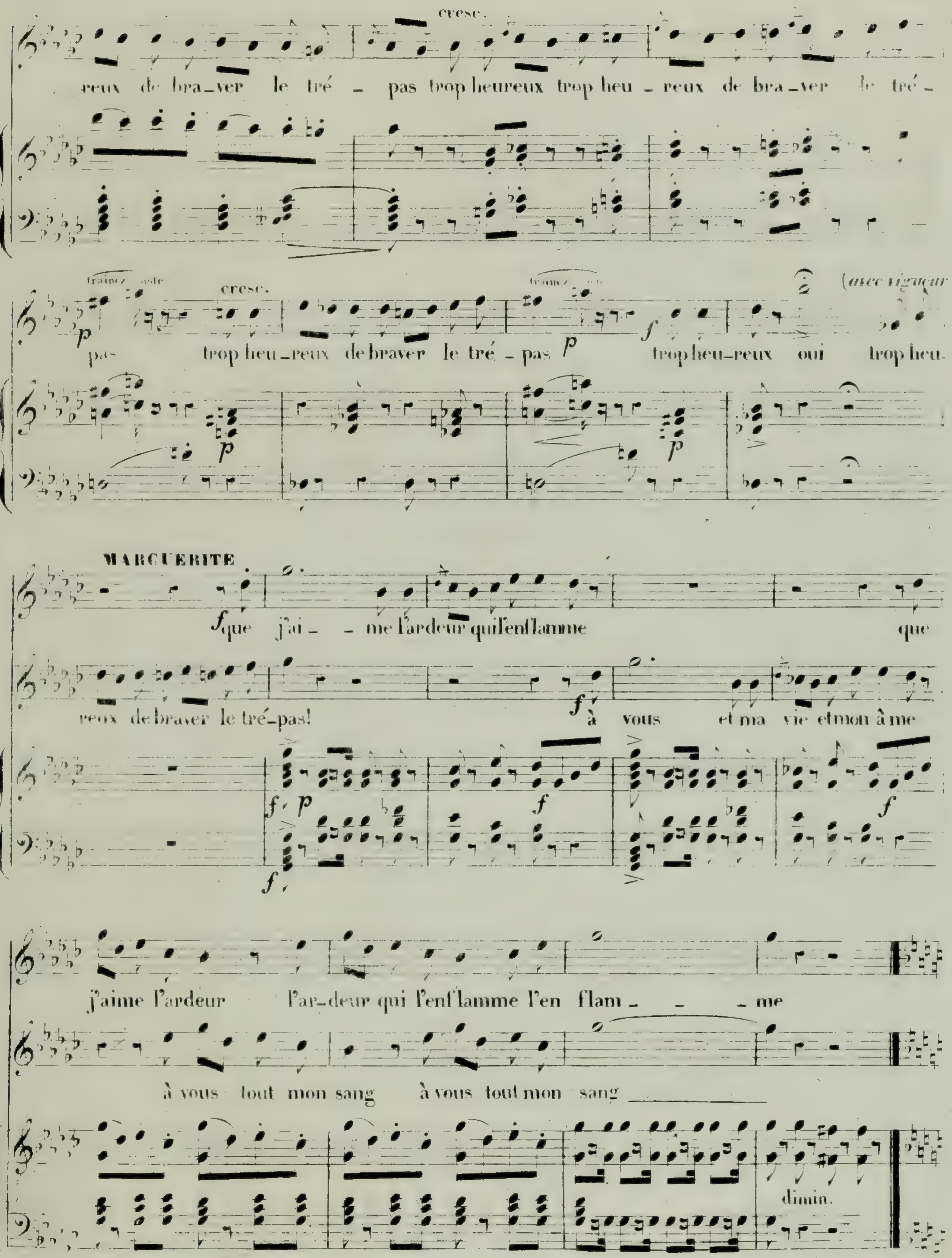

Pressez - - peu - - - - a - - - - - - - peu -
crescendo
pir, oui au cha_pi_tre d'inconstan_ce tout est crime tout est crime grave offen_e prends bien
nir oui vers ce charme je m'élan_ce et je gou_te la ven_gean_ _ _
(Cadence) Pressez - peu - - - a - - - - - - peu
jusqu' - - - - - - - - - - ici
gar - - - - - - - - - - - - - - - -
ce, oui la vengean_ce dans l'i_vres_se du plai_sir je gou_ _ _ _
jusqu' - - - - - - - - - - ici
crescendo.
rallentissez un peu.
de que l'a_mour l'a_
te la ven_gean_ - - - - - - - - - -
rallent. pressez.
cres
mour le pu_ni_ra
_ce dans l'ivres_se du plai_ _sir
rallent. pressez.
morendo.

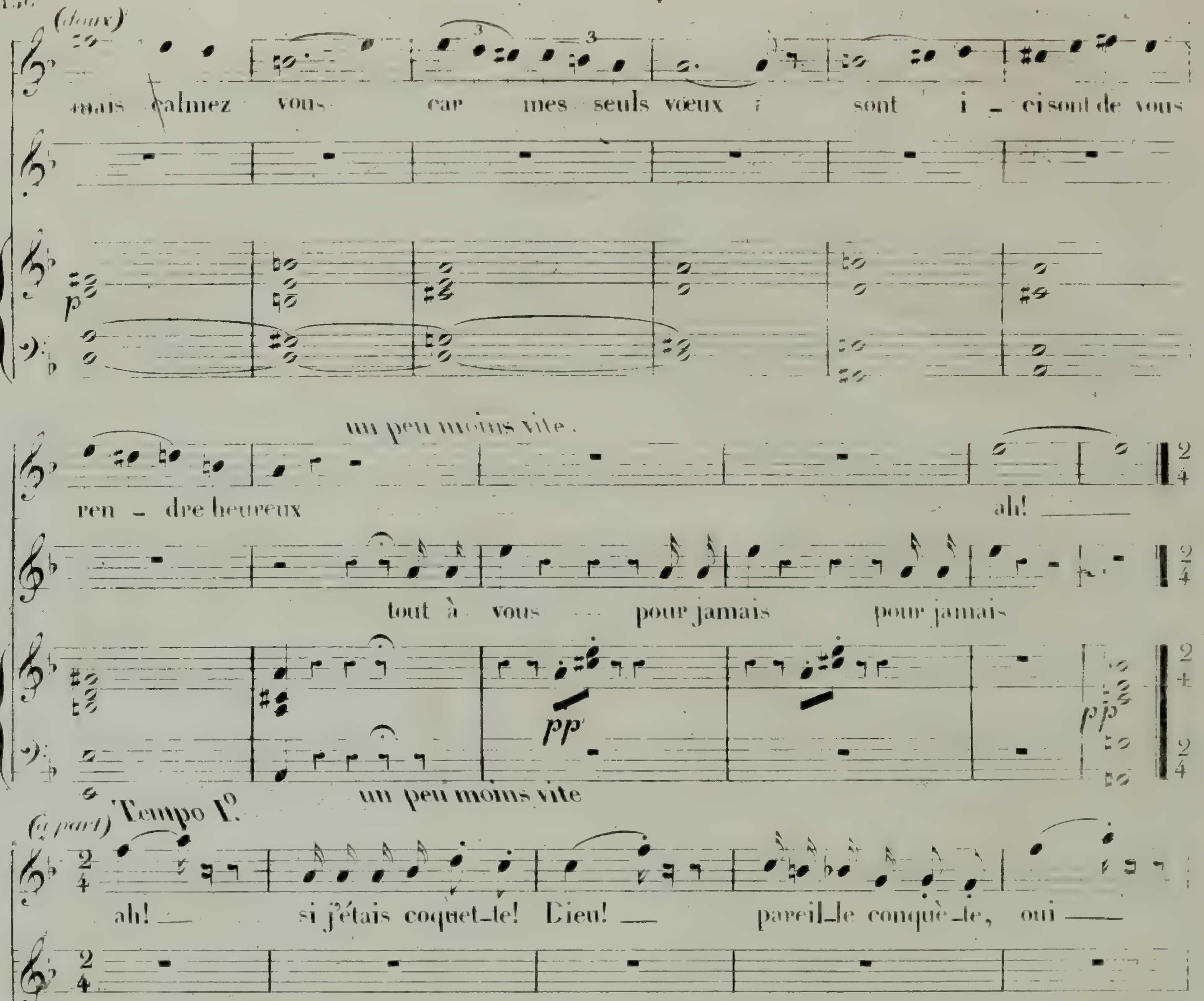


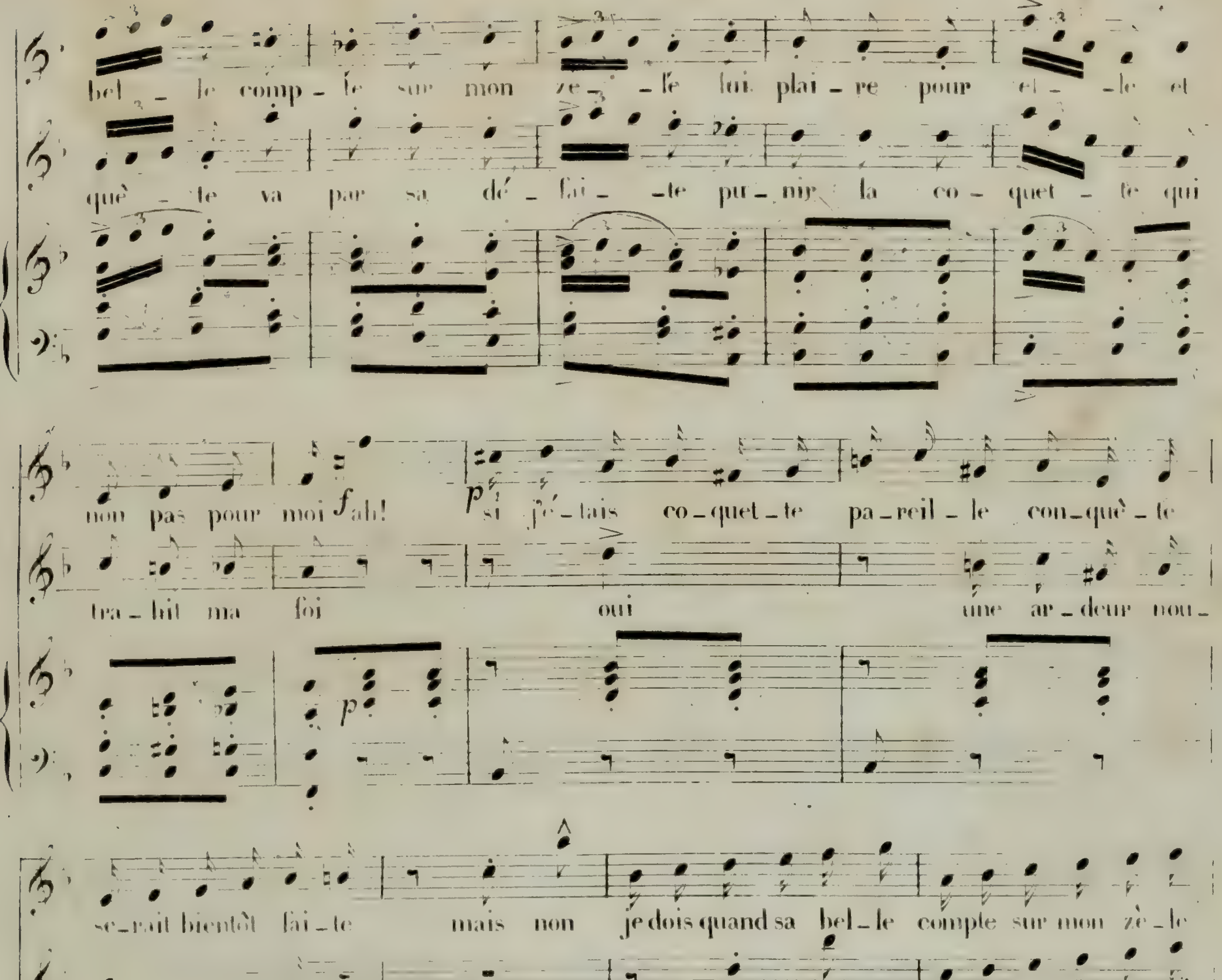
Allegro.
RAOUL. Récitatif.
MARGUERITE
D'un humble cheva_lier acceptez le ser_va_ge
Desonobéis_
Récitatif.
Allegro.
Molto moderato.
RAOUL (avec chaleur)
sance, il faut encor un gage
Ah! je le ju _ re à vos ge_noux à vos ordres sou
Molto moderato.
MARGUERITE (à part avec élan subit, puis elle s'arrête et hésite)
Ah! ah!
mis parlez je suis à vous vos vœux je les remplirai tous
Allegretto.
légèrement.
(menaçant du doigt)
ah! ah! si j'étais coquette! Dieu! pareille conquê _ te
légèrement.
Allegretto.
oui serait bientôt fai_te, mais non non non non et je dois

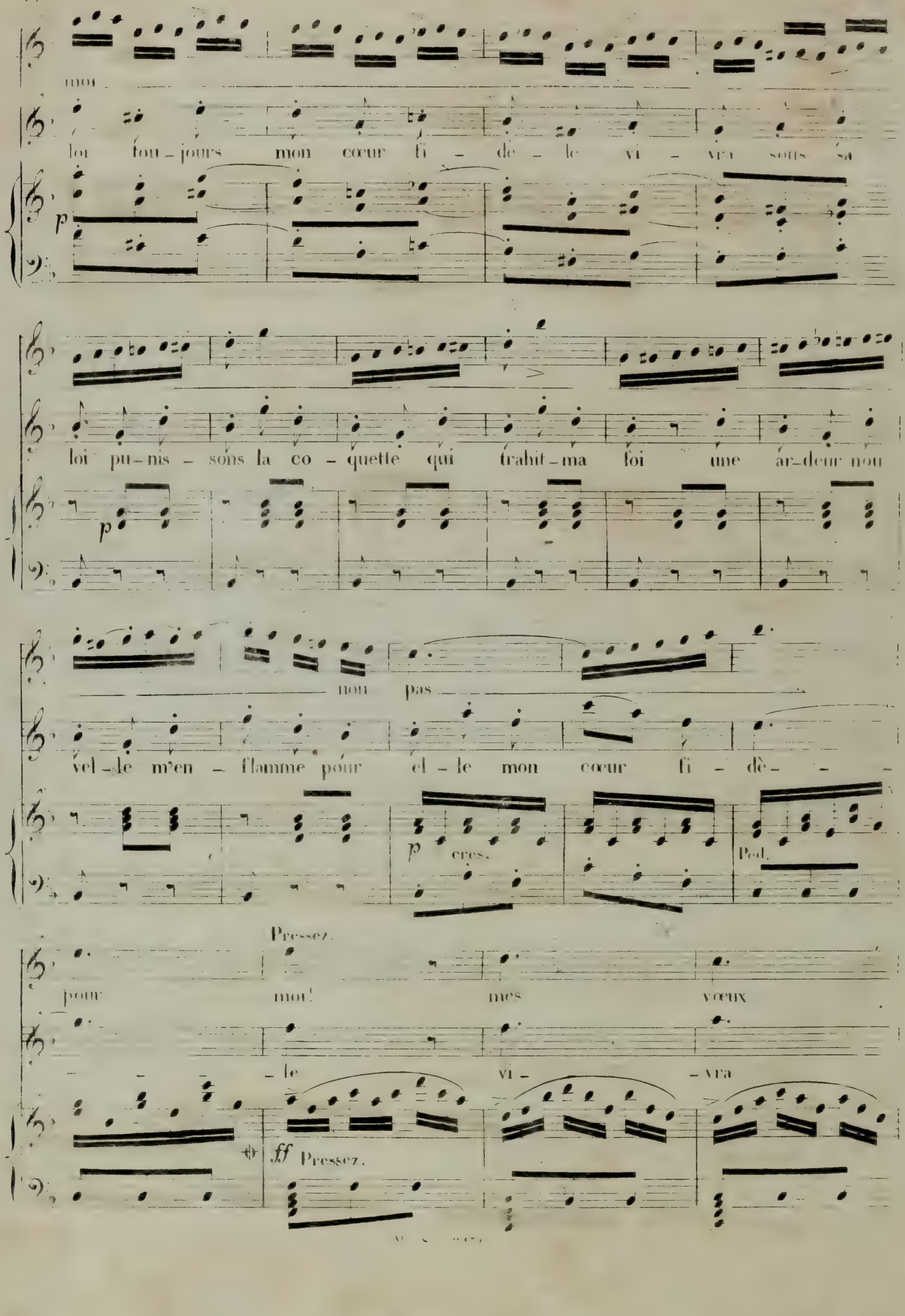

Allegro
a lorsque sa bel_le comp_te sur mon ze_le lui plaire pour
Allegro.
el_le et non pas pour moi ah si j'étais coquette pareil_le conquê_te
serait bientôt faite mais non je dois quand sa belle compte sur mon zè_le lui plaire pour el_le
et non pas pour moi, non pas pour moi non pas pour moi
crese.

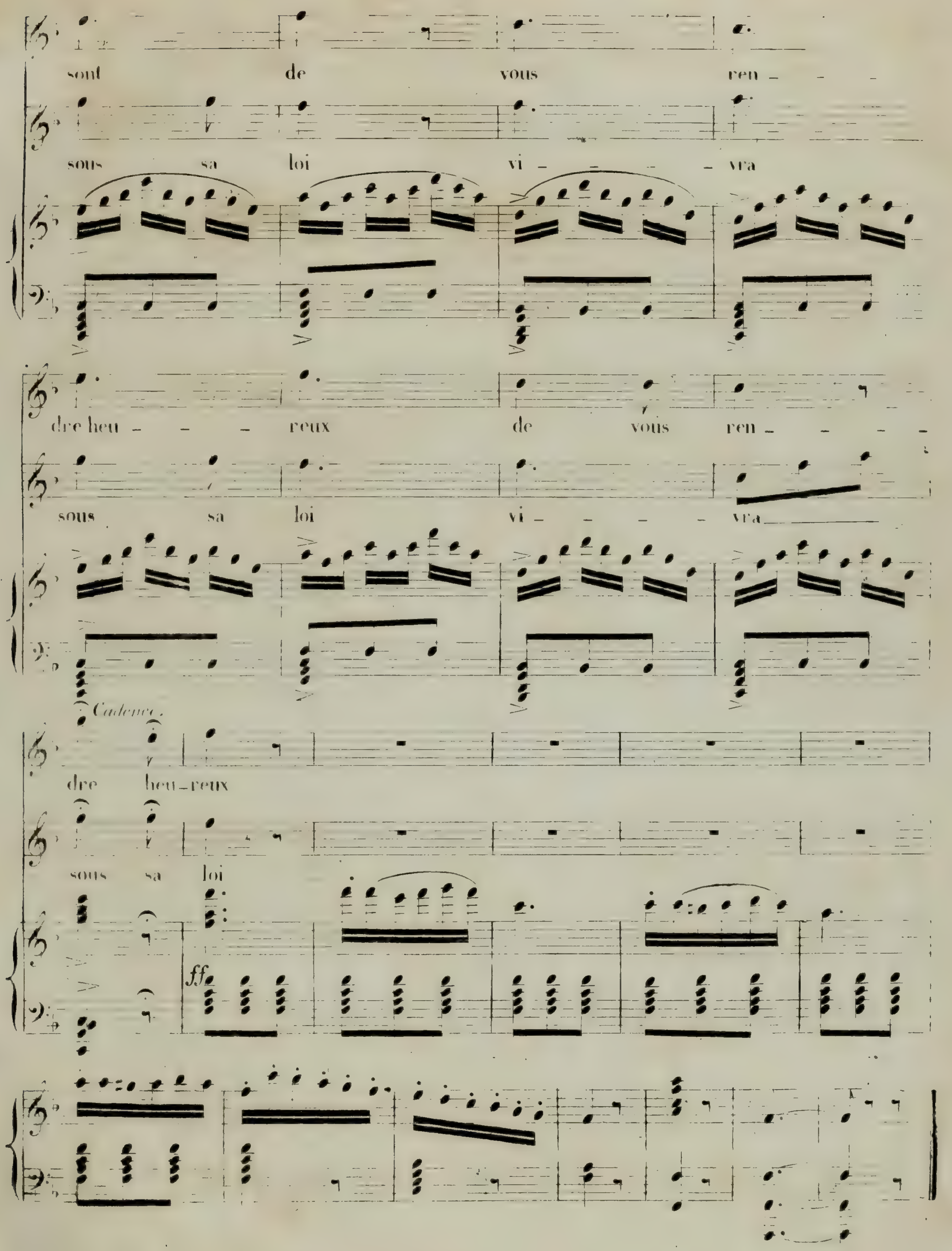

non non non non non non non non non non non non.
pour moi
RAOUL (avec vigueur)
f
ff
Allegro con spirito.
vous et ma vie et mon âme à vous mon é pée et mon bras à
f p
Allegro con spirito.
vous et ma vie et mon âme mon é_pée et tout mon sang
(doux)
pour l'hon_neur pour son Dieu pour sa da_me trop heu_
(doux)


cresc.
reux de bra_ver le tré _ pas trop heureux trop heu _ reux de bra_ver le tré _
traînez
cresc.
pas trop heu_reux de braver le tré _ pas
trop heu_reux oui trop heu.
(avec vigueur
MARGUERITE
que j'ai _ _ me l'ardeur qui l'enflamme que
reux de braver le tré_pas!
à vous et ma vie et mon âme
j'aime l'ardeur l'ar_deur qui l'enflamme l'en flam _ _ _ me
à vous tout mon sang à vous tout mon sang
dimin.


(doux)
mais calmez vous car mes seuls vœux sont i_ci sont de vous
un peu moins vite.
ren_dre heureux ah!
tout à vous pour jamais pour jamais
pp
un peu moins vite
(à part) Tempo I°.
ah! si j'étais coquet_te! Dieu! pareil_le conquê_te, oui
p
legèrement.
Tempo I°.
Allegro.
serait bientôt fai_te mais non non non non et je dois lorsque sa
(saccade)
p oui cet_te con_
p
Allegro.

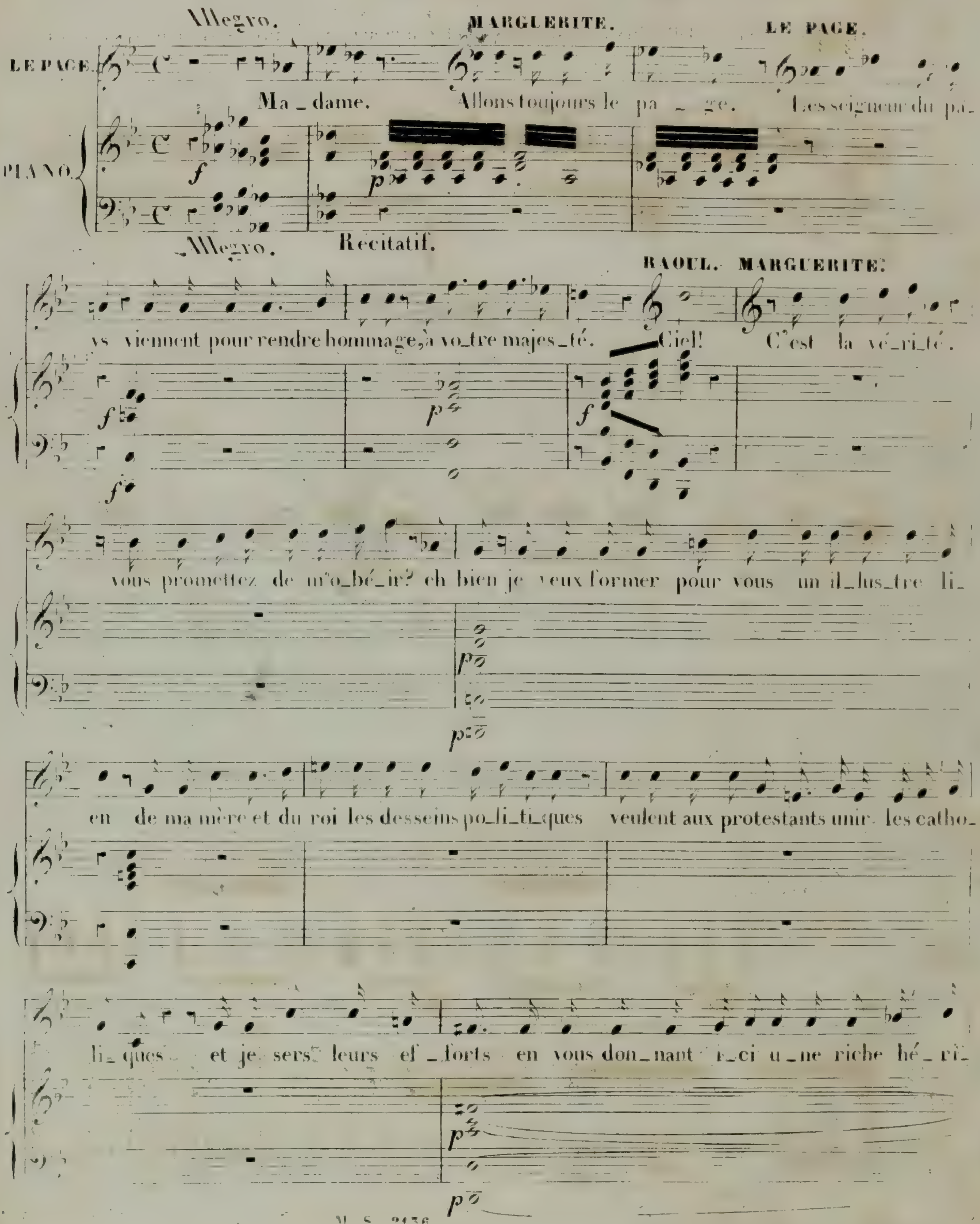

bel _ le comp _ te sur mon zè _ le lui plai _ re pour el _ le et
què _ te va par sa dé _ fai _ te pu _ nir la co _ quet _ te qui
non pas pour moi f ah! p si j'é _ tais co _ quet _ te pa _ reil _ le con _ quê _ te
tra _ hit ma foi oui une ar _ deur nou _
p
se _ rait bientôt fai _ te mais non je dois quand sa bel _ le compte sur mon zè _ le
vel _ _ _ le m'en _ flam _ me à jamais pour el _ le
lui plaire pour el _ le et non pas pour moi non pas pour moi non pas pour
et mon cœur fi _ dè _ le _ _ vi _ vra sous sa loi oui sous sa loi oui sous sa
cres


moi
loi tou-jours mon cœur fi-dè-le vi-vra sous sa
loi pu-nis-sons la co-quette qui trahit ma foi une ar-deur nou
vel-le m'en-flamme pour el-le mon cœur fi-dè-
non pas
p cres.
Ped.
Pressez.
pour moi! mes vœux
-le vi- -vra
ff Pressez.

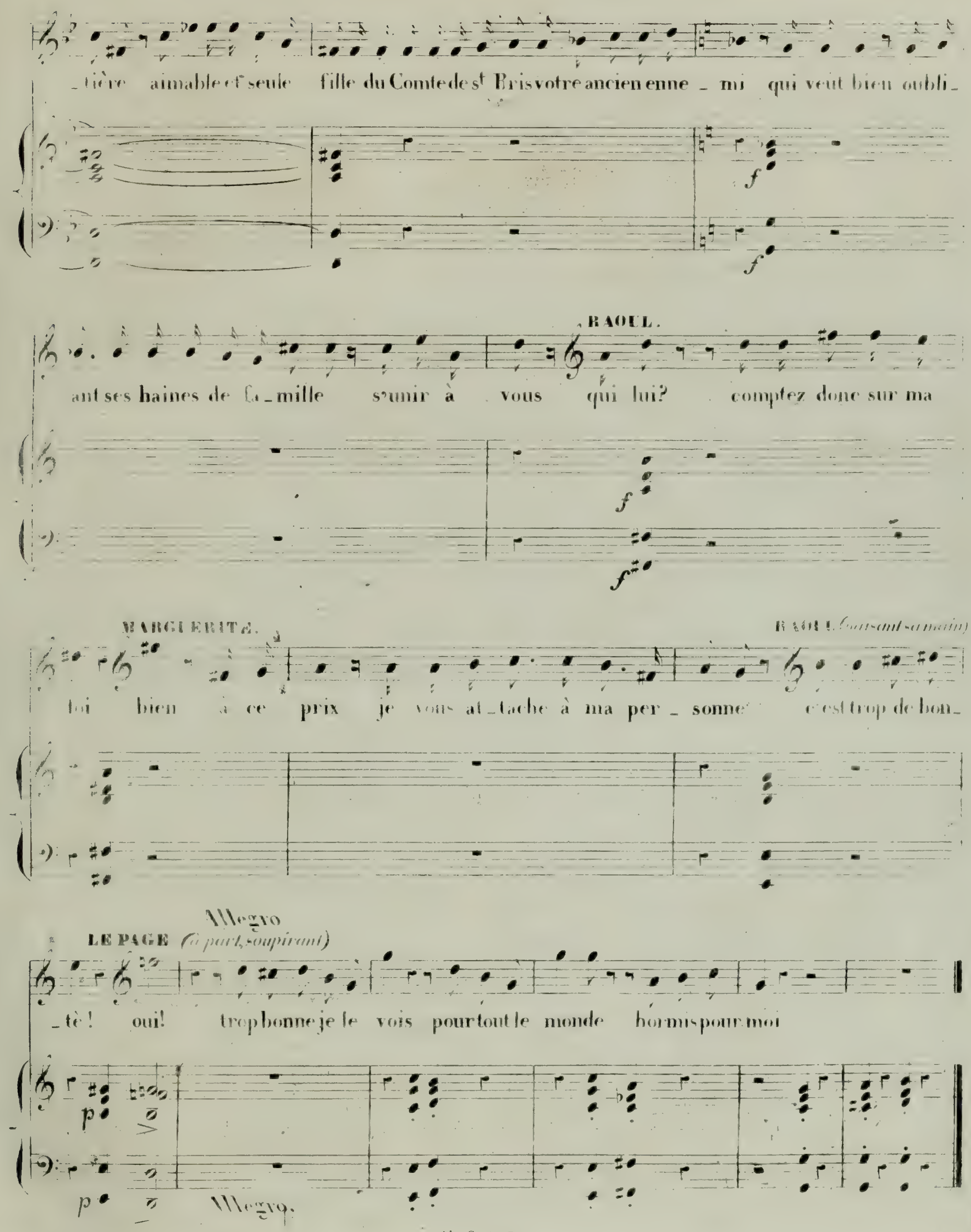

sont de vous ren - - -
sous sa loi vi - - - - vra
dre heu - - - reux de vous ren - - - -
sous sa loi vi - - - - vra
Cadence.
dre heu-reux
sous sa loi
ff

N° 11.

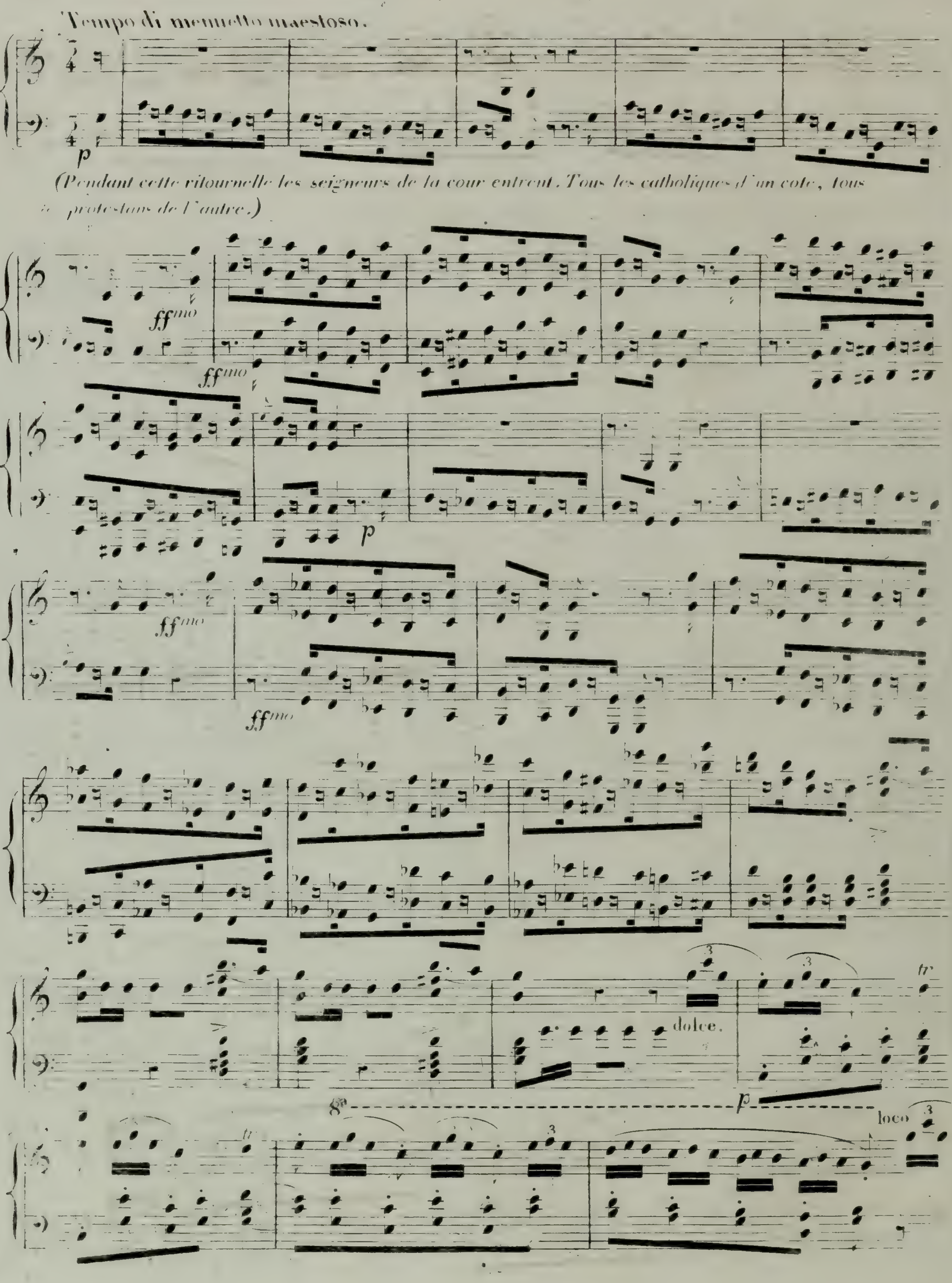
RÉCITATIF ET ENTRÉE DE LA COUR.

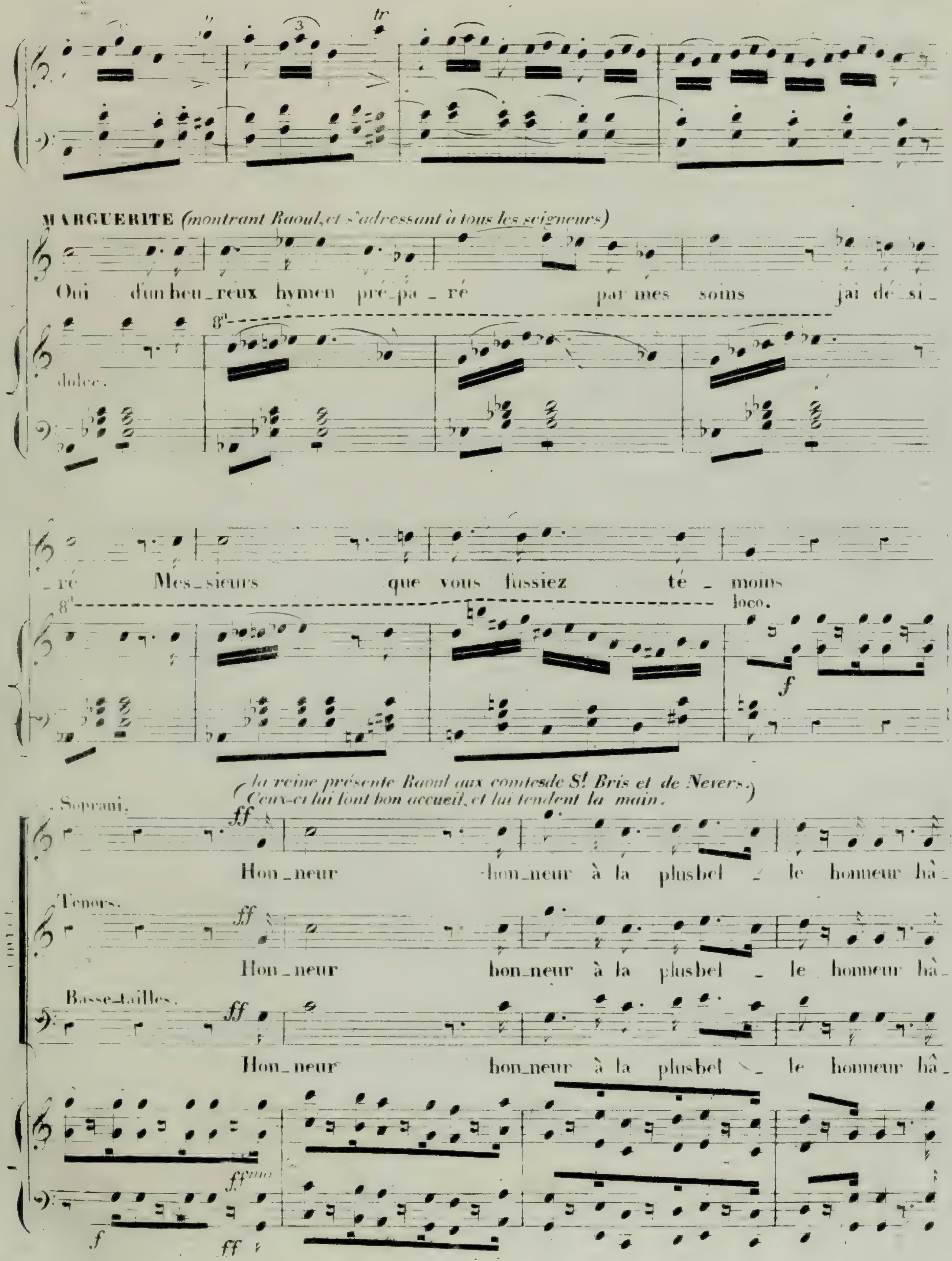


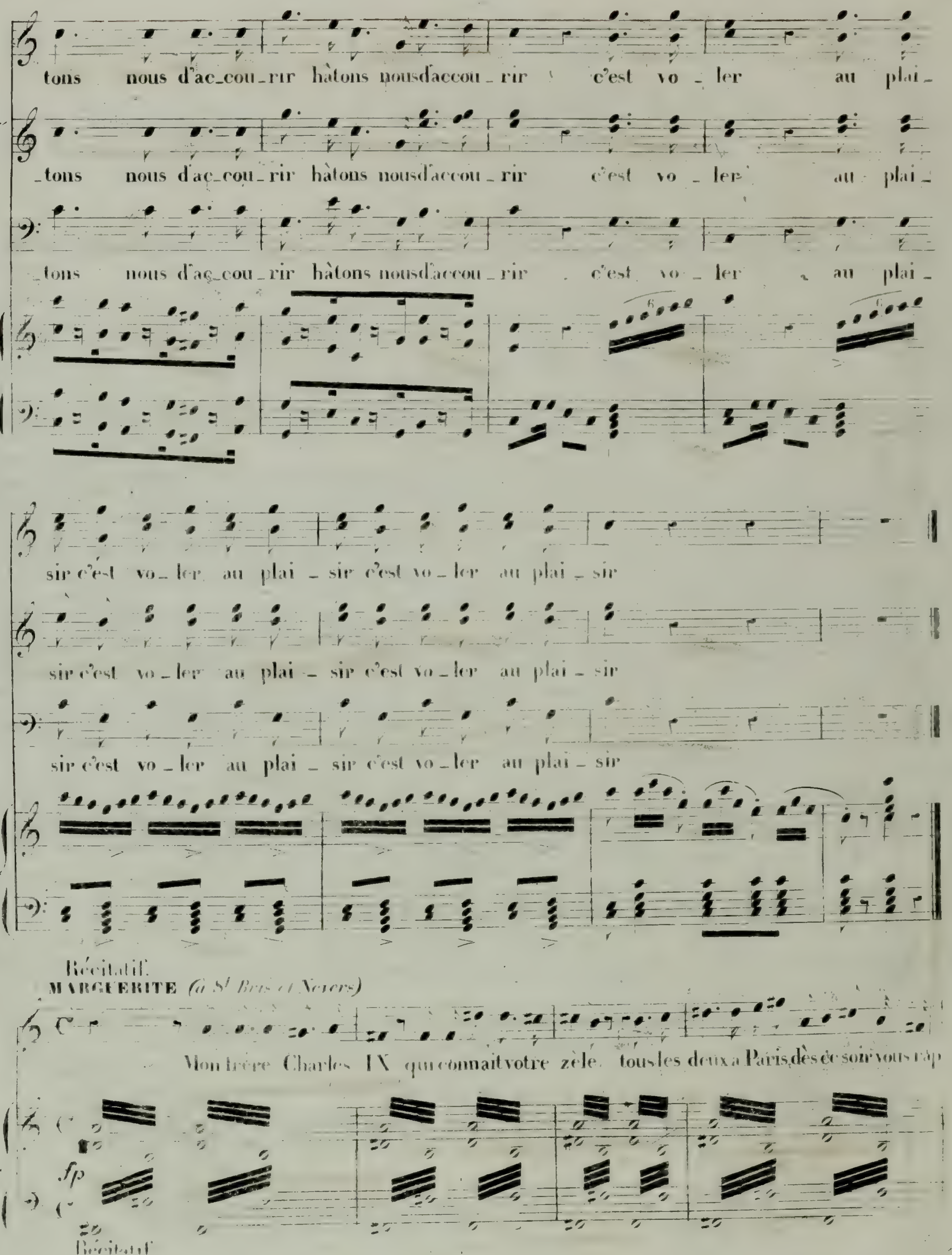
M. S. 2136

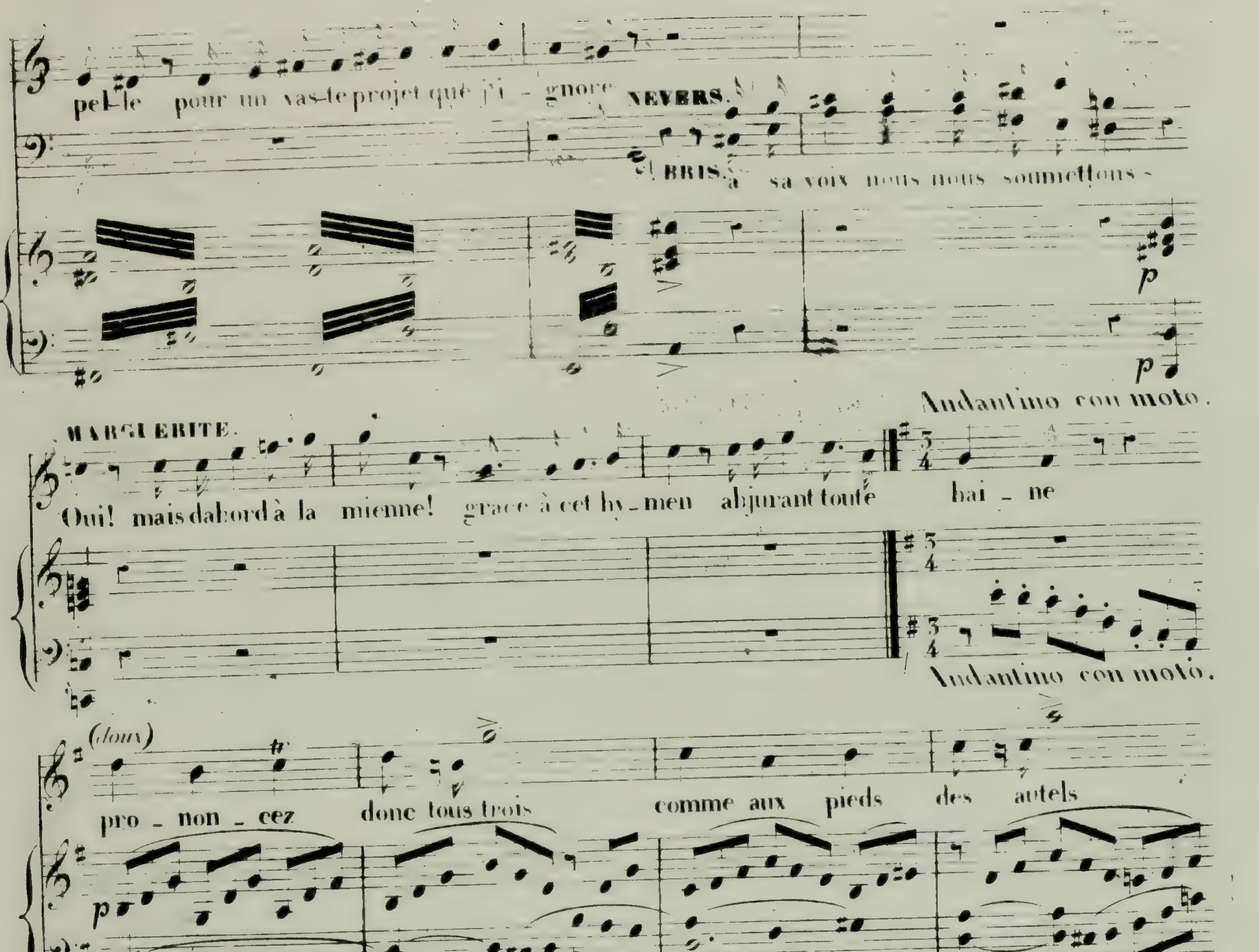

_tière aimable et seule fille du Comte de St Bris votre ancien enne _ mi qui veut bien oubli_
RAOUL.
ant ses haines de fa_mille s'unir à vous qui lui? comptez donc sur ma
MARGUERITE.
toi bien à ce prix je vous at_tache à ma per_sonne c'est trop de bon_
Allegro
LE PAGE
_tè! oui! trop bonne je le vois pour tout le monde hormis pour moi
Allegro.

ENTRÉE DE LA COUR.



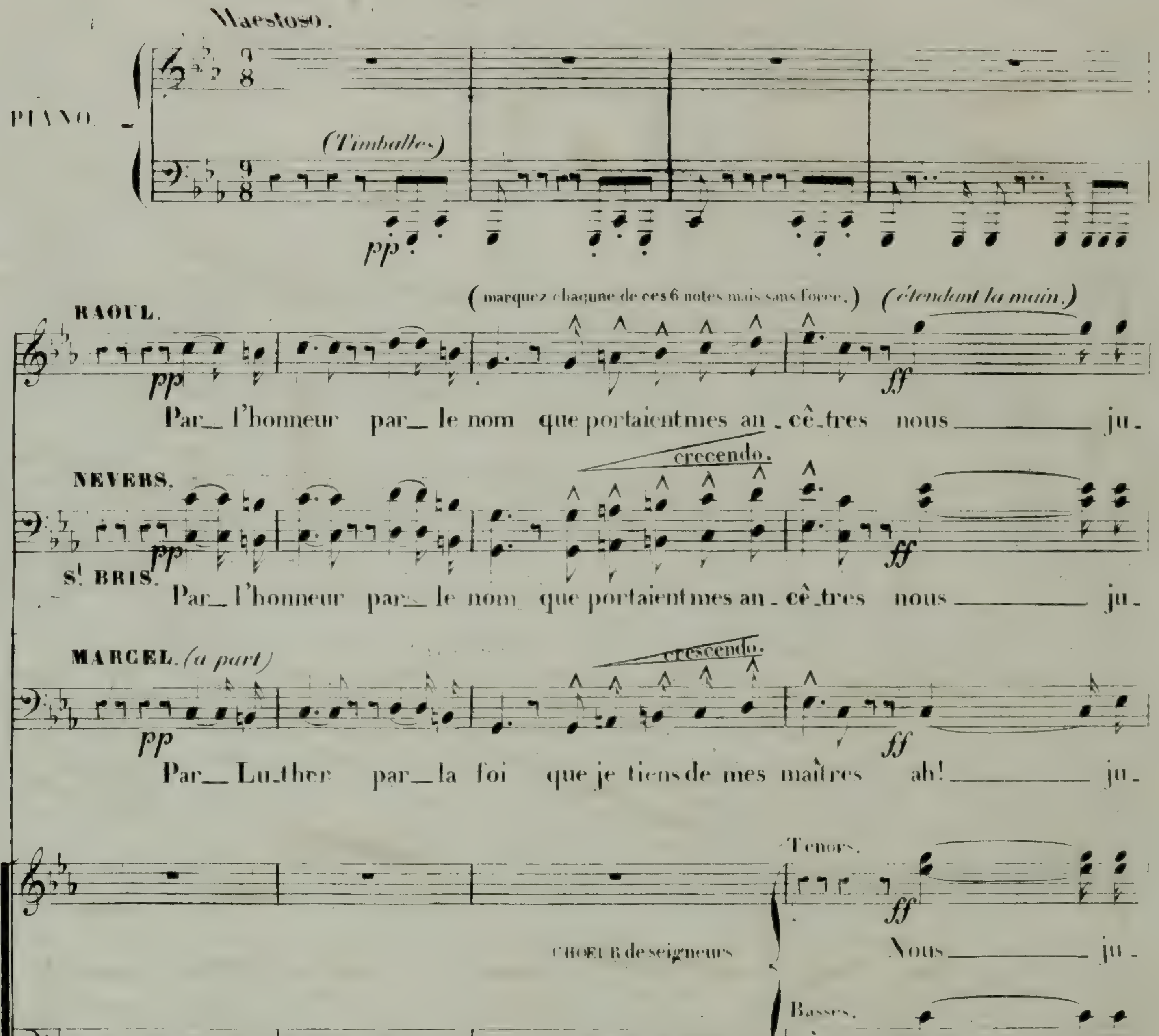

MARGUERITE (montrant Raoul, et s'adressant à tous les seigneurs)
Oui d'un heu_reux hymen pré_pa_ré par mes soins j'ai dé_si_
dolce.
_ré Mes_sieurs que vous fussiez té_moins
loco.
(la reine présente Raoul aux comtes de St Bris et de Nevers. Ceux-ci lui font bon accueil, et lui tendent la main.)
Soprani.
Hon_neur hon_neur à la plus bel_le honneur hâ_
Tenors.
Hon_neur hon_neur à la plus bel_le honneur hâ_
Basse-tailles.
Hon_neur hon_neur à la plus bel_le honneur hâ_

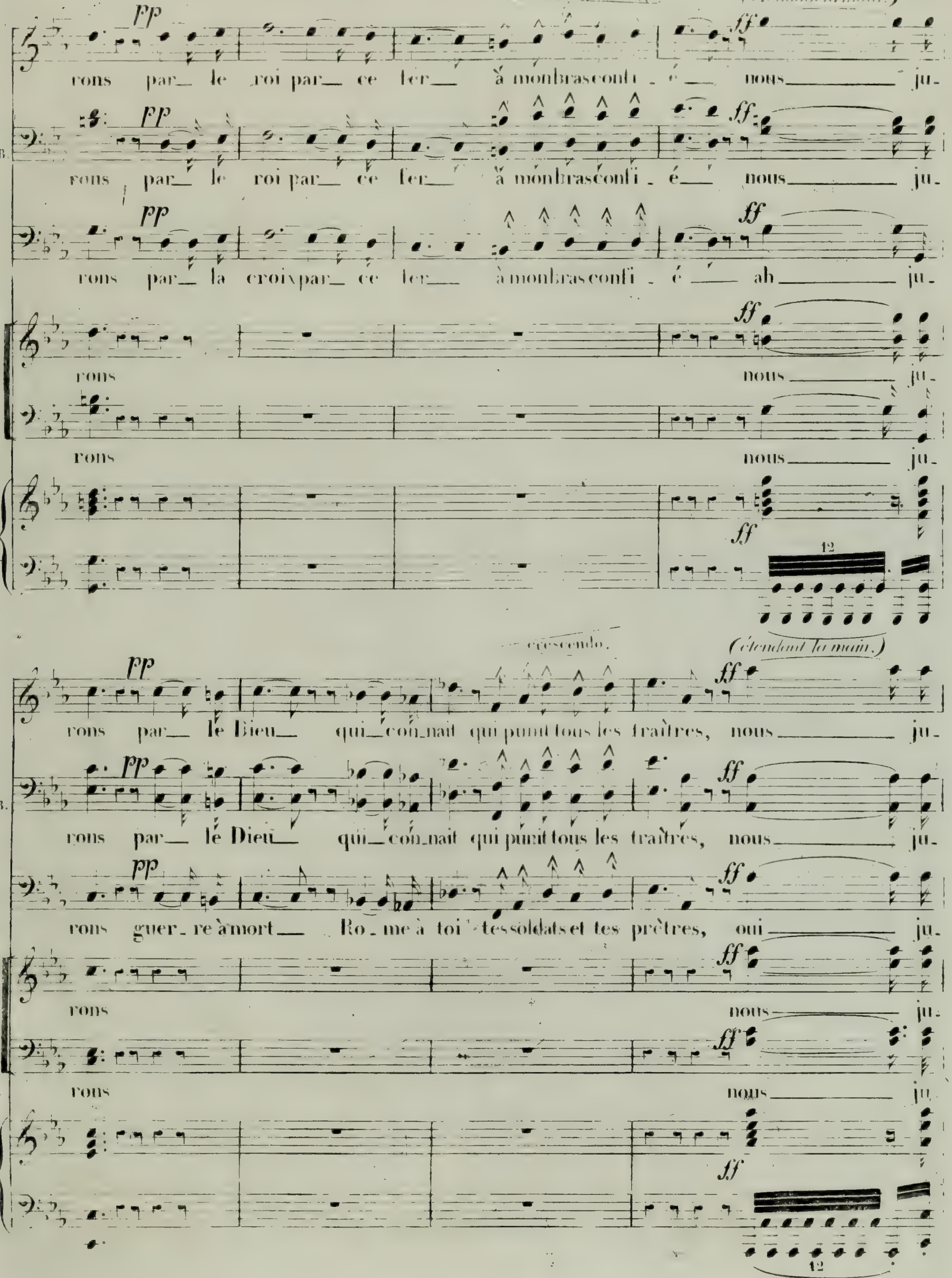

tons nous d'ac_cou_rir hâtons nous d'accou_rir c'est vo_ler au plai_
_tons nous d'ac_cou_rir hâtons nous d'accou_rir c'est vo_ler au plai_
_tons nous d'ac_cou_rir hâtons nous d'accou_rir c'est vo_ler au plai_
sir c'est vo_ler au plai_sir c'est vo_ler au plai_sir
sir c'est vo_ler au plai_sir c'est vo_ler au plai_sir
sir c'est vo_ler au plai_sir c'est vo_ler au plai_sir
Récitatif.
MARGUERITE (à St Bris et Nevers)
Mon frère Charles IX qui connait votre zèle tous les deux à Paris dès ce soir vous rap
fp
Récitatif

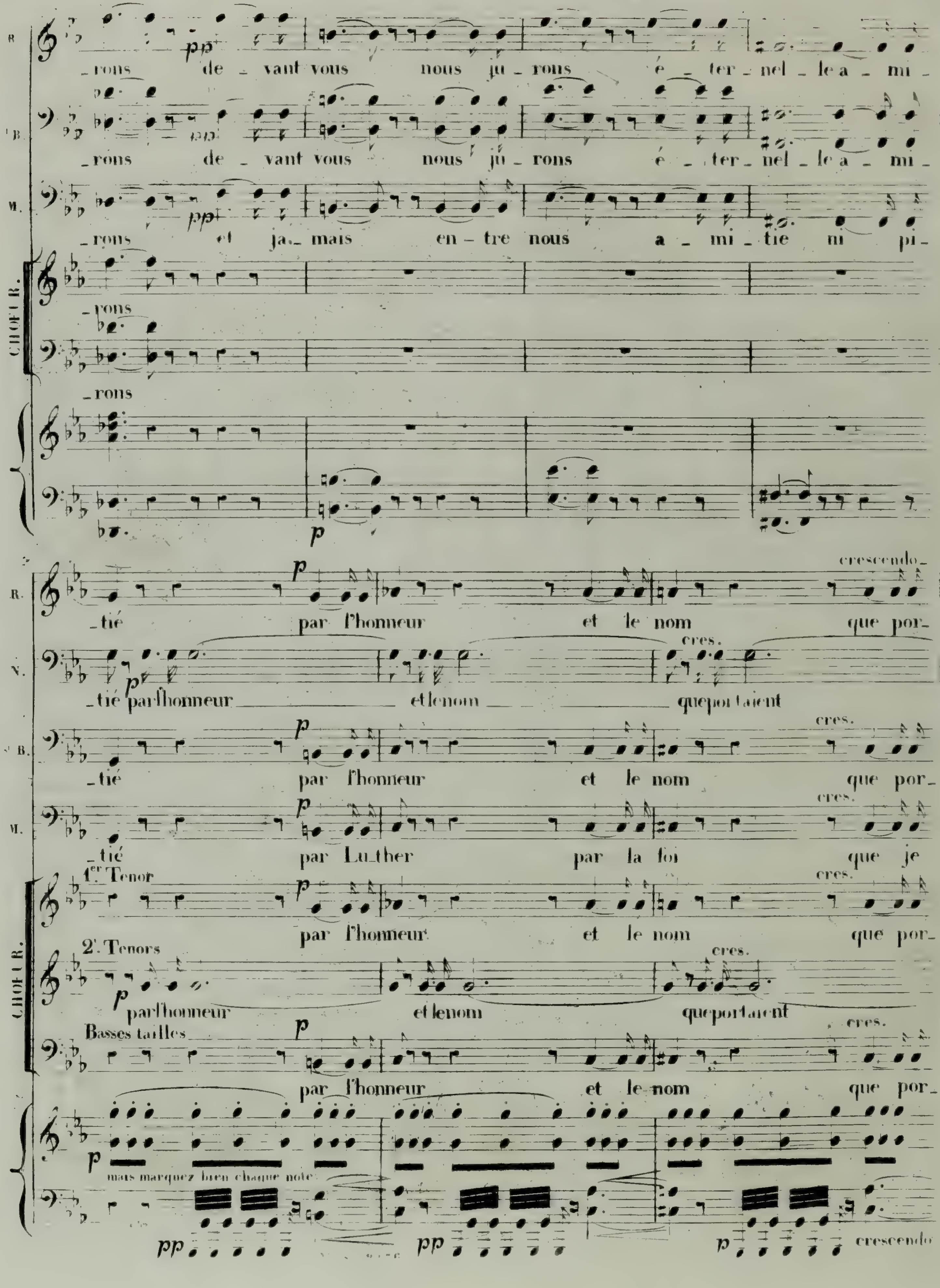

pel_le pour un vas_te projet que j'i _ gnore
NEVERS.
BRIS.
à sa voix nous nous soumettons
Andantino con moto.
MARGUERITE.
Oui! mais dabord à la mienne! grace à cet hy_men abjurant toute hai _ ne
Andantino con moto.
(doux)
pro _ non _ cez donc tous trois comme aux pieds des autels
(doux.)
d'une é _ ternel _ le paix prononcez le ser_ment cres _ le serment solem
Récitatif.
(aux gentils hommes protestants)
Molto moderato.
_ nel et vous aussi mes _ sieurs qu'un seul vœu vous en _ chaîne (tous entourent la reine pour prêter le serment.)
Récitatif.

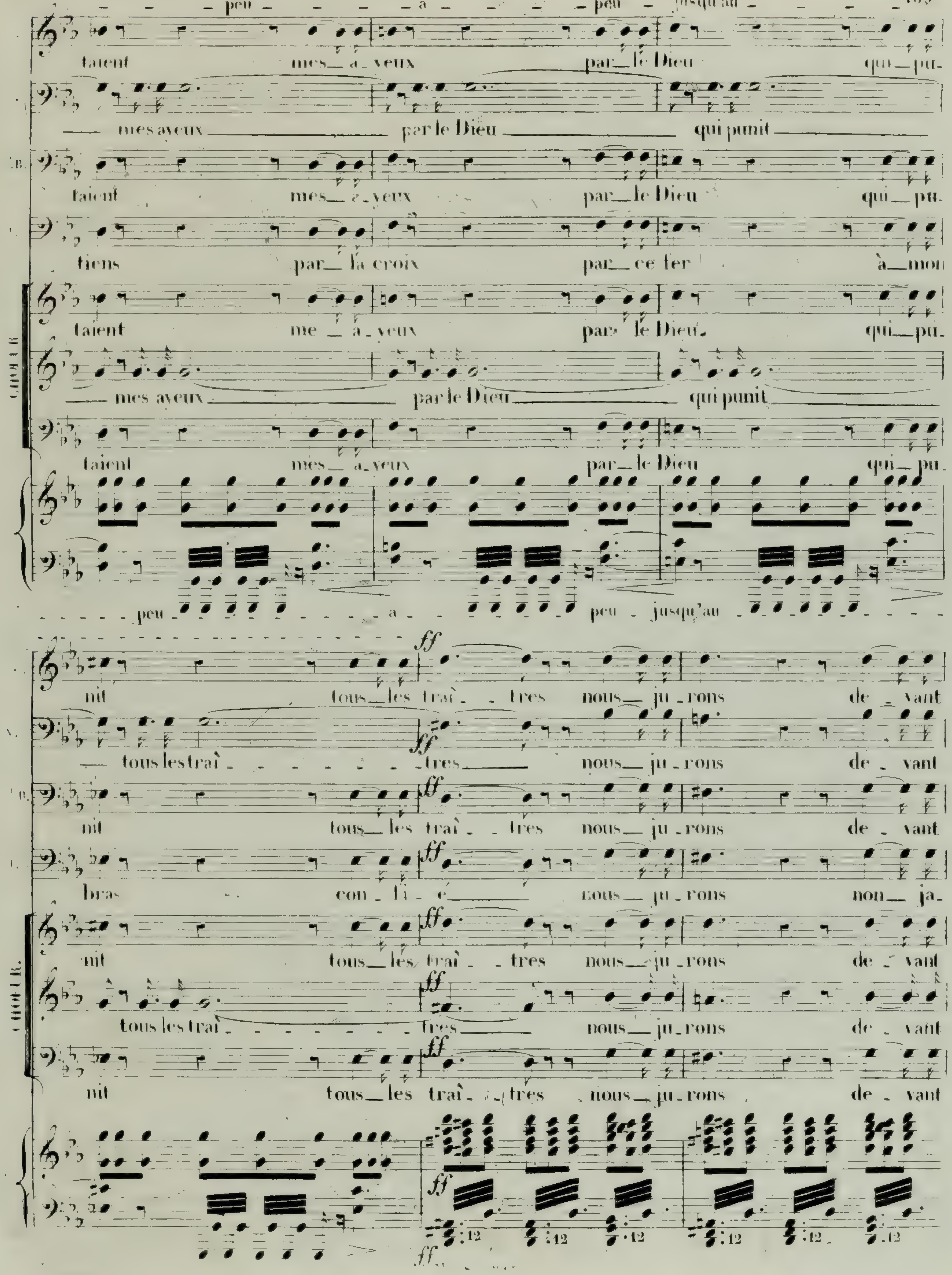
N°. 12.

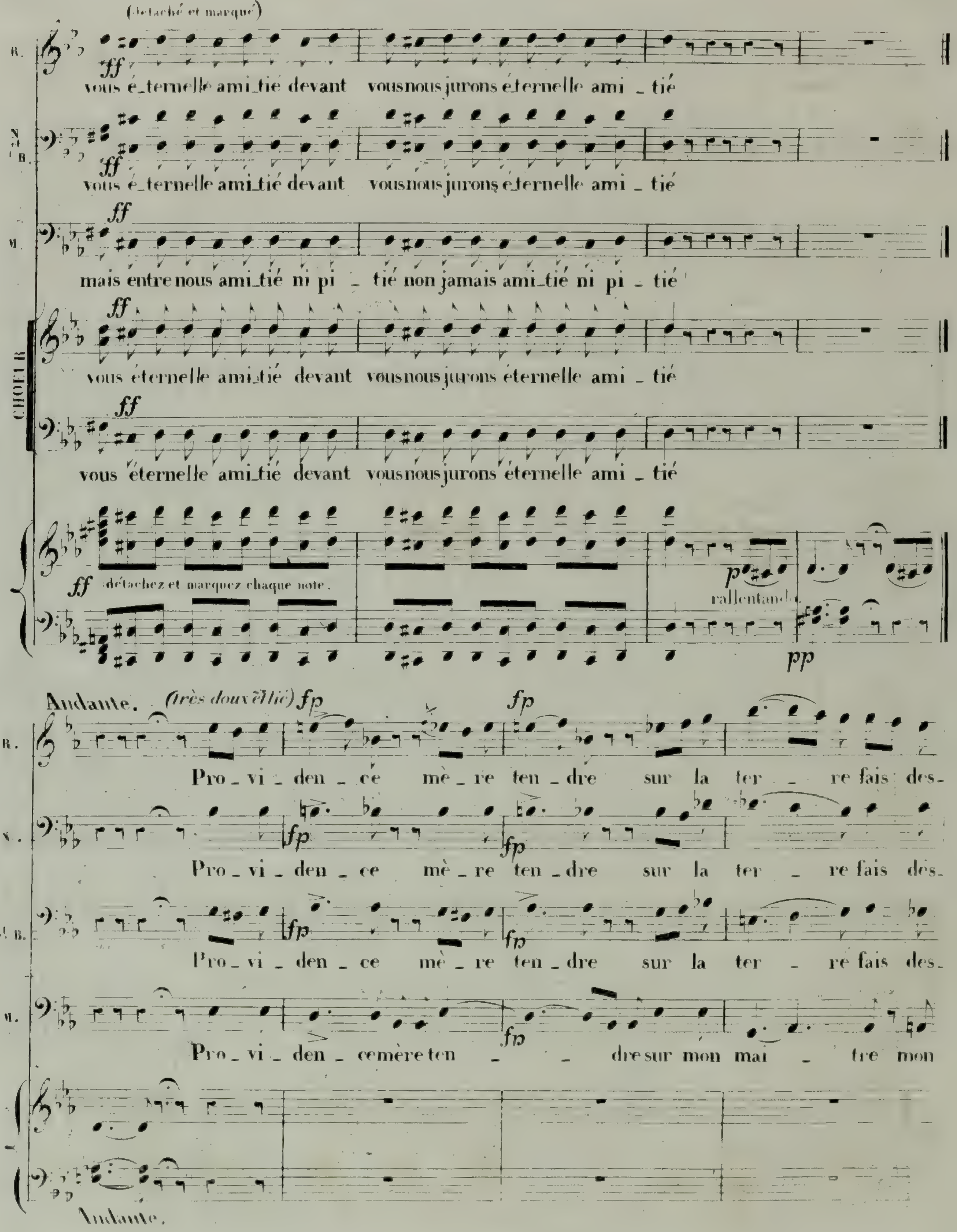
(FINAL. (A. SERMENT.)

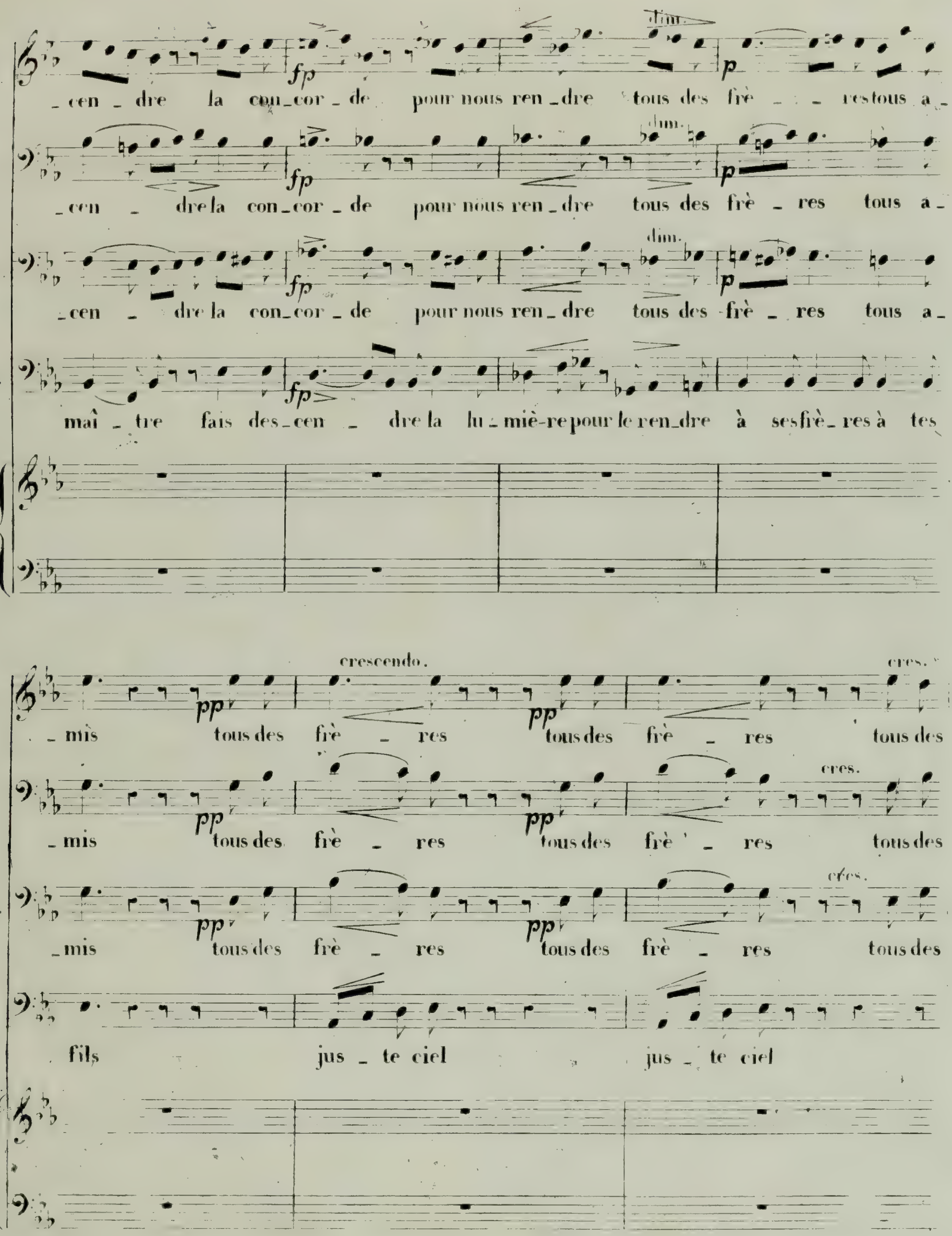


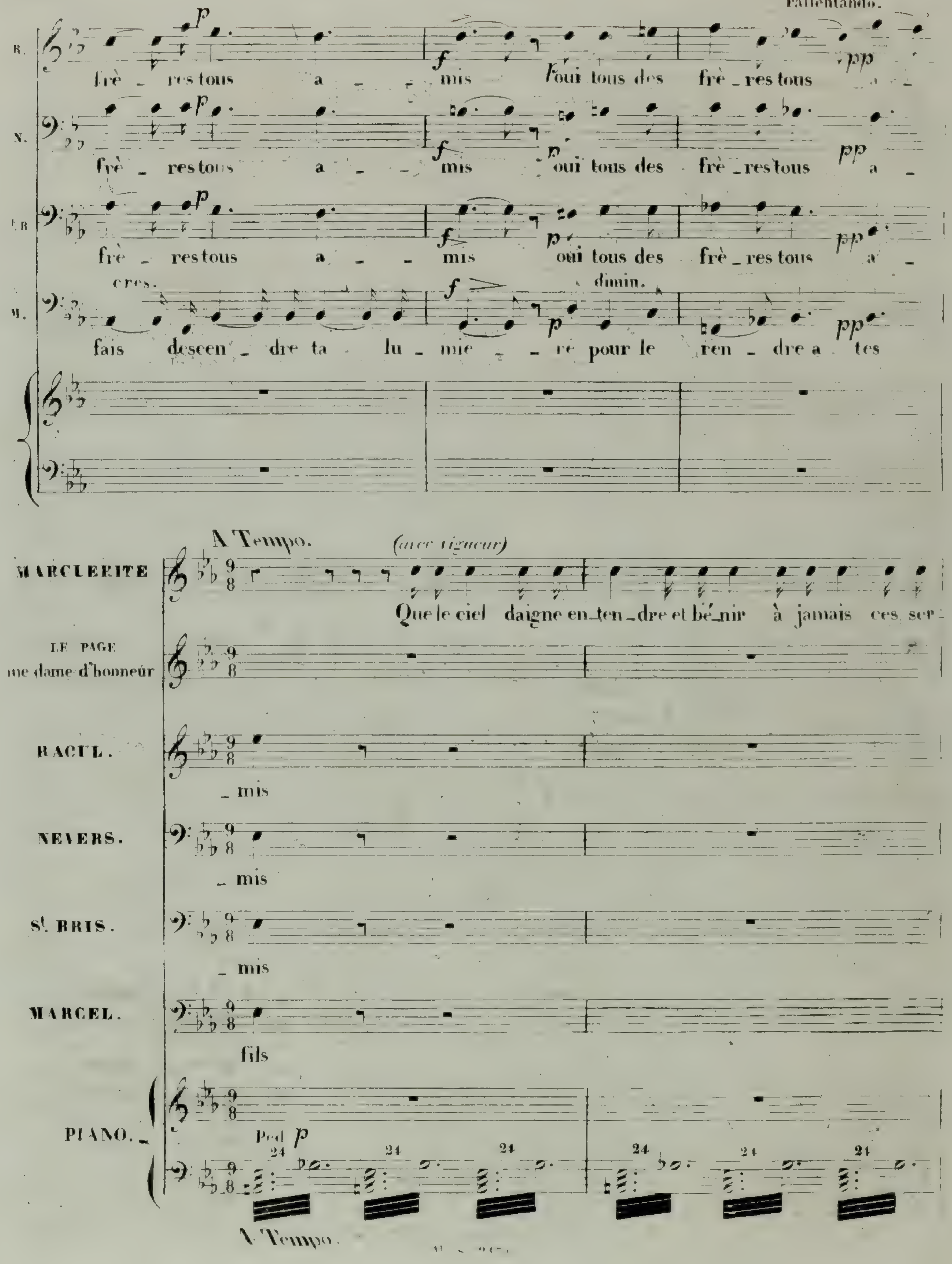

crescendo
(étendant la main.)
pp
rons par_ le roi par_ ce fer_ à mon bras confi_é_ nous_ ju_
rons par_ le roi par_ ce fer_ à mon bras confi_é_ nous_ ju_
rons par_ la croix par_ ce fer_ à mon bras confi_é_ ah_ ju_
ff
rons nous_ ju_
rons nous_ ju_
12
CHŒUR
crescendo
(étendant la main.)
rons par_ le Dieu_ qui_ con_nait qui punit tous les traîtres, nous_ ju_
rons par_ le Dieu_ qui_ con_nait qui punit tous les traîtres, nous_ ju_
rons guer_re à mort_ Ro_me à toi tes soldats et tes prêtres, oui_ ju_
rons nous_ ju_
rons nous_ ju_
12

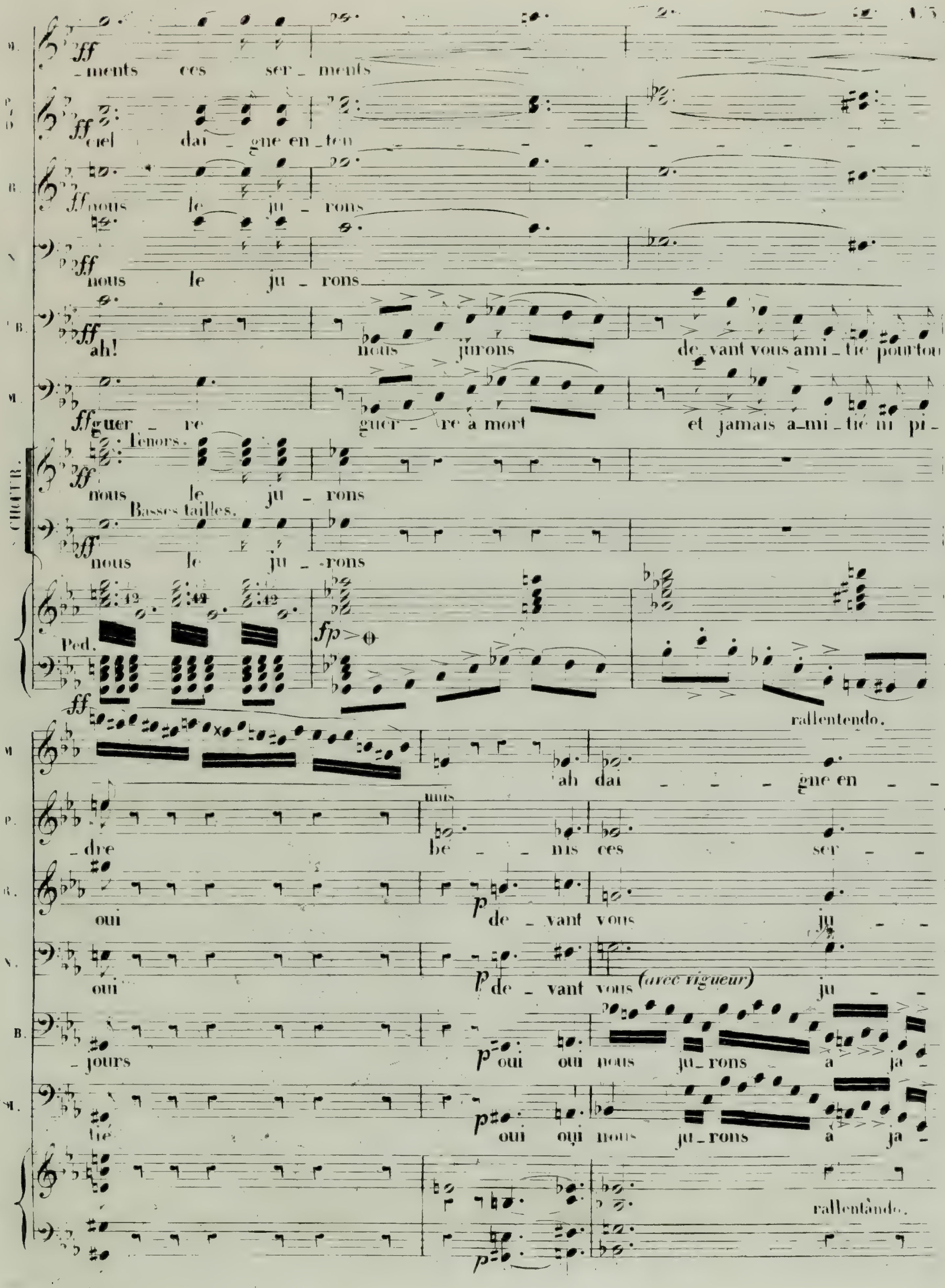

R.
_rons de _ vant vous nous ju _ rons é _ ter _ nel _ le a _ mi _
B.
_rons de _ vant vous nous ju _ rons é _ ter _ nel _ le a _ mi _
M.
_rons et ja _ mais en _ tre nous a _ mi _ tié ni pi _
CHOEUR.
_rons
_rons
R.
_tié par l'honneur et le nom que por _
N.
_tié par l'honneur et le nom que portaient
B.
_tié par l'honneur et le nom que por _
M.
_tié par Lu_ther par la foi que je
CHOEUR.
1er Tenor
par l'honneur et le nom que por _
2e Tenors
par l'honneur et le nom que portaient
Basses tailles
par l'honneur et le nom que por _
pp
p
cres.
crescendo
mais marquez bien chaque note

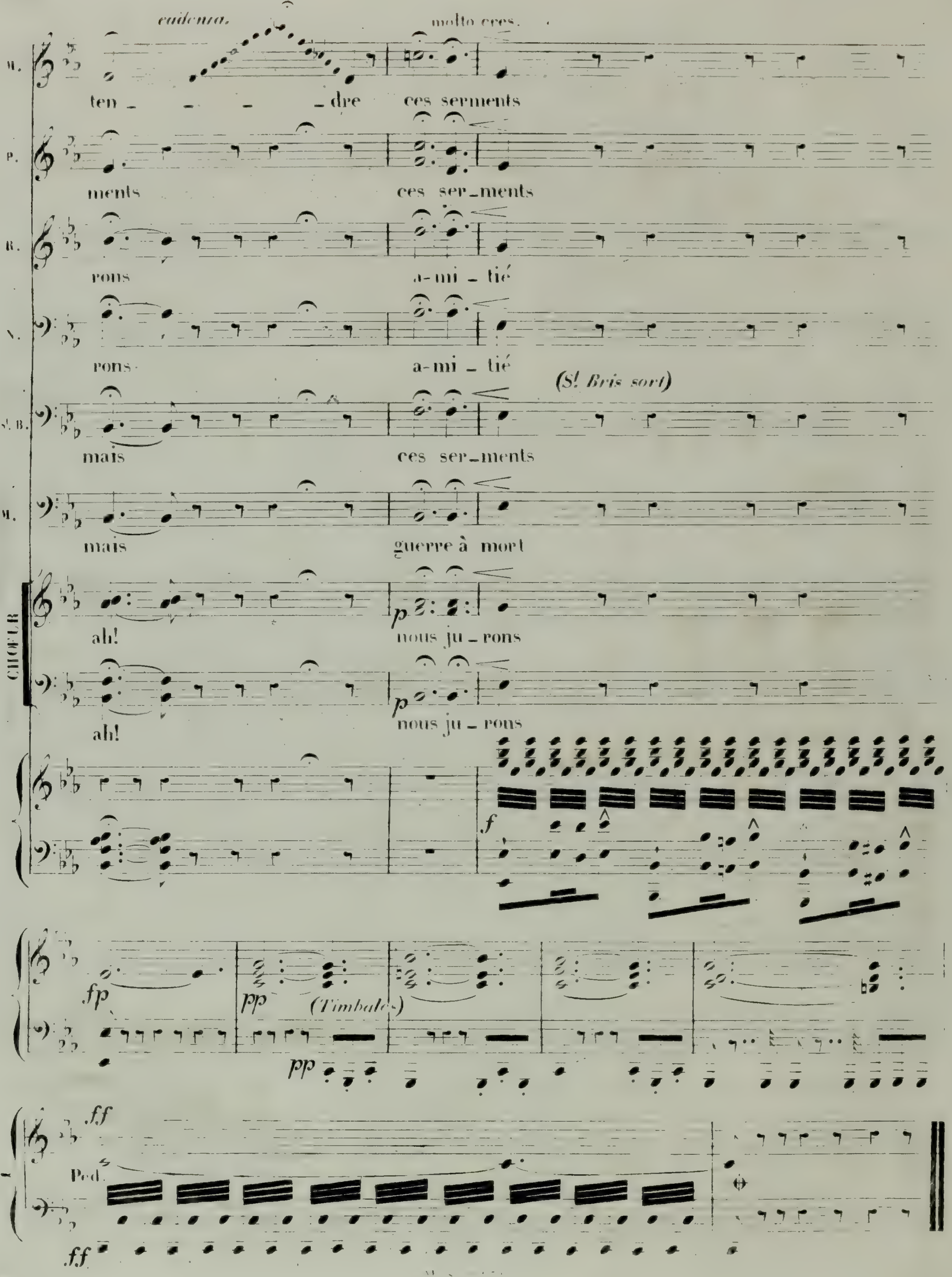

peu a peu jusqu'au
taient mes_ a_veux par_ le Dieu qui_pu.
mes aveux par le Dieu qui punit
taient mes_ a_veux par_ le Dieu qui_ pu.
tiens par_ la croix par_ ce fer à_mon
taient me _ a_veux par le Dieu qui_pu.
mes aveux par le Dieu qui punit
taient mes_ a_veux par_ le Dieu qui_ pu.
peu a peu jusqu'au
CHOEUR.
nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_rons de_ vant
tous les traî_ tres nous_ ju_rons de_ vant
nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_rons de_ vant
bras con_fi_é nous_ ju_rons non_ ja.
nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_rons de_ vant
tous les traî_ tres nous_ ju_rons de_ vant
nit tous_ les traî_ tres nous_ ju_rons de_ vant
CHOEUR.

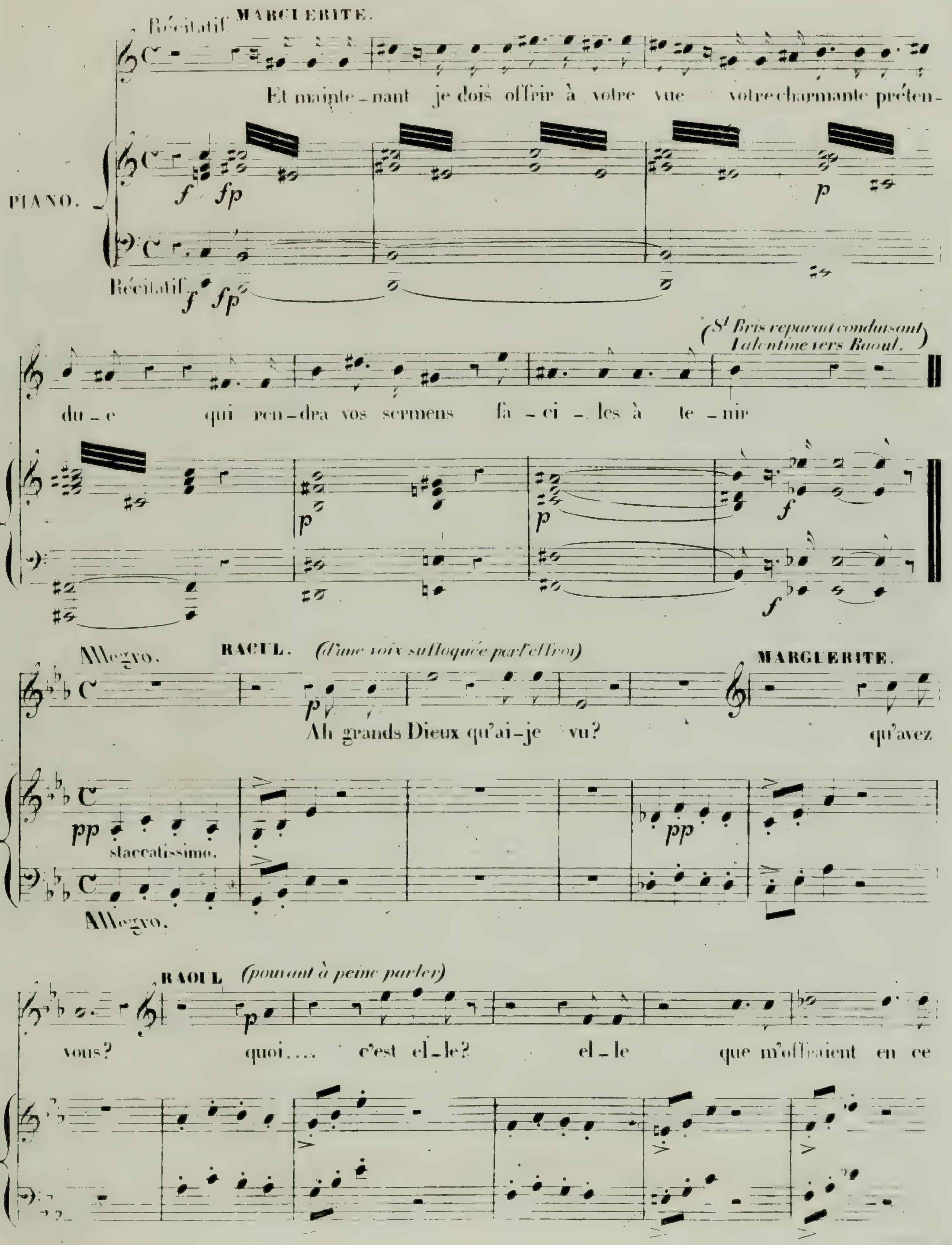

(détaché et marqué)
B.
vous é_ternelle ami_tié devant vous nous jurons é_ternelle ami _ tié
N. B.
vous é_ternelle ami_tié devant vous nous jurons é_ternelle ami _ tié
M.
mais entre nous ami_tié ni pi _ tié non jamais ami_tié ni pi _ tié
CHOEUR
vous éternelle ami_tié devant vous nous jurons éternelle ami _ tié
vous éternelle ami_tié devant vous nous jurons éternelle ami _ tié
ff
détachez et marquez chaque note.
rallentando
pp
Andante. (très doux et lié) fp
B.
Pro _ vi _ den _ ce mè _ re ten _ dre sur la ter _ re fais des_
N.
Pro _ vi _ den _ ce mè _ re ten _ dre sur la ter _ re fais des_
Pro _ vi _ den _ ce mè _ re ten _ dre sur la ter _ re fais des_
M.
Pro _ vi _ den _ ce mère ten _ _ dre sur mon mai _ tre mon
Andante.

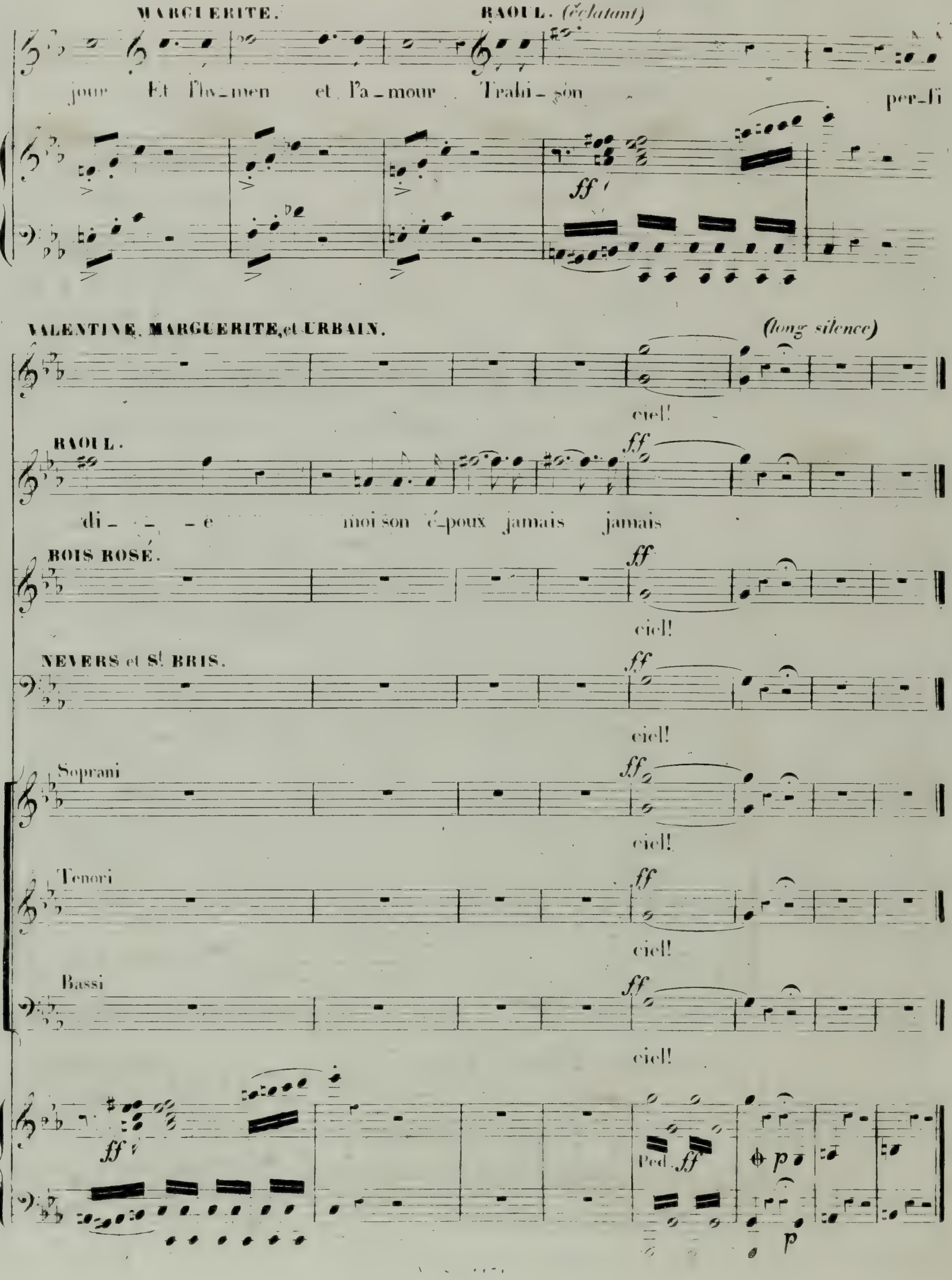

R.
_cen _ dre la con_cor _ de pour nous ren _dre tous des frè _ _ res tous a_
N.
_cen _ dre la con_cor _ de pour nous ren _ dre tous des frè _ res tous a_
B.
_cen _ dre la con_cor _ de pour nous ren_ dre tous des frè _ res tous a_
M.
maî _ tre fais des_cen _ dre la lu_miè-re pour le ren_dre à ses frè_res à tes
R.
_mis tous des frè _ res tous des frè _ res tous des
N.
_mis tous des frè _ res tous des frè _ res tous des
B.
_mis tous des frè _ res tous des frè _ res tous des
M.
fils jus _ te ciel jus _ te ciel
dim.
fp
p
pp
crescendo.
cres.


rallentando.
R.
frè _ res tous a _ mis oui tous des frè _ res tous a
N.
frè _ res tous a _ _ mis oui tous des frè _ res tous a _
S.B
frè _ res tous a _ _ mis oui tous des frè _ res tous a _
cres.
dimin.
M.
fais descen _ dre ta lu _ miè _ _ re pour le ren _ dre a tes
A Tempo.
(avec vigueur)
MARGUERITE
Que le ciel daigne en_ten_dre et bé_nir à jamais ces ser_
LE PAGE
une dame d'honneur
RAOUL.
_ mis
NEVERS.
_ mis
S.t BRIS.
_ mis
MARCEL.
fils
PIANO.
Ped
A Tempo.

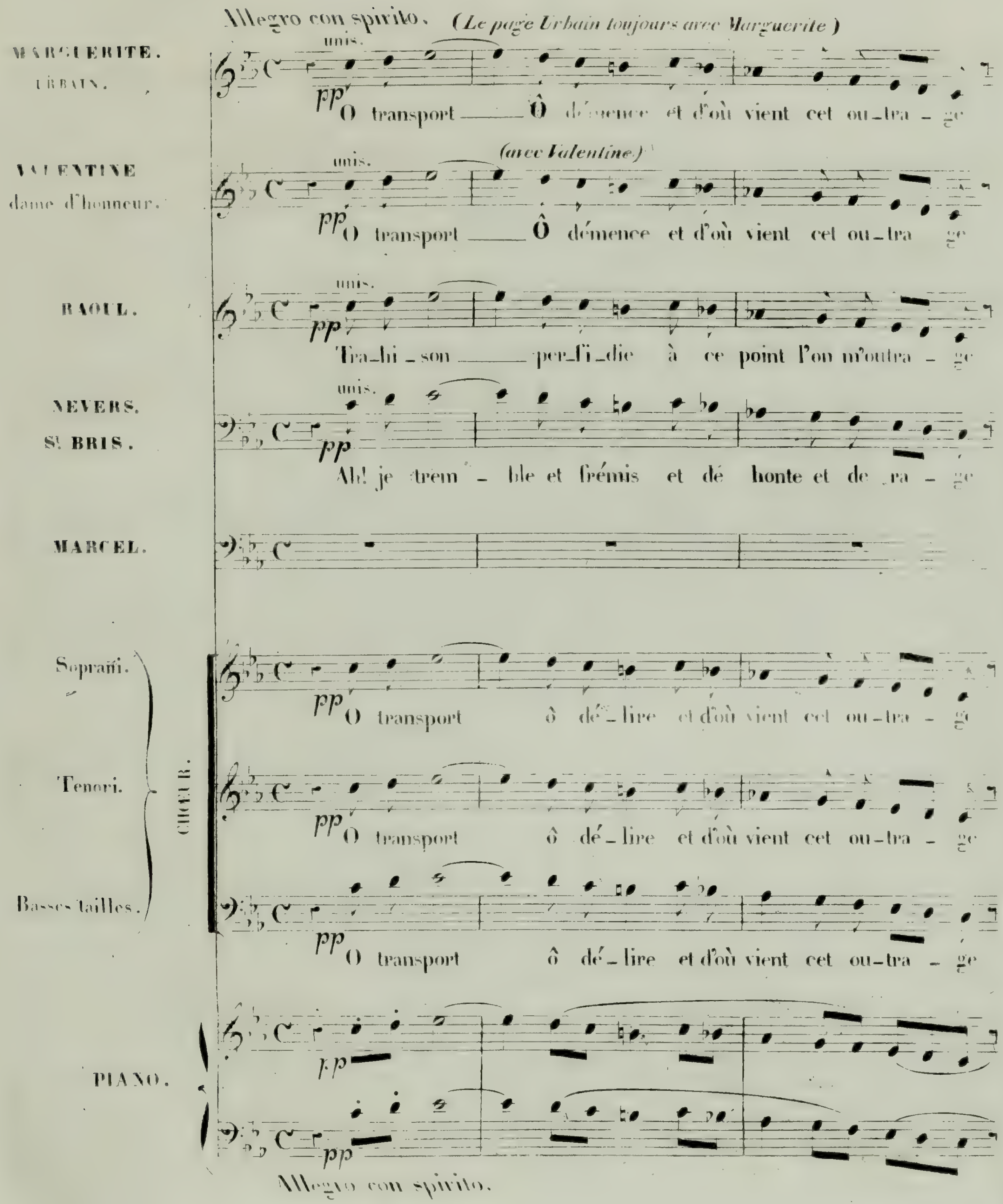

175
ff
ments ces ser_ments
ciel dai_gne en_ten
nous le ju_rons
nous le ju_rons
ah! nous jurons de_vant vous ami_tié pourtou
guer_re guer_re à mort et jamais a_mi_tié ni pi_
CHŒUR.
Ténors.
nous le ju_rons
Basses tailles.
nous le ju_rons
fp
Ped.
rallentendo.
ah dai_gne en
unis
_dre be_nis ces ser
oui de_vant vous ju
oui de_vant vous (avec vigueur) ju
_jours oui oui nous ju_rons à ja
tié oui oui nous ju_rons à ja
rallentàndo.

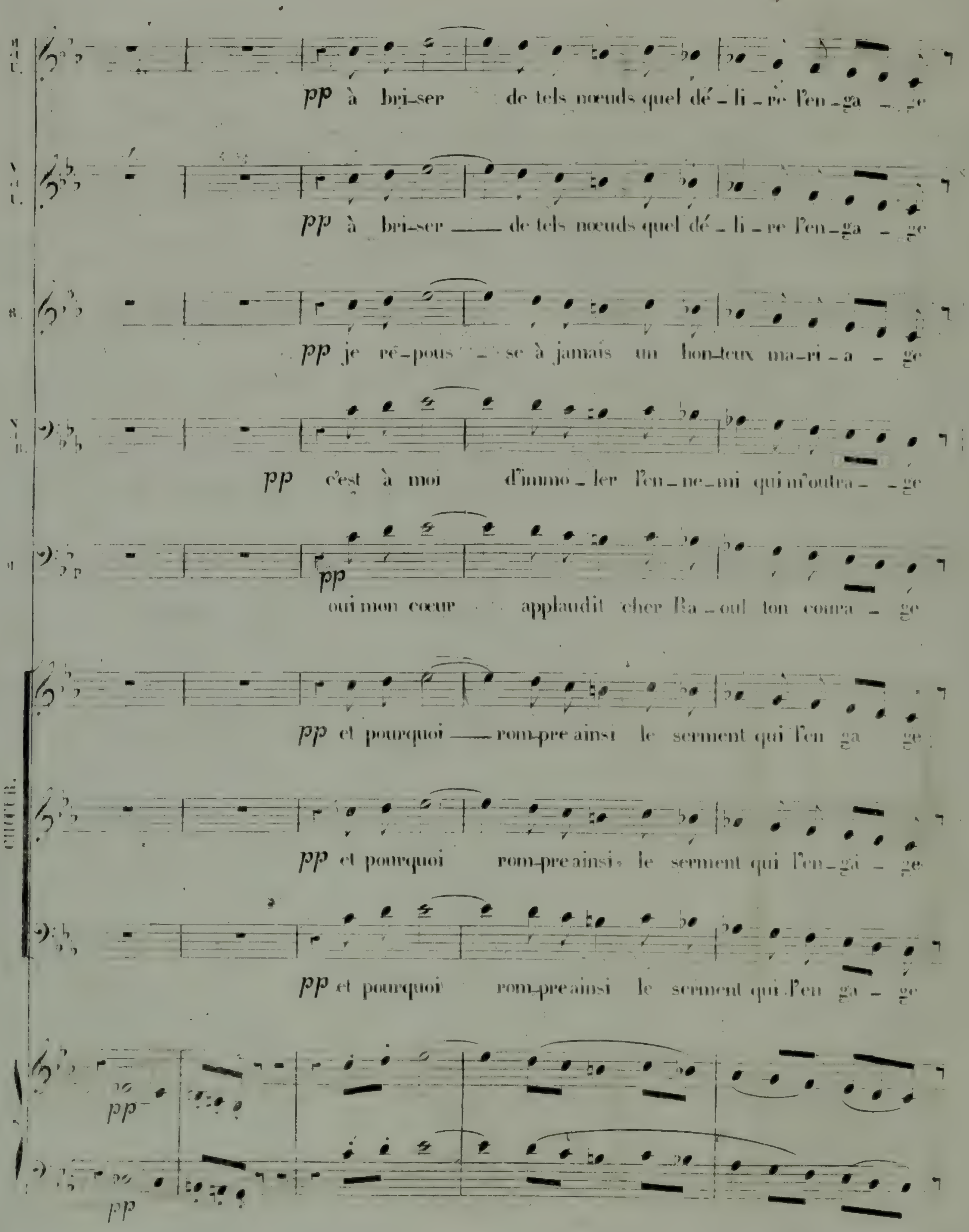

cadenza.
molto cres.
ten - - - - dre ces serments
ments ces ser_ments
rons a-mi - tié
rons a-mi - tié
(S! Bris sort)
mais ces ser_ments
mais guerre à mort
CHOEUR
ah! nous ju - rons
ah! nous ju - rons
fp
pp (Timbales)
pp
ff
Ped.
ff

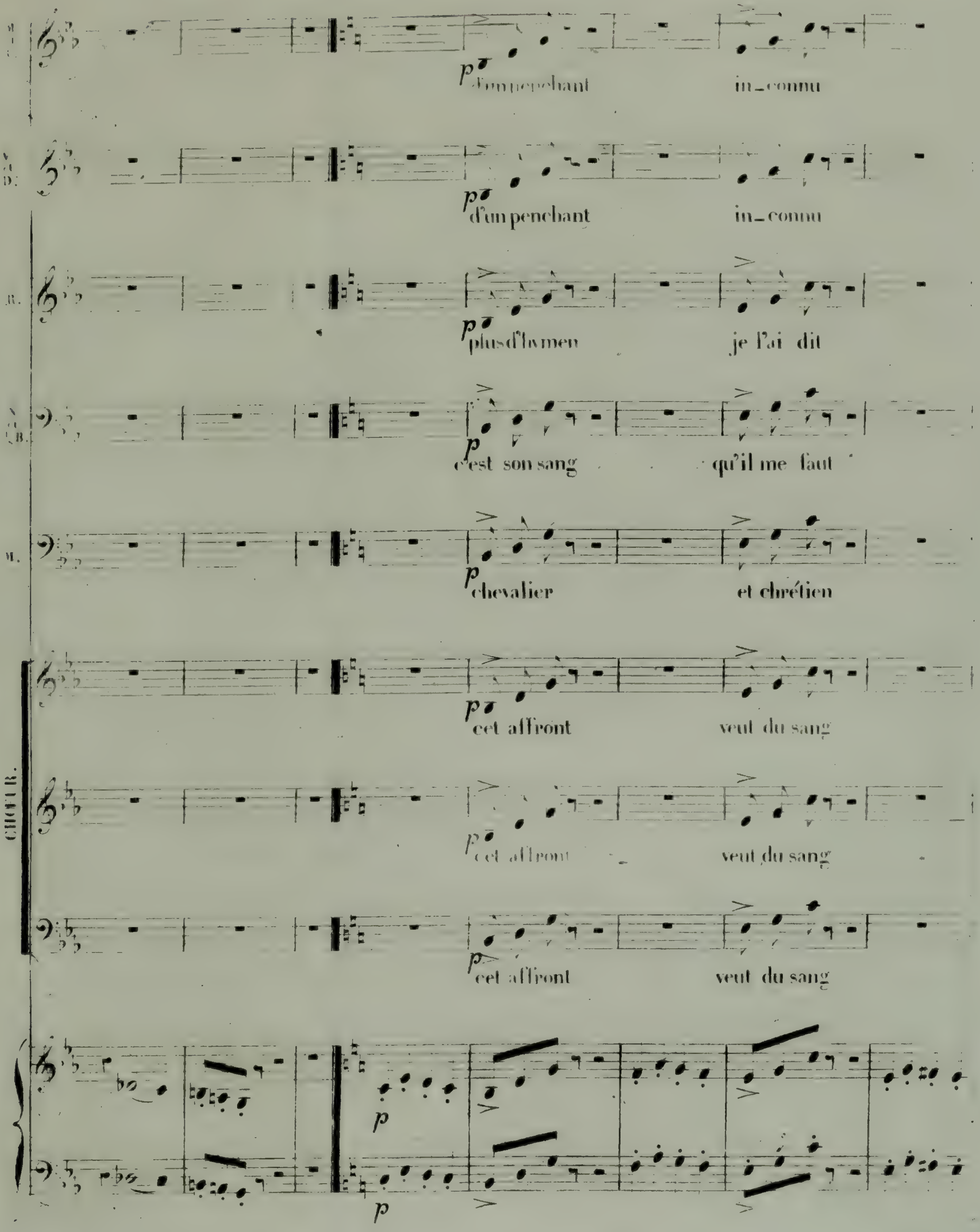

Récitatif
MARGUERITE.
Et mainte-nant je dois offrir à votre vue votre charmante préten-
PIANO.
Récitatif
du-e qui ren-dra vos sermens fa-ci-les à te-nir
(St Bris reparaît conduisant Valentine vers Raoul.)
Allegro.
RAOUL. (d'une voix suffoquée par l'effroi)
Ah grands Dieux qu'ai-je vu?
MARGUERITE.
qu'avez
staccatissimo.
Allegro.
vous?
RAOUL (pouvant à peine parler)
quoi.... c'est el-le? el-le que m'offraient en ce

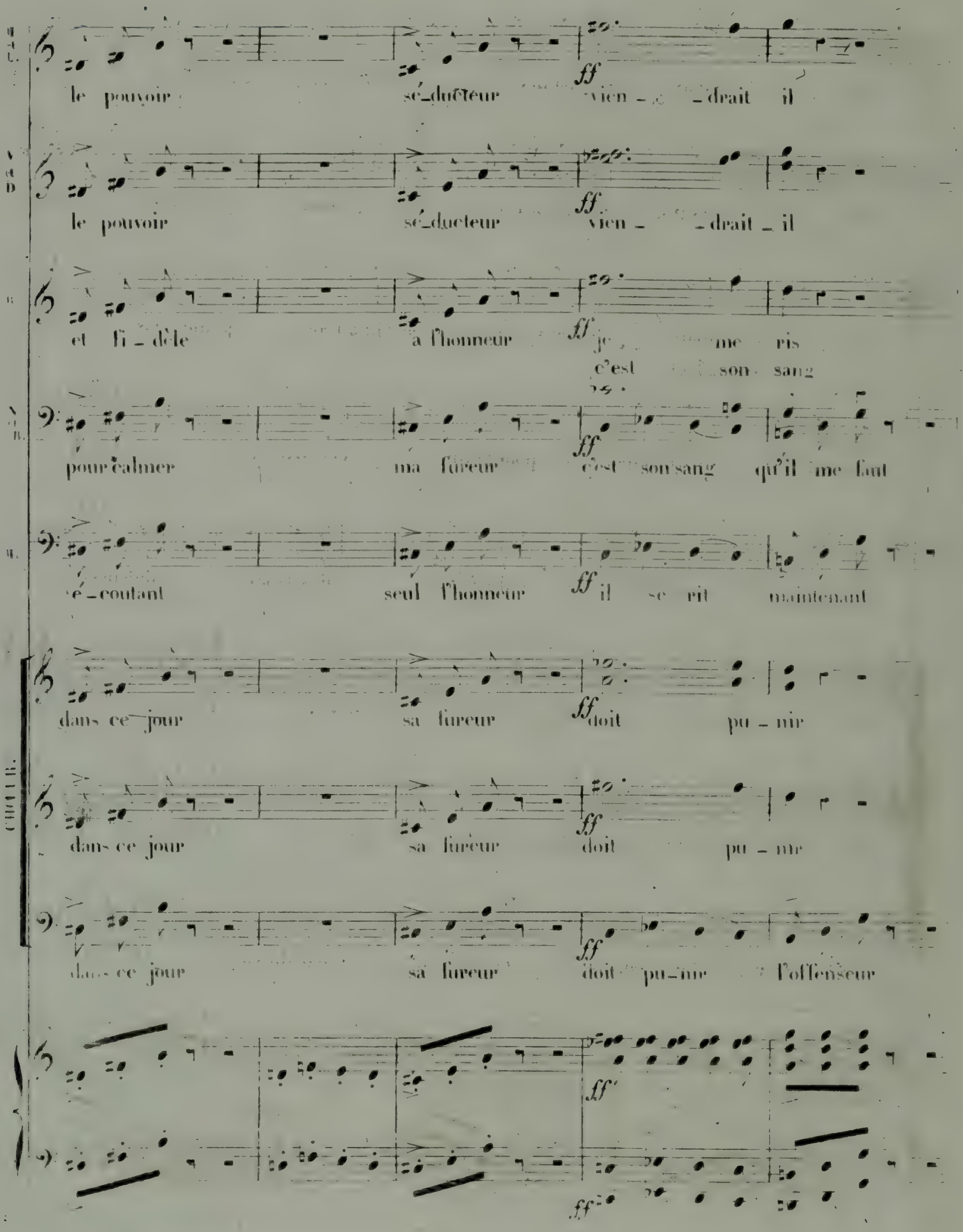

MARGUERITE.
jour Et l'hy_men et l'a_mour
RAOUL. (éclatant)
Trahi_son per_fi
ff
VALENTINE, MARGUERITE, et URBAIN.
(long silence)
ciel!
RAOUL.
di_ _ _e moi son é_poux jamais jamais
BOIS ROSÉ.
ff
ciel!
NEVERS et St BRIS.
ff
ciel!
CHOEUR.
Soprani
ff
ciel!
Tenori
ff
ciel!
Bassi
ff
ciel!
ff
Ped.
ff
p
p

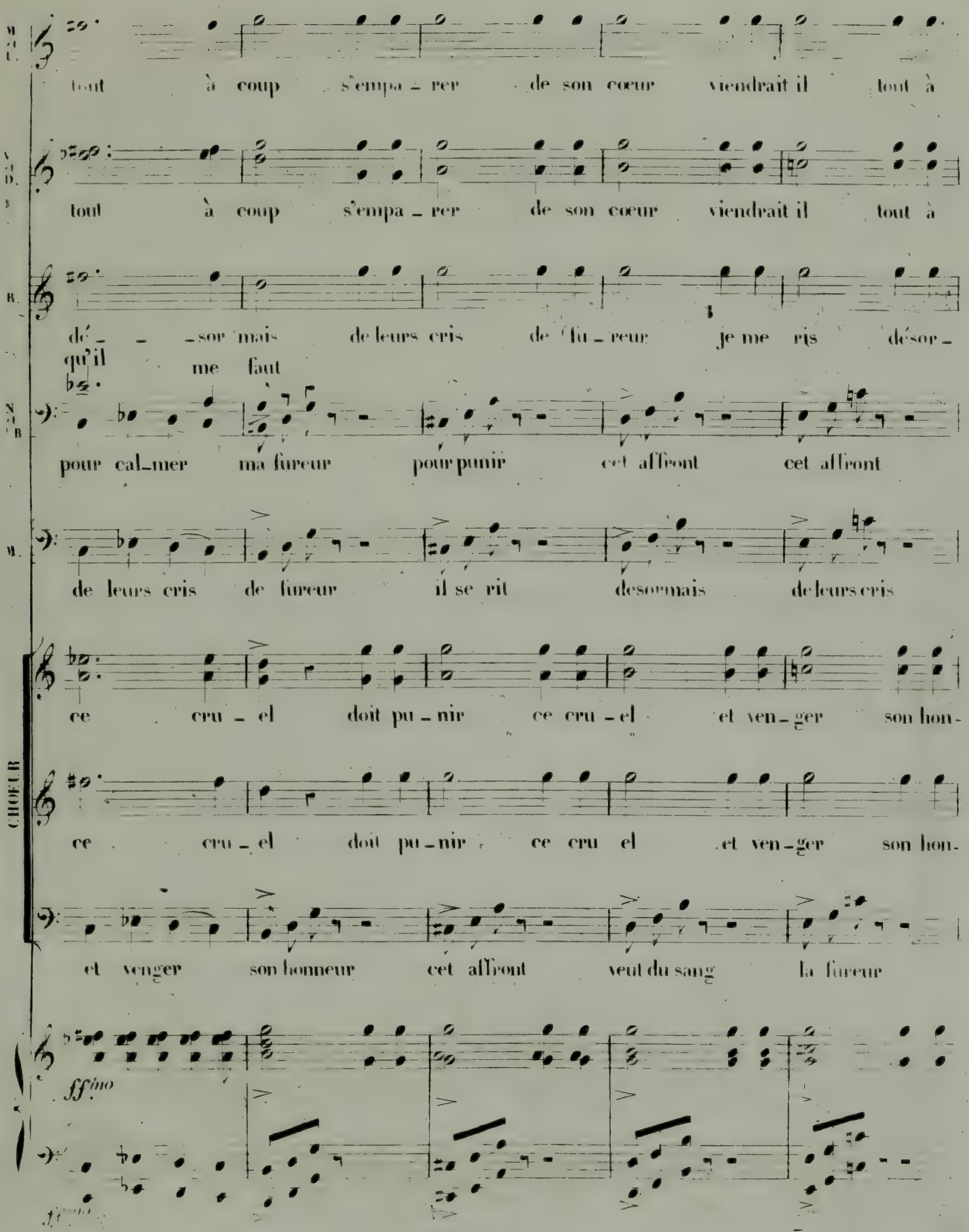
G. STRETTA.

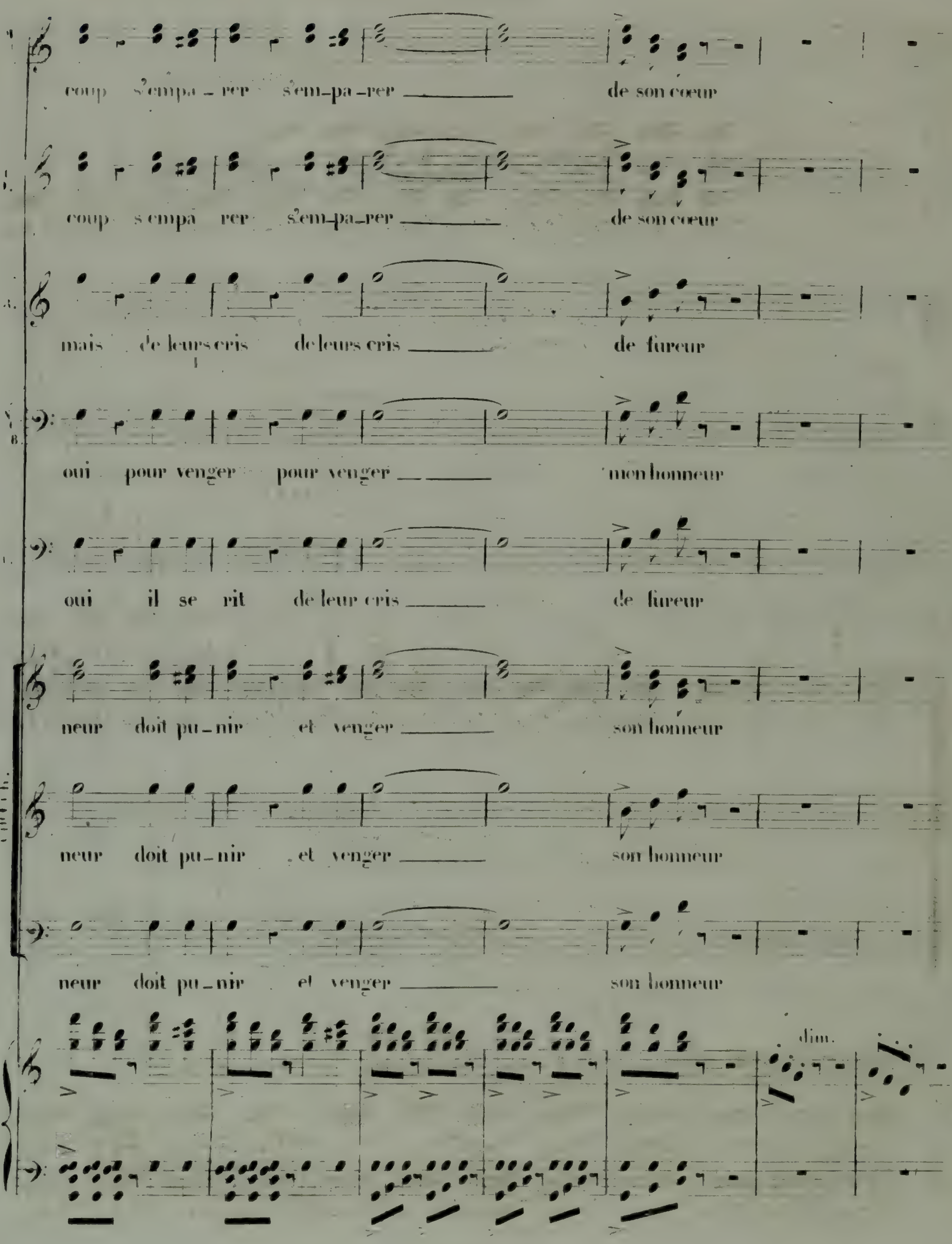

Allegro con spirito. (Le page Urbain toujours avec Marguerite)
MARGUERITE. URBAIN.
unis.
pp
O transport ô démence et d'où vient cet ou_tra - ge
(avec Valentine)
VALENTINE dame d'honneur.
O transport ô démence et d'où vient cet ou_tra ge
RAOUL.
Tra_hi - son per_fi_die à ce point l'on m'outra - ge
NEVERS. St. BRIS.
Ah! je trem - ble et frémis et de honte et de ra - ge
MARCEL.
Soprani.
Tenori.
Basses tailles.
CHOEUR.
O transport ô dé_lire et d'où vient cet ou_tra - ge
PIANO.
Allegro con spirito.

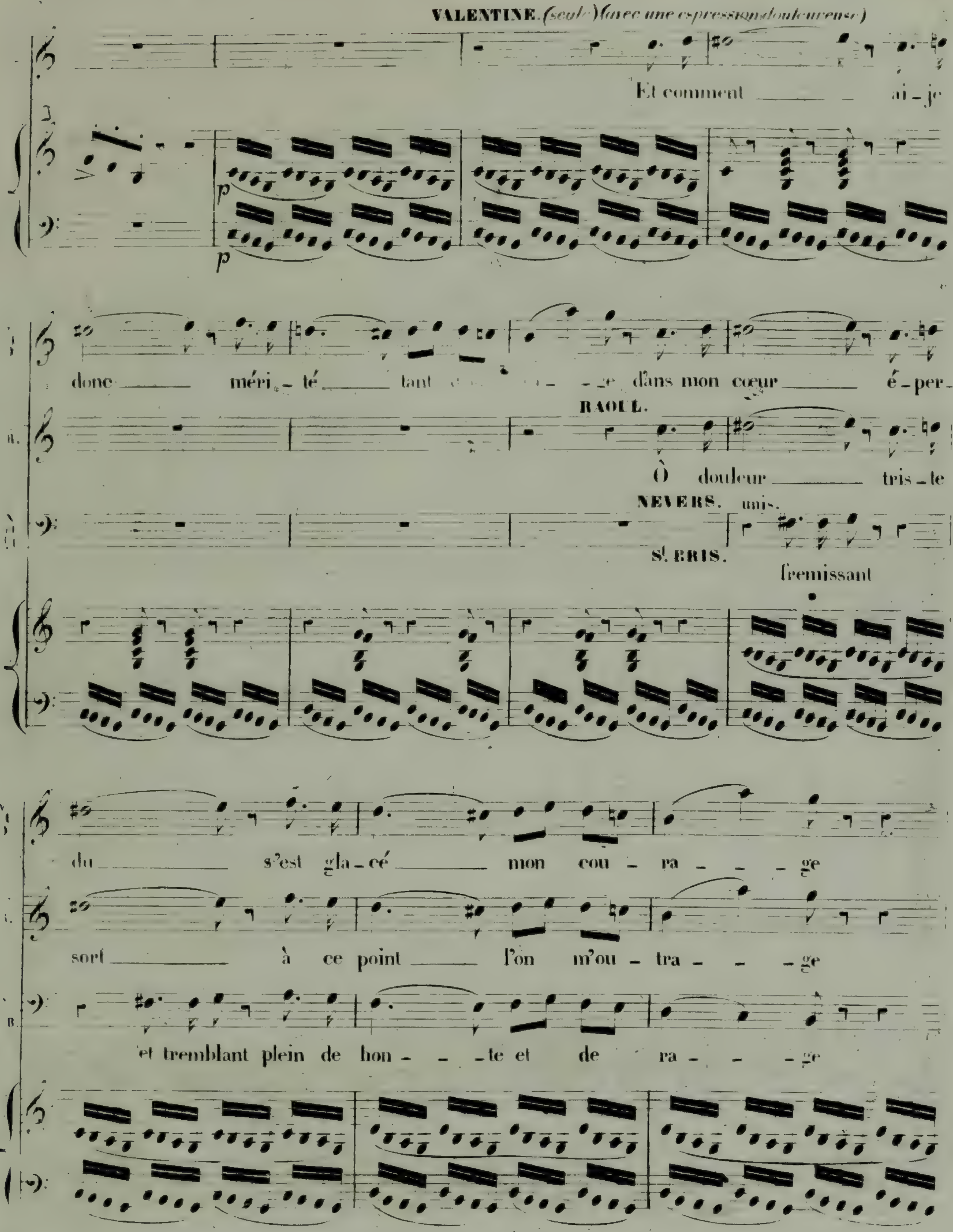

pp à bri-ser de tels noeuds quel dé-li-re l'en-ga-ge
pp à bri-ser de tels noeuds quel dé-li-re l'en-ga-ge
pp je ré-pous-se à jamais un hon-teux ma-ri-a-ge
pp c'est à moi d'immo-ler l'en-ne-mi qui m'outra-ge
pp oui mon coeur applaudit cher Ra-oul ton coura-ge
CHOEUR.
pp et pourquoi rom-pre ainsi le serment qui l'en ga ge
pp et pourquoi rom-pre ainsi le serment qui l'en-ga-ge
pp et pourquoi rom-pre ainsi le serment qui l'en ga-ge
pp
pp

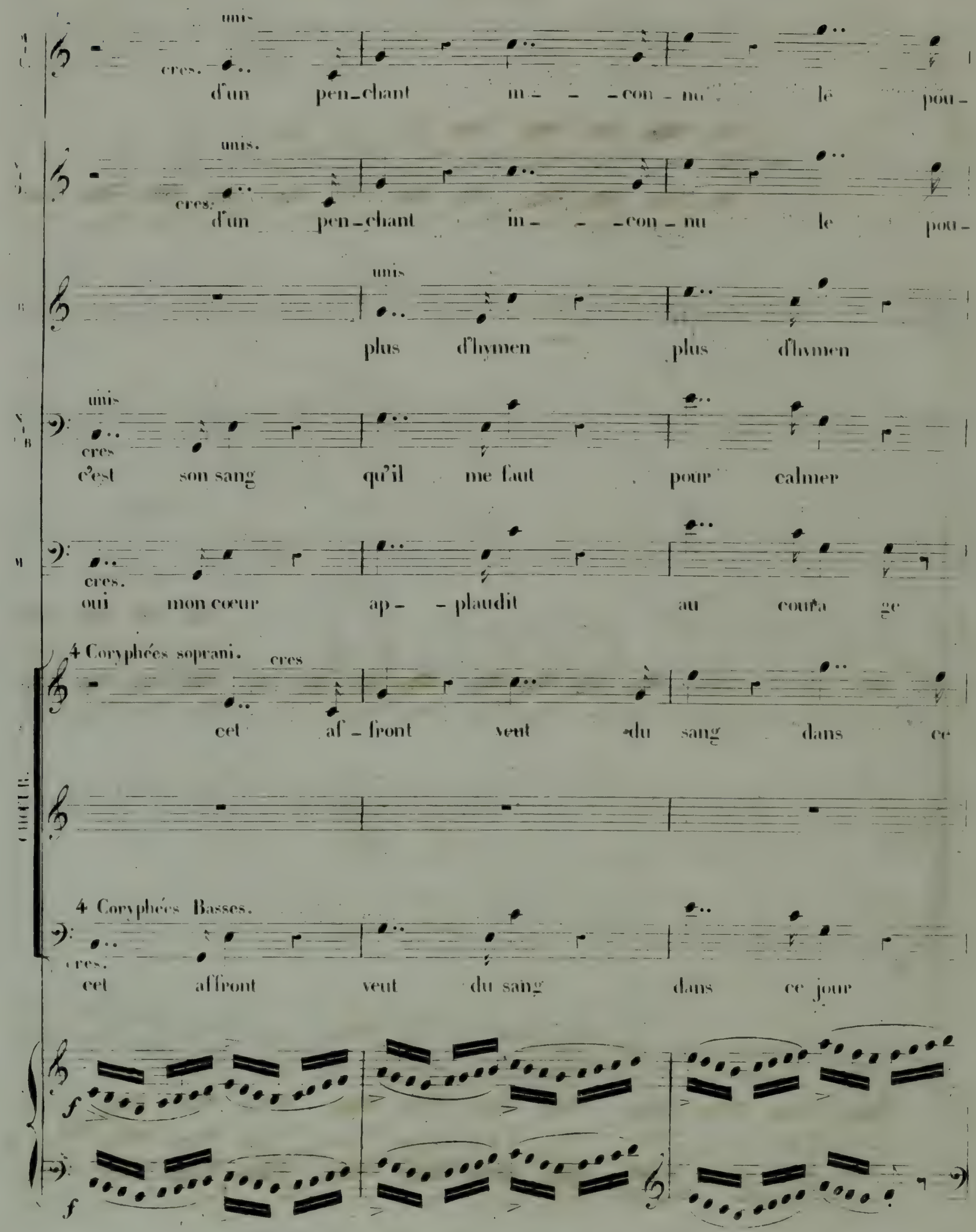

d'un penchant in_connu
d'un penchant in_connu
plus d'hymen je l'ai dit
c'est son sang qu'il me faut
chevalier et chrétien
CHOEUR.
cet affront veut du sang
cet affront veut du sang
cet affront veut du sang

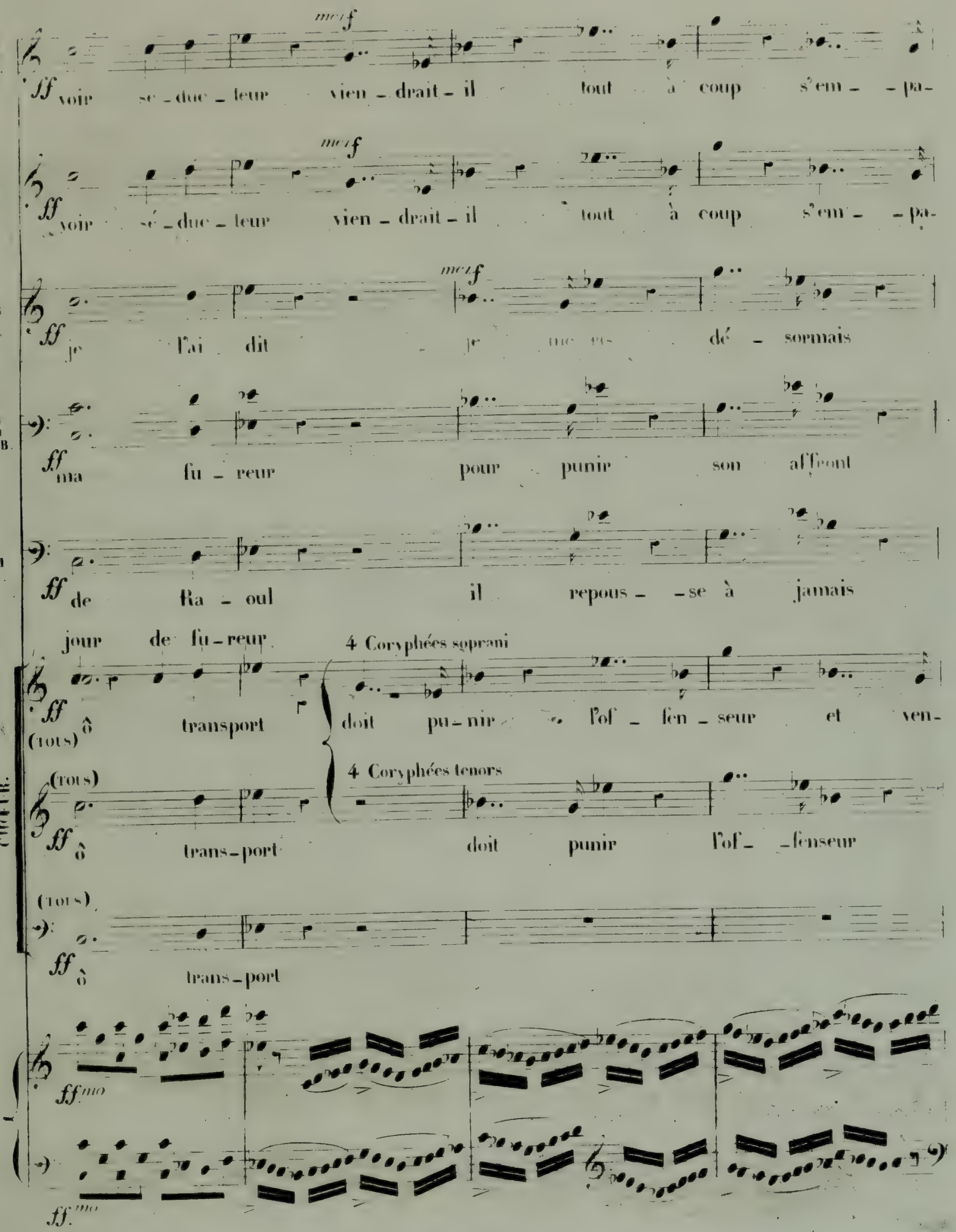

le pouvoir sé_ducteur vien _ _drait il
ff
le pouvoir sé_ducteur vien _ _drait _ il
ff
et fi _ dèle à l'honneur je me ris
c'est son sang
ff
pour calmer ma fureur c'est son sang qu'il me faut
ff
s'é_coutant seul l'honneur il se rit maintenant
ff
CHŒUR.
dans ce jour sa fureur doit pu _ nir
ff
dans ce jour sa fureur doit pu _ nir
ff
dans ce jour sa fureur doit pu_nir l'offenseur
ff
ff
ff

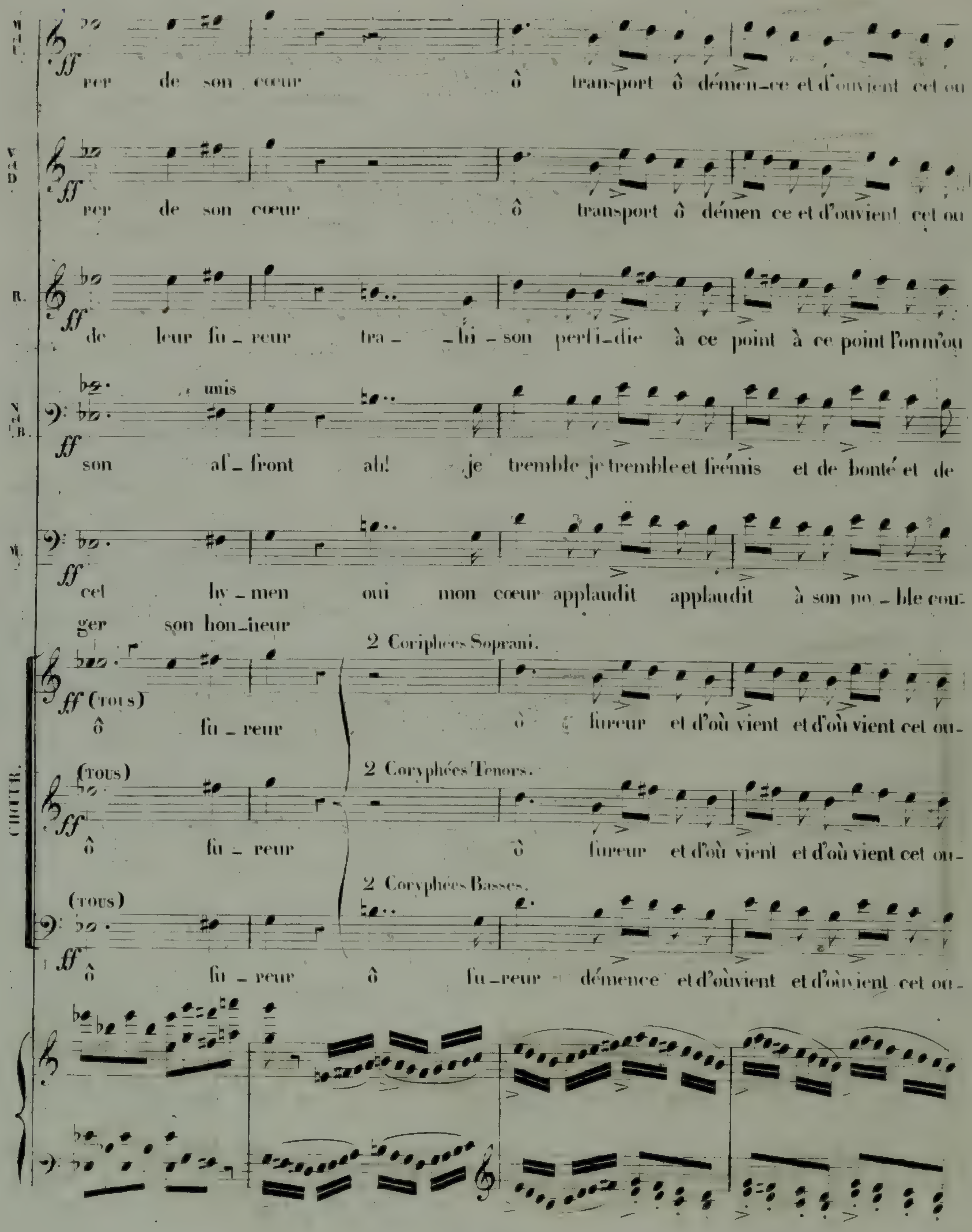

M. U.
tout à coup s'empa _ rer de son cœur viendrait il tout à
D.
tout à coup s'empa _ rer de son cœur viendrait il tout à
B.
dé _ _ _ sor mais de leurs cris de fu _ reur je me ris désor _
qu'il me faut
N. B.
pour cal_mer ma fureur pour punir cet affront cet affront
M.
de leurs cris de fureur il se rit desormais de leurs cris
CHOEUR
ce cru _ el doit pu _ nir ce cru _ el et ven _ ger son hon-
ce cru _ el doit pu _ nir ce cru el et ven _ ger son hon.
et venger son honneur cet affront veut du sang la fureur
ff.mo

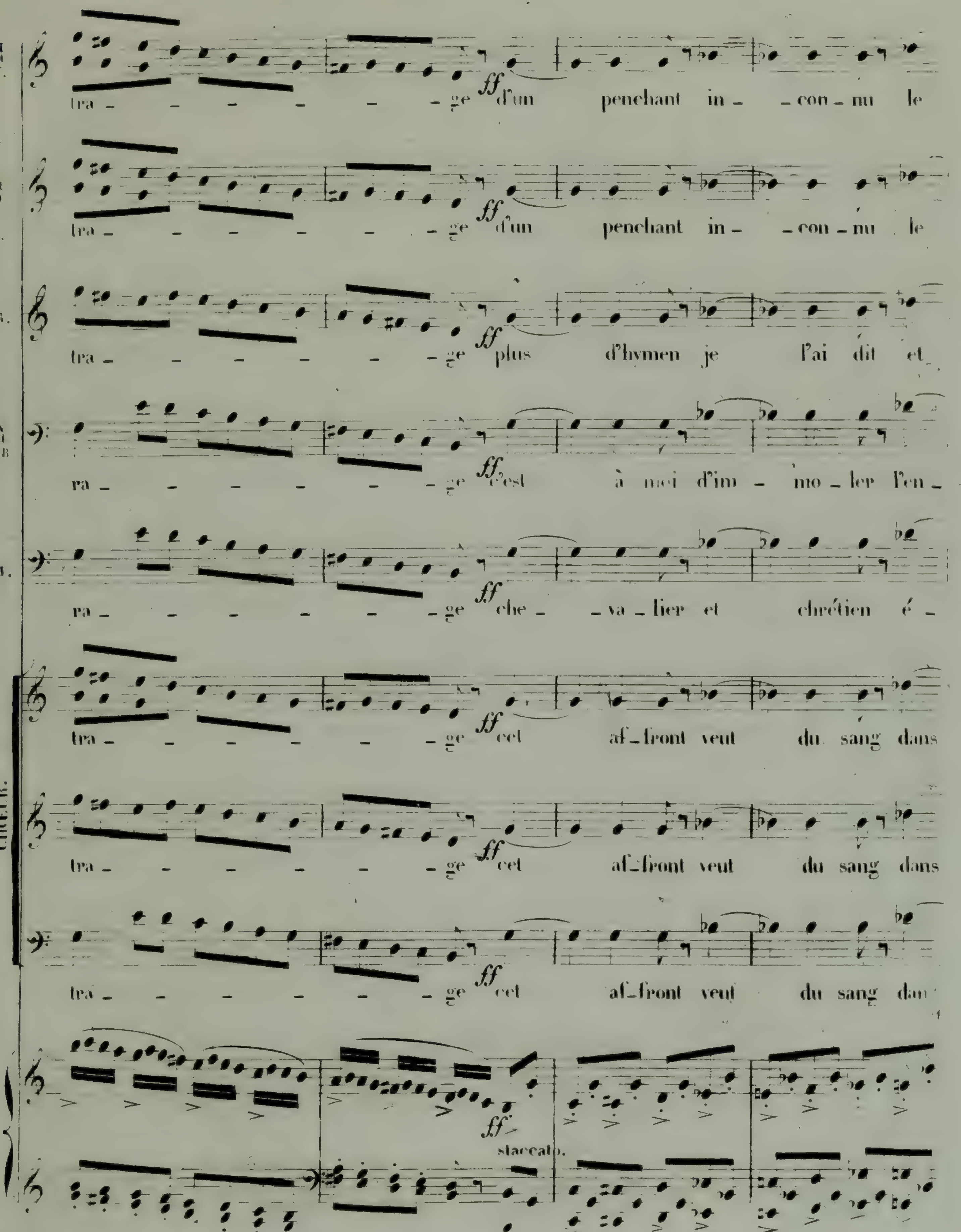

coup s'empa_rer s'em_pa_rer de son cœur
coup s'empa rer s'em_pa_rer de son cœur
mais de leurs cris de leurs cris de fureur
oui pour venger pour venger mon honneur
oui il se rit de leur cris de fureur
neur doit pu_nir et venger son honneur
neur doit pu_nir et venger son honneur
neur doit pu_nir et venger son honneur
dim.

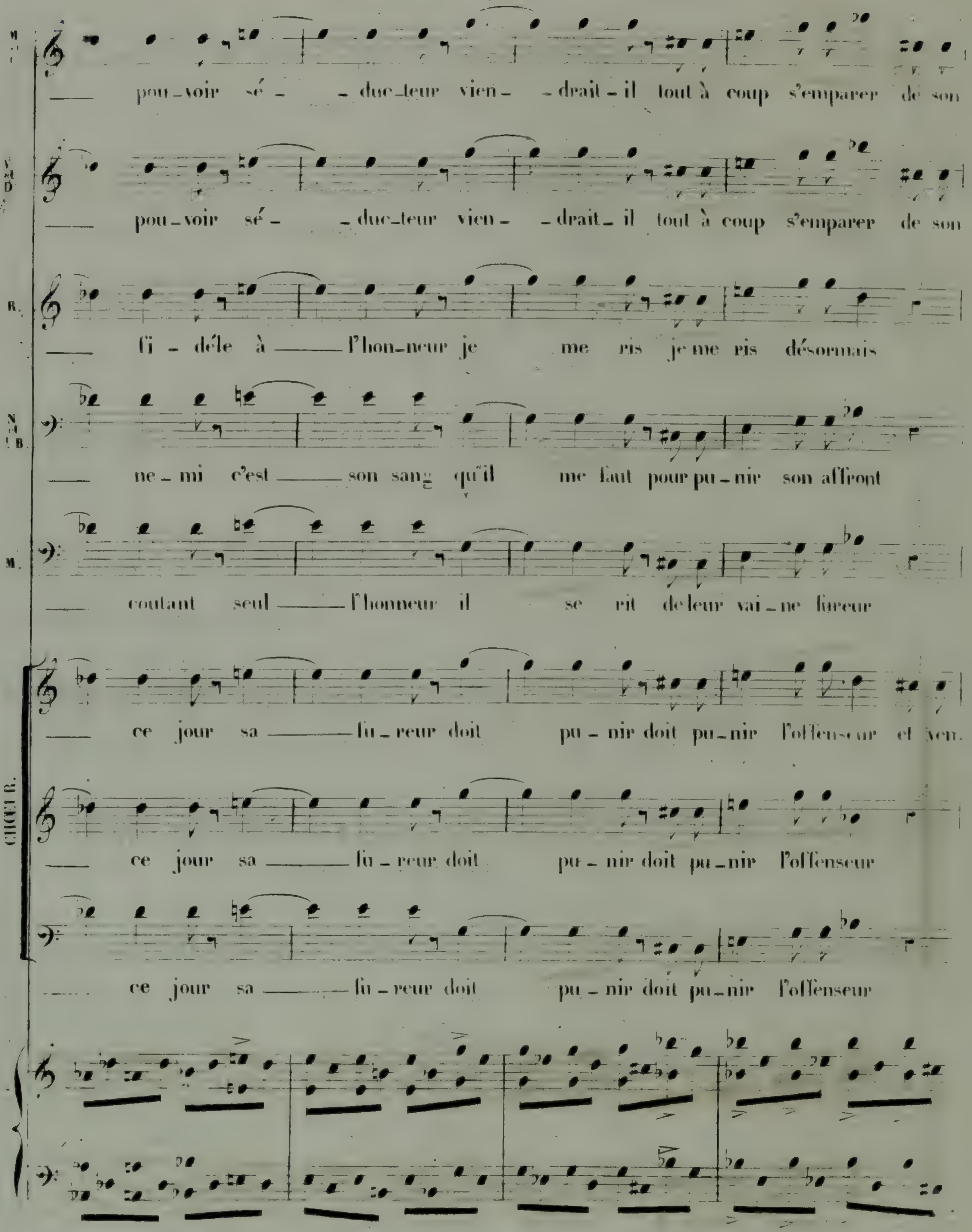

VALENTINE. (seule) (avec une expression douloureuse)
Et comment ai-je donc mérité tant
dans mon cœur é-per-du s'est glacé mon cou-ra-ge
RAOUL.
Ô douleur tris-te sort à ce point l'on m'ou-tra-ge
NEVERS. unis.
St. BRIS.
fremissant
et tremblant plein de hon-te et de ra-ge
p

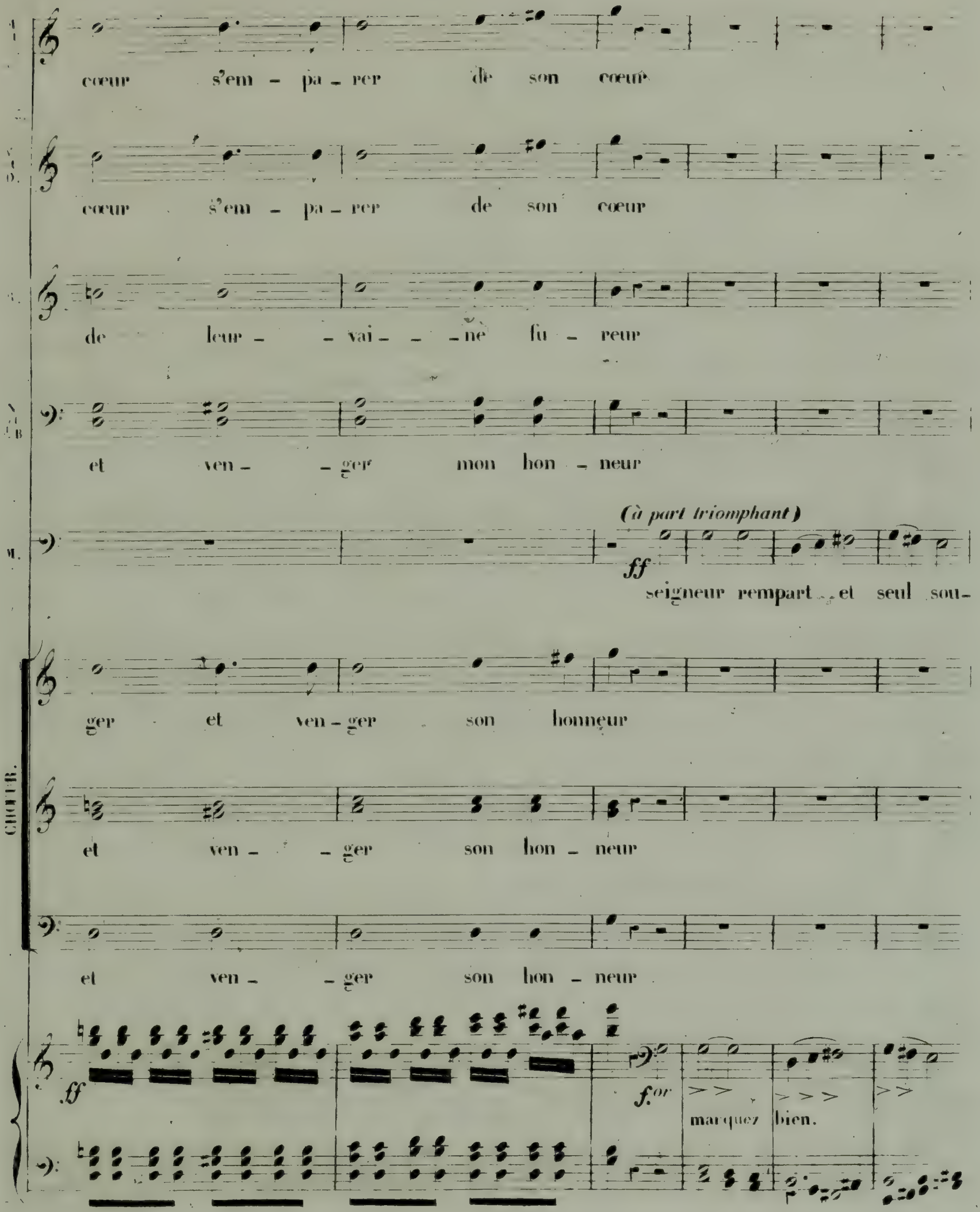

unis.
cres.
d'un pen_chant in_ _ _con_nu le pou_
unis.
cres.
d'un pen_chant in_ _ _con_nu le pou_
unis
plus d'hymen plus d'hymen
unis
cres
c'est son sang qu'il me faut pour calmer
cres.
oui mon cœur ap_ _plaudit au coura ge
4 Coryphées soprani.
cres
cet af_front veut du sang dans ce
CHŒUR.
4 Coryphées Basses.
cres.
cet affront veut du sang dans ce jour
f
f

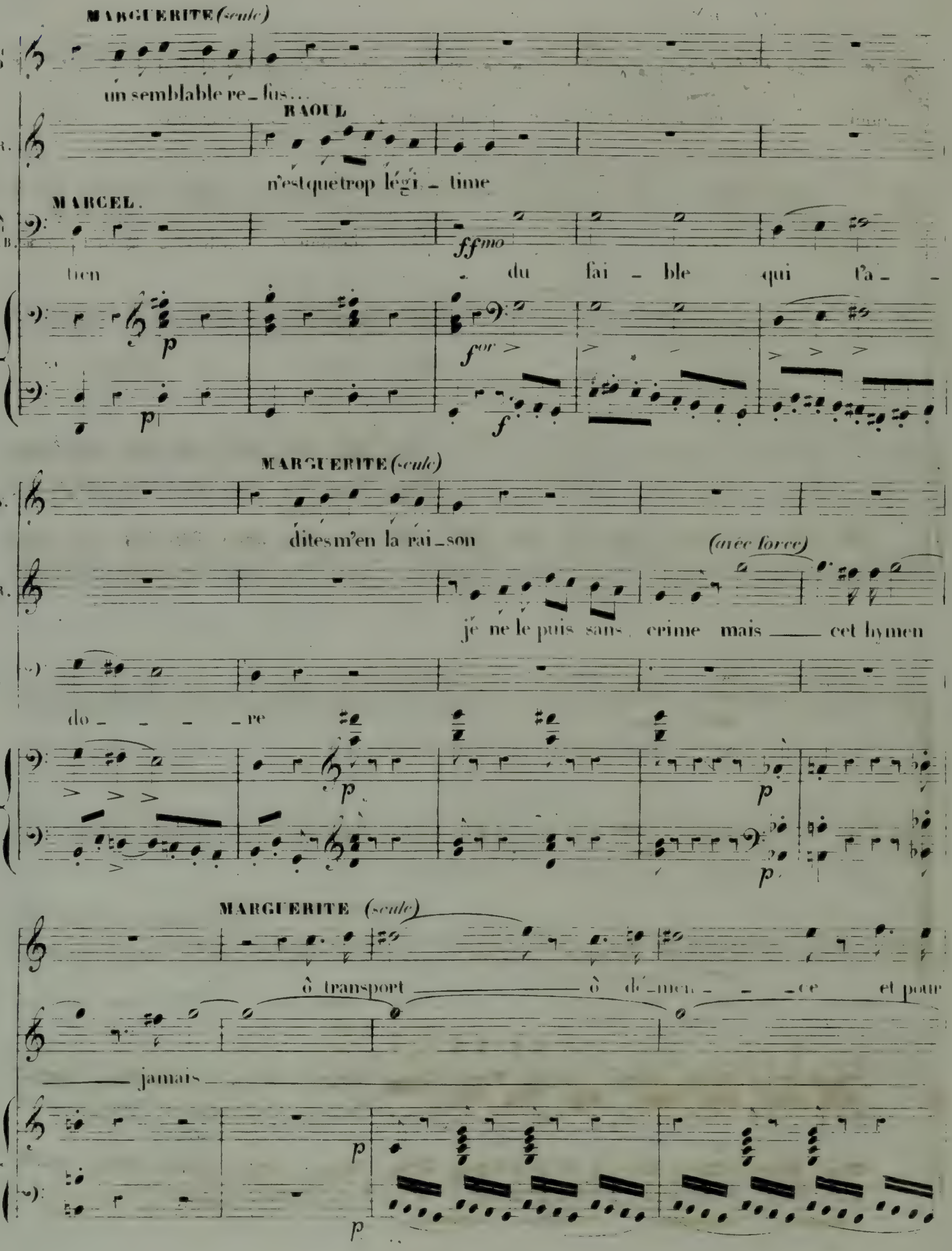

voir se-duc-teur vien-drait-il tout à coup s'em- -pa-
voir sé-duc-teur vien-drait-il tout à coup s'em- -pa-
je l'ai dit dé- sormais
ma fu-reur pour punir son affront
de Ra- oul il repous- -se à jamais
jour de fu-reur
4 Coryphées soprani
ô transport doit pu-nir l'of- fen-seur et ven-
(TOUS)
4 Coryphées tenors
ô trans-port doit punir l'of- -fenseur
(TOUS)
ô trans-port
CHOEUR.

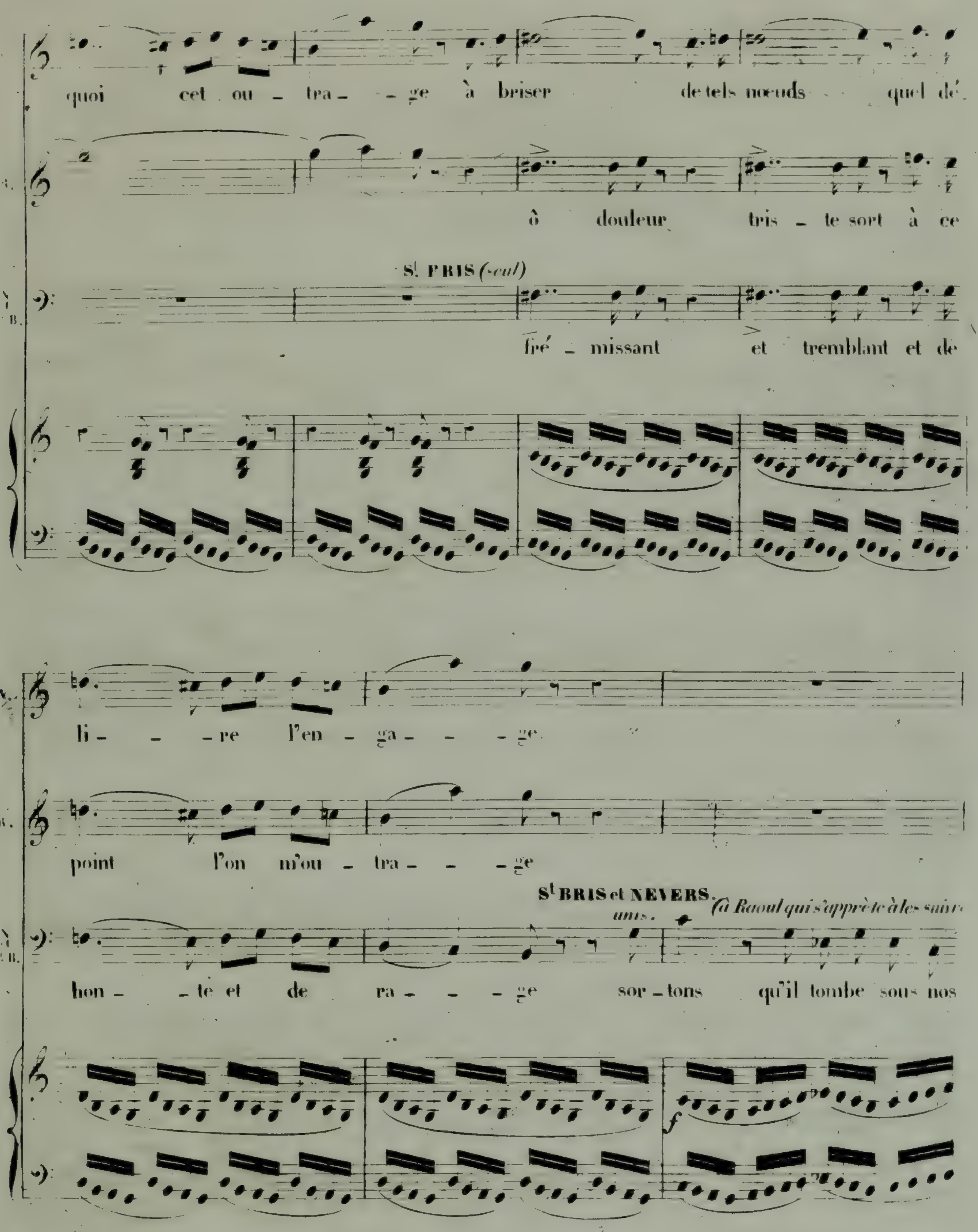

rer de son cœur ô transport ô démen_ce et d'où vient cet ou
rer de son cœur ô transport ô démen ce et d'où vient cet ou
de leur fu_reur tra_hi_son perfi_die à ce point à ce point l'on m'ou
unis
son af_front ah! je tremble je tremble et frémis et de bonté et de
cet hy_men oui mon cœur applaudit applaudit à son no_ble cou-
ger son hon_neur
2 Coriphées Soprani.
(TOUS)
ô fu_reur ô fureur et d'où vient et d'où vient cet ou-
CHŒUR.
(TOUS)
2 Coryphées Tenors.
ô fu_reur ô fureur et d'où vient et d'où vient cet ou-
(TOUS)
2 Coryphées Basses.
ô fu_reur ô fu_reur démence et d'où vient et d'où vient cet ou-

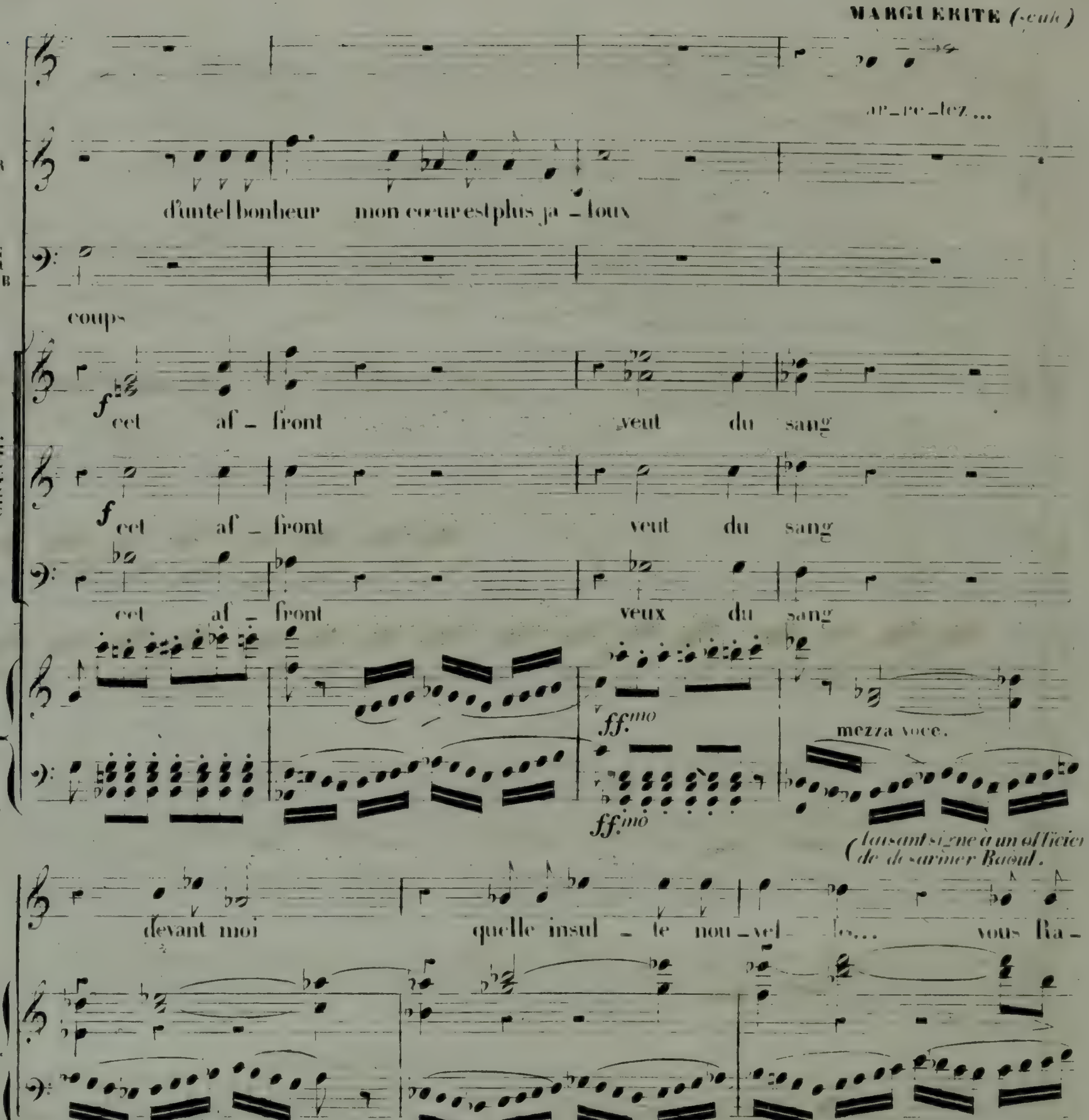

tra - - - - - - ge d'un penchant in - - con - nu le
tra - - - - - - ge d'un penchant in - - con - nu le
tra - - - - - - ge plus d'hymen je l'ai dit et
ra - - - - - - ge c'est à moi d'im - mo - ler l'en -
ra - - - - - - ge che - - va - lier et chrétien é -
CHŒUR.
tra - - - - - - ge cet af - front veut du sang dans
tra - - - - - - ge cet af - front veut du sang dans
tra - - - - - - ge cet af - front veut du sang dan
staccato.

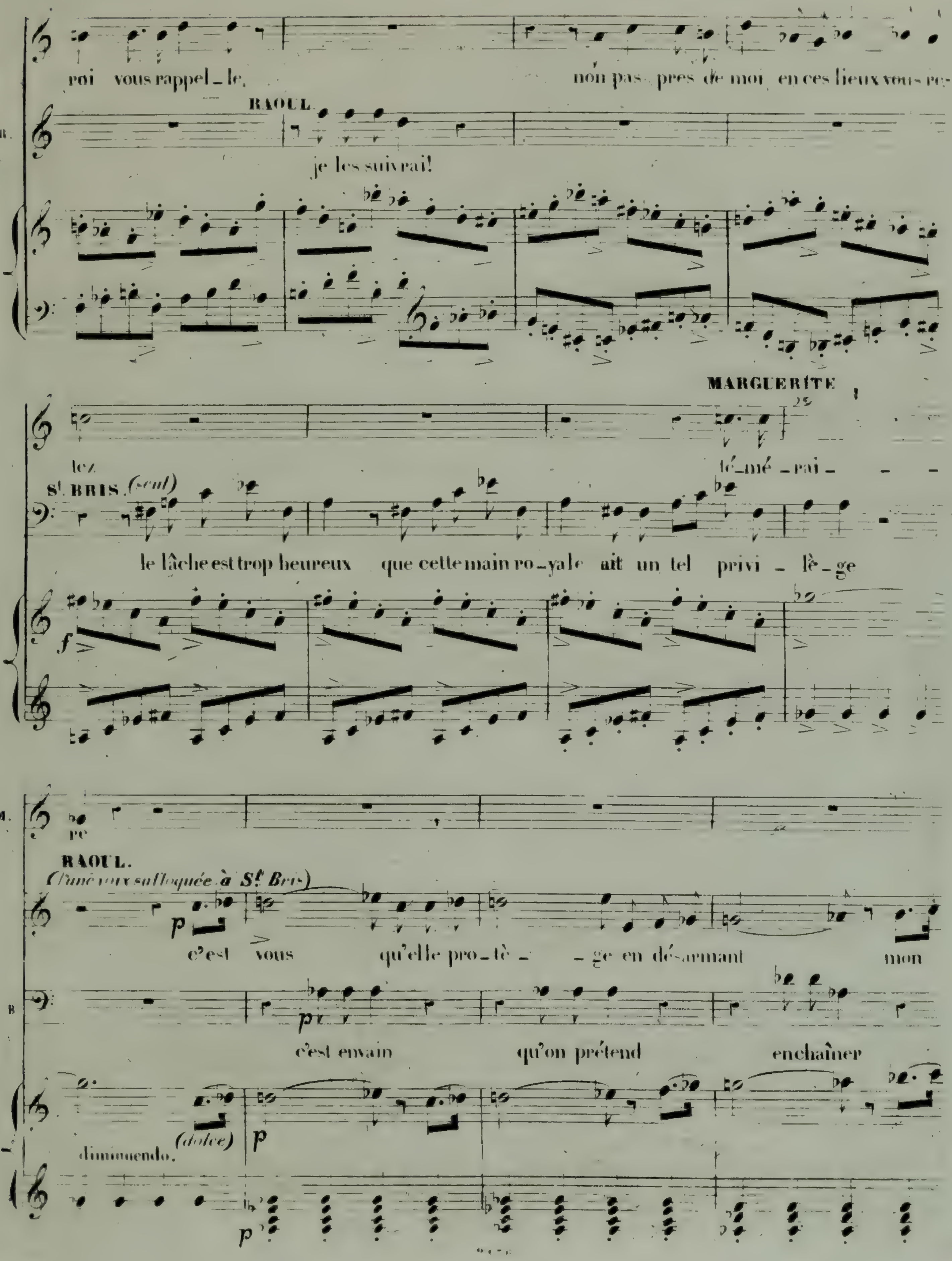

M.
pou_voir sé_ _duc_teur vien_ _drait_il tout à coup s'emparer de son
V. D.
pou_voir sé_ _duc_teur vien_ _drait_il tout à coup s'emparer de son
R.
fi_dèle à l'hon_neur je me ris je me ris désormais
N. B.
ne_mi c'est son sang qu'il me faut pour pu_nir son affront
M.
coutant seul l'honneur il se rit de leur vai_ne fureur
CHOEUR.
ce jour sa fu_reur doit pu_nir doit pu_nir l'offenseur et ven.
ce jour sa fu_reur doit pu_nir doit pu_nir l'offenseur
ce jour sa fu_reur doit pu_nir doit pu_nir l'offenseur

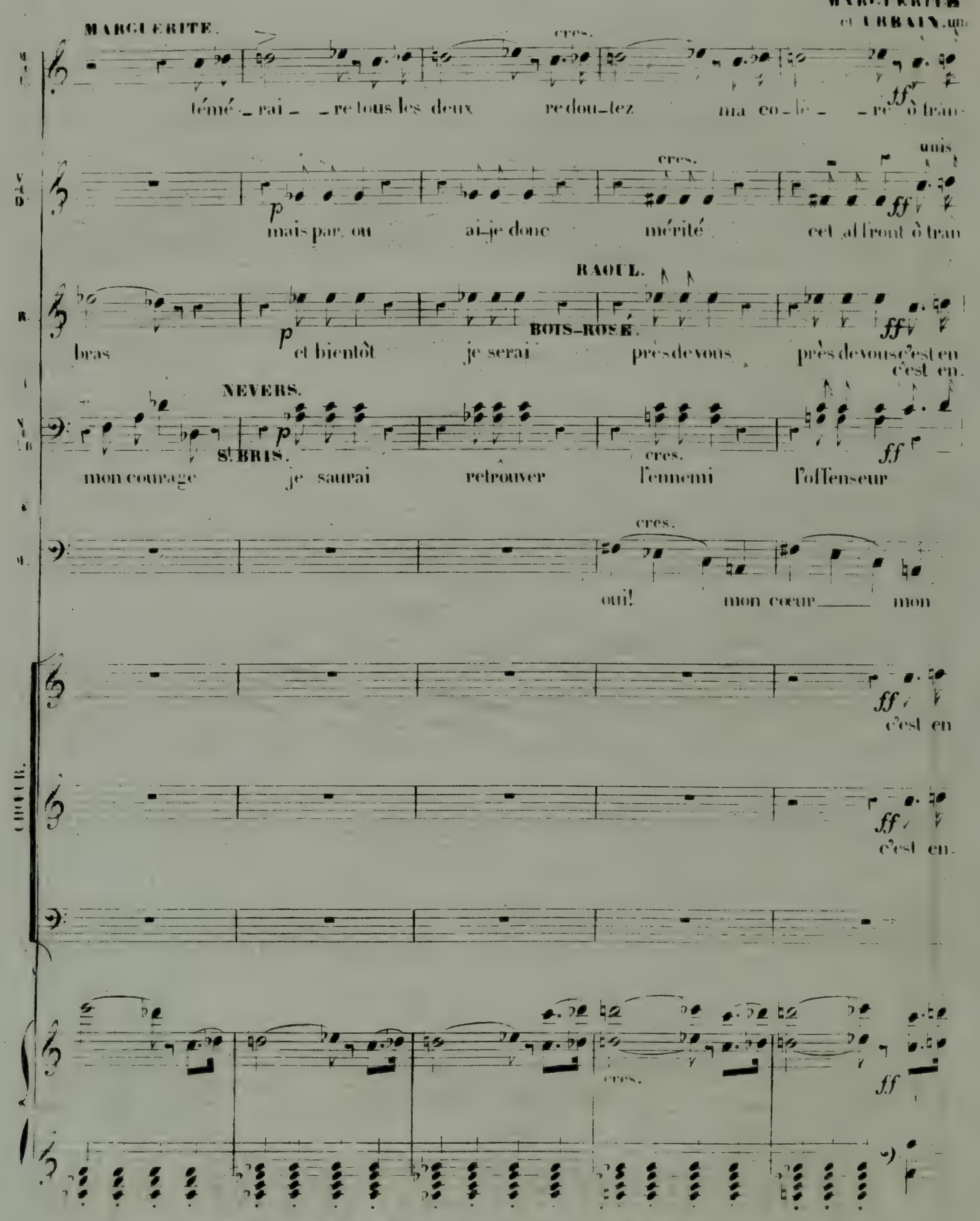

cœur s'em - pa - rer de son cœur
cœur s'em - pa - rer de son cœur
de leur - - vai - - - ne fu - reur
et ven - - ger mon hon - neur
(à part triomphant)
ff
seigneur rempart et seul sou-
ger et ven - ger son honneur
CHŒUR.
et ven - - ger son hon - neur
et ven - - ger son hon - neur
ff
f.or
marquez bien.

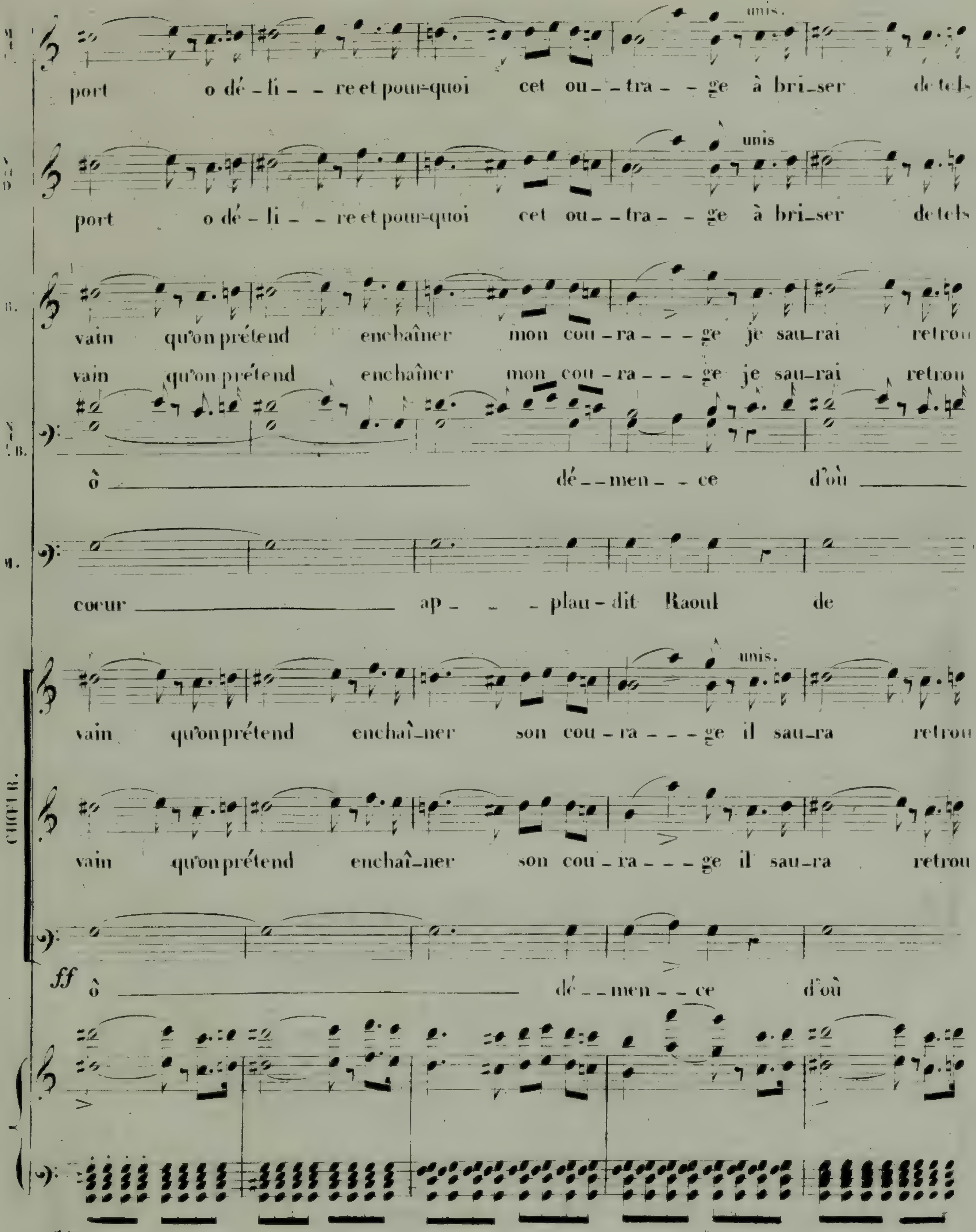

MARGUERITE (seule)
un semblable re_fus...
RAOUL
n'estquetrop légi_time
MARCEL.
tien du fai_ble qui t'a_
ffmo
p
for
f
MARGUERITE (seule)
ditesm'en la rai_son
(avec force)
jé ne le puis sans crime mais cet hymen
do_re
p
MARGUERITE (seule)
ô transport ô dé_men_ce et pour
jamais
p

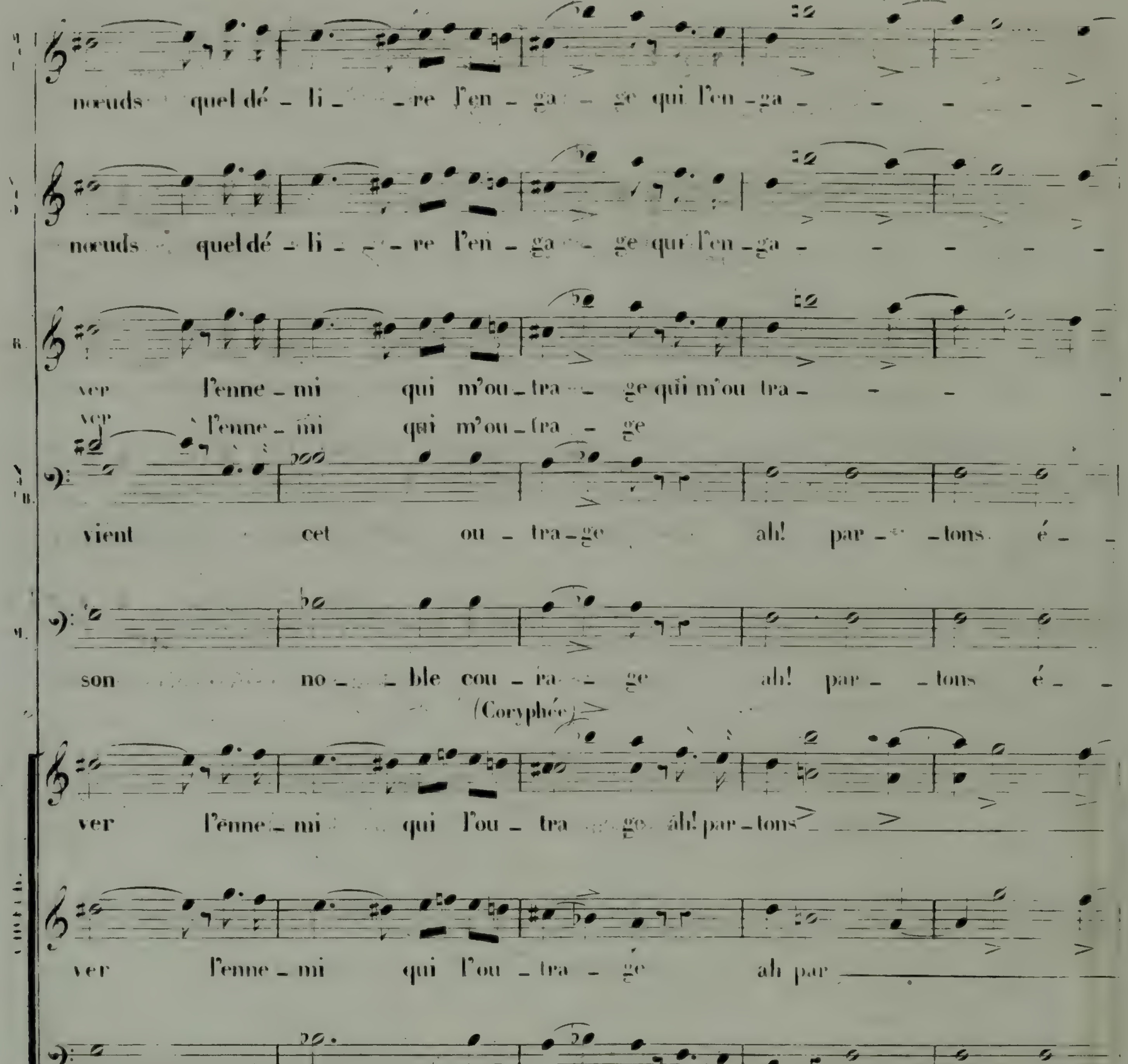

quoi cet ou _ tra _ _ ge à briser de tels noeuds quel dé
ô douleur tris _ te sort à ce
S.t BRIS (seul)
fré _ missant et tremblant et de
li _ _ _ re l'en _ ga _ _ _ ge.
point l'on m'ou _ tra _ _ _ ge
S.t BRIS et NEVERS.
unis.
(à Raoul qui s'apprête à les suivre
hon _ _ te et de ra _ _ _ ge sor _ tons qu'il tombe sous nos

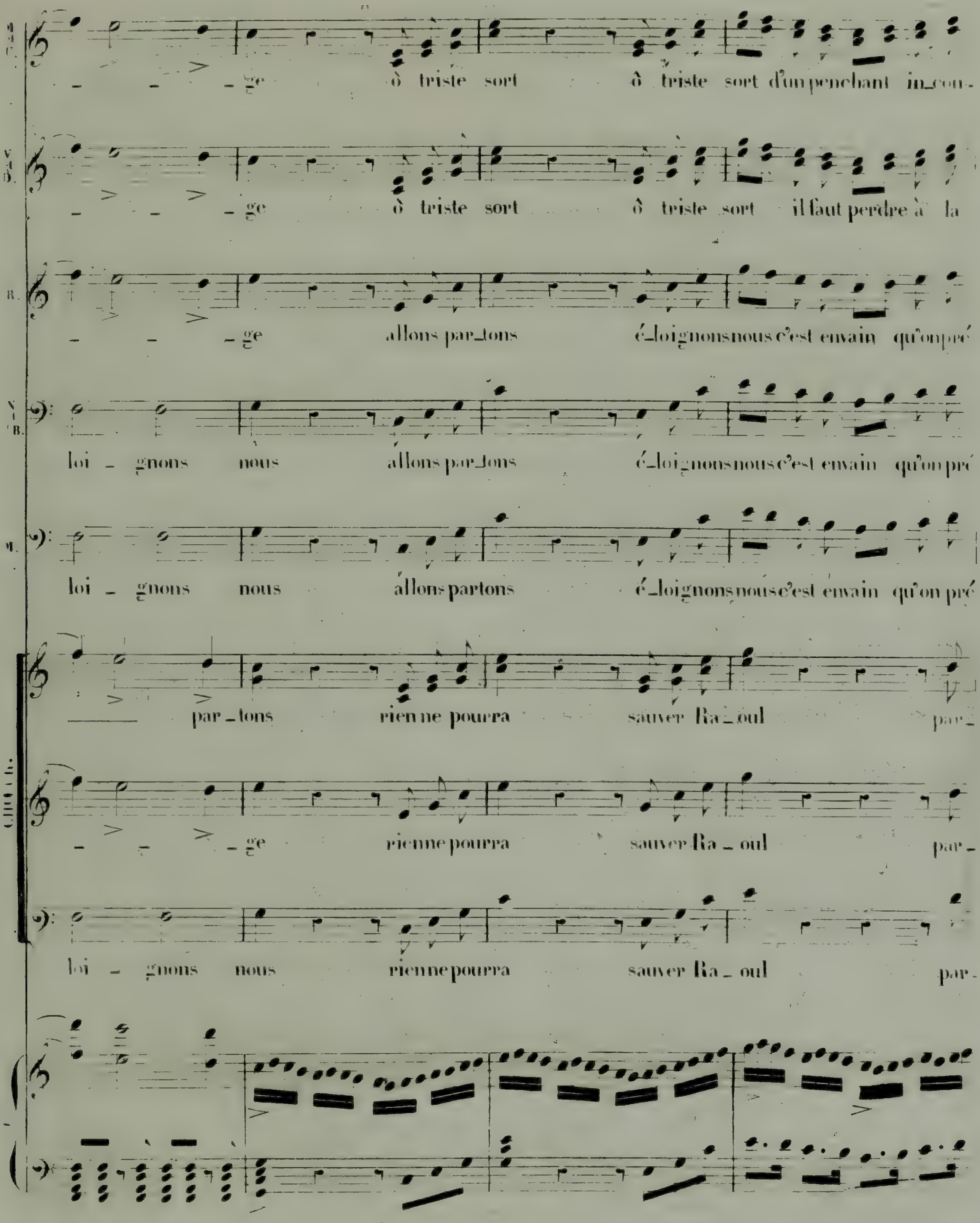

MARGUERITE (seule)
ar_re_tez...
R
d'un tel bonheur mon coeur est plus ja_loux
N
B
coups
CHOEUR.
cet af_front veut du sang
cet af_front veut du sang
cet af_front veux du sang
ff.mo
mezza voce.
ff.mo
(faisant signe à un officier de désarmer Raoul.)
devant moi quelle insul_te nou_vel_le... vous Ra_
oul votre é_pée!
(à St Bris)
et vous oubliez donc qu'à l'instant près de lui votre
crescendo.

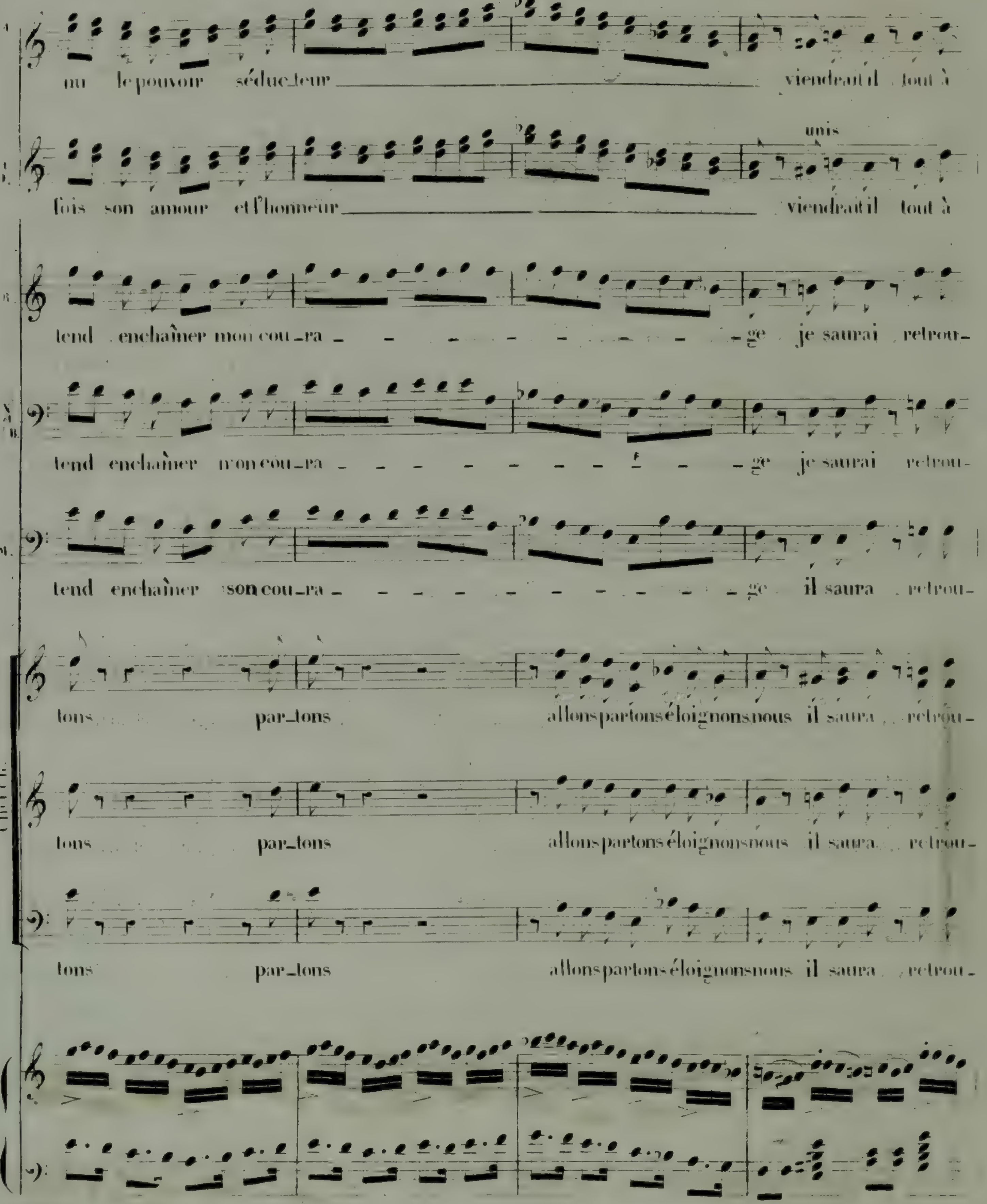

roi vous rappel_le,
non pas près de moi en ces lieux vous re-
RAOUL.
je les suivrai!
MARGUERITE
tez
té_mé_rai_ _ _
St. BRIS. (seul)
le lâche est trop heureux que cette main ro_ya_le ait un tel privi_lè_ge
re
RAOUL.
(d'une voix suffoquée à St. Bris)
c'est vous qu'elle pro_tè_ _ge en dés-armant mon
c'est envain qu'on prétend enchaîner
diminuendo.
(dolce)

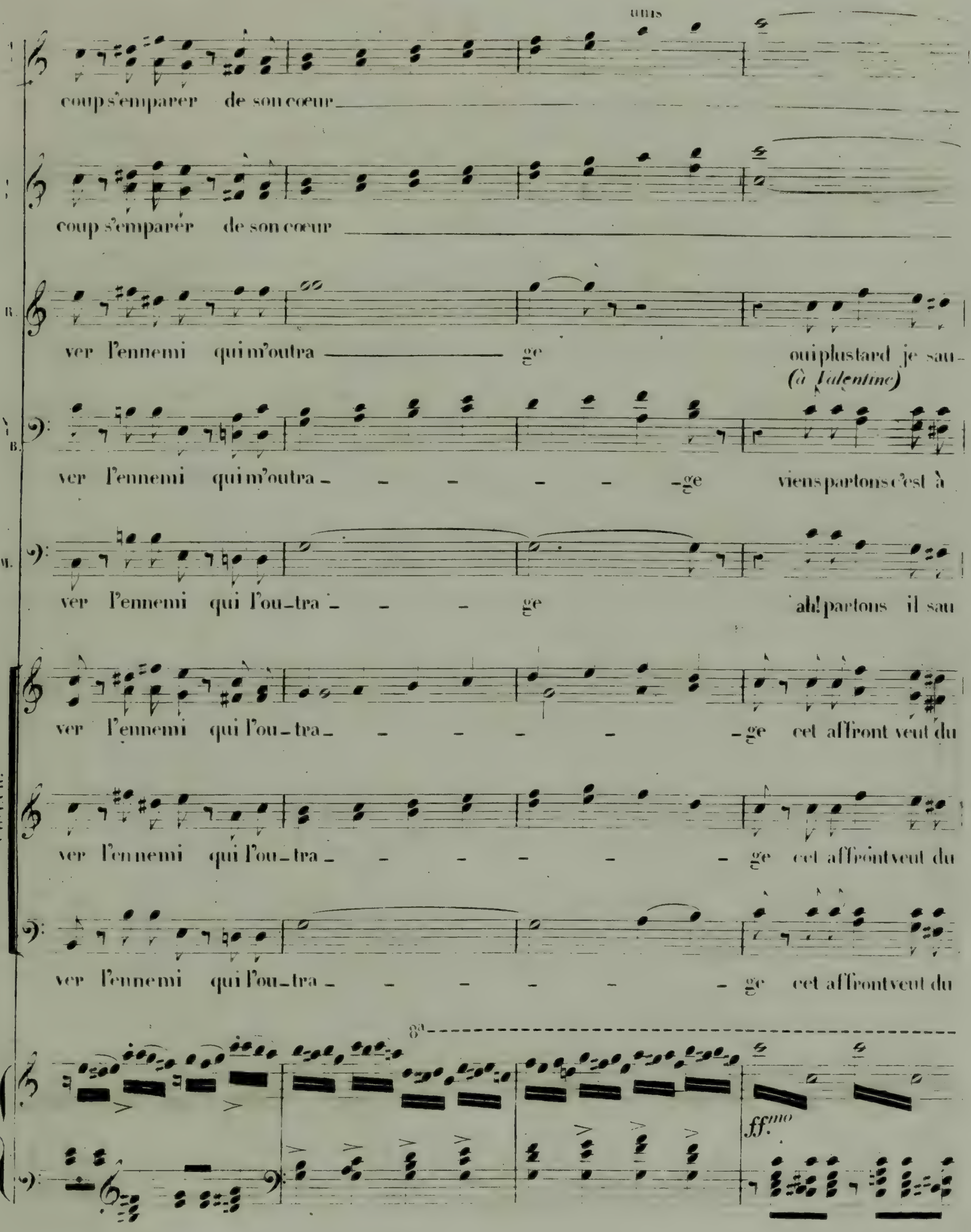

MARGUERITE.
MARGUERITE et URBAIN.
cres.
témé _ rai _ _ re tous les deux
re dou_tez
ma co_lè _ _ re ô tran-
ff
cres.
unis
p
mais par ou
ai_je donc
mérité
cet affront ô tran
ff
RAOUL.
bras
p
et bientôt
je serai
BOIS-ROSÉ.
près de vous
près de vous c'est en
c'est en.
ff
NEVERS.
p
S. BRIS.
cres.
mon courage
je saurai
retrouver
l'ennemi
l'offenseur
ff
cres.
oui!
mon coeur
mon
ff
c'est en
ff
c'est en.
CHOEUR.
cres.
ff

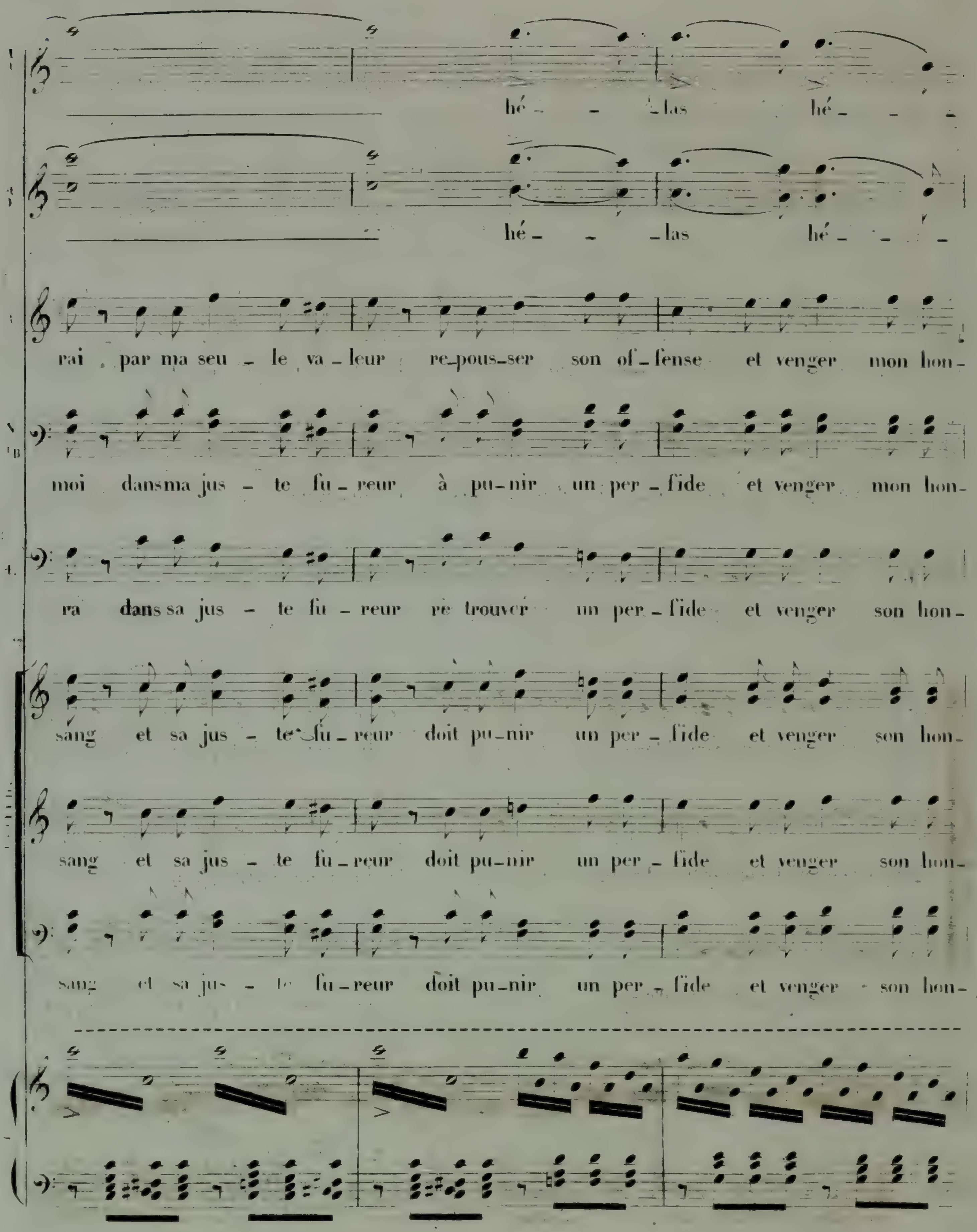

unis.
port o dé - li - - re et pour-quoi cet ou - - tra - - ge à bri - ser de tels
unis
port o dé - li - - re et pour-quoi cet ou - - tra - - ge à bri - ser de tels
vain qu'on prétend enchaîner mon cou - ra - - - ge je sau - rai retrou
vain qu'on prétend enchaîner mon cou - ra - - - ge je sau - rai retrou
ô dé - - men - - ce d'où
coeur ap - - - plau - dit Raoul de
unis.
vain qu'on prétend enchaî - ner son cou - ra - - - ge il sau - ra retrou
CHOEUR.
vain qu'on prétend enchaî - ner son cou - ra - - - ge il sau - ra retrou
ff
ô dé - - men - - ce d'où

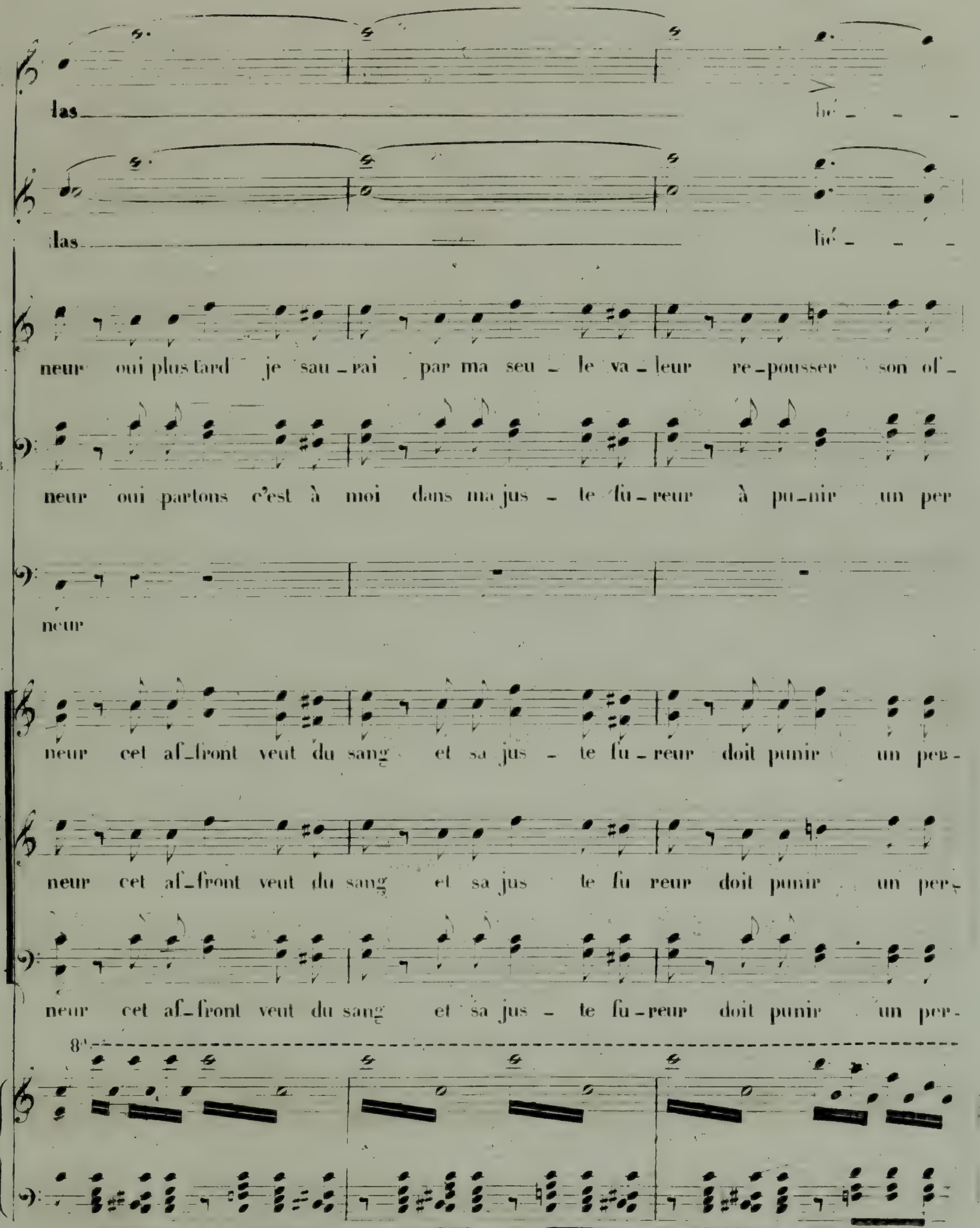

noeuds quel dé - li - re l'en - ga - ge qui l'en - ga - - - - - -
noeuds quel dé - li - re l'en - ga - ge qui l'en - ga - - - - - -
ver l'enne - mi qui m'ou - tra - ge qui m'ou tra - - - -
ver l'enne - mi qui m'ou - tra - ge
vient cet ou - tra - ge ah! par - tons é -
son no - ble cou - ra - ge ah! par - tons é -
(Coryphée)
ver l'enne - mi qui l'ou - tra - ge ah! par - tons
ver l'enne - mi qui l'ou - tra - ge ah par
vient cet ou - tra - ge ah! par - tons par - tons é -

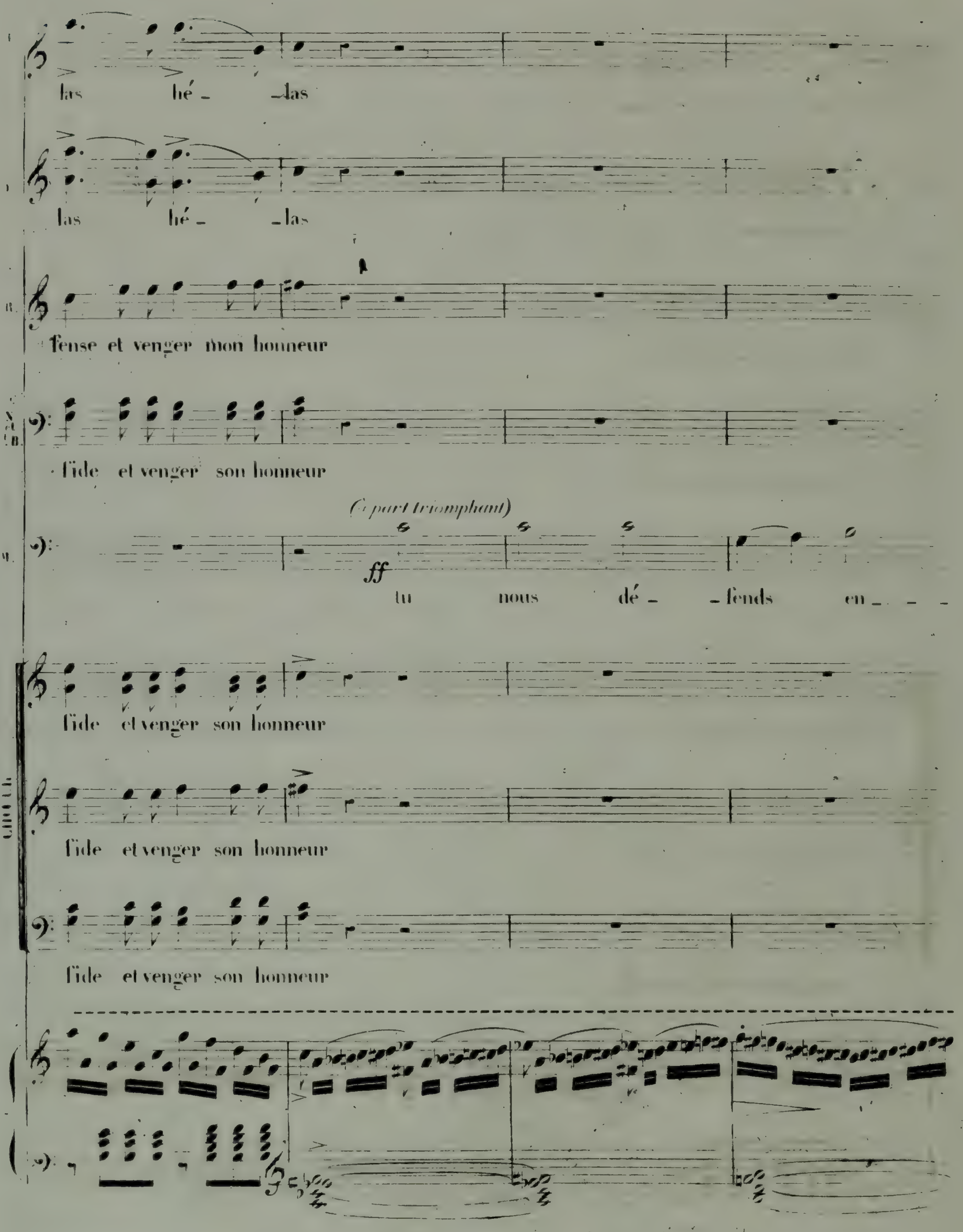

ge ô triste sort ô triste sort d'un penchant in_con-
ge ô triste sort ô triste sort il faut perdre à la
ge allons par_tons é_loignons nous c'est en vain qu'on pré
loi_gnons nous allons par_tons é_loignons nous c'est en vain qu'on pré
loi_gnons nous allons partons é_loignons nous c'est en vain qu'on pré
par_tons rien ne pourra sauver Ra_oul par_
ge rien ne pourra sauver Ra_oul par_
loi_gnons nous rien ne pourra sauver Ra_oul par-

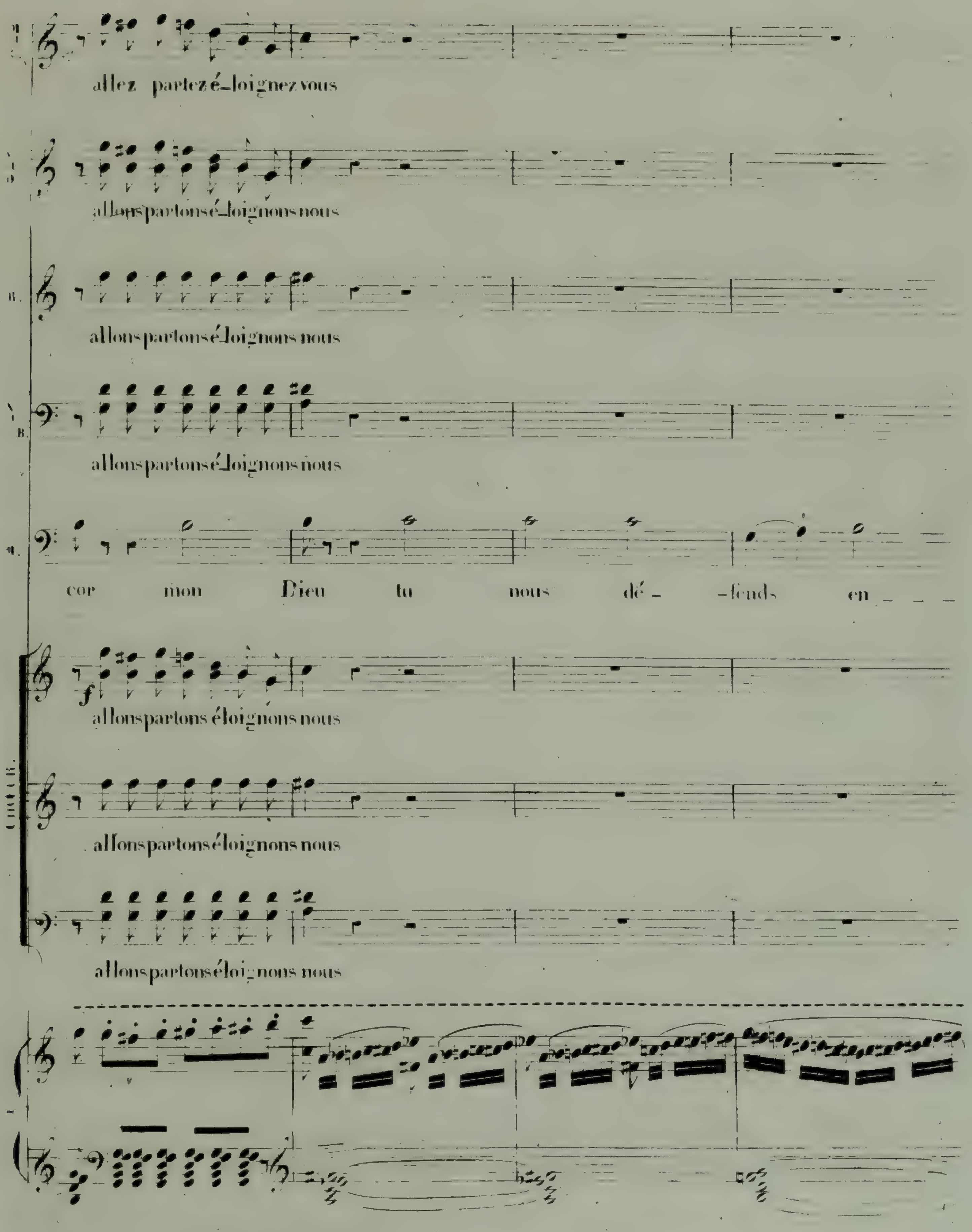

ou le pouvoir séduc_teur viendrait il tout à
fois son amour et l'honneur viendrait il tout à
unis
tend enchaîner mon cou_ra - - - - - - - - - - - ge je saurai retrou_
tend enchaîner mon cou_ra - - - - - - - - - - - ge je saurai retrou_
tend enchaîner son cou_ra - - - - - - - - - - - ge il saura retrou_
tons par_tons allons partons éloignons nous il saura retrou_
tons par_tons allons partons éloignons nous il saura retrou_
tons par_tons allons partons éloignons nous il saura retrou_

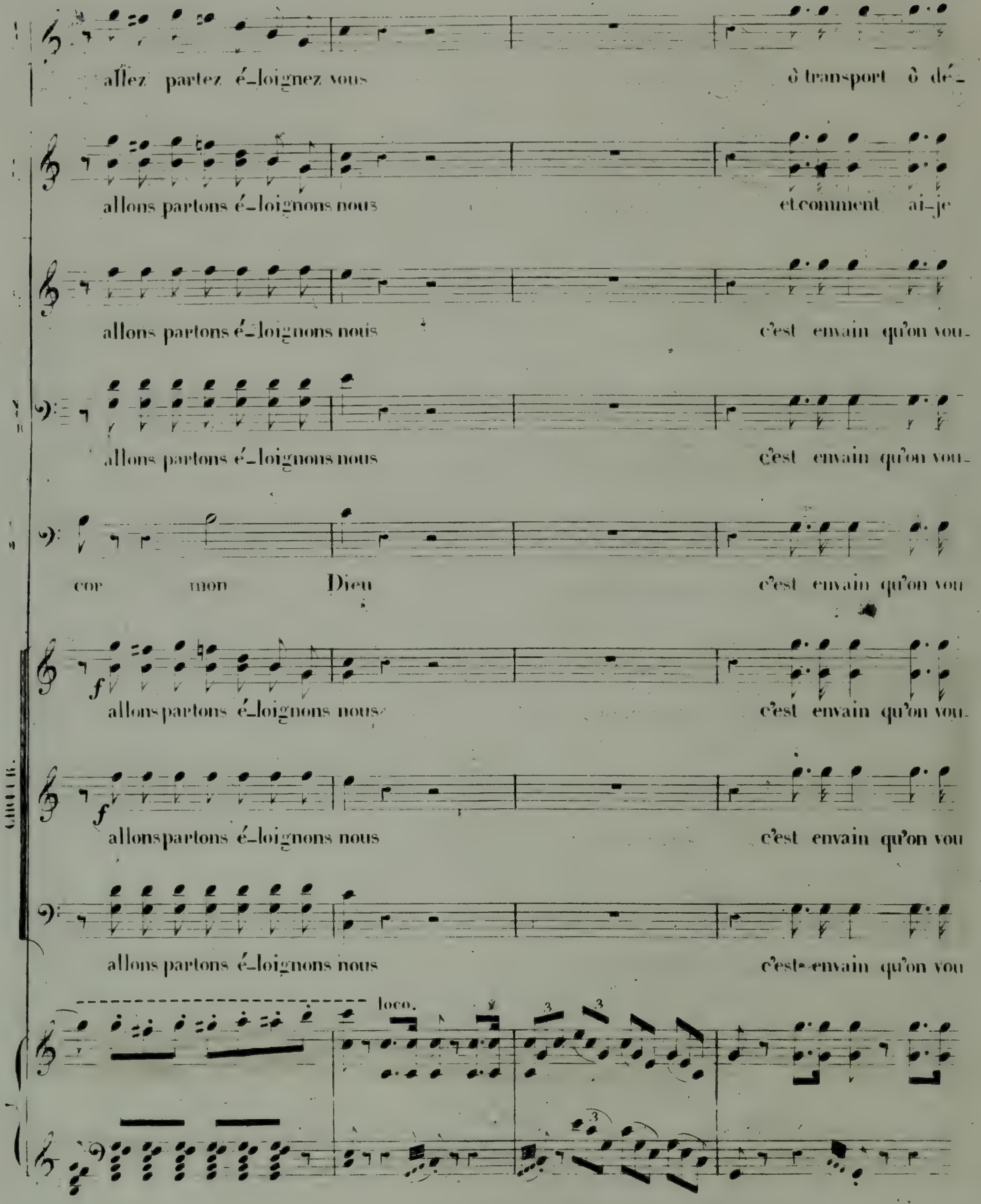

unis
coup s'emparer de son cœur
coup s'emparer de son cœur
R.
ver l'ennemi qui m'outra ge oui plus tard je sau-
(à Valentine)
B.
ver l'ennemi qui m'outra - ge viens partons c'est à
M.
ver l'ennemi qui l'ou-tra - ge ah! partons il sau
ver l'ennemi qui l'ou-tra - ge cet affront veut du
ver l'ennemi qui l'ou-tra - ge cet affront veut du
ver l'ennemi qui l'ou-tra - ge cet affront veut du
8a
ff.mo

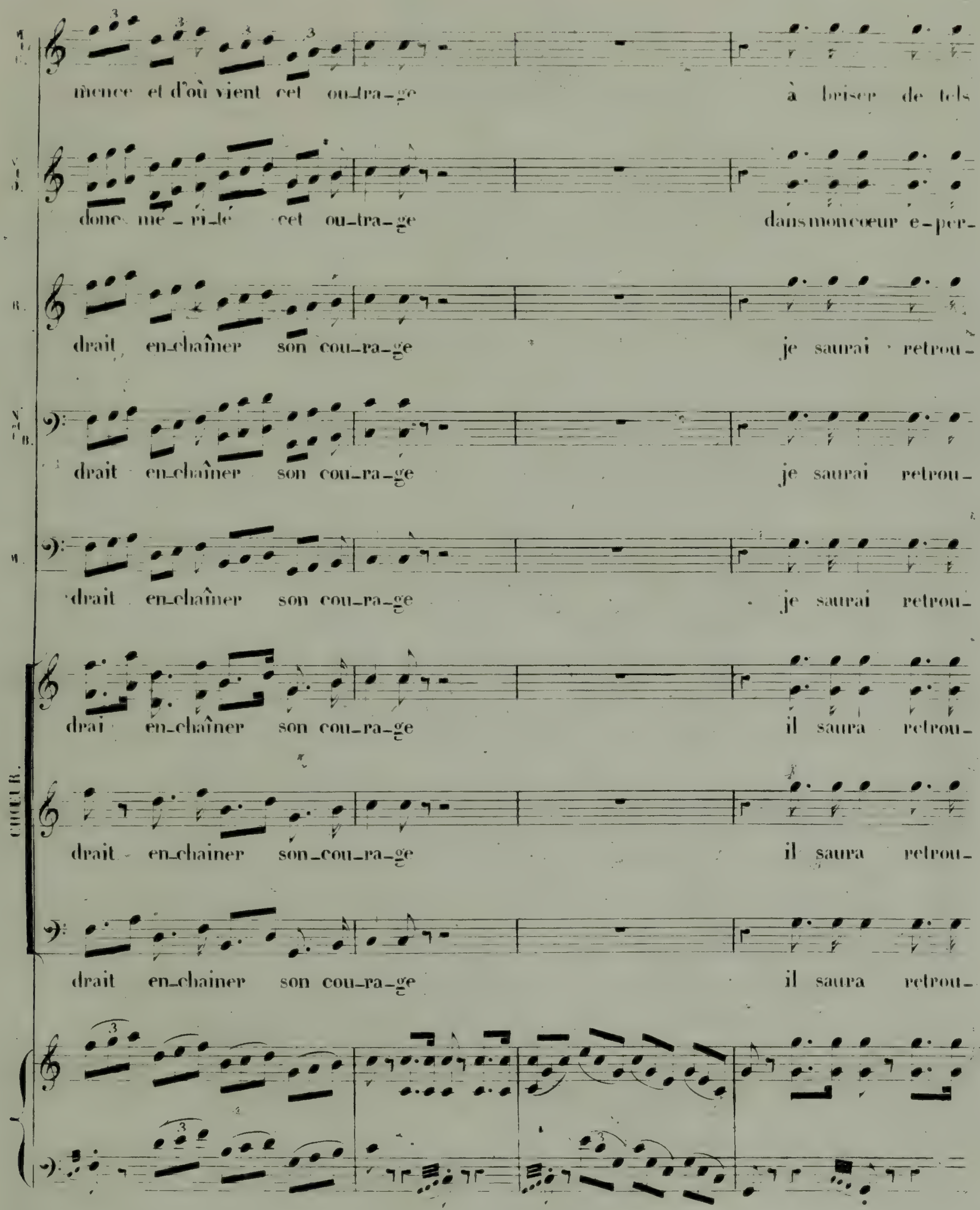

hé - - las hé - - -
hé - - las hé - - -
rai, par ma seu - le va - leur re-pous-ser son of - fense et venger mon hon-
moi dansma jus - te fu - reur à pu-nir un per - fide et venger mon hon-
ra dans sa jus - te fu - reur re trouver un per - fide et venger son hon-
sang et sa jus - te fu - reur doit pu-nir un per - fide et venger son hon-
sang et sa jus - te fu - reur doit pu-nir un per - fide et venger son hon-
sang et sa jus - te fu - reur doit pu-nir un per - fide et venger son hon-

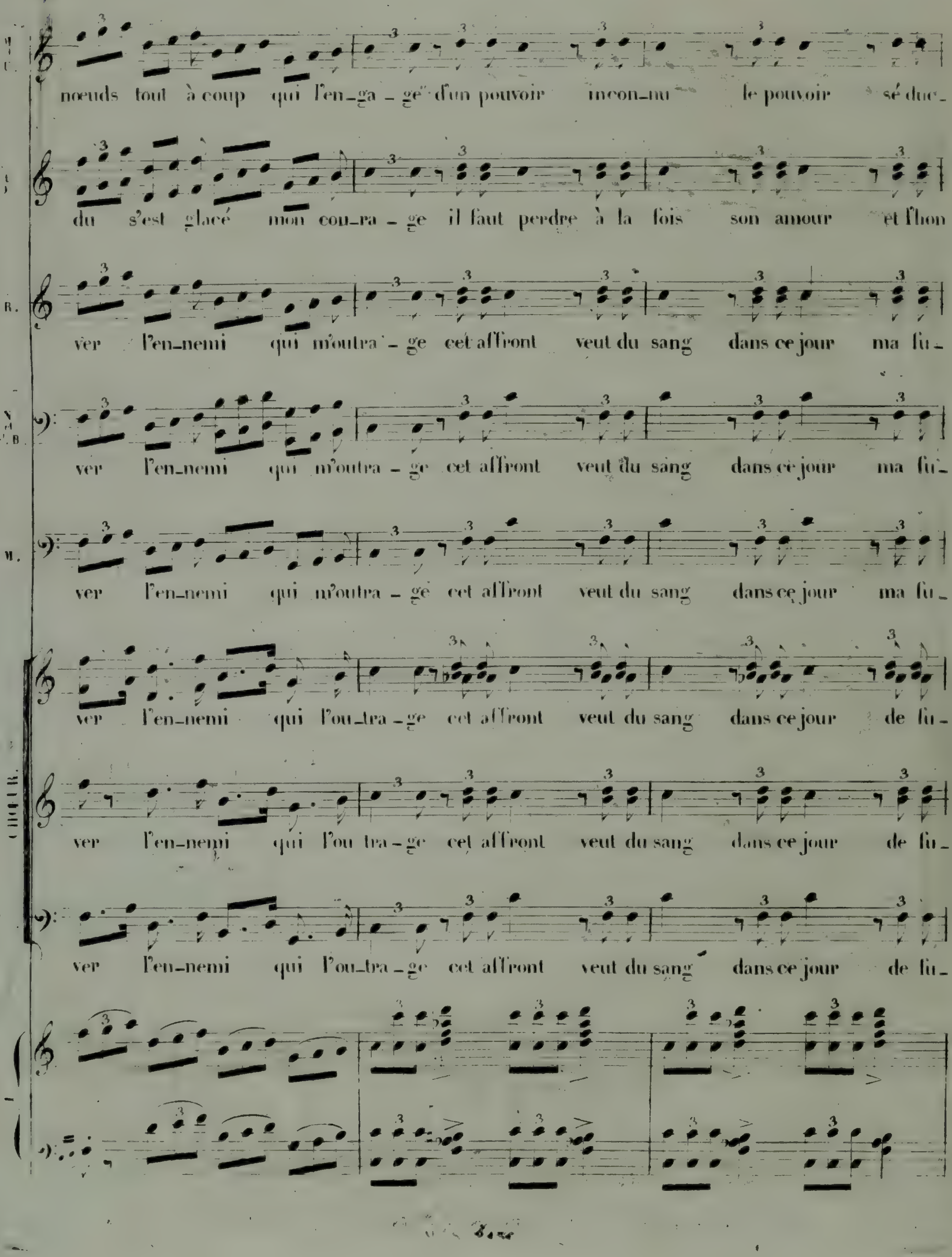

las
lé
las
lé
neur oui plus tard je sau_rai par ma seu_le va_leur re_pousser son of_
neur oui partons c'est à moi dans ma jus_te fu_reur à pu_nir un per
neur
neur cet af_front veut du sang et sa jus_te fu_reur doit punir un per_
neur cet af_front veut du sang et sa jus te fu reur doit punir un per_
neur cet af_front veut du sang et sa jus_te fu_reur doit punir un per_
CHOEUR.

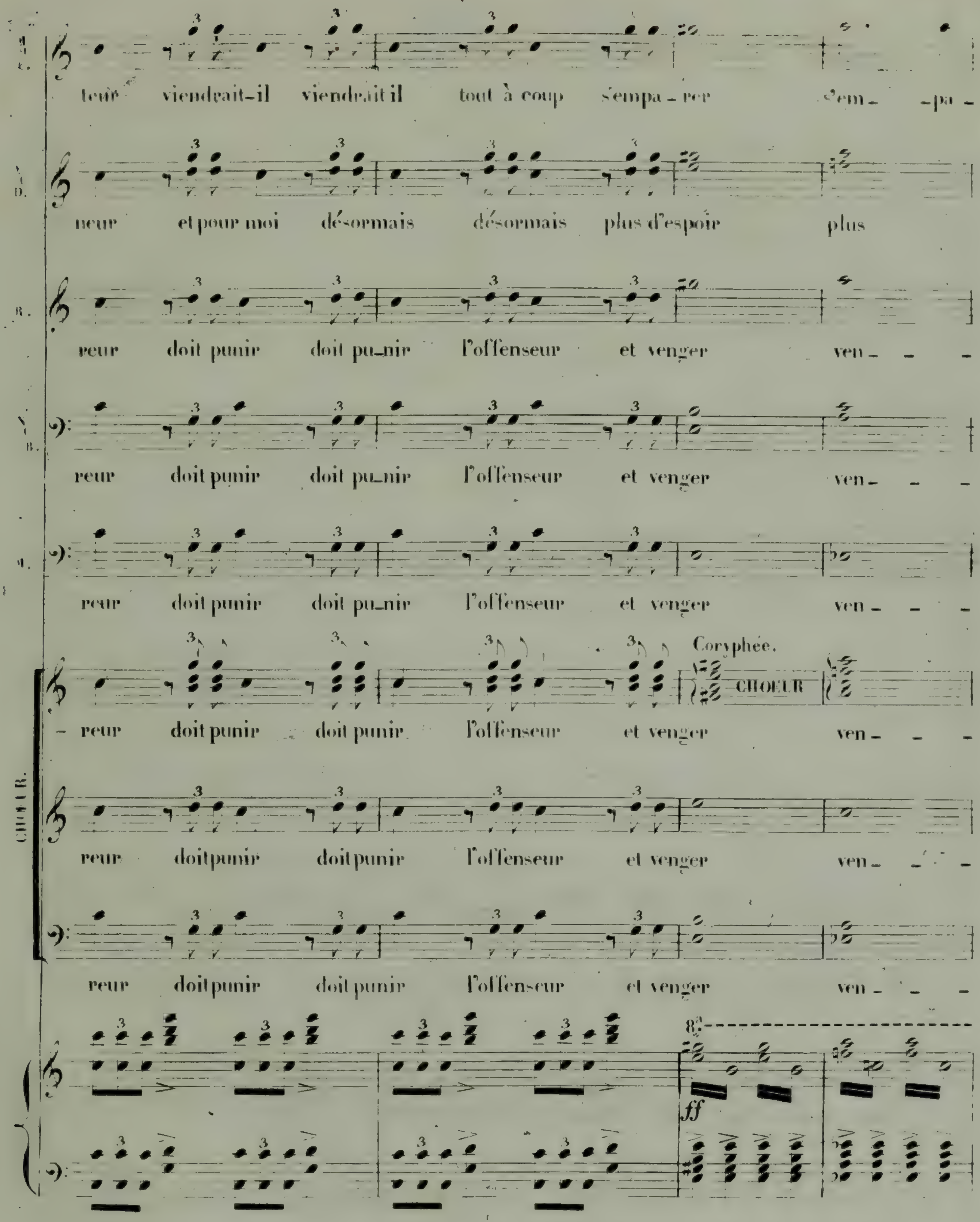

las hé - -las
las hé - -las
fense et venger mon honneur
fide et venger son honneur
(à part triomphant)
ff
tu nous dé - -fends en - - -
fide et venger son honneur
fide et venger son honneur
fide et venger son honneur

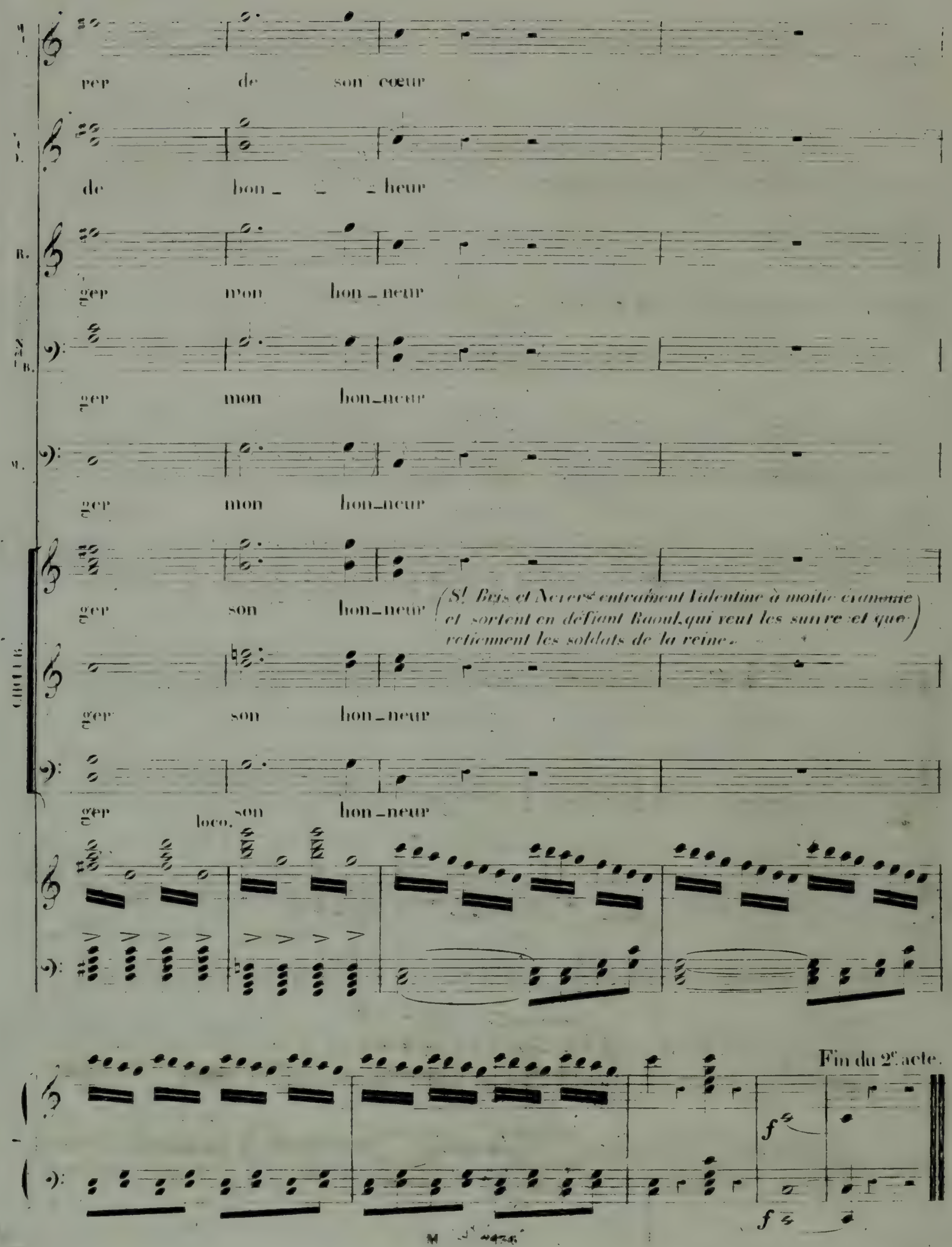

allez partez é_loignez vous
allons partons é_loignons nous
allons partons é_loignons nous
allons partons é_loignons nous
cor mon Dieu tu nous dé_ _fends en_ _ _
allons partons éloignons nous
allons partons éloignons nous
allons partons éloignons nous


allez partez é_loignez vous
ô transport ô dé_
allons partons é_loignons nous
et comment ai_je
allons partons é_loignons nous
c'est en vain qu'on vou_
allons partons é_loignons nous
c'est en vain qu'on vou_
cor mon Dieu
c'est en vain qu'on vou
CHŒUR.
allons partons é_loignons nous
c'est en vain qu'on vou_
allons partons é_loignons nous
c'est en vain qu'on vou
allons partons é_loignons nous
c'est en vain qu'on vou
loco.


mence et d'où vient cet ou_tra_ge à baiser de tels
donc mé_ri_té cet ou_tra_ge dans mon cœur e_per_
drait en_chaîner son cou_ra_ge je saurai retrou_
drait en_chaîner son cou_ra_ge je saurai retrou_
drait en_chaîner son cou_ra_ge je saurai retrou_
CHŒUR.
drai en_chaîner son cou_ra_ge il saura retrou_
drait en_chainer son_cou_ra_ge il saura retrou_
drait en_chainer son cou_ra_ge il saura retrou_


nœuds tout à coup qui l'en_ga - ge d'un pouvoir incon_nu le pouvoir sé duc_
du s'est glacé mon cou_ra - ge il faut perdre à la fois son amour et l'hon
B.
ver l'en_nemi qui m'outra - ge cet affront veut du sang dans ce jour ma fu_
B.
ver l'en_nemi qui m'outra - ge cet affront veut du sang dans ce jour ma fu_
M.
ver l'en_nemi qui m'outra - ge cet affront veut du sang dans ce jour ma fu_
ver l'en_nemi qui l'ou_tra - ge cet affront veut du sang dans ce jour de fu_
CHŒUR.
ver l'en_nemi qui l'ou tra - ge cet affront veut du sang dans ce jour de fu_
ver l'en_nemi qui l'ou_tra - ge cet affront veut du sang dans ce jour de fu_


teur viendrait-il viendrait il tout à coup s'empa-rer s'em- -pa-
neur et pour moi désormais désormais plus d'espoir plus
reur doit punir doit pu-nir l'offenseur et venger ven-
reur doit punir doit pu-nir l'offenseur et venger ven-
reur doit punir doit pu-nir l'offenseur et venger ven-
Coryphée.
CHOEUR
reur doit punir doit punir l'offenseur et venger ven-
reur doitpunir doitpunir l'offenseur et venger ven-
reur doitpunir doit punir l'offenseur et venger ven-
CHOEUR.
ff

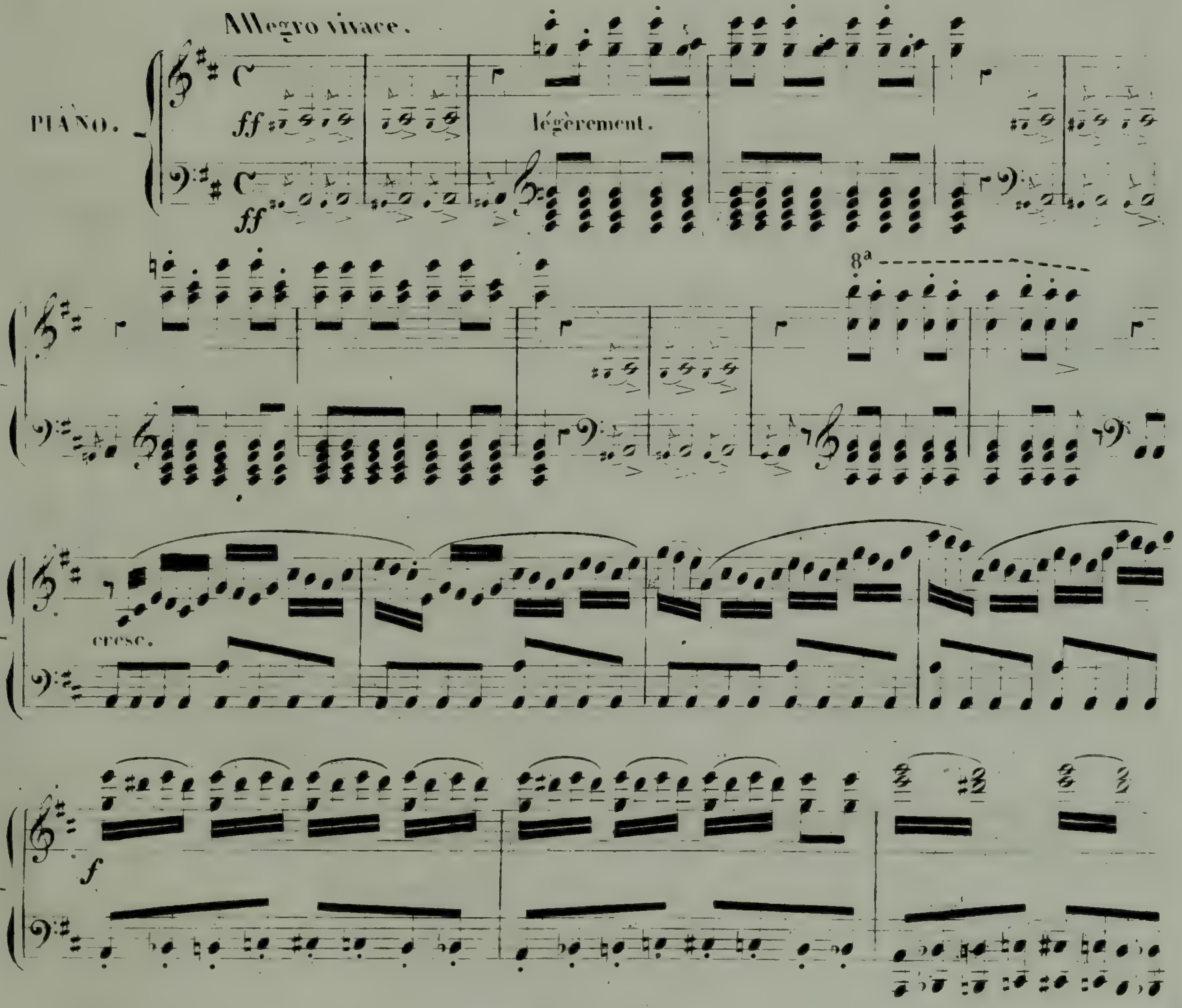

per de son cœur
de bon_ _ _heur
R.
ger mon hon_neur
ger mon hon_neur
ger mon hon_neur
CHŒUR.
ger son hon_neur
(St Bris et Nevers entraînent Valentine à moitié évanouie et sortent en défiant Raoul, qui veut les suivre et que retiennent les soldats de la reine.)
ger son hon_neur
ger son hon_neur
loco.
f
f
Fin du 2e acte.

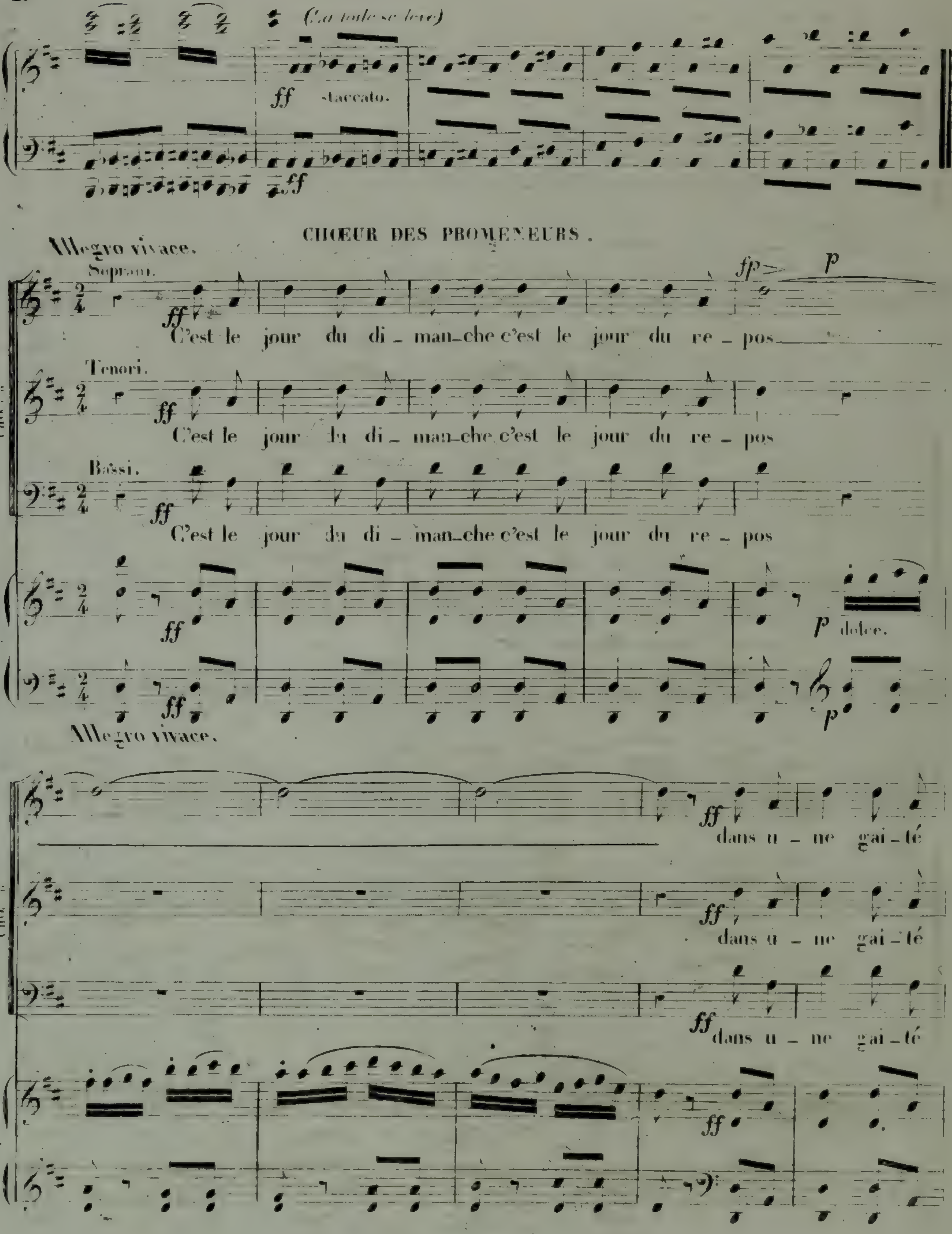
ACTE III.

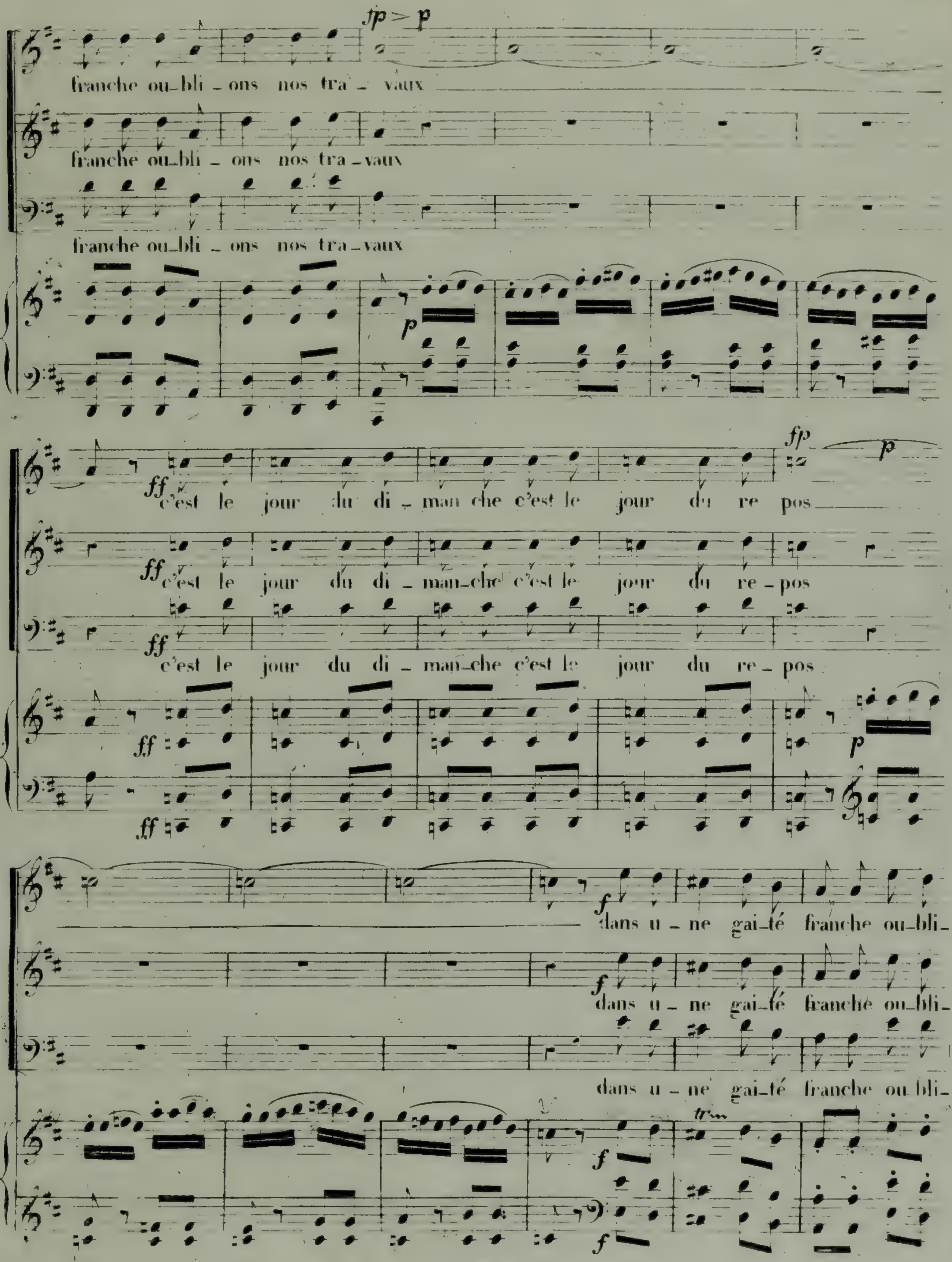
Le théâtre représente les Prés aux Clercs qui s'étendent jusqu'aux bords de la Seine. A gauche, sur le premier plan, un cabaret, où sont assis des étudiants catholiques et des jeunes filles — à droite un autre cabaret devant lequel des soldats huguenots boivent et jouent aux dés. — Sur le second plan à gauche l'entrée d'une chapelle. — Au milieu un arbre immense qui ombrage la prairie. — Au lever du rideau des clercs de la Basoche et des grisettes sont assis sur des chaises et causent entre eux. D'autres se promènent. Ouvriers, marchands, marionettes, musiciens ambulants, moines, bourgeois et bourgeoises. Il est six heures du soir au mois d'août.

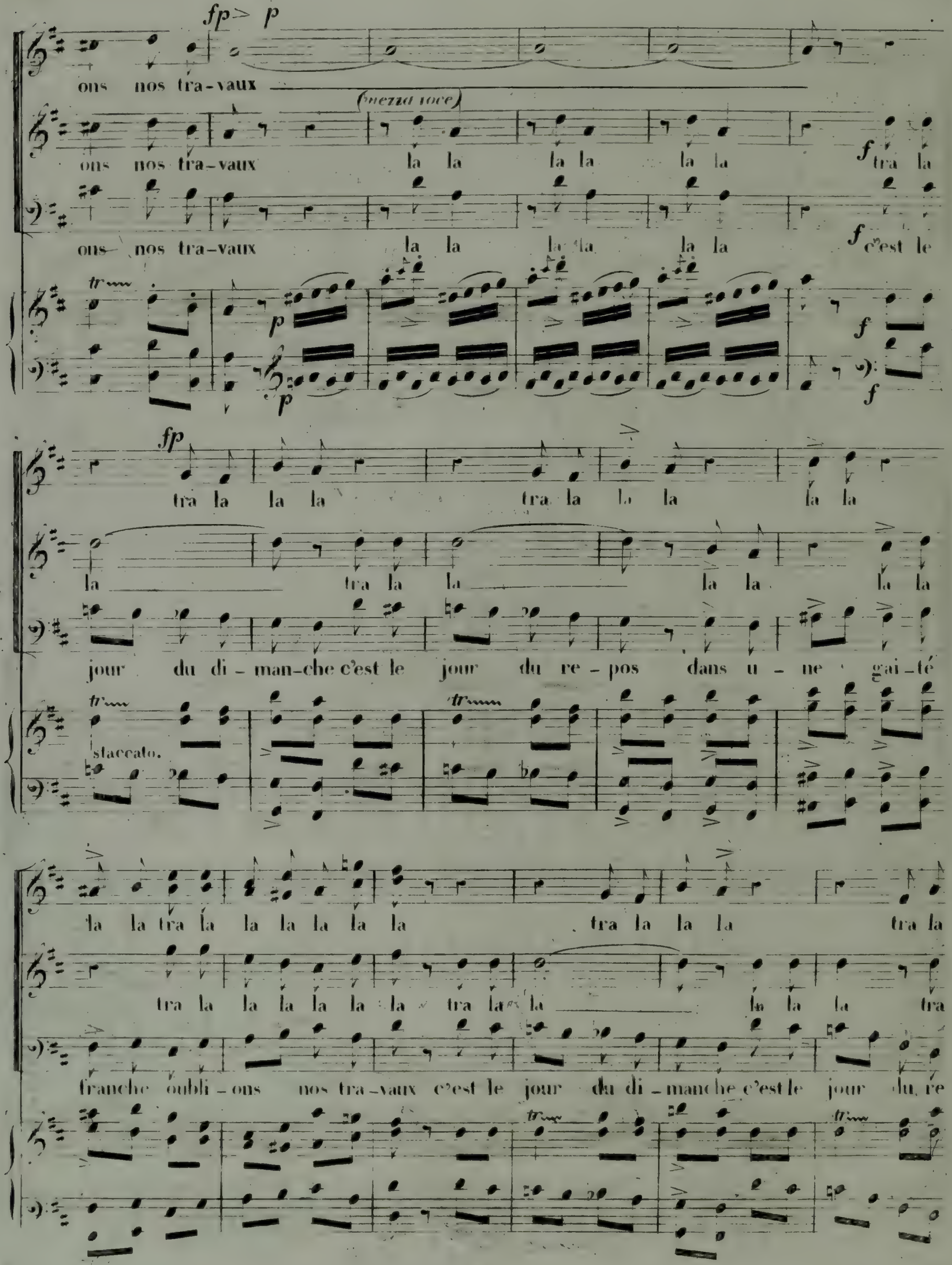
N°. 13.

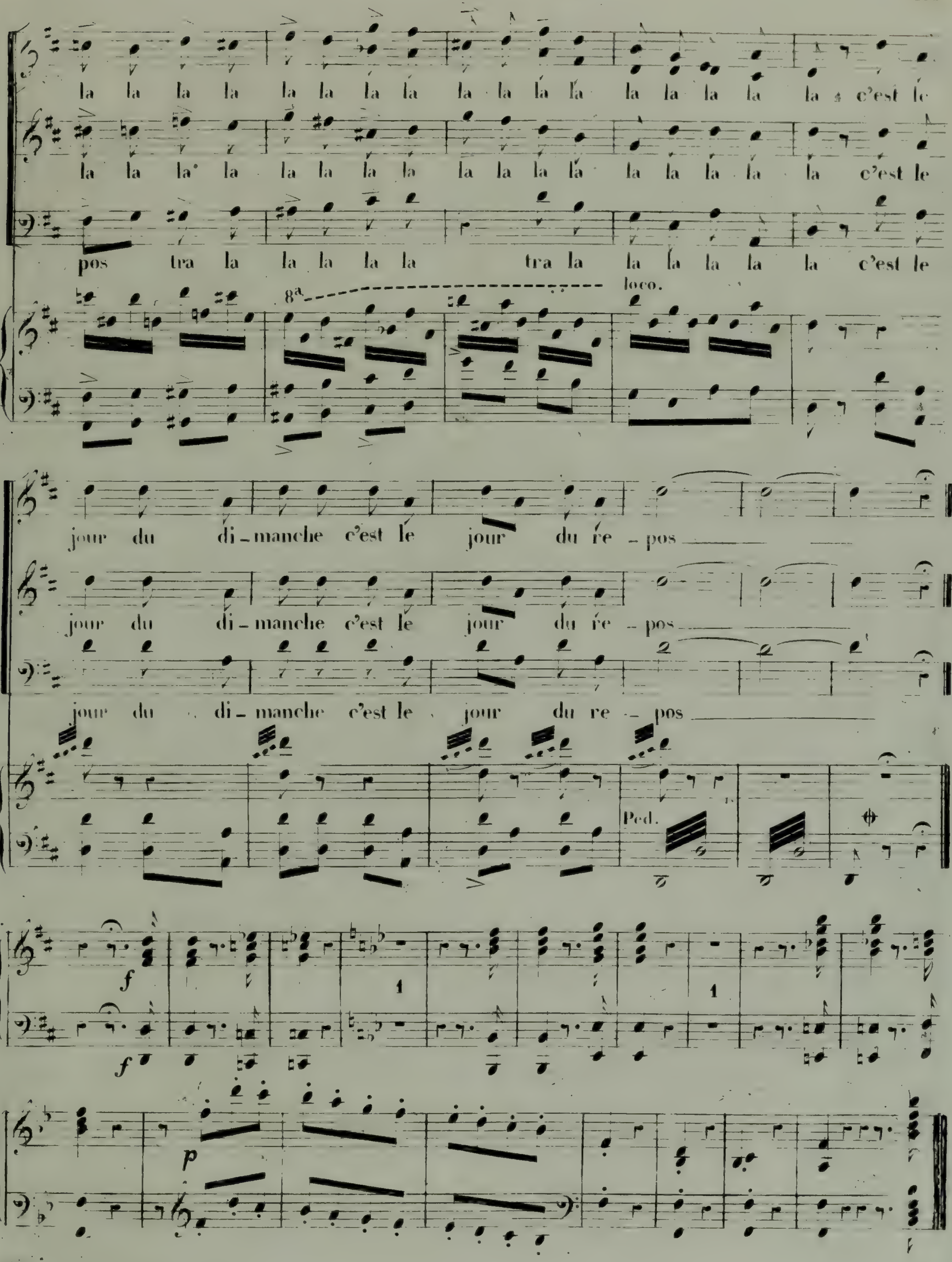
ENTR' ACTE ET CHOEUR.




(La toile se lève)
ff
staccato.
CHŒUR DES PROMENEURS.
Allegro vivace.
Soprani.
ff
fp
p
C'est le jour du di_man_che c'est le jour du re_pos
Tenori.
C'est le jour du di_man_che c'est le jour du re_pos
Bassi.
C'est le jour du di_man_che c'est le jour du re_pos
p dolce.
Allegro vivace.
dans u_ne gai_té
dans u_ne gai_té
dans u_ne gai_té


franche ou_bli _ ons nos tra _ vaux
franche ou_bli _ ons nos tra_vaux
franche ou_bli _ ons nos tra_vaux
c'est le jour du di _ man che c'est le jour du re pos
c'est le jour du di _ man_che c'est le jour du re _ pos
c'est le jour du di _ man_che c'est le jour du re _ pos
dans u _ ne gai_té franche ou_bli_
dans u _ ne gai_té franche ou_bli_
dans u _ ne gai_té franche ou bli_

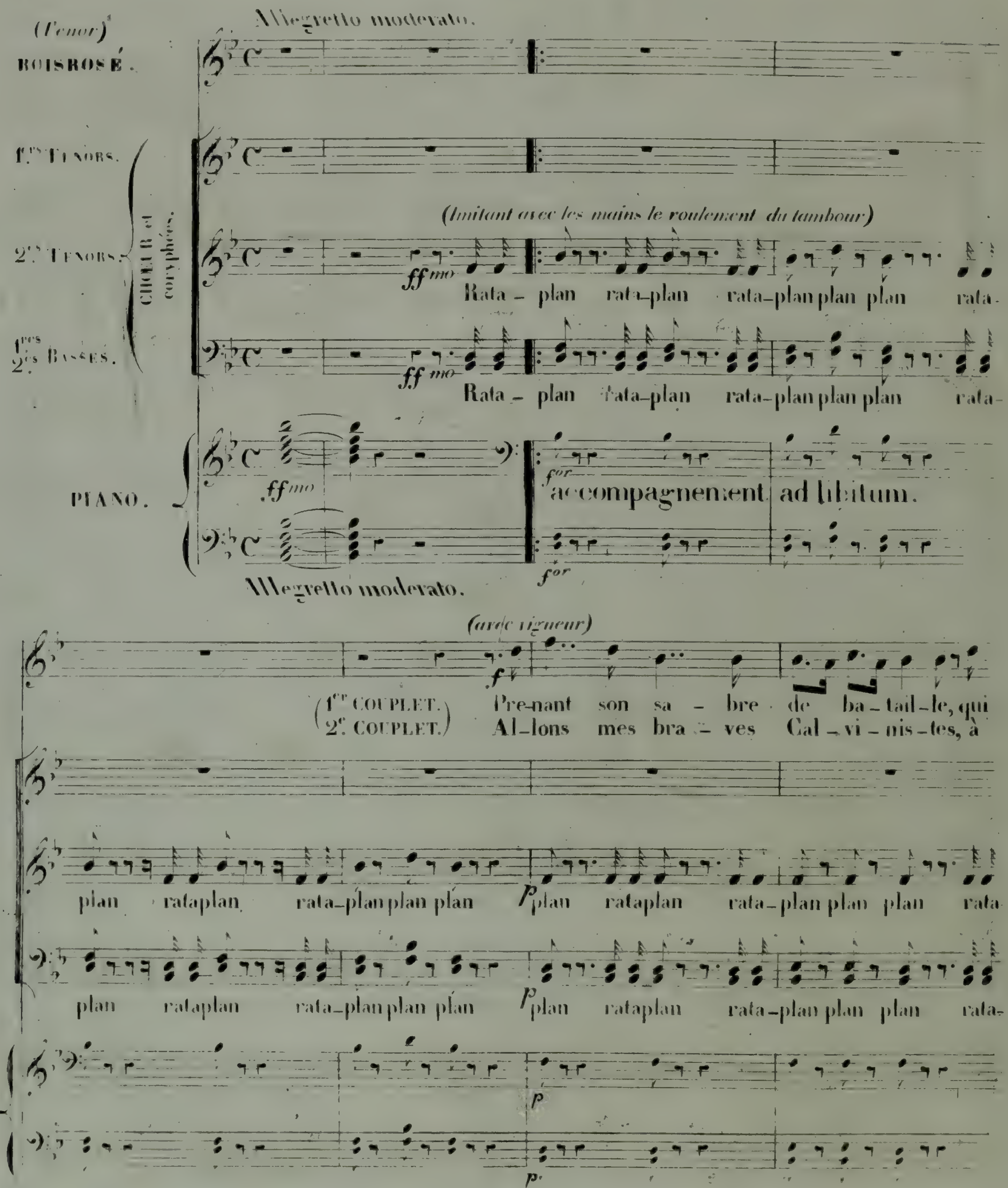

fp p
ons nos tra-vaux
(mezza voce)
ons nos tra-vaux la la la la la la f tra la
ons nos tra-vaux la la la la la la f c'est le
p
p
f
f
fp
tra la la la tra la la la la la
la tra la la la la la la
jour du di-man-che c'est le jour du re-pos dans u-ne gai-té
staccato.
la la tra la la la la la la tra la la la tra la
tra la la la la la la tra la la la la la tra
franche oubli-ons nos tra-vaux c'est le jour du di-manche c'est le jour du re

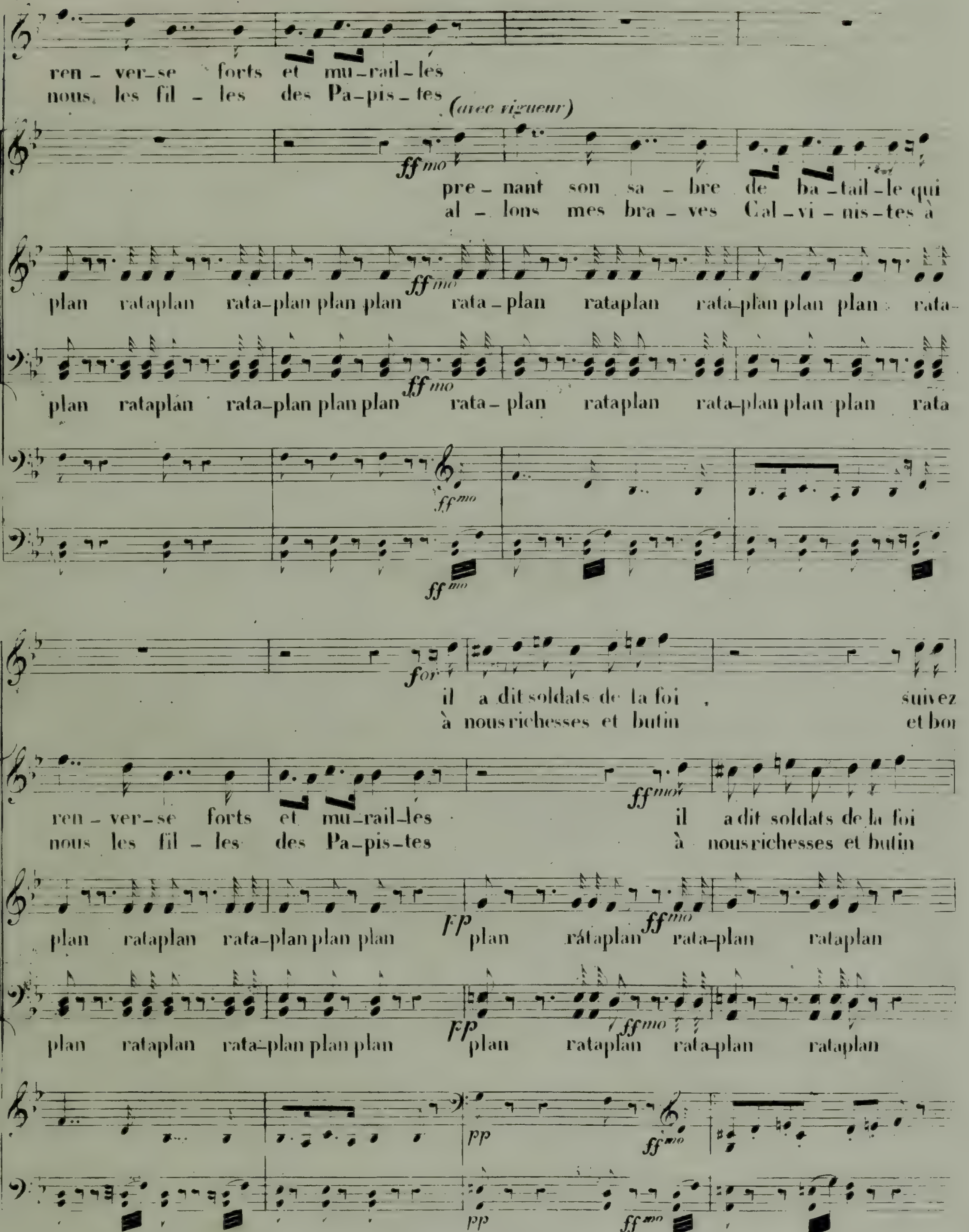

la la la la la la la la la la la la la la la la la c'est le
la la la la la la la la la la la la la la la la la c'est le
pos tra la la la la la tra la la la la la la c'est le
8a
loco.
jour du di_manche c'est le jour du re_pos
jour du di_manche c'est le jour du re_pos
jour du di_manche c'est le jour du re_pos
Ped.
f
f
p

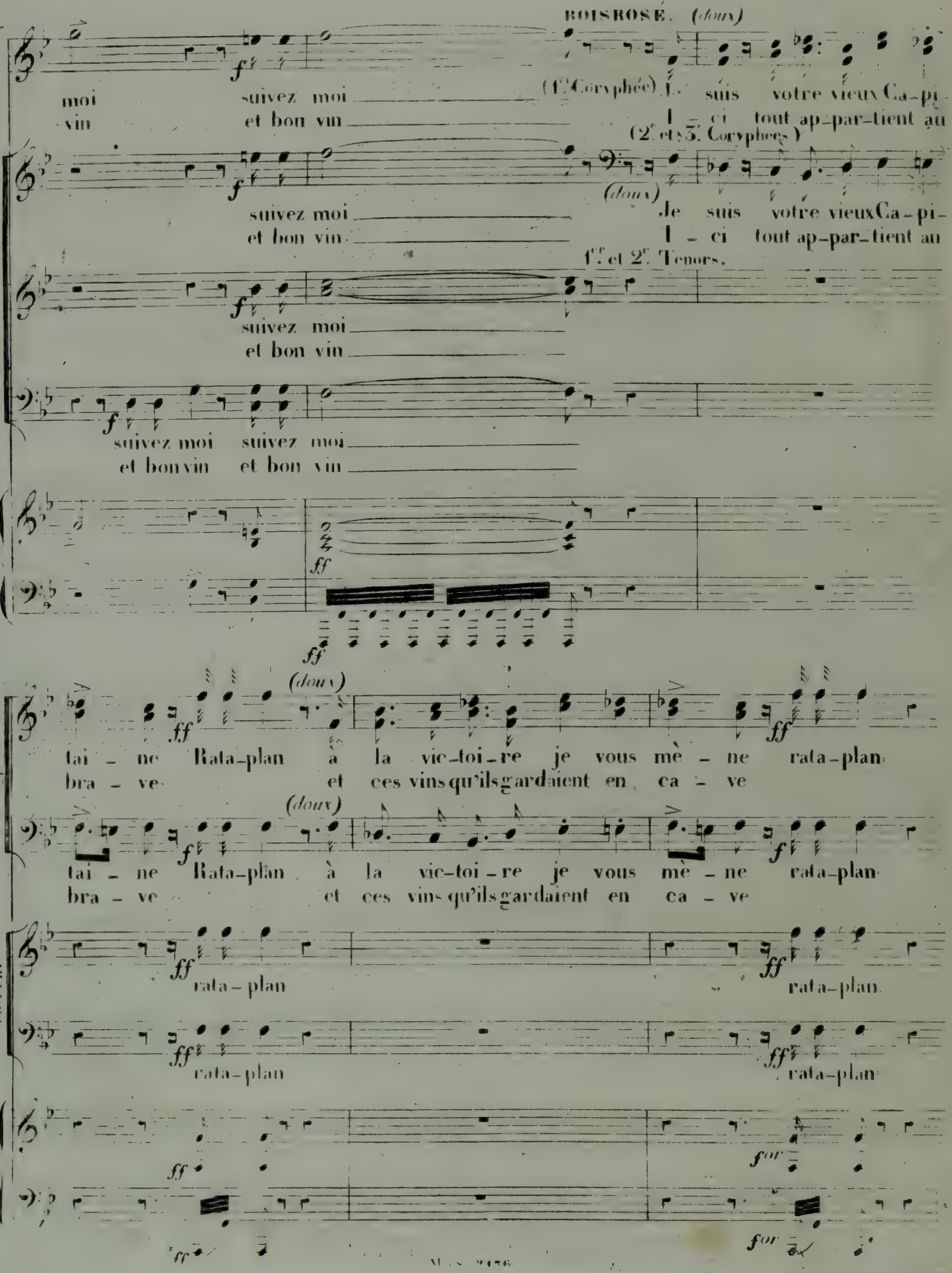
N.o 14.

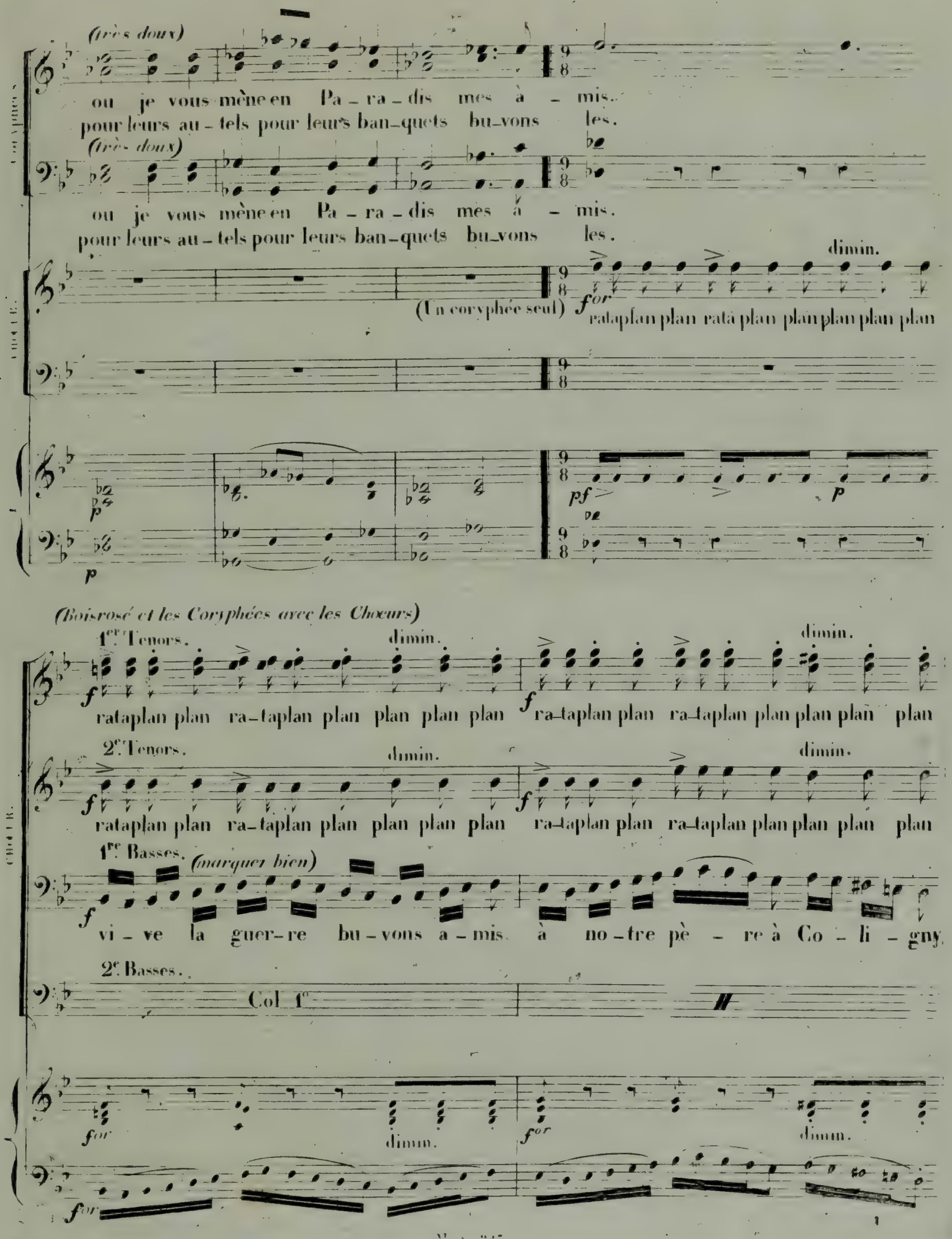
(A) COUPLETS MILITAIRES DES SOLDATS HUGUENOTS (sans-accompagnement)

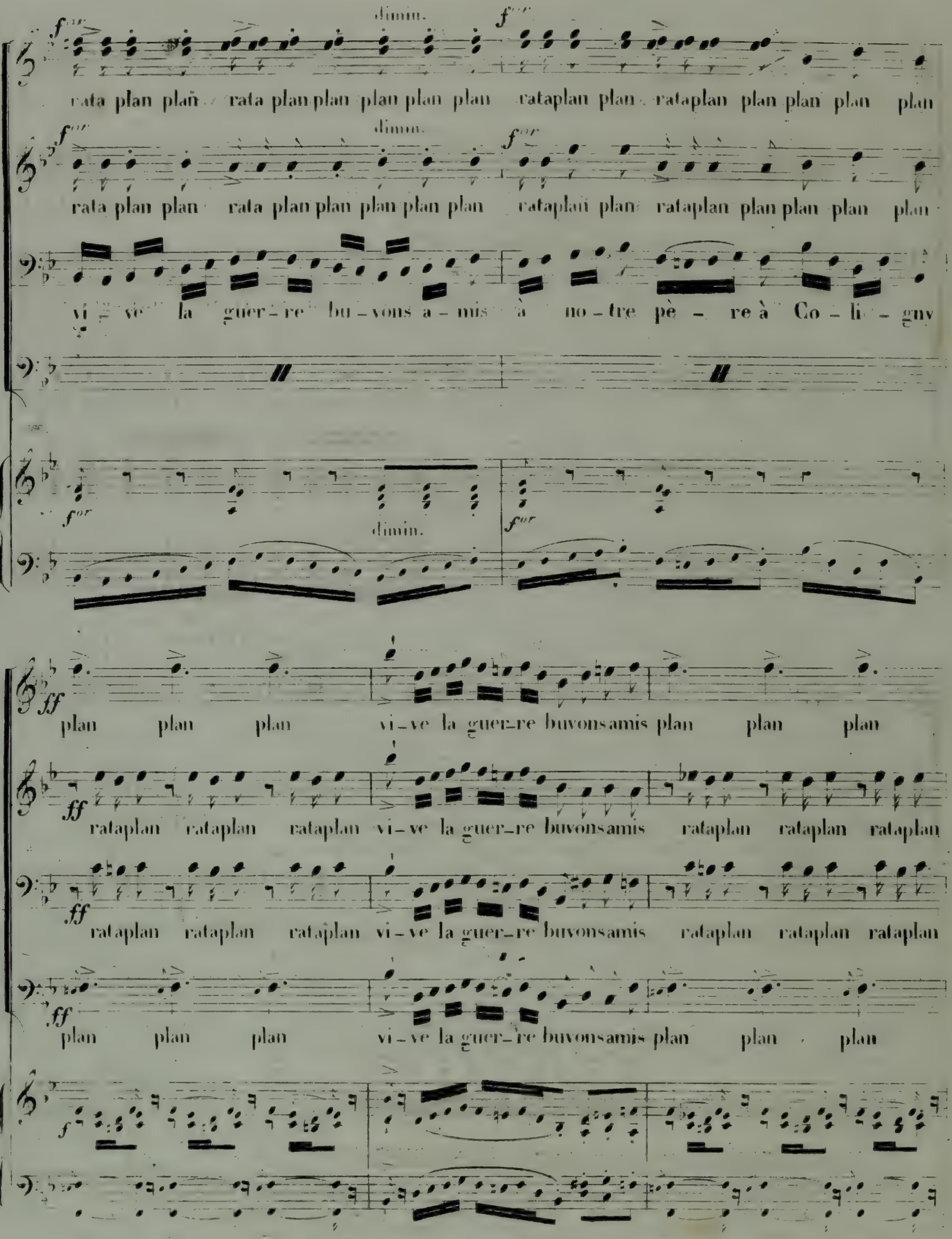
LITANIES DES FEMMES CATHOLIQUES ET MORCEAU D'ENSEMBLE.

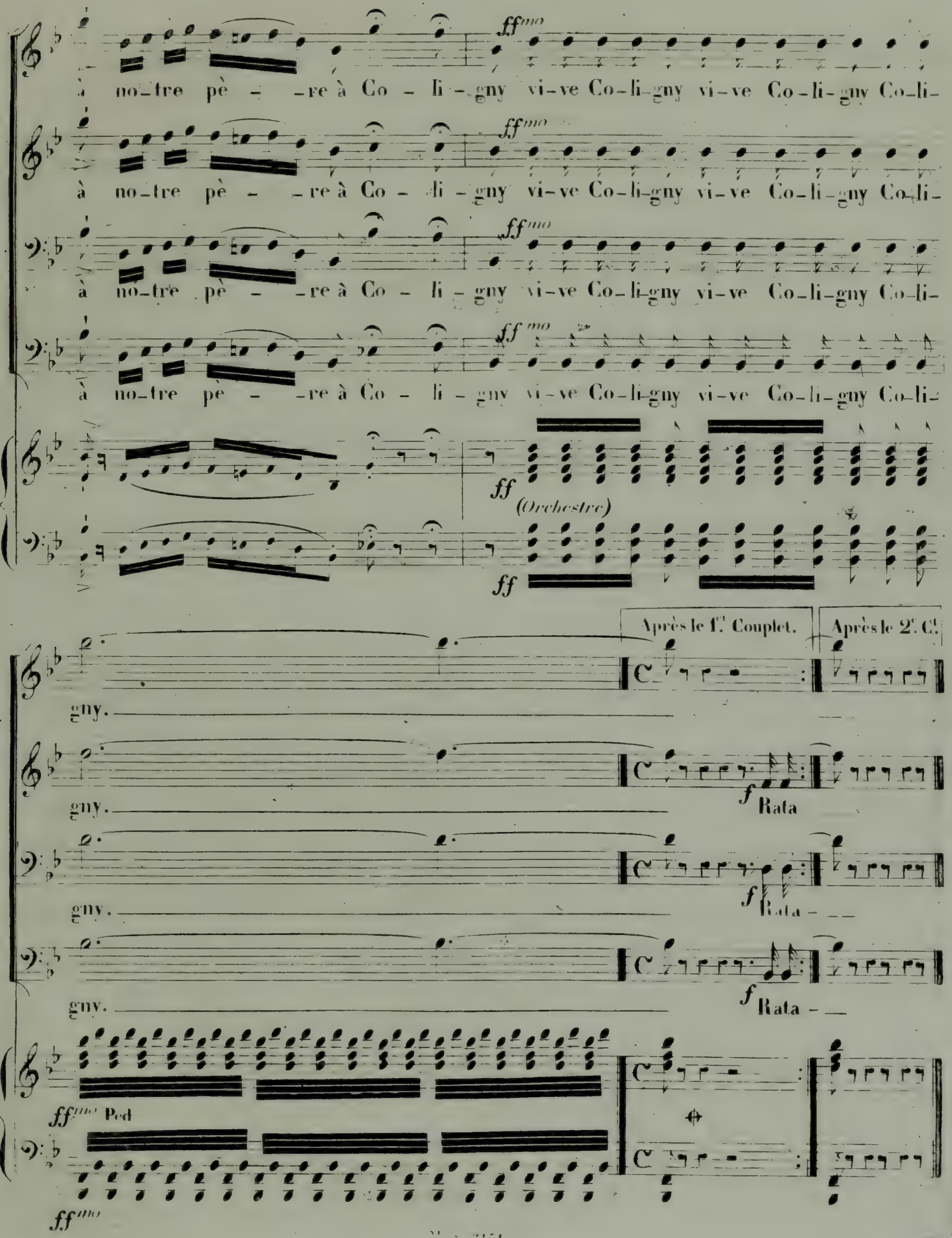



ren - ver-se forts et mu-rail-les
nous les fil - les des Pa-pis-tes
(avec vigueur)
ff mo
pre - nant son sa - bre de ba-tail-le qui
al - lons mes bra - ves Cal-vi-nis-tes à
plan rataplan rata-plan plan plan rata - plan rataplan rata-plan plan plan rata-
plan rataplan rata-plan plan plan rata - plan rataplan rata-plan plan plan rata
ff mo
for
il a dit soldats de la foi suivez
à nous richesses et butin et bon
ren - ver-se forts et mu-rail-les
nous les fil - les des Pa-pis-tes
il a dit soldats de la foi
à nous richesses et butin
FP
plan rataplan rata-plan plan plan plan rataplan rata-plan rataplan
plan rataplan rata-plan plan plan plan rataplan rata-plan rataplan
pp

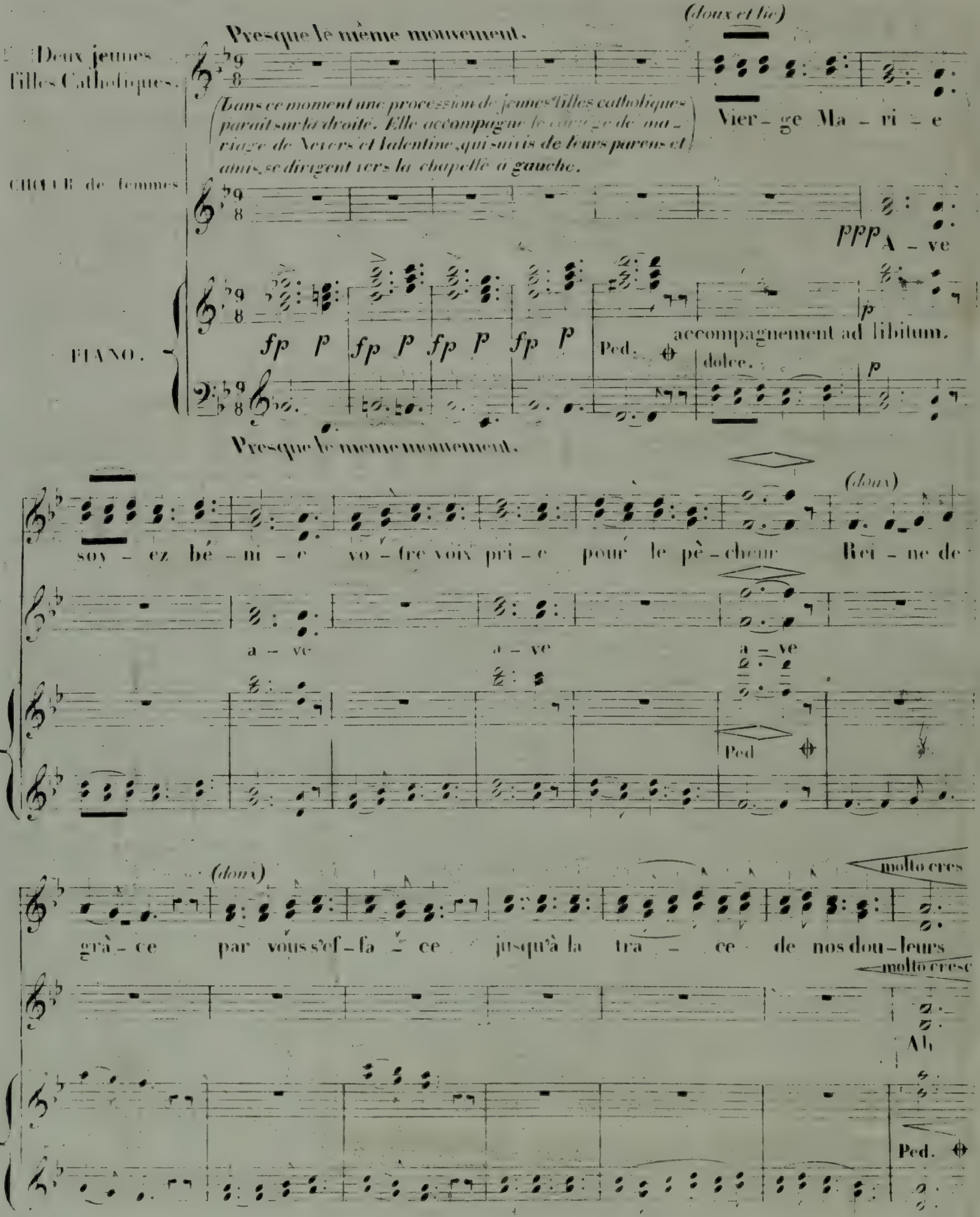

BOISROSÉ. (doux)
(1^r Coryphée)
(2e et 3e Coryphées)
1^{rs} et 2e Tenors.
moi suivez moi
vin et bon vin
Je suis votre vieux Ca-pi-
I-ci tout ap-par-tient au
suivez moi
et bon vin
suivez moi suivez moi
et bon vin et bon vin
ff
(doux)
tai-ne Rata-plan à la vic-toi-re je vous mè-ne rata-plan
bra-ve et ces vins qu'ils gardaient en ca-ve
Coryphées.
CHŒUR.
rata-plan
rata-plan
for

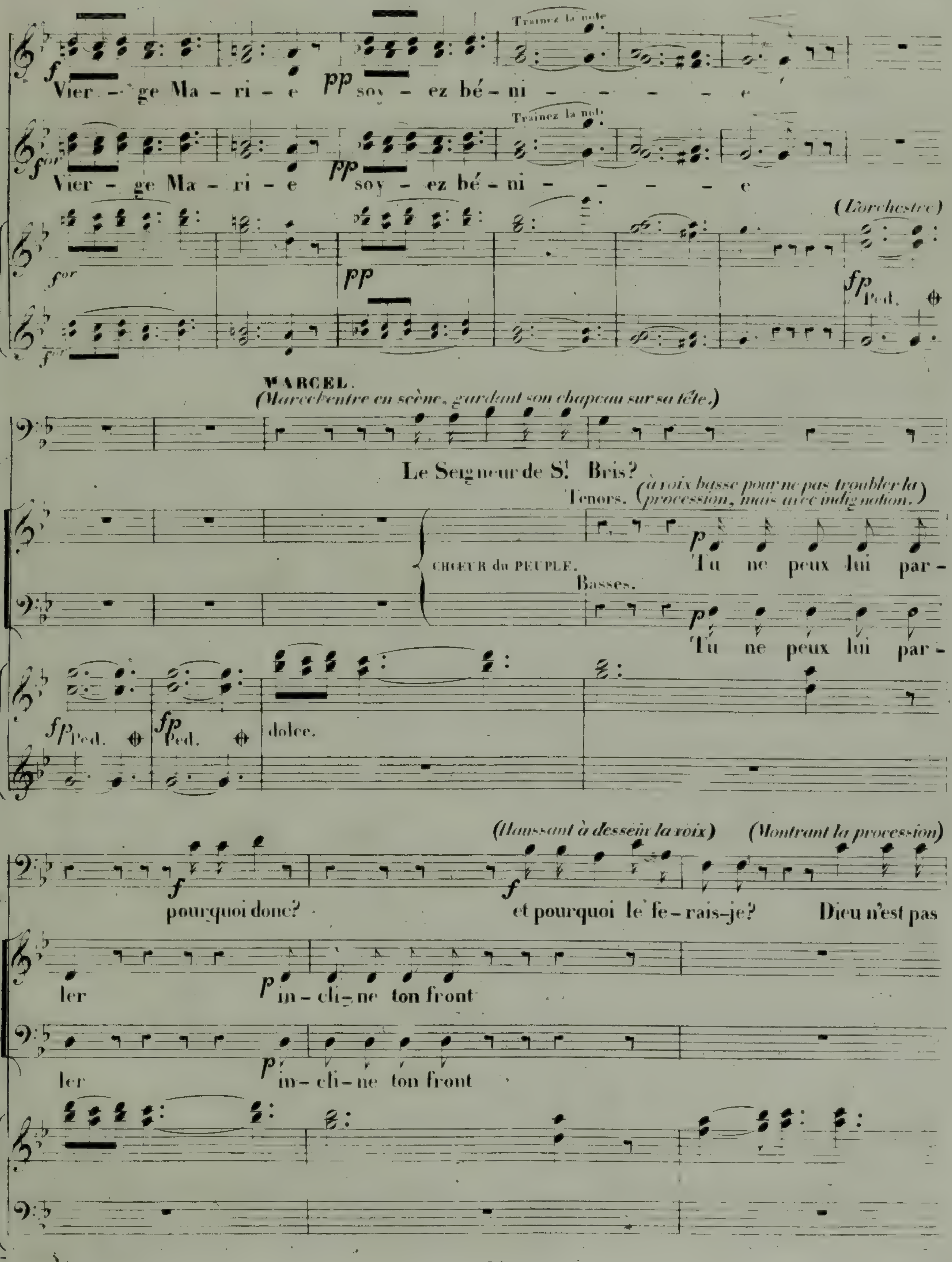

(très doux)
ou je vous mène en Pa – ra – dis mes à – mis.
pour leurs au – tels pour leurs ban – quets bu – vons les.
(très doux)
ou je vous mène en Pa – ra – dis mes à – mis.
pour leurs au – tels pour leurs ban – quets bu – vons les.
dimin.
(Un coryphée seul) for
rataplan plan ratà plan plan plan plan plan
p
pf
p
(Boisrosé et les Coryphées avec les Chœurs)
1.rs Tenors.
dimin.
rataplan plan ra – taplan plan plan plan plan ra – taplan plan ra – taplan plan plan plan plan
2.s Tenors.
dimin.
rataplan plan ra – taplan plan plan plan plan ra – taplan plan ra – taplan plan plan plan plan
1.res Basses. (marquer bien)
vi – ve la guer – re bu – vons a – mis. à no – tre pè – re à Co – li – gny.
2.s Basses.
Col 1.e
for
dimin.
for
dimin.
for

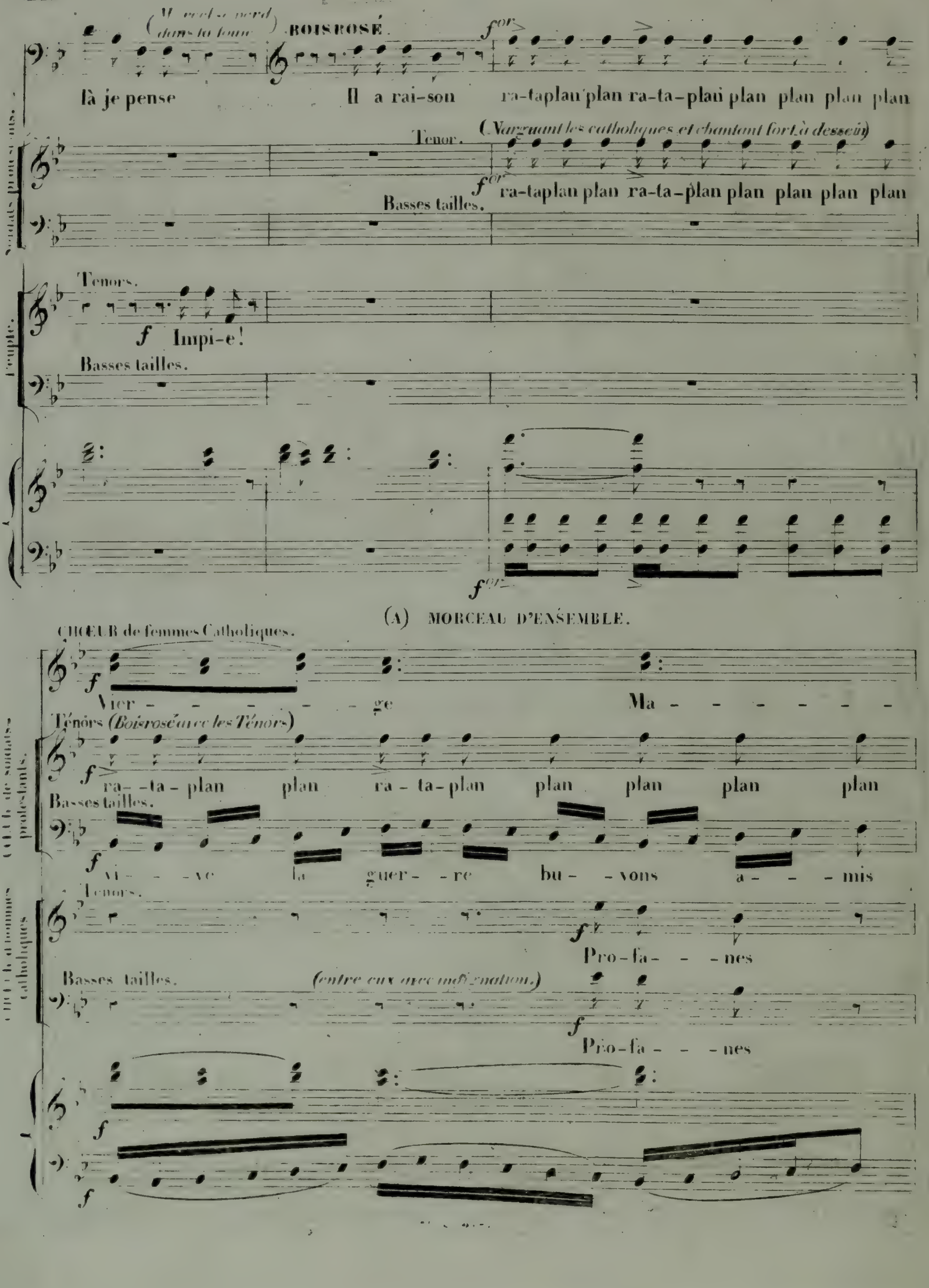

dimin.
rata plan plan rata plan plan plan plan plan rataplan plan rataplan plan plan plan plan
rata plan plan rata plan plan plan plan plan rataplan plan rataplan plan plan plan plan
vi - ve la guer - re bu - vons a - mis à no - tre pè - re à Co - li - gny
plan plan plan vi - ve la guer - re buvonsamis plan plan plan
rataplan rataplan rataplan vi - ve la guer - re buvonsamis rataplan rataplan rataplan
rataplan rataplan rataplan vi - ve la guer - re buvonsamis rataplan rataplan rataplan
plan plan plan vi - ve la guer - re buvonsamis plan plan plan

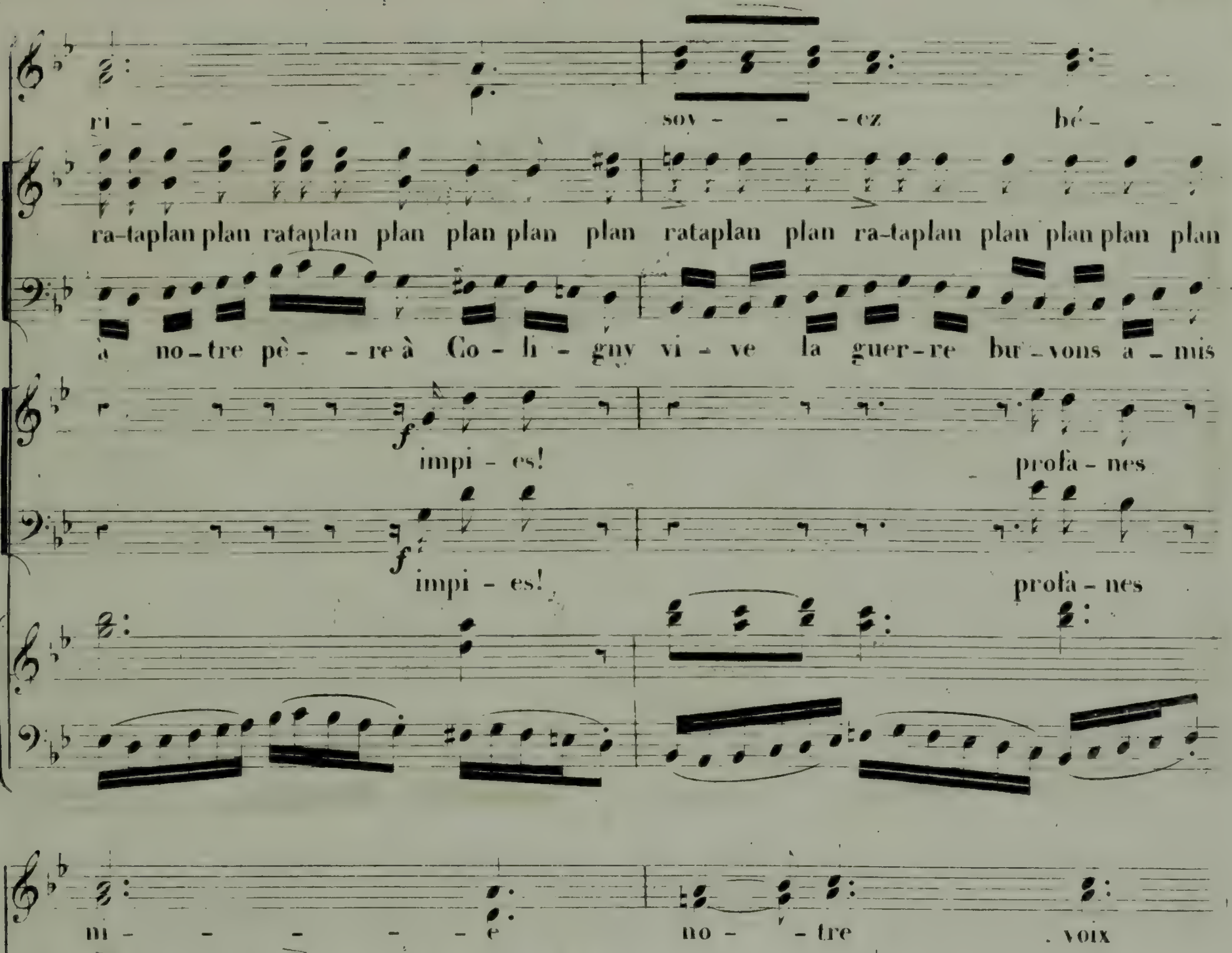

ff^mo
à no-tre pè - - re à Co - li - gny vi-ve Co-li-gny vi-ve Co-li-gny Co-li-
ff
(Orchestre)
Après le 1er Couplet.
Après le 2e C^t
gny.
Rata
Rata - -
ff^mo Ped

(B) LITANIES.

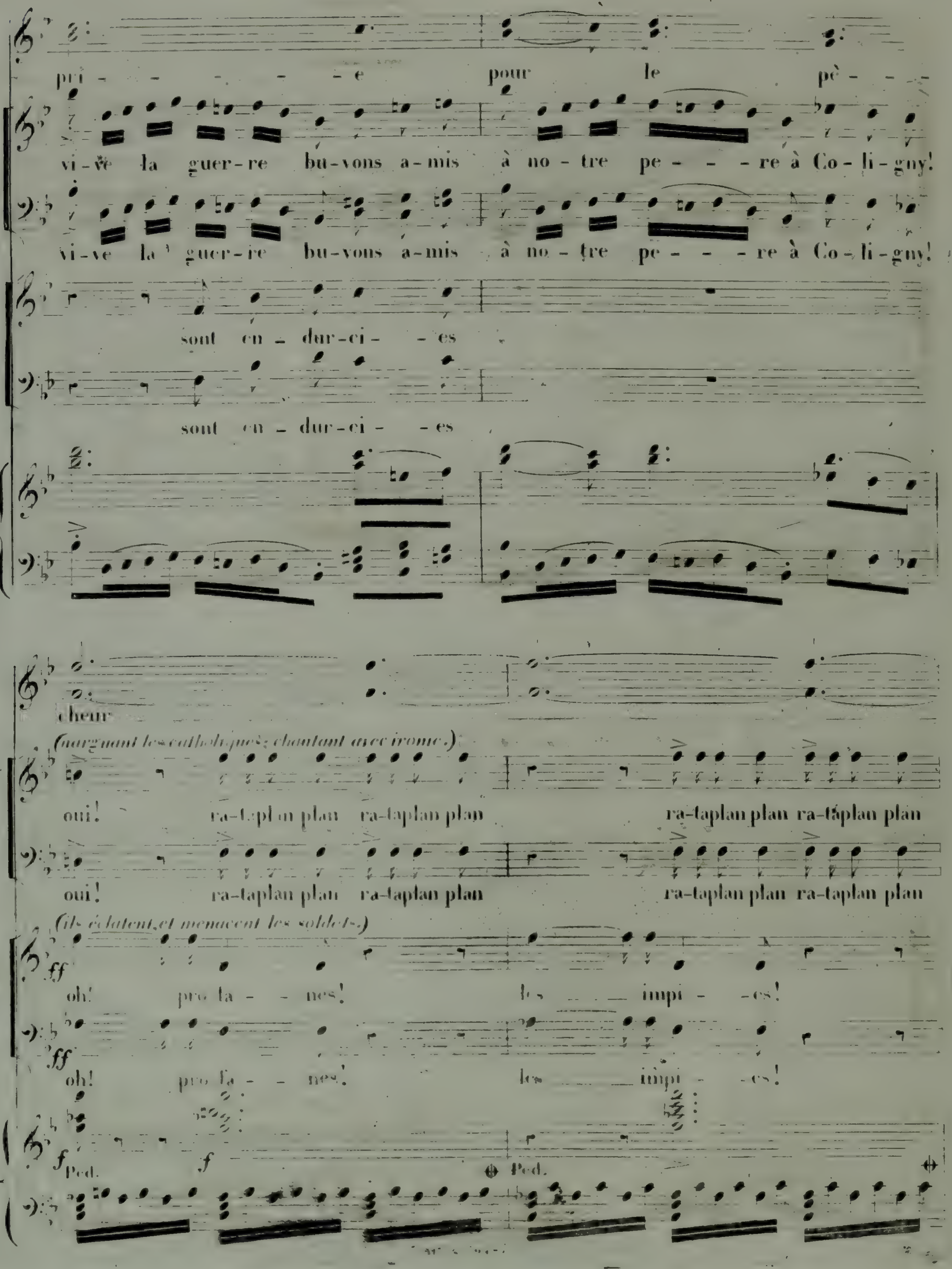

(doux et lié)
Presque le même mouvement.
Deux jeunes Filles Catholiques.
Dans ce moment une procession de jeunes filles catholiques paraît sur la droite. Elle accompagne le cortège de mariage de Nevers et Valentine, qui suivis de leurs parens et amis, se dirigent vers la chapelle à gauche.
Vier - ge Ma - ri - e
CHŒUR de femmes
ppp A - ve
PIANO.
fp p fp p fp p fp p
Ped.
accompagnement ad libitum.
dolce.
p
Presque le même mouvement.
(doux)
soy - ez bé - ni - e vo - tre voix pri - e pour le pê - cheur Rei - ne de
a - ve a - ve a - ve
Ped
(doux)
grâ - ce par vous s'ef - fa - ce jusqu'à la tra - ce de nos dou - leurs
molto cres
molto cresc
Ah
Ped.

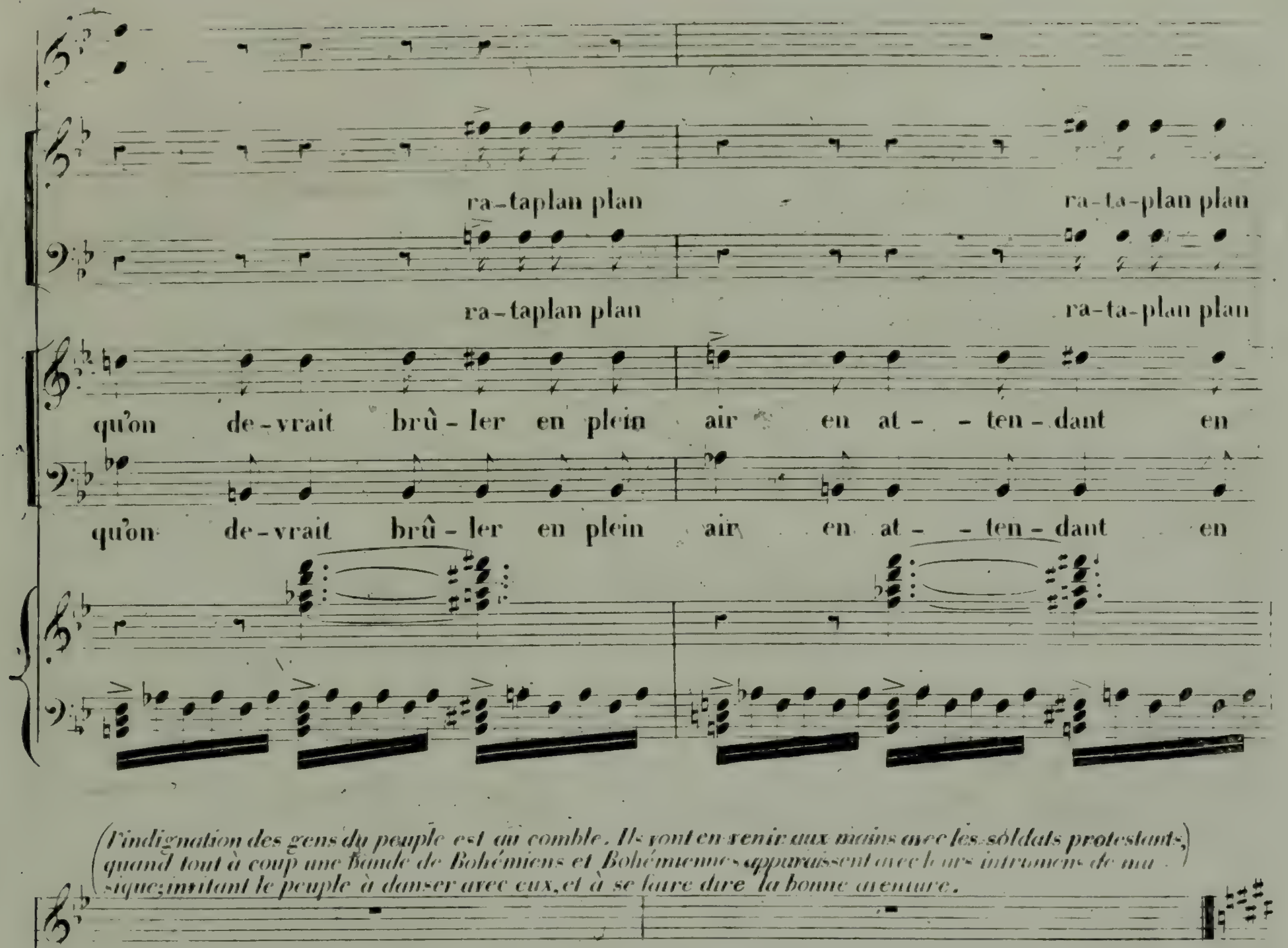

Traînez la note
Vier - ge Ma - ri - e soy - ez bé - ni - e
Traînez la note
Vier - ge Ma - ri - e soy - ez bé - ni - e
(L'orchestre)
MARCEL.
(Marcel entre en scène, gardant son chapeau sur sa tête.)
Le Seigneur de St. Bris?
Tenors. (à voix basse pour ne pas troubler la procession, mais avec indignation.)
CHŒUR du PEUPLE.
Tu ne peux lui par -
Basses.
Tu ne peux lui par -
dolce.
(Haussant à dessein la voix)
(Montrant la procession)
pourquoi donc? et pourquoi le fe - rais-je? Dieu n'est pas
ler in - cli - ne ton front
ler in - cli - ne ton front


BOISROSÉ.
là je pense
Il a rai-son
ra-taplan plan ra-ta-plan plan plan plan plan
Soldats protestants.
Tenor.
(Narguant les catholiques et chantant fort à dessein)
ra-taplan plan ra-ta-plan plan plan plan plan
Basses tailles.
Peuple.
Tenors.
Impi-e!
Basses tailles.
(A) MORCEAU D'ENSEMBLE.
CHŒUR de femmes Catholiques.
Vier- - - - - ge
Ma - - - - - -
CHŒUR de soldats protestants.
Ténors (Boisrosé avec les Ténors)
ra--ta-plan plan ra-ta-plan plan plan plan plan
Basses tailles.
vi- - -ve la guer- -re bu- -vons a- - -mis
CHŒUR de femmes catholiques.
Tenors.
Pro-fa- - -nes
Basses tailles.
(entre eux avec indignation.)
Pro-fa- - -nes



ri - - - - - - sov - - ez bé - - -
ra-taplan plan rataplan plan plan plan plan rataplan plan ra-taplan plan plan plan plan
à no-tre pè - - re à Co - li - gny vi - ve la guer-re bu - vons a - mis
impi - es! profa - nes
impi - es! profa - nes
ni - - - - - e no - - tre voix
ra-taplan plan rataplan plan plan plan plan plan ra-taplan plan ra-ta-plan plan ra-taplan
à no-tre pè - - re à Co - li - gny plan ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan
im-pi - es dont les â - - mes
im-pi - es dont les â - - mes

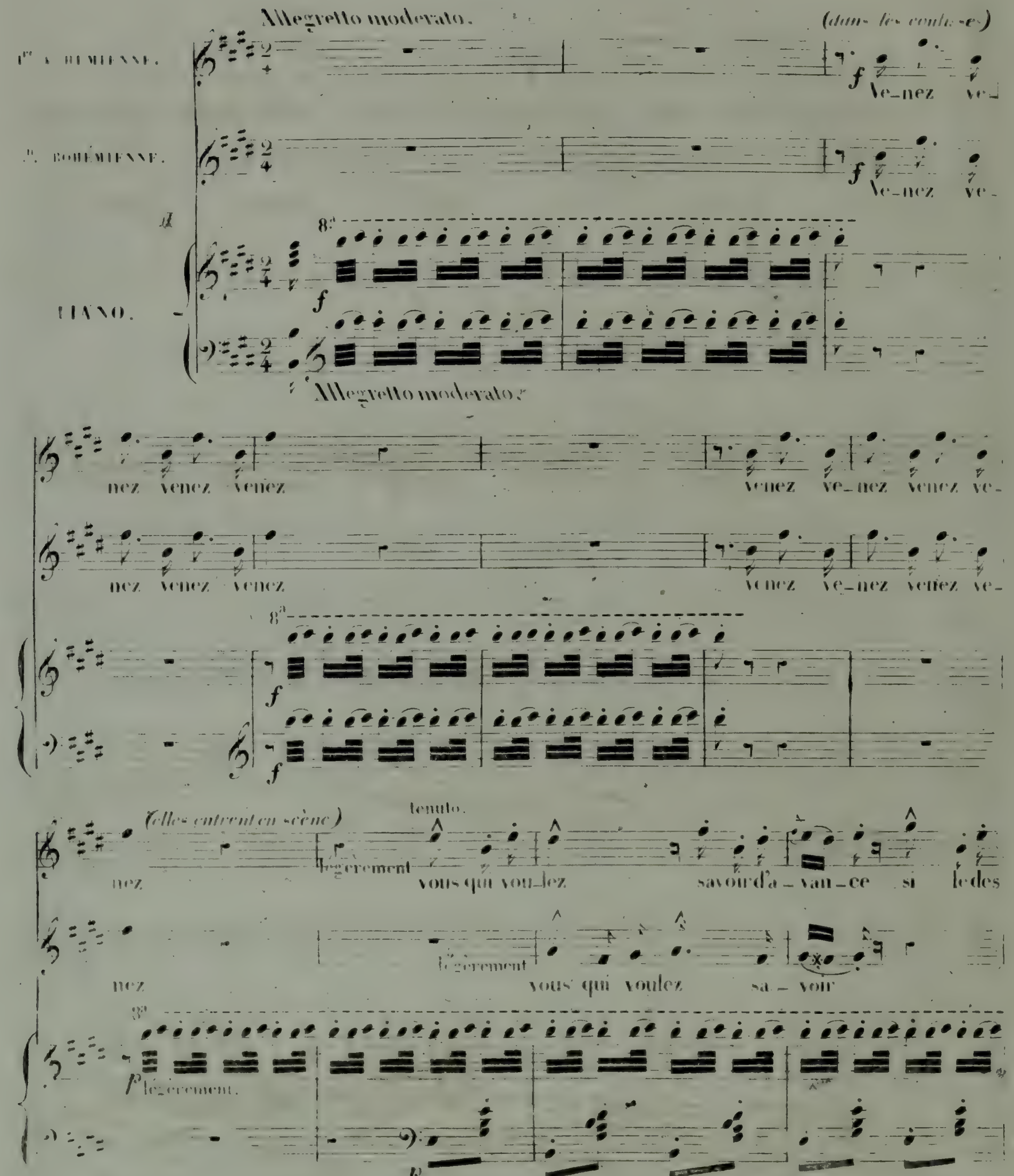

pri - - - - - - e pour le pè - -
vi-ve la guer-re bu-vons a-mis à no-tre pe - - - re à Co-li-gny!
vi-ve la guer-re bu-vons a-mis à no-tre pe - - - re à Co-li-gny!
sont en-dur-ci - - es
sont en-dur-ci - - es
cheur
(narguant les catholiques; chantant avec ironie.)
oui! ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan
oui! ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan ra-taplan plan
(ils éclatent, et menacent les soldats.)
ff
oh! pro-fa - - nes! les impi - - es!
ff
oh! pro-fa - - nes! les impi - - es!
f
Ped.
f
Ped.

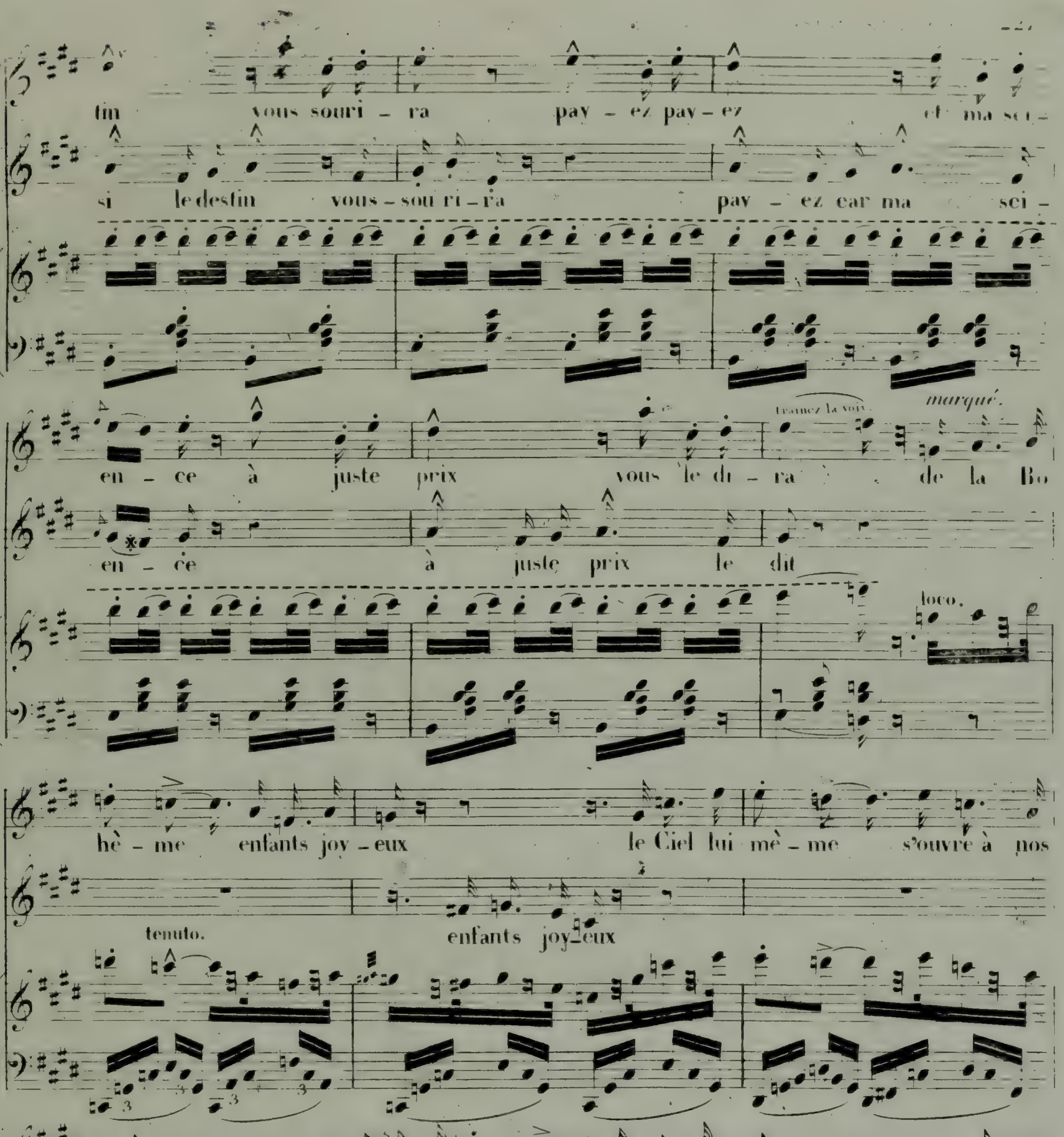

ra-taplan plan
ra-ta-plan plan
ra-taplan plan
ra-ta-plan plan
qu'on de-vrait brû-ler en plein air en at- - ten-dant en
qu'on de-vrait brû-ler en plein air en at- - ten-dant en
(l'indignation des gens du peuple est au comble. Ils vont en venir aux mains avec les soldats protestants, quand tout à coup une bande de Bohémiens et Bohémiennes apparaissent avec leurs intrumens de musique; invitant le peuple à danser avec eux, et à se faire dire la bonne aventure.)
ra-taplan plan plan
ra-taplan plan plan
at- - tendant les feux d'en- fer
at- - tendant les feux d'en- fer

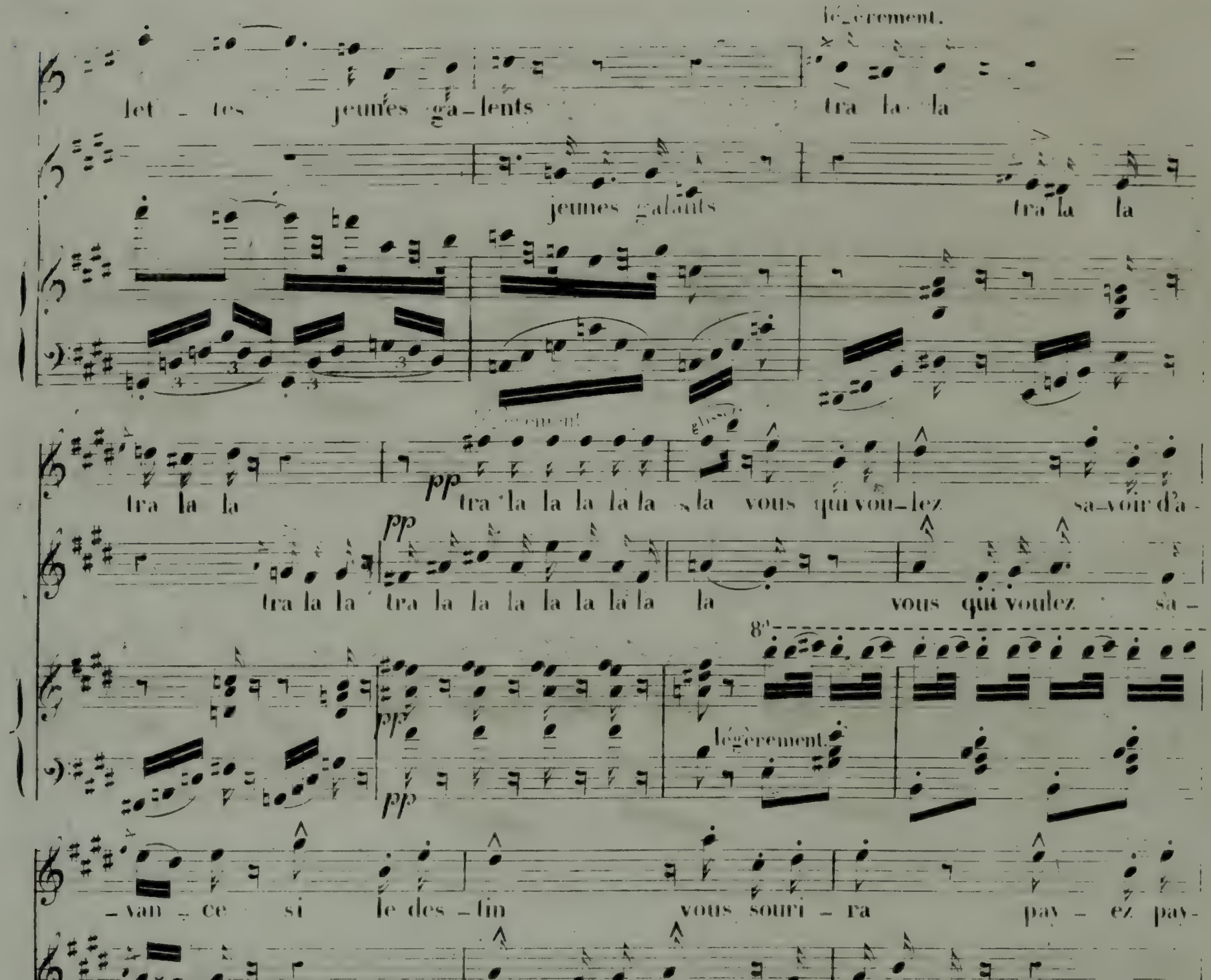
N°. 15.

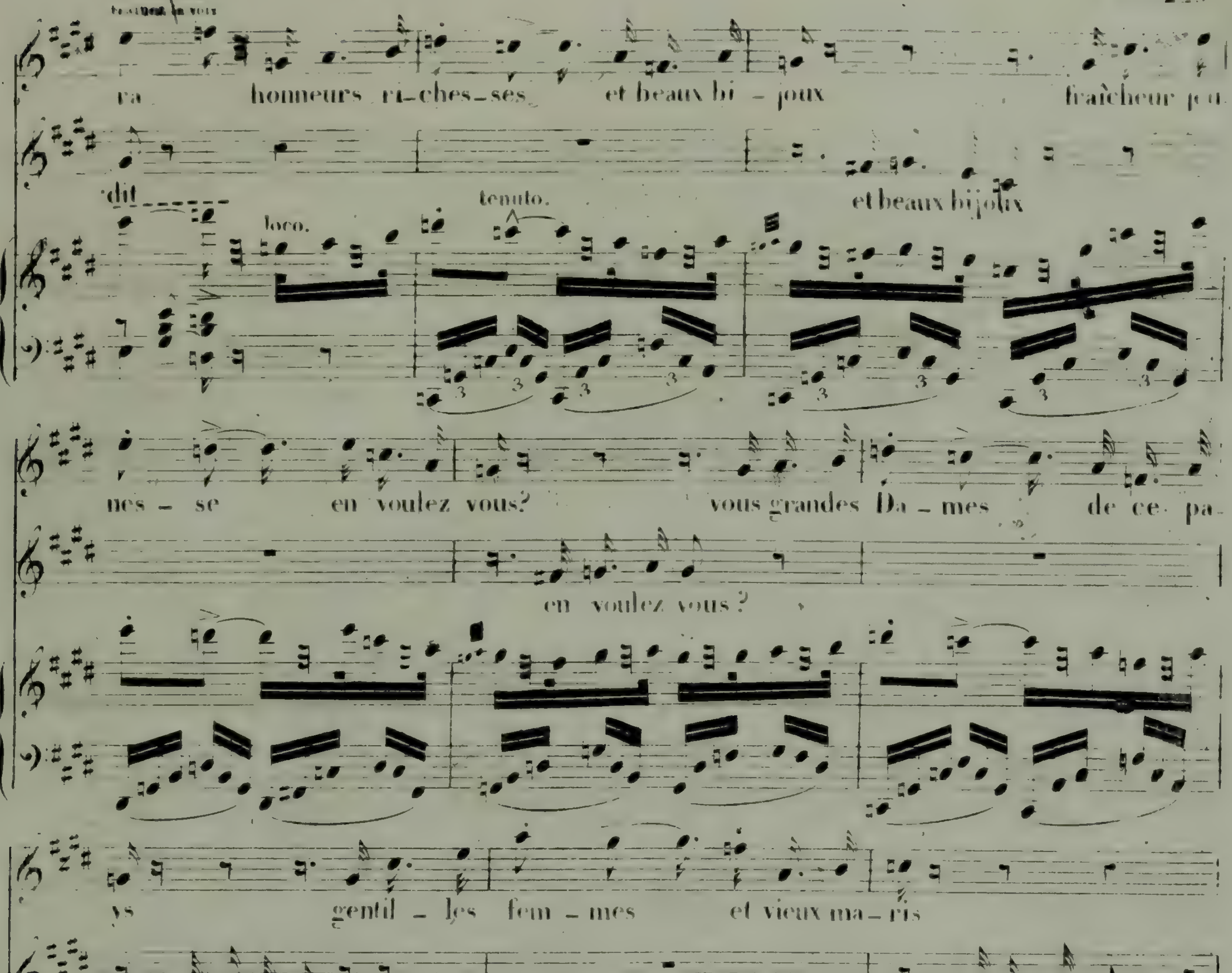
RONDE BOHÉMIENNE.

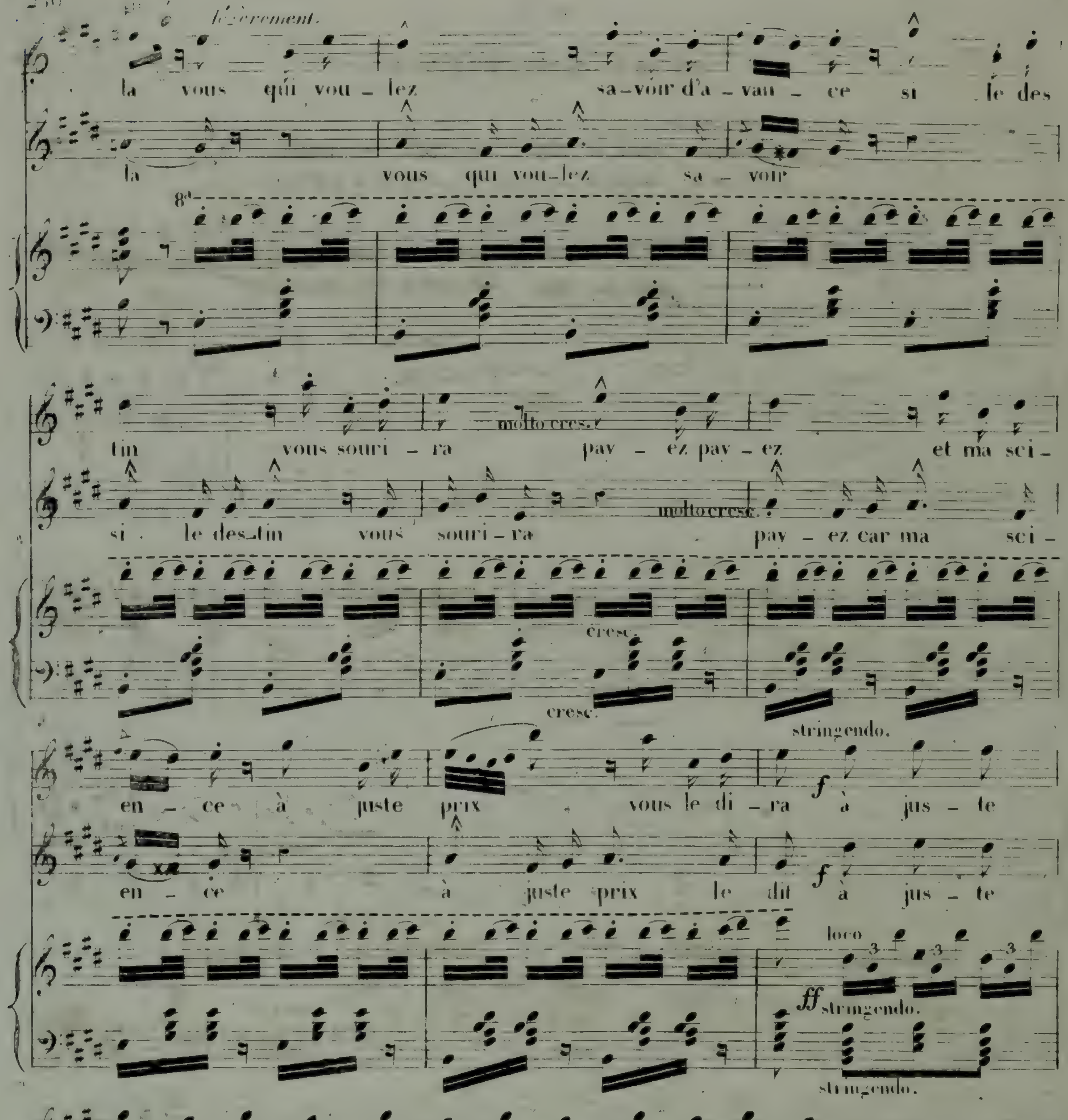
A DEUX VOIX.




tin vous souri - ra pay - ez pay - ez et ma sci -
si le destin vous - sou ri - ra pay - ez car ma sci -
en - ce à juste prix vous le di - ra de la Bo
en - ce à juste prix le dit
marqué.
loco.
hè - me enfants joy - eux le Ciel lui mê - me s'ouvre à nos
tenuto.
enfants joy - eux
yeux beautés co - quet - tes seigneurs ga - lants jeunes fil
s'ouvre à nos yeux seigneurs galants

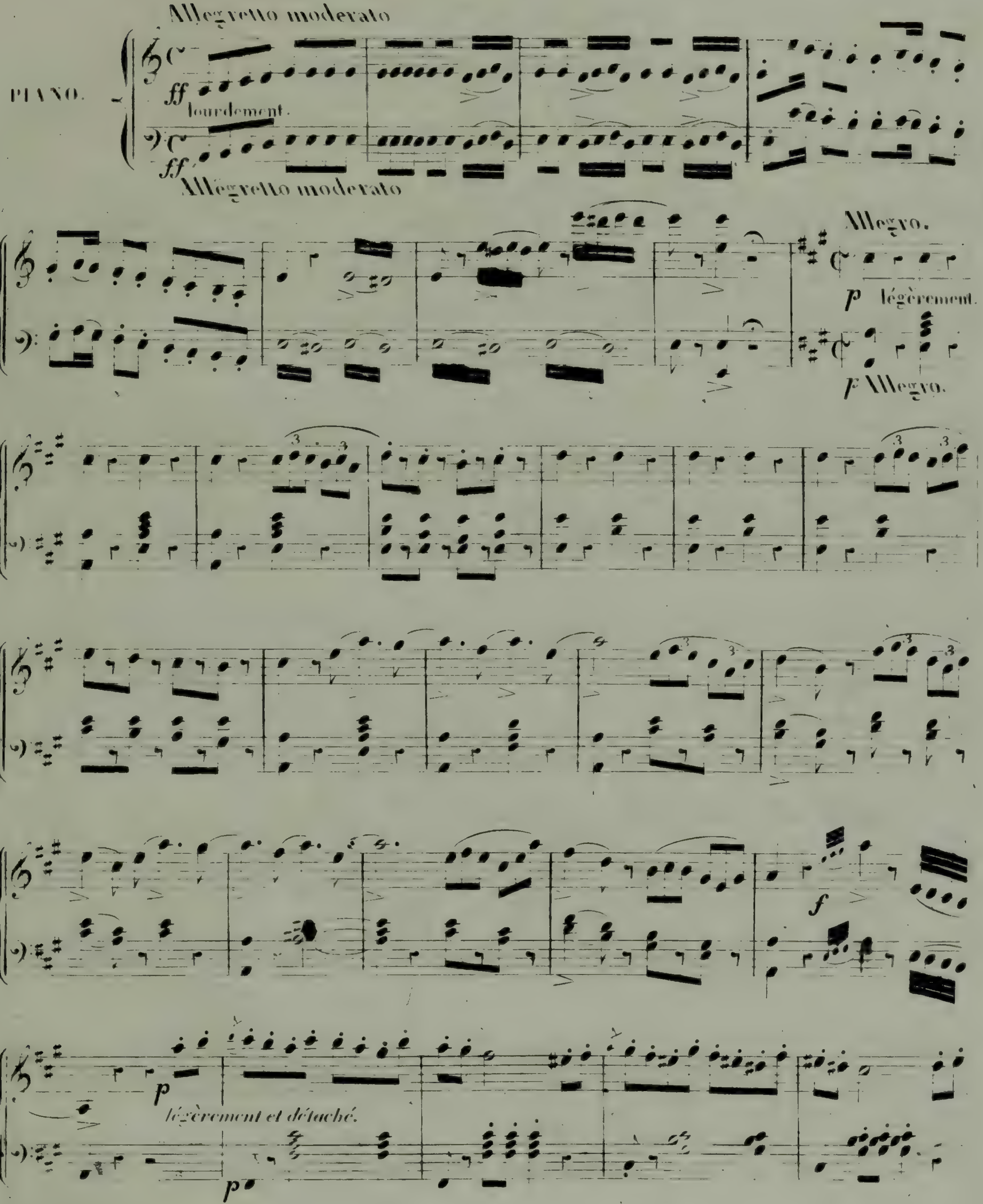

légèrement.
let - tes jeunes ga - lents tra la la
jeunes galants tra la la
tra la la tra la la la la la la vous qui vou - lez sa - voir d'a -
tra la la tra la la la la la la la la la vous qui voulez sa -
légèrement.
- van - ce si le des - tin vous souri - ra pay - ez pay -
- voir si le des - tin vous sou - ri - ra
- ez et ma sci - en - ce à jus - te prix vous le di -
pay - ez car ma sci - en - ce à juste prix le

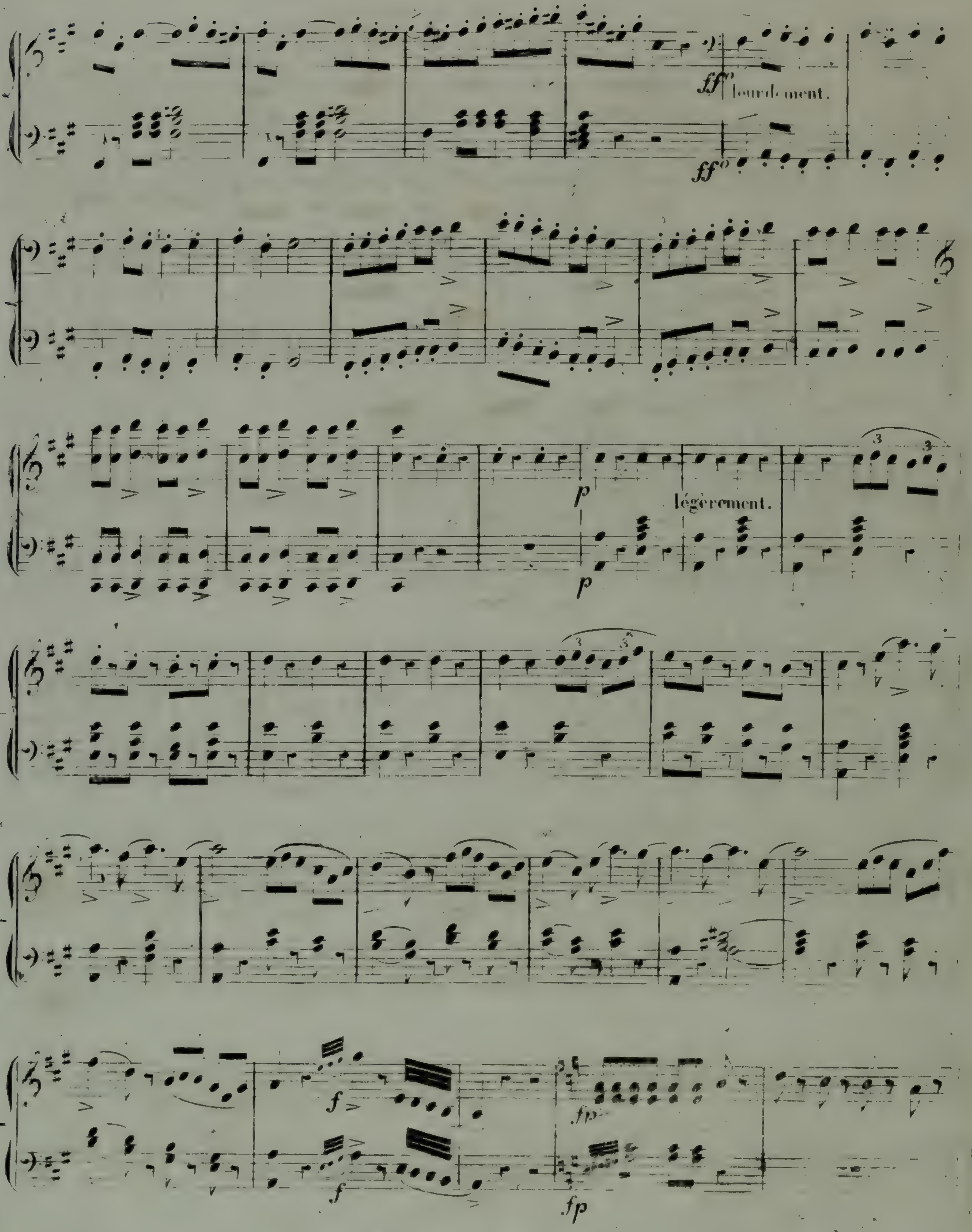

ra honneurs ri-ches-ses et beaux bi-joux fraîcheur jeu-
dit
loco.
tenuto.
et beaux bijoux
nes-se en voulez vous? vous grandes Da-mes de ce pa-
en voulez vous?
ys gentil-les fem-mes et vieux ma-ris
de ce pa-ys
et vieux ma-ris
tra la la tra la la pp tra la la la la la
tra la la tra la la pp tra la la la la la la la
pp
pp


légèrement.
la vous qui vou - lez sa - voir d'a - van - ce si le des
la vous qui vou - lez sa - voir
tin vous souri - ra pay - ez pay - ez et ma sci -
molto cresc.
si le des - tin vous souri - ra pay - ez car ma sci -
cresc.
en - ce à juste prix vous le di - ra à jus - te
stringendo.
en - ce à juste prix le dit à jus - te
loco
ff stringendo.
prix vous le di - ra à jus - te prix vous le di - ra
prix vous le di - ra à jus - te prix vous le di - ra

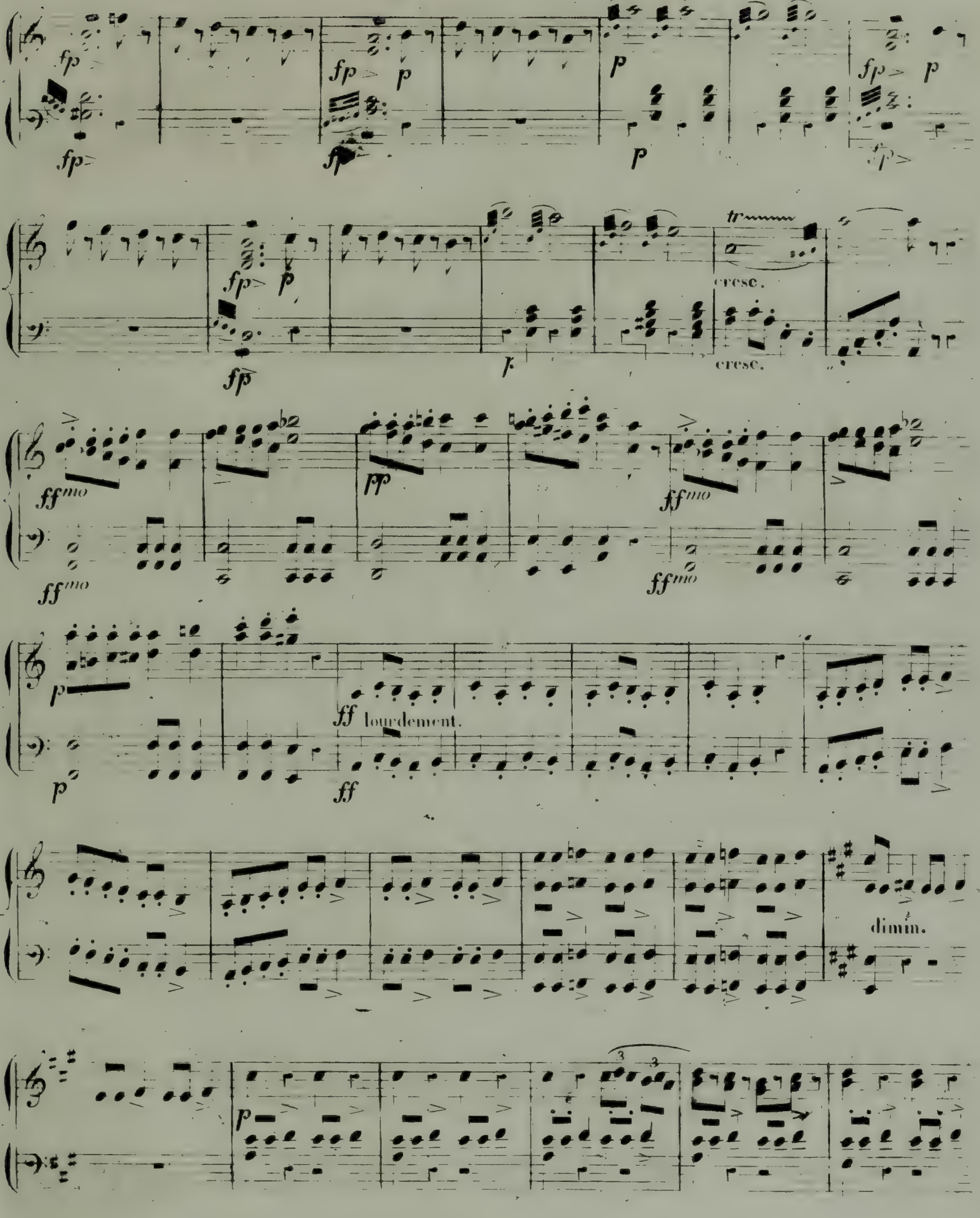
N° 16

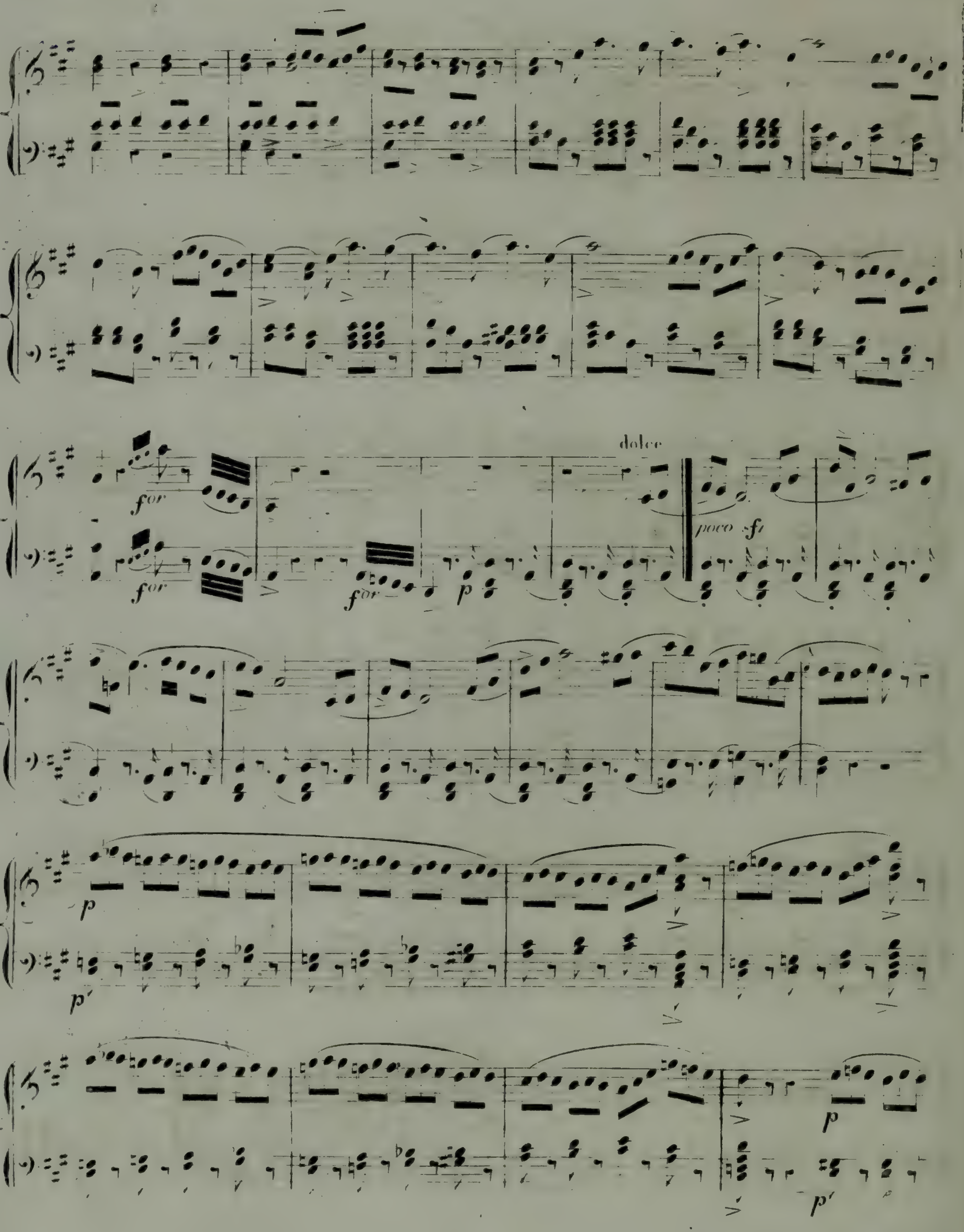
DANSE BOHÉMIENNE.

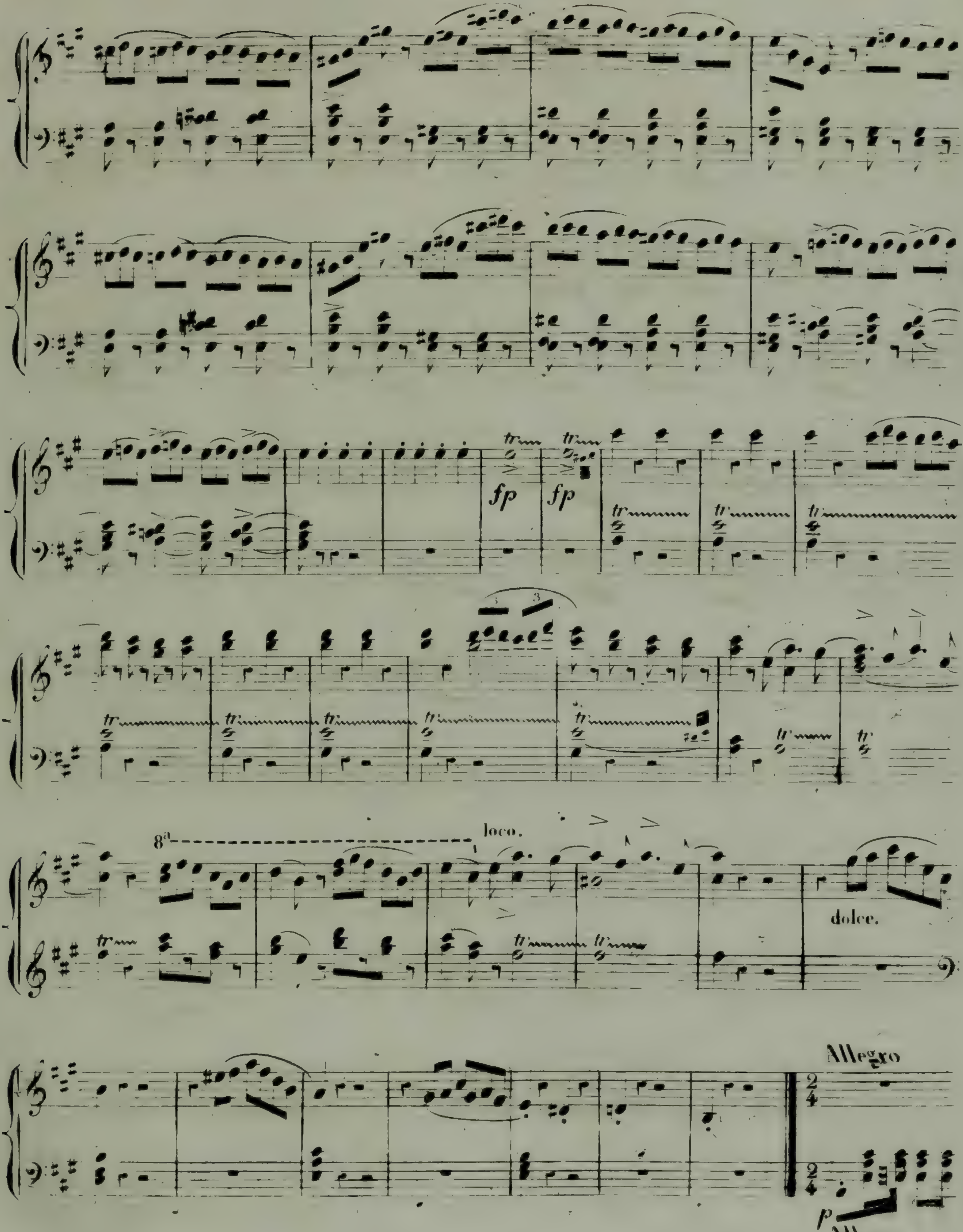


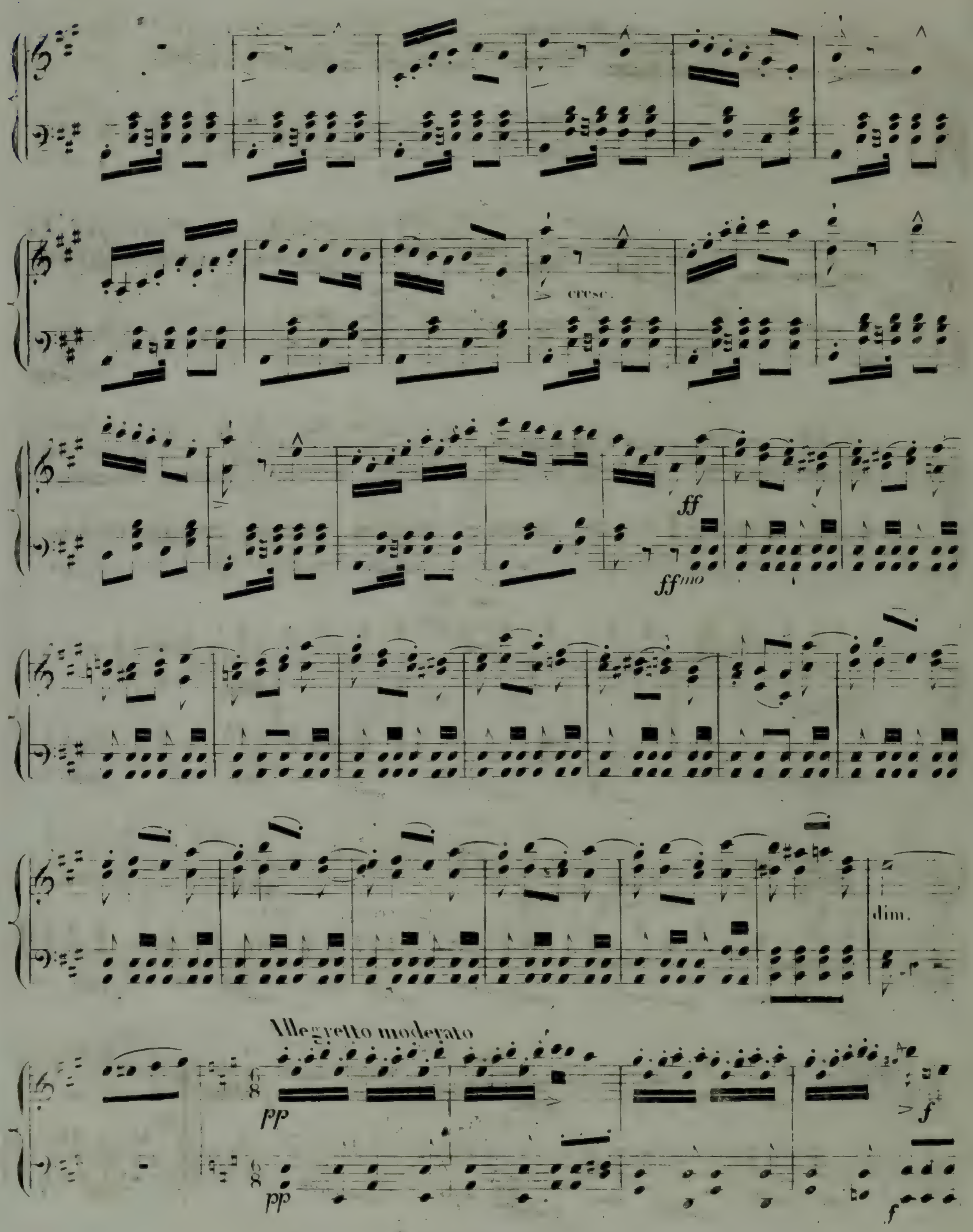


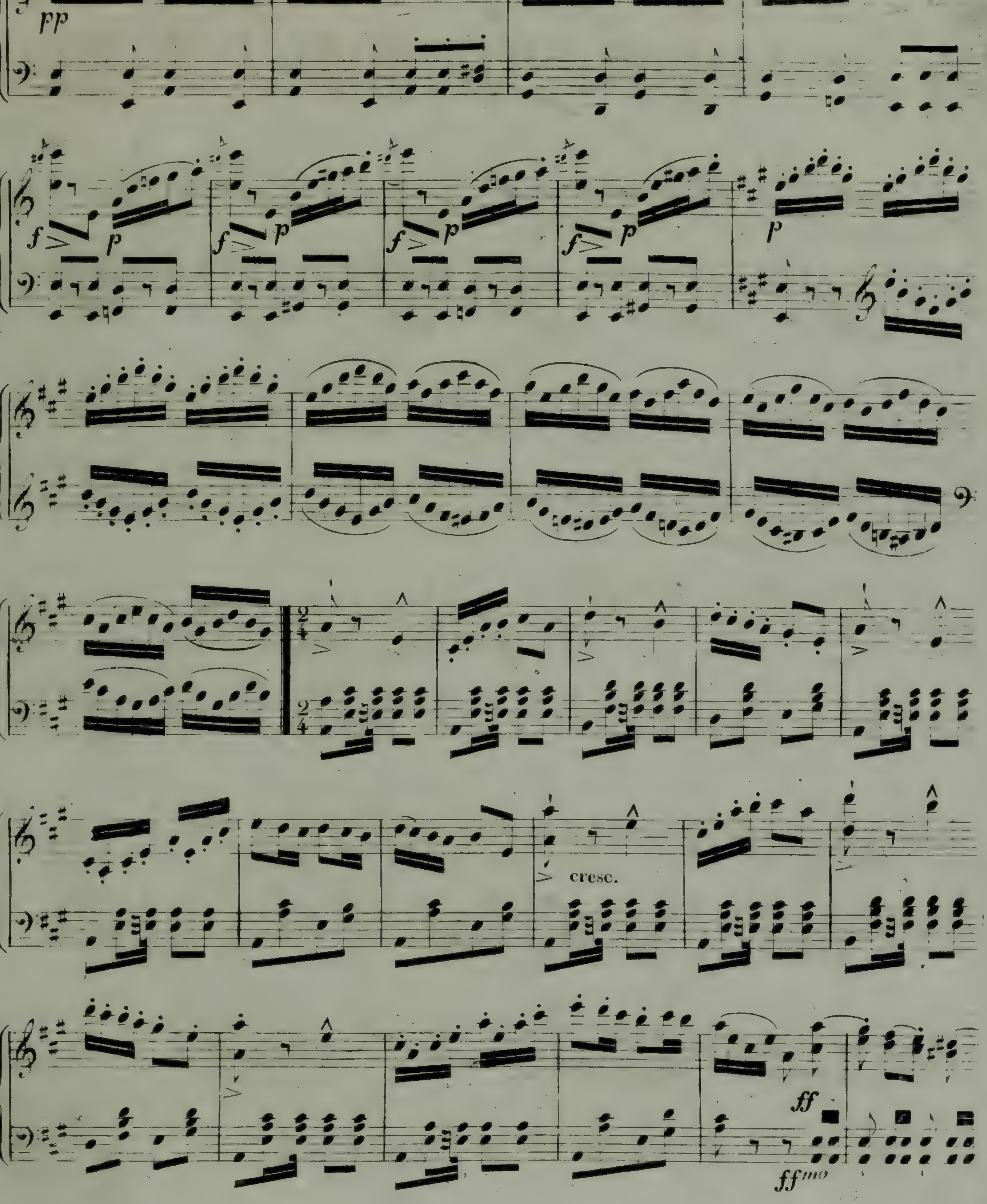
ff
lourdement.
ff
p
légèrement.
p
f
f
fp
fp

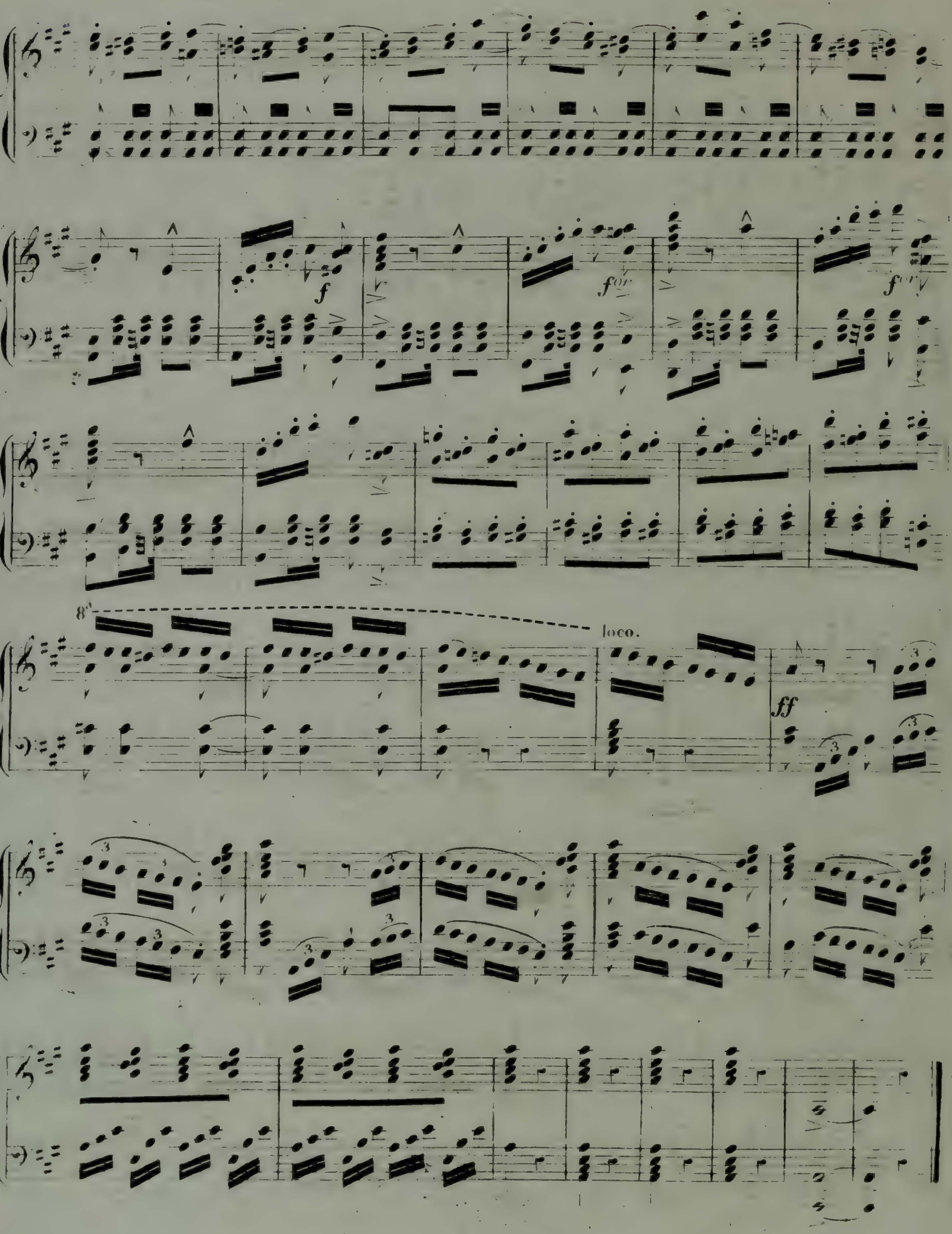

fp
p
cresc.
tr
ffmo
ff lourdement.
dimin.

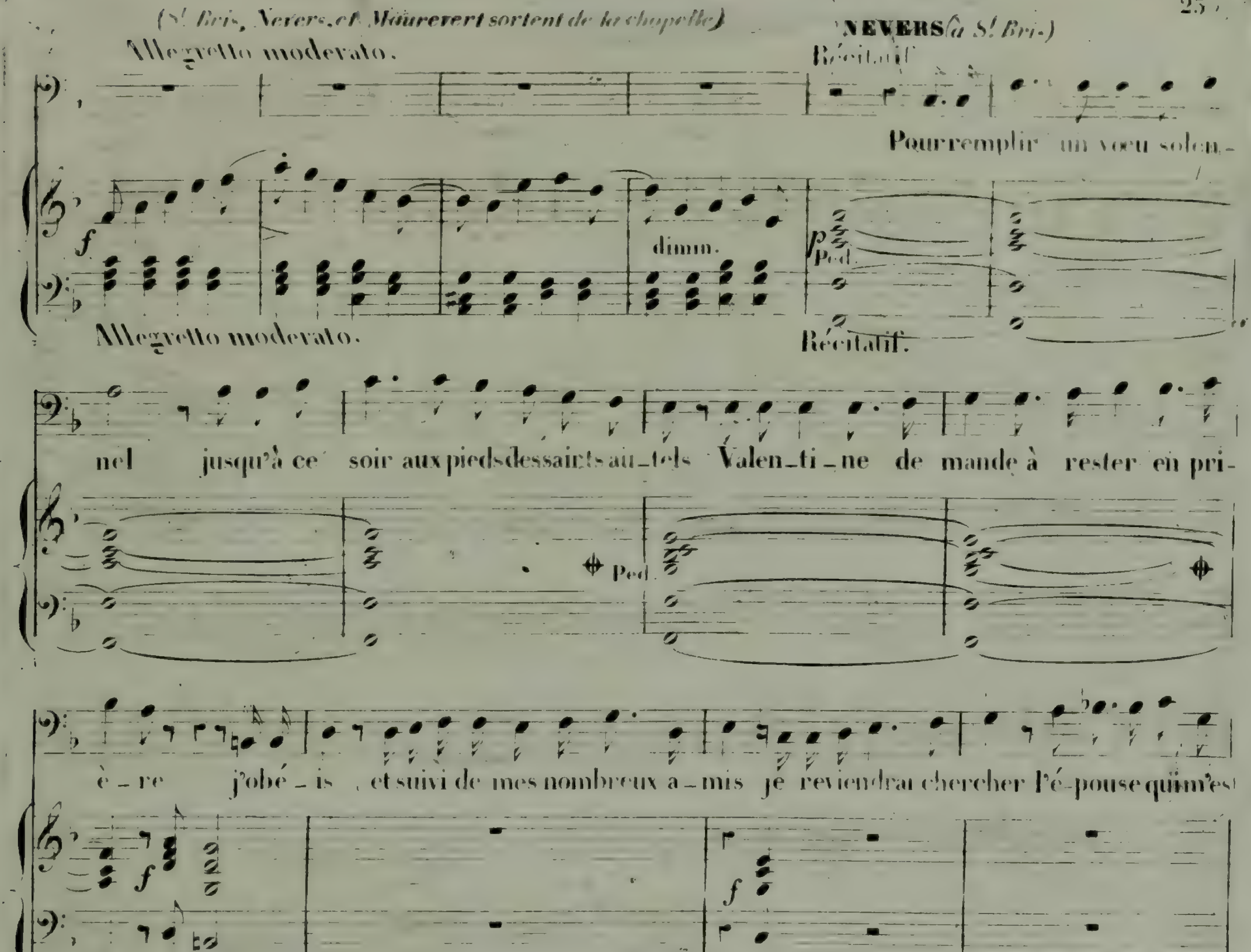

for
for
for
p
dolce
poco sf
p
p
p
p

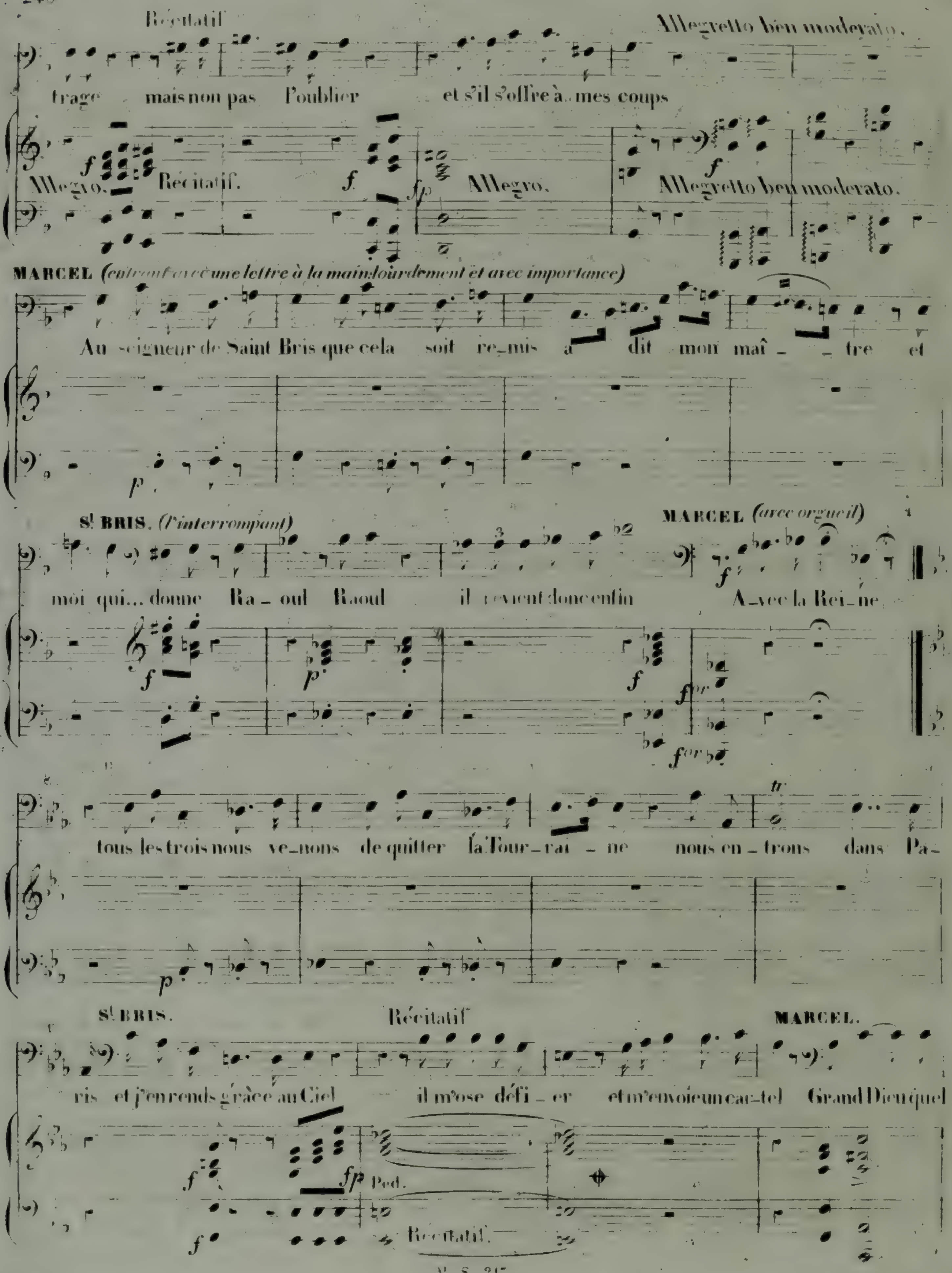

tr
fp
fp
8a
loco.
dolce.
Allegro
p
Allegro

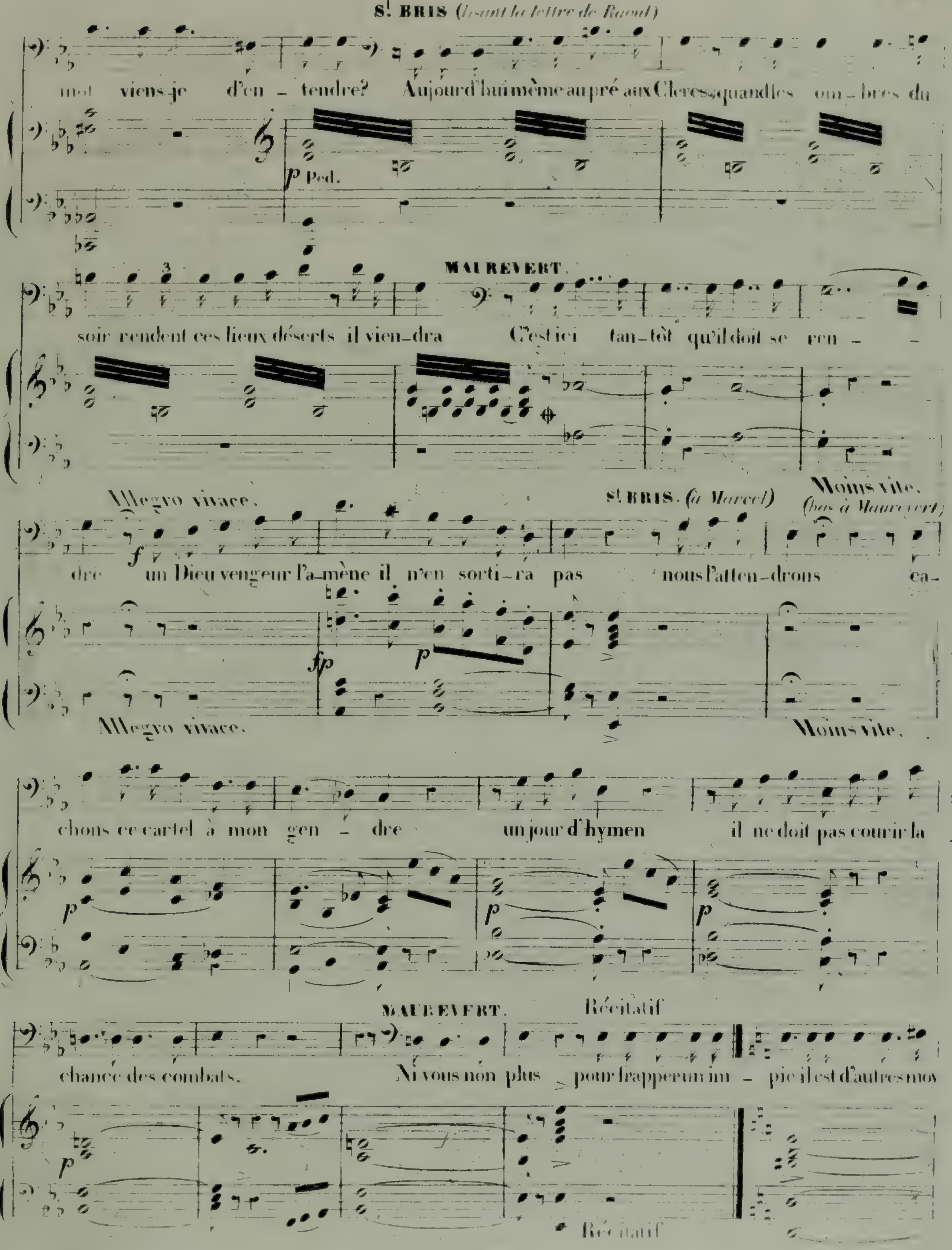

cresc.
ff
ffmo
dim.
Allegretto moderato
pp
f

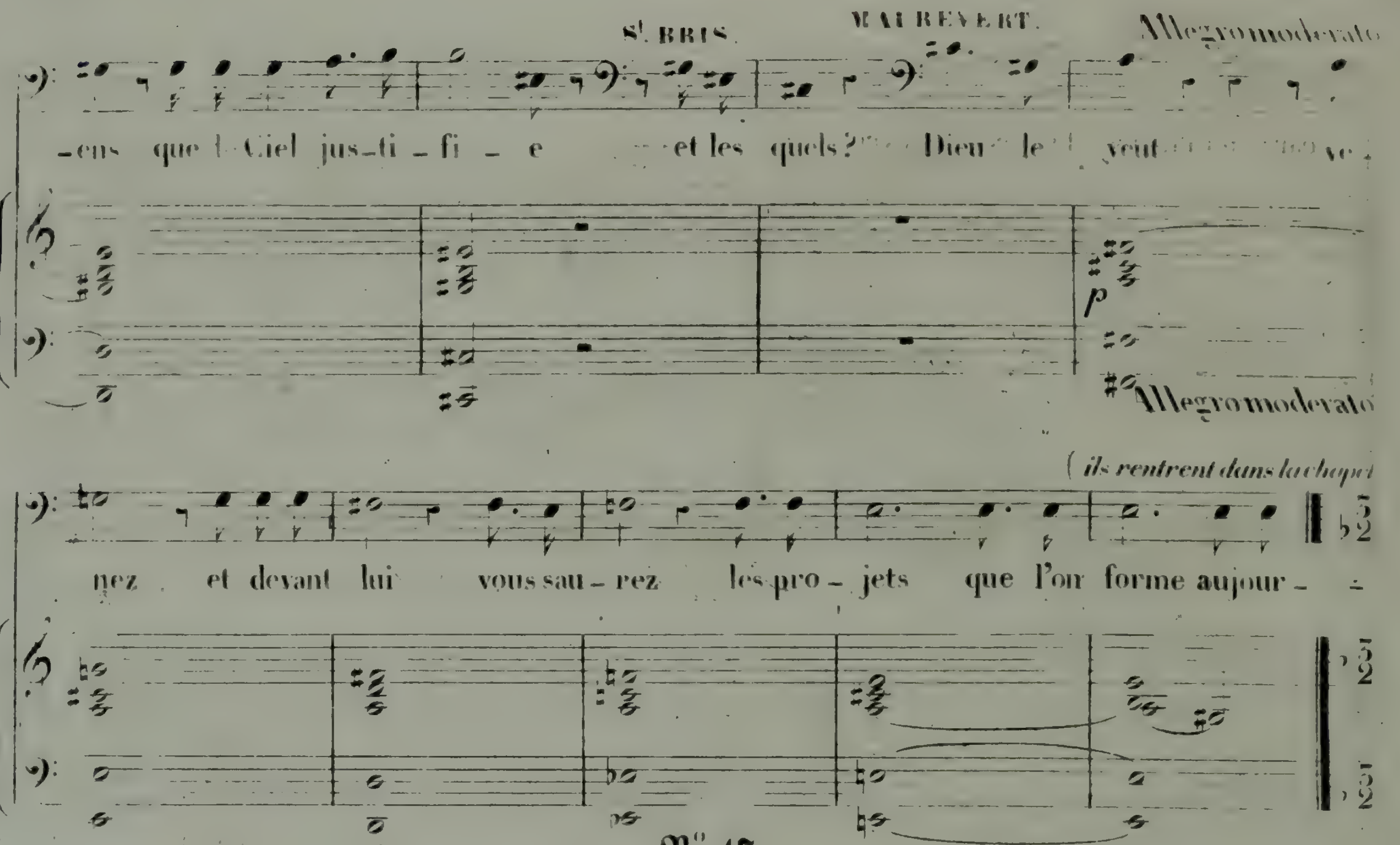

pp
f
p
cresc.
ff
ffmo


f
for
for
8va
loco.
ff


(S.t Bris, Nevers, et Maurevert sortent de la chapelle)
NEVERS (à S.t Bris)
Allegretto moderato.
Récitatif.
Pour remplir un voeu solen_nel jusqu'à ce soir aux pieds des saints au_tels Valen_ti_ne de mande à rester en pri_ère j'obé_is, et suivi de mes nombreux a_mis je reviendrai chercher l'é_pouse qui m'est chère pour la con_duire en pompe à mon lo_gis
(il sort)
dimin.
Ped.
p a Tempo.
S.t BRIS. Récitatif.
Ainsi par cet il_lustre et noble mari_age dès refus de Raoul je puis braver l'ou
dimin.

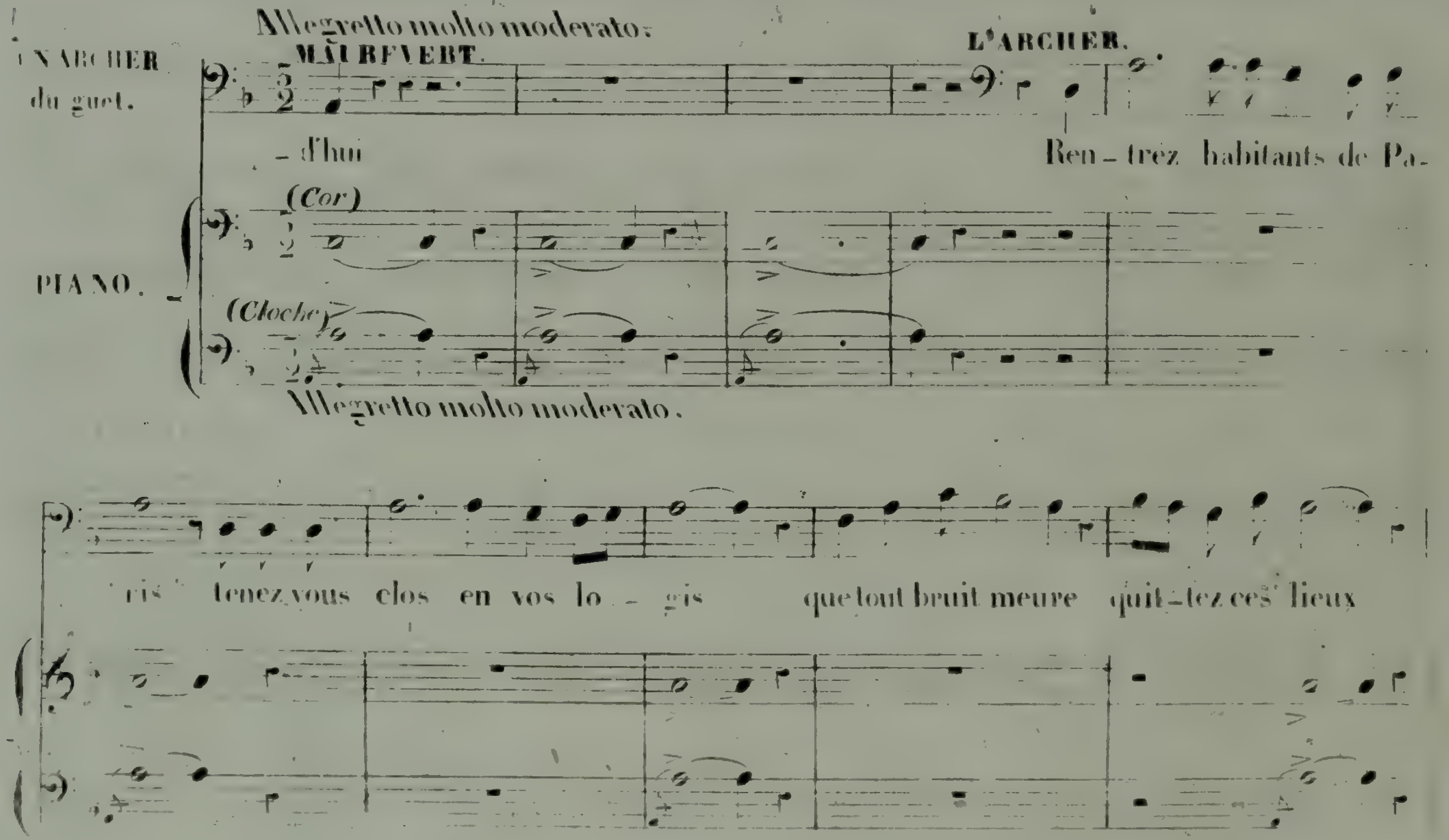

Récitatif
Allegretto bien moderato.
trage mais non pas l'oublier et s'il s'offre à mes coups
Allegro. Récitatif. Allegro. Allegretto ben moderato.
MARCEL (entrant avec une lettre à la main, lourdement et avec importance)
Au seigneur de Saint Bris que cela soit re_mis a dit mon maî_tre et
St BRIS. (l'interrompant)
moi qui... donne Ra_oul Raoul il revient donc enfin
MARCEL (avec orgueil)
A_vec la Rei_ne
tous les trois nous ve_nons de quitter la Tour_rai_ne nous en_trons dans Pa_
St BRIS.
Récitatif
MARCEL.
ris et j'en rends grâce au Ciel il m'ose défi_er et m'envoie un car_tel Grand Dieu quel
Ped.
Récitatif.

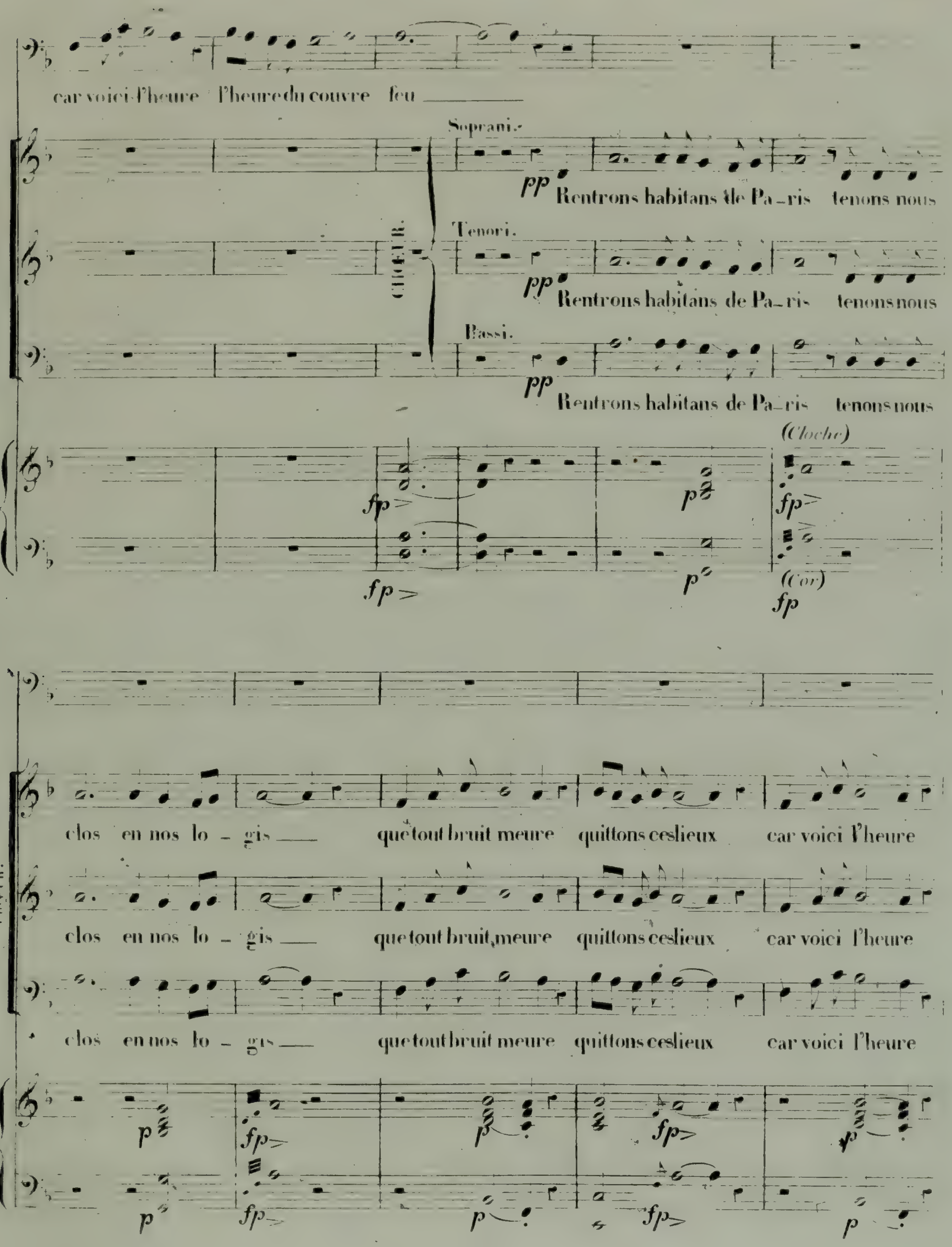

S.t BRIS (lisant la lettre de Raoul)
mot viens-je d'en - tendre? Aujourd'hui même au pré aux Clercs, quand les om - bres du
p Ped.
MAUREVERT.
soir rendent ces lieux déserts il vien-dra C'est ici tan-tôt qu'il doit se ren - -
Allegro vivace.
S.t BRIS. (à Marcel)
Moins vite.
(bas à Maurevert)
dre un Dieu vengeur l'a-mène il n'en sorti-ra pas nous l'atten-drons ca-
fp
p
Allegro vivace.
Moins vite.
chons ce cartel à mon gen - dre un jour d'hymen il ne doit pas courir la
p
MAUREVERT.
Récitatif
chance des combats. Ni vous non plus pour frapper un im - pie il est d'autres moy
p
Récitatif

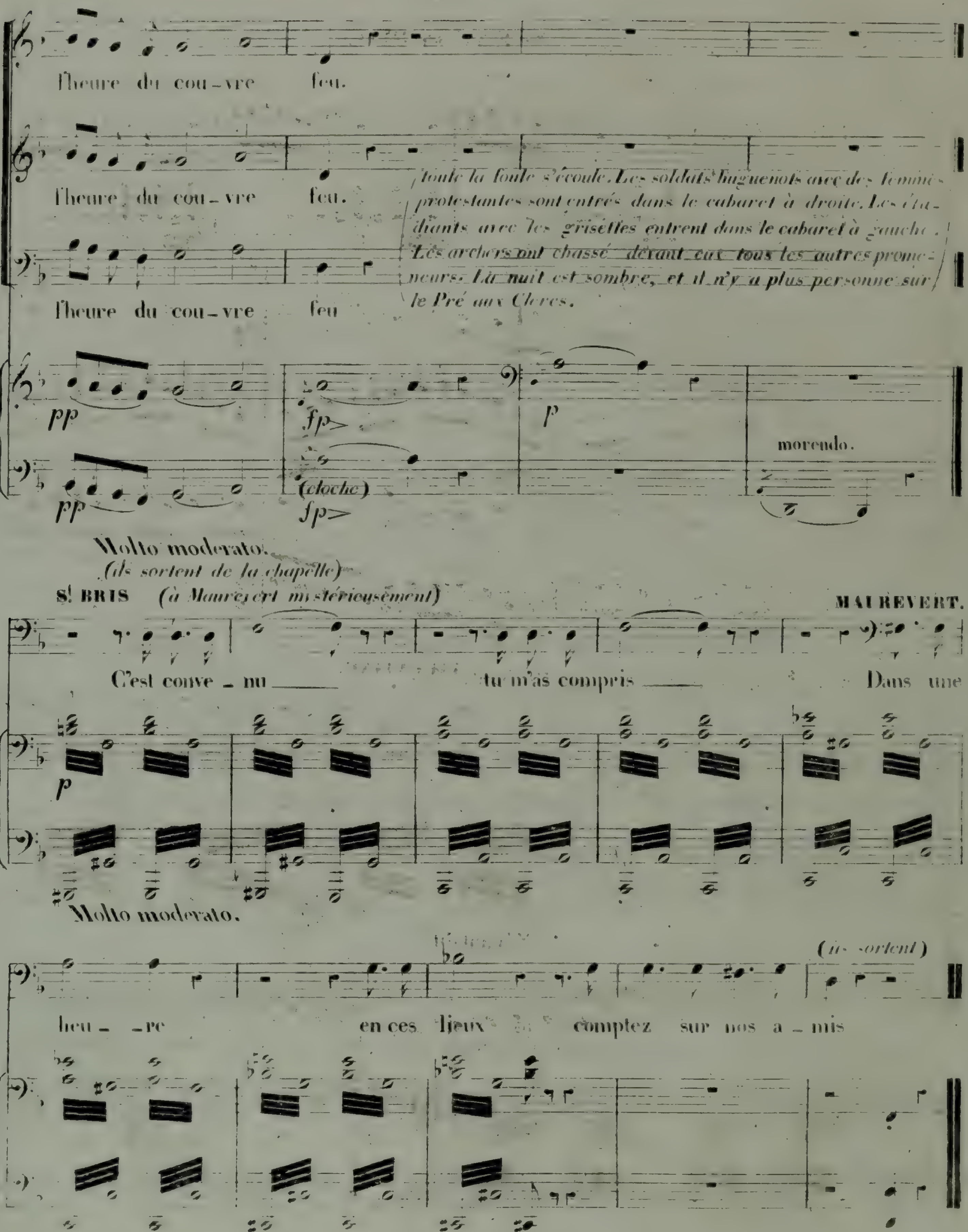


Nº. 17.
COUVRE FEU.

(La nuit arrive. On entend la cloche du couvre-feu. Un archer suivi des sergents du guet, fait la ronde

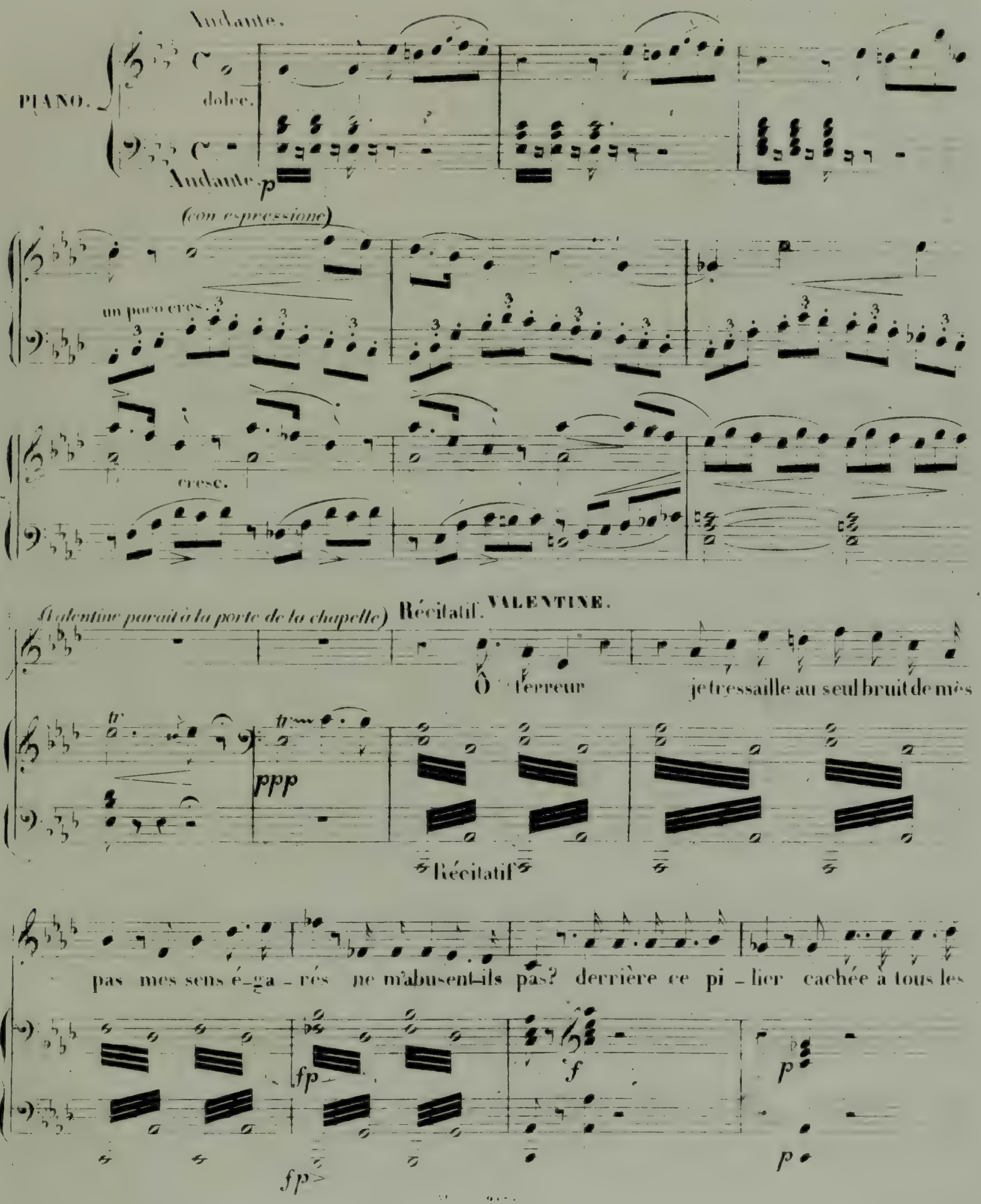


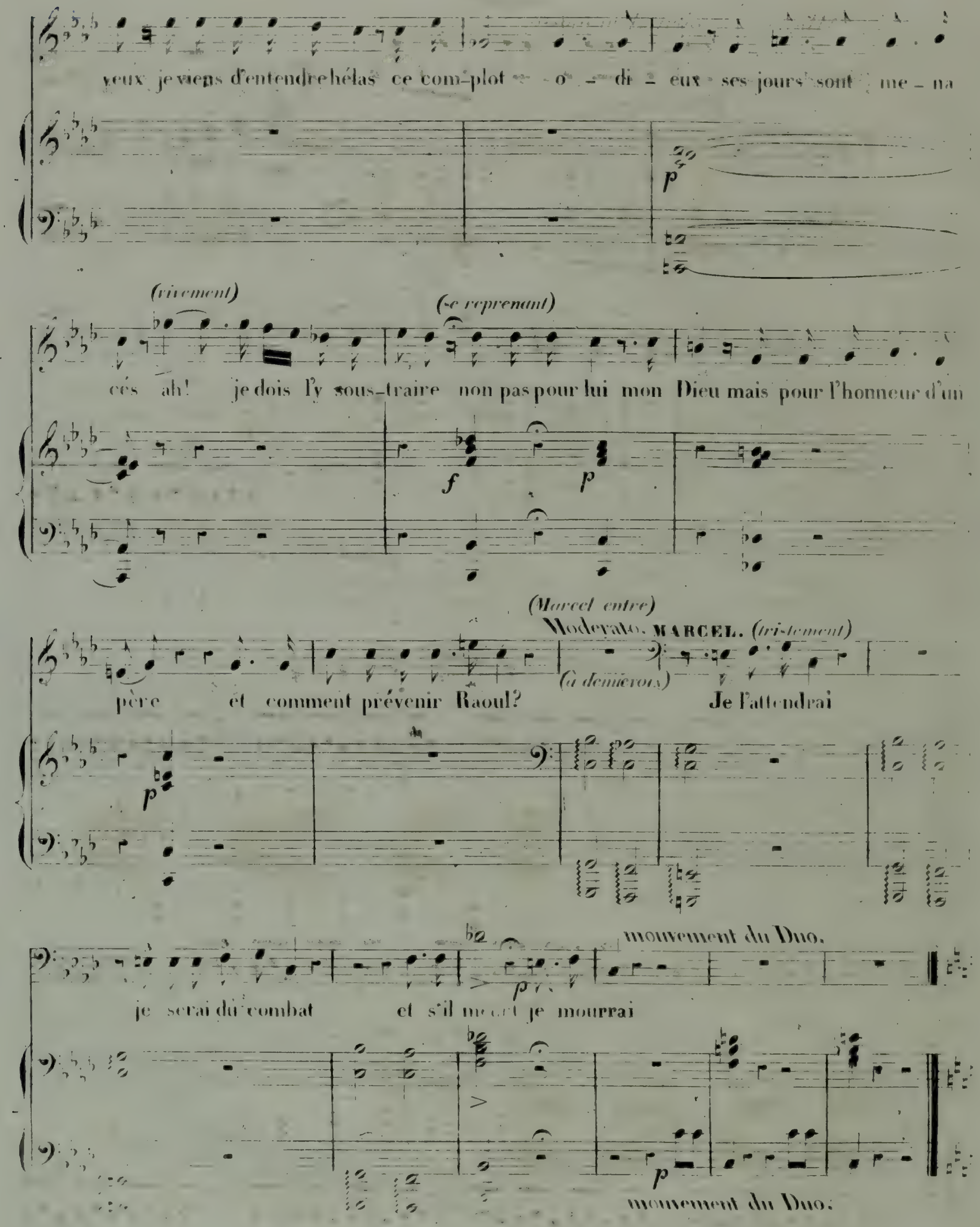

car voici l'heure l'heure du couvre feu
Soprani.
pp Rentrons habitans de Pa_ris tenons nous
Tenori.
CHŒUR.
pp Rentrons habitans de Pa_ris tenons nous
Bassi.
pp Rentrons habitans de Pa_ris tenons nous
(Cloche)
fp
(Cor)
clos en nos lo - gis que tout bruit meure quittons ces lieux car voici l'heure
clos en nos lo - gis que tout bruit meure quittons ces lieux car voici l'heure
clos en nos lo - gis que tout bruit meure quittons ces lieux car voici l'heure


l'heure du cou - vre feu.
l'heure du cou - vre feu.
(toute la foule s'écoule. Les soldats huguenots avec des femmes protestantes sont entrés dans le cabaret à droite. Les étudiants avec les grisettes entrent dans le cabaret à gauche. Les archers ont chassé devant eux tous les autres promeneurs. La nuit est sombre, et il n'y a plus personne sur le Pré aux Clercs.
l'heure du cou - vre feu
pp
fp
p
morendo.
(cloche)
pp
fp
Molto moderato.
(ils sortent de la chapelle)
S.t BRIS (à Maurevert mystérieusement)
MAUREVERT.
C'est conve - nu
tu m'as compris
Dans une
p
Molto moderato.
(ils sortent)
heu - re
en ces lieux
comptez sur nos a - mis

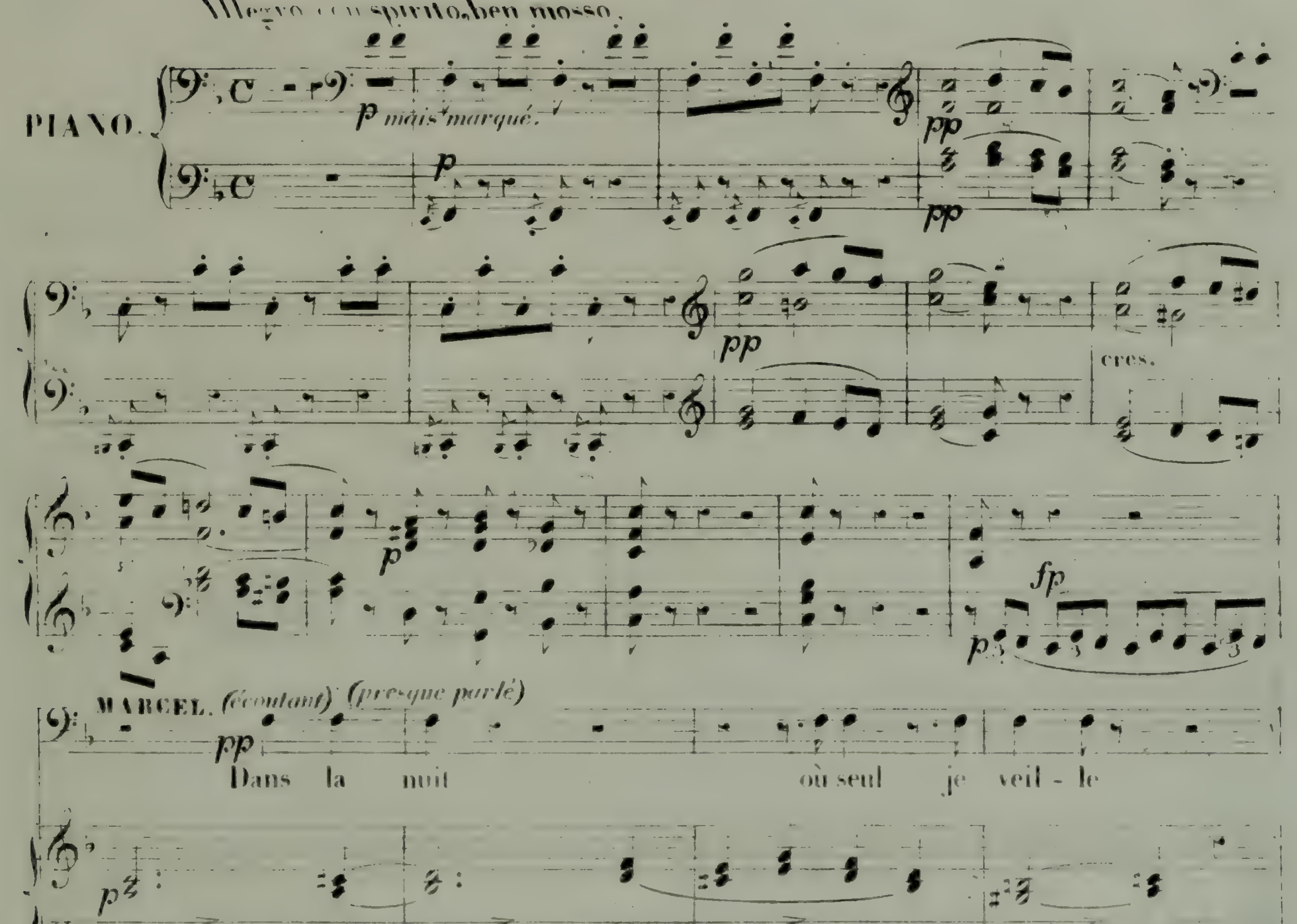
N°. 18.

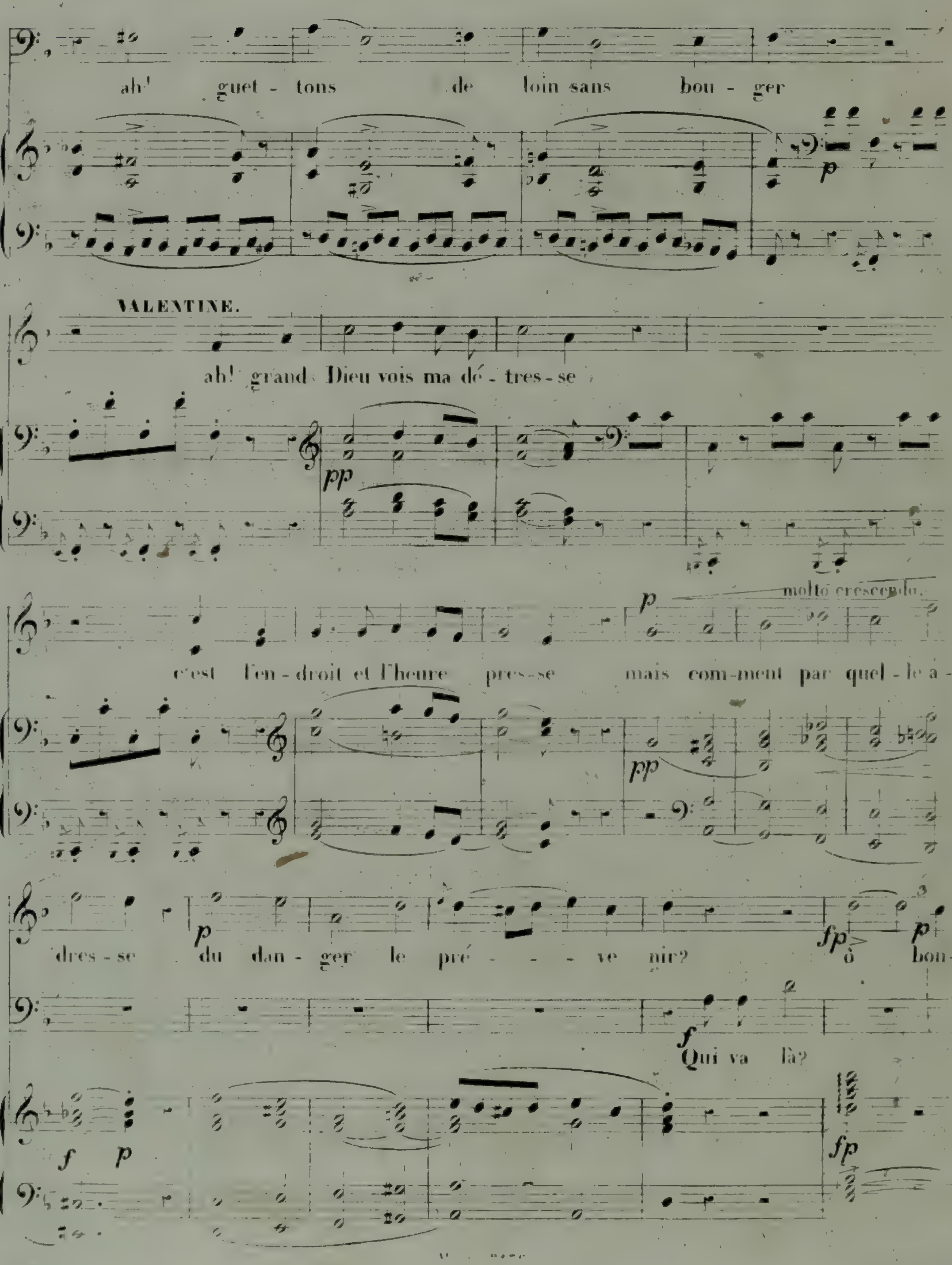
SCENE ET DUO.

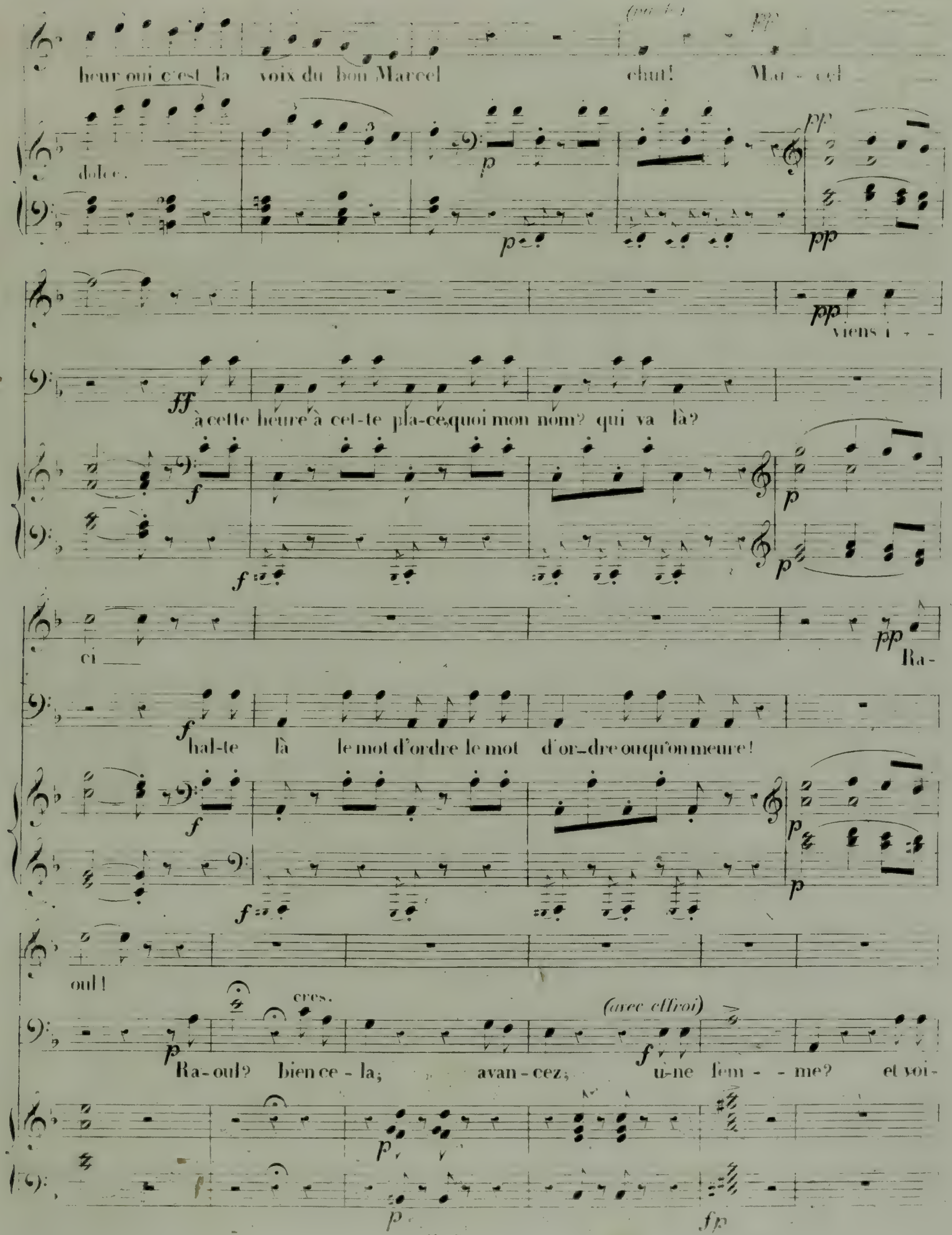


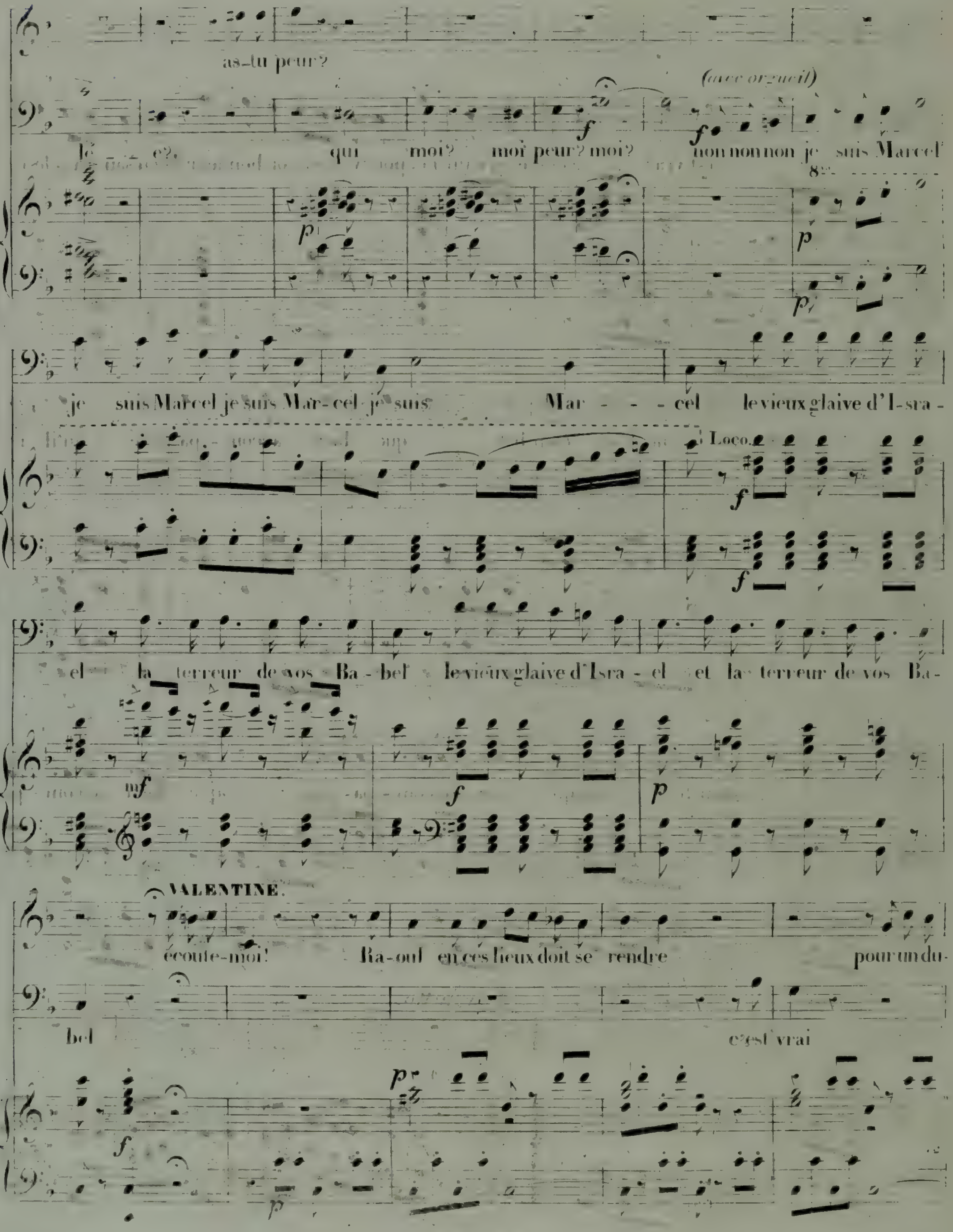

veux je viens d'entendre hélas ce com-plot o - di - eux ses jours sont me - na
(vivement)
(se reprenant)
cés ah! je dois l'y sous-traire non pas pour lui mon Dieu mais pour l'honneur d'un
(Marcel entre)
Moderato. MARCEL. (tristement)
(à demi-voix)
père et comment prévenir Raoul?
Je l'attendrai
mouvement du Duo.
je serai du combat et s'il meurt je mourrai
mouvement du Duo.

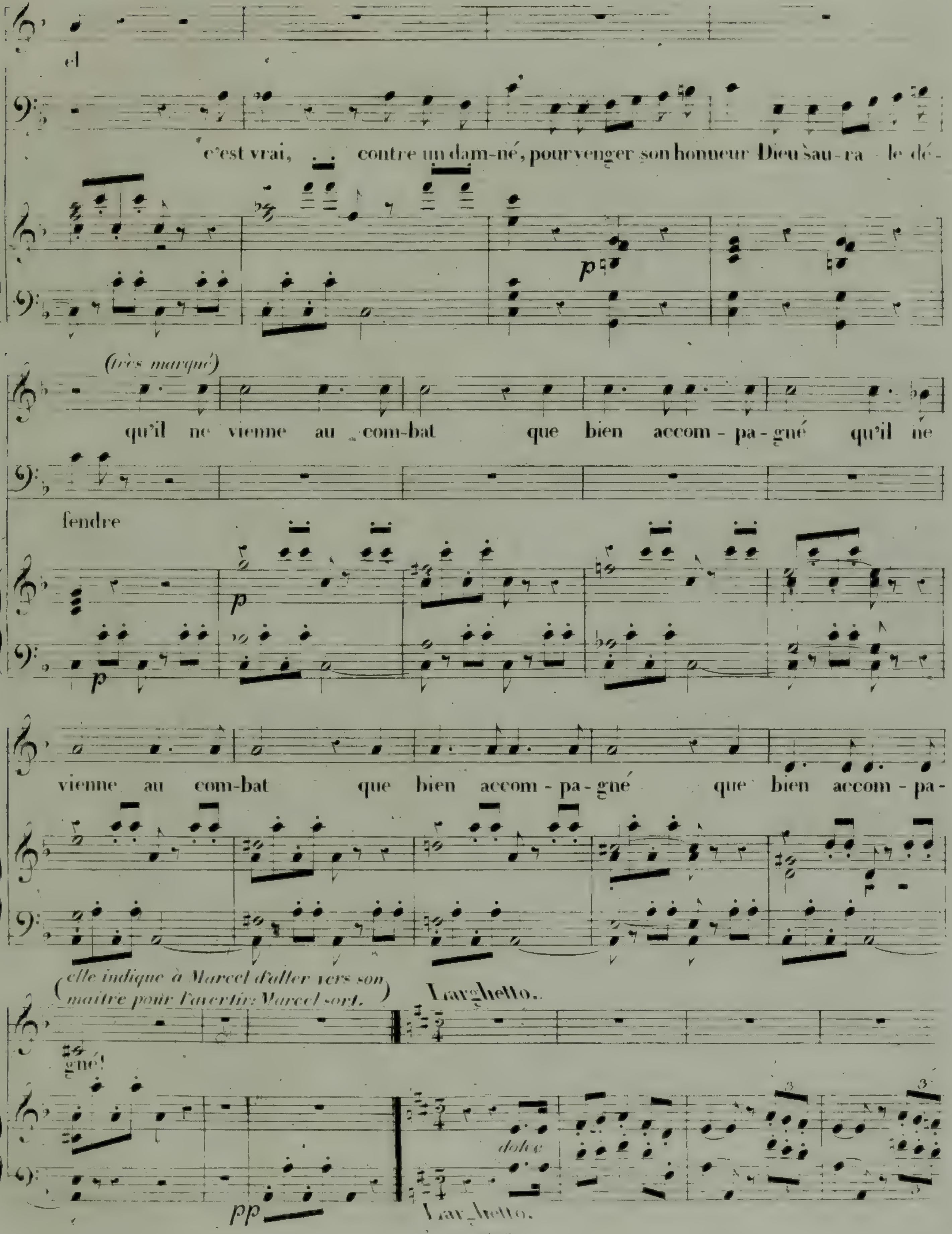
DUO.

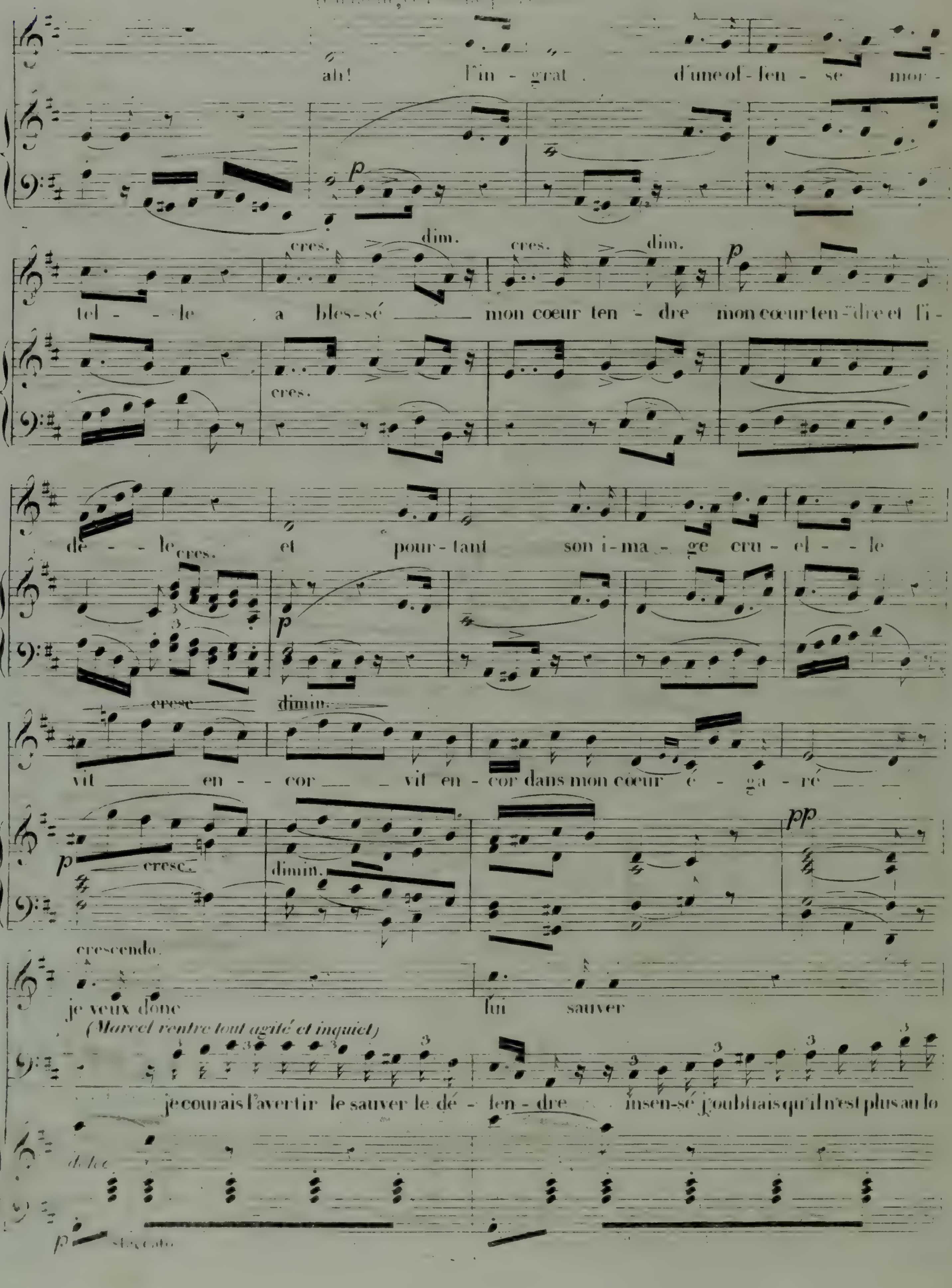

Allegro con spirito, ben mosso.
PIANO.
p mais marqué.
pp
cres.
fp
MARCEL. (écoutant) (presque parlé)
Dans la nuit où seul je veil - le
ah! quel bruit frap - pe mon o - - reil - le
(chanté et lié)
la pru - den - - - ce me con - - - seil - - le

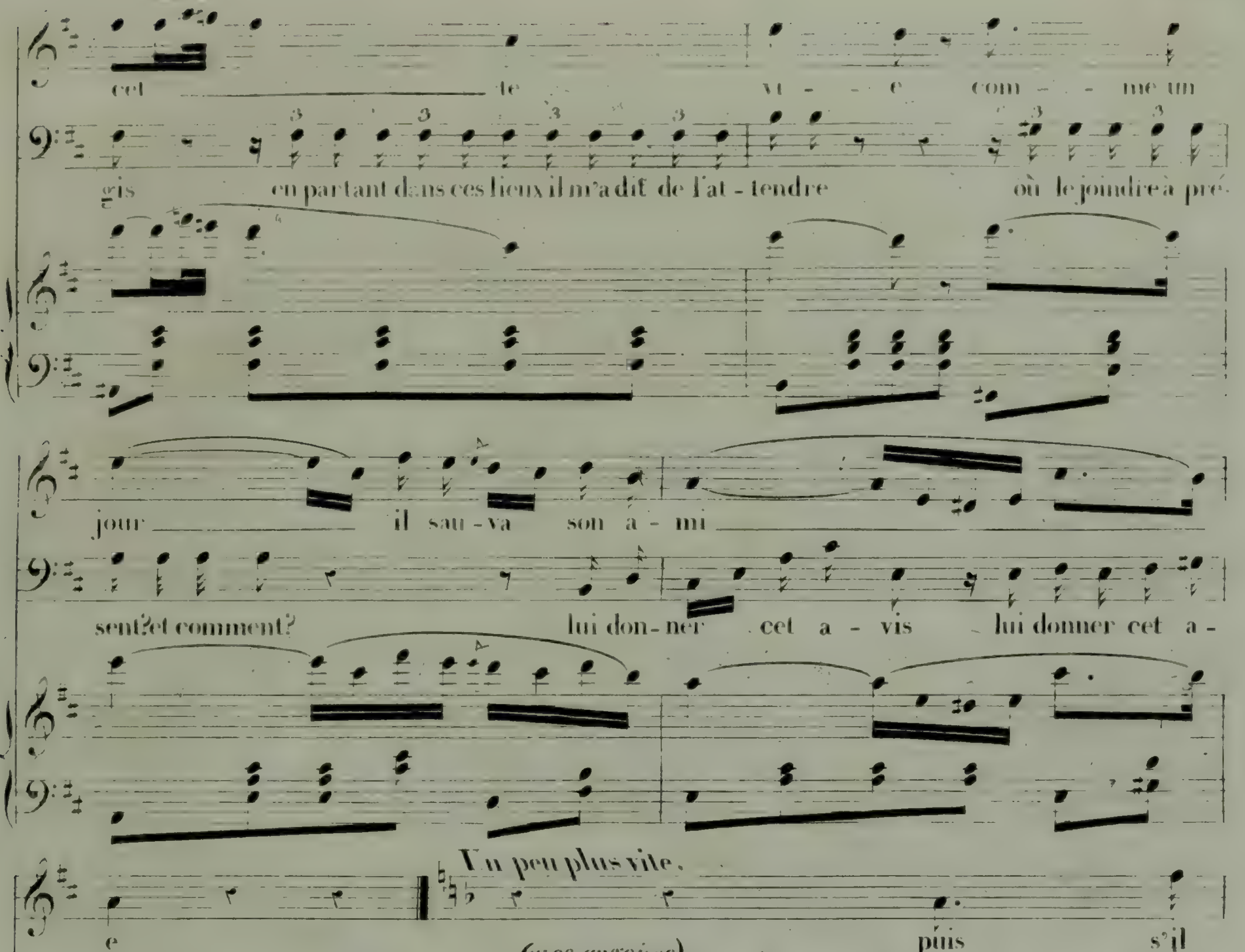

ah! guet - tons de loin sans bou - ger
VALENTINE.
ah! grand Dieu vois ma dé - tres - se
c'est l'en - droit et l'heure pres - se mais com - ment par quel - le a -
molto crescendo
dres - se du dan - ger le pré - - - ve nir? ô bon-
Qui va là?

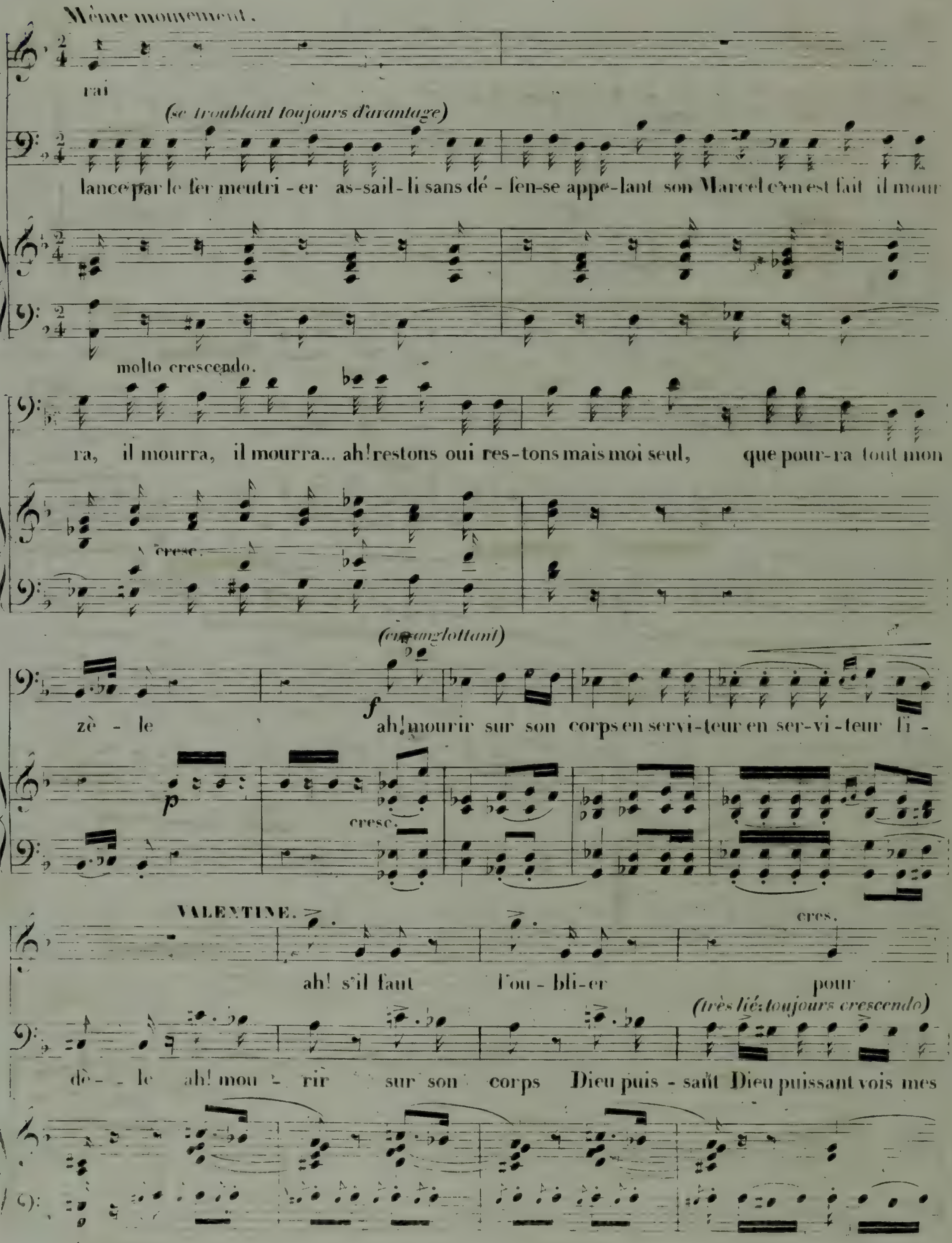

heur oui c'est la voix du bon Marcel
chut! Mar - cel
dolce.
viens i - ci
à cette heure à cet-te pla-ce,quoi mon nom? qui va là?
Ra - oul!
hal-te là le mot d'ordre le mot d'or-dre ouqu'onmeure!
cres.
(avec effroi)
Ra-oul? bien ce - la; avan - cez; u-ne fem - - me? et voi -

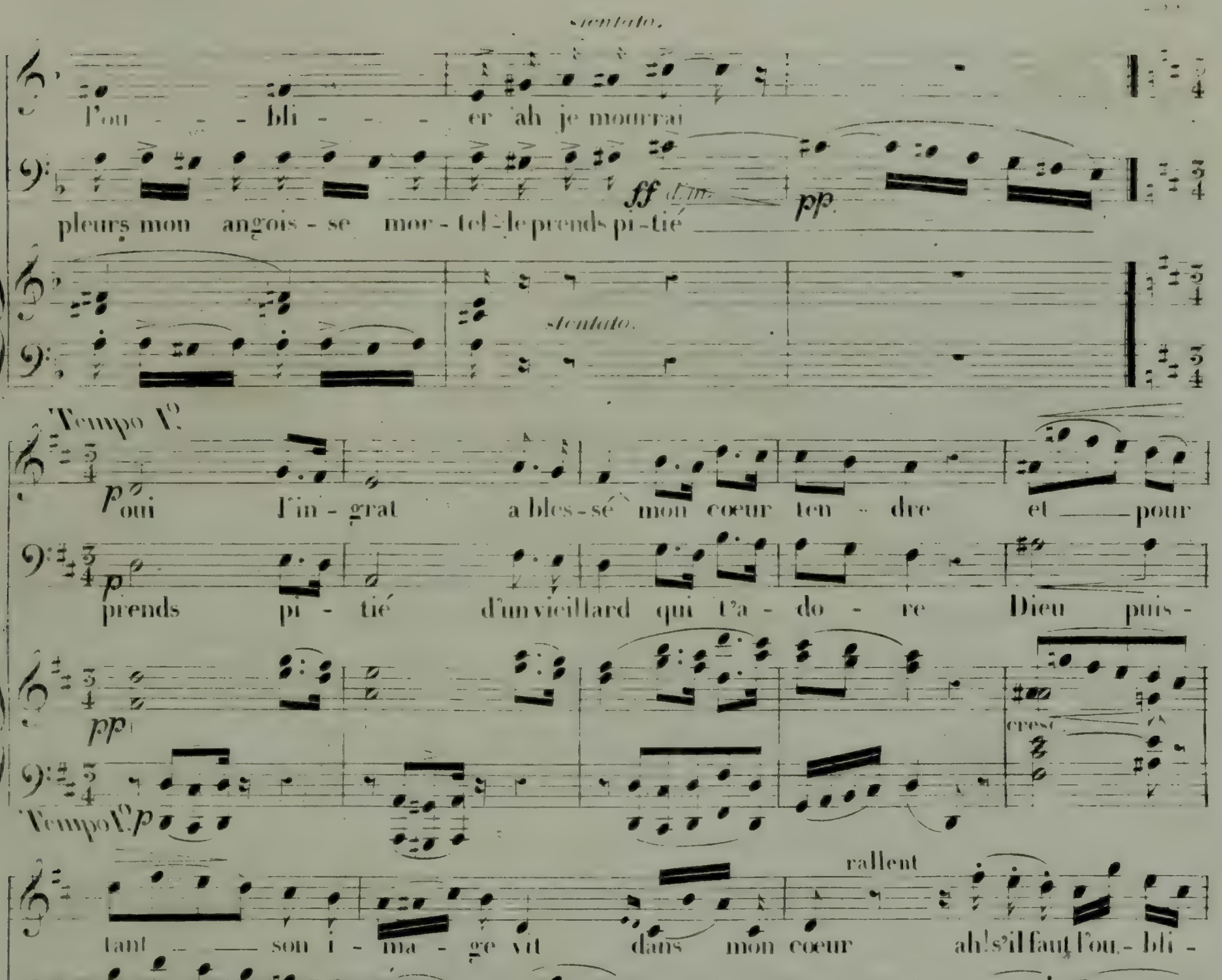

as-tu peur?
(avec orgueil)
qui moi? moi peur? moi? non non non je suis Marcel
je suis Marcel je suis Mar-cel je suis Mar - - - cel le vieux glaive d'I-sra -
el la terreur de vos Ba - bel le vieux glaive d'Isra - el et la terreur de vos Ba-
VALENTINE.
écoute-moi! Ra-oul en ces lieux doit se rendre pour un du-
bel c'est vrai
Loco.

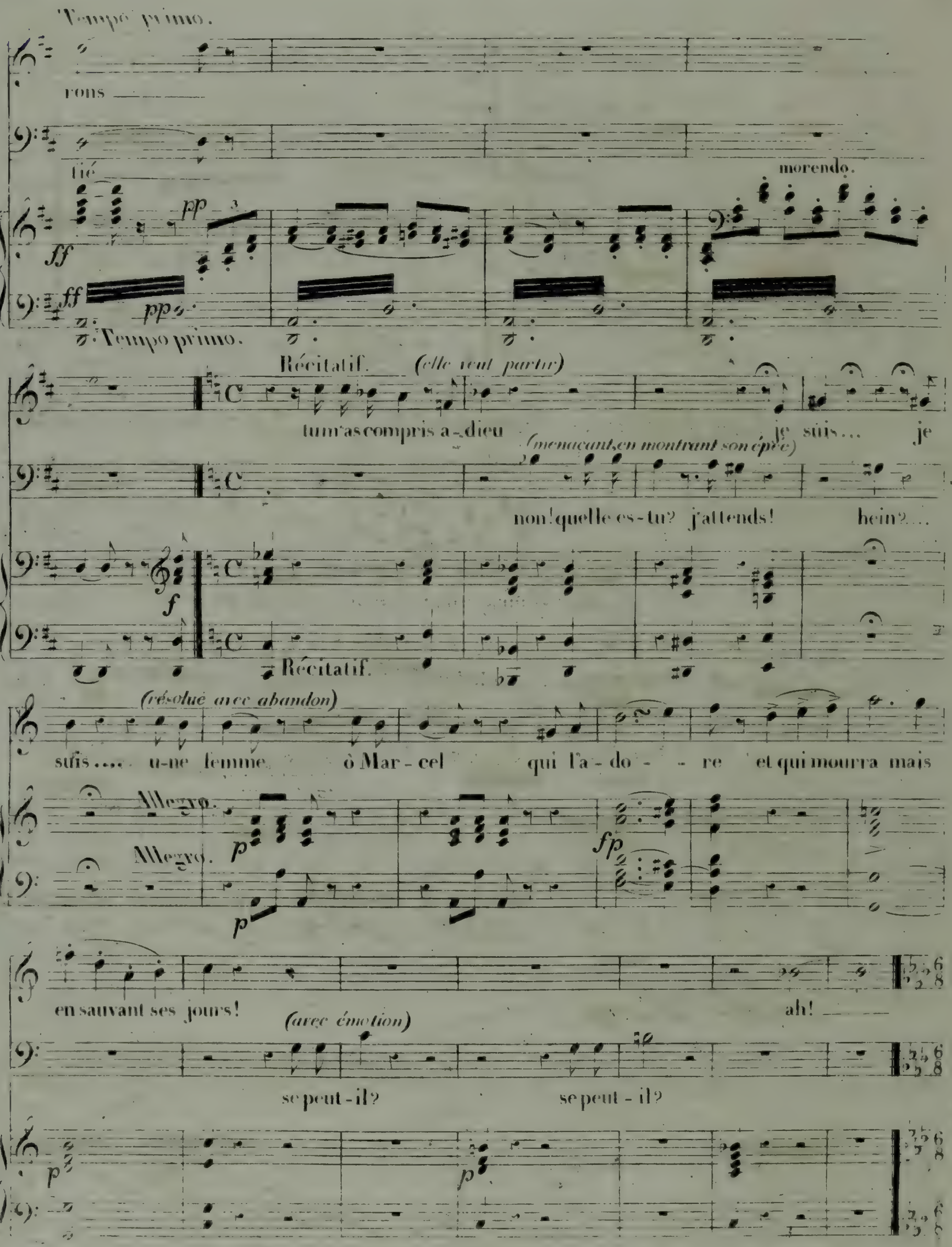

et
c'est vrai, contre un dam-né, pour venger son honneur Dieu sau-ra le dé-
fendre
(très marqué)
qu'il ne vienne au com-bat que bien accom-pa-gné qu'il ne
vienne au com-bat que bien accom-pa-gné que bien accom-pa-
gné!
(elle indique à Marcel d'aller vers son maitre pour l'avertir: Marcel sort.)
Larghetto.
dolce
pp

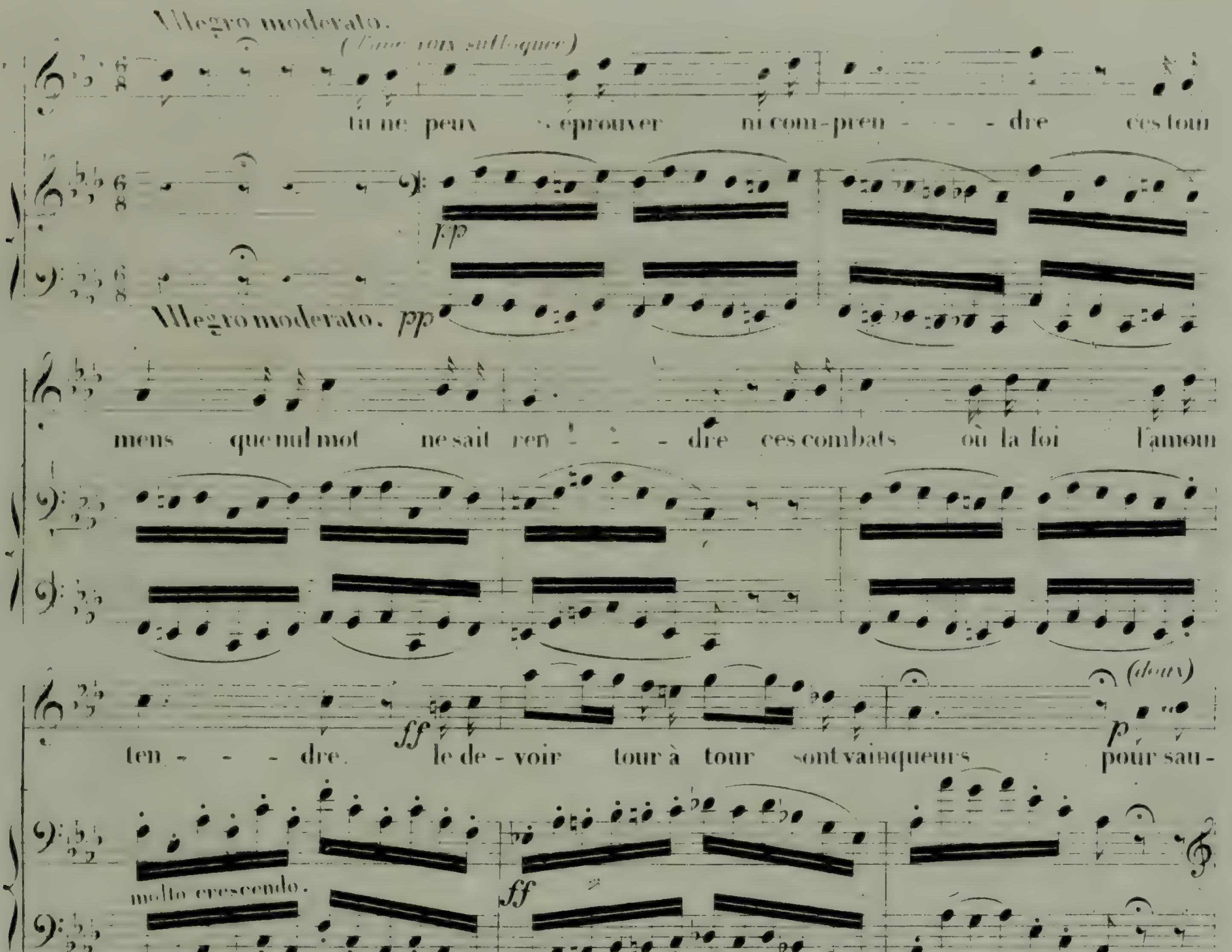

ah! l'in - grat d'une of - fen - se mor -
tel - - le a bles - sé mon cœur ten - dre mon cœur ten - dre et fi -
dè - - le et pour - tant son i - ma - ge cru - el - - le
vit en - - cor vit en - cor dans mon cœur é - ga - ré
cres. dim.
crescendo
je veux donc lui sauver
(Marcel rentre tout agité et inquiet)
je courais l'avertir le sauver le dé - fen - dre insen-sé j'oubliais qu'il n'est plus au lo
pp
dolce
p staccato

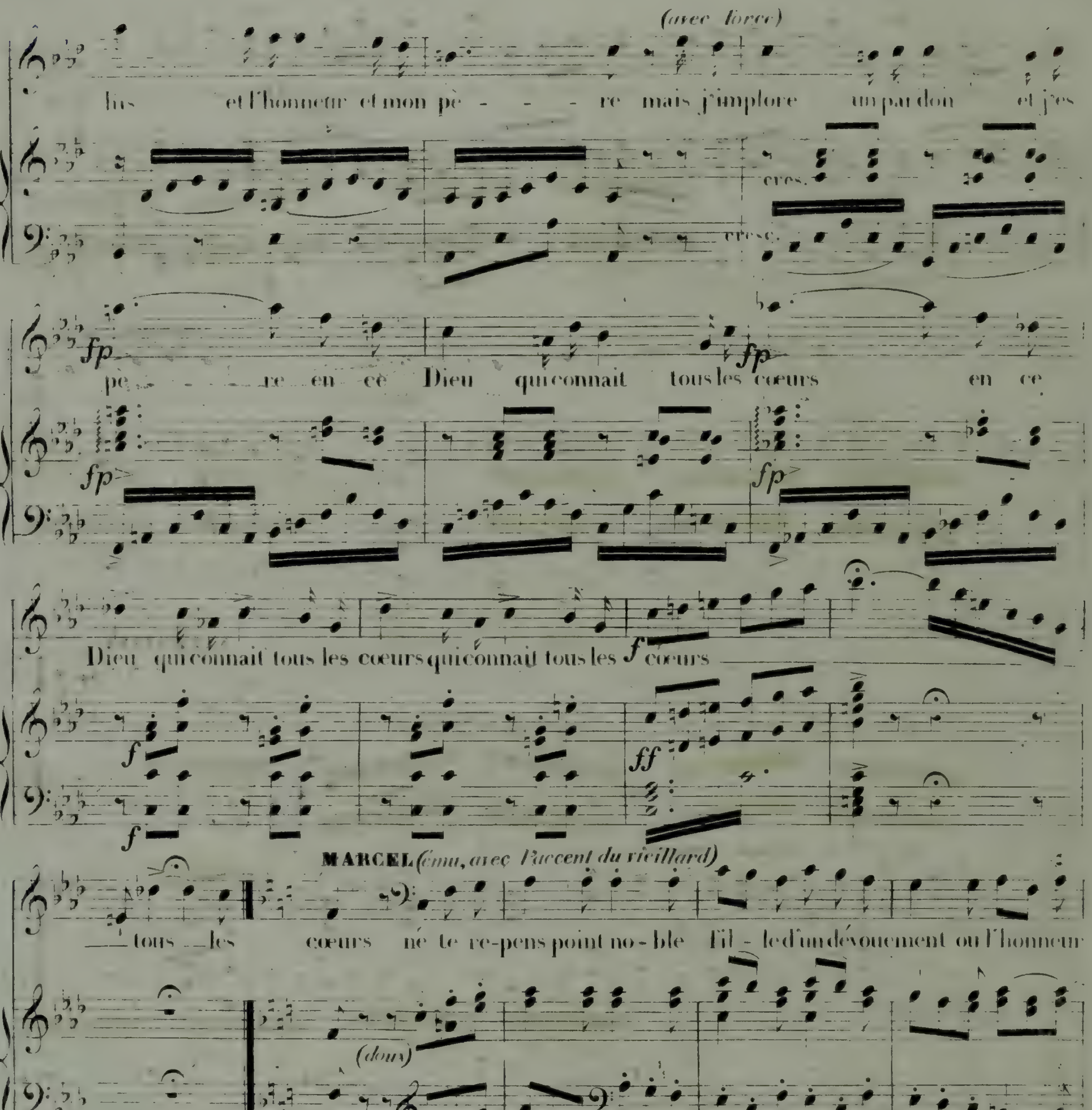

cet - te vi - e com - me un
gis en partant dans ces lieux il m'a dit de l'at - tendre où le joindre à pré -
jour il sau - va son a - mi
sent? et comment? lui don - ner cet a - vis lui donner cet a -
Un peu plus vite.
e puis s'il
(avec angoisse)
vis mais mais grand Dieu j'oubli - ais si pendant mon ab -
Un peu plus vite.
faut l'ou - - bli - er je mour -
sence contre lui tout à coup cette bande s'é - lance contre lui tout à coup cette bande s'é -

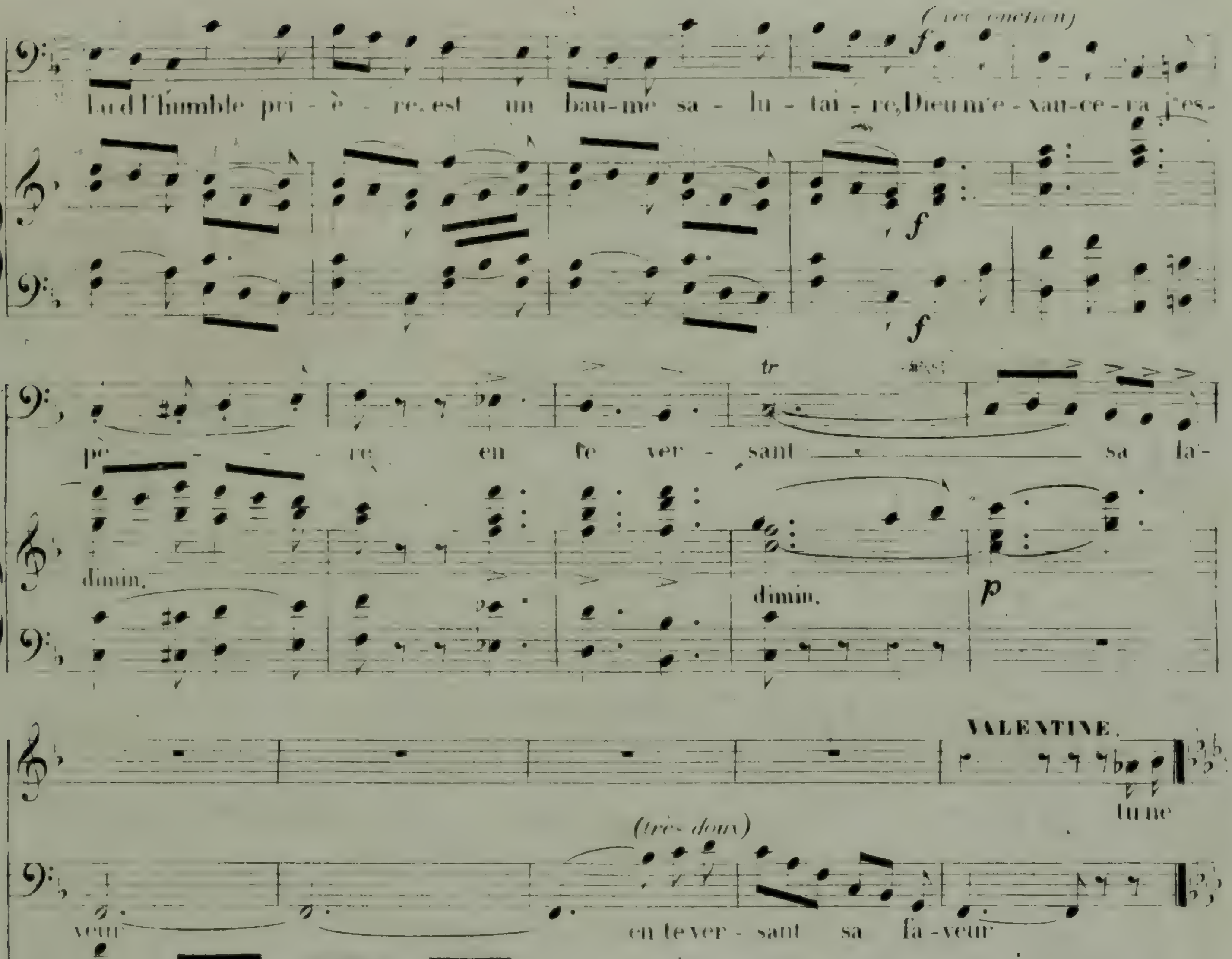

Même mouvement.
rai
(se troublant toujours d'avantage)
lance par le fer meutri - er as-sail-li sans dé - fen-se appe-lant son Marcel c'en est fait il mour
molto crescendo.
ra, il mourra, il mourra... ah! restons oui res-tons mais moi seul, que pour-ra tout mon
cresc.
(en sanglottant)
zè - le ah! mourir sur son corps en servi-teur en ser-vi-teur fi -
p
cresc.
VALENTINE.
ah! s'il faut l'ou - bli-er pour
cres.
(très lié: toujours crescendo)
dè - le ah! mou - rir sur son corps Dieu puis - sant Dieu puissant vois mes


stentato.
l'ou - bli - er ah je mourrai
pleurs mon angois - se mor - tel - le prends pi - tié
ff dim. pp
stentato.
Tempo Iº
oui l'in - grat a bles - sé mon coeur ten - dre et pour
prends pi - tié d'un vieillard qui t'a - do - re Dieu puis -
pp
cresc.
Tempo Iº p
rallent
tant son i - ma - ge vit dans mon coeur ah! s'il faut l'ou - bli -
sant prends pi - tié prends pi - tié vois mon angoi -
rallent.
dim.
Cadence
rallent.
(pressez)
er hé-las hé-las ah! mou -
rallent pressez.
se pi-tié pi-tié (pressez) pi -

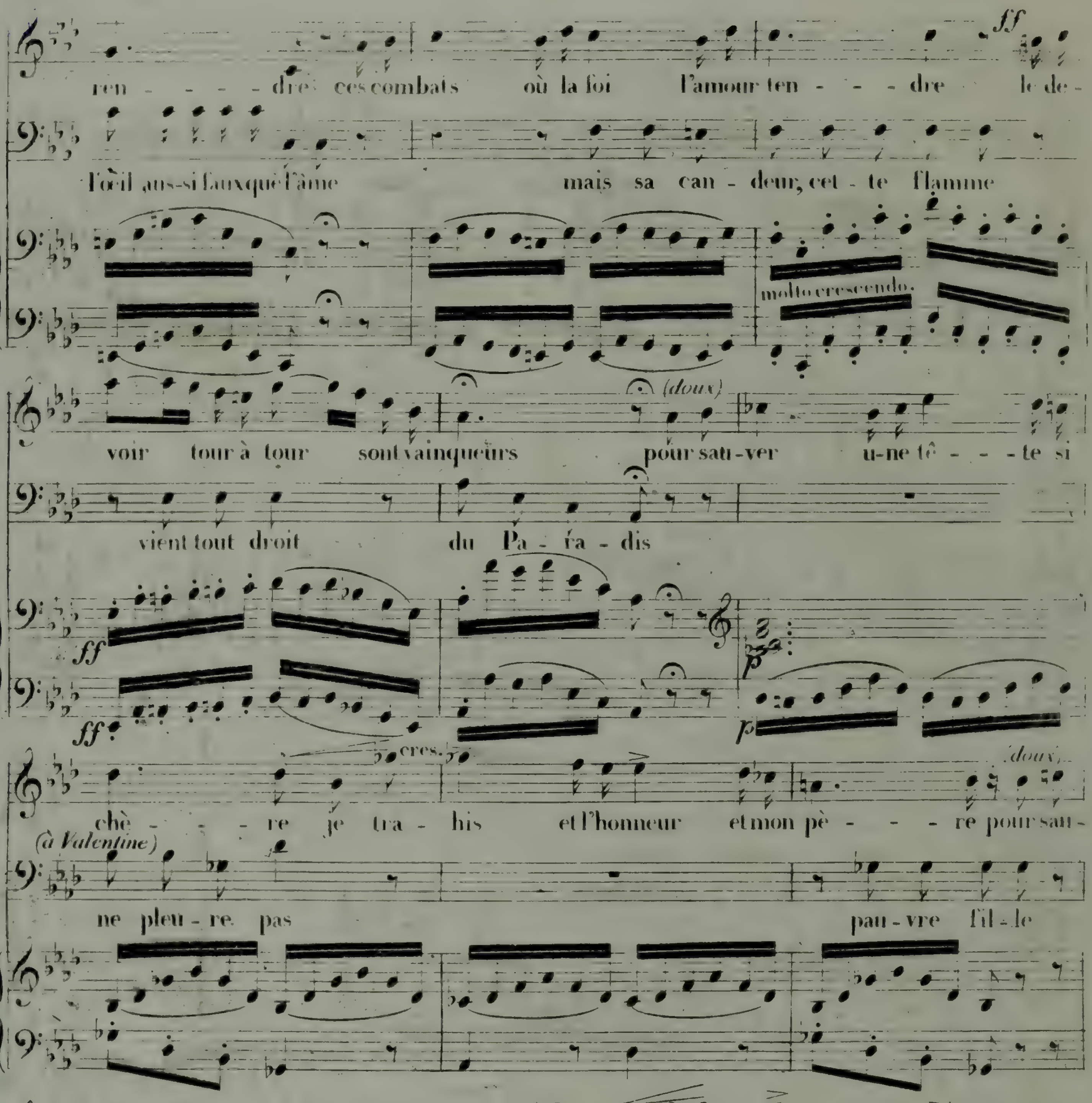

Tempo primo.
rons
tié
morendo.
ff
pp
Tempo primo.
Récitatif.
(elle veut partir)
tu m'as compris a-dieu
je suis... je
(menaçant, en montrant son épée)
non! quelle es-tu? j'attends! hein?...
f
Récitatif.
(résolue avec abandon)
suis.... u-ne femme ô Mar-cel qui l'a-do-re et qui mourra mais
Allegro.
p
fp
en sauvant ses jours! ah!
(avec émotion)
se peut-il? se peut-il?
p

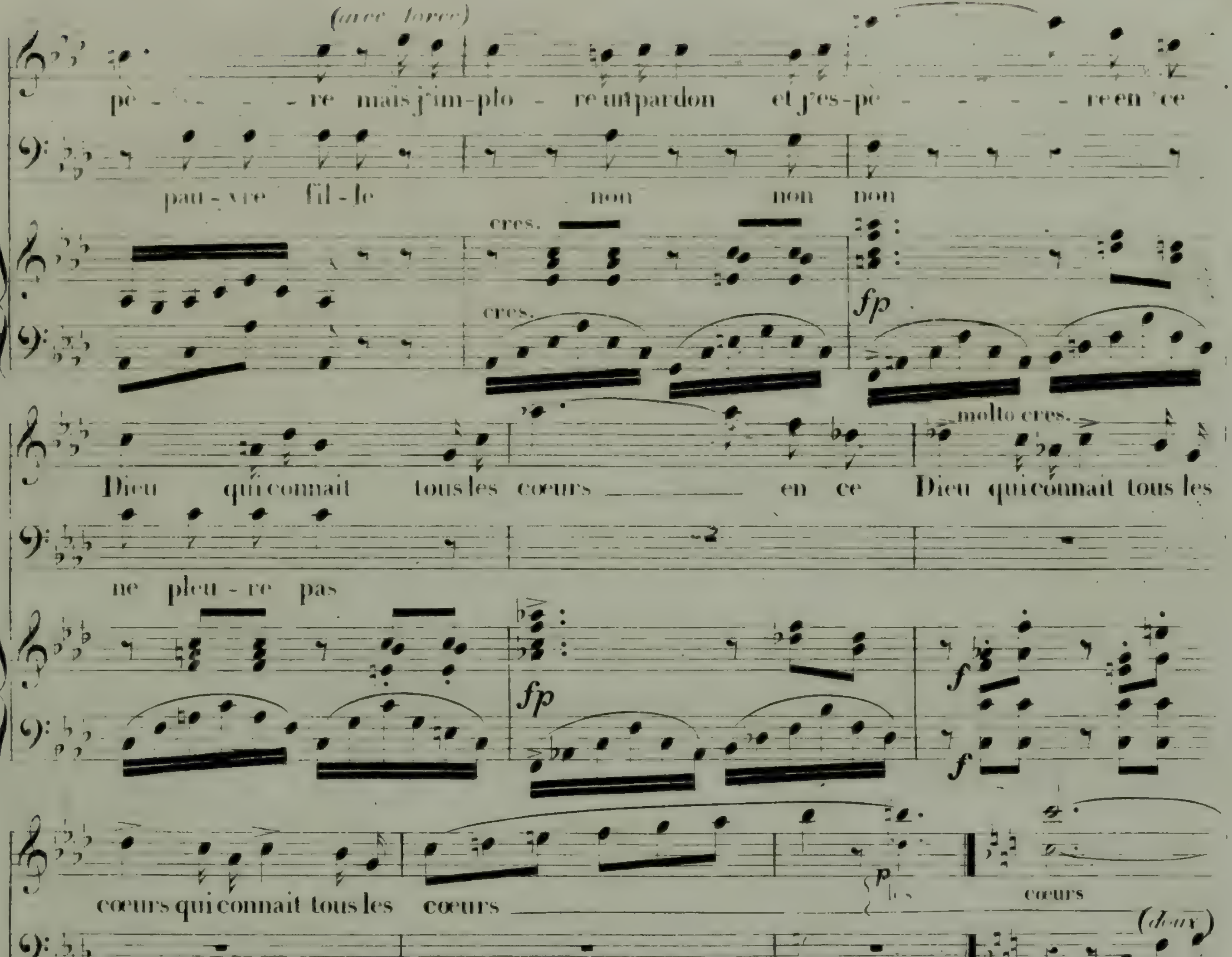

Allegro moderato.
tu ne peux éprouver ni com-pren - - - dre ces tour
fp
Allegro moderato. pp
mens que nul mot ne sait ren - - dre ces combats où la foi l'amour
ten - - - dre. le de - voir tour à tour sont vainqueurs pour sau -
ff
(doux)
p
molto crescendo.
ff
ver u-ne tê - - te si chè - - - re je tra - his et l'honneur et mon
cresc.
p
pè - - - re pour sau-ver u-ne tê - - te si chè - - - re je tra -
(doux)
cresc.
p

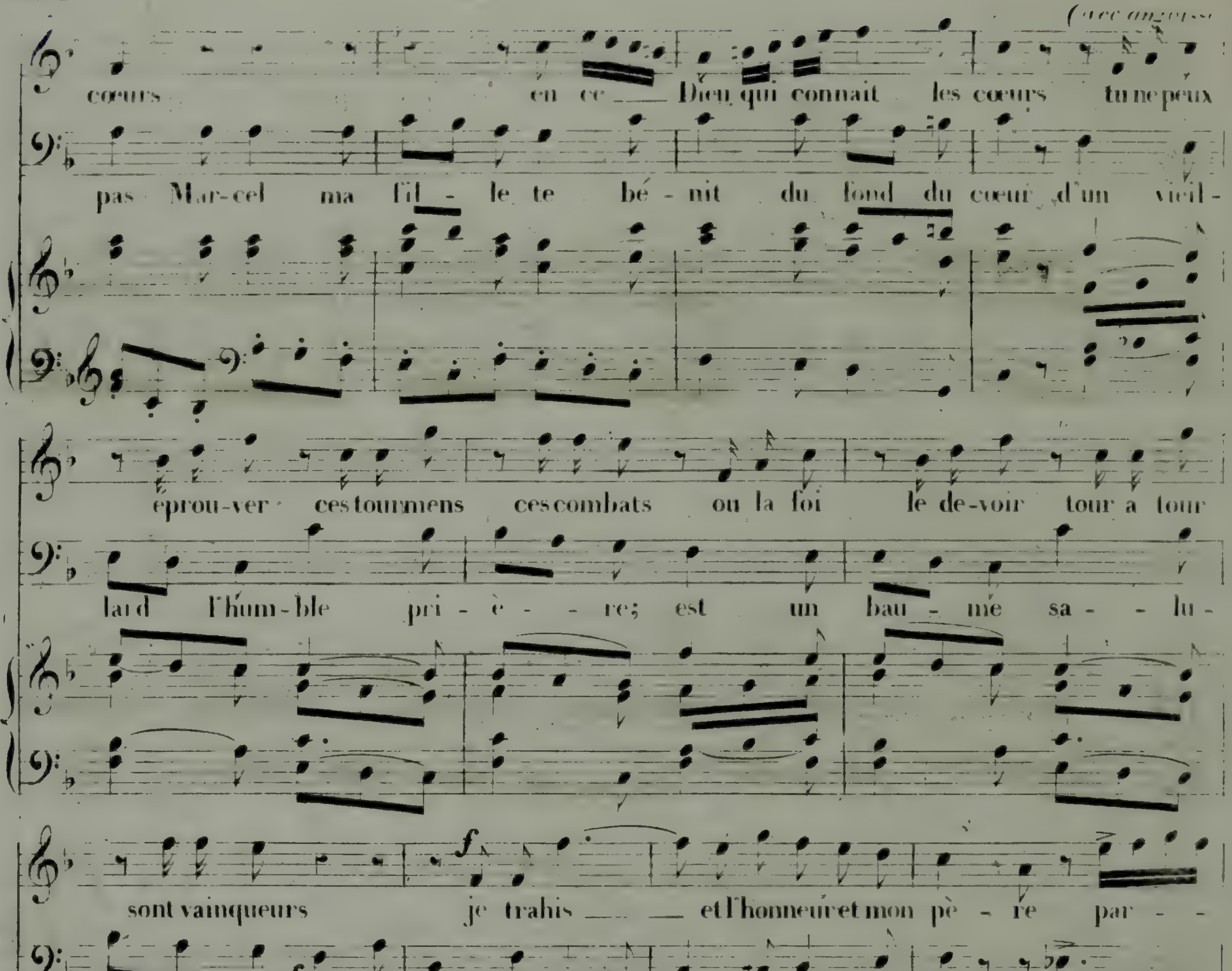

(avec force)
lus et l'honneur et mon pè - - - re mais j'implore un pardon et j'es
cres.
pè - - - re en ce Dieu qui connait tous les cœurs en ce
Dieu qui connait tous les cœurs qui connait tous les cœurs
tous les cœurs
MARCEL (ému, avec l'accent du vieillard)
ne te re-pens point no - ble Fil - le d'un dévouement où l'honneur
(doux)
bril - le ne pleure pas Marcel ma Fil - le te bé - nit du fond du cœur d'un vieil-

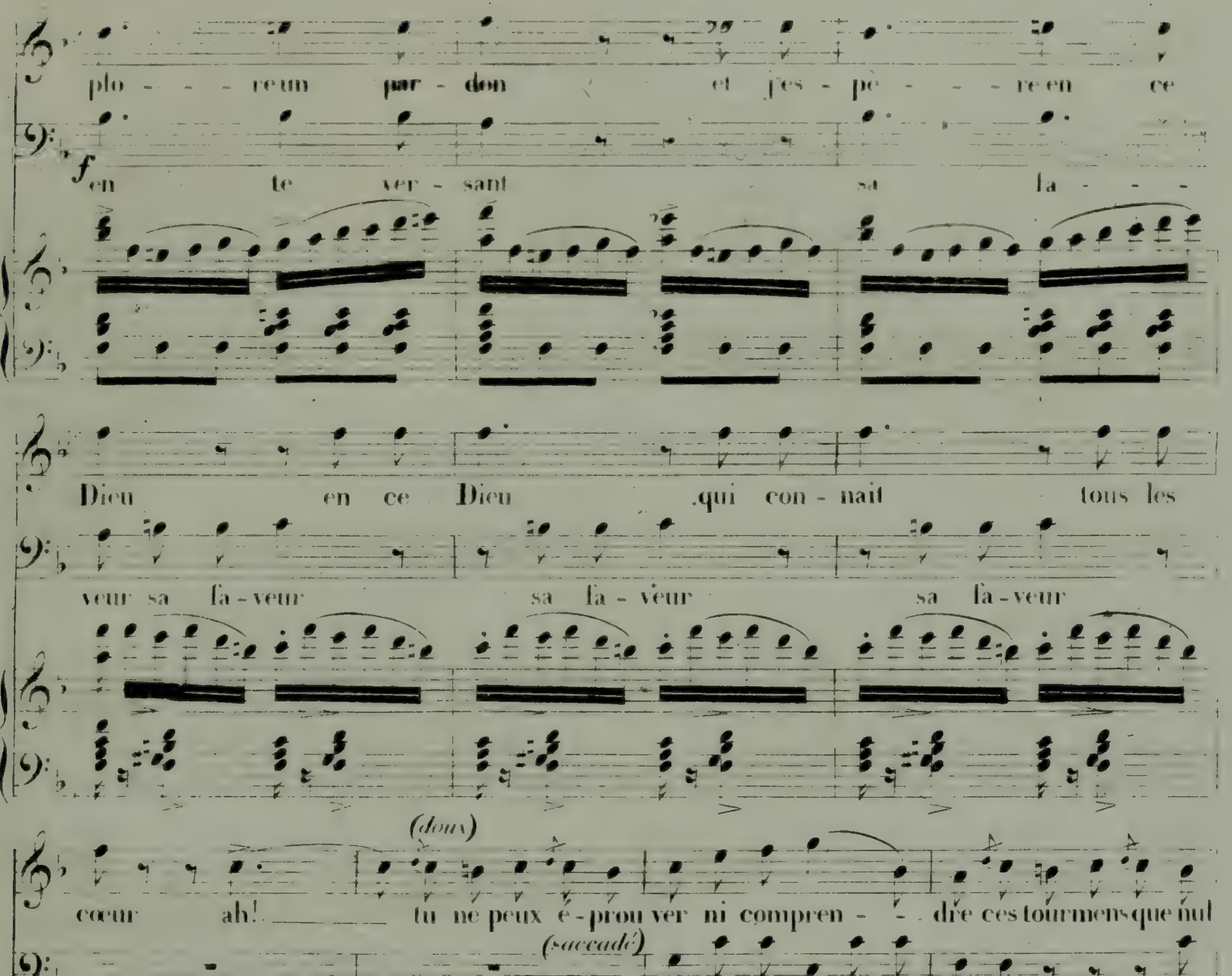


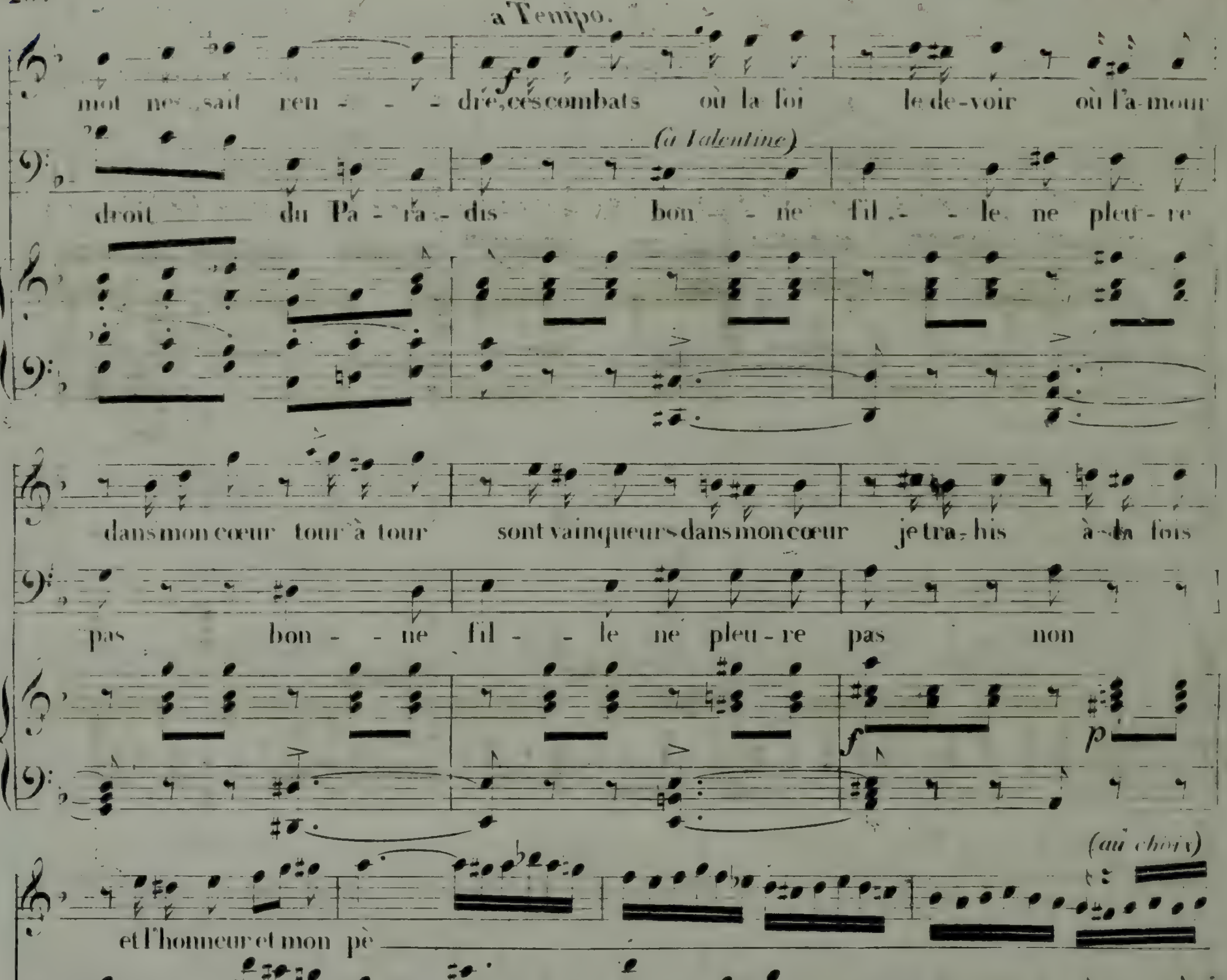
La d l'humble pri - è - re, est un bau-me sa - lu - tai - re, Dieu m'e - xau-ce-ra j'es-
f
f
f
tr
pè - - - re en te ver - sant sa fa-
dimin.
dimin.
p
VALENTINE.
tune
(très doux)
veur en te ver - sant sa fa - veur
pp
peux éprouver m com-pren - - dre ces tourmens que nul mot ne sait
(à part)
on me di - sait que la femme a
p
p

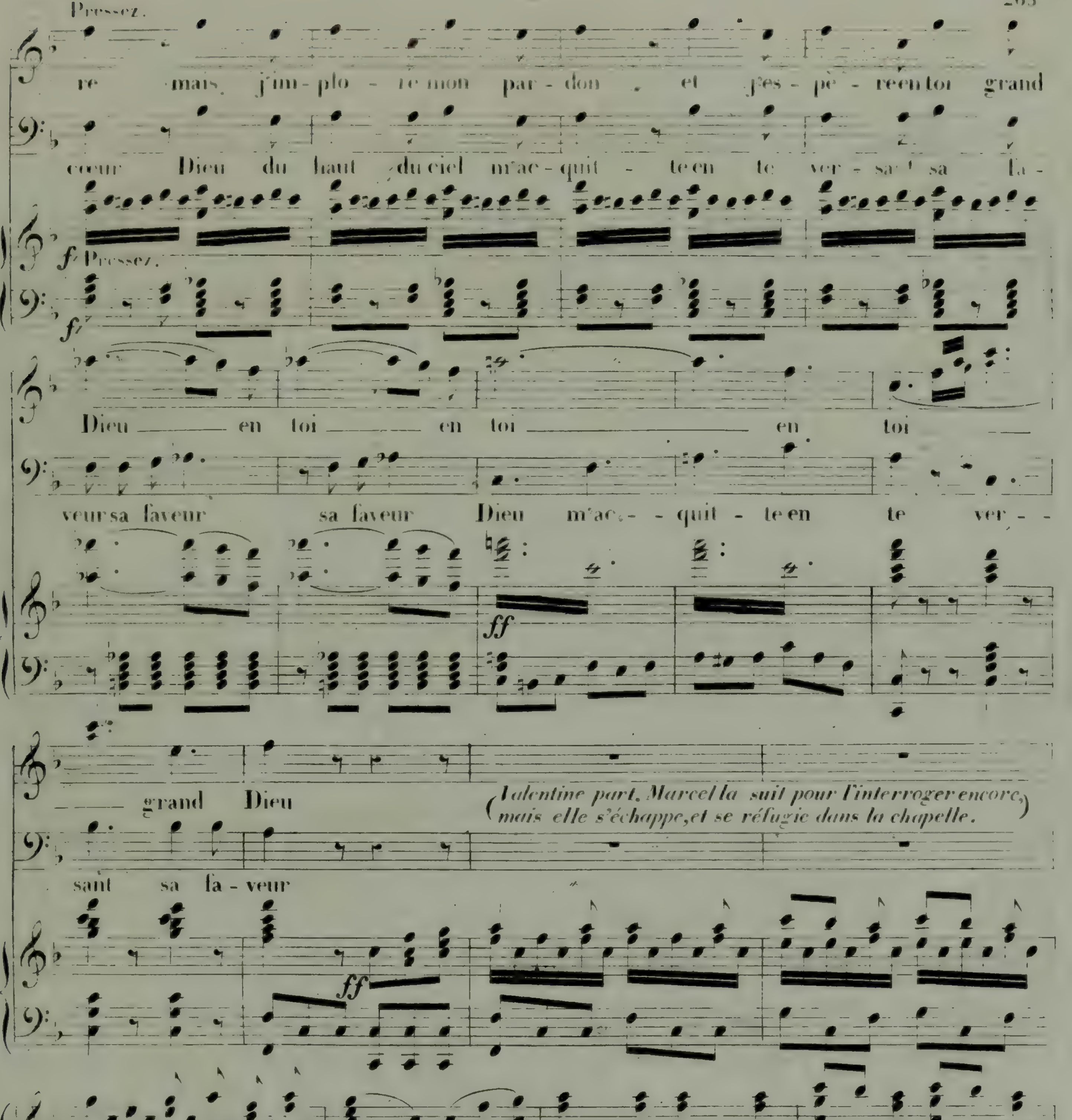

ren - - - - - dre ces combats où la foi l'amour ten - - - - dre le de -
l'œil aus-si faux que l'âme mais sa can - deur, cet - te flamme
molto crescendo.
(doux)
voir tour à tour sont vainqueurs pour sau-ver u-ne tê - - - te si
vient tout droit du Pa - ra - dis
ff
p
cres.
(doux)
chè - - - re je tra - his et l'honneur et mon pè - - - re pour sau -
(à Valentine)
ne pleu - re pas pau - vre fil - le
crese.
ver u-ne tê - - te si chè - - - re je tra - his et l'honneur et mon
ne pleu - re pas

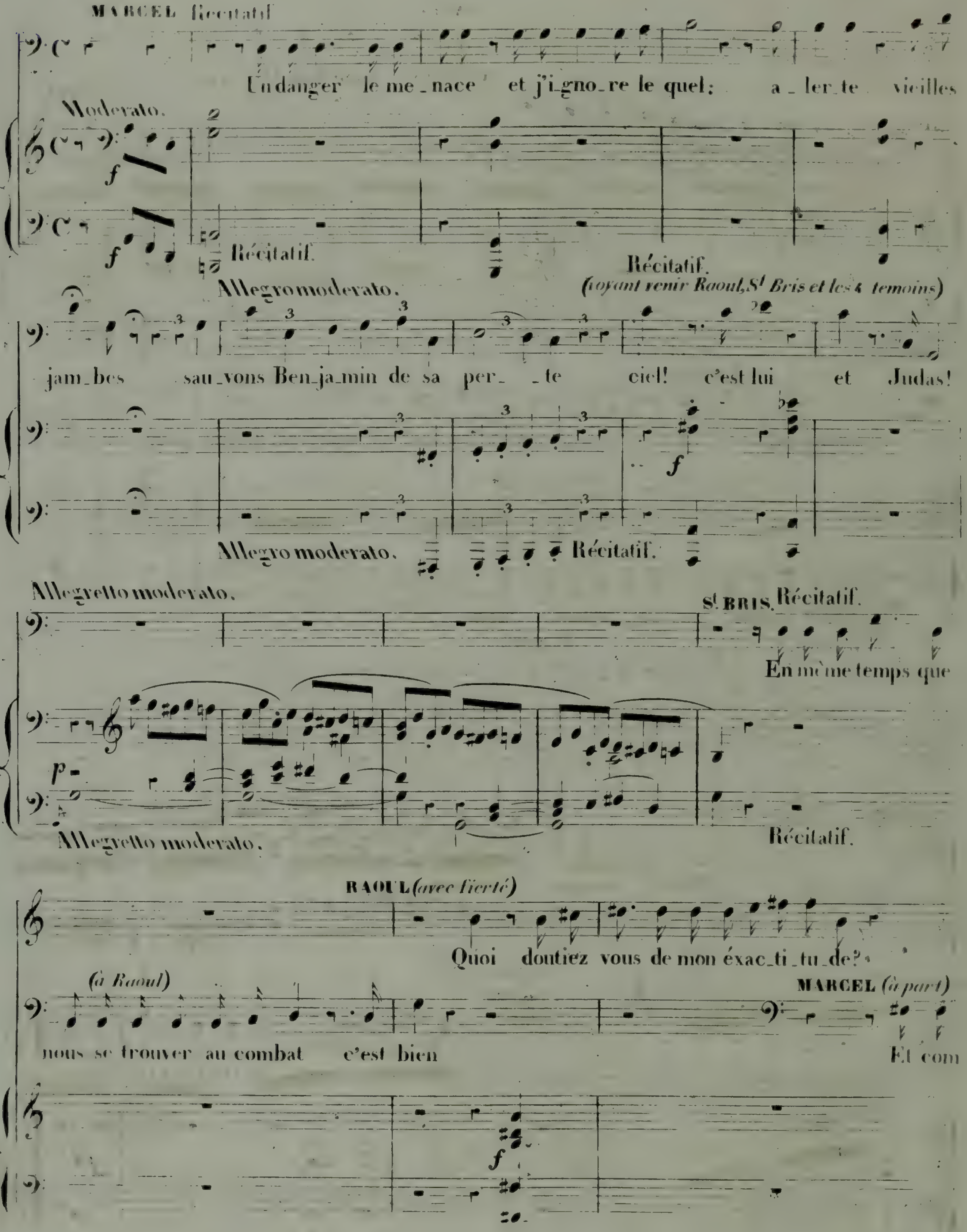

(avec force)
pè - re mais j'im-plo - re un pardon et j'es-pè - re en ce
pau - vre fil - le non non non
cres.
cres.
fp
Dieu qui connait tous les cœurs en ce Dieu qui connait tous les
molto cres.
ne pleu - re pas
fp
f
f
cœurs qui connait tous les cœurs
p
cœurs
(doux)
ne te re-
f
p (doux)
pens, pas no - ble fil - le d'un dévoue-ment où l'honneur bril - le ne pleu - re
p
p

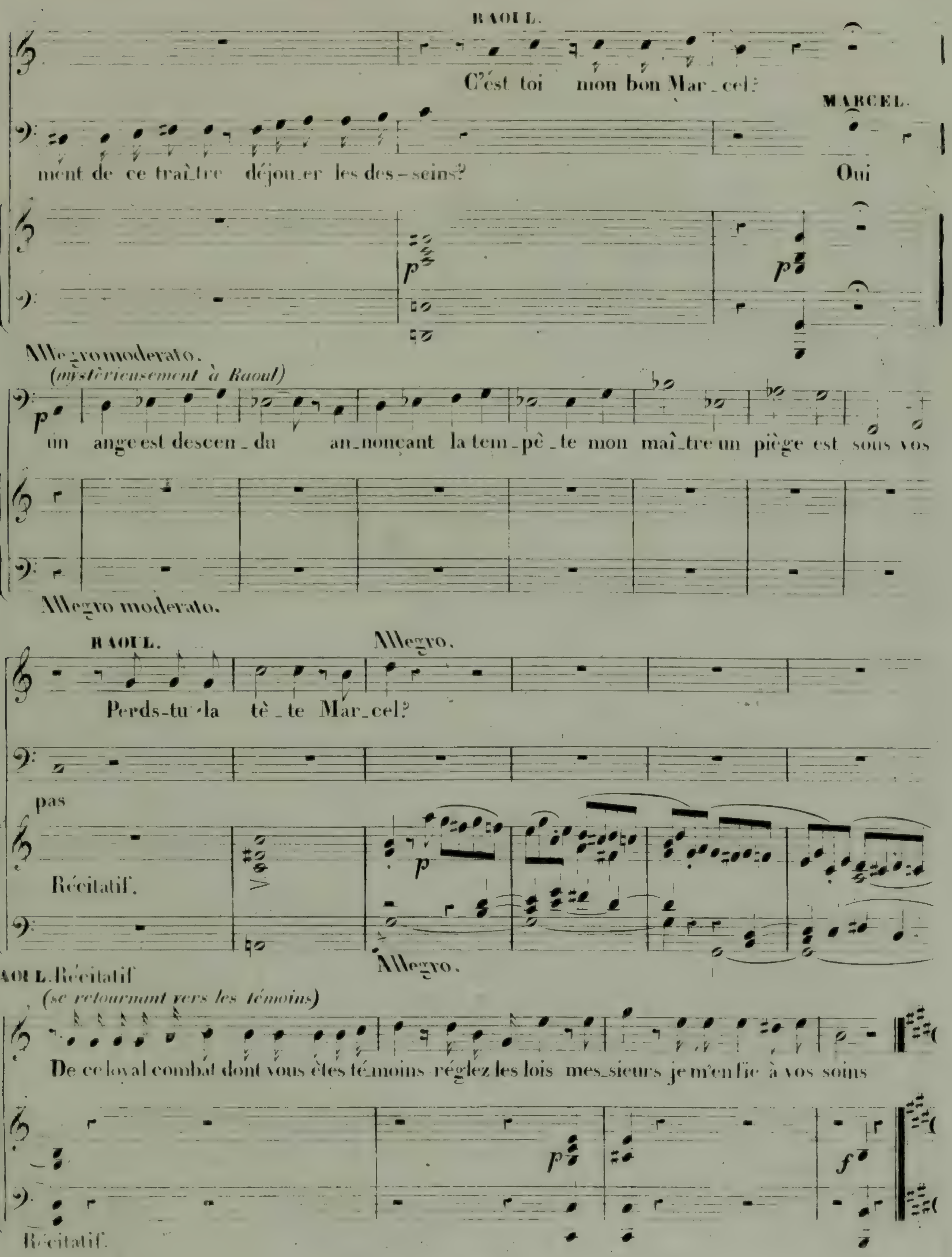

(avec angoisse)
cœurs en ce Dieu qui connait les cœurs tu ne peux
pas Marcel ma fil - le te bé - nit du fond du cœur d'un vieil -
éprou-ver ces tourmens ces combats où la foi le de-voir tour à tour
lard l'hum-ble pri - è - - re; est un bau - me sa - - lu -
sont vainqueurs je trahis et l'honneur et mon pè - re par - -
tai - - re, Dieu m'e-xau - ce - ra j'es - pè - - - re en
Dim:
don mon Dieu par - don mon Dieu j'im-
te - ver - - sant sa fa - veur
Pressez un peu.
Pressez un peu


plo - - - re un par - don et j'es - pè - - - re en ce
f en te ver - sant sa fa - - -
Dieu en ce Dieu qui con - nait tous les
veur sa fa - veur sa fa - veur sa fa - veur
cœur ah! tu ne peux é - prou ver ni compren - - dre ces tourmens que nul
(doux)
(saccadé)
p on me di - sait que la femme a
fp
p
(stentato)
mot ne sait ren - - dre tu ne peux é - prou - ver ni compren - - dre ces tourmens que nul
(lié)
l'œil aus - si faux que son â - me mais sa can - deur cet - te flam - me vient tout droit vient tout
cres.
p
p


a Tempo.
mot ne sait ren - - dre, ces combats où la foi le de-voir où l'a-mour
(à Valentine)
droit du Pa - ra - dis bon - ne fil - le ne pleu-re
dans mon cœur tour à tour sont vainqueurs dans mon cœur je tra-his à la fois
pas bon - ne fil - le ne pleu-re pas non
(au chœur)
et l'honneur et mon pè
non ne pleure pas Mar - cel ma fil - le te bé-nit du
fond du cœur oui te bé-nit du fond du cœur du fond du


Pressez.
re mais j'im - plo - re mon par - don et j'es - pè - re en toi grand
cœur Dieu du haut du ciel m'ac - quit - te en te ver - sa sa fa -
Pressez.
Dieu en toi en toi en toi
veur sa faveur sa faveur Dieu m'ac - quit - te en te ver -
grand Dieu
(Valentine part, Marcel la suit pour l'interroger encore, mais elle s'échappe, et se réfugie dans la chapelle.)
sant sa fa - veur

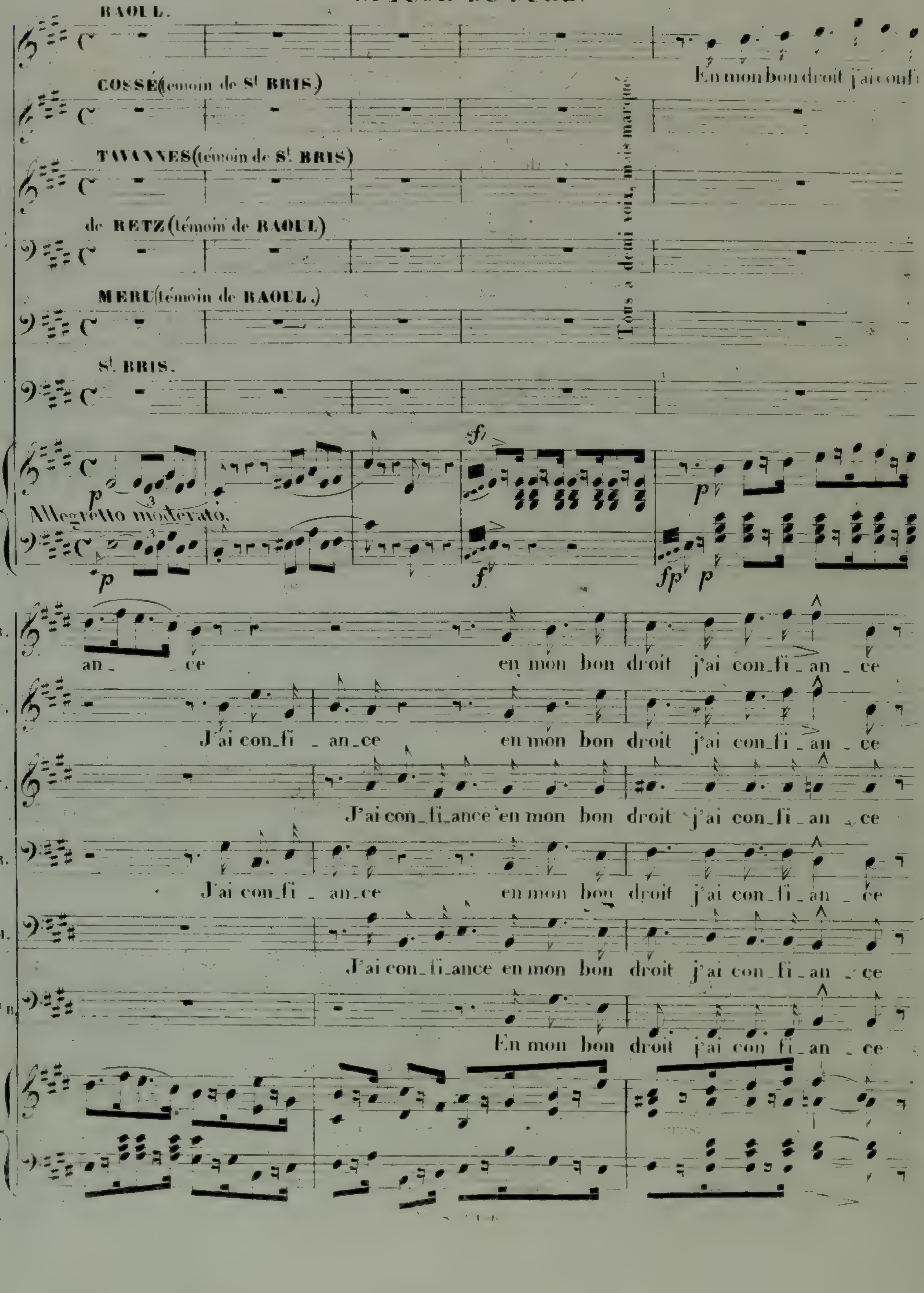

MARCEL Récitatif
Un danger le me_nace et j'i_gno_re le quel: a_ler_te vieilles
Moderato.
f
Récitatif.
Récitatif.
(voyant venir Raoul, St Bris et les 4 temoins)
Allegro moderato.
jam_bes sau_vons Ben_ja_min de sa per_ te ciel! c'est lui et Judas!
f
Allegro moderato.
Récitatif.
Allegretto moderato.
St BRIS. Récitatif.
En même temps que
p
Allegretto moderato.
Récitatif.
RAOUL (avec fierté)
Quoi doutiez vous de mon exac_ti_tu_de?
(à Raoul)
nous se trouver au combat c'est bien
MARCEL (à part)
Et com
f

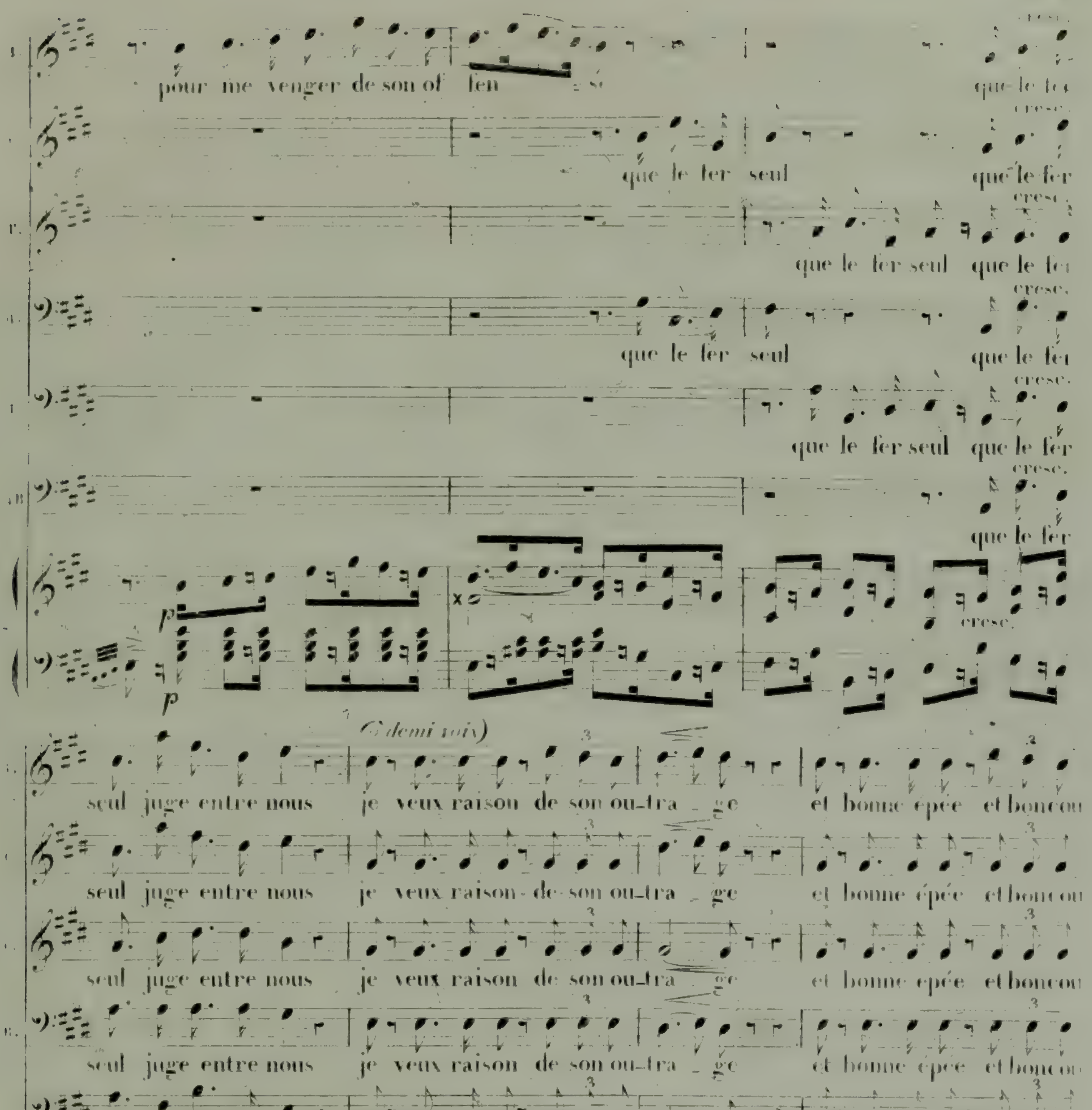

RAOUL.
C'est toi mon bon Mar_cel?
ment de ce traî_tre déjou_er les des_seins?
MARCEL.
Oui
Allegro moderato.
(mystérieusement à Raoul)
un ange est descen_du an_nonçant la tem_pê_te mon maî_tre un piège est sous vos
Allegro moderato.
RAOUL.
Allegro.
Perds-tu la tê_te Mar_cel?
pas
Récitatif.
Allegro.
RAOUL. Récitatif
(se retournant vers les témoins)
De ce loyal combat dont vous êtes té_moins réglez les lois mes_sieurs je m'en fie à vos soins
Récitatif.

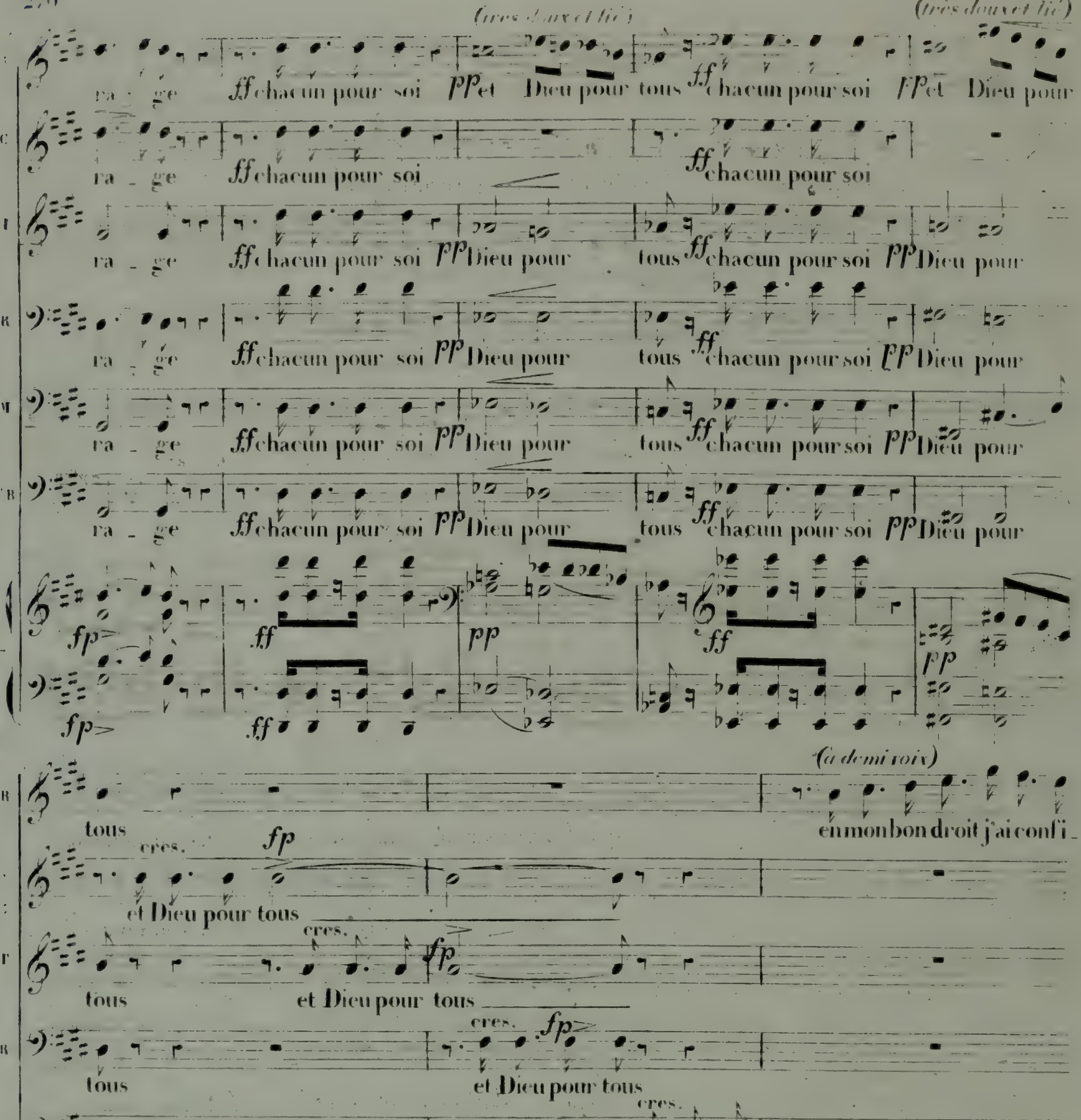
N° 19.

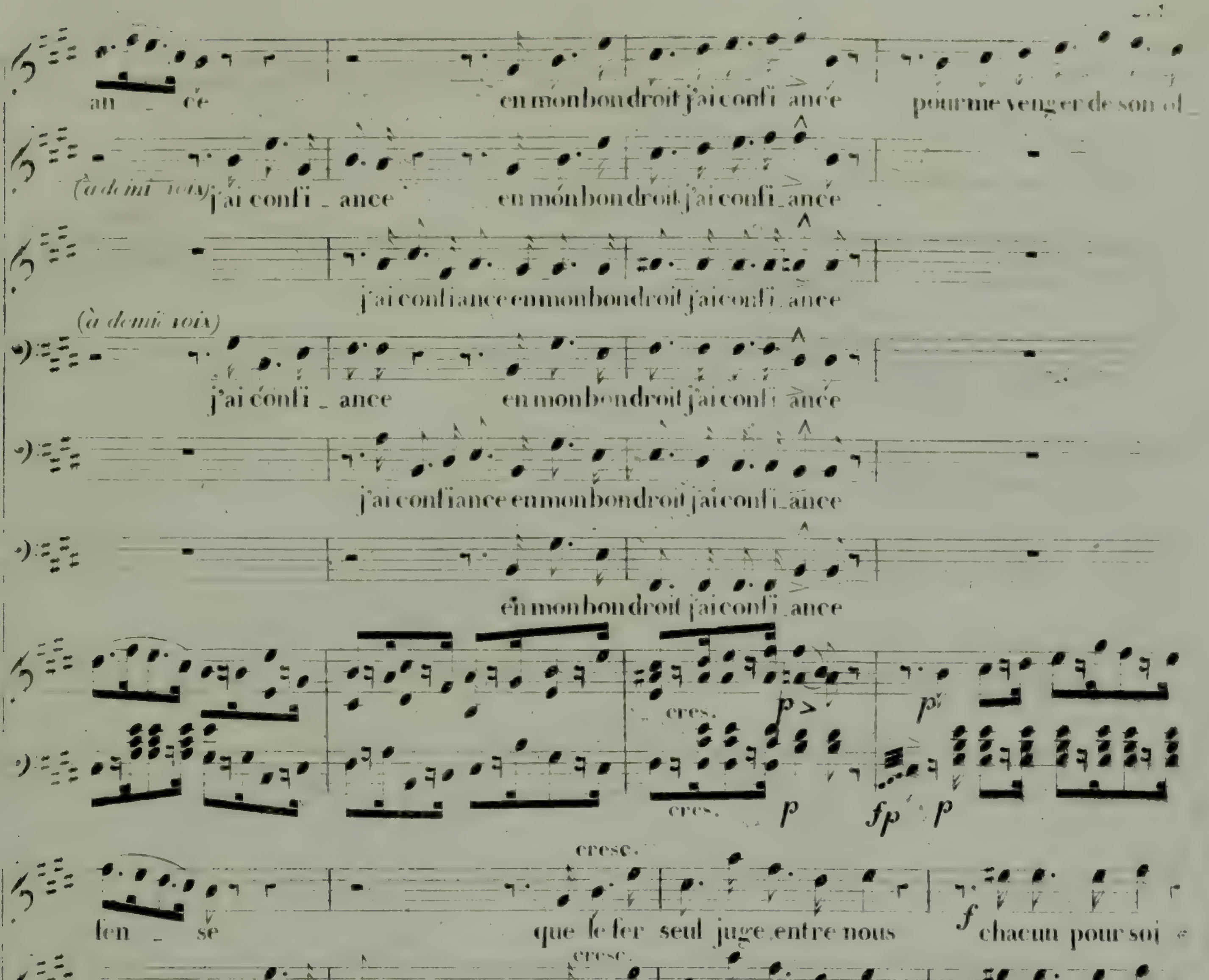
SEPTUOR DU DUEL.

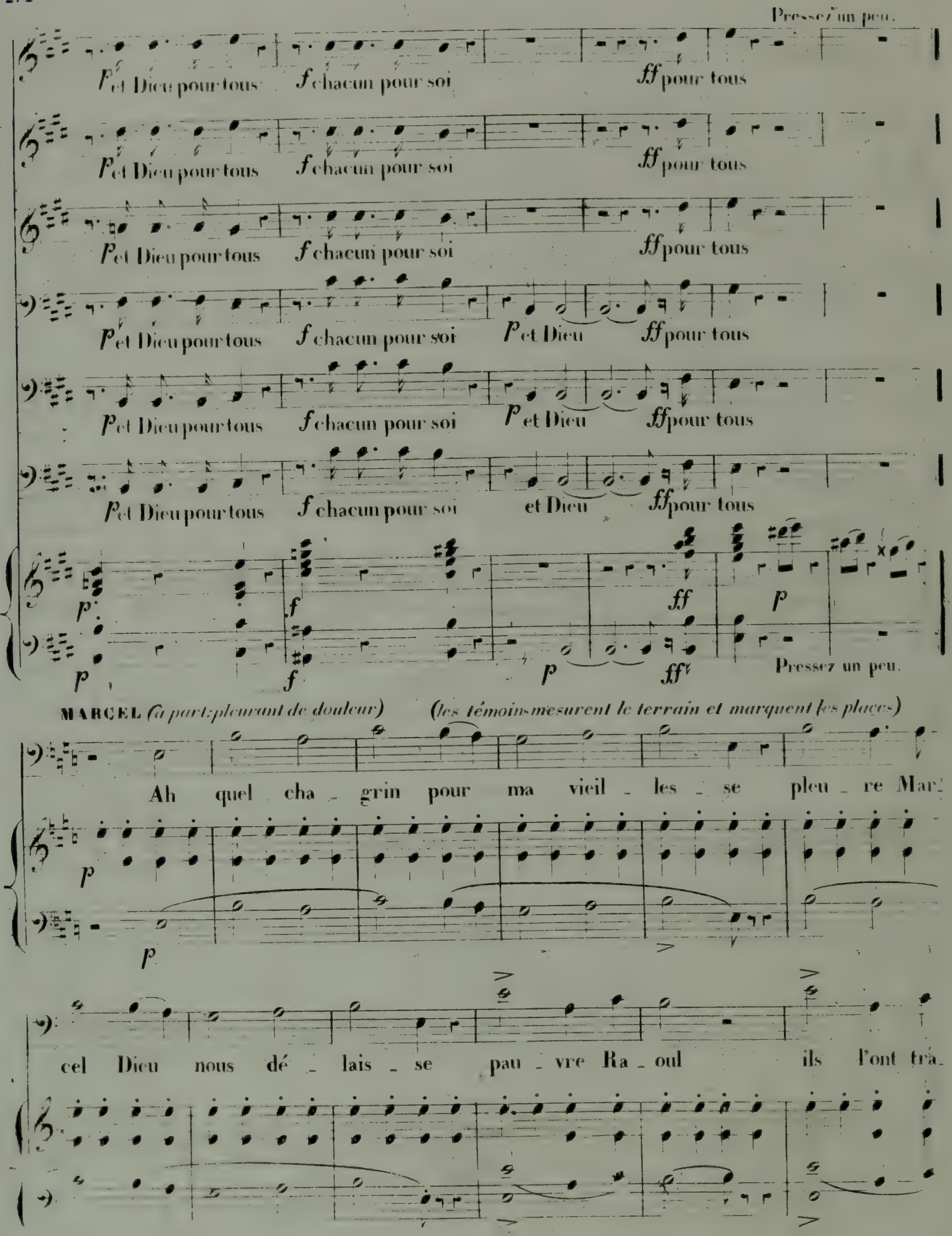
Allegretto moderato

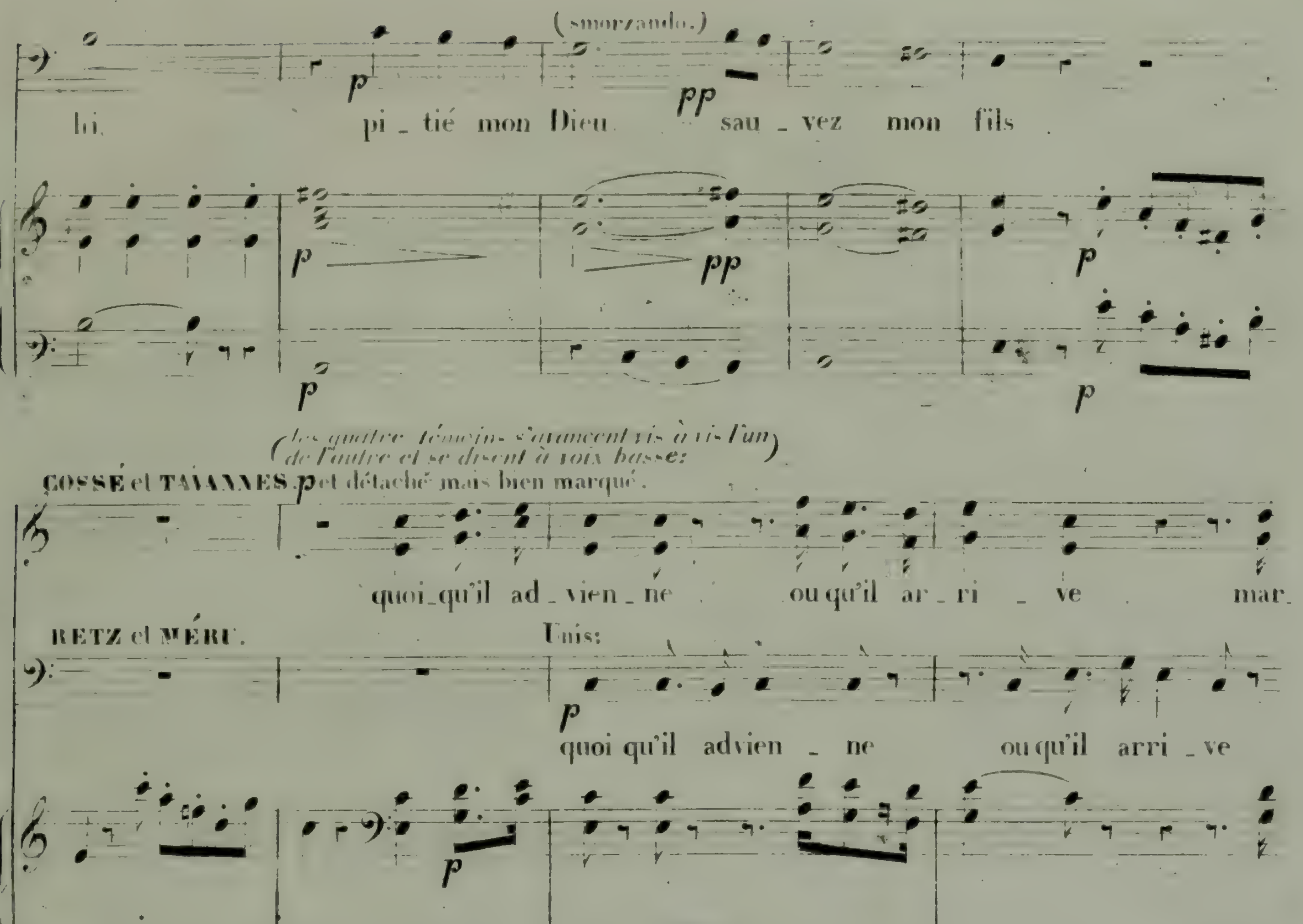


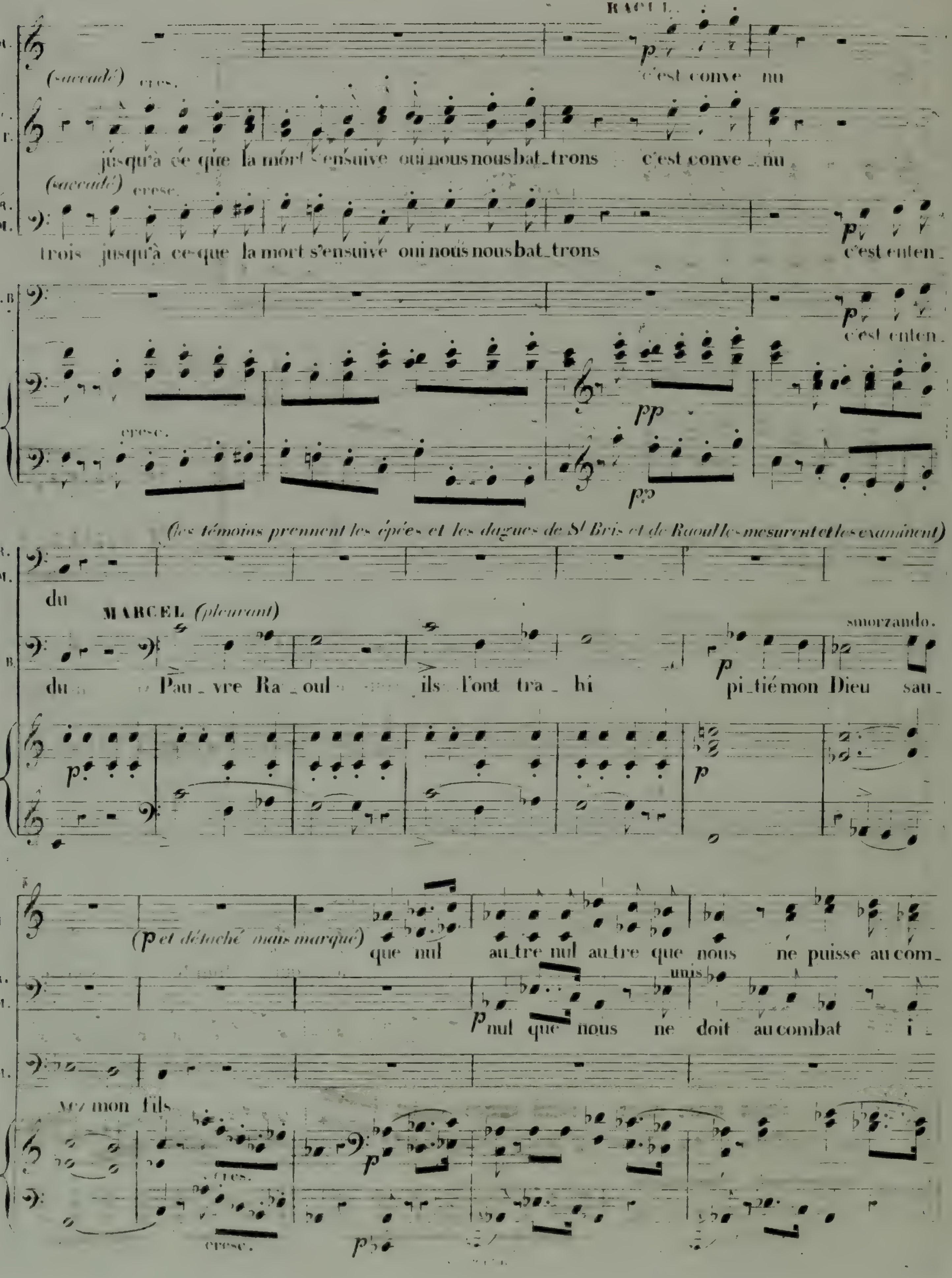

pour me venger de son offen - se
que le fer seul
que le fer seul que le fer
cresc.
(à demi voix)
seul juge entre nous je veux raison de son ou-tra - ge et bonne épée et bon cou
p
fp

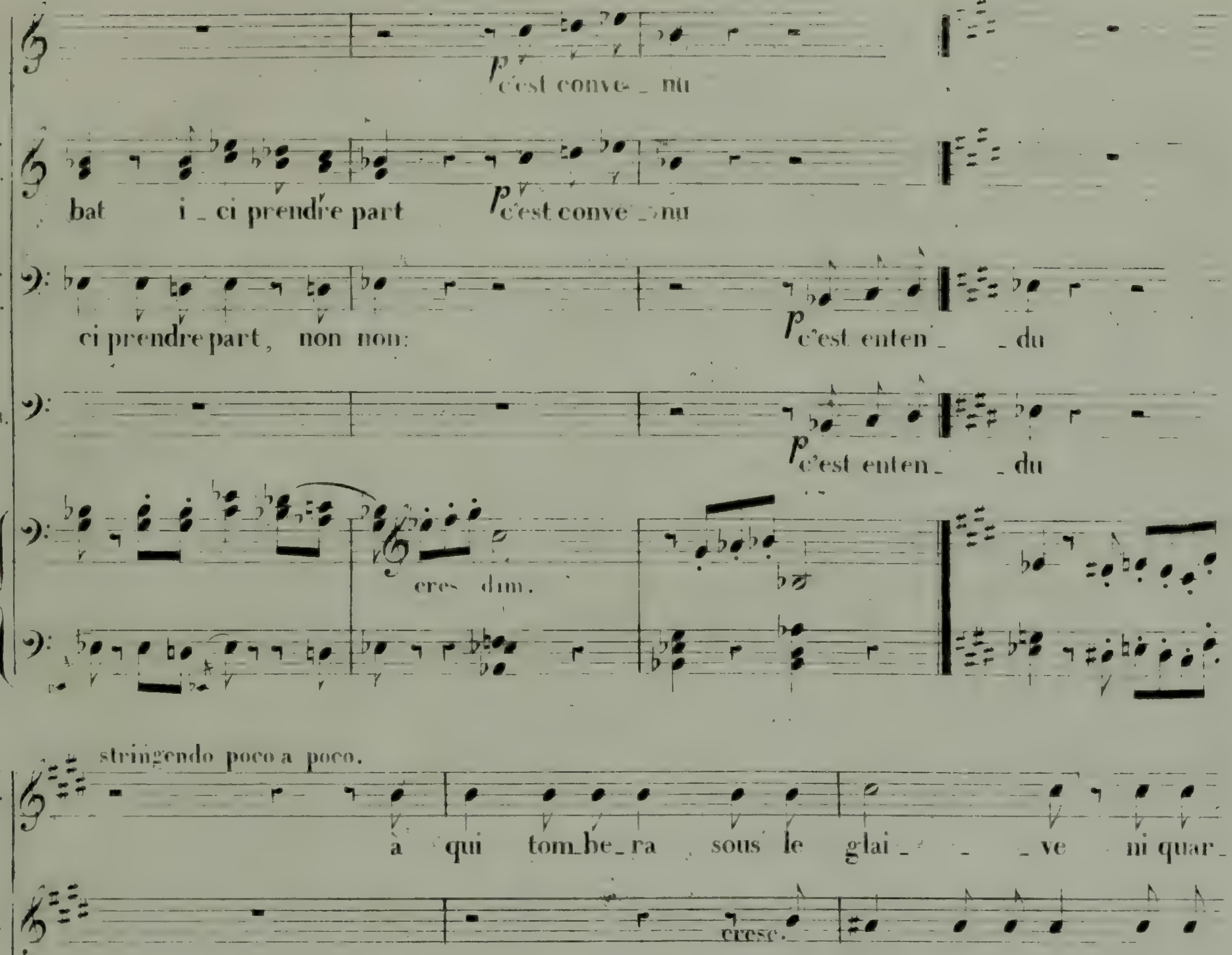

(très doux et lié)
(très doux et lié)
ra - ge ff chacun pour soi PP et Dieu pour tous ff chacun pour soi PP et Dieu pour
ra - ge ff chacun pour soi ff chacun pour soi
ra - ge ff chacun pour soi PP Dieu pour tous ff chacun pour soi PP Dieu pour
ra - ge ff chacun pour soi PP Dieu pour tous ff chacun pour soi PP Dieu pour
ra - ge ff chacun pour soi PP Dieu pour tous ff chacun pour soi PP Dieu pour
ra - ge ff chacun pour soi PP Dieu pour tous ff chacun pour soi PP Dieu pour
fp ff pp ff PP
fp ff
(a demi voix)
tous en mon bon droit j'ai confi -
cres. fp
et Dieu pour tous
cres. fp
tous et Dieu pour tous
cres. fp
tous et Dieu pour tous
cres.
tous et Dieu pour tous
tous et Dieu pour tous
p p
fp p

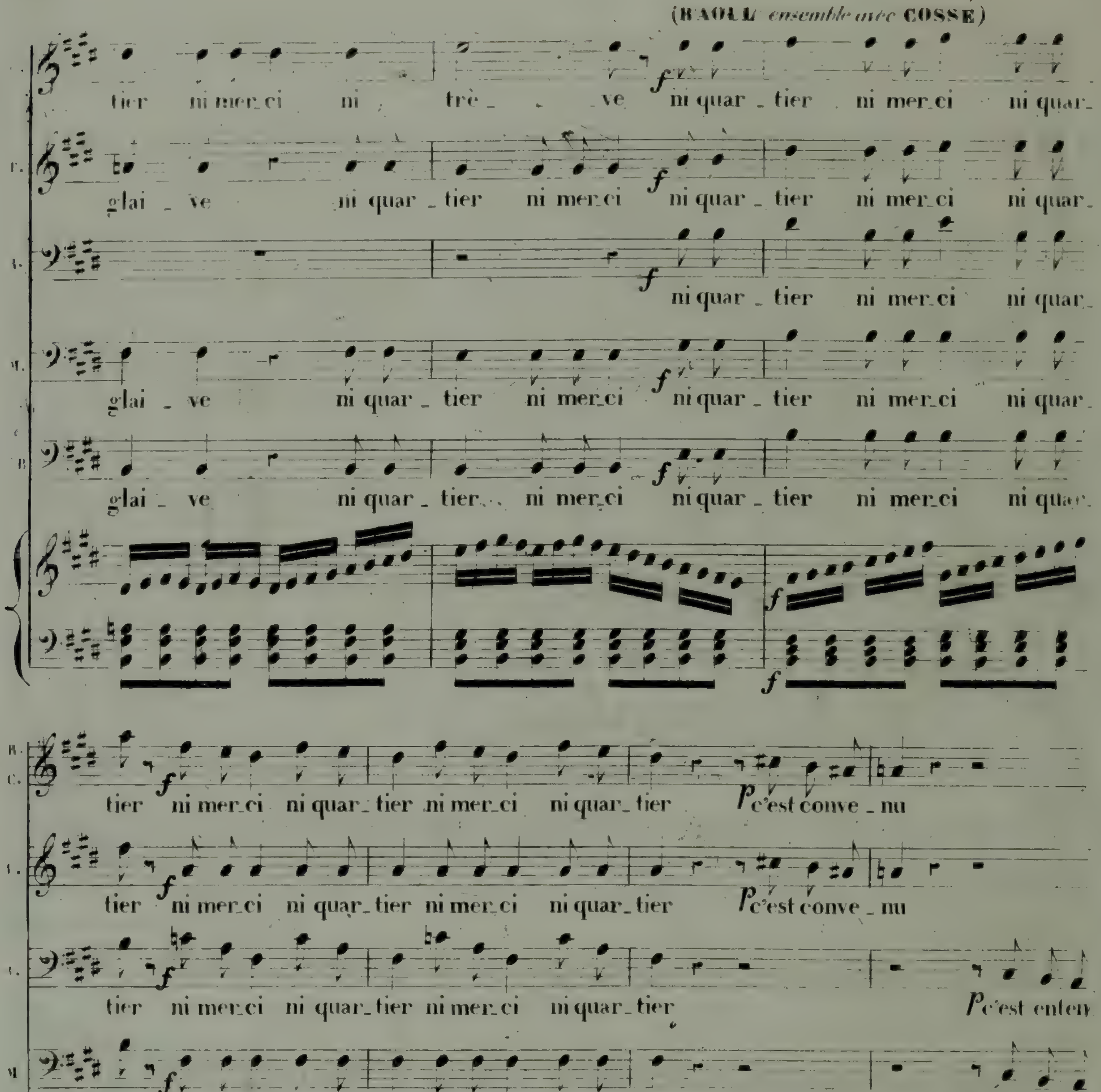

an _ ce
en mon bon droit j'ai confi_ance
pour me venger de son of_
(à demi voix)
j'ai confi _ ance
en mon bon droit j'ai confi_ance
j'ai confiance en mon bon droit j'ai confi_ance
(à demi voix)
j'ai confi _ ance
en mon bon droit j'ai confi_ance
j'ai confiance en mon bon droit j'ai confi_ance
en mon bon droit j'ai confi_ance
cres.
p
fp
cresc.
fen _ se
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
que le fer seul
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
que le fer seul que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
que le fer seul
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
que le fer seul que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
que le fer seul juge entre nous
f chacun pour soi
cres.
f

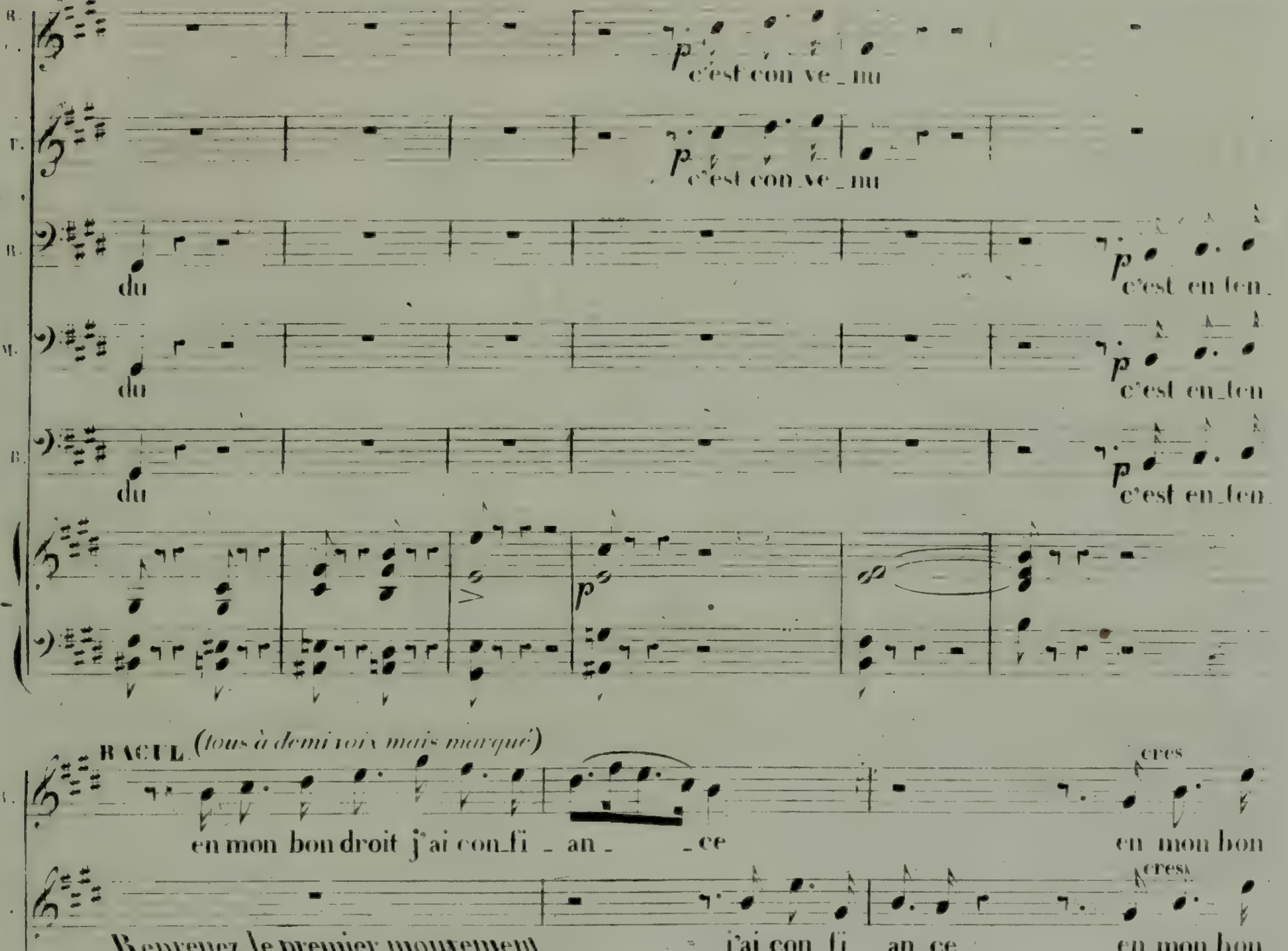

Pressez un peu.
p et Dieu pour tous f chacun pour soi ff pour tous
p et Dieu pour tous f chacun pour soi ff pour tous
p et Dieu pour tous f chacun pour soi ff pour tous
p et Dieu pour tous f chacun pour soi p et Dieu ff pour tous
p et Dieu pour tous f chacun pour soi p et Dieu ff pour tous
p et Dieu pour tous f chacun pour soi et Dieu ff pour tous
Pressez un peu.
MARCEL (à part: pleurant de douleur)
(les témoins mesurent le terrain et marquent les places)
Ah quel cha _ grin pour ma vieil _ les _ se pleu _ re Mar_
cel Dieu nous dé _ lais _ se pau _ vre Ra _ oul ils l'ont tra_

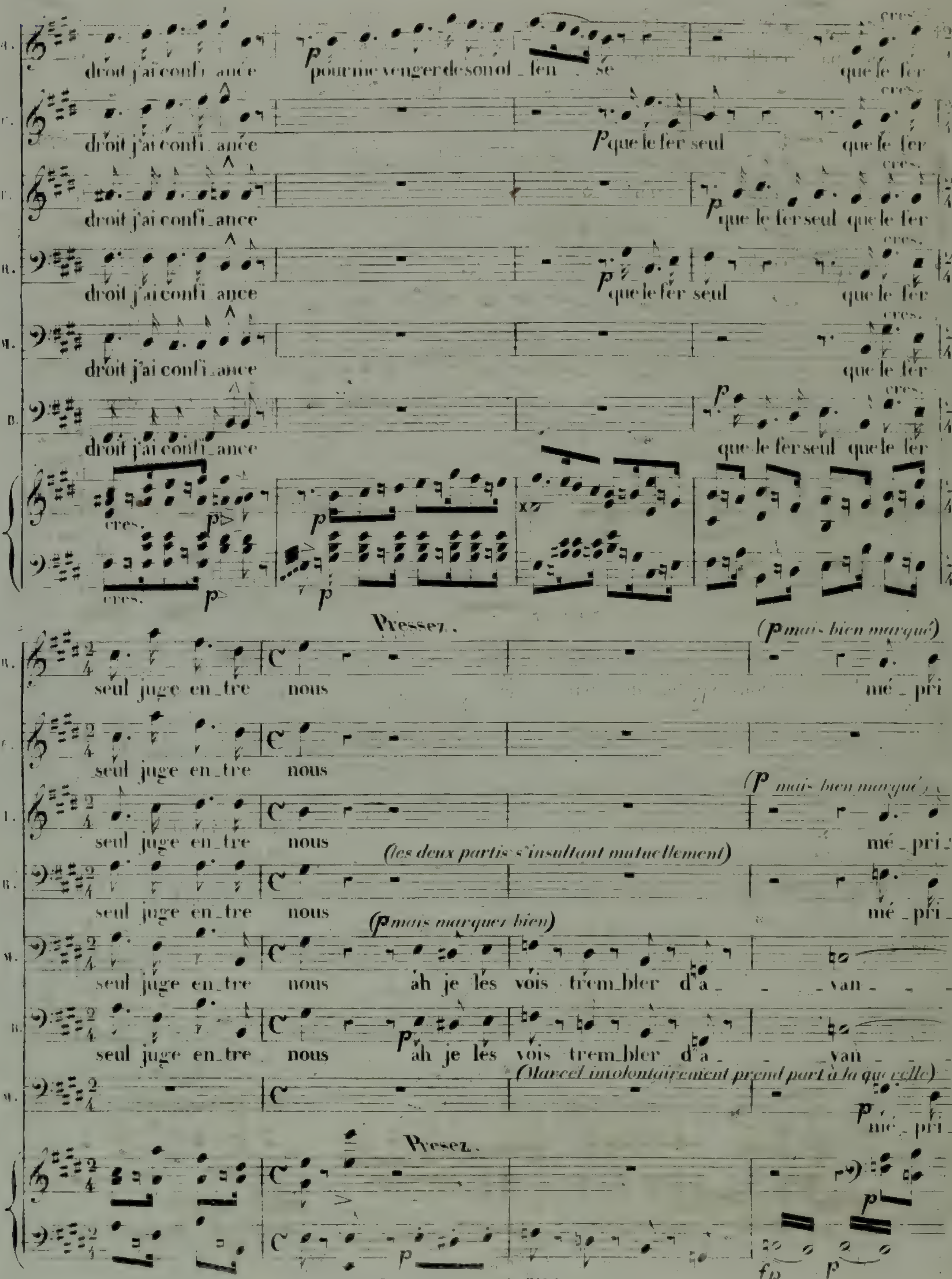

(smorzando.)
hi. pi _ tié mon Dieu sau _ vez mon fils
p pp
(les quatre témoins s'avancent vis à vis l'un de l'autre et se disent à voix basse:)
COSSÉ et TAVANNES. p et détaché mais bien marqué.
quoi_qu'il ad _ vien _ ne ou qu'il ar _ ri _ ve mar_
RETZ et MÉRU.
Unis:
quoi qu'il advien _ ne ou qu'il arri _ ve
C T
chant l'un sur l'autre à la fois à nombre égal trois contre trois
B M
mar_chant l'un sur l'autre à la fois à nombre é_gal trois contre

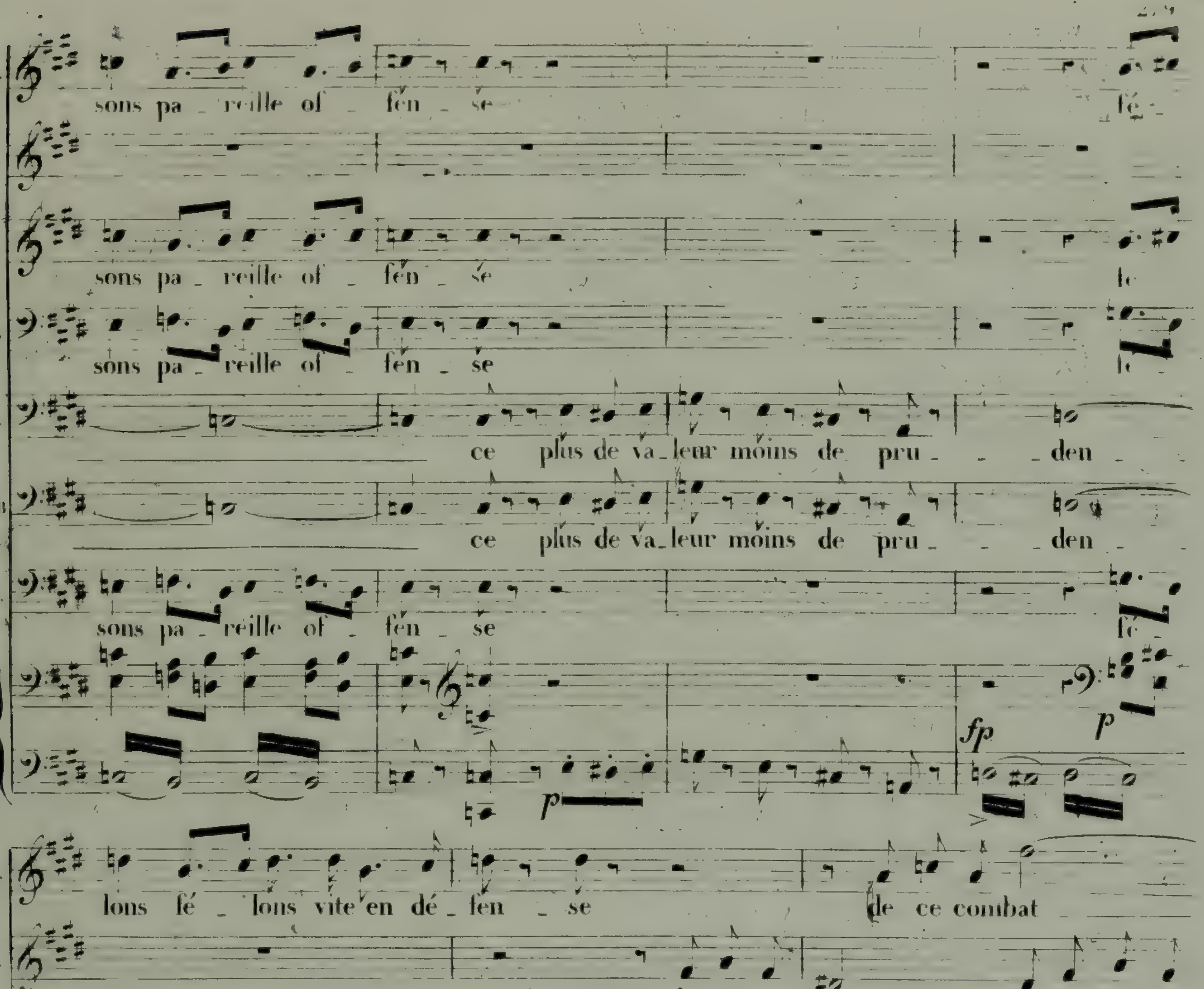

RAOUL.
(saccadé) cresc.
c'est conve nu
jusqu'à ce que la mort s'ensuive oui nous nous bat_trons c'est conve_nu
(saccadé) cresc.
trois jusqu'à ce que la mort s'ensuive oui nous nous bat_trons
c'est enten_
c'est enten.
cresc.
pp
(Les témoins prennent les épées et les dagues de St Bris et de Raoul les mesurent et les examinent)
du
MARCEL (pleurant)
smorzando.
du Pau_vre Ra_oul ils l'ont tra_hi pi_tié mon Dieu sau_
p
(p et détaché mais marqué) que nul au_tre nul au_tre que nous ne puisse au com_
unis
p nul que nous ne doit au combat i_
vez mon fils
cresc.
cresc.


C.
T.
B.
M.
B.
c'est conve_nu
bat i_ci prendre part c'est conve_nu
ci prendre part, non non:
c'est enten_du
cres. dim.
stringendo poco a poco.
à qui tom_be_ra sous le glai_ve ni quar_
cresc.
à qui tom_be_ra sous le
cres.
cresc.
più cres.

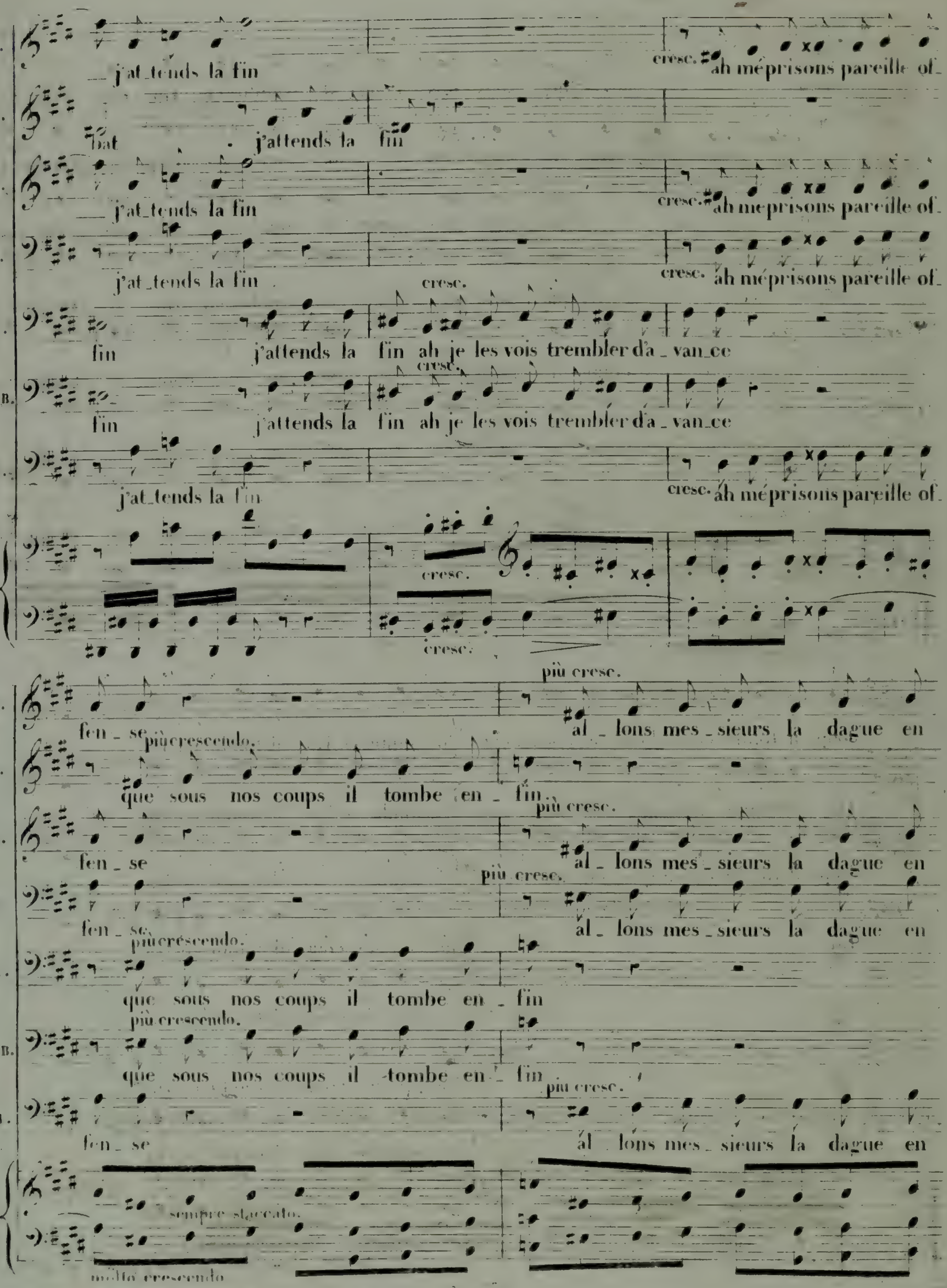

(RAOUL ensemble avec COSSE)
tier ni mer_ci ni trè _ ve ni quar _ tier ni mer_ci ni quar_
glai _ ve ni quar _ tier ni mer_ci ni quar _ tier ni mer_ci ni quar_
ni quar _ tier ni mer_ci ni quar_
glai _ ve ni quar _ tier ni mer_ci ni quar _ tier ni mer_ci ni quar_
glai _ ve ni quar _ tier ni mer_ci ni quar _ tier ni mer_ci ni quar_
tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est conve _ nu
tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est conve _ nu
tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est enten
tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est enten
tier ni mer_ci ni quar_tier ni mer_ci ni quar_tier c'est enten
staccato.
staccato.

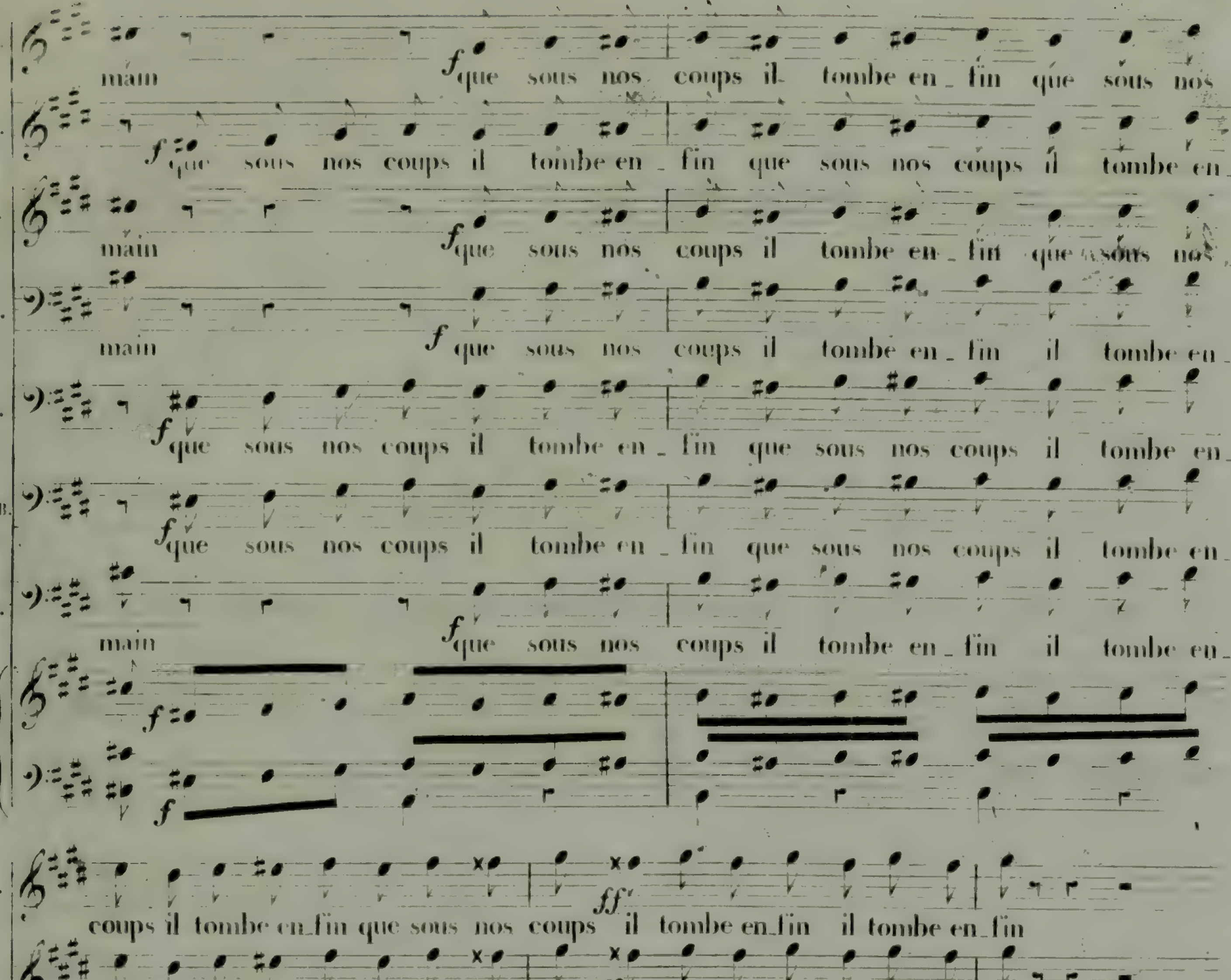

c'est con_ve_nu
c'est con_ve_nu
du
c'est en_ten
du
c'est en_ten
du
c'est en_ten
RAOUL (tous à demi voix mais marqué)
en mon bon droit j'ai con_fi _ an _ _ce
cres
en mon bon
Reprenez le premier mouvement
j'ai con_fi _ an_ce
en mon bon
j'ai con_fi_ance en mon bon
du
j'ai con_fi _ an_ce
en mon bon
du
j'ai con_fi_ance en mon bon
du
en mon bon
fp Reprenez le premier mouvement


droit j'ai confi_ance
pour me venger de son of_fen_se
que le fer
que le fer seul
que le fer seul que le fer
cres.
Pressez.
(p mais bien marqué)
seul juge en_tre nous
mé_pri
(les deux partis s'insultant mutuellement)
(p mais marquer bien)
ah je les vois trem_bler d'a_van_
(Marcel involontairement prend part à la querelle)
Presez.
fp

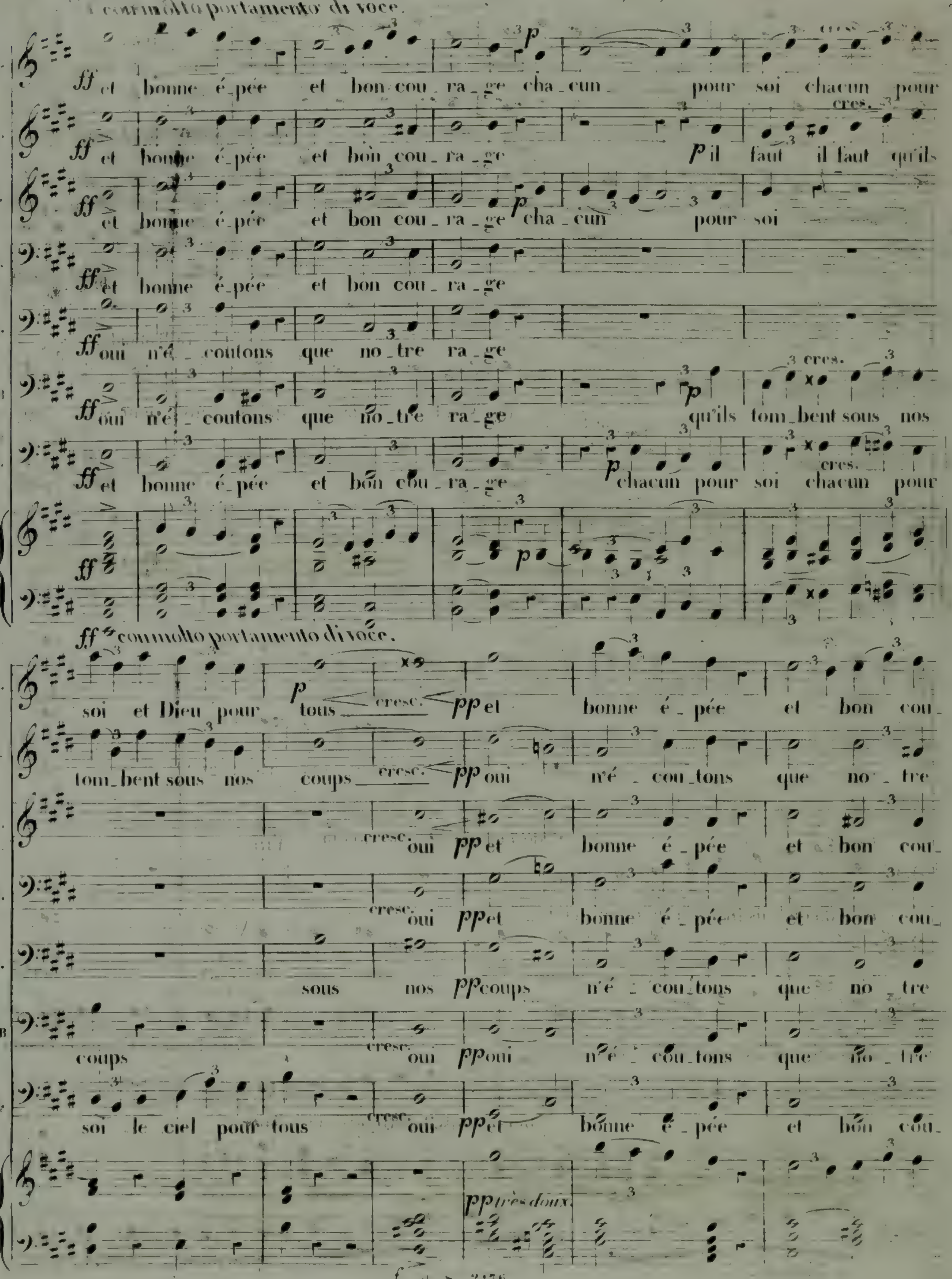


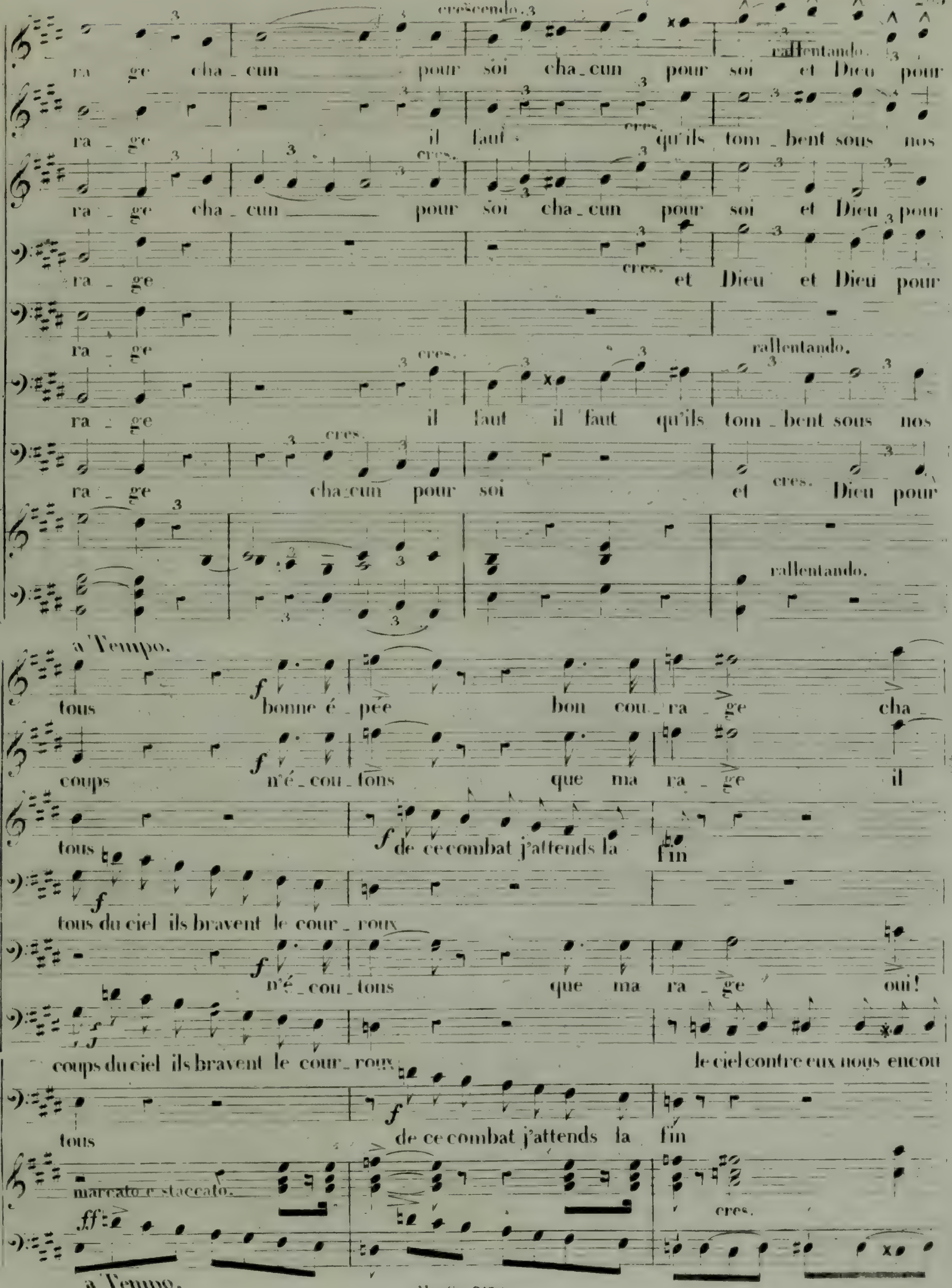
sons pa_reille of_fen_se
fé_
sons pa_reille of_fen_se
fe
sons pa_reille of_fen_se
ce plus de va_leur moins de pru_den_
ce plus de va_leur moins de pru_den_
sons pa_reille of_fen_se
fé_
fp
p
p
lons fé_lons vite en dé_fen_se
de ce combat
de ce com_bat
de ce com
lons fé_lons vite en dé_fen_se
de ce combat
lons fé_lons vite en dé_fen_se
de ce combat
ce de ce com_bat j'attends la
ce de ce com_bat j'attends la
lons fé_lons vite en dé_fen_se
de ce combat
p

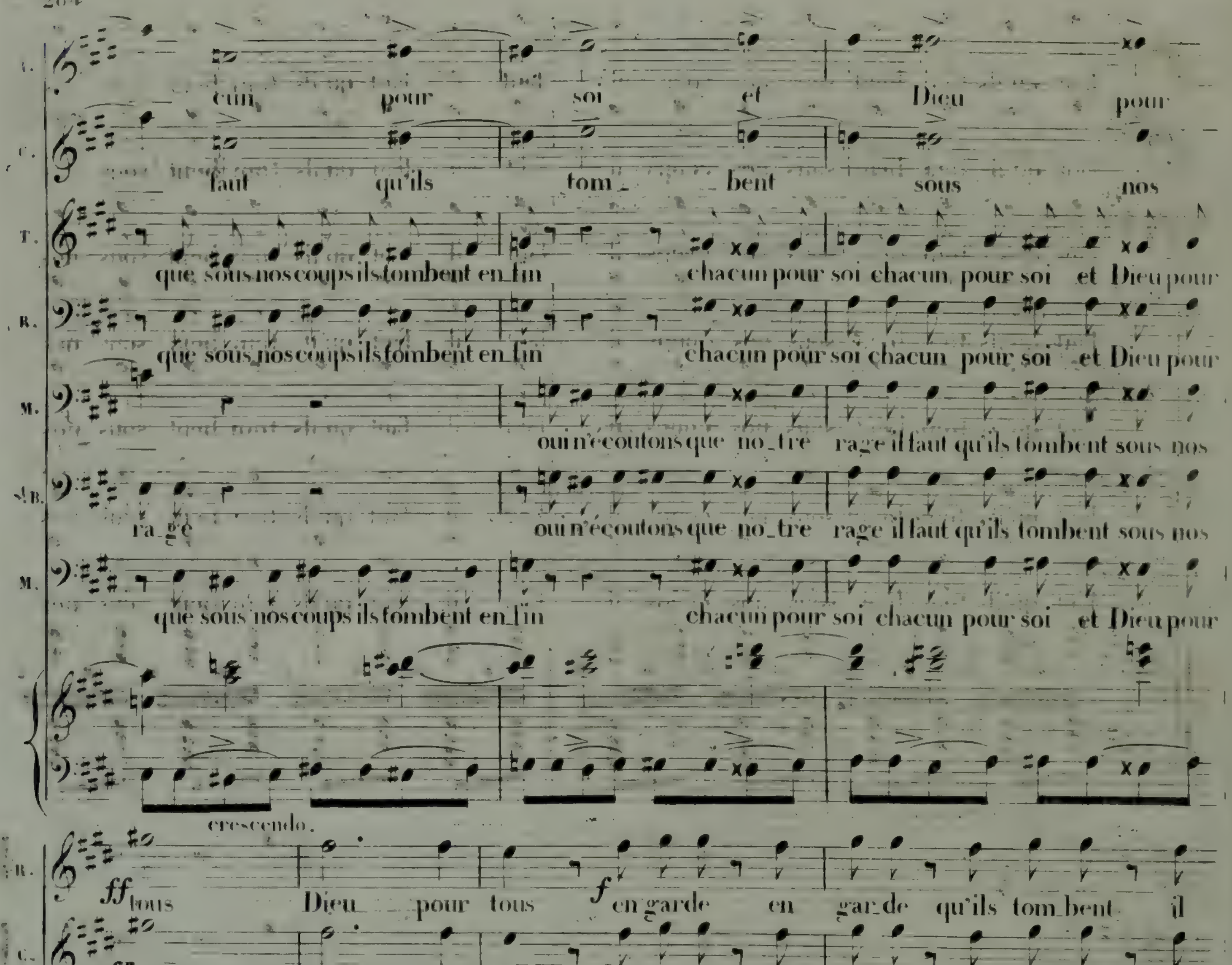

j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of_
bat j'attends la fin
j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of.
j'at_tends la fin
cresc.
cresc. ah méprisons pareille of.
fin j'attends la fin ah je les vois trembler d'a_van_ce
fin j'attends la fin ah je les vois trembler d'a_van_ce
j'at_tends la fin
cresc. ah méprisons pareille of.
cresc.
cresc.
fen_se
più crescendo.
più cresc.
al_lons mes_sieurs la dague en
que sous nos coups il tombe en_fin
fen_se
al_lons mes_sieurs la dague en
fen_se
al_lons mes_sieurs la dague en
que sous nos coups il tombe en_fin
que sous nos coups il tombe en_fin
fen_se
al_lons mes_sieurs la dague en
sempre staccato.
molto crescendo

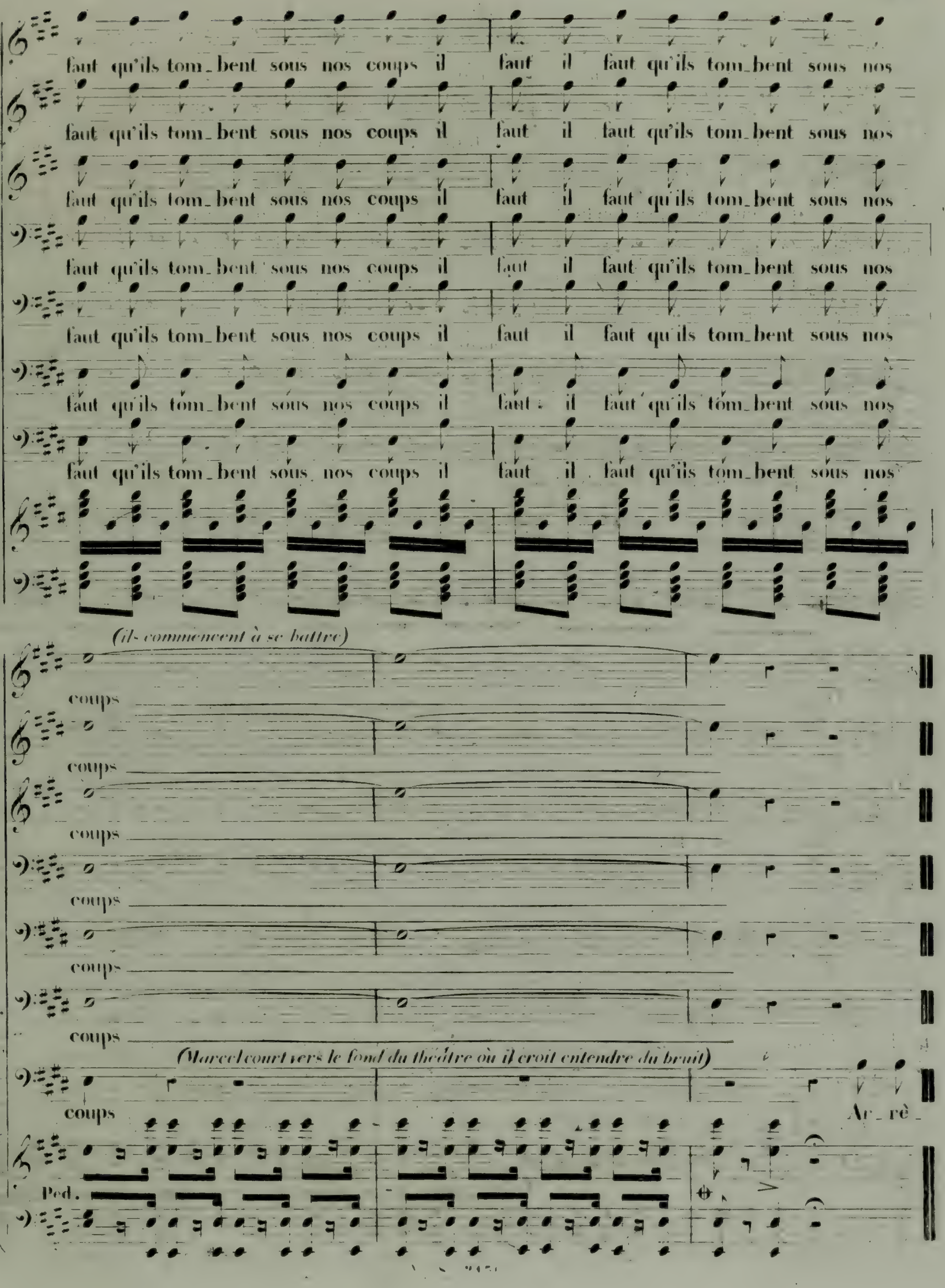

main que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos
que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_
main que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos
main que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_
que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_
que sous nos coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_
main que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_
coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_fin
fin il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_fin
coups il tombe en_fin que sous nos coups il tombe en_fin il tombe en_fin
fin que sous nos coups il tombe en_fin
fin que sous nos coups il tombe en_fin
fin que sous nos coups il tombe en_fin
fin que sous nos coups il tombe en_fin

 (Tous s'avancent avec enthousiasme sur l'avant scène, élevant leurs épées)

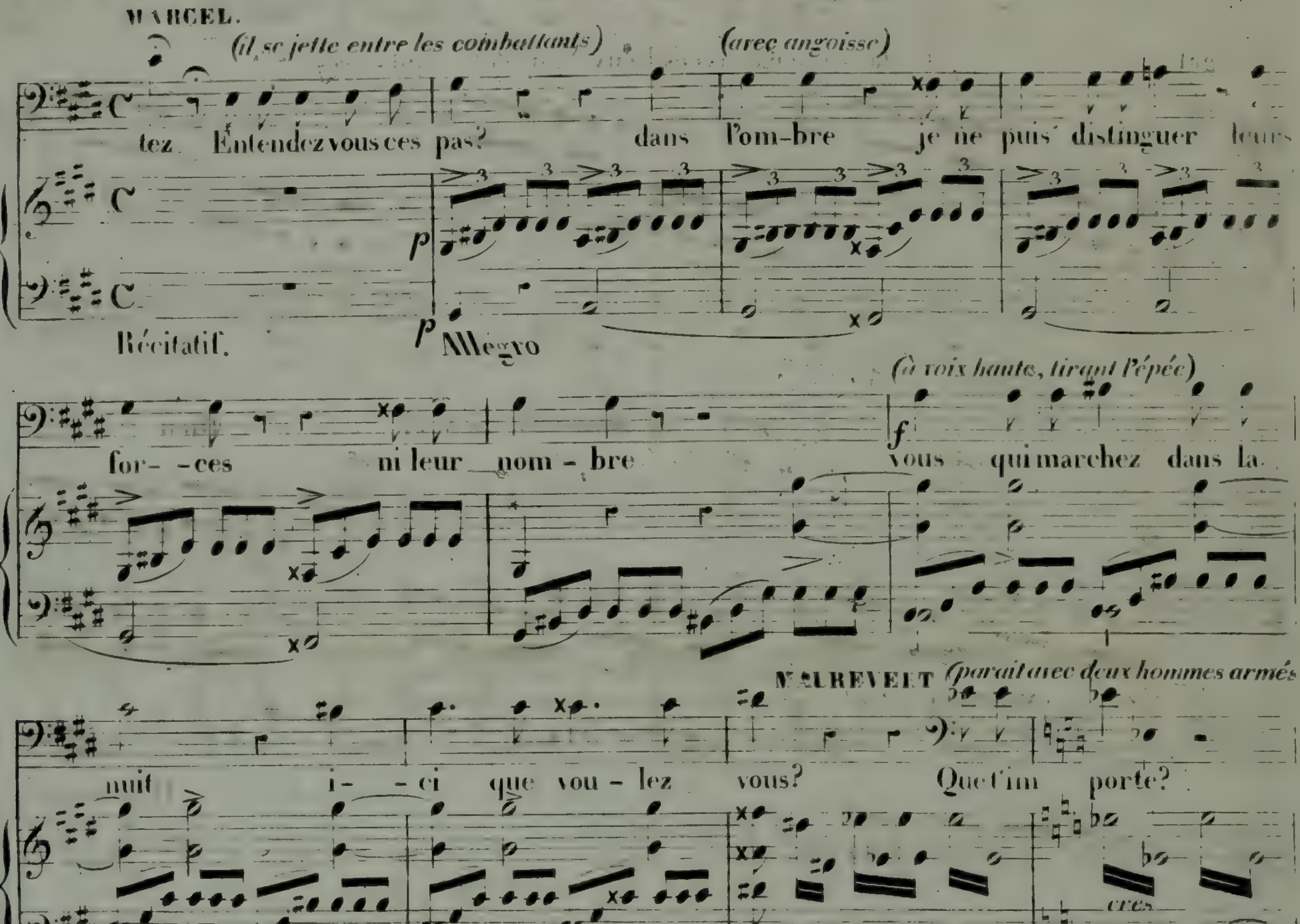


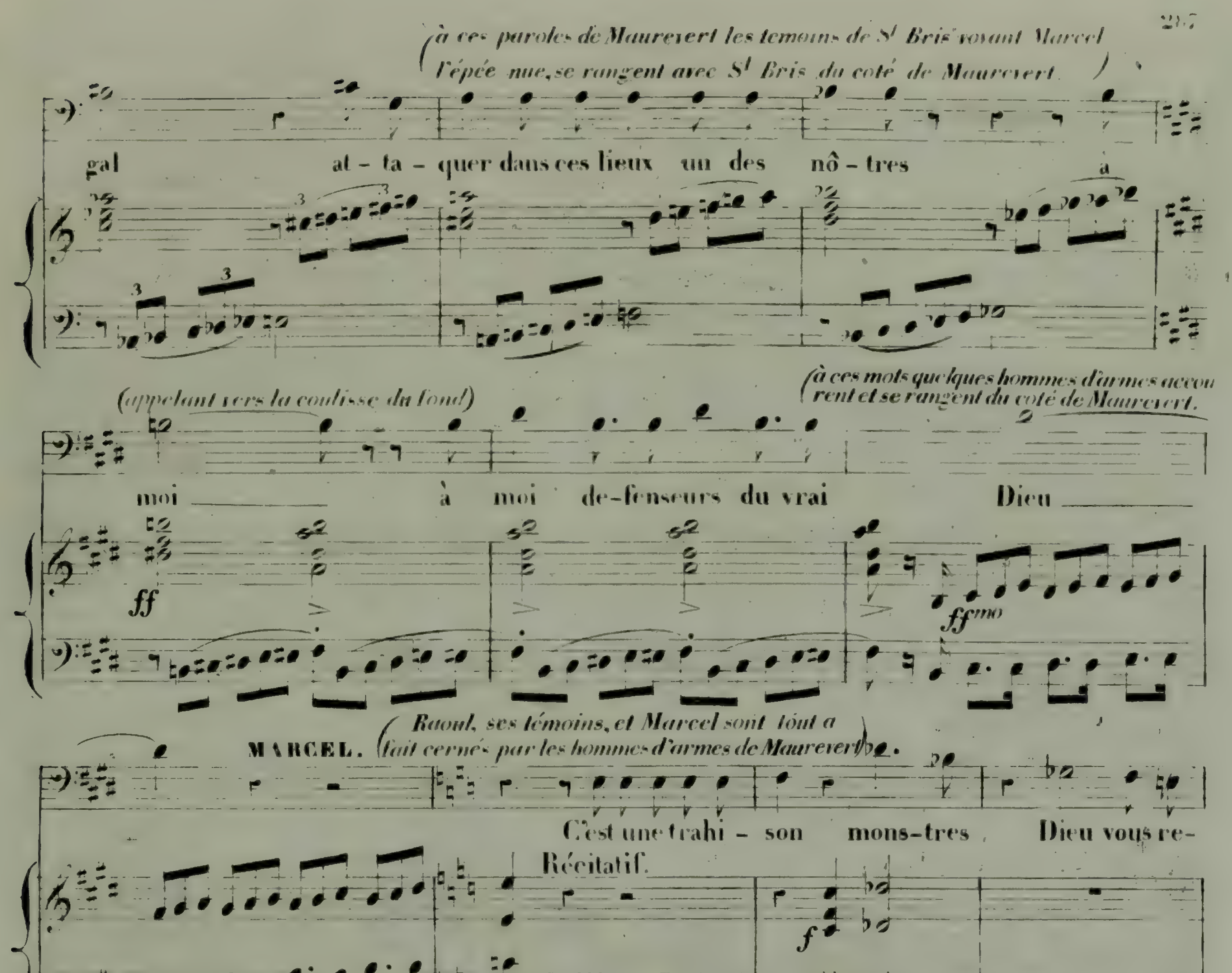

crescendo
rallentando
ra _ ge cha _ cun pour soi cha _ cun pour soi et Dieu pour
ra _ ge il faut qu'ils tom _ bent sous nos
cres.
ra _ ge cha _ cun pour soi cha _ cun pour soi et Dieu pour
ra _ ge et Dieu et Dieu pour
ra _ ge
rallentando.
ra _ ge il faut il faut qu'ils tom _ bent sous nos
ra _ ge cha _ cun pour soi et Dieu pour
rallentando.
a Tempo.
tous bonne é _ pée bon cou _ ra _ ge cha _
coups n'é _ cou _ tons que ma ra _ ge il
tous de ce combat j'attends la fin
tous du ciel ils bravent le cour _ roux
n'é _ cou _ tons que ma ra _ ge oui!
coups du ciel ils bravent le cour _ roux le ciel contre eux nous encou
tous de ce combat j'attends la fin
marcato e staccato.
cres.
a Tempo.

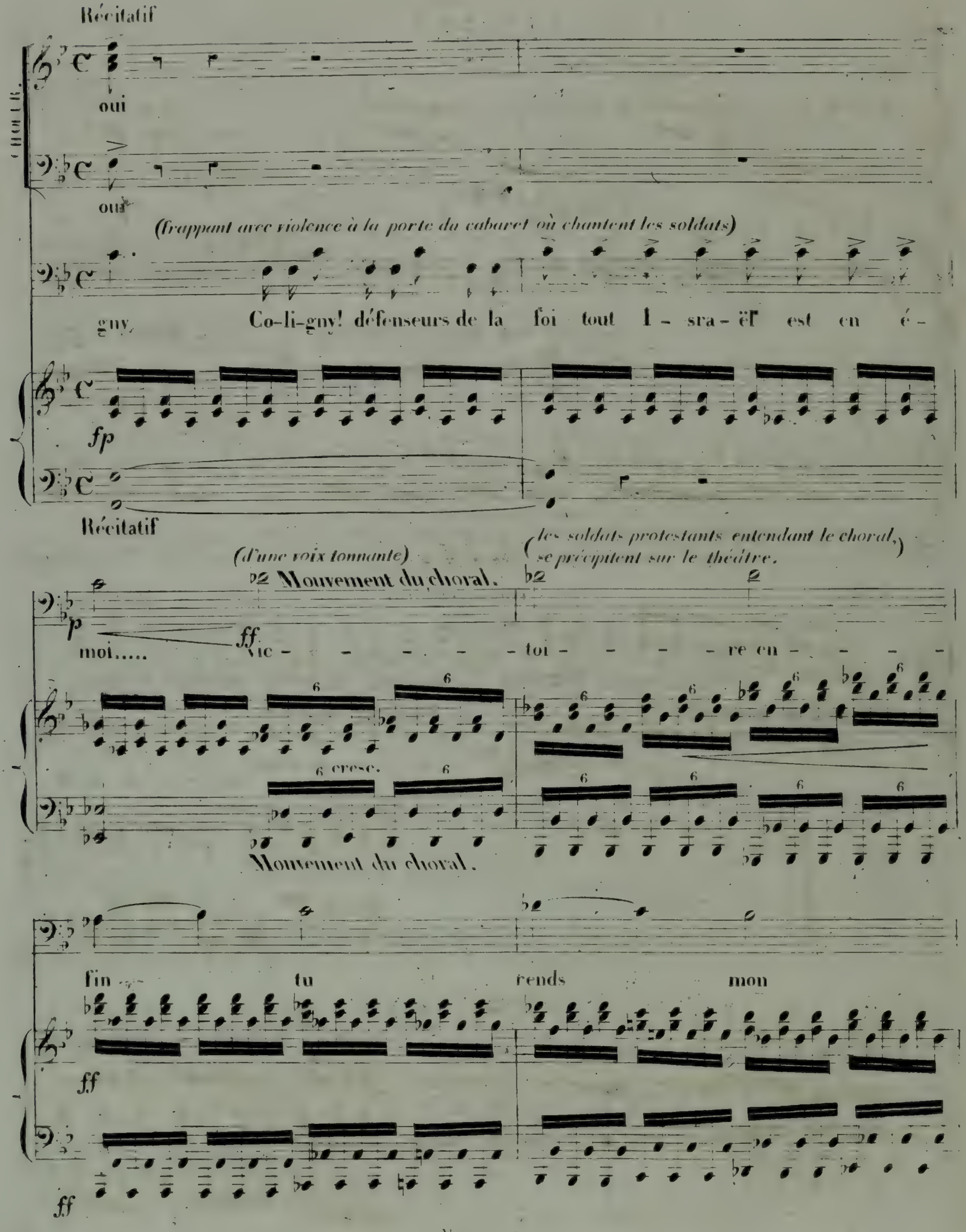

cun pour soi et Dieu pour
faut qu'ils tom_bent sous nos
que sous nos coups ils tombent en_fin chacun pour soi chacun pour soi et Dieu pour
que sous nos coups ils tombent en_fin chacun pour soi chacun pour soi et Dieu pour
oui n'écoutons que no_tre rage il faut qu'ils tombent sous nos
ra_ge oui n'écoutons que no_tre rage il faut qu'ils tombent sous nos
que sous nos coups ils tombent en_fin chacun pour soi chacun pour soi et Dieu pour
crescendo.
ff tous Dieu pour tous f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff coups sous nos coups f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff tous et Dieu pour tous f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff tous Dieu pour tous f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff coups sous nos coups f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff coups sous nos coups f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff tous Dieu pour tous f en garde en gar_de qu'ils tom_bent il
ff
ff

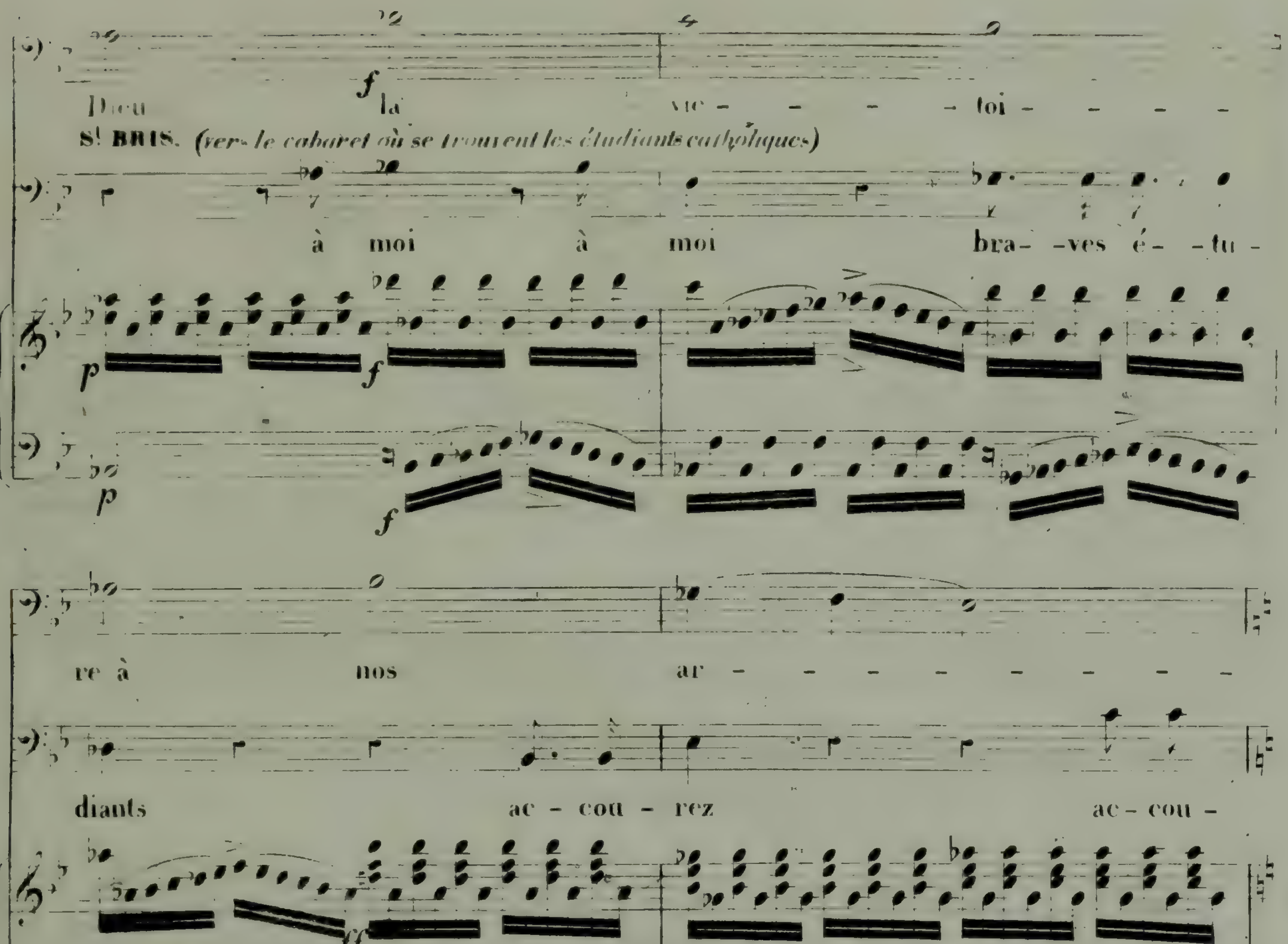

faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
faut qu'ils tom_bent sous nos coups il faut il faut qu'ils tom_bent sous nos
(ils commencent à se battre)
coups
coups
coups
coups
coups
coups
(Marcel court vers le fond du théâtre où il croit entendre du bruit)
coups
Ar_rê_
Ped.

SCÈNE.


MARCEL.
(il se jette entre les combattants)
(avec angoisse)
tez. Entendez vous ces pas? dans l'om-bre je ne puis distinguer leurs
Récitatif.
Allegro
(à voix haute, tirant l'épée)
for- -ces ni leur nom - bre vous qui marchez dans la
MAUREVERT (paraît avec deux hommes armés)
nuit i - - ci que vou - lez vous? Que t'im porte?
cres.
que vois - - - je ô ciel et quelle perfi-
di - - e des hu-gue - nots dont la fureur im - pi - e, ôse à nombre i - né -

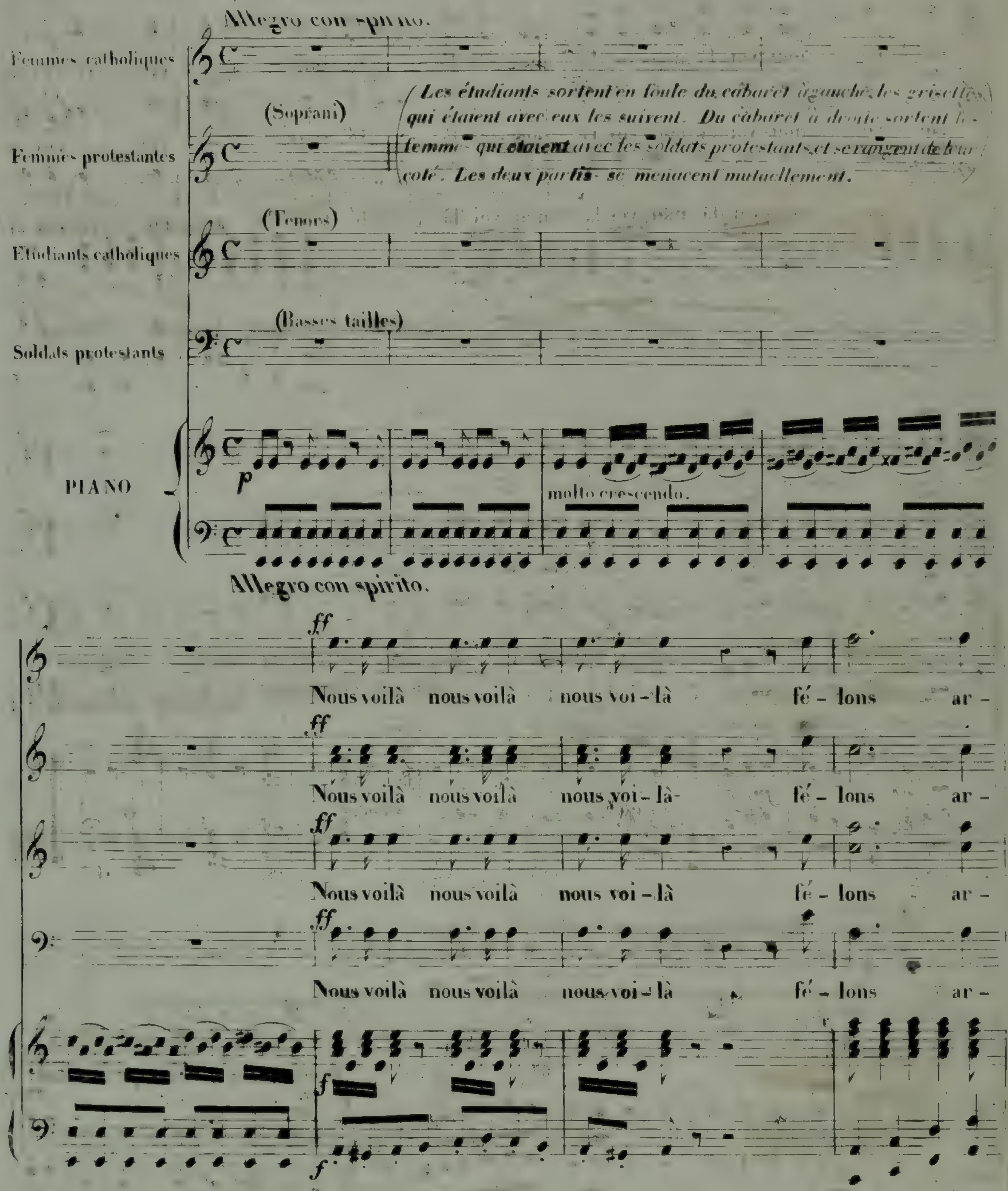

(à ces paroles de Maurevert les temoins de St Bris voyant Marcel l'épée nue, se rangent avec St Bris du coté de Maurevert.)
gal at - ta - quer dans ces lieux un des nô - tres à
(appelant vers la coulisse du fond)
(à ces mots quelques hommes d'armes accourent et se rangent du coté de Maurevert.)
moi à moi dé-fenseurs du vrai Dieu
ff
ffmo
MARCEL.
(Raoul, ses témoins, et Marcel sont tout à fait cernés par les hommes d'armes de Maurevert.)
C'est une trahi - son mons-tres, Dieu vous re-
Récitatif.
f
Récitatif.
Allegro moderato
Tenors.
(On entend de l'intérieur du cabaret le chant des soldats protestants)
CHŒUR des soldats protestants dans la coulisse.
unis
Rata planplanrâtaplan, plan plan plan plan ra-taplanplanra-ta - plan plan plan plan plan
Basses tailles.
f
Vi - ve la guer-re bu - vons a - mis
MARCEL.
gar - - de
Co-li-
PIANO.
f
Allegro moderato

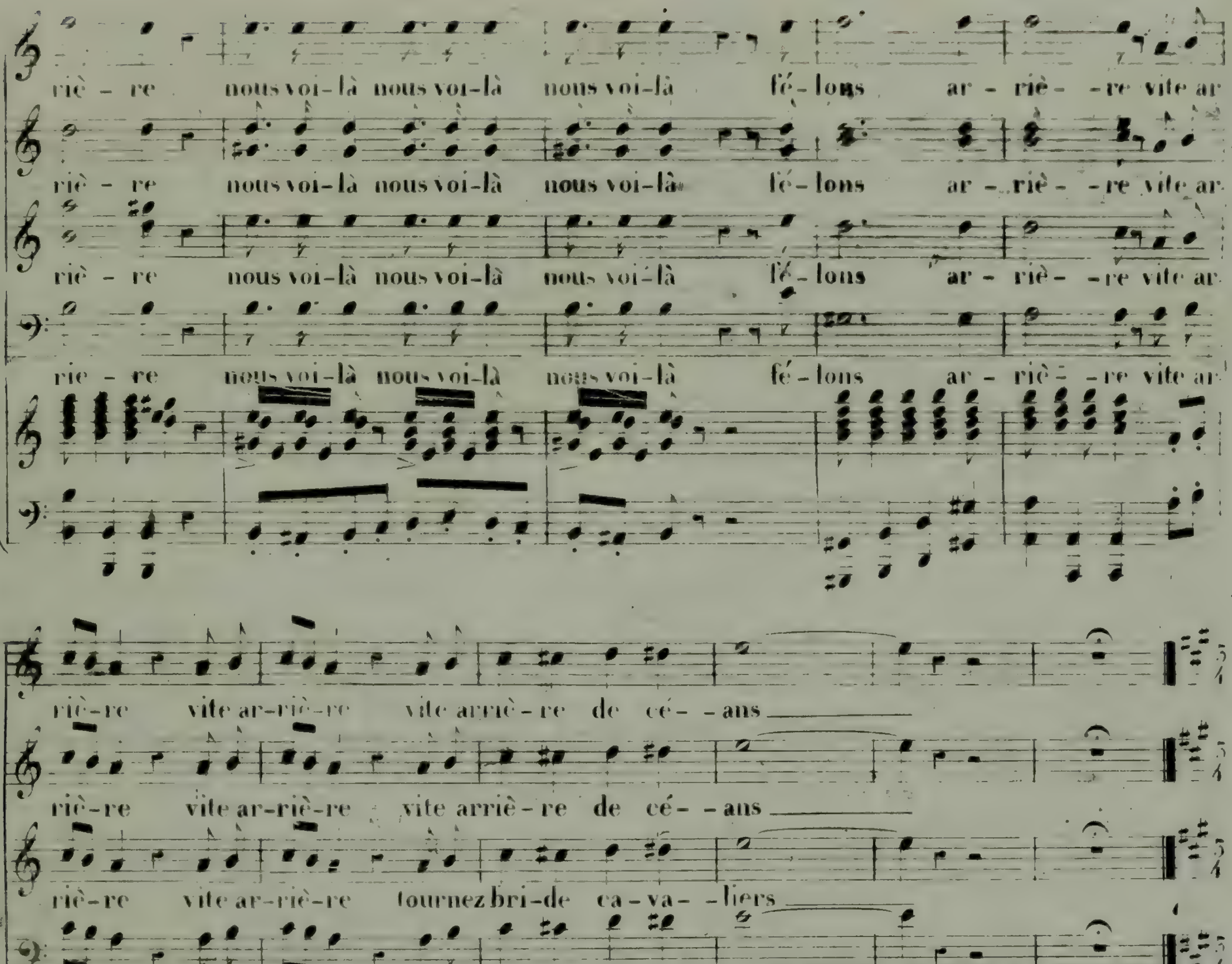

Récitatif
CHŒUR.
oui
oui
(frappant avec violence à la porte du cabaret où chantent les soldats)
gny, Co-li-gny! défenseurs de la foi tout I - sra - ël est en é -
fp
Récitatif
(d'une voix tonnante)
Mouvement du choral.
(les soldats protestants entendant le choral, se précipitent sur le théâtre.)
p
ff
moi..... vic - - - - - - toi - - - - re en - - - - -
cresc.
Mouvement du choral.
fin tu rends mon
ff
ff

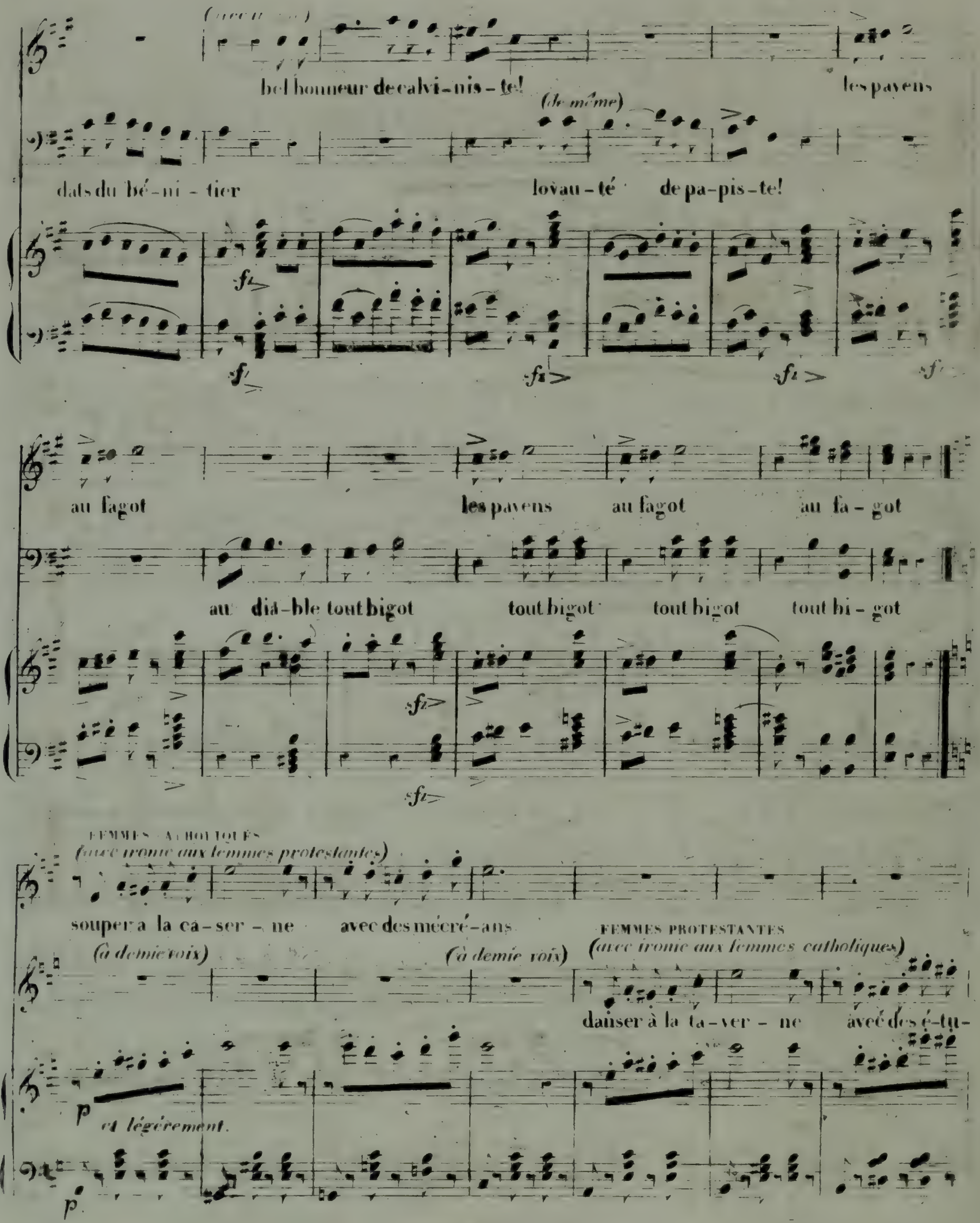

Dieu la vie - toi -
S.t BRIS. (vers le cabaret où se trouvent les étudiants catholiques)
à moi à moi bra - ves é - tu -
re à nos ar -
diants ac - cou - rez ac - cou -
Allegro con spirito.
UN ETUDIANT. (à la fenêtre)
mes Récitatif. oui tous
rez trahi - son perfidi - e ve - nez
Récitatif.
cresc.
Allegro con spirito.

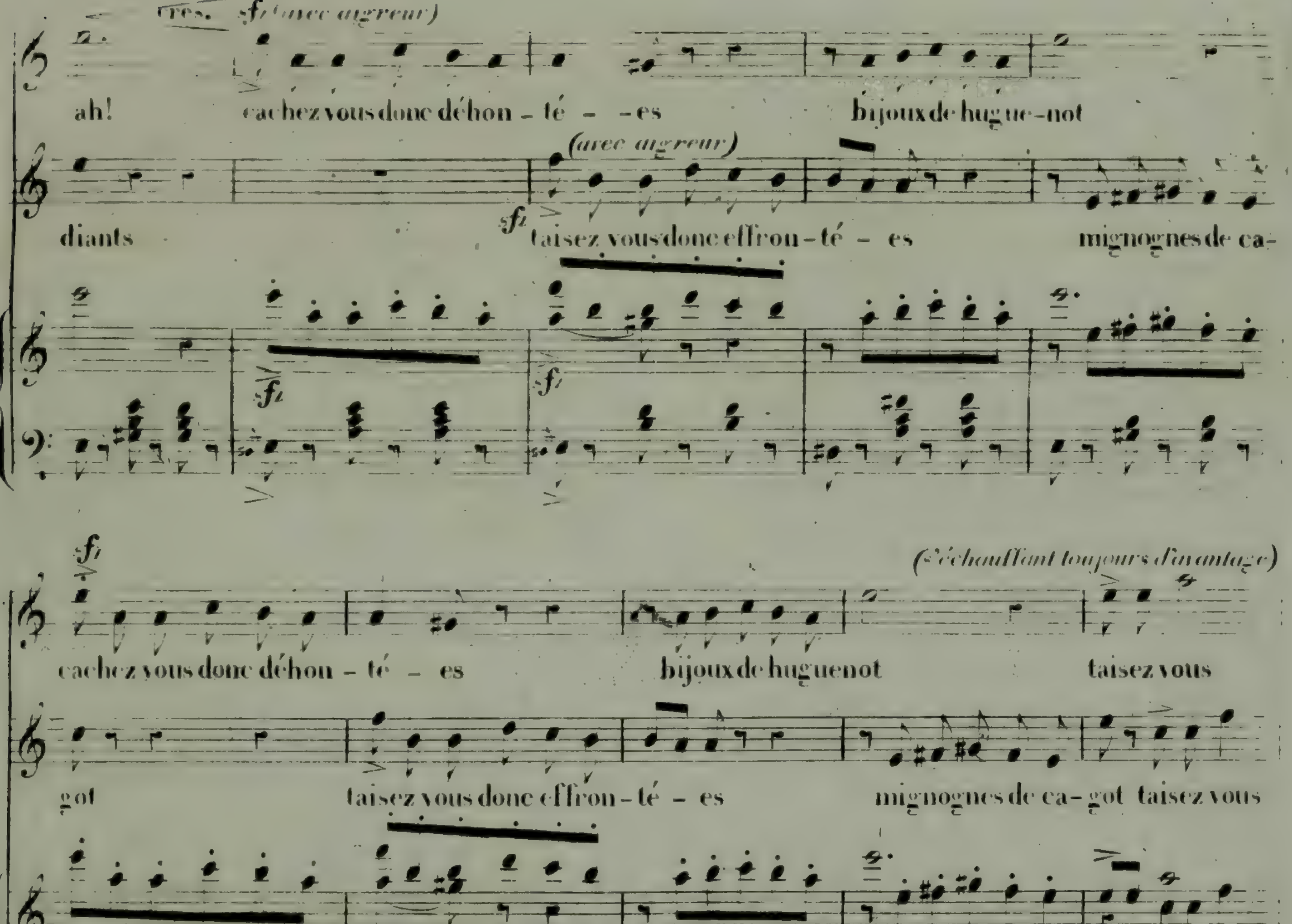
N°. 20.

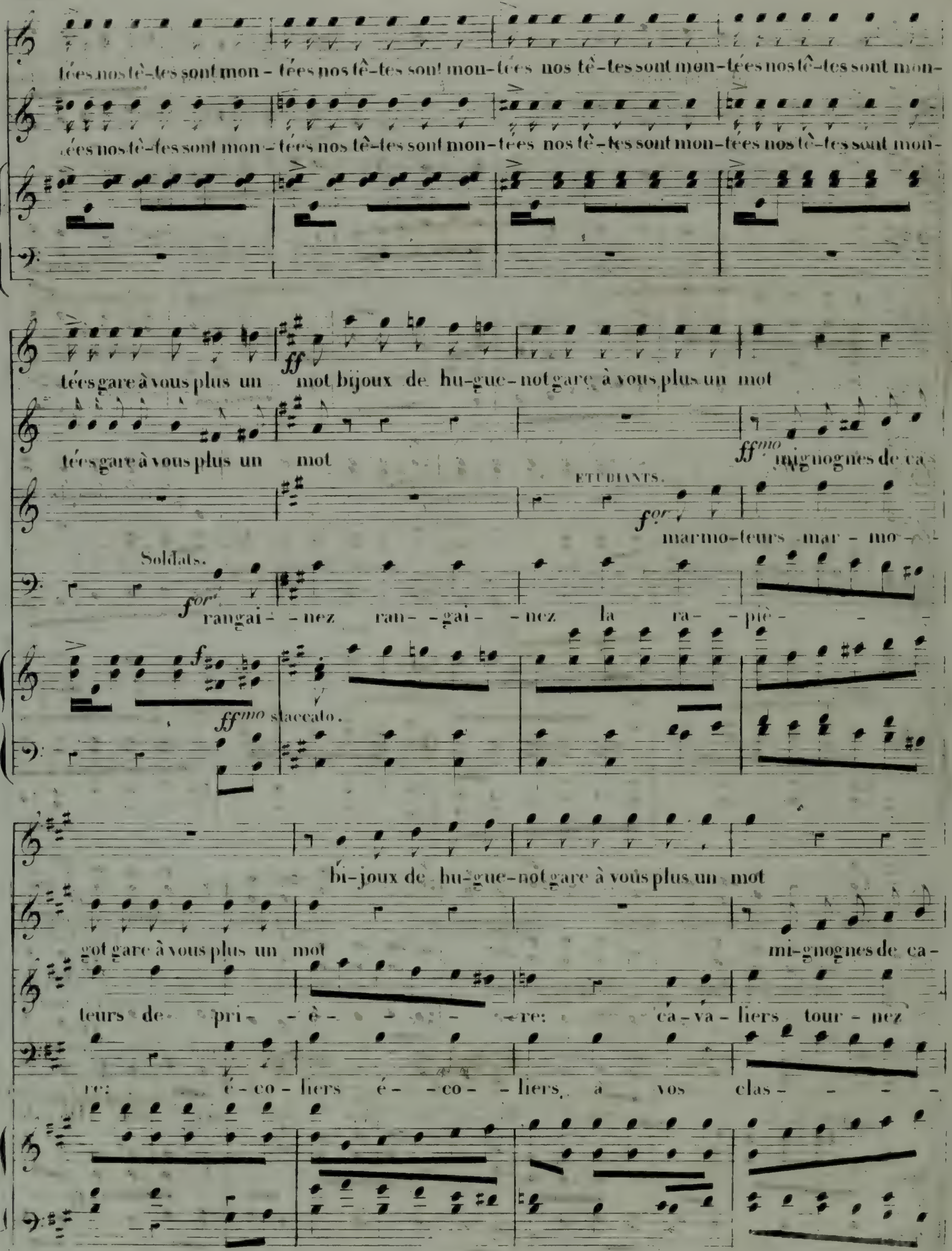
CHŒUR DE LA DISPUTE.

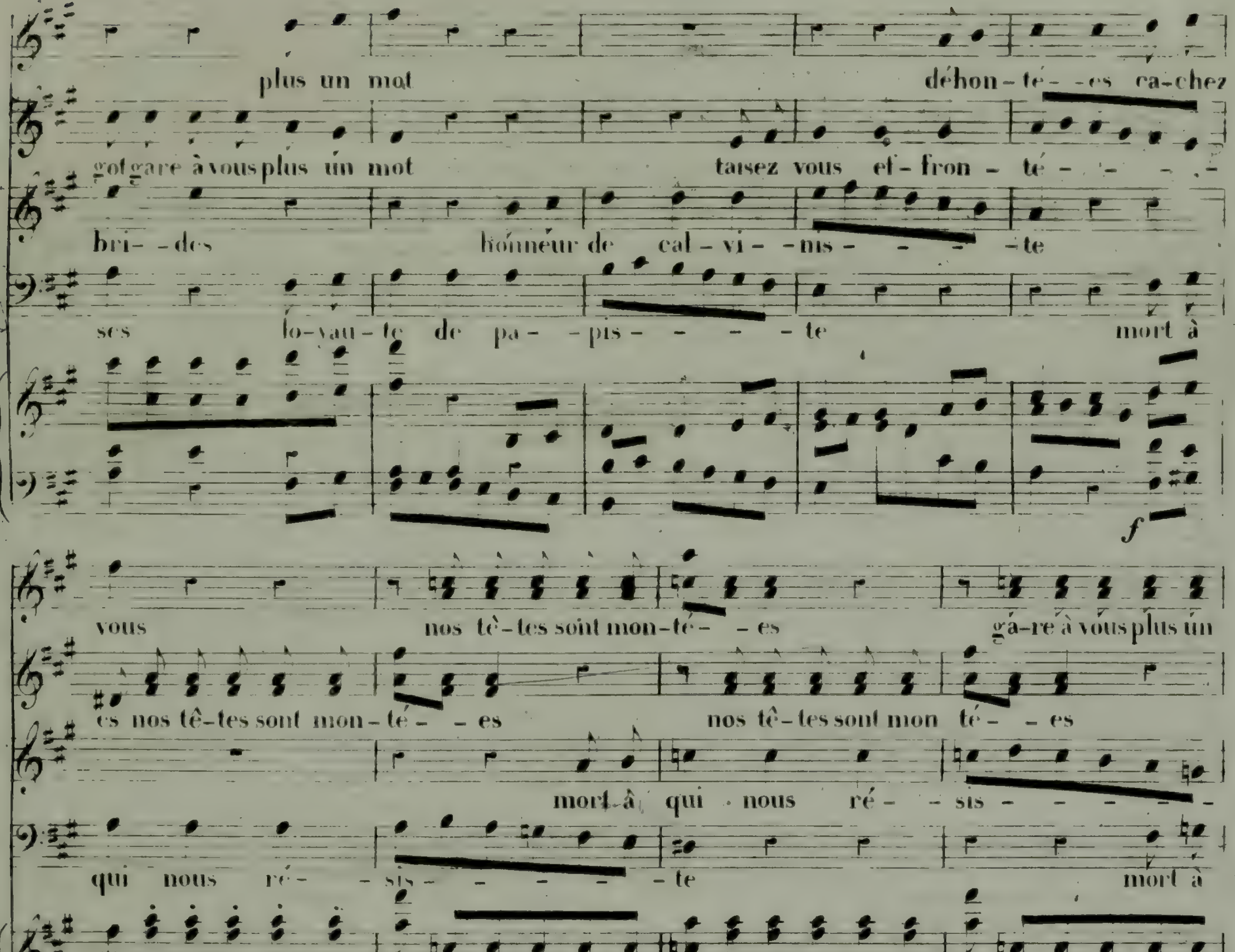


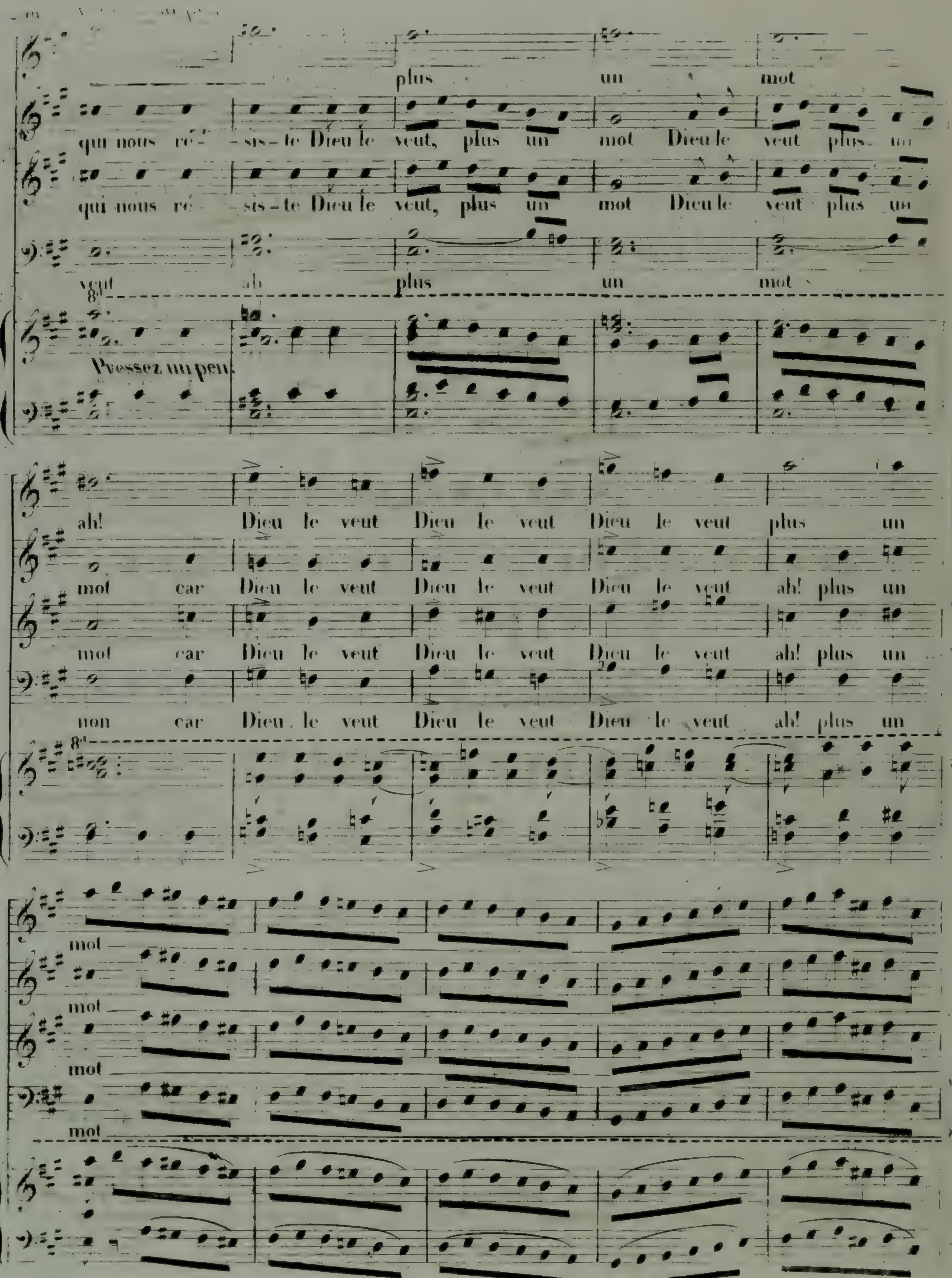

riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé-lons ar - riè - - re vite ar
riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé-lons ar - riè - - re vite ar
riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé-lons ar - riè - - re vite ar
riè - re nous voi-là nous voi-là nous voi-là fé-lons ar - riè - - re vite ar
riè-re vite ar-riè-re vite arriè - re de cé- - ans
riè-re vite ar-riè-re vite arriè - re de cé- - ans
riè-re vite ar-riè-re tournez bri-de ca - va - - liers
riè-re vite ar-riè-re à vos clas-ses é - co - - liers
Ped.
ETUDIANTS.
(Tenors)
et menaçant les soldats protestants.
Marmoteurs de pri - è-res régi-ment de sor - ciers
(Basses tailles)
Soldats.
et menaçant les étudiants catholiques.
Rengai-nez la ra - - piè-re sol- -
for et staccato.
fz
Allegro vivace (quasi presto)

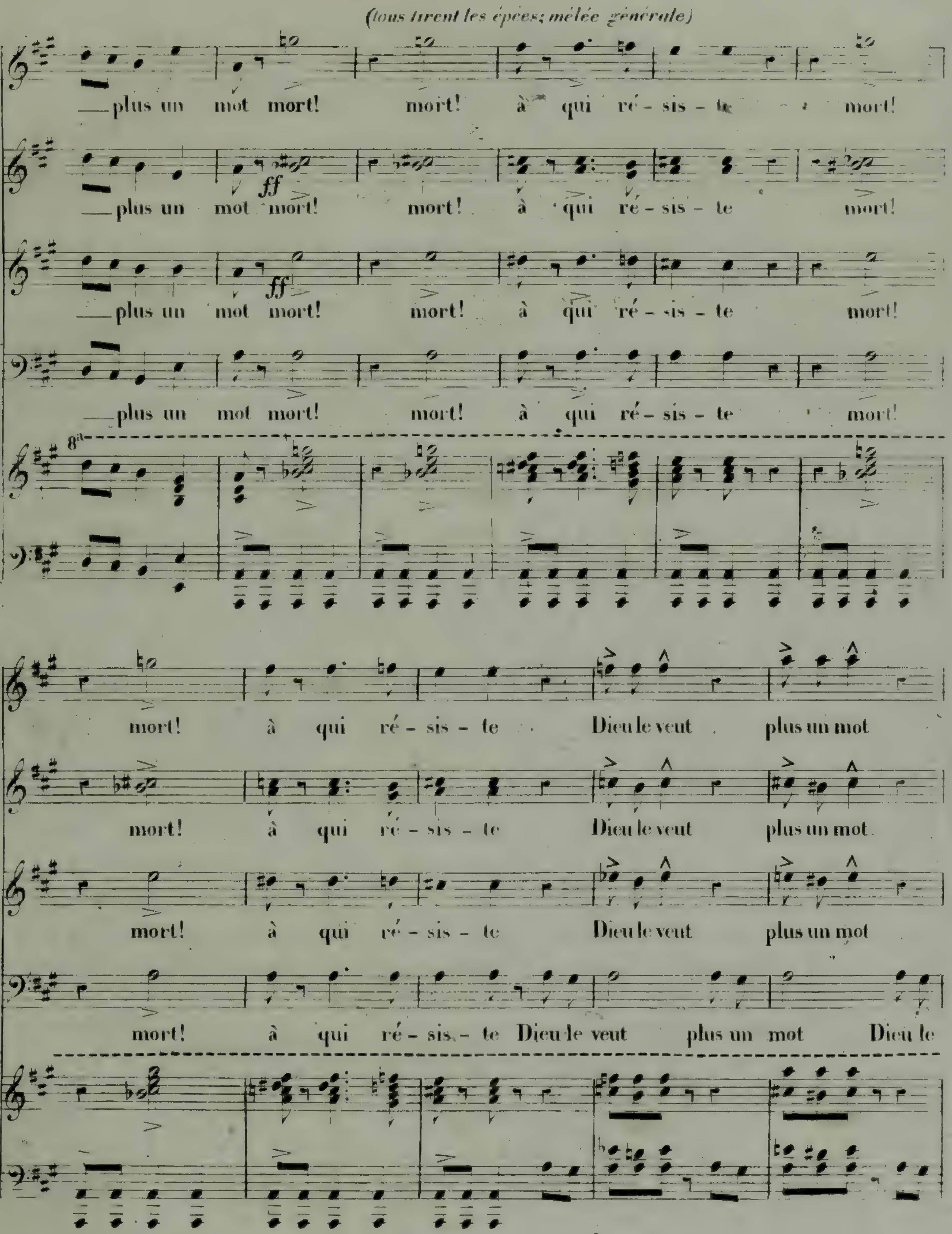

bel honneur de calvi-nis-te!
les payens
(de même)
dats du bé-ni-tier
loyau-té de pa-pis-te!
fz
au fagot
les payens
au fagot
au fa-got
au dia-ble tout bigot
tout bigot
tout bigot
tout bi-got
fz
FEMMES CATHOLIQUES
(avec ironie aux femmes protestantes)
souper à la ca-ser-ne
avec des mécré-ans
(à demi voix)
(à demi voix)
FEMMES PROTESTANTES
(avec ironie aux femmes catholiques)
danser à la ta-ver-ne
avec des é-tu-
p
et légèrement.
p

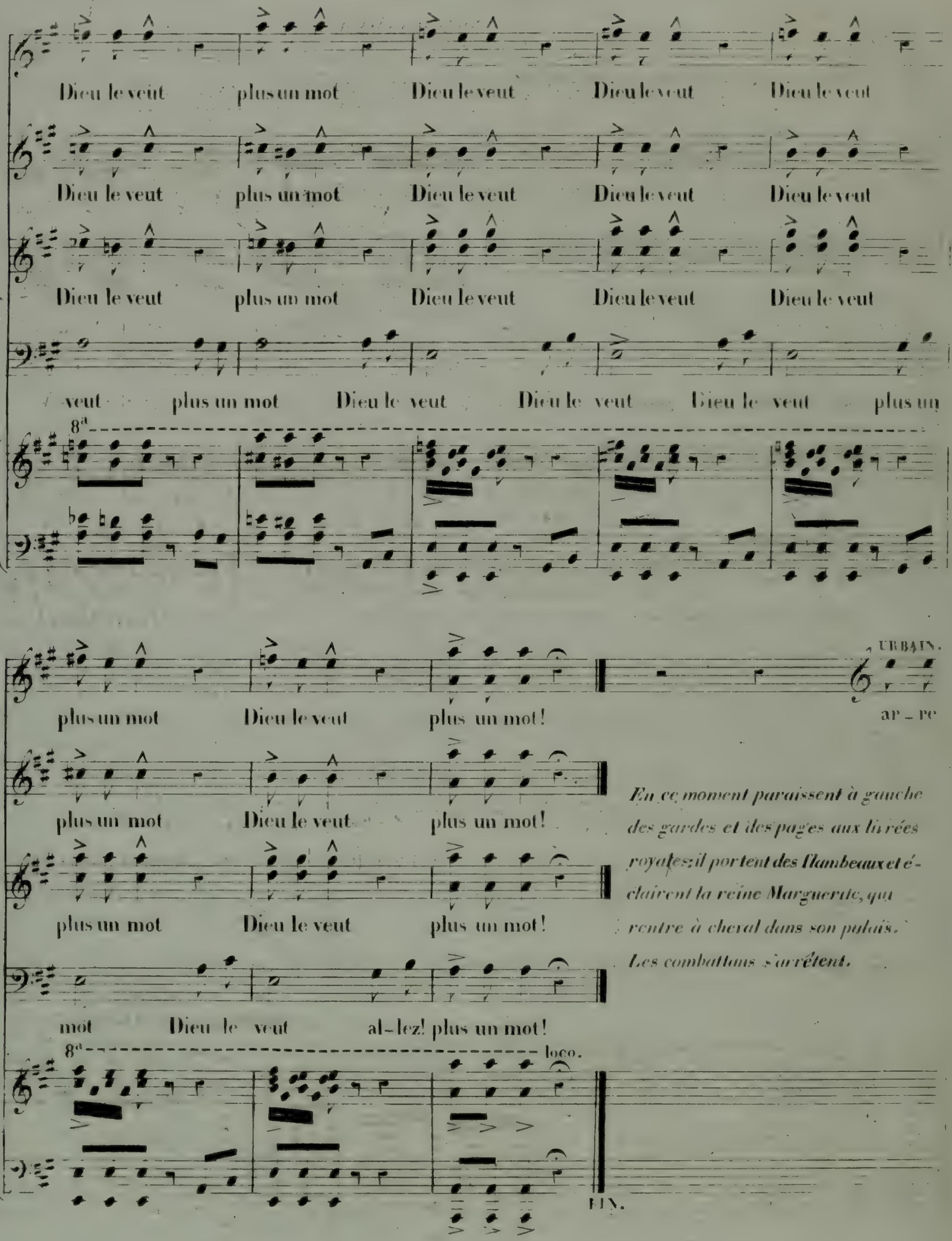

cres. fz (avec aigreur)
ah! cachez vous donc déhon - té - - es bijoux de hugue-not
(avec aigreur)
diants fz taisez vous donc effron - té - es mignognes de ca-
fz
fz
(s'échauffant toujours d'avantage)
cachez vous donc déhon - té - es bijoux de huguenot taisez vous
got taisez vous donc effron - té - es mignognes de ca-got taisez vous
fz
fz
(se menaçant réciproquement)
cres. molto crescendo.
cachez vous cachez vous bijoux de hugue-not bijoux de huguenot nos têtes sont mon
cres. molto crescendo.
cachez vous effronté - - es mignognes de cagot ah taisez vous nos têtes sont mon
crescendo.
crescendo.

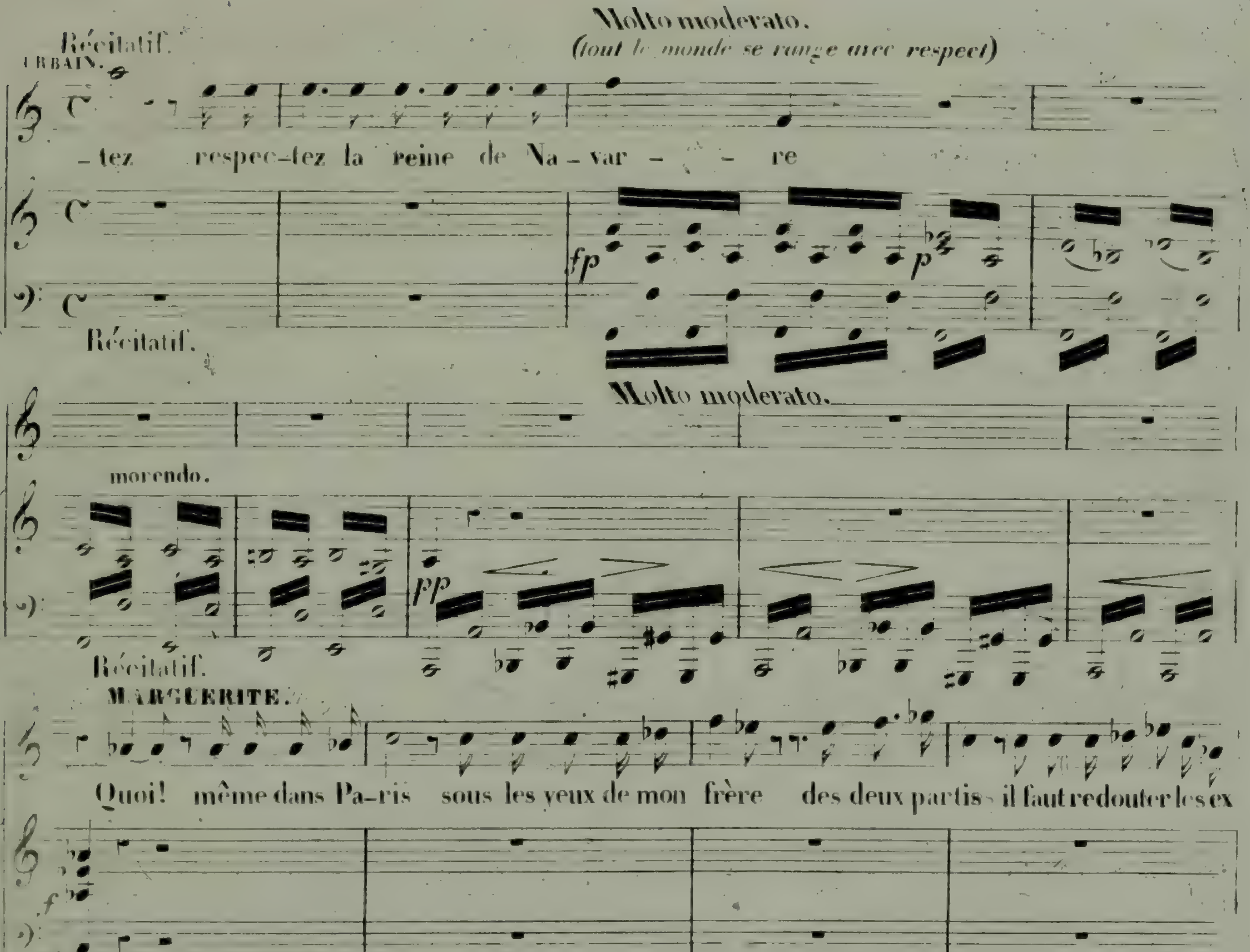

tées nos tê-tes sont mon - tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-
tées nos tê-tes sont mon - tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-tées nos tê-tes sont mon-
tées gare à vous plus un mot bijoux de hu-gue-not gare à vous plus un mot
ff
tées gare à vous plus un mot
ffmo mignognes de ca-
ETUDIANTS.
for.
marmo-teurs mar - mo-
Soldats.
for.
rangai - nez ran - gai - nez la ra - piè -
f
ffmo staccato.
bi-joux de hu-gue-not gare à vous plus un mot
got gare à vous plus un mot
mi-gnognes de ca-
teurs de pri - è - re: ca-va - liers tour - nez
re: é-co - liers é - co - liers à vos clas -

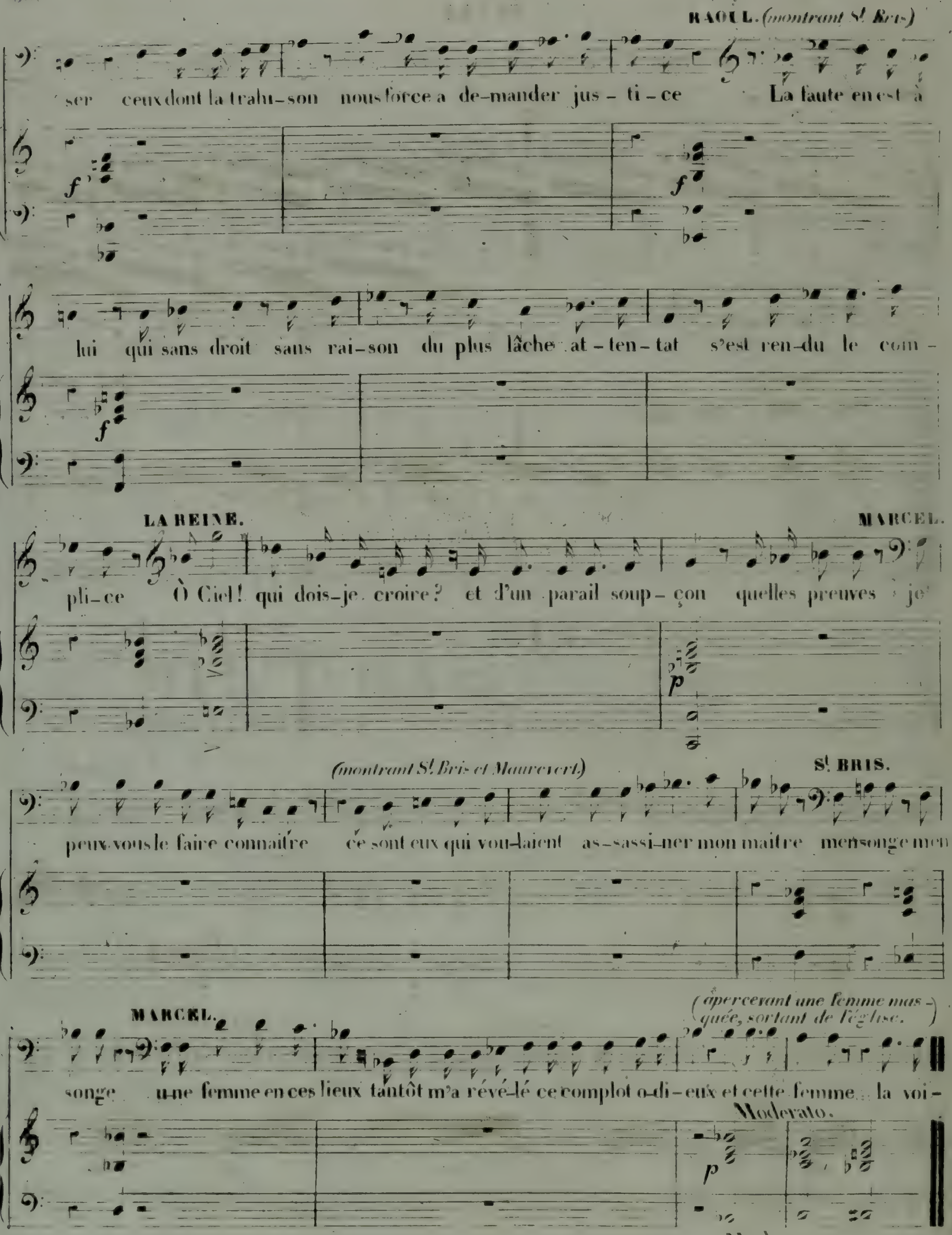

plus un mot déhon-té--es ca-chez
gotgare à vous plus un mot taisez vous ef-fron-té-
bri--des honneur de cal-vi--nis----te
ses lo-yau-te de pa--pis-----te mort à
f
vous nos tê-tes sont mon-té--es gâ-re à vous plus un
es nos tê-tes sont mon-té--es nos tê-tes sont mon té--es
mort à qui nous ré--sis-------
qui nous ré--sis------te mort à
mot tai-sez vous donc ah! plus un mot tai-sez vous ah! plus un mot unis
ff
(avec fureur)
cachez vous donc ah! plus un mot cachez vous donc mort à
(avec fureur)
te mort à qui nous ré--sis--te plus un mot non mort à
ff
(avec fureur)
qui nous ré---sis--te Dieu le veut plus un mot non! Dieu le
ff


plus un mot
qui nous ré - sis - te Dieu le veut, plus un mot Dieu le veut plus un
qui nous ré - sis - te Dieu le veut, plus un mot Dieu le veut plus un
ah plus un mot
Pressez un peu.
ah! Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut plus un
mot car Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut ah! plus un
mot car Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut ah! plus un
non car Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut ah! plus un
mot
mot
mot
mot


(tous tirent les épées; mêlée générale)
plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!
plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!
ff
plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!
ff
plus un mot mort! mort! à qui ré - sis - te mort!
8a
mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot
mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot
mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot
mort! à qui ré - sis - te Dieu le veut plus un mot Dieu le


Dieu le veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut
Dieu le veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut
Dieu le veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut
veut plus un mot Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut plus un
8a
plus un mot Dieu le veut plus un mot!
URBAIN.
ar - re
plus un mot Dieu le veut plus un mot!
plus un mot Dieu le veut plus un mot!
mot Dieu le veut al-lez! plus un mot!
8a
loco.
FIN.
En ce moment paraissent à gauche des gardes et des pages aux livrées royales: il portent des flambeaux et éclairent la reine Marguerite, qui rentre à cheval dans son palais. Les combattans s'arrêtent.


Récitatif.
URBAIN.
Molto moderato.
(tout le monde se range avec respect)
-tez respec-tez la reine de Na-var - re
Récitatif.
Molto moderato.
morendo.
Récitatif.
MARGUERITE.
Quoi! même dans Pa-ris sous les yeux de mon frère des deux partis il faut redouter les ex
Récitatif.
cès et je ne puis le soir rentrer dans mon pa-lais sans trouver sous mes
Allegro.
Récitatif.
St BRIS. (montrant Raoul et les siens)
pas la dis-corde et la guerre
Qui doit-on ac-cu
Allegro
Récitatif.

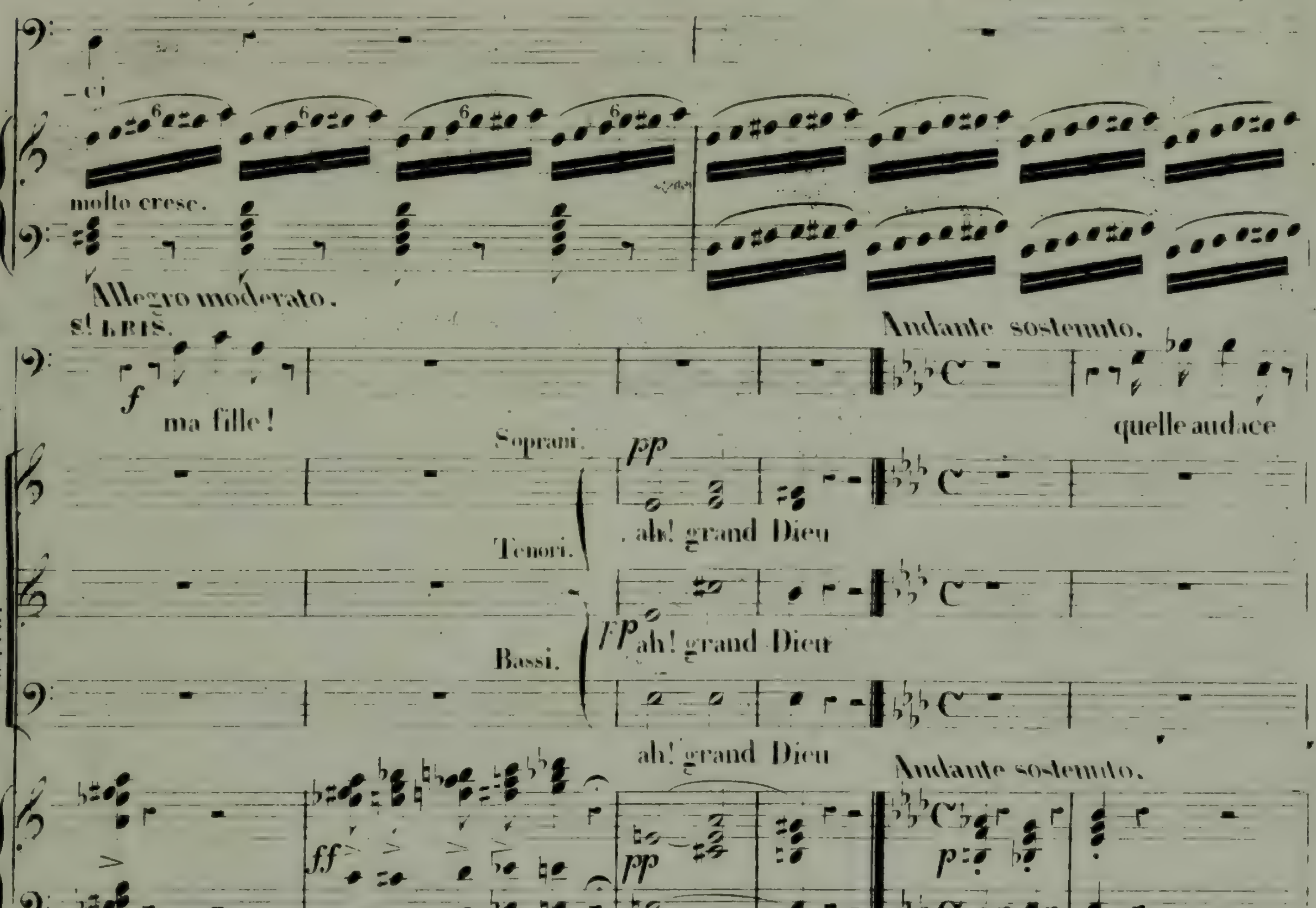

RAOUL. (montrant St. Bris)
ser ceux dont la trahi-son nous force a de-mander jus-ti-ce La faute en est à
lui qui sans droit sans rai-son du plus lâche at-ten-tat s'est ren-du le com-
LA REINE.
MARCEL.
pli-ce Ô Ciel! qui dois-je croire? et d'un parail soup-çon quelles preuves je
(montrant St. Bris et Maurevert)
St. BRIS.
peux vous le faire connaître ce sont eux qui vou-laient as-sassi-ner mon maître mensonge men
MARCEL.
(apercevant une femme masquée, sortant de l'église.)
songe une femme en ces lieux tantôt m'a révé-lé ce complot o-di-eux et cette femme la voi-
Moderato.
Moderato.

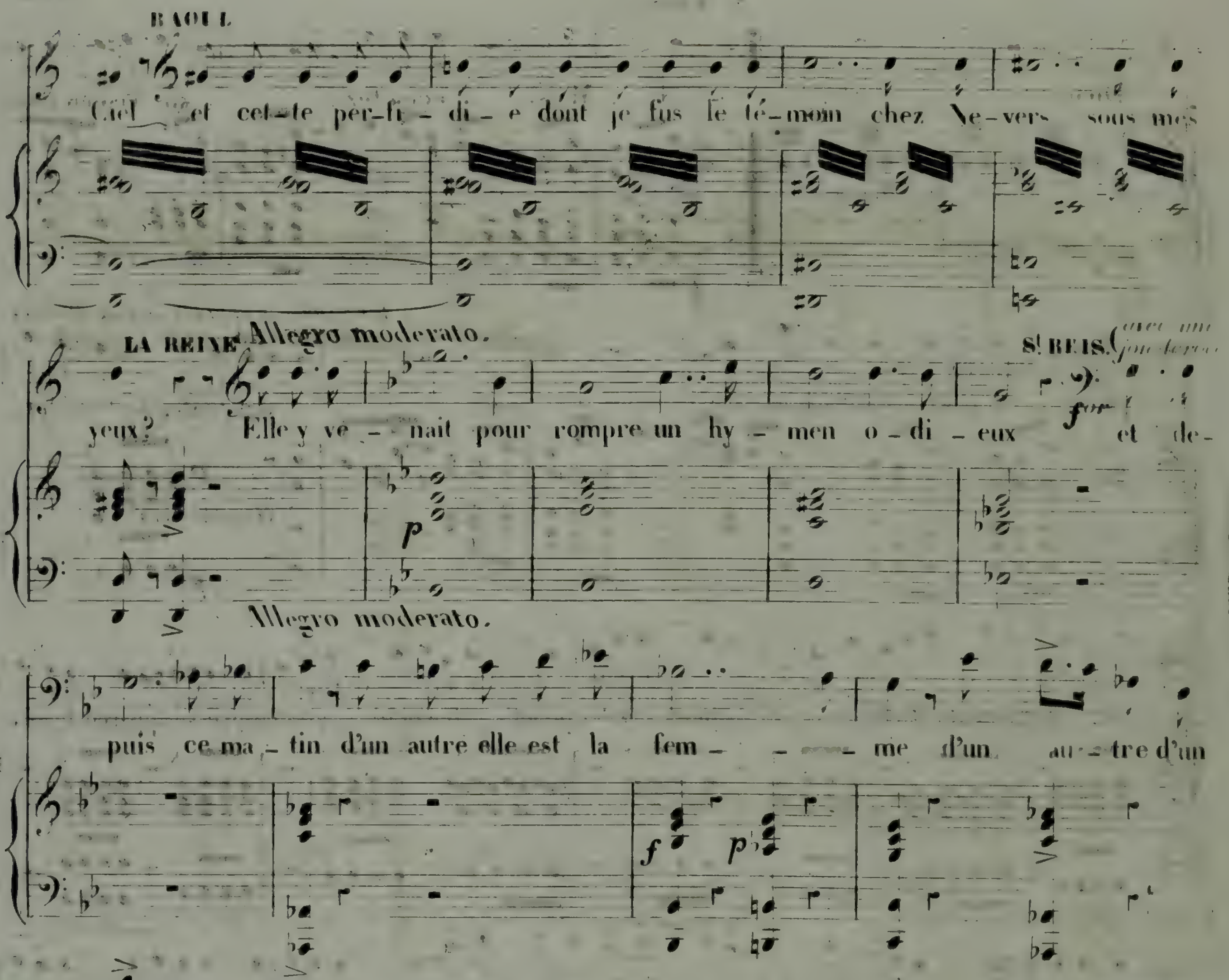
N°. 21.

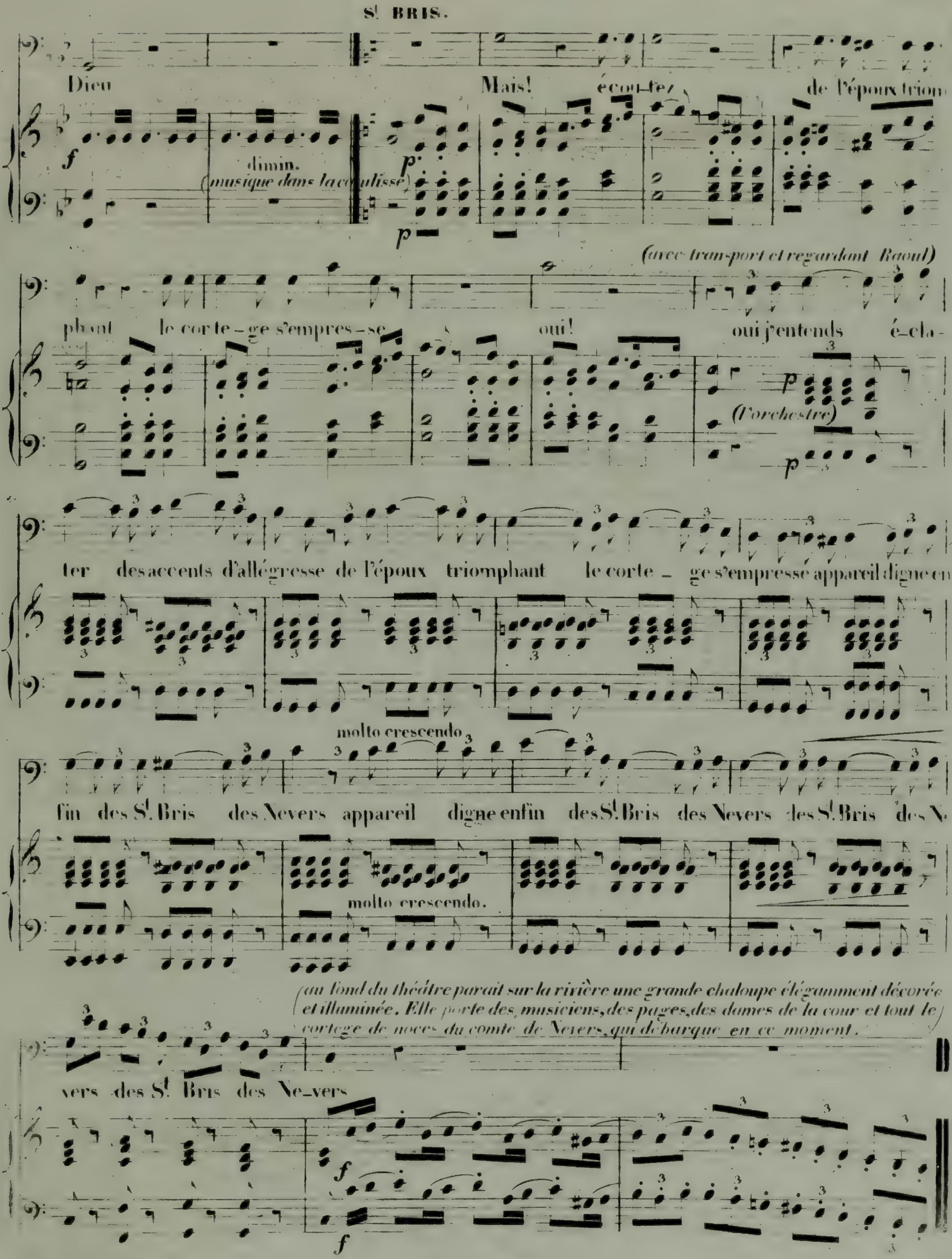
FINAL.

Allegro moderato

(St. Bris court avec fureur vers cette femme et lui arrache le masque: c'est Valentine)

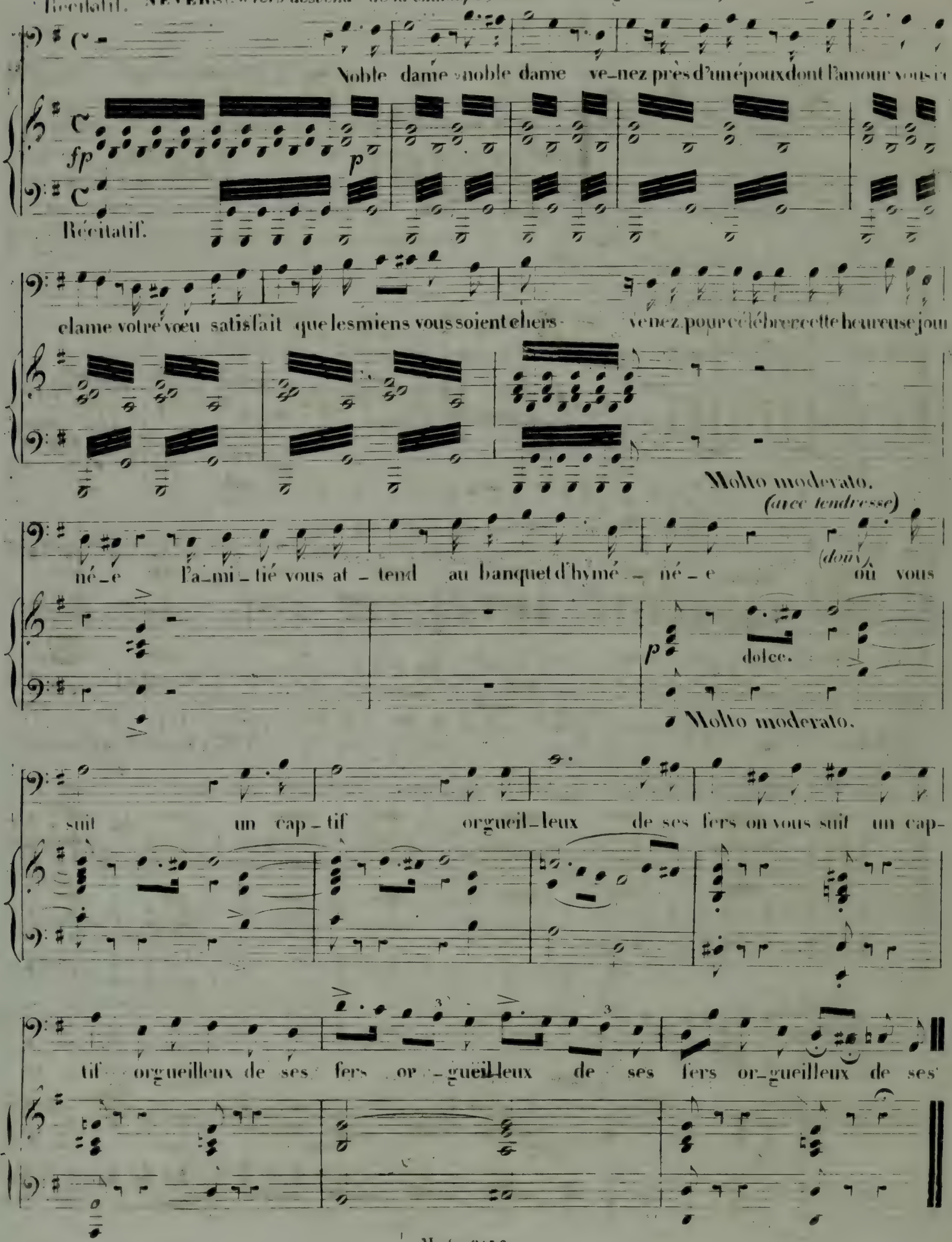



RAOUL
Ciel et cet-te per-fi-di-e dont je fus le té-moin chez Ne-vers sous mes yeux?
LA REINE Allegro moderato.
Elle y ve-nait pour rompre un hy-men o-di-eux
St BRIS.
et de-puis ce ma-tin d'un autre elle est la fem-me d'un au-tre d'un au-tre d'un autre elle est la femme
Allegro moderato.
Soprani.
2do Soprano.
d'un au-tre? d'un au-tre?
Tenori.
d'un au-tre?
Bassi.
d'un au-tre? ah grand
Ped.


S! BRIS.
Dieu
Mais! écou-tez
de l'époux triom
dimin.
(musique dans la coulisse)
(avec transport et regardant Raoul)
phant le cor-te-ge s'empres-se oui! oui j'entends écla-
(l'orchestre)
ter des accents d'allégresse de l'époux triomphant le corte - ge s'empressé appareil digne en
molto crescendo
fin des S! Bris des Nevers appareil digne enfin des S! Bris des Nevers des S! Bris des Ne
molto crescendo.
(au fond du théâtre parait sur la rivière une grande chaloupe élégamment décorée et illuminée. Elle porte des musiciens, des pages, des dames de la cour et tout le cortège de noces du comte de Nevers, qui débarque en ce moment.)
vers des S! Bris des Ne-vers

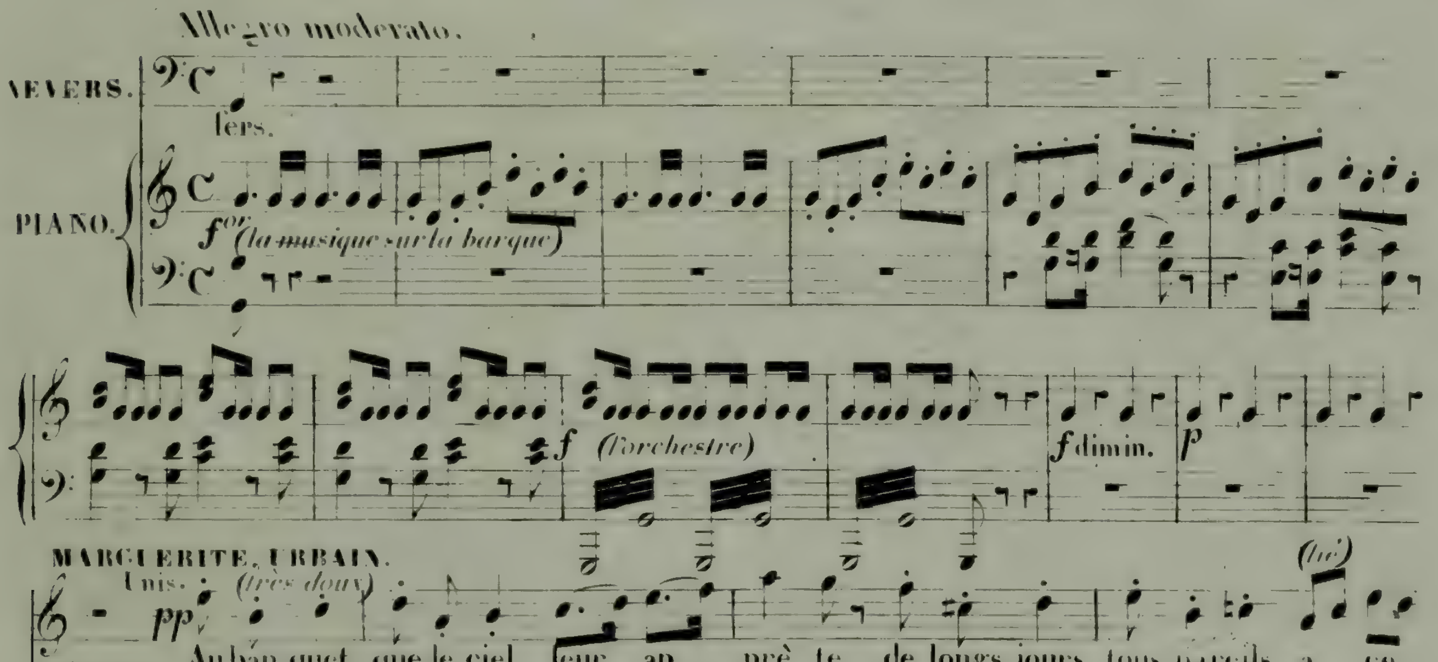
Presque mesuré.

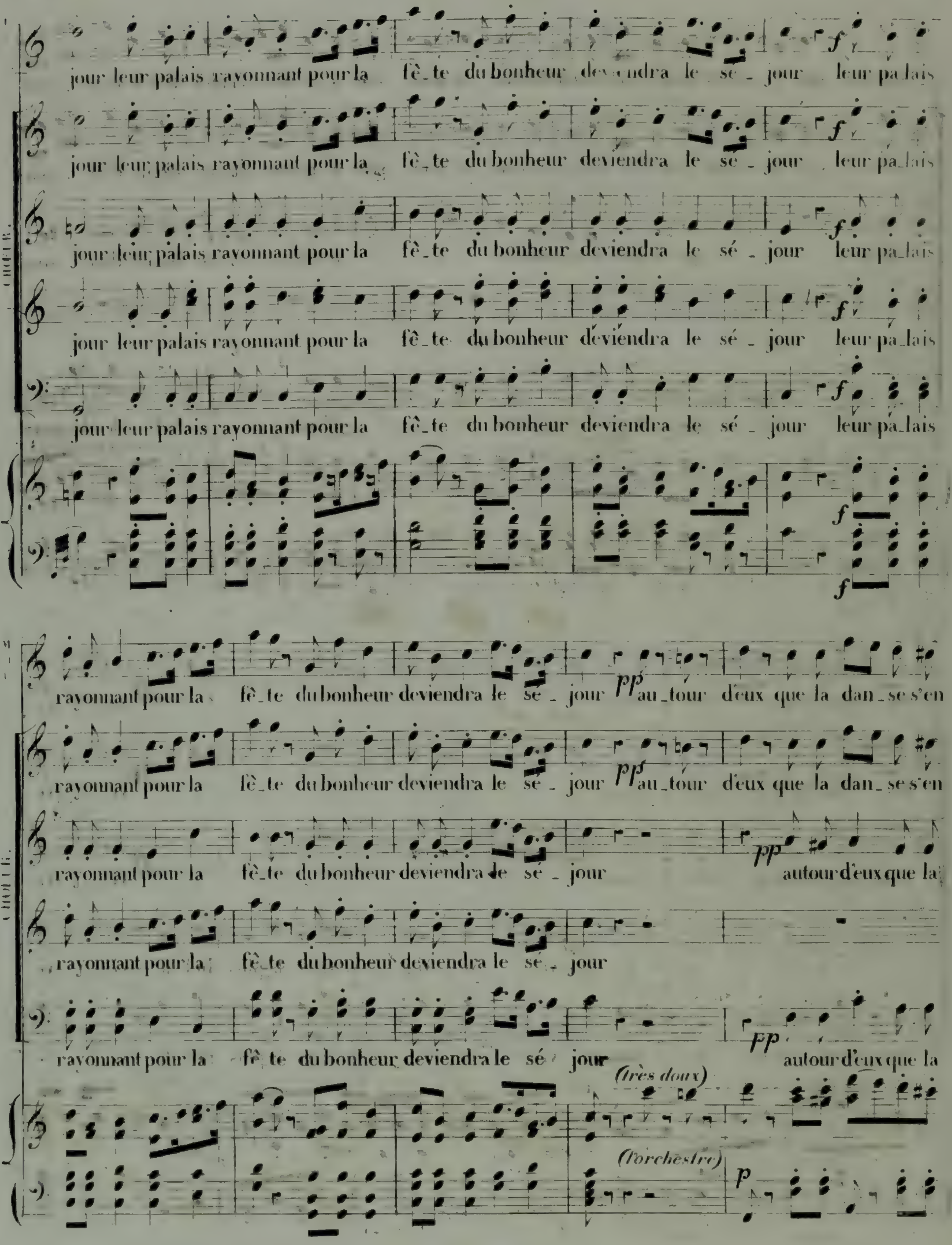
Récitatif. NEVERS (Nevers descend de la chaloupe, suivi du cortège des noces)

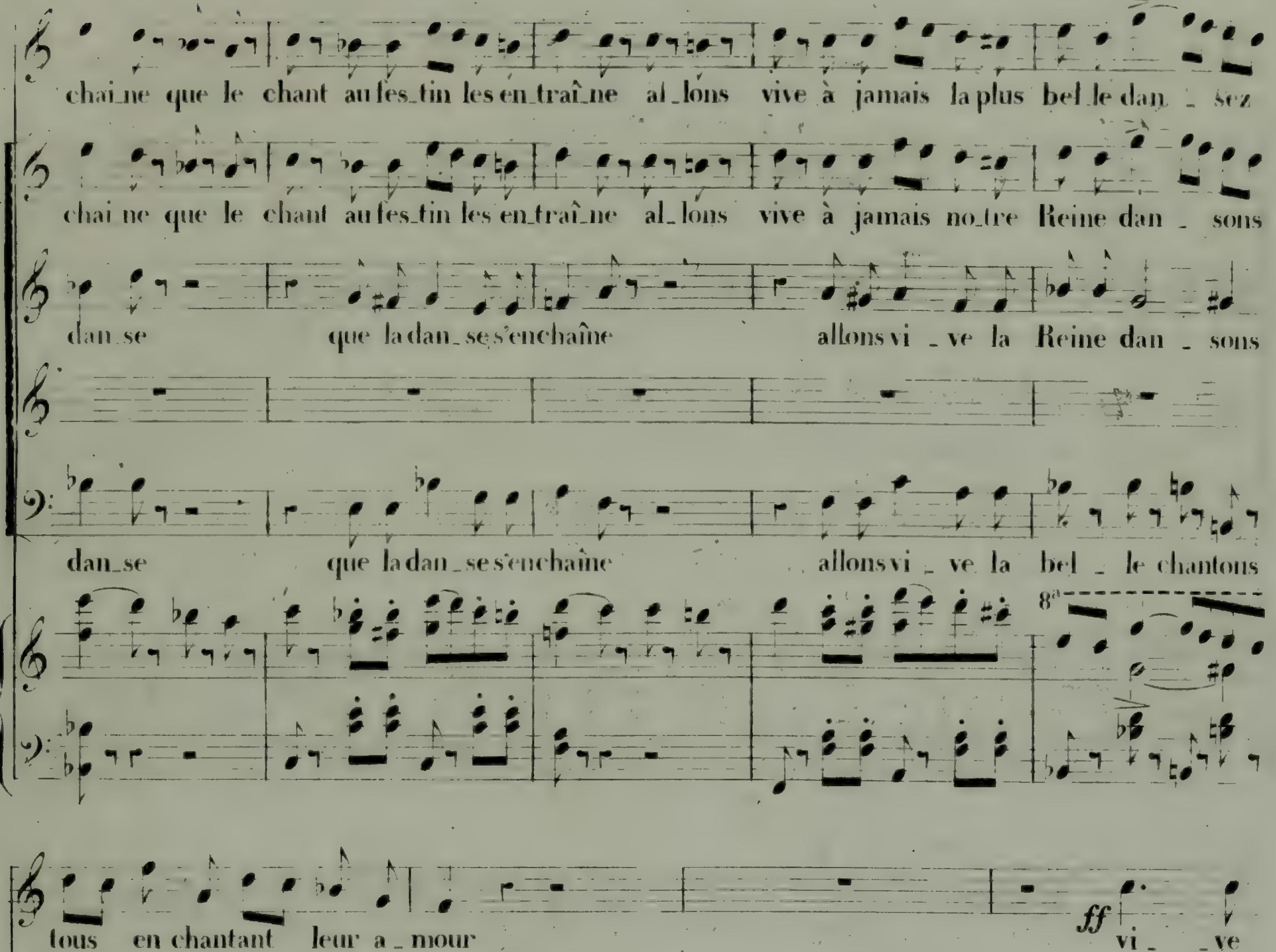


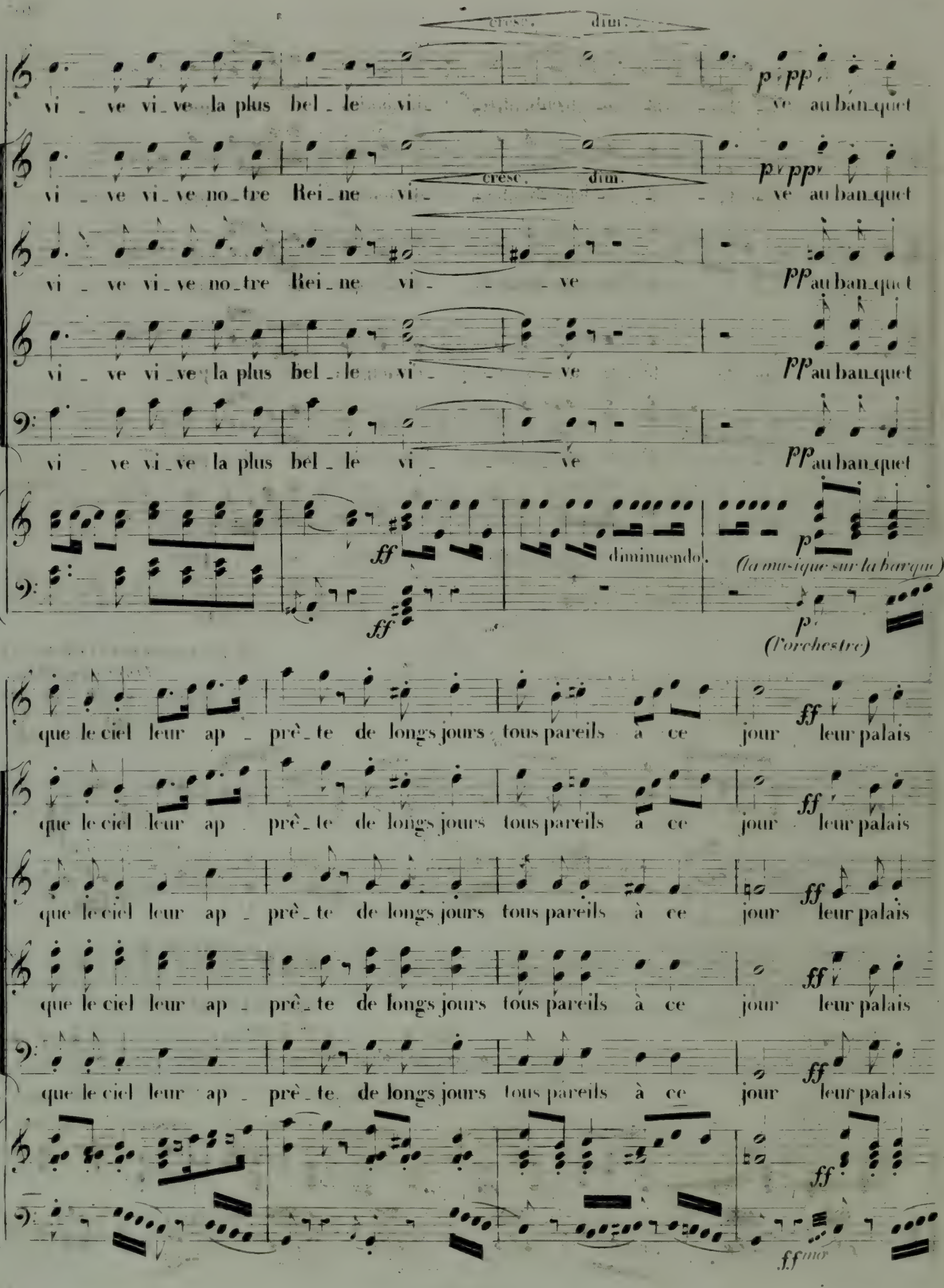
LE CORTÈGE DE NOCES.

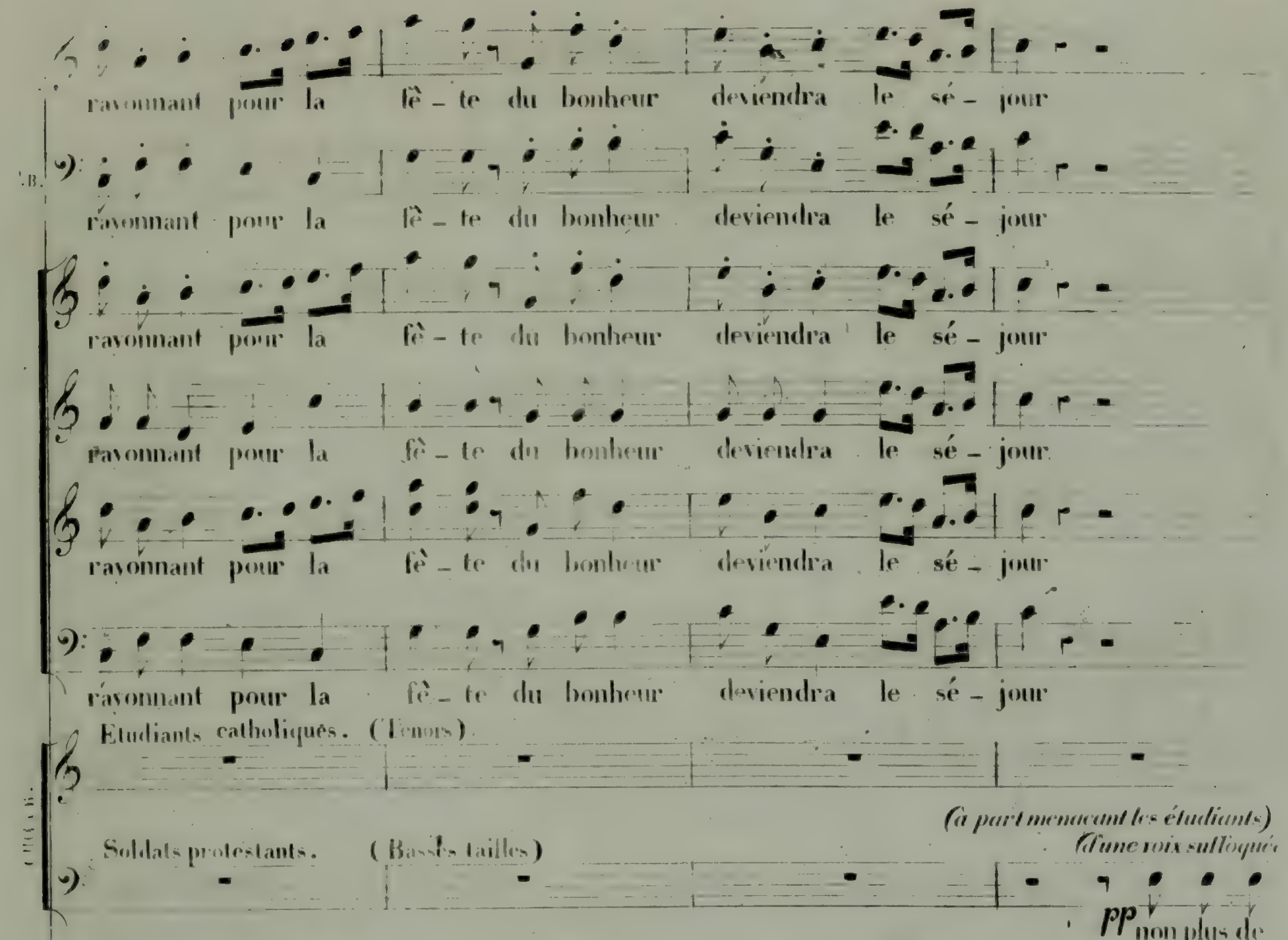
Des bohémiens et bohémiennes s'approchent de Nevers et de la nouvelle mariée, et suivant l'usage du temps, leur offrent des fleurs et des gateaux.– Nevers fait un signe à un de ses pages, qui distribue de l'or aux Bohémiens. Ceux-ci témoignent leur joie par des danses, puis sortent un instant, reviennent avec des flambeaux allumés, et éclairent le cortège qu'ils escortent à droite et à gauche en dansant.– Nevers prend la main de sa femme, et suivi de St. Bris de ses pages et de tous les seigneurs et dames de la cour invités à la noce, il remonte le théâtre conduit Valentine à la barque qui les attend. Les musiciens font retentir l'air de joyeuses fanfares et la danse continue toujours jusqu'à la fin de l'acte. La reine accompagne la mariée, puis remonte à cheval, et traverse avec sa suite le théâtre

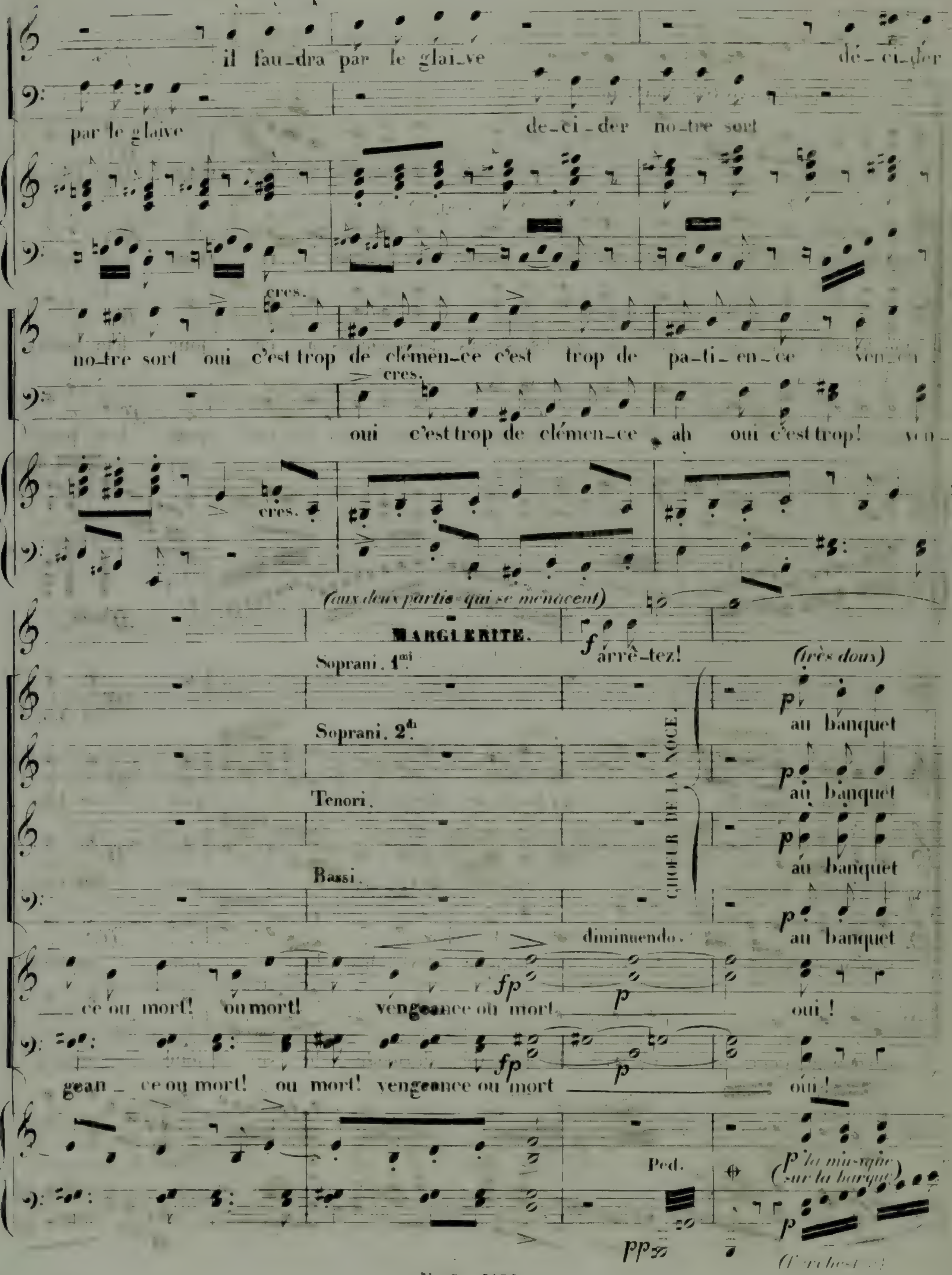


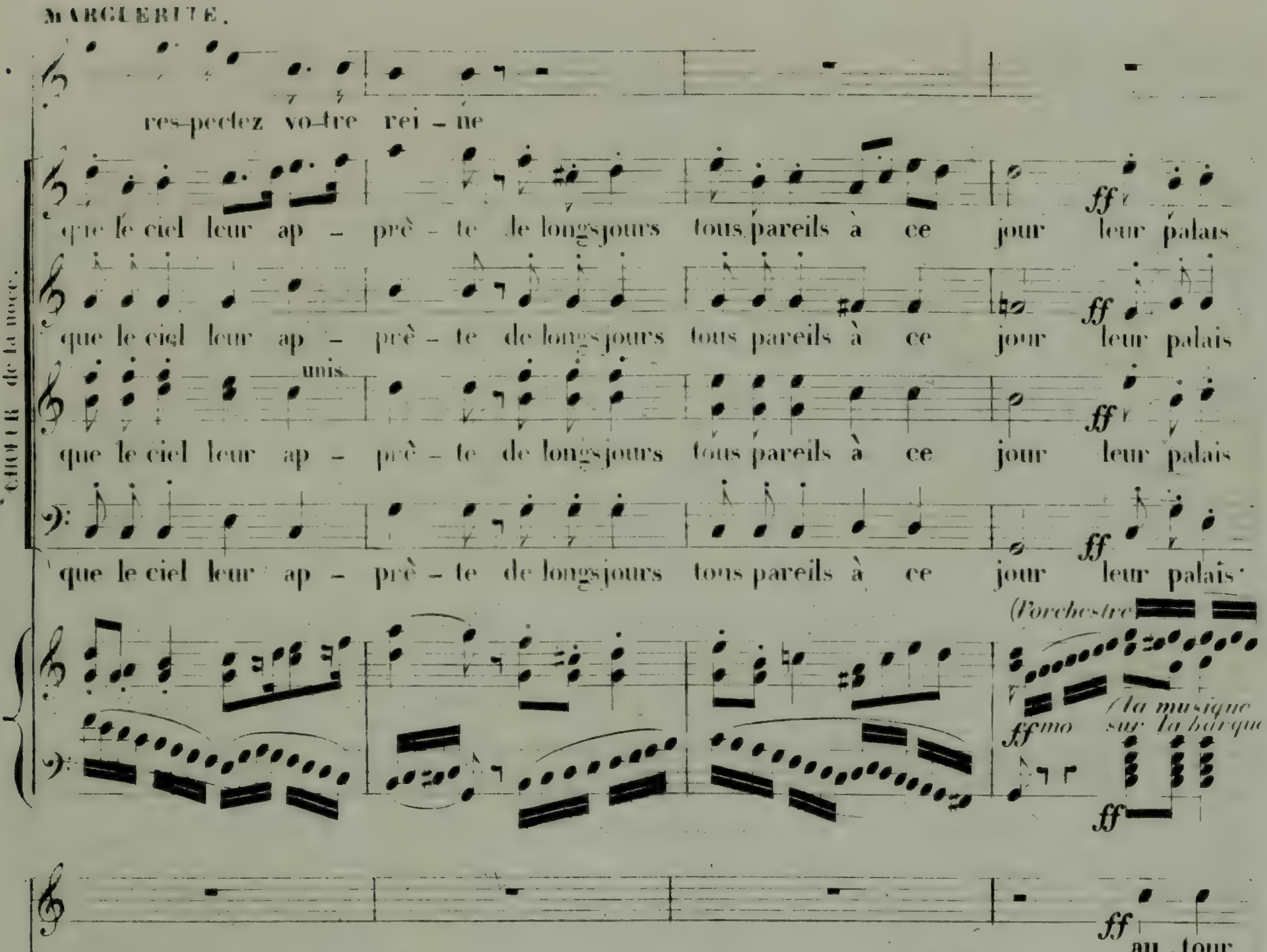

CHŒUR.
jour leur palais rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour leur pa_lais
f
rayonnant pour la fê_te du bonheur deviendra le sé_jour
pp au_tour d'eux que la dan_se s'en
autour d'eux que la
(très doux)
(l'orchestre)
p

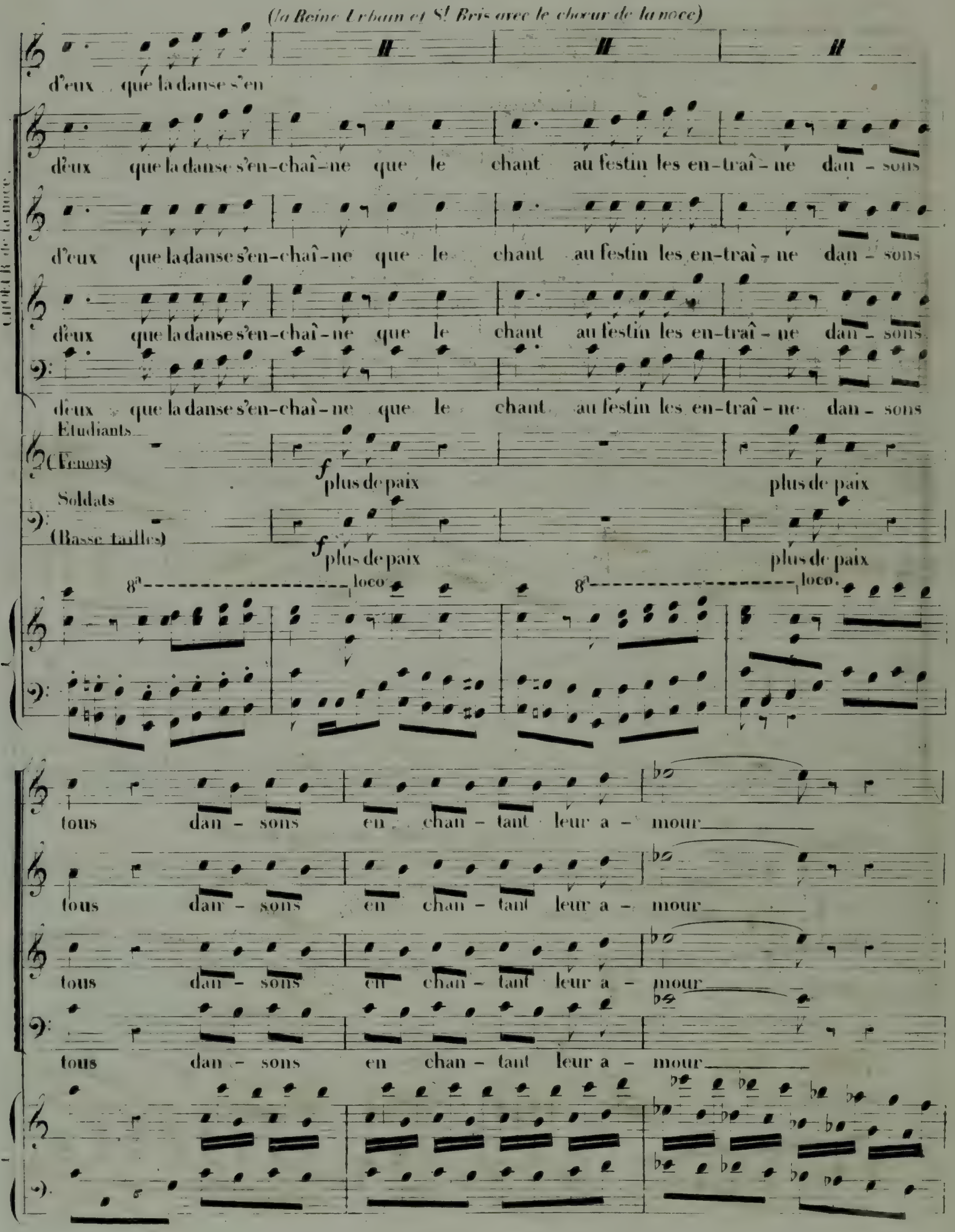

chai_ne que le chant au fes_tin les en_traî_ne al_lons vive à jamais la plus bel_le dan_sez
chai_ne que le chant au fes_tin les en_traî_ne al_lons vive à jamais no_tre Reine dan_sons
dan_se que la dan_se s'enchaîne allons vi_ve la Reine dan_sons
dan_se que la dan_se s'enchaîne allons vi_ve la bel_le chantons
8a
tous en chantant leur a_mour vi_ve
tous en chantant leur a_mour vi_ve
tous en chantant leur a_mour vi_ve
vi_ve vi_ve vi_ve la plus bel_le vi_ve
chan_tons leur a_mour vi_ve vi_ve vi_ve la plus bel_le vi_ve
8a
Loco.
ff
f

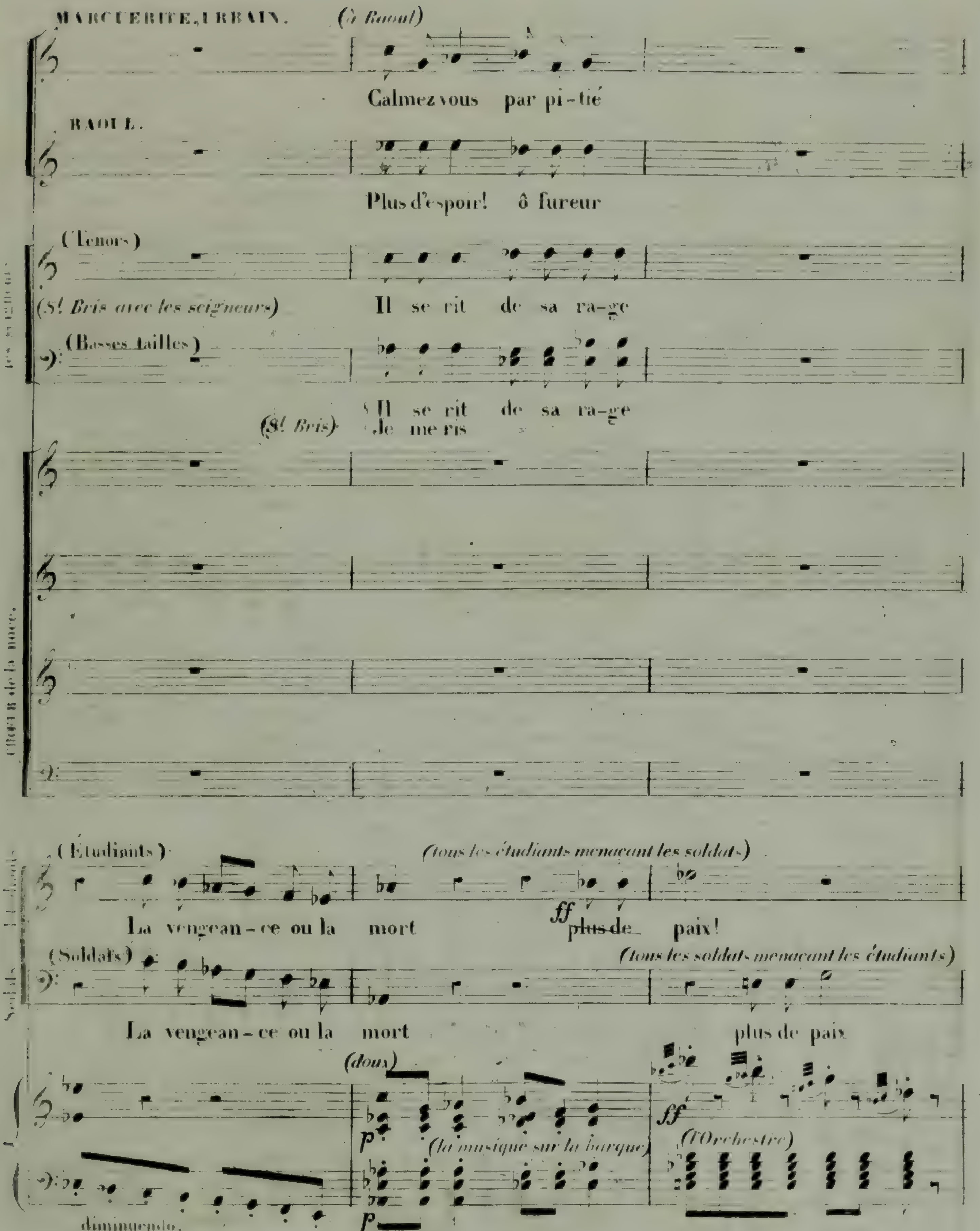

cresc. dim.
vi - ve vi-ve la plus bel - le vi - ve au ban-quet
vi - ve vi-ve no-tre Rei-ne vi - ve au ban-quet
cresc. dim.
vi - ve vi-ve no-tre Rei-ne vi - ve au ban-quet
vi - ve vi-ve la plus bel - le vi - ve au ban-quet
vi - ve vi-ve la plus bel - le vi - ve au ban-quet
diminuendo
(la musique sur la barque)
(l'orchestre)
que le ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais
que le ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais
que le ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais
que le ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais
que le ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais

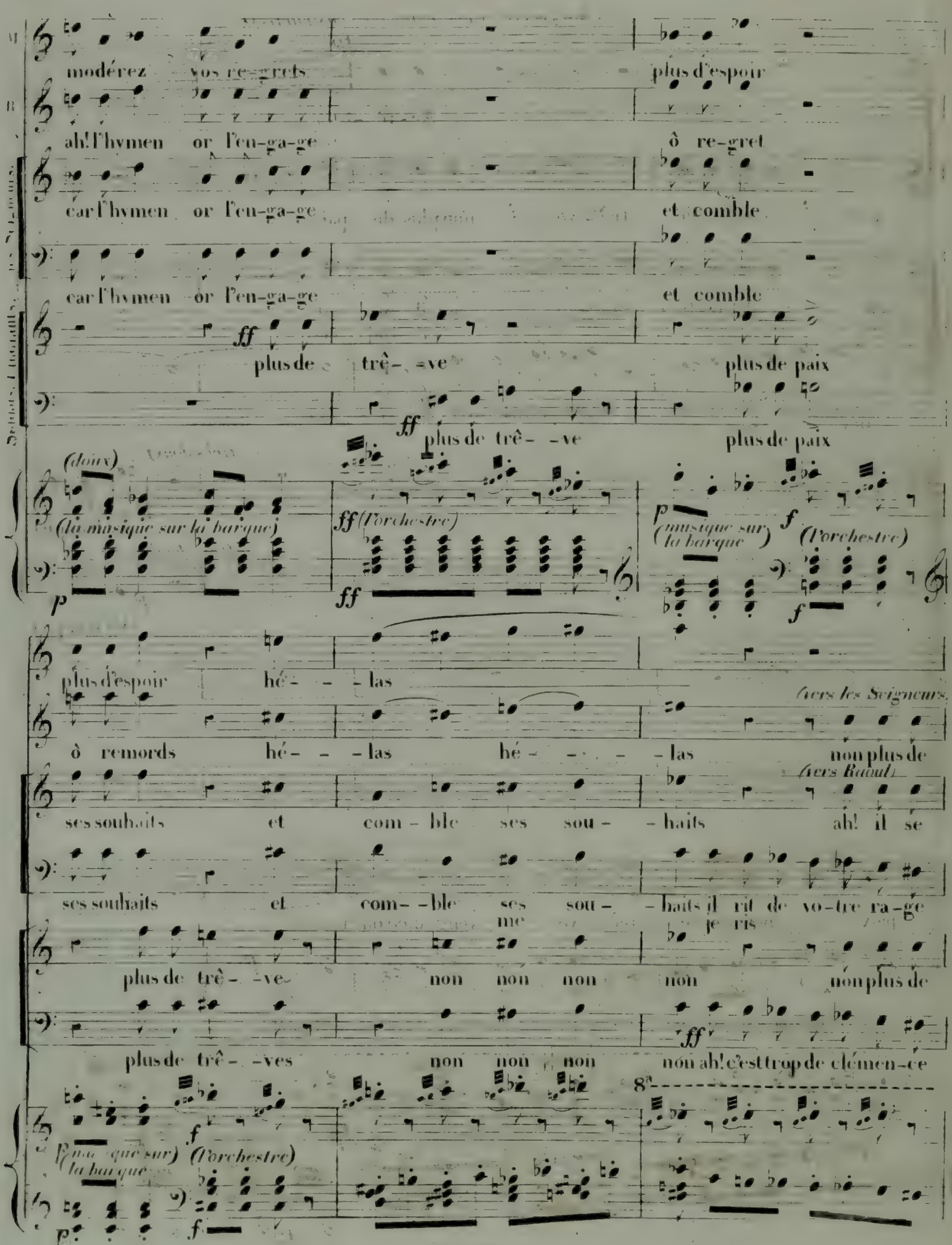

rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour
rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour
rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour
rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour
rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour
rayonnant pour la fê - te du bonheur deviendra le sé - jour
Etudiants catholiques. (Tenors)
(à part menaçant les étudiants)
Soldats protestants. (Basses tailles)
(d'une voix suffoquée
pp non plus de
(Orchestre seul)
p
(menaçant de leur coté les soldats)
(Etudiants) (d'une voix suffoquée)
pp non plus de paix ni trève
que la lut - te s'achève
(Soldats)
paix ni trève
que la lut - te s'achève
il faudra

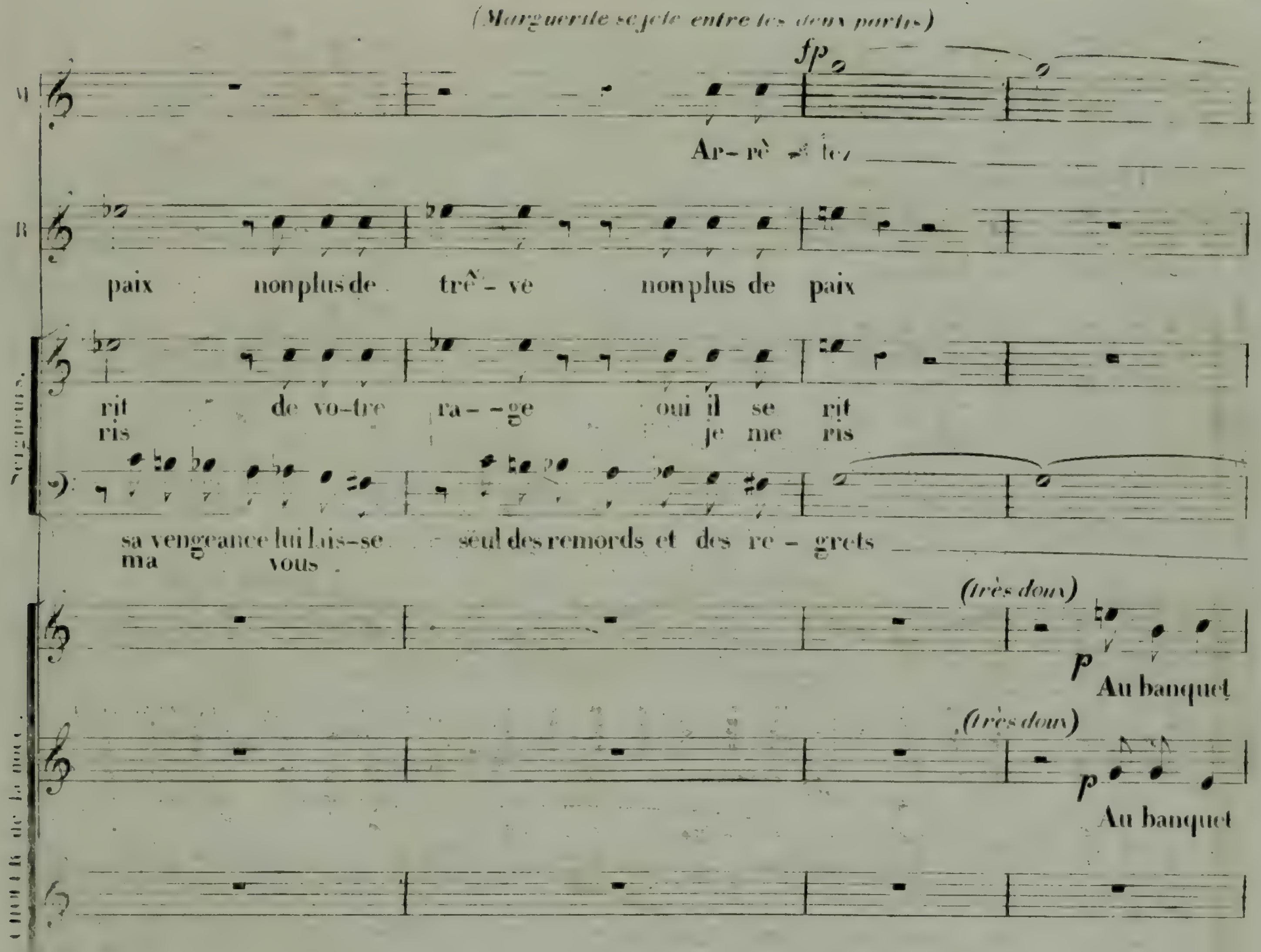

il fau_dra par le glai_ve
dé_ci_der
par le glaive
de_ci_der no_tre sort
cres.
no_tre sort oui c'est trop de clémen_ce c'est trop de pa_ti_en_ce
cres.
oui c'est trop de clémen_ce ah oui c'est trop!
cres.
(aux deux partis qui se menacent)
MARGUERITE.
arrê_tez!
(très doux)
Soprani. 1[mi]
au banquet
Soprani. 2[di]
au banquet
Tenori.
au banquet
Bassi.
au banquet
CHOEUR DE LA NOCE.
diminuendo.
ce ou mort! ou mort! vengeance ou mort
oui!
gean_ce ou mort! ou mort! vengeance ou mort
oui!
Ped.
la musique (sur la barque)

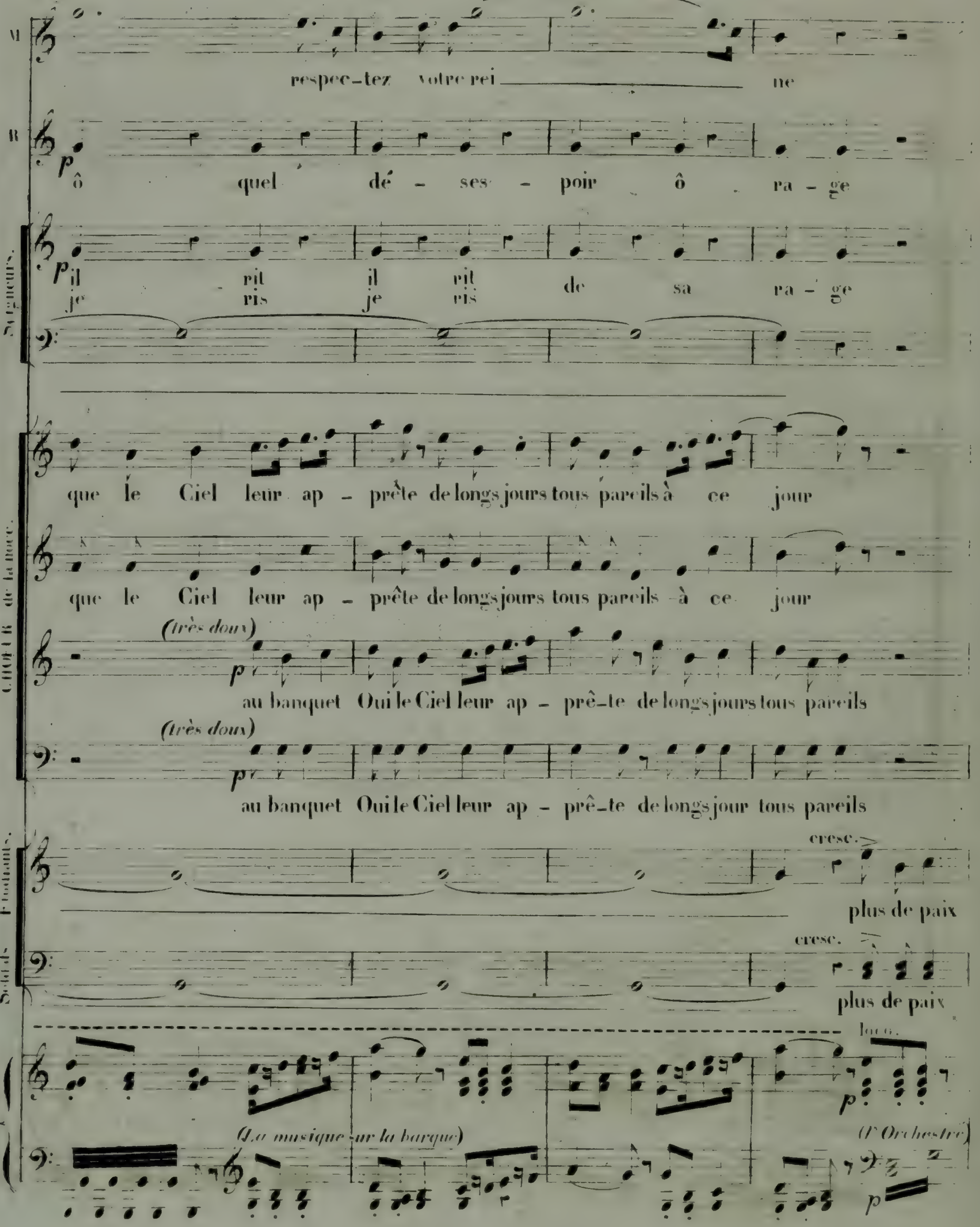

MARGUERITE.
res-pectez vo-tre rei-ne
CHOEUR de la noce.
que le ciel leur ap-prê-te de longs jours tous pareils à ce jour leur palais
unis
ff
(l'orchestre)
(la musique sur la barque)
ff
au-tour
rayonnant pour la fê-te du bonheur deviendra le sé-jour au-tour
(l'Orchestre seul)

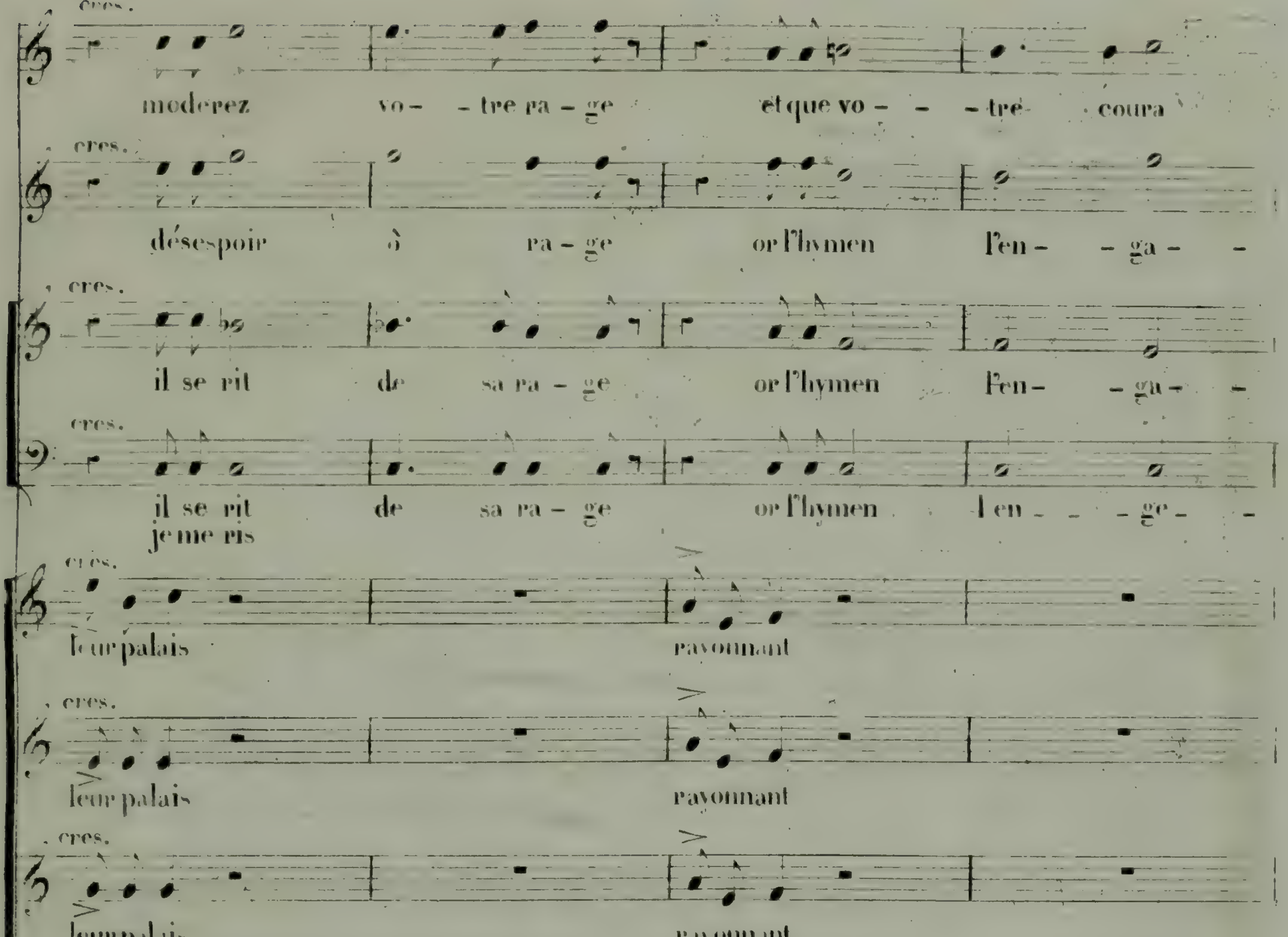

(la Reine Urbain et St Bris avec le choeur de la noce)
d'eux que la danse s'en
CHOEUR de la noce.
d'eux que la danse s'en-chaî-ne que le chant au festin les en-traî-ne dan-sons
Etudiants (Tenors)
plus de paix
Soldats (Basse tailles)
plus de paix
8a
loco
tous dan-sons en chan-tant leur a-mour

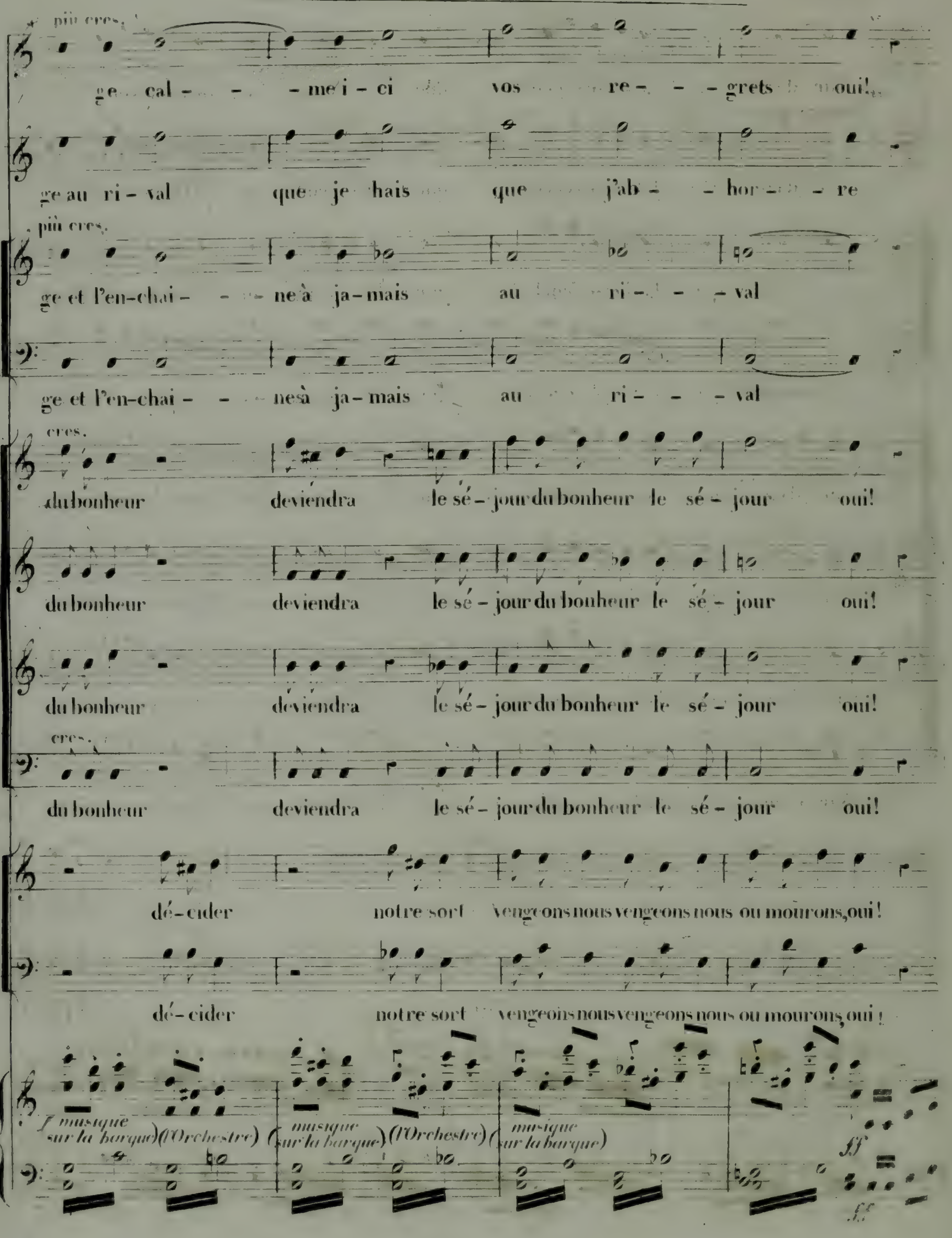

MARGUERITE, URBAIN.
(à Raoul)
Calmez vous par pi-tié
RAOUL.
Plus d'espoir! ô fureur
(Tenors)
(St Bris avec les seigneurs)
Il se rit de sa ra-ge
(Basses tailles)
Il se rit de sa ra-ge
(St Bris)
Je me ris
CHŒUR de la noce.
(Étudiants)
(tous les étudiants menaçant les soldats)
La vengean-ce ou la mort
ff
plus de paix!
(Soldats)
(tous les soldats menaçant les étudiants)
La vengean-ce ou la mort
plus de paix
(doux)
p
(la musique sur la barque)
ff
(l'Orchestre)
diminuendo.
p

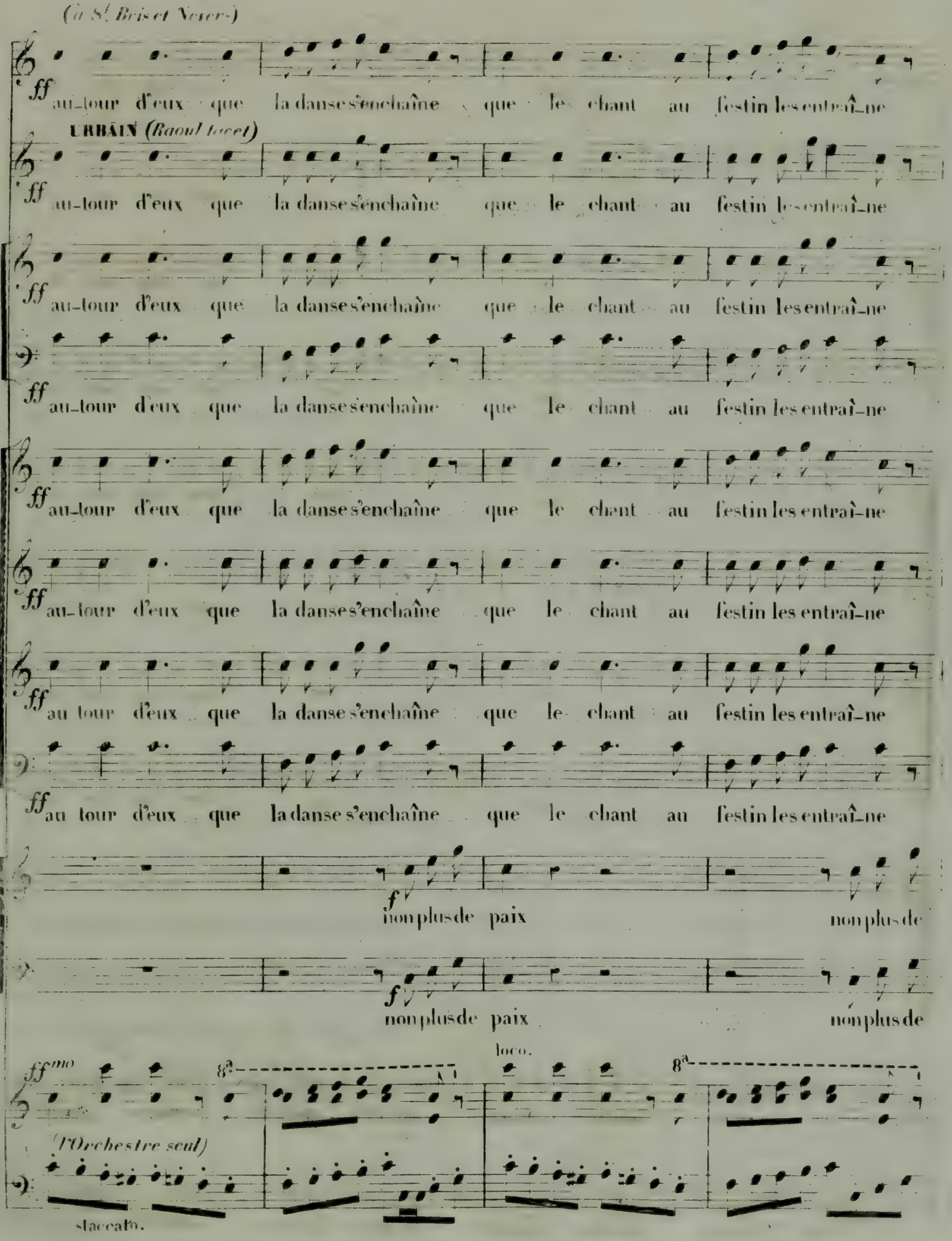

modérez vos regrets
plus d'espoir
ah! l'hymen or l'en-ga-ge
ô re-gret
car l'hymen or l'en-ga-ge
et comble
car l'hymen or l'en-ga-ge
et comble
plus de trê-ve
plus de paix
plus de trê-ve
plus de paix
(doux)
(la musique sur la barque)
(l'orchestre)
(musique sur la barque)
(l'orchestre)
plus d'espoir hé-las
ô remords hé-las hé-las
(vers les Seigneurs)
non plus de
(vers Raoul)
ses souhaits et com-ble ses sou-haits
ah! il se
ses souhaits et com-ble ses sou-haits il rit de vo-tre ra-ge
me je ris
plus de trê-ve non non non non
non plus de
plus de trê-ves non non non
non ah! c'est trop de clémen-ce
(musique sur la barque)
(l'orchestre)

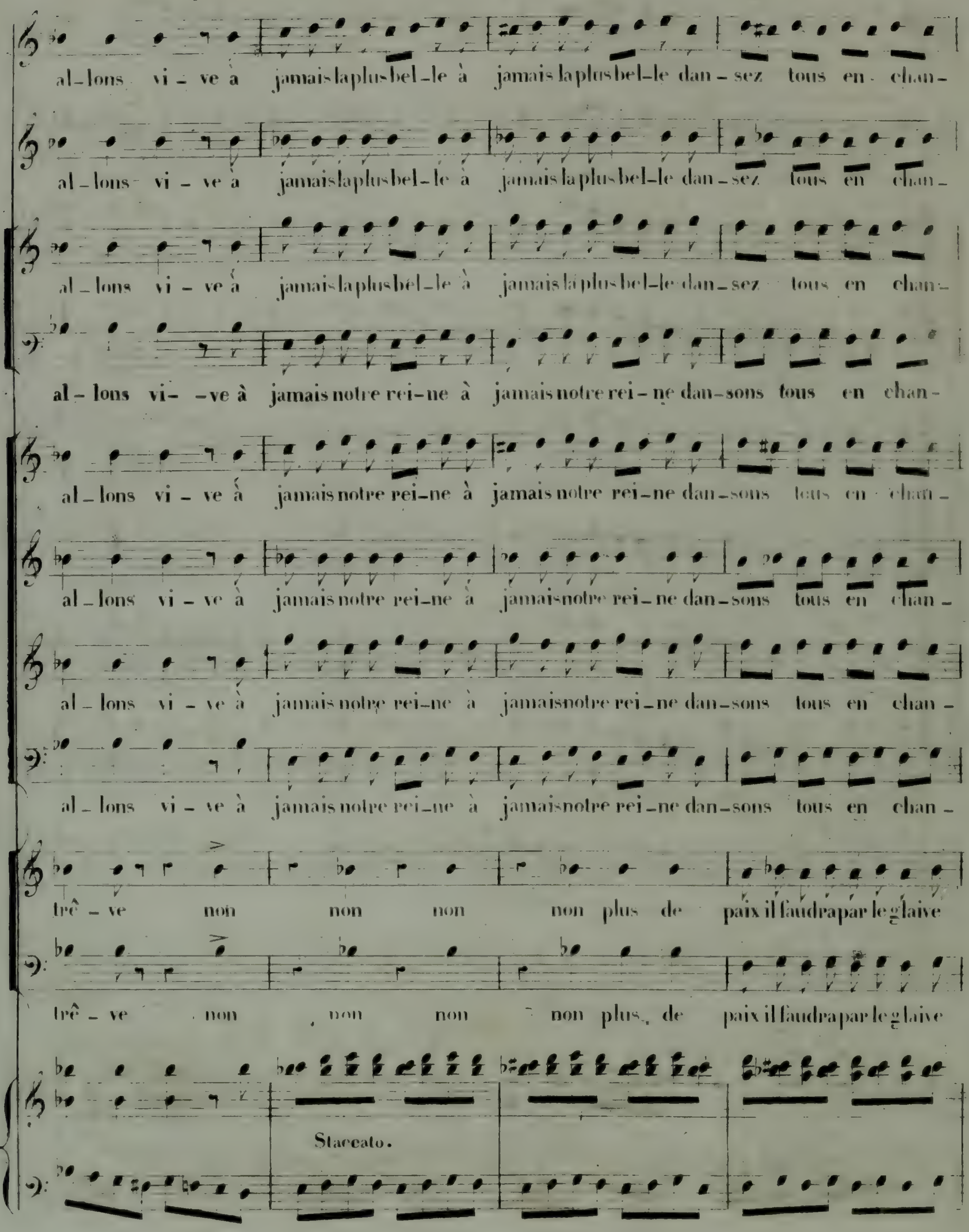

(Marguerite se jete entre les deux partis)
Ar-rê-tez
paix non plus de trê-ve non plus de paix
rit de vo-tre ra-ge oui il se rit
ris je me ris
sa vengeance lui lais-se seul des remords et des re-grets
ma vous
(très doux)
Au banquet
(très doux)
Au banquet
paix non plus de trê-ve vengeance ou mort
je n'ai qu'une es-pérance vengeance ou mort vengeance ou mort mort
dolce
(l'orchestre)


M
B
respec-tez votre rei ne
ô quel dé - ses - poir ô ra - ge
il rit il rit de sa ra - ge
je ris je ris
Seigneurs
CHŒUR de la noce
que le Ciel leur ap - prête de longs jours tous pareils à ce jour
que le Ciel leur ap - prête de longs jours tous pareils à ce jour
(très doux)
au banquet Oui le Ciel leur ap - prê-te de longs jours tous pareils
(très doux)
au banquet Oui le Ciel leur ap - prê-te de longs jour tous pareils
Etudiants
Soldats
cresc.
plus de paix
cresc.
plus de paix
loco.
(La musique sur la barque)
(l'Orchestre)

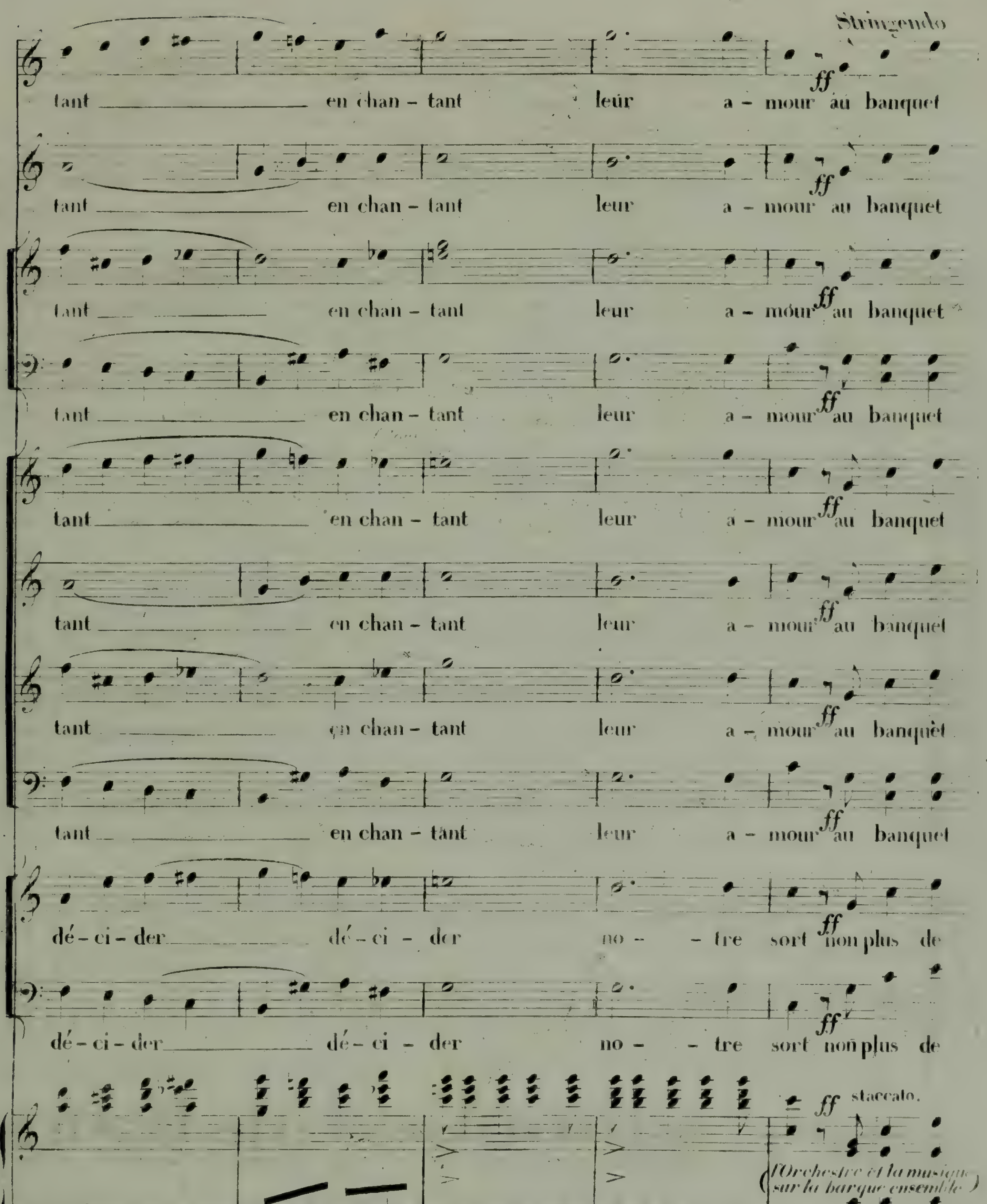

cres.
moderez vo - - tre ra - ge et que vo - - - tre coura
cres.
désespoir ô ra - ge or l'hymen l'en - - ga - -
cres.
il se rit de sa ra - ge or l'hymen l'en - - ga - -
cres.
il se rit de sa ra - ge or l'hymen l'en - - ge - -
je me ris
cres.
leur palais rayonnant
cres.
leur palais rayonnant
cres.
leur palais rayonnant
cres.
leur palais rayonnant
guerre à mort
più cres.
il faudra
più cres.
guerre à mort
il faudra
la musique sur la barque
cres. (l'Orchestre)
p
musique sur la barque (l'Orchestre)
cres.
molto cres.

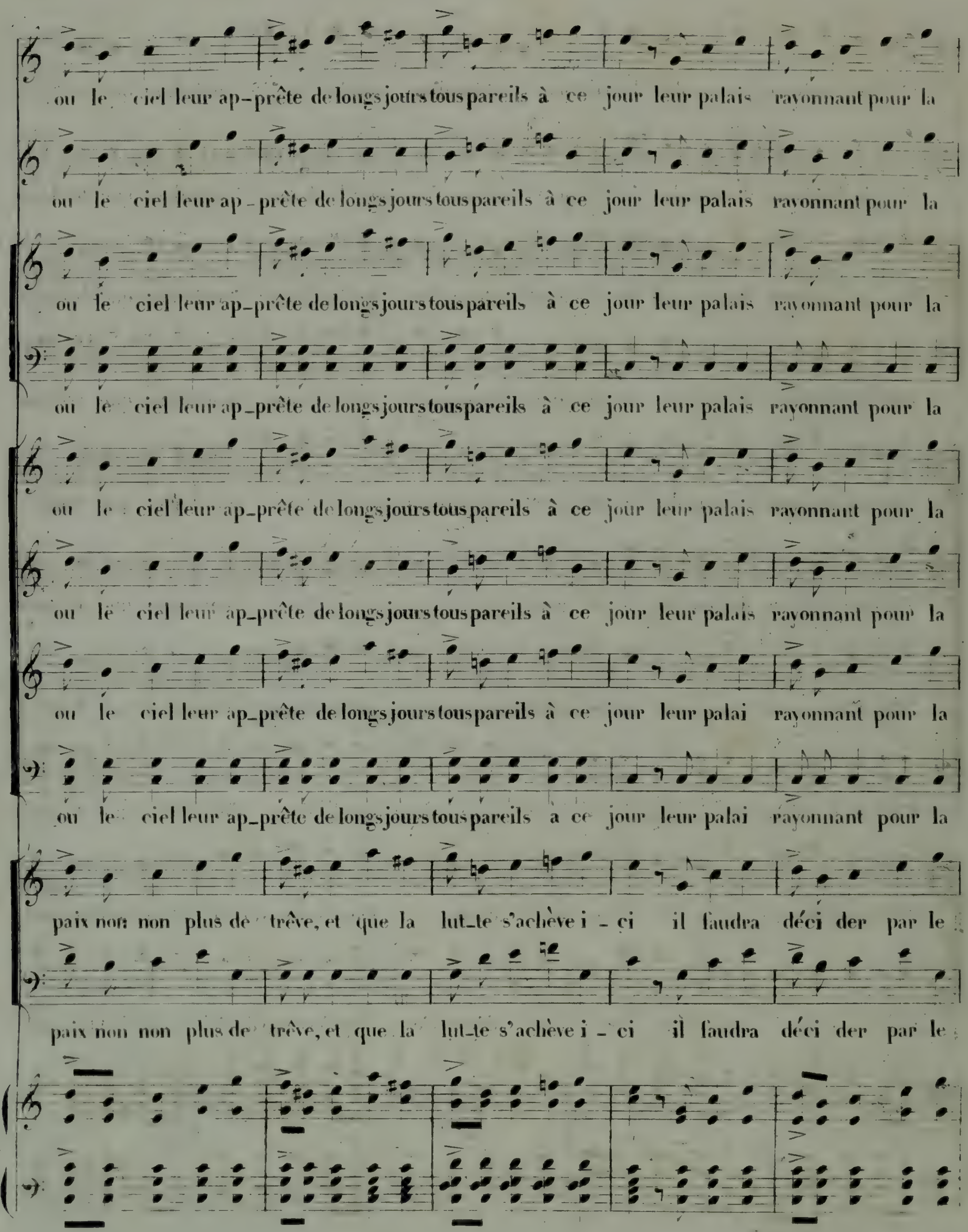

più cres.
ge cal - - - me i - ci vos re - - - grets oui!
ge au ri - val que je hais que j'ab - - hor - - re
più cres.
ge et l'en-chai - - - ne à ja-mais au ri - - - val
ge et l'en-chai - - - nes à ja-mais au ri - - - val
cres.
du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!
du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!
du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!
cres.
du bonheur deviendra le sé - jour du bonheur le sé - jour oui!
dé - cider notre sort vengeons nous vengeons nous ou mourons, oui!
dé - cider notre sort vengeons nous vengeons nous ou mourons, oui!
musique sur la barque
(l'Orchestre)
musique sur la barque
(l'Orchestre)
musique sur la barque
ff
ff

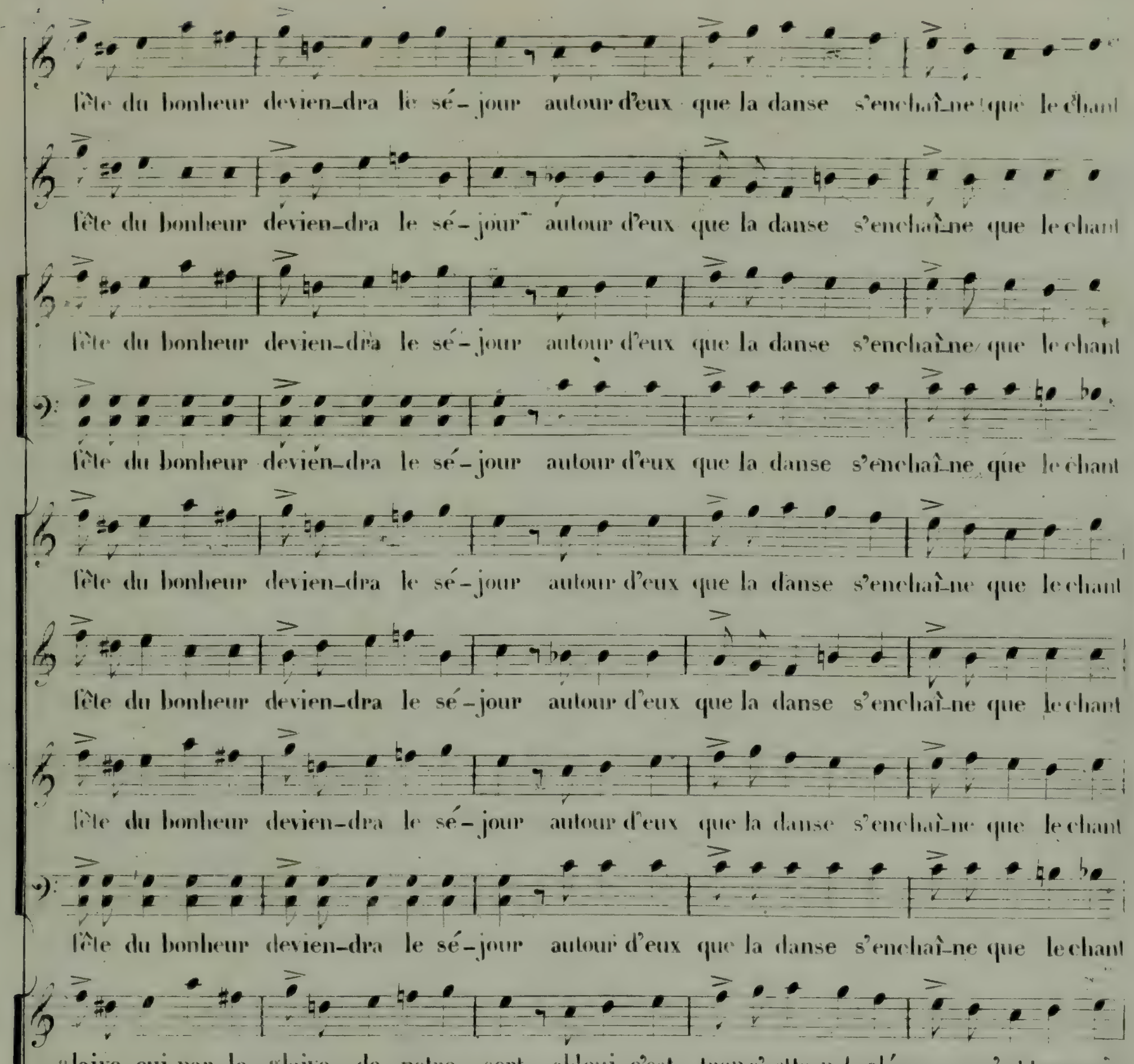

(à S! Bris et Nevers)
ff
au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
URBAIN (Raoul tacet)
ff
au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
ff
au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
ff
au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
ff
au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
ff
au-tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
ff
au tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
ff
au tour d'eux que la danse s'enchaîne que le chant au festin les entraî-ne
f
non plus de paix non plus de
f
non plus de paix non plus de
ff mo
8a
loco.
8a
(l'Orchestre seul)
staccato.

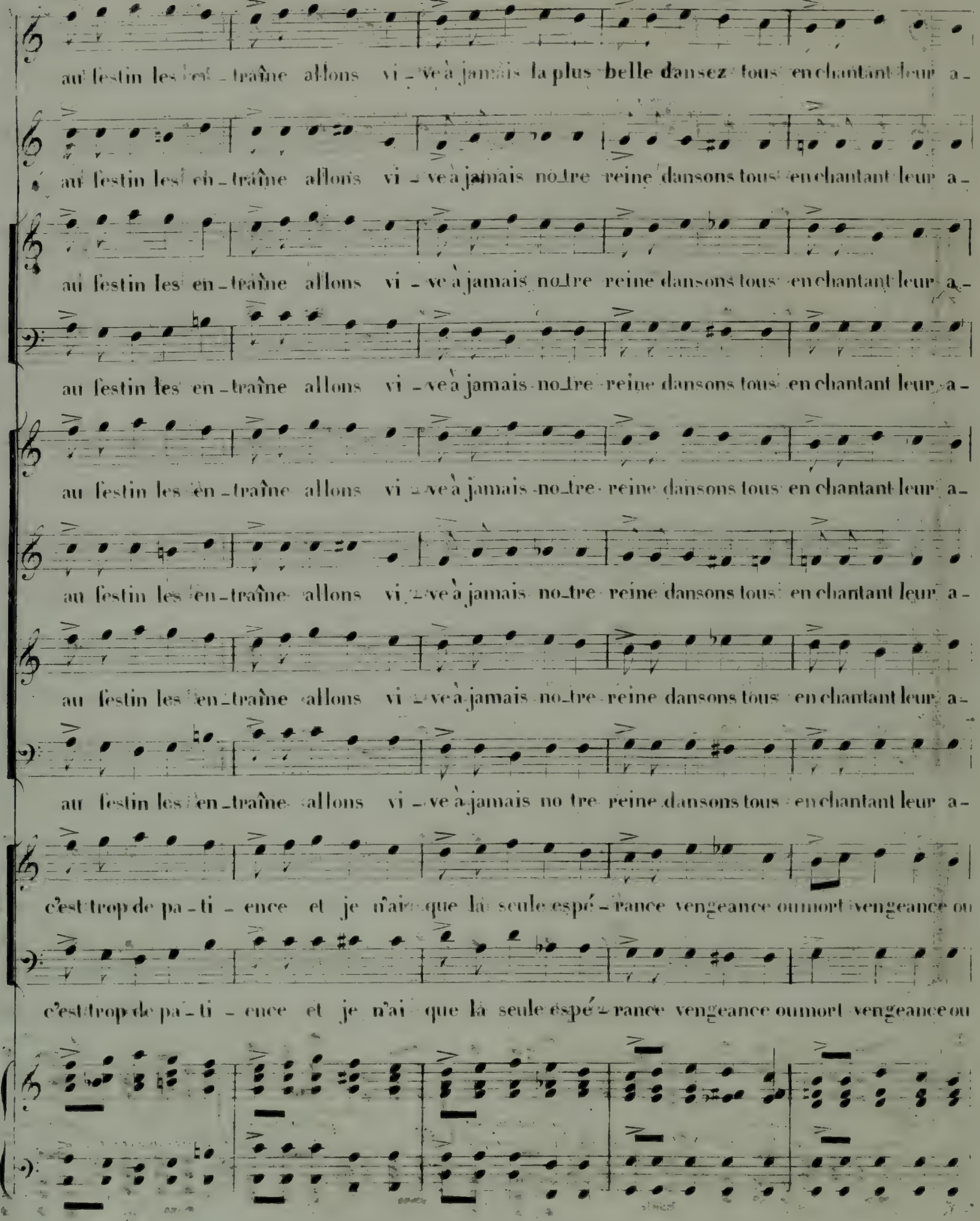


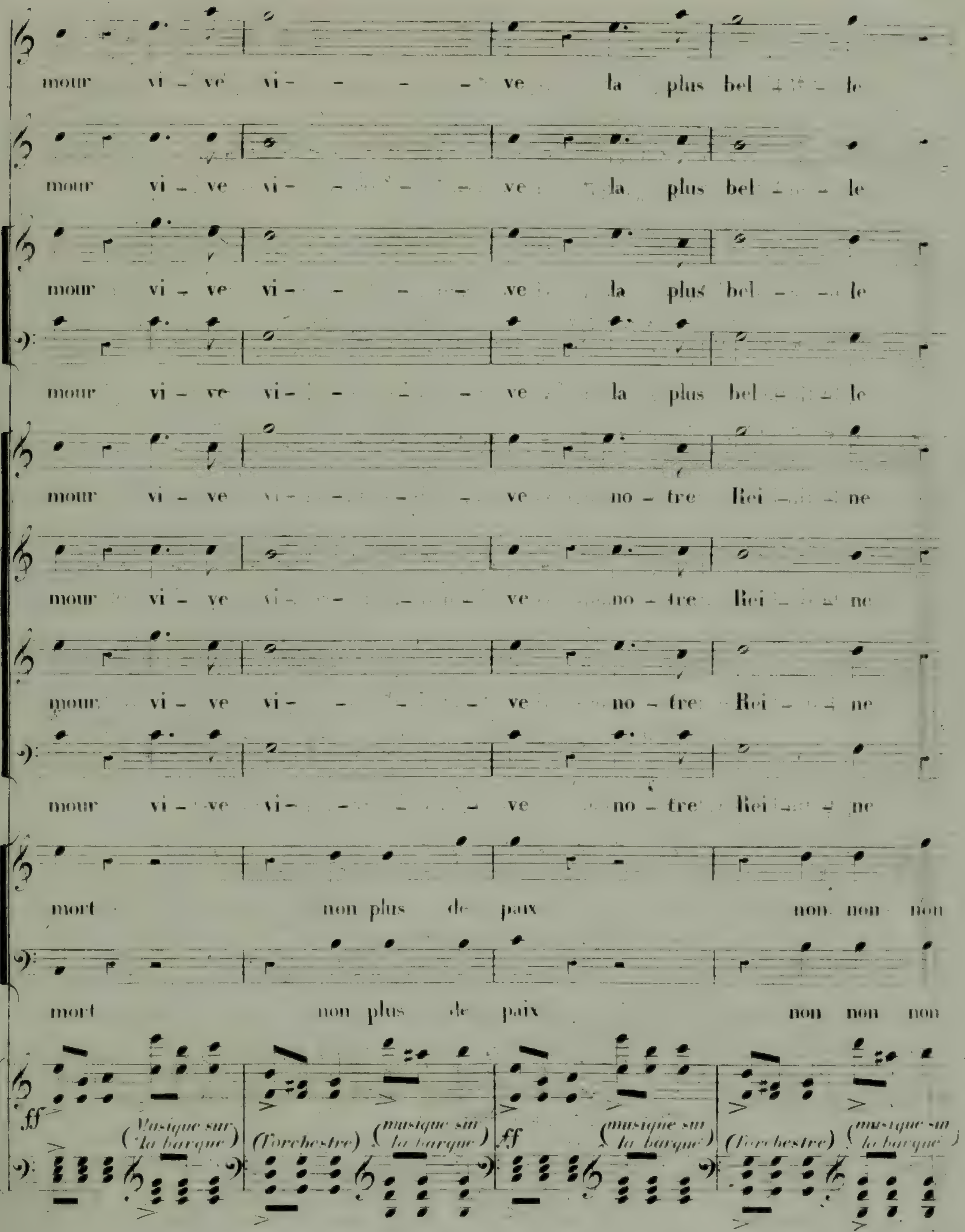
al-lons vi-ve à jamais la plus bel-le à jamais la plus bel-le dan-sez tous en chan-
al-lons vi-ve à jamais la plus bel-le à jamais la plus bel-le dan-sez tous en chan-
al-lons vi-ve à jamais la plus bel-le à jamais la plus bel-le dan-sez tous en chan-
al-lons vi--ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-
al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-
al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-
al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-
al-lons vi-ve à jamais notre rei-ne à jamais notre rei-ne dan-sons tous en chan-
trê-ve non non non non plus de paix il faudra par le glaive
trê-ve non non non non plus de paix il faudra par le glaive
Staccato.

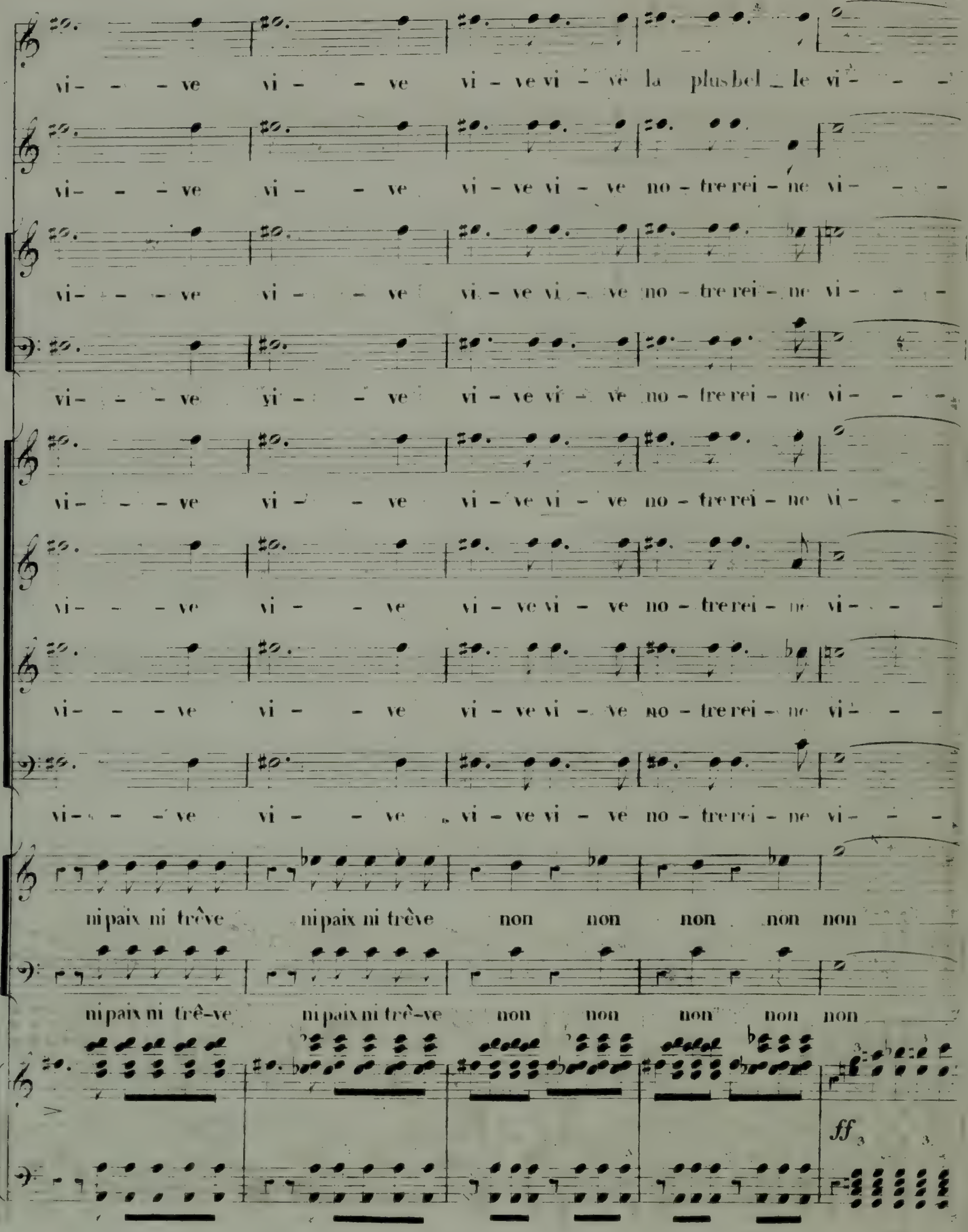

Stringendo
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
tant en chan - tant leur a - mour au banquet
ff
dé - ci - der dé - ci - der no - tre sort non plus de
ff
dé - ci - der dé - ci - der no - tre sort non plus de
ff
staccato.
(l'Orchestre et la musique sur la barque ensemble)
Stringendo

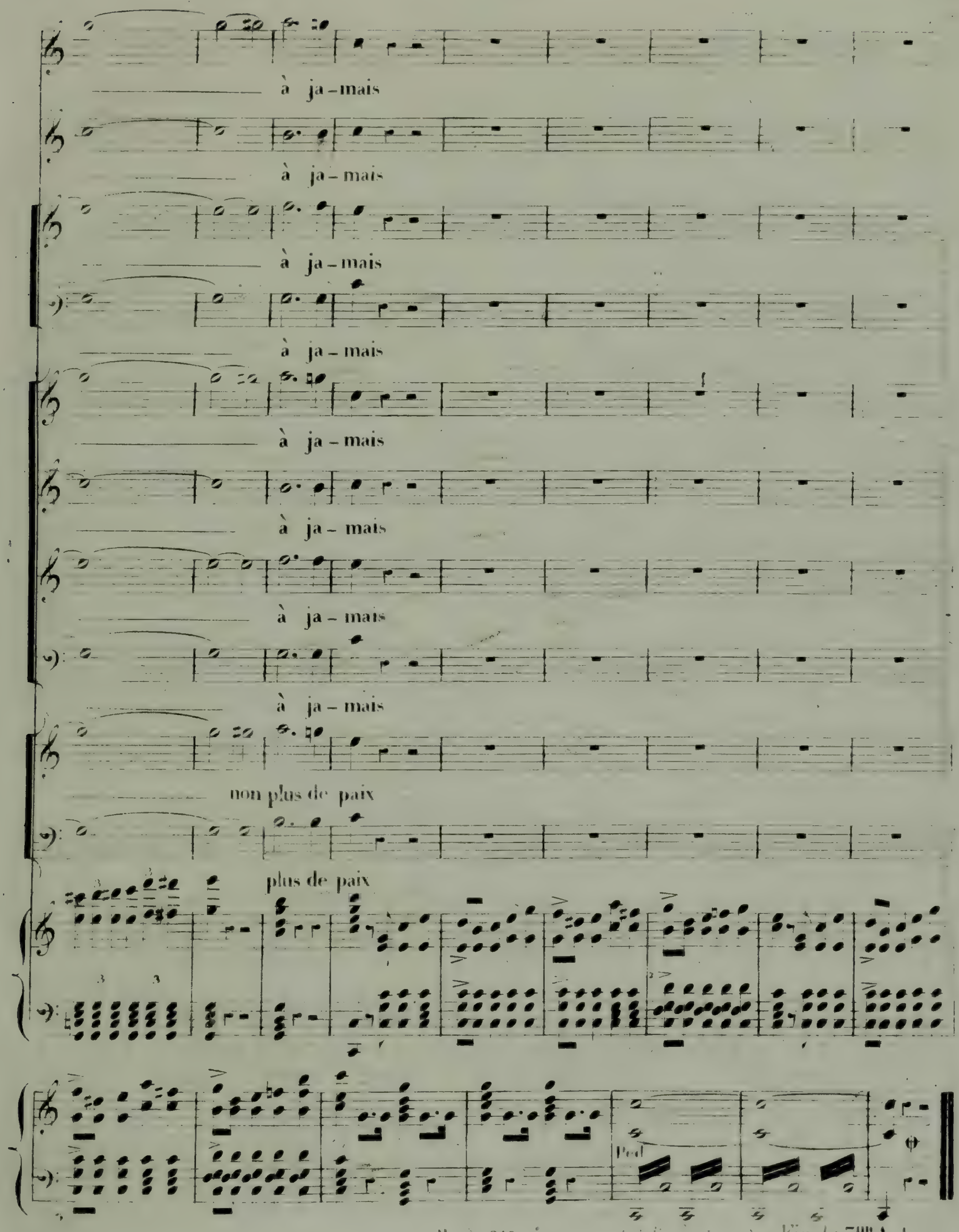

ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palais rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils à ce jour leur palai rayonnant pour la
ou le ciel leur ap_prête de longs jours tous pareils a ce jour leur palai rayonnant pour la
paix non non plus de trêve, et que la lut_te s'achève i _ ci il faudra déci der par le
paix non non plus de trêve, et que la lut_te s'achève i _ ci il faudra déci der par le


fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
fête du bonheur devien-dra le sé-jour autour d'eux que la danse s'enchaî-ne que le chant
glaive oui par le glaive de notre sort ah! oui c'est trop c'est trop de clémen-ce c'est trop oui
glaive oui par le glaive de notre sort ah! oui c'est trop c'est trop de clémen-ce c'est trop oui


au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais la plus belle dansez tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no-tre reine dansons tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no-tre reine dansons tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no-tre reine dansons tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no-tre reine dansons tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no-tre reine dansons tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no-tre reine dansons tous en chantant leur a-
au festin les en-traîne allons vi-ve à jamais no tre reine dansons tous en chantant leur a-
c'est trop de pa-ti-ence et je n'ai que la seule espé-rance vengeance ou mort vengeance ou
c'est trop de pa-ti-ence et je n'ai que la seule espé-rance vengeance ou mort vengeance ou


mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - - le
mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - - le
mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - - le
mour vi - ve vi - - - - ve la plus bel - - - le
mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne
mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne
mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne
mour vi - ve vi - - - - ve no - tre Rei - - ne
mort non plus de paix non non non
mort non plus de paix non non non
ff
(Musique sur la barque)
(l'orchestre)
(musique sur la barque)
ff
(musique sur la barque)
(l'orchestre)
(musique sur la barque)


vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve la plus bel - le vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
vi - - - ve vi - - ve vi - ve vi - ve no - tre rei - ne vi - - -
ni paix ni trêve ni paix ni trêve non non non non non
ni paix ni trê-ve ni paix ni trê-ve non non non non non
ff



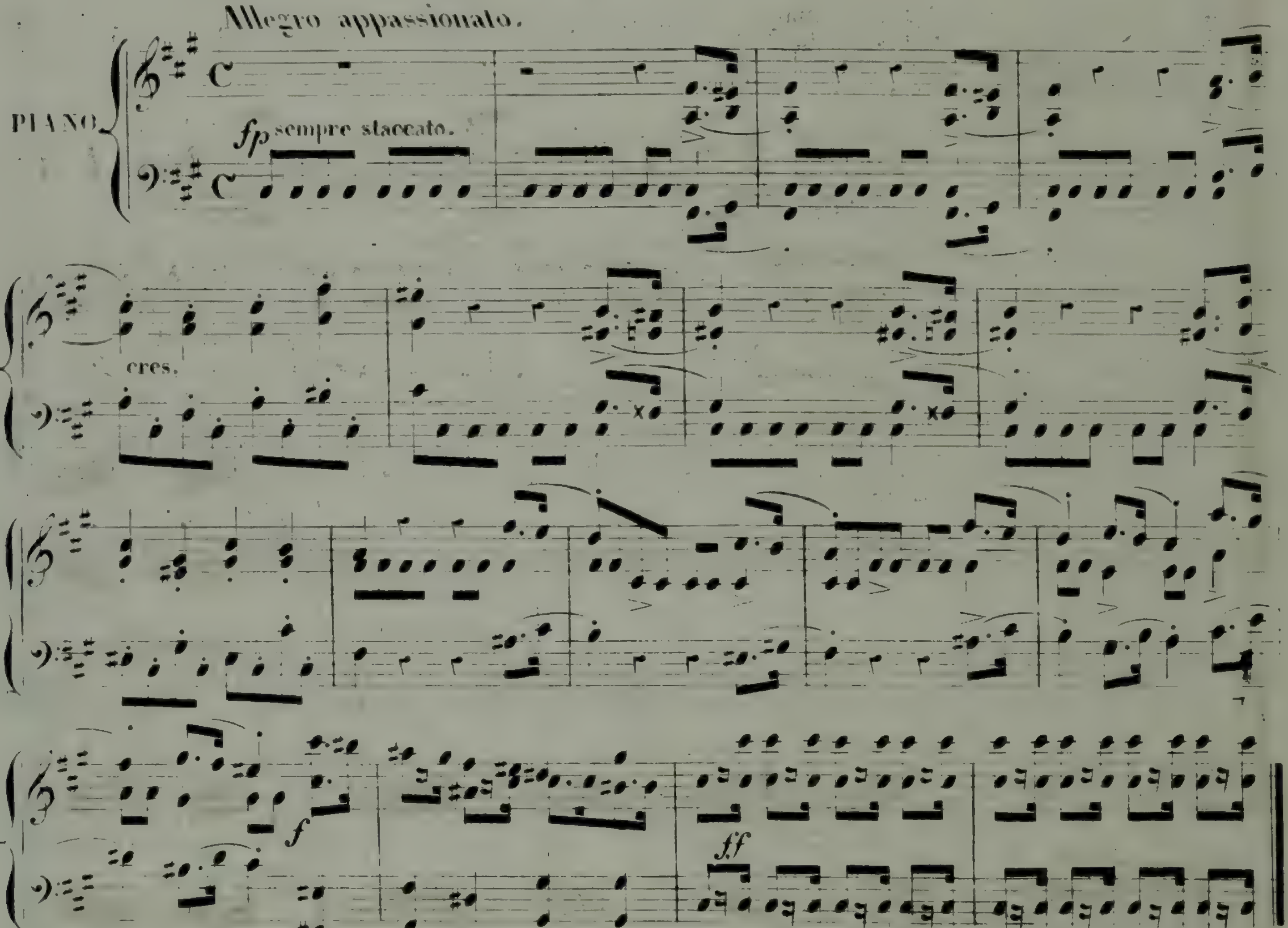
Fin du 7me Acte

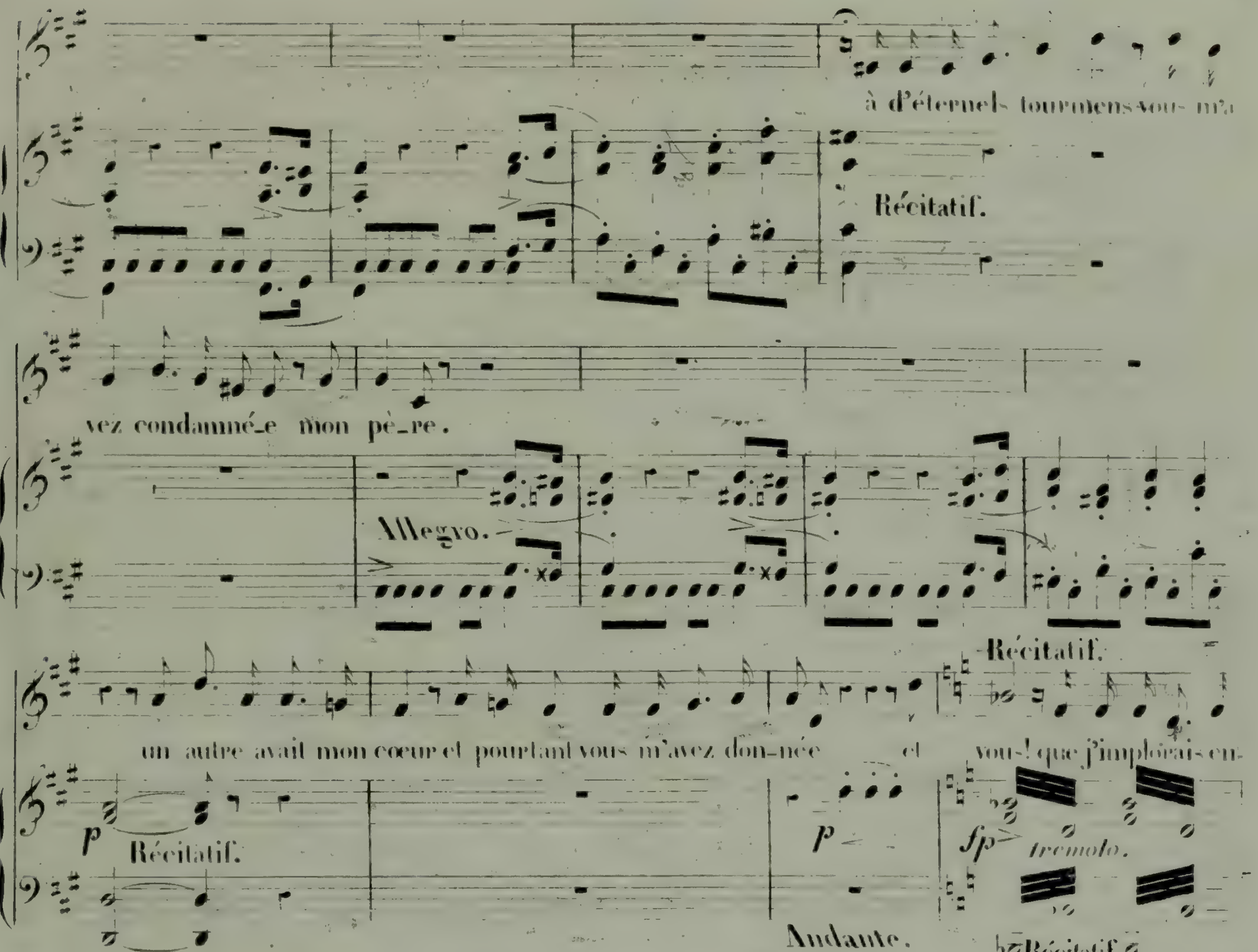
ACTE IV.

Nº. 22.

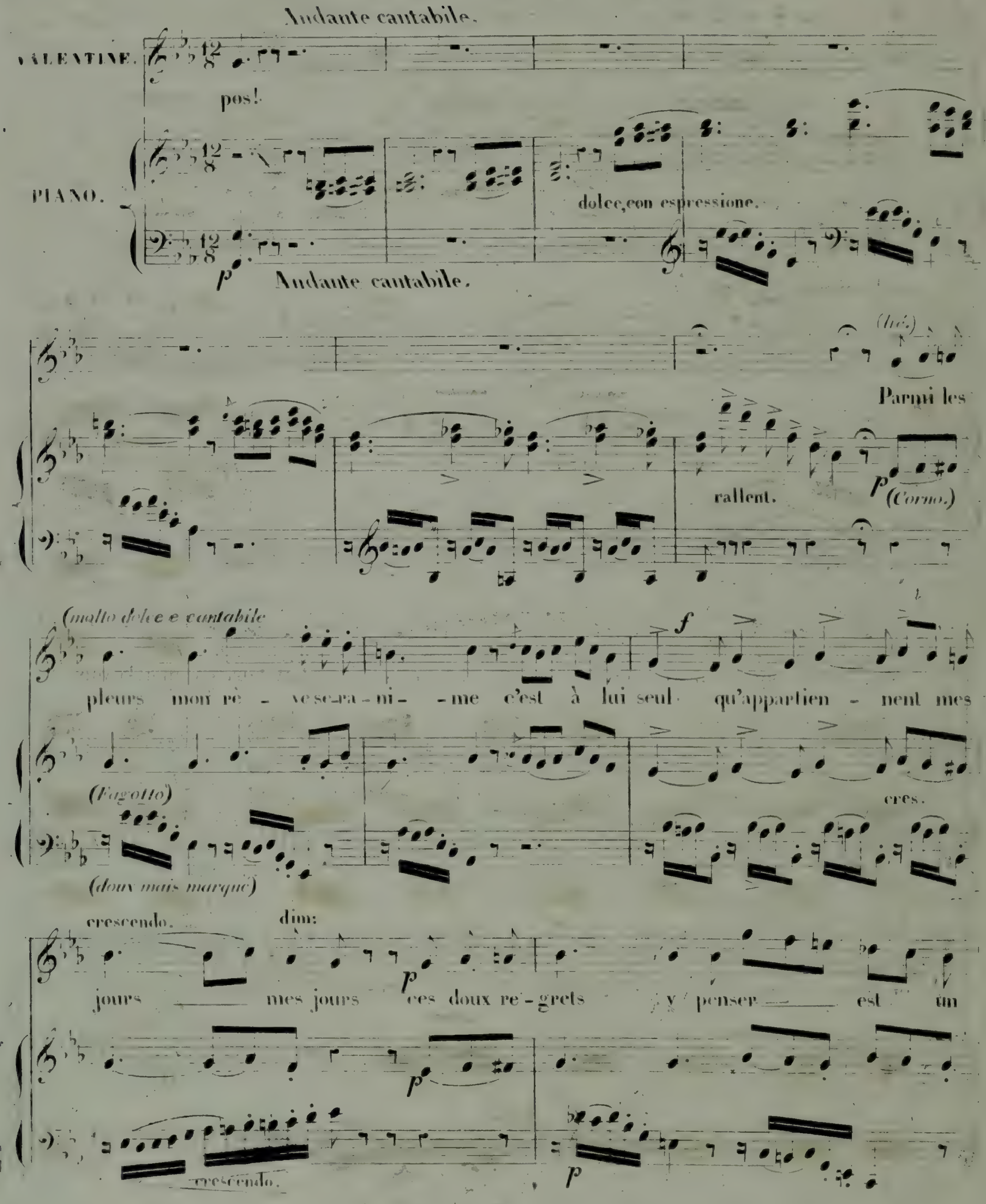
ENTR'ACTE, RÉCITATIF ET ROMANCE.

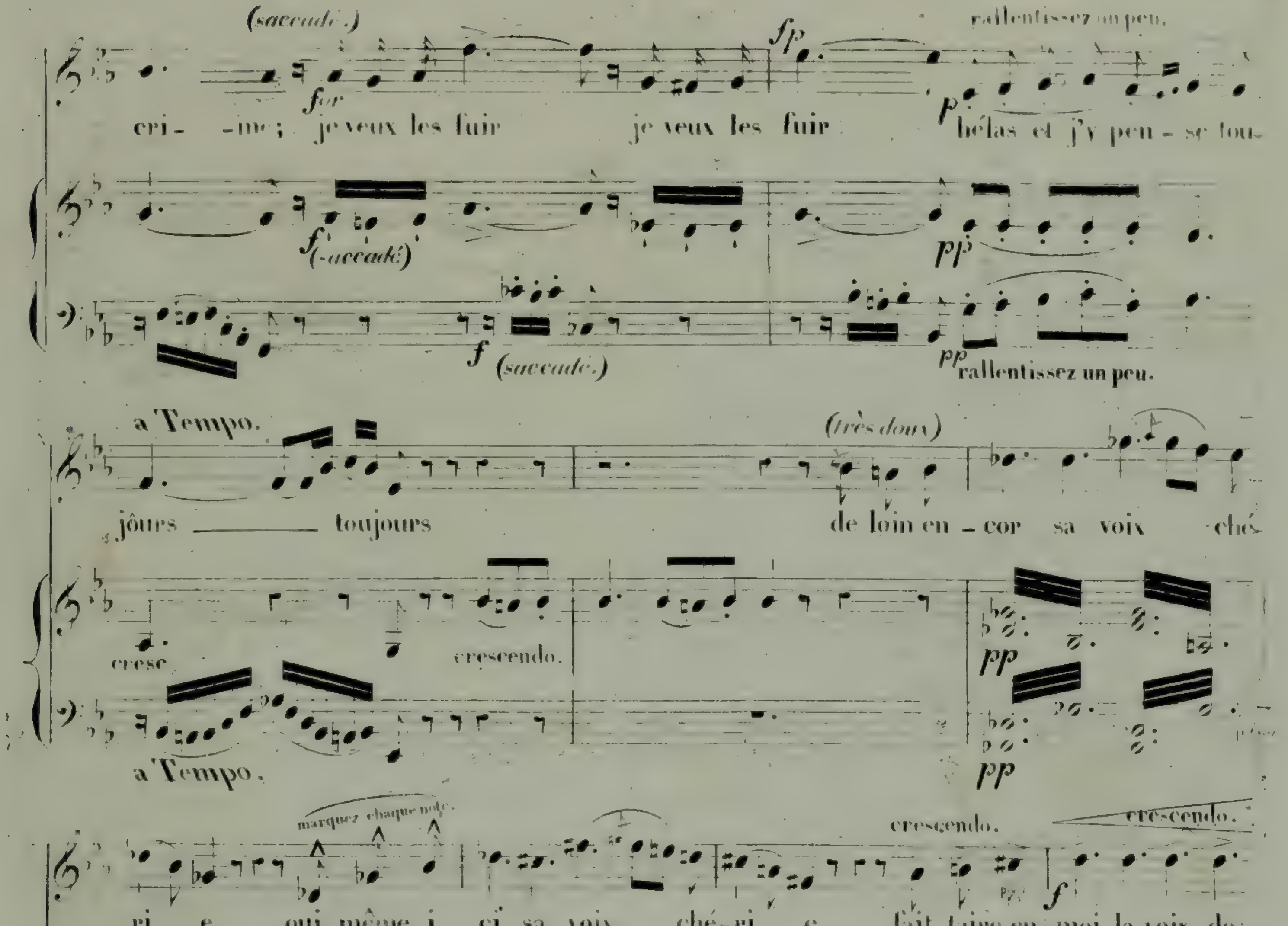
Un appartement dans l'hôtel du comte de Nevers, des portraits de famille en décorent les murs. Au fond une grande porte, et une grande croisée gothique. A gauche du spectateur une porte qui mène à la chambre à coucher de Valentine. A droite une grande cheminée, et près de la cheminée l'entrée d'un cabinet fermé par une tapisserie. A droite du spectateur, et sur le premier plan, une croisée qui donne sur la rue.

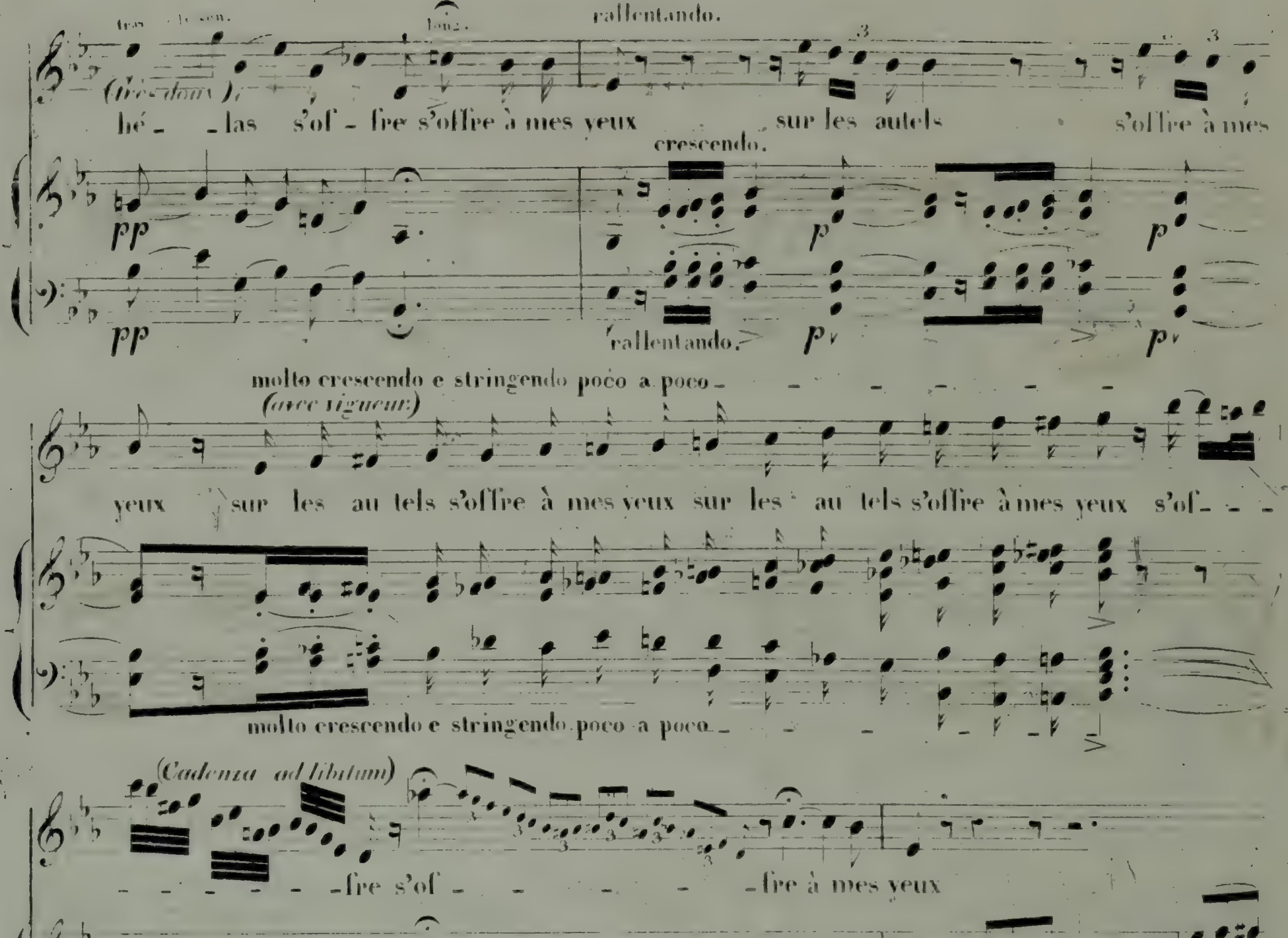


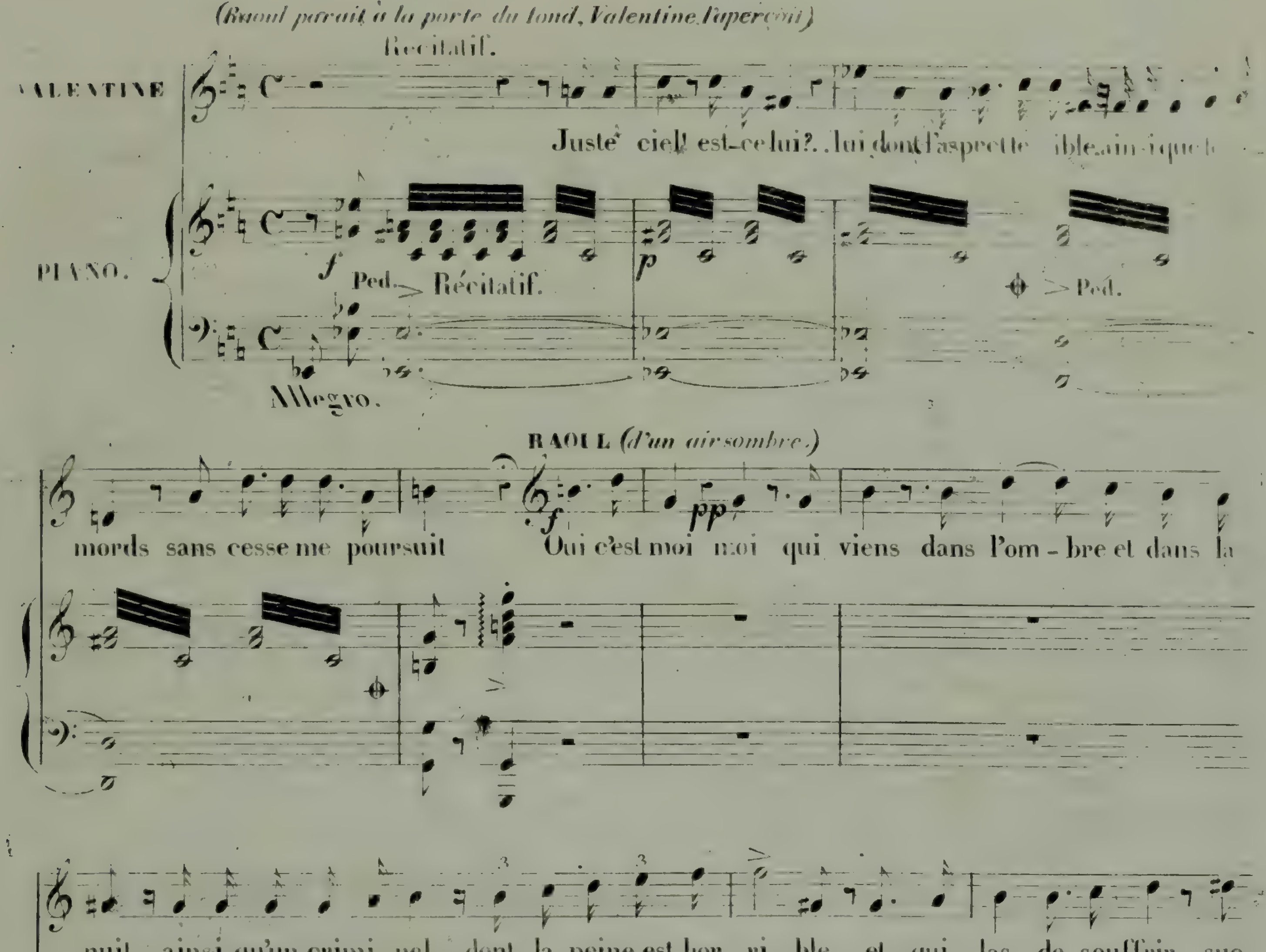

à d'éternels tourmens vous m'a
Récitatif.
vez condamnée mon pè_re.
Allegro.
Récitatif.
un autre avait mon coeur et pourtant vous m'avez don_née et vous! que j'implorais en
p
Récitatif.
p
fp
tremolo.
Andante.
Récitatif.
vain dans mon mal_heur! vous! qui l'avez permis ce funeste hymé - né - - e, mon
(suivez le chant)
fp
fp
Dieu! daignez du moins pour alléger mes maux chasser un souvenir fatal à mon re_
fp
ff
ff

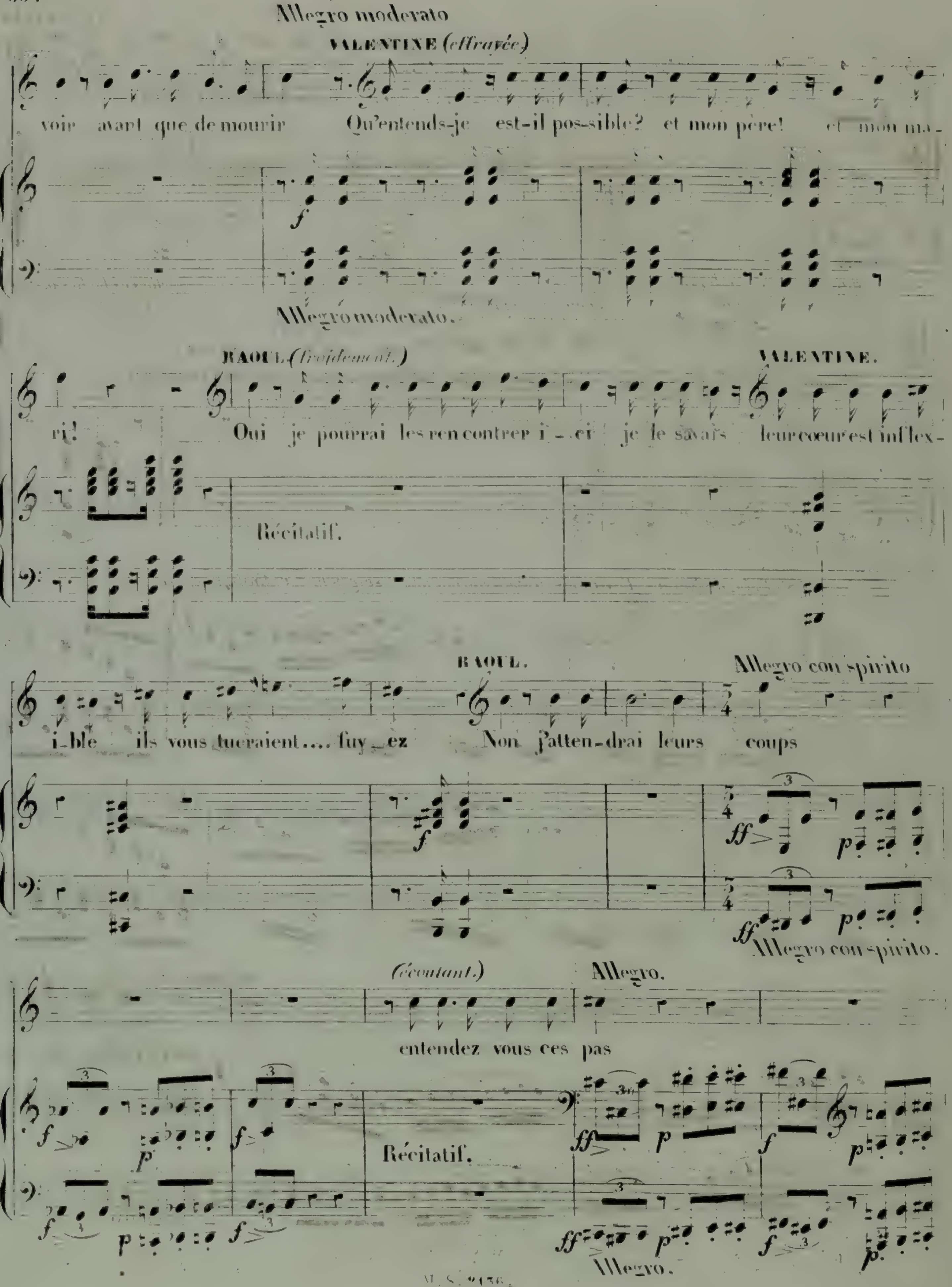
ROMANCE.

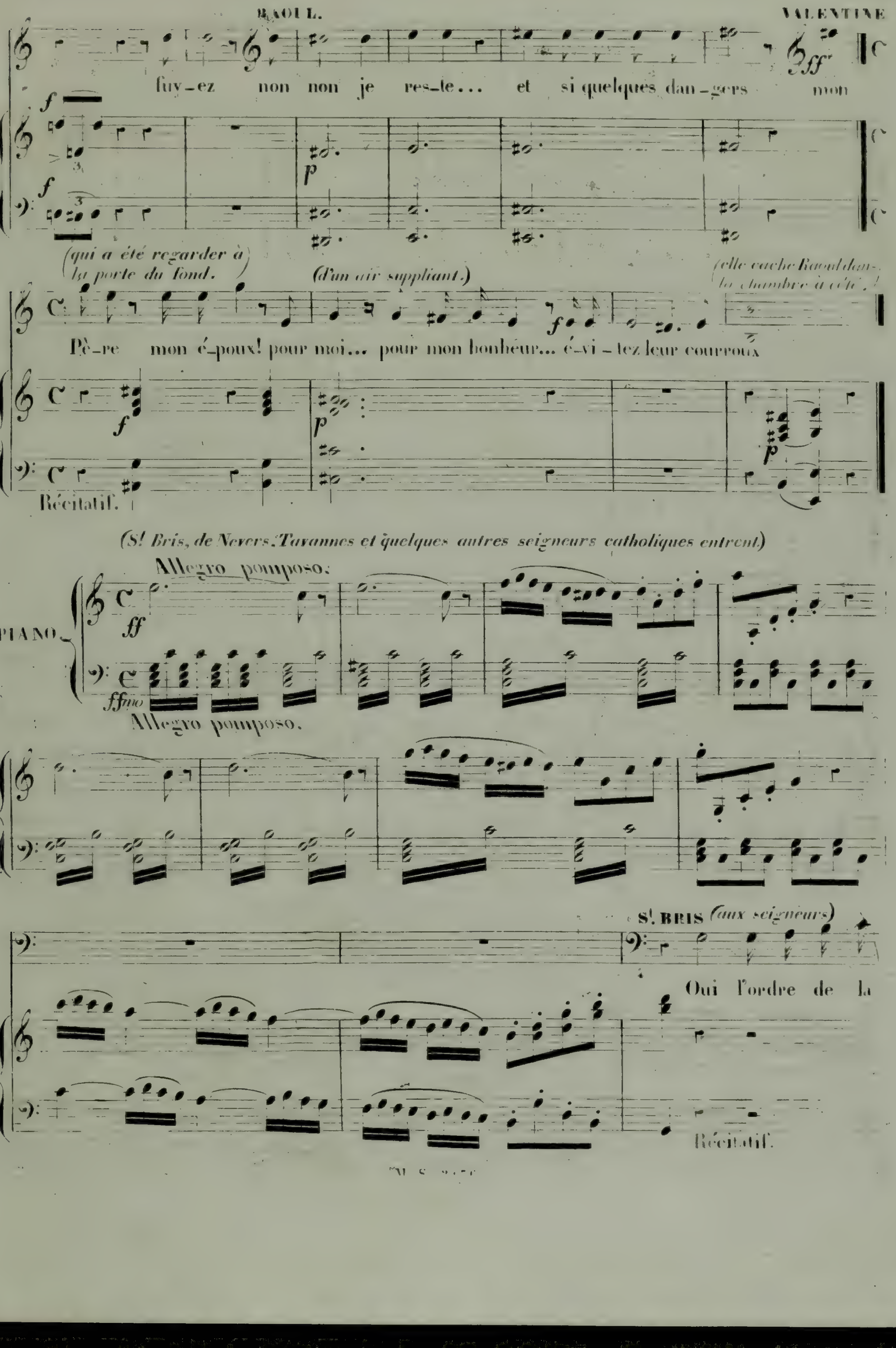

Andante cantabile.
VALENTINE.
pos!
PIANO.
dolce, con espressione.
p
Andante cantabile.
Parmi les
rallent.
p (Corno.)
(molto dolce e cantabile
f
pleurs mon rê - ve se ra - ni - - me c'est à lui seul qu'appartien - nent mes
(Fagotto)
cres.
(doux mais marqué)
crescendo.
dim:
p
jours mes jours ces doux re - grets y penser est un
p
crescendo.
p

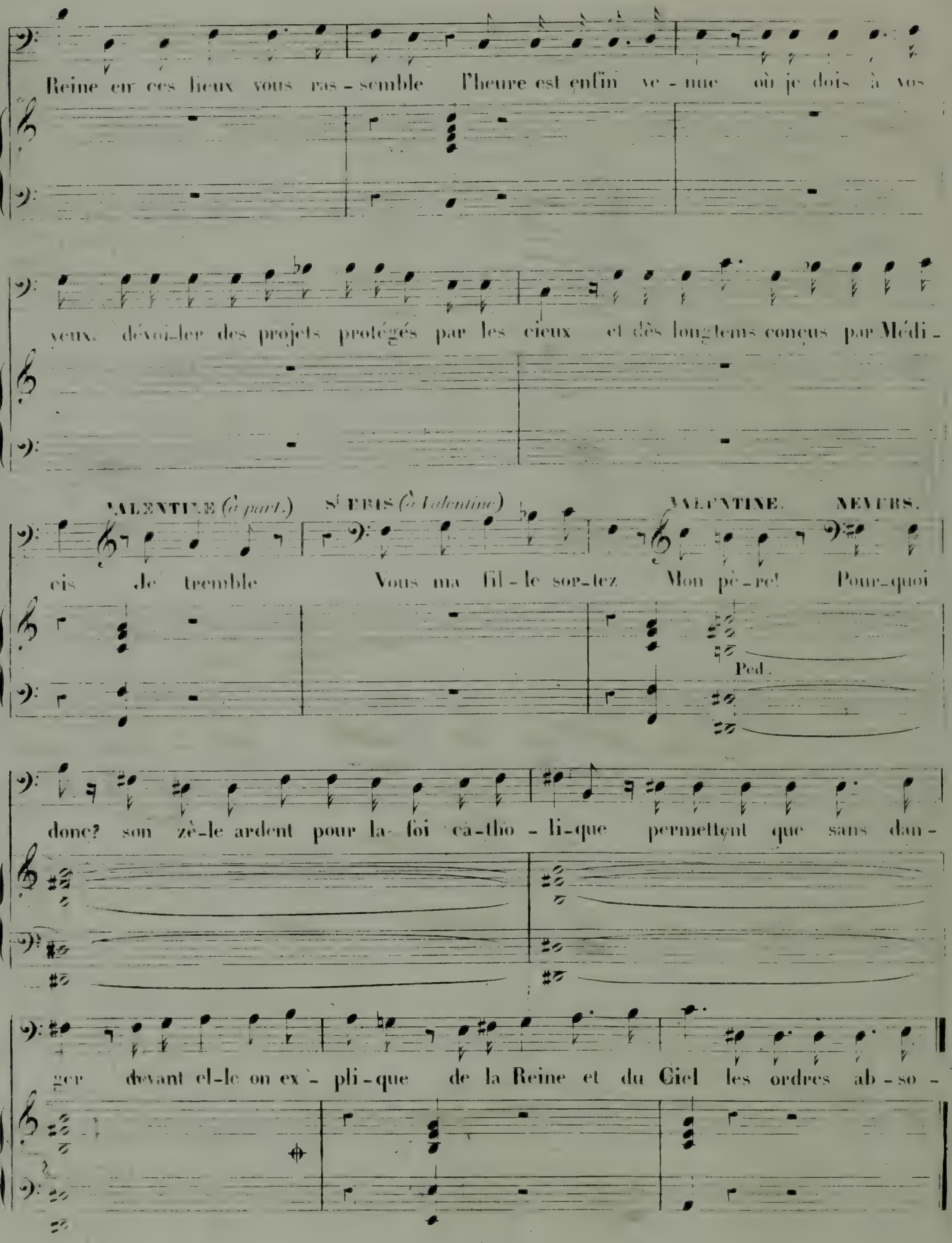

(saccadé.)
rallentissez un peu.
cri - me; je veux les fuir je veux les fuir hélas et j'y pen - se tou-
(saccadé)
(saccadé.)
rallentissez un peu.
a Tempo.
(très doux)
jours toujours de loin en - cor sa voix ché-
cresc crescendo.
a Tempo.
marquez chaque note.
crescendo.
crescendo.
ri - e oui même i - ci sa voix ché-ri - e fait taire en moi la voix des
cresc
(soupir) (doux)
diminuendo.
saccadé.)
cieux et son i - ma - ge quand je pri - e sur les autels
(saccadé.)
(doux.)


rallentando.
(très doux)
hé - las s'of - fre s'offre à mes yeux sur les autels s'offre à mes
crescendo.
pp
p
rallentando.
molto crescendo e stringendo poco a poco
(avec vigueur)
yeux sur les au tels s'offre à mes yeux sur les au tels s'offre à mes yeux s'of -
molto crescendo e stringendo poco a poco
(Cadenza ad libitum)
- fre s'of - - fre à mes yeux
dolce.
pp
crescendo.
dimin.
morendo.
rallentando.


(Raoul paraît à la porte du fond, Valentine l'aperçoit)
Récitatif.
VALENTINE
Juste ciel! est-ce lui?.. lui dont l'aspect
PIANO.
f Ped. Récitatif.
p
Ped.
Allegro.
RAOUL (d'un air sombre.)
mords sans cesse me poursuit
Oui c'est moi moi qui viens dans l'om - bre et dans la
pp
nuit ainsi qu'un crimi - nel dont la peine est hor - ri - ble, et qui las de souffrir suc -
p
com - be au désespoir
VALENTINE.
Que voulez vous de moi?
RAOUL.
Rien! j'ai voulu vous
f
f
f
f


Allegro moderato
VALENTINE (effrayée)
voir avant que de mourir Qu'entends-je est-il pos-sible? et mon père! et mon ma-
Allegro moderato.
RAOUL (froidement.)
VALENTINE.
ri! Oui je pourrai les rencontrer i - ci je le savais leur cœur est inflex-
Récitatif.
RAOUL.
Allegro con spirito
i-ble ils vous tueraient.... fuy-ez Non j'atten-drai leurs coups
ff p
Allegro con spirito.
(écoutant.)
Allegro.
entendez vous ces pas
f p f
Récitatif.
ff p f p
Allegro.

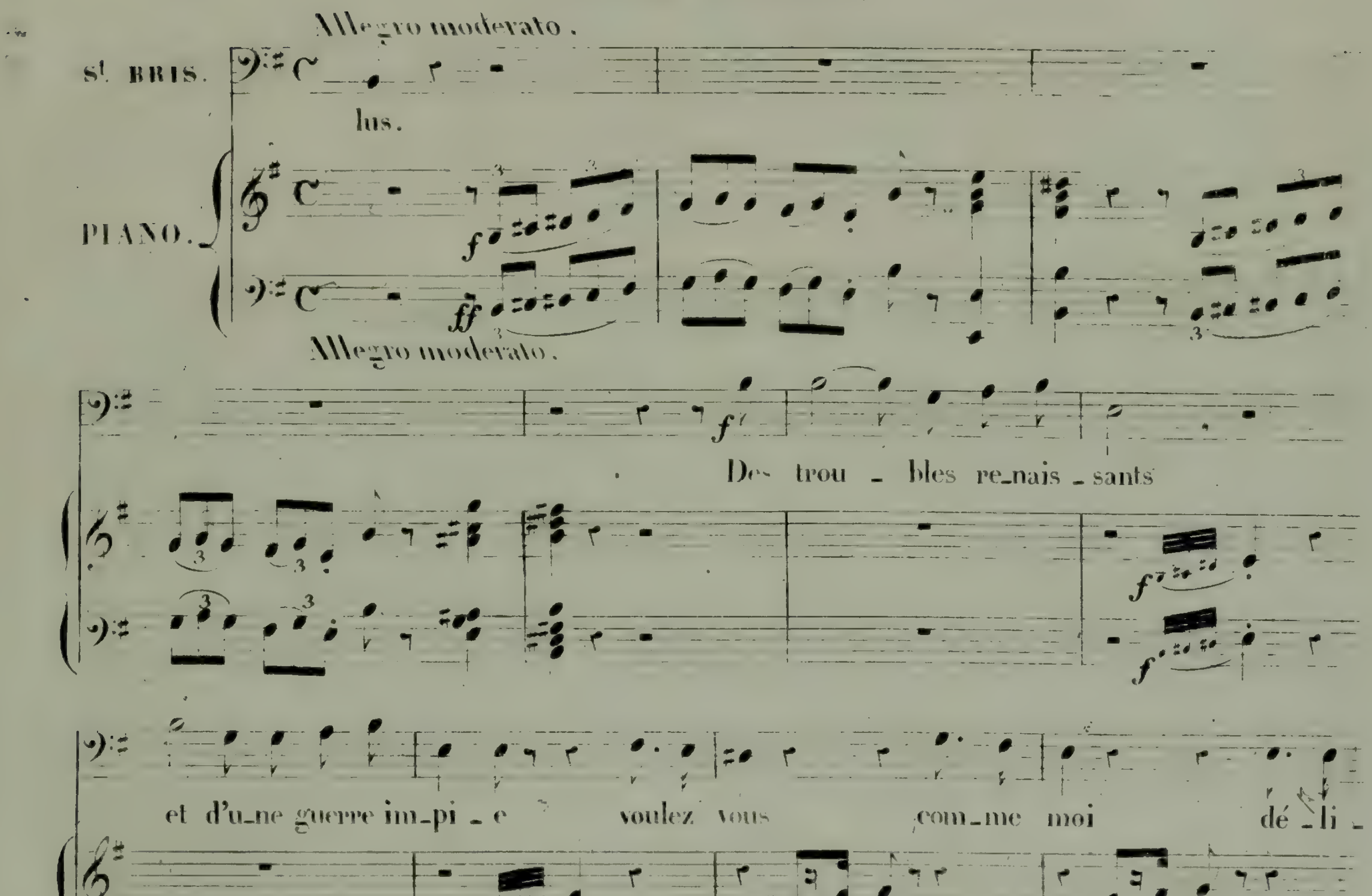

RAOUL.
fuy-ez non non je res-te... et si quelques dan-gers
VALENTINE
mon
(qui a été regarder à la porte du fond.)
(d'un air suppliant.)
Pè-re mon é-poux! pour moi... pour mon bonheur... é-vi-tez leur courroux
(elle cache Raoul dans la chambre à côté.)
Récitatif.
(St. Bris, de Nevers, Tavannes et quelques autres seigneurs catholiques entrent)
Allegro pomposo.
PIANO.
Allegro pomposo.
St. BRIS (aux seigneurs)
Oui l'ordre de la
Récitatif.

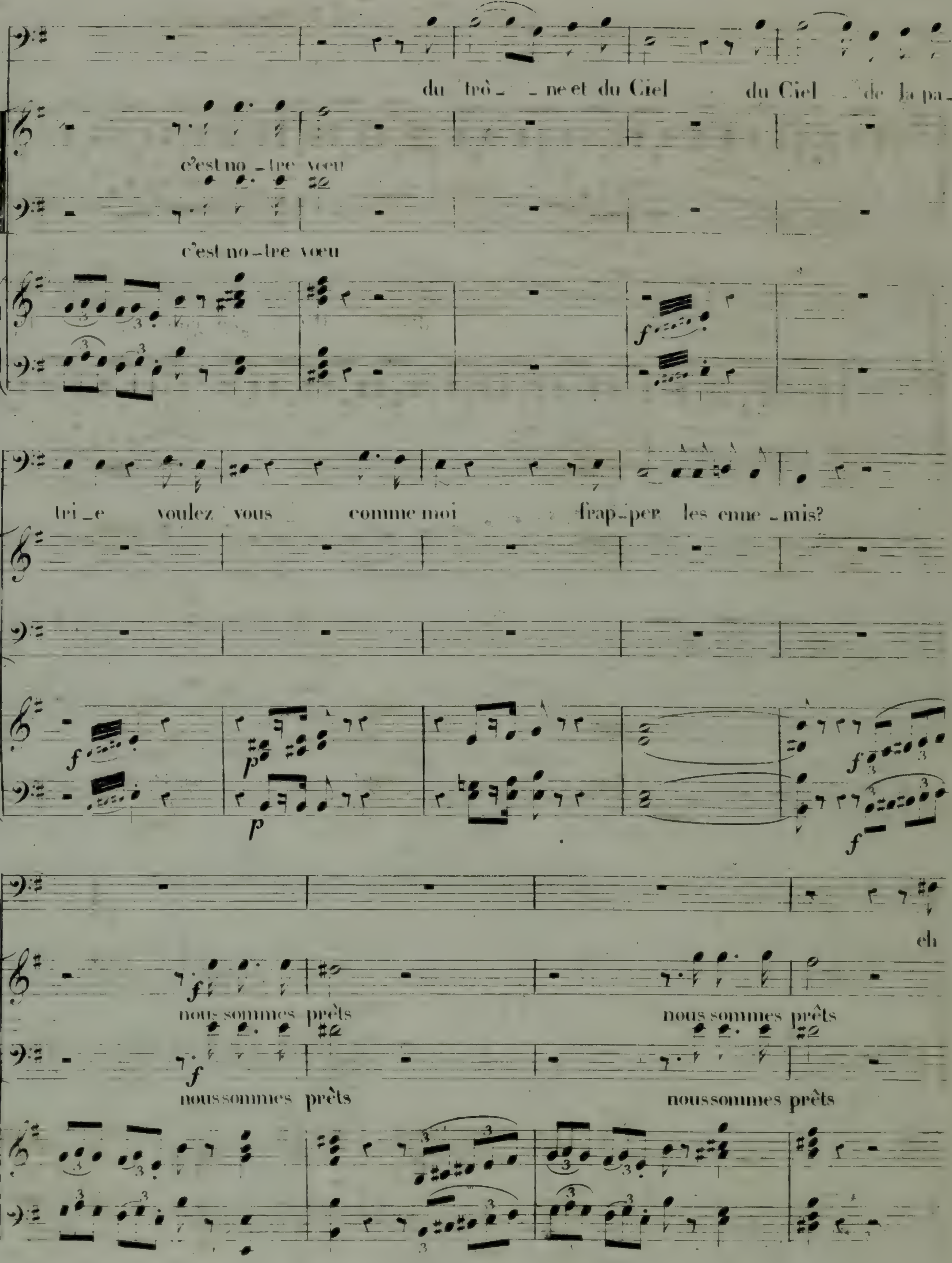

Reine en ces lieux vous ras - semble l'heure est enfin ve - nue où je dois à vos
yeux dévoi-ler des projets protégés par les cieux et dès longtems conçus par Médi -
VALENTINE (à part.)
St BRIS (à Valentine)
VALENTINE.
NEVERS.
cis Je tremble Vous ma fil - le sor-tez Mon pè - re! Pour-quoi
Ped.
donc? son zè-le ardent pour la foi ca-tho - li-que permettent que sans dan -
ger devant el-le on ex - pli-que de la Reine et du Ciel les ordres ab - so -

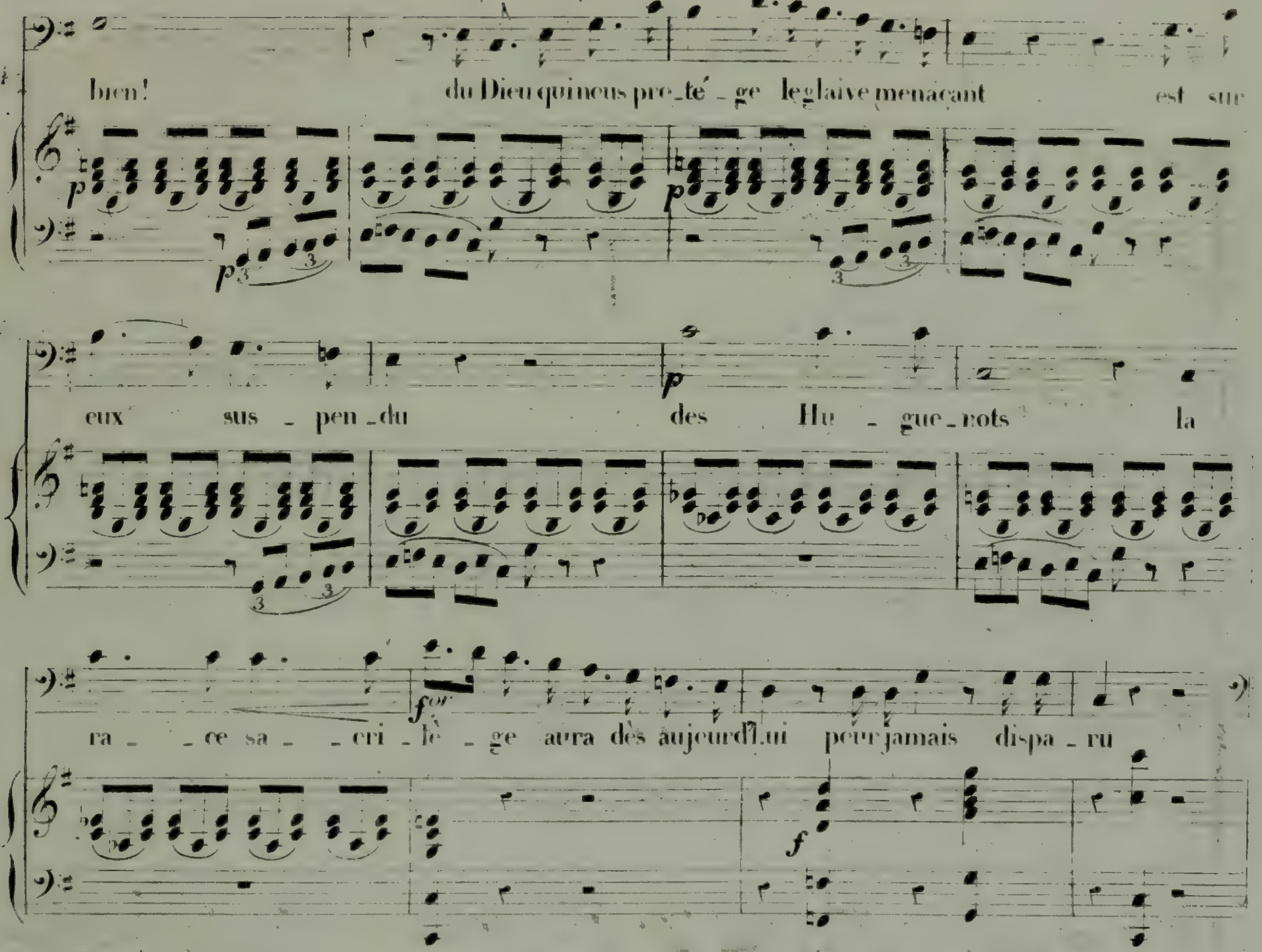
N° 23

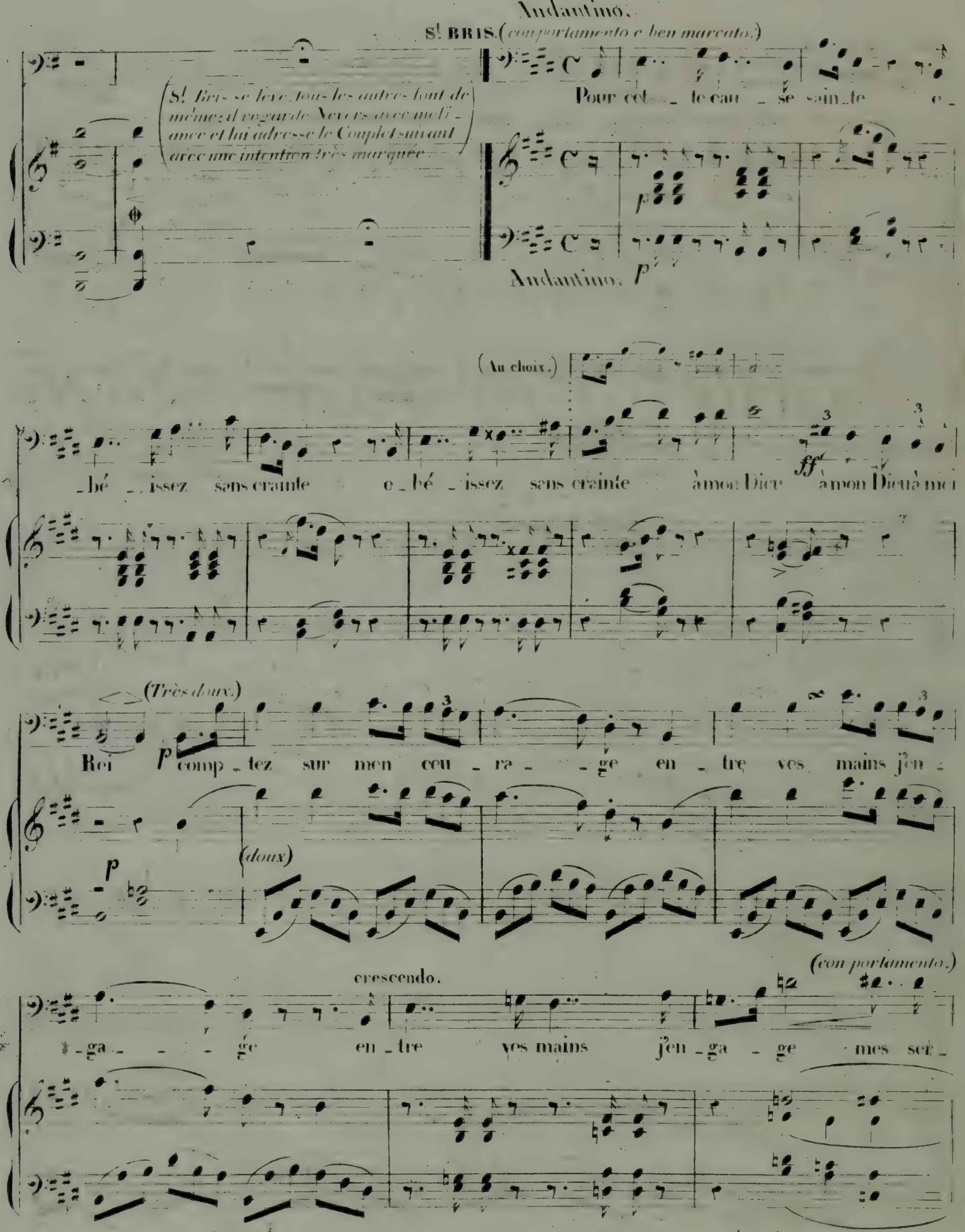
CONJURATION ET BÉNÉDICTION DES POIGNARDS

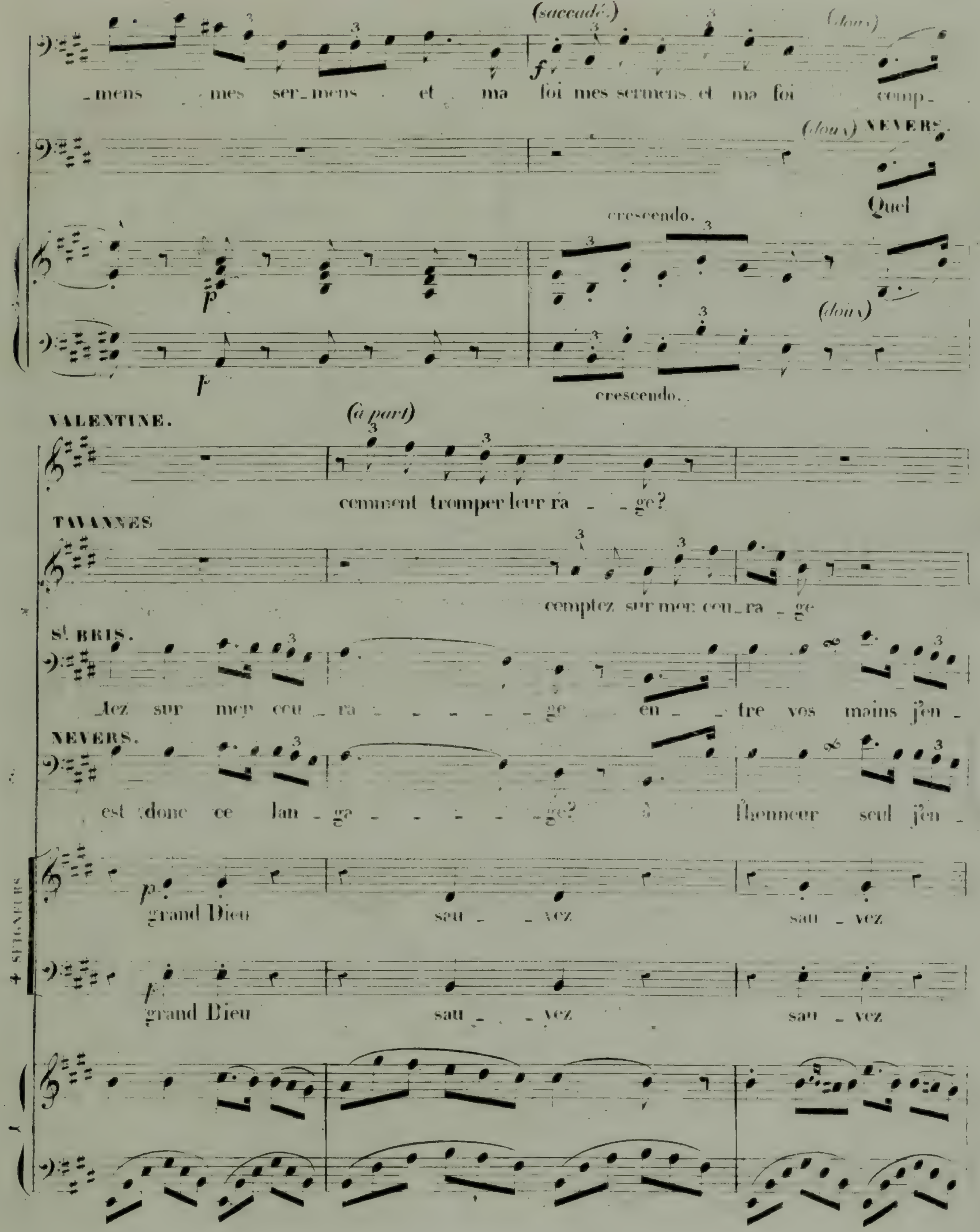
(MORCEAU D'ENSEMBLE)

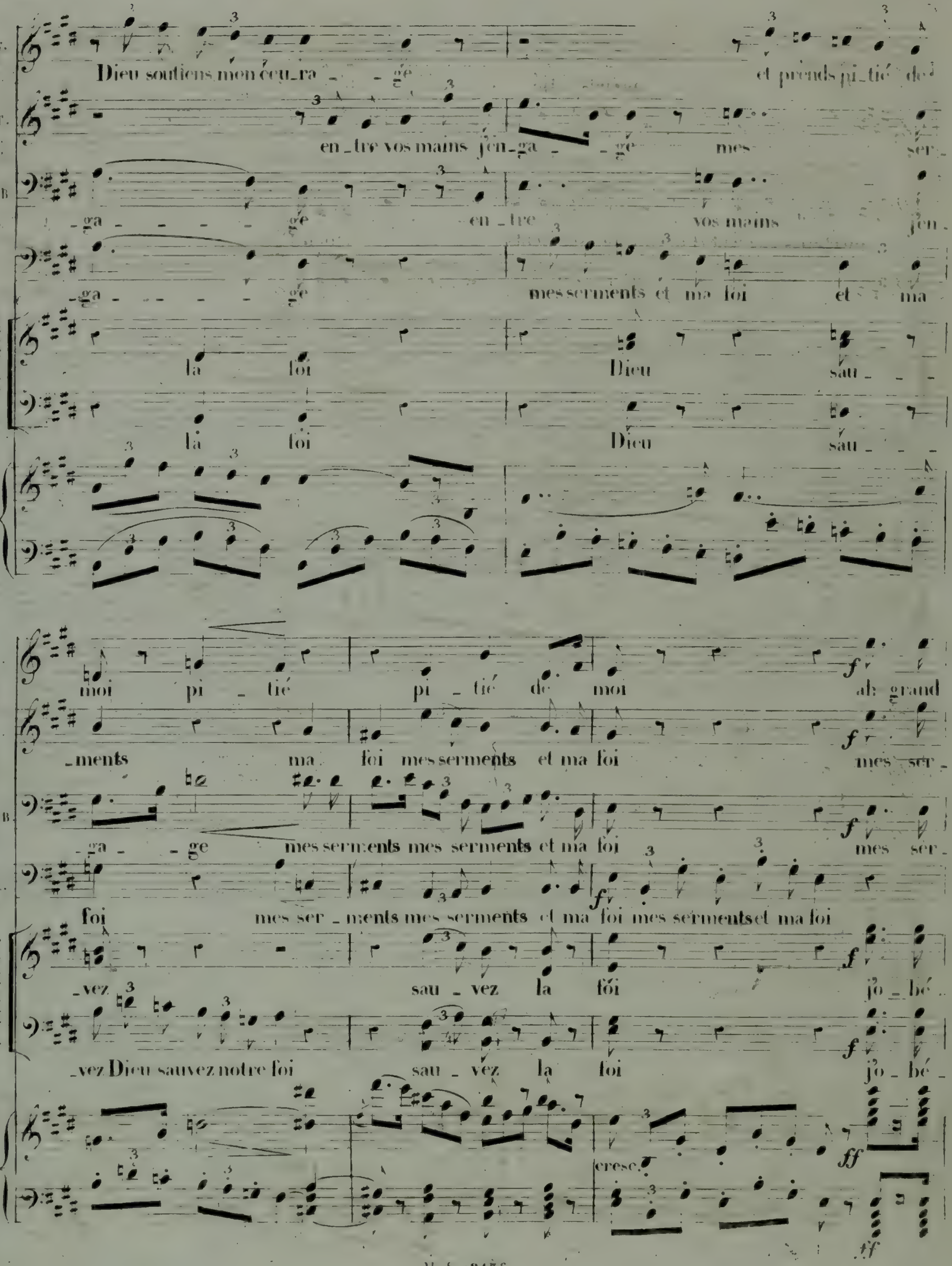


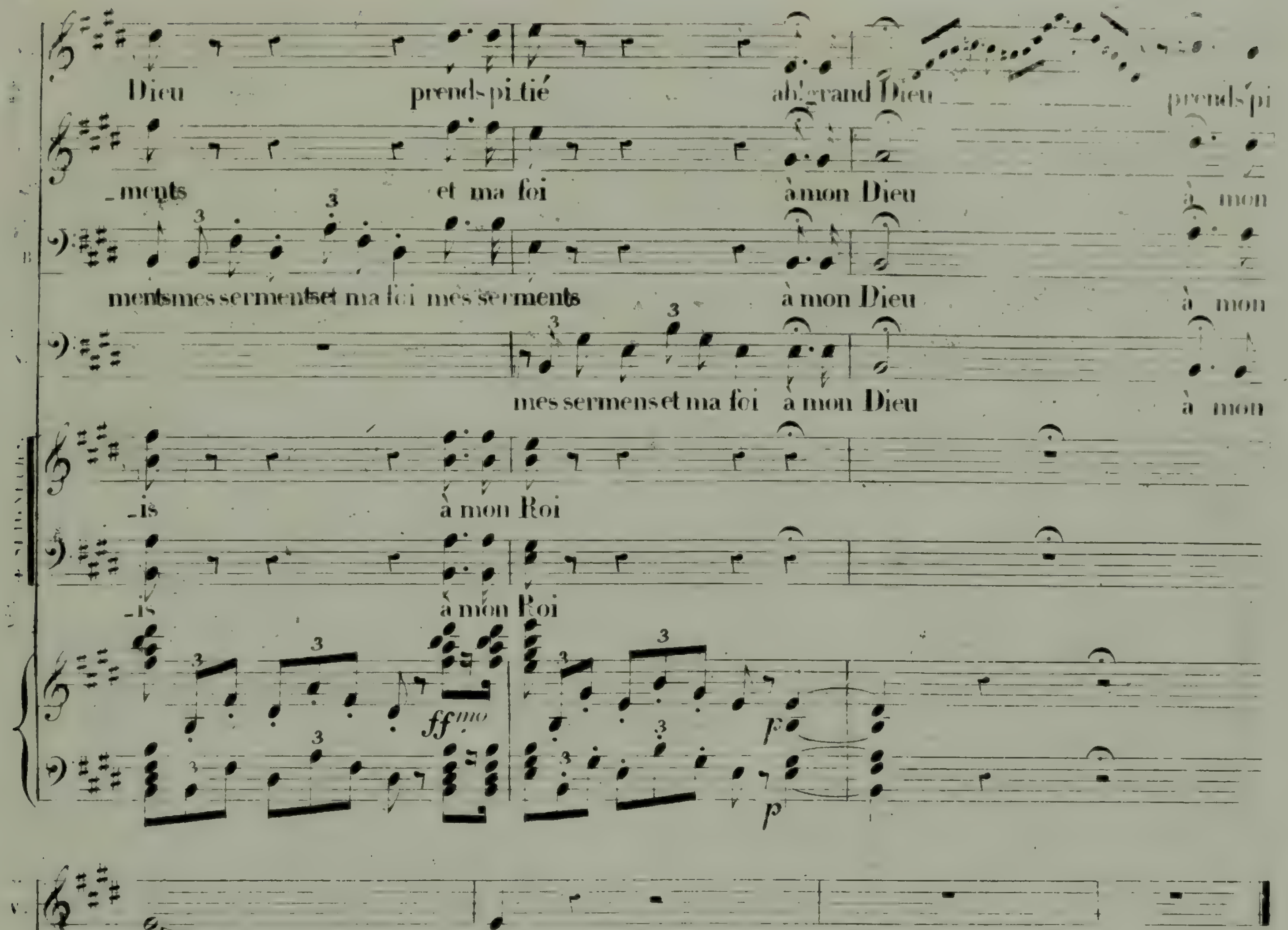

du trô_ _ne et du Ciel du Ciel de la pa_
c'est no_tre voeu
c'est no_tre voeu
tri_e voulez vous comme moi frap_per les enne_mis?
nous sommes prêts
nous sommes prêts
eh
noussommes prêts
noussommes prêts

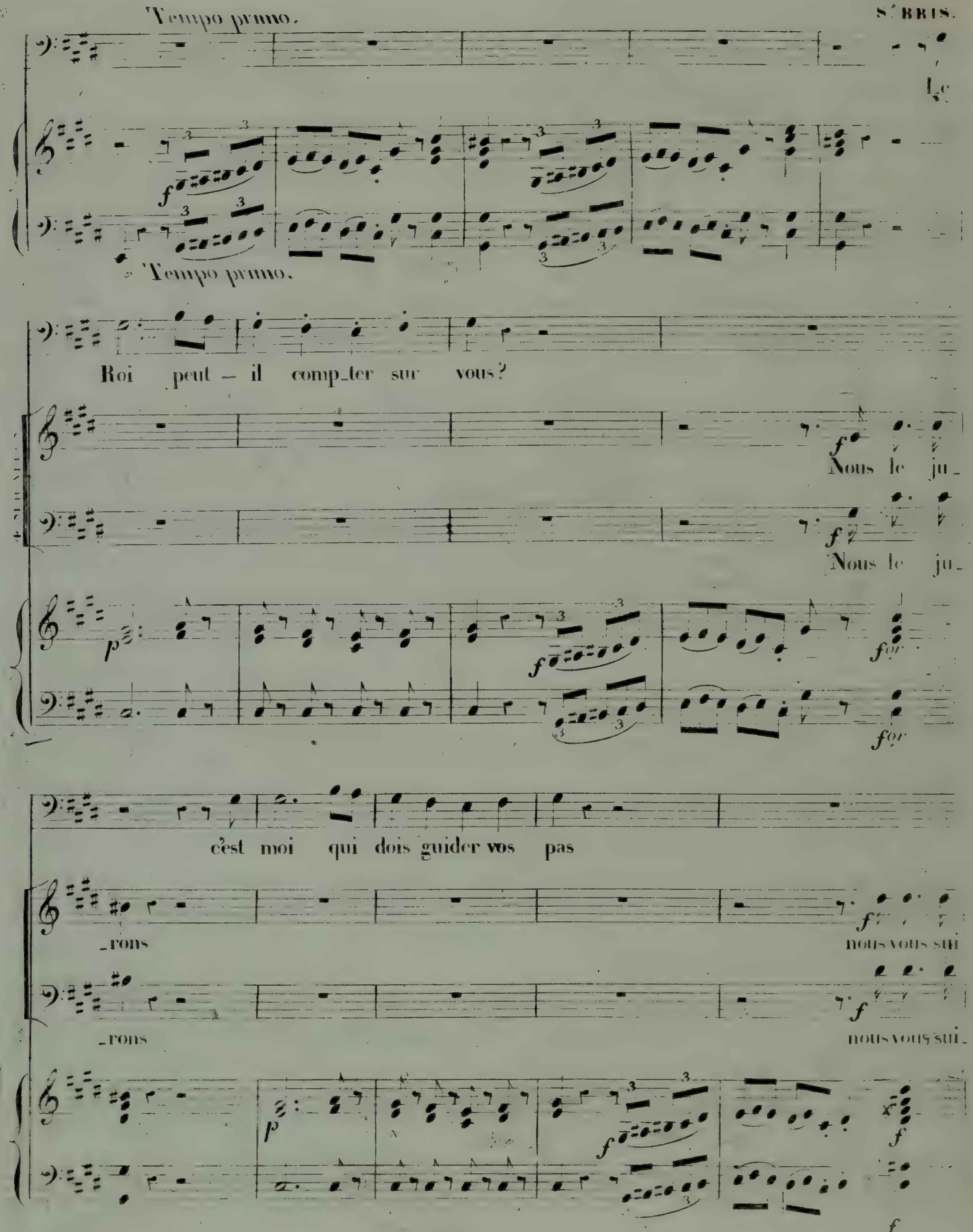

bien! du Dieu qui nous pro_tè_ge le glaive menaçant est sur
eux sus_pen_du des Hu_gue_nots la
ra_ce sa_cri_lè_ge aura dès aujourd'hui pour jamais dispa_ru
NEVERS. (frappé d'étonnement.)
mais qui les con_dam_ne?
S.t BRIS. (avec fureur)
Dieu!
Les 4 Seigneurs.
Dieu!
NEVERS.
et... qui les
frap_pe_ra?
S.t BRIS.
vous!
Les 4 Seigneurs.
nous!
NEVERS (avec horreur.)
nous!.. nous!..
Ped.

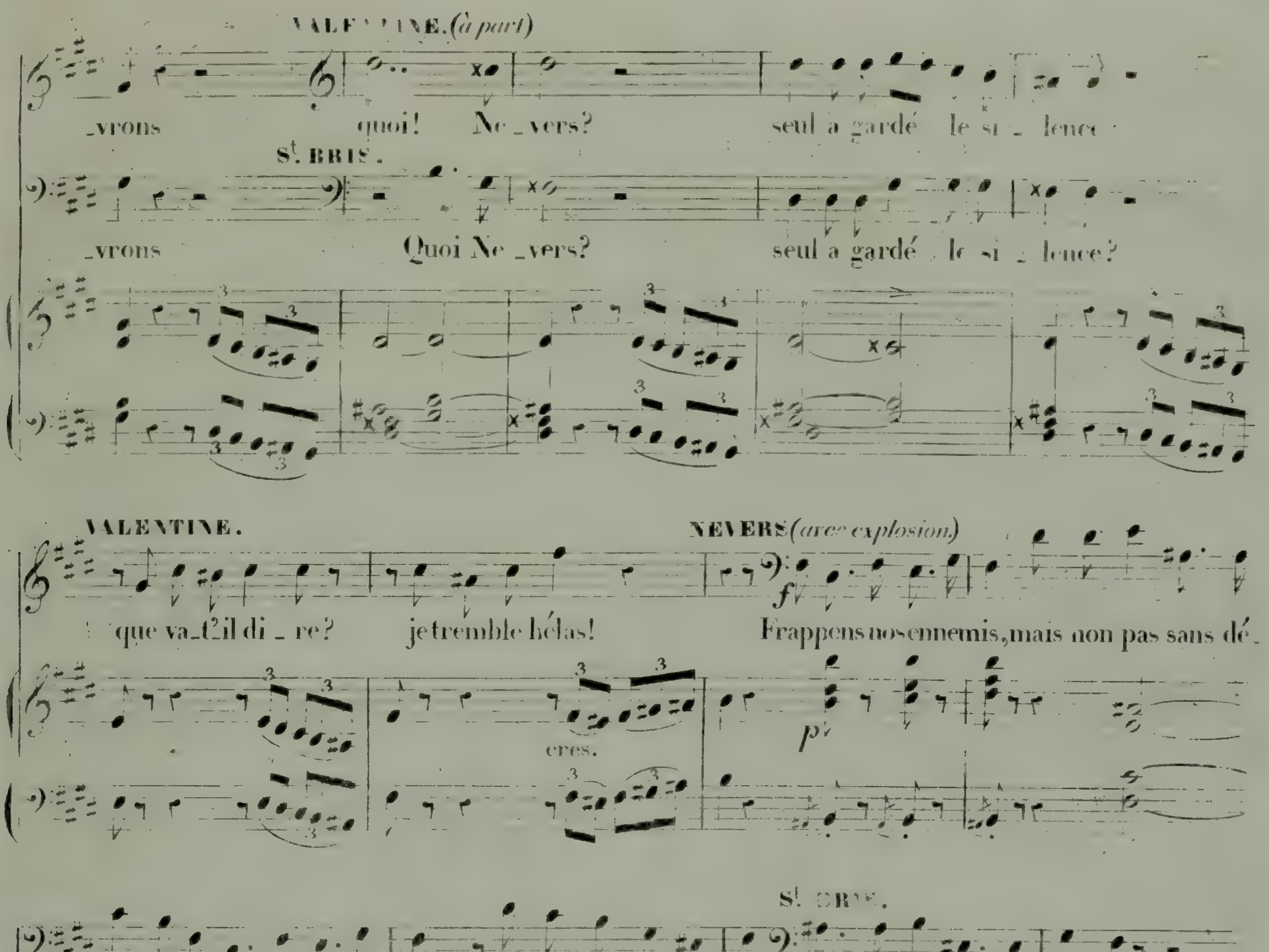

Andantino.
St BRIS. (con portamento e ben marcato.)
(St Bris se lève, tous les autres font de même; il regarde Nevers avec méfiance et lui adresse le Couplet suivant avec une intention très marquée.)
Pour cet_te cau_se sain_te o_
p
Andantino.
(Au choix.)
_bé_issez sans crainte o_bé_issez sans crainte à mon Dieu à mon Dieu à moi
ff
(Très doux.)
Roi comp_tez sur mon cou_ra_ge en_tre vos mains j'en_
p
(doux)
crescendo.
(con portamento.)
_ga_ge en_tre vos mains j'en_ga_ge mes ser_

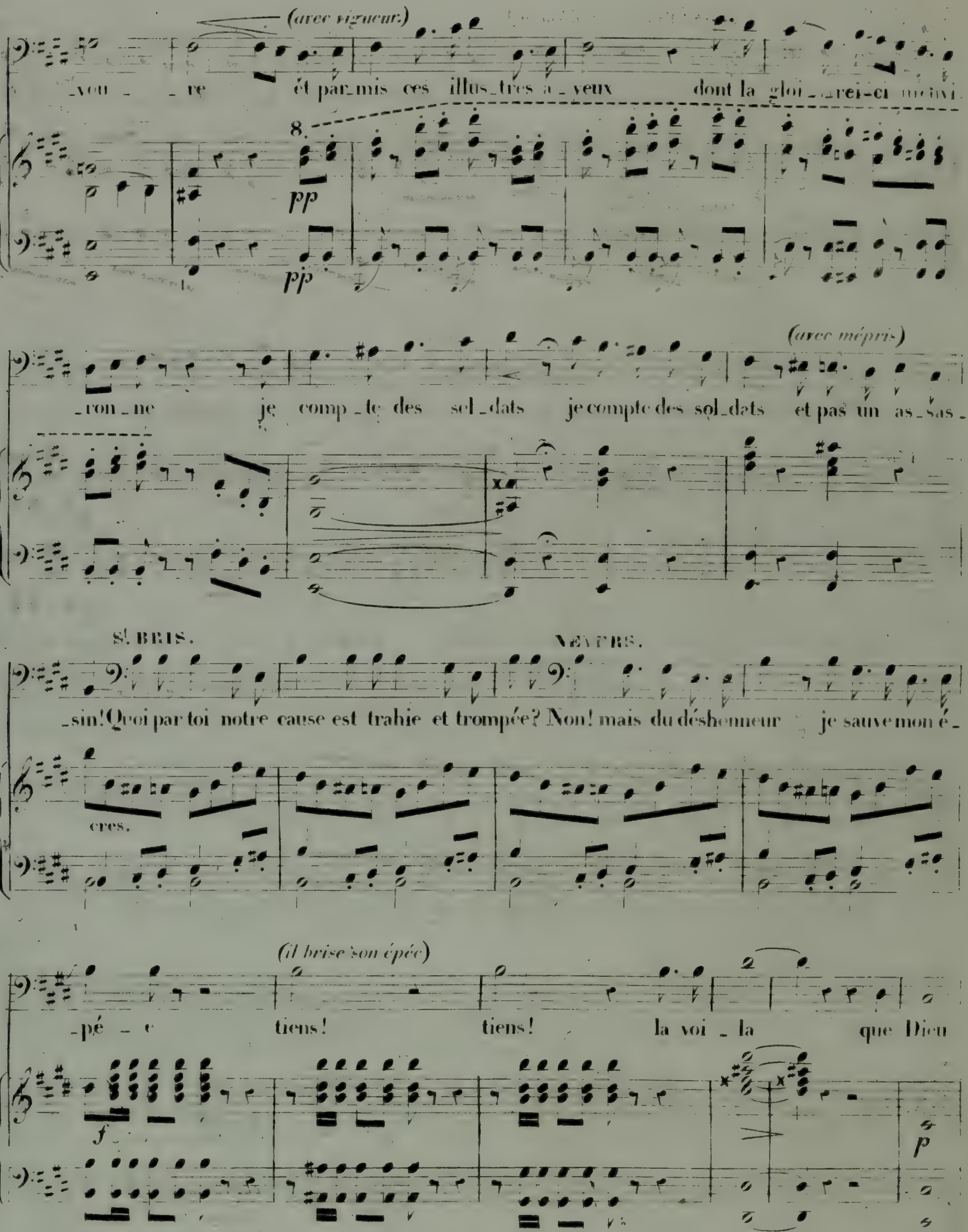

(saccadé.)
(doux)
_mens mes ser_mens et ma foi mes sermens et ma foi comp_
(doux) NEVERS.
Quel
crescendo.
(doux)
crescendo.
VALENTINE.
(à part)
comment tromper leur ra _ _ ge?
TAVANNES
comptez sur mon cou_ra _ ge
St. BRIS.
_tez sur mon cou _ ra _ _ _ _ _ ge en _ _ tre vos mains j'en _
NEVERS.
est donc ce lan _ ga _ _ _ _ _ ge? à l'honneur seul j'en _
SEIGNEURS
grand Dieu sau _ _ vez sau _ vez
grand Dieu sau _ _ _ vez sau _ vez

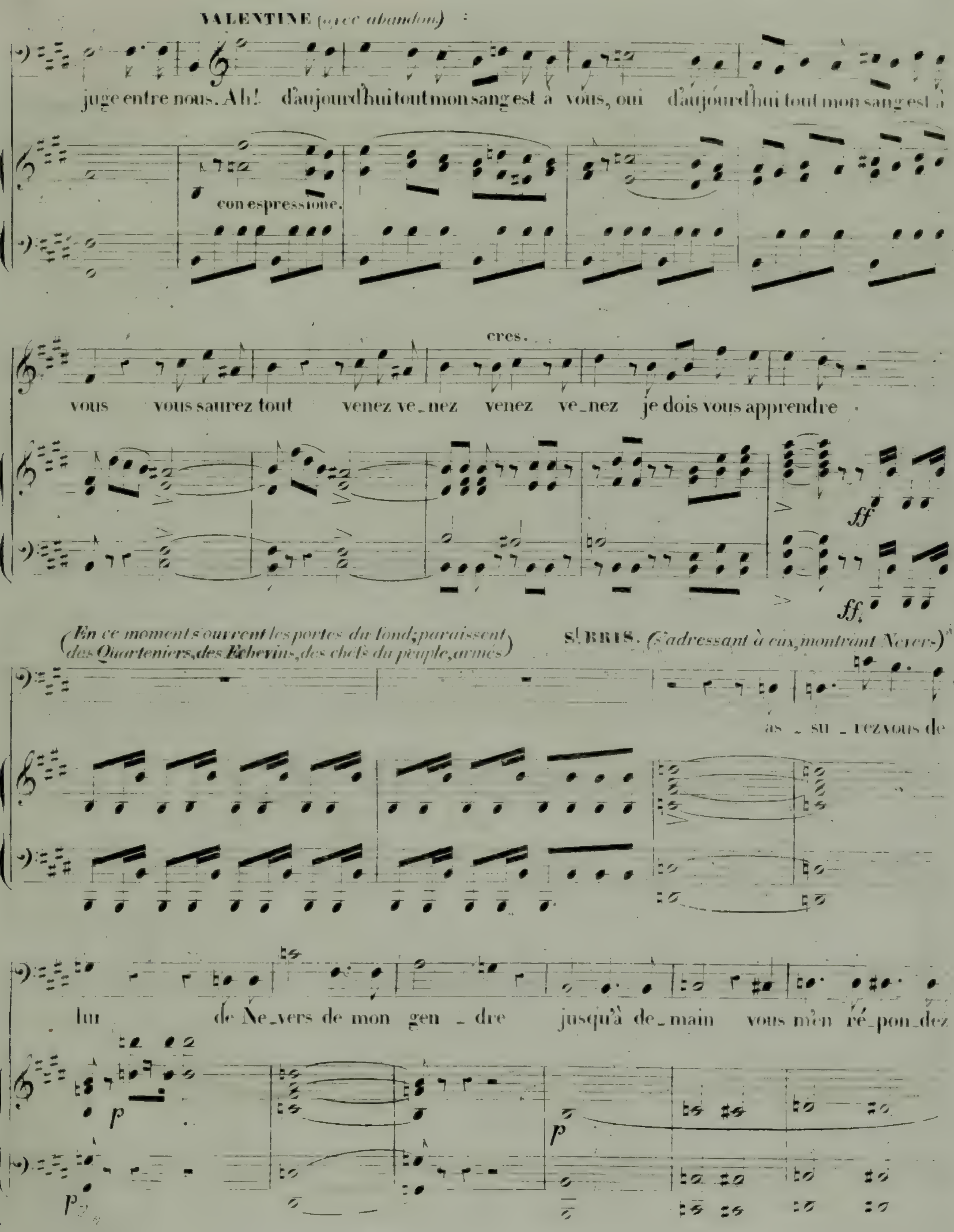

Dieu soutiens mon cœu_ra _ _ gé
et prends pi_tié de
en _ tre vos mains j'en_ga _ _ gé mes ser_
_ga _ _ _ _ gé en _ tre vos mains j'en_
_ga _ _ _ _ gé mes serments et ma foi et ma
la foi Dieu sau_
la foi Dieu sau_
moi pi _ tié pi _ tié de moi ah grand
ments ma foi mes serments et ma foi mes ser
_ga _ _ ge mes serments mes serments et ma foi mes ser_
foi mes ser _ ments mes serments et ma foi mes sermentset ma foi
_vez sau _ vez la foi jo _ bé _
_vez Dieu sauvez notre foi sau _ vez la foi jo _ bé _
cresc.
ff
ff

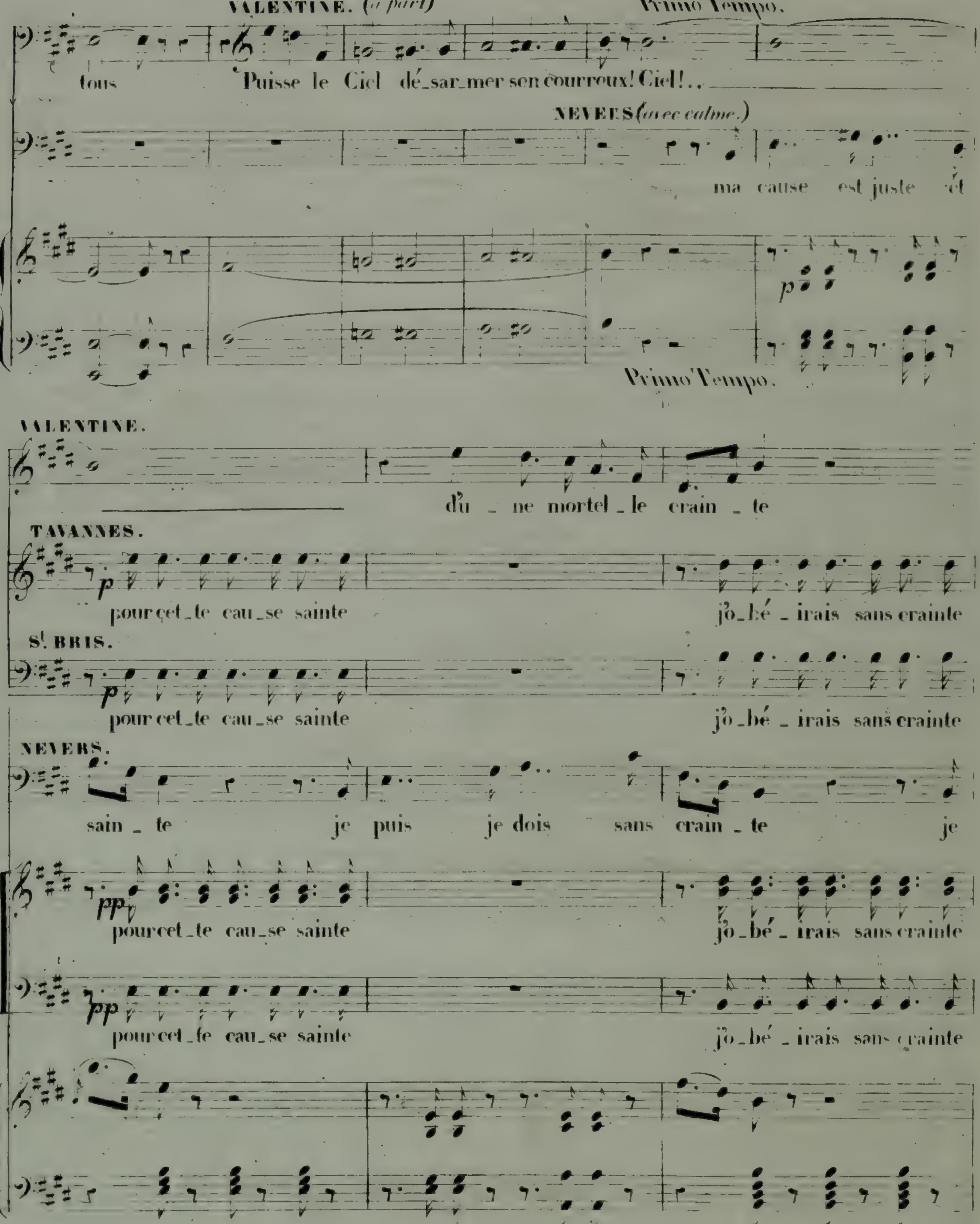

Dieu
prends pi_tié
ah! grand Dieu
prends pi
_ments
et ma foi
à mon Dieu
à mon
ments mes serments et ma foi mes serments
à mon Dieu
à mon
mes sermens et ma foi
à mon Dieu
à mon
_is
à mon Roi
_is
à mon Roi
ff^mo
p
_tié
Roi _
Roi
Roi
Roi
Péd.
p
p

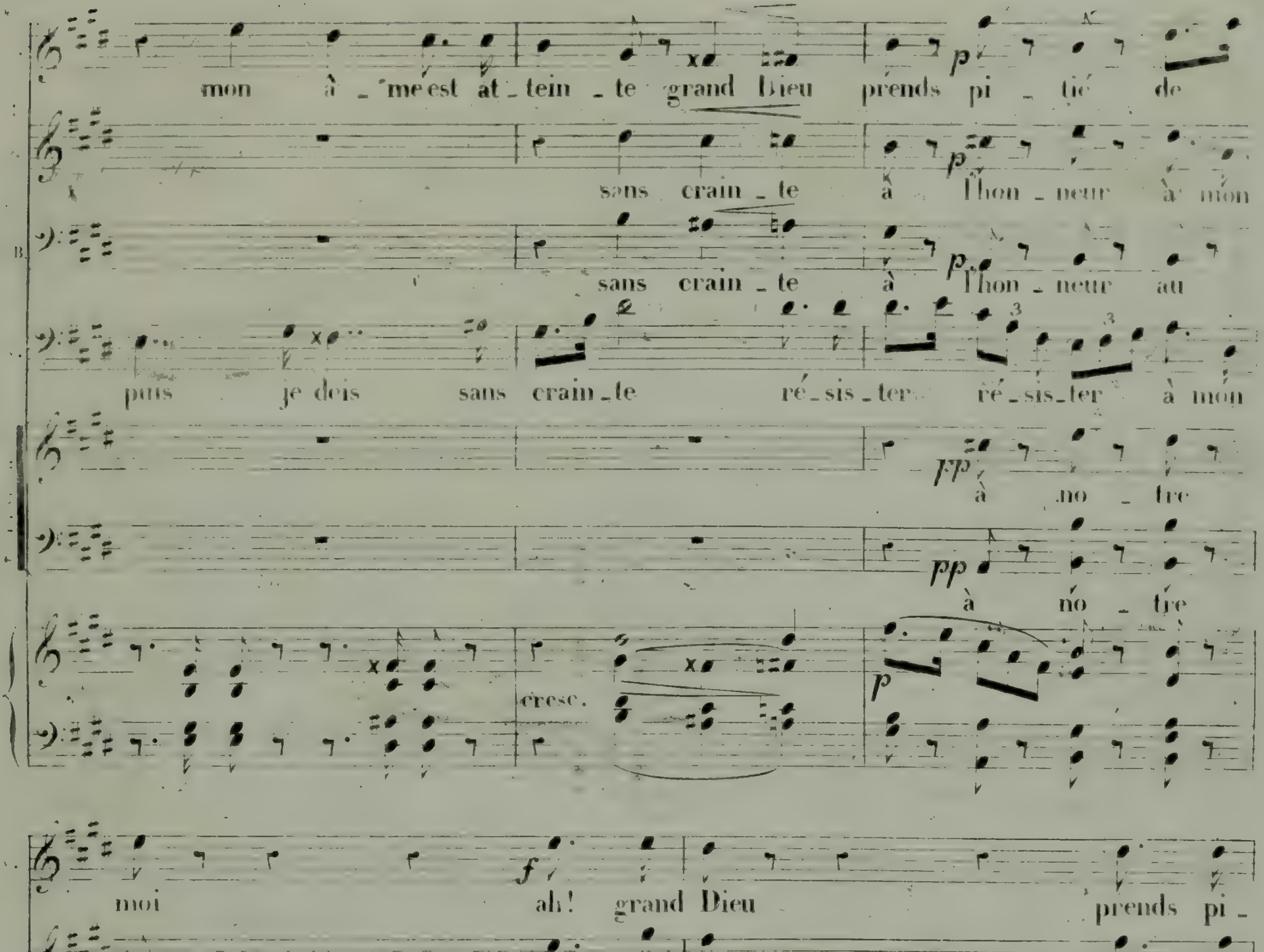

Tempo primo.
S.BRIS.
Le
Tempo primo.
Roi peut _ il comp_ter sur vous?
Nous le ju_
Nous le ju_
p
f
for
for
c'est moi qui dois guider vos pas
_rons
nous vous sui
_rons
nous vous sui_
p
f
f

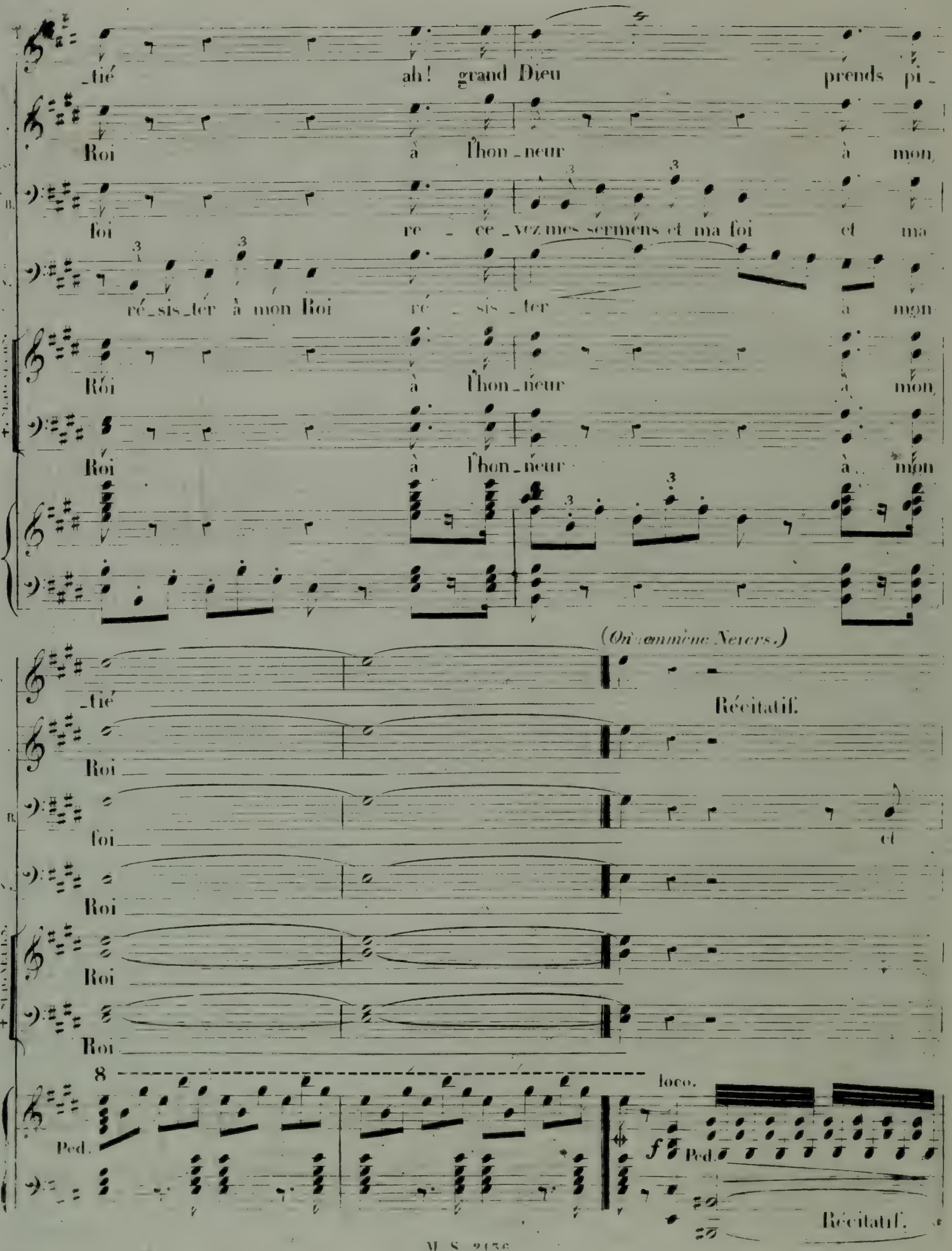

VALENTINE. (à part)
_vrons quoi! Ne_vers? seul a gardé le si_lence
St. BRIS.
_vrons Quoi Ne_vers? seul a gardé le si_lence?
VALENTINE.
que va_t-il di_re? je tremble hélas!
cres.
NEVERS (avec explosion)
f
p
Frappons nos ennemis, mais non pas sans dé_fen_se, ce n'est pas le poignard qui doit percer leur sein.
St. BRIS.
Quand le Roi le comman_de?
dolce.
NEVERS (avec dignité)
il me commande en_vain de flé_trir de mon sang l'honneur et
p
p

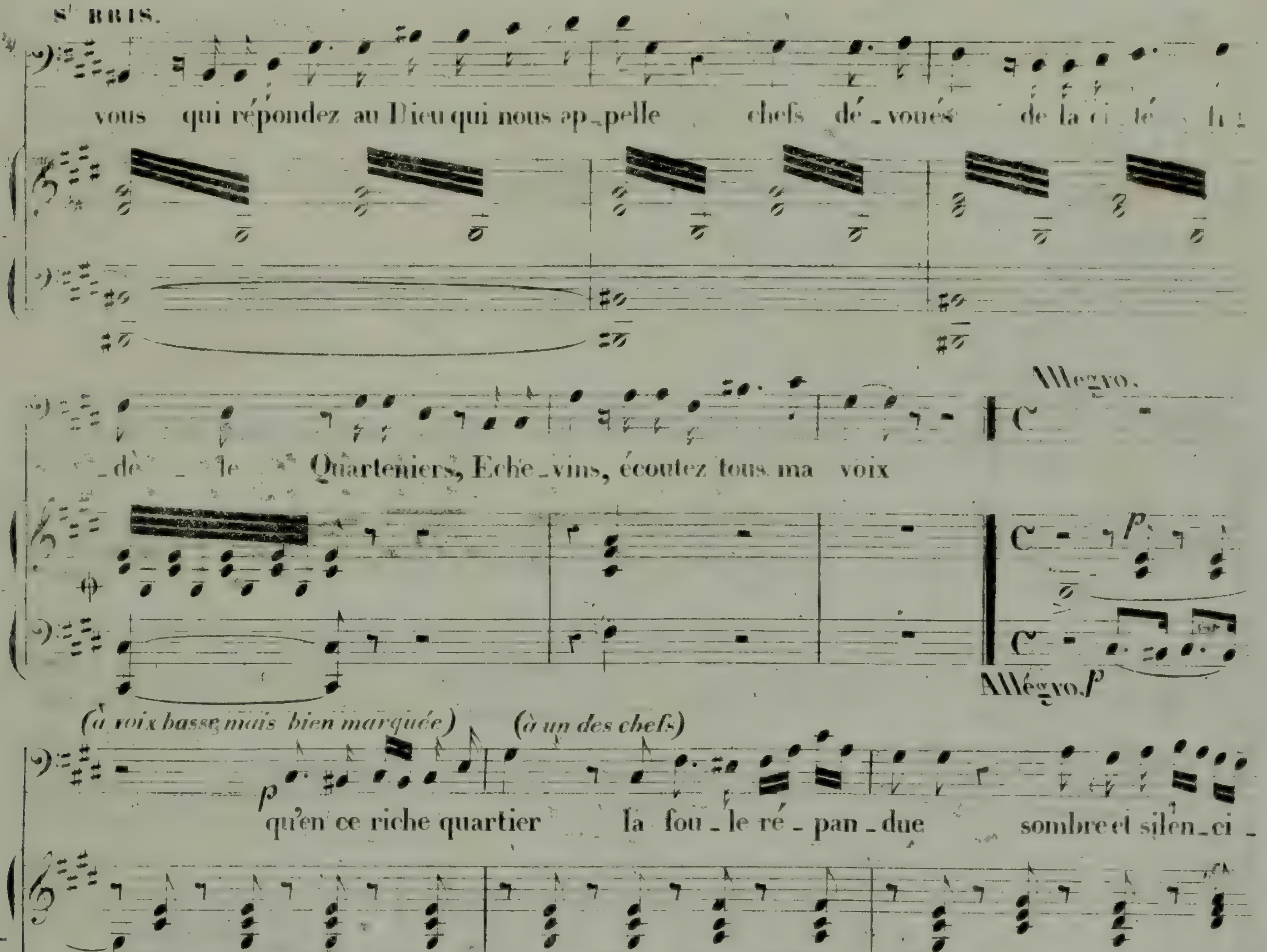

(avec vigueur.)
_vou _ _ re et par_mis ces illus_tres a_yeux dont la gloi_re i-ci m'envi-
8
pp
_ron_ne je comp_te des sol_dats je compte des sol_dats et pas un as_sas-
(avec mépris)
St. BRIS.
_sin! Quoi par toi notre cause est trahie et trompée?
NEVERS.
Non! mais du déshonneur je sauve mon é-
cres.
(il brise son épée)
_pé _ e tiens! tiens! la voi _ la que Dieu
f
p

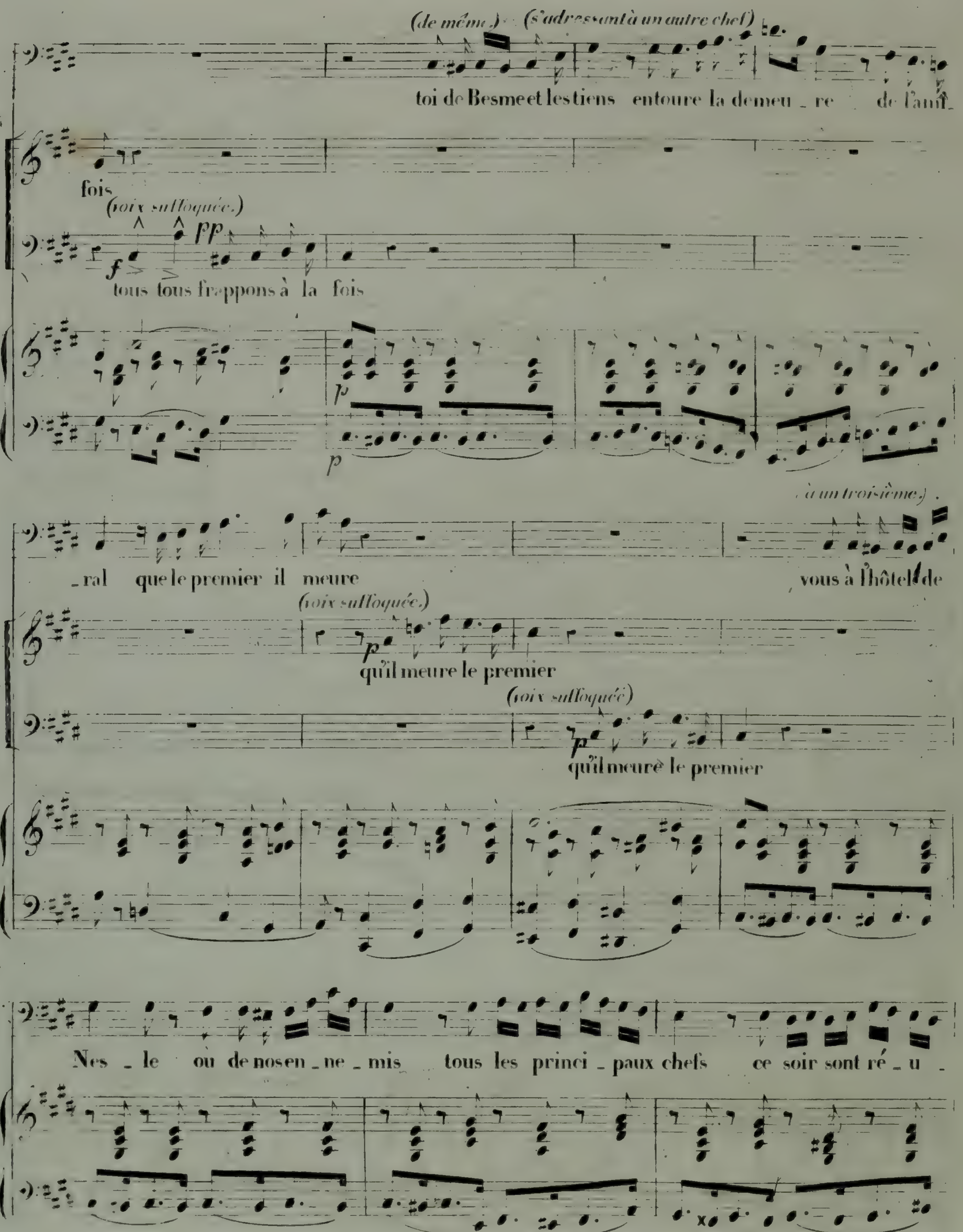

VALENTINE (avec abandon)
juge entre nous. Ah! d'aujourd'hui tout mon sang est à vous, oui d'aujourd'hui tout mon sang est à
con espressione.
cres.
vous vous saurez tout venez ve_nez venez ve_nez je dois vous apprendre
ff
ff.
(En ce moment s'ouvrent les portes du fond; paraissent des Quarteniers, des Echevins, des chefs du peuple, armés)
St BRIS. (s'adressant à eux, montrant Nevers)
as_su_rez vous de
lui de Ne_vers de mon gen_dre jusqu'à de_main vous m'en ré_pon_dez
p
p
p

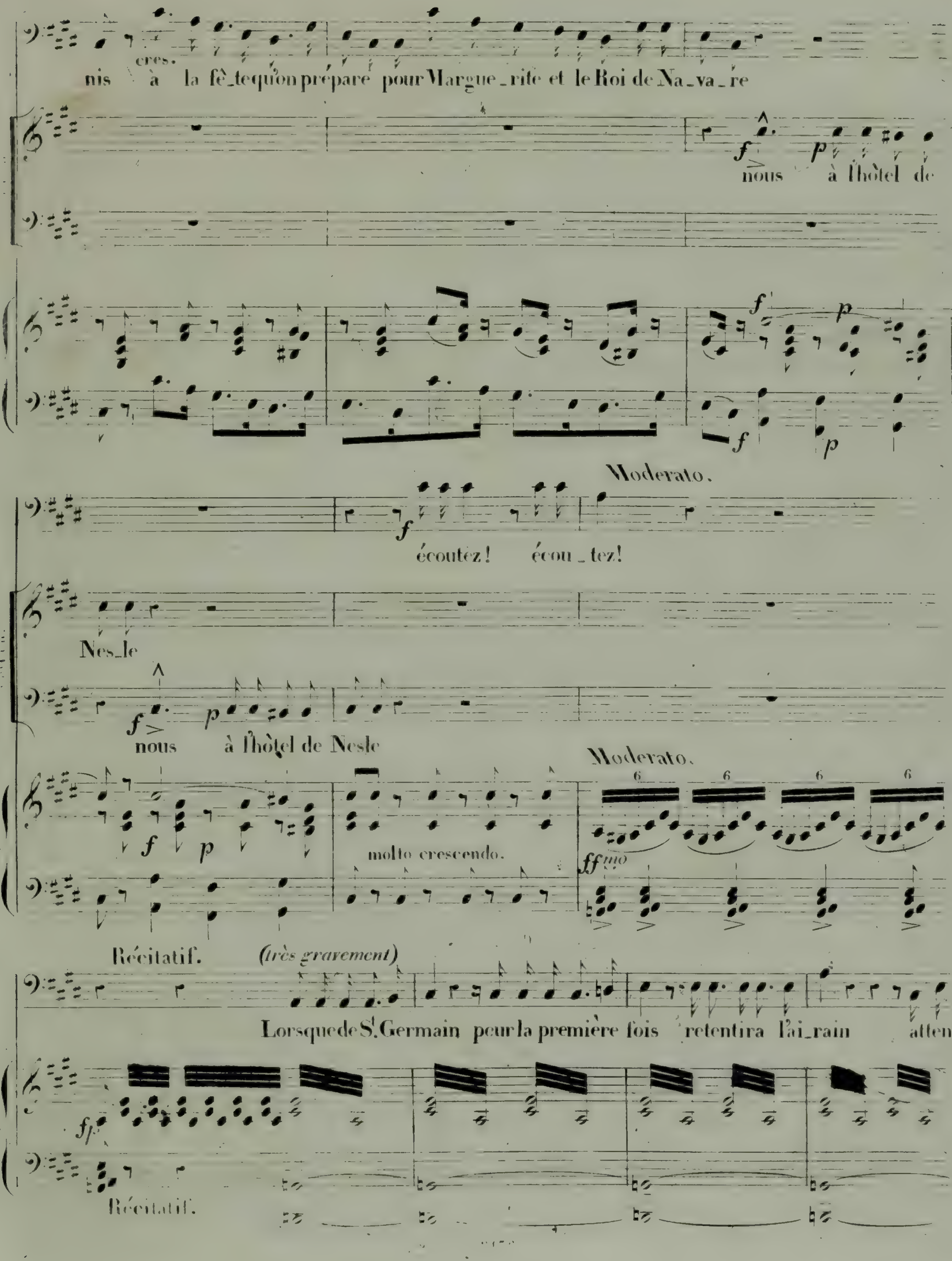

VALENTINE. (à part)
Primo Tempo.
tous
Puisse le Ciel dé_sar_mer son courroux! Ciel!..
NEVERS (avec calme.)
ma cause est juste et
Primo Tempo.
VALENTINE.
d'u _ ne mortel _ le crain _ te
TAVANNES.
pour cet_te cau_se sainte
j'o_bé _ irais sans crainte
St. BRIS.
pour cet_te cau_se sainte
j'o_bé _ irais sans crainte
NEVERS.
sain _ te
je puis je dois sans crain _ te
je
+ SEIGNEURS.
pour cet_te cau_se sainte
j'o_bé _ irais sans crainte
pour cet_te cau_se sainte
j'o_bé _ irais sans crainte

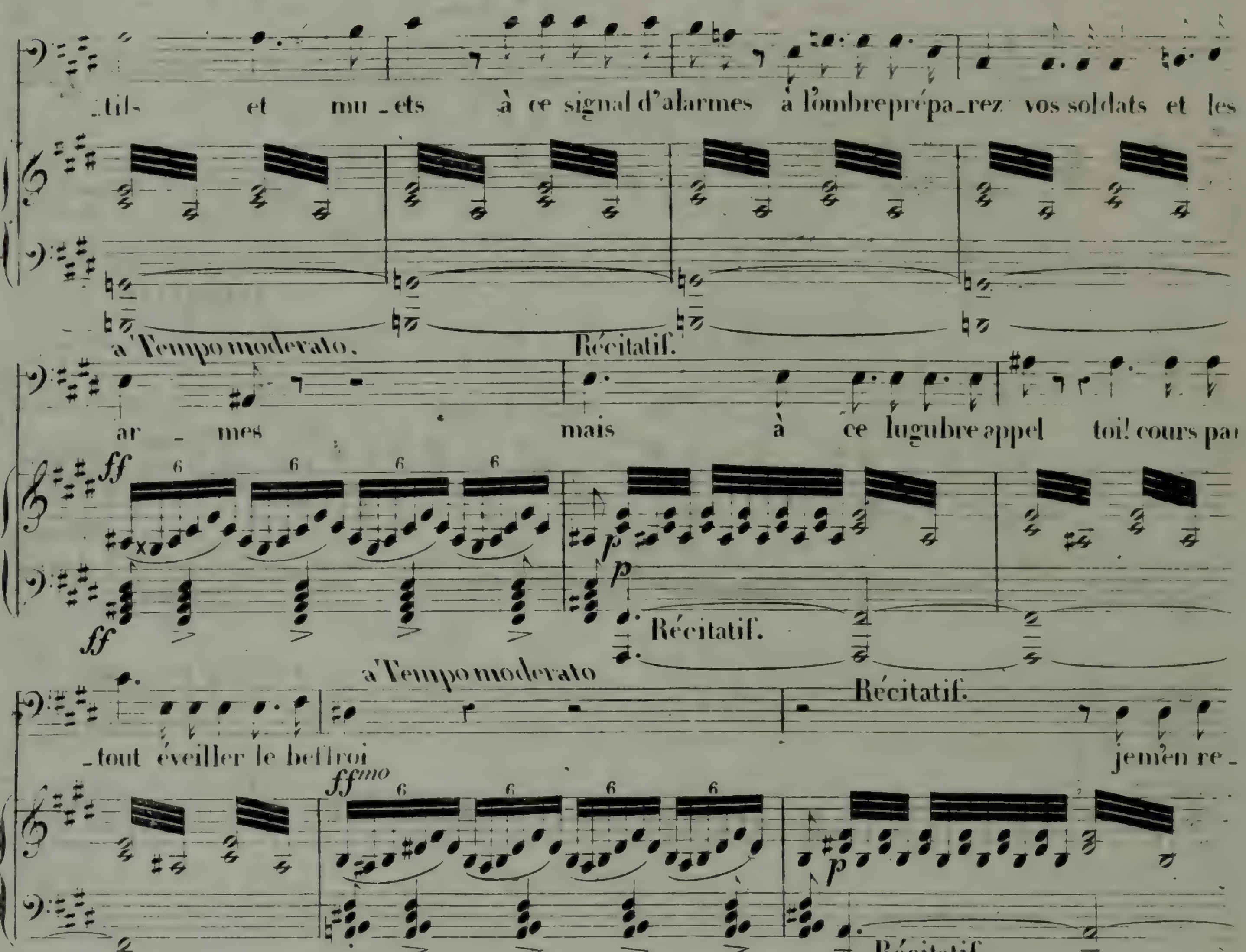

mon â _ me est at _ tein _ te grand Dieu prends pi _ tié de
sans crain _ te à l'hon _ neur à mon
sans crain _ te à l'hon _ neur au
puis je dois sans crain _ te ré _ sis _ ter ré _ sis _ ter à mon
à no _ tre
à no _ tre
cresc.
moi ah! grand Dieu prends pi _
Roi à l'hon_neur à mon
Roi re _ ce _ vez mes sermens et ma foi et ma
Roi oui je puis je le dois:
Roi à l'hon_neur à mon
Roi à l'hon_neur à mon

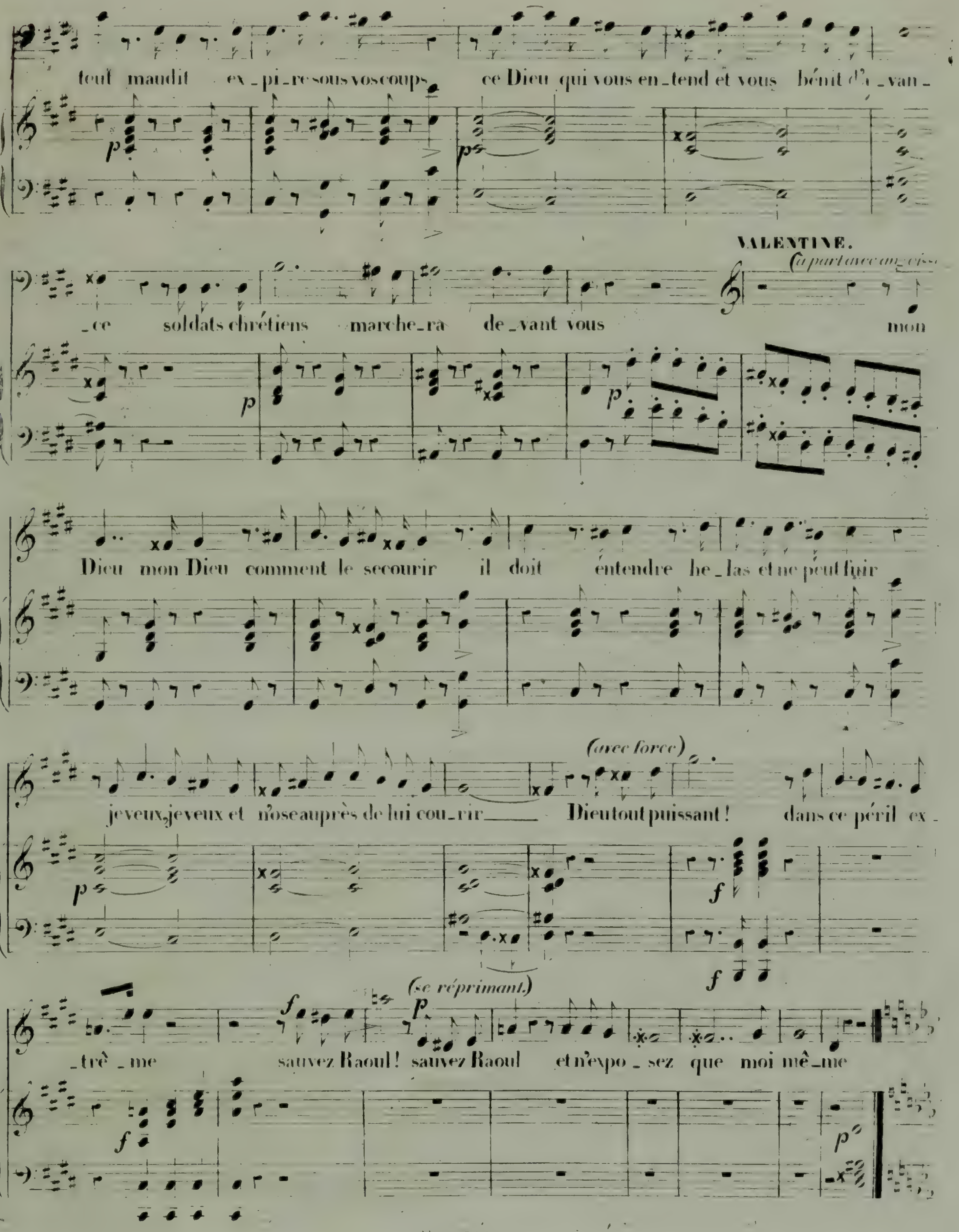

tié ah! grand Dieu prends pi
Roi à l'hon_neur à mon
foi re _ ce _vez mes sermens et ma foi et ma
ré_sis_ter à mon Roi ré _ sis _ ter à mon
Roi à l'hon_neur à mon
Roi à l'hon_neur à mon
(On emmène Nevers.)
_tié Récitatif.
Roi
foi et
Roi
Roi
Roi
8 loco.
Ped.
f Ped.
Récitatif.

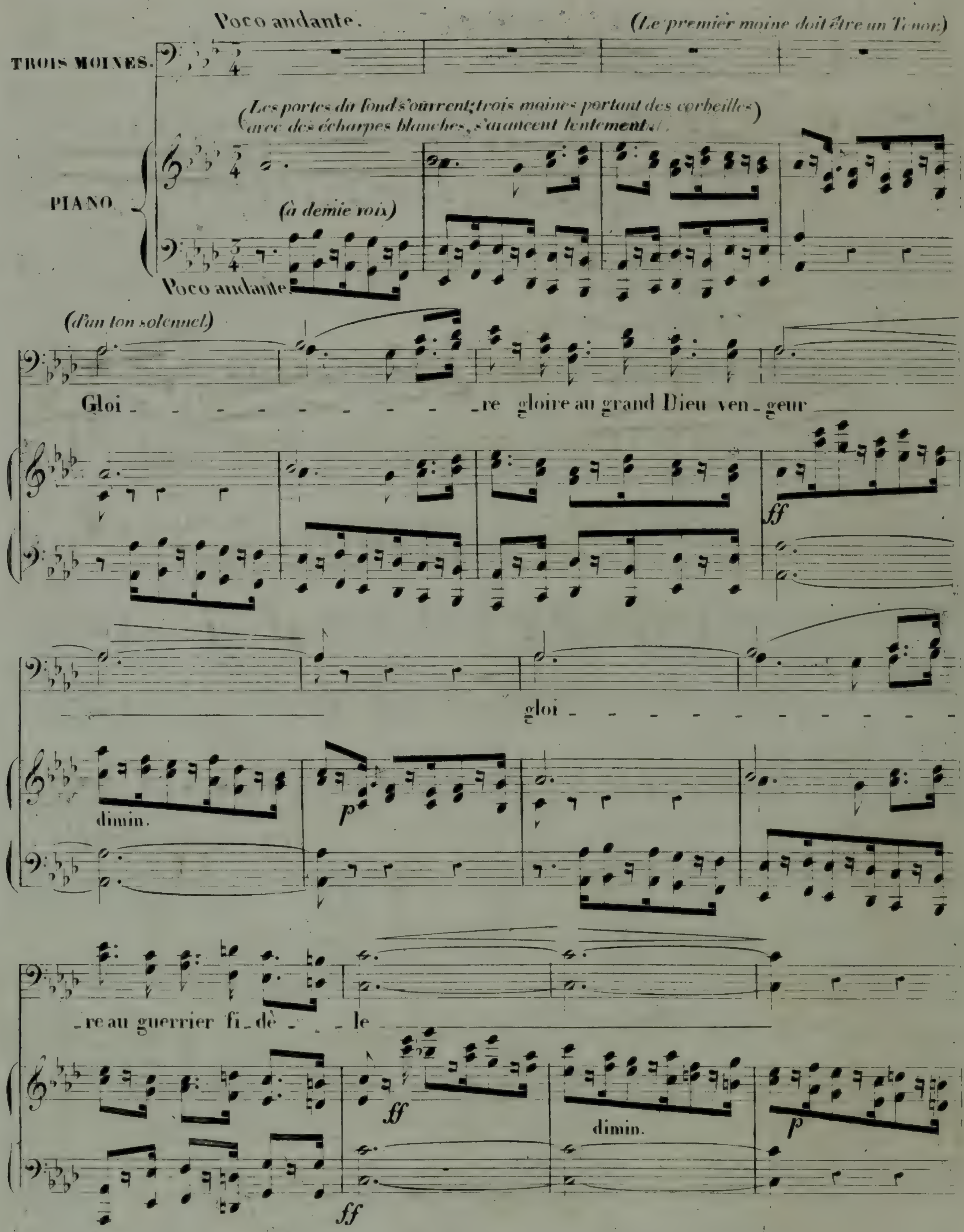

S.t BRIS.
vous qui répondez au Dieu qui nous ap_pelle chefs dé_voués de la ci_té
Quarteniers, Eche_vins, écoutez tous ma voix
Allegro.
Allégro. p
(à voix basse mais bien marquée)
(à un des chefs)
qu'en ce riche quartier la fou_le ré_pan_due sombre et silen_ci_
crescendo.
détaché.
pp
_euse occupe chaque ru_e et qu'au même signal tous tous frappons à la fois
Tenors.
CHŒUR.
Basses Tailles.
(voix suffoquée) pp
f
tous tous frappons à la
cres:

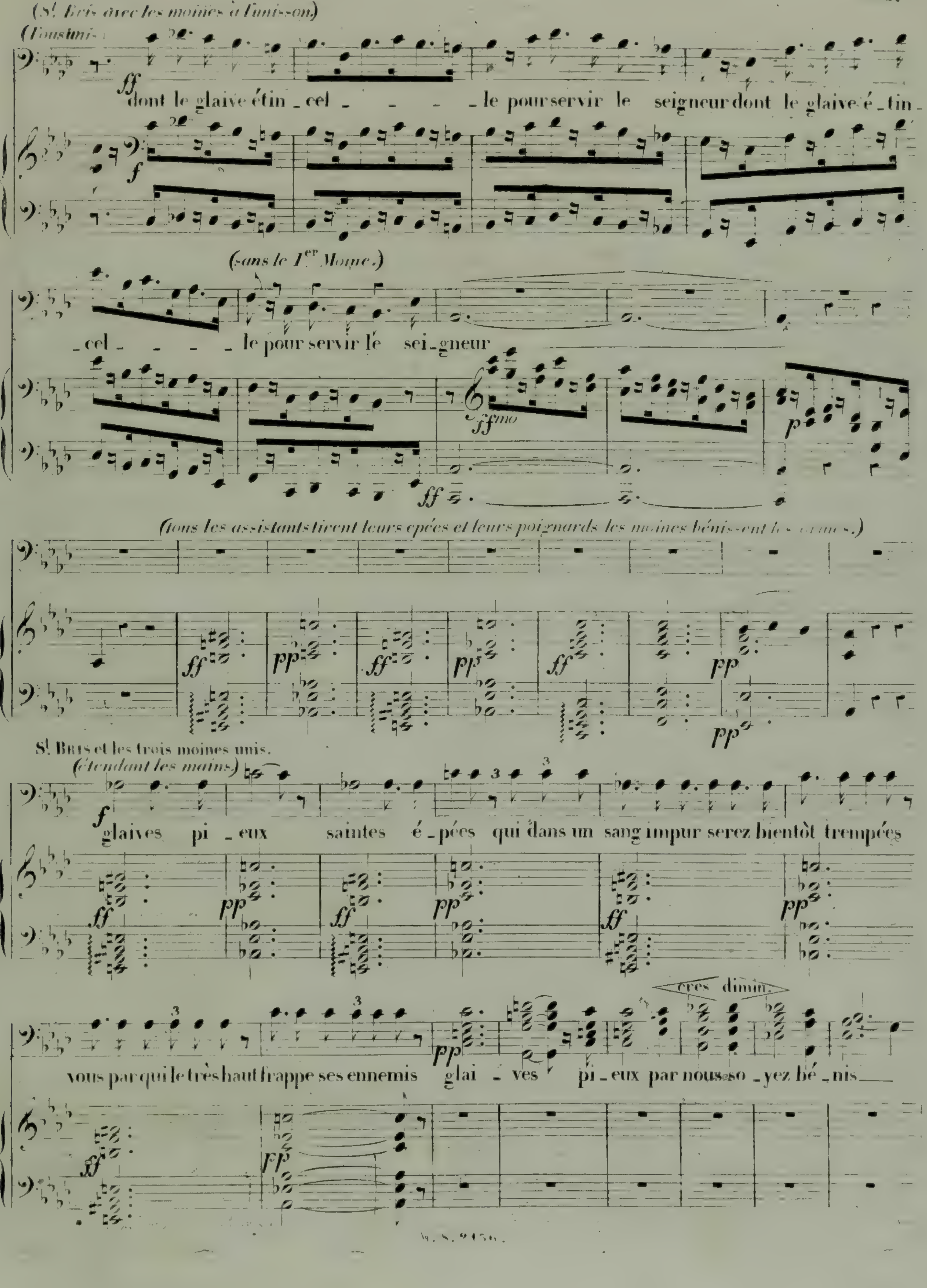

(de même.)
(s'adressant à un autre chef)
toi de Besme et les tiens entoure la demeu _ re de l'ami _
fois
(voix suffoquée.)
pp
f
tous tous frappons à la fois
p
(à un troisième.)
_ ral que le premier il meure vous à l'hôtel de
(voix suffoquée.)
qu'il meure le premier
(voix suffoquée)
qu'il meure le premier
Nes _ le où de nos en _ ne _ mis tous les princi _ paux chefs ce soir sont ré _ u _


cres.
nis à la fê_tequ'on prépare pour Margue_rite et le Roi de Na_va_re
f p
nous à l'hôtel de
f p
Moderato.
f
écoutez! écou_tez!
Nes_le
f p
nous à l'hôtel de Nesle
Moderato.
6 6 6 6
f p
molto crescendo.
ffmo
Récitatif. (très gravement)
Lorsque de St. Germain pour la première fois retentira l'ai_rain atten
fp
Récitatif.

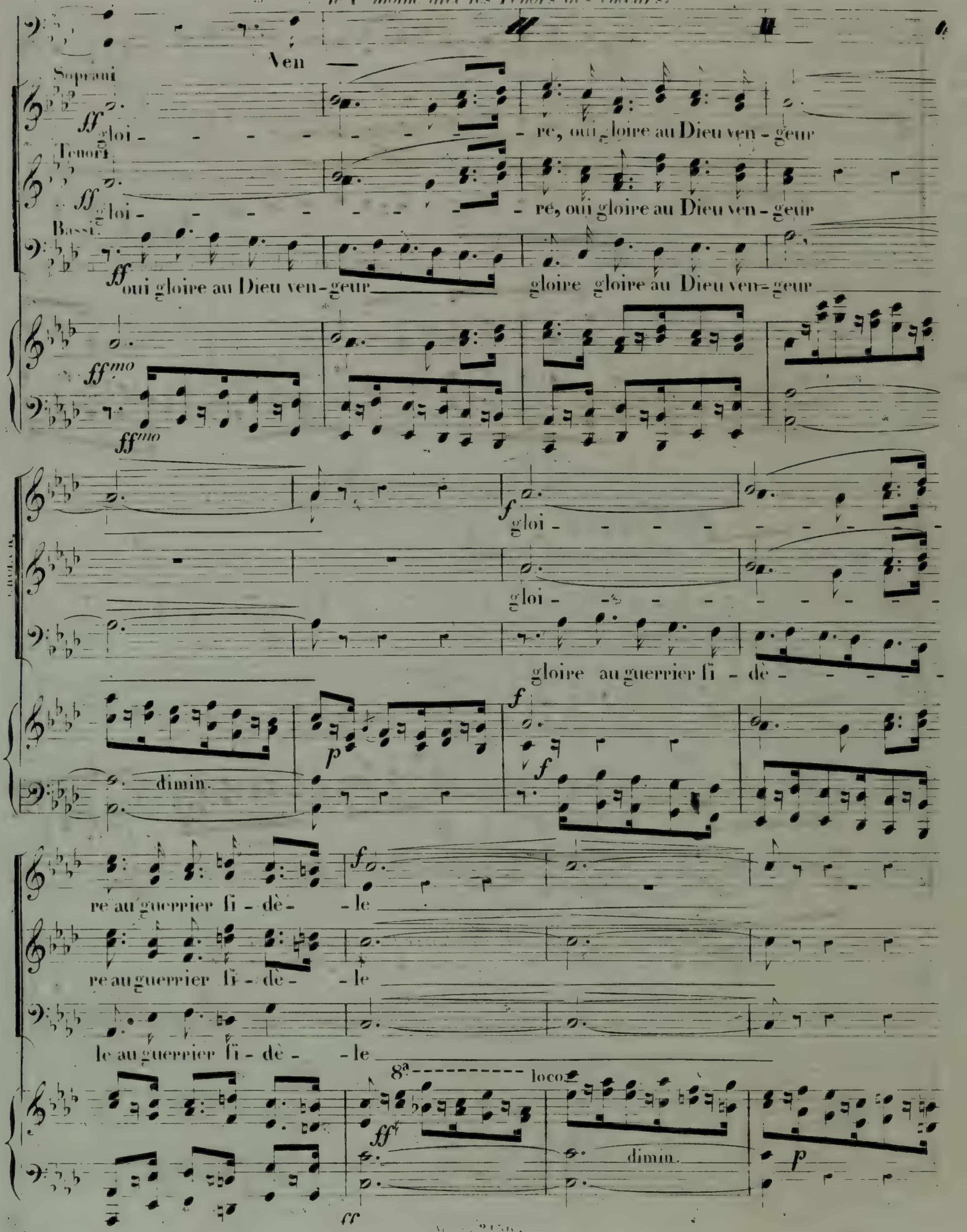

_tils et mu_ets à ce signal d'alarmes à l'ombre prépa_rez vos soldats et les
a' Tempo moderato.
Récitatif.
ar _ mes mais à ce lugubre appel toi! cours pa
ff
p
Récitatif.
a' Tempo moderato
Récitatif.
tout éveiller le beffroi je m'en re
ffmo
(gravement)
_mets à ta prudence et lorsqu'en fin de l'Auxerrois la cloche sainte aura pour la seconde
f
Récitatif.
Allegro.
Allegro vivace.
(avec vigueur)
fois du ciel impatient annoncé la vengeance le fer en main a_lors levez vous tous que
Allegro vivace.

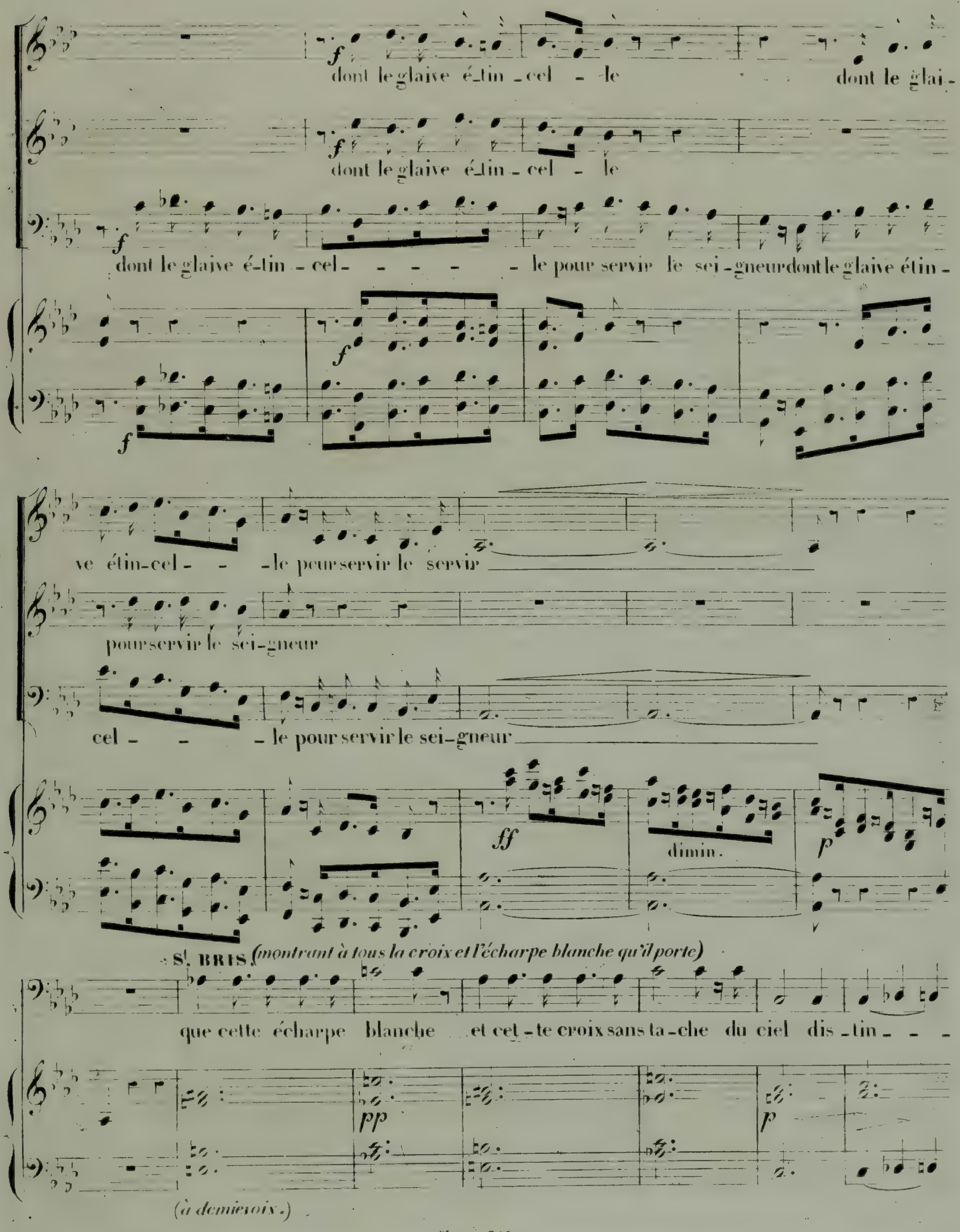

teut maudit ex_pi_re sous vos coups ce Dieu qui vous en_tend et vous bénit d'a_van-
_ce soldats chrétiens marche_ra de_vant vous
VALENTINE.
(à part avec angoisse)
mon
Dieu mon Dieu comment le secourir il doit entendre he_las et ne peut fuir
je veux, je veux et n'ose auprès de lui cou_rir
(avec force)
Dieu tout puissant! dans ce péril ex_
_trê_me sauvez Raoul! sauvez Raoul
(se réprimant.)
et n'expo_sez que moi mê_me

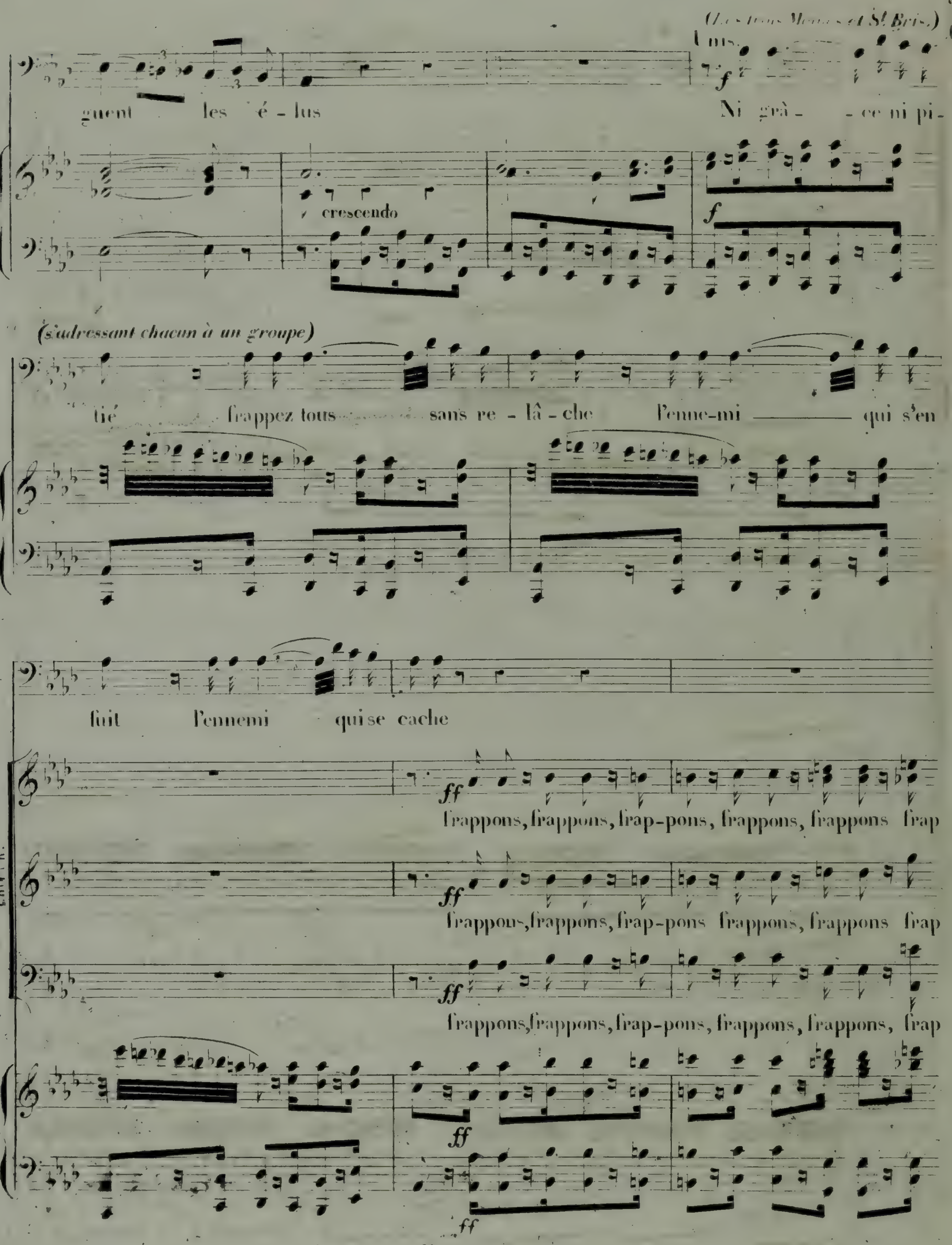

Poco andante.
(Le premier moine doit être un Ténor.)
TROIS MOINES.
(Les portes du fond s'ouvrent; trois moines portant des corbeilles avec des écharpes blanches, s'avancent lentement.)
PIANO.
(à demie voix)
Poco andante.
(d'un ton solennel)
Gloi _ _ _ _ _ re gloire au grand Dieu ven _ geur
ff
dimin.
p
gloi _ _ _ _ _
_ re au guerrier fi _ dè _ _ le
ff
dimin.
p
ff

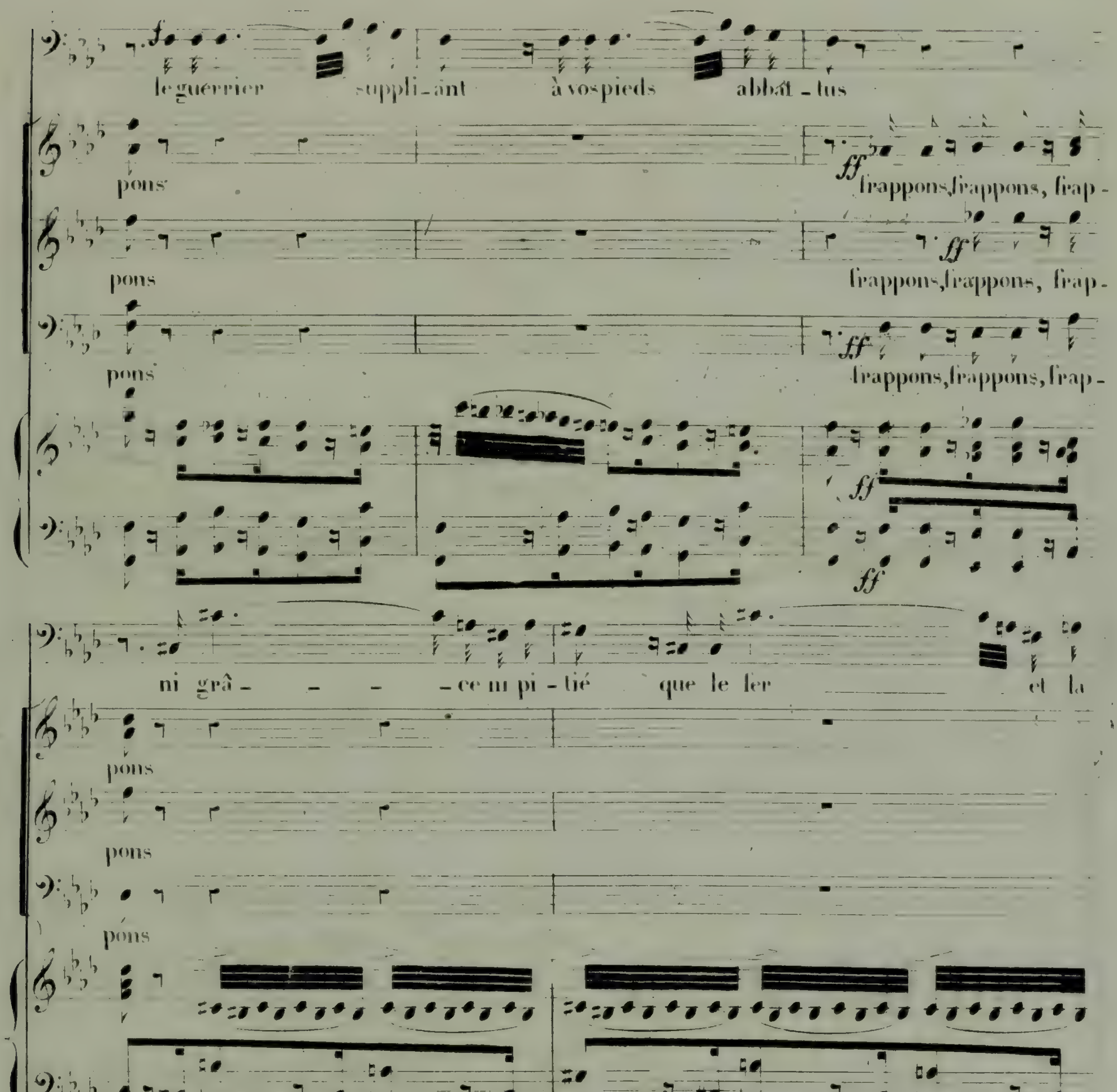

(St. Bris avec les moines à l'unisson)
dont le glaive étin _ cel _ _ _ _ le pour servir le seigneur dont le glaive é _ tin _
(sans le 1er Moine.)
_ cel _ _ _ _ le pour servir le sei _ gneur
ff mo
(tous les assistants tirent leurs épées et leurs poignards les moines bénissent
St. Bris et les trois moines unis.
(étendant les mains.)
glaives pi _ eux saintes é _ pées qui dans un sang impur serez bientôt trempées
cres dimin.
vous par qui le très haut frappe ses ennemis glai _ ves pi _ eux par nous so _ yez bé _ nis

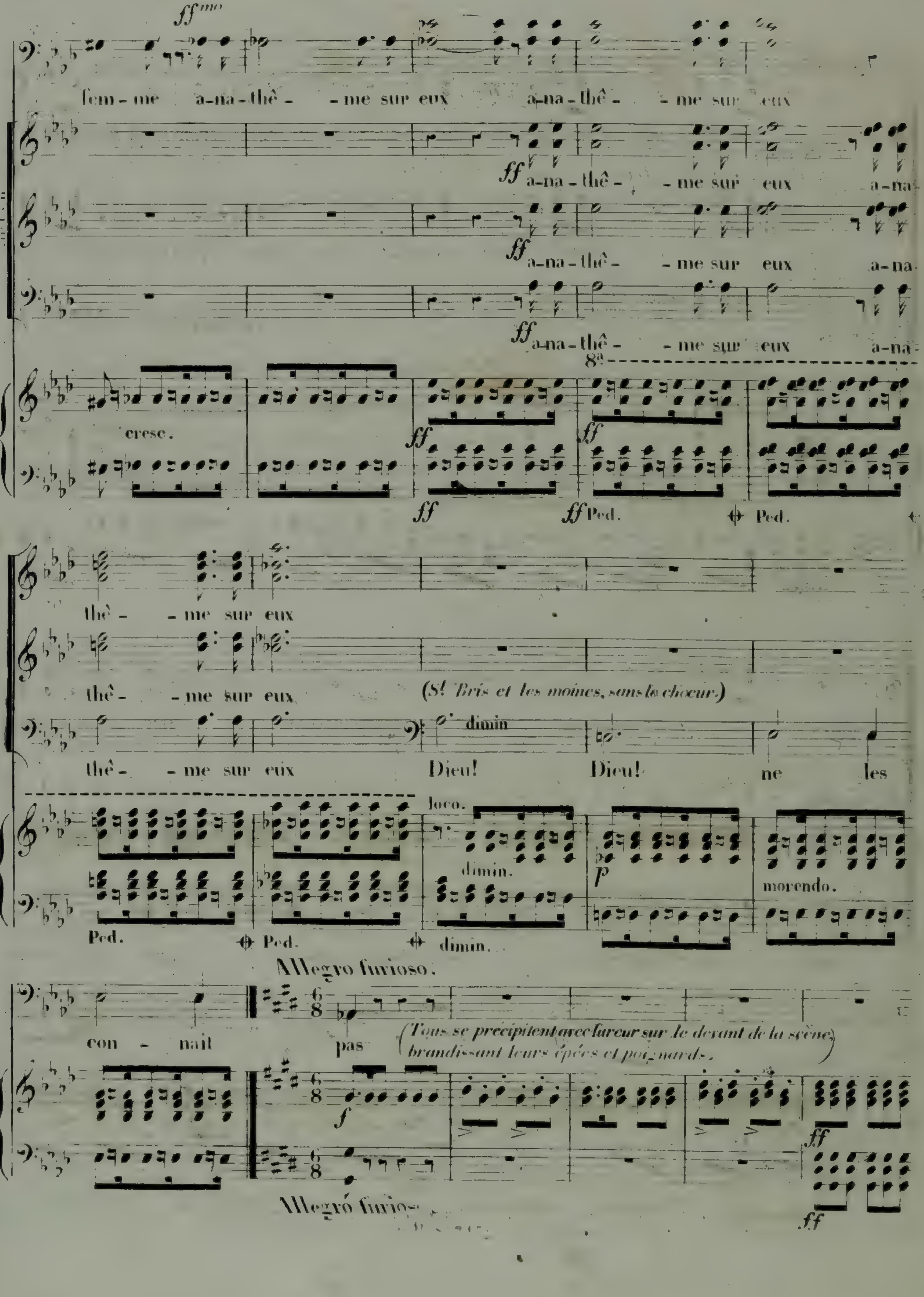
St Bris le 2e et 3e moine avec les Basses tailles des chœurs, le 1er moine avec les Tenors des chœurs.

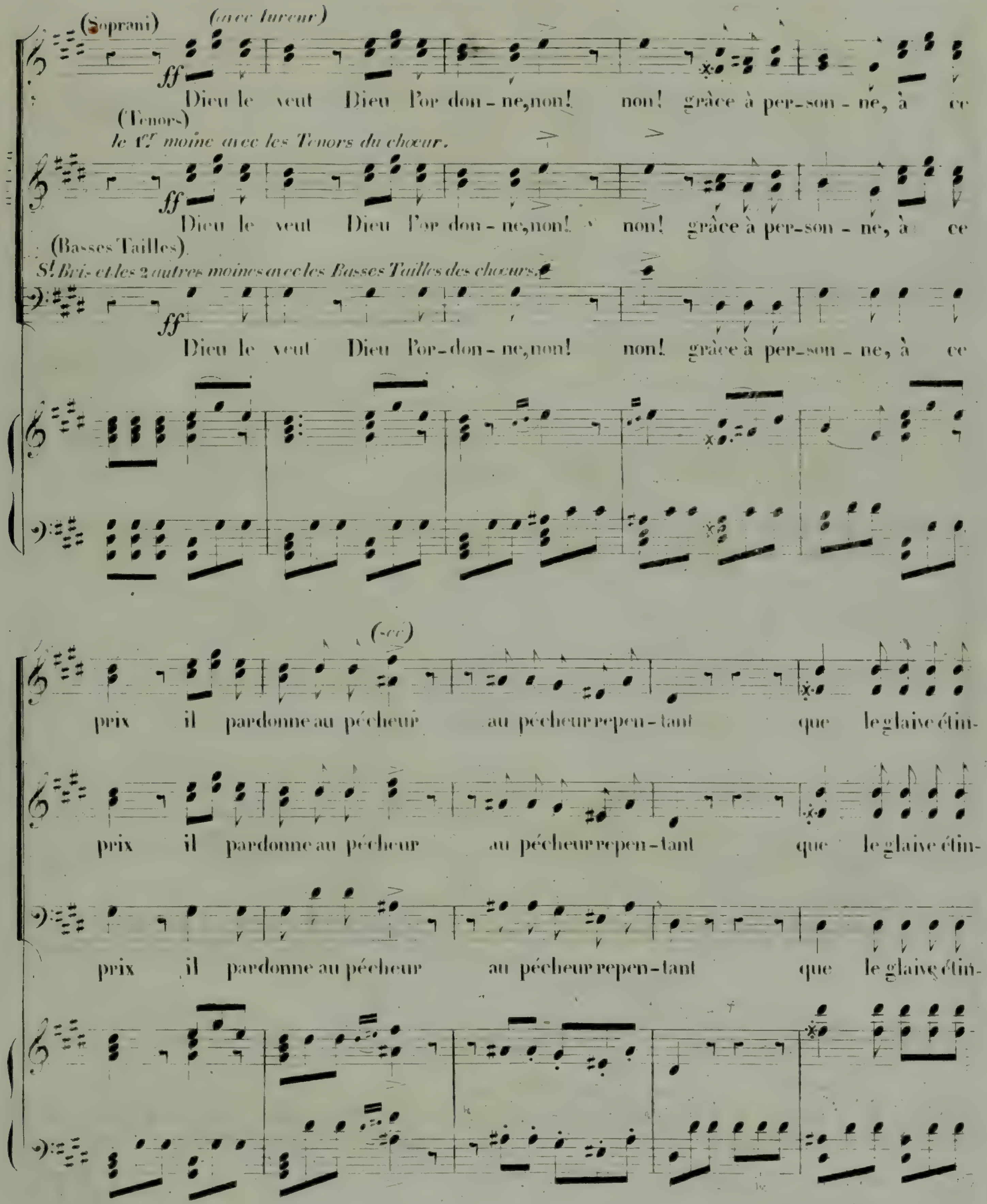


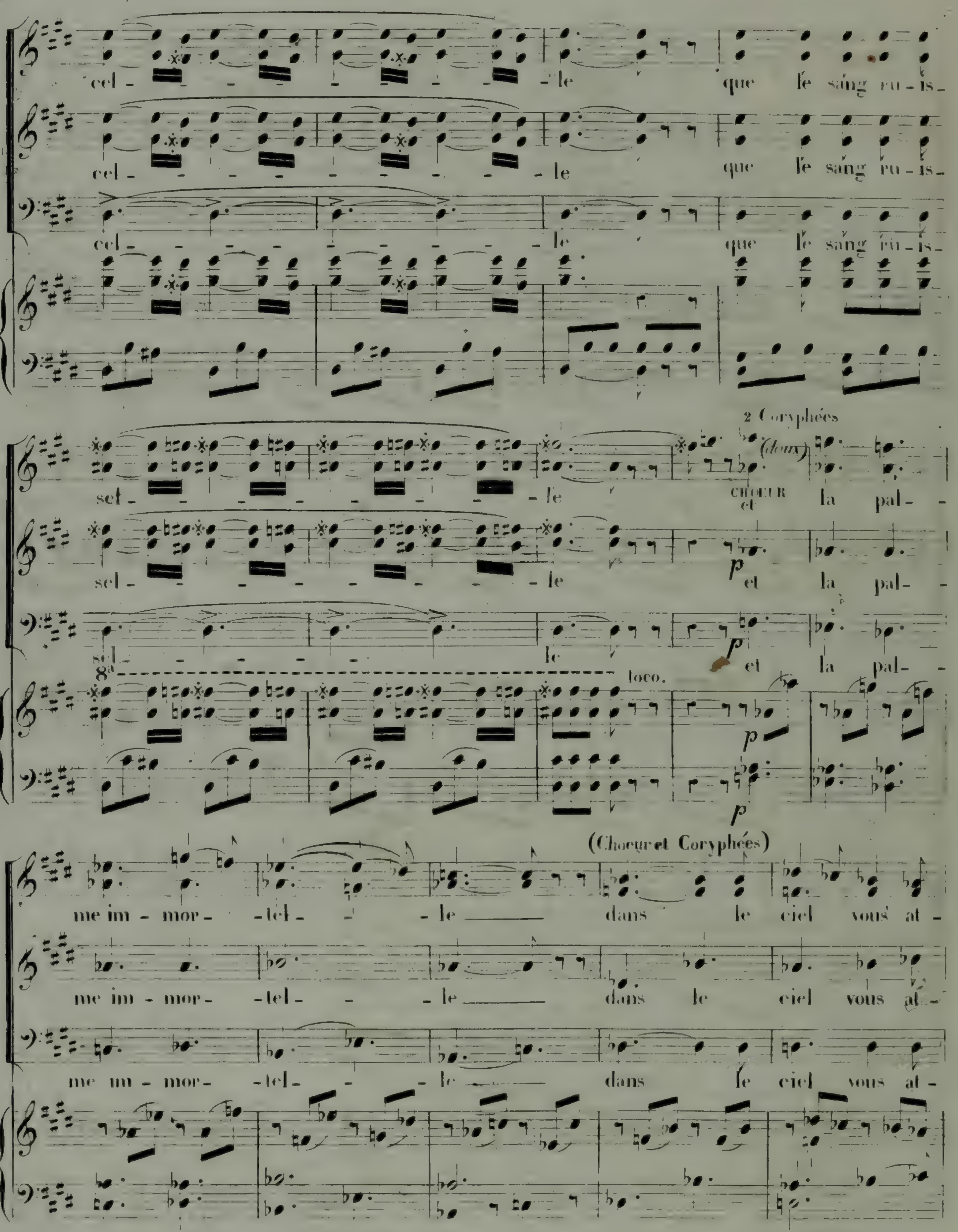

dont le glaive é_tin _ cel - le dont le glai_
dont le glaive é_tin _ cel - le
dont le glaive é-tin _ cel- - - - - le pour servir le sei_gneur dont le glaive étin_
ve étin-cel- - - le pour servir le servir
pour servir le sei_gneur
cel - - - le pour servir le sei_gneur
dimin.
S^t. BRIS (montrant à tous la croix et l'écharpe blanche qu'il porte)
que cette écharpe blanche et cet_te croix sans ta_che du ciel dis_tin - - -
(à demi voix.)

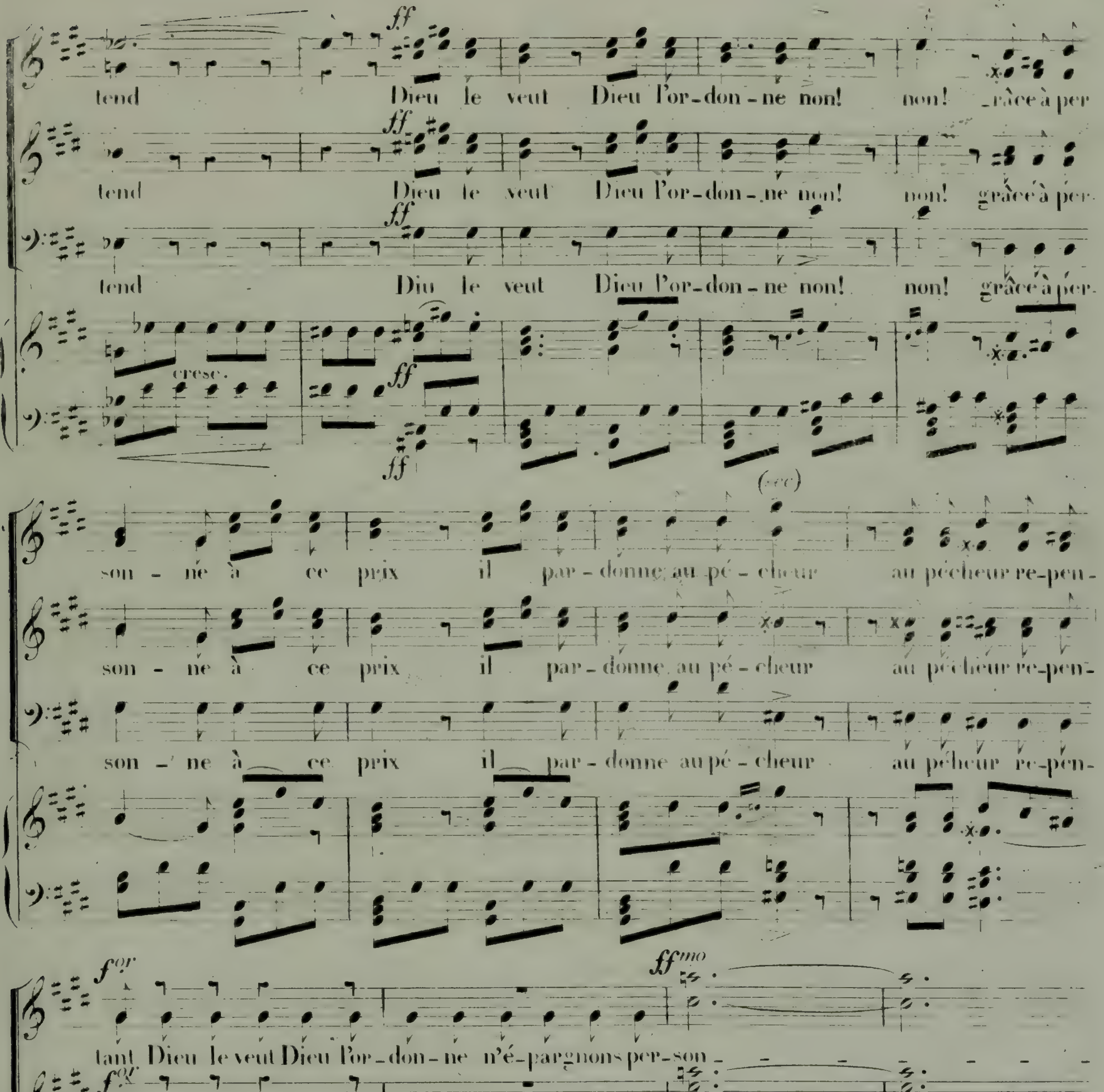

St Bris
Unis.
guent les é - lus
Ni grâ - - ce ni pi-
crescendo
(s'adressant chacun à un groupe)
tié frappez tous sans re - lâ - che l'enne-mi qui s'en
fuit l'ennemi qui se cache
frappons, frappons, frap-pons, frappons, frappons frap
frappons, frappons, frap-pons frappons, frappons frap
frappons, frappons, frap-pons, frappons, frappons, frap

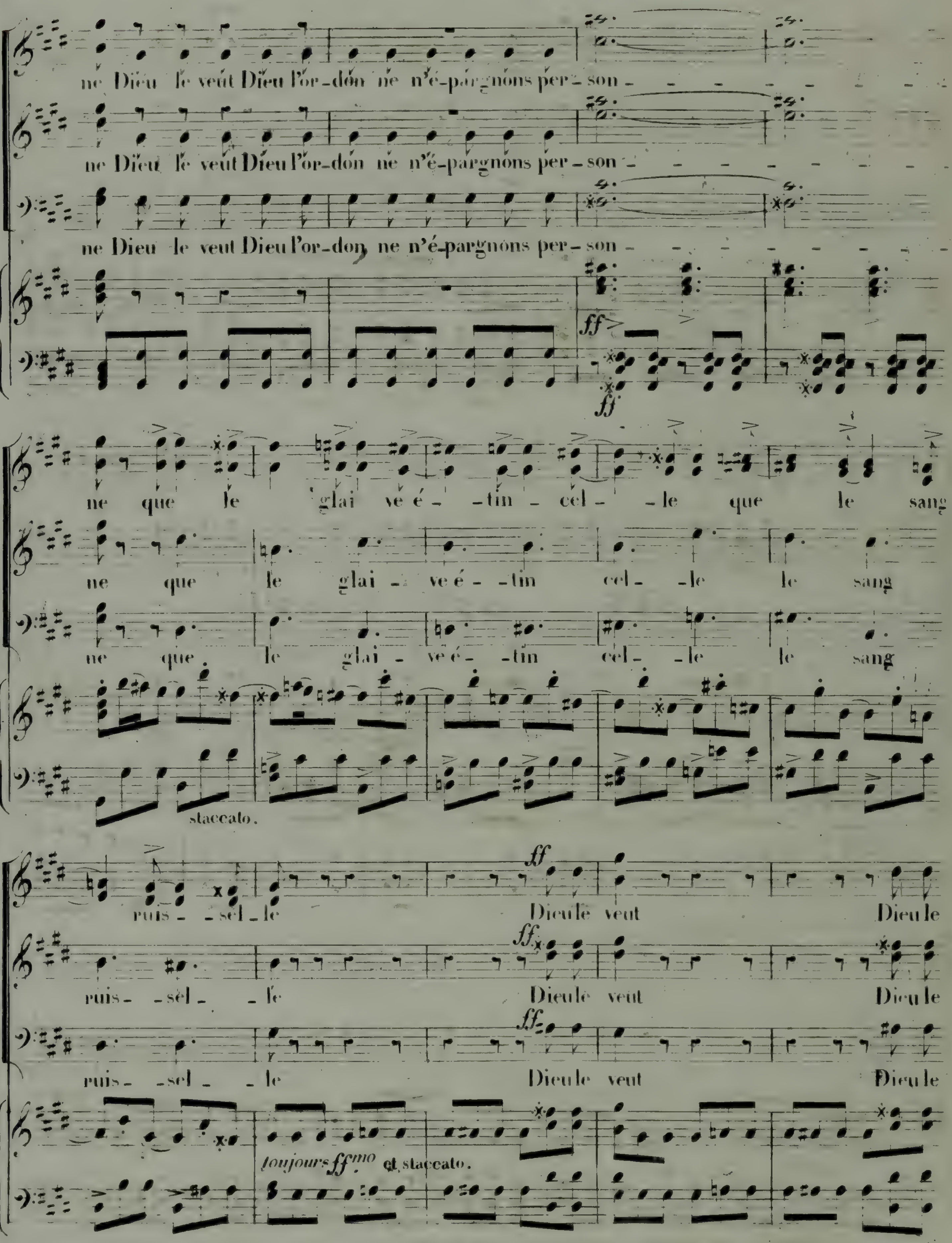

le guerrier suppli - ant à vos pieds abbat - tus
pons
frappons, frappons, frap -
pons
frappons, frappons, frap -
pons
frappons, frappons, frap -
ff
ni grâ - - - - ce ni pi - tié que le fer et la
pons
pons
pons
flamme at - tei - - - gnent le vieillard et l'enfant et la

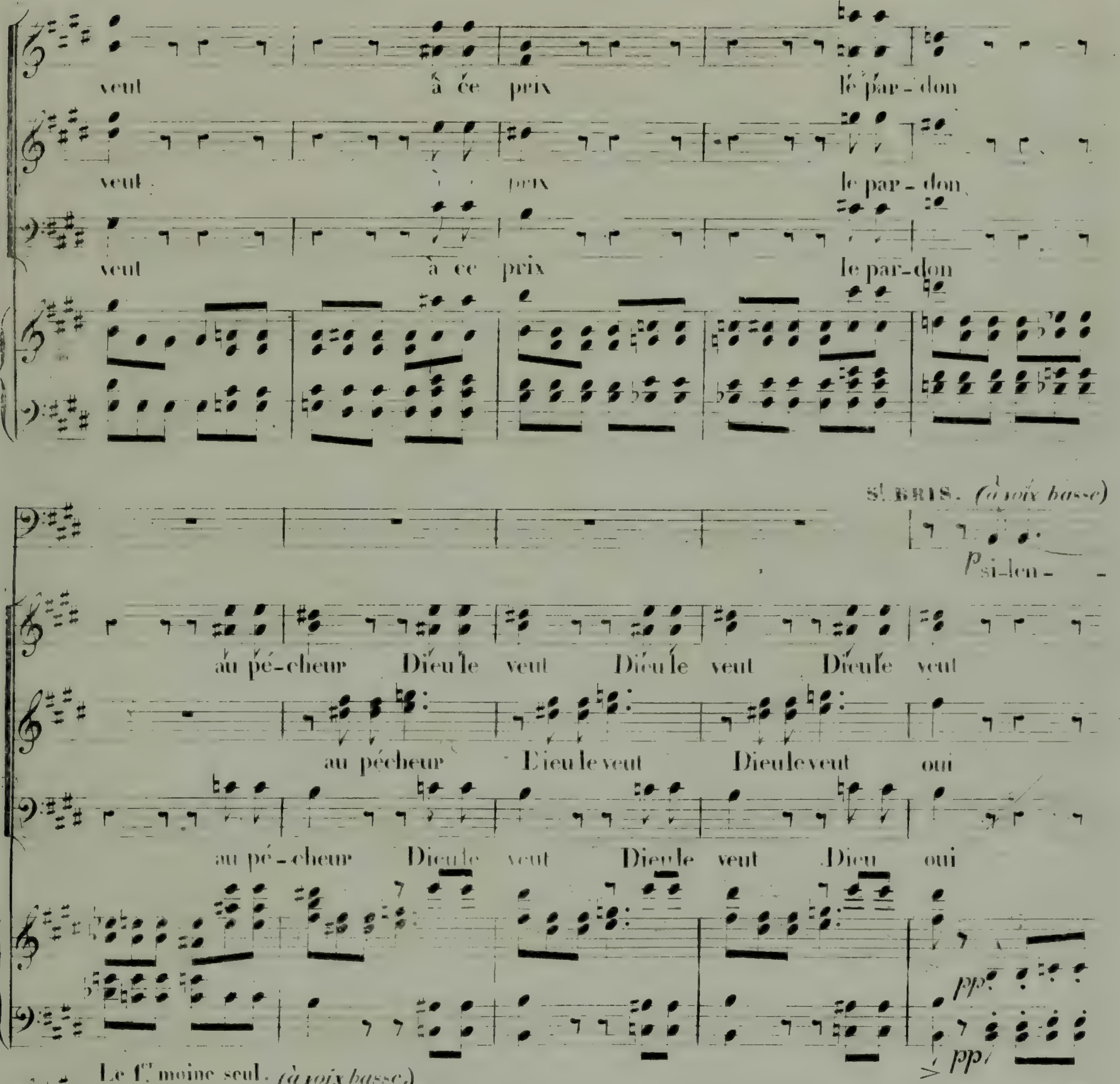

ff^mo
fem - me a-na - thê - - me sur eux a-na - thê - - me sur eux
ff a-na - thê - - me sur eux a-na-
ff a-na - thê - - me sur eux a-na-
ff a-na - thê - - me sur eux a-na-
cresc.
ff
ff Ped.
Ped.
thê - - me sur eux
thê - - me sur eux
(St Bris et les moines, sans le chœur.)
thê - - me sur eux
dimin
Dieu! Dieu! ne les
loco.
dimin.
p
morendo.
Ped.
Ped.
dimin.
Allegro furioso.
con - nait pas
(Tous se précipitent avec fureur sur le devant de la scène, brandissant leurs épées et poignards.)
f
ff
Allegro furioso.

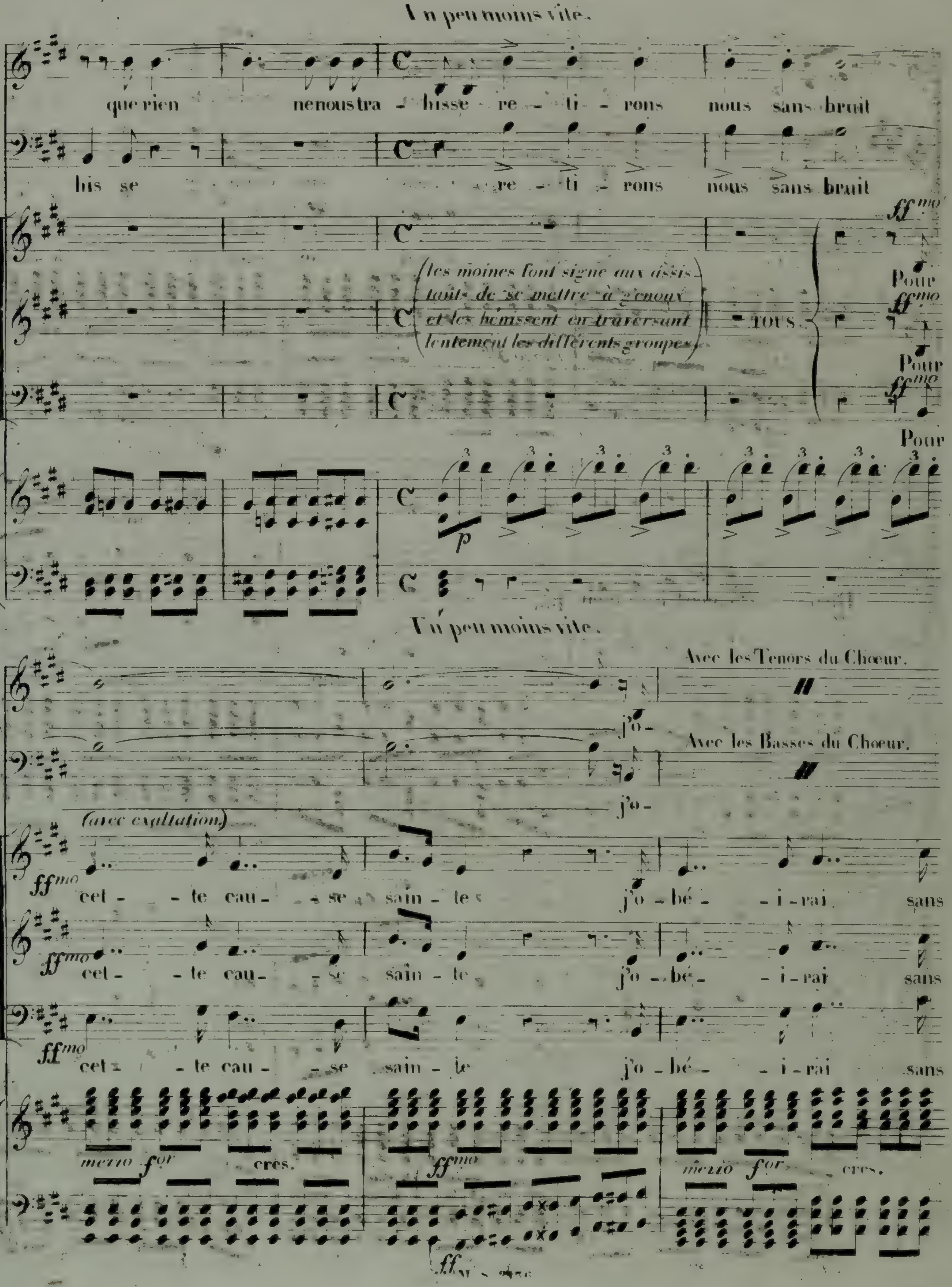

(Soprani)
(avec fureur)
ff
Dieu le veut Dieu l'or don-ne, non! non! grâce à per-son-ne, à ce
(Tenors)
le 1er moine avec les Tenors du chœur.
Dieu le veut Dieu l'or don-ne, non! non! grâce à per-son-ne, à ce
(Basses Tailles)
St Bris et les 2 autres moines avec les Basses Tailles des chœurs.
Dieu le veut Dieu l'or-don-ne, non! non! grâce à per-son-ne, à ce
prix il pardonne au pécheur au pécheur repen-tant que le glaive étin-
prix il pardonne au pécheur au pécheur repen-tant que le glaive étin-
prix il pardonne au pécheur au pécheur repen-tant que le glaive étin-

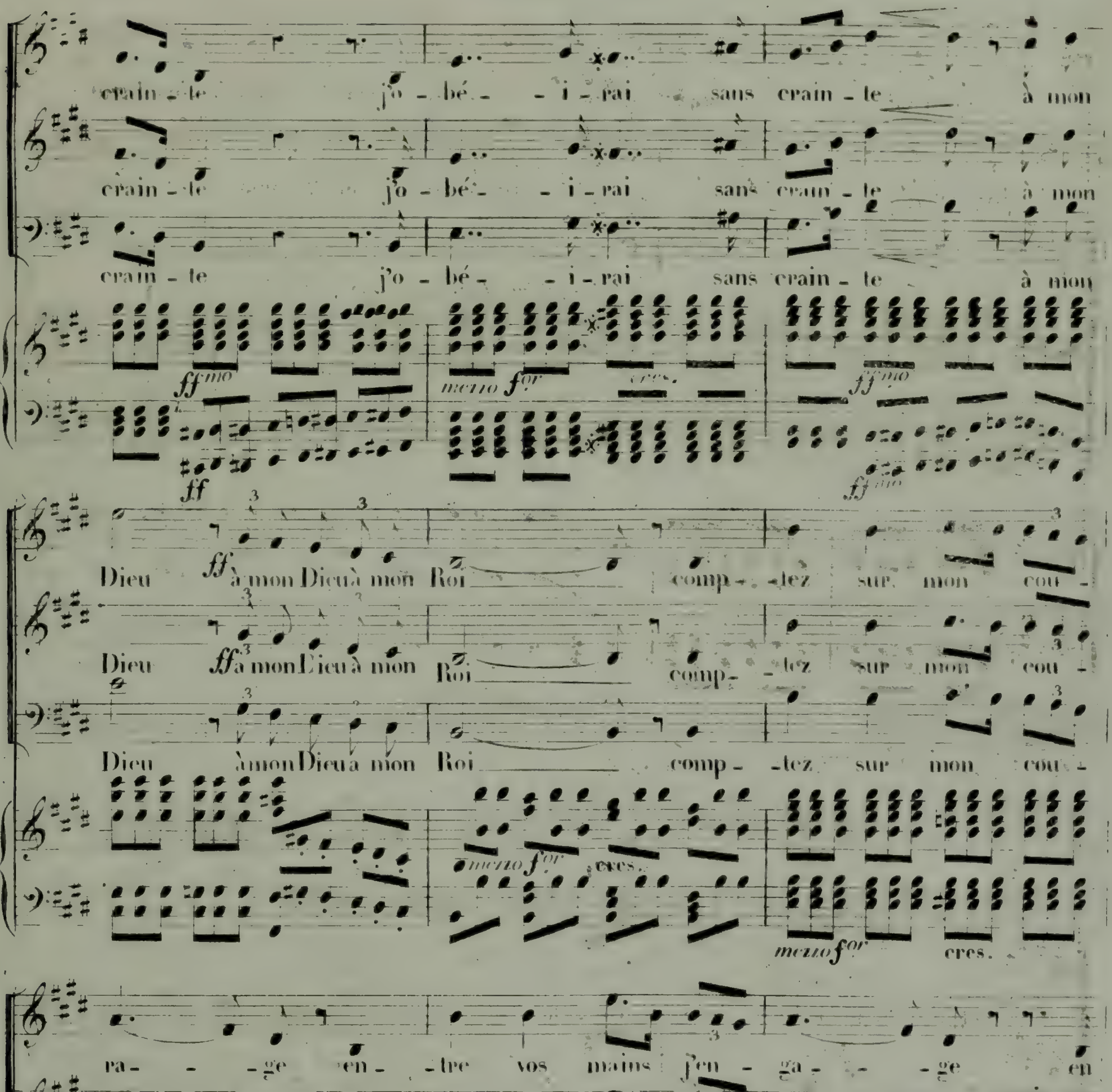

cel - le que le sang ru-is-
2 Coryphées
(doux)
sel - le
CHOEUR
et la pal-
loco.
(Choeur et Coryphées)
me im-mor-tel-le dans le ciel vous at-

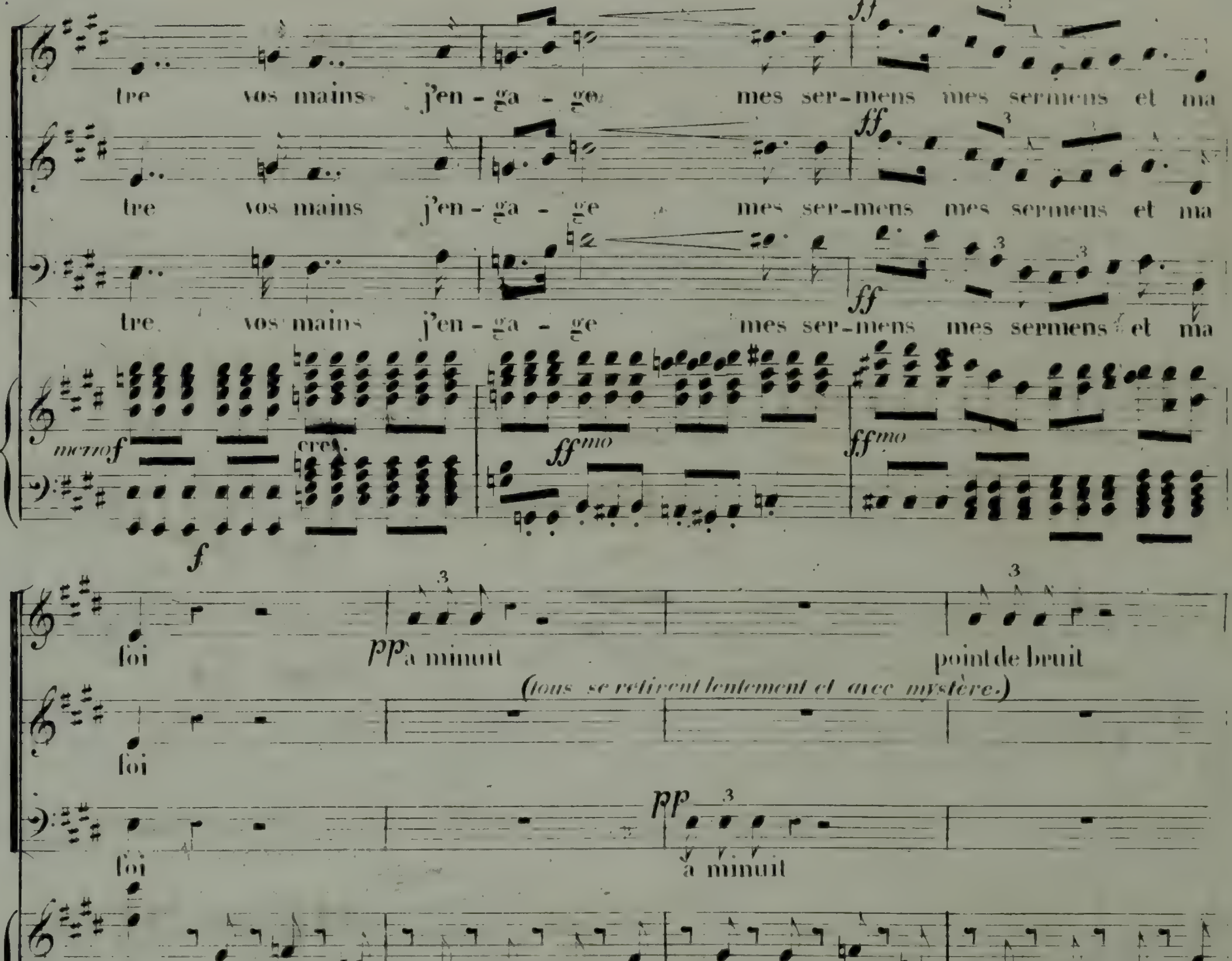

tend Dieu le veut Dieu l'or-don-ne non! non! grâce à per
tend Dieu le veut Dieu l'or-don-ne non! non! grâce à per-
tend Diu le veut Dieu l'or-don-ne non! non! grâce à per-
cresc.
ff
son-né à ce prix il par-donne au pé-cheur au pécheur re-pen-
son-né à ce prix il par-donne au pé-cheur au pécheur re-pen-
son-né à ce prix il par-donne au pé-cheur au pécheur re-pen-
tant Dieu le veut Dieu l'or-don-ne n'é-pargnons per-son
tant Dieu le veut Dieu l'or-don-ne n'é-pargnons per-son
tant Dieu le veut Dieu l'or-don-ne n'é-pargnons per-son
ffmo

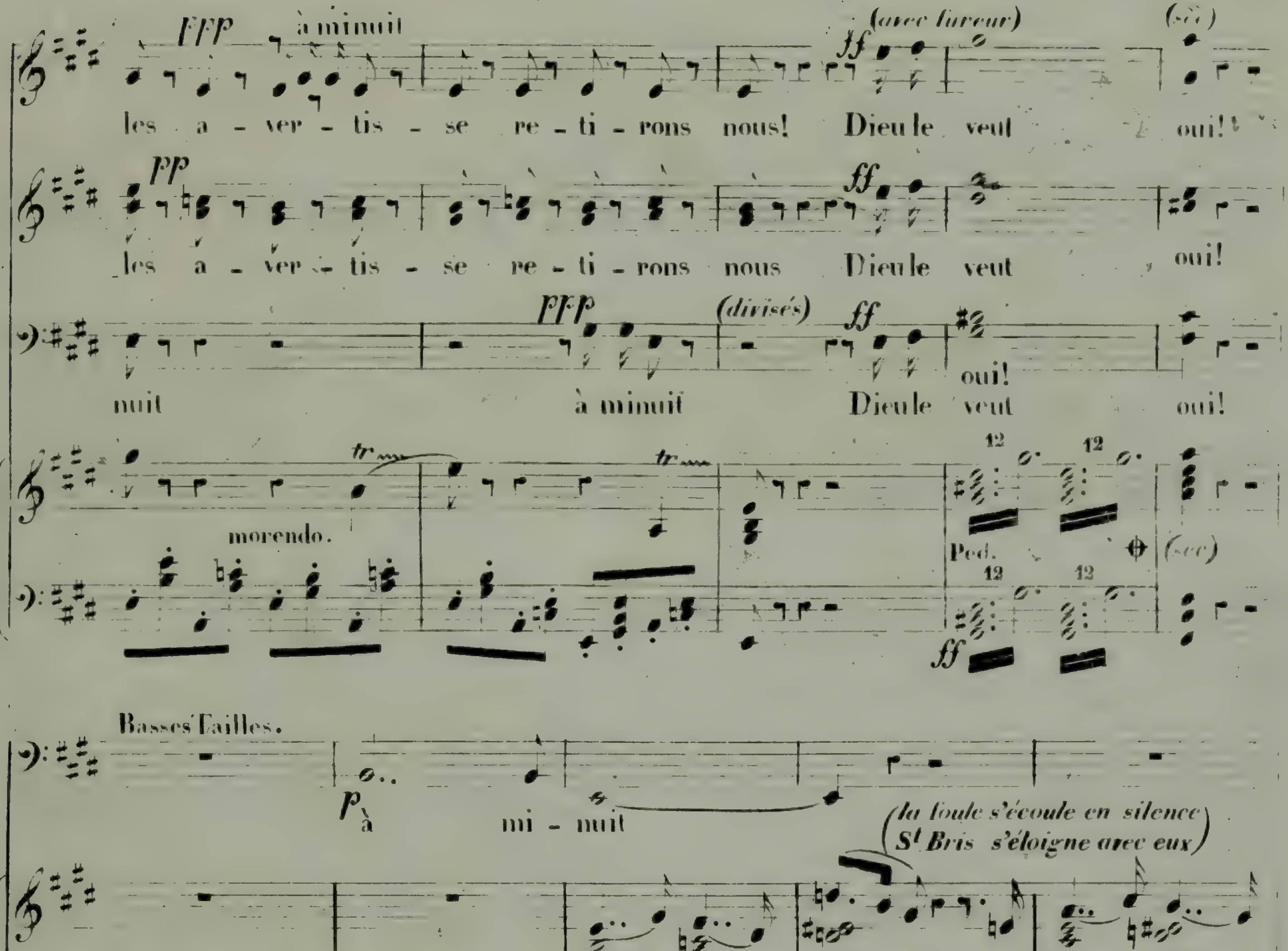

ne Dieu le veut Dieu l'or-don ne n'é-pargnons per-son
ne Dieu le veut Dieu l'or-don ne n'é-pargnons per-son
ne Dieu le veut Dieu l'or-don ne n'é-pargnons per-son
ff
ff
ne que le glai ve é - tin - cel - le que le sang
ne que le glai - ve é - tin cel - le le sang
ne que le glai - ve é - tin cel - le le sang
staccato.
ruis - sel - le Dieu le veut Dieu le
ruis - sel - le Dieu le veut Dieu le
ruis - sel - le Dieu le veut Dieu le
ff
toujours ffmo et staccato.


veut à ce prix le par - don
veut prix le par - don
veut à ce prix le par - don
S.t BRIS. (à voix basse)
p si - len -
au pé - cheur Dieu le veut Dieu le veut Dieu le veut
au pécheur Dieu le veut Dieu le veut oui
au pé - cheur Dieu le veut Dieu le veut Dieu oui
pp
Le 1.er moine seul. (à voix basse.)
p si - len - - - cemes a - mis
- - - - cemes a - mis que rien ne nous tra


Un peu moins vite.
que rien ne nous tra - hisse - re - ti - rons nous sans bruit
his se re - ti - rons nous sans bruit
(les moines font signe aux assistants de se mettre à genoux et les bénissent en traversant lentement les différents groupes)
TOUS.
ffmo
Pour
Pour
Pour
p
Un peu moins vite.
Avec les Tenors du Chœur.
j'o -
Avec les Basses du Chœur.
j'o -
(avec exaltation)
ffmo
cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans
cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans
cet - te cau - se sain - te j'o - bé - i - rai sans
mezzo for cres.
ffmo
mezzo for cres.

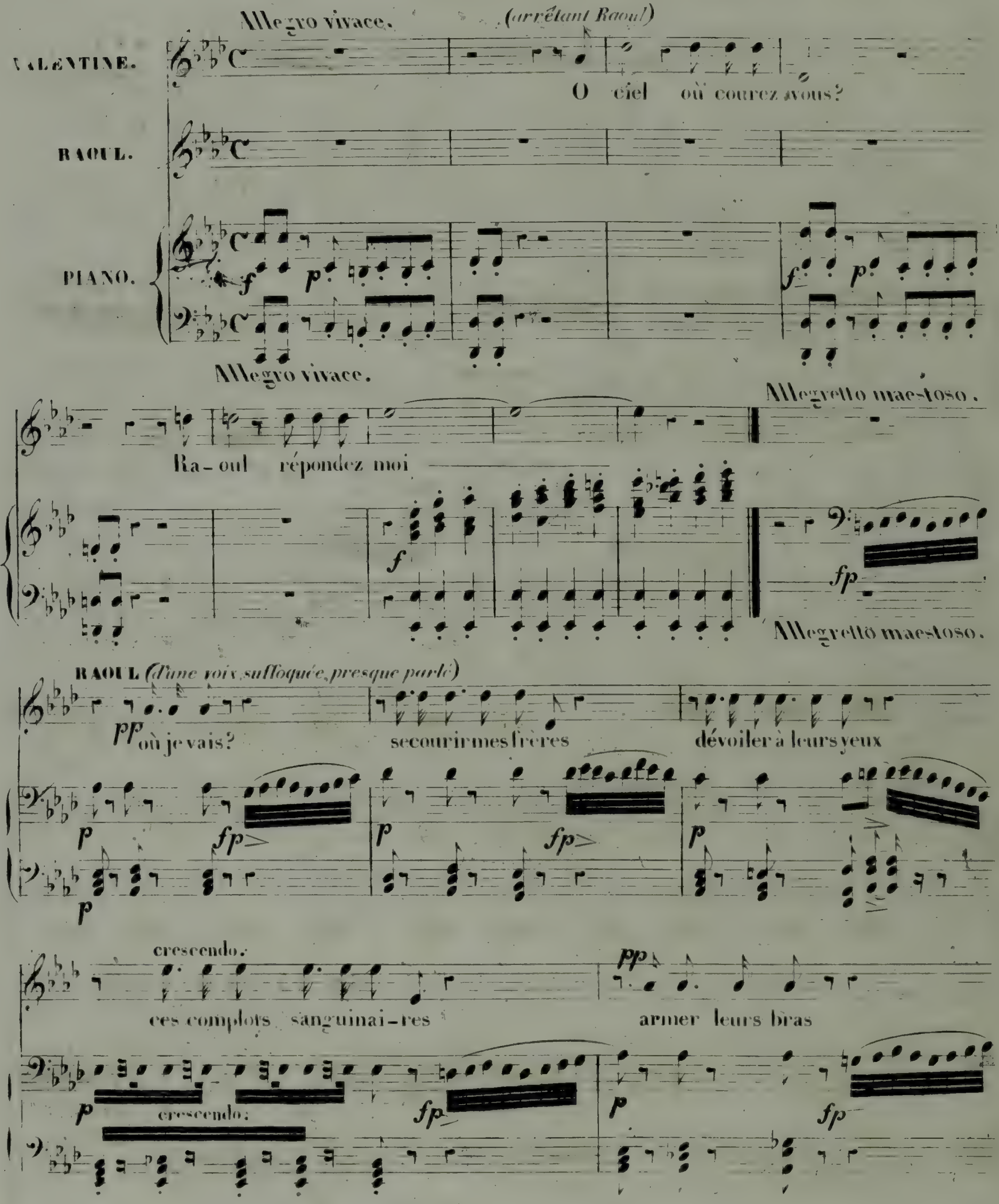

crain - te j'o - bé - i - rai sans crain - te à mon
crain - te j'o - bé - i - rai sans crain - te à mon
crain - te j'o - bé - i - rai sans crain - te à mon
ff^mo
ff
mezzo f^or
cres.
ff^mo
Dieu ff à mon Dieu à mon Roi comp - tez sur mon cou -
Dieu ff à mon Dieu à mon Roi comp - tez sur mon cou -
Dieu à mon Dieu à mon Roi comp - tez sur mon cou -
mezzo f^or
cres.
mezzo f^or
cres.
ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en
ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en
ra - ge en - tre vos mains j'en - ga - ge en
ff^mo
mezzo f^or
cresc
ff^mo

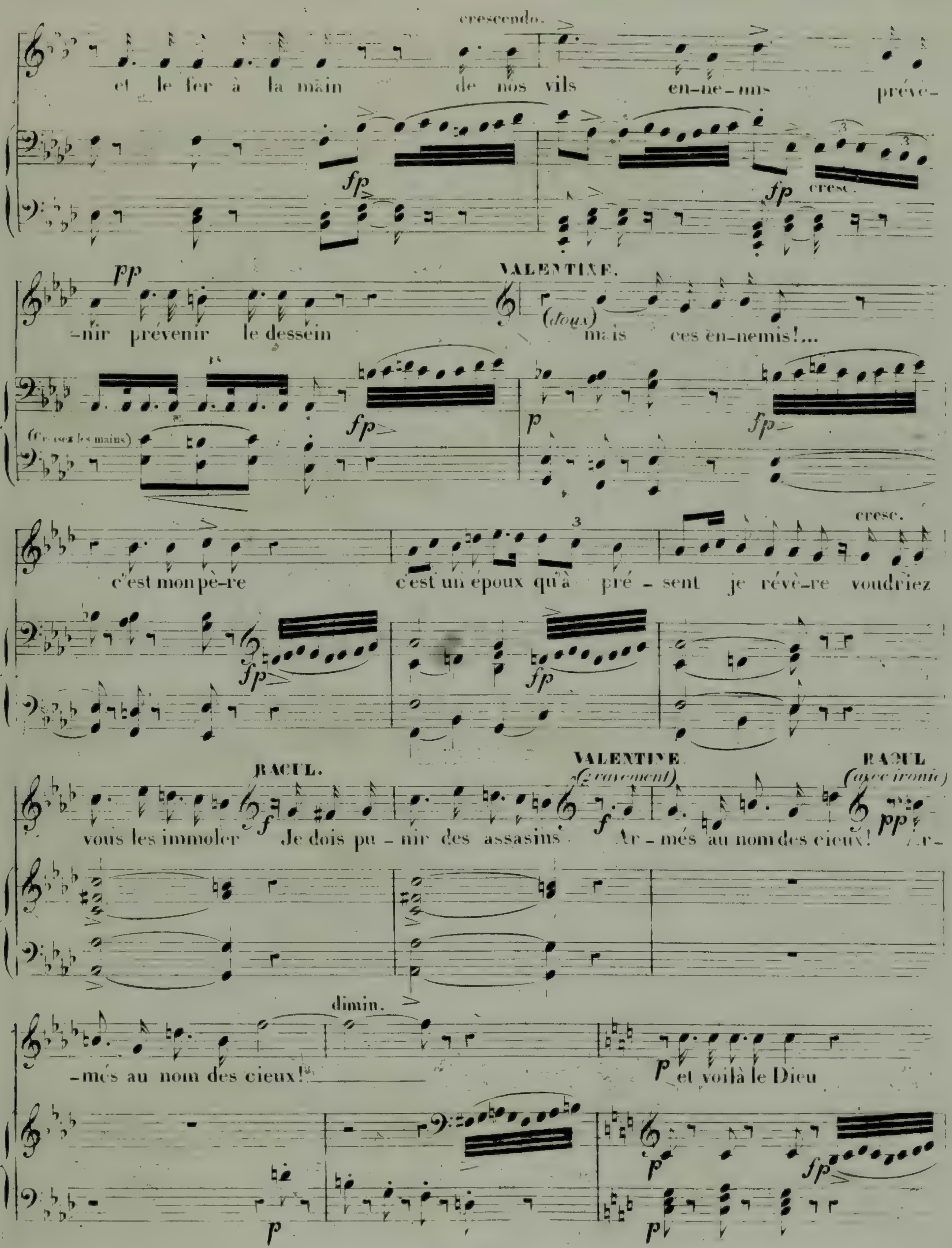

tre vos mains j'en - ga - ge mes ser - mens mes sermens et ma
tre vos mains j'en - ga - ge mes ser - mens mes sermens et ma
tre vos mains j'en - ga - ge mes ser - mens mes sermens et ma
mezzo f
cres.
ffmo
ffmo
f
foi
pp à minuit
point de bruit
(tous se retirent lentement et avec mystère.)
foi
foi
pp
à minuit
p
pp
p
pp
tr
tr
(divisés)
point de bruit
à minuit
poco a poco - point de bruit morendo.
à minuit
pp que rien ne nous tra - hi - se et que de leur sup - pli - ce rien ne
pp que rien ne nous tra - hi - se et que de leur sup - pli - ce rien ne
pp point de bruit à mi - nuit point de bruit à mi -
pp tr
pp et détaché.

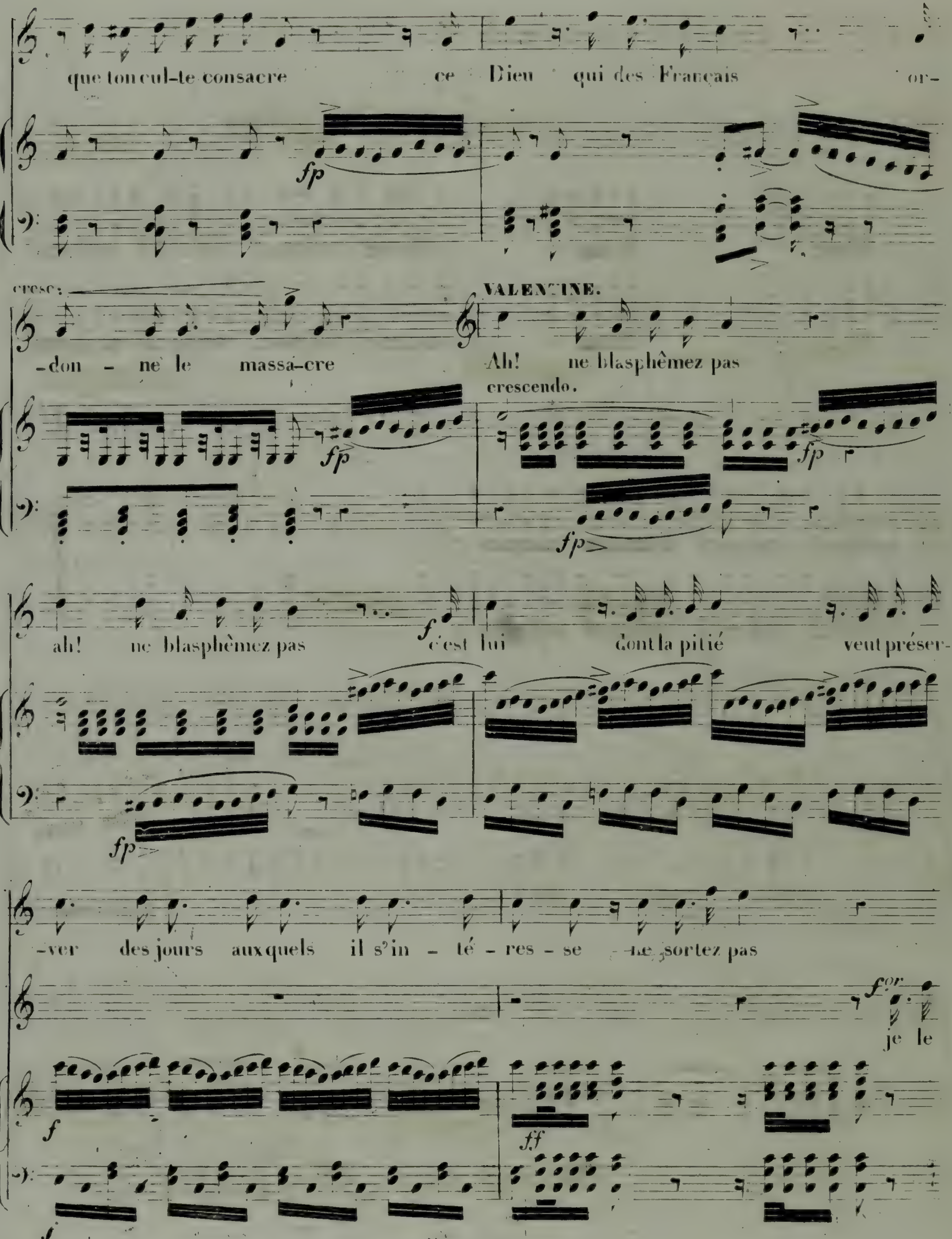

FFP à minuit
(avec fureur)
ff
(sec)
les a - ver - tis - se re - ti - rons nous! Dieu le veut oui!
pp
les a - ver - tis - se re - ti - rons nous Dieu le veut oui!
FFP (divisés)
oui!
nuit à minuit Dieu le veut oui!
tr
morendo.
Ped.
(sec)
ff
Basses Tailles.
p
à mi - nuit
(la foule s'écoule en silence)
(St Bris s'éloigne avec eux)
pp
morendo.
Raoul soulève lentement la tapisserie, s'assure que tout le monde est sorti et s'élance vers la porte du fond; mais il s'arrête en entendant qu'en dehors on la ferme au verrou; il se dirige alors vers la porte à gauche et Valentine sort en ce moment de son appartement

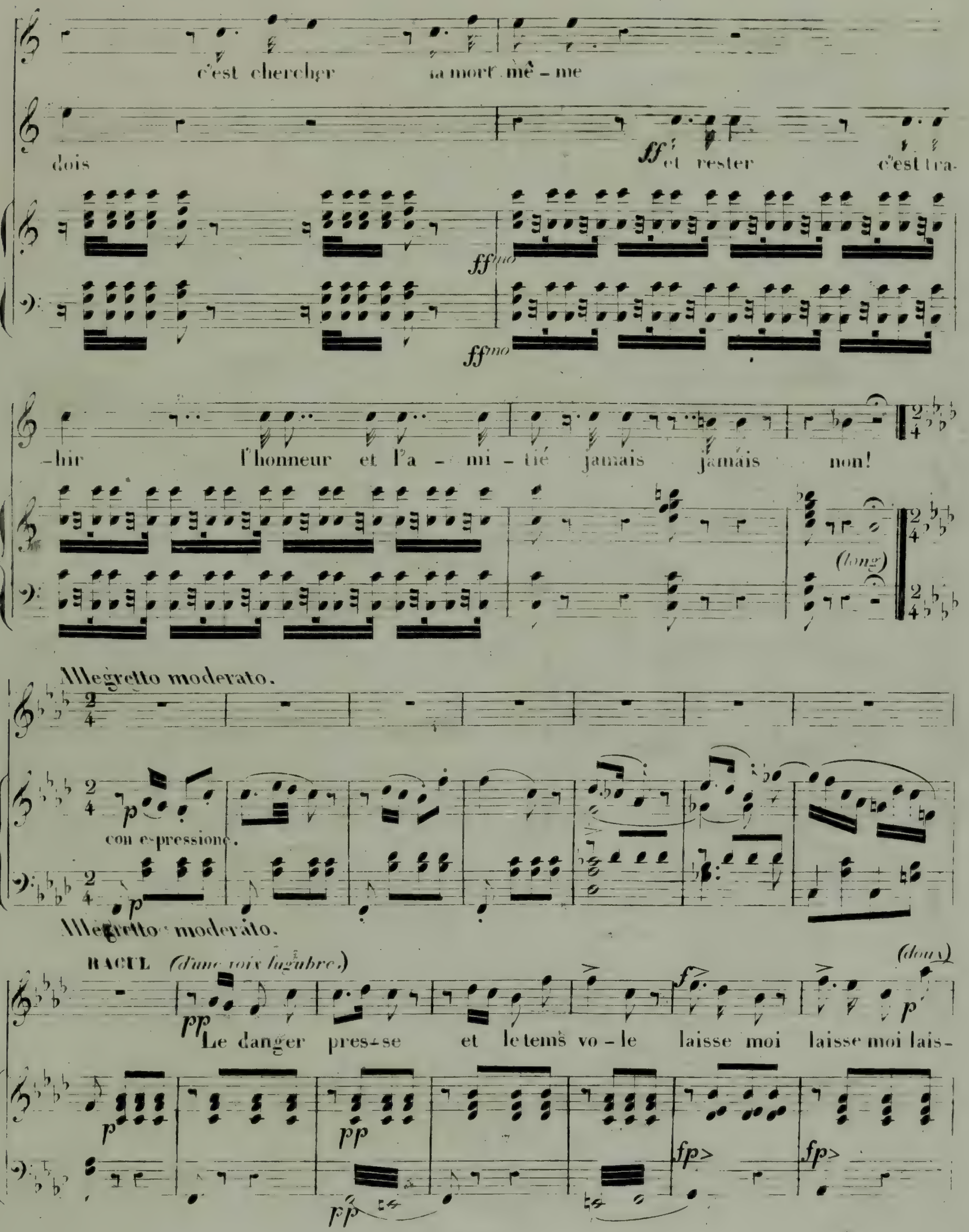
N° 24.

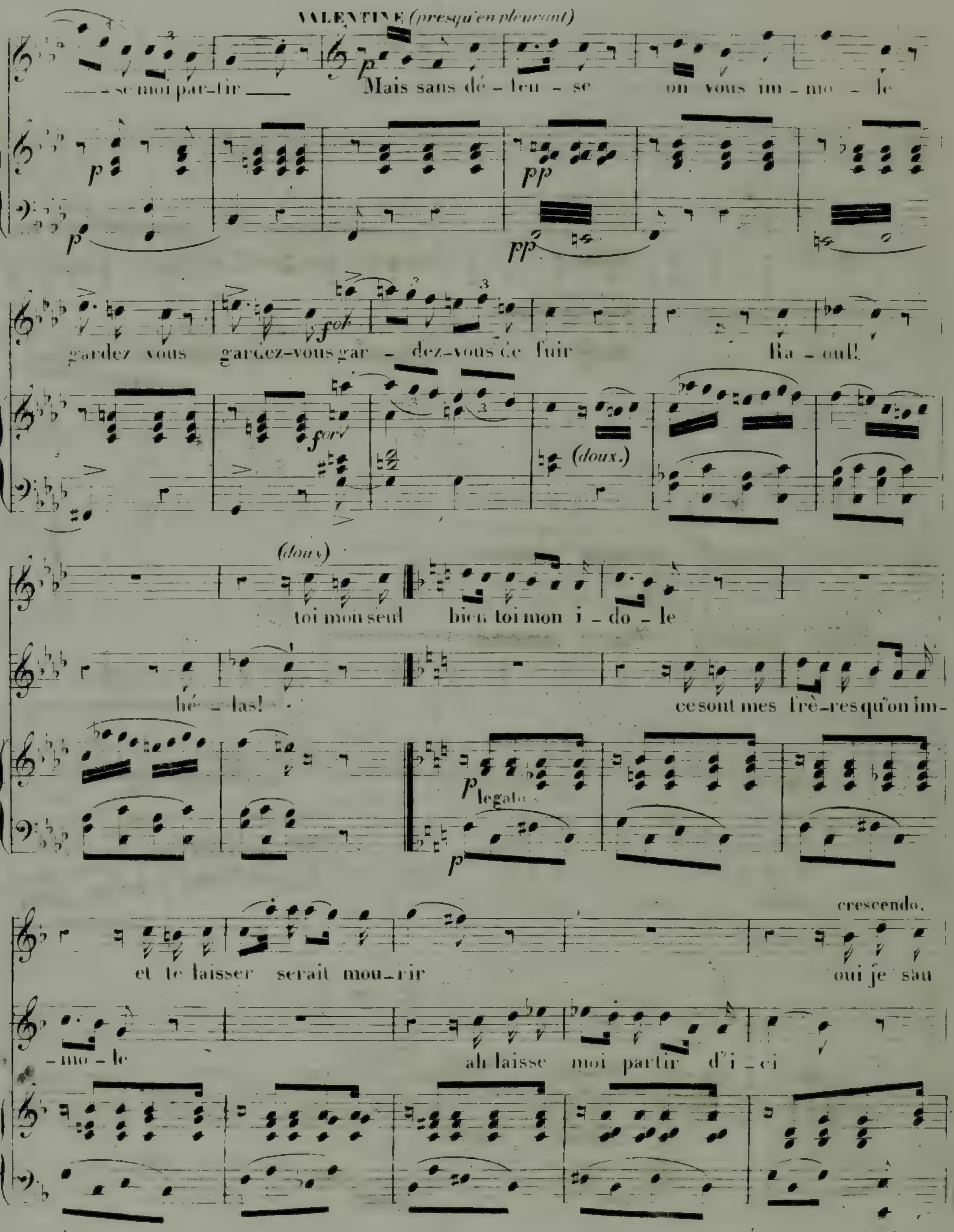
GRAND DUO.

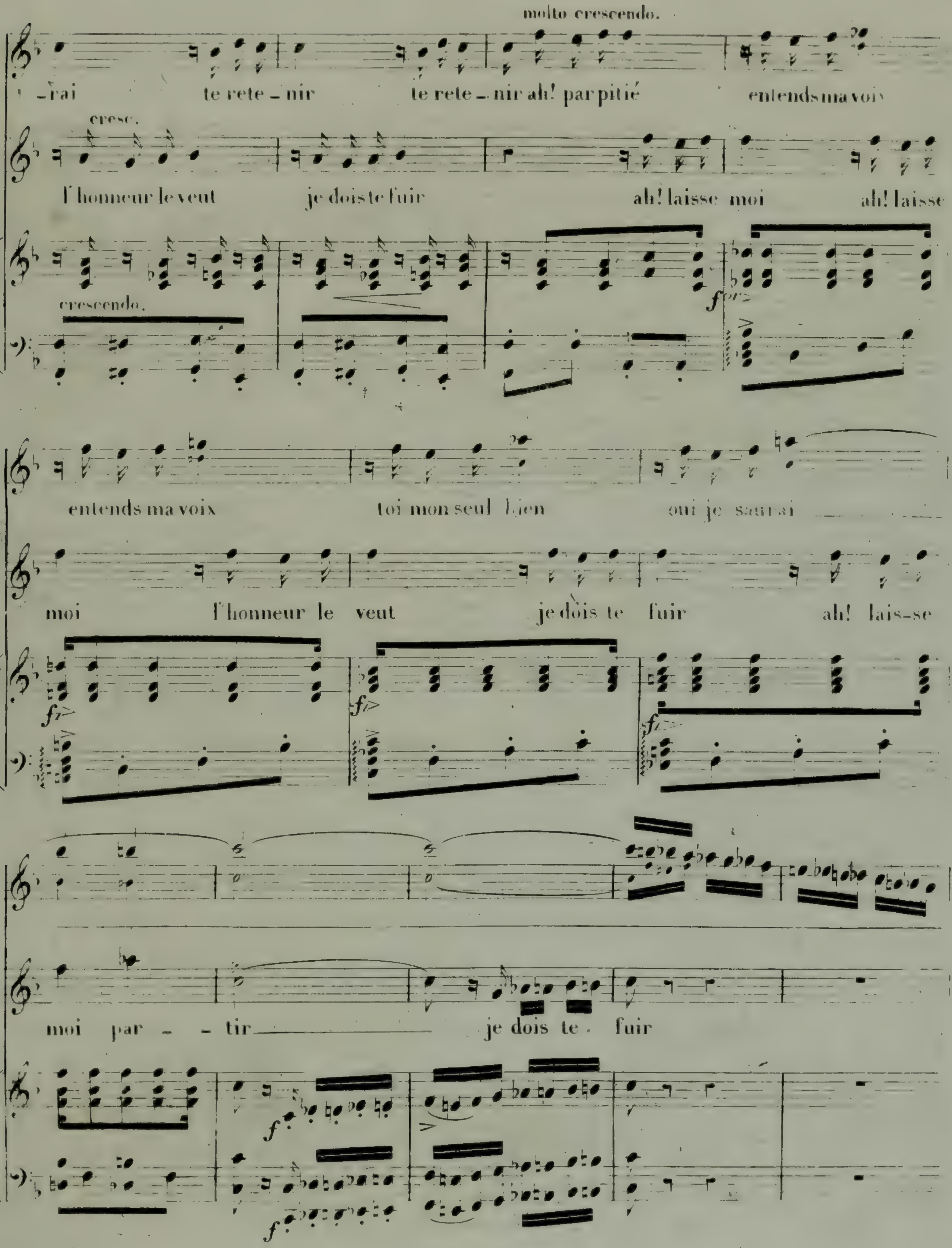


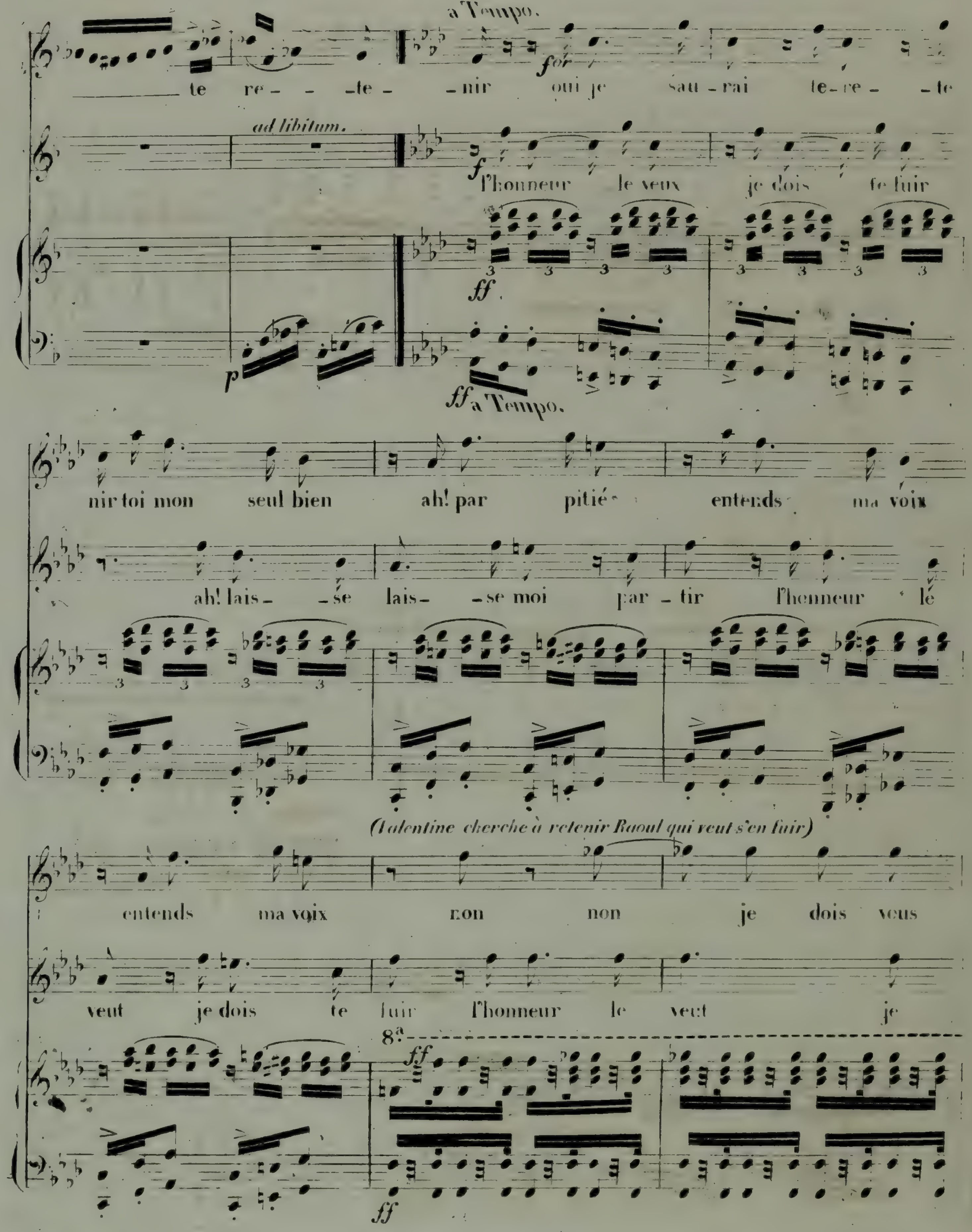

crescendo.
et le fer à la main de nos vils en-ne-mis préve-
fp
fp cresc.
pp
-nir prévenir le dessein
VALENTINE.
(doux)
mais ces en-nemis!...
fp
p
fp
(Croisez les mains)
cresc.
c'est mon pè-re c'est un époux qu'à pré - sent je révè-re voudriez
fp
fp
RAOUL.
VALENTINE.
(gravement)
RAOUL
(avec ironie)
vous les immoler Je dois pu - nir des assasins Ar - més au nom des cieux! Ar-
f
f
pp
dimin.
-més au nom des cieux!
p et voilà le Dieu
p
p
fp
p

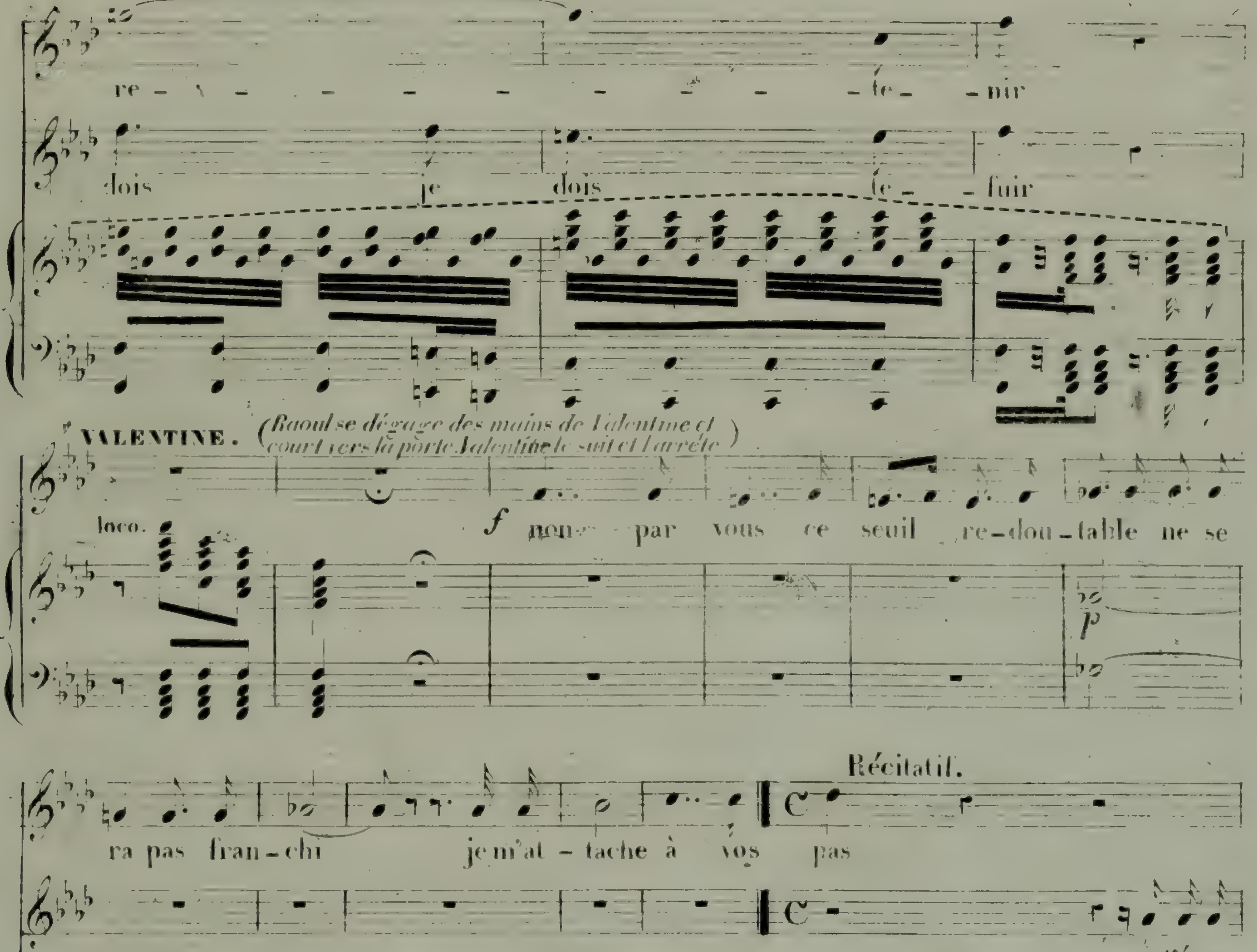

que ton cul-te consacre ce Dieu qui des Français or-
fp
cresc:
VALENTINE.
-don - ne le massa-cre
Ah! ne blasphêmez pas
crescendo.
fp
ah! ne blasphêmez pas c'est lui dont la pitié veut préser-
f
fp
-ver des jours auxquels il s'in - té - res - se ne sortez pas
je le
ff

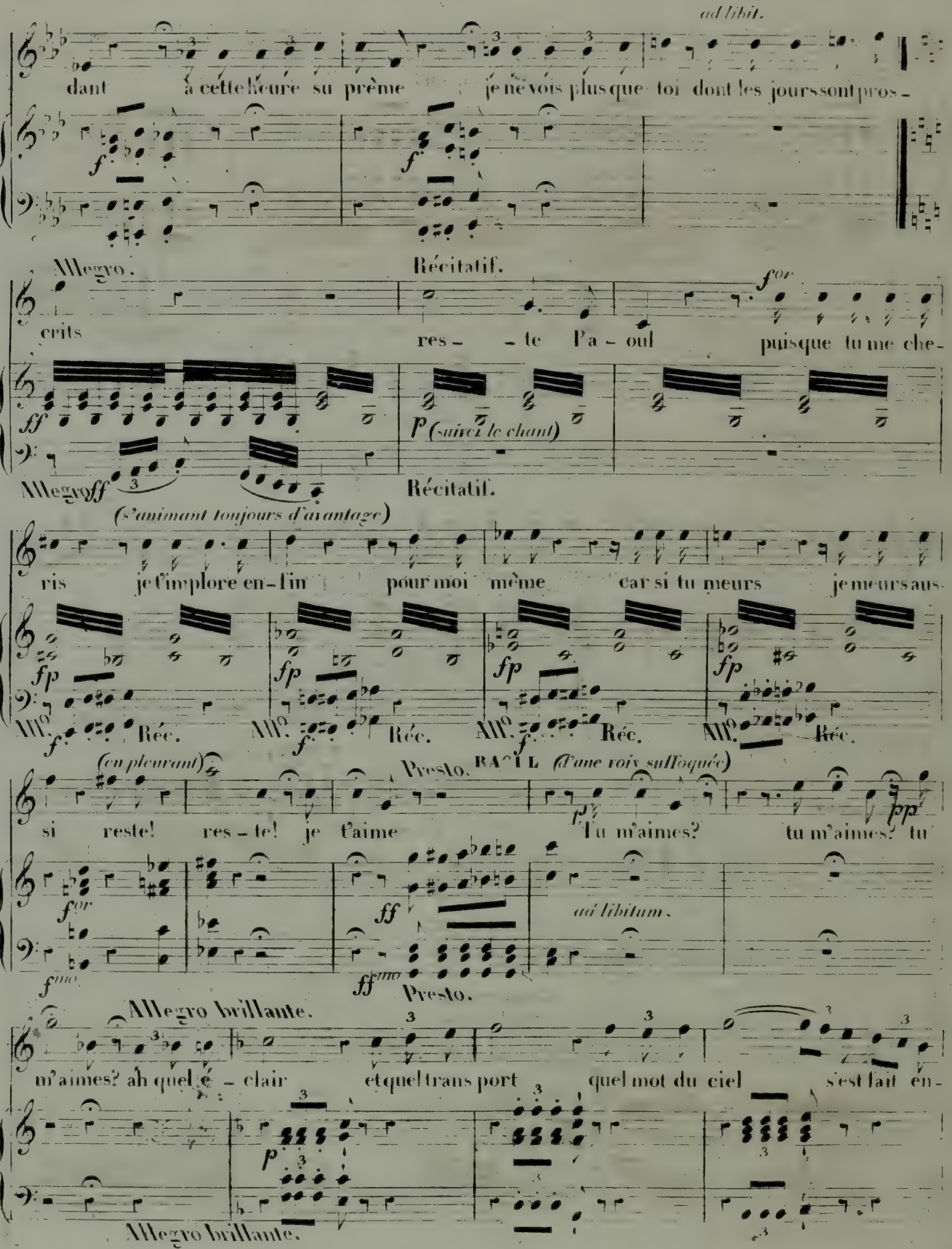

c'est chercher la mort mê - me
dois
ff et rester c'est tra-
ffmo
ffmo
-hir l'honneur et l'a - mi - tié jamais jamais non!
(long)
Allegretto moderato.
p
con espressione.
Allegretto moderato.
RAOUL (d'une voix lugubre.)
(doux)
pp Le danger pres-se et le tems vo - le laisse moi laisse moi lais-
p
pp
fp
fp
pp

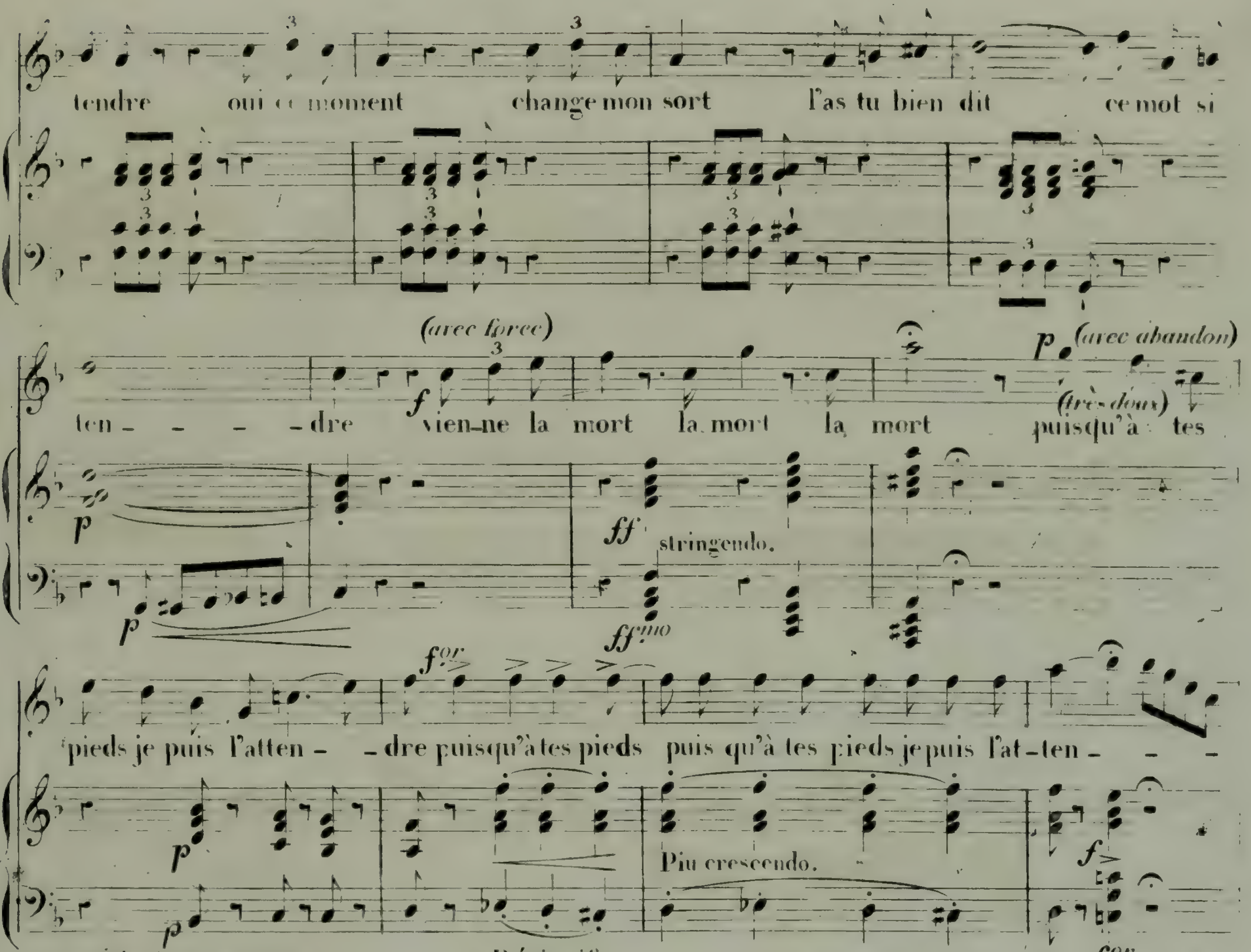

VALENTINE (presqu'en pleurant)
se moi par-tir
Mais sans dé-fen-se
on vous im-mo-le
gardez vous gardez-vous gar-dez-vous de fuir
Ra-oul!
(doux)
toi mon seul bien toi mon i-do-le
hé-las!
ce sont mes frè-res qu'on im-
et te laisser serait mou-rir
oui je sau
-mo-le
ah laisse moi partir d'i-ci
p
pp
for
(doux.)
p legato
crescendo.

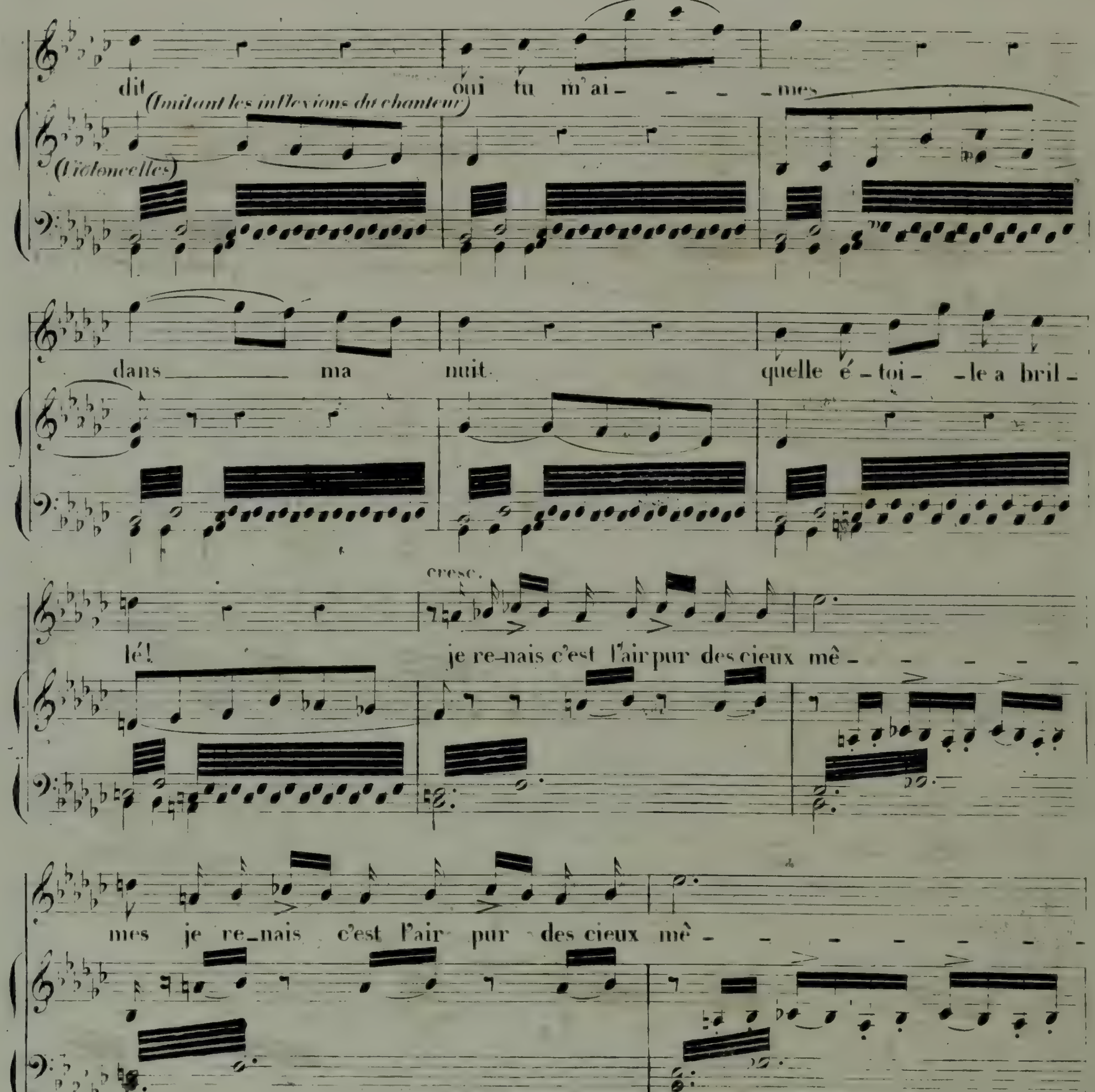

molto crescendo.
-rai te rete - nir te rete - nir ah! par pitié entends ma voix
cresc.
l'honneur le veut je dois te fuir ah! laisse moi ah! laisse
crescendo.
forz
entends ma voix toi mon seul bien oui je saurai
moi l'honneur le veut je dois te fuir ah! lais-se
moi par - - tir je dois te - fuir

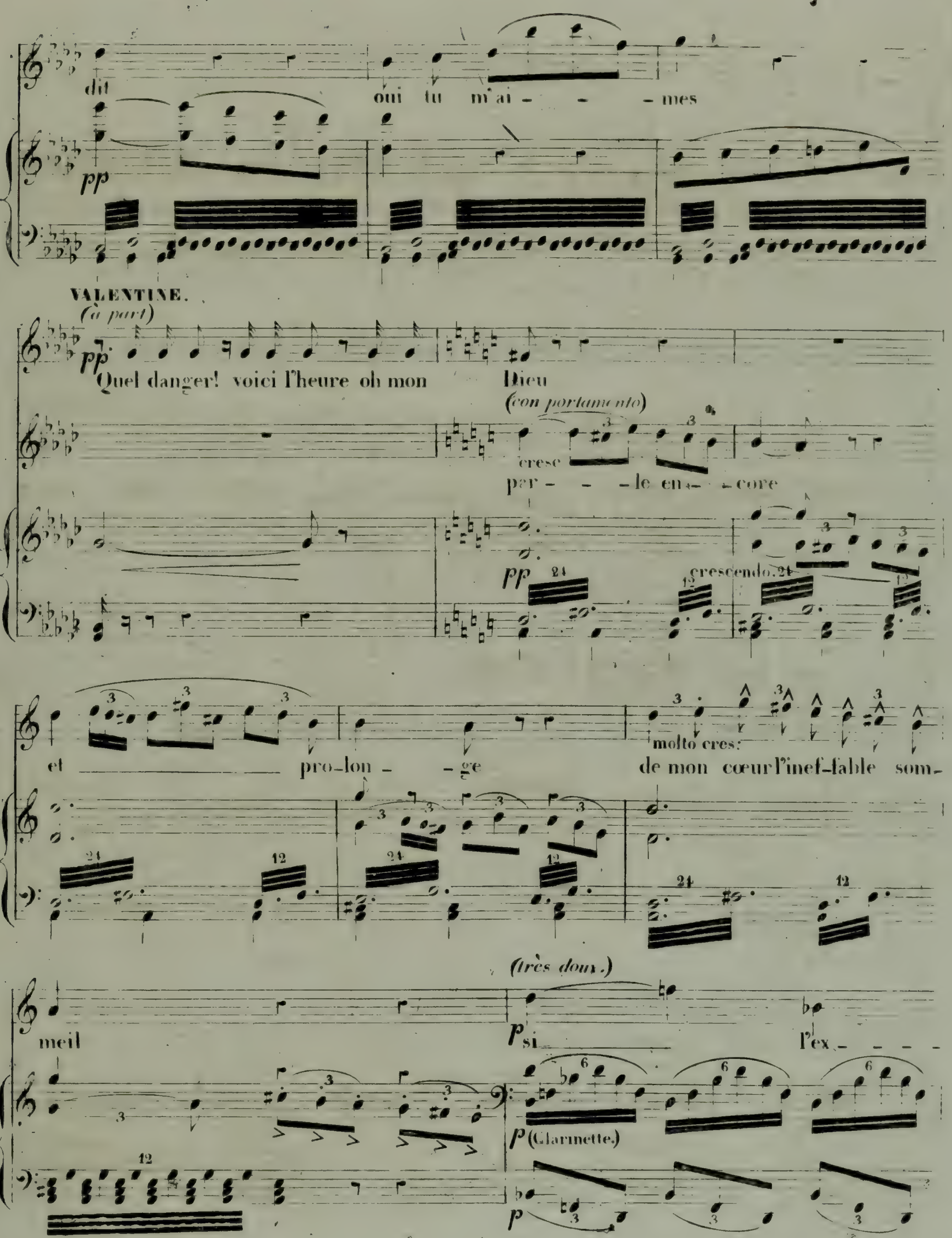

a Tempo.
te re - - te - - nir oui je saurai te - re - - te
ad libitum.
l'honneur le veux je dois te fuir
a Tempo.
nir toi mon seul bien ah! par pitié entends ma voix
ah! lais - se lais - se moi par - tir l'honneur le
(Valentine cherche à retenir Raoul qui veut s'en fuir)
entends ma voix non non je dois vous
veut je dois te fuir l'honneur le veut je
8a

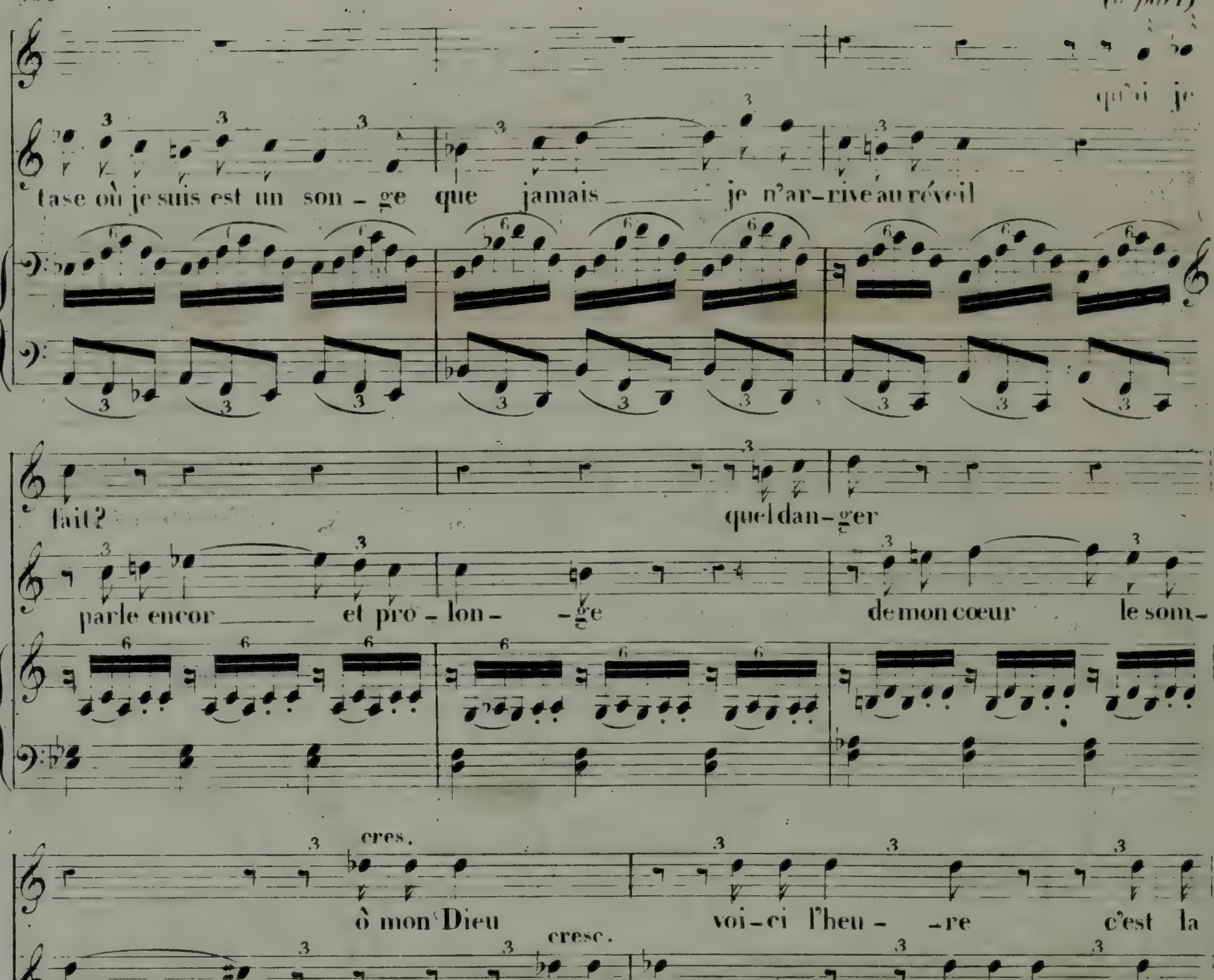

re - - - - - - - - te - nir
dois je dois te - fuir
VALENTINE. (Raoul se dégage des mains de Valentine et court vers la porte Valentine le suit et l'arrête)
loco.
f non par vous ce seuil re-dou-table ne se
p
ra pas fran-chi je m'at - tache à vos pas
Récitatif.
en l'écou-
Récitatif.
fp p
(avec égarement)
fp p Allegro.
en l'écou-tant ne le suis-je donc pas je le fais cepen-
tant je suis coupa-ble ciel!
f
Allegro.

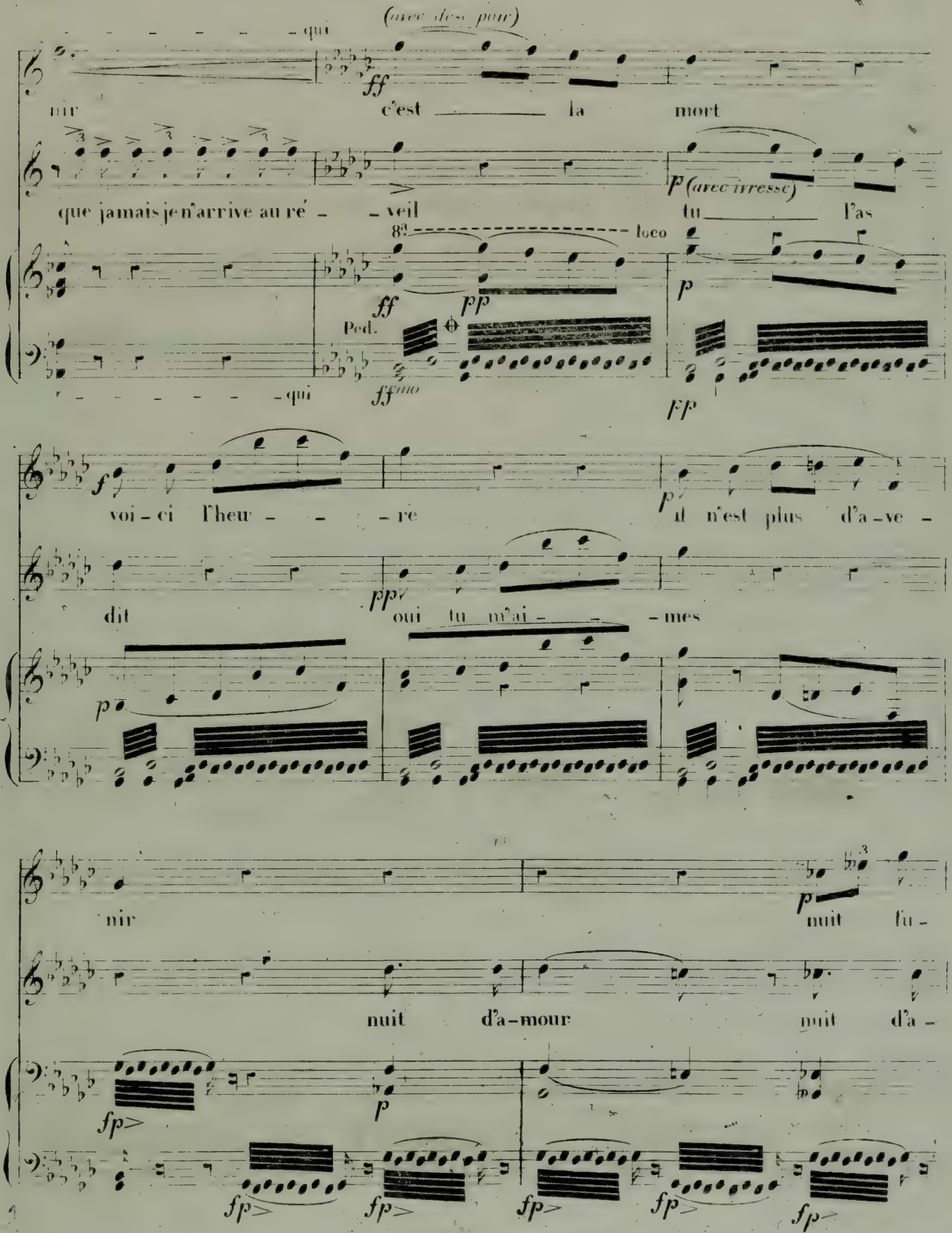

ad libit.
dant à cette heure su prême je ne vois plus que toi dont les jours sont pros -
Allegro.
Récitatif.
crits res - te Ra - oul puisque tu me che -
(suivez le chant)
Allegro
Récitatif.
(s'animant toujours d'avantage)
ris je t'implore en - fin pour moi même car si tu meurs je meurs aus -
All°. Réc.
(en pleurant)
Presto.
RAOUL (d'une voix suffoquée)
si reste! res - te! je t'aime Tu m'aimes? tu m'aimes? tu
ad libitum.
Presto.
Allegro brillante.
m'aimes? ah quel é - clair et quel trans port quel mot du ciel s'est fait en -
Allegro brillante.

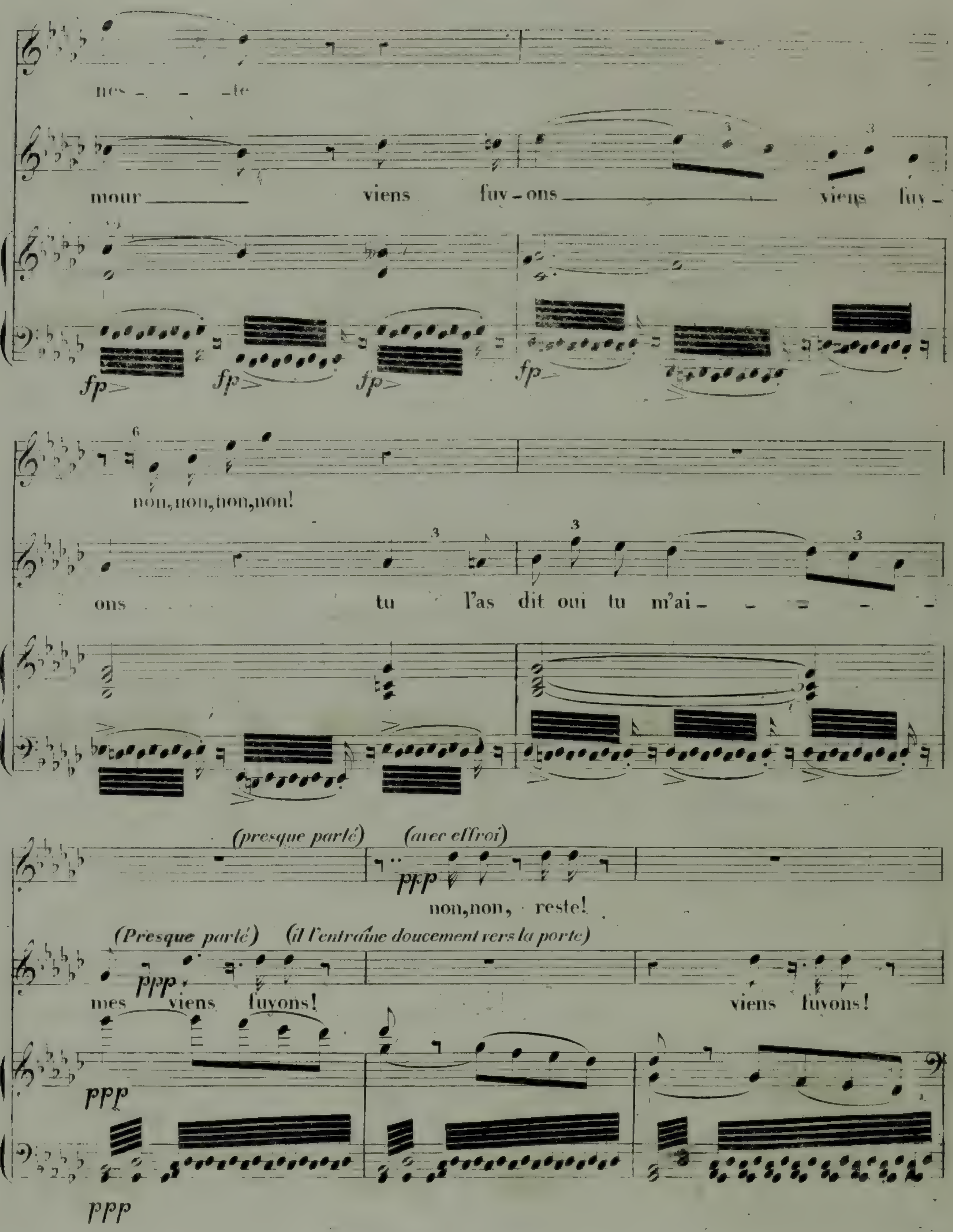

tendre oui ce moment change mon sort l'as tu bien dit ce mot si
(avec force)
p (avec abandon)
(très doux)
ten - - - - dre vien-ne la mort la mort la mort puisqu'à tes
p
ff stringendo.
ffmo
for
pieds je puis l'atten - - dre puisqu'à tes pieds puis qu'à tes pieds je puis l'at-ten - - -
p
Più crescendo.
f
(se jetant aux genoux de Valentine)
Récitatif.
VALENTINE (avec terreur)
RAOUL (avec ivresse)
for
- - - dre O ter-reur! l'ai-je - dit? Tu l'as - dit! tu l'as-
for
Récitatif.
Andante amoroso.
CAVATINE.
RAOUL (avec tendresse)
(très doux)
dit. tu l'as
f
p
Andante amoroso.
PPP

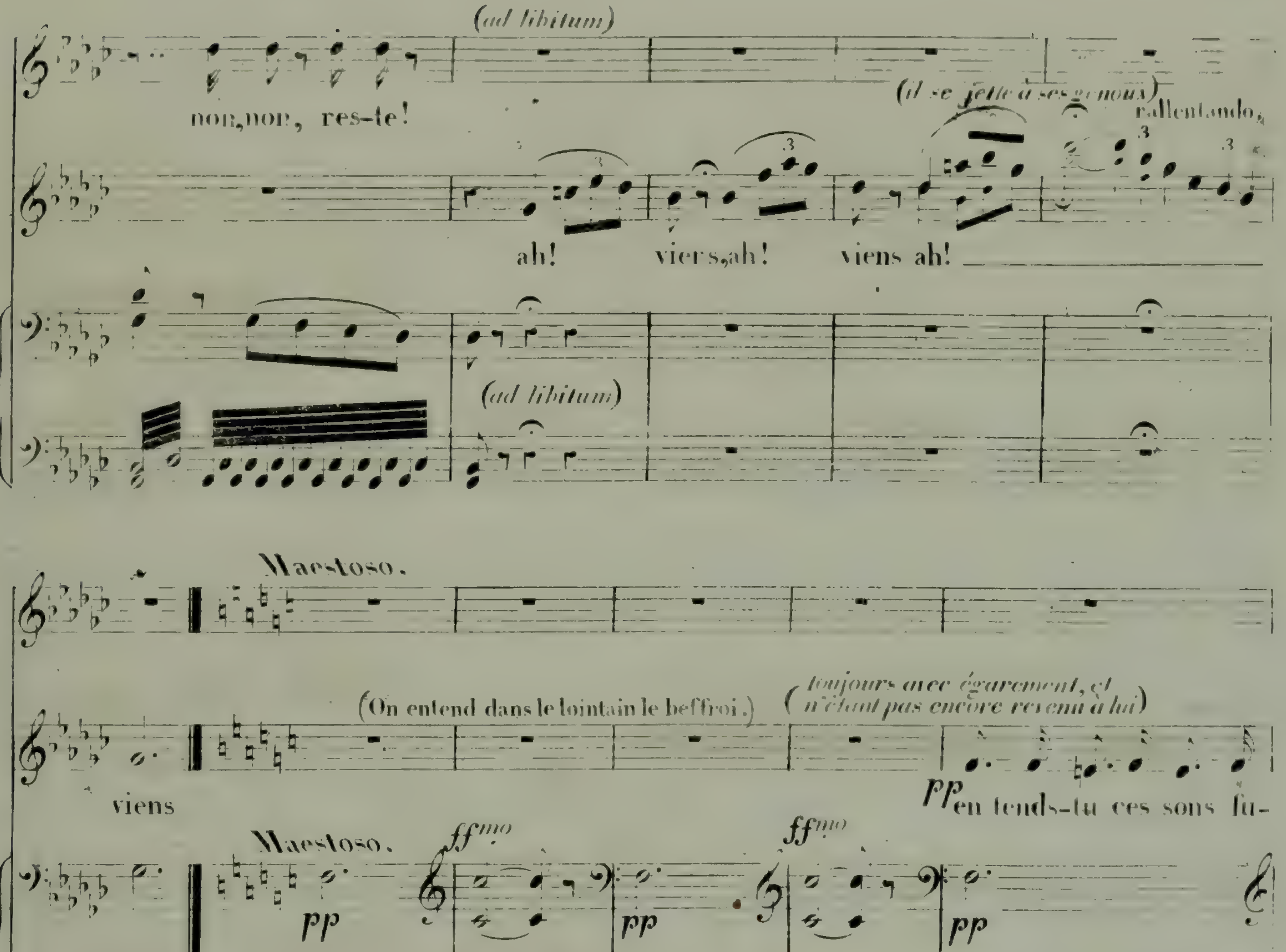

dit oui tu m'ai - - - - mes
(Imitant les inflexions du chanteur)
(Violoncelles)
dans ma nuit quelle é - toi - le a bril -
cresc.
lé! je re-nais c'est l'air pur des cieux mê - - - - -
mes je re-nais c'est l'air pur des cieux mê - - - - - - -
pp (presque parlé)
(lié)
mes là toujours oubliant oubli - é
cresc.
pp
tu l'as.
pp

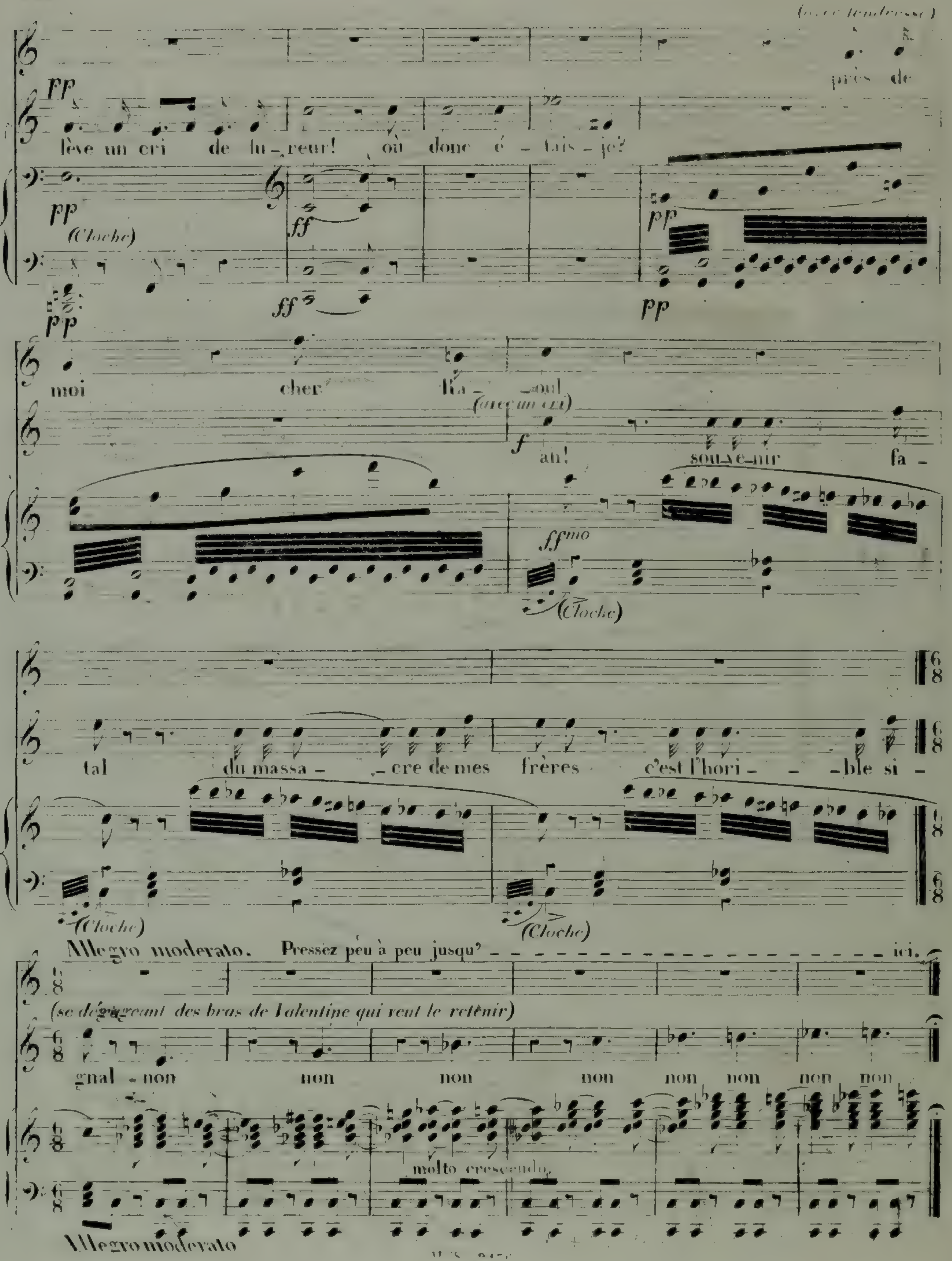

dit
oui tu m'ai - - - mes
pp
VALENTINE.
(à part)
pp
Quel danger! voici l'heure oh mon Dieu
(con portamento)
cresc
par - - - le en - core
pp
crescendo.
et pro_lon - ge
molto cres:
de mon cœur l'inef_fable som_
meil
(très doux.)
p si l'ex_ - - -
p (Clarinette.)
p


(à part)
qu'ai je
tase où je suis est un son - ge que jamais je n'ar-rive au réveil
fait?
quel dan-ger
parle encor et pro - lon - ge
de mon cœur le som-
cres.
ô mon Dieu
voi-ci l'heu - - re c'est la
cresc.
meil si ma joie est un rê - - ve -
crescendo.
stringendo e st crescendo fin
mort il n'est plus d'a - - ve
cresc.
que jamais je n'arrive au réveil que jamais je n'arrive au réveil
stringendo e crescendo fin

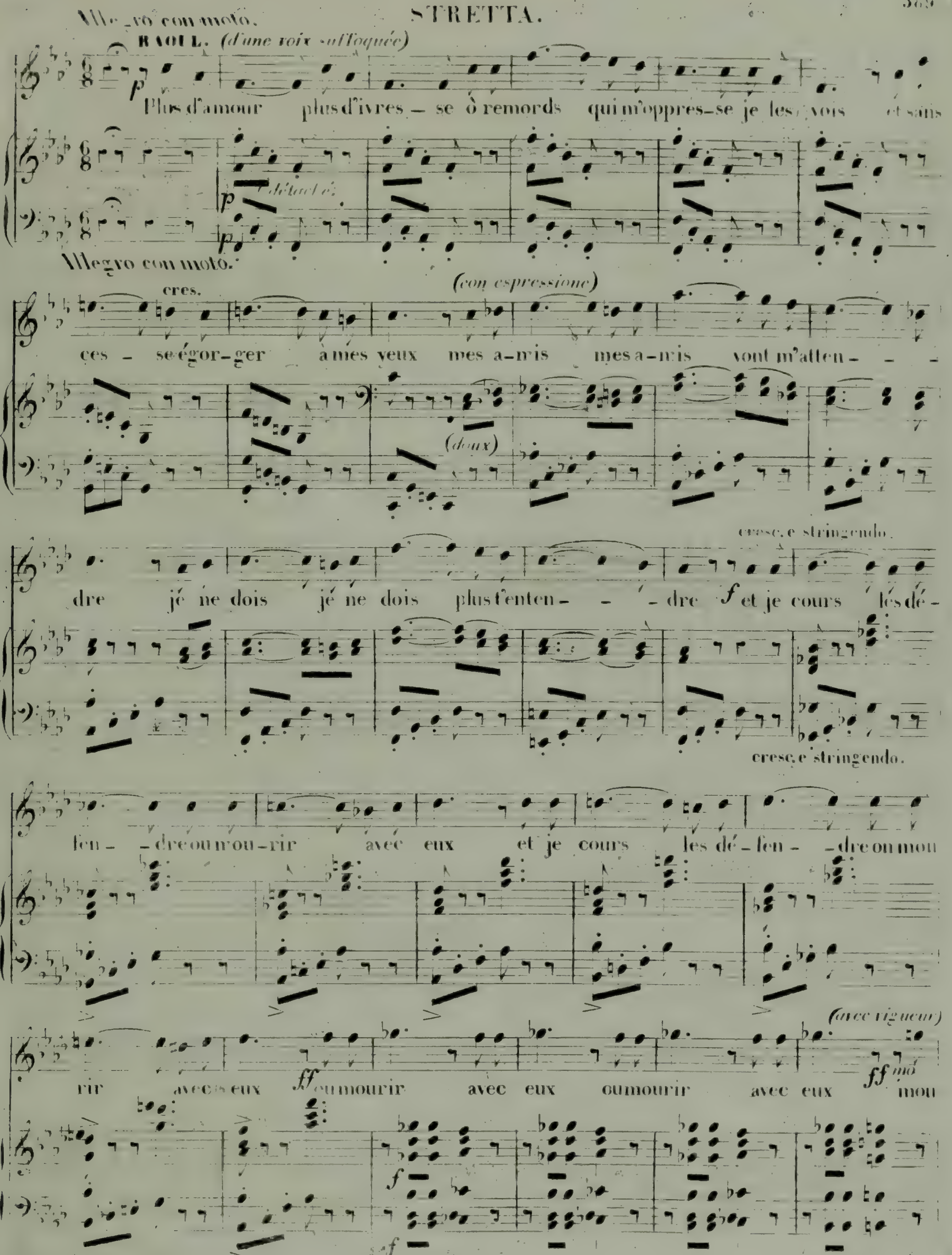

(avec désespoir)
qui
nir c'est la mort
que jamais je n'arrive au ré – veil tu l'as
(avec ivresse)
8a loco
Ped.
qui
voi – ci l'heu – re il n'est plus d'a – ve –
dit oui tu m'ai – mes
nir nuit fu –
nuit d'a-mour nuit d'a –

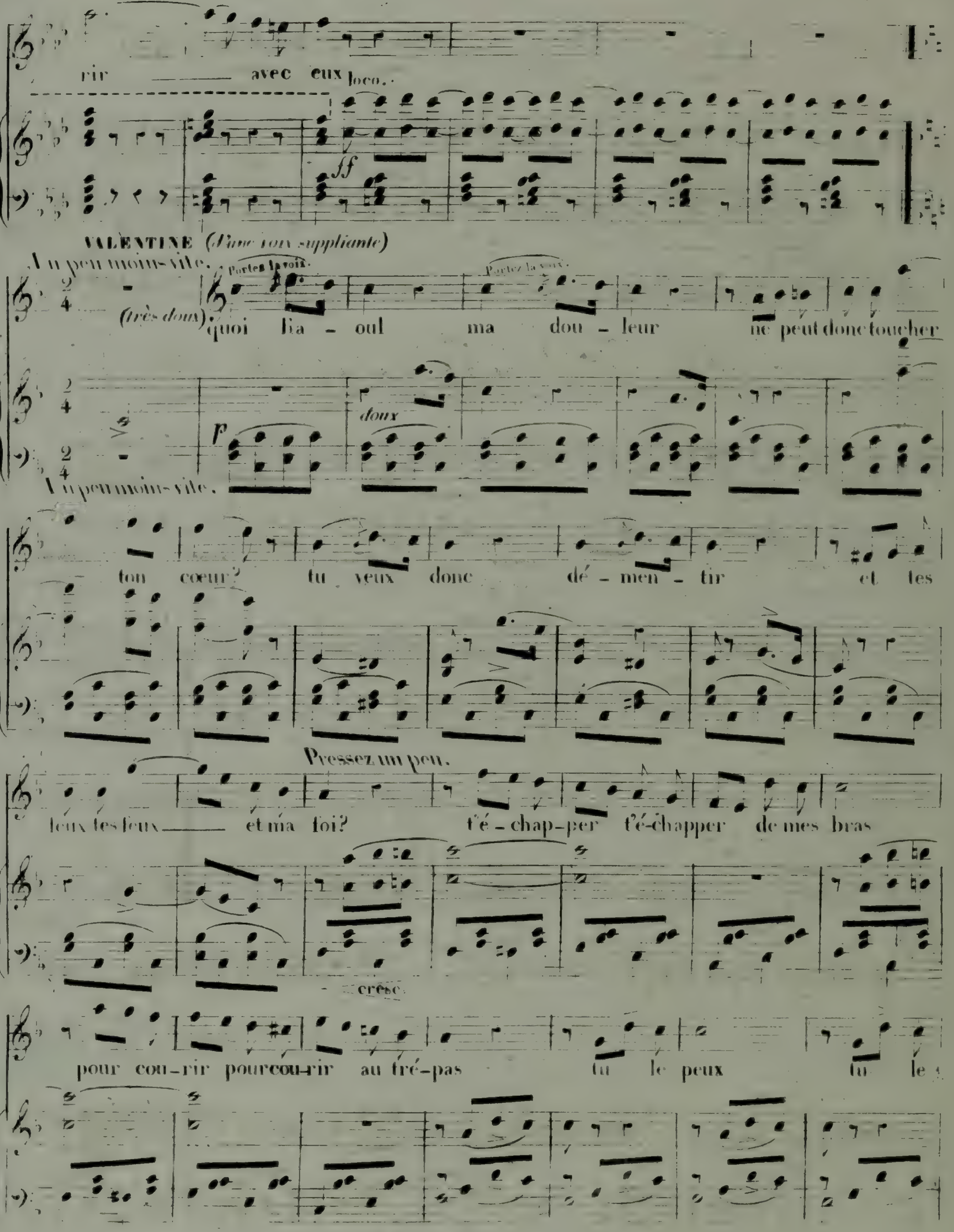

nes - - -te
mour viens fuy-ons viens fuy-
fp fp fp fp
non, non, non, non!
ons tu l'as dit oui tu m'ai-
(presque parlé) (avec effroi)
ppp
non, non, reste!
(Presque parlé) (il l'entraîne doucement vers la porte)
mes viens fuyons! viens fuyons!
ppp
ppp

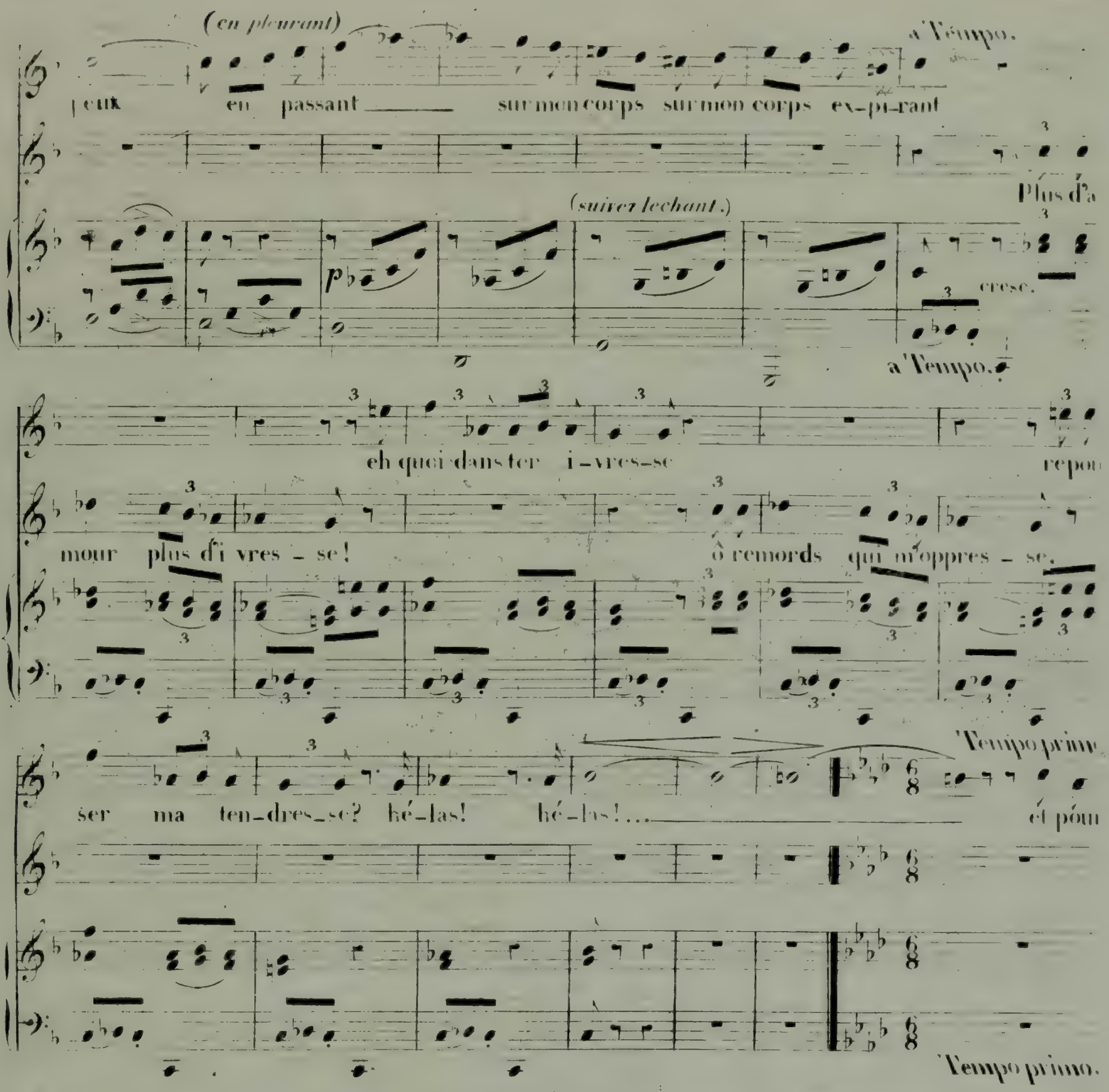

(ad libitum)
non, non, res-te!
(il se jette à ses genoux)
rallentando.
ah! viens, ah! viens ah!
(ad libitum)
Maestoso.
(On entend dans le lointain le beffroi.)
(toujours avec égarement, et n'étant pas encore revenu à lui)
viens
pp en tends-tu ces sons fu-
Maestoso.
ffmo
pp
(cloche lointaine)
(cloche)
(à part)
pp ils me glacent de ter - reur!
nè - bres?
pp du sein des noi - res té - nè-bres s'é -
(Cloche)
ffmo
pp

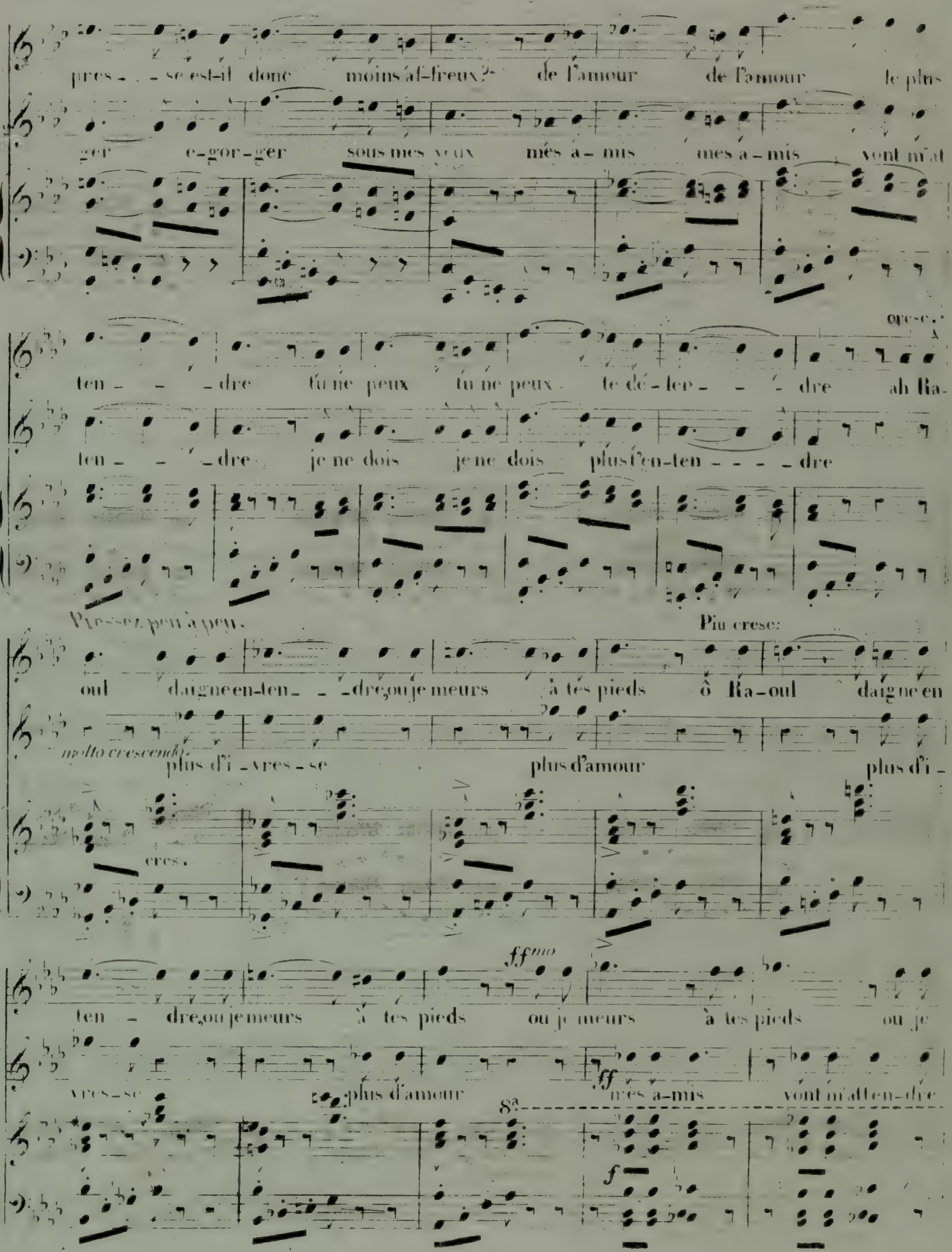


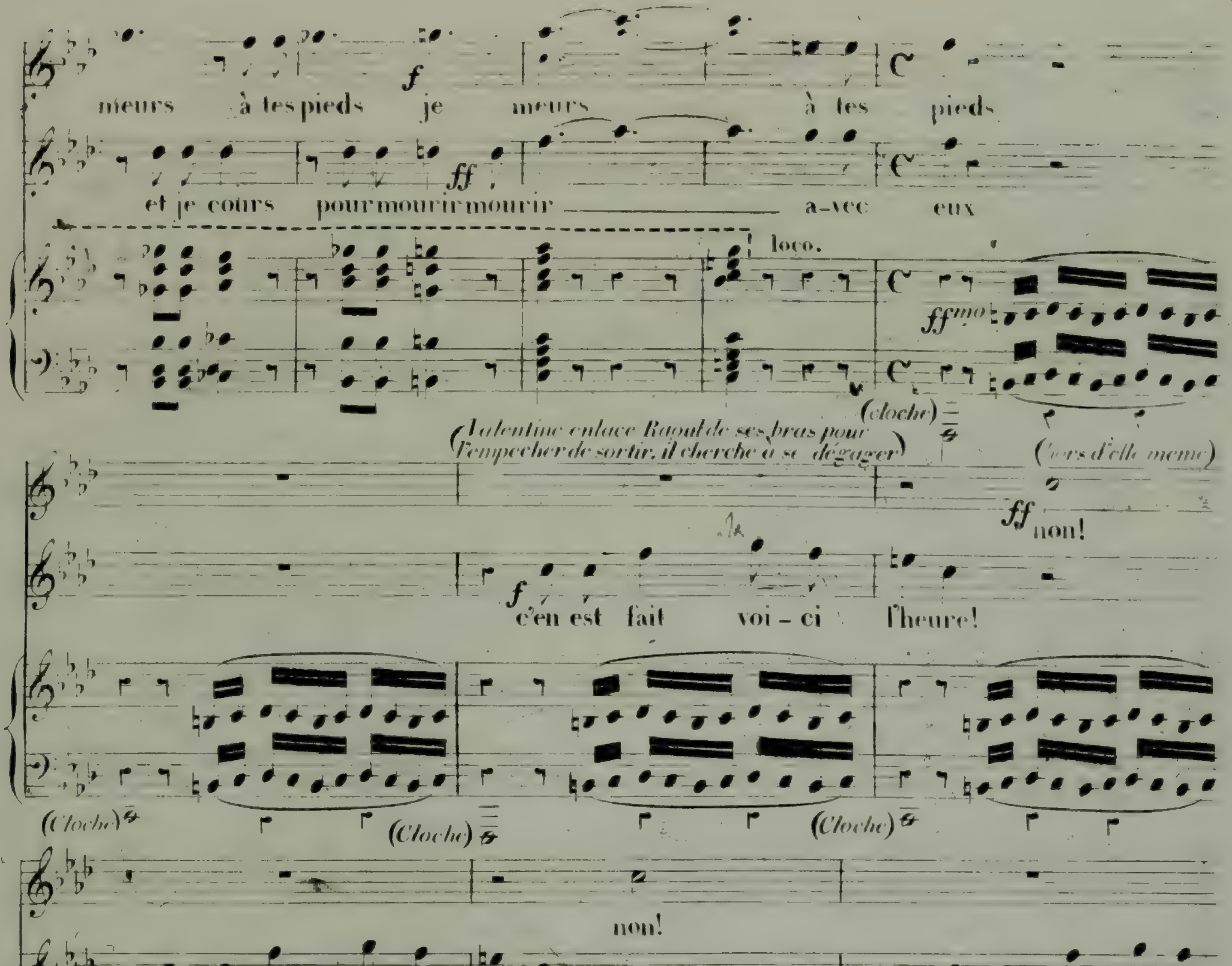
près de
lève un cri de fu_reur! où donc é _ tais _ je?
(Cloche)
moi cher Ra _ _oul
(avec un cri)
ah! sou_ve_nir fa _
(Cloche)
tal du massa _ _cre de mes frères c'est l'horri _ _ble si _
(Cloche)
(Cloche)
Allegro moderato. Pressez peu à peu jusqu' _ _ _ ici.
(se dégageant des bras de Valentine qui veut le retenir)
gnal _ non non non non non non non non
molto crescendo.
Allegro moderato

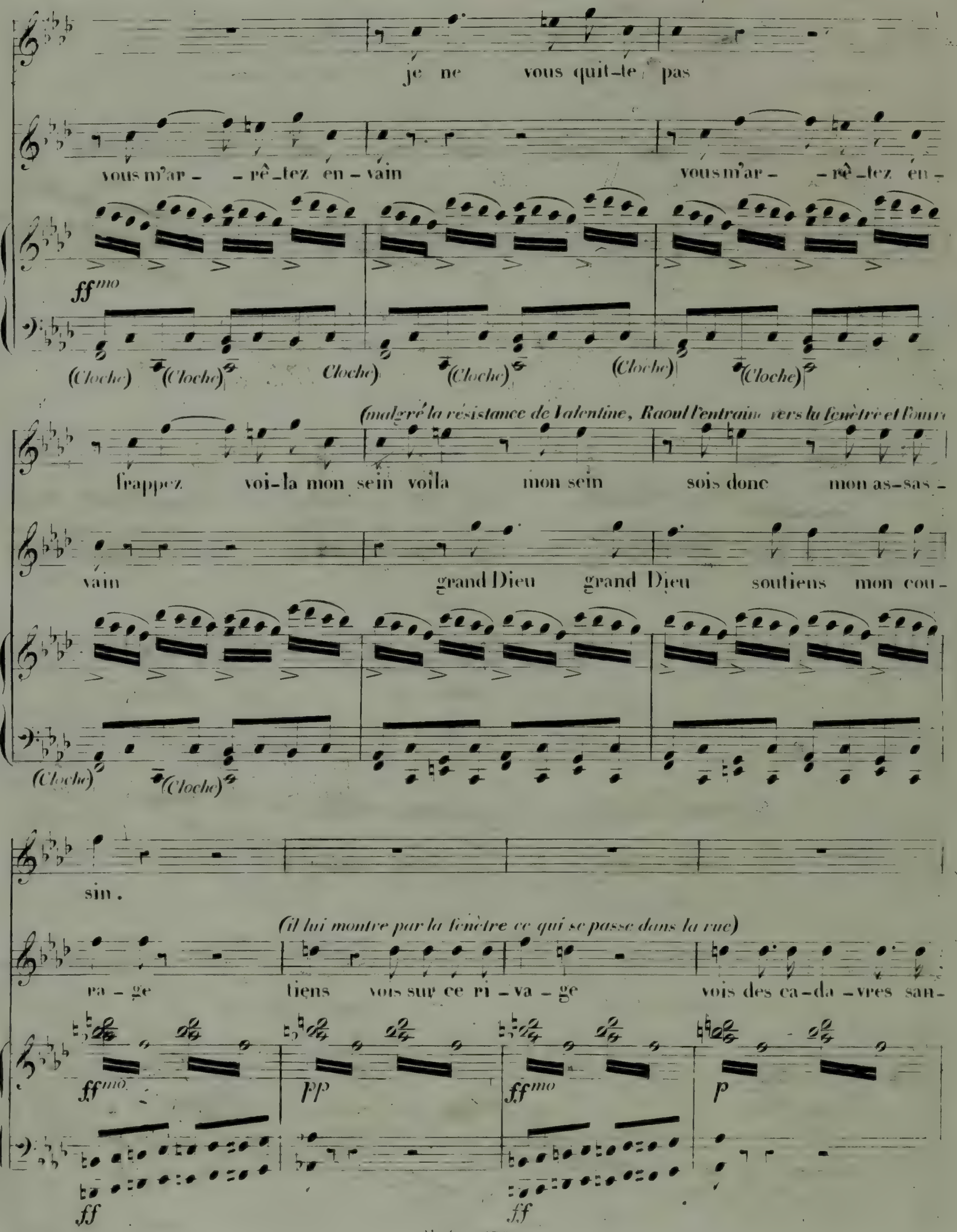

Allegro con moto.
RAOUL. (d'une voix suffoquée)
Plus d'amour plus d'ivres - se ô remords qui m'oppres-se je les vois et sans
détaché.
Allegro con moto.
cres.
(con espressione)
ces - se égor-ger à mes yeux mes a-mis mes a-mis vont m'atten - - -
(doux)
cresc. e stringendo.
dre je ne dois je ne dois plus t'enten - - - dre et je cours les dé -
cresc. e stringendo.
fen - dre ou mou-rir avec eux et je cours les dé - fen - - dre ou mou
(avec vigueur)
rir avec eux ou mourir avec eux ou mourir avec eux mou

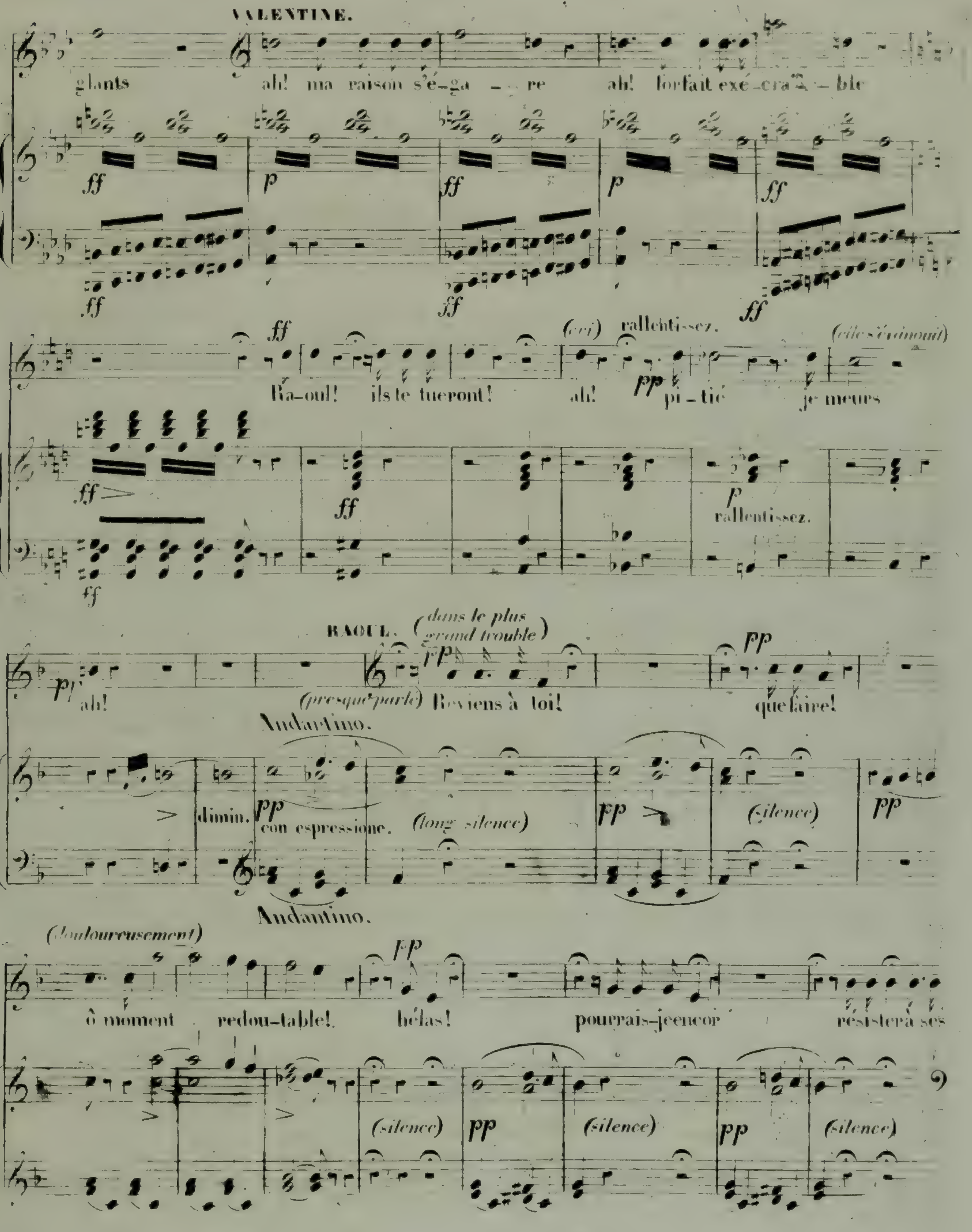

rir avec eux
loco.
ff
VALENTINE (d'une voix suppliante)
Un peu moins vite.
Portez la voix.
(très doux)
quoi Raoul ma douleur ne peut donc toucher
doux
Un peu moins vite.
ton cœur? tu veux donc dé-men-tir et tes
feux tes feux et ma foi? t'é-chap-per t'é-chapper de mes bras
Pressez un peu.
crescendo
pour cou-rir pour cou-rir au tré-pas tu le peux tu le

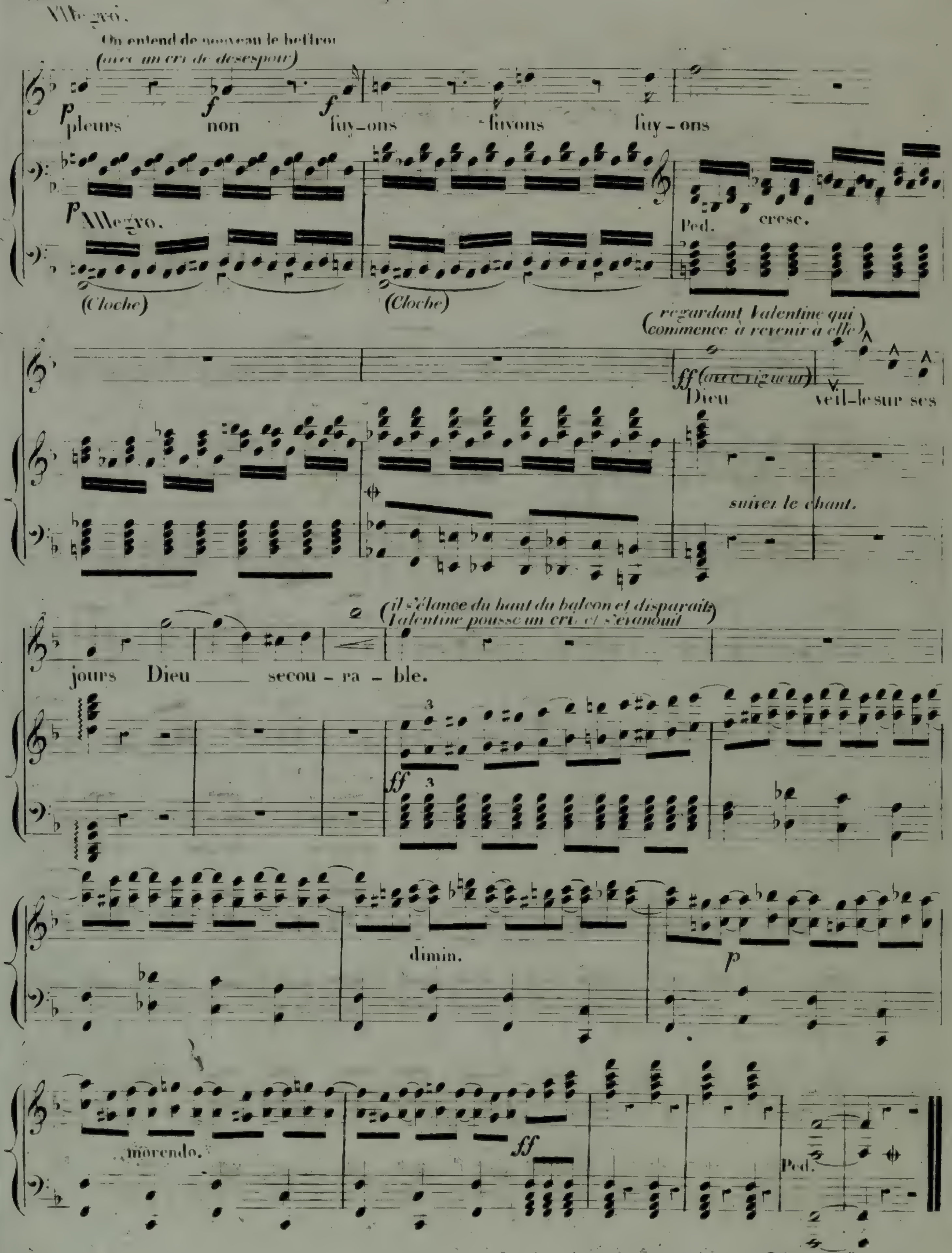

(en pleurant)
a Tempo.
yeux en passant sur mon corps sur mon corps ex-pi-rant
Plus d'a
(suivez le chant.)
cresc.
a Tempo.
eh quoi dans ton i-vres-se repou
mour plus d'i-vres-se! ô remords qui m'oppres-se.
ser ma ten-dres-se? hé-las! hé-las!...
Tempo primo.
et pour
quoi et pour quoi repousser ma ten-dres-se? le remords qui m'op
je les vois et sans ces-se égor-


pres - - se est-il donc moins af-freux? de l'amour de l'amour le plus
ger e-gor-ger sous mes yeux mes a - mis mes a - mis vont m'at
cresc.
ten - - - dre tu ne peux tu ne peux te dé - ter - - - dre ah Ra-
ten - - - dre je ne dois je ne dois plus t'en-ten - - - - dre
Pressez peu à peu.
Più cresc:
oul daigne en-ten - - dre, ou je meurs à tes pieds ô Ra - oul daigne en
molto crescendo
plus d'i - vres - se plus d'amour plus d'i -
cres.
ffmo
ten - dre, ou je meurs à tes pieds ou je meurs à tes pieds ou je
vres - se plus d'amour mes a-mis vont m'at-ten-dre
ff
8a
f


meurs à tes pieds je meurs à tes pieds
et je cours pour mourir mourir a-vec eux
loco.
(Valentine enlace Raoul de ses bras pour l'empêcher de sortir, il cherche à se dégager)
non!
c'en est fait voi-ci l'heure!
(Cloche)
non!
le ciel veut que je meure! mes a-mis vont m'at-
(Cloche)
non! non!
ten-dre et je cours les dé-fen-dre
(Cloche)


je ne vous quit-te pas
vous m'ar - - rê-tez en - vain
vous m'ar - - rê-tez en -
ff^mo
(Cloche) (Cloche) (Cloche) (Cloche) (Cloche) (Cloche)
(malgré la résistance de Valentine, Raoul l'entraine vers la fenêtre et l'ouvre
frappez voi-la mon sein voila mon sein sois donc mon as-sas -
vain grand Dieu grand Dieu soutiens mon cou -
(Cloche) (Cloche)
sin.
(il lui montre par la fenêtre ce qui se passe dans la rue)
ra - ge tiens vois sur ce ri - va - ge vois des ca-da -vres san-
ff^mo pp ff^mo p
ff ff


VALENTINE.
glants
ah! ma raison s'é-ga - re
ah! forfait exé-cra - ble
ff
p
ff
p
ff
(cri)
rallentissez.
(elle s'évanouit)
Ra-oul! ils te tueront!
ah! pitié je meurs
pp
rallentissez.
RAOUL. (dans le plus grand trouble)
ah!
(presque parlé) Reviens à toi!
que faire!
Andantino.
dimin.
pp
con espressione.
(long silence)
(silence)
(douloureusement)
ô moment redou-table! hélas! pourrais-je encor résister à ses
(silence)

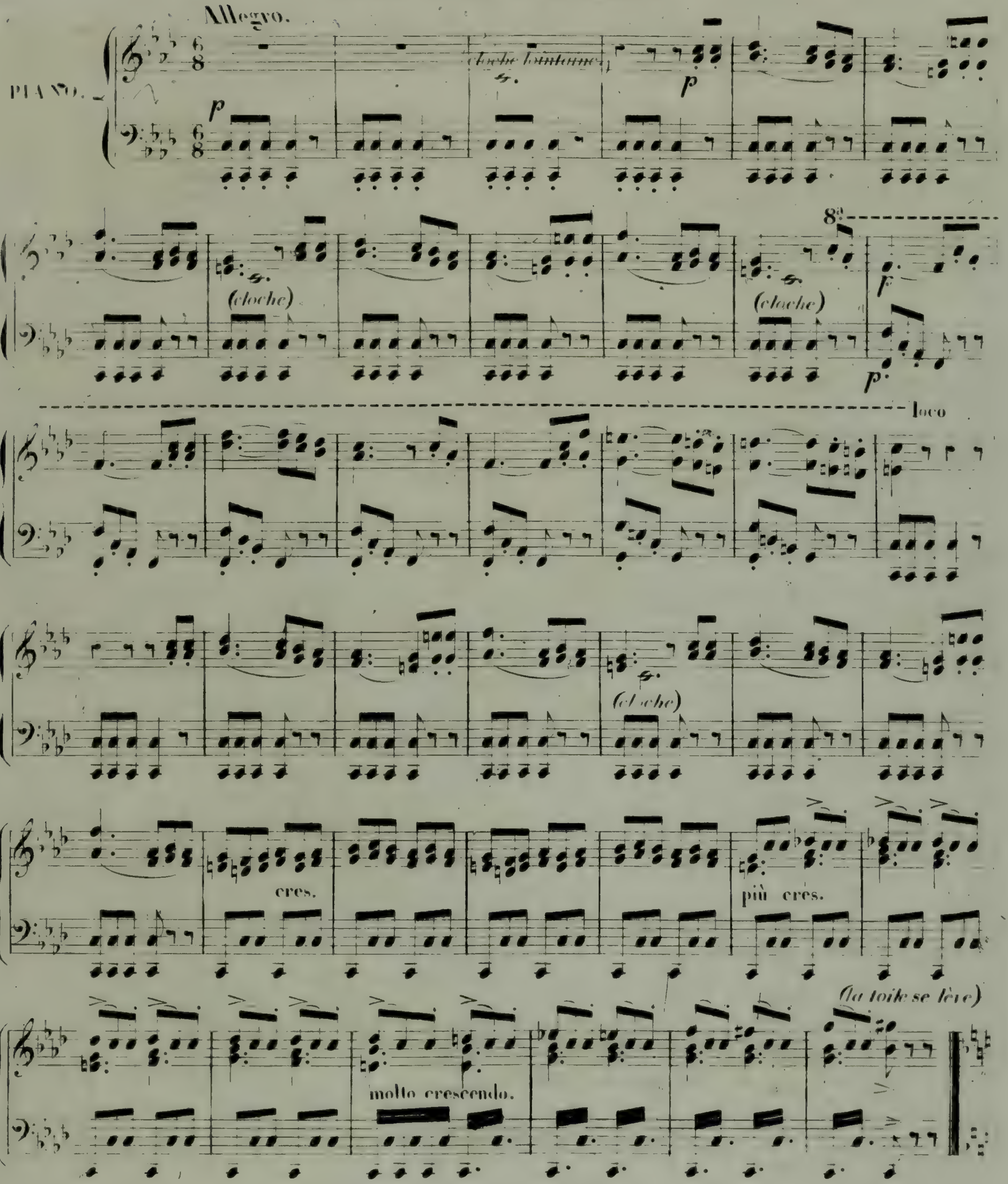


Fin du 4e Acte

ACTE V

N°. 25.

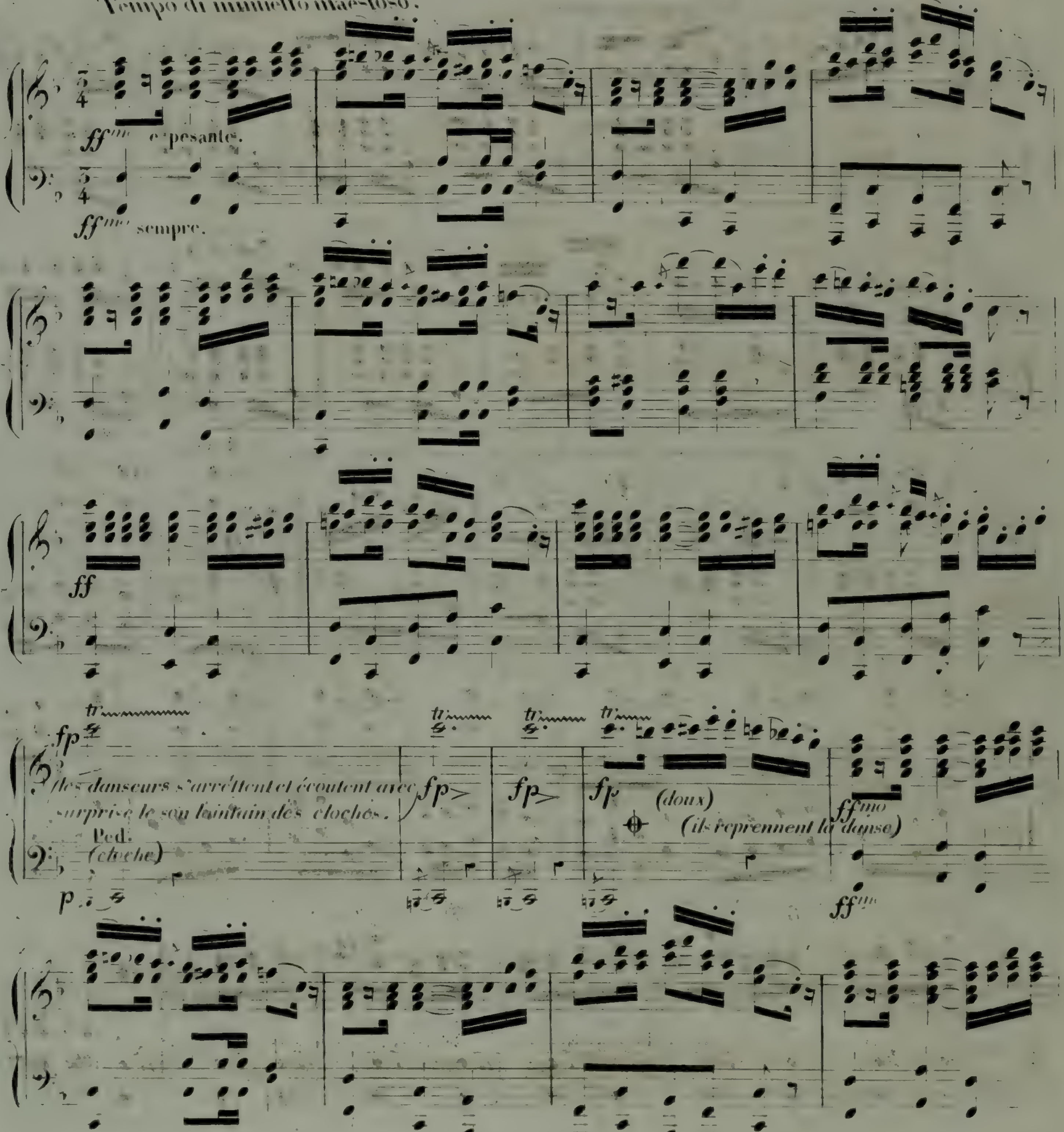
ENTR'ACTE ET BALLET.

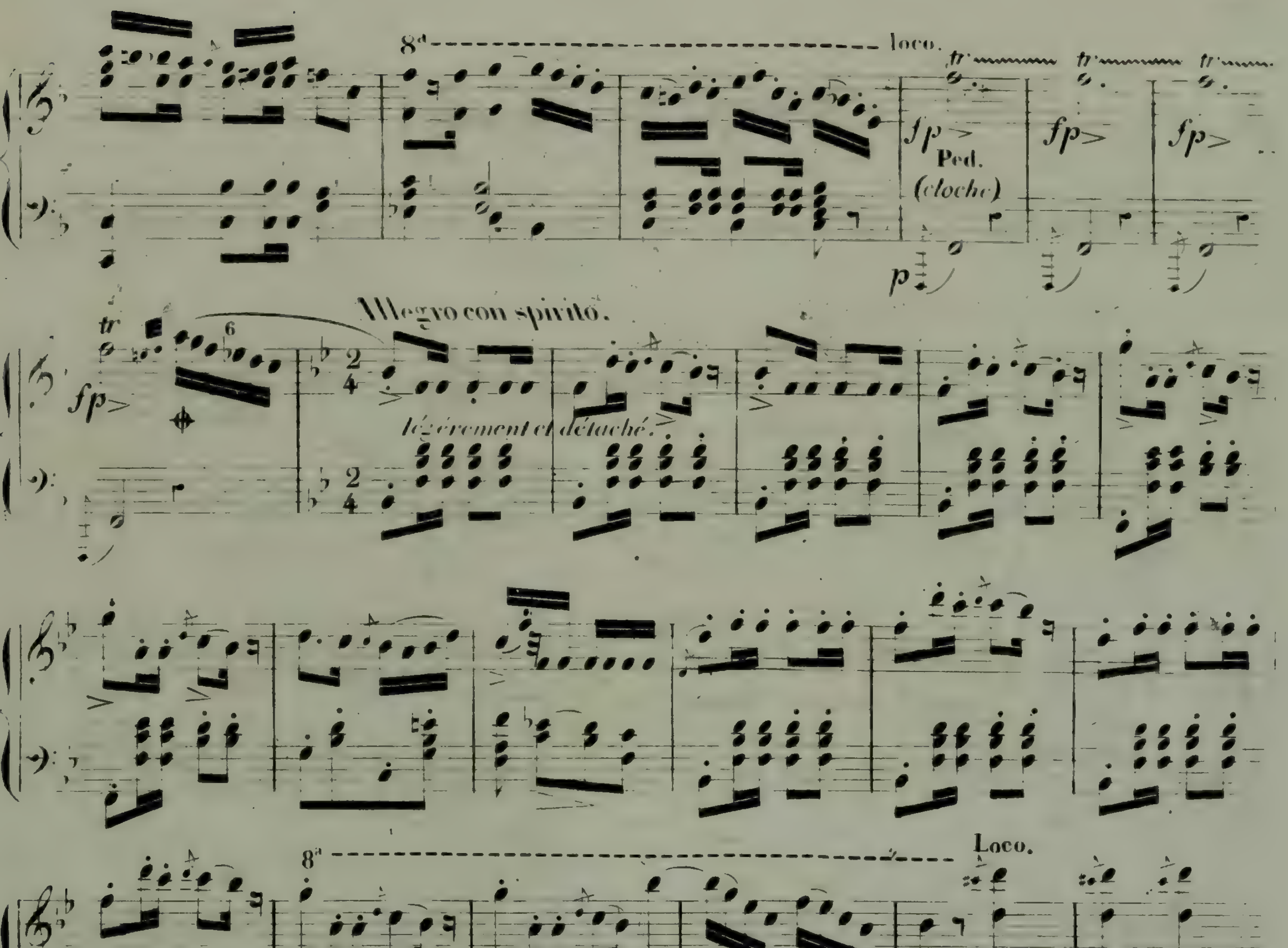


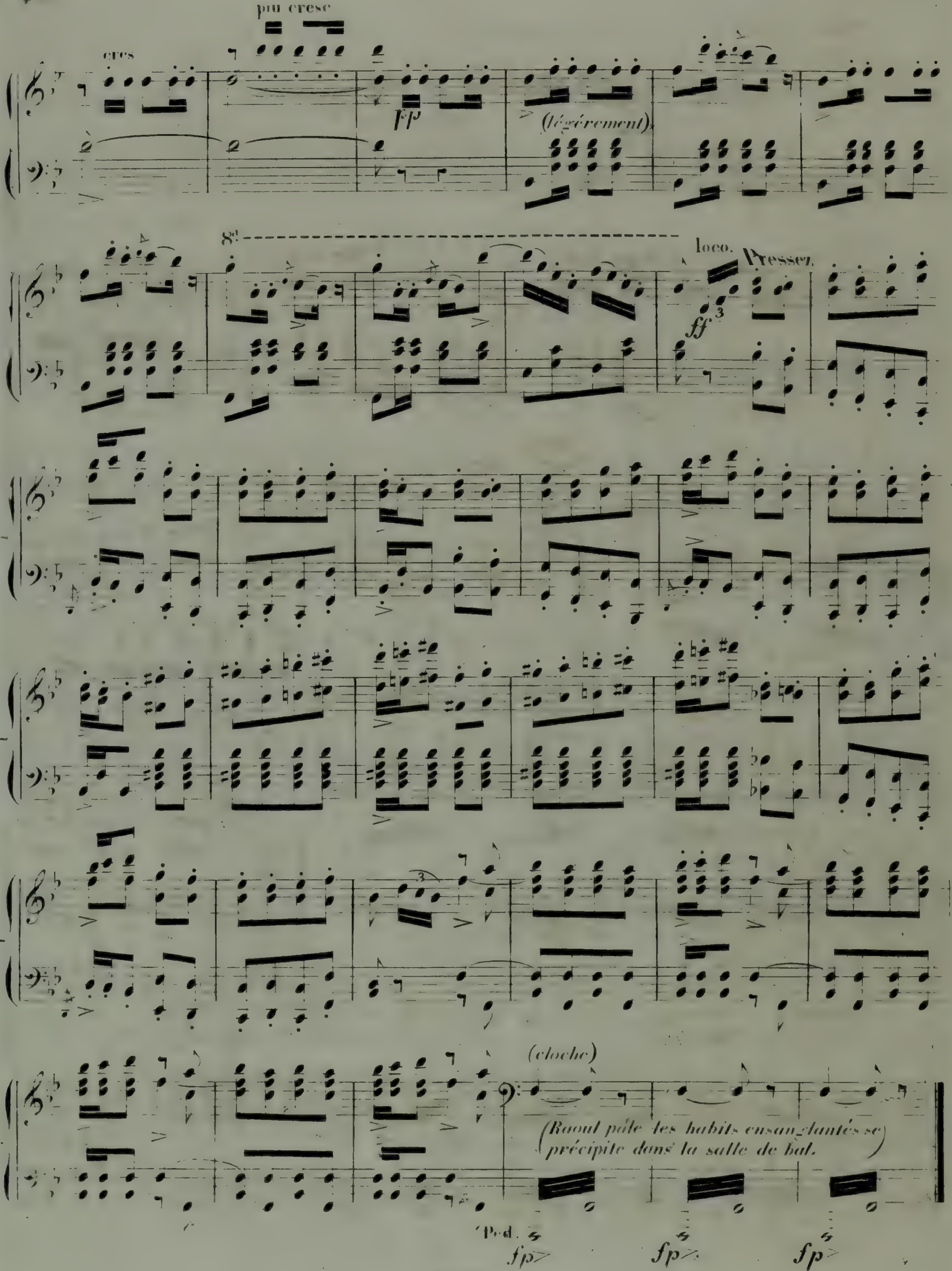
BALLET.

Le théâtre représente la salle de bal de l'hotel de Nesle tous les principaux protestants y sont réunis; danse générale des dames et seigneurs de la cour. Parait au fond la reine Marguerite, avec Henri de Navarre son mari, suivie de son page Urbain. Les dames et seigneurs vont au devant de la reine, et lui font les honneurs de cette fête donnée en l'honneur de son mariage.

Tempo di minuetto maestoso.

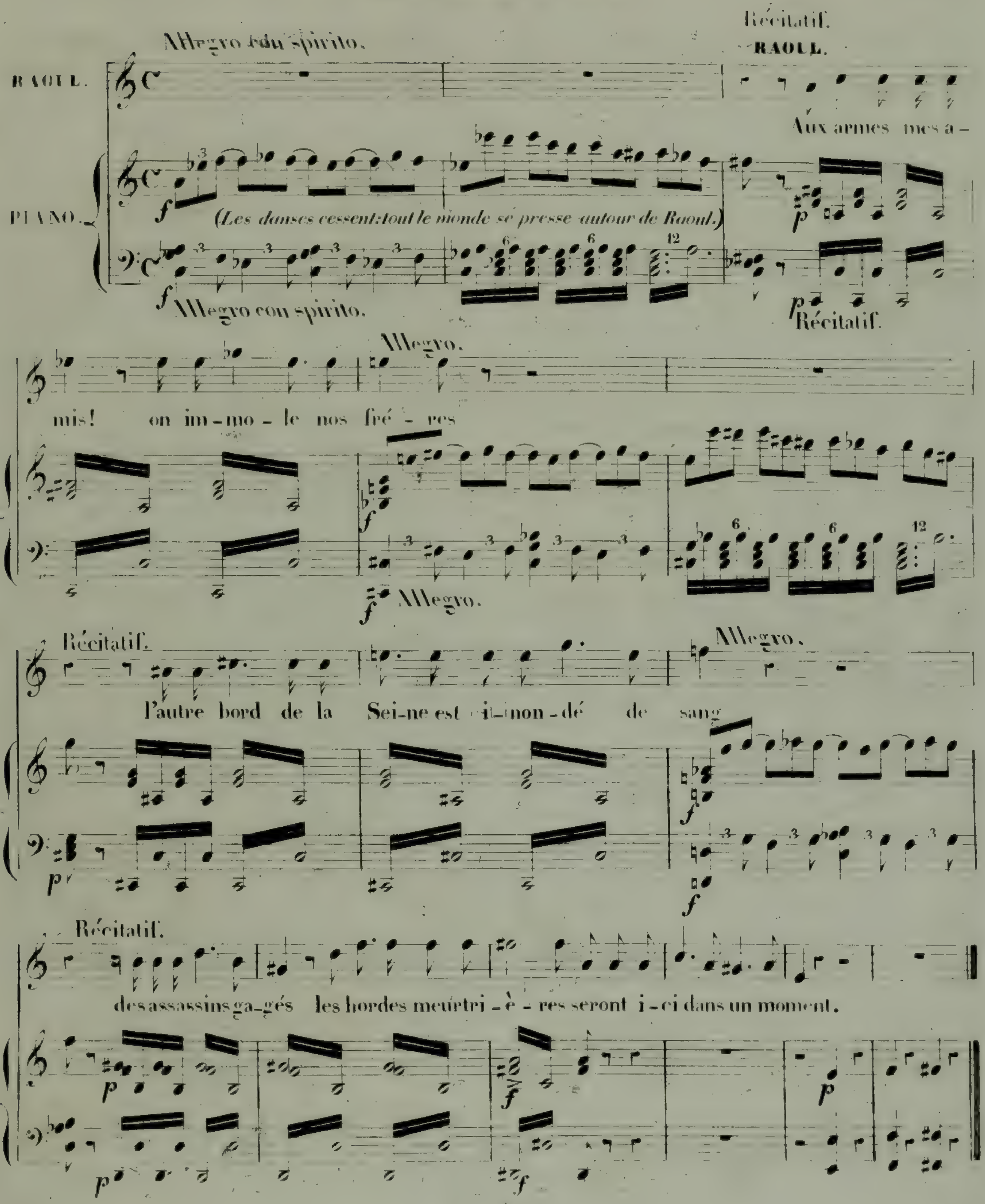



8a
loco.
Ped.
(cloche)
Allegro con spirito.
légèrement et détaché.
Loco.
ffmo

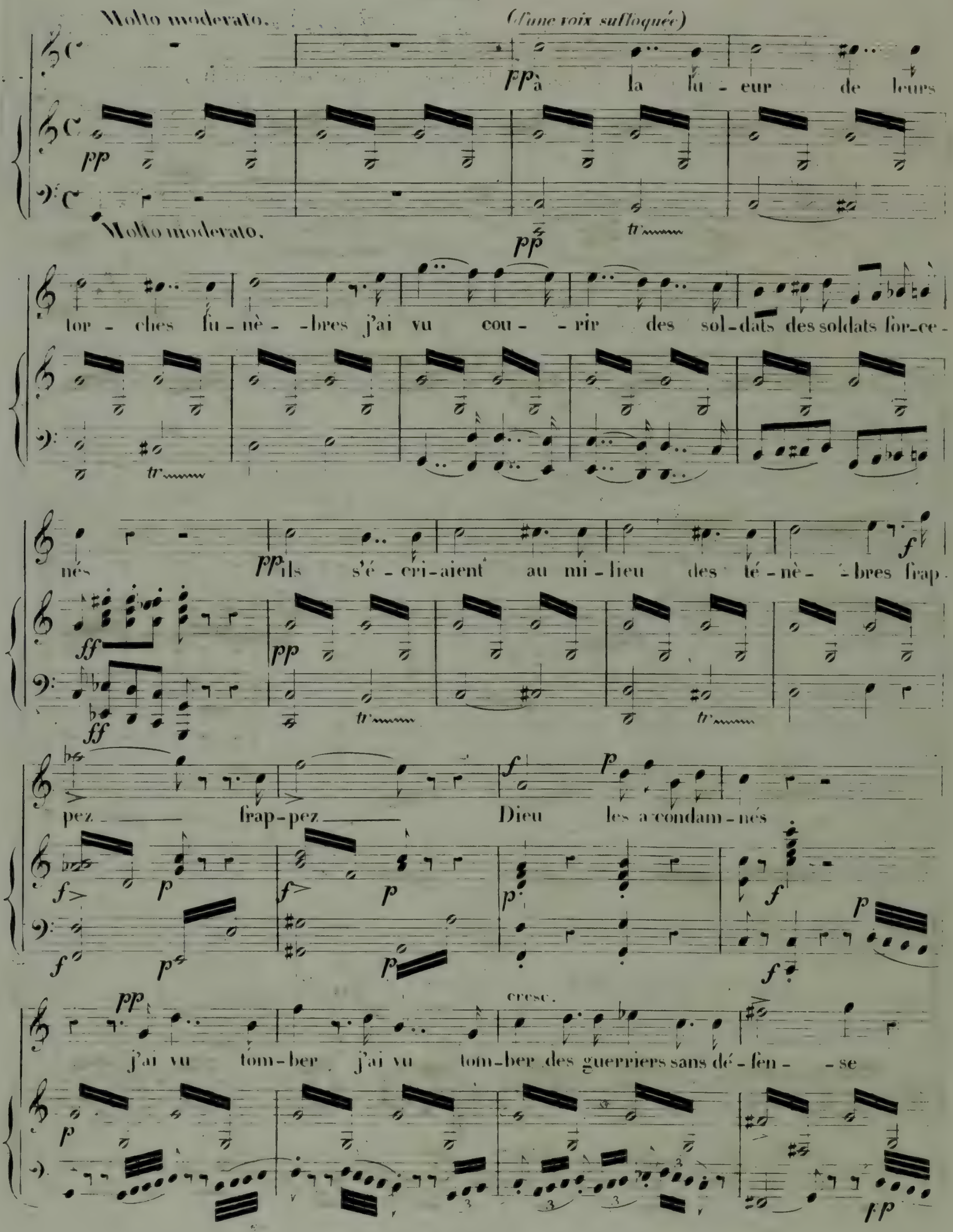

cres
piu cresc
fp
(légèrement)
8ª
loco.
Pressez
ff
(cloche)
(Raoul pâle les habits ensanglantés se précipite dans la salle de bal.)
Ped.
fp
fp
fp

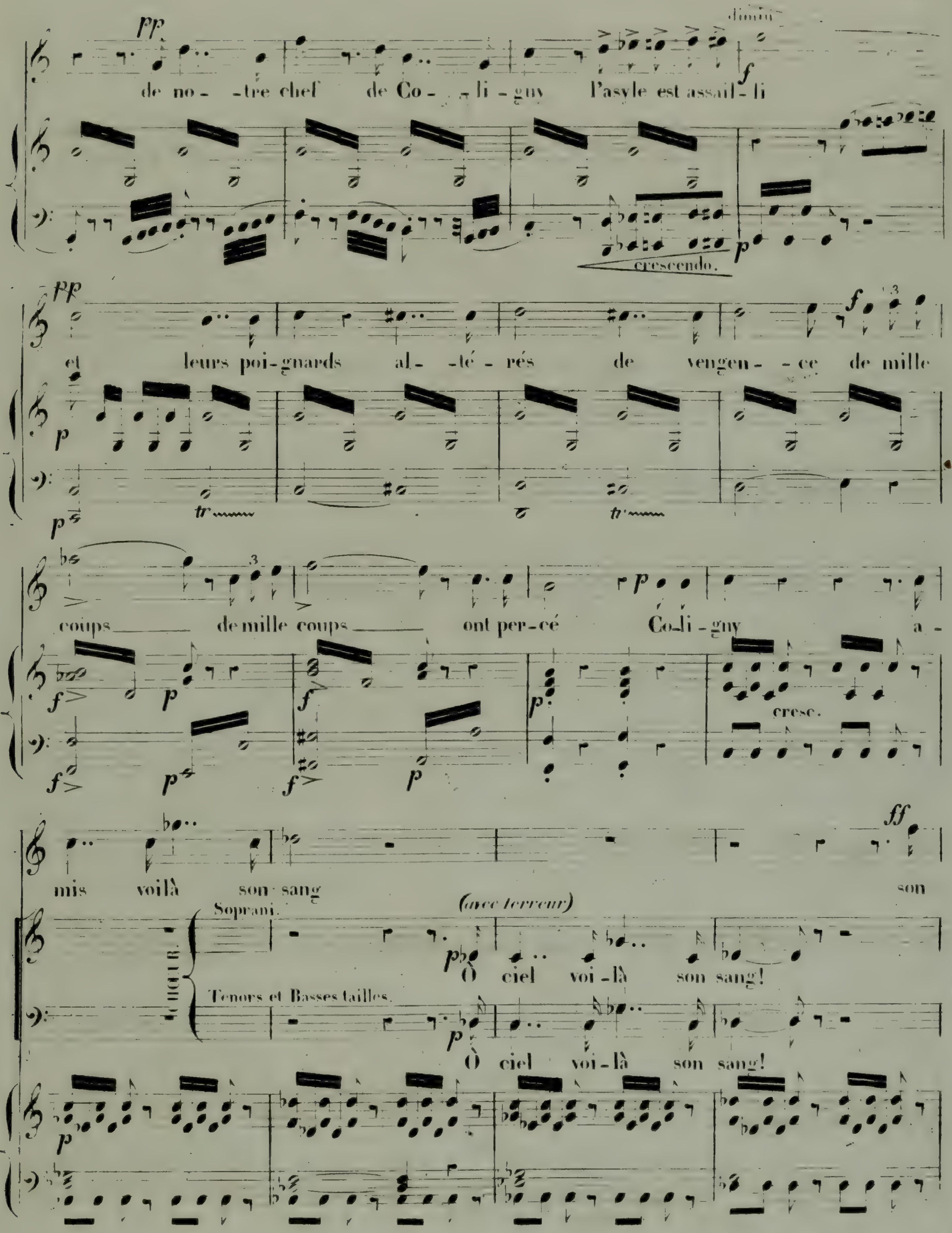
N°. 26.

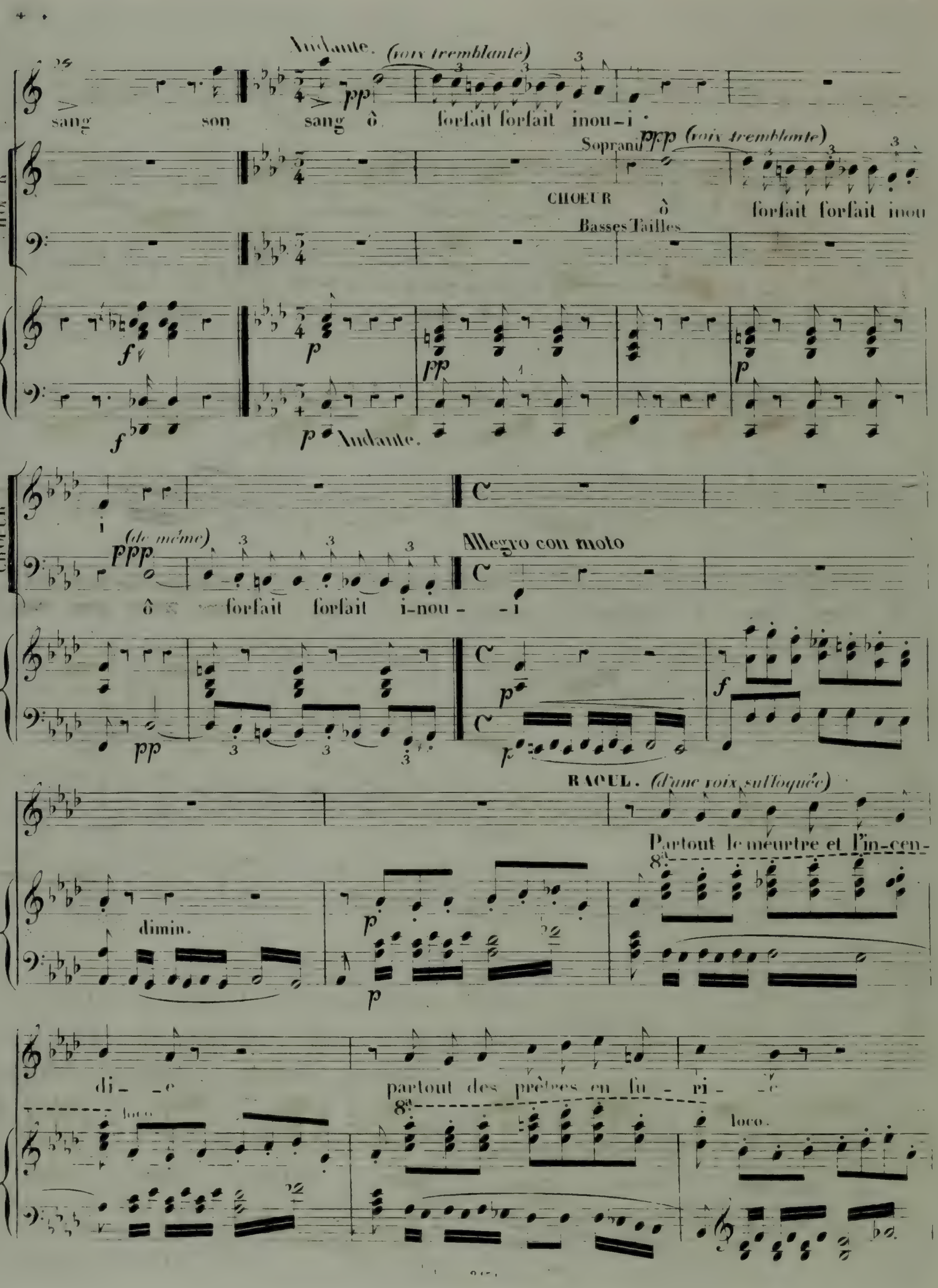
RÉCITATIF ET AIR.

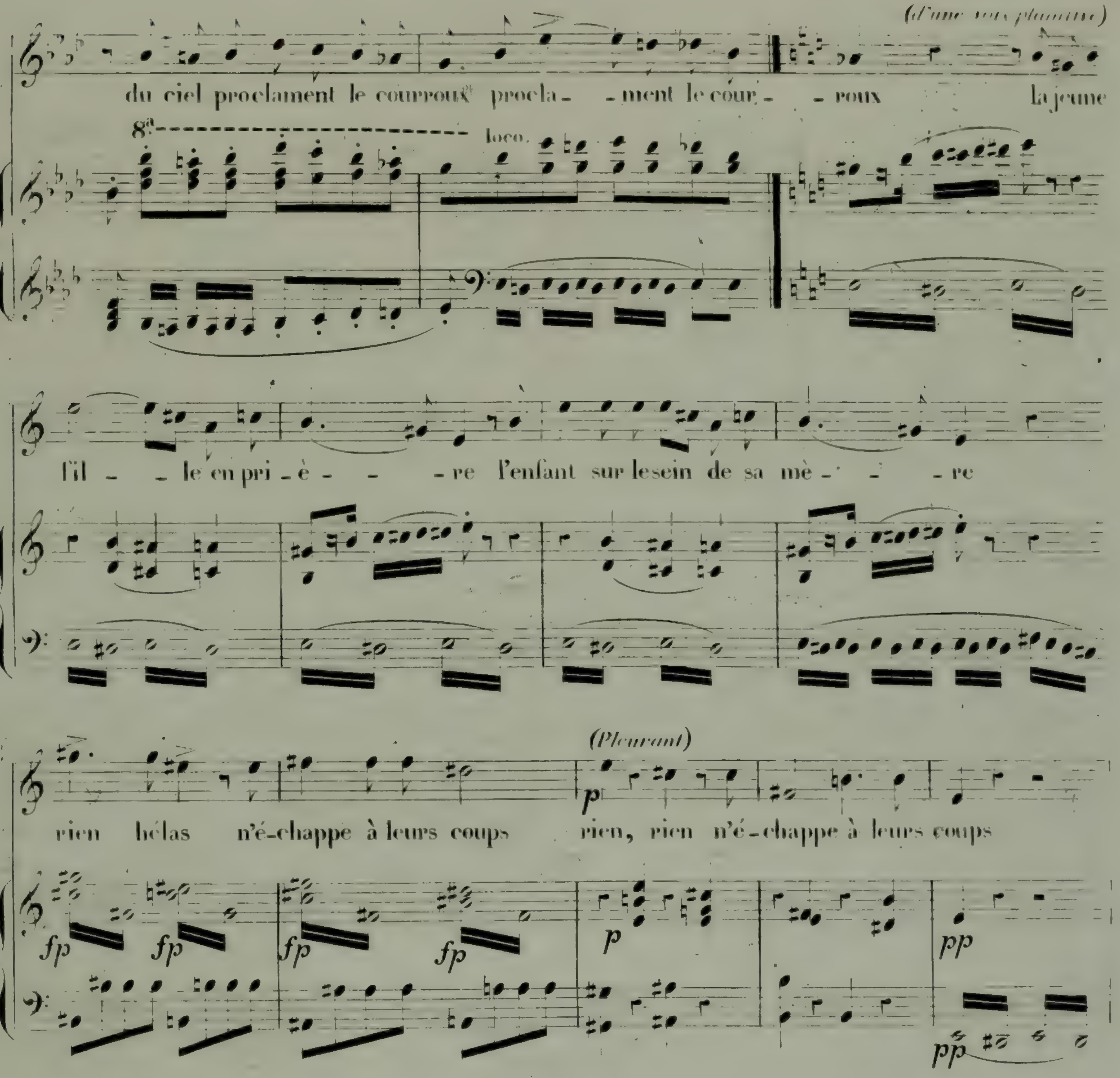


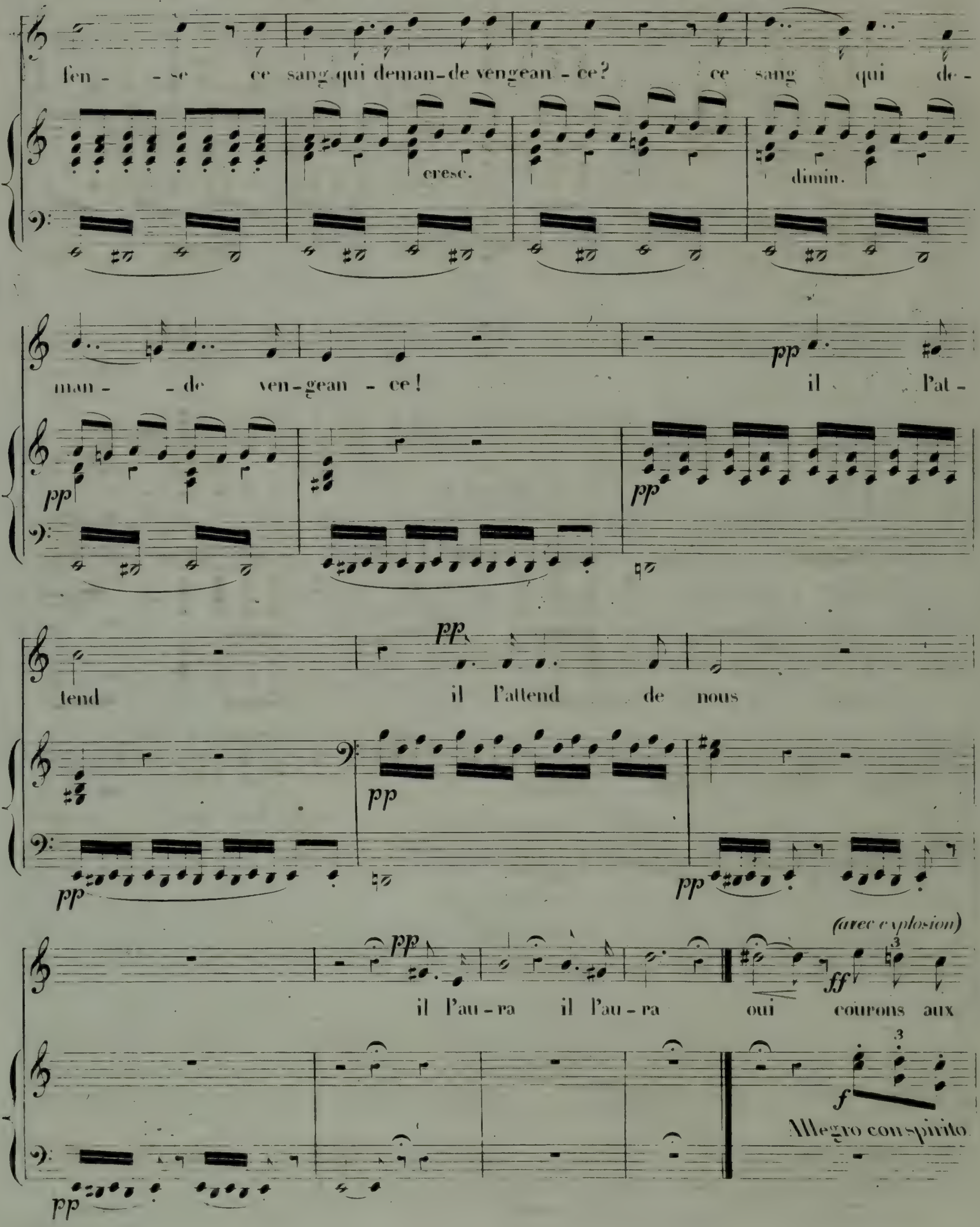
AIR

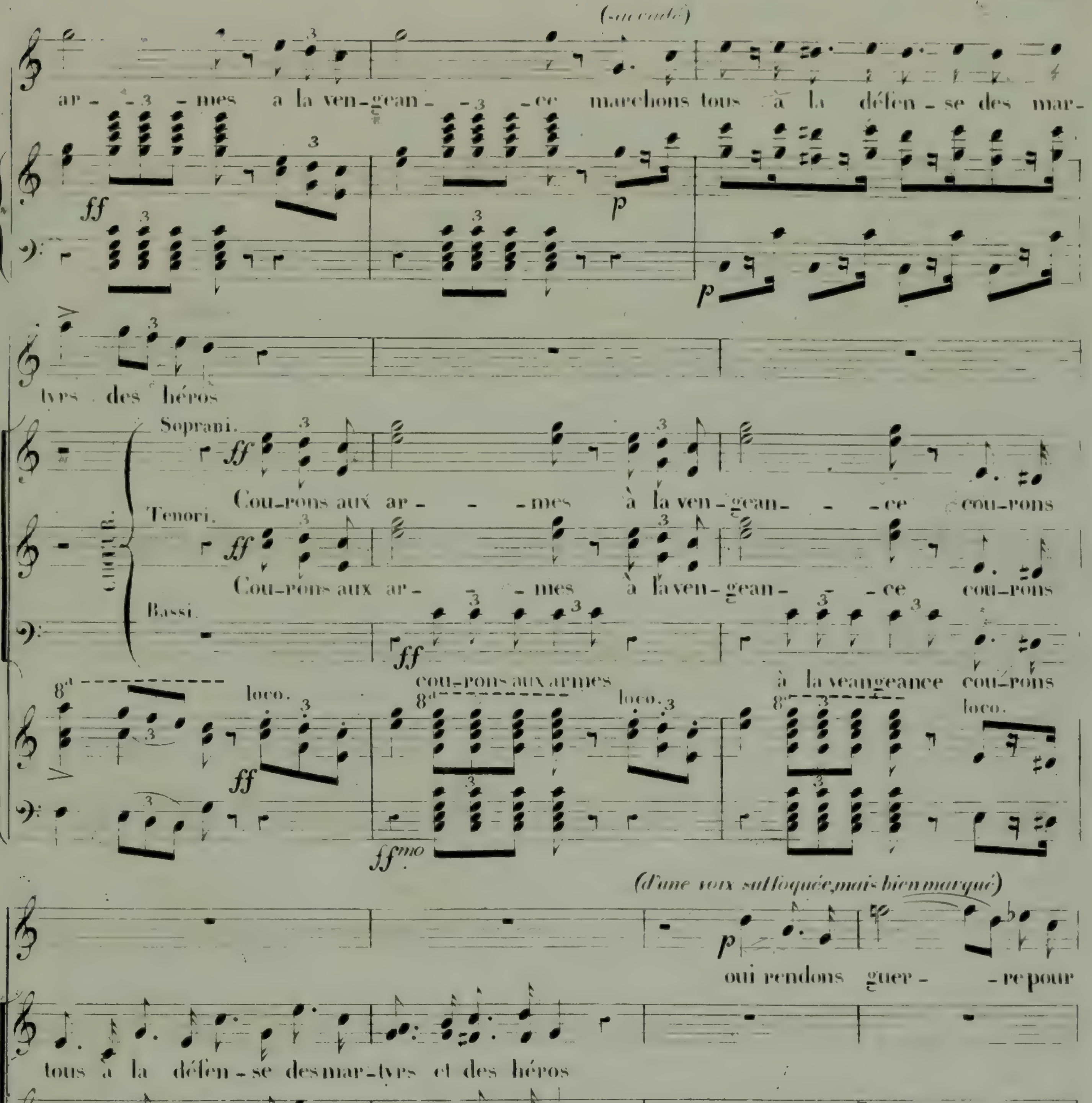

Molto moderato.
(d'une voix suffoquée)
pp à la lu - eur de leurs
Molto moderato.
tor - ches fu - nè - bres j'ai vu cou - rir des sol - dats des soldats for - ce -
nés ils s'é - cri - aient au mi - lieu des té - nè - bres frap -
pez frap - pez Dieu les a condam - nés
j'ai vu tom - ber j'ai vu tom - ber des guerriers sans dé - fen - se
cresc.

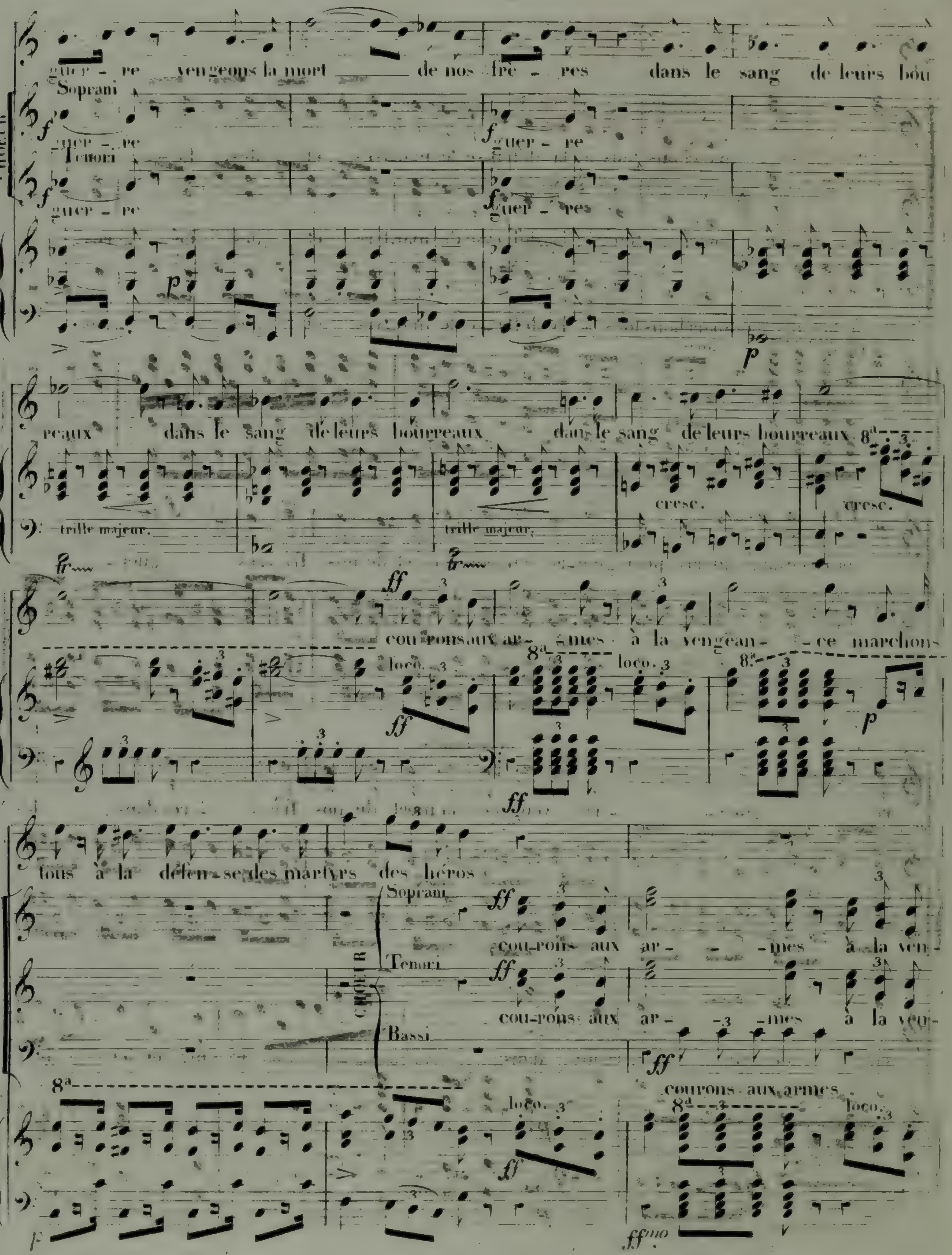

pp
dimin
de no - tre chef de Co - li - gny l'asyle est assail - li
crescendo.
et leurs poi - gnards al - té - rés de vengen - ce de mille
coups de mille coups ont per - cé Co - li - gny a -
cresc.
mis voilà son sang son
Soprani.
(avec terreur)
CHOEUR.
Ô ciel voi - là son sang!
Tenors et Basses tailles.
Ô ciel voi - là son sang!

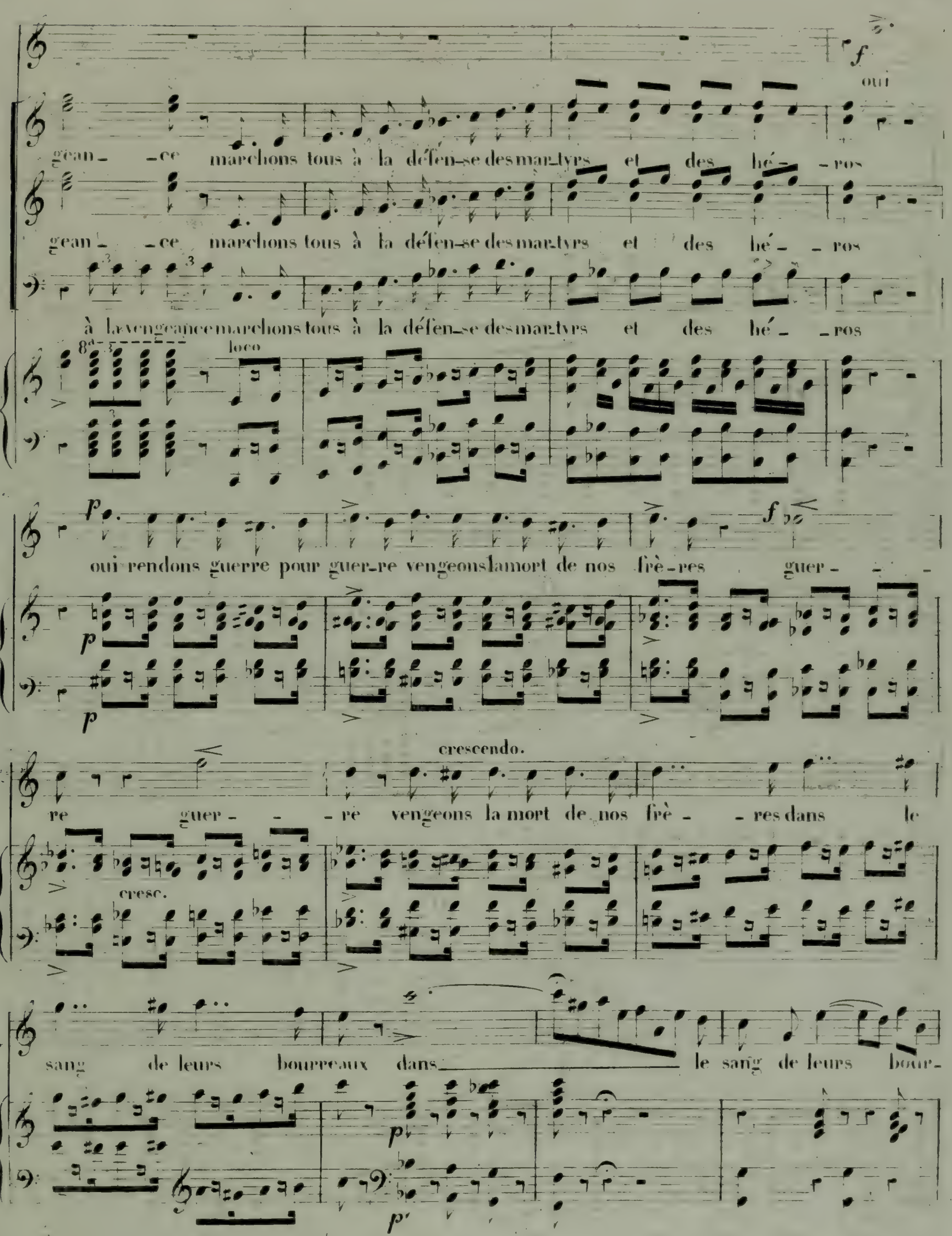

Andante. (voix tremblante)
sang son sang ô forfait forfait inou-i
Soprani ppp (voix tremblante)
CHOEUR
ô forfait forfait inou
Basses Tailles
Andante.
(de même)
Allegro con moto
ô forfait forfait i-nou - - i
RAOUL. (d'une voix suffoquée)
Partout le meurtre et l'in-cen-
dimin.
di - e
partout des prêtres en fu - ri - e
loco.

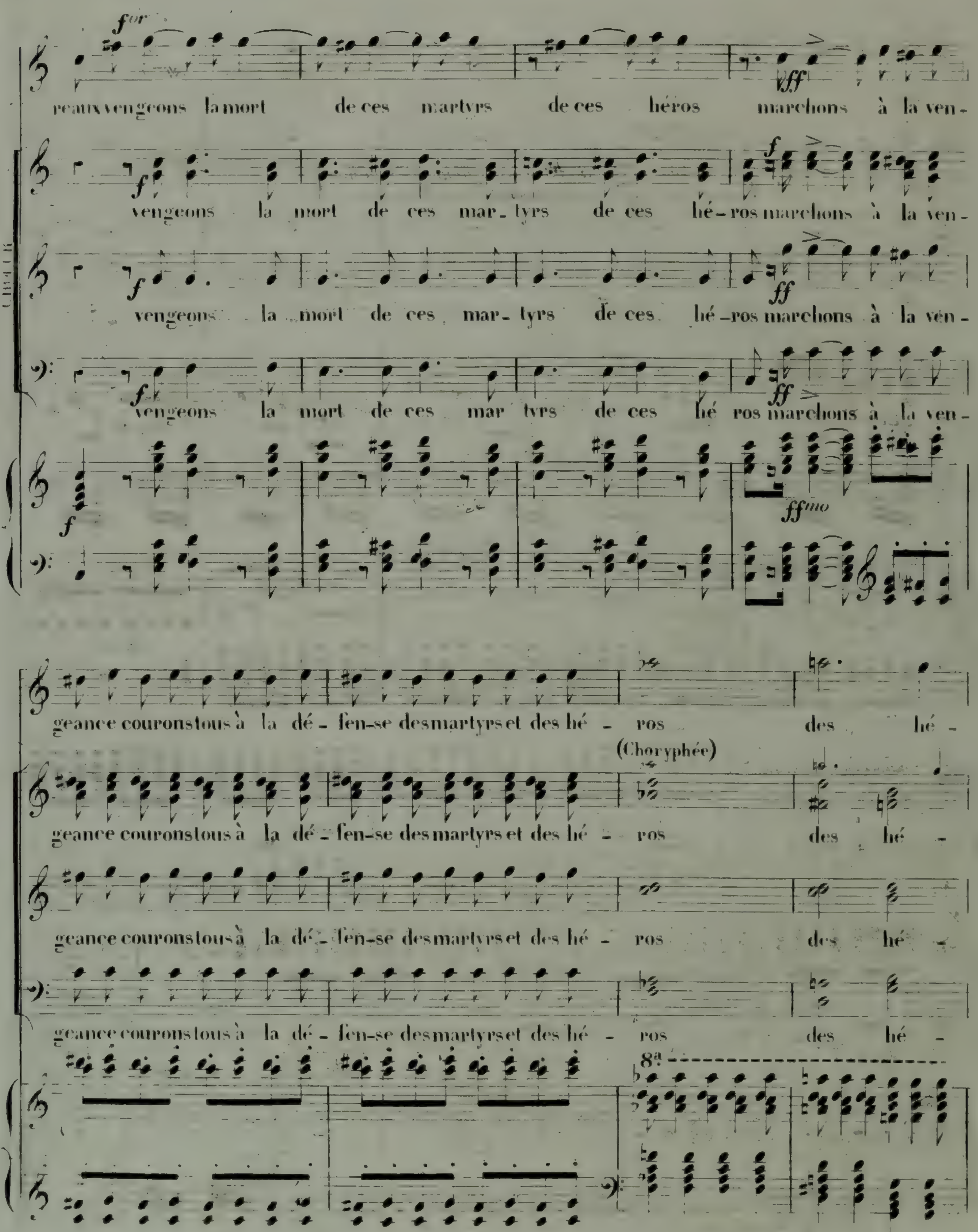

(d'une voix plaintive)
du ciel proclament le courroux proclament le cour_ _roux la jeune
8a
loco.
fil_ _le en pri_è_ _ _re l'enfant sur le sein de sa mè_ _re
rien hélas n'é_chappe à leurs coups rien, rien n'é_chappe à leurs coups
(Pleurant)
fp
p
pp
verrons nous cou_ler sans dé_

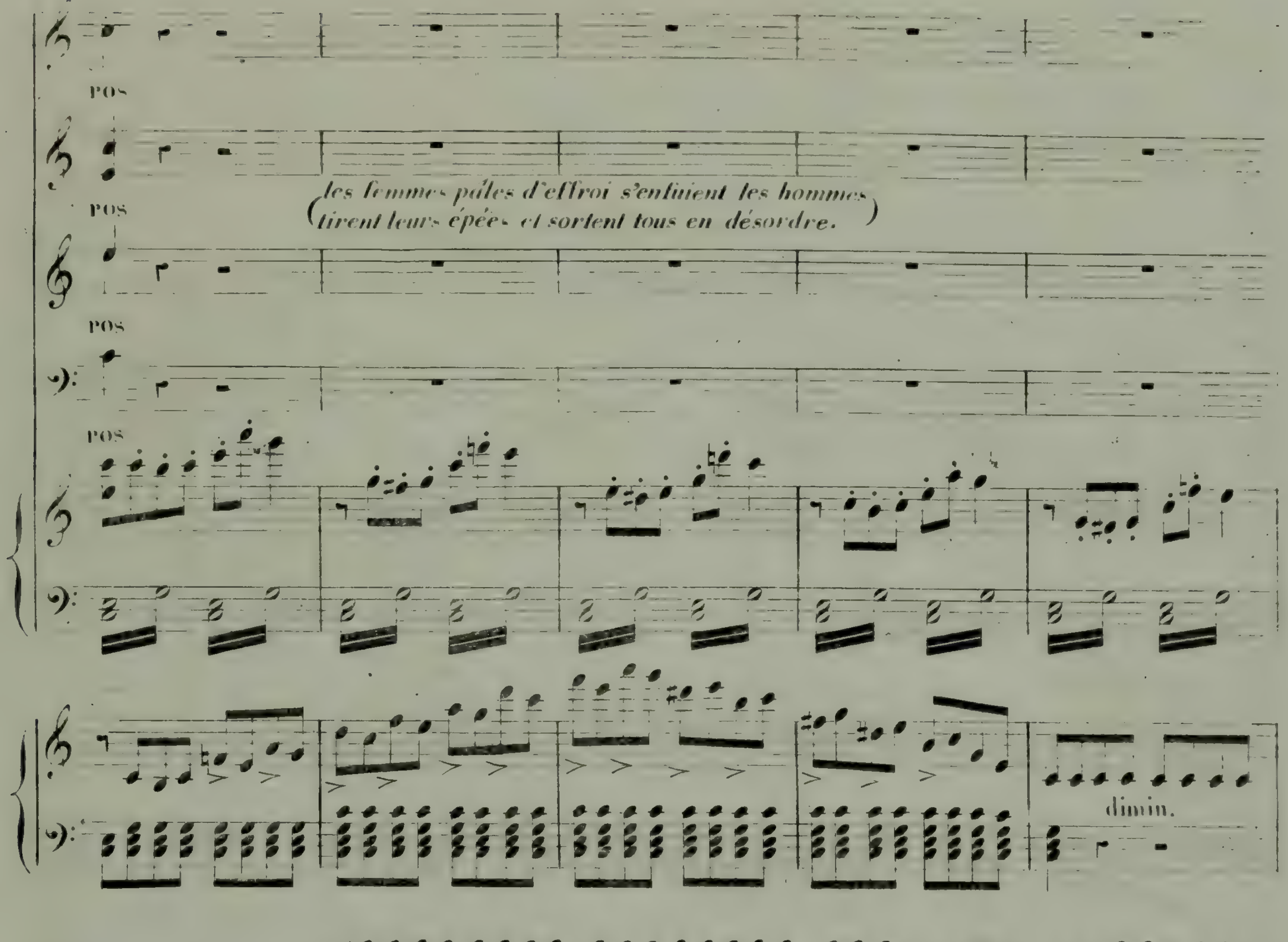

fen - - se ce sang qui deman - de vengean - ce? ce sang qui de -
cresc.
dimin.
man - - de ven - gean - ce!
pp
il l'at -
tend
il l'attend de nous
pp
il l'au - ra il l'au - ra oui courons aux
(avec explosion)
ff
f
Allegro con spirito


ar - mes à la ven-gean - ce marchons tous à la défen - se des mar-
ff
p
tyrs des héros
Soprani.
ff
Cou-rons aux ar - mes à la ven-gean - ce cou-rons
Tenori.
CHOEUR.
Cou-rons aux ar - mes à la ven-gean - ce cou-rons
Bassi.
ff
8a
loco.
cou-rons aux armes
à la veangeance cou-rons
loco.
ff
ffmo
(d'une voix suffoquée, mais bien marqué)
p
oui rendons guer - re pour
tous à la défen - se des mar-tyrs et des héros
tous à la défen - se des mar-tyrs et des héros
tous à la défen - se des mar-tyrs et des héros
p
p


guer - re vengeons la mort de nos frè - res dans le sang de leurs bou
Soprani
guer - re
Tenori
guer - re
guer - re
guer - re
CHOEUR
reaux dans le sang de leurs bourreaux dans le sang de leurs bourreaux
cresc.
trille majeur.
cou-rons aux ar - mes à la vengean - ce marchons
loco.
tous à la défen-se des martyrs des héros
Soprani
cou-rons aux ar - - mes à la ven-
Tenori
cou-rons aux ar - - mes à la ven-
Bassi
CHOEUR
courons aux armes
loco.


oui
géan - ce marchons tous à la défen-se des mar-tyrs et des hé - ros
gean - ce marchons tous à la défen-se des mar-tyrs et des hé - ros
à la vengeance marchons tous à la défen-se des mar-tyrs et des hé - ros
8a
loco
oui rendons guerre pour guer-re vengeons la mort de nos frè - res guer -
re guer - - - re vengeons la mort de nos frè - res dans le
crescendo.
cresc.
sang de leurs bourreaux dans le sang de leurs bour-

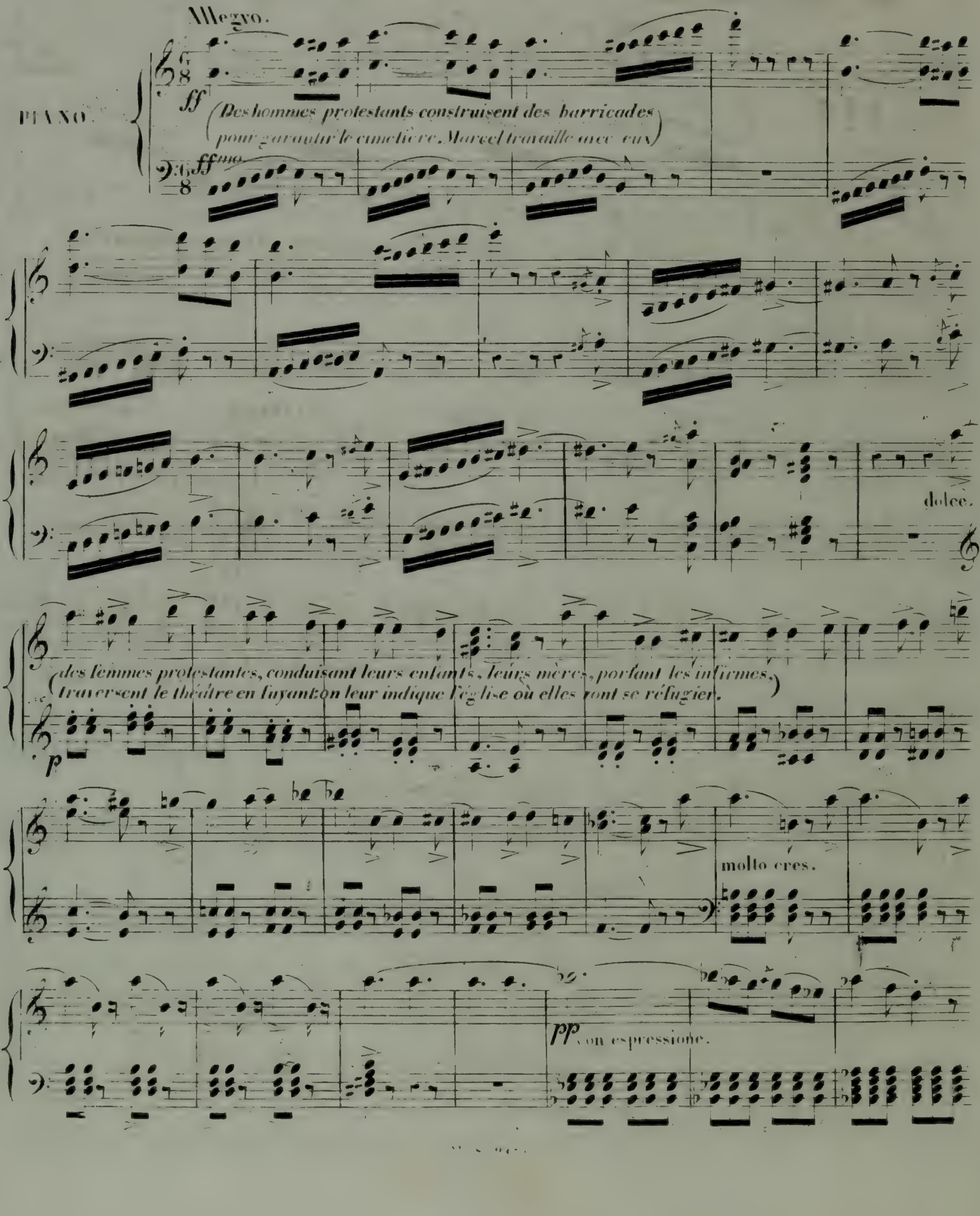

for
reaux vengeons la mort de ces martyrs de ces héros marchons à la ven-
vengeons la mort de ces mar-tyrs de ces hé-ros marchons à la ven-
CHŒUR
vengeons la mort de ces mar-tyrs de ces hé-ros marchons à la ven-
vengeons la mort de ces mar tyrs de ces hé ros marchons à la ven-
ffmo
geance couronstous à la dé-fen-se desmartyrset des hé-ros des hé-
(Choryphée)
geance couronstous à la dé-fen-se desmartyrset des hé-ros des hé-
geance couronstous à la dé-fen-se desmartyrset des hé-ros des hé-
geance couronstous à la dé-fen-se desmartyrset des hé-ros des hé-
8a

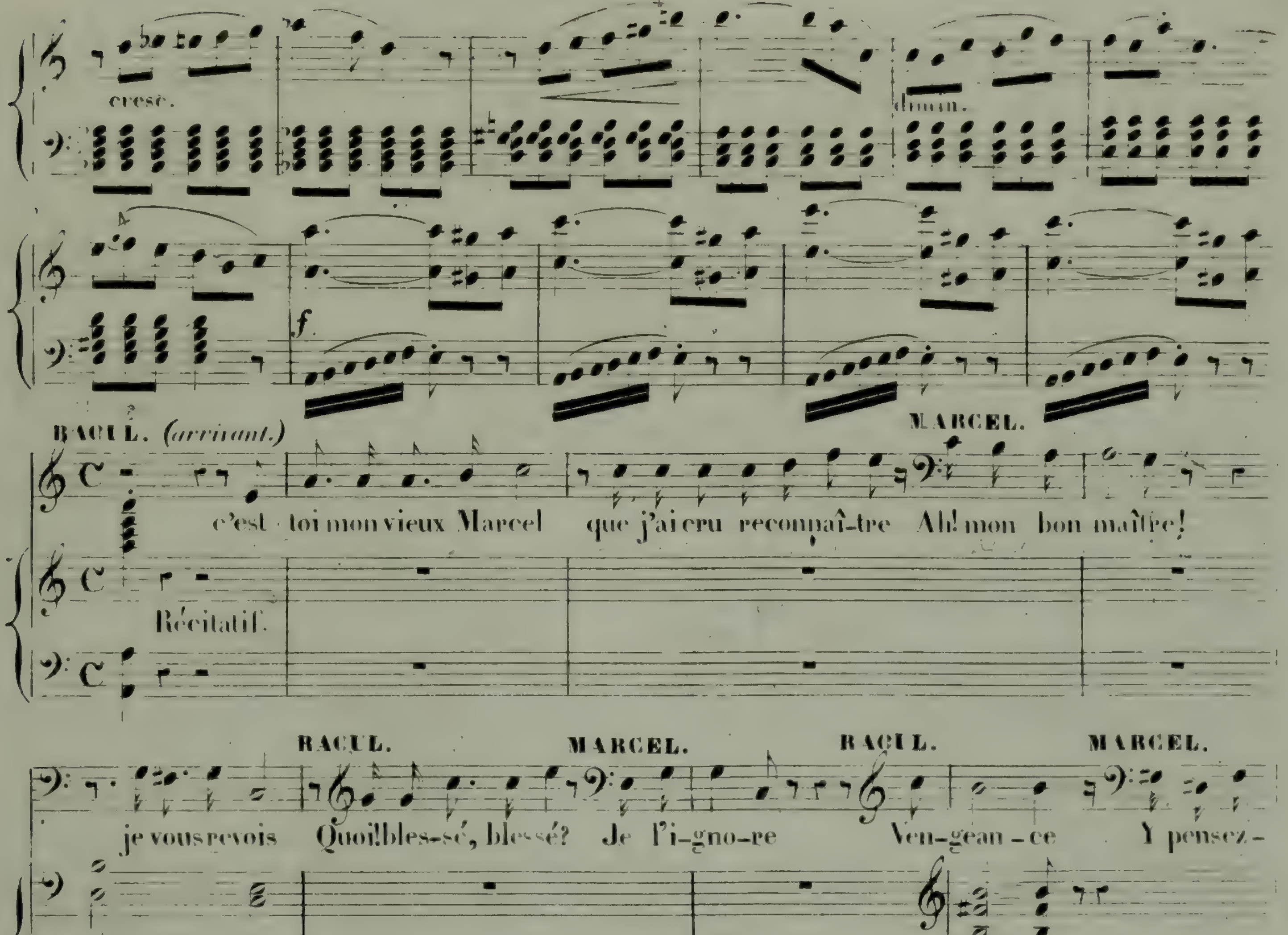

POS
POS
(les femmes pâles d'effroi s'enfuient les hommes
tirent leurs épées et sortent tous en désordre.)
POS
POS
dimin.
p
dim.
pp
pp
(la scène change)
Ped.
pp

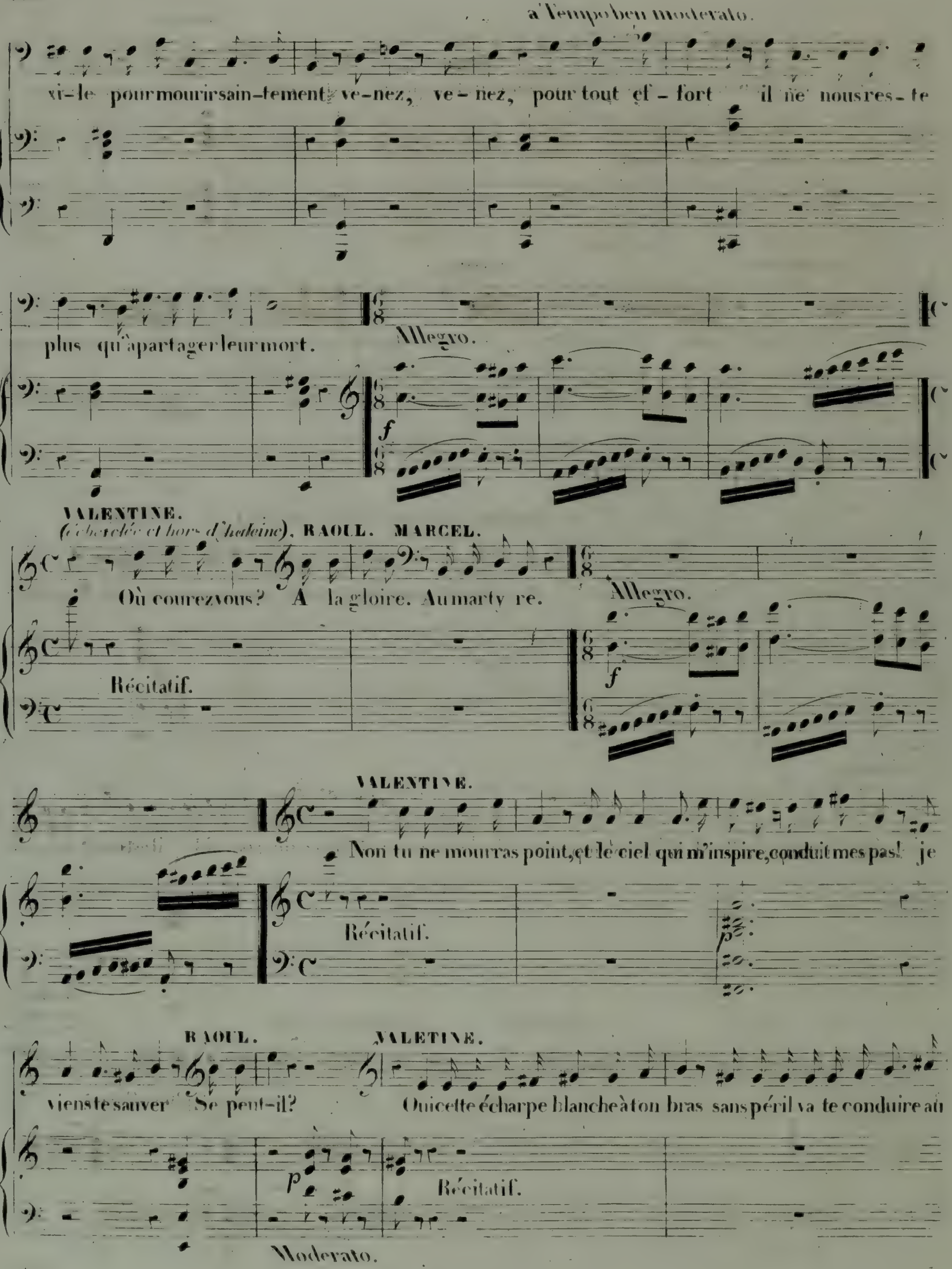
N° 27.

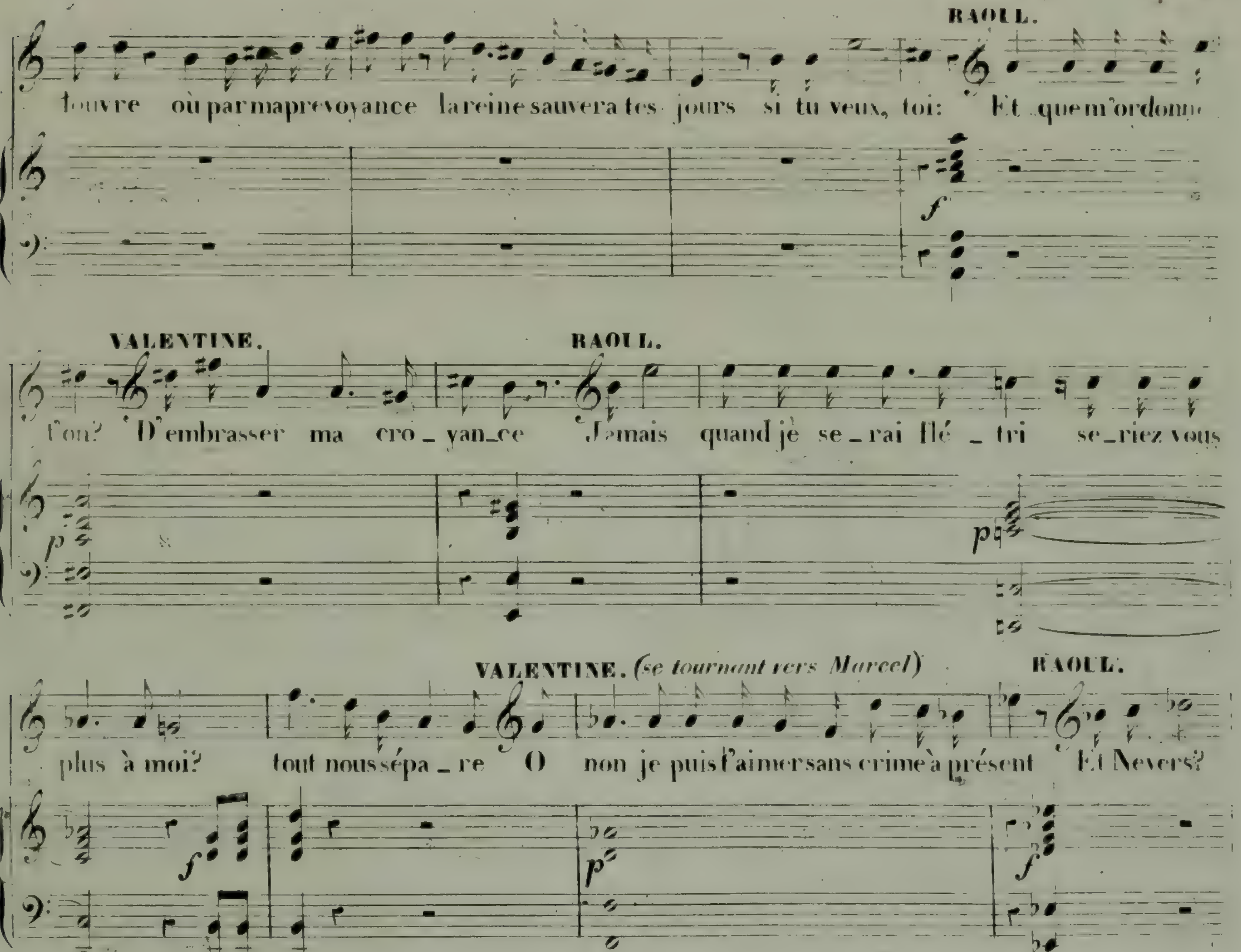
SCÈNE ET GRAND TRIO.

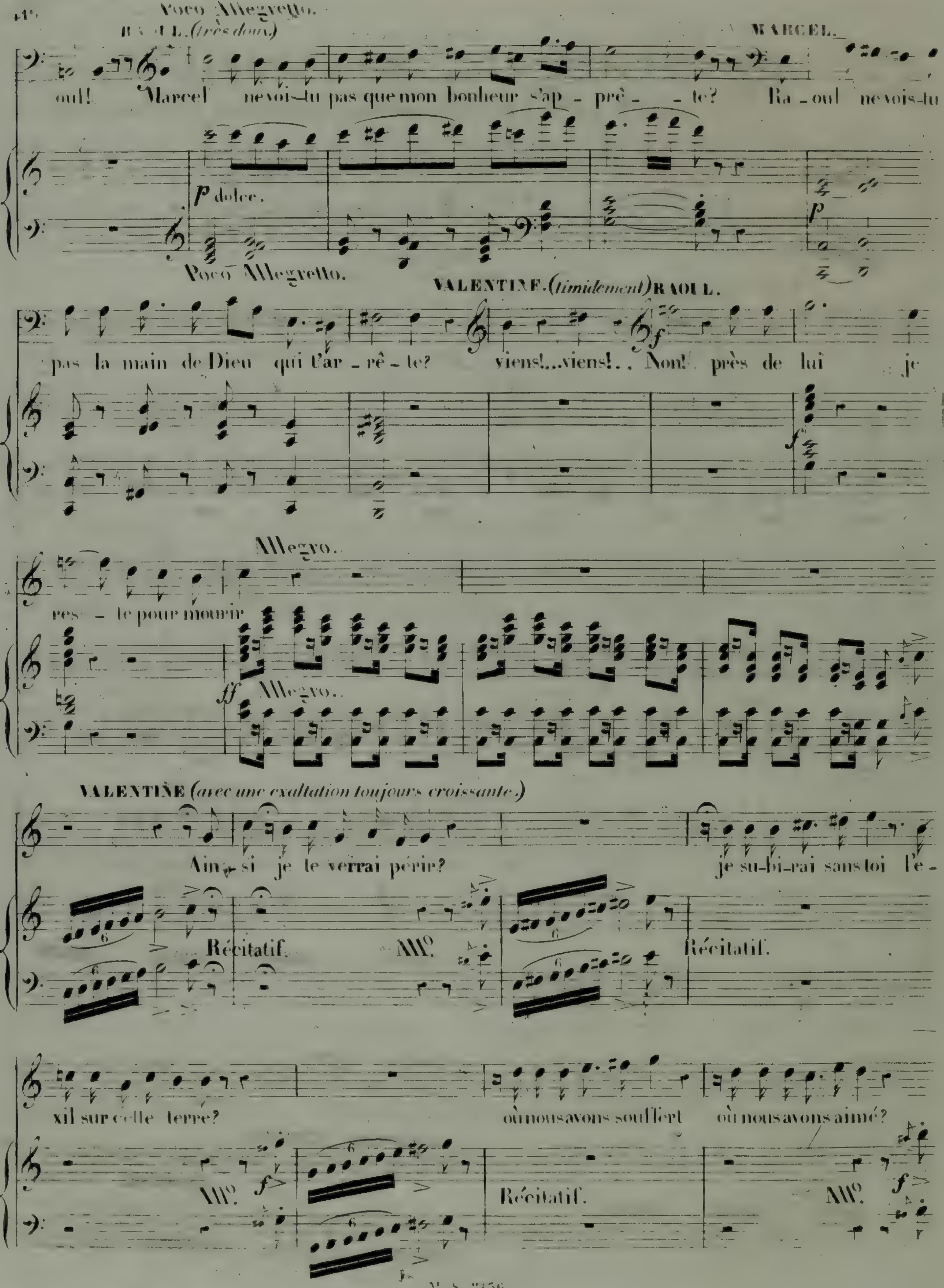
Le théâtre représente un cimetière. Au fond, le temple protestant: on voit par les vitraux dans les tribunes supérieures de l'église. A gauche une petite porte qui conduit dans l'intérieur de l'église, à droite une grille qui donne sur un carrefour.

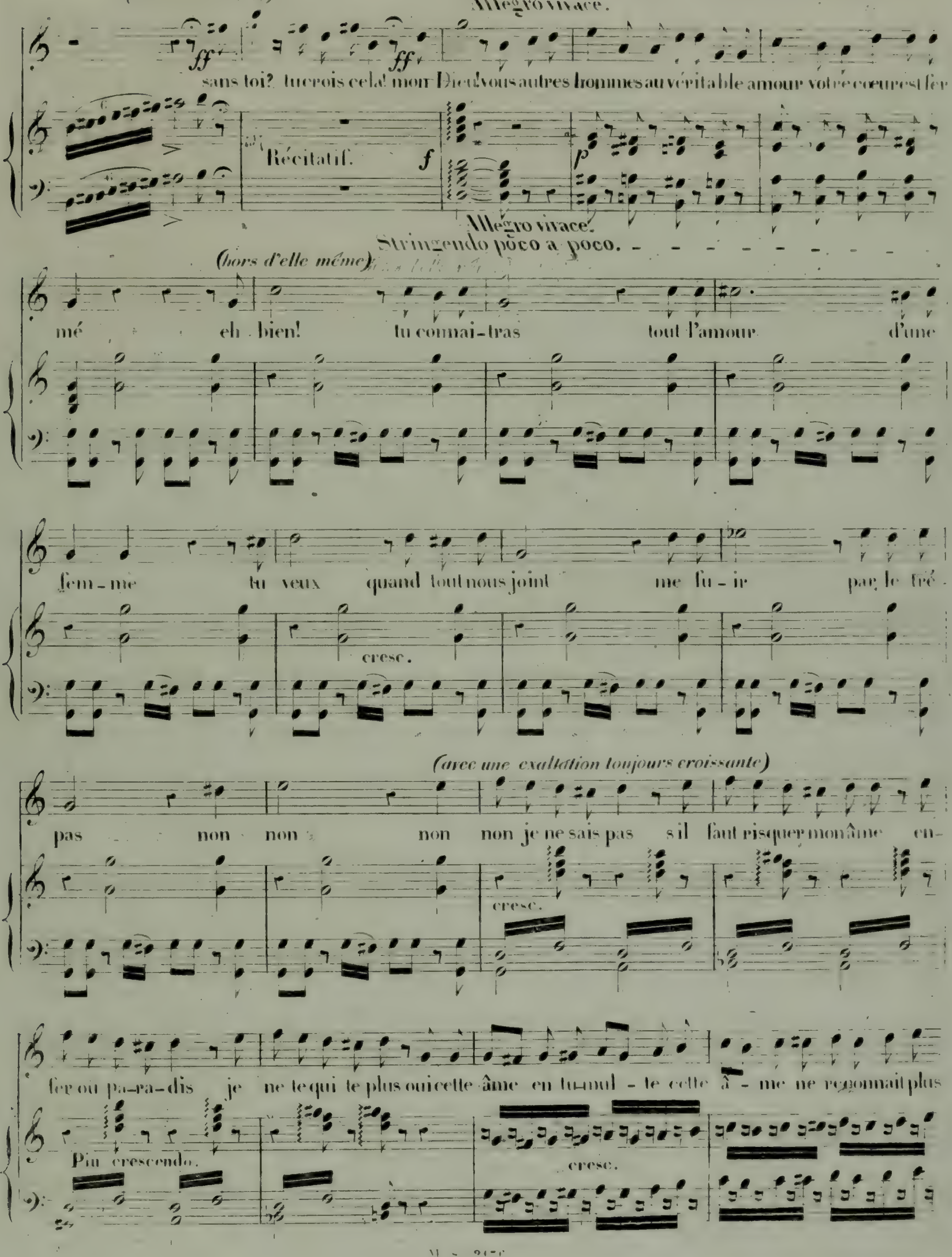


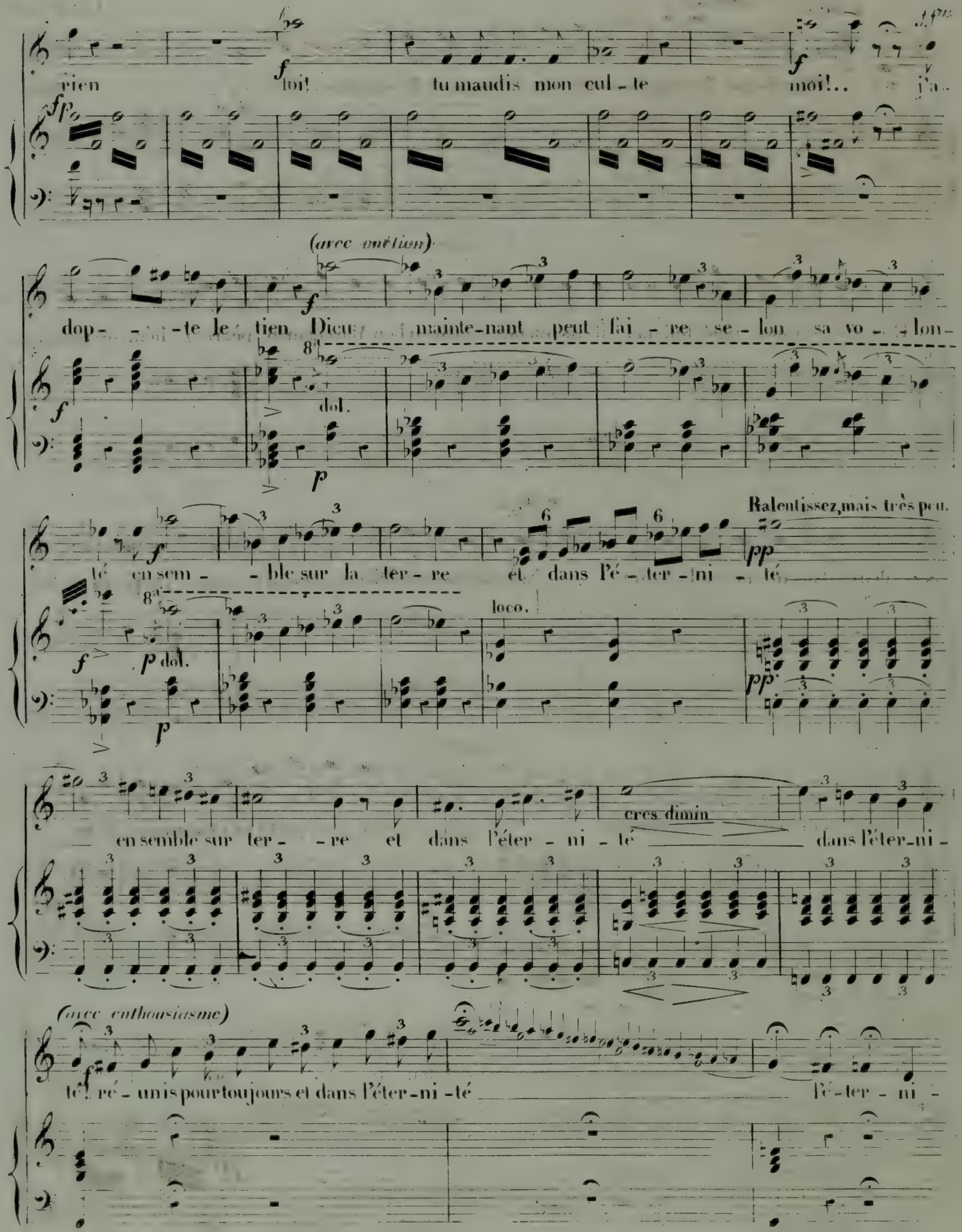

cresc.
dimin.
f
RAOUL. (arrivant.)
MARCEL.
c'est toi mon vieux Marcel que j'ai cru reconnaî-tre Ah! mon bon maître!
Récitatif.
RAOUL.
MARCEL.
RAOUL.
MARCEL.
je vous revois Quoi! bles-sé, blessé? Je l'i-gno-re Ven-gean-ce Y pensez-
fp
vous? des soldats des bourreaux cernent de toutes parts un reste de hé-ros dans ce temple encor
f
li-bre hélas dernier a-sy-le des femmes des en-fants la foule en pleurs s'é-
f


a Tempo ben moderato.
vi-le pour mourir sain-tement; ve-nez, ve-nez, pour tout ef-fort il ne nous res-te
plus qu'à partager leur mort.
Allegro.
f
VALENTINE.
(échevelée et hors d'haleine). RAOUL. MARCEL.
Où courez vous? À la gloire. Au marty re.
Récitatif.
Allegro.
f
VALENTINE.
Non tu ne mourras point, et le ciel qui m'inspire, conduit mes pas! je
Récitatif.
p
viens te sauver. Se peut-il?
RAOUL.
VALETINE.
Oui cette écharpe blanche à ton bras sans péril va te conduire au
p
Récitatif.
Moderato.

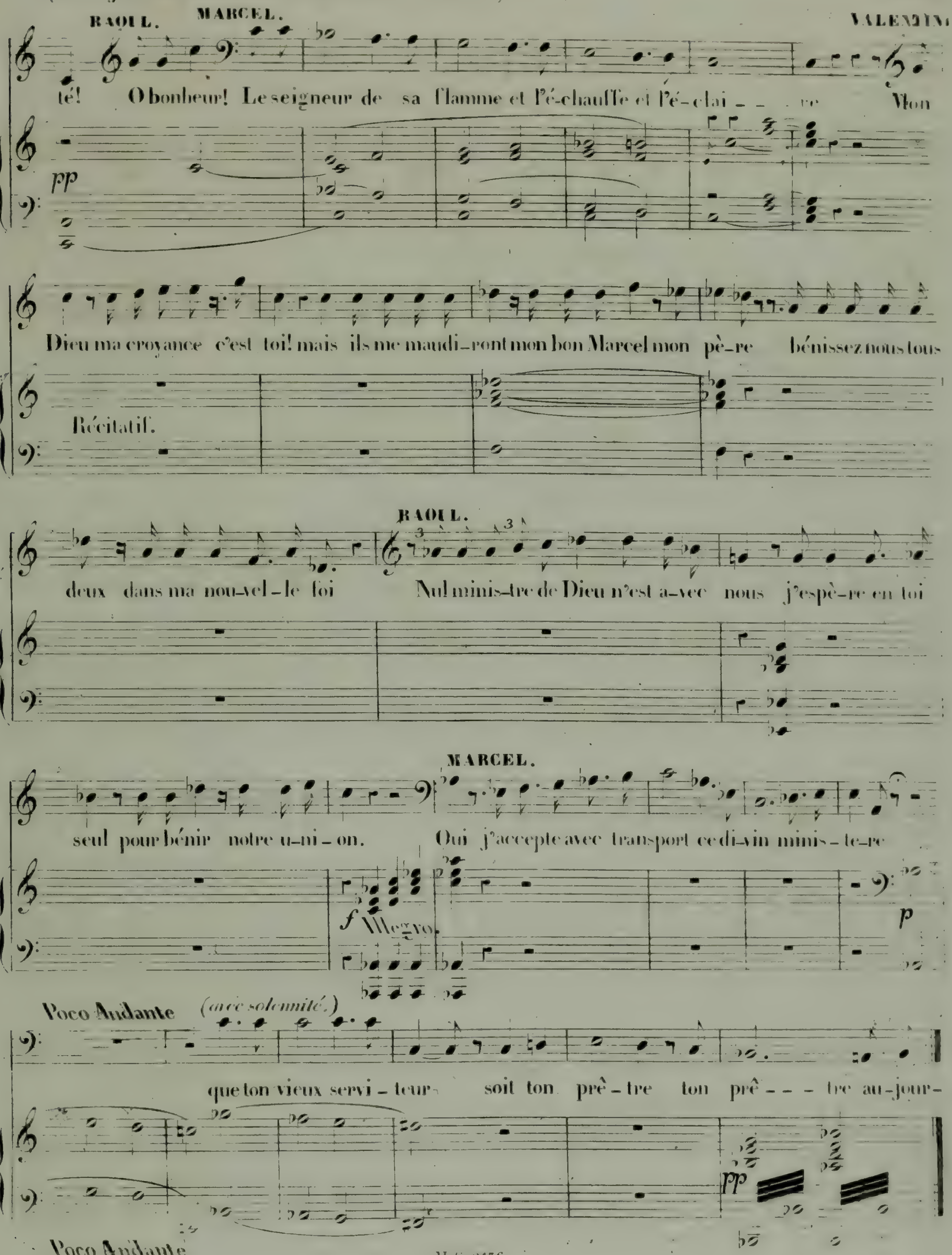

RAOUL.
t'ouvre où par ma prévoyance la reine sauvera tes jours si tu veux, toi: Et que m'ordonne
VALENTINE.
RAOUL.
t'on? D'embrasser ma cro_yan_ce Jamais quand je se_rai flé_tri se_riez vous
VALENTINE. (se tournant vers Marcel)
RAOUL.
plus à moi? tout nous sépa_re O non je puis t'aimer sans crime à présent Et Nevers?
MARCEL
Ce guerrier généreux c'est lui qui m'a sauvé des bourreaux et victime de son zèle il est mort assa_si_
RAOUL.
VALENTINE.
RAOUL. (hésitant)
MARCEL
(d'un ton de reproche)
né pareux! Ne_vers, mort? Ah! viens partons De_voir amour supplice affreux Ra

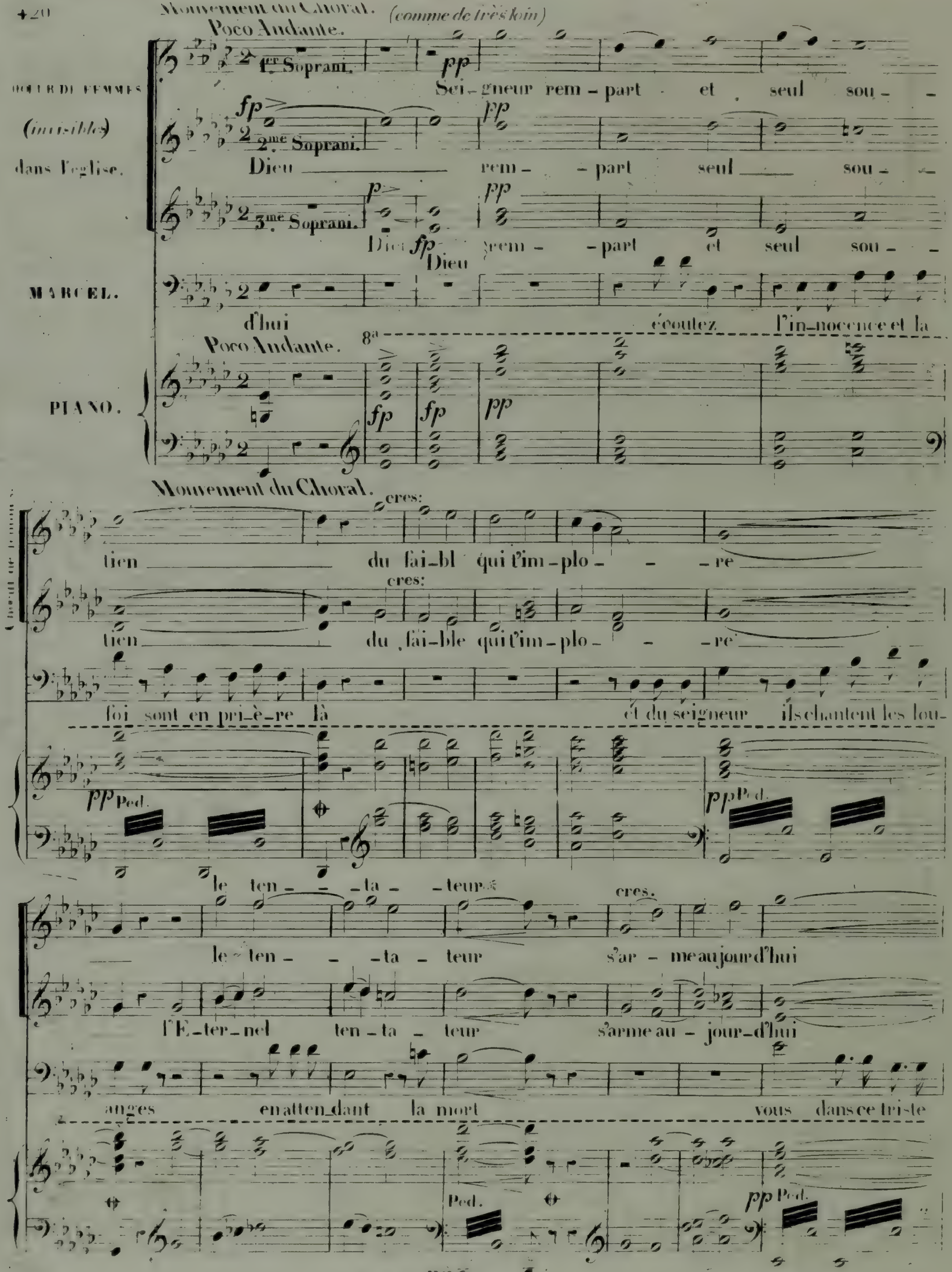

Poco Allegretto.
RAOUL. (très doux)
oui! Marcel ne vois-tu pas que mon bonheur s'ap-prê-te?
MARCEL.
Ra-oul ne vois-tu pas la main de Dieu qui t'ar-rê-te?
p dolce.
Poco Allegretto.
VALENTINE. (timidement) RAOUL.
viens!...viens!.. Non! près de lui je res-te pour mourir
Allegro.
ff Allegro.
VALENTINE (avec une exaltation toujours croissante.)
Ain-si je te verrai périr?
je su-bi-rai sans toi l'e-xil sur cette terre?
où nous avons souffert où nous avons aimé?
Récitatif.
All°.

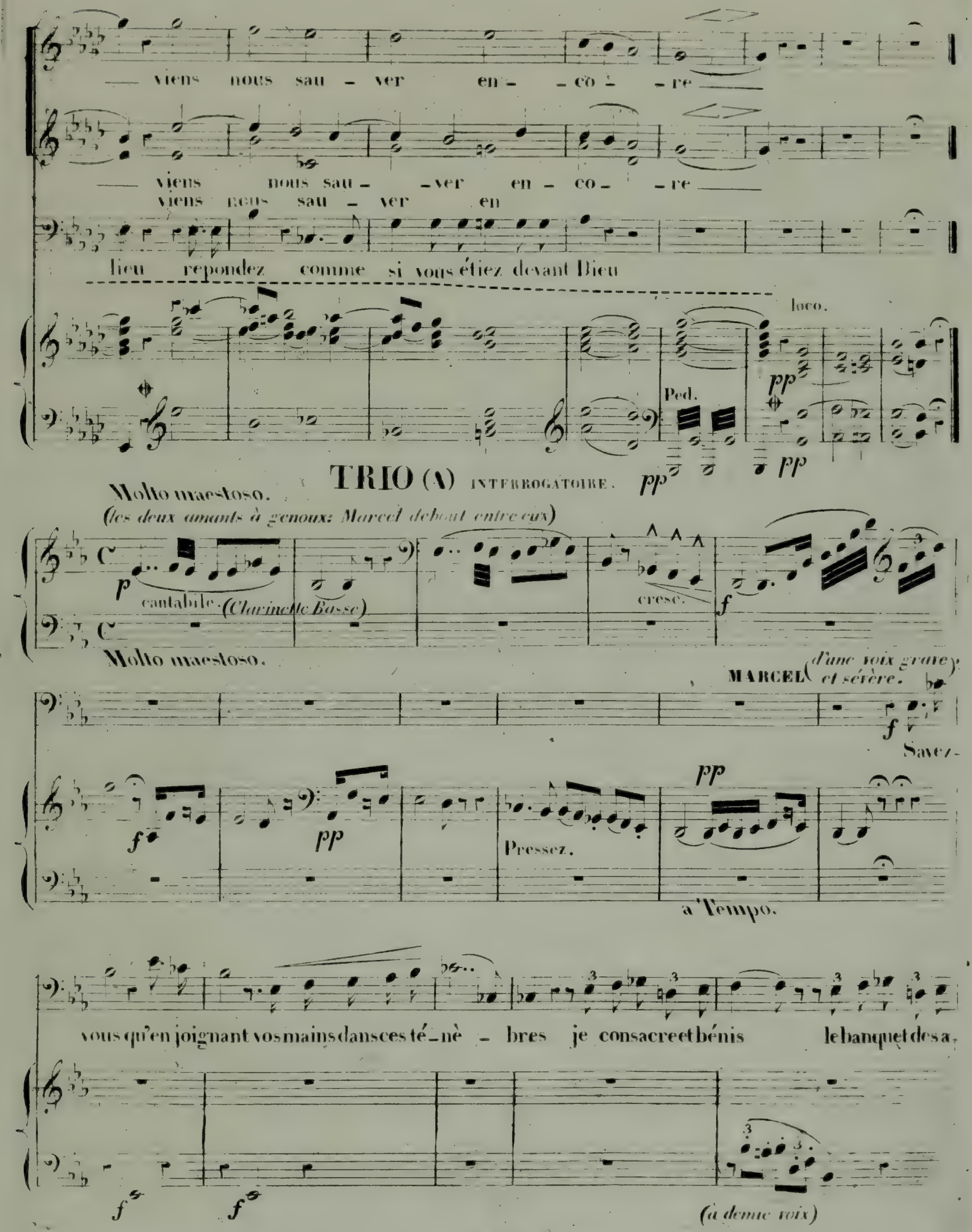

(avec amertume)
Allegro vivace.
sans toi? tu crois cela! mon Dieu! vous autres hommes au véritable amour votre cœur est fer
Récitatif.
Allegro vivace.
Stringendo poco a poco.
(hors d'elle même)
mé eh bien! tu connaîtras tout l'amour d'une
fem - me tu veux quand tout nous joint me fu - ir par le tré
cresc.
(avec une exaltation toujours croissante)
pas non non non non je ne sais pas s'il faut risquer mon âme en-
cresc.
fer ou pa-ra-dis je ne te qui te plus oui cette âme en tu-mul - te cette â - me ne reconnait plus
Piu crescendo.
cresc.

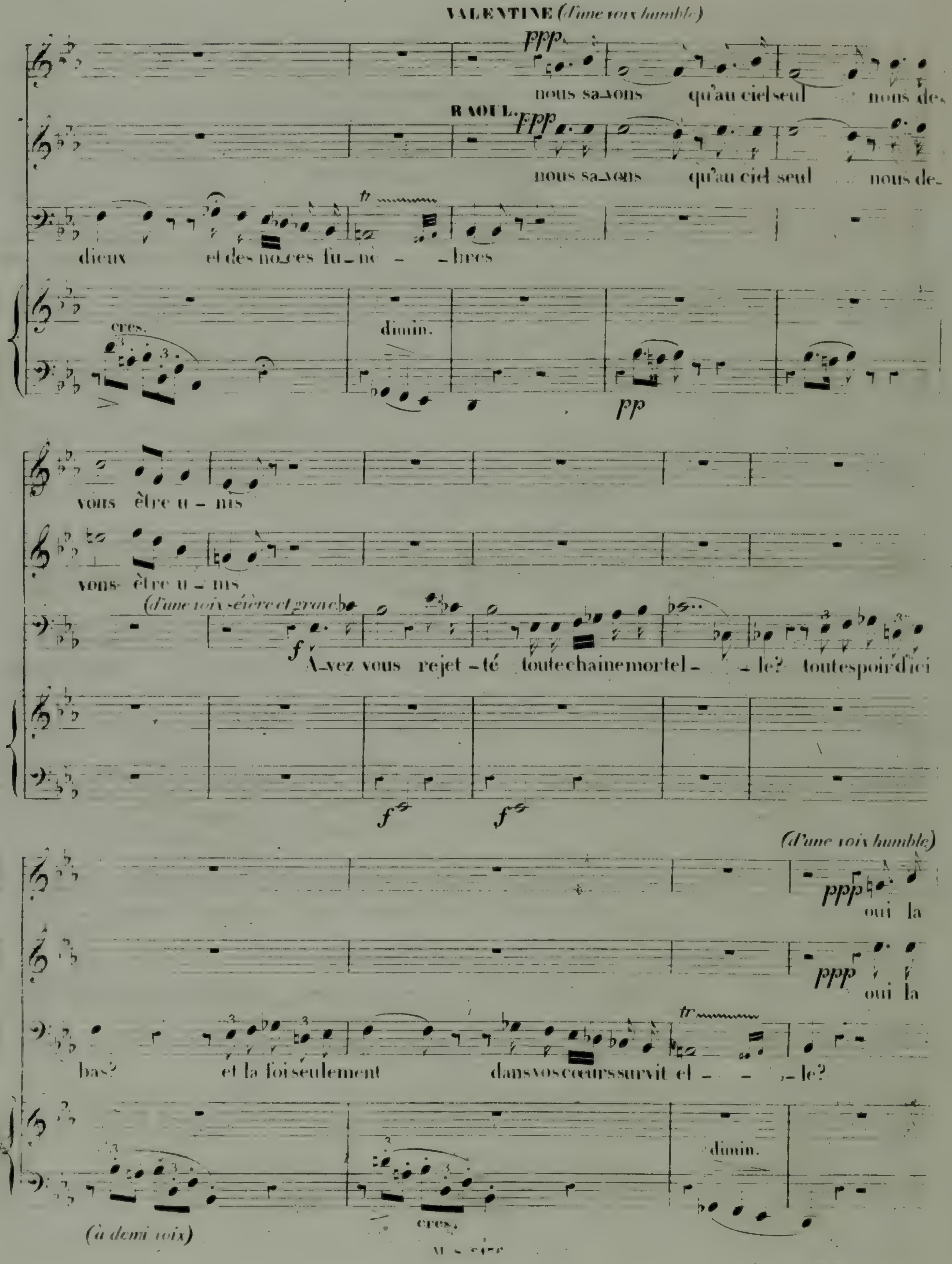

rien toi! tu maudis mon cul-te moi!.. j'a-
(avec onction)
dop-te le tien Dieu maintenant peut fai-re se-lon sa vo-lon-
dol.
Ralentissez, mais très peu.
té en sem-ble sur la ter-re et dans l'é-ter-ni-té
dol.
loco.
en semble sur ter-re et dans l'éter-ni-té dans l'éter-ni-
cres dimin
(avec enthousiasme)
té! ré-unis pour toujours et dans l'éter-ni-té l'é-ter-ni-

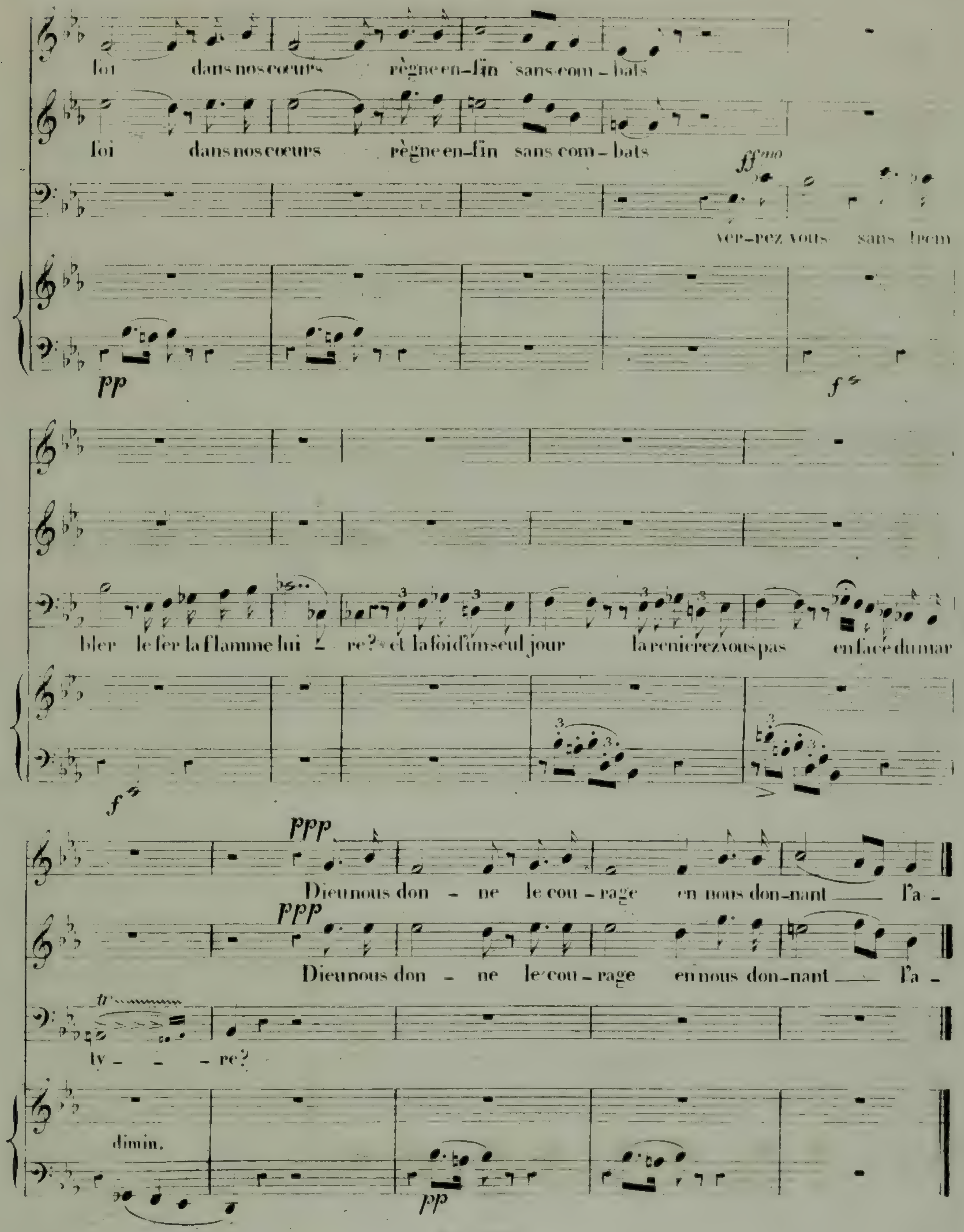
(elle se jette dans les bras de Raoul fondant en larmes.)

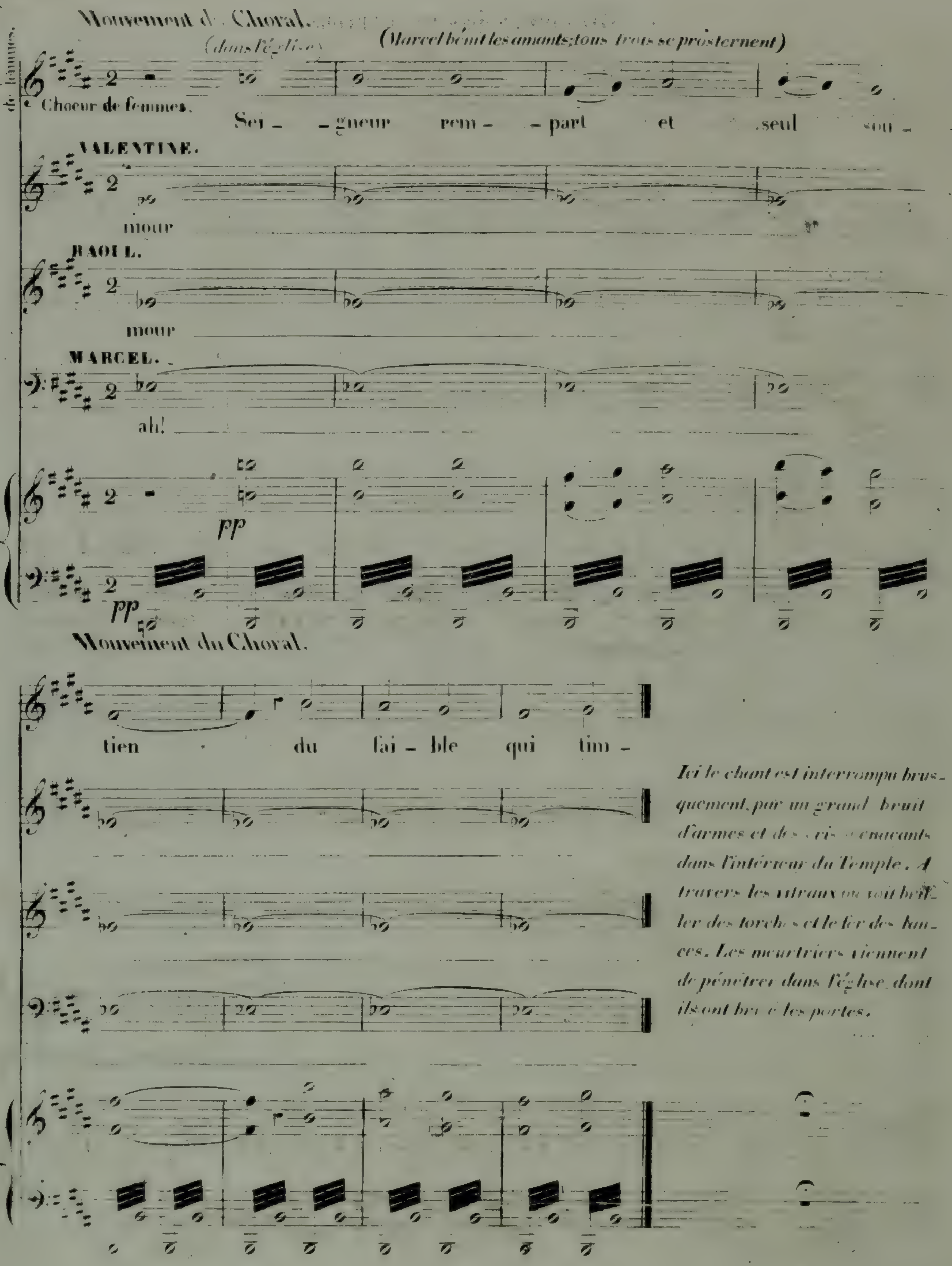



Mouvement du Choral.
(comme de très loin)
Poco Andante.
CHOEUR DE FEMMES (invisibles) dans l'église.
1er Soprani.
Seigneur rempart et seul sou-
2me Soprani.
Dieu rem-part seul sou-
3me Soprani.
Dieu Dieu rem-part et seul sou-
MARCEL.
d'hui écoutez l'in-nocence et la
PIANO.
Mouvement du Choral.
cres:
tien du faibl qui t'im-plo-re
tien du faible qui t'im-plo-re
foi sont en pri-è-re là et du seigneur ils chantent les lou-
le ten-ta-teur
le ten-ta-teur s'ar-me aujourd'hui
l'E-ter-nel ten-ta-teur s'arme au-jour-d'hui
anges en atten-dant la mort vous dans ce triste
Ped.

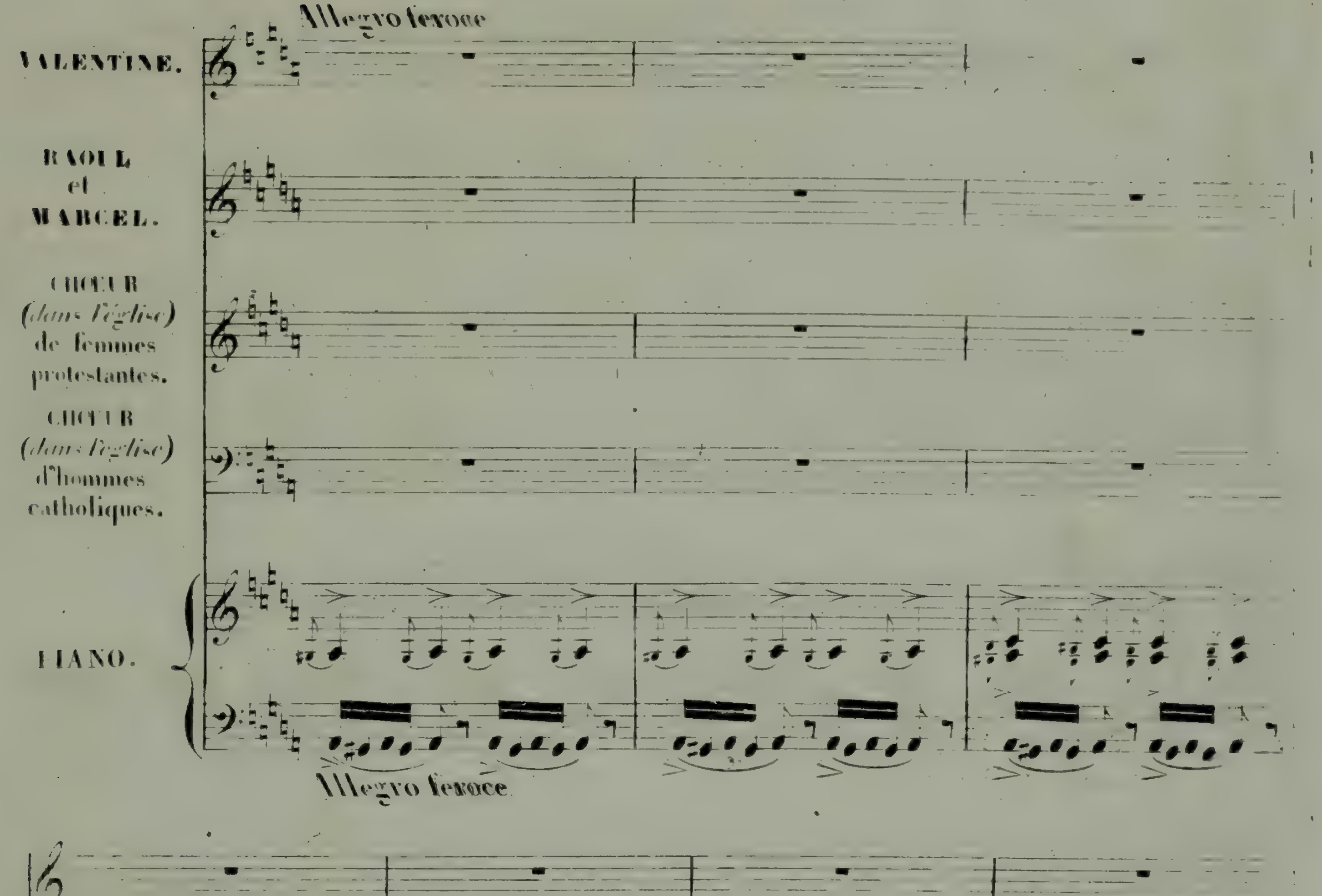

viens nous sau - ver en - co - re
viens nous sau - - ver en - co - - re
viens nous sau - ver en
lieu repondez comme si vous étiez devant Dieu
loco.
Ped.
pp
TRIO (A) INTERROGATOIRE.
Molto maestoso.
(les deux amants à genoux: Marcel debout entre eux)
p
cantabile. (Clarinette Basse)
cresc.
f
Molto maestoso.
MARCEL (d'une voix grave et sévère.)
Savez-
pp
Pressez.
a Tempo.
vous qu'en joignant vos mains dans ces té - nè - bres je consacre et bénis le banquet des a,
(à demie voix)

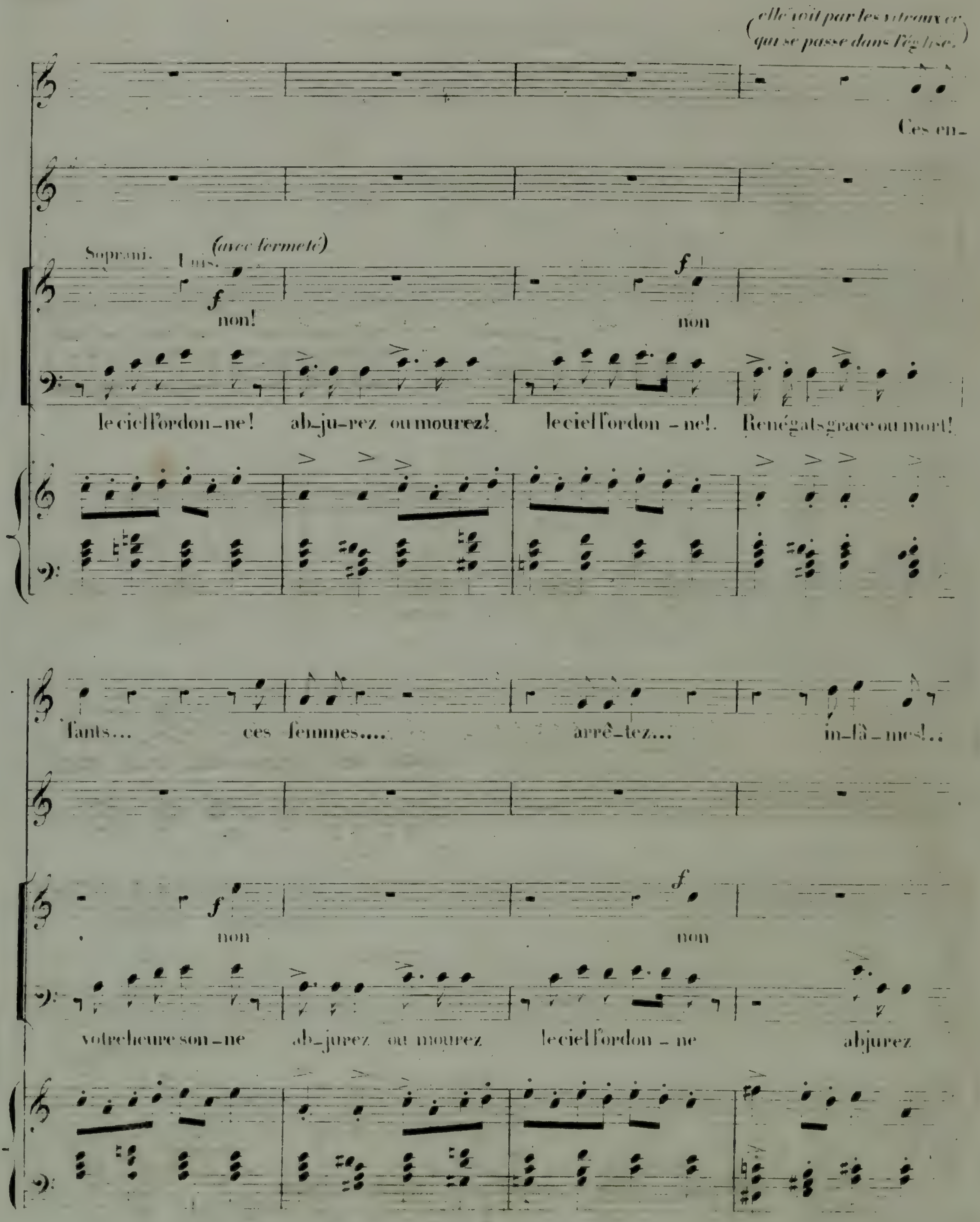

VALENTINE (d'une voix humble)
ppp
nous sa_vons qu'au ciel seul nous de_
RAOUL. ppp
nous sa_vons qu'au ciel seul nous de_
dieux et des no_ces fu_nè _ _bres
cres.
dimin.
pp
vous être u _ nis
vous être u _ nis
(d'une voix sévère et grave)
f
A_vez vous rejet _ té toute chaine mortel_ _le? tout espoir d'ici
f
f
(d'une voix humble)
ppp
oui la
ppp
oui la
bas? et la foi seulement dans vos cœurs survit el_ _ _le?
dimin.
(à demi voix)
cres.

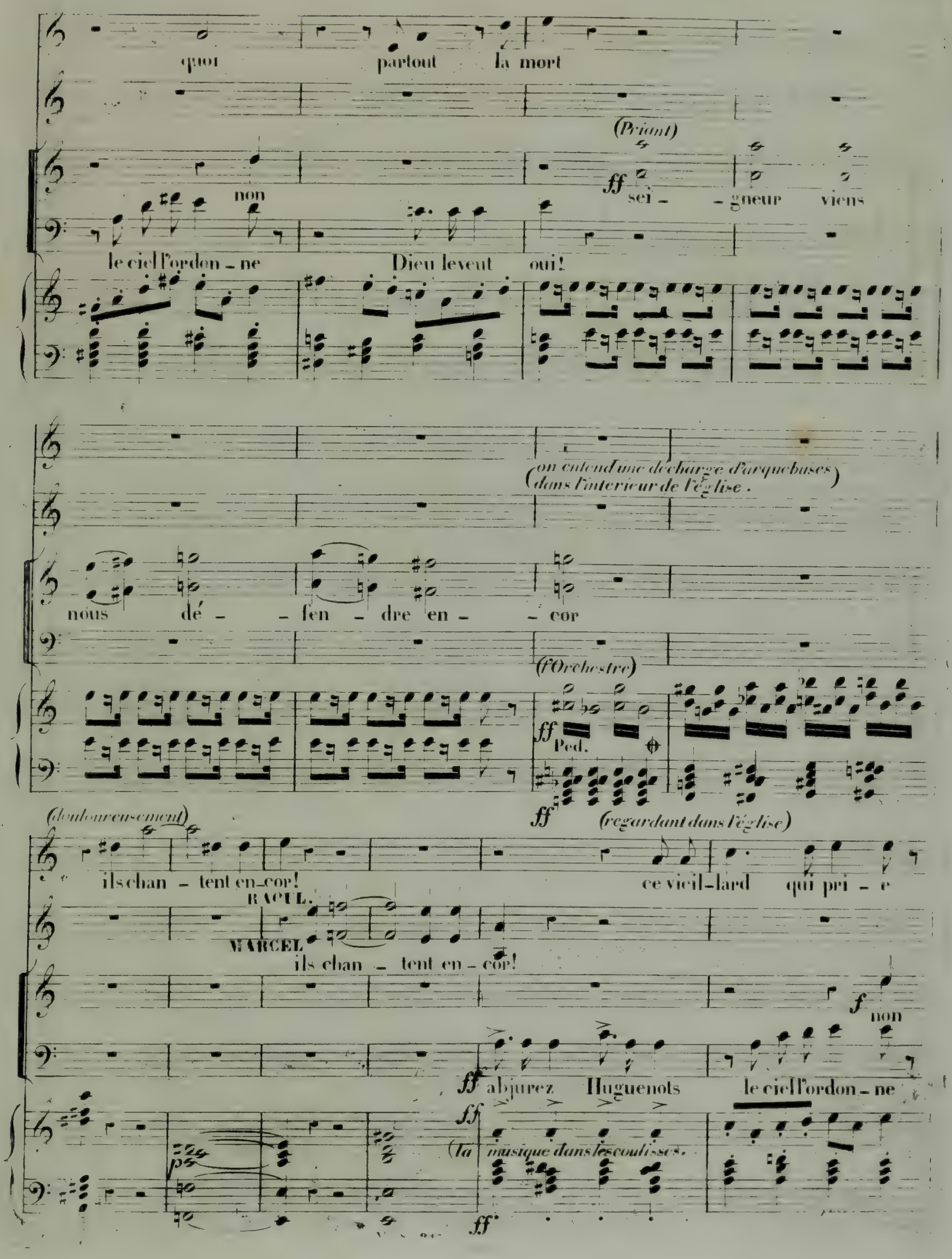

foi dans nos cœurs règne en-fin sans com - bats
foi dans nos cœurs règne en-fin sans com - bats
ver-rez vous sans trem
pp
f
bler le fer la flamme lui - re? et la foi d'un seul jour la renierez vous pas en face du mar
f
ppp
Dieu nous don - ne le cou - rage en nous don-nant l'a -
ppp
Dieu nous don - ne le cou - rage en nous don-nant l'a -
ty - - - re?
dimin.
pp

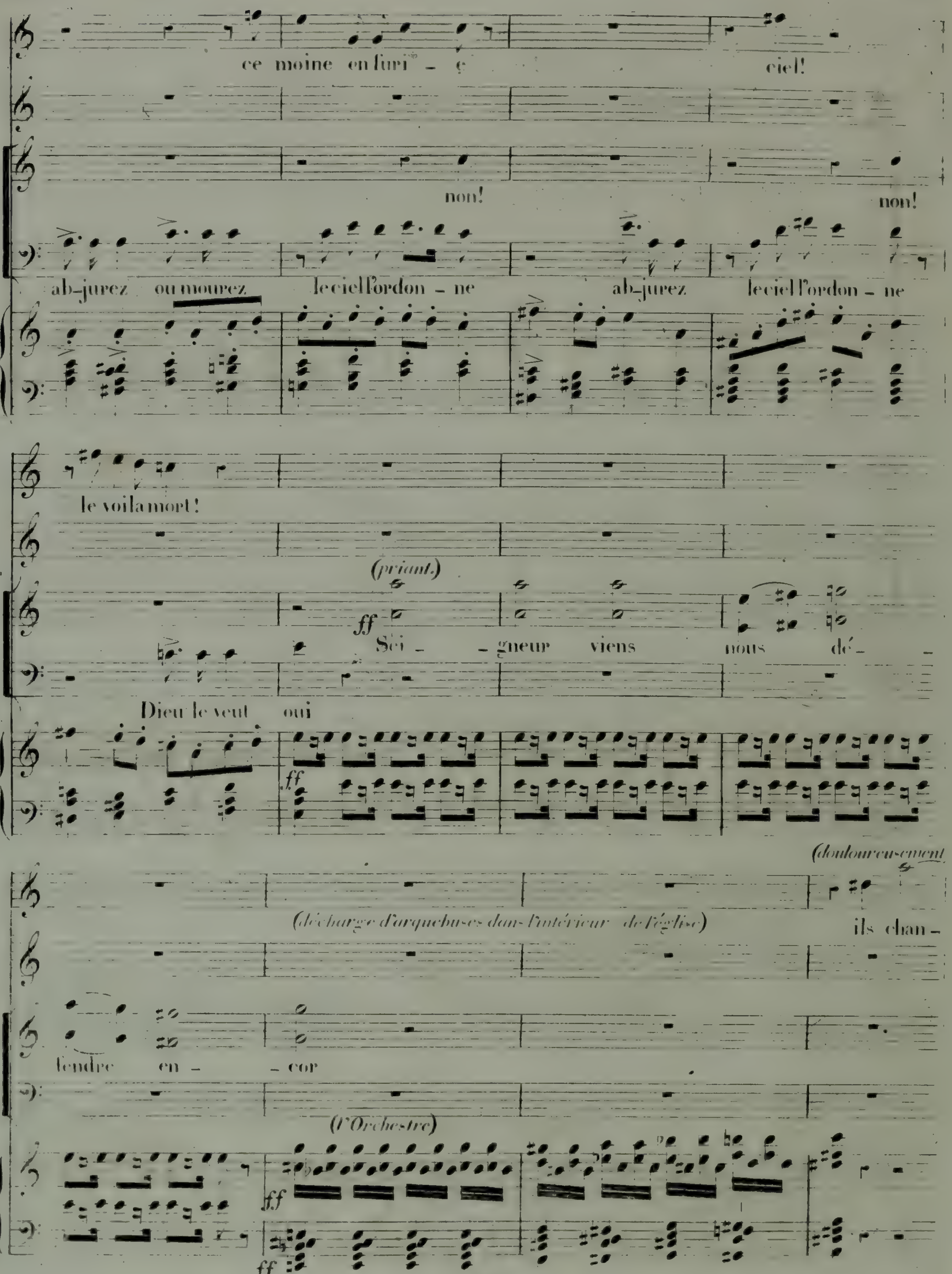

Mouvement d . Choral.
(dans l'église)
(Marcel bénit les amants; tous trois se prosternent)
Choeur de femmes.
Sei _ _ gneur rem _ _ part et seul sou _
VALENTINE.
mour
RAOUL.
mour
MARCEL.
ah!
pp
pp
Mouvement du Choral.
tien du fai _ ble qui tim _
Ici le chant est interrompu brus_
quement, par un grand bruit
d'armes et des . ris . enacants
dans l'intérieur du Temple. A
travers les vitraux on voit bril_
ler des torch . s et le fer des lan_
ces. Les meurtriers viennent
de pénétrer dans l'église, dont
ils ont brι é les portes.

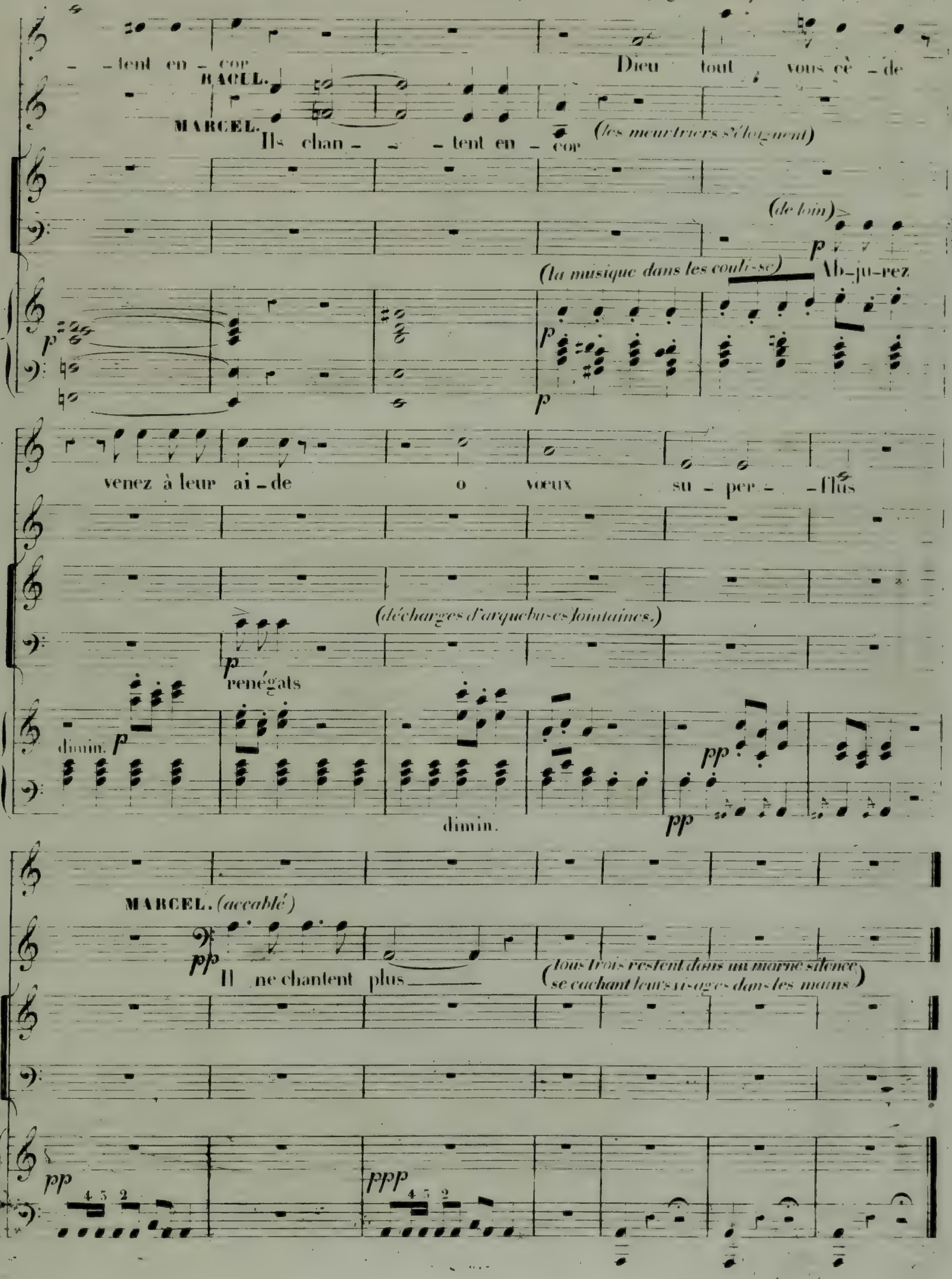
(B) CHŒUR DES MEURTRIERS.



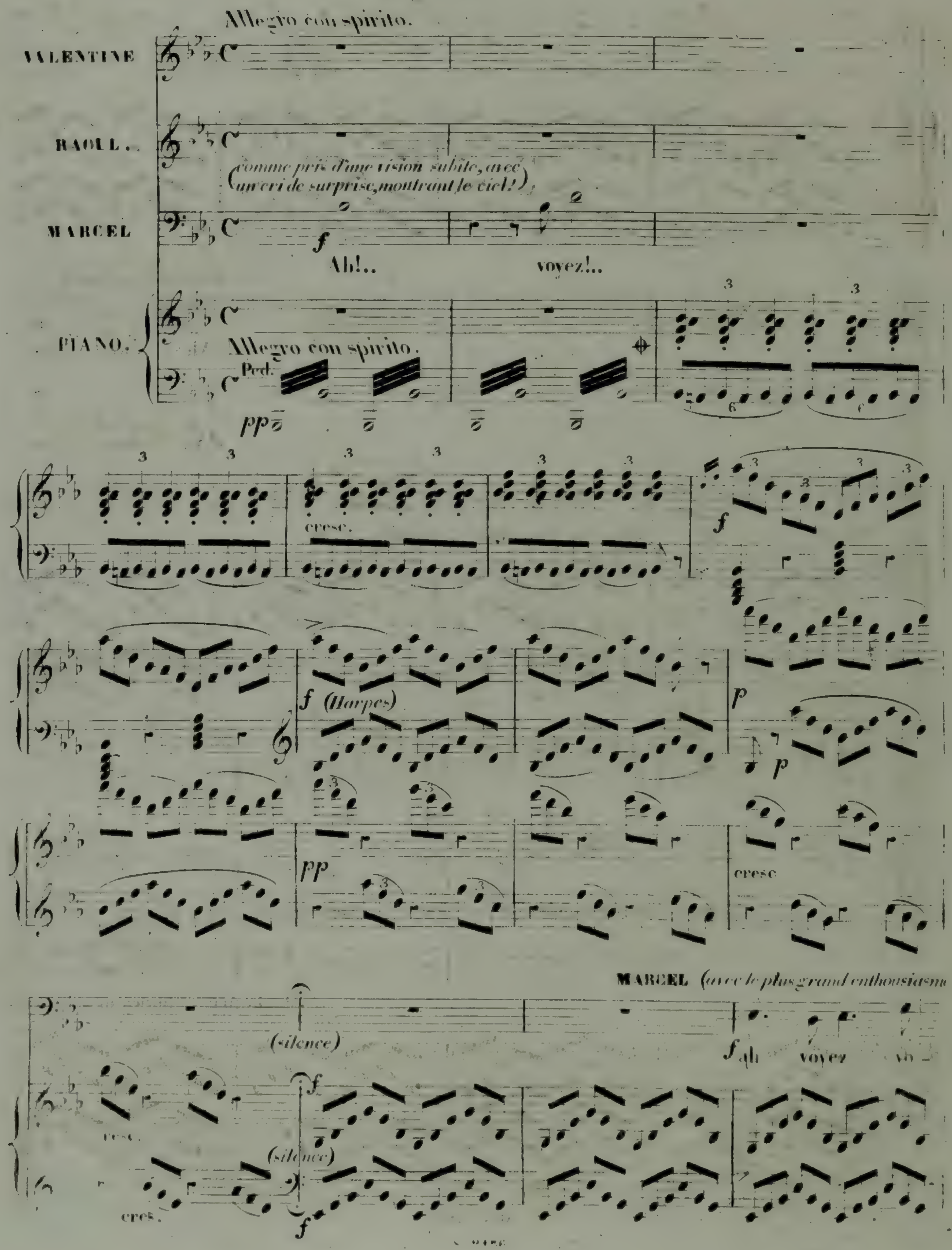

(elle voit par les vitraux ce qui se passe dans l'église.)
Ces en_
Soprani. Unis. (avec fermeté)
non! non
le ciel l'ordon_ne! ab_ju_rez ou mourez! le ciel l'ordon _ ne!. Renégats grace ou mort!
fants... ces femmes.... arrê_tez... in_fâ_mes!..
non non
votre heure son_ne ab_jurez ou mourez le ciel l'ordon _ ne abjurez

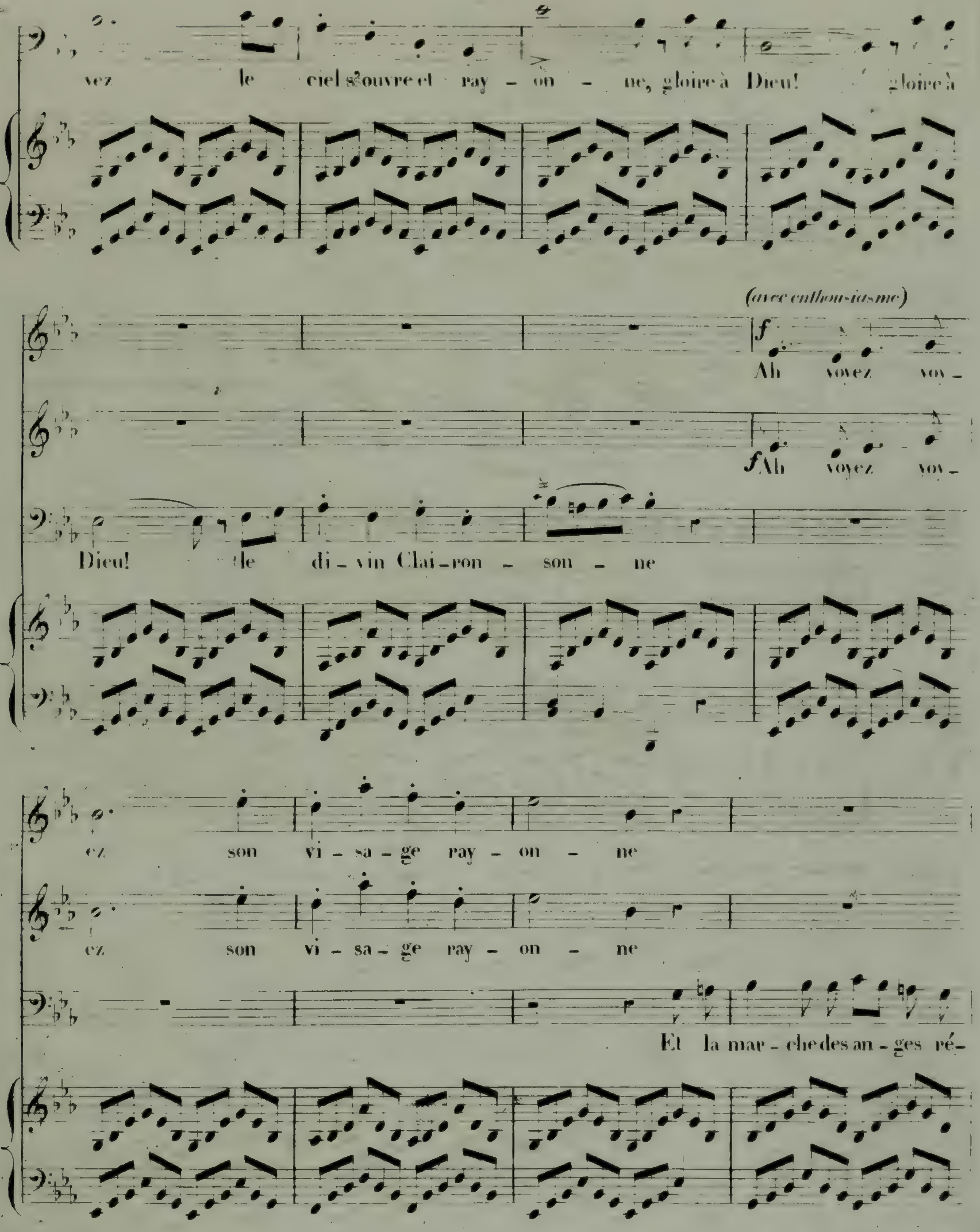

quoi partout la mort
(Priant)
non
sei - gneur viens
le ciel l'ordon - ne Dieu le veut oui!
(on entend une décharge d'arquebuses dans l'interieur de l'église.)
nous dé - fen - dre en - cor
(l'Orchestre)
Ped.
(douloureusement)
(regardant dans l'église)
ils chan - tent en - cor!
ce vieil - lard qui pri - e
RAOUL.
MARCEL
ils chan - tent en - cor!
non
abjurez Huguenots le ciel l'ordon - ne
(la musique dans les coulisses.

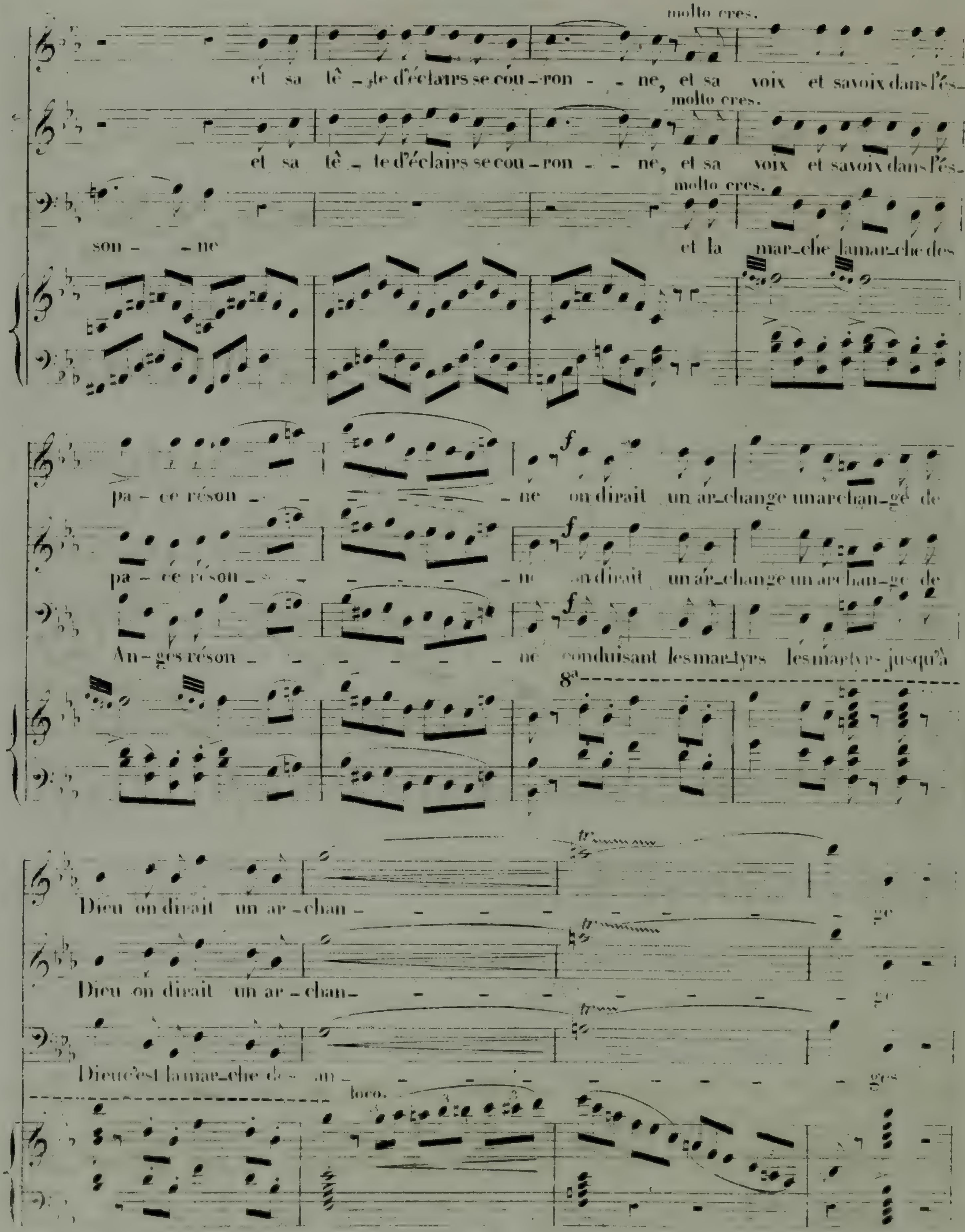

ce moine en furi - e
ciel!
non!
non!
ab-jurez ou mourez
le ciel l'ordon - ne
ab-jurez
le ciel l'ordon - ne
le voila mort!
(priant.)
ff
Sei - gneur viens nous dé -
Dieu le veut oui
ff
(douloureusement
(décharge d'arquebuses dans l'intérieur de l'église)
ils chan -
fendre en - cor
(l'Orchestre)
ff
ff

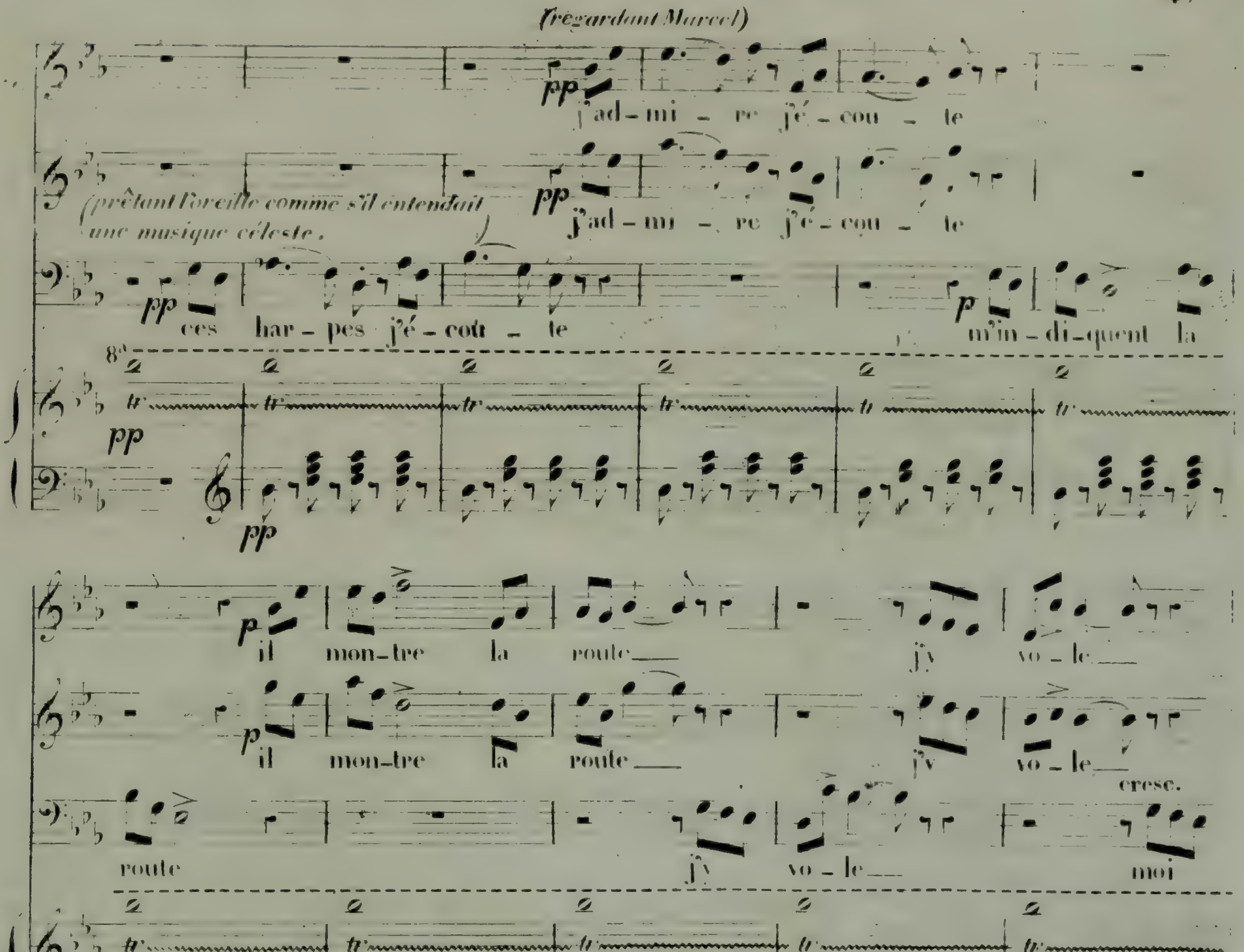

(à genoux en priant)
-tent en-cor
Dieu tout vous cè-de
RAOUL.
MARCEL.
Ils chan--tent en-cor
(les meurtriers s'éloignent)
(de loin)
(la musique dans les coulisse)
Ab-ju-rez
venez à leur ai-de
o voeux su-per--flus
(décharges d'arquebuses lointaines.)
renégats
dimin.
dimin.
MARCEL. (accablé)
Il ne chantent plus
(tous trois restent dans un morne silence se cachant leurs visages dans les mains)

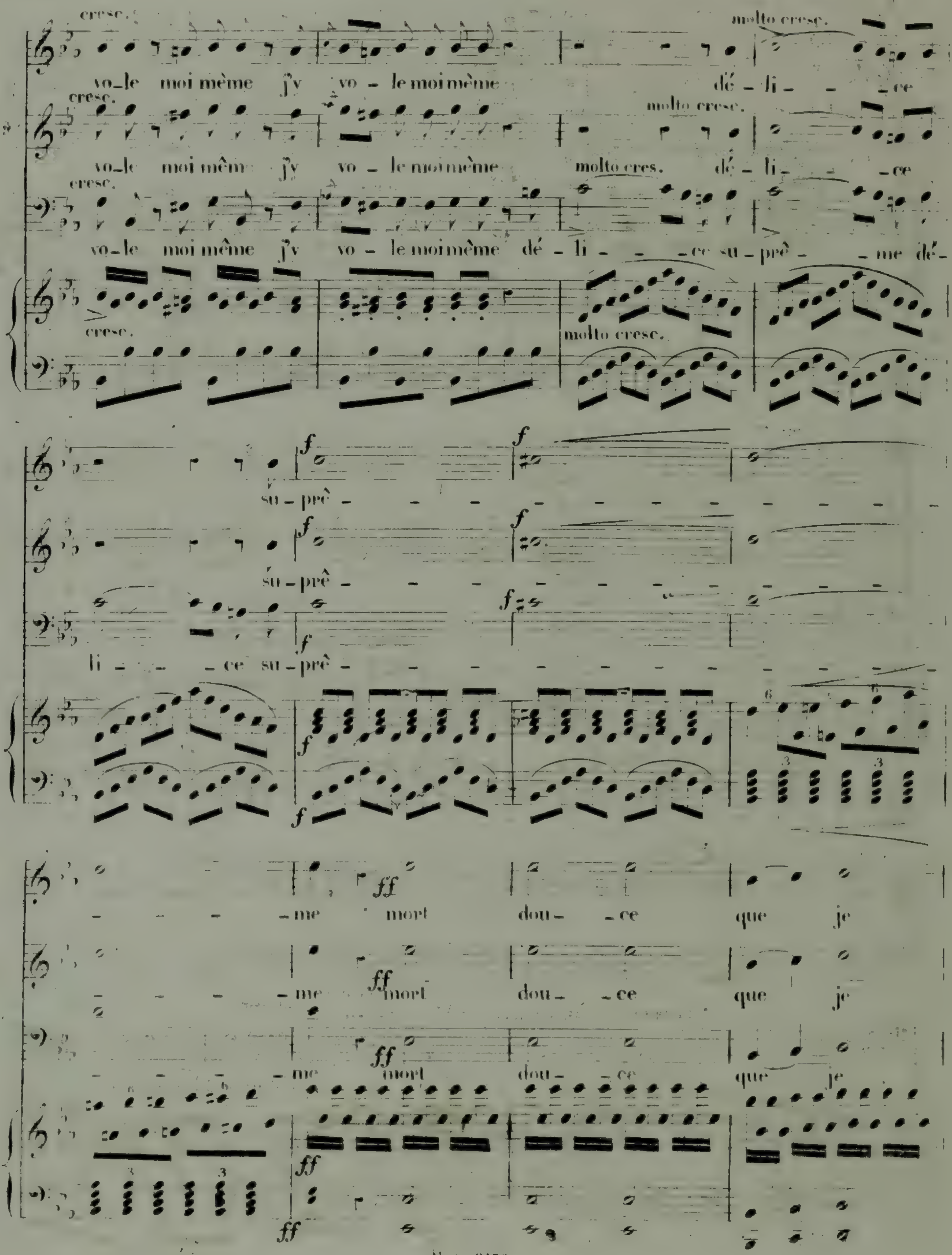
(C) VISION.

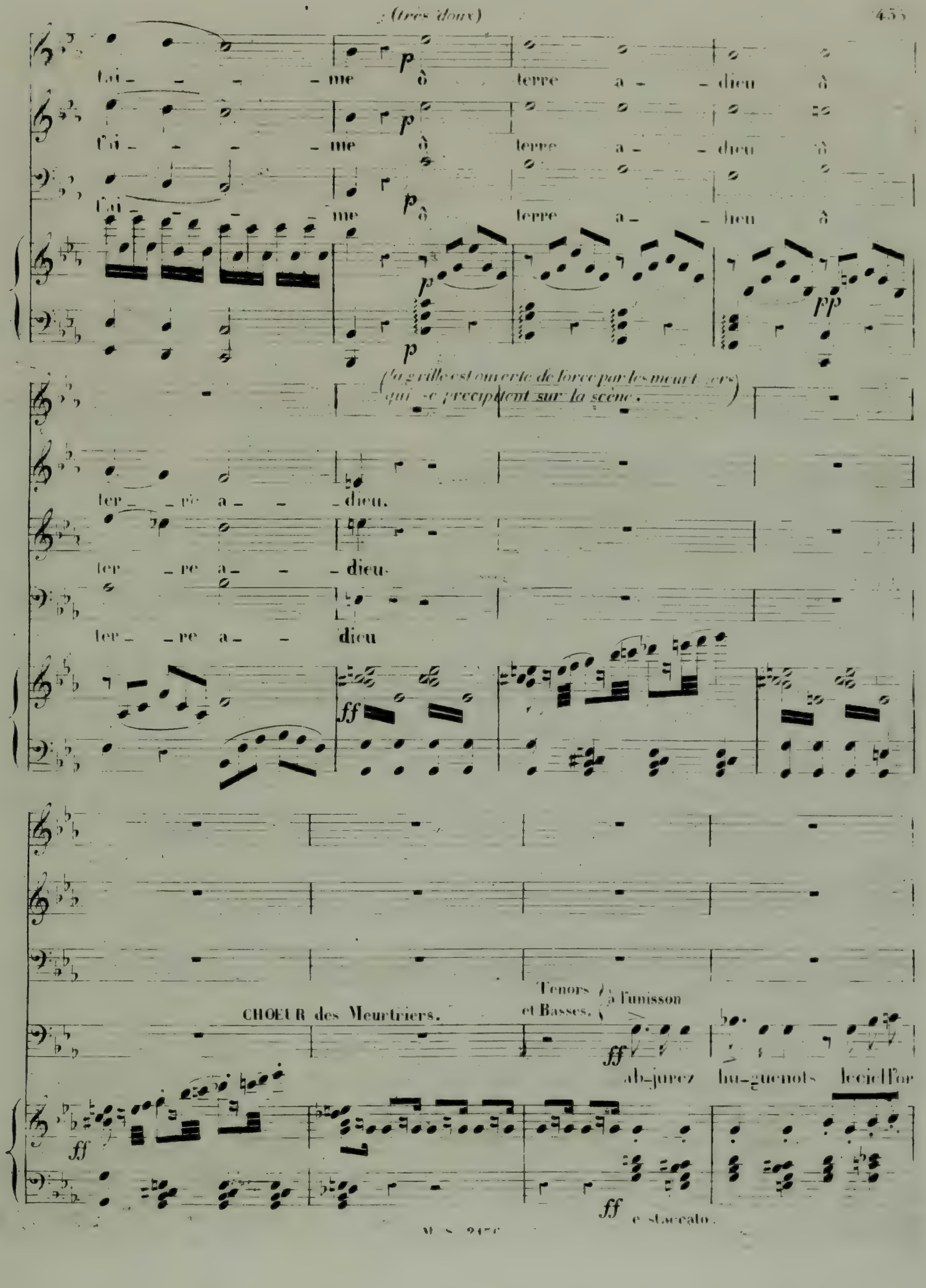

Allegro con spirito.
VALENTINE
RAOUL..
(comme pris d'une vision subite, avec un cri de surprise, montrant le ciel!)
MARCEL
Ah!..
voyez!..
PIANO.
Allegro con spirito.
Ped.
pp
cresc.
f
f (Harpes)
p
pp
cresc.
(silence)
MARCEL (avec le plus grand enthousiasme
Ah
voyez
cres.

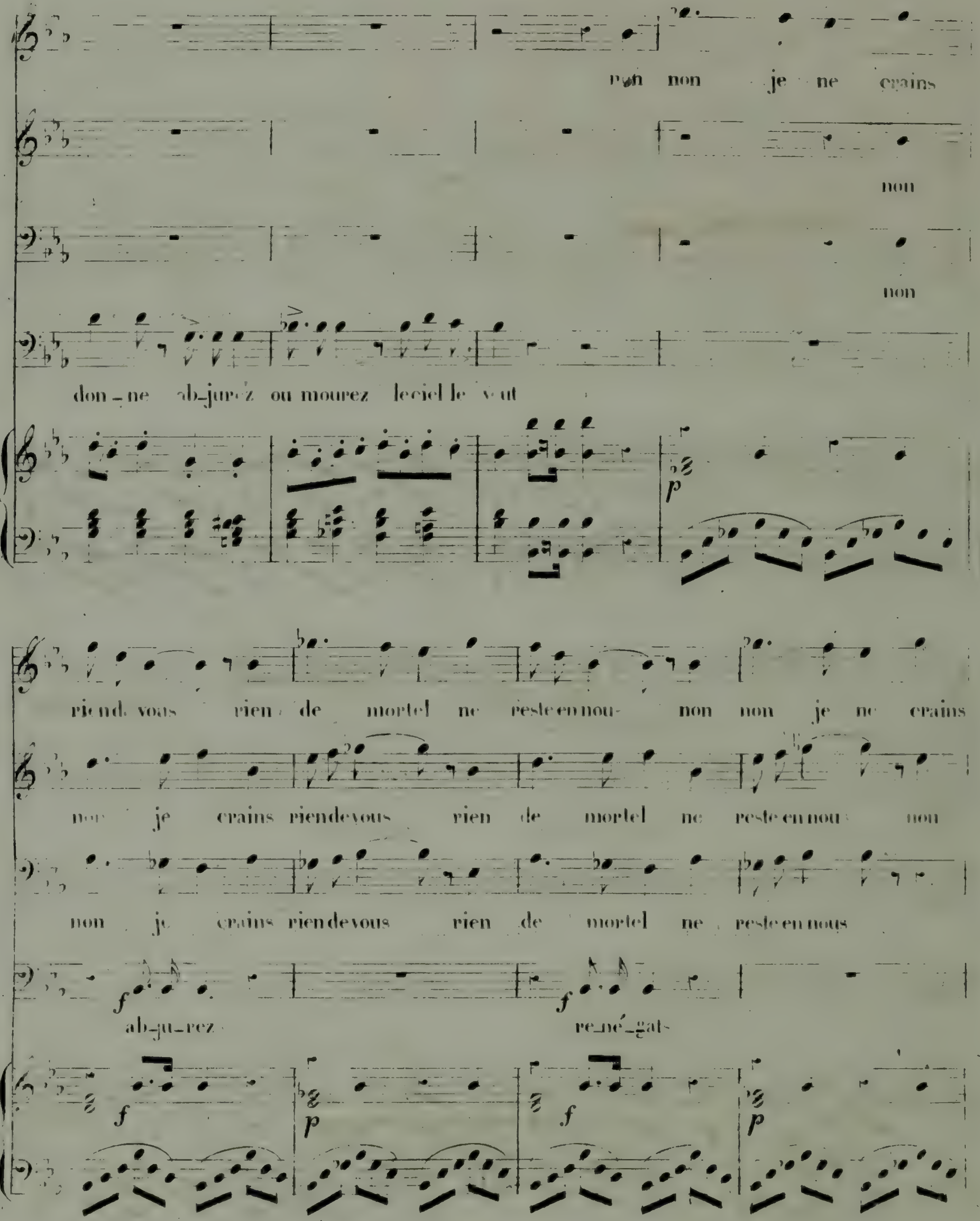

vez le ciel s'ouvre et ray - on - ne, gloire à Dieu! gloire à
(avec enthousiasme)
f
Ah voyez voy -
f Ah voyez voy -
Dieu! le di - vin Clai - ron - son - ne
ez son vi - sa - ge ray - on - ne
ez son vi - sa - ge ray - on - ne
Et la mar - che des an - ges ré -

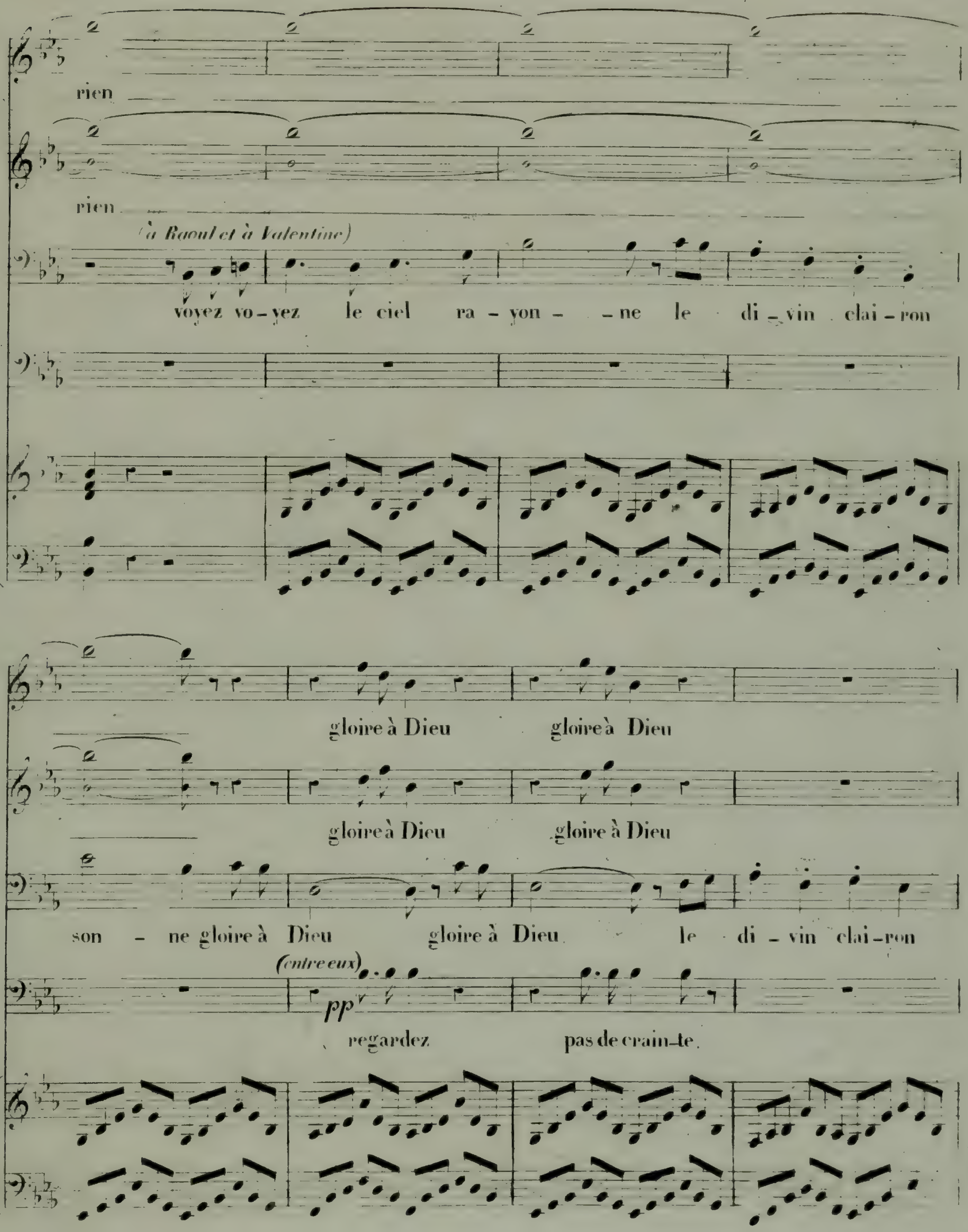

molto cres.
et sa tê _ te d'éclairs se cou _ ron _ _ ne, et sa voix et sa voix dans l'es_
molto cres.
et sa tê _ te d'éclairs se cou _ ron _ _ ne, et sa voix et sa voix dans l'es_
molto cres.
son _ _ ne et la mar_che la mar_che des
pa _ ce réson _ _ _ ne on dirait un ar_change un archan_ge de
pa _ ce réson _ _ _ ne on dirait un ar_change un archan_ge de
An _ ges réson _ _ _ ne conduisant les mar_tyrs les martyrs jusqu'à
8a
Dieu on dirait un ar _ chan _ _ _ _ _ ge
Dieu on dirait un ar _ chan _ _ _ _ _ ge
Dieu c'est la mar_che des an _ _ _ _ _ ges
loco.

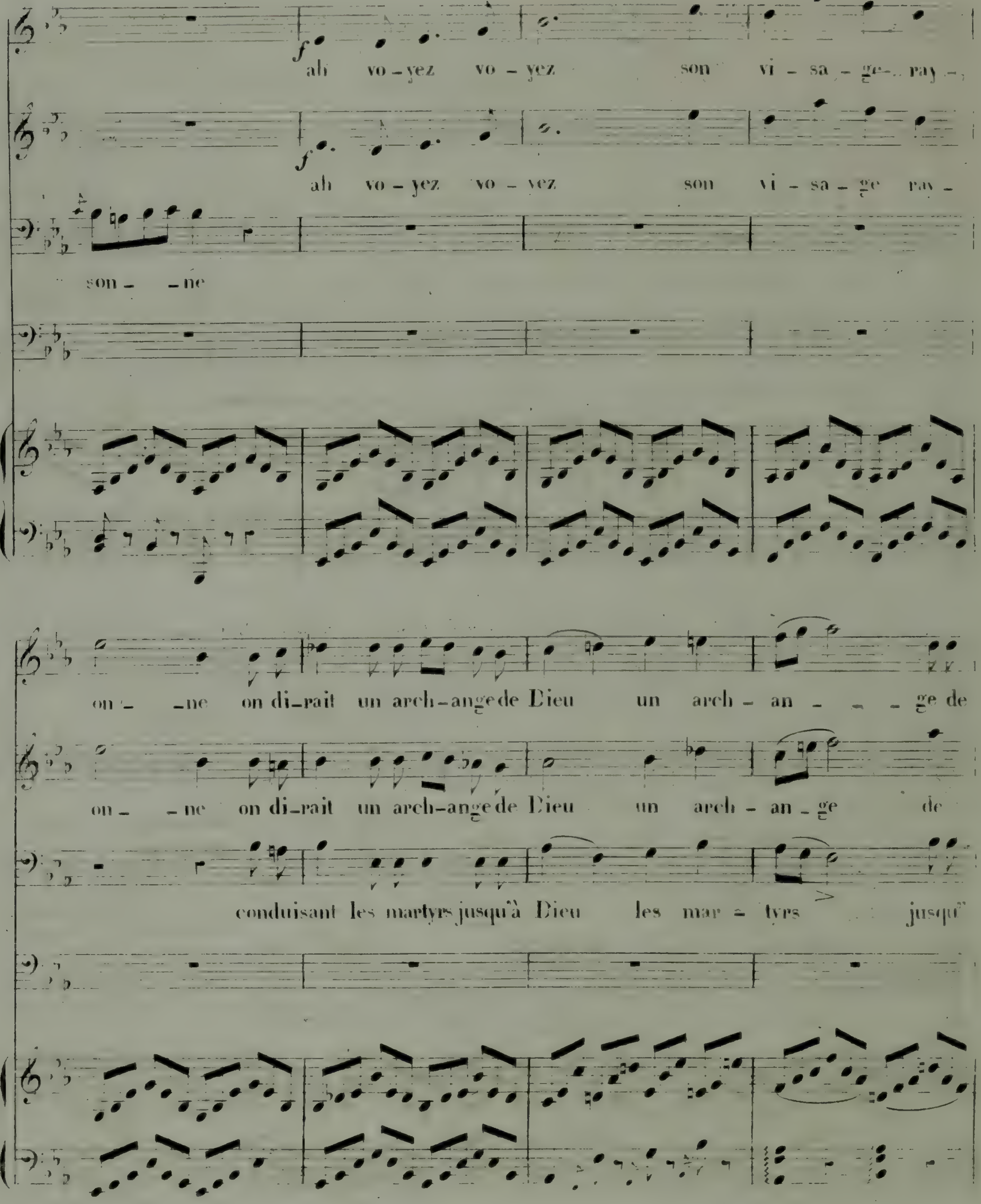

(regardant Marcel)
pp
j'ad - mi - re j'é - cou - te
(prêtant l'oreille comme s'il entendait une musique céleste.)
pp
j'ad - mi - re j'é - cou - te
pp
ces har - pes j'é - cou - te
p
m'in - di - quent la
8a
tr
pp
pp
p
il mon - tre la route j'y vo - le
p
il mon - tre la route j'y vo - le
cresc.
route j'y vo - le moi
cresc.
più cres.
cresc.
moi mê - me j'ad - mi - re j'écoute il mon - tre la route j'y
cresc.
moi mê - me j'ad - mi - re j'écoute il mon - tre la route j'y
p
mê - me ah! oui ces harpes j'é - coute m'in - di - quent la route j'y
loco.
p

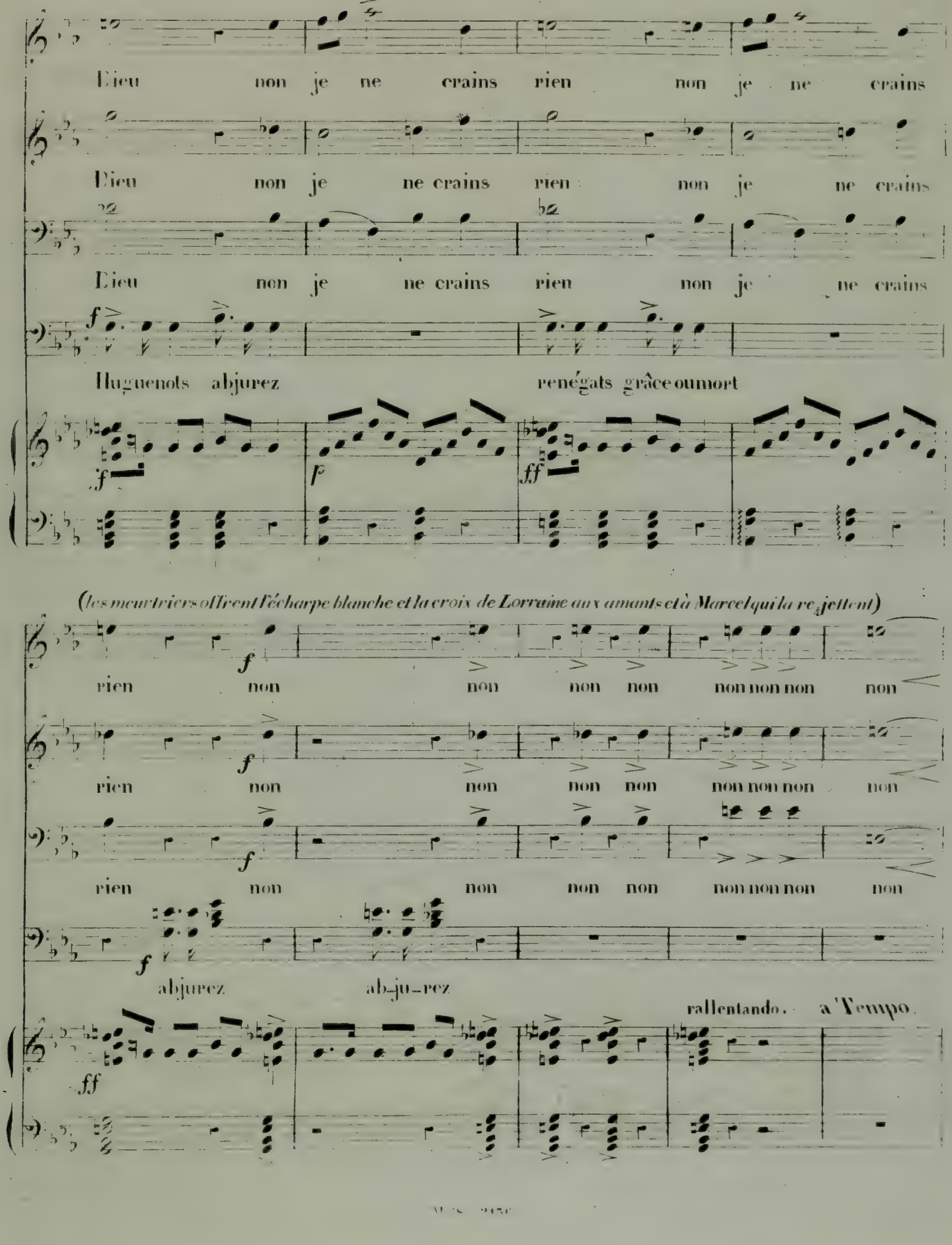

cresc.
vo_le moi même j'y vo - le moi même dé - li - - ce
molto cresc.
vo_le moi même j'y vo - le moi même dé - li - - ce
molto cres.
vo_le moi même j'y vo - le moi même dé - li - - ce su - prê - me dé-
su - prê -
li - - ce su - prê -
f
ff
me mort dou - ce que je


(très doux)
tai - - - me ô terre a - dieu ô
tai - - - me ô terre a - dieu ô
tai - - me ô terre a - dieu ô
(la grille est ouverte de force par les meurtriers qui se précipitent sur la scène.)
ter - re a - - dieu.
ter - re a - - dieu.
ter - re a - - dieu
CHOEUR des Meurtriers.
Tenors et Basses. à l'unisson
ab-jurez hu-guenots le ciel l'or
e staccato.

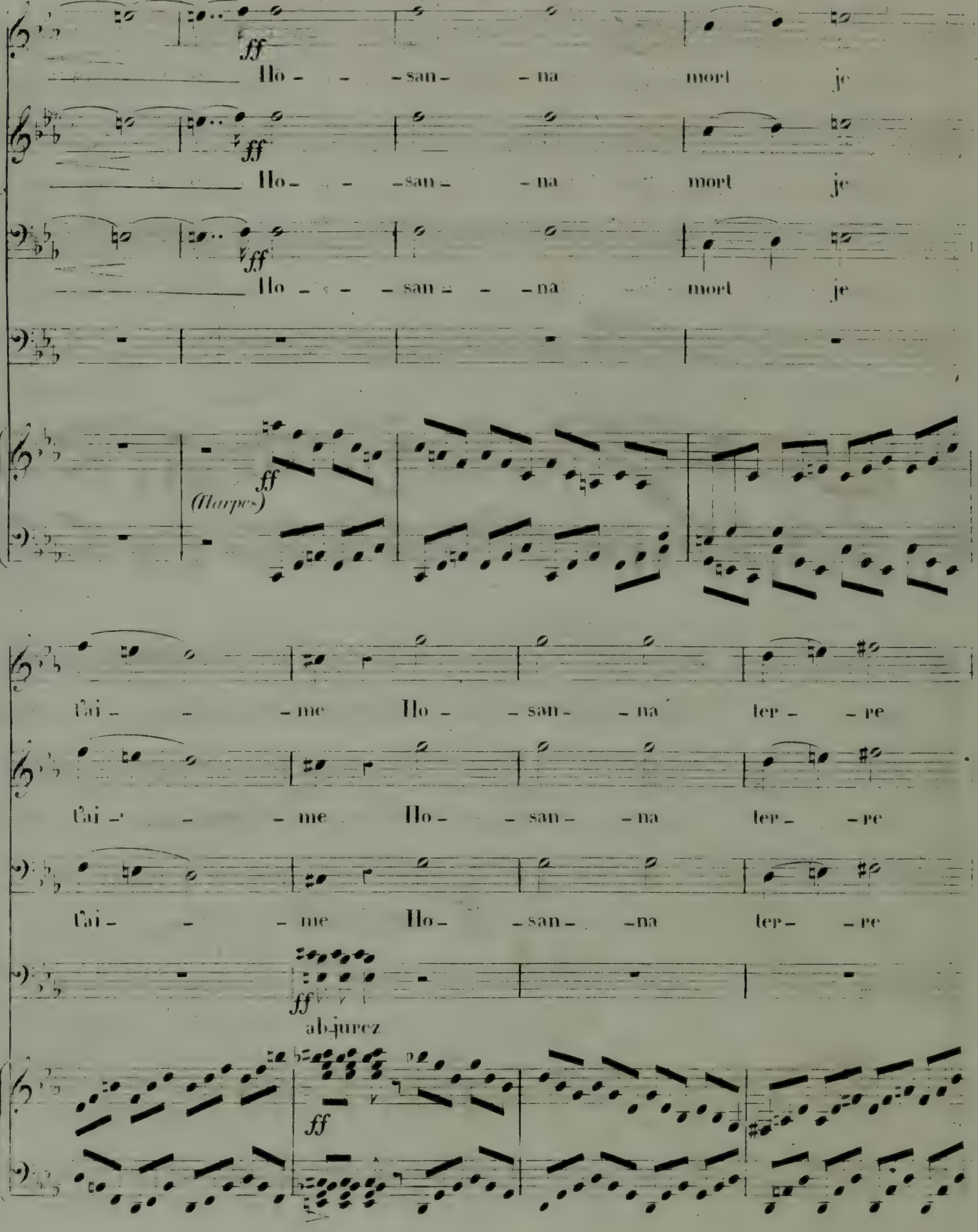

non non je ne crains
non
non
done _ ne ab_jurez ou mourez le ciel le veut
rien de vous rien de mortel ne reste en nous non non je ne crains
non je crains rien de vous rien de mortel ne reste en nous non
non je crains rien de vous rien de mortel ne reste en nous
ab_ju_rez re_né_gats

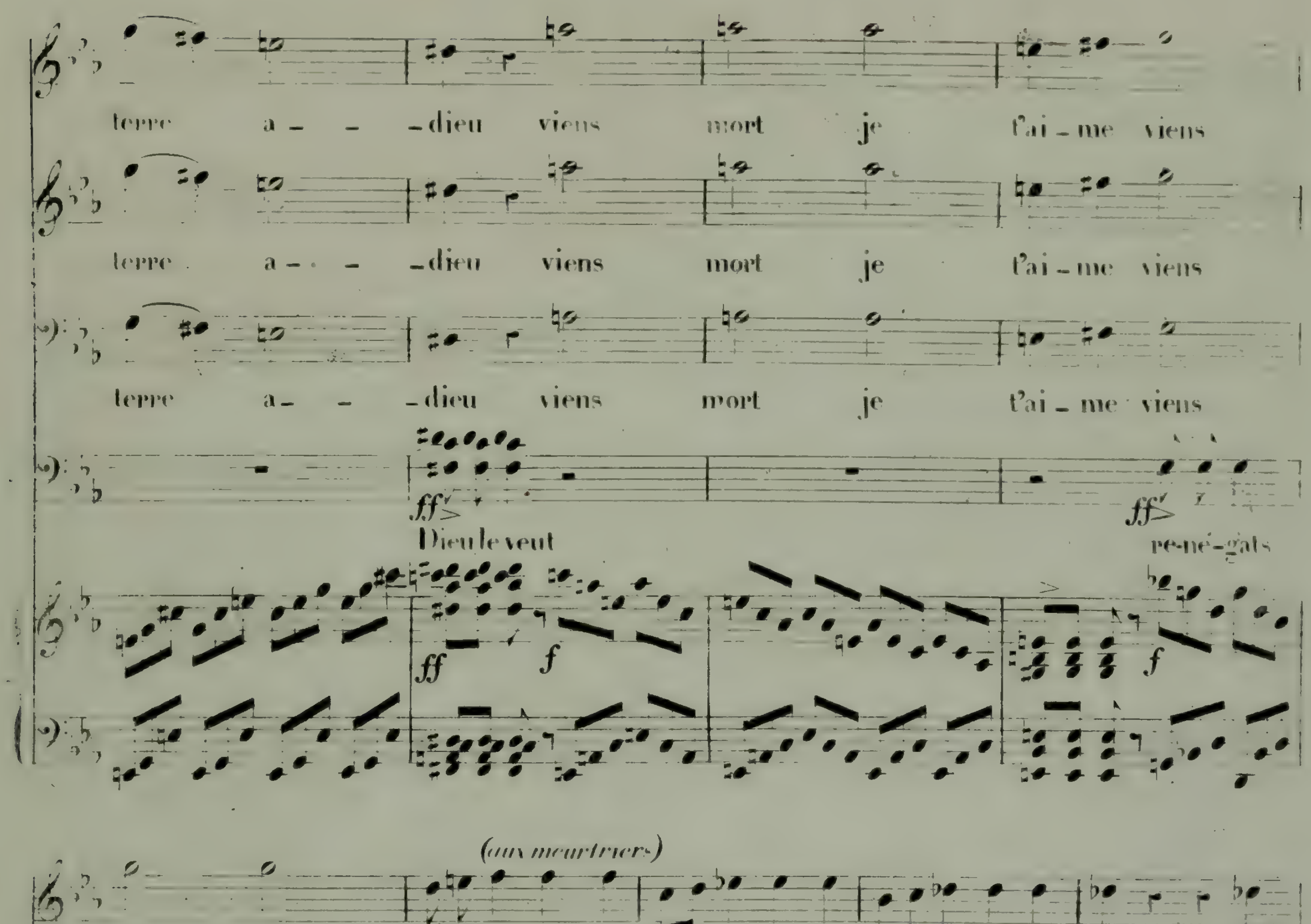

rien
rien
(à Raoul et à Valentine)
voyez vo-yez le ciel ra-yon-ne le di-vin clai-ron
gloire à Dieu gloire à Dieu
gloire à Dieu gloire à Dieu
son-ne gloire à Dieu gloire à Dieu le di-vin clai-ron
(entre eux)
pp
regardez pas de crain-te

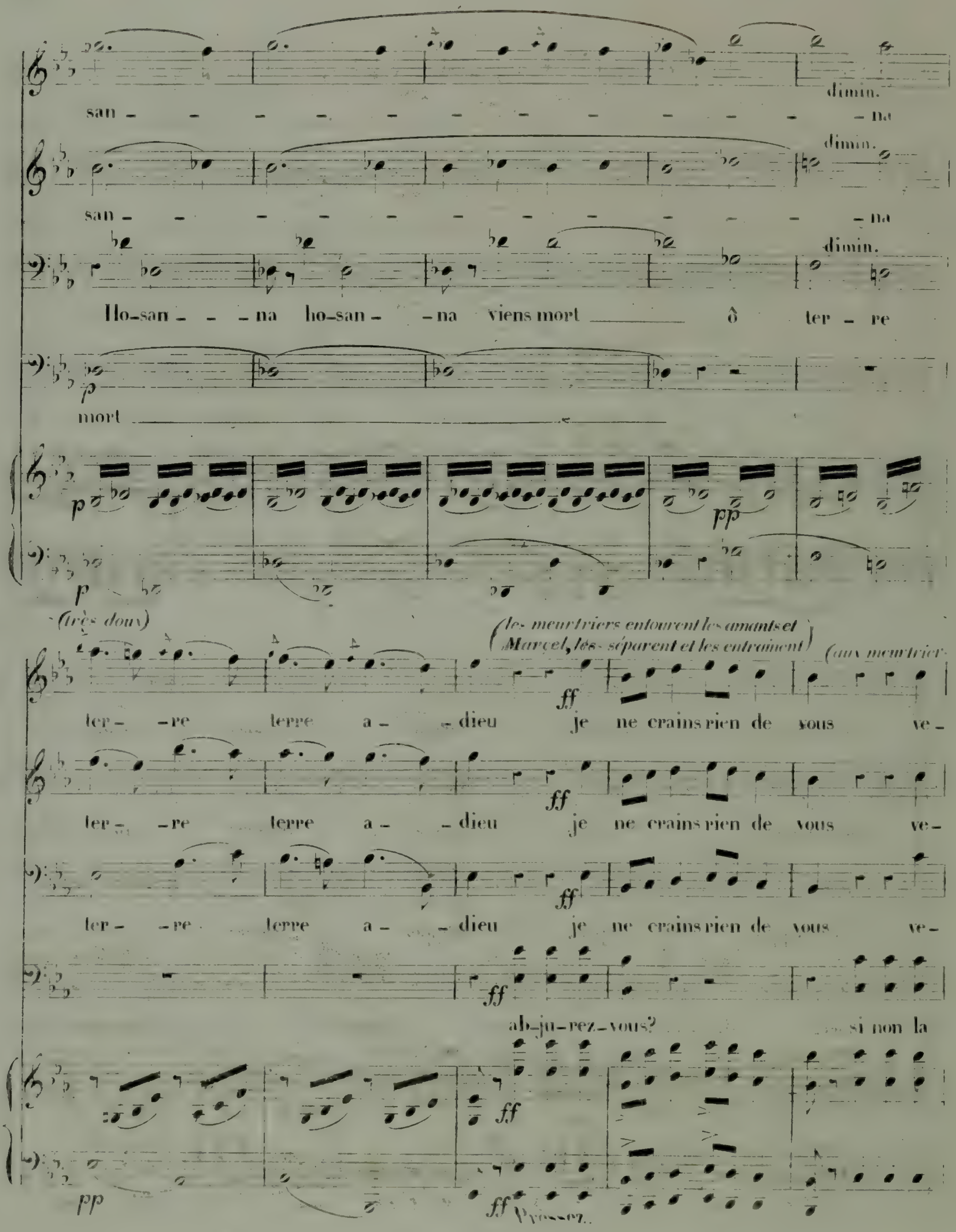

ah vo-yez vo-yez son vi-sa-ge ray-
ah vo-yez vo-yez son vi-sa-ge ray-
son-ne
on-ne on di-rait un arch-ange de Dieu un arch-an-ge de
on-ne on di-rait un arch-ange de Dieu un arch-an-ge de
conduisant les martyrs jusqu'à Dieu les mar-tyrs jusqu'


Dieu non je ne crains rien non je ne crains
Dieu non je ne crains rien non je ne crains
Dieu non je ne crains rien non je ne crains
Huguenots abjurez renégats grâce ou mort
(les meurtriers offrent l'écharpe blanche et la croix de Lorraine aux amants et à Marcel qui la rejettent)
rien non non non non non non non non
rien non non non non non non non non
rien non non non non non non non non
abjurez ab-ju-rez
rallentando. a Tempo.

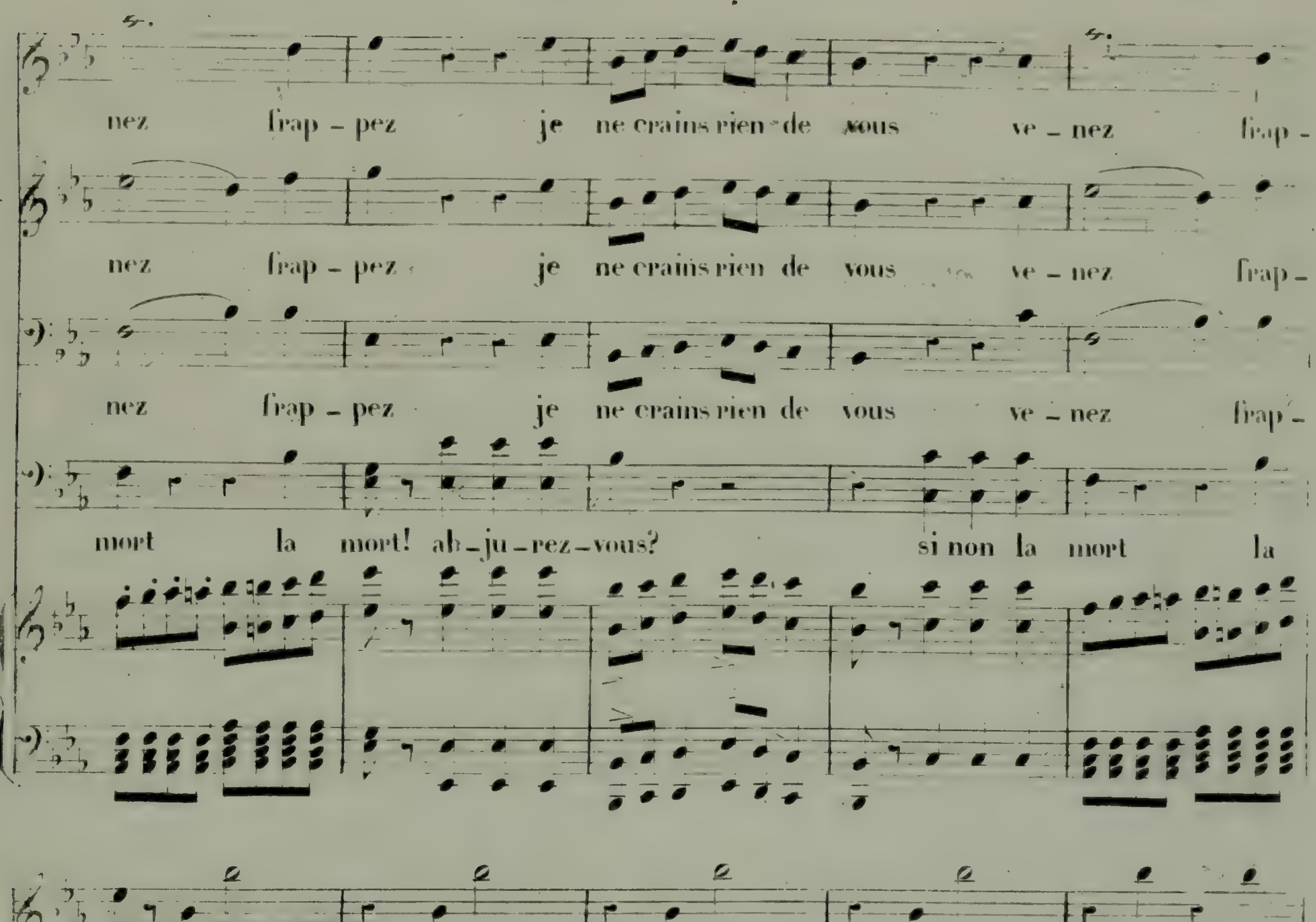
... entrelacent tous trois de leurs bras ...
... poitrines aux meurtriers ...
ceux-ci reculent involontairement.



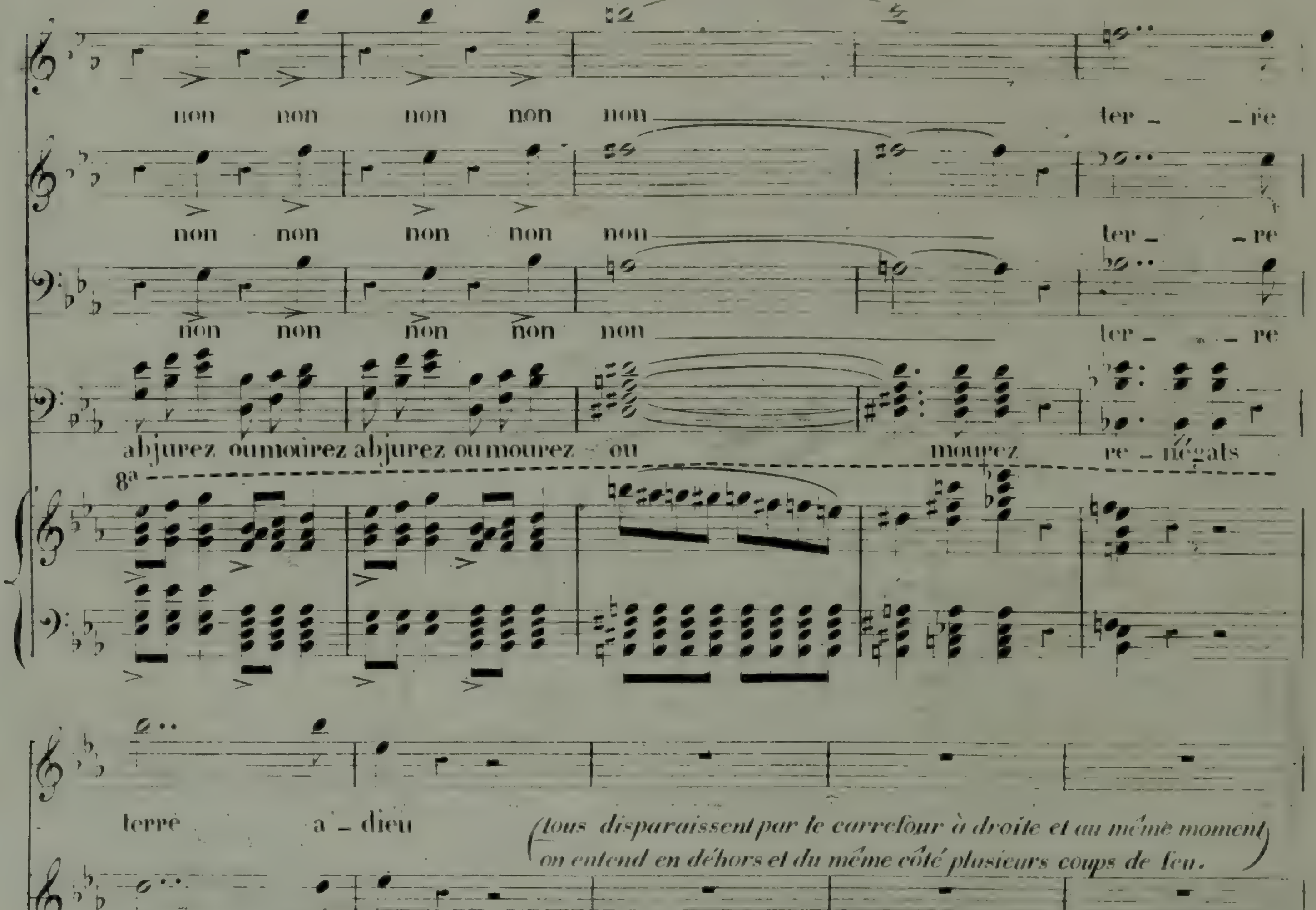

terre a – – – dieu viens mort je t'ai – me viens
terre a – – – dieu viens mort je t'ai – me viens
terre a – – – dieu viens mort je t'ai – me viens
ff
Dieu le veut
ff
re-né-gats
ff
f
f
(aux meurtriers)
mort je t'aime frappez frap – pez venez frap–pez frappez frap – pez Ho –
mort je t'aime frappez frap – pez venez frap–pez frappez frap – pez Ho –
mort je t'aime frappez frap – pez venez frap–pez frappez frap – pez
ff
abjurez abjurez si non la mort si non la
f



dimin.
san - - - - - - - - - - - - na
dimin.
san - - - - - - - - - - - - na
dimin.
Ho-san - - - na ho-san - - na viens mort ô ter - re
p
mort
p
pp
p
(très doux)
(les meurtriers entourent les amants et Marcel, les séparent et les entraînent)
(aux meurtrier-
ter - re terre a - - dieu je ne crains rien de vous ve -
ff
ter - re terre a - - dieu je ne crains rien de vous ve -
ff
ter - re terre a - - dieu je ne crains rien de vous ve -
ff
ff
ab-ju-rez-vous? si non la
pp
ff
ff Pressez.


nez frap - pez je ne crains rien de vous ve - nez frap -
nez frap - pez je ne crains rien de vous ve - nez frap -
nez frap - pez je ne crains rien de vous ve - nez frap -
mort la mort! ab - ju - rez - vous? si non la mort la
pez frappez frappez frappez frappez non non
pez frappez frappez frappez frappez non non
pez frappez frappez frappez frappez non non
mort! abju - rez abju - rez hugue - nots abjurez renégats
8a loco. 8a

(les amants réussissent à s'arracher des mains des meurtriers et courent s'embrasser; mais les meurtriers les séparent de nouveau et les entraînent.)

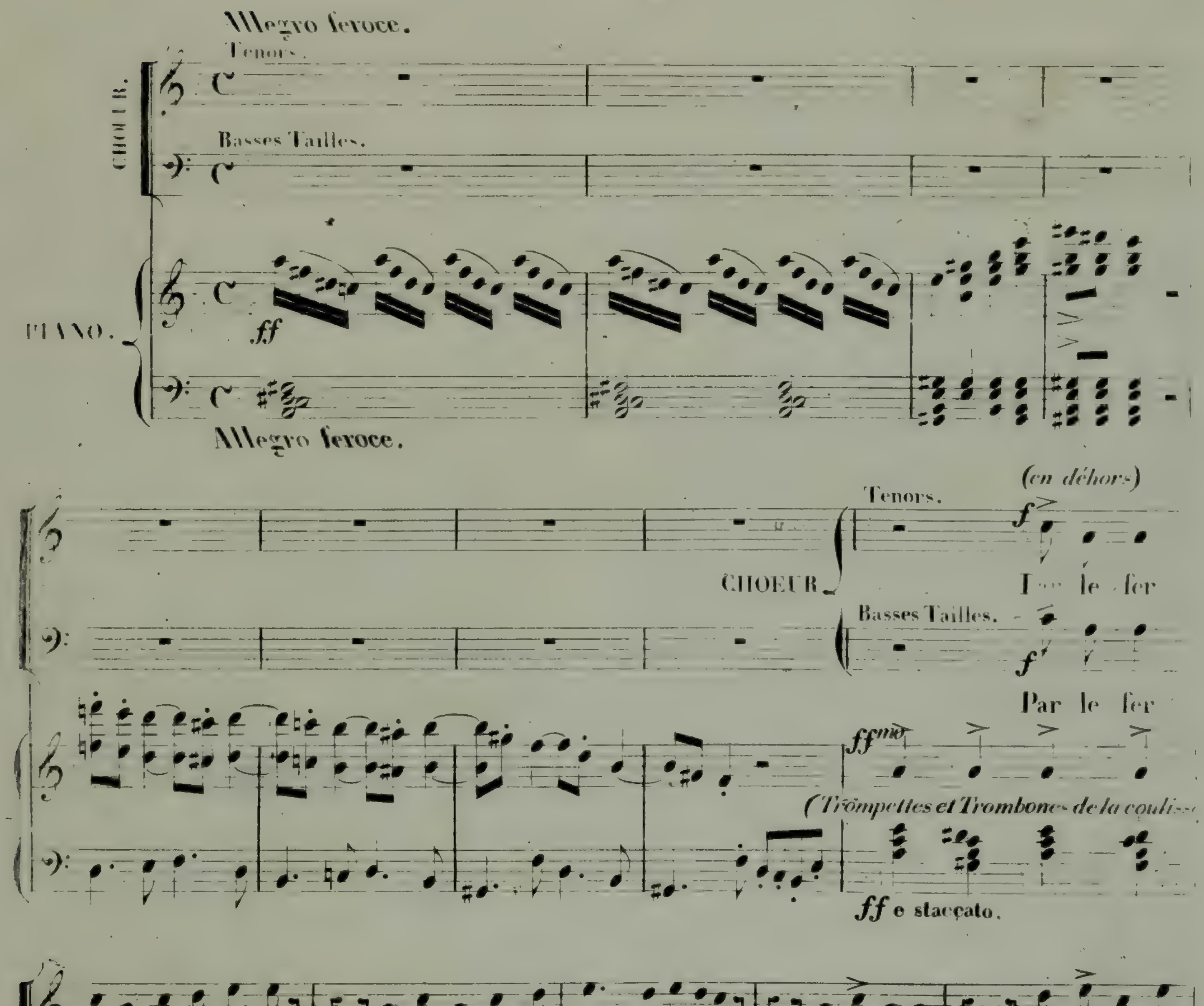


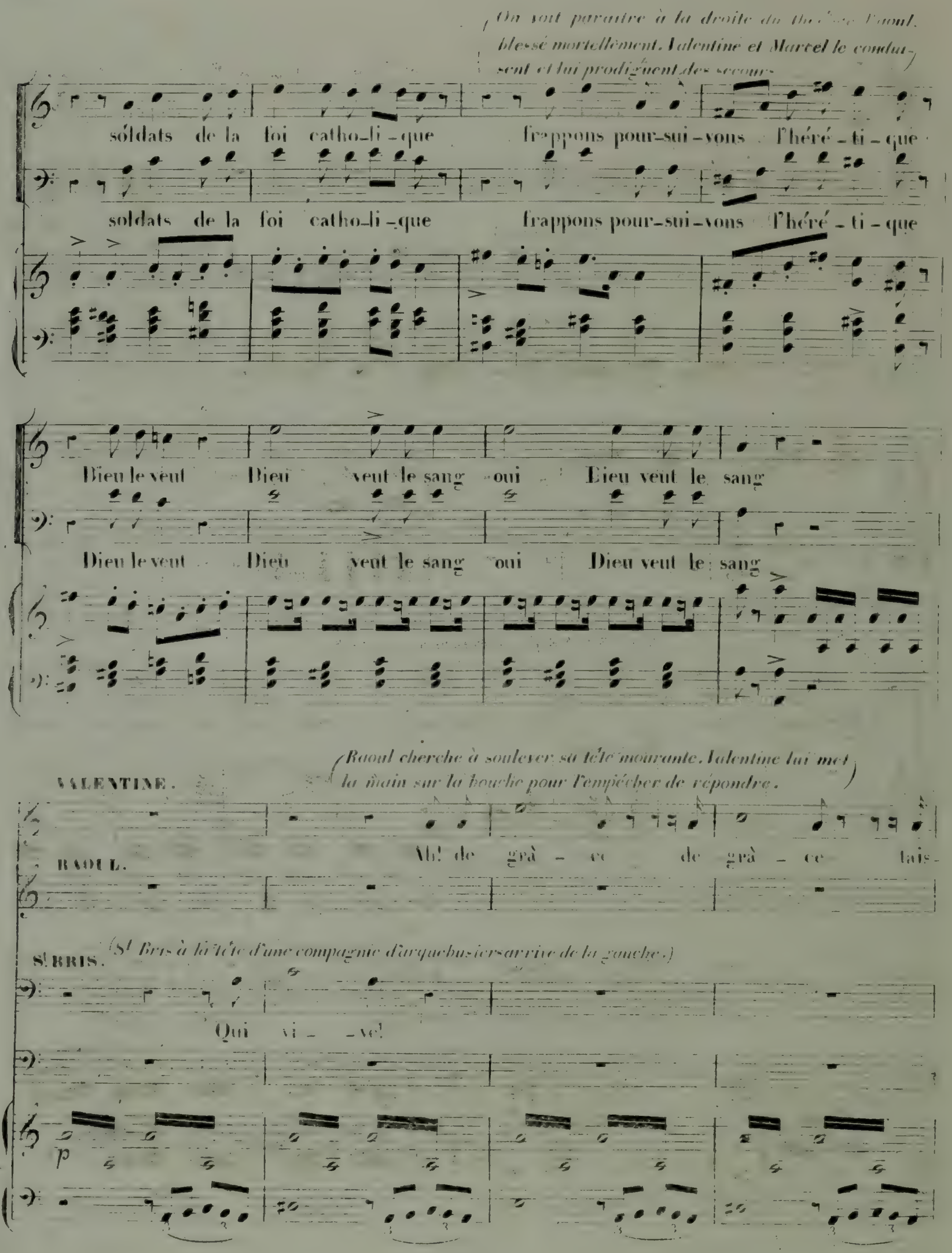
(la scène change)

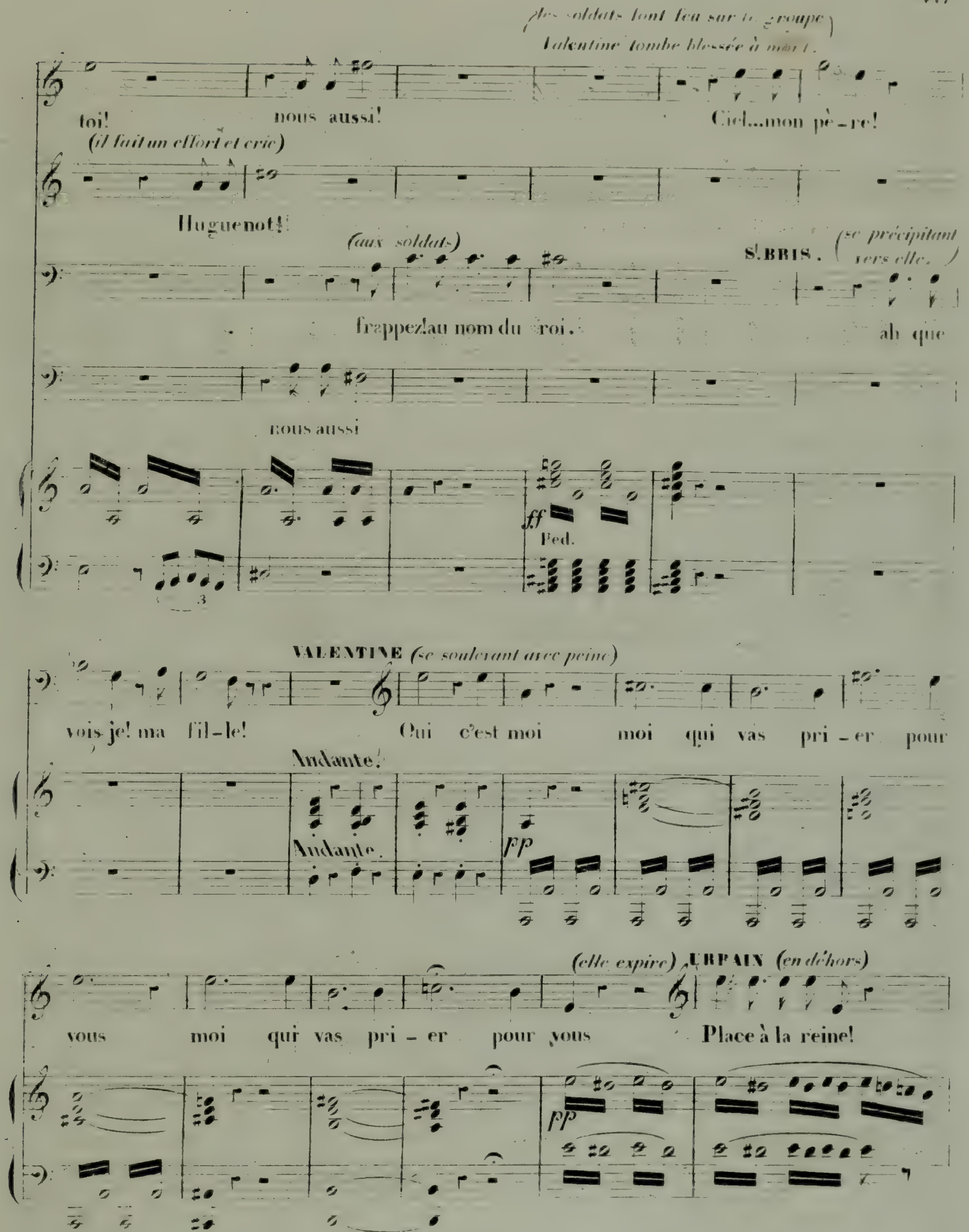
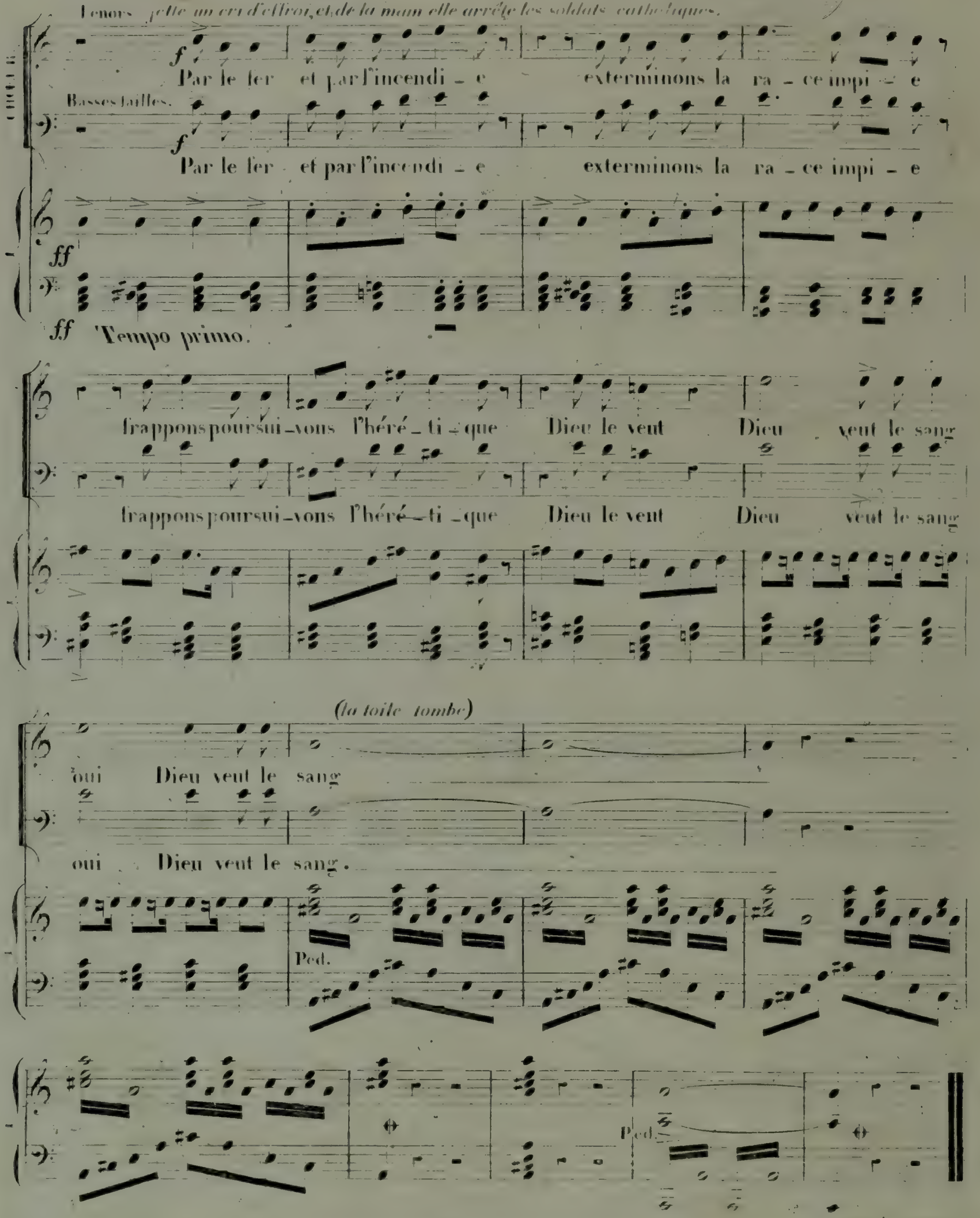
N° 28.

SCÈNE FINALE

(Le théâtre représente la rue des quais de Paris en 1572. Nuit étoilée)




(On voit paraître à la droite du théâtre Raoul, blessé mortellement. Valentine et Marcel le conduisent et lui prodiguent des secours.)
soldats de la foi catho-li-que frappons pour-sui-vons l'héré-ti-que
soldats de la foi catho-li-que frappons pour-sui-vons l'héré-ti-que
Dieu le veut Dieu veut le sang oui Dieu veut le sang
Dieu le veut Dieu veut le sang oui Dieu veut le sang
(Raoul cherche à soulever sa tête mourante. Valentine lui met la main sur la bouche pour l'empêcher de répondre.)
VALENTINE.
Ah! de grâ-ce de grâ-ce tais-
RAOUL.
S.t BRIS.
(S.t Bris à la tête d'une compagnie d'arquebusiers arrive de la gauche.)
Qui vi-ve!
p


(les soldats font feu sur le groupe)
Valentine tombe blessée à mort.
toi! nous aussi! Ciel...mon pè-re!
(il fait un effort et crie)
Huguenot!
(aux soldats)
frappez!au nom du roi.
St. BRIS. (se précipitant vers elle.)
ah que
nous aussi
ff
Ped.
3
VALENTINE (se soulevant avec peine)
vois-je! ma fil-le! Oui c'est moi moi qui vas pri-er pour
Andante.
Andante.
fp
vous moi qui vas pri-er pour vous
(elle expire)
URBAIN (en dehors)
Place à la reine!
fp

(En ce moment paraît au milieu du théâtre la litière de la reine Marguerite, qui sort du bal pour rentrer au Louvre. A l'aspect de Valentine expirante elle jette un cri d'effroi, et de la main elle arrête les soldats catholiques.)